

5

223



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~FROM~~ ~~TO~~ ~~DATE~~

~~UNITED STATES~~

~~CUSTOMS FORM NO. 1~~

~~FOR~~

~~CUSTOMS~~

AT THE PORT OF

**ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380, as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

**SEAPORTS**

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 5 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

G-158  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT ~~ST. ALBANS, N.B. (CANADIAN BORDER FORS,~~  
~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)~~

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

Dec. 1913

6. ENDING DATE

Dec. 1913

8. NUMBER OF DOCUMENTS

134

10. DATE PHOTOGRAPHED

5. CARRIER

7. CARRIER

9. NUMBER OF IMAGES

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

278

# Order Statement No 1913

Page	Statement	Amount
1	...	...
8	...	H. H.
12	Cydonia	H. J.
17	...	H. H.
22	...	H. H.
28	...	"
31	...	"
44	...	H. H.
73	...	H. H.
74	...	H. J.
75	...	H. H.
76	...	H. B.
100	...	"
101	...	H. H.
102	...	H. H.
103	...	H. H.
104	...	H. H.



A. L. Bernardina Supervisor

Copy only notations made on or after

4/1/34

Copied:

E. H. Stumacher

Copyist

Certified correct:

J. H. R.  
Checker

James P. Robinson  
F. an

Date March 13, 1941

This book completed for Boston Record

Nelson A. Brice Clerk

A. A. Bernardina Supervisor

Copy only notations made on or after

4/1/34

Copied:

2-1-80

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak. C
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Dec. 1913.

Volume 278.

Pages 1-134

NOT USED

NOT USED

NOT USED



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

Δ KEM

L 2 edna

515

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been in Canada.
1	Barker James	24	M	St. Lawrence		England	English	Canada Regina	father: David—Wellington Rd, Kingston, Manchester, Eng.	England	No
2	Douglas James	23	M	Blacksmith		Scotland	Scotch	leaves U.S. at 11 Dec 1913	father: James—Kilmarnock, Ayrshire, Scotland	Scotland	"
3	McDonald Mary	56	F	M none		"	"	leaves U.S. at 11 Dec 1913	Bro: James Semple, 236 W. Regent St. Glasgow, Scotland	Canada	"
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7	Ferguson Alexander	34	M	Painter and Decorator		Scotland	Scotch	leaves U.S. at 11 Dec 1913	father: Alexander—Peterhead, Scotland	Scotland	No
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	NOT USED										
11	Hextall Henry	52	M	St. Lawrence		England	English	leaves U.S. at 11 Dec 1913	Wife: Annie—117 Finton St, Bolton, Sheffield, Yorkshire, England	England	No
12	Crane Wallace	22	M	St. Lawrence		England	English	leaves U.S. at 11 Dec 1913	father: John—170 W. 10th St, Detroit, Mich.	England	"
13	West Aubrey	23	M	St. Lawrence		England	English	leaves U.S. at 11 Dec 1913	father: John—170 W. 10th St, Detroit, Mich.	England	"
14	Frederickson Frederick	45	M	St. Lawrence		Sweden	Swedish	leaves U.S. at 11 Dec 1913	mother: Gudrun—Kyrka Kallik, Salland, Iceland	Iceland	"
15	Gammmon Karl Wilbur	18	M	St. Lawrence		England	English	leaves U.S. at 11 Dec 1913	father: David—Blakill on Sea, England	England	"
16	Smith Fred	20	M	St. Lawrence		"	"	leaves U.S. at 11 Dec 1913	mother: Agnes—166 Archway Rd, London North, England	Minn. Minneapolis	"
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Moyes, Minn.*, MONTH OF *December*, 191*3*.

*Class B.*

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
				If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.							
1	ye self	\$200	Tranait Port May 1913	father: David	James as Col. 11. No No No Good No			58 med Bro Blue	None	England Manchester	Montreal 1913	Victorian Dec. 5							
2	"	\$45	"	father: James	same as Col. 11. " " " " " " " "			59 " " "	"	Scotland Kilmaurs	g.m.#8 apr 30 1913	Class " 11							
3	" husband	\$32	"	daughter: Mrs. M. Brown	149 Park St, Sydney, Nova Scotia			58 " Grey "	"	" Glasgow	Halifax 1913	Class " 19							
7	ye self	\$40	Tranait Port May 1913	father: 523 No. 28254	Same as Col. 11. No No No Good No			57 med Blk Br	None	Scotland Peterhead	g.m.#8 Nov. 1 1913	Class " 28							
11	ye self	\$16	"	Wife:	Same as Col. 11. No No No Good No			55 med Gray Gray	None	England Leicester	g.m.#8 May 7 1913	Class " 1							
12	"	\$30	"	father	Same as Col. 11. " " " " " " " "			55 " Bro Blue	"	" Shrewsbury	g.m.#8 July 9 1913	Class " 4							
13	"	\$200	"	father	Same as Col. 11. " " " " " " " "			510 " " "	"	" London	g.m.#8 Apr 7 1913	Class " 6							
14	"	\$55	"	Same as Col. 11.	" " " " " " " "			56 " Gra "	"	Iceland Reykjavik	g.m.#8 Nov 30 1913	Class " 8							
15	"	\$42	"	Same as Col. 11.	" " " " " " " "			6 " fair Blk Blue	"	England London	g.m.#8 Mar 9 1913	Class " 18							
16	"	\$10	"	no address	" " " " " " " "			55 med Bro Bro	"	" "	g.m.#8 Apr 7 1913	Class " 19							

G.M.#8 = Great Northern Railway No. 8.  
G.M.#hol = Great Northern Railway Holiday Special  
C.P. 110 = Canadian Pacific Railway No. 110

CLASS B.

Paul T. Gooch, per JAS  
J. H. W. Peterson per JAS  
Hal L. Brink  
Jonas A. Seude  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6 April 1-16 1898

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No.

2

A K E M

L Z B

PORT OF *Noyez, Minn.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		When has been admitted to Canada.
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Primary J.P.</i> Charlton	George	35	M	salesman	yes	England	English	England	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	England	M	
2	<i>Primary J.P.</i> Bruton	Robert	28	M	salesman	yes	England	English	England	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	England	M	
3	<i>Primary J.P.</i> Frezer	Cecil	30	M	engineer	"	England	"	England	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	England	M	
4	<i>Primary J.P.</i> Rudloff	Ernest	30	M	plumber	"	Germany	German	Germany	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	Germany	M	
5	<i>Primary J.P.</i> Smith	William	26	M	plasterer	"	Scotland	Scotch	Scotland	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	Scotland	M	
6	<i>Primary J.P.</i> Thomas	Maney	32	F	none	"	England	English	England	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	England	M	
7	<i>Primary J.P.</i> Parish	Sir George	46	M	editor	"	"	"	"	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	England	M	
8	<i>Primary J.P.</i> Bertwistle	John	42	M	carpenter	"	"	"	"	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	England	M	
9	<i>Primary J.P.</i> Linton	Timothy	25	M	laborer	"	Ireland	Irish	Ireland	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	Ireland	M	
10	<i>Primary J.P.</i> Brentice	Hugh	35	M	contractor	"	Scotland	Scotch	Scotland	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	Scotland	M	
11	<i>Primary J.P.</i> Bird	Joseph	30	M	bricklayer	"	England	English	England	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	England	M	
12	<i>Primary J.P.</i> Wolff	Fritz	28	M	merchant	"	Germany	German	Germany	Carlton St.	Wife: Alice—11 Carlton St.	Germany	M	
13	NOT USED													
14	NOT USED													
15														
16														
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19														
20														
21	NOT USED													
22	NOT USED													
23														
24														
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27														
28														
29	NOT USED													
30	NOT USED													

\* "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class C - Taxable.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.					
1	yes self	\$50	yes	Transit U.S. 1910, 1912 and Sept 20, 1913	wife; Alice; same as Col. 11.	No	No	Good	No	5'10"	med Bro gr	None	England Manchester	N.Y.	Sept 19, 1913	Lusitania	Nov. 27,					
2	"	"	"	Transit M.Y. Sept 20, 1913	father; Albert; same as Col. 11	"	"	"	"	5'10"	" Bro Blue	"	"	"	"	"	" 27					
3	"	"	"	Transit M.Y. Nov 14, 1913	Bro; 219 Stanton St., Detroit, Mich.	"	"	"	"	5'10"	" Bro gr	"	"	"	"	"	" 28					
4	"	"	"	Transit Portland April 19, 1913	Wife; Gertrude; Same as Col. 11.	"	"	"	"	5'4"	" Bro Bro	"	Germany Lichterfeld	Portland	Apr 19, 1913	Hammer	Dec 4					
5	"	"	"	Transit Chicago May 19, 1913	Grandmother; Same as Col. 11	"	"	"	"	5'8"	" "	"	Scotland Glasgow	M.Y.	May 19, 1913	Paladina	" 5					
6	"	"	"	Transit N.Y. Sept 19, 1913	Bro. in law. Same as Col. 11	"	"	"	"	5'4"	" Bro Hazel	"	England London	"	Sept 19, 1913	America	" 8					
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'10"	" Bro gr	"	"	"	"	"	" 9					
8	"	"	"	Transit Portland April 22, 1913	Wife; Jane; Same as Col. 11	"	"	"	"	5'4"	" Bro Blue	"	"	"	"	"	" 11					
9	"	"	"	Transit M.Y. Apr 19, 1913	No address; St Paul, Minn.	"	"	"	"	5'11"	" Bro gr	"	Ireland Sissenhall	M.Y.	Mar 31, 1913	Peltie	" 15					
10	"	"	"	Transit M.Y. Jan 19, 1913	Wife; Ida; Same as Col. 11	"	"	"	"	5'8"	" Blue	"	Scotland Edinburgh	"	Jan 19, 1913	Robinson	" 15					
11	"	"	"	Transit Portland May 17, 1913	friend; Ernest Horroving; 407 Mc Kinney Ave, Houston Tex	"	"	"	"	5'6"	" Bro Bro	Scar, right forehead	England Birkenhead	Portland	May 17, 1913	Lynne	" 15					
12	"	"	"	Transit N.Y. Oct 4, 1913	Same as Col. 11.	"	"	"	"	5'10"	" Bro	None	Germany Potsdam	M.Y.	Oct 4, 1913	Louise	" 20					

C.P. = Canadian Pacific Railway  
G.N. = Great Northern Railway

*E. H. W. Peterson per JAS*  
*Jonas A. Sunde*  
Immigrant Inspector.

CLASS C.  
TAXABLE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 21.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied Nov 1-12 M. H. J.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **3**

PORT OF **Moyez, Minn.**

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	When has Canada
List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Stroscher	Gustav	24	M	Mechanic	yes	German	Canada	Yorkton, Sask.	Detroit, Mich.	
2	Larson	Charles	30	M	laborer	"	Swedish	"	Regina, Sask.	Minn.	
3	"	Anna	33	F	none	"	"	"	"	"	
4	Isakson	Gustaf	27	M	laborer	"	"	"	"	"	
5	Chambers	Ernest	25	M	laborer	"	Ireland	"	Brierley, Ont.	"	
6	Ruppenthal	Christ	26	M	Driver	"	Austria	"	Winnipeg, Man.	Wis. Milwaukee	
7	Onzi	Jan	30	M	laborer	"	Roumanian	"	Regina, Sask.	Minn. St. Paul	
8	Molnar	George	18	M	"	"	Hungary	"	Regina, Sask.	Wis. Milwaukee	
9	Remy	Michael	22	M	"	"	"	"	"	"	
10	Dufreth	Andrew	25	M	laborer	"	Norway	"	Edmonton, Sask.	Minn. Minneapolis	
11	"	Christ	27	M	"	"	"	"	"	"	
12	Swanson	Emil	33	M	Contractor	"	Sweden	"	"	"	
13	Husenka	Henry	24	M	Engineer	"	Holland	"	"	"	
14	Bird	Chas. Edwin	36	M	picklayer	"	England	"	"	"	
15	Kueer	Herman	28	M	miner	"	Austria	"	"	"	
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20											
21											
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24											
25											
26											
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29											
30											

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



MONTH OF *December*, 191

Class C. No. 10.

OVER

G.N. = Great Northern Railway  
C.P. = Canadian Pacific Railway.

James W. McElroy, per J.A.S.  
E. Thure W. Peterson per J.A.S.  
Hed L. Bruk  
Jonas *Sende*  
Immigrant Inspector

CLASS C.  
NON-TAXABLE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-12-20 St. H. J.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

A K

L 2-411

PORT OF Noyes, Minn.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	When has Can.
1	<u>Smith</u>	<u>John</u>	<u>✓</u>	<u>19</u>	<u>M &amp; laborer</u>	<u>yes</u>	<u>yes</u>	<u>U.S.A.</u>	<u>English</u>	<u>U.S.A. Minn. father: John</u>	<u>3</u>
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4											
5											
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8											
9											
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12											
13											
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16											
17											
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20											
21											
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24											
25											
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28											
29											
30	NOT USED										
31	NOT USED										

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class CC.*

OVER.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	<i>Self</i>	<i>80¢</i>	<i>1904 Minn. Del</i>	<i>Father: John</i>					<i>115</i>	<i>5 9</i>	<i>med</i>	<i>Blue</i>	<i>None</i>	<i>U.S.A. (P)</i>	<i>Minn (P)</i>	<i>J.M.</i>	<i>Nov. 8.</i>		
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

*J.M. = Great Northern Railway.*

CLASS CC.

*E. J. Lawrence W. Peterson per J.S.  
Nat. L. Bruck  
Jonas A. Sende  
Immigrant Inspector*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Excluded 21 11. 11. 11.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	<del>Slovenian.</del>
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF *Moyes, Minn.*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Angerer</i> <i>Primary Jas</i> <i>Alfred</i>	33	M	Waiter		<i>Austria</i>	<i>Austrian</i>	<i>Canada</i>	<i>Sack, Bro: Rudolph, - Gasse, Mo</i>	<i>Pa Philadelphia</i>
2	<i>"</i> <i>Primary Jas</i> <i>Marie</i>	35	F	none		"	"	"	<i>Grandora, Peregine, Denmark, Austria</i>	"
3	<i>"</i> <i>Primary Jas</i> <i>Max</i>	32	M	laborer		"	"	"	<i>Bro: " "</i>	"
4	<i>Walker</i> <i>Primary Jas</i> <i>Maggie</i>	30	F	dressmaker		<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	"	<i>426 Methuon, Sister: Mary</i>	<i>Minn St Paul</i>
5	<i>Nolan</i> <i>Primary Jas</i> <i>John</i>	24	M	laborer		<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	"	<i>Wimpy, Men, Adm: Borough, Scotland</i>	"
6	<i>Eikeen</i> <i>Primary Jas</i> <i>John</i>	23	M	"		<i>Denmark</i>	<i>Scand.</i>	"	<i>Sack, father: Sylvester</i>	<i>Minn St Paul</i>
7	<i>Turcotte</i> <i>Primary Jas</i> <i>George</i>	18	M	"		<i>Austria</i>	<i>Roumanian</i>	"	<i>Deward Lake, Helvingrove, Pellow, Ireland</i>	<i>Minn St Paul</i>
8	<i>Lazer</i> <i>Primary Jas</i> <i>George</i>	21	M	"		"	"	"	<i>Alta, father: Hans - 92 Konga-</i>	<i>Minn St Paul</i>
9	<i>Bozdon</i> <i>Primary Jas</i> <i>Mek</i>	17	M	"		"	"	"	<i>Edmonton, Gata, Frederikia, Denmark</i>	<i>Minn St Paul</i>
10	<i>Stead</i> <i>Primary Jas</i> <i>John</i>	20	M	"		"	"	"	<i>Sack, father: Louis</i>	"
11	<i>Loudon</i> <i>Primary</i> <i>Peter</i>	33	M	"		<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	"	<i>Regina, Fogares, Mesi, Austria</i>	"
12	<i>Vaughan</i> <i>Primary</i> <i>Gurdam</i>	18	M	laborer		<i>England</i>	<i>English</i>	"	<i>father: Thimotri</i>	"
13	<i>Overland</i> <i>Primary</i> <i>John</i>	25	M	laborer		<i>Norway</i>	<i>Scand</i>	"	<i>Bojan, Austria</i>	"
14	<i>Terhagen</i> <i>Primary</i> <i>Bernard</i>	33	M	farmer		<i>Germany</i>	<i>German</i>	"	<i>father: George Gordon</i>	"
15	<i>"</i> <i>Primary</i> <i>Barbara</i>	31	F	none		"	<i>Scotch</i>	"	<i>Fogares, Mesi, Austria</i>	"
16	<i>He Graf</i> <i>Primary</i> <i>Jack</i>	32	M	laborer		<i>Norway</i>	<i>Scand</i>	"	<i>father: Thimotri</i>	"
17	<i>"</i> <i>Primary</i> <i>John</i>	26	M	"		"	"	"	<i>Bojan, Austria</i>	"
18	<i>Johnson</i> <i>Primary</i> <i>John</i>	31	M	"		"	"	"	<i>father: George Gordon</i>	"
19	<i>Thorson</i> <i>Primary</i> <i>Harold</i>	33	M	"		"	"	"	<i>Fogares, Mesi, Austria</i>	"
20	<i>Crochlov</i> <i>Primary</i> <i>Herman</i>	30	M	farmer		<i>Germany</i>	<i>German</i>	"	<i>father: Thimotri</i>	"
21	<i>Bawatzki</i> <i>Primary</i> <i>Mike</i>	20	M	carpenter		"	<i>Polish</i>	"	<i>Bojan, Austria</i>	"
22	<i>Milecarek</i> <i>Primary</i> <i>Tudor</i>	20	M	blacksmith		"	"	"	<i>father: George Gordon</i>	"
23	<i>Mathews</i> <i>Primary</i> <i>Joseph</i>	32	M	plasterer		<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	"	<i>Fogares, Mesi, Austria</i>	"
24	<i>Johnson</i> <i>Primary</i> <i>Enor Vernon</i>	18	M	laborer		<i>Sweden</i>	<i>Scand</i>	"	<i>father: Thimotri</i>	"
25	<i>Sartori</i> <i>Primary</i> <i>Victor</i>	27	M	miner		<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	"	<i>Bojan, Austria</i>	"
26	<i>Mowat</i> <i>Primary</i> <i>Donald</i>	37	M	warehouse		<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	"	<i>father: George Gordon</i>	"
27	<i>"</i> <i>Primary</i> <i>Margaret</i>	30	F	none		"	"	"	<i>Fogares, Mesi, Austria</i>	"
28	<i>Stanton</i> <i>Primary</i> <i>Bernard William</i>	26	M	clerk		<i>England</i>	<i>English</i>	"	<i>father: Thimotri</i>	"
29	NOT USED									
30	NOT USED									
31	NOT USED									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class "D"*

OVER.

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.											
No. on List.		By whom was passage paid?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.		Height. Ft. Ins.		Color of— Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
				If Yes— Where? Date of last departure from U. S.																											
				Yes or No. Year or period of years.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											
				Where? Date of last departure from U. S.																											

C.P. = Canadian Pacific Railway  
G.N. = Great Northern Railway

CLASS D.

James W. McVey, per JAS  
Ed. H. W. Peterson per JAS  
Hub. L. Brink  
Jonas A. Sende  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 21.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

-Copied 1-20-28 J.H.S.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1-91



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. **6**

PORT OF **Noyes Minn.**

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Of a cit before admi
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Walker	Robert	31	M	Smith	yes	yes	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg	None	Minn	St Paul	Scot
2	Kingsbury	Ruble	30	M	farmer	"	"	"	English	"	Kingman	Bro: Carl Durlingville, Alta	Ia	Middletown	U.S.
3	"	Francis	33	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Stewartson	Harry	27	M	Steward	"	"	"	"	"	Calgary	No relative in Canada	Wis.	Milwaukee	Engl
5	"	Rose	25	F	none	"	"	"	German	"	"	"	"	"	U.S.
6	Morrison	James George	43	M	laborer	"	"	"	England	"	Rathwell	friend, Wm. Huggins, Grant, Ont.	Cal	San Francisco	Engl
7	Satimer	William	19	M	carpenter	"	"	"	Scotch	"	Rapid City	father, Wm. Carpe, S.D. Sister in law, Hilda Smith, Saskatoon, Sask.	Ill	Chicago	no
8	Gesche	Margaretha	38	F	none	"	"	"	German	"	Saskatoon	Bro: J. J. Smith, Saskatoon, Sask.	Ill	Joliet	U.S.
9	Lynch	John Patrick	36	M	farmer	"	"	"	Irish	"	Saskatoon	No relative in Can.	Ill	Joliet	U.S.
10	Johnson	Ole Ferd	31	M	"	"	"	"	Scand.	"	Malmo	stepfather, Jas. Ostrom, Saskatoon, Sask.	Minn	Sturgeon Falls	U.S.
11	White	George	25	M	laborer	"	"	"	English	"	Elm Creek	Bro: J. J. Smith, Saskatoon, Sask.	Ill	Chicago	Engl
12	Dorwin	George Wilson	32	M	farmer	"	"	"	"	"	Saskatoon	No relative in Canada	Minn	Minneapolis	U.S.
13	"	Ursula	31	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Engl
14	"	George Wilson, Jr.	17	M	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"	no
15	"	Bartha Margaret	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no
16	"	Ray Laurence	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Rittenbrouck	Edgar Bell	48	M	carpenter	yes	yes	"	German	"	Humbolt	Bro: J. J. Smith, Saskatoon, Sask.	Fla	St. Haven	U.S.
18	"	Agnes	40	F	none	"	"	"	"	"	"	Clavet, Sask.	"	"	"
19	"	Joan	4	F	"	no	no	"	"	"	"	Uncle: James S. Fairbairn, Clavet, Sask.	"	"	no
20	"	Ralph	16	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no
21	Bassett	Walter	25	M	farmer	yes	yes	"	English	"	Bendette	friend: John Carson, Bendette, Alta.	Minn	Pine Lake	U.S.
22	Cook	George	70	M	"	"	"	"	"	"	Indian Head	Bro: Edward, Indian Head, Sask.	Fla	St. Haven	U.S.
23	"	Alice Mary	41	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Engl
24	White	Helen Gordon	21	F	"	"	"	"	"	"	Edmonton	mother: Mrs. Kenneth Ashworth, University of Alta.	M.Y.	N.Y.	U.S.
25	McKinnon	John, Jr.	26	M	laborer	"	"	"	Scotch	"	Winnipeg	No relative in Canada	M.Y.	Clayton	U.S.
26	Jorgensen	John	33	M	farmer	"	"	"	Scand.	"	Agassiz	friend: F. Watson, Agassiz, Sask.	Minn	Sturgeon Falls	U.S.
27	Whitlock	Lloyd Harrison	25	M	"	"	"	"	German	"	Stelwart	father: Loren, Stelwart, Sask.	Ohio	Bella Centre	U.S.
28	Mowat	Donald Dummett	15	M	none	no	no	"	Scotch	"	Saskatoon	None	Fla	St. Haven	U.S.
29	Tape	Ernest Sidney	20	M	steamer	yes	yes	"	English	"	Oak Lake	friend: Wm. Cowing, Oak Lake, Man.	Minn	Minneapolis	Engl
30	Krueher	Bella	44	F	none	"	"	"	Hebrew	"	Winnipeg	Bro: Mat, Leter, Langside, Winnipeg, Man.	Cal.	Los Angeles	Engl

† Race or People to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*2*

CLASS E

11-1594

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	self \$240			No address			Good		58	Med Bro	Bro	None	Scotland, Edinburgh	John 1909	Unk	Nov. 25				
2	" " \$50			St. Paul, Minn. father: Winfield S. Middletown, Mo.					59	" "	Blue right eye	U.S.A. Mt. Pleasant			g.m.R.	" 26				
3	" " \$50			" " " " " " " " " " " "					58	" "	None	U.S.A. Mt. Pleasant			g.m.R.	" 26				
4	" " \$1000			mother in law: Paul Brezinski 322 Grove St. Milwaukee, Wis.					56	" Bro	"	England, Clayworth	July 8, 1903	Unk	" 29					
5	" husband none			1888 Wis. mother					59	light	"	U.S.A. Milwaukee			g.m.R.	" 29				
6	self \$200			No address					55	Med Bro	Bro	England, London	June 1907	Unk	Dec 2					
7	" " \$30			1900 Boston, Mass. father: Margaret Arnold					51	St Bro	Blue	Canada, Cape Town			g.m.R.	" 2				
8	" " \$100			1891 M.D. St. Paul, Minn. father: Anna Faber					56	Med Bro	Blue	Germany, Hantham	M. J. 1891	Unk	" 3					
9	" " \$100			1897 Ill. Nov. wife: Mary 905 Collins St. Chicago, Ill.					57	" "	"	U.S.A. Joliet, Ill.			g.m.R.	" 5				
10	" " \$100			1893 Ill. wife: Mary 905 Collins St. Chicago, Ill.					51	" Bro	"	Sweden, Byholm	Halifax 1883	Unk	" 6					
11	" " \$200			1905 Minn. friend: Mary National					510	" Bro	Bro	England, Ipswich	June 1908	Unk	" 6					
12	" " \$25			1881 Minn. father: George Minn.					61	" Bro	Blue	U.S.A. Minneapolis			g.m.R.	" 10				
13	" husband none			1904 Minn. father in law: " " " " " "					53	" Bro	"	England, London			g.m.R.	" 10				
14	no father			1904 Minn. grandfather: George Minn.						" "	"	Canada, Duluth			g.m.R.	" 10				
15	" " " "			1904 Minn. grandfather: George Minn.						" "	"	" "			g.m.R.	" 10				
16	" " " "			" " " " " " " " " " " "						" "	" "			g.m.R.	" 10					
17	self \$200			1865 Ohio mother father: William					58	Med Bro	Blue	U.S.A. Roundhead			g.m.R.	" 10				
18	" husband none			1896 Ohio mother father: William					54	" "	"	" Berlin, Wis.			g.m.R.	" 10				
19	no father			1906 Ohio mother father: William						" "	"	Canada, Humboldt			g.m.R.	" 10				
20	" " " "			" " " " " " " " " " " "					" "	"	" "			g.m.R.	" 10					
21	self \$150			1886 Ohio mother father: Winfield					59	Med Bro	Bro	U.S.A. Pine Lake			g.m.R.	" 11				
22	" " \$75			1909 Minn. friend: R. D. Reynolds					55	" "	gray	Canada, Sutton			g.m.R.	" 11				
23	" husband none			1898 Minn. friend: R. D. Reynolds					52	" Bro	Bro	England, Thetford			g.m.R.	" 11				
24	self \$50			1912 Minn. sister: Miss Louise Gordon					58	" Bro	Bro	Canada, Ottawa			g.m.R.	" 17				
25	" " \$500			1909 Minn. sister: Miss Louise Gordon					56	" Bro	Blue	Scotland, Ayr	Halifax 1895	Unk	" 17					
26	" " \$100			1881 Minn. wife: Elsie					6	" "	gray	U.S.A. Mary Minn.			g.m.R.	" 18				
27	" " \$290			1906 Minn. friend: Dr. F. H. Thomas					5	" "	gray	U.S.A. Val Buren			g.m.R.	" 18				
28	no father			1906 Minn. friend: Robert Price						" "	"	Canada, Saskatoon			g.m.R.	" 18				
29	self \$200			1906 Minn. friend: Robert Price					58	Med Bro	"	England, London	Halifax 1903	Unk	" 19					
30	" " \$300			1898 Minn. husband: Mat Krueger					55	" Bro	Bro	Russia, Libon			g.m.R.	" 19				

C.P.R. = Canadian Pacific Railway  
G.N.R. = Great Northern Railway

CLASS E.

W. Peterson per J.A.S.  
Jonas A. Sende  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-1908

*Revised*  
*Byes, March*  
*December 1913*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS-APPEARED	IN TRANSIT
	10	10				7
CLASS B						
CLASS C	12	12				6
CLASS D	10	10				
CLASS E	1	1				
CLASS F						
CLASS G	28	28				
CLASS H	13	13				
CLASS I						
CLASS J	109	109				13

CLASS B									
Caucasian					Mongolian				
Caucasian					Mongolian				
Caucasian					Mongolian				
Caucasian					Mongolian				
3			6	1					
3			6	1					

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	13
Tourists	6
Residents of United States	2
Total	21

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (North). | Turkish.                                     |
| Italian (South). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian.                                 |

*278*  
*85*

RECEIVED  
 JAN 2 - 1914  
 U. S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7.

PORT OF *Moyes, Minn.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Or a cit before admit
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Primary 79.</i> Kruishen	Frank	21	M	Bookkeeper	yes		Canada	Hebrew	Canada	Winnipeg	Uncle Mat Leter Winnipeg Man.	Calif	Los Angeles	no
2	<i>Primary 79.</i> " "	Annie	15	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no
3	<i>Primary 79.</i> " "	Mary	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	<i>Primary 79.</i> " "	Fred	3	M	"	Mo	Mo	"	"	"	"	"	"	"	"
5	<i>Primary 79.</i> Patterson	James	26	M	bricklayer	yes		"	Irish	"	263 Tappin St. Winnipeg Man.	friend: Sam Bagge, Liberal Bk Winnipeg, Man.	N.Y.	Syracuse	no
6	<i>Primary 79.</i> Laing	Terrie	30	F	none	"	"	"	English	"	Winnipeg	husband: Wm A. Laing Theodore, Sask.	Fla.	Nassimue	no
7	<i>Primary 79.</i> " "	Mable	3	F	"	Mo	Mo	"	Scotch	"	"	father	"	"	no
8	<i>Primary 79.</i> " "	Janet	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	no
9	<i>Primary 79.</i> Torell	Andrew Wm	54	M	farmer	yes		Canada	Scand	"	Quill Lake Sask.	son: Quill Lake, Sask mother: Dorothy	Mass	Cambridge	no
10	<i>Primary 79.</i> McDermott	John	42	M	surgeon	"	"	"	Scotch	"	Yorkton,	mono road Ont. bro: Thomas, Selwyn	Mich	Detroit	no
11	<i>Primary 79.</i> " "	Bertha	34	F	none	"	"	"	English	"	"	Theodore, Sask grandmother: Dorothy	"	"	no
12	<i>Primary 79.</i> " "	Wm. Duncan	7	M	"	"	"	"	Scotch	"	"	more road, Ont.	"	"	no
13	Warward	Samuel Alexander	27	M	mechanic	yes		"	"	"	Bentle	none	Calif.	Oakland	no
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16															
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20															
21															
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25															
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28															
29															
30															

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF Dec, 1911

## CLASS E

21-156

OVER.)

C.P.R. = Canadian Pacific Railway  
G.N.R. = Great Northern Railway.

**CLASS E**

E. Thurel Peterson per JAS.  
H. L. Brant  
Jonas A. Sende  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Cap. 1-13 - J. H. L.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *1*

PORT OF *Northgate No Dak*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Who has Card	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.		
1	<i>Puel</i>	<i>Charles</i>	<i>48</i>	<i>M</i>	<i>Hand laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>Canada</i>	<i>Marconi</i>	<i>St. Catharines</i>	<i>W. H. Henry</i>	<i>W. H. Henry</i>	<i>Germany</i>	<i>Minneapolis</i>	
2	NOT USED															
3	NOT USED															
4																
5	NOT USED															
6	NOT USED															
7																
8																
9	NOT USED															
10																
11																
12																
13	NOT USED															
14	NOT USED															
15																
16																
17																
18	NOT USED															
19	NOT USED															
20																
21																
22																
23	NOT USED															
24	NOT USED															
25																
26																
27																
28	NOT USED															
29	NOT USED															
30																

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec*, 1913

*Class C - Taxable.*

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>Whether amount paid for such passage exceeded price for any other journey by ship or railway from same point of departure, or not.</small>	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  <small>If Yes— Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	<small>Have the applicant's children, or child, been born in the United States, or have they been born in a foreign country and been admitted to citizenship by naturalization or by other law? If so, state name and date of admission.</small>	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	<small>Whether coming by reason of any contract, agreement or obligation, to labor in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	<i>Yes</i>	<i>Ref</i>	<i>60</i>	<i>yes 1813 from ny 1813</i>	<i>no add.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5-5</i>	<i>Med</i>	<i>Bro</i>	<i>Bro</i>	<i>Nona</i>	<i>Germany</i>	<i>Halle</i>	<i>Ny</i>	<i>5/20/13</i>	<i>Wilhelm</i>	<i>1/2/13</i>
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

*GN #324 = Great Northern Ry.*

CLASS C.  
TAXABLE

*Frank Russell*  
Immigrant Inspector.

*Harry J. ...*  
acting Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2 (Age).—*The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3 (Sex).—*The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Married or single).—*The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 5 (Calling or occupation).—*The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 31.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy #1 of 2

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 3 - Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LACACHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SHEET No. 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Northgate, Nodak*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. State. City or Town.	
1	<i>Daracuk</i>	<i>Andy</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>S laborer</i>	<i>Yes</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>Canada</i>	<i>Regina Sask</i>	<i>Sister Hannai</i>	<i>Meazelozy Russia</i>	<i>Minnesota</i>	<i>Will Yella</i>
2	<i>Stasuk</i>	<i>Nicholas</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>S</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Moorehead</i>	<i>rather before</i>	<i>Orskov Russia</i>	<i>No Dak</i>	<i>Bowbells</i>
3	NOT USED													
4	NOT USED													
5														
6														
7	NOT USED													
8	NOT USED													
9														
10														
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13														
14														
15														
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18														
19														
20	NOT USED													
21	NOT USED													
22														
23														
24														
25	NOT USED													
26	NOT USED													
27														
28														
29														
30														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

11-4673

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec*, 1913

*Class - C Non Taxable*

OVER

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether a person paid his own passage; whether paid by another person; or by any company, firm, vessel, or association of persons.)</small>	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  <small>If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>Ever in polygamous relation, or legal, common-law, or suspected by others to be in such relation.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether, on any of any of the grounds mentioned in the Act, or by reason of his membership in any organization, he is an anarchist.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	<i>Yes Self</i>	<i>20</i>	<i>Yes</i>	<i>1911 Wash State 1913</i>	<i>Aug Bro in law Geo Kotin International Falls Minn</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>58</i>	<i>Med Bro Gra</i>	<i>None</i>	<i>Russia</i>	<i>Mezebov</i>	<i>Halifax 8/10</i>	<i>Unkn</i>	<i>Dec 2</i>		
2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>1911 ny July 1913</i>	<i>no add</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>55</i>	<i>" DBro Bro</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Quebec</i>	<i>ny 11/11</i>	<i>Alice</i>	<i>" 6</i>		
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*GN #324 = Great Northern Ry*

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*Frank Russell*  
Immigrant Inspector.

*Henry F. ...*  
acting Inspector in charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 31.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

64. 1/22. 11. 11. 11.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

L 2

PORT OF Northgate to Dal.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.			Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	<u>Karpik</u>	<u>Paul</u>	<u>20-11-5</u>	<u>MS</u>	<u>Laborer</u>	<u>yes</u>	<u>yes</u>	<u>Russia</u>	<u>Russian</u>	<u>Canada</u>	<u>Winnipeg</u>	<u>Mary Mother</u>	<u>Mary</u>	<u>Kimen</u>	<u>Russia</u>	<u>N.D.</u>	<u>Bowbells</u>
2	NOT USED																
3	NOT USED																
4																	
5																	
6																	
7	NOT USED																
8	NOT USED																
9																	
10																	
11																	
12	NOT USED																
13	NOT USED																
14																	
15																	
16																	
17	NOT USED																
18	NOT USED																
19																	
20																	
21																	
22	NOT USED																
23	NOT USED																
24																	
25																	
26																	
27	NOT USED																
28	NOT USED																
29																	
30																	

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec*, 1913,

*Class D.*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether paid by his own resources, whether paid by any other person, or by a corporation, firm, society, assoc- iation, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Excluded from admission, or inad- missible for one or more reasons, or whether inadmissible for one or more reasons, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agree- ment, or whether coming in order to enter into a contract to perform labor in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	<i>yes self</i>	<i>no</i>	<i>no</i>		<i>No add</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5 5 m</i>	<i>Bro</i>	<i>Bro</i>	<i>None</i>	<i>Russia</i>	<i>Kimen</i>	<i>Montreal</i>	<i>3/11</i>	<i>Unkn</i>	<i>Dec 6</i>
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

*GN #324 = Great Northern Ry.*

CLASS D.

*Frank Russell*  
Immigrant Inspector.

*Samuel J. Turner*  
Acting Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 21.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy #1 - 2448

December, 1913

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	UNITED	REPAIR	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
LABOR						
Materials	1	1				
Repairs	2	2				
LABOR						
	1	1				
	2	2				
	9	9				

CLASS B

How

NON - IMMIGRANTS.

In Transit \_\_\_\_\_

Tourists \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total *None*

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

PORT OF *Northgate No Dak.*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Of a city before coming.
1	<i>Primary PR</i> Morse	<i>Orvin Davis</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>M Blacksmith</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canada English Canada Alameda</i>	<i>Sask Mother in law Mrs Bird</i>	<i>ND Northgate</i>	<i>ND</i>
2	<i>Primary PR</i> Margaret	<i>36</i>	<i>F</i>	<i>M None</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>Mother</i>	<i>do</i>	<i>"</i>
3	<i>Primary PR</i> Etta Violet	<i>7</i>	<i>F</i>	<i>S</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Eng</i>	<i>"</i>	<i>Grand mother</i>	<i>do</i>	<i>"</i>
4	<i>Primary PR</i> Ella May	<i>7</i>	<i>F</i>	<i>S</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>do</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
5	<i>Primary PR</i> Hutton	<i>Andrew</i>	<i>65</i>	<i>M</i>	<i>Wd Farmer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>Son - Guy</i>	<i>Alameda Sask</i>	<i>Mont Harlem</i>
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8											
9											
10											
11	NOT USED										
12	NOT USED										
13											
14											
15											
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18											
19											
20											
21	NOT USED										
22	NOT USED										
23											
24											
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27											
28											
29	NOT USED										
30	NOT USED										

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF Dec, 1913.

## CLASS E

11-1596

30

Overland = Wagon Road.  
Gn # 34 = Great Northern Ry

**CLASS E.**

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1891-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Page 1-3-11-1594

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

AK 121

LZ

334

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.		When has Canada
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
1	Worsey	John	28	✓	M & Laborer	Irish		Canada Spencerville	None	Mass Worcester	No	
2	Feldman	Max	21	✓	M & Laborer	Russian		Ottawa, Ont. 223 Clarence St., Ottawa, Ont.	None	N.Y. Ogleburg	No	
3	NOT USED											
4	NOT USED											
5	NOT USED											
6	NOT USED											
7	NOT USED											
8	NOT USED											
9	NOT USED											
10	NOT USED											
11	NOT USED											
12	NOT USED											
13	NOT USED											
14	NOT USED											
15	NOT USED											
16	NOT USED											
17	NOT USED											
18	NOT USED											
19	NOT USED											
20	NOT USED											
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											

+ "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

11-4673

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *October*, 1913.

Class C Non-Taxable

COVER

Prescott and Ogdensburg Ferry Co.

**CLASS C.  
NON-TAXABLE**

Don H. McIntosh  
Immigrant Inspector.

*Riley Stevens*  
Acting Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Exp. 1-2 21-22

*Order  
Ogdenburg, N.Y.  
December 1913!*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	DEBARRED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
CLASS C						
CLASS D						
CLASS E						
TOTAL	28	28				+

	PRIMARY DISPOSITION	ADMITTED	DEBARRED	DEPORTED	DEBARRED & REMAINED IN CANADA	PENDING	DIS- APPEARED
ADMITTED							
HELD FOR SPECIAL INQUIRY							
TEMPORARILY DETAINED							
TOTAL							

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*278  
87*

14-28

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	
Tourists	
Residents of United States	
Total	<i>None.</i>

RECEIVED  
DEC 27 1913  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA



6.

Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1 L Z

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Macbeth	Robert Harold	27	M	Clerk	yes	yes	Canada	English	Canada, Ottawa	Fath. in law, D. G. Petallock 64 McClellan St. Ottawa, Ont.	N.Y.	Rochester
2	Irwin	Mrs. Mary	53	F	None	"	"	"	"	"	Daughter, Mrs. J. J. Murphy 390 Chapel St. Ottawa, Ont.	"	Oswego.
3	Bacon	George	34	M	Cigar maker	"	"	"	"	Kingston	Bro. in law, Charles McConnick 9 Barrock St. Kingston, Ont.	"	Ogdensburg
4	Hutt	Herbert	31	M	Farmer	"	"	"	French	Winchester	Fath. in law, Benson Haynes Winchester, Ont.	"	Gouverneur
5	"	Mrs. Marie	39	F	"	"	"	"	English	"	Father, Benson Haynes Winchester, Ont.	"	"
6	"	"	5	F	"	"	"	"	French	"	"	"	"
7	"	"	14	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	31	M	Machinist	"	"	"	Scotch	Kemptville	Wife, Maria Anderson Kemptville, Ont.	"	Ogdensburg
9	"	"	30	F	Servant	"	"	"	Irish	Burrill's Rapids	Father, James Patterson Burrill's Rapids, Ont.	"	Gouverneur
10	"	"	28	M	"	"	"	"	French	Eastman	None	"	Brookhan
11	"	"	17	M	"	"	"	"	"	Blondell	Mother, Phyllis Brown Blondell, Ont.	"	"
12	"	"	17	M	"	"	"	"	"	"	Grandmother, " "	"	"
13	McDonald	Mrs. Flora	25	F	Milliner	"	"	"	Scotch	Montreal, Can.	Father, Archie J. McDonald North Lancaster, Ont.	"	Ogdensburg
14	Murray	Mrs. Margaret	26	F	"	"	"	"	"	Wales, Ont.	Mother, Mrs. L. L. Brown Wales, Ont.	"	Watertown
15	"	"	10	M	Farmer Lab.	"	"	"	English	Brimmville	Father, Joseph Seeling Brimmville, Ont.	"	Ogdensburg
16	"	Mrs. Barbara	74	F	None	"	"	"	Irish	Kemptville	Wife, Elizabeth Baker Kemptville, Ont.	"	"
17	"	"	25	M	"	"	"	"	"	Enskatoon	Father, Robert Samble Brimmson, Ont.	"	Mass Springfield
18	Mace	Harry	26	M	Farmer Lab.	"	"	"	English	Philipsville	None	"	N.Y. Ogdensburg, Ont.
19	"	Violet	25	F	None	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Reginald	36	M	"	No	No	"	"	"	"	"	"
21	Leahy	Philip	45	M	"	Yes	Yes	"	Irish	Kempton	Son, John B. Brady Kempton, Ont.	"	Utica
22	Koy	John	10	M	"	"	"	"	"	Adelville	Uncle, Gordon Roy Osgoodville Centre, Ont.	"	Ogdensburg
23	"	"	23	M	Printer	"	"	"	"	Menickville	Father, John Johnson Menickville, Ont.	"	"
24	Patrick	Leo	33	M	Librarian	"	"	"	"	Morrisburg	Mother, Mrs. Mary Patrick Morrisburg, Ont.	"	Gouverneur
25	Timmon	Mrs. Grace	30	F	Servant	"	"	"	Scotch	Alexandria	Sister, Mrs. Duncan McDonald McBrimmon, Ont.	"	Ogdensburg
26	Scottie	May	17	F	"	"	"	"	"	Pendleton	Father, William Scottie Pendleton, Ont.	"	Depeyster
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



(OVER.)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 1913.

## CLASS E

Prescott and Ogdenburg Ferry Co.

## CLASS E

Don J. McIntosh Oliver P. Robinson  
Immigrant Inspector. Inspector in Charge. P.S.  
William Wright Riley Stevens  
Chinese Inspector. Acting Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2 - Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No

PER

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	Whether has been in Canada.
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
32											
33											
34											
35											
36											
37											
38											
39											
40											
41											
42											
43											
44											
45											
46											
47											
48											
49											
50											
51											
52											
53											
54											
55											
56											
57											
58											
59											
60											
61											
62											
63											
64											
65											
66											
67											
68											
69											
70											
71											
72											
73											
74											
75											
76											
77											
78											
79											
80											
81											
82											
83											
84											
85											
86											
87											
88											
89											
90											
91											
92											
93											
94											
95											
96											
97											
98											
99											
100											

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Proville, Wash.*, MONTH OF *Dec.*, 191*3* *Class B*

(OVER.)

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, company, society, com- munity, or govern- ment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any contract, agreement, or other arrangement, to labor in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination					
1	Contract Laborer yes self	50 <sup>00</sup>	no		Friend Savell Zelenko Columbia Falls, Montana	no	no	no	yes	good	no	5 8 1/4	dk	brn	blue	none	Russia	Tironowka	St John	April 27 1913	Mount Temple	Dec 16	
2	Contract Laborer 80 <sup>00</sup>				Friend Savell Zelenko Columbia Falls, Montana	"	"	"	"	"	"	5 8	"	Blk	brn	scar on rt cheek	"	Stephiney	St John	April 24 1913	"	"	16
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

G. M. Ry. Great Northern Railway  
W. R. Wagon Road

George N. Stewart  
Affidavit

CLASS B.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-2 of 11-1564

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No

2

L 2

100

PORT OF Cronville, Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.		Wh. has Car.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.		
1	Cosmachina	Donatello	25	m	Italian	yes	Italy	Italian (S)	Canada	Harvard	Father's Sister Epiletta	Wash	Spokane		
2	Cosmachina	Giovanni	23	"	"	"	"	Italian	"	Penticton	se. Sister: Giovanni Cosmachina Zorobila Udine, Italy	"	"	"	"
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5															
6															
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14															
15															
16	NOT USED														
17	NOT USED														
18															
19															
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24															
25															
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28															
29															
30	NOT USED														

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *November 2*, 191*3*

COVER-

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.										
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether cash paid or by promissory note, or by other means, and if so, how much?)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	yes	80¢	no				Jacksonville Fla	no	no	good	no	5' 5"	dk	bllk	brn	Italy	Norsea	April 1913	Stampalia	Nov 26
2	"	80¢	no				no address	"	"	"	"	5' 11"	Rdy	brn	gray	Torchita	N York	April 1913	Paul	Dec 8

Gr. N. Ry. ....	Great Northern Railway
W. R. ....	Wagon Road

Alfred Volzky -

*Immigrant Inspector.*

CLASS C.  
TAXABLE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 31.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Cop # 142 H. H. 2

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF Croville Wash.

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	When has Can.
1	Kallik, Eiga	24	m	Labourer	yes yes	Austria	Swabian	Canada Kramata	Father: Kaja Dethich, Kapatz Austria	Wash Spokane	no
2	Kallik, Eiga	24	m	"	yes yes	"	"	"	Wife: Martha Dethich, Kapatz Austria	"	"
3	Kallik, Eiga	24	m	"	yes yes	"	"	"	Wife: E. Dethich, Kapatz Austria	"	"
4	Kallik, Eiga	24	m	"	yes yes	"	"	"	Wife: E. Dethich, Kapatz Austria	"	"
5	Kallik, Eiga	24	m	"	yes yes	"	"	"	Wife: E. Dethich, Kapatz Austria	"	"
6	Kallik, Eiga	24	m	"	yes yes	"	"	"	Wife: E. Dethich, Kapatz Austria	"	"
7	Kallik, Eiga	24	m	"	yes yes	"	"	"	Wife: E. Dethich, Kapatz Austria	"	"
8	Kallik, Eiga	24	m	"	yes yes	"	"	"	Wife: E. Dethich, Kapatz Austria	"	"
9	Wood, John B.	25	m	Labourer	yes yes	Scotland	Scottish	Belmont	no relatives	Seattle	"
10	Korhonen, Ernest	28	m	Labourer	"	Sweden	Swedish	Centerton	Father: E. Korhonen, Sweden	Spokane	"
11	Korhonen, Ernest	28	m	Labourer	"	Sweden	Swedish	Centerton	Father: E. Korhonen, Sweden	Spokane	"
12	Bakken, Peter	28	m	Labourer	"	Norway	Norwegian	Princeton	Father: E. Bakken, Norway	Wash Spokane	"
13	Benson, Carl	36	m	"	"	Sweden	Swedish	Braceville	Wife: Amanda Benson, Sweden	Croville	"
14	Nelson, Magnus	32	m	"	"	"	"	"	Bro. Andrew Nelson, Sweden	"	"
15	Nelson, Ole	26	m	"	"	"	"	"	Bro. Andrew Nelson, Sweden	"	"
16	Williams, John	38	m	Labourer	yes yes	Austria	German	Centerton	no relatives	"	"
17	Nelson, Anton	50	m	Labourer	yes yes	Sweden	Scandinavian	"	Bro. Swan Nelson, Sweden	"	"
18	Nelson, Magnus	39	m	"	"	"	"	"	Bro. Swan Nelson, Sweden	"	"
19	Nickelson, Ole	47	m	"	"	Norway	Norwegian	Naramato	Father: E. Nickelson, Norway	Croville	"
20	Bill, Albert	42	m	Labourer	"	Sweden	Swedish	Nelowna	Father: E. Bill, Sweden	Spokane	"
21	Brown, Frederick	35	m	"	"	Russia	Finnish	Naramata	Father: E. Brown, Finland	"	"
22	Larson, Rasmus	58	m	"	"	Norway	Norwegian	"	Bro. E. Larson, Norway	"	"
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25											
26											
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29											
30	16 NOT USED										



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

*C. Non-Tax.*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether accompanied by a party, whether paid for by a party, whether paid
--------------------	---	--

G. N. Ry. Great northern Railway  
W. R. Wagon Road

CLASS OF  
NON-TAXABLE.

Alfred W. Haggerty  
George W. Haggerty  
Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Cap. 1-22 H. H. S.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No

PORT OF *Crowville, Wash*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—	Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.		Read. Write.	(Country of which citizen or subject.)		Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Berlotich	Ivo	32	m	laborer	yes	Croatian		Canada	Karamata	Wife: Maria Berlotich Grosnik Austria		Wash	Spokane
2	Berlotich	Ivan	28	m	"	no	"	"	"	"	no relatives		"	"
3	Berlotich	Ivo	20	m	"	yes	"	"	"	"	mother: Rosa Svetich Grosnik Aust		"	"
4	Berlotich	Ivo	30	m	"	no	"	"	"	"	Wife: Mary Svetich Grosnik Aust		"	"
5	Berlotich	Eddie	45	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Smith Ivanich Grosnik Aust		"	"
6	Berlotich	Ivo	25	m	"	yes	"	"	"	"	no relatives		"	"
7	Berlotich	Ivo	55	m	"	no	"	"	"	"	Wife: Marie Ranyonin Korenica Aust		"	"
8	Berlotich	Ivo	29	m	"	yes	"	"	"	"	no relatives		"	"
9	Berlotich	Miko	26	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Danka Mile Korenica Aust		"	"
10	Berlotich	Ivan	27	m	"	"	"	"	"	"	Father: Luka Svetich Grosnik Aust		"	"
11	Berlotich	Frankie	32	m	"	no	Italy	Italian (S)	"	"	Wife: Maria R. Filippi Terra Belicigna City		N York	N York City
12	Berlotich	Frank	42	m	"	yes	"	"	"	Kelowna	Wife: Marie R. Filippi S. Marco la Saluta City		Wash	Spokane
13	Berlotich	Santi	27	m	"	no	"	"	"	Karamata	no relatives		N York	N York City
14	Berlotich	Tom	25	m	"	"	"	"	"	Kelowna	Father: Domenico Portilio Ratti Reggio Calabria Italy		Wash	Spokane
15	Berlotich	Storero	21	m	"	yes	"	"	"	Karamata	Father: Angelo R. Ratti Ratti Reggio Calabria Italy		N York	N York City
16	Berlotich	Walter	21	m	miner	"	Scotland	Scotch	"	Canlon	Father: Richard Smith Cross Gate Glasgow Scotland		Wash	Spokane
17	Berlotich	Ivan	32	m	laborer	"	Norway	Norwegian	"	Karamata	Wife: Anna Nelson Trumso Norway		"	"
18	Berlotich	Eddie	27	m	"	"	"	"	"	Brudenelle	no relatives		"	Proville
19	Berlotich	Ivan	27	m	"	"	"	"	"	Karamata	Wife: Danka Mile Grosnik Aust		"	Spokane
20	Berlotich	Michael	37	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Danka Mile Grosnik Aust		"	"
21	Berlotich	Ivo	33	m	"	"	"	"	"	"	Wife: Mary Svetich Grosnik Aust		"	"
22	Berlotich	Ivan	31	m	"	no	"	"	"	"	Wife: Danka Mile Grosnik Aust		"	"
23	Berlotich	Miko	20	m	"	yes	"	"	"	"	Father: Stefan Pavlich Grosnik Aust		"	"
24	Berlotich	Ivan	24	m	miner	"	"	"	"	Brudenelle	Wife: Danka Mile Grosnik Aust		"	"
25	Berlotich	Eddie	33	m	laborer	"	Sweden	Swedish	"	"	Father: John Johnson Grosnik Aust		"	"
26	Berlotich	Ivan	33	m	"	"	Italy	Italian (S)	"	Karamata	Wife: Maria R. Filippi Terra Belicigna City		"	"
27	Berlotich	Ivan	26	m	"	"	"	"	"	"	Father: Domenico Portilio Ratti Reggio Calabria Italy		"	"
28	Berlotich	Antonio	23	m	"	"	"	"	"	"	Father: Michel Scarcello Ratti Reggio Calabria Italy		"	"
29	Berlotich	Anton	22	m	"	no	"	"	"	"	Wife: Danka Mile Grosnik Aust		"	"
30	Berlotich	Ivan	14	m	"	"	"	"	"	Brudenelle	Father: Tony Pavlich Grosnik Aust		"	"

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class D*

COVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5.00; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	yes self	50 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1901 place	no address	no	no	no	no	5 6	dk	blu	bro none	Austria	Zugspitz	April 1909	Larovic	Nov 25		
2	"	50 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	"	"	"	"	"	5 10	"	bro	bro " Various moles	"	"	April 1906	Unknown	" 25		
3	"	60 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	"	"	"	"	"	5 9	dk	blu	bro on face	"	"	April 1910	Tutoric	" 25		
4	"	100 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	"	"	"	"	"	5 5	"	bro	blue none	"	"	April 1909	Willehad	" 25		
5	"	100 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1901 "	"	"	"	"	"	5 7	"	"	bro " Various moles	"	"	April 1908	Unknown	" 25		
6	"	100 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	"	"	"	"	"	5 8	"	"	" on face	"	"	April 1909	"	" 25		
7	"	100 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	" none	"	"	April 1902	"	" 25		
8	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	"	"	"	"	"	5 8 1/4	"	"	grey cheek	"	"	May 1904	Castel	" 25		
9	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	"	"	"	"	"	5 9 1/2	"	"	" none	"	"	Jan 1907	Unknown	" 25		
10	"	40 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	"	"	"	"	"	5 3 1/2	"	"	blue on face	"	"	May 1908	Desel	" 25		
11	"	50 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 6	"	"	bro none	Italy	Belicena	Nov 1910	Caroline	" 25		
12	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 5	"	"	bro " "	Italy	Sanata	Jan 1909	Chicago	" 25		
13	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 5	"	"	" " "	"	"	Jan 1906	Unknown	" 25		
14	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 4	dk	"	" " "	"	"	July 1907	alberta	" 25		
15	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 4	dk	bro	blue " Various spots	"	"	Dec 1909	Caroline	" 25		
16	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 4	"	bro	blue " Various spots	"	"	Dec 1909	Caledonia	" 25		
17	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	blue eye " Scar left	Norway	Trumso	Nov 1896	Umbria	" 25		
18	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 8	"	"	bro none	"	"	Dec 1900	Caroline	" 25		
19	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 7 1/2	dk	blu	grey " "	Austria	Zugspitz	April 1900	Udratic	" 26		
20	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 11 1/2	"	"	bro " Various moles	"	"	April 1910	Unknown	" 26		
21	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 3 1/2	"	"	bro on face	"	"	July 1910	St Paul	" 26		
22	"	150 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 11	"	blu	bro " Cheek	"	"	April 1909	Unknown	" 26		
23	"	100 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 7	"	"	bro " none	"	"	April 1910	St Paul	" 26		
24	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 7 1/2	dk	bro	blue " Scar under eye	"	"	April 1906	America	" 26		
25	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 4	"	"	blue none	Sweden	Calmer	April 1903	Altonia	" 26		
26	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 4 1/2	dk	blu	bro " Scar fore	Italy	Pedace	April 1910	Genova	" 26		
27	"	100 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 6	"	"	" head	"	"	May 1910	Sarmia	" 26		
28	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	bro " none	"	"	April 1909	Unknown	" 26		
29	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 5	"	blu	bro " "	"	"	April 1911	Genova	" 26		
30	"	200 <sup>00</sup> ✓	140 <sup>00</sup> ✓	1902 "	Brother's name: Giuseppe 800 Auburn St. B. Hoboken N.J. Cq	"	"	"	"	5 8	"	"	" " "	"	"	April 1912	Olympia	" 27		

G. N. Ry. .... Great Northern Railway  
H. R. .... Hagon Road

*George M. Stewart*

CLASS D.

Immigrant Inspector S



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 31.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sep 1-30 M. D. R.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF Croville Wash

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.		Who has Can.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1	Trick	Mike	20	m S	laborer	yes	Polish	Polish	Canada	Father: Peter Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	Idaho	Kellogg	m
2	Trick	Dan	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	Idaho	Kellogg	"
3	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	Harmonia	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
4	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
5	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
6	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
7	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
8	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
9	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
10	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
11	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
12	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
13	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
14	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
15	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
16	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
17	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
18	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
19	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
20	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
21	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
22	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
23	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
24	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
25	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
26	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
27	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
28	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
29	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"
30	Trick	Mike	20	"	"	"	"	"	"	Father: Michael Trick, 1000 1/2 St. Louis, Mo.	"	"	"

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*0*

*Class D*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.				
1	yes self	600 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	no	no	no	good	no	6 1	dk	bro	bro	none	Austria	Munich	N York	1907	Raodorn	Nov 27	
2	"	700 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	Maguire	Baltimore	1906	Buesler	" 27	
3	"	1000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	Loepich	N York	1907	Hornburg	" 27	
4	"	200 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	"	"	"	"	Loepich	Baltimore	1909	Caroline	" 27	
5	"	1000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	Loepich	N York	1910	Quintanar	" 27	
6	"	500 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	gy	gy	"	"	Loepich	Baltimore	1906	Hornburg	" 27	
7	"	200 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	dk	bro	"	"	Loepich	N York	1910	unknown	" 27	
8	"	1500 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 7	"	dk	bro	none	Italy	Vincennes	N York	1908	Ernie	" 28	
9	"	1000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	bro	"	"	"	"	N York	1910	Indiana	" 28	
10	"	1000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 7	dk	bro	bro	"	"	"	N York	1911	Senova	" 28	
11	"	2000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 5	"	dk	bro	"	"	"	N York	1909	Indiana	" 28	
12	"	2000 <sup>00</sup>	1910 Spokane, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 5	"	bro	"	"	"	"	Arling	N York	1909	Ernie	" 29
13	"	2000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	6 1	dk	bro	blue	"	Wales	Walsby	Montreal	1911	Crisian	Dec 2.	
14	"	300 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 5 1/2	"	dk	bro	broken nose	Italy	Tulli	N York	1902	unknown	" 2.	
15	"	300 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	Bro	"	of chin	Austria	Gospich	Baltimore	1907	Halla	" 3	
16	"	800 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	med	gray	gray	none	Sweden	Alingsbol	Halifax	1903	unknown	" 3	
17	"	300 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	6 1	Ruddy	Bro	Blue	"	"	Bekka, Holland	Roston	1903	Saxonia	" 3	
18	"	460 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 6	dk	"	"	"	Roumania	Kostanya	Baltimore	1906	unknown	" 5	
19	"	1000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 7	dk	bro	blue	"	Italy	San Jovis	N York	1902	"	" 8	
20	"	2000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	6 1	dk	bro	bro	"	"	San Jovis	N York	1911	Indiana	" 8	
21	"	1000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 7	"	"	gray	"	"	San Jovis	N York	1912	Provence	" 8	
22	"	1000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 5	dk	bro	blue	"	"	San Jovis	N York	1912	Chicago	" 8	
23	"	2000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 1/2	dk	bro	blue	deformed and thumb	"	Briscoat	N York	1908	Provence	" 8	
24	"	1500 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	none	"	Cadillac	N York	1912	Provence	" 8	
25	"	1600 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 9	"	"	blue	"	Sweden	Sandwich	N York	1898	Heckla	" 9	
26	"	2000 <sup>00</sup>	1907 Seattle, Wash	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 7	med	bro	bro	"	"	Kalekronas	N York	1882	city home	" 9	
27	"	4500 <sup>00</sup>	1911 Place	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 7	dk	Blk	"	"	Greece	Lerada	N York	1910	unknown	" 10	
28	"	700 <sup>00</sup>	1912 Portland	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 6	Ruddy	Bro	Blue	hand crooked	Sweden	Venoboy	N York	1895	Pennsylvania	" 11	
29	"	400 <sup>00</sup>	1912 Rain, H.	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 4	med	"	"	none	Wales	Barnarvon	N York	1887	Baltic	" 11	
30	"	800 <sup>00</sup>	1912 Place	Friend, Jol. L. L. L.	"	"	"	"	"	5 6	dk	"	"	left cheek	Germany	Bremen	N York	1907	unknown	" 15	

G. N. Ry. .... Great Northern Railway  
W. R. .... Wagon Road

*George M. Stewart*  
*Inspector*

CLASS D.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-30 Oct. 11-11

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.





MONTH OF *December 24*, 1913.

Class "D"

iii

G. N. Ry . . . . .	Great northern Railway
W. R . . . . .	Wagon Road

Alfred H. H. H. H.  
George C. H. H. H.

11-407

73  
**CLASS D.**

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-13-A-27-2

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

PORT OF Croville Wash

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Seely Roy	26	m	3	laborer	yes	Canada	English	Canada	father: J. D. Seely mother: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Can
2	Thompson Arthur	28	"	"	"	"	"	Irish	"	father: Mrs. Agnes Thompson	"	Irel
3	Thompson Mary	30	f	"	graduate	"	"	Scottish	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Mont Red Lodge	Can
4	Thompson Robert	20	m	3	miner	"	"	"	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Scott
5	Thompson Frederick	34	"	"	blacksmith	"	"	Scand.	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	Scand
6	Thompson James	34	"	"	blacksmith	"	"	Scand.	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	Scand
7	Thompson George	21	"	3	laborer	"	"	Italian (S)	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Can
8	Thompson Francisco	27	"	"	"	"	"	"	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	"
9	Thompson George	21	"	"	"	"	"	Irish	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Can
10	Thompson Raffaele	46	"	"	"	no	"	Italian (S)	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	Ita
11	Anderson Albert	29	"	"	miner	yes	"	Scand.	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	Scand
12	Clarkson Charles	38	"	"	laborer	"	"	Scottish	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Irel
13	Rosen William	28	"	"	"	"	"	English	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	Eng
14	Friend George	29	"	"	"	"	"	"	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	"
15	Dinos Amico	32	"	"	"	"	"	Italian (S)	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Ita
16	McFarland William	47	"	"	"	"	"	Scottish	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	Can
17	Loyt Edward	41	"	"	"	"	"	German	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	"
18	Emmons Enoch A.	42	"	m	miner	"	"	English	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Can
19	Stevenson William	31	"	3	laborer	"	"	Scottish	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Scott
20	Ratcliffe Albert	21	"	"	"	"	"	English	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	Eng
21	Melton James	24	"	"	"	"	"	"	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	"
22	Michael James	28	"	"	"	"	"	Scottish	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	Can
23	Aitken Hugh	22	"	"	"	"	"	"	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Scott
24	Nelson Paul	50	"	"	"	"	"	Scand	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Can
25	Reid Elsie	20	f	"	none	"	"	Scottish	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Can
26	Welsh James	47	m	"	laborer	"	"	"	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	"	"
27	Byrce William	41	"	"	laborer	"	"	"	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Can
28	Jaeger Herman	37	"	"	laborer	"	"	German	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Can
29	Marcotte Henry	23	"	"	laborer	"	"	French	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Can
30	Delelli Emisippe	30	"	3	"	"	"	Italian (S)	Wesley	father: Mrs. Agnes Thompson	Wash Spokane	Can

20 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 22*, 1913

CLASS E

11-1394

MONTH OF <i>December 22</i> , 1913													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, and by whom, and whether, in whole, in part, or otherwise.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.										
1	<i>self</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>	<i>Del. Birmingham, Arkley Hotel</i>					<i>5 8</i>	<i>med brs</i>	<i>none</i>	<i>Canada</i>	<i>Ridger</i>	<i>1913</i>	<i>G.M. Ry</i>	<i>Nov 25</i>										
2	"	<i>38</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 10</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Ireland</i>	<i>Wicklow</i>	<i>1913</i>	<i>Wicklow</i>	<i>" 25</i>										
3	"	<i>20</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 4</i>	<i>med</i>	<i>"</i>	<i>Canada</i>	<i>Bay St</i>	<i>1913</i>	<i>G.M. Ry</i>	<i>" 25</i>										
4	"	<i>30</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 8</i>	<i>Reddy brs</i>	<i>blue eye brown</i>	<i>Scotland</i>	<i>Edinburgh</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 25</i>										
5	"	<i>20</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 9</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sweden</i>	<i>Stockholm</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 25</i>										
6	"	<i>10</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 10</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Canada</i>	<i>Woodstock</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 26</i>										
7	"	<i>20</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 4</i>	<i>blk</i>	<i>brs</i>	<i>Italy</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 29</i>										
8	"	<i>20</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 6</i>	<i>"</i>	<i>brs</i>	<i>Italy</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 29</i>										
9	<i>D.C.D. (Trachoma)</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Canada</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
10	"	<i>20</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Italy</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
11	"	<i>10</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>6</i>	<i>Reddy</i>	<i>brs</i>	<i>Norway</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
12	"	<i>10</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 6</i>	<i>brs</i>	<i>brs</i>	<i>Ireland</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
13	"	<i>10</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 9</i>	<i>med</i>	<i>"</i>	<i>England</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
14	"	<i>10</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 7</i>	<i>brs</i>	<i>brs</i>	<i>"</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
15	"	<i>10</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 6</i>	<i>med</i>	<i>brs</i>	<i>Italy</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
16	"	<i>40</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 5</i>	<i>"</i>	<i>brs</i>	<i>Canada</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
17	"	<i>40</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 6</i>	<i>Reddy</i>	<i>brs</i>	<i>"</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
18	"	<i>50</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 10</i>	<i>brs</i>	<i>brs</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
19	"	<i>60</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 7</i>	<i>Reddy</i>	<i>brs</i>	<i>Scotland</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
20	"	<i>45</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 7</i>	<i>med</i>	<i>brs</i>	<i>England</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
21	"	<i>100</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 7</i>	<i>brs</i>	<i>brs</i>	<i>"</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
22	"	<i>40</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 6</i>	<i>Reddy</i>	<i>brs</i>	<i>Canada</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
23	"	<i>50</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 7</i>	<i>"</i>	<i>brs</i>	<i>Scotland</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
24	"	<i>25</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 8</i>	<i>med</i>	<i>brs</i>	<i>Sweden</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
25	"	<i>100</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5</i>	<i>Fair</i>	<i>brs</i>	<i>Canada</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
26	"	<i>10</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 7</i>	<i>brs</i>	<i>brs</i>	<i>"</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
27	"	<i>40</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>6</i>	<i>med</i>	<i>brs</i>	<i>"</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
28	"	<i>30</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 6</i>	<i>brs</i>	<i>brs</i>	<i>U.S.A.</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
29	"	<i>10</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 9</i>	<i>brs</i>	<i>brs</i>	<i>Canada</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										
30	"	<i>21</i>	<i>1913</i>	<i>1913</i>					<i>5 2</i>	<i>"</i>	<i>brs</i>	<i>Italy</i>	<i>Thompson</i>	<i>1913</i>	<i>Self</i>	<i>" 30</i>										

G. N. Ry. .... Great Northern Railway  
W. R. .... Wagon Road

CLASS E.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 4, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

601-30 St. N.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

NON - IMMIGRANTS,	
In Transit	#
Tourists	#
Residents of United States	2
Total	2

RECEIVED  
DEC 31 1913  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONT CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Oroville, Wash*

SHEET NO. *8*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Jackson</i>	<i>Arthur J</i>	<i>41</i>	<i>M</i>	<i>Butcher</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Canada</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Armonstrong</i>	<i>mother Mrs J. Biglby Scarborough, Yorkshire, England</i>	<i>Wash</i>	<i>Oroville</i>
2	<i>Jackson</i>	<i>Marie</i>	<i>36</i>	<i>F</i>	<i>none</i>				<i>French</i>			<i>no relatives, with husband</i>		
3	<i>Jackson</i>	<i>Richard</i>	<i>13</i>	<i>M</i>	<i>S</i>				<i>English</i>			<i>with Parents</i>		
4	<i>Jackson</i>	<i>Gordon</i>	<i>12</i>											
5	<i>Jackson</i>	<i>Helen</i>	<i>11</i>	<i>F</i>										
6	<i>Jackson</i>	<i>Sidney</i>	<i>9</i>	<i>M</i>										
7	<i>Stewart</i>	<i>William J.</i>	<i>39</i>		<i>3 miner</i>				<i>Irish</i>		<i>Armonstrong</i>	<i>Father: Wm J. Stewart Burlington, Ont. Canada</i>		<i>Spokane</i>
8	<i>Fenner</i>	<i>Oliver L.</i>	<i>28</i>		<i>Barber</i>				<i>English</i>		<i>Armonstrong</i>	<i>Father: Hutchison, Fenner Burlington, B.C.</i>		<i>Oroville</i>
9	<i>Fenner</i>	<i>Louisa J.</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>none</i>				<i>Irish</i>			<i>Grandfather: Hutchison, Fenner Burlington, B.C.</i>		
10	<i>Fenner</i>	<i>Albert H.</i>	<i>14</i>	<i>M</i>					<i>English</i>			<i>Father: Alfred Peterson Emaboda, Sweden</i>		<i>Spokane</i>
11	<i>Carlson</i>	<i>Frank</i>	<i>35</i>		<i>Laborer</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>		<i>Scandinavian</i>		<i>Tulameen</i>	<i>Emaboda, Sweden</i>		<i>Republic</i>
12	<i>Trueneed</i>	<i>Harold Elmer</i>	<i>21</i>		<i>Clerk</i>				<i>Scotch</i>		<i>Hedley</i>	<i>no relative</i>		<i>Spokane</i>
13	<i>Holm</i>	<i>Nels Peterson</i>	<i>40</i>		<i>Blacksmith</i>				<i>Scandinavian</i>		<i>Naramata</i>	<i>Father: P. Peterson Emaboda, Sweden</i>		
14	<i>Peterson</i>	<i>Ulie</i>	<i>24</i>		<i>Laborer</i>						<i>Tulameen</i>	<i>Father: Edward Whity Keremore, 115 Jobe St, St John, N.B.</i>		<i>Oroville</i>
15	<i>Whity</i>	<i>Wilkin</i>	<i>34</i>		<i>miner</i>				<i>Irish</i>		<i>Keremore</i>	<i>Mother: Mrs Thomas Christian 154 Young St, Toronto, Ont, Canada</i>		<i>Kenatchee</i>
16	<i>Christian</i>	<i>Harry</i>	<i>21</i>		<i>Laborer</i>				<i>Scandinavian</i>		<i>Re. S. A Oregon City</i>	<i>Grandfather: Yreca, Tecon 223 St. Catharines St, Montreal, Canada</i>		
17	<i>Reinold</i>	<i>Joan</i>	<i>35</i>						<i>French</i>		<i>Re. S. A Oregon City</i>	<i>Father: Ghislain Eische 579 Elora Rd, English, Ont, Canada</i>		<i>Oroville</i>
18	<i>Eische</i>	<i>Leonard</i>	<i>31</i>		<i>Salesman</i>				<i>English Canada</i>		<i>Penticton</i>	<i>Sister: Mrs G. H. Flaveling Shipman, N.B. Canada</i>		<i>Spokane</i>
19	<i>Murphy</i>	<i>Guy</i>	<i>25</i>		<i>Laborer</i>				<i>Irish</i>					<i>Bellingham</i>
20	<i>Dugh</i>	<i>Andrew G</i>	<i>55</i>						<i>Scandinavian</i>		<i>Naramata</i>	<i>no relative</i>		
21	<i>Guetafson</i>	<i>andrew, G</i>	<i>27</i>								<i>Penticton, B.C.</i>	<i>Father: Gust Peterson Ellsberg, Sweden</i>		
22	<i>Keith</i>	<i>John G</i>	<i>28</i>		<i>Carpenter</i>				<i>Scotch</i>		<i>Fairview, B.C.</i>	<i>Father: William Keith Thurso, Scotland</i>		<i>Oroville</i>
23	<i>Nelson</i>	<i>Herman</i>	<i>29</i>		<i>Laborer</i>				<i>Scandinavian</i>		<i>Merritt, B.C.</i>	<i>Father: Olof Johansen Guttenberg, Sweden</i>		<i>Spokane</i>
24	<i>Bartell</i>	<i>John</i>	<i>39</i>		<i>Blacksmith</i>						<i>Penticton, B.C.</i>	<i>no relative</i>		
25	<i>Dacros</i>	<i>Ranulf H.</i>	<i>27</i>		<i>Laborer</i>				<i>English</i>		<i>Keremore</i>	<i>Mother: Mrs Helen Dacros 1 Gladstone Rd, Newadham West Eng</i>		<i>Oroville</i>
26	NOT USED													
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													

\* Thelma Grace Jackson, & moe, Re. S. B.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec*, *24*, 1913

CLASS E

11-1564

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
												25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether given, paid for, or not, whether by the ship, by the agent, by the passenger, or by some company, firm, or individual, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any other act, or for other reason, than to seek employment in the United States.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Self	100 <sup>00</sup>	yes	1907 Croville Wash	no address	no	no	no	good	no	5 7	Dk	Br	Blue	none	England	Scarborough	Calif	H.R.	1913
2	"	50 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	Br	"	Canada	Winnipeg	Croville	H.R.	1913
3	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	self	77 <sup>00</sup>	"	1913 Spokane	no address	"	"	"	"	"	5 5 1/2	Dk	Br	Br	"	"	Wallaceburg	"	H.R.	1913
8	"	60 <sup>00</sup>	"	1892 places	"	"	"	"	"	"	5 4	Dk	Blk	Blue	"	U.S.A	Raymond	"	"	1913
9	husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	Lt	"	"	"	Canada	Georgetown	"	"	1913
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	1913
11	self	200 <sup>00</sup>	yes	1907 as San Jose, Cal.	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	Sweden	Emaboda	Boston	"	1913
12	"	20 <sup>00</sup>	"	1913 Spokane	"	"	"	"	"	"	5 7	Med	Br	"	"	Canada	Nelson, B.C.	Croville	"	1913
13	"	60 <sup>00</sup>	"	1913 Croville, W.	no address	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	"	Sweden	Landskrona	"	"	1913
14	"	200 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	fair	Lt	"	"	Sweden	Emaboda	Quebec	"	1913
15	"	10 <sup>00</sup>	yes	1913 Springfield, Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6	Dk	Br	Gray	"	Canada	St John, N.B.	Croville	"	1913
16	"	10 <sup>00</sup>	"	1913 places	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	"	"	Toronto, Ont	"	"	1913
17	"	10 <sup>00</sup>	"	1913 places	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blk	Br	"	"	Montreal	"	"	1913
18	"	500 <sup>00</sup>	"	1909 Mont. Wash	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Br	Gray	"	"	Quebec, Ont	"	"	1913
19	"	60 <sup>00</sup>	"	1913 places	"	"	"	"	"	"	5 7	"	Blk	Br	"	"	Andover, N.H.	"	"	1913
20	"	100 <sup>00</sup>	"	1907	"	"	"	"	"	"	5 6	fair	Lt	Blue	none	Sweden	Trollsten	"	"	1913
21	"	10 <sup>00</sup>	"	1907	"	"	"	"	"	"	6 1	Ruddy	"	"	"	"	Silkeborg	"	"	1913
22	"	30 <sup>00</sup>	"	1913 Spokane, W.	"	"	"	"	"	"	5 10	Dk	Br	"	"	Scotland	Thurso	Halifax	"	1913
23	"	30 <sup>00</sup>	"	1908 places	"	"	"	"	"	"	5 11 1/2	"	"	"	"	Sweden	Guttenburg	"	"	1913
24	"	200 <sup>00</sup>	"	1903	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Uma	"	"	1913
25	"	17 <sup>00</sup>	"	"	"	"	"	"	"	"	6	Ruddy	Br	Br	"	England	Addlestone	Montreal	"	1913

G. M. Ry ..... Great Northern Railway  
H. R. .... Wagon Road

CLASS E. Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Exp. 1-20-11

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

Δ K 84M

L 284M

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	When has Can.
1	631-623516 Sa 6/7/30	✓ 1131230	✓ 10-29-34	Sto							
1	Rae Nellie	33	F	Nurse	yes	Scotland	Irish	Canada Regina, Sask.	Mother, Markland Rae Regina, Sask. Can.	Ill Chicago	
2	Bills Laura	✓ 19	F	Polisher	"	England	English	England	Father, Joseph, Henry, Rotherham, Yorks, England	Pa. Haggard	
3	Thompson James H.	✓ 29	M	M. Salesman	"	"	"	England	Signer, H. B. Rotherham, Yorks, England	England	
4	" Rughy	✓ 30	F	"	"	"	"	England	Signer, H. B. Rotherham, Yorks, England	"	
5	Brown James	✓ 22	M	Student	"	Ireland	Irish	Ireland	Signer, H. B. Rotherham, Yorks, England	Ireland	
6	NOT USED										
7	NOT USED										
8	NOT USED										
9	Casper Deborah M	✓ 49	F	None	yes	England	English	England	Signer, H. B. Rotherham, Yorks, England	England	
10	Shaw Geo Henry	✓ 33	M	"	"	"	"	England	Signer, H. B. Rotherham, Yorks, England	England	
11	" William	✓ 29	M	"	"	"	"	England	Signer, H. B. Rotherham, Yorks, England	England	
12	Sargent No Herbert	✓ 41	M	"	"	"	"	England	Signer, H. B. Rotherham, Yorks, England	England	
13	NOT USED										
14	NOT USED										
15	NOT USED										
16	Harrison Warren	✓ 33	M	Teacher	yes	England	English	England	Signer, H. B. Rotherham, Yorks, England	England	
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	NOT USED										
21	Dicke Arthur	✓ 25	M	"	"	"	"	England	Signer, H. B. Rotherham, Yorks, England	England	
22	NOT USED										
23	NOT USED										
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Pembina ND*, MONTH OF *Dec*, 19*13*

11-2003

(OVER.)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, line, society, in- dividuality, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				Yes or No.	If Yes— Where? Date of last departure from U. S.							Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.							
1	yes	Self	\$50.00	—	—	No Address	no	no	no	no	5 5	Med	Br	Blk	None	Scotland	Perth	Halifax	1913	Scoutman	Nov-26	
2	"	"	100.00	—	—	Bro. Law, Samuel Watson Box 15, Niagara Falls, Pa.	"	"	"	"	5 2	"	Blk	"	"	England	York	Halifax	1913	Immigrant	Dec. 10	
3	yes	"	\$500.00	—	—	Father F. W. Thompson Lincolnshire, England	"	"	"	"	5 10	"	Br	Gray	"	Lincolnshire	"	Halifax	1913	1st Col	" 4	
4	"	Husband	100.00	—	—	Father Law	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Cambridge	"	Halifax	1913	1st Col	" 4	
5	"	Self	300.00	no	—	Same as Col 11	"	"	"	"	5 4	"	Br	Br	"	Ireland	Brandon	Halifax	1913	Immigrant	" 3	
6																						
7																						
8																						
9	yes	Self	35.00	no	—	Same as Col 11	no	no	no	no	5 3	Med	Br	Blk	None	England	Coveley	Halifax	1913	Immigrant	Dec. 3	
10	"	"	100.00	—	—	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	Alferton	"	Halifax	1913	Immigrant	Dec. 12
11	"	"	100.00	—	—	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"	"	"	"	"	Halifax	1913	Immigrant	" 12
12	"	"	150.00	—	—	"	"	"	"	"	5 7	"	"	Br	"	"	Brigham	"	Halifax	1913	Immigrant	" 16
13																						
14																						
15																						
16	yes	Self	75.00	yes	June 1913	Same as Col 11	"	"	"	"	5 10 1/2	Med	Br	Blk	None	England	Staveley	Halifax	1913	Immigrant	Nov 26	
17																						
18																						
19																						
20																						
21	yes	Self	100.00	no	Dec 1912	Same as Col 11	no	no	no	no	5 7	Med	Br	Br	None	England	Howesley	Halifax	1913	Immigrant	Dec 20	
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

N. P. R. = Northern Pacific R.R.

CLASS B.

Ernest Joseph  
Peter Thue



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-5  
 9-12  
 1-6  
 2-1  
 Conf.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Pembina N.D.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Heimanns Herbert	2	✓	Merchant	yes	England	English	Canada	Father - Tom Heimanns 8 Prdk. Rd. Astor, Remington Ham Eng	Ill Chicago
2	Jackson James	16		Farm Laborer	"	"	"	Saskatoon	Father - John Jackson 8 Rhoads Hill, Res. Kane, Eng.	Minn Minneapolis
3	Barrie George	40	"	"	"	Wales	Welsh	Leamers	Father - Frederick Barrie Palagale Sussex, Eng.	N.Y. N.Y.
4	Lapenby Elizabeth	3	F	"	"	England	English	Leaves 21 Oct Port Huron	Bro. Geo. - 479 W. 1st St Harrowgate York, Eng	England
5	Baker Charles	25	"	Butcher	"	"	"	Saskatoon	"	Canada
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8										
9										
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12										
13										
14										
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18										
19										
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22										
23										
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26										
27										
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Dec, 1911

*Class D Taxable*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																												SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.					
													25		26		27		28		29		30		31		32		33				
No. on List.		Whether having a ticket to such final destination.		By whom was passage paid?		Whether in possession of \$50, and if less, how much?		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.		Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled.		Height.		Color of—		Place of Birth.		Seaport of Landing.		Date of Landing.		Name of SS.		Date of Examination.	
								If Yes—												Ft. Ins.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.									
1	Yes	Self	May 1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913
2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Yes	Self	May 1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913
5	Yes	Self	May 1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913
6																																	
7																																	
8																																	
9																																	
10																																	
11																																	
12																																	
13																																	
14																																	
15																																	
16																																	
17																																	
18																																	
19																																	
20																																	
21																																	
22																																	
23																																	
24																																	
25																																	
26																																	
27																																	
28																																	
29																																	
30																																	

N.P.R. = Northern Pacific R.R.

CLASS C.  
TAXABLE

*Earle L. Looch*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 53.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *3*

*A K*

*L Z M*

PORT OF *Imbina Road*

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation. Read. Write.	Able to— Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Sporre</i>	<i>Arved</i>	<i>✓</i>	<i>17</i>	<i>M S Laborer</i>	<i>Scand</i>	<i>Sweden - Kalmar</i>	<i>Father William Sporre</i>	<i>Ill. Highland</i>
2	<i>Moroz</i>	<i>Navro</i>	<i>✓</i>	<i>5</i>	<i>7 to 8 months</i>	<i>Russia Hebrew</i>	<i>U.S. Philadelphia Pa.</i>	<i>Halmar 52 Haggan St Sweden</i>	<i>Pa Philadelphia</i>
3	NOT USED								
4	NOT USED								
5									
6									
7	NOT USED								
8	NOT USED								
9									
10									
11									
12	NOT USED								
13	NOT USED								
14	NOT USED								
15									
16									
17	NOT USED								
18	NOT USED								
19	NOT USED								
20									
21									
22	NOT USED								
23	NOT USED								
24									
25									
26									
27	NOT USED								
28	NOT USED								
29									
30									

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec*, 191*3*

(OVER)

## SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

## SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether leaving a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, association, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.  Whether an Anarchist.  Whether a member of any seditious, subversive, or de- mocratic organization, or whether he has ever been arrested for such offense.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	<i>Left</i>	<i>S. V. L.</i>	<i>100.00</i>	<i>1911</i>	<i>Philad. or</i>	<i>2215 S. McLeod St. Phila.</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>70</i>	<i>5' 8 1/2"</i>	<i>Med</i>	<i>Blue</i>	<i>Blue</i>	<i>None</i>	<i>Sweden</i>	<i>Kalmar</i>	<i>May 1911</i>	<i>Bellevue</i>	<i>Nov. 30</i>
2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>100.00</i>	<i>1911</i>	<i>Philad. or</i>	<i>2215 S. McLeod St. Phila.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 5"</i>	<i>Med</i>	<i>Blue</i>	<i>Blue</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Mohr Lane</i>	<i>May 1911</i>	<i>Bellevue</i>	<i>Dec 3</i>
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

*N P = Northern Pacific R.R.*

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*Barth Goosch*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 3 - Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LACACHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

PORT OF Pembina, N.D.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	1 Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Hutchinson Alex. K	23	M	Farmer		Scottland	Scotian	Canada Saskatoon	Rev. Robert Hutchison St. Laurent Quebec Can	Min. Minneapolis
2	NOT USED									
3	NOT USED									
4	NOT USED									
5	NOT USED									
6	NOT USED									
7	NOT USED									
8										
9	NOT USED									
10	NOT USED									
11	NOT USED									
12										
13										
14	NOT USED									
15	NOT USED									
16	NOT USED									
17										
18										
19										
20										
21	NOT USED									
22	NOT USED									
23	NOT USED									
24										
25										
26	NOT USED									
27	NOT USED									
28	NOT USED									
29										
30										

25

1 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *May*, 191*1*

(OVER)

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether direct paid by owner, passage agent, paid by any other person, or by a corporation, firm, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Country.	City or Town.					
1	<i>yes</i>	<i>self</i>	<i>no</i>				<i>750 Adams.</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>5-5</i>	<i>red</i>	<i>green</i>	<i>None</i>	<i>Scotland</i>	<i>Aberdeen</i>	<i>Halifax</i>	<i>June 6</i>	<i>N.P.R. 20</i>	<i>Nov 26</i>
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

*N.P.R. = Northern Pacific RR*

CLASS CC.

*Peter J. Thors*  
Immigrant Inspector.



100-111111

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

ITALIAN (SOUTH).

## ITALIAN (SOUTH).

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.*

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

(columns 19 to 33.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings. 11—4673

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *5*

*A KEM*

*1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12*

PORT OF *Vancouver, B.C.*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		W ha Ca
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	<i>Palmer</i>	<i>John</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>Edmonton</i>	<i>Father John Palmer</i>	<i>Pa</i>	<i>Jenner</i>	
2	<i>Malloy</i>	<i>Liam</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Mother Elizabeth Palmer</i>	<i>Pa</i>	<i>Jenner</i>	
3	<i>Laurens</i>	<i>Paul</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>London 178 Rensselaer St. N.Y. Eng.</i>	<i>Pa</i>	<i>Jenner</i>	
4	<i>Watson</i>	<i>John</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>81-1st Edmonton Ave. John Berger</i>	<i>Pa</i>	<i>Jenner</i>	
5			<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Farmer</i>	<i>Yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Alto. Father Joseph Watson</i>	<i>Pa</i>	<i>Jenner</i>	
6	NOT USED													
7	NOT USED													
8														
9														
10														
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13														
14														
15														
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18														
19														
20														
21														
22	NOT USED													
23	NOT USED													
24														
25														
26														
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29														
30														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

Class *"D"*

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by the passenger, or by a relative, friend, or other person, or by a company, firm, or association, or by a government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free to perform military or naval service for one and treatment of the same as required by laws of the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	<i>yes self</i>	<i>self</i>	<i>1912</i>	<i>June 1912</i>	<i>None</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>Good</i>	<i>No</i>	<i>5' 7"</i>	<i>Brn</i>	<i>Blu</i>	<i>None</i>	<i>Scotland Glasgow</i>	<i>Quebec</i>	<i>May 5 1912</i>	<i>Athenia</i>	<i>Dec. 4</i>	
2	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No address</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 6"</i>	<i>Brn</i>	<i>"</i>	<i>None</i>	<i>England Islington</i>	<i>St John</i>	<i>Apr 9 1911</i>	<i>Rk. Eric</i>	<i>" 4</i>	
3	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro Giuseppe</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 9"</i>	<i>Blk</i>	<i>Brn</i>	<i>"</i>	<i>Greece Iria</i>	<i>N.Y.</i>	<i>1908</i>	<i>Washita</i>	<i>" 20</i>	
4	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Husband</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 4 1/2"</i>	<i>Hk Brn</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>England Warley</i>	<i>Halifax</i>	<i>1912</i>	<i>"</i>	<i>" 20</i>	
5	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Box B. Haywood, Penna.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>—</i>	<i>Brn</i>	<i>Blu</i>	<i>"</i>	<i>" Midget</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>" 20</i>	
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

N.P.R. = Northern Pacific R.R.

CLASS D.

*Earl C. Loock*  
*Peter J. Thue*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-1841-1842-1843-1844-1845-1846-1847-1848-1849-1850-1851-1852-1853-1854-1855-1856-1857-1858-1859-1860-1861-1862-1863-1864-1865-1866-1867-1868-1869-1870-1871-1872-1873-1874-1875-1876-1877-1878-1879-1880-1881-1882-1883-1884-1885-1886-1887-1888-1889-1890-1891-1892-1893-1894-1895-1896-1897-1898-1899-1900-1901-1902-1903-1904-1905-1906-1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1914-1915-1916-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1934-1935-1936-1937-1938-1939-1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2

*London*  
*London, N.S.*  
*December 1913*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

	TOTAL	ADMITTED	REJECTED	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B	11	11				4
CTOS	5	5				1
CNONTOS	2	2				
CLASS C	1	1				
CLASS CC	5	5				
CLASS D	18	18				
CLASS E						
TOTAL	43	43				5

CLASS B									
Adm.	Ref.	Pe.	CHIN.	Co. Her.	MISCEL.	Adm.	Ref.	Pe.	CHIN.
5	4		7	1					
5	4		7	1					

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	5
Tourists	6
Residents of United States	1
Total	12

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

248  
 89  
 -----  
 159

RECEIVED  
 JAN 2 - 1914  
 U. S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 6

PORT OF *Pennsylv. N. York*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>McCarroll</i>	<i>John</i>	47	✓	<i>Farmer</i>		<i>Canada</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canada</i>	<i>Ruth Man</i>	<i>Bro. John McCarroll</i>	<i>N. York</i>	<i>N. York</i>
2	<i>"</i>	<i>John</i>	23	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John McCarroll</i>	<i>N. York</i>	<i>N. York</i>
3	<i>Ross</i>	<i>Harry</i>	22	✓	<i>Artist</i>		<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
4	<i>Hammer</i>	<i>Edith</i>		✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>Scand</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
5	<i>Elva</i>	<i>Christina</i>	1	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
6	<i>"</i>	<i>Mary</i>	36	✓	<i>None</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
7	<i>"</i>	<i>Robert</i>	10	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
8	<i>"</i>	<i>Idell</i>	6	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
9	<i>"</i>	<i>Gladys</i>	5	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
10	<i>"</i>	<i>Maurice</i>	5	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
11	<i>"</i>	<i>Norman Leslie</i>	34	✓	<i>Barber</i>		<i>"</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
12	<i>"</i>	<i>William</i>	1	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
13	<i>"</i>	<i>John Arthur</i>	6	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
14	<i>"</i>	<i>Gertrude Alice</i>	4	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
15	<i>"</i>	<i>George</i>	5	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
16	<i>"</i>	<i>James</i>	20	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
17	<i>"</i>	<i>James</i>	20	✓	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
18	<i>Picard</i>	<i>Mace</i>	46	✓	<i>Carpenter</i>		<i>"</i>	<i>French</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. Thomas Ross</i>	<i>St Paul</i>	<i>St Paul</i>
19	NOT USED												
20	NOT USED												
21													
22													
23	NOT USED												
24	NOT USED												
25													
26													
27	NOT USED												
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *Dec*, 191*3*

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by association, company, or gov- ernment.)	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming to the United States for the purpose of engaging in any business, profession, occupation, or trade, or for the purpose of seeking employment.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
				If Yes— Year or period of years. Where?	Date of last departure from U.S.						Ft. Ins.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.						
1	yes	Self	100	1905	Sister Mary Ann Bro. John	No	No	No	No	No	5' 0"	Br	Blue	None	Canada	Montreal	1914	Nov 24		
2	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 10"	"	"	"	"	Lloyds	1914	" 28		
3	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	Br	"	"	Wp.	1914	Dec 2		
4	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5'	"	Br	"	Norway	Trondheim	1914	" 13		
5	"	"	100	1905	Father Frank Edna Jack Edna	"	"	"	"	"	5' 9"	"	Br	"	U.S.A.	Buffalo	1914	" 14		
6	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	1914	" 14		
7	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	1914	" 14		
8	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	1914	" 14		
9	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	1914	" 14		
10	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	"	"	1914	" 14		
11	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 3"	"	Br	"	U.S.A.	Buffalo	1914	" 19		
12	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	Canada	Hamilton	1914	" 19		
13	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
14	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
15	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
16	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
17	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
18	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
19	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
20	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
21	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
22	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
23	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
24	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
25	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
26	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
27	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
28	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
29	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
30	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
31	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
32	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		
33	"	"	100	1905	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	Br	"	"	Buffalo	1914	" 19		

N.P.R. = Northern Pacific R.R.

CLASS E.

*Arthur J. True*  
*Carlet Looch*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-18-1907

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF Uleke, U. S. A.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	<u>Lee, Hui</u>	<u>28</u>	<u>W</u>	<u>Housewife</u>	<u>Yes</u>	<u>Norway</u>	<u>Scandinavian</u>	<u>Canada</u>	<u>Trinidad</u>	<u>Father: Hans Lee</u> <u>Lundevag, Norway</u>	<u>Min. Holberton</u>
2	NOT USED										
3	NOT USED										
4	NOT USED										
5	NOT USED										
6	NOT USED										
7											
8											
9											
10	NOT USED										
11	NOT USED										
12											
13											
14											
15	NOT USED										
16	NOT USED										
17											
18											
19											
20	NOT USED										
21	NOT USED										
22											
23											
24											
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27											
28											
29	NOT USED										
30	NOT USED										

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1913

Class C non-taxable

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid for by the alien, or by a relative, or by a company, firm, association, or individual, or by a government.)	Whether in possession of \$5.00, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Forfeiture of naturalization, or inad- missibility for reasons and treatment of this kind, which is prohibited by statute of U. S.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, according to reason, if any offer, submission, promise or agree- ment, to become a citizen, to bear arms, or to perform military service in the U. S. Army.	Condi- tion of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1	Yes	By whom was passage paid? 3000	1411	1913	Uncle Mrs. Siffa Lethen Hoboken, N. J.	No	No	No	No	Good	No	5 9	med. blue blue	scar about 2" long across left chest	Norway	Sandness	Italy	1913	Victorian	Dec. 2
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C.P.C. - Canadian Pacific Railway

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

11-4673

Frank Meyer

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Dep. #1 - H. H. S.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

PORT OF Neche, North Dakota

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.			Mos.	Read.			Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	<u>Lanserie</u>	<u>ness</u>	<u>✓</u>	<u>no</u>	<u>W. S. Baker</u>	<u>His W.</u>	<u>Austria</u>	<u>✓</u>	<u>Catholic</u>	<u>Canada</u>	<u>Isquith, Sask.</u>	Father - <u>John S. Baker</u>	<u>W. D.</u>	<u>Barimore</u>	
2	<u>Harris or Lindsay</u>	<u>Antonia Margaret</u>	<u>✓</u>	<u>no</u>	<u>W. S. Baker</u>	<u>His W.</u>	<u>Norway</u>	<u>✓</u>	<u>Norwegian</u>	<u>Canada</u>	<u>Langham, Sask.</u>	Father - <u>Anders M. Baker</u> Mother - <u>Anders M. Baker</u> His Cousin, (Christian) <u>Norway</u>	<u>W. D.</u>	<u>Tolson, Tabor Co.</u>	
3	NOT USED														
4	NOT USED														
5															
6															
7	NOT USED														
8	NOT USED														
9															
10															
11	NOT USED														
12	NOT USED														
13															
14	NOT USED														
15	NOT USED														
16															
17															
18	NOT USED														
19	NOT USED														
20															
21	NOT USED														
22	NOT USED														
23															
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27															
28															
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

CLASS D.

COVER

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1913

biassi "D"

[illegible]

57.3 - Great Northern Railway.  
58.3 - Russian Pacific Railway

**CLASS D.**

is Frank Meyer  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-2-2 - 24. 11. 11.

Feb. 27th

	TOTAL	ADMITTED	DEBARREC	PENDING	DIS- APPEARED	IN TRANSIT
CLASS B						
<del>CLASS C</del>		1	1			
CLASS C						
CLASS D		2	2			
CLASS E		10	10			
TOTAL		13	13			

[illegible]

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

218  
90

NON EMERGENCY

In Transit \_\_\_\_\_

Tourists \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total None.



Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 3

PORT OF Neche N. Dak.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	✓ 17978 Cron	✓ 41	M	✓ Clerk	✓	Canada	Scandinavian	Canada Winnipeg	Wife - Emily Shon 176 1/2 St. Winnipeg, Canada	U. S. Fargo
2	Hitzmann	✓ 31	M	✓ Loggman	✓	Canada	German	Canada Winnipeg	Friend - Rev. Paul Walter 594 Talbot Ave. Winnipeg, Canada	U. S. Hillsboro
3	Hitzmann	✓ 29	F	✓ House	✓	"	"	"	Friend - Do -	" "
4	Hitzmann	✓ 3	M	✓	✓	"	"	"	Father - Alex. Kerei, Hawthorn, Sask. Canada	U. S. Grand Forks
5	Petre	✓ 27	M	✓ House	✓	"	Scotch	Canada Saskatoon, Sask.	Father - William S. Kishman, Stittler, Sask. Canada	U. S. Grand Forks
6	✓ 18484 Harry Lawrence	✓ 24	M	✓ John Thomas	✓	"	Irish	Canada Winnipeg	Sister - Mrs. Annie Stark Coronation, Sask. Canada	U. S. Paige
7	Thomas	✓ 27	M	✓ Farmer	✓	"	Irish	Canada Coronation, Sask.	Brother - John Stark Jati, Sask. Canada	U. S. Duluth
8	✓ 18484 Thomas Edward	✓ 22	M	✓ Farmer	✓	"	English	Canada Jati, Sask.	Sister - Mrs. Annie Morgan Jati, Sask. Canada	" "
9	✓ 18484 John	✓ 23	F	✓ House	✓	"	English	" " "	Aunt - Do -	" "
10	✓ 18484 John	✓ 23	F	✓ House	✓	"	English	" " "	"	"
11	NOT USED									
12	NOT USED									
13										
14										
15										
16	NOT USED									
17	NOT USED									
18										
19										
20	NOT USED									
21	NOT USED									
22										
23										
24	NOT USED									
25	NOT USED									
26										
27										
28	NOT USED									
29	NOT USED									
30										

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 191*3*

CLASS E

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of marriage, or for other reasons, and if so, what reasons, and whether he is a resident of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1			7500	1900	U.S.	None.	No	No	No	Good	No	5 7 1/2	Dark blue	None in pockets of forehead	Norway	Oslo	U.S.	11/15/13	U.S.	1913
2			3500	1900	U.S.	None.	No	No	No	Good	No	5 10	Dark blue-gray	None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Nov. 18
3			1000	1904	U.S.	Father - Johannes, N.D.	No	No	No	Good	No	5 0	Dark black	None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
4							No	No	No	Good	No		Light blue	None	Canada	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
5							No	No	No	Good	No	5 7	Dark blue	None	Canada	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
6			5000	1900		Father - William, N.D.	No	No	No	Good	No	5 11	Dark blue	None	Canada	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
7			1400	1904			No	No	No	Good	No	5 5	Dark blue-gray	None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
8			5000				No	No	No	Good	No	5 7	Dark blue-gray	None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
9							No	No	No	Good	No	5 1	Dark blue-gray	None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
10							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
11							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
12							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
13							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
14							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
15							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
16							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
17							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
18							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
19							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
20							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
21							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
22							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
23							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
24							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
25							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
26							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
27							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
28							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
29							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
30							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
31							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
32							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1
33							No	No	No	Good	No			None	U.S.	U.S.	U.S.	11/15/13	U.S.	Dec. 1

10 - Canadian Pacific Railway

CLASS E.

Frank Meyer

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).*—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Exp. 1-10 - 1898

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

PER

LINE SS. CO.

PORT

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	Who has Can.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Campbell	J. R.	65	M	Farmer	yes	Scotland	Scotland	Shinness	No relatives.	Scotland	
2	"	Alice	44	F	None	"	"	"	"	"	"	
3	"	Van	17	M	"	"	"	"	"	"	"	
4	Brown	Thomas	35	M	Bricklayer	"	England	England	Moose Jaw	Wife, Annie Brown, Southport, Eng.	England	
5	Dupont	Maggie	36	F	None	"	"	England	Cambridge	Father, Chas. Dupont, Cambridge, Eng.	"	
6	Brown	Robert S.	36	M	Shoemaker	"	"	Canada	Calgary	Father, Albert Brown, 12 Wilson St., Manchester, Eng.	Ill.	Chicago
7	"	Kate	30	F	None	"	"	"	"	"	"	
8	"	Carie	4	F	"	"	"	"	"	"	"	
Debarred	Family	John	26	M	Farmer	yes	"	Newford	"	Father, John Carie, Dorchester, Eng.	Mont.	Grand Valley
10	Clark	Edie	56	F	Manufacturer	"	"	England	Lethworth	No relatives	England	
11	"	Mary	57	F	None	"	"	"	"	"	"	
12	Lee	George	37	M	Painter	"	"	Canada	Moose Jaw	Mother, Eliza Lee, Southport, Eng.	"	
13	Inchewh	Frank	28	M	Plumber	"	"	"	Victoria	Father, John Inchewh, London, Eng.	"	
14	Booth	Robert	24	M	Laborer	"	"	"	Moose Jaw	Father, Thomas Booth, Kensley, Eng.	W. Va.	Drinden
15	Jackson	William G.	18	M	Clerk	"	Scotland	Scotland	Summelsland	Father, Thomas Jackson, Blentyre, Scotland.	Ill.	Woodstock
16	Jorgensen	Jorgen Christian	28	M	Farmer	"	Denmark	Denmark	Bassano	Mother, Karen Jorgensen, Horsens, Denmark.	"	Taylor
17	Griffiths	Robert	20	M	"	"	Wales	Wales	Melitta	Mother, Mary Griffiths, Pwllheli, Wales.	Mont.	Helena
18	"	Math	22	M	"	"	"	"	"	Father, Math Griffiths, Pwllheli, Wales.	"	"
19	Thomas	Emm	35	F	Medicinal	"	England	England	Lethbridge	Mother, Florence Thomas, Southampton, Eng.	England	
Debarred	Barber	Emm	33	F	Painter	"	"	"	Vancouver	No relatives	Ohio	Cleveland
21	NOT USED											
22	NOT USED											
23	NOT USED											
24	NOT USED											
25	NOT USED											
26	NOT USED											
27	NOT USED											
28	NOT USED											
29	NOT USED											
30	NOT USED											
31	NOT USED											

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Port of Call*, No. *100*, MONTH OF *December*, 1913.

*Class "B"*

11-2003

(OVER.)

No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, partnership, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?									Date of last departure from U. S.	Country.	City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Self	100	1909	New York	Ref/09	Home	No	No	No	No	No	59	fr	bl	bl	Scotland	Edinburgh	CRK	1st class	Nov 25/13	
2	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	"	"	"	"	Amherst	"	"	"	
3	father	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	510	"	lt	"	"	Shinnecock	"	"	"	
4	Self	50	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	dk	br	br	England	Brighton	CRK	1st class	"	
5	"	65	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	"	"	"	"	Burles	Montreal	CRK	2nd class	"
6	"	43	Apr 11-01	N. Y.	est/01	"	"	"	"	"	"	56 1/2	"	hazel	"	"	Sheffield	St John	CRK	1st class	"
7	husb	No	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	grey	"	"	York	"	"	"	
8	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fr	lt	"	"	"	Doncaster	"	"	"	
9	Self	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	"	br	bl	"	Widnes	Adelphi	CRK	1st class	"
10	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	Liverpool	Montreal	CRK	1st class	"
11	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	53	"	"	"	"	Edgeworth	"	"	"	
12	Self	30	Apr 11-01	Buffalo	Ref/01	"	"	"	"	"	"	55 1/2	dk	"	br	"	Southport	Quebec	CRK	1st class	"
13	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	London	St John	CRK	1st class	"
14	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	fr	"	bl	"	Hammouth	Adelphi	CRK	1st class	"
15	"	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	dk	"	hazel	"	Scotland	Blentyre	"	"	"
16	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	fr	lt	bl	"	Denmark	Oslo	CRK	1st class	"
17	"	60	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	"	br	"	"	Wales	Porthcawl	"	"	"
18	"	48	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	hazel	"	"	"	"	"	"
19	"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	51	dk	"	bl	"	England	Southampton	CRK	1st class	"
20	Contract Laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4 1/2	fr	lt	"	"	Burley Green	St John	CRK	1st class	"

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

CLASS B.

*John J. Abel*

Immigrant Inspector.

*Nary J. Turner*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

-Cop. 1-20-24. 848.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

2

L Z 34M

51

PER

Canada

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		Wh has Car
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Łozdowski	Jan	30	M	Labourer	yes	Austria	Polish	Canada	Regina	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Mem	Minneapolis	
2	Baldwin	John	30	M	"	"	"	"	"	Machine	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Mich	St Charles	
3	Łozdowski	Łozdowski	30	M	Servant	"	"	"	"	Herbert	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	"	Portland	
4	Schulz	Julius	20	M	"	"	Russia	German	"	"	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	"	"	
5	"	Mathilda	20	F	"	"	"	"	"	"	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	"	"	
6	"	Łozdowski	30	M	"	"	"	"	"	"	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	"	"	
7	Peller	Łozdowski	19	M	Domestic	yes	"	"	"	"	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Ill	Chicago	
8	Łozdowski	Łozdowski	17	M	Labourer	"	"	"	"	"	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	N. D.	New England	
9	Schaf	Łozdowski	19	M	Labourer	"	"	"	"	"	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	"	"	
10	NOT USED													
11	NOT USED													
12	NOT USED													
13	Łozdowski	Łozdowski	18	M	Labourer	yes	England	English	Canada	Calgary	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Ohio	Blackland	
14	Łozdowski	Łozdowski	21	M	Labourer	"	"	"	"	Labourer	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Mont	Glasgow	
15	Łozdowski	Łozdowski	20	M	Labourer	"	"	"	"	Labourer	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Ariz	Bisbee	
16	NOT USED													
17	NOT USED													
18	NOT USED													
19	Nees	Peter	28	M	Servant	yes	Holland	Dutch	Canada	Calgary	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Holland	"	
20	Łozdowski	Łozdowski	30	M	Labourer	"	Belgium	Belgian	"	Labourer	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Belgium	"	
21	Łozdowski	Łozdowski	20	M	Labourer	"	Belgium	Belgian	"	Labourer	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Belgium	"	
22	Łozdowski	Łozdowski	10	M	Labourer	"	Italy	Italian	"	Labourer	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Italy	"	
23	Łozdowski	Łozdowski	20	M	Labourer	"	Italy	Italian	"	Labourer	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Italy	"	
24	Łozdowski	Łozdowski	20	M	Labourer	"	Italy	Italian	"	Labourer	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Italy	"	
25	Łozdowski	Łozdowski	20	M	Labourer	"	Italy	Italian	"	Labourer	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Italy	"	
26	Łozdowski	Łozdowski	28	M	Labourer	"	Italy	Italian	"	Labourer	Mr. Łozdowski, Łopatyn, Austria.	Italy	"	
27	NOT USED													
28	NOT USED													
29	NOT USED													
30	NOT USED													
31	NOT USED													
32	NOT USED													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Postal No. 24, MONTH OF December, 1913.

Class "B"

11-5043

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.								
No.	on	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1	yes self	25	No				Good, English, Conchobito, No No No No Good No		6 -	dark blue	Austria, Lapatz	Quebec	May 13	Pisa	Nov 13						
2	"	40	"				"		56	"	"	"	"	"	"	"					
3	"	40	"				Bro. law, John, Trayer, 624 1/2 St. Charles, Mich.		53	fr. blue left thumb	"	Traverse	"	Aug 13	Bardonia	Dec 13					
4	"	20	"				Consign, Gustav, Gereche, 846 Lower St., Benton Harbor, Mich.		57	"	Russia	Laty	"	Aug 13	Pisa	14/13					
5	husb	"	"				"		53	"	"	Rale	"	"	"	"					
6	father	"	"				"		"	"	"	Laty	"	"	"	"					
7	self	30	"				"		54	"	"	"	"	"	"	"					
8	"	30	"				Good, Gustaf, Lashien, 1605 Madison St., Chicago		55	dark blue	"	Rekesta	"	Sept 13	Pallanza	17/13					
9	"	23	"				Brown, Alexander, Schaf, New England, Mich.		57	"	"	Spier	"	July 13	Wormou	22/13					
10																					
11																					
12																					
13	yes self	14	No				Bro. law, James M. Carr, 1390 E. 10th St., Cleveland, O.	No No No No Good No	5	1/2, dk blue	Lea offer up	England	London	Quebec	Aug 13	Royal Edward	Nov 24/13				
14	"	20	"				Charles, Arthur, Steuere, Glasgow, Scot.	"	57	"	be grey	"	Bitterhan	Halifax	Apr 13	"	Dec 11/13				
15	husb	15	"				Hubert, Louis, Creuse, 1212 Ave. d'Or	"	53	"	blue	"	Hayte	Quebec	July 13	Royal George	12/13				
16																					
17																					
18																					
19	yes self	10	No				John, P. Wier, 711burg, Holland.	No No No No Good No	54	dark blue	Holland	Tilburg	St. John	Apr 13	Montreal	Dec 4/13					
20	"	25	"				John, P. Wier, 711burg, Holland.	"	56	"	"	Belgium	Quirala	St. John	June 13	Montreal	6/13				
21	"	10	"				Step. father, M. P. Jensen, Taylor, Minn.	"	59	"	Legs left thumb	Denmark	Ege	Quebec	Apr 13	Lake Montebello	10/13				
22	"	10	"				Robert, John, LeBlond, Robt., St. Louis.	"	510	fr. blue eyes	"	Italy	Rome	St. John	26/13	Lake Montebello	17/13				
23	"	10	"				Good, John, Roberts, 1212 Ave. d'Or	"	511	dk blue	"	Wales	Llanged	Quebec	Apr 13	Lake Montebello	18/13				
24	"	40	"				"		57	"	"	Beaumont	"	"	"	"					
25	"	30	"				Good, John, Worthington, Little, Ill.	"	57	"	"	England	Stouevster	"	"	"					
26	"	30	"				"		55	fr. blue	"	Conderford	"	"	"	"					
27																					
28																					
29																					
30																					

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

CLASS B.

John J. Abel  
Immigrant Inspector.  
Nancy J. Turner  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Exp 1-9; 13-105; 19-26 - 4th Ann.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 3

Δ K 84M

L Z 84M

253

PER

Dominion

LINE SS. CO.

PORT

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	When Has Can
1	Walden Robert	22	M	Farmer		England	English	Canada Moose Jaw	Wife, Alice Walden, Liverpool, Eng.	England	
2	Williamson Larry	20	M	Farmer		"	"	Tronlea	Father, Edward Williamson, Chester, Eng.	Pa. Fayette	
3	Finne John	18	M	Laborer		"	"	Shard	Father, John Finne, Hull, England	N. H. Minn.	
4	Kienik Nils	47	M	Farmer		Norway	Norwegian	Outlook	Wife, Karen Kienik, Runde, Norway	Minn. Fargo Falls	
5	Henschell John	26	M	"		England	English	Weyburn	Wife, Elizabeth Henschell, Weyburn, Eng.	England	
6	Colberg Andrew	20	M	Farmer		Sweden	Swedish	"	Father, Peter Colberg, Kagnef, Sweden	Minn. Sienky	
7	Johnson John	19	M	"		Persia	Persian	Montreal	Mother, Dorothea Johnson, Ormus, Persia	Ill. Chicago	
8	NOT USED										
9	NOT USED										
10	Debarred Gablochy Paul	17	M	Laborer		Russia	Russian	Canada Calgary	Father, Karol Gablochy, Kielce, Russia	Mich. Detroit	
11	Debarred Krasichy Karl	28	M	"		"	"	"	Wife, Maria Krasichy, Kielce, Russia	"	
12	Kulisch Leonidas	26	M	"		"	"	"	Wife, Katerina Kulisch, Nolungowa, Russia	Ind. Baltimore	
13	Salintchouk John	22	M	"		"	"	"	Brother, Salintchouk, Kielce, Russia	Wis. Milwaukee	
14	Dyblowski Anton	26	M	"		"	"	"	Wife, Katerina Dyblowski, Lyniozow, Russia	Ind. Baltimore	
15	Kojawinsky Joseph	28	M	"		"	Polish	Goma	Mother, Katerina Kojawinsky, Nolinsky, Russ.	Minn. Bemidji	
16	NOT USED										
17	NOT USED										
18	NOT USED										
19	NOT USED										
20	Schwandt Schander	44	M	Farmer		Austria	German	Canada Rouleau	Wife, Lariza Schwandt, Rouleau, Austria	Minn. St Paul	
21	Gatter Luis	27	M	Farmer		Russia	"	Odessa	Wife, Anna Maria Gatter, Zornimutka, Russia	Cal. Pueblo	
22	Abukin Fatap	23	M	Laborer		"	Russian	Hemel	Wife, Ekim's Abukin, Oriechin, Russia	Ill. Chicago	
23	Sor redlechik Michael	23	M	"		"	"	"	Wife, Anna Sorredlechik, Oriechin, Russia	"	
24	NOT USED										
25	NOT USED										
26	NOT USED										
27	NOT USED										
28	NOT USED										
29	NOT USED										
30	NOT USED										
33	NOT USED										

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

2015



NOTE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Local No. 104, MONTH OF December, 1913.

Class "B"

11-5903

(OVER.)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on list.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether coming by reason of any disease, or other physical defect, or by reason of being a polygamist, or an anarchist, or a person who has been deported from the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination		
1	Yes self	300	200	-	No address	No	No	No	Good	No	5' 9" ft	br	blue	See on	England Southport	Quebec	May 13	Lamont	Nov 25/13	
2	"	100	100	-	Bro. Wm. Williamson, Fayette City, Pa.	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	See on	" Chester	"	"	"	29/13	
3	"	200	200	-	No address	"	"	"	"	"	5' 9"	"	gray	See back	" Shaplane	"	Apr 13	Testone	Dec 4/13	
4	"	400	400	-	No address	"	"	"	"	"	5' 9"	"	blue	"	Norway Skjefjord	"	June 13	Condon	10/13	
5	"	200	200	-	1000, 1010, Marshall Wilmington, Del.	"	"	"	"	"	5' 7"	"	"	"	England Walslow	"	"	"	12/13	
6	"	100	100	-	Orville, Peter Peterson Lancaster, Pa.	"	"	"	"	"	5' 11"	br	blue	See on	Sweden Gagnef	"	May 13	Condon	22/13	
7	"	300	300	-	Bro. John Bismark, 256 W. Huron St., Chicago	"	"	"	"	"	5' 9"	br	br	See on	Persia Orma	"	June 13	Degener	23/13	
8																				
9																				
10	Contract Laborer				Grand, Wladimir, 436 East 1st St., Detroit	No	No	No	Good	No	5' 5"	br	blue		Russia Kiteev	Halifax	May 27/13	Kurek	Dec 5/13	
11	Contract Laborer										5' 7"	br	br	See on	" Shabagol	"	"	"	"	
12	"	100	100	-	Bro. Lawrence, 100 Baltimore, Md.	"	"	"	"	"	5' 7"	br	gray	"	" Poloznowa	"	"	"	"	
13	"	400	400	-	Bro. Lawrence, 100 1057-24 St. Milwaukee	"	"	"	"	"	5' 6"	"	blue	"	" Prodoch	"	"	"	9/13	
14	"	300	300	-	Bro. John, 100 1246 W. Fayette St. Baltimore	"	"	"	"	"	5' 10"	br	"	"	" Synonow	"	"	"	11/13	
15	"	800	800	-	Bro. Lawrence, 100 Remidji, Minn.	"	"	"	"	"	5' 8"	br	gray	Foot marked	" Valinsky	"	Apr 13	Gyar	14/13	
16																				
17																				
18																				
19																				
20	Yes self	300	300	-	Bro. Lawrence, 100 210 Rensselaer St. Phila	No	No	No	Good	No	5' 7"	br	br		Austria Peca	Quebec	Oct 13	Johnson	Nov 27/13	
21	"	100	100	-	Bro. Lawrence, 100 Baltimore, Md.	"	"	"	"	"	5' 7"	"	gray	"	Russia Ziminofka	Halifax	Apr 13	"	Dec 2/13	
22	"	500	500	-	Bro. Lawrence, 100 223, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100	"	"	"	"	5' 8"	"	"	"	" Otrichin	"	June 13	"	4/13		
23	"	200	200	-		"	"	"	"	"	5' 6"	"	br	"	"	"	"	"	"	
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

CLASS B.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Cap. 1-7, 10-15, 20-23-24-28

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Port of Montreal, Que. Can.

SHEET NO. 12															
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.		
1	Scopocase	Vasquelin	20	M	Laborer	yes		Italy	Italian (S)	Canada	Granbrook	Father, Sigolama, Scopocase, Benestero, Italy.	Ohio	Youngstown	
1	Hagenkamp	Arthur	36	"	Cook	"		Holland	Dutch	"	Calgary	Mother, Maria, Hagenkamp, Enschede, Holland.	Wis	Madisonburg	
2	Leduc	Henri	20	"	Teacher	"		France	French	"	Edmonton	Father, Louis, Leduc, Monten, France.	Mich	Loganville	
3	Schonnemann	George	23	"	Farm laborer	"		Russia	Russian	"	Arvola	Uncle, Hans, Schonnemann, Nee, Jorka, Russia.	Minn	Brandon	
4	Scheiderman	George	26	"	"	"		"	"	"	Calgary	Father, Heinrich, Scheiderman, Dakota, Russia.	Wis	Debloch	
5	"	Eda	21	F	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Vincent	20	M	Laborer	"		Germany	German	"	Edmonton	Bro. Jacob, Loushi, Scheidt, Germany.	Germany	"	
7	Loushi	Paul	26	"	Carpenter	"		"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Antonio	41	"	Laborer	"		Italy	Italian (S)	"	Calgary	Wife, Maria, Carvalli, St. Stephen, Italy.	Pa.	Shilwood	
9	Carvalli	Herta	6	F	"	"		Germany	German	"	Shackleton	Father, Hermann, Schilling, Hamburg, Germany.	Minn	St. Paul	
10	Schilling	Richard	23	M	Chauffeur	yes		"	"	"	"	"	"	"	"
11	Myller	Emilie	55	F	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	John	37	M	Laborer	"		England	Irish	"	Vancouver	Father, Daniel, Murphy, Washington, Eng.	N.Y.	Trenton	
13	Murphy	Alfred M.	28	"	"	"		Sweden	Scandinavian	"	Edmonton	Father, Oscar, Edison, Stockholm, Sweden.	Minn	St. Paul	
14	Edison	John	27	"	"	"		Scotland	Scotch	"	Regina	Wife, Mary, M. Lolland, Edinburgh, Scotland.	Scotland	"	
15	M. Lolland	Paul	24	"	"	"		Russia	Russian	"	Medicine Hat	Father, Jacob, Proszynski, Poznan, Russia.	Minn	Minneapolis	
16	Proszynski	"	40	"	"	"		"	"	"	"	Wife, Anna, Proszynski, Poznan, Russia.	"	"	
17	"	"	25	"	Blacksmith	yes		"	"	"	"	Father, Albert, Schmidt, Poznan, Russia.	"	"	
18	Schmidt	Edna	17	F	Domestic	"		Sweden	Scandinavian	"	Weyburn	Father, John, Carson, Stockholm, Sweden.	Italy	"	
19	Carson	Basilio	45	M	"	"		Italy	Italian (S)	"	Calgary	Father, Lazzaratto, Venice, Italy.	Russia	"	
20	Lazzaratto	Daniel	29	"	"	"		Russia	Russian	"	Calgary	Father, Pochwata, Podolsky, Russia.	"	"	
21	Pochwata														
22	NOT USED														
23	NOT USED														
24															
25	NOT USED														
26	NOT USED														
27	NOT USED														
28	NOT USED														
29	NOT USED														
30	NOT USED														

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class "B" Taxable*

OVER.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.			
1	yes	self	50	yes	N.Y. No address	No	No	No	Good	No	5'8	dk br	br	Italy	Benevento	N.Y.	dec/12	Unknown	Nov 27/13.	
2	"	"	75	"	" Mar/13	"	"	"	"	"	5'6	fr	blue	Holland	Eusebay	"	Mar/13	Norfolk	"	
3	"	"	50	"	" Aug/13	"	"	"	"	"	5'8	"	br	France	Paris	"	Aug/13	Alber	" 1/13.	
4	"	"	10	"	" Apr/13	Bro. John Schoneemann, Brandon, Minn.	"	"	"	"	5'8	dk br	br	Russia	Tee Tanka	"	Apr/13	Philadelphia	Dec 2/13.	
5	"	"	37	"	" Scotland	Ind. Jacob Weiler, Oakbrook, Wis.	"	"	"	"	5'8	fr	blue	"	Jakola	Portland	"	Unknown	" 3/13.	
6	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	5'1	dk br	br	"	Gautzen	"	"	"	"	
7	"	self	50	"	" N.Y.	Bro. Joe Lomatti, speedway, Kan.	"	"	"	"	5'9	fr	dk blue	Germany	Tuchelka	N.Y.	"	Germany	"	
8	"	"	100	"	"	"	"	"	"	"	6	"	br	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	45	"	" Mar/13	Bro. law, Marco Lazzarotto, Heilwood, Pa.	"	"	"	"	5'11	dk grey	hazel	Italy	Westernia	"	Mar/13	Chicago	" 6/13.	
10	"	father	"	"	" May/13	father, Carl Schellberg, 510 Snelling Ave, St Paul	"	"	"	"	fr	br	blue	Germany	Hamburg	"	May/13	Pennsylvania	" 1/13.	
11	"	self	95	"	"	Bro. law, Otto Schellberg, St Paul, Minn.	"	"	"	"	5'5	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	200	"	"	Don law,	"	"	"	"	5'2	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	Contrast Laborer	"	"	"	"	Bro. law, Wm Blainy, 883 Bergant St, Newark, N.J.	"	"	"	"	5'7	dk	br	England	Wilmington	Portland	Jan/13	drobie	" 1/13.	
14	"	self	60	"	" N.Y.	No address	"	"	"	"	5'9	full	blue	Sweden	Skanning	N.Y.	"	Osca2	"	
15	"	"	100	"	"	wife, Margaret M. Leland, Edinburgh, Scotland	"	"	"	"	5'8	"	br	Scotland	Prescotk	"	"	Maudonia	" 12/13.	
16	"	"	120	"	"	Don law,	"	"	"	"	5'8	dk	br	Russia	Perzganika	Portland	May/13	Pisa	" 1/13.	
17	"	"	40	"	"	"	"	"	"	"	5'4	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	20	"	"	"	"	"	"	"	5'3	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	50	"	"	Cousin, Tom Fred. Waller, 417-24th Ave, Minneapolis, Minn.	"	"	"	"	5'4	fr	dk blue	Sweden	Donschub	Porter	"	Christiana	"	
20	"	"	50	"	"	father, Peter Lazzarotto, Venice, Italy	"	"	"	"	5'5	dk	br	Italy	Venice	N.Y.	Apr/13	Monica	"	
21	"	"	20	"	"	mother, Rozsca Polkwa, Padolety, Russia	"	"	"	"	6	fr	blue	Russia	Padolety	"	Apr/13	Polonia	" 2/13.	
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

CLASS C. TAXABLE

*John J. Abel*  
Immigrant Inspector.  
*Harry F. Turner*  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

68. 1-21-08. H. H.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF *Port of Montreal*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.	
1	Renda	Arthur	24	M	Labourer	yes	Finland	Finnish	Canada	Monrovia	Father, John Renda, Alaburg, Finland.	Winn.	Duluth	
2	Jacobson	Robert	25	"	Carpenter	"	Norway	Norwegian	"	Ebosc	Bro. Ole Jacobson, Helle, Norway.	Wisc.	Racine	
3	Sallner	Severin	27	"	"	"	"	"	"	"	Father, Severin Sallner, Sallner, Norway.	"	"	
4	Stubert	John	20	"	Farm labourer	"	Russia	German	"	Pussia	No relatives	N.D.	Woodworth	
5	Loroxe	Blacey	23	"	"	"	Austria	Polish.	"	Yellow Head	Father, Maggie Loroxe, Marscha, Austria.	Ill.	Chicago	
6	"	Regina	20	F	House	"	"	"	"	"	Father, same.	"	"	
7	Engelbrecht	Engelbrecht	24	M	Farm labourer	"	Norway	Scandinavian	"	Breda	Step-father, Knud Engstrom, Rumdel, Norway.	Mont.	Chinook	
8	Christensen	Otto	26	"	Carpenter	"	Denmark	"	"	Trilstone	Father, M.P. Christensen, Hjorning, Den.	Minn.	Minneapolis	
9	"	Thomald	23	"	Farm labourer	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	Anderson	Reynold	24	"	"	"	Norway	"	"	Red Deer	Father, Anders Larsen, Hartland, Norway.	"	St Paul	
11	Herby	Peter	20	"	"	"	"	"	"	Waltham	Father, Engel Herby, Havanger, Norway.	"	Minneapolis	
12	Barnes	Martin	31	"	Labourer	"	Hungary	Slovak	"	Ebosc	Wife, Maria Barnes, Hestera, Hungary.	Ohio	Bladland	
13	Schiermann	Heinrich	43	"	"	"	Russia	German	"	Calgary	Father, Heinrich Schiermann, Jokda, Russia.	Wisc.	Bellevue	
14	"	Maria	43	F	House	"	"	"	"	"	Father, same.	"	"	
15	"	Heinrich	18	M	Labourer	"	"	"	"	"	Step-father.	"	"	
16	"	Maria	19	F	House	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	George	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	Helland	Luan	26	"	Labourer	yes	Sweden	Scandinavian	"	Chaplin	Uncle, John Johnson, Edahon, Sweden.	Ill.	Chicago	
19	Johnson	John	31	"	Farm labourer	"	"	"	"	Monrovia	Bro. August Johnson, Worsted, Sweden.	N.D.	Minot	
20	Bush	Earl	22	"	"	"	Denmark	"	"	Calgary	Father, Paul Bush, Worsted, Den.	Wisc.	Shelby	
21	Thorsen	Christ	24	"	Carpenter	"	Norway	"	"	Weyburn	Father, Ole Thorsen, Bergen, Norway.	Mont.	Shore	
22	Kickhofner	John	23	"	Farm labourer	"	Russia	German	"	Francis	No relatives	N.D.	St. Louis	
23	Wogan	Tom	27	"	Labourer	"	England	English	"	Uebel	"	Ill.	Chicago	
24	Perfekt	Albert	30	"	"	"	"	"	"	Calgary	Father, Joe Perfekt, Bourney, Eng.	"	Ottawa	
25	Bor. Lyan	Peter	40	"	"	"	"	"	"	Vancouver	No relatives	N.D.	Patterson	
26	Chakam	Albert	41	"	"	"	Austria	Slovak	"	Regina	Wife, Melita Chakam, Worsted, Austria.	Ill.	Egung	
27	Saja	Jacob	40	"	Farm labourer	"	Russia	Turkish	"	Montreal	Wife, Chera Saja, Ornia, Russia.	"	Chicago	
28	NOT USED												NOT USED	
29	NOT USED													
30	NOT USED													
35	NOT USED													

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

*Class C - Non-Taxable*

(OVER)

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person; or by any company, firm, or association; or by the government.)	Whether in possession of \$500; and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Yes or No Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and com- plete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agree- ment for the purpose of securing admission to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Ft. Ins.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.		
1	yo self	75" 11" 08-12	Robert	Apr/13	No address	No	No	No	No	No	5' 11"	ft	lt	blue	Ireland	Claburg	N.Y.	May 08	Unknown	Nov 25/13
2	"	65" 11" 07-13	Lucine	Jan/13	"	"	"	"	"	"	5' 9"	"	br	"	Norway	Helle	"	May 07	"	26/13
3	"	50" 11" 09-13	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	Saltwick	Quebec	Sept 04	Exp. 08	"
4	"	12" 11" 09-13	Woodworth	May/13	John, Jacob Stuber, Woodworth, N. D.	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	Russia	Elestich	N.Y.	1904	Unknown	27/13
5	"	89" 11" 12-13	Chicago	May/13	Bor-law, Wladaw Kaspzyk, 1240-14th. Chicago	"	"	"	"	"	5' 8"	dk	br	"	Austria	Moschiska	"	May 09	Wittelind	"
6	brst	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4' 11"	ft	lt	blue	"	Robygie	"	"	"	"
7	self	100" 11" 10-13	Chicago	May/13	No address	"	"	"	"	"	5' 10"	"	br	"	Norway	Trasde	Halifax	"	Unknown	30/13
8	"	275" 11" 10-13	Chicago	May/13	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	lt	"	Denmark	Randers	N.Y.	"	Belle	Dec 2/13
9	"	500" 11" 09-13	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 8"	"	br	"	"	Norway	"	Sept 09	St Paul	"
10	"	50" 11" 10-13	Casey	Jan/13	"	"	"	"	"	"	5' 10"	"	lt	blue	Norway	Brandby	Quebec	May 10	Victoria	"
11	"	50" 11" 09-13	Chicago	May/13	"	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	"	Stevenga	N.Y.	May 09	May 09	4/13
12	"	50" 11" 12-13	Chicago	May/13	David, Stephen Januch, 2159 Superior St. Cleveland, O. Son-law, Jacob Wicke,	"	"	"	"	"	5' 4 1/2"	"	br	br thumb	Hungary	Hadena	"	May 12	W. L. de Koon	5/13
13	"	600" 11" 12-13	Chicago	May/13	Chelchash, Wic.	"	"	"	"	"	5' 9"	"	blue	"	Russia	Jakoda	"	"	Unknown	"
14	brst	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 3"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Self	35" 11" 01-13	Chicago	Apr/13	Patton, John Nettland, 2338 N. Ave. Chicago	"	"	"	"	"	5' 10"	"	"	"	Sweden	Nidabholm	"	Oct 07	Edric	6/13
19	"	27" 11" 07-13	Minor	May/13	No address	"	"	"	"	"	5' 9"	"	br	"	"	Edgo	"	Aug 07	Coronia	9/13
20	"	80" 11" 09-13	Shelby	Apr/13	Charles, Ernest Slup, Shelby, Ia.	"	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	Denmark	Ville	"	May 09	Ascari	11/13
21	"	100" 11" 01-13	Sancti	May/13	No address	"	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	Norway	Bergen	"	May 07	Sancti	12/13
22	"	125" 11" 11-13	Sancti	May/13	Bro. Aug. Kukhachner, Sancti Lake, N. D.	"	"	"	"	"	5' 10"	"	lt	"	Russia	Eleas	St John	May 11	Unknown	17/13
23	"	25" 11" 11-13	Chicago	May/13	Charles, F. J. Morgan, 416 Sherman St. Chgo	"	"	"	"	"	5' 5"	"	br	"	England	Liverpool	N.Y.	June 11	Wardman	18/13
24	"	60" 11" 10-13	Atlanta	Jan/13	Paul, Mrs. Rail, Atlanta, Ga.	"	"	"	"	"	5' 10 1/2"	"	"	"	"	London	Quebec	Oct 10	Virginian	19/13
25	"	30" 11" 11-13	Atlanta	May/13	Wife, Mrs. (Zorodman), 146 Redwood Ave. Tullahoma.	"	"	"	"	"	5' 2"	"	"	"	"	St Paul	N.Y.	Oct 10	Lucian	22/13
26	"	80" 11" 09-13	Epilge	May/13	Bro. Mich. Abraham, Eondge, Ill.	"	"	"	"	"	5' 9"	dk	br	"	Austria	Novichor	"	Sept 09	Unknown	"
27	"	7" 11" 12-13	Chgo	Apr/13	Smith, Michael Wanda, 113 E. Illinois St. Chgo	"	"	"	"	"	5' 6"	"	dk	"	Russia	Ormia	Chla	Jan 09	Wardman	23/13
28																				
29																				
30																				

C. F. R. - Canadian Pacific Railway

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

John J. Abel.  
Immigrant Inspector.  
Harry J. Turner.  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

694 1-27- St. H. S.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1 A K

PORT OF Port of Montreal, No. 100

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Ponomarenko	Yakov	26	✓	274 St. Louis St.	Yes	Russia	Russian	Canada	Regina	Wife, Anastasia Merglov, Russia.	Minneapolis	Wis. Milwaukee
2	Logvin	Peter	✓ 26		3 Labor		"	"	"	Calgary	No relatives		
3	NOT USED												
4	NOT USED												
5													
6													
7	NOT USED												
8	NOT USED												
9													
10													
11	NOT USED												
12	NOT USED												
13													
14													
15													
16	NOT USED												
17	NOT USED												
18													
19													
20	NOT USED												
21	NOT USED												
22													
23													
24	NOT USED												
25	NOT USED												
26													
27													
28	NOT USED												
29	NOT USED												
30	NOT USED												
36													

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF December, 1913

Class '66

COVER.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

# CLASS CC.

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Cop 1-2-24 of

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *259*

PORT OF *Port of Montreal*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Pard</i>	<i>William R</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>Byron</i>	<i>Bro. Chas. Ford, London, Eng.</i>	<i>Ohio</i>	<i>Bellport</i>
2	<i>Maide</i>	<i>Marie</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Norway</i>	<i>Scand</i>	<i>"</i>	<i>None jaw</i>	<i>Haugesund, Norway.</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
3	<i>Simon</i>	<i>Isaac</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Sweden</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Sweden.</i>	<i>Mass</i>	<i>Minneapolis</i>
4	<i>Grandel</i>	<i>Marion</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Norway</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Edgway</i>	<i>Bro. John, Norway.</i>	<i>N. H.</i>	<i>Valley City</i>
5	<i>Wigg</i>	<i>Leticia</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>None jaw</i>	<i>Bro. John, Eng.</i>	<i>Mass</i>	<i>Fall River</i>
6	<i>"</i>	<i>Leticia</i>	<i>23/11/31</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Eng.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
7	<i>"</i>	<i>William</i>	<i>3</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Eng.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
8	<i>Crupi</i>	<i>Joseph</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian (S)</i>	<i>"</i>	<i>Rendebake</i>	<i>Bro. John, Italy.</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
9	<i>Trifunov</i>	<i>Siva</i>	<i>29</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>Serbian</i>	<i>"</i>	<i>Ragwa</i>	<i>Bro. John, Austria.</i>	<i>Mass</i>	<i>Paul</i>
10	<i>Bro</i>	<i>Stephen</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Hungary</i>	<i>Magyar</i>	<i>"</i>	<i>Edmonton</i>	<i>Bro. John, Hungary.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
11	<i>"</i>	<i>Ethel</i>	<i>26</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Hungary.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
12	<i>Enia</i>	<i>Esar</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>"</i>	<i>Romania</i>	<i>Romanian</i>	<i>"</i>	<i>Laggar</i>	<i>Bro. John, Romania.</i>	<i>Ill</i>	<i>Carleton</i>
13	<i>Neala</i>	<i>Witia</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Russia</i>	<i>Russian</i>	<i>"</i>	<i>Edgway</i>	<i>Bro. John, Russia.</i>	<i>Wis</i>	<i>Milwaukee</i>
14	<i>Succambo</i>	<i>Elia</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Russia.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
15	<i>Sandrik</i>	<i>Maral</i>	<i>25</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>"</i>	<i>Weyburn</i>	<i>Bro. John, Austria.</i>	<i>N. J.</i>	<i>Chester</i>
16	<i>Bokm</i>	<i>Emil</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>"</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>Edgway</i>	<i>Bro. John, Germany.</i>	<i>Mass</i>	<i>Minneapolis</i>
17	<i>Lawson</i>	<i>James</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Clark</i>	<i>"</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Can.</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
18	<i>"</i>	<i>Marian</i>	<i>29</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Scotland</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Can.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
19	<i>"</i>	<i>William</i>	<i>5</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Can.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
20	<i>"</i>	<i>Hugh</i>	<i>3</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Can.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
21	<i>Debarred</i>	<i>Leopold</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>yes</i>	<i>Belgium</i>	<i>Belgian</i>	<i>"</i>	<i>None jaw</i>	<i>Bro. John, Belgium.</i>	<i>Mass</i>	<i>Minneapolis</i>
22	<i>Suda</i>	<i>Abraham</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>"</i>	<i>Romania</i>	<i>Romanian</i>	<i>"</i>	<i>Wilcox</i>	<i>Bro. John, Romania.</i>	<i>Mass</i>	<i>Minneapolis</i>
23	<i>"</i>	<i>Lina</i>	<i>10</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Romania.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
24	<i>Lockine</i>	<i>William B.</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>yes</i>	<i>England</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>France</i>	<i>Bro. John, England.</i>	<i>Ill</i>	<i>Carleton</i>
25	<i>Blake</i>	<i>George</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>Blackman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>None jaw</i>	<i>Bro. John, England.</i>	<i>Ill</i>	<i>Carleton</i>
26	<i>Mitchell</i>	<i>Robert</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>London</i>	<i>Bro. John, Ireland.</i>	<i>Nebr</i>	<i>Omaha</i>
27	<i>Jackson</i>	<i>William</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>"</i>	<i>Scotland</i>	<i>Scotch</i>	<i>"</i>	<i>Edgway</i>	<i>Bro. John, Scotland.</i>	<i>Ill</i>	<i>Chicago</i>
28	<i>Jensen</i>	<i>Nile</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Laborer</i>	<i>"</i>	<i>Norway</i>	<i>Scand</i>	<i>"</i>	<i>Milstone</i>	<i>Bro. John, Norway.</i>	<i>La</i>	<i>Harlem</i>
29	<i>"</i>	<i>Regina</i>	<i>26</i>	<i>F</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Norway.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>
30	<i>"</i>	<i>Polov</i>	<i>4</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Bro. John, Norway.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>

37 NOT USED



OVER-

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1913.

Glenn, "dl"

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

Y-4673 *John J. Abel* Immigrant Inspector

**CLASS D.**



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

60p. 1-30 - 14 1/2

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

PORT OF Fortal, no Pak.

# Bauer, Leo, age 11, D.S.C.  
" Robert, " 10, "  
" Emanuel, " 6, "  
" Ida, " 4, "  
" Nathan, " 3, "

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

## CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class D.*

|                    |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1906. |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |               |                           |                        |             |                         |
|--------------------|---|---|---|---|--------------------------------|--------|---|---|-----------------------|-----------------------|---|--|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18                             | 19     | 20                                      | 21  | 22                    | 23                    | 24  | 25   | 26                  | 27                       | 28                       | 29   | 30            | 31                        | 32                     | 33          |                         |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                |        |   | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause.            | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.  |               | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
|                    |   |   |   | Yrs<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where? | Date of last<br>departure<br>from U. S. |   |                       |                       |   |  |                     |                          |                          | Country.   | City or Town. |                           |                        |             |                         |
| 1                  | Self  | 20" 1/2   | 1913  | White hair  | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 58" ft  | br   | Blue                | France                   | Brignacourt              | Quebec   | May 10        | Canadian                  | Dec 9/13               |             |                         |
| 2                  | "   | 40" 1/2   | No  |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 56" ft  | br   | Blue                | Russia                   | Kahler                   | St John  | Mar 12        | Unknown                   | "                      |             |                         |
| 3                  | "   | 20" 1/2   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 58" "   | br   | "                   | Scotland                 | Bathman                  | "  | Apr 11        | Latvian                   | "                      |             |                         |
| 4                  | "   | 25" 1/2   | 1913  | White hair  | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 52" "   | br   | Blue                | Russia                   | Altoft                   | "  | Self          | Unknown                   | "                      |             |                         |
| 5                  | husb  | 1" "  | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 52" ft  | br   | "                   | "                        | Wanburg                  | "  | May 10        | "                         | "                      |             |                         |
| 6                  | Self  | 10" 1/2   | 1913  | Chicago   | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 57" ft  | br   | "                   | Sweden                   | Skarvare                 | "  | Self          | Latvian                   | "                      |             |                         |
| 7                  | "   | 20" 1/2   | 1913  | Redford   | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 58" ft  | br   | "                   | Sweden                   | Helsingborg              | "  | Self          | Latvian                   | "                      |             |                         |
| 8                  | "   | 20" 1/2   | 1913  | Latvian   | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 57" ft  | br   | "                   | England                  | Walsall                  | Self   | Apr 11        | Latvian                   | 5/13                   |             |                         |
| 9                  | Under 16 yrs.   | 1913  | Latvian   | Self  | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 52" ft  | br   | "                   | Russia                   | Schulte                  | "  | May 10        | Unknown                   | "                      |             |                         |
| 10                 | Self  | 110" 1/2  | No  |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 56" ft  | br   | Blue                | Norway                   | Grue                     | Quebec   | June 10       | Canadian                  | "                      |             |                         |
| 11                 | L.P.C.  | 5" 1/2  | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 57" ft  | br   | Blue                | England                  | Wolverton                | Self   | Apr 11        | Latvian                   | 6/13                   |             |                         |
| 12                 | "   | 40" 1/2   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 51" ft  | br   | Blue                | India                    | Coconada                 | Quebec   | Apr 11        | Latvian                   | "                      |             |                         |
| 13                 | "   | 20" 1/2   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 58" "   | "  | "                   | Sweden                   | Nordbohm                 | "  | May 10        | Latvian                   | 9/13                   |             |                         |
| 14                 | "   | 90" 1/2   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 56" ft  | br   | "                   | Italy                    | Salerno                  | Quebec   | May 12        | Unknown                   | 9/13                   |             |                         |
| 15                 | "   | 25" 1/2   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 5" ft   | br   | Blue                | Germany                  | Hamburg                  | Self   | Apr 11        | Latvian                   | 10/13                  |             |                         |
| 16                 | father  | "   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "  | "                   | "                        | "                        | "  | "             | "                         | "                      |             |                         |
| 17                 | "   | "   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "  | "                   | "                        | "                        | "  | "             | "                         | "                      |             |                         |
| 18                 | Self  | 150" 1/2  | 1913  | Latvian   | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 57" "   | "  | "                   | Sweden                   | Widestorp                | "  | May 10        | Latvian                   | "                      |             |                         |
| 19                 | "   | 50" 1/2   | 1913  | Latvian   | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 56" "   | br   | "                   | Italy                    | Lapana                   | Portland   | Apr 10        | Latvian                   | 11/13                  |             |                         |
| 20                 | "   | 95" 1/2   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 58" "   | br   | Blue                | Russia                   | Lublin                   | Quebec   | May 10        | Unknown                   | 14/13                  |             |                         |
| 21                 | "   | 400" 1/2  | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 56" ft  | br   | Blue                | Austria                  | Vienna                   | "  | Apr 11        | Latvian                   | 15/13                  |             |                         |
| 22                 | husb  | "   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 52" ft  | br   | Blue                | "                        | Czechoslovakia           | "  | "             | "                         | "                      |             |                         |
| 23                 | father  | "   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 54" ft  | "  | "                   | "                        | Romania                  | "  | "             | "                         | "                      |             |                         |
| 24                 | Self  | 100" 1/2  | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 56" "   | br   | Blue                | "                        | Latvian                  | Self   | Apr 11        | Unknown                   | 16/13                  |             |                         |
| 25                 | "   | 55" 1/2   | 1913  | Latvian   | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 59" "   | "  | "                   | Russia                   | Prodenche                | Portland   | Apr 10        | Latvian                   | "                      |             |                         |
| 26                 | "   | 40" 1/2   | 1913  | Latvian   | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 58" "   | "  | "                   | Norway                   | Nordland                 | Quebec   | June 10       | Latvian                   | "                      |             |                         |
| 27                 | "   | 20" 1/2   | 1913  | Latvian   | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 55" ft  | br   | "                   | Sweden                   | Narland                  | "  | 1913          | Unknown                   | "                      |             |                         |
| 28                 | "   | 50" 1/2   | 1913  | Latvian   | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 58" ft  | br   | "                   | Wales                    | Holywell                 | Portland   | Apr 10        | Latvian                   | 17/13                  |             |                         |
| 29                 | "   | 100" 1/2  | 1913  | Latvian   | Self                           | No     | No                                      | No  | No                    | No                    | 57" ft  | "  | "                   | England                  | Gloucester               | Self   | Apr 11        | Latvian                   | "                      |             |                         |
| 30                 | "   | 50" 1/2   | "   |   | No address                     | "      | "                                       | "   | "                     | "                     | 55" ft  | br   | "                   | Scotland                 | Canterton                | Portland   | Apr 11        | Unknown                   | 18/13                  |             |                         |

2 CLASS C.  
NON-TAXABLE.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway.  
W.R. - Wagon Road

John J. Abel  
Immigrant Inspector.  
CLASS D.  
Harry J. Turner  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

30 and  
 4A, B, C, D, E

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

PORT OF Port of, Sea Lake.

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | Goodwin                                   | William           | 26                         | M. S. Chamber          | yes                      | England  | English           | Canada Calgary                                      | No relatives  | Mich Detroit                               |
| 2            | Lavich                                    | Wife              | 25                         | " " Laborer            | "                        | Austria  | Slavak            | Reuktoke  | Wife, Michael Lavich,   | Mich St Paul                               |
| 3            | Krugik                                    | Tony              | 32                         | " " "                  | "                        | "  | Heaction          | "   | Wife, Michael Krugik,   | Mich Summit                                |
| 4            |   | Peter             | 23                         | " " "                  | "                        | "  | "                 | "   | Wife, Michael Krugik,   | " "  |
| 5            | Jabron                                    | Carl              | 35                         | " " Farmer             | "                        | Sweden   | Scand             | Middle  | Wife, Michael Krugik,   | Mich Joliet                                |
| 6            | Loard                                     | Anne              | 27                         | " " Homemaker          | "                        | "  | "                 | Weyburn   | Wife, Michael Krugik,   | Mich Minneapolis                           |
| 7            | Richa                                     | Frank             | 38                         | " " Farmer             | "                        | Austria  | German            | Dinkwater   | Wife, Michael Krugik,   | Mich Minneapolis                           |
| 8            | Legon                                     | Rosa              | 50                         | " " Farmer             | "                        | France   | French            | Cochran   | Wife, Michael Krugik,   | Mich Minneapolis                           |
| 9            | Bador                                     | Edward            | 29                         | " " "                  | "                        | Belgium  | French            | "   | Wife, Michael Krugik,   | Mich Minneapolis                           |
| 10           |   | Hortense          | 25                         | " " Son                | "                        | "  | "                 | "   | Wife, Michael Krugik,   | Mich Minneapolis                           |
| 11           | Russo                                     | Frank             | 36                         | " " Farmer             | "                        | Italy  | Italian (S)       | Fernie  | Wife, Michael Krugik,   | Mich Minneapolis                           |
| 12           | Sieffert                                  | Frederic          | 30                         | " " S. S. Engineer     | "                        | Germany  | German            | Penetate  | Wife, Michael Krugik,   | Mich Minneapolis                           |
| 13           | Miller                                    | Ellen             | 21                         | " " Sister             | "                        | Scotland   | Scotch            | Caron   | Wife, Michael Krugik,   | Mich Minneapolis                           |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 31           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

*Class D*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                         |          |    |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|--|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|----------|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31                      | 32       | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether paid by<br>self, or by another person,<br>or by a company, firm,<br>association, or government.) | Whether in possession of<br>\$500 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming to assist in<br>the education, training, or<br>employment of any person<br>in the United States. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |          |    |
| 1  | yo self   | 117" 140  | 10-11   | Retreat Aug/11  | John, Henry, Brooklyn, 1767 St. Albans Ave. Retreat   | No                    | No                    | No  | No   | No  | 59                  | fr                       | br   | blue                                      | England Maidstone         | Quebec                 | Sept/10     | Royal Warrant           | Dec/13   |    |
| 2  | "   | 285" 140  | 11-12   | St. Paul Feb/12   | John, Paul, Brooklyn, 1767 St. Albans Ave. Retreat  | "                     | "                     | "   | "  | "   | 56                  | dk                       | "  | "   | Austria Trieste           | N. Y.                  | Jan/09      | Unknown                 | "        |    |
| 3  | "   | 175" 140  | 05-12   | Lummit Jan/12   | John, Paul, Brooklyn, 1767 St. Albans Ave. Retreat  | "                     | "                     | "   | "  | "   | 58                  | fr                       | "  | "   | "                         | Gloster                | "           | Feb/05                  | Goodland | "  |
| 4  | "   | 100" 140  | 06-12   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 58                  | "                        | lt   | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "        | "  |
| 5  | "   | 300" 140  | 11-12   | St. Paul Feb/12   | John, Henry, Brooklyn, 1767 St. Albans Ave. Retreat   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 56                  | "                        | br   | "   | Sweden Amsterdam          | "                      | Feb/10      | Unknown                 | " 19/13  |    |
| 6  | "   | 5" 140  | 10-12   | Chicago Sept/12   | John, Henry, Brooklyn, 1767 St. Albans Ave. Retreat   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 54                  | dk                       | "  | br  | "                         | Retreat                | "           | Jan/10                  | "        | "  |
| 7  | "   | 50" 140   | 09-11   | Brooklyn Nov/11   | John, Henry, Brooklyn, 1767 St. Albans Ave. Retreat   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 56                  | "                        | "  | "   | Austria Rappenstein       | "                      | Jan/09      | Pennsylvania            | " 20/13  |    |
| 8  | "   | 130" 140  | 11-12   | Brooklyn Nov/11   | John, Henry, Brooklyn, 1767 St. Albans Ave. Retreat   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 510                 | fr                       | "  | blue                                      | France Moulange           | "                      | Jan/08      | Knowland                | " 21/13  |    |
| 9  | "   | 100" 140  | "   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 55                  | "                        | "  | "   | Belgium Liège             | Quebec                 | Jan/11      | Goodland                | "        |    |
| 10   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 53                  | dk                       | "  | br  | "                         | Sweden                 | "           | Jan/12                  | Goodland | "  |
| 11   | Self  | 120" 140  | 11-12   | Pittsburg Apr/12  | John, Henry, Brooklyn, 1767 St. Albans Ave. Retreat   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 58                  | "                        | "  | "   | Italy Malacca             | N. Y.                  | Jan/11      | Unknown                 | " 22/13  |    |
| 12   | "   | 400" 140  | 11-12   | Brooklyn Nov/11   | John, Henry, Brooklyn, 1767 St. Albans Ave. Retreat   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 57 1/2              | "                        | "  | "   | Germany Barmen            | Baltimore              | Jan/11      | Travis                  | "        |    |
| 13   | "   | 270" 140  | 09-11   | Buffalo July 11   | John, Henry, Brooklyn, 1767 St. Albans Ave. Retreat   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 56                  | "                        | "  | "   | Scotland Aberdeen         | Philadelphia           | July 09     | Goodland                | " 23/13  |    |

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

*Harry J. Farnham*  
Immigrant Inspector.  
CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-13-24

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. ... 111

PORT OF Portals, No. 100.

| No.<br>on<br>List. | Name in Full.<br><br>Family Name. | Given Name.        | Age.<br><br>Yrs. Mos. | Sex.<br><br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br><br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br><br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.<br><br>State. City or Town. |
|--------------------|-----------------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|---|-----------------|---|--|--|
| 1                  | Johnson                           | Charles            | 53                    | M                              | Old Farmer                   | yes                          | Canada  | Scand           | Canada Maple Creek                                      | Fred Tom Davis,<br>Maple Creek, Can.   | S. D. Waukey                                   |
| 2                  | Klette                            | Al                 | 30                    | "                              | S Blacksmith                 | "                            | "   | "               | Midale  | Bro. law, Algic Klette,<br>Midale, Sask.   | Iowa Hartland                                  |
| 3                  | Evenson                           | Martin G.          | 146                   | "                              | M Farmer                     | "                            | "   | "               | "   | Bro. law, Ole Hanson,<br>Morse Jaw, Sask.  | " "  |
| 4                  | Hanson                            | Edmund H.          | 34                    | "                              | "                            | "                            | "   | "               | "   | Father, Ole Hanson,<br>Morse Jaw, Sask.  | " "  |
| 5                  | Green                             | Edward             | 21                    | "                              | S Farm laborer               | "                            | "   | English         | Craig   | Bro. Water Green,<br>Wiona, Ont.   | Rig Sandy                                      |
| 6                  | Lewerton                          | Maranda            | 23                    | F                              | M None                       | "                            | "   | "               | Brookings   | Father law, E. R. Lewerton,<br>Brookings, Can.   | Iowa Outlook                                   |
| 7                  | Whitman                           | George             | 32                    | M                              | S Carpenter                  | "                            | "   | "               | Filmore   | Fund, Henry Lippert,<br>Filmore, Sask., Can.   | Glasgow  |
| 8                  | Maxwell                           | Andrew A.          | 38                    | "                              | " Farmer                     | "                            | "   | Scand           | Midale  | Bro. law, Maxwell,<br>Midale, Sask.  | Iowa Hartland                                  |
| 9                  | Milligan                          | John               | 24                    | "                              | "                            | "                            | "   | Dutch           | Purple Springs  | Bro. James Milligan,<br>Purple Spring, Can.  | Iowa Woodward                                  |
| 10                 | "                                 | Lillie             | 25                    | F                              | " None                       | "                            | "   | Scand           | "   | "  | "  |
| 11                 | "                                 | Edward             | 8                     | M                              | "                            | "                            | "   | Quet            | "   | "  | "  |
| 12                 | "                                 | Hazel              | 3                     | F                              | "                            | "                            | "   | "               | "   | "  | "  |
| 13                 | "                                 | Elwin              | "                     | M                              | "                            | "                            | "   | "               | "   | "  | "  |
| 14                 | Torgquist                         | Oscar J.           | 22                    | "                              | M Farmer                     | yes                          | "   | Swedish         | Tangmen   | Father John Torgquist,<br>Tangmen, Sask.   | Iowa Aphion                                    |
| 15                 | Medlock                           | Fred               | 24                    | "                              | "                            | "                            | "   | Scott           | Esplanade   | Father, James B. Medlock,<br>Esplanade, Sask.  | Ill. Chapin                                    |
| 16                 | "                                 | Bowie              | 21                    | F                              | " None                       | "                            | "   | English         | "   | Father law,  | " "  |
| 17                 | Summers                           | Friend L.          | 41                    | M                              | " Farmer                     | "                            | "   | "               | Estevan   | Bro. C. N. Summers,<br>Estevan, Sask.  | Iowa Moore                                     |
| 18                 | Tanner                            | Geo (Nov 12973)    | 48                    | "                              | " Minister                   | "                            | "   | Scand           | Federal   | Bro. R. W. Tanner,<br>Federal, Can.  | N. D. Milner                                   |
| 19                 | Starac                            | Louisa (Nov 12973) | 50                    | F                              | S Housekeeper                | "                            | "   | "               | "   | Cousin,  | " "  |
| 20                 | Burch                             | Gottfred           | 39                    | M                              | " Houseman                   | "                            | "   | English         | Bassano   | Fund, N. B. Daniels,<br>Bassano, Alta.   | Ill. Chicago                                   |
| 21                 | Muir                              | William James      | 71                    | "                              | Old Gardener                 | "                            | "   | Scott           | Beauvermine   | Fund, Muir,<br>Beauvermine, Minn., Can.  | " "  |
| 22                 | Wentz                             | Lillian B.         | 24                    | "                              | S Farmer                     | "                            | "   | German          | Bow Island  | Bro. Geo. L. Wentz,<br>Bow Island, Can.  | P. A. Riab                                     |
| 23                 | Schornatta                        | Edward             | 24                    | "                              | "                            | "                            | "   | "               | Midale  | Bro. Leo Schornatta,<br>Midale, Sask.  | Iowa White Tail                                |
| 24                 | Svensen                           | Sven               | 28                    | "                              | "                            | "                            | "   | Scand           | Weyburn   | Father, Alf Svensen,<br>Weyburn, Sask.   | Iowa Wheaton                                   |
| 25                 | "                                 | Edla               | 26                    | F                              | " None                       | "                            | "   | "               | "   | Bro. law,  | " "  |
| 26                 | Anderson                          | Henry              | 35                    | M                              | Old Farmer                   | "                            | "   | "               | Noltfack  | Bro. Oscar Anderson,<br>Noltfack, Sask.  | Iowa Randall                                   |
| 27                 | Binkley                           | Sam                | 34                    | M                              | "                            | "                            | "   | Rumanian        | Rouleau   | Bro. law, Geo. Binkley,<br>Rouleau, Sask.  | Iowa Gary                                      |
| 28                 | "                                 | Victoria           | 27                    | F                              | " None                       | "                            | "   | "               | "   | "  | "  |
| 29                 | "                                 | Bernice            | 3                     | F                              | "                            | "                            | "   | "               | "   | "  | "  |
| 30                 | "                                 | Baker              | 2                     | "                              | "                            | "                            | "   | "               | "   | "  | "  |

+ "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

## CLASS E.







## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11

PORT OF *Toronto, No. Oak*

| 1             | 2             | 3           | 4         | 5                      | 6                        | 7  | 8                 | 9                         | 10  | 11                 | 12             |      |
|---------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---|--------------------|----------------|------|
| No. on List.  | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |                |      |
|               | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   | Country.                  | City or Town.   | State.             | City or Town.  |      |
| 1             | Smith         | Lloyd       | 21        | M                      | Bookman                  | yes  | Canada            | Scotch                    | Canada  | Montreal           | Trinit         | Mont |
| 2             | Hahl          | Edo         | 44        | M                      | Farmer                   | "  | "                 | Scotch                    | "   | Wisc               | Reboit         | Wisc |
| 3             | "             | Gurhild     | 45        | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 11070<br>1324 | Chen          | Suen        | 24        | M                      | Farmer                   | "  | "                 | "                         | Weyburn   | Mont               | Sago           | Wisc |
| 5             | Seaton        | George      | 20        | M                      | Farmer                   | "  | "                 | "                         | Weyburn   | Ont.               | Indiopolis     | Ind. |
| 6             | Hammerbeck    | Gustaf      | 52        | M                      | "                        | "  | "                 | "                         | Red Deer  | Tex                | St. Louis      | Tex  |
| 7             | "             | Kristina    | 51        | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 8             | Bremer        | John        | 29        | M                      | "                        | "  | "                 | "                         | Red Deer  | Mich               | Wassau         | Mich |
| 9             | "             | Florence    | 22        | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 10            | "             | Eino        | 9         | M                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 11            | Lamson        | James       | 1         | M                      | "                        | "  | "                 | "                         | Calgary   | Ill                | Chicago        | Ill  |
| 12            | Phillips      | Mary        | 50        | F                      | Carpenter                | yes  | "                 | "                         | Smith's Corner  | Mich               | Smith's Corner | Mich |
| 13            | "             | Julia       | 36        | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 14            | Suda          | John        | 1         | M                      | "                        | "  | "                 | "                         | Wileox  | Mich               | Minneapolis    | Mich |
| 15            | Mathis        | Albert      | 24        | M                      | Farmer                   | yes  | "                 | "                         | Southey   | Mont               | Trites City    | Mont |
| 16            | Pohiel        | Albert      | 31        | M                      | Farmer                   | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 17            | Scott         | Nolan       | 25        | M                      | Farmer                   | "  | "                 | "                         | Weyburn   | Colo               | Denver         | Colo |
| 18            | Henry         | Jack        | 21        | M                      | Farmer                   | "  | "                 | "                         | Weyburn   | Mich               | Brandon        | Mich |
| 19            | Shuler        | Robert A.   | 41        | M                      | Farmer                   | "  | "                 | "                         | Blackfalle  | Pa                 | Leon           | Pa   |
| 20            | "             | Ella        | 40        | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 21            | "             | Roberta     | 3         | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 22            | "             | Lara        | 1         | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 23            | Czechowski    | Andy        | 45        | M                      | Farmer                   | yes  | "                 | "                         | Buchanan  | Mont               | Hindale        | Mont |
| 24            | "             | Anne        | 45        | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 25            | "             | Joseph      | 17        | M                      | "                        | yes  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 26            | "             | Mary        | 10        | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 27            | "             | Bronie      | 5         | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 28            | "             | Katy        | 1         | F                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 29            | Torrier       | Wilfred     | 30        | M                      | Farmer                   | yes  | "                 | "                         | Lampman   | "                  | Glasgow        | "    |
| 30            | Ketter        | John        | 29        | M                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | "                  | "              | "    |
| 41            | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                    |                |      |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# Hammerbeck Victor, age 20, N. B. C.  
" Albert, " 18, "  
" William, " 16, "  
" Edna, " 9, "  
" Mary, " 13, "  
" Edna, " 10, "  
" Leah, " 8, "



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 1913

CLASS E

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15   | 16   | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23  | 24                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                          |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                         |    |
|--------------------|---|--|--|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---------------------|--|--------------------------|---|---------------------------|--|-------------|-------------------------|----|
|                    |   |  |  |   |   |                       |                       |   |   |   |                     | 25   | 26                       | 27  | 28                        | 29   | 30          | 31                      | 32 |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether paid by<br>himself, or by any<br>other person, or<br>by any corporation,<br>association, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year of<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>law, or by reason of any<br>other person, or by any<br>corporation, association, or gov-<br>ernment, or by reason of any<br>other cause. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |
| 1                  | ye self   | 60-70  |  |   | No address  | No                    | No                    | No  | No  | No  | 57                  | dk br br   |                          | Canada Brandon                            | Postal                    | Nov 2/13   | CPK         | Nov 2/13                |    |
| 2                  | "   | 20-40  | 05-07  | plumey  |   |                       |                       |   |   |   | 6                   | ft lt blue   |                          | Norway Hellemsøen                         | Quater                    | Jan 1/13   | Jan 1/13    |                         |    |
| 3                  | "   | husb   |  |   |   |                       |                       |   |   |   | 56                  | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 4                  | "   | Self   | 50-70  |   |   |                       |                       |   |   |   | 57                  | "  | sea 2-nd                 | Sweden Ldore                              |                           | Nov 1/13   | Unknown     |                         |    |
| 5                  | "   | 65-75  | 05-07  | plumey  |   |                       |                       |   |   |   | 62                  | "  | sea 1-1/2                | U.S. Bay Mills                            | Postal                    | Nov 2/13   | CPK         |                         |    |
| 6                  | "   | 40-50  | 05-07  | Warner  |   |                       |                       |   |   |   | 58                  | "  |                          | Sweden Hildeberg                          | N.Y.                      | May 1/13   | Unknown     |                         |    |
| 7                  | "   | husb   |  | 89-05   |   |                       |                       |   |   |   | 55                  | "  |                          | "   |                           | May 1/13   | alt         |                         |    |
| 8                  | "   | Self   | 45-55  | 05-07   | Landford  |                       |                       |   |   |   | 58                  | "  |                          | U.S. Jellingham                           | Postal                    | Nov 2/13   | CPK         |                         |    |
| 9                  | "   | husb   |  |   |   |                       |                       |   |   |   | 5                   | "  |                          | Canada New York                           |                           |  |             |                         |    |
| 10                 | "   | father   |  |   |   |                       |                       |   |   |   | "                   | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 11                 | "   | "  |  |   |   |                       |                       |   |   |   | "                   | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 12                 | "   | Self   | 130-140  | 05-07   | Netroct   |                       |                       |   |   |   | 510                 | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 13                 | "   | "  |  |   |   |                       |                       |   |   |   | 52                  | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 14                 | "   | father   |  |   | accompanying Parents  |                       |                       |   |   |   | "                   | "  |                          | Canada Wilcox                             |                           |  |             |                         |    |
| 15                 | "   | Self   | 150-160  |   | No address  |                       |                       |   |   |   | 58                  | dk br br   |                          | Russia Ruzovo                             | Halifax                   | Apr 1/13   | Unknown     |                         |    |
| 16                 | "   | "  | 100-110  | 05-07   | Netroct   |                       |                       |   |   |   | 58                  | ft lt blue   |                          | Germany Hildesheim                        | Postal                    | Apr 1/13   |             |                         |    |
| 17                 | "   | "  | 20-30  | 05-07   | Netroct   |                       |                       |   |   |   | 54                  | dk br br   |                          | Canada New York                           | Postal                    | Dec 1/13   | CPK         |                         |    |
| 18                 | "   | "  | 20-30  |   |   |                       |                       |   |   |   | 59 1/2              | ft lt blue blind in left eye   |                          | Germany Berlin                            | Unknown                   | 1895   | Unknown     | 2/13                    |    |
| 19                 | "   | "  | 100-110  | 05-07   | Netroct   |                       |                       |   |   |   | 511                 | "  |                          | U.S. Cranfordville                        | Postal                    | Dec 2/13   | CPK         |                         |    |
| 20                 | "   | husb   |  |   |   |                       |                       |   |   |   | 57                  | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 21                 | "   | father   |  |   |   |                       |                       |   |   |   | "                   | "  |                          | Canada Blackfells                         |                           |  |             |                         |    |
| 22                 | "   | "  |  |   |   |                       |                       |   |   |   | "                   | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 23                 | "   | Self   | 500-600  | 05-07   | Netroct   |                       |                       |   |   |   | 58                  | dk br br   |                          | Austria Pottsdamer                        | St John                   | May 1/13   | Unknown     |                         |    |
| 24                 | "   | husb   |  |   |   |                       |                       |   |   |   | 53                  | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 25                 | "   | father   |  |   |   |                       |                       |   |   |   | fr                  | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 26                 | "   | "  |  |   |   |                       |                       |   |   |   | "                   | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 27                 | "   | "  |  |   |   |                       |                       |   |   |   | "                   | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 28                 | "   | "  |  |   |   |                       |                       |   |   |   | "                   | "  |                          | Canada Buchanan                           | Postal                    | Dec 2/13   | CPK         |                         |    |
| 29                 | "   | Self   | 50-60  |   |   |                       |                       |   |   |   | 56                  | "  |                          | "   |                           |  |             |                         |    |
| 30                 | "   | "  | 175-185  | 05-07   | Netroct   |                       |                       |   |   |   | 57 1/2              | "  | gray gray                | U.S. Milwaukee                            |                           |  |             |                         |    |

C.P.R.- Canadian Pacific Railway

John J. Abel  
CLASS E.  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sub. 1-30  
 6A, B, C, D  
 19A, B, C

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 12

PORT OF *Port, No. 241*

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Or a clerk before entry. |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|--------------------------|
|              | Family Name.  | Given Name. |      |      |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |                          |
| 1            | Ball          | Wilfred     | 33   | M    | Farmer                 | Yes                      | Canada   | German            | Canada                    | Weyburn       | Father, J. A. Platt,<br>Weyburn, Sask.  | N. D.              | Wheatport     | Not                      |
| 2            | "             | Edna        | 13   | F    | None                   | "                        | "  | "                 | "                         | "             | Father, " "   | "                  | "             | "                        |
| 3            | "             | Ernest      | 13   | M    | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | Father, " "   | "                  | "             | "                        |
| 4            | "             | Ray         | 7    | M    | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | "   | "                  | "             | "                        |
| 5            | Carino        | Francisco   | 23   | M    | Laborer                | Yes                      | "  | Italian (Do)      | "                         | Calgary       | Father, Giuseppe Carino,<br>Riverside, Calgary, Alta.                                     | Minn.              | St Paul       | "                        |
| 6            | Carino        | Paolo       | 38   | M    | "                      | No                       | "  | "                 | "                         | "             | Father, Corrado Carino,<br>Riverside, Calgary, Alta.                                      | "                  | "             | "                        |
| 7            | Carino        | Carino      | 22   | M    | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | Father, Corrado Carino,<br>Riverside, Calgary, Alta.                                      | "                  | "             | "                        |
| 8            | Carino        | Giuseppe    | 22   | M    | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | Father, Corrado Carino,<br>Riverside, Calgary, Alta.                                      | "                  | "             | "                        |
| 9            | Carino        | Carino      | 38   | M    | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | Father, Corrado Carino,<br>Riverside, Calgary, Alta.                                      | "                  | "             | "                        |
| 10           | Carino        | Carino      | 20   | M    | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | Father, Corrado Carino,<br>Riverside, Calgary, Alta.                                      | "                  | "             | "                        |
| 11           | Carino        | Carino      | 20   | M    | "                      | Yes                      | "  | "                 | "                         | "             | Father, Corrado Carino,<br>Riverside, Calgary, Alta.                                      | "                  | "             | "                        |
| 12           | Spadari       | Francisco   | 24   | M    | "                      | No                       | "  | "                 | "                         | "             | Father, Corrado Carino,<br>Riverside, Calgary, Alta.                                      | "                  | "             | "                        |
| 13           | Caminelli     | Vincenzo    | 29   | M    | "                      | Yes                      | "  | "                 | "                         | "             | Father, Corrado Carino,<br>Riverside, Calgary, Alta.                                      | "                  | "             | "                        |
| 14           | Alan          | George      | 41   | M    | "                      | "                        | "  | Irish             | "                         | Strathroy     | Father, John Alan,<br>Strathroy, Canada.  | "                  | Minneapolis   | Not                      |
| 15           | McNeil        | Nellie      | 23   | F    | Housekeeper            | "                        | "  | Hebrew            | "                         | Tolson        | Father, John McNeil,<br>Tolson, B. C., Can.   | "                  | Grey Eagle    | "                        |
| 16           | McNager       | Henry       | 30   | M    | Farmer                 | "                        | "  | German            | "                         | Houghton      | Father, Conrad McNager,<br>Houghton, Sask.  | Mont               | Wardem        | Re                       |
| 17           | Green         | Edwin       | 60   | M    | Housekeeper            | "                        | "  | Irish             | "                         | Billing       | Father, Richard Green,<br>Billing, Mont.  | "                  | Billing       | "                        |
| 18           | Smeechen      | Robert      | 29   | M    | Farmer                 | "                        | "  | German            | Canada                    | Beage         | Father, Robert Smeechen,<br>Beage, Sask., Can.  | "                  | Beage         | "                        |
| 19           | Pisen         | Jacob       | 40   | M    | Miner                  | "                        | "  | Scand             | "                         | Olds          | Father, Jacob Pisen,<br>Olds, Alta.   | Minn               | Minneapolis   | De                       |
| 20           | Johnson       | Albert      | 26   | M    | Farmer                 | "                        | "  | "                 | "                         | Middle        | Father, Albert Johnson,<br>Middle, Sask.  | Mont               | Trill City    | Lo                       |
| 21           | Johnson       | John        | 2    | M    | None                   | "                        | "  | "                 | "                         | Trillstone    | Father, John Johnson,<br>Trillstone, Sask.  | Sask               | Wardem        | Not                      |
| 22           | McKay         | Robert      | 28   | M    | Farmer                 | Yes                      | "  | English           | "                         | Ogema         | Father, Robert McKay,<br>Ogema, Sask.   | "                  | Lions City    | Eng                      |
| 23           | "             | Edith       | 32   | F    | None                   | "                        | "  | "                 | "                         | "             | "   | "                  | "             | Not                      |
| 24           | "             | Emerson     | 1    | M    | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | "   | "                  | "             | "                        |
| 25           | Showers       | John        | 40   | M    | Farmer                 | Yes                      | "  | Scotch            | "                         | Lockburn      | Father, Henry Showers,<br>Lockburn, Can.  | Ida                | Perrine       | "                        |
| 26           | Since         | Robert      | 21   | M    | Watchmaker             | "                        | "  | English           | "                         | Weyburn       | Father, Robert Since,<br>Weyburn, Sask.   | Sask               | Wardem        | "                        |
| 27           | McDonald      | Alexander   | 26   | M    | Farmer                 | "                        | "  | Scotch            | "                         | Wickie        | Father, Alexander McDonald,<br>Wickie, Can.   | Mont               | Portland      | "                        |
| 28           | Schramm       | Charles     | 35   | M    | Farmer                 | "                        | "  | German            | "                         | "             | Father, Charles Schramm,<br>Wickie, Sask.   | "                  | "             | "                        |
| 29           | "             | Benjamin    | 39   | M    | Farmer                 | "                        | "  | "                 | "                         | "             | Father, Benjamin Schramm,<br>Wickie, Sask., Can.  | "                  | "             | "                        |
| 30           | Ball          | Joseph      | 24   | M    | "                      | "                        | "  | English           | "                         | Rosetown      | Father, Joseph Ball,<br>Rosetown, Sask.   | Sask               | Saline        | "                        |

† Race or People to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



**(OVER.)**

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

# CLASS E

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
- W.R. - Wagon Road

# CLASS E

### Immigrant Inspector

ASS E. *John J. Abel*  
Immigrant Inspector.  
*Harry Scherner*  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

84 1-30-17

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 13

PORT OF *Port of Montreal*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Or<br>a<br>cl<br>bef<br>cit |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|-----------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                             |
| 1                  | Ball          | Robert T.   | 24   | M    | Farmer                       | Yes                      | Canada  | English           | Canada                    | Roseton       | No relatives   | Tex                | Labine        |                             |
| 2                  | Winklerbeck   | Fredrick    | 28   | M    | Farmer                       |                          | "   | Polish            | "                         | Amulet        | Father, John W. Winklerbeck,<br>Amulet, Sask.  | Mont               | Plentywood    |                             |
| 3                  | Black         | Theodor     | 38   | M    | Farmer                       |                          | "   | German            | "                         | Estevan       | No relatives   | "                  | Redstone      |                             |
| 4                  | Rauer         | William     | 1    | M    | Farmer                       |                          | "   | "                 | "                         | Trachon       | "  | N.D.               | Trinit        |                             |
| 5                  | Gray          | Florence    | 27   | F    | "                            | Yes                      | "   | English           | "                         | Calgary       | Bro. law, Chas. Stakes,<br>Calgary, Alta.  | Ohio               | Trinit        |                             |
| 6                  | "             | Thomas N.   | 8    | M    | S                            |                          | "   | "                 | "                         | "             | Under  | "                  | "             |                             |
| 7                  | Bennett       | George B.   | 43   | M    | Farmer                       | Yes                      | "   | Irish             | "                         | Norman        | Cousin, Tom Bennett,<br>Norman, Can.   | Kan                | Atkinson      |                             |
| 8                  | Janda         | George      | 20   | M    | "                            |                          | "   | Polish            | "                         | Neighburn     | No relatives   | Mont               | Glasgow       |                             |
| 9                  | Laurang       | Ernest L.   | 26   | M    | Farmer                       |                          | "   | English           | "                         | Regina        | Father, Edgar Sealy,<br>Regina, Sask., Can.  | Ala.               | Brookville    |                             |
| 10                 | "             | Florence    | 21   | F    | "                            |                          | "   | "                 | "                         | "             | Regina, Sask.  | "                  | "             |                             |
| 11                 | Marshall      | Jamies      | 44   | M    | Farmer                       |                          | "   | "                 | "                         | Keniston      | Bro. law, Marshall,<br>Keniston, Ont.  | N.D.               | Hardison      |                             |
| 12                 | "             | Jennie      | 29   | F    | "                            |                          | "   | Scottish          | "                         | "             | Bro. law,  | "                  | "             |                             |
| 13                 | Ernst         | David       | 23   | M    | Farmer                       |                          | "   | German            | "                         | Gurney        | Father, Lewis Ernst,<br>Gurney, Sask.  | Mont               | Hodson        |                             |
| 14                 | "             | Dora        | 28   | F    | "                            |                          | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |                             |
| 15                 | Parker        | Robert      | 33   | M    | "                            |                          | "   | English           | "                         | Stoughton     | Mother, Ruth Parker,<br>Stoughton, Sask.   | "                  | "             |                             |
| 16                 | Kowacz        | Mike        | 31   | M    | "                            |                          | "   | Polish            | "                         | Saskatoon     | Father, Stephen Kowacz,<br>Saskatoon, Sask.  | "                  | Sealey        |                             |
| 17                 | "             | Paul        | 33   | M    | "                            |                          | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |                             |
| 18                 | Kalaf         | George      | 27   | M    | "                            |                          | "   | Magyar            | "                         | Melville      | Father, Peter Kalaf,<br>Melville, Sask.  | "                  | Glasgow       |                             |
| 19                 | Grice         | Mina        | 39   | F    | Farmer                       |                          | "   | German            | "                         | Hilcrest      | Bro. law, Thomas Grice,<br>Hilcrest, Sask.   | Ill                | Chicago       |                             |
| 20                 | "             | Clara       | 12   | F    | "                            |                          | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |                             |
| 21                 | "             | Heimich     | 8    | M    | "                            |                          | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |                             |
| 22                 | Whithead      | William     | 21   | M    | Farmer                       |                          | "   | Scottish          | "                         | Wenarton      | Father, David Whithead,<br>Wenarton, Can.  | Mont               | Glasgow       |                             |
| 23                 | Hann          | James       | 27   | M    | "                            |                          | "   | English           | "                         | Trinit        | Bro. law, John Patterson,<br>Trinit, Sask.   | "                  | Whitelock     |                             |
| 24                 | Jones         | Erk C.      | 19   | M    | Black                        |                          | "   | Welsh             | "                         | Port Arthur   | Bro. law, Eugene Jones,<br>Port Arthur, Can.   | Mich               | Althorpe      |                             |
| 25                 | Howlett       | John P.     | 25   | M    | Farmer                       |                          | "   | Irish             | "                         | Morse         | Bro. law, Henry Howlett,<br>Morse, Sask.   | N.D.               | Ray           |                             |
| 26                 | "             | Tillie      | 16   | F    | "                            |                          | "   | German            | "                         | "             | Bro. law, A. Howlett,<br>Morse, Sask.  | "                  | "             |                             |
| 27                 | Alfson        | Melvin      | 35   | M    | Farmer                       |                          | "   | Scand             | "                         | Loeburn       | Bro. law, Andrew Alfson,<br>Loeburn, Sask.   | Minn               | Fosston       |                             |
| 28                 | Craddock      | Clifford    | 18   | M    | Farmer                       |                          | "   | English           | "                         | Regina        | Bro. law, Joe Craddock,<br>Regina, Sask.   | N.D.               | Trinit        |                             |
| 29                 | Carlson       | John        | 50   | M    | Farmer                       |                          | "   | Scand             | "                         | Elbow         | Bro. law, John Carlson,<br>Elbow, Sask.  | Minn               | Duluth        |                             |
| 30                 | Nystrom       | Katrina     | 72   | F    | "                            |                          | "   | "                 | "                         | Middle        | Cousin, Wm. Nystrom,<br>Middle, Sask.  | "                  | Fosston       |                             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

ppd!



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 191*3*

CLASS E

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | 25   | 26                       | 27  | 28                        | 29   | 30          | 31                      | 32       | 33 |
|--------------------|---|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--|--------------------------|---|---------------------------|--|-------------|-------------------------|----------|----|
|                    |   |  |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                          |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                         |          |    |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>the fare, or whether<br>paid by any other person,<br>or by any corporation,<br>firm, or any other<br>entity, or government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete<br>address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming to the United States for the purpose of<br>employment, or to engage<br>in any business, or to<br>study, or to seek<br>admission to the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination. |          |    |
| 1                  | Self  | 200  | Apr 90  | 06  | Labine, Tex   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 58                  | dk br  | gray                     | U.S.                                      | Normal                    | Postal   | Dec 4/13    | C.P.R.                  | Dec 4/13 |    |
| 2                  | "   | "  | 100   | "   | 85-02   | Charley               | No                    | "  | "   | "   | 511                 | "  | gray                     | "   | Trachua                   | "  | "           | "                       | "        |    |
| 3                  | "   | 200  | "   | how   | N.Y.  | Apr 01                | "                     | "  | "   | "   | 510                 | "  | blue                     | Tattoo & freckles                         | Germany                   | Dreuthoten   | N.Y.        | Apr 07                  | Amexia   | "  |
| 4                  | father  | No   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | "                   | "  | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 5                  | husb  | 50   | Apr 86  | 10  | Marion  | Marion, Ohio.         | "                     | "  | "   | "   | 510                 | dk   | br                       | "   | U.S.                      | Marion   | "           | "                       | "        | "  |
| 6                  | father  | No   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | "                   | "  | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 7                  | Self  | 200  | Apr 90  | 08  | Labine, Tex   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 58                  | fr   | blue                     | "   | U.S.                      | Marshalltown   | "           | "                       | "        | "  |
| 8                  | "   | "  | 100   | "   | 1910  | Spokane               | No                    | "  | "   | "   | 55                  | dk   | blue                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 9                  | "   | "  | 40  | "   | 06-09   | N.Y.                  | Apr 09                | "  | "   | "   | 510 1/2             | fr   | gray                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 10                 | husb  | No   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 53                  | "  | blue                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 11                 | Self  | 125  | Apr 90  | "   | Labine, Tex   | 1908                  | "                     | "  | "   | "   | 56                  | dk   | br                       | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 12                 | husb  | No   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 55                  | "  | gray                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 13                 | Self  | 300  | Apr 1913  | "   | Labine, Tex   | Apr 13                | "                     | "  | "   | "   | 58                  | fr   | blue                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 14                 | "   | "  | 150   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 58                  | "  | br                       | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 15                 | "   | "  | 100   | Apr 1912  | "   | Labine, Tex           | Apr 12                | "  | "   | "   | 54 1/2              | "  | br                       | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 16                 | "   | "  | 30  | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 510                 | "  | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 17                 | "   | "  | 30  | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 56                  | "  | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 18                 | "   | 200  | Apr 90  | "   | Labine, Tex   | 1898                  | "                     | "  | "   | "   | 511                 | dk   | br                       | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 19                 | husb  | "  | 08-10   | Apr 1910  | "   | Labine, Tex           | Apr 10                | "  | "   | "   | 5-                  | fr   | gray                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 20                 | father  | "  | "   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | dk                  | "  | br                       | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 21                 | "   | "  | "   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | "                   | "  | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 22                 | Self  | 30   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 57                  | "  | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 23                 | "   | 200  | "   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 57                  | fr   | blue                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 24                 | "   | 15   | Apr 1913  | "   | Labine, Tex   | Apr 13                | "                     | "  | "   | "   | 54                  | dk   | br                       | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 25                 | "   | 150  | Apr 89-05   | "   | Labine, Tex   | Apr 05                | "                     | "  | "   | "   | 62                  | fr   | blue                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 26                 | husb  | No   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 52                  | dk   | br                       | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 27                 | Tuberculosis  | Self   | 20  | Apr 79-03   | "   | Labine, Tex           | Apr 03                | "  | "   | "   | 6-                  | fr   | blue                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 28                 | L.P.C.  | 15   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 61                  | "  | br                       | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 29                 | "   | 200  | Apr 90  | "   | Labine, Tex   | Apr 10                | "                     | "  | "   | "   | 52                  | "  | blue                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |
| 30                 | "   | 100  | "   | 84-04   | "   | Labine, Tex           | Apr 04                | "  | "   | "   | 52                  | "  | gray                     | "   | "                         | "  | "           | "                       | "        | "  |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
M.R. - Mazon Road

John J. Abel  
CLASS E  
Immigrant Inspector.  
Henry J. Turner  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 14

PORT OF Port of, No. 14

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Harrington    | Thomas      | 39   | M    | Farmer                       | yes      |        | Canada  | Irish             | Canada                    | No. 14        | Ande, Richard Harrington,<br>Pilot, Canada.  | N. 14              | Platford      |
| 2                  | Smith         | Thomas      | 29   | M    | Farmer                       |          |        | "   | Scotch            | "                         | Regina        | Ande, Mike Smith,<br>Regina, Sask.   | N. 14              | Regina        |
| 3                  | Humble        | James       | 31   | M    | Farmer                       |          |        | "   | English           | "                         | Byrne         | Ande, George Humble,<br>Kingsville, Ont. Can.  | N. 14              | Westby        |
| 4                  | Stelly        | Edward      | 26   | M    | "                            |          |        | "   | Irish             | "                         | Youngstown    | Ande, Chas. Mercer,<br>Youngstown, Ohio  | N. 14              | Hobart        |
| 5                  | Baker         | Lavine      | 26   | F    | None                         |          |        | "   | "                 | "                         | Wells         | No relatives   | N. 14              | Barnes        |
| 6                  | "             | Lillian     | 4    | F    | "                            |          |        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 7                  | "             | Myrtle      | 3    | F    | "                            |          |        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 8                  | Peterson      | John        | 23   | M    | Farmer                       | yes      |        | "   | Scand             | "                         | Tribune       | Ande, Ernest Peterson,<br>Meadell, Sask.   | N. 14              | Chicago       |
| 9                  | Hippino       | Katharine   | 39   | F    | None                         |          |        | "   | English           | "                         | Regina        | Ande, Geo. Lewis,<br>Regina, Sask.   | Mont               | Harlem        |
| 10                 | "             | Wilfred     | 3    | M    | "                            |          |        | "   | "                 | "                         | "             | Ande, John,  | "                  | "             |
| 11                 | Quene         | Robert N.   | 43   | M    | Farmer                       | yes      |        | "   | Irish             | "                         | Kill Lake     | Ande, J. Long,<br>Kill Lake, Sask.   | N. 14              | Trinit        |
| 12                 | Campbell      | Archie L.   | 29   | M    | "                            |          |        | "   | Scotch            | "                         | Big Muddy     | Ande, E. Campbell,<br>Big Muddy, Can.  | Mont               | Orville       |
| 13                 | Elliott       | Charles     | 22   | M    | "                            |          |        | "   | German            | "                         | Bruno         | Ande, John Elliott,<br>Bruno, Sask.  | "                  | Wallerston    |
| 14                 | Le Blanch     | Florence    | 20   | F    | Housekeeper                  |          |        | "   | French            | "                         | Weyburn       | Ande, Mrs. Martha Le Blanch,<br>Weyburn, Sask.   | "                  | Outlook       |
| 15                 | Malquien      | Arthur      | 19   | M    | Farmer                       |          |        | "   | Irish             | "                         | "             | Ande, John Malquien,<br>Weyburn, Ont. Can.   | Trinit             | St Paul       |
| 16                 | Berwagen      | Fred        | 23   | M    | Farmer                       |          |        | "   | German            | "                         | Fernwood      | Ande, Frank Berwagen,<br>Fernwood, Sask.   | Mont               | Whitewater    |
| 17                 | Clarke        | Joseph      | 26   | M    | Farmer                       |          |        | "   | Irish (Can)       | "                         | Calgary       | No relatives   | N. 14              | Camden        |
| 18                 | "             | Luisano     | 21   | M    | "                            |          |        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 19                 | Galli         | Donato      | 20   | M    | "                            |          |        | "   | "                 | "                         | "             | "  | N. 14              | Regina        |
| 20                 | Livingstone   | Velma       | 26   | F    | None                         |          |        | "   | English           | "                         | Camden        | Ande, Oliver Stanley,<br>Crystal City, Mont.   | Mont               | Whitewater    |
| 21                 | O'Hara        | Charles     | 22   | M    | Farmer                       |          |        | "   | Irish             | "                         | Byron         | Ande, Arthur O'Hara,<br>Mt. Forest, Ont.   | "                  | Redstone      |
| 22                 | Eidness       | Raf         | 23   | M    | "                            |          |        | "   | Scand             | "                         | Overland      | Ande, John Eidness,<br>St. John, Sask.   | N. 14              | Westby        |
| 23                 | Louise        | Charles     | 24   | M    | "                            |          |        | "   | Irish             | "                         | Esthine       | Ande, R. Lourey,<br>Content, Alta.   | La                 | Jamnia        |
| 24                 | "             | Lella       | 19   | F    | None                         |          |        | "   | English           | "                         | "             | Ande, law  | "                  | "             |
| 25                 | Green         | Charles     | 23   | M    | Farmer                       |          |        | "   | "                 | "                         | Gray          | No relatives   | N. 14              | Adrian        |
| 26                 | "             | Sarah       | 23   | F    | None                         |          |        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 27                 | "             | Edith       | 10   | F    | "                            |          |        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 28                 | Ridgway       | Charles E.  | 35   | M    | Farmer                       | yes      |        | "   | "                 | "                         | Rowden        | "  | La                 | Rowden        |
| 29                 | "             | Lucy        | 32   | F    | None                         |          |        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 30                 | Wilson        | James       | 21   | M    | Farmer                       |          |        | "   | Irish             | "                         | Radville      | Ande, John Wilson,<br>Keller, Sask.  | Trinit             | Hewitt        |

44 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

B. 14



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 1913

CLASS E

(OVER.)

| 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           | 25 26 27 28  |             |                         |  | 29 30 31 32 33   |  |  |  |  |
|-------------------------------------|---|---|---|--|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|---------------------------|--|-------------|-------------------------|--|--|--|--|--|--|
|                                     |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1908. |             |                         |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |  |
| No.<br>on<br>List.                  | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alone paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, or any other<br>association, or gov-<br>ernment.) | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.                                | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |  |  |
| 1                                   | Self  | 26 <sup>5</sup> 4-10-13   | Postal Dept   | No address   | No                    | No  | No  | 59                  | ft                       | bl                       | Canada                                    | Porter                    | Dec 13   | W.R.        | Dec 13                  |  |  |  |  |  |  |
| 2                                   | "   | 100 <sup>5</sup> 3-10   | "   | Bro. David Smith,<br>Racine, Wis.                    | "                     | "   | "   | 510                 | "                        | gray                     | Scotland                                  | Kerruel                   | Sept 10  | Eng         | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 3                                   | "   | 100 <sup>5</sup> 1-   | "   | Bro. Joseph Green,<br>Wheatley, N. H.                | "                     | "   | "   | 511                 | "                        | blue                     | England                                   | Stirling                  | 1885   | Unknown     | "                       |  |  |  |  |  |  |
| 4                                   | "   | 260 <sup>5</sup> 4-10-10  | Stirling Jan 10   | Stirling, N. H.                                      | "                     | "   | "   | 58                  | "                        | "                        | U.S.                                      | Stirling                  | Dec 13   | U.S.        | "                       |  |  |  |  |  |  |
| 5                                   | "   | 100 <sup>5</sup> 1-   | 88-08 Roney, N. H.  | Raney, N. H.   | "                     | "   | "   | 52                  | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 6                                   | mother  | No  | "   | Grandfather  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | Canada                                    | Webb                      | "  | "           | "                       |  |  |  |  |  |  |
| 7                                   | "   | "   | "   | "  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       |  |  |  |  |  |  |
| 8                                   | Self  | 125 <sup>5</sup> 4-12-13  | Chicago   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 511                 | "                        | "                        | Canada                                    | Porter                    | Dec 13   | W.R.        | Dec 13                  |  |  |  |  |  |  |
| 9                                   | husb  | 10 <sup>5</sup> 3-10  | "   | Bro. Thomas Hipping,<br>Madison, Mont.               | "                     | "   | "   | 54                  | "                        | "                        | England                                   | Stirling                  | 1885   | Unknown     | "                       |  |  |  |  |  |  |
| 10                                  | father  | "   | "   | Brother  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | Canada                                    | Porter                    | Dec 13   | W.R.        | Dec 13                  |  |  |  |  |  |  |
| 11                                  | Self  | 175 <sup>5</sup> 4-10-08  | Minot, N.D.   | No address   | "                     | "   | "   | 6                   | "                        | br                       | U.S.                                      | Stirling                  | Dec 13   | U.S.        | "                       |  |  |  |  |  |  |
| 12                                  | "   | 200 <sup>5</sup> 1-   | 89-08   | Bro. Ray Campbell,<br>Crescent, Mont.                | "                     | "   | "   | 510                 | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 13                                  | "   | "   | 91-08   | Reynolds   | "                     | "   | "   | 58                  | ht                       | br                       | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 14                                  | "   | "   | "   | "  | "                     | "   | "   | 54                  | ht                       | "                        | Canada                                    | Porter                    | Dec 13   | W.R.        | Dec 13                  |  |  |  |  |  |  |
| 15                                  | "   | 35 <sup>5</sup> 1-  | "   | Bro. Paul Murphy,<br>St Paul, Minn.                  | "                     | "   | "   | 57                  | ht                       | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 16                                  | "   | 200 <sup>5</sup> 1-   | "   | Bro. law, John Murphy,<br>Whitewater, Mont.          | "                     | "   | "   | 56                  | ft                       | blue                     | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 17                                  | "   | 100 <sup>5</sup> 1-   | "   | Bro. Valentine, St. Paul,<br>Camden, N. J.           | "                     | "   | "   | 57                  | ht                       | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 18                                  | "   | 70 <sup>5</sup> 1-  | "   | "  | "                     | "   | "   | 57                  | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 19                                  | "   | 115 <sup>5</sup> 4-10-07  | Spokane   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 56                  | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 20                                  | husb  | 22 <sup>5</sup> 1-  | 88-06   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 52                  | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 21                                  | Self  | 25 <sup>5</sup> 1-  | "   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 57                  | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 22                                  | "   | 150 <sup>5</sup> 4-10-08  | Spokane   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 58                  | ft                       | blue                     | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 23                                  | "   | 30 <sup>5</sup> 1-  | "   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 511                 | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 24                                  | husb  | 40 <sup>5</sup> 1-  | 88-06   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 56                  | ht                       | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 25                                  | Self  | 300 <sup>5</sup> 1-   | "   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 59                  | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 26                                  | husb  | 100 <sup>5</sup> 1-   | "   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 55                  | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 27                                  | father  | "   | "   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 28                                  | Self  | 110 <sup>5</sup> 4-10-08  | Spokane   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 511                 | ft                       | blue                     | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 29                                  | husb  | "   | 82-10   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 55                  | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |
| 30                                  | Self  | 50 <sup>5</sup> 1-  | "   | Bro. law, Wm. Johnson,<br>1144 N. Halsted St., Chgo. | "                     | "   | "   | 55                  | "                        | "                        | "   | Stirling                  | "  | "           | 13                      |  |  |  |  |  |  |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.R. - Wagon Road.

John J. Abel  
CLASS E.  
Immigrant Inspector.  
Harry F. Turner  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No.

267

PORT OF Fortal, No. Dak.

| 1            | 2             | 3           | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10                        | 11             | 12  |  |                            |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|----------------|---|--|----------------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Of a class before citizen. |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town.  |   |  |                            |
| 1            | Clark         | Ernest      | 27        | M                  | Farmer                 | yes                      | Canada   | English           | Canada                    | St. Catharines | No relatives  | Mich. Benson                               |                            |
| 2            | "             | Luella      | 2         | F                  | None                   | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 3            | "             | Bladye      | 8         | S                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 4            | "             | Violet      | 3         | "                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 5            | "             | Omer        | 6         | M                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 6            | Clayton       | Jessie      | 3         | F                  | "                      | yes                      | "  | "                 | "                         | Calgary        | "   | Trin. L. Paul                              |                            |
| 7            | Jakobs        | Wicke       | 44        | M                  | Farmer                 | "                        | German   | "                 | "                         | Wilcox         | "   | W. Liddell                                 |                            |
| 8            | "             | Lenora      | 36        | F                  | None                   | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 9            | "             | Walter      | 2         | M                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 10           | Nagy          | Joseph      | 25        | "                  | Farmer                 | yes                      | "  | Hungarian         | "                         | Yorkton        | Father, Sam. Nagy,<br>Yorkton, Sask.  | Mont. Moore                                |                            |
| 11           | Reardon       | Vincent     | 27        | "                  | Black                  | "                        | "  | English           | "                         | St. Catharines | Bro. Henry Reardon,<br>401 Main St., S. S., Winnipeg, Can.                                | W. J. Henton                               |                            |
| 12           | Gibson        | Roach       | 40        | "                  | Farmer                 | "                        | German   | "                 | "                         | Olds           | Bro. Sam. Gibson,<br>Hannah, Alta.  | And. Borden                                |                            |
| 13           | "             | Katharine   | 39        | F                  | Wife                   | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 14           | Racicot       | Thomas      | 19        | M                  | Truck Driver           | "                        | "  | French            | "                         | Rosetown       | Father, Geo. Racicot,<br>Montreal, Can.   | Fla. Stewart                               |                            |
| 15           | Means         | Ralph       | 21        | "                  | Farmer                 | "                        | "  | German            | "                         | Barnard        | No relatives  | Ill. Chicago                               |                            |
| 16           | Kirk          | Burt        | 38        | M                  | "                      | "                        | "  | Irish             | "                         | Eyebrook       | "   | Trin. Moore                                |                            |
| 17           | "             | Lena        | 26        | F                  | None                   | "                        | "  | English           | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 18           | "             | Bernice     | 5         | S                  | "                      | "                        | "  | Irish             | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 19           | "             | Gerald      | 3         | M                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 20           | "             | Bladye      | 9         | F                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 21           | Scott         | Edwin       | 48        | M                  | Farmer                 | yes                      | "  | English           | "                         | St. Catharines | Bro. Sam. Scott,<br>St. Catharines, Ont.  | Trin. Holbrook                             |                            |
| 22           | "             | Mary        | 44        | F                  | None                   | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 23           | "             | Lilly       | 15        | F                  | Domestic               | yes                      | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 24           | Fisher        | Mary        | 18        | "                  | Domestic               | yes                      | "  | Scottish          | "                         | Calgary        | Father, John Fisher,<br>Calgary, Alta.  | P. A. Cory                                 |                            |
| 25           | Johannes      | Bahney      | 31        | M                  | Farmer                 | "                        | "  | German            | "                         | Bruno          | Mother, Mrs. Mary Smith,<br>Bruno, Canada.  | Trin. Cold Springs                         |                            |
| 26           | "             | Josephine   | 30        | F                  | None                   | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 27           | "             | Katy        | 3         | S                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 28           | "             | William     | 2         | M                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "              | "   | "  |                            |
| 29           | Drysdale      | John        | 43        | M                  | Farmer                 | yes                      | "  | Scottish          | "                         | Yorkton        | Bro. Wm. Drysdale,<br>Hannah, Alta.   | Trin. Glasgow                              |                            |
| 30           | Cft           | Henry       | 26        | "                  | "                      | "                        | "  | German            | "                         | Quebec         | No relatives  | Trin. Pennington                           |                            |
| 45           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |                |   |  |                            |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

## CLASS E.

|               |         |          |     |     |                                 |               |        |
|---------------|---------|----------|-----|-----|---------------------------------|---------------|--------|
| <sup>20</sup> | Sart    | Mama     | age | 11, | A. S. C., <sup>18</sup> Schult, | Lala, age 20. | N.I.C. |
| △             | Jacobs, | Berge,   | "   | 16, | "                               | Ralph         | 17,    |
| ok            | "       | Humberta | "   | 18, | "                               | Erlin         | 9,     |
| "             | "       | Melinda  | "   | 18, | "                               | "             | "      |
| "             | "       | Mamma    | "   | 18, | "                               | "             | "      |
| "             | "       | Ezraet   | "   | 10, | "                               | "             | "      |
| □             | Barber, | Paul     | "   | 15, | "                               | "             | "      |



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 1913

CLASS E

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                          |    |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                         |
|--------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--|--------------------------|----|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|
|                    |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     | 25   | 26                       | 27 | 28  | 29   | 30                     | 31          | 32                      |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, or<br>association, or<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>offer, solicitation, promise, or agree-<br>ment, or for the purpose of securing<br>employment, or for any other purpose,<br>in the United States. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes.   | Marks of Identification. |    | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
| 1                  | Self  | 50" 140 lbs 7-11-04   | Bro. law, Wm. Higgins                                       | Bro. law, Wm. Higgins   | Bro. law, Wm. Higgins   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 4" 140 lbs       | brn  |                          |    | U.S. Boonville                            | Porter   | Dec 18/13              | CP.R.       | Dec 18/13               |
| 2                  | husb  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | "   | "   | "   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 5" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 3                  | father  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | "   | "   | "   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 5" 140 lbs       | brn  |                          |    | Canada Sault Ste Marie                    | "  | "                      | "           | "                       |
| 4                  | "   | " 50" 140 lbs 7-11-04   | "   | "   | "   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 5" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 5                  | "   | " 50" 140 lbs 7-11-04   | "   | "   | "   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 5" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 6                  | husb  | 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Selinda, Gibbons                                   | brother, Selinda, Gibbons   | brother, Selinda, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 7" 140 lbs       | brn  |                          |    | U.S. Syracuse                             | "  | "                      | "           | "                       |
| 7                  | Self  | 200" 140 lbs 7-11-04  | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 10" 140 lbs      | brn  |                          |    | " Sterling                                | "  | "                      | "           | "                       |
| 8                  | husb  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 5" 140 lbs       | brn  |                          |    | " Carroll                                 | "  | "                      | "           | "                       |
| 9                  | father  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 5" 140 lbs       | brn  |                          |    | Canada Wilcox                             | "  | "                      | "           | "                       |
| 10                 | Self  | 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 10" 140 lbs      | brn  |                          |    | Hungary, Buda Pest                        | "  | "                      | "           | "                       |
| 11                 | "   | 30" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 7" 140 lbs       | brn  |                          |    | England, London                           | "  | "                      | "           | "                       |
| 12                 | "   | 100" 140 lbs 7-11-04  | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 7" 140 lbs       | brn  |                          |    | U.S. Bloomington                          | "  | "                      | "           | "                       |
| 13                 | husb  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 5" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 14                 | Self  | 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 7" 140 lbs       | brn  |                          |    | Canada Montreal                           | "  | "                      | "           | "                       |
| 15                 | "   | 30" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 6" 140 lbs       | brn  |                          |    | U.S. Allegheny                            | "  | "                      | "           | "                       |
| 16                 | "   | 20" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 8" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 17                 | husb  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 4" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 18                 | father  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 4" 140 lbs       | brn  |                          |    | Canada Sault Ste Marie                    | "  | "                      | "           | "                       |
| 19                 | "   | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 4" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 20                 | "   | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 4" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 21                 | Self  | 80" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 6' 2" 140 lbs       | brn  |                          |    | U.S. Niagara Falls                        | "  | "                      | "           | "                       |
| 22                 | husb  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 8" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 23                 | father  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 8" 140 lbs       | brn  |                          |    | Canada Sault Ste Marie                    | "  | "                      | "           | "                       |
| 24                 | Self  | 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 3" 140 lbs       | brn  |                          |    | Scotland Glasgow                          | "  | "                      | "           | "                       |
| 25                 | "   | 20" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 8" 140 lbs       | brn  |                          |    | U.S. Springfield                          | "  | "                      | "           | "                       |
| 26                 | husb  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 2" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 27                 | father  | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 2" 140 lbs       | brn  |                          |    | Canada Bruno                              | "  | "                      | "           | "                       |
| 28                 | "   | " 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 2" 140 lbs       | brn  |                          |    | "   | "  | "                      | "           | "                       |
| 29                 | Self  | 100" 140 lbs 7-11-04  | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 9" 140 lbs       | brn  |                          |    | Scotland Banochter                        | "  | "                      | "           | "                       |
| 30                 | "   | 50" 140 lbs 7-11-04   | brother, Maria, Gibbons                                     | brother, Maria, Gibbons   | brother, Maria, Gibbons   | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5' 8" 140 lbs       | brn  |                          |    | U.S. Remington                            | "  | "                      | "           | "                       |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

*Harry F. Turner*  
Immigrant Inspector.  
CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Exp. 1-30-  
1A, 7A, B, C, D, E,  
12A, 21A, B, C.

*Order  
Postal No.  
Number, 1913.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|          | TOTAL | ADMITTED | DEPARTED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
| CLASS B  | 57    | 53       | 4        |         |                  | 8          |
| CTAXABLE | 21    | 20       | 1        |         |                  | 4          |
| CNON-TAX | 27    | 27       |          |         |                  |            |
| CLASS C  | 2     | 2        |          |         |                  |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS D  | 73    | 70       | 3        |         |                  |            |
| CLASS E  | 209   | 206      | 3        |         |                  |            |
| TOTAL    | 389   | 378      | 11       |         |                  | 12         |

| CLASS B  |          |         |                  |            |          |          |         |                  |            |          |          |
|----------|----------|---------|------------------|------------|----------|----------|---------|------------------|------------|----------|----------|
| ADMITTED | DEPARTED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT | ADMITTED | DEPARTED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT | ADMITTED | DEPARTED |
| 18       | 2        | 8       |                  |            | 7        | 9        | 4       |                  |            |          |          |

| NON-IMMIGRANTS.            |    |
|----------------------------|----|
| In Transit                 | 12 |
| Tourists                   | 8  |
| Residents of United States | 4  |
| Total                      | 24 |

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*278  
91*

| Class B  |          |         |                  |            |          |          |         |                  |            |          |          |
|----------|----------|---------|------------------|------------|----------|----------|---------|------------------|------------|----------|----------|
| ADMITTED | DEPARTED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT | ADMITTED | DEPARTED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT | ADMITTED | DEPARTED |
| 3        | 4        | 2       |                  |            |          |          |         |                  |            |          |          |

RECEIVED  
DEC 29 1913  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 16

PORT OF

Port of Montreal, P.Q.

| No. on List | NAME IN FULL |             | Age | Sex | Calling or Occupation | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |                   |
|-------------|--------------|-------------|-----|-----|-----------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|-------------------|
|             | Family Name. | Given Name. |     |     |                       |                          |  |                   | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town.     |
| 1           | Knipfler     | Henry       | 27  | M   | Farmer                | yes                      | Canada   | German            | Canada                    | Drum          | Bro. Law, Andrew, Winnipeg, Minn., Can.   | N.D.               | Gordina           |
| 2           | Laucke       | Daniel      | 34  | M   | None                  | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | No relatives  | N.D.               | Tranietique       |
| 3           | "            | Niolet      | 4   | F   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | Bro. Law, Andrew, Winnipeg, Minn., Can.   | N.D.               | Marsaline         |
| 4           | Williams     | William H.  | 40  | M   | Farmer                | yes                      | "  | Welsh             | "                         | Drum          | Bro. Law, Andrew, Winnipeg, Minn., Can.   | N.D.               | "                 |
| 5           | "            | Nancy May   | 31  | F   | None                  | "                        | "  | English           | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 6           | "            | Virginia    | 15  | F   | "                     | "                        | "  | Welsh             | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 7           | Muttart      | John        | 29  | M   | None                  | yes                      | "  | German            | "                         | Drum          | No relatives  | N.D.               | Plentywood        |
| 8           | "            | John        | 9   | M   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 9           | "            | Nolan       | 7   | F   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 10          | "            | Marian      | 4   | F   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 11          | "            | Dorothy     | 9   | F   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 12          | Woodford     | Nina        | 30  | F   | "                     | yes                      | "  | English           | "                         | Drum          | "   | N.D.               | Clark River Falls |
| 13          | "            | Sella       | 5   | F   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 14          | "            | Sepha       | 3   | F   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 15          | "            | Hazel       | 2   | F   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 16          | Krusel       | Peter       | 48  | M   | Farmer                | yes                      | "  | German            | "                         | Drum          | Bro. Jacob, Kussel, Drift Current, Sask.  | N.D.               | Rock Island       |
| 17          | Wattan       | Susie       | 24  | F   | None                  | "                        | "  | English           | "                         | Drum          | No relatives  | N.D.               | Kemlin            |
| 18          | "            | George      | 10  | M   | "                     | yes                      | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 19          | "            | Andrew      | 7   | M   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 20          | "            | Ewart       | 3   | M   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 21          | Winnif       | Nannie      | 39  | F   | "                     | yes                      | "  | "                 | "                         | Drum          | Bro. Law, Andrew, Winnipeg, Minn., Can.   | N.D.               | Bismarck          |
| 22          | "            | Stephen     | 20  | M   | Labourer              | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | Bro. Law, Andrew, Winnipeg, Minn., Can.   | N.D.               | Elgin             |
| 23          | Wickham      | Edna        | 22  | F   | None                  | "                        | "  | Rumanian          | "                         | Drum          | No relatives  | N.D.               | Eldred            |
| 24          | "            | Nathan      | 16  | M   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | "   | "                  | "                 |
| 25          | Hanson       | Richard     | 23  | M   | Farmer                | yes                      | "  | Scand             | "                         | Drum          | Bro. P. J. Hanson, Kenosha, Wis., Can.  | N.D.               | Big Sandy         |
| 26          | "            | Peter       | 26  | M   | "                     | "                        | "  | "                 | "                         | Drum          | Bro. P. J. Hanson, Kenosha, Wis., Can.  | N.D.               | "                 |
| 27          | Wickham      | Georgina    | 10  | F   | None                  | "                        | "  | English           | "                         | Drum          | Bro. P. J. Hanson, Kenosha, Wis., Can.  | N.D.               | Flint             |
| 28          | Lapierre     | Wilfred     | 39  | M   | Farmer                | no                       | "  | French            | "                         | Drum          | Bro. P. J. Hanson, Kenosha, Wis., Can.  | N.D.               | Sealey            |
| 29          | Audet        | Ferdinand   | 23  | M   | "                     | no                       | "  | "                 | "                         | Drum          | Bro. P. J. Hanson, Kenosha, Wis., Can.  | N.D.               | "                 |

NOT USED

46 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# Louche, Nimen, age 2 U.S.C.  
 # Williams, Willy, 10, "  
 " Shalma, 7, "  
 # Woodford, Jane, 9, "  
 # Audet, Edna, 18, "  
 " Agnes, 16, "



(OVER.)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF December, 1913.

## CLASS E

[illegible]

C. P. R. - Canadian Pacific Railway  
W. R. - wagon Road.

14-08  
**CLASS E.** *Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

64 1-29  
 2A, 4A, 12A, 21A, 21B

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1594

0320 TON



WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. **X 1**PER **Alan**

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.                | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People.    | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|------------------------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|----------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | 2                            | 3    | 4    | 5                      | 6                        | 7  | 8                    | 9   | 10  | 11   | 12                          |
| 1            | Robinson Mary                | 23   | F    | M none                 | yes                      | yes  | England English      | Canada Oshawa                                       | father, John Garner<br>West Hartlepool, England   | Mich. Lexington                            |                             |
| 2            | Armstrong James              | 18   | M    | S Farm lab.            | "                        | "  | Ireland Irish        | " Toronto   | father, Andrew<br>Dungiven, Ireland   | Cal. San Francisco                         |                             |
| 3            | Armstrong David              | 25   | "    | "                      | "                        | "  | "                    | "   | father, William<br>Dungiven, Ireland  | "  |                             |
| 4            | M <sup>c</sup> Fadden Joseph | 20   | "    | "                      | "                        | "  | "                    | "   | father, David<br>Dungiven, Ireland  | "  |                             |
| 5            | Boncinseau Jean              | 19   | "    | book                   | "                        | "  | France French        | left the U.S. port Hayes<br>Sarnia                  | none  | Canada                                     |                             |
| 6            | Lemieu Andri                 | 25   | "    | "                      | "                        | "  | "                    | " do "  | do  | do   |                             |
| 7            | Rioland Camille              | 28   | "    | M                      | "                        | "  | "                    | " do "  | do  | do   |                             |
| 8            | Filibert Olivier             | 25   | "    | S                      | "                        | "  | "                    | " do "  | do  | do   |                             |
| 9            | Barraya Eugene               | 30   | "    | "                      | "                        | "  | "                    | " do "  | do  | do   |                             |
| 10           | Lane Maud                    | 22   | F    | M none                 | "                        | "  | England English      | " Toronto   | father, Edward Pamphlett<br>Woolwich, Kent, England.                                      | Ill. Chicago                               |                             |
| 11           | Kidd Kate                    | 40   | "    | "                      | "                        | "  | "                    | England Hull  | no relatives  | Cal. Los Angeles                           |                             |
| 12           | Hume Albert David            | 21   | M    | S maker                | "                        | "  | "                    | Canada Toronto                                      | father, Robert<br>60 Amesbury av. Stratton Hill, London, Engl.                            | Mich. Detroit                              |                             |
| 13           | Pellegrino Nicolangelo       | 31   | "    | M lab.                 | "                        | "  | Italy So. Italian    | " Allandale   | Wife, Veronica<br>Ravanello, Barri, Italy.  | Ill. Chicago                               |                             |
| 14           | Sonnante Vito                | 29   | "    | "                      | "                        | "  | "                    | "   | father, Leone<br>Castelana, Barri, Italy.   | "  |                             |
| 15           | Cisternin Felice             | 18   | "    | "                      | no                       | no   | "                    | "   | father, Natal<br>Castelana, Barri, Italy.   | "  |                             |
| 16           | Mentuno Vincenzo             | 18   | "    | "                      | "                        | "  | "                    | "   | father, Luigi<br>Carato, Italy.   | "  |                             |
| 17           | Arditto Domenico             | 42   | "    | M                      | yes                      | yes  | "                    | "   | Wife, Raffaele<br>Carato, Italy.  | "  |                             |
| 18           | Mentuno Sergio               | 30   | "    | "                      | no                       | no   | "                    | "   | Wife, Angela<br>Carato, Barri, Italy.   | "  |                             |
| 19           | Ferrante Cataldo             | 21   | "    | S                      | yes                      | yes  | "                    | "   | father, Giuseppe<br>Castelana, Italy.   | "  |                             |
| 20           | Lippolis Giuseppe            | 30   | "    | M                      | no                       | no   | "                    | "   | Wife, Maria<br>Castelana, Italy.  | "  |                             |
| 21           | Hochstetter Anna             | 25   | F    | " none                 | yes                      | yes  | Germany German       | " Toronto   | brother, Christian Zwickler<br>Wurtenberg, Germany  | Wis. Madison                               |                             |
| 22           | Hochstetter Ernest           | 3    | M    | S                      | no                       | no   | "                    | "   | Uncle, do   | "  |                             |
| 23           | Lisjock Jan                  | 25   | "    | " silver mines         | yes                      | yes  | "                    | " North Bay   | father, Jakob<br>28 King St. Berlin, Germany.   | " Milwaukee                                |                             |
| 24           | Revesz Karl                  | 26   | "    | " lab.                 | "                        | "  | Hungary Magyar       | " Brantford   | mother, Julia<br>Folti Pestmegyer, Hungary  | Ind. S. Bend                               |                             |
| 25           | Forsyth James                | 20   | "    | " Farm lab.            | "                        | "  | Scotland Scotch      | " Alliston  | brother, John<br>Pitt-head, Aberdeen, Scotland.   | Ill. Chicago                               |                             |
| 26           | Madsen Aage                  | 19   | "    | " Gardener             | "                        | "  | Denmark Scandinavian | " Queenstown  | father, Nils Madsen<br>Hong, Denmark  | " Grayslake                                |                             |
| 27           | Simpson Lucy                 | 26   | F    | M none                 | "                        | "  | England English      | " Brantford   | no relatives.   | Ind. Elkhart                               |                             |
| 28           | Steenon William              | 28   | M    | S Farm lab.            | "                        | "  | Ireland Irish        | " Toronto   | father, Samuel<br>Monahan, Ireland  | Cal. Oakland                               |                             |
| 29           | Morrow James Glass           | 23   | "    | "                      | "                        | "  | "                    | "   | father, James<br>Monahan, Ireland   | "  |                             |
| 30           | Lane Charles                 | 11   | "    | " none                 | "                        | "  | England English      | " Pt. Edward  | Aunt, Mrs. E. C. Cooper<br>Point Edward, Can.   | Mich. Battle Creek                         |                             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF December 24, 1913. Class: B

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |              |       |   |    |   |   |   |   |   |    |   |    |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |   |                     |      |                          |      |                                 |             |   |                |                           |      |                        |        |             |       |                         |  |
|--|--------------|-------|---|----|---|---|---|---|---|----|---|----|---|--|---|---|---------------------|------|--------------------------|------|---------------------------------|-------------|---|----------------|---------------------------|------|------------------------|--------|-------------|-------|-------------------------|--|
| Whether having a ticket<br>to such final destination.                              |              |       | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, mu-<br>sic hall, or gov-<br>ernment.) |    | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? |   | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |   | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. |    | Whether a Polygamist.<br>Whether an Anarchist.<br>Whether, within 10 years of date of application, he has<br>been convicted of any<br>crime, misdemeanor, or<br>immoral act, or<br>whether he has been<br>in the United States<br>for more than 10 years. |    | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. |  | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. |   | Height.<br>Ft. Ins. |      | Color of—<br>Hair. Eyes. |      | Marks of Identification.        |             | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |                | Seaport<br>of<br>Landing. |      | Date<br>of<br>Landing. |        | Name of SS. |       | Date of<br>Examination. |  |
|  |              |       |   |    |   |   | If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where?                        |   |   |    |   |    |   |  |   |   |                     |      |                          |      |                                 |             |   |                |                           |      |                        |        |             |       |                         |  |
| 1913   |              |       |   |    |   |   |   |   |   |    |   |    |   |  |   |   |                     |      |                          |      |                                 |             |   |                |                           |      |                        |        |             |       |                         |  |
| 1  | yo           | Husb. | 0   | no | -   | - | -   | - | Uncle, Jas. Wm. Tait<br>Lexington, Mich.  | no | no  | no | no  | Good   | no  | 5 | -                   | DK   | bro                      | bro  | -                               | -           | England                                   | West           | Aug 14 8T                 | 1913 | Tunisian               | Nov 26 |             |       |                         |  |
| 2  | "            | Self  | 20  | "  | -   | - | -   | - | Uncle, John Robertson<br>23 St. Rose St. San Francisco, Cal.  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 10                  | Rd   | "                        | Gray | -                               | -           | Ireland                                   | Dungiven       | June 3 8T                 | 1913 | Munichian              | "      | 27          |       |                         |  |
| 3  | "            | "     | 20  | "  | -   | - | -   | - | Cousin do   | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 8                   | "    | "                        | "    | -                               | -           | "   | "              | "                         | "    | "                      | "      | "           | "     | 27                      |  |
| 4  | "            | "     | 20  | "  | -   | - | -   | - | do  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 7                   | DK   | "                        | bro  | -                               | -           | "   | "              | "                         | "    | "                      | "      | "           | "     | 27                      |  |
| 5  | "            | "     | 40  | "  | -   | - | -   | - | Winnipeg a 26797  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 8                   | "    | bro                      | "    | -                               | -           | France                                    | Montclair      | 288 Sept 8T               | 1913 | Pomeranian             | "      | 27          |       |                         |  |
| 6  | "            | "     | 100   | "  | -   | - | -   | - | do a 26798  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 9                   | "    | "                        | blue | -                               | -           | "   | La Ferte       | 288                       | "    | "                      | "      | "           | 27    |                         |  |
| 7  | "            | "     | 50  | "  | -   | - | -   | - | do a 26799  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 5                   | Fair | bro                      | "    | -                               | -           | "   | Loir et cher   | 288                       | "    | "                      | "      | "           | 27    |                         |  |
| 8  | "            | "     | 100   | "  | -   | - | -   | - | do a 26800  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 10                  | DK   | bro                      | "    | -                               | -           | "   | Pierre Pontet  | 288 Sept 8T               | 1913 | Tunisian               | "      | 27          |       |                         |  |
| 9  | "            | "     | 50  | "  | -   | - | -   | - | do a 26852  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 10                  | Fair | bro                      | "    | -                               | -           | "   | Alpes Maritime | 288 Sept 8T               | 1913 | "                      | "      | 27          |       |                         |  |
| 10   | "            | "     | 10  | "  | -   | - | -   | - | Husb. Harry Lane<br>2214 Monticello St. Chicago Ill.  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 7 1/2               | "    | "                        | "    | -                               | -           | England                                   | London         | Apr 27 8T                 | 1913 | Tunisian               | "      | 26          |       |                         |  |
| 11   | "            | "     | 50  | "  | -   | - | -   | - | may Husb. Ernest L. Kiehl<br>1411 1906 Tempel, 1911 Plaza Hotel, Los Angeles, Cal.  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 2                   | "    | "                        | bro  | -                               | -           | "   | Hull           | 288 Nov 21 8T             | 1913 | "                      | "      | 29          |       |                         |  |
| 12   | "            | "     | 3.0   | no | -   | - | -   | - | no address  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 9                   | "    | bro                      | blue | Middle finger, rt.<br>hand off. | -           | -   | "              | London                    | "    | Oct 28 8T              | 1913   | "           | Dec 1 |                         |  |
| 13   | "            | "     | 61  | "  | -   | - | -   | - | friend, Bartolomeo Nitti<br>1906 1909 N.Y. 1909 530 N. Morgan St. Chicago Ill.  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 6 1/2               | DK   | bro                      | bro  | -                               | -           | Italy                                     | Castellana     | June 14 8T                | 1913 | Pomeranian             | "      | 1           |       |                         |  |
| 14   | "            | "     | 112   | "  | -   | - | -   | - | sec. Cousin do  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 3 1/2               | "    | "                        | "    | -                               | -           | "   | "              | "                         | "    | "                      | "      | "           | 1     |                         |  |
| 15   | "            | "     | 81  | "  | -   | - | -   | - | friend do   | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 5                   | Rd   | "                        | blue | -                               | -           | "   | "              | "                         | "    | "                      | "      | "           | 1     |                         |  |
| 16   | "            | "     | 100   | "  | -   | - | -   | - | do  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 10                  | DK   | blk                      | bro  | Legs back of rt<br>hand.        | -           | -   | "              | Barato                    | "    | "                      | "      | "           | 1     |                         |  |
| 17   | "            | "     | 107   | "  | -   | - | -   | - | do  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 7 1/2               | "    | "                        | Had  | -                               | -           | "   | "              | "                         | "    | "                      | "      | "           | 1     |                         |  |
| 18   | "            | "     | 100   | "  | -   | - | -   | - | do  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 9                   | "    | bro                      | bro  | -                               | -           | "   | "              | "                         | "    | "                      | "      | "           | 1     |                         |  |
| 19   | "            | "     | 96  | "  | -   | - | -   | - | do  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 8                   | "    | blk                      | "    | -                               | -           | "   | "              | "                         | "    | "                      | "      | "           | 1     |                         |  |
| 20   | "            | "     | 105   | "  | -   | - | -   | - | do  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 8 1/2               | "    | "                        | "    | -                               | -           | "   | Putignani      | "                         | "    | "                      | "      | "           | 1     |                         |  |
| 21   | Husb.        | 12    | "   | -  | -   | - | -   | - | Husb. Fred Hochstetter<br>1242 W. 1st St. Madison, Wis.   | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 7 1/2               | Fair | bro                      | Gray | -                               | -           | Germany                                   | Stuttgart      | Apr 10 8T                 | 1913 | Italian                | "      | 3           |       |                         |  |
| 22   | father       | 0     | "   | -  | -   | - | -   | - | do  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | - | "                   | "    | blue                     | -    | -                               | Switzerland | Zurich                                    | "              | "                         | "    | "                      | "      | 3           |       |                         |  |
| 23   | Self         | 10    | "   | -  | -   | - | -   | - | Bro. Stefan<br>1916-14 W. Milwaukee, Wis  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 8 1/2               | DK   | bro                      | "    | -                               | -           | Germany                                   | Berlin         | Dec 23 8T                 | 1912 | Hesperian              | "      | 12          |       |                         |  |
| 24   | "            | 20    | "   | -  | -   | - | -   | - | Sister, James Vogh<br>1521 Catalina St. So. Blvd. Ind.  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 9 1/2               | "    | "                        | "    | -                               | -           | Hungary                                   | Fokto          | July 20 8T                | 1913 | Boimithian             | "      | 12          |       |                         |  |
| 25   | "            | 60    | "   | -  | -   | - | -   | - | father Alex<br>16441 Hermitage St. Chicago Ill.   | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 9                   | Rd   | bro                      | Had  | -                               | -           | Scotland                                  | Udny           | June 8 8T                 | 1913 | Handicapped            | "      | 13          |       |                         |  |
| 26   | "            | 50    | "   | -  | -   | - | -   | - | Cousin Walter Jensen<br>Grays Lake, Ill.  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 8 1/2               | Fair | bro                      | blue | -                               | -           | Denmark                                   | Hong           | May 8T                    | 1913 | Boimican               | "      | 15          |       |                         |  |
| 27   | "            | 20    | "   | -  | -   | - | -   | - | Husb. Barnett Simpson<br>137 Warner St. Elkhart, Ind.   | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 3                   | "    | bro                      | Gray | -                               | -           | England                                   | Ripley         | Dec 15 PHS.               | 1912 | Virginian              | "      | 12          |       |                         |  |
| 28   | "            | 25    | "   | -  | -   | - | -   | - | friend, James Rankin<br>17429-84 W. Oakland, Cal.   | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 6 1/2               | Rd   | "                        | bro  | -                               | -           | Ireland                                   | Monahan        | July 9 8T                 | 1913 | Handicapped            | "      | 18          |       |                         |  |
| 29   | "            | 100   | "   | -  | -   | - | -   | - | Uncle do  | "  | "   | "  | "   | "  | "   | 5 | 5                   | "    | "                        | blue | -                               | -           | "   | "              | "                         | "    | "                      | "      | "           | 18    |                         |  |
| 30   | Grand father | 20    | "   | -  | -   | - | -   | - | father, W. Lane<br>1717 Maple St. Battle Creek,   | "  | "   | "  | "   | "  | "   | - | -                   | DK   | "                        | Had  | -                               | -           | England                                   | Leicester      | Apr 29 8T                 | 1913 | Portorian              | "      | 22          |       |                         |  |

GT - Grand Trunk Railway  
PHS - Port Huron & Sarnia Ferry Co.

CLASS B.

James M. Ross  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-30

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *2*

*Δ KEM*

*L 234m*

*25*

PER *Canada*

LINE SS. CO.

PORT

| 1                  |               | 2           |      | 3    |                    | 4                            |           | 5     |   | 6                 |                           | 7           |  | 8     |                    | 9      |                                   | 10            |  | 11 |  | 12 |  |  |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------------|-----------|-------|---|-------------------|---------------------------|-------------|--|-------|--------------------|--------|-----------------------------------|---------------|--|----|--|----|--|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—  |       | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |             | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |       | Final Destination. |        | Whether<br>has been<br>in Canada. |               |  |    |  |    |  |  |
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                    |                              | Yrs. Mos. | Read. |   |                   | Write.                    | Country.    |  |       | City or Town.      | State. |                                   | City or Town. |  |    |  |    |  |  |
| 1                  | Grehorka      | Danilo      | 24   | m    | S                  | lab.                         | yes       | yes   | Russia  | Russian           | Canada                    | Ft. William | Father, Iwan<br>Wife, Satke, Russia  | Ohio  | Toledo             |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 2                  | Yanitsky      | Michal      | 42   | "    | m                  | balanemaker                  | "         | "     | Austria   | Polish            | "                         | Toronto     | Wife, Johanna<br>Father, Iwan, Austria   | Mich. | Muskegon           |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 3                  | Hoyczyszyn    | Dmiter      | 20   | "    | S                  | lab.                         | "         | "     | "   | "                 | "                         | "           | Father, Nojuch, Austria  | "     | "                  |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 4                  | Pizek         | Wojcech     | 24   | "    | "                  | "                            | "         | "     | "   | "                 | "                         | Sudbury     | Father, Bartolmes<br>Wife, Kozluk, Austria   | "     | "                  |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 5                  | Lewinski      | Karol       | 25   | "    | "                  | "                            | "         | "     | Russia  | Russian           | "                         | Acton West  | Mother, Agata<br>Zabrodzi, Russia  | "     | Detroit            |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 6                  | Lorber        | Franz       | 25   | "    | m                  | shoemaker                    | "         | "     | Austria   | Slovenian         | "                         | Berlin      | no relatives   | Wis.  | Milwaukee          |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 7                  | Lorber        | Anna        | 26   | F    | "                  | none                         | "         | "     | "   | "                 | "                         | "           | do   | "     | "                  |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 8                  | Toth          | Josef       | 43   | m    | m                  | lab.                         | "         | "     | Hungary   | Magyar            | "                         | Brantford   | Wife, Brantford, Ont.  | Ind.  | So. Bend           |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 9                  | Kowalski      | Leon        | 28   | "    | "                  | "                            | "         | "     | Russia  | Polish            | "                         | Hamilton    | Wife, Katarzyna<br>Rusnick, Lublin, Russia   | "     | Gary               |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 10                 | Bojczko       | Michal      | 25   | "    | S                  | "                            | no        | no    | Austria   | Ruthenian         | "                         | Toronto     | Mother, Hafia<br>Zuka, Galicia, Austria  | Mich. | Detroit            |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 11                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 12                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 13                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 14                 |               |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 15                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 16                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 17                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 18                 |               |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 19                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 20                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 21                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 22                 |               |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 23                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 24                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 25                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 26                 |               |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 27                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 28                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 29                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |
| 30                 |               |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                   |                           |             |  |       |                    |        |                                   |               |  |    |  |    |  |  |

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



(NAME)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

11-2043

Thomas M. Ross  
Inspector in Charge.

## CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6 Sep. 1-10 St. P. S.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

X 3

A K

L 28 km

26

PER Canadian Northern

LINE SS. CO.

PORT

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |               | 3<br>Age. | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to—<br>Read. Write. | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |          | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | 12<br>Final Destination. |         | Whether<br>has been<br>in Canada |
|-------------------------|--------------------|---------------|-----------|-----------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|--|------------------------|---------------------------------|----------|--|--------------------------|---------|----------------------------------|
|                         | Family Name.       | Given Name.   |           |           |                         |                                   |                               |  |                        | Yrs. Mos.                       | Country. |  | City or Town.            | State.  |                                  |
| 1                       | Stroiwans          | Wladyslaw     | 26        | M         | Single                  | carpenter                         | yes                           | Russia   | Polish                 | Canada                          | Sydney   | Wife, Sofia<br>Jubsa, Klecheff, Russia   | Ill.                     | Chicago |                                  |
| 2                       | REBARRED<br>moody  | Walter        | 30        | "         | "                       | Baker                             | "                             | England  | English                | file 10988/12861                | Montreal | father, Henry, Esq.<br>Galme, Wiltshire, England.  | Cal.                     | Seales  |                                  |
| 3                       | REBARRED<br>moody  | Rosina        | 31        | F         | "                       | None                              | "                             | Refer to line 2.   | "                      | "                               | "        | do   | "                        | "       |                                  |
| 4                       | REBARRED<br>moody  | Walter Victor | 3         | M         | S                       | "                                 | no                            | Refer to line 2.   | "                      | "                               | "        | do   | "                        | "       |                                  |
| 5                       | 18083<br>Watts     | Albert        | 20        | "         | "                       | Machinist                         | yes                           | "  | "                      | "                               | Brigden  | no relatives   | Ill.                     | Chicago |                                  |
| 6                       | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 7                       | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 8                       | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 9                       |                    |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 10                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 11                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 12                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 13                      |                    |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 14                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 15                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 16                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 17                      |                    |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 18                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 19                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 20                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 21                      |                    |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 22                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 23                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 24                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 25                      |                    |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 26                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 27                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 28                      | NOT USED           |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 29                      |                    |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |
| 30                      |                    |               |           |           |                         |                                   |                               |  |                        |                                 |          |  |                          |         |                                  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Port Huron, Mich. , MONTH OF December 24, 1913. Class: B

COVER)

21

James M Ross  
Isaac Koyro



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

604 1-1-100

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. *4*

*Δ K E M*

*L Z E M*

PER *Canadian Pacific*

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.     | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town.                       | Whether has been in Canada. |  |
|--------------|---------------|----------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|--|
| 1            | Walker        | George   | ✓    | 22                     | M S Gardener             | yes  | yes               | England English                                     | Canada Embro  | Mother, Annie<br>3 Wood St. Newark, England.                     | Ill. McLean                 |  |
| 2            | Pappas        | Spiras   | ✓    | 36                     | " " Confectioner         | "  | "                 | Greece Greek  | Greece Sparta   | Father, Polonis<br>Sparta, Greece                                | " Chicago                   |  |
| 3            | Ker           | Alan     | ✓    | 24                     | " " Student              | "  | "                 | England English                                     | England London  | Sister, Blanche Ker<br>77 St. George Rd. Victoria, London, Engl. | Wis. Madison                |  |
| 4            | Cockerill     | Wilfred  | ✓    | 22                     | " " Farmer               | "  | "                 | Canada Wexford                                      | Father, Wm.<br>Hammond Stale, Scarborough, England  | Cal. San Mateo   |                             |  |
| 5            | Taylor        | Harold   | ✓    | 18                     | " " "                    | "  | "                 | "   | Father, Richards<br>Howardale, Scarborough, England                                       | "  |                             |  |
| 6            | Morrow        | Samuel   | ✓    | 24                     | " " Lab.                 | "  | "                 | Ireland Irish                                       | " Toronto   | Father, Samuel<br>Belfast, Ireland                               | Ill. Chicago                |  |
| 7            | Viola         | Pasquale | ✓    | 19                     | " M                      | "  | "                 | Italy Italian                                       | " Bowmanville   | Wife, Romana<br>Mongrasano, Cosenza, Italy.                      | "                           |  |
| 8            | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 9            | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 10           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 11           |               |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 12           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 13           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 14           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 15           |               |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 16           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 17           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 18           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 19           |               |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 20           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 21           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 22           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 23           |               |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 24           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 25           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 26           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 27           |               |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 28           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 29           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 30           | NOT USED      |          |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF December 24, 1913. Class: "B"

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |  |  |  |                       |                       |   |   |                       |          |                         |                        |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                   |                      |    |    |    |    |
|---|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|-----------------------|----------|-------------------------|------------------------|---------------------|---|-------------------|----------------------|----|----|----|----|
| 13  | 14                        | 15   | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21  | 22                    | 23       | 24                      | 25                     | 26                  | 27  | 28                | 29                   | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination.                              | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer of solicitation, promise, or agreement to be employed, or to be engaged in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—               | Place of Birth.        | Seaport of Landing. | Date of Landing.  | Name of SS.       | Date of Examination. |    |    |    |    |
|   |                           |  | If Yes—<br>Yes of No.<br>Year or period of years.<br>Where?          |  |                       |                       |   |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes.             | Country. City or Town. |                     |   |                   | 1913                 |    |    |    |    |
| yes   | Self                      | 65' no   | 1898   | bro. Frank Walker  | no                    | no                    | no  | no  | Good                  | no       | 5'9" Fair bro blue      | England Winthorpe      | St. John            | Apr 1 '97   | 1913 Emp. Ireland | Nov. 26              |    |    |    |    |
| "   | "                         | 29' yes  | 1912 Chicago   | Uncle, Peter Kuscelos  | "                     | "                     | "   | "   | "                     | "        | 5'9 1/2" blk bro        | Greece Sparta          | Montreal            | Aug 1 '97   | 1913 Ruthenia     | August 5             |    |    |    |    |
| "   | "                         | 1000   | 1910 Madison, Wis.   | University of Wis.   | "                     | "                     | "   | "   | "                     | "        | 5'10 1/2" Fair bro blue | England Brighton       | Quebec              | Nov 22 '97  | 1913 Emp. Britain | Nov. 26              |    |    |    |    |
| "   | "                         | 85' no   | 1913 Madison, Wis.   | Madison, Wis.  | "                     | "                     | "   | "   | "                     | "        | 5'6 1/2" Fair bro blue  | " Brighton             | St. John            | Apr 24 '97  | 1913 Emp. Ireland | Dec 3                |    |    |    |    |
| "   | "                         | 90' "  | "  | do   | "                     | "                     | "   | "   | "                     | "        | 5'8" med dk bro         | " Scarborough          | "                   | "   | "                 | " 3                  |    |    |    |    |
| "   | "                         | 40' "  | "  | Cousin, Frank Follis   | "                     | "                     | "   | "   | "                     | "        | 5'9 1/2" " bro          | Ireland Belfast        | Quebec              | May 29 '97  | 1913 L. Manitoba  | " 9                  |    |    |    |    |
| "   | "                         | 6' "   | "  | 6221 Marshfield Av. Chicago, Ill.  | "                     | "                     | "   | "   | "                     | "        | 5'5" blk "              | Italy Mongarassano     | "                   | Aug 6 '97   | 1913 Montfort     | " 16                 |    |    |    |    |
| "   | "                         | "  | "  | Cousin, Vincenzo Scavino   | "                     | "                     | "   | "   | "                     | "        | "                       | "                      | "                   | "   | "                 | "                    |    |    |    |    |
| "   | "                         | "  | "  | 89 Smith St. Chicago, Ill.   | "                     | "                     | "   | "   | "                     | "        | "                       | "                      | "                   | "   | "                 | "                    |    |    |    |    |

GT-Grand Trunk Railway

CLASS B.

Thomas M. Ross  
Dep. in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **X 5**

**Δ KETA**  
**L 2/4/24**

PER **Cunard**

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. | Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|-------------------------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | McKeever                      | Alice       | 32                | ✓                          | FS laundress           | yes                      | Ireland  | Irish             | Banana Montreal                                     | father, Patrick Belfast, Ireland  | Local Menlo Park                           |                             |
| 2            | King                          | Louise A    | 42                | ✓                          | "                      | "                        | England  | English           | "   | late Mrs. Florence Hughes 564 Boulevard St. Montreal, Can.                                | "  |                             |
| 3            | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 4            | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 5            |                               |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 6            |                               |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 7            | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 8            | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 9            | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 10           |                               |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 11           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 12           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 13           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 14           |                               |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 15           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 16           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 17           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 18           |                               |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 19           |                               |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 20           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 21           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 22           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 23           |                               |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 24           |                               |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 25           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 26           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 27           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 28           |                               |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 29           |                               |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
|              | NOT USED                      |             |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Port Huron, Mich. , MONTH OF December 24, 1913. Class: B.

(OVER)

44

Thomas M. Ross  
Insp. in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

PER Dominion

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Male or Female. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | Robinson                                  | John              | 25                      | m m lab.               | yes yes                  | England  | English         | Canada Oshawa                                       | father, Joseph Melkin Thorpe, England.  | Mich. Lexington                            |                             |
| 2            | Thomas                                    | Edward            | 31                      | " 5 Draftsman          | " "                      | "  | "               | " Port Arthur                                       | Mother, Phoebe Thomas High St. Fishguard, England.  | " Detroit                                  |                             |
| 3            | Patrick                                   | James             | 30                      | " " boatman            | " "                      | Scotland   | Scotch          | " London  | father, Robert 25 Well Rd. Glasgow, Scotland.   | Ill. Springfield                           |                             |
| 4            | Danicks                                   | Thomas            | 30                      | " " lab.               | " "                      | England  | English         | " St. Catharines                                    | Mother, Elizabeth 41 Stone St. Telford, England.  | Mich. Port Huron                           |                             |
| 5            | Salzberg                                  | Nathan            | 20                      | " " clerk              | " "                      | Russia   | Hebrew          | " Kingston  | father, Pinse 219 Grove St. London, England.  | Ill. Chicago                               |                             |
| 6            | Spence                                    | Margaret          | 28                      | F S none               | " "                      | Ireland  | Irish           | " Toronto   | father, Robert House, Aboghill, Ireland.  | Wis. La Crosse                             |                             |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 10           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 14           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 18           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 19           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 22           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 23           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 24           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 28           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 29           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF December 24, 1913. Class: B

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1906. |  |   |   |   |                       |                       |   |   |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |           |        |
|--|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|--|--------------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|-----------|--------|
| 14   | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23  | 24   | 25                       | 26                       | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31                      | 32        | 33     |
| Whether having a ticket<br>to such final destination.                              | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>for one's own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>firm, society, or<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming to receive of any<br>other, education, training, or agree-<br>ment to perform labor<br>in the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins.  | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |           |        |
| yes  | Self   | 22 <sup>4</sup> no  | -   | Uncle, Jas. Wm. Tait<br>Lexington, Mich.  | no                    | no                    | no  | Good  | no  | 5 10 <sup>1</sup>  | Red                      | bro                      | has over it eye                           | England Melkithorpe       | Halifax                | 1913        | Canada                  | Nov 26    |        |
| "  | "  | 26 <sup>1</sup> "   | -   | no address  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 6  | Fair                     | "                        | blue                                      | India Vizagapatam         | Montreal               | June 27     | Teutonic                | " 29      |        |
| "  | "  | 12 <sup>4</sup> "   | -   | friend, Wm. Bain<br>South St. Springfield, Ill.   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 9  | Red                      | "                        | bro                                       | Tattoo marks at<br>arm.   | Scotland Kylesyth      | Quebec      | June 13                 | Canada    | Dec. 6 |
| "  | "  | 11 <sup>4</sup> "   | -   | Cousin, Wm. Longworth<br>2517 N. Blvd. South Park, Mich.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 4  | Red                      | dk                       | bro                                       | blue                      | England Salford        | "           | June 4                  | Laurentis | " 10   |
| "  | "  | 40 <sup>4</sup> "   | -   | Bro. Abram Salzgberg<br>2552 Milwaukee Av. Chicago, Ill.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 4  | "                        | "                        | bro                                       | "                         | Russia Negaren         | "           | Sept 28                 | Canada    | " 16   |
| "  | "  | 70 <sup>4</sup> "   | -   | Grandmother, Nancy Spence<br>1353 Kane St. La Crosse, Wis.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 6  | Wk                       | Wk                       | "   | "                         | Ireland Aboghill       | Montreal    | July 13                 | Mequenie  | Oct. 9 |

ST-Grand Trunk Railway

CLASS B.

Thomas M. Ross  
Prop. & Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-6-24 H. L.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

A 2411

11-2663

L 2411

30

PER

Donaldson

LINE SS. CO.

PORT

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |              | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Whether<br>has b<br>Canada |
|--------------------|---------------|--------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|----------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.  |                   |                            |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                            |
| 1                  | Griffin       | Robert       | 22                | M                          | Farmlab.                     | yes                      | Ireland   | Irish             | Canada                    | Toronto       | father. John<br>Monahan, Ireland.  | Ill.               | Chicago       |                            |
| 2                  | Nielsen       | Loren Peter  | 20                | "                          | Seaman                       | "                        | Denmark   | Scandinavian      | "                         | Bollingwood   | father. Niels, Peter<br>Byrum, Esq. Denmark  | N.D.               | Larkin        |                            |
| 3                  | Nimmo         | George       | 42                | "                          | Iron molder                  | "                        | Switzerland   | Swiss             | "                         | Hamilton      | Wife. Jennie<br>Stewart, Md. Falkirk, Scotland   | Mont.              | Helena        |                            |
| 4                  | O'Hara        | Thomas Adams | 32                | "                          | Machinist                    | "                        | "   | Irish             | "                         | Welland       | father. Mary O'Hara<br>College Burns, Aberdeen, Scotland.                                    | Ill.               | Chicago       |                            |
| 5                  | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 6                  | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 7                  | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 8                  |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 9                  |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 10                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 11                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 12                 |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 13                 |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 14                 |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 15                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 16                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 17                 |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 18                 |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 19                 |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 20                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 21                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 22                 |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 23                 |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 24                 |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 25                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 26                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 27                 |               |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 28                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 29                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 30                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF December 24, 1913. Class: B

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.   |      |     |    |   |    |  |    |   |                             |  |    |   |    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |    |                     |    |                          |          |                          |          |   |          |                     |                  |             |                      |
|---|------|-----|----|---|----|--|----|---|-----------------------------|--|----|---|----|---|----|---------------------|----|--------------------------|----------|--------------------------|----------|---|----------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
| 14  | 15   | 16  | 17 | 18  | 19 | 20   | 21 | 22  | 23                          | 24   | 25 | 26  | 27 | 28  | 29 | 30                  | 31 | 32                       | 33       |                          |          |   |          |                     |                  |             |                      |
| By whom was passage paid?<br><small>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> |      |     |    | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes or No<br>Year or period of years.<br>Where?<br>Date of last departure from U. S. |    | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |    | Whether a Polygamist.<br><small>For in place of admission, if the alien is a polygamist, he must answer to this question: "Are you a polygamist?" If so, state the name of the wife or wives.</small> |                             | Whether an Anarchist.<br><small>Whether coming, by reason of any political opinion, to the United States, to engage in any revolutionary or anarchical activity.</small> |    | Condition of Health, Mental and Physical. |    | Deformed or Crippled.<br>Nature, length of time, and cause.   |    | Height.<br>Ft. Ins. |    | Color of—<br>Hair. Eyes. |          | Marks of Identification. |          | Place of Birth.<br>Country. City or Town. |          | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1   | Self | 100 | no | -   | -  | -  | -  | -   | no address                  | no   | no | no  | no | Good  | no | 5                   | 10 | DK                       | Pro Gray | -                        | Ireland  | Monahan                                   | St. John | Dec. 1912           | Athenia          | Nov 29      |                      |
| 2   | "    | "   | 95 | "   | -  | -  | -  | -   | Uncle, Anders Anderson      | "  | "  | "   | "  | "   | "  | 5                   | 5  | "                        | bro blue | -                        | Denmark  | Emborg                                    | Quebec   | June 15             | ST               | "           | "                    |
| 3   | "    | "   | 22 | "   | -  | -  | -  | -   | bro Robert                  | "  | "  | "   | "  | "   | "  | 5                   | 8  | Fair                     | bro      | -                        | Scotland | Redding                                   | "        | Aug 11              | ST               | "           | 13                   |
| 4   | "    | "   | 15 | "   | -  | -  | -  | -   | 145 Butte St. Helena, Mont. | "  | "  | "   | "  | "   | "  | 5                   | 6  | Red                      | Red      | -                        | "        | Glasgow                                   | "        | Nov 11              | ST               | "           | 23                   |
|   |      |     |    |   |    |  |    |   | 6447 Longley Dr. Chgo. Ill. | "  | "  | "   | "  | "   | "  |                     |    |                          |          |                          |          |   |          |                     |                  |             |                      |

ST-Grand Trunk Railway  
CLASS B.  
Thomas M. Ross  
Imp. in Corp.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

604-1-4 H H H

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. **8**

PER **French** LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | Christoff                                 | 36                | M                          | lab.                   | yes                      | Macedonia  | Bulgarian         | Macedonia Florina                                   | Wife, Sophie<br>Florina, Macedonia  | Mich. Durand                               |                             |
| 2            | Georgui                                   | 44                | "                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada Toronto                                      | Wife, Goungzi<br>Florina, Macedonia   | "  |                             |
| 3            | Georgui                                   | 30                | "                          | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Wife, Wasilca<br>Florina, Macedonia   | "  |                             |
| 4            | Petrou                                    | 43                | "                          | "                      | "                        | "  | "                 | Macedonia Florina                                   | Wife, Evelar<br>Nevolani, Florina, Macedonia  | " Battle Creek                             |                             |
| 5            | Rajic                                     | 31                | "                          | "                      | no                       | Austria  | Dalmatian         | Canada Toronto                                      | Wife, Cveta<br>Radovic, Dalmatia, Austria   | Wash. Cosmopolis                           |                             |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 8            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 9            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 10           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 15           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 20           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 24           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 25           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 29           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 30           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Port Huron, Mich. , MONTH OF December 24, 1913. Class: B.

(OVER.)

GT- Grand Trunk Railway

Thos. M. Ross  
S. B. Insp. in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

PER *Miscellaneous* LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |       | Final Destination. |               | Whether has been in Canada. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|-------|--------------------|---------------|-----------------------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town. |   |       | State.             | City or Town. |                             |
| 1            | Kearney       | Michael     | 41        | M                  | S lab.                 | yes yes                  | Ireland  | Irish             | Canada                    | Toronto       | Sister, Mary Sexton<br>9 Eline Place, Dublin, Ireland                                     | Ill.  | Chicago            |               |                             |
| 2            | Grabowiczki   | Iwan        | 27        | M                  | "                      | "                        | Russia   | Russian           | "                         | Ft. William   | Wife, Paulina<br>father, Vincenty<br>84 Edward St. Toronto, Can.                          | Ohio  | Toledo             |               |                             |
| 3            | Matlikofski   | Anna        | 18        | F                  | S                      | no no                    | Austria  | Polish            | "                         | Ottawa        | father, Vincenty<br>Beelchesloti, Austria   | Wis.  | Milwaukee          |               |                             |
| 4            | Pawlowski     | Aniela      | 18        | "                  | Domestic               | "                        | "  | "                 | "                         | Toronto       | Sister, Paulina Beger<br>84 Edward St. Toronto, Can.                                      | Minn. | Minneapolis        |               |                             |
| 5            | Beitner       | Tobias      | 35        | M                  | M Tin smith            | yes yes                  | Russia   | Hebrew            | "                         | "             | Wife, Beile Beitner<br>Ghenstahova, Russia  | Mich. | Detroit            |               |                             |
| 6            | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 7            | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 8            |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 9            |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 10           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 11           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 12           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 13           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 14           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 15           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 16           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 17           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 18           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 19           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 20           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 21           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 22           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 23           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 24           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 25           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 26           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 27           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 28           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 29           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |
| 30           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |       |                    |               |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich. , MONTH OF December 24 , 1913. Class: "B."

11-2963

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |  |  |                       |                                   |  |   |                       |          |             |                        |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                      |      |    |         |           |         |             |      |         |       |         |
|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------------------|--|---|-----------------------|----------|-------------|------------------------|---------------------|--|-------------|----------------------|------|----|---------|-----------|---------|-------------|------|---------|-------|---------|
| 14   | 15  | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                                | 21   | 22  | 23                    | 24       | 25          | 26                     | 27                  | 28   | 29          | 30                   | 31   | 32 | 33      |           |         |             |      |         |       |         |
| Whether having a ticket to such final destination.                                 | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.             | Whether coming by reason of any other cause, or for other reason, to enter, remain, or be employed in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth.        | Seaport of Landing. | Date of Landing.   | Name of SS. | Date of Examination. |      |    |         |           |         |             |      |         |       |         |
|  |   |   | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?                | Date of last departure from U. S. |  |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country. City or Town. |                     |  |             |                      |      |    |         |           |         |             |      |         |       |         |
| yes self   | 59  | no  | -  | -  | -                     | -                                 | no address   | no  | no                    | no       | no          | Good                   | no                  | 5 10   | KK          | bro                  | blue | -  | Ireland | Dublin    | Quebec  | June 18 87. | 1913 | HTK     | Allen | Nov 26  |
| "  | "   | 23  | "  | -  | -                     | -                                 | Bro. Anton Grabowicki,<br>10 Aybrau A. Toledo, Ohio.   | "   | "                     | "        | "           | "                      | "                   | 5 5 1/2  | KK          | bro                  | bro  | -  | Russia  | Satke     | Halifax | Apr. 87     | 1913 | Unknown | "     | 29      |
| "  | brother   | 12  | "  | -  | -                     | -                                 | brother Michel Sikorsky,<br>747 Burnham St. Milwaukee, Wis.  | "   | "                     | "        | "           | "                      | "                   | 5 3  | "           | bro                  | "    | -  | Austria | Muskhovon | Quebec  | Aug 87      | 1913 | "       | "     | Dec. 24 |
| "  | friend  | 17  | "  | -  | -                     | -                                 | friend Alex Stelmach,<br>1911 Winter St. N.E. Minneapolis, Minn.   | "   | "                     | "        | "           | "                      | "                   | 5 1  | Fair        | bro                  | blue | -  | "       | Chocmies  | "       | Oct. 87     | 1913 | "       | "     | 21      |
| "  | self  | 35  | "  | -  | -                     | -                                 | brother Hirsch Shuldinger,<br>157 Brewster St. Detroit, Mich.  | "   | "                     | "        | "           | "                      | "                   | 5 5  | "           | "                    | bro  | -  | Russia  | Smovitya  | "       | July 87     | 1913 | "       | "     | 22      |

GT-Grand Trunk Railway

Thomas A. Ross

CLASS B. Inspec Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

6641-5-11-1594

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10

11-2963  
L Z

33

PER Uranium

LINE SS. CO.

PORT

| 1                  | 2   | 3                 | 4                          | 5                            | 6                        | 7   | 8                 | 9   | 10   | 11   | 12                        |  |
|--------------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---|--|--|---------------------------|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether<br>has b<br>Canad |  |
| 1                  | Hermans Louis                             | ✓ 26              | M                          | machinist                    | yes yes                  | Belgium   | Flemish           | Canada Montreal                                     | Author. Jules<br>Schroten, Willem la. Antwerp, Belgium. Cal.                                 | Los Angeles                                |                           |  |
| 2                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 3                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 4                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 5                  |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 6                  |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 7                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 8                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 9                  |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 10                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 11                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 12                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 13                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 14                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 15                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 16                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 17                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 18                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 19                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 20                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 21                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 22                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 23                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 24                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 25                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 26                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 27                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 28                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 29                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 30                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Port Huron, Mich. , MONTH OF December 24, 1913. Class: B

(OVER)

G.T. - Grand Trunk Railway

Thomas M. Ross  
Insp. in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Port Huron, Mich.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |              | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Wh<br>has<br>Car |
|--------------------|---------------|--------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.  |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                  |
| 1                  | Barbujio      | Leone        | 18   | M    | S lab.                       | yes      | yes    | Italy   | No Italian        | Canada                    | Chalk River   | father, Emilio<br>Caerano, Italy.  | Tex.               | Mingus        |                  |
| 2                  | Furlan        | Giuseppe     | 25   | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | father, Vincenzo<br>Caerano, Italy.  | "                  | "             |                  |
| 3                  | Valero        | Giovanni     | 18   | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Bobalt        | father, Battista<br>Rivara, Canavese, Italy.   | Cal.               | Amador City   |                  |
| 4                  | Lukasewitz    | Anton        | 21   | "    | "                            | "        | "      | Russia  | Russian           | "                         | Brantford     | Mother, Tetjana<br>Borstjoka, Volinsk, Russia.   | Mich.              | Little Fork   |                  |
| 5                  | Spactzl       | Kosmas       | 30   | M    | M Brewer                     | "        | "      | Germany   | German            | "                         | Waterloo      | no relatives   | Cal.               | San Francisco |                  |
| 6                  | Spactzl       | Eliza        | 32   | F    | " none                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                  |
| 7                  | Thompson      | Fred         | 26   | M    | S Bricklayer                 | "        | "      | England   | English           | "                         | Calgary       | father, Samuel<br>51 Finchley Rd, Altrincham, England.                                       | Mich.              | Detroit       |                  |
| 8                  | Rosen         | Jakob        | 28   | "    | " Tailor                     | "        | "      | Russia  | Hebrew            | "                         | Toronto       | Mother, Sora<br>Limentzin, Wilna, Russia.  | "                  | Port Huron    |                  |
| 9                  | Cortese       | Giuseppe     | 42   | "    | M Musician                   | "        | "      | Italy   | So. Italian       | "                         | "             | no relatives   | Ill.               | Chicago       |                  |
| 10                 | Babando       | Pietro       | 18   | "    | S lab.                       | "        | "      | "   | No Italian        | "                         | North Bay     | Mother, Maria<br>Pont Canavese, Italy.   | Ariz.              | Winkelman     |                  |
| 11                 | Beernbaum     | Amel         | 40   | "    | M Tailor                     | "        | "      | Russia  | Hebrew            | "                         | Toronto       | no relatives   | Minn.              | Minneapolis   |                  |
| 12                 | Best          | Tom          | 23   | "    | S Butcher                    | "        | "      | England   | English           | "                         | "             | father, Thomas Best<br>11 Nelson St. South Bank, England.                                    | Ill.               | Joliet        |                  |
| 13                 | Sorichetti    | Vincenzo     | 25   | "    | " lab.                       | "        | "      | Italy   | No Italian        | "                         | Midland       | no relatives   | Wash.              | Tacoma        |                  |
| 14                 | Sullivan      | Alexander O. | 23   | "    | " Farmhand                   | "        | "      | Ireland   | Irish             | "                         | Toronto       | father, Alex<br>Rooskey, Ireland.  | La.                | New Orleans   |                  |
| 15                 | Fairbairn     | Albert       | 46   | M    | M manager                    | "        | "      | England   | English           | "                         | London        | Wife, Lucy<br>Maidavale, London, England.  | England            | "             |                  |
| 16                 | Beck          | Marjorie     | 23   | F    | S none                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | King's Norton | father, Arthur<br>Kings Norton, England.   | Canada             | "             |                  |
| 17                 | Casanova      | Johann Fidel | 40   | M    | M lab.                       | "        | "      | Switzerland   | German            | Switzerland               | Obersaxen     | Mother, Barbara<br>Obersaxen, Switzerland.   | Mo.                | St. Louis     |                  |
| 18                 | Christoff     | Michael      | 45   | "    | " Baker                      | "        | "      | Macedonia   | Bulgarian         | Romania                   | Bukarest      | no relatives   | Minn.              | Hibbing       |                  |
| 19                 | Berkowitz     | Fannie       | 28   | F    | M none                       | no       | no     | Russia  | Hebrew            | Austria                   | Gzerowitz     | Sister, Mrs. Perl Lukacher<br>16 Alice St. Toronto, Can.                                     | Ill.               | Chicago       |                  |
| 20                 | Berkowitz     | Harry        | 8    | M    | S                            | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | "             | Aunt, do   | "                  | "             |                  |
| 21                 | Berkowitz     | Samuel       | 7    | "    | "                            | no       | no     | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                  |
| 22                 | Berkowitz     | Ziga         | 5    | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                  |
| 23                 | Berkowitz     | Clara        | 3    | F    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                  |
| 24                 | Berkowitz     | Regina       | 6    | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                  |
| 25                 | Gaijs         | Battista     | 21   | M    | " lab.                       | yes      | yes    | Italy   | No Italian        | "                         | Huntsville    | Mother, Katarina<br>Rivara, Canavese, Turin, Italy.  | Ariz.              | Miami         |                  |
| 26                 | Robic         | Steve        | 18   | "    | "                            | "        | "      | Romania   | Romanian          | "                         | Waterford     | father, Jan<br>Comonesti, Roumania.  | Mich.              | Detroit       |                  |
| 27                 | Di Vecchio    | Genaro       | 51   | "    | M                            | no       | no     | Italy   | So. Italian       | "                         | London        | Wife, Domenica<br>Confenese a Maello, Italy.   | Pa.                | Pittsburg     |                  |
| 28                 | Di Vecchio    | Giustino     | 53   | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Wife, Carmella<br>Confenese a Maello, Italy.   | "                  | "             |                  |
| 29                 | Hellyer       | Laurence     | 20   | "    | S Clerk                      | yes      | yes    | England   | English           | "                         | "             | father, Thomas<br>No. Forest Hill, S.E. London, England.                                     | Ill.               | Chicago       |                  |

NOT USED  
NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

Wm A. Hukhins  
Henry H. Bartlett

James Farber



OVER.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December 24, 1913. Class: C-Taxable

G.T- Grand Trunk Railway

**CLASS C.  
TAXABLE**

Thomas R. Rose  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

609-1-28-1-109

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1                  | 2                  | 3           | 4                     | 5                              | 6                            | 7                            | 8             | 9   | 10                | 11                        | 12            |  |                    |                |              |
|--------------------|--------------------|-------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|----------------|--------------|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.      |             | Age.<br><br>Yrs. Mos. | Sex.<br><br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br><br>Read. Write. |               | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                | W<br>he<br>C |
|                    | Family Name.       | Given Name. |                       |                                |                              | Country.                     | City or Town. |   |                   | State.                    | City or Town. |  |                    |                |              |
|                    | <i>Primary JOH</i> |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 1                  | Balinski           | John        | 21                    | M S                            | lab.                         | yes yes                      |               | Austria   | Polish            | Canada                    | Winnipeg      | father, Piotr<br>Pohelighes, Austria   | Mich.              | Detroit        |              |
| 2                  | Van der Heyden     | Edward      | 22                    | " "                            | "                            | " "                          |               | Holland   | Dutch             | "                         | Berlin        | father, Martinus<br>Gadeer on Keer, Holland  | Ill.               | Chicago        |              |
| 3                  | Sandperl           | Max         | 27                    | " M                            | tailor                       | " "                          |               | Russia  | Hebrew            | "                         | Toronto       | Wife, Annie<br>70 Kensington Av. Toronto, Can.   | "                  | "              |              |
| 4                  | Cortese            | Antonio     | 28                    | " "                            | musician                     | " "                          |               | Italy   | So. Italian       | "                         | "             | no relatives   | "                  | "              |              |
| 5                  | Kent               | William     | 35                    | " "                            | miner                        | " "                          |               | England   | English           | "                         | Brantford     | Mother, Annie Kent<br>Breadhill, Surrey, England   | Ariz.              | Bisbee         |              |
| 6                  | Kent               | Lucy        | 36                    | F "                            | none                         | " "                          |               | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |              |
| 7                  | Ahlboren           | Theodor     | 31                    | M S                            | clerk                        | " "                          |               | Germany   | German            | "                         | Hamilton      | bro. Wm.<br>Hockyard Hotel, Hamilton, Can.   | Ill.               | Chicago        |              |
| 8                  | Osdobe             | Vincent     | 21                    | " "                            | lab.                         | " "                          |               | Russia  | Polish            | "                         | Sarnia        | no relatives   | Mich.              | Detroit        |              |
| 9                  | De Lugek           | Philemon    | 33                    | " M                            | "                            | " "                          |               | Belgium   | Flemish           | "                         | Berlin        | Wife, Clements<br>Demdrhaute, Belgium  | "                  | "              |              |
| 10                 | Perrone            | Philip      | 28                    | " S                            | bigamaker                    | " "                          |               | Switzerland   | No Italian        | "                         | London        | father, Giuseppe<br>Milan, Italy   | "                  | "              |              |
| 11                 | Johnson            | Alice       | 40                    | F "                            | nurse                        | " "                          |               | Sweden  | Scand.            | "                         | Montreal      | no relatives   | "                  | Charlotte      |              |
| 12                 | Olson              | Olaf        | 27                    | M "                            | sailor                       | " "                          |               | Norway  | "                 | "                         | Sarnia        | do   | Utah               | Salt Lake City |              |
| 13                 | Langenstrass       | Sidney F.   | 23                    | M                              | "Time keeper                 | " "                          |               | England   | English           | "                         | Montreal      | Mother, Mrs. Geo. Langenstrass<br>36 The Grove, Boxhall, London, England.                    | Ill.               | Chicago        |              |
| 14                 | Day                | Peter       | 25                    | " "                            | Plasterer                    | " "                          |               | "   | "                 | "                         | "             | father, John Day<br>Beach, near Newcastle, England.  | "                  | "              |              |
| 15                 | Ellwood            | Robert      | 28                    | " M                            | lab.                         | " "                          |               | Ireland   | Irish             | "                         | Hamilton      | Mother, Jane Ellwood<br>64 Black Rd. Larne, Ireland.   | Mich.              | Fillion        |              |
| 16                 | Ellwood            | Sarah       | 27                    | F "                            | none                         | " "                          |               | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |              |
| 17                 | Ellwood            | Roberta     | 5                     | " S                            | "                            | no no                        |               | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |              |
| 18                 | Pyne               | Amy         | 28                    | " M                            | "                            | yes yes                      |               | England   | English           | "                         | Berlin        | Husb. Charles<br>15 Herlam Av. Berlin, Ont.  | Ind.               | Fort Wayne     |              |
| 19                 | Nelson             | Charles     | 38                    | " S                            | lab.                         | " "                          |               | Sweden  | Scandinavian      | "                         | Toronto       | bro. John<br>Malmo, Sweden   | Ill.               | Chicago        |              |
| 20                 | NOT USED           |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 21                 | NOT USED           |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 22                 |                    |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 23                 |                    |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 24                 | NOT USED           |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 25                 | NOT USED           |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 26                 | NOT USED           |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 27                 |                    |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 28                 | NOT USED           |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 29                 | NOT USED           |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |
| 30                 |                    |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |                |              |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*John W. Browning Jr.*  
*James O. Hoppe*  
*Russell Rutledge*

*James Farber*  
*H. A. Kestel*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 24*, 1913. Class: *"Non Taxable"*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |                        |                      |                         |              | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |              |        |  |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|----------------------|-------------------------|--------------|--|--------------|--------|--|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25                       | 26  | 27                        | 28                     | 29                   | 30                      | 31           | 32   | 33           |        |  |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br><small>(Whether alone paid,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by any corporation,<br/>society, or gov-<br/>ernment.)</small> | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.          | Date of<br>Examination. |              |  |              |        |  |
| 1  | Ys Self   | 14 Ys   | 1911  | Apr   | bro. Pete Balinski  | no                    | no                    | no  | no  | Good                | no                       | 5'6 10 1/2               | bro                                       | bro                       | —                      | Austria Poughkeepsie | St. John                | Apr 20 8T    | 1911   | Samland      | Nov 26 |  |
| 2  | "   | 65 V  | 1913  | Oct.  | bro. Edwin Van der Heijden  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'10                     | med                      | lt  | bro                       | —                      | Holland en Keer      | N.Y.                    | med 22 8T    | 1911   | Vaderland    | " 28   |  |
| 3  | "   | 7 V   | 1913  | Aug 24  | bro. Israel Pfeffer   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'7 1/2                  | 10 1/2                   | blk                                       | "                         | —                      | Russia Lodz          | "                       | med 8T       | 1913   | Potsdam      | " 29   |  |
| 4  | "   | 200 V   | 1899  | May   | Wife, Annie Portese   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'8 1/2                  | "                        | bro                                       | bro                       | —                      | Italy Naples         | Phila.                  | 1899 Unknown | " 29   |              |        |  |
| 5  | "   | 100 V   | 1913  | June  | friend, Ernest Wilfred  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'8                      | "                        | bro                                       | "                         | —                      | England Blechenly    | London                  | Sept 8T      | 1901   | Parisian     | Dec 3  |  |
| 6  | "   | 0   | "   | "   | do  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'3                      | Fair                     | "   | blue                      | —                      | " Pensilva           | "                       | " 8T         | "  | "            | " 3    |  |
| 7  | "   | 50 V  | 1903  | Nov.  | Rooming House   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'2                      | med                      | "   | "                         | —                      | Germany Hannover     | N.Y.                    | June 8T      | 1903   | Will d. Gorn | " 3    |  |
| 8  | "   | 60 V  | 1910  | Oct 20  | bro. John Borcharst   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'8                      | Fair                     | bro                                       | "                         | —                      | Russia Mordyna       | "                       | May 9 PHS    | 1910   | Vaderland    | " 3    |  |
| 9  | "   | 130 V   | 1913  | Oct 4   | 1677 Congress St. Detroit   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'6 1/2                  | 10 1/2                   | blk                                       | bro                       | —                      | Belgium Kerstken     | "                       | May 12 8T    | 1910   | Campina      | " 4    |  |
| 10   | "   | 16 V  | 1913  | Sept  | bro. Antoni Percone   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 6                        | "                        | "   | "                         | —                      | Switzerland Lugano   | "                       | Jan 3 8T     | 1904   | Unknown      | " 5    |  |
| 11   | "   | 140 V   | 1882  | Feb.  | friend, Elith Collins   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'3                      | Fair                     | bro                                       | "                         | —                      | Sweden Landskrona    | Boston                  | July 4 8T    | 1882   | "            | " 10   |  |
| 12   | "   | 80 V  | 1911  | June  | bro. Christ   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'6                      | 10 1/2                   | "   | blue                      | —                      | Norway Christiania   | Montreal                | Jan PHS      | 1907   | Borgestat    | " 11   |  |
| 13   | "   | 30 V  | 1913  | Feb.  | friend, Mrs. Wm. Foxwell  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'8                      | Fair                     | bro                                       | "                         | —                      | England London       | N.Y.                    | May 8T       | 1910   | Baltic       | " 14   |  |
| 14   | "   | 500 V   | 1909-1911   | Apr.  | No address  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'6 1/2                  | "                        | "   | "                         | —                      | " Rudgley            | "                       | May 8T       | 1909   | Arabic       | " 14   |  |
| 15   | "   | 46 V  | 1911  | Apr   | friend, Wm. Leckie  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'8                      | 10 1/2                   | bro                                       | "                         | —                      | Ireland Kells        | "                       | Apr 8T       | 1912   | Galadonia    | " 20   |  |
| 16   | "   | 0   | 1912  | "   | do  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'3                      | Lat.                     | bro                                       | "                         | —                      | " Bullybeck          | "                       | " 8T         | "  | "            | " 20   |  |
| 17   | "   | 0   | "   | "   | do  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | —                        | Fair                     | bro                                       | blue                      | —                      | " Ballymena          | "                       | " 8T         | "  | "            | " 20   |  |
| 18   | "   | 25 V  | 1906  | Apr.  | Sister, Mrs. E. Stevens   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'3                      | 10 1/2                   | bro                                       | bro                       | —                      | England Birmingham   | Boston                  | Feb. 8T      | 1908   | Saxonia      | " 22   |  |
| 19   | "   | 65 V  | 1913  | Oct.  | Sister, Augusta Johnson   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5'8 1/2                  | med                      | "   | blue                      | —                      | Sweden Malmo         | "                       | Oct 22 8T    | 1904   | Ionia        | " 23   |  |

ST-Grand Trunk Railway  
PHS-Pt. H. + Lamin Ferry Co.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

Thomas H. Ross  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

See 1-19-22

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **13**

**A K E L M**

**L Z E L M**

**36**

PORT OF **Port Huron, Mich.**

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1            | Field                                     | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 1            | Field                                     | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 1            | Walker                                    | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 2            | Walker                                    | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 3            | Pulli                                     | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 3            | Pulli                                     | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 4            | Thompson                                  | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 4            | Thompson                                  | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 5            | Podaiako                                  | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 5            | Podaiako                                  | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 6            | Habada                                    | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 6            | Habada                                    | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 7            | Gyebnar                                   | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 7            | Gyebnar                                   | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 8            | Arnam                                     | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 8            | Arnam                                     | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 9            | Allessini                                 | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 9            | Allessini                                 | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 10           | Mu  | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 10           | Mu  | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           | Fitzgibbon                                | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           | Fitzgibbon                                | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 12           | Anheluk                                   | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 12           | Anheluk                                   | BSA               |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |

*James W. Smith*



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR M

SHEET No. 13

Daisy Miriam Field.

Sheet 13

Line 1

Will probably present proof of landing and  
residence in Canada and apply for refund.

## S APPLYING FOR ADMISSION

ulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Port Huron, Mich.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calli<br>or<br>Occupa |
|--------------------|---|-------------------|----------------------------|-----------------------|
|--------------------|---|-------------------|----------------------------|-----------------------|

|    |            |              |    |                                      |
|----|------------|--------------|----|--------------------------------------|
| 1  | Field      | Daisy Miriam | 29 | F m none                             |
| 2  | Walker     | John         | 41 | M " Imm                              |
| 3  | Pulli      | Vincenzo     | 40 | " " lab                              |
| 4  | Thompson   | Kate         | 25 | F S Domestic yes yes Scotland Scotch |
| 5  | Podaiako   | Ignaty       | 19 | M " lab. " " Russia Russian          |
| 6  | Habada     | John         | 26 | " M " no no Hungary Slovak           |
| 7  | Gyebnar    | Andras       | 30 | " " " yes yes " "                    |
| 8  | Aroram     | Ilia         | 18 | " S " " " Macedonia Bulgarian        |
| 9  | Allessini  | Ezio         | 18 | " " Tailor " " Italy So. Italian     |
| 10 | Mu         | Giovanni     | 35 | " M lab. " " " " "                   |
| 11 | Fitzgibbon | Edward       | 23 | M S " " " Ireland Irish              |
| 12 | Anheluk    | Feadosi      | 39 | " M " " " Russia Russian             |

| The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--|--|
| father, Chas. Taylor, T. Clay<br>7 Gilmour Toronto, Can.                                     | Ill. Chicago                               |
| Wife, Sarah<br>16 Selston Rd. London, England.   | Mich. Detroit                              |
| Wife, Teresa<br>Citta Nova, Calabria, Italy  | Ill. Chicago                               |
| father, Thomas<br>36 W. Shaw St. Kilmarnock, Scotl.  | " St. Davids                               |
| father, Pawel<br>Miszczesko, Russia  | Mich. Jackson                              |
| Wife, Maria<br>Nagy Oresan, Jolyom, Hungary  | " Detroit                                  |
| Wife, Maria<br>Nagy Oresan, Jolyom, Hungary.   | " "  |
| Mother, Evilor<br>Petrov, Florina, Macedonia   | " Battle Creek                             |
| Mother, Maria<br>Guvizzano, Italy.   | Cal. San Francisco                         |
| Wife, Theresa<br>Ozieri, Italy   | Utah Bingham Canyon                        |
| Mother, Bridget<br>Hedford, Ireland  | Ill. Chicago                               |
| Wife, Christina<br>Proskuron, Russia   | Ohio Cleveland                             |

James W. Bantlett



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 24*, 1913. *Class "C-C"*

OVER

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|---------------------|-----------------|------------|-------------------|-------------------|------|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20  | 21  | 22                  | 23                       | 24                       | 25  | 26   | 27                     | 28          | 29                      | 30                  | 31              | 32         | 33                |                   |      |
| No.<br>on<br>List.   | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>society, or govern-<br>ment.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.   | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 1  | yes Husb.   | 30  | no  | -   | Husb. Albert Field<br>39 Park Ave. Chicago, Ill.                                      | no                    | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5 6                                       | Fair   | bro                    | blue        | -                       | England Highbury    | Quebec          | Oct 11 '11 | 1912 Royal George | Nov 30            |      |
| 2  | " self  | 40  | yes   | Trans Boston  | 1912 No address<br>Nephew, Giuseppe de Agostino.<br>2626 W Superior St. Chicago, Ill. | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 7                                       | Rd   | brn                    | "           | -                       | " Greenwich         | Boston          | Aug 18 '11 | 1912 Franconia    | " 30              |      |
| 3  | " "   | 160   | "   | " N. Y.   | 1912 Sister, Mrs. Edward Brogan.<br>St. Davids, Ill.                                  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 4                                       | Rd   | bro                    | "           | -                       | Scotland Hollybush  | Quebec          | Aug 18 '11 | 1911 Mendocino    | Dec 3             |      |
| 4  | " Sister  | 4   | no  | -   | Bro. Nestor Podachko<br>310 North St. Jackson, Mich.                                  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 9                                       | Rd   | bro                    | "           | -                       | Russia Mischezko    | Halifax         | July '12   | 1912 Bazar        | " 5               |      |
| 5  | " self  | 50  | V   | -   | 1912 Bro. Geo Juvolski.<br>27 Peterson St. Delray, Mich.                              | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 5                                       | Fair   | bro                    | blue        | -                       | Hungary Nagy Oresan | N. Y.           | July '12   | 1912 Krom. bealia | " 9               |      |
| 6  | " "   | 65  | yes   | 1913 Delray   | 1913 friend, do<br>Bourin, Dimitri Christoff<br>Battle Creek, Mich.                   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 8                                       | Rd   | "                      | gray        | -                       | " "                 | " "             | July '12   | 1912 BT           | " 9               |      |
| 7  | " "   | 84  | "   | "   | " "   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 3                                       | "  | bro                    | bro         | -                       | Macedonia Roumanie  | Quebec          | July '12   | 1912 Mezantie     | " 13              |      |
| 8  | " father  | 10  | no  | -   | 1912 Sister, Germina Mascolo.<br>2813-23 St. San Francisco, Cal.                      | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 7                                       | "  | bro                    | blue        | scar over rt eye.       | -                   | Italy Guvizzano | N. Y.      | Aug '12           | 1912 America      | " 18 |
| 9  | " self  | 23  | yes   | Trans N. Y.   | 1912 Bro. Stefano<br>Bingham Canyon, Utah.  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 9                                       | "  | "                      | bro         | eye.                    | -                   | " Ozeri         | "          | Aug '12           | 1912 San Guizlomo | " 20 |
| 10   | " "   | 55  | "   | "   | Bro. John<br>736 Wyndwood Ave. Chicago, Ill.  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 8                                       | Fair   | bro                    | blue        | -                       | Ireland Hedford     | Quebec          | Aug 24 '11 | 1911 Centomic     | Sept 26           |      |
| 11   | " "   | 25  | no  | -   | Bro. Gregory<br>1801-18 St. Cleveland, Ohio   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 7 1/2                                   | med  | bro                    | gray        | -                       | Russia Proskuron    | Halifax         | Aug 4 '12  | 1912 Campanello   | Oct. 15           |      |
| 12   | " "   | 20  | "   | -   | " "   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | "   | "  | "                      | "           | -                       | " "                 | " "             | " "        | " "               | " "               |      |
| 13   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 14   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 15   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 16   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 17   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 18   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 19   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 20   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 21   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 22   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 23   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 24   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 25   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 26   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 27   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 28   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 29   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |
| 30   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |             |                         |                     |                 |            |                   |                   |      |

GT- Grand Trunk Railway  
P.H.S. - P.H. & Samia Ferry Co.

*Thomas M. Ross*  
Immigrant Inspector.

CLASS CC.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Cop 1-12 M. H. L.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *214*

PORT OF *Port Huron, Mich.*

| 1              | 2             | 3                | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10  | 11  | 12   |
|----------------|---------------|------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| No. on List.   | NAME IN FULL. |                  | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|                | Family Name.  | Given Name.      | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 1              | Downey        | Emma             | 26        | F                  | S Domestic             | yes yes                  | England  | English           | Canada Toronto                                      | no relatives  | Ill. Chicago                               |
| 2              | Varga         | Josef            | 40        | M                  | M lab.                 | " "                      | Hungary  | magyar            | " Hamilton  | Wife, Palre<br>79 Prince St. Hamilton, Ont.   | Mich. Port Huron                           |
| 3              | Ross          | David            | 21        | "                  | S                      | " "                      | Ireland  | Irish             | " Toronto   | Mother, Bella<br>Bungiven, Ireland  | Ill. Chicago                               |
| 4              | Misiacz       | Jacob            | 27        | "                  | "                      | " "                      | Russia   | Polish            | " Ottawa  | bro. Thomasz Misiacz<br>Tselzesin, Dublin, Russia   | " "  |
| 5              | Guy           | Fred             | 26        | "                  | Farm lab.              | " "                      | England  | English           | " Ingersoll   | father, William<br>Cornwall, England.   | Mich. Port Huron                           |
| 6              | Guy           | Charles          | 22        | "                  | "                      | " "                      | "  | "                 | " "   | do  | " "  |
| 7              | Phillips      | John             | 24        | "                  | "                      | " "                      | "  | "                 | " "   | father, John<br>St. Marys, England.   | " "  |
| 8              | Bakker        | Kate             | 30        | F                  | " Domestic             | " "                      | Holland  | Dutch             | " Toronto   | father, Jan<br>163 Haarlem Weg, Amsterdam, Holland  | " "  |
| 9              | O'Brien       | Charles Edward   | 53        | M                  | " Telegrapher          | " "                      | England  | Irish             | " "   | Sister, Eliza Jane O'Brien<br>92 Waltham St. London, England                              | " Detroit                                  |
| 10             | Bleckman      | August T         | 35        | "                  | " Rubber worker        | " "                      | Holland  | Dutch             | " "   | Mother, Harriett<br>Arnhem, Holland.  | Ill. Chicago                               |
| DEBARRED<br>11 | Johnson       | Robert Wilkinson | 26        | "                  | " Clerk                | " "                      | England  | English           | " "   | father, Robert<br>Vane St. Lancaster, England.  | Mich. Detroit                              |
| DEBARRED<br>12 | Smith         | Eva              | 25        | F                  | M Domestic             | " "                      | Scotland   | Scotch            | " "   | father, Wm. Greenwood<br>616 King St. W. Toronto, Can.                                    | " "  |
| 13             | Simmons       | Dickson          | 25        | M                  | " Carpenter            | " "                      | England  | English           | " "   | father, Samuel<br>Port Fern, Cornwall, England.   | Cal. San Francisco                         |
| 14             | Simmons       | Eliza            | 25        | F                  | " Stenographer         | " "                      | "  | "                 | " "   | bro. Geo. Wm. Hird<br>Huron St. Stratford, Ont.   | " "  |
| 15             | Hansen        | Hans             | 24        | M                  | S lab.                 | " "                      | Denmark  | Scand.            | " Brantville  | father, Johannes<br>Svendborg, Denmark  | " Newman                                   |
| 16             | Bliss         | Ernest Charles   | 32        | "                  | " Hatter               | " "                      | England  | English           | " Toronto   | Sister, Ellen, Good<br>Frederick St. Luton Beds, England                                  | Ind. Milan                                 |
| 17             | Ostrom        | Helmar           | 22        | "                  | " Carpenter            | " "                      | Sweden   | Scandinavian      | " Fort William                                      | None  | Ohio Cleveland                             |
| 18             | Roughly       | Nancy            | 34        | F                  | M none                 | " "                      | England  | English           | " Sydney Mines                                      | father, Thos. Unsworth<br>100 High Atterton, Manchester, England                          | Ill. Virdon                                |
| 19             | Roughly       | Lizzie           | 11        | "                  | S                      | " "                      | "  | "                 | " "   | do  | " "  |
| 20             | Roughly       | Mary             | 8         | "                  | "                      | " "                      | "  | "                 | " "   | do  | " "  |
| 21             | Roughly       | Hilda            | 5         | "                  | "                      | no no                    | "  | "                 | " "   | do  | " "  |
| 22             | Rayner        | Frederick        | 22        | M                  | " Carpenter            | yes yes                  | "  | "                 | " Edmonton  | Mother, Ellen Rayner<br>Grang, Hertford, England.   | " Chicago                                  |
| 23             | Beck          | Samuel           | 34        | "                  | M Coal miner           | " "                      | Scotland   | Scotch            | " Toronto   | bro. William<br>nearby Toronto, Can.  | Ind. Clinton                               |
| 24             | McCarthy      | Dennis           | 21        | "                  | " Machinist            | " "                      | England  | English           | " Windsor   | father, Edward<br>60 Duke St. London, England.  | Mich. Detroit                              |
| 25             | Loughran      | Blanche          | 46        | F                  | M none                 | " "                      | "  | "                 | " Toronto   | Sister, Mrs. W. Froude<br>21 Bovedale Rd. Waverley, Liverpool, Eng.                       | Cal. Los Angeles                           |
| 26             | Loughran      | Margaret Blanche | 20        | "                  | " 5 Teleph. Operator   | " "                      | "  | "                 | " "   | do  | " "  |
| 27             | Loughran      | Olive Leslie     | 19        | "                  | "                      | " "                      | "  | "                 | " "   | do  | " "  |
| 28             | Jonsson       | Saria Maria M.   | 23        | "                  | " Domestic             | " "                      | Sweden   | Scand.            | " Campbellton                                       | father, Lorenzo<br>Skellefte, Sweden  | Ill. Chicago                               |
| 29             | Bergqvist     | Carl             | 24        | M                  | " lab.                 | " "                      | "  | "                 | " Toronto   | father, Samuel<br>14 Strandgat, Lonsor, Sweden  | Mich. Lansing                              |
| 30             | Nielson       | Mary             | 25        | F                  | M none                 | " "                      | Denmark  | "                 | " "   | No relatives  | Ill. Chicago                               |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

Do properly Class C. Contraband and is so counted

John W. Brownings  
James O. Hopp

James Farber  
Dr. A. Hutchins



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 24*, 1913. Class: *D*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |  |  |  |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>society, municipality,<br>or government.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes<br>or<br>No.<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any<br>motor, steamship, or vessel, or other<br>means of transportation, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means, as by rail, or by<br>other means |  |  |  |  |  |  |  |  |

ST- Grand Trunk Railway  
PHS- Port H + Sarnia Ferry Co.

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.  
CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-30-14 H. H. S.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 15

PORT OF Port Huron, Mich.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                |
|--------------------|---------------|----------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|----------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.    |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town.  |
| 1                  | Solomon       | Rose           | 36                | F                          | none                         | no       | no     | Russia  | Hebrew            | Canada                    | Toronto       | Sister, Klara Voladersky,<br>495 Roxton Rd. Toronto, Can.                                    | Ill.               | Chicago        |
| 2                  | Solomon       | Sadie          | 10                | "                          | "                            | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 3                  | Solomon       | Edith          | 6                 | "                          | "                            | no       | no     | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 4                  | Solomon       | Rebecca        | 17                | "                          | Tailoress                    | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 5                  | Bershatzka    | Bobie          | 60                | "                          | Wid none                     | no       | no     | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 6                  | Cameron       | Archibald      | 30                | M                          | carpenter                    | yes      | yes    | Scotland  | Scotch            | "                         | Edmonton      | father, Alex<br>Inverness, Scotland.   | "                  | "              |
| 7                  | Anderson      | John           | 29                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Mother, Catherine<br>Findhorn, Scotland  | "                  | "              |
| 8                  | Bate          | William Ashton | 34                | M                          | fireman                      | "        | "      | England   | English           | "                         | Toronto       | Bro. John<br>Oldham, England.  | Utah               | Salt Lake City |
| 9                  | Nicoloff      | Tone           | 22                | "                          | S. lab.                      | "        | "      | Macedonia   | Bulgarian         | "                         | "             | father, Nikola<br>Tirnovo, Macedonia   | Mich.              | Detroit        |
| 10                 | Bate          | Lillian        | 27                | F                          | none                         | "        | "      | England   | English           | "                         | "             | B. L. John Bate<br>Oldham, England.  | Utah               | Salt Lake City |
| 11                 | Cyrus balisty | Tamos          | 37                | M                          | lab.                         | "        | "      | Austria   | Polish            | "                         | Cartier       | Mother, Anna<br>Tarnopol, Austria  | Okla.              | Luther         |
| 12                 | Worth         | Frederick      | 40                | "                          | Therapeutic                  | "        | "      | England   | English           | "                         | Toronto       | Bro. Jas. Worth<br>Hanningsly, near Leeds, England.  | Cal.               | Los Angeles    |
| 13                 | Worth         | Alice          | 37                | F                          | none                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 14                 | Borlog        | Annie          | 23                | "                          | S. book                      | "        | "      | Germany   | German            | "                         | "             | Mother, Teresa Borlog<br>Lansing, Mich.  | "                  | San Francisco  |
| 15                 | Larson        | Carl Oscar     | 35                | M                          | engineer                     | "        | "      | Sweden  | Scandinavian      | "                         | Montreal      | father, Lars Larson<br>Gutland, Sweden   | Ill.               | Prophetstown   |
| 16                 | Bennett       | Harold         | 30                | "                          | family lab.                  | "        | "      | England   | English           | "                         | Toronto       | Wife, Selia<br>11 Ryerson Av. Toronto, Can.  | Ohio               | Toledo         |
| 17                 | Bailey        | Edith Annie    | 25                | F                          | S Domestic                   | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | father, Wm. Bailey<br>8 The Hulve, Howbridge, England.                                       | Ind.               | Indianapolis   |
| 18                 | Bailey        | James Reid     | 24                | M                          | carpenter                    | "        | "      | Ireland   | Irish             | "                         | "             | Mother, Jane<br>Greavesden, Ireland.   | Ill.               | Chicago        |
| 19                 | Carver        | Minnie         | 43                | F                          | book                         | "        | "      | England   | English           | "                         | Preston       | Mother, Marion Wallace<br>26 Hicks Rd. Seaforth, Liverpool, England.                         | "                  | "              |
| 20                 | Carver        | Stanley        | 9                 | M                          | S none                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 21                 | Dunleavy      | Beatrice       | 32                | F                          | Domestic                     | "        | "      | Ireland   | Irish             | "                         | Toronto       | Bro. Michael Dunleavy<br>Drubbenboran, Ireland.  | "                  | "              |
| 22                 | Constantinos  | Athanasios     | 25                | M                          | book                         | "        | "      | Greece  | Greek             | "                         | Hamilton      | no relatives   | Mich.              | Detroit        |
| 23                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |                |
| 24                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |                |
| 25                 |               |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |                |
| 26                 |               |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |                |
| 27                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |                |
| 28                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |                |
| 29                 |               |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |                |
| 30                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |                |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

John W. Browning  
James O. Hoppe

W. A. Koutchian  
James Farber  
Henry W. Beathle



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 24*, 1913. *Class: D*

COVER

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |                                |   |                       |                                     |  |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                          |                           |                        |                  |                                  |           |               |          |         |      |         |           |      |    |   |    |
|--|---|--|---|---|--------------------------------|---|-----------------------|-------------------------------------|--|---|---------------------|--------------------------|--|---|--------------------------|---------------------------|------------------------|------------------|----------------------------------|-----------|---------------|----------|---------|------|---------|-----------|------|----|---|----|
| No.  | on  | 14   | 15  | 16  | 17                             | 18  | 19                    | 20                                  | 21   | 22  | 23                  | 24                       | 25   | 26                                      | 27                       | 28                        | 29                     | 30               | 31                               | 32        | 33            |          |         |      |         |           |      |    |   |    |
| List.  | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, or<br>association, or by<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.               | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.  |   | Marks of Identification. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.      | Date of<br>Examination.          |           |               |          |         |      |         |           |      |    |   |    |
|  |   |  |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. |   |                       |                                     |  |   |                     |                          | Where?   | Date of last<br>departure<br>from U. S. |                          |                           |                        |                  |                                  | Country.  | City or Town. |          |         |      |         |           |      |    |   |    |
| 1  | yes   | Husb.  | 8   | no  | -                              | -   | Husb. Albert Solomon  | 1820 So. Trumbulla. Chgo.           | no   | no  | no                  | good                     | no   | 57                                      | DK                       | blk                       | bro                    | -                | Russia                           | Odessa    | Quebec        | June 10  | ST      | 1911 | Ascania | Dec 10    | 1913 |    |   |    |
| 2  | "   | father   | 0   | "   | -                              | -   | father                | do                                  | "  | "   | "                   | "                        | "  | -                                       | "                        | "                         | "                      | -                | "                                | "         | "             | "        | "       | "    | "       | "         | "    | "  |   |    |
| 3  | "   | "  | 0   | "   | -                              | -   | do                    | do                                  | "  | "   | "                   | "                        | "  | -                                       | "                        | "                         | "                      | -                | "                                | "         | "             | "        | "       | "    | "       | "         | "    | "  |   |    |
| 4  | "   | "  | 0   | "   | -                              | -   | do                    | do                                  | "  | "   | "                   | "                        | "  | -                                       | "                        | "                         | "                      | -                | "                                | "         | "             | "        | "       | "    | "       | "         | "    | "  |   |    |
| 5  | "   | brother  | 0   | "   | -                              | -   | bro. Morris Gibrick   | 3411 W. 13 St. Chicago, Ill.        | "  | "   | "                   | "                        | "  | 57 1/2                                  | "                        | "                         | "                      | spinal curvature | "                                | "         | "             | "        | "       | "    | "       | "         | "    | "  |   |    |
| 6  | "   | self   | 260   | yes   | 1905                           | Sept.   | 1912                  | no address                          | Chicago  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 510                      | Fair                      | bro                    | blue             | -                                | Scotland  | Inverness     | N.Y.     | Sept 8  | ST   | 1911    | Laurentie | "    | 10 |   |    |
| 7  | "   | "  | 200   | "   | 1908                           | 1912  | do                    | do                                  | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 58 1/2                   | "                         | "                      | "                | -                                | "         | "             | "        | "       | "    | "       | "         | "    | "  |   |    |
| 8  | "   | "  | 120   | no  | 1908                           | 1910  | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 53                       | "                         | bro                    | blue             | -                                | England   | Oldham        | Quebec   | June 19 | ST   | 1912    | Laurentie | "    | 13 |   |    |
| 9  | "   | "  | 24  | yes   | 1908                           | 1910  | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 56                       | med                       | "                      | bro              | -                                | Macedonia | Tirnovro      | Halifax  | Jan 15  | ST   | 1911    | Unknown   | "    | 13 |   |    |
| 10   | "   | Husb.  | 0   | no  | 1903                           | 1911  | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 52                       | "                         | "                      | blue             | -                                | England   | Oldham        | Quebec   | Nov 19  | ST   | 1912    | Laurentie | "    | 13 |   |    |
| 11   | "   | self   | 54  | yes   | 1911                           | 1911  | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 510                      | DK                        | bro                    | gray             | -                                | Austria   | Thunke        | Halifax  | Nov 19  | ST   | 1912    | Laurentie | "    | 13 |   |    |
| 12   | "   | "  | 70  | no  | -                              | -   | no address            | do                                  | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 57 1/2                   | med                       | bro                    | blue             | -                                | England   | Stanningley   | Montreal | May 20  | ST   | 1911    | Unknown   | "    | 14 |   |    |
| 13   | "   | Husb.  | 0   | "   | -                              | -   | do                    | do                                  | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 53                       | Fair                      | bro                    | "                | -                                | "         | Queensbury    | "        | "       | "    | "       | "         | "    | "  | " |    |
| 14   | "   | self   | 147   | "   | 1898                           | 1911  | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 411                      | "                         | "                      | "                | -                                | Germany   | Lansingdorf   | Quebec   | June 23 | ST   | 1911    | Unknown   | "    | 17 |   |    |
| 15   | "   | "  | 355   | yes   | 1911                           | 1911  | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 511                      | DK                        | bro                    | "                | -                                | Sweden    | Butland       | St. John | June 23 | ST   | 1911    | Unknown   | "    | 17 |   |    |
| 16   | "   | "  | 200   | "   | 1911                           | 1911  | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 54 1/2                   | med                       | bro                    | bro              | -                                | England   | Warrington    | Portland | Apr 18  | ST   | 1911    | Unknown   | "    | 19 |   |    |
| 17   | "   | "  | 40  | no  | -                              | -   | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 56                       | Fair                      | bro                    | blue             | -                                | "         | Trowbridge    | Quebec   | June 25 | ST   | 1912    | Ascania   | "    | 20 |   |    |
| 18   | "   | "  | 120   | "   | -                              | -   | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 58                       | DK                        | bro                    | "                | -                                | Ireland   | Briveenden    | Halifax  | May 1   | ST   | 1911    | Hesperian | "    | 23 |   |    |
| 19   | "   | "  | 150   | "   | -                              | -   | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 53                       | Fair                      | "                      | "                | -                                | England   | Liverpool     | "        | Apr 10  | ST   | 1911    | "         | "    | "  | " | 23 |
| 20   | "   | mother   | 0   | "   | -                              | -   | do                    | do                                  | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | -                        | -                         | "                      | "                | -                                | "         | "             | "        | "       | "    | "       | "         | "    | "  | " |    |
| 21   | "   | self   | 9   | "   | 1910                           | 1912  | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 53                       | "                         | bro                    | "                | -                                | Ireland   | Briveenden    | "        | May 17  | ST   | 1912    | Ascania   | "    | 23 |   |    |
| 22   | "   | "  | 1   | "   | 1912                           | 1912  | bro. Mrs. Gladys Ward | 442 N. 3 West. Salt Lake City, Utah | "  | "   | "                   | "                        | "  | "                                       | 58 1/2                   | DK                        | "                      | bro              | powder marks in face, glossy rt. | Greece    | Tripolis      | N.Y.     | Nov 10  | ST   | 1910    | Laurentie | "    | 24 |   |    |

ST - Grand Trunk Railway

*Thomas M. Ross*  
Immigrant Inspector.

CLASS D.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

64p 1-22 - 11-4673



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 16

PORT OF Port Huron, Mich.

39

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL      |                 | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                     |
|--------------------|-------------------|-----------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------------|
|                    | Family Name.      | Given Name.     |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town.       |
| 1                  | DEBARRED Ballard  | George          | 15                | M    | S farm lab.                  | yes      | yes    | Canada  | Irish           | Canada                    | Park Hill     | no relatives   | Mich.              | Dechererville       |
| 2                  | Kelly             | Michael         | 70                | "    | Farmer                       | "        | "      | "   | "               | "                         | Dublin        | Sister, Mrs. Friel<br>Dublin, Ont.   | Cal.               | Oakland             |
| 3                  | Kelly             | Mary            | 60                | F    | " none                       | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | do   | "                  | "                   |
| 4                  | Warner            | Benjamin        | 65                | M    | Farmer                       | "        | "      | "   | English         | "                         | Dunville      | do<br>Rainham, Ont.  | "                  | Fullerton           |
| 5                  | Forester          | Achsa           | 19                | F    | S clerk                      | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | do<br>Dunville, Ont.   | "                  | "                   |
| 6                  | Rowe              | John H.         | 55                | M    | M mfg.                       | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | do<br>Dunville, Ont.   | "                  | "                   |
| 7                  | Rowe              | Annie           | 53                | F    | " none                       | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | do   | "                  | "                   |
| 8                  | Bradford          | James           | 33                | M    | S Farmer                     | "        | "      | "   | "               | "                         | Doon          | Bro. Samuel<br>Doon, Ont.  | "                  | "                   |
| 9                  | Washington        | Levi            | 63                | "    | M merchant                   | "        | "      | "   | "               | "                         | Head Lake     | do<br>Mrs. A. H. Potter<br>Oshawa, Can.  | Ariz.              | Phoenix             |
| 10                 | Washington        | Eliza P.        | 58                | F    | " none                       | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | do   | "                  | "                   |
| 11                 | McMaster          | Lillian         | 18                | "    | S                            | "        | "      | "   | "               | "                         | Montreal      | Aunt, Alice S. Hitt<br>65 Develier St. Montreal, Que. St. Paul.                              | Ill.               | Chicago             |
| 12                 | Marshall          | James           | 37                | M    | " Switchman                  | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Toronto       | Bro. Robert<br>F. T. Williams, Ont.  | "                  | "                   |
| 13                 | Vanooten          | Annie Francis   | 32                | F    | M none                       | "        | "      | "   | English         | "                         | Pensacola     | Bro. I. C. Edwin Vanooten<br>Kenora, Can.  | Tenn.              | Nashville           |
| 14                 | Vanooten          | Alice Amelia    | 16                | "    | S                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | do   | "                  | "                   |
| 15                 | Vanooten          | Wm. Edwin       | 9                 | M    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | do   | "                  | "                   |
| 16                 | Vanooten          | Hathleen Anne   | 4                 | F    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | do   | "                  | "                   |
| 17                 | DEBARRED Vanooten | John            | 20                | M    | " laborer                    | yes      | yes    | "   | "               | "                         | "             | do   | "                  | "                   |
| 18                 | Schram            | Jeremiah        | 90                | "    | Wid none                     | "        | "      | "   | German          | "                         | Park Hill     | son, John Schram<br>44 Wood Av. London, Can.   | Mich.              | Dechererville       |
| 19                 | Benson            | George          | 25                | "    | S rubber worker              | "        | "      | "   | English         | "                         | Bonnamville   | father, John<br>48 Mansell Rd. Liverpool, England.   | "                  | Battle Creek        |
| 20                 | Johnston          | Robert          | 19                | "    | " Farm lab.                  | "        | "      | "   | Irish           | "                         | Ripley        | father, Andrew<br>Ripley, Ont.   | "                  | Detroit             |
| 21                 | Warren            | Frederick Lewis | 19                | "    | " Stenographer               | "        | "      | "   | "               | "                         | Toronto       | father, James<br>Beaverton, Ont.   | Cal.               | Tropic              |
| 22                 | Hing              | Alexander       | 83                | "    | Wid none                     | "        | "      | "   | "               | "                         | Berlin        | do<br>Ida May Green<br>Markdale, Ont.  | Neb.               | Plainview           |
| 23                 | Canning           | William         | 29                | "    | M Shoemaker                  | "        | "      | "   | English         | "                         | Galt          | Wife, Alice<br>Preston, Ont.   | Mich.              | Flint               |
| 24                 | Rogers            | Arthur General  | 33                | "    | " Butcher                    | "        | "      | "   | "               | "                         | Ingersoll     | Wife, Edith<br>Folkestone, Kent, England.  | "                  | Detroit             |
| 25                 | Christie          | Mary            | 30                | F    | S Tailoress                  | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Holstein      | Mother, Margaret<br>Holstein, Can.   | "                  | "                   |
| 26                 | Bell              | John            | 45                | M    | M Decorator                  | "        | "      | "   | Irish           | "                         | Toronto       | Wife, Mary<br>46 Hewart Av. Toronto, Can.  | Cal.               | Los Angeles         |
| 27                 | Bell              | Rowland         | 24                | "    | S                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | do   | "                  | "                   |
| 28                 | Williams          | George          | 27                | "    | M rubber worker              | "        | "      | "   | English         | "                         | "             | father, Wm. Williams<br>Belleville, Ont.   | "                  | San Diego           |
| 29                 | Williams          | Jessie          | 21                | F    | " none                       | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | do   | "                  | "                   |
| 30                 | Fillingham        | Herbert         | 18                | M    | S farm lab.                  | "        | "      | "   | "               | "                         | Shanty Bay    | Bro. Wilmet<br>Durham, Ont.  | Mich.              | M <sup>c</sup> Ivor |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

John W. Browning  
James C. Hoppe  
Renee Reddy

James Farber  
Wm. A. Hester



(CH<sub>3</sub>AO)

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

AT-Grand Trunk Railway  
PHS-Pt. H. + Larnia Ferry Co.

Thomas M. Jones  
CLASS E. Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Sub 1-30-14 H. H. P.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 17

PORT OF Port Huron, Mich.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                  | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|------------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.      |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Morrison      | William          | 33                | M    | Timber scaler                | yes      | yes    | Canada  | Scotch          | Canada                    | Embro         | Bro. John Harrington, Ont.   | Wis.               | Wausau        |
| 2                  | Farley        | Patrick          | 24                | "    | Shipfitter                   | "        | "      | "   | Irish           | "                         | Hamilton      | no relatives   | Mich.              | Port Huron    |
| 3                  | Reddick       | Minnie           | 45                | F    | Wife                         | "        | "      | "   | English         | "                         | Toronto       | 297 W. 1st St. Toronto, Can.   | "                  | St. John      |
| 4                  | Vaux          | Frances          | 23                | "    | stenographer                 | "        | "      | "   | "               | "                         | Montreal      | 244 St. James St. Montreal, Can.   | Ill.               | Chicago       |
| 5                  | Rame          | Percy            | 20                | M    | Waiter                       | "        | "      | "   | Irish           | "                         | Toronto       | 244 St. James St. Toronto, Can.  | "                  | "             |
| 6                  | Conger        | Harris           | 83                | "    | none                         | "        | "      | "   | English         | "                         | Belleville    | Belleville, Can.   | "                  | "             |
| 7                  | Honan         | William          | 49                | "    | fireman                      | "        | "      | "   | Irish           | "                         | Toronto       | Wife, Annie 135 Medland St. Toronto, Can.  | "                  | "             |
| 8                  | Christian     | George Whitfield | 29                | "    | Master                       | "        | "      | "   | English         | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 9                  | Bartlett      | John             | 70                | "    | mariner                      | "        | "      | "   | "               | "                         | Burlington    | none   | "                  | "             |
| 10                 | Bartlett      | Louise           | 67                | F    | none                         | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 11                 | Babb          | Mary             | 32                | "    | "                            | "        | "      | "   | Irish           | "                         | Goderich      | father, Michael Stapleton Goderich, Ont.   | Wis.               | Allis         |
| 12                 | Wood          | Alice Shaw       | 20                | "    | "                            | "        | "      | "   | English         | "                         | Toronto       | 609 Sherbourne St. Toronto, Can.   | Cal.               | San Francisco |
| 13                 | Foulkes       | Frederick        | 19                | M    | S lab.                       | "        | "      | "   | Welsh           | "                         | Brucebridge   | father, George Brucebridge, Can.   | Mich.              | Detroit       |
| 14                 | Attridge      | Edward           | 65                | "    | "                            | "        | "      | "   | Irish           | "                         | Milverton     | Port Arthur, Can.  | "                  | Brown City    |
| 15                 | Logan         | Frank            | 6                 | "    | S none                       | no       | no     | "   | Scotch          | "                         | Georgetown    | father, George Hugh Logan Georgetown, Ont.   | Minn.              | Minneapolis   |
| 16                 | Hakala        | Kalle Erland     | 25                | "    | lab.                         | yes      | yes    | "   | Finnish         | "                         | Nipigon       | father, Matti Hakala, Finland.   | Pa.                | Pittsburg     |
| 17                 | Miller        | Harriet          | 58                | F    | none                         | "        | "      | "   | English         | "                         | Morrisburg    | Bro. Jeremiah Zeron Morrisburg, Ont.   | Cal.               | Los Angeles   |
| 18                 | Murphy        | Fred             | 23                | M    | S brickman                   | "        | "      | "   | Irish           | "                         | St. Marys     | father, J. Ames St. Marys, Ont.  | Tex.               | Fort Worth    |
| 19                 | Riesberry     | Robert           | 32                | "    | Winery worker                | "        | "      | "   | English         | "                         | Bright        | father, Robert Bright, Ont.  | Wis.               | Medina        |
| 20                 | Hardinan      | Joseph           | 24                | "    | S fisherman                  | "        | "      | "   | "               | "                         | Prospects     | father, Paul B. Hardinan Prospects, N. S. Can.   | Colo.              | Canon City    |
| 21                 | McGowan       | Stanley Clayton  | 23                | "    | M lab.                       | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Sarnia        | Uncle, John McHarg 130 Rose St. Sarnia, Ont.   | Mich.              | Detroit       |
| 22                 | McGowan       | Thurmond         | 22                | F    | none                         | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 23                 | Connolly      | Joseph           | 31                | M    | S lab.                       | "        | "      | "   | Irish           | "                         | Hamilton      | father, Thomas 664 West Ave. Toronto, Can.   | "                  | "             |
| 24                 | Calvert       | Charles Edward   | 16                | "    | family lab.                  | "        | "      | "   | English         | "                         | Thomasburg    | Uncle, John Calvert Thomasburg, Ont.   | "                  | Saginaw       |
| 25                 | Blakemore     | Ellen            | 75                | F    | M none                       | "        | "      | "   | "               | "                         | Montreal      | father, Henry Longdale, P. Q.  | "                  | Flint         |
| 26                 | Johnson       | Earl             | 23                | M    | S carpenter                  | "        | "      | "   | "               | "                         | St. Armand    | St. Armand, P. Q.  | Wis.               | Oshkosh       |
| 27                 | Gray          | Laura            | 32                | F    | M none                       | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Toronto       | father, Luke Wilkinson Warkworth, Ont.   | Mich.              | Detroit       |
| 28                 | Gray          | Edward           | 33                | M    | Bookkeeper                   | "        | "      | "   | French          | "                         | "             | father, John Warkworth, Ont.   | "                  | "             |
| 29                 | Barlyle       | Frederick        | 24                | "    | S lab.                       | "        | "      | "   | English         | "                         | "             | Bro. George 22 W. Market St. Toronto, Can.   | Cal.               | Long Beach    |
| 30                 | Dunn          | Elizabeth        | 20                | F    | M none                       | "        | "      | "   | "               | "                         | "             | M. L. Ellen Dunn 32 Broadbent St. Toronto, Can.  | Ga.                | Atlanta       |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

John W. Browning Jr.  
James O. Hoppe  
Anne Rutledge

James Farber



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 1913.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |                           |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |                     |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                      |  |  |
|---|---------------------------|--|--|-----------------------|-----------------------------------|---|-----------------------|----------|-------------|-----------------|---------------------|------------------|---|----------------------|--|--|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.             | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination. |  |  |
|   |                           | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?                | Date of last departure from U. S. |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country.        | City or Town.       |                  |   |                      |  |  |
| 1   | Self                      | 15   | No   |                       |                                   | No address                                |                       | 5 7 1/2  | Red         | Canada          | Embro               |                  | BT  | 1913                 |  |  |
| 2   | "                         | 55   | Yes  | 1909                  | Pt. Huron, Mich.                  | Uncle, John Farley                        |                       | 5 8 1/2  | Red         | Canada          | Embro               |                  | BT  | Nov 26               |  |  |
| 3   | "                         | 8  | Yes  | 1908                  | St. John, Mich.                   | Aunt, Mrs. Helen Bliss                    |                       | 5 1      | Fair        | "               | Hamilton            |                  | BT  | " 26                 |  |  |
| 4   | Pass                      | 8  | Yes  | 1900                  | Chicago, Ill.                     | Father, Geo. Van                          |                       | 5 2      | Fair        | "               | Int. Forrest        |                  | BT  | " 26                 |  |  |
| 5   | Self                      | 4  | Yes  | 1895                  | Chicago, Ill.                     | Born, Wm. Morrissey                       |                       | 5 10     | Red         | "               | Montreal            |                  | BT  | " 26                 |  |  |
| 6   | "                         | 5  | Yes  | 1898                  | Ashtabula, Ohio                   | Uncle, Mrs. Eliz. Ritchie                 |                       | 5 6      | Fair        | U. S. A.        | Ashtabula           |                  | BT  | " 27                 |  |  |
| 7   | "                         | 78   | Yes  | 1878                  | Chicago, Ill.                     | 1913 1615 Desplaines St. Chicago, Ill.    |                       | 5 6      | Fair        | Canada          | Napance             |                  | BT  | " 27                 |  |  |
| 8   | "                         | 15   | Yes  | 1902                  | Portland, Me.                     | 1911 Bridgeport, Conn.                    |                       | 5 11     | Fair        | U. S. A.        | Chicago             |                  | BT  | " 27                 |  |  |
| 9   | "                         | 105  | No   |                       |                                   | do  |                       | 6        | Red         | Canada          | Manchester          |                  | BT  | " 27                 |  |  |
| 10  | Husb.                     | 0  | No   |                       |                                   | do  |                       | 5 8      | Fair        | Canada          | Briggs              |                  | BT  | " 27                 |  |  |
| 11  | "                         | 0  | No   |                       |                                   | Husb. Thos. Dable                         |                       | 5 5 1/2  | Fair        | Canada          | Sydney              |                  | BT  | " 27                 |  |  |
| 12  | "                         | 0  | No   |                       |                                   | Uncle, Richard Shaw Wood                  |                       | 5 5      | Fair        | "               | Goderich            |                  | BT  | " 27                 |  |  |
| 13  | Self                      | 25   | Yes  | 1913                  | Brown City, Mich.                 | Uncle, Alex. Mc Kinnon                    |                       | 5 6      | Fair        | "               | Toronto             |                  | BT  | " 27                 |  |  |
| 14  | "                         | 35   | Yes  | 1913                  | Brown City, Mich.                 | Uncle, Henry Logan                        |                       | 6        | Fair        | "               | Shakespeare         |                  | BT  | " 27                 |  |  |
| 15  | Father                    | 0  | No   |                       |                                   | do  |                       | 5 8      | Fair        | Finland         | Skates              |                  | BT  | " 28                 |  |  |
| 16  | Self                      | 200  | Yes  | 1902                  | Calif.                            | do  |                       | 5 2      | Fair        | Canada          | Mathilda            |                  | BT  | " 28                 |  |  |
| 17  | "                         | 135  | No   |                       |                                   | do  |                       | 5 8 1/2  | Fair        | "               | Stratford           |                  | BT  | " 28                 |  |  |
| 18  | "                         | 25   | Yes  | 1907                  | Medina, Wis.                      | Bro. Samuel Hardiman                      |                       | 5 11 1/2 | Fair        | "               | Bright              |                  | BT  | " 28                 |  |  |
| 19  | "                         | 17   | No   |                       |                                   | do  |                       | 5 10     | Fair        | "               | Prospect            |                  | BT  | " 28                 |  |  |
| 20  | "                         | 10   | Yes  | 1910                  | Port Huron, Mich.                 | do  |                       | 5 4      | Fair        | "               | Sarnia              |                  | BT  | " 28                 |  |  |
| 21  | Husb.                     | 0  | No   |                       |                                   | do  |                       | 5        | Fair        | Scotland        | Edinburgh           |                  | BT  | " 28                 |  |  |
| 22  | Self                      | 55   | Yes  | 1909                  | Chgo. Ill.                        | Uncle, Violette Culvest                   |                       | 5 8      | Fair        | Canada          | Toronto             |                  | BT  | " 29                 |  |  |
| 23  | "                         | 7  | Yes  | 1903                  | Mich.                             | Uncle, John Blakemore                     |                       | 5 6      | Fair        | "               | Thomasburg          |                  | BT  | " 29                 |  |  |
| 24  | "                         | 80   | Yes  | 1908                  | Mich.                             | Uncle, John Blakemore                     |                       | 5 1      | Fair        | England         | Unknown             |                  | BT  | " 29                 |  |  |
| 25  | "                         | 75   | No   |                       |                                   | do  |                       | 5 10     | Fair        | Canada          | St. Armand          |                  | BT  | " 29                 |  |  |
| 26  | Husb.                     | 0  | No   |                       |                                   | do  |                       | 5 8      | Fair        | "               | Warkworth           |                  | BT  | " 29                 |  |  |
| 27  | Self                      | 200  | Yes  | 1912                  | N. Y.                             | do  |                       | 5 7      | Fair        | "               | Toronto             |                  | BT  | " 29                 |  |  |
| 28  | Prostitute                | 100  | Yes  | 1912                  | N. Y.                             | do  |                       | 5 6 1/2  | Fair        | England         | Romford             |                  | BT  | " 30                 |  |  |

BT - Grand Trunk Railway

Thomas M. Ross  
CLASS E. Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-07; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

60 p 1-30 H. H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 18

11

PORT OF Port Huron, Mich.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                |
|--------------------|---------------|----------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|----------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.    |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town.  |
| 1                  | Wallace       | John           | 44                | M                          | mechanical engineer          | yes      | yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Montreal      | bro. Matthew<br>Winnipeg, Man.   | Ill.               | Chicago        |
| 2                  | Murphy        | James          | 19                | "                          | farmlab.                     | "        | "      | "   | "                 | "                         | Ottawa        | Mother, Rachel<br>Ottawa, Ont.   | "                  | "              |
| 3                  | Murphy        | Patrick        | 28                | "                          | Farmer                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 4                  | Lipes         | Jesse          | 50                | "                          | M carpenter                  | "        | "      | "   | German            | "                         | Hamilton      | bro. Joseph<br>Simcoe, Ont.  | Mich.              | Port Huron     |
| 5                  | Peaver        | Ella           | 54                | F                          | Wd none                      | "        | "      | "   | English           | "                         | Ingersoll     | bro. Mrs. J. J. J. J.<br>Ingersoll, Can.   | "                  | Lapeer         |
| 6                  | Woolsey       | Sarah          | 75                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Brantford     | bro. no relatives<br>Princeton, Ont.   | Cal.               | Fullerton      |
| 7                  | Elmes         | Edward Richard | 39                | M                          | M miller                     | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 8                  | Elmes         | Alice          | 39                | F                          | " none                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 9                  | Elmes         | William        | 11                | M                          | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 10                 | Elmes         | Alma           | 7                 | F                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 11                 | Elmes         | Hilda          | 3                 | "                          | "                            | no       | no     | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 12                 | Laughlin      | Susan          | 54                | "                          | "                            | yes      | yes    | "   | Scotch            | "                         | Toronto       | bro. Mrs. M. J. Farland<br>356 First St. Toronto, Can.                                       | "                  | Los Angeles    |
| 13                 | Laughlin      | Jennie         | 45                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 14                 | Spolne        | Philip Douglas | 26                | M                          | M Surgeon                    | "        | "      | "   | German            | "                         | Penetang      | father, Philip<br>Penetang, Ont.   | Tex.               | Corpus Christi |
| 15                 | Spolne        | Maud Edith     | 25                | F                          | " none                       | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | "             | Mother, Elizabeth Potvin<br>Midland, Ont.  | "                  | "              |
| 16                 | Mountney      | Ellen          | 63                | "                          | Wd                           | "        | no     | "   | Irish             | "                         | Desoronto     | bro. Mrs. Bertha Orr<br>Desoronto, Can.  | Mich.              | Sandusky       |
| 17                 | Knapp         | Cynthia        | 26                | "                          | "                            | "        | yes    | "   | German            | "                         | Kingston      | Uncle, Clinton Wager<br>Parham, Ont.   | N.D.               | Denby          |
| 18                 | Knapp         | Florence       | 3                 | "                          | S                            | "        | no     | no  | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 19                 | Knapp         | Harold         | 2                 | M                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 20                 | Knapp         | Anna           | 6                 | F                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 21                 | Wagar         | Michael        | 60                | M                          | M Farmer                     | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | Sillsville    | Wife, Georgina<br>Sillsville, Ont.   | S.D.               | Bijon Hills    |
| 22                 | Leech         | Pearl          | 28                | F                          | " none                       | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Toronto       | Uncle, John Dorrer<br>Hastings, Ont.   | Cal.               | Los Angeles    |
| 23                 | Wright        | Leo Stewart    | 26                | M                          | S Bricklayer                 | "        | "      | "   | "                 | "                         | Brantford     | father, James<br>22 Ada St. Brantford, Ont.  | Ill.               | Chicago        |
| 24                 | Drummond      | Thomas         | 20                | "                          | " Surveyor                   | "        | "      | "   | "                 | "                         | Montreal      | father, T. G.<br>512 Sherbrooke St. Montreal, Can.   | "                  | "              |
| 25                 | Thom          | James          | 20                | "                          | " Engineer                   | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | "             | father, James<br>4110 Western Av. Montreal, Can.   | "                  | "              |
| 26                 | Perrault      | Rosa           | 41                | F                          | M Housekeeper                | "        | "      | "   | French            | "                         | Warwick       | father, Jules Provost<br>Warwick, P.Q. Can.  | S.D.               | Smithwick      |
| 27                 | Whitlock      | Annie          | 71                | "                          | Wd none                      | "        | "      | "   | English           | "                         | Montreal      | nephew, Joshua Hughes<br>Burgess St. Montreal, Can.  | Colo               | Denver         |
| 28                 | Bate          | James          | 70                | M                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |
| 29                 | Chambers      | Nancy          | 61                | F                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Quebec        | son, George Chambers<br>Lachine, P.Q.  | Cal.               | Compton        |
| 30                 | Chafor        | George         | 30                | M                          | S Barber                     | "        | "      | "   | German            | "                         | Toronto       | late, Laura<br>66 Bottomline Rd. Toronto, Can.   | "                  | Los Angeles    |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James O. Hoppe  
Bruce RitchieJames Farber  
A. A. Kuntz



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 191*3*.

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1908. |   |   |   |   |   |  |                       |   |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |                    |                         |             |           |         |     |
|--|---|---|---|---|---|--|-----------------------|---|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|--------------------|-------------------------|-------------|-----------|---------|-----|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>association, or firm,<br>partnership, or govern-<br>ment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.  | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>admission, from any foreign<br>country, or from any place<br>in the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.        | Date of<br>Examination. |             |           |         |     |
|  |   |   |   |   |   |  |                       |   |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                    |                         | 1913        |           |         |     |
| 1  | Yp Self   | 150 Yp  | 1912  | N. Y.   | 1912 School of Engineering<br>39512. Illinois St. Chicago, Ill.   | no   | no                    | no  | no  | Good  | no                  | 5 8 1/2                  | Red  | bro                                       | gray                      | —                      | Ireland Bangor     | Quebec                  | 1903        | Jan. 30   | Nov. 30 |     |
| 2  | "   | "   | 40 no   | —   | —   | bro. Herman Murphy<br>new Chgo. Ill.                             | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 7                      | "  | "   | bro                       | —                      | Canada Ottawa      | —                       | —           | " 30      |         |     |
| 3  | "   | "   | 40 "  | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 7 1/2                  | Red  | "   | "                         | —                      | "                  | —                       | —           | " 30      |         |     |
| 4  | "   | "   | 25 Yp   | 1898  | 1901 Sister, Mrs. Minnie Gilles<br>Port Huron, Mich.  | "  | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 6                      | Red  | "   | blue                      | Slightly deaf          | "                  | Blenheim                | —           | Dec. 1    |         |     |
| 5  | "   | "   | 40 "  | 1880  | 1913 June Sister, Mrs. E. Hough<br>Lapeer, Mich.  | "  | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 3                      | Fair   | gray                                      | bro                       | —                      | "                  | Oxford                  | —           | " 1       |         |     |
| 6  | "   | "   | 25 no   | —   | —   | 1913 Mrs. E. W. Elmes<br>Fullerton, Cal.                         | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 3                      | "  | "   | blue                      | —                      | England Baseline   | Quebec                  | May 30 1866 | St. David | " 1     |     |
| 7  | "   | "   | 2069 Yp   | 1912  | 1912 Cal. Mich. bro. Artley Elmes<br>Fullerton, Cal.  | "  | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 8 1/2                  | Red  | bro                                       | "                         | —                      | Canada Princeton   | —                       | —           | " 1       |         |     |
| 8  | "   | Husb.   | 0 no  | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 5                      | Fair   | bro                                       | "                         | —                      | "                  | Bruce Mines             | —           | " 1       |         |     |
| 9  | "   | father  | 0 "   | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | —                        | —  | Red                                       | bro                       | "                      | —                  | "                       | Princeton   | —         | " 1     |     |
| 10   | "   | "   | 0 "   | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | —                        | —  | Fair                                      | bro                       | "                      | —                  | "                       | "           | —         | " 1     |     |
| 1  | "   | "   | 0 "   | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | —                        | —  | "   | "                         | "                      | —                  | "                       | "           | —         | " 1     |     |
| 2  | "   | Self  | 100 "   | —   | —   | bro. Robert Lappachling<br>72 1/2 E. Rio St. Los Angeles, Cal.   | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 7                      | Red  | bro                                       | blue                      | —                      | "                  | Toronto                 | —           | " 1       |         |     |
| 3  | "   | "   | 100 "   | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 6                      | Fair   | "   | "                         | —                      | "                  | "                       | —           | —         | " 1     |     |
| 4  | "   | "   | 50 Yp   | 1910 Tex nov.   | 1913 Home Corpus Christi, Tex   | "  | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 9 1/2                  | "  | "   | "                         | —                      | "                  | Panthersburg            | —           | " 1       |         |     |
| 5  | "   | Husb.   | 0 "   | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5                        | "  | "   | "                         | —                      | "                  | Midland                 | —           | " 1       |         |     |
| 6  | "   | Self  | 31 no   | —   | —   | bro. Florence Mountney<br>Sandusky, Mich.                        | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 2 1/2                  | Med  | bro                                       | "                         | —                      | "                  | Camden                  | —           | " 2       |         |     |
| 7  | "   | "   | 40 Yp   | 1906 N.D.   | 1906 father, Clayton Wagar<br>Dent, N. D.   | "  | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 3                      | Fair   | bro                                       | bro                       | —                      | "                  | Pasam                   | —           | " 2       |         |     |
| 8  | "   | mother  | 0 no  | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | —                        | —  | "   | blue                      | —                      | "                  | Kingston                | —           | " 2       |         |     |
| 9  | "   | "   | 0 "   | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | —                        | —  | "   | "                         | —                      | "                  | "                       | —           | —         | " 2     |     |
| 10   | "   | "   | 0 "   | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | —                        | —  | "   | bro                       | —                      | "                  | "                       | —           | —         | " 2     |     |
| 1  | "   | Self  | 50 "  | —   | —   | bro. Ephraim Wager<br>Bison Hills, S. D.                         | "                     | "   | "   | "   | "                   | 6                        | —  | Red                                       | "                         | "                      | —                  | "                       | Silloville  | —         | " 2     |     |
| 2  | "   | Husband   | 15 Yp   | 1907 Cal. Sept.   | 1913 Husb. W. Elmer Leach<br>3544 Siskiyon Ave Los Angeles, Cal.  | "  | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 4 1/2                  | Fair   | "   | "                         | —                      | "                  | Hardington              | —           | " 2       |         |     |
| 3  | "   | Self  | 48 no   | —   | —   | Uncle, J. C. Cahill<br>2247 W. 12 St. Chicago, Ill.              | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 8                      | Red  | "   | blue                      | —                      | "                  | Brantford               | —           | " 2       |         |     |
| 4  | "   | Pan   | 45 "  | —   | —   | Ashland Hotel<br>Chicago, Ill.                                   | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 9                      | "  | "   | "                         | —                      | "                  | Lachine                 | —           | " 2       |         |     |
| 5  | "   | "   | 80 "  | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 11                     | Fair   | "   | "                         | —                      | "                  | Montreal                | —           | " 2       |         |     |
| 6  | "   | Self  | 40 Yp   | 1908  | 1913 no Mrs. Emma Perrault<br>Smithwick, S. D.  | "  | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 3                      | Red  | "   | bro                       | —                      | "                  | Danville                | —           | " 2       |         |     |
| 7  | "   | "   | 500 no  | —   | —   | for i. Law, Rev. Benj. Deane<br>3 1/2 E. Grand St. Denver, Colo. | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 3                      | Red  | "   | blue                      | —                      | England Birmingham | Montreal                | 1895        | Vancouver | " 2     |     |
| 8  | "   | "   | 60 "  | —   | —   | do   | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 8                      | "  | gray                                      | "                         | —                      | "                  | "                       | Quebec      | May 1880  | Toronto | " 2 |
| 9  | "   | "   | 120 Yp  | 1908 Cal. July  | 1913 Mrs. A. Beach<br>Compton, Cal.   | "  | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 5                      | Fair   | "   | "                         | —                      | Canada Argentina   | —                       | —           | —         | " 2     |     |
| 10   | "   | "   | 500 "   | 1913 Los Angeles  | 1913 1410 W. 30 Place   | "  | "                     | "   | "   | "   | "                   | 5 5                      | Med  | bro                                       | "                         | —                      | "                  | Woodbridge              | —           | —         | " 2     |     |

GT - Grand Trunk Railway

*Thomas M. Ross*  
Immigrant Inspector.  
CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Cop. 1-30-18



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 19

PORT OF Port Huron, Mich.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                     | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                | Or<br>a<br>cl<br>bef<br>cit |
|--------------------|---------------|---------------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|----------------|-----------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.         |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town.  |                             |
| 1                  | Kent          | Percy               | 11   | M    | S none                       | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Brantford     | Mr. mother, Annie Kent<br>Breedhill, Surrey, England.  | Ariz.              | Bisbee         | Can                         |
| 2                  | Bolster       | Maria               | 59   | F    | Wd                           | "        | "      | "   | "                 | "                         | Woodstock     | Mr. Mrs. Sue Halpen<br>Woodstock, Ont.   | Cal.               | Los Angeles    |                             |
| 3                  | Kennedy       | William J.          | 35   | M    | S lab.                       | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Antigonish    | Mr. father, Duncan<br>Lock Hartine, N.S. Can.  | "                  | Oakland        |                             |
| 4                  | Hauck         | Matilda             | 28   | F    | M none                       | "        | "      | "   | German            | "                         | St. Clements  | Mr. mother, Catherine Forwell<br>St. Clements, Ont.  | Wash.              | Seattle        |                             |
| 5                  | King          | Sarah               | 74   | "    | Wd                           | "        | "      | "   | English           | "                         | Burlington    | Mr. Mrs. Marie Coleman<br>Burlington, Ont.   | Ill.               | Chicago        | Eng                         |
| 6                  | Kirk          | Andrew              | 20   | M    | S Mechanic                   | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Hubert        | Mr. father, Andrew<br>Hubert, Ont.   | Mich.              | Lansing        | Can                         |
| 7                  | Zufelt        | Stanley             | 38   | "    | M Builder                    | "        | "      | "   | German            | "                         | Oshawa        | Mr. bro. Wellington<br>Morganston, Ont.  | "                  | Onaway         |                             |
| 8                  | Zufelt        | Ethel               | 30   | F    | " none                       | "        | "      | "   | English           | "                         | "             | Mr. father, W. A.<br>Colborne, Ont.  | "                  | "              |                             |
| 9                  | Zufelt        | Percy               | 12   | M    | S                            | "        | "      | "   | German            | "                         | "             | do   | "                  | "              |                             |
| 10                 | Zufelt        | Wesley              | 7    | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |                             |
| 11                 | Zufelt        | Floris              | 4    | F    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |                             |
| 12                 | Zufelt        | Kenneth             | 2    | M    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |                             |
| 13                 | Barringer     | Oscar Harold        | 22   | "    | M mason                      | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | "             | Mr. father, Wm. Albert<br>Colborne, Ont.   | "                  | "              |                             |
| 14                 | Barringer     | Charlotte Elizabeth | 23   | F    | " none                       | "        | "      | "   | English           | "                         | "             | Mr. sister, Alice Williams<br>10 Chancery St. Bethnal London Engl.                           | "                  | "              | Eng                         |
| 15                 | Plumer        | Daisy               | 21   | "    | S Laundress                  | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Guelph        | Mr. sister, Nettie Summerville<br>344 Woodlark St. Guelph, Ont.                              | "                  | Detroit        | Can                         |
| 16                 | Watson        | Jessie              | 66   | "    | Wd none                      | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Petrolia      | Mr. Mr. Annie Nettie<br>Petrolia, Ont.   | "                  | "              |                             |
| 17                 | Dundas        | Jettie              | 23   | "    | S Milliner                   | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Ingersoll     | Mr. father, Wm.<br>Worham, Ont.  | Ind.               | Brazil         |                             |
| 18                 | Monroe        | Leonard             | 18   | M    | " Student                    | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Maxville      | Mr. father, Peter<br>Maxville, Ont.  | Ill.               | Chicago        |                             |
| 19                 | Abraham       | William George      | 29   | "    | " Mechanic                   | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Stratford     | Mr. mother, Mary<br>57 Douglas St. Stratford, Ont.   | Mich.              | Wadasha        |                             |
| 20                 | Proctor       | Eliza               | 70   | F    | Wd none                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | Seaforth      | Mr. bro. Henry Taylor<br>Constance, Ont.   | Ida.               | Belleview      | Ir                          |
| 21                 | Jackson       | Gertrude            | 32   | "    | "                            | "        | "      | "   | English           | "                         | Montreal      | Mr. bro. Harold Corbin<br>Victoria, B.C.   | Cal.               | San Francisco  | Can                         |
| 22                 | Jackson       | Gertrude            | 10   | "    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |                             |
| 23                 | De Wolf       | Katherine           | 50   | "    | M                            | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Windsor       | Mr. Hub. C. E. De Wolf<br>Windsor, Ont.  | "                  | Los Angeles    |                             |
| 24                 | De Wolf       | Becil               | 25   | M    | S Clerk                      | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "              |                             |
| 25                 | Snider        | Martha              | 72   | F    | Wd none                      | "        | "      | "   | English           | "                         | Brantford     | Mr. Mr. Byron Wade<br>Brantford, Ont.  | "                  | "              |                             |
| 26                 | Papst         | Charles R           | 24   | M    | S Salesman                   | "        | "      | "   | German            | "                         | Georgetown    | Mr. father, C. W.<br>Georgetown, Can.  | "                  | "              |                             |
| 27                 | McIlmoyl      | Wilbert             | 24   | "    | " Farmer                     | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Palermo       | Mr. sister, Gladys Pell<br>Palermo, Can.   | Ariz.              | Flagstaff      |                             |
| 28                 | Nichol        | Mary                | 50   | F    | " none                       | "        | "      | "   | English           | "                         | Hamilton      | Mr. bro. C. O. Nichol<br>211 Herkimer St. Hamilton, Can.                                     | N. D.              | Church's Ferry |                             |
| 29                 | Mills         | William             | 36   | M    | " Miner                      | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Vincardine    | Mr. mother, Mary M. Small<br>Vincardine, Ont.  | Neb.               | Omaha          |                             |
| 30                 | Duncan        | George D.           | 41   | "    | " Carpenter                  | "        | "      | "   | English           | "                         | Rainey Hills  | Mr. Mrs. G. W. A. Ross<br>520-7th Ave. N.E. Calgary, Albe.                                   | Mich.              | Detroit        |                             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James Fisher  
James O. Hoff



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 1913.

CLASS E

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1908. |   |  |   |   |                          |                          |   |   |                     |                          |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                         |         |              |        |           |           |       |
|--|---|--|---|---|--------------------------|--------------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|---------|--------------|--------|-----------|-----------|-------|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17  | 18                       | 19                       | 20  | 21  | 22                  | 23                       | 24                       | 25  | 26   | 27                     | 28          | 29                      | 30      | 31           | 32     | 33        |           |       |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether paid by<br>himself, or by any<br>other person, or<br>by any company,<br>firm, or any other<br>association, or by<br>any other means.) | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.    | Whether an Anarchist.    | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |         |              |        |           |           |       |
| 1  | yes   | father   | 0   | yes   | 1904 Cal. June           | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | 5 8                                       | DK   | bro                    | bro         | —                       | Canada  | Preston      | —      | —         | BT        | Dec 3 |
| 2  | Self  | 120  | no  | —   | 1913 Ariz. Jan.          | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | 5 3                                       | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Woodstock    | —      | —         | BT        | " 3   |
| 3  | "   | "  | 44  | yes   | 1910 Cal. Jan.           | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | 6   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Loch Katrine | —      | —         | BT        | " 3   |
| 4  | "   | "  | 25  | yes   | 1912 Wash. Sept.         | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | 5 2                                       | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | St. Clements | —      | —         | BT        | " 3   |
| 5  | "   | "  | 30  | yes   | 1885 Chicago 1888        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | 5   | DK   | bro                    | bro         | —                       | England | Devon        | Quebec | 1843      | Unkn.     | " 3   |
| 6  | "   | "  | 100   | yes   | 1913 Lansing, Mich. 1903 | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | 5 10                                      | DK   | bro                    | bro         | —                       | Canada  | Westminster  | —      | —         | BT        | " 3   |
| 7  | "   | "  | 12  | no  | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | 5 6                                       | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Morganston   | —      | —         | BT        | " 3   |
| 8  | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | 5 6                                       | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Orland       | —      | —         | BT        | " 3   |
| 9  | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Bookstown    | —      | —         | BT        | " 3   |
| 10   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Norham       | —      | —         | BT        | " 3   |
| 11   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Colborn      | —      | —         | BT        | " 3   |
| 12   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Port Hope    | —      | —         | BT        | " 3   |
| 13   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Orland       | —      | —         | BT        | " 3   |
| 14   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | England | London       | Quebec | May 1911  | Montrose  | " 3   |
| 15   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | Canada  | Guelph       | —      | —         | BT        | " 3   |
| 16   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Hamilton     | —      | —         | BT        | " 3   |
| 17   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Ingersoll    | —      | —         | BT        | " 3   |
| 18   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Maxville     | —      | —         | BT        | " 3   |
| 19   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Stratford    | —      | —         | BT        | " 3   |
| 20   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | Ireland | Bachel       | Quebec | Sept 1864 | La Gloria | " 3   |
| 21   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | Canada  | Kentville    | —      | —         | BT        | " 3   |
| 22   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Winnipeg     | —      | —         | BT        | " 3   |
| 23   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Truro        | —      | —         | BT        | " 4   |
| 24   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Windsor      | —      | —         | BT        | " 4   |
| 25   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Brantford    | —      | —         | BT        | " 4   |
| 26   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Seaforth     | —      | —         | BT        | " 4   |
| 27   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Kingston     | —      | —         | BT        | " 4   |
| 28   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Bombrook     | —      | —         | BT        | " 4   |
| 29   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Hincardine   | —      | —         | BT        | " 4   |
| 30   | "   | "  | 0   | yes   | —                        | acc. by father, Wm. Kent | no  | no  | no                  | no                       | no                       | —   | DK   | bro                    | bro         | —                       | "       | Embro        | —      | —         | BT        | " 4   |

GT - Grand Trunk Railway

Thomas A. Rice  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

69.1-30-11.1



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 20

14-20

43

PORT OF Port Huron, Mich.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |               | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | OR<br>a<br>cl<br>bef<br>cit |
|--------------------|---------------|---------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|-----------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.   |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                             |
| 1                  | Noel          | Louis         | 50                | M    | S clerk                      | yes      | yes    | Canada  | French            | Canada                    | Quebec        | Mother, Genevieve Noel<br>Quebec, P. Q.  | Ill.               | Chicago       | Can.                        |
| 2                  | Neat          | Rose          | 20                | F    | M None                       | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Erin          | f. in l. Ernest Near<br>Erin, P. O. Ont.   | Mich.              | Detroit       |                             |
| 3                  | Ausman        | John          | 64                | M    | Wd lab.                      | "        | "      | "   | German            | "                         | Thornloe      | nephew, John Burton<br>Thornloe, New Ont.  | "                  | "             |                             |
| 4                  | Walker        | George        | 18                | "    | S sailor                     | "        | "      | "   | English           | "                         | Park Hill     | Wife, Ann<br>no relatives  | "                  | "             | Eng.                        |
| 5                  | Chester       | Amos          | 77                | "    | M Fisherman                  | "        | "      | "   | French            | "                         | Sarnia        | Sarnia, Can.   | "                  | Baronville    | Can.                        |
| 6                  | Davis         | Malcolm Lloyd | 21                | "    | S Student                    | "        | "      | "   | Welsh             | "                         | Hamilton      | father, Lloyd Davis<br>572 James St. N. Hamilton, Can.                                       | Neb.               | Omaha         |                             |
| 7                  | Hyett         | Joseph        | 62                | M    | M Salesman                   | "        | "      | "   | English           | "                         | Kingston      | Mr. Mary Webster<br>Kingston, Ont.   | Ore.               | Silverton     |                             |
| 8                  | Hyett         | Charlotte     | 54                | F    | " None                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             | Eng.                        |
| 9                  | Hyett         | Daisy         | 21                | "    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             | Can.                        |
| 10                 | Prevost       | Alice         | 43                | "    | M                            | "        | "      | "   | French            | "                         | Montreal      | Mother, Annie Fraser<br>102 Esplanade, Quebec, Can.  | Cal.               | Santa Barbara |                             |
| 11                 | Roblin        | Agnes         | 55                | "    | "                            | "        | "      | "   | English           | "                         | Rosemore      | Husb. Adalbert<br>Rosemore, Can.   | Wis.               | Beloit        |                             |
| 12                 | Coborn        | Joseph Ramble | 22                | M    | " Salesman                   | "        | "      | "   | "                 | "                         | Owen Sound    | Mother, Hannah<br>Owen Sound, Ont.   | Mo.                | St. Louis     |                             |
| 13                 | Coborn        | Emma          | 20                | F    | " None                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | father, Wm. Duke<br>Winston, Ont.  | "                  | "             |                             |
| 14                 | Burton        | Mary          | 56                | "    | Wd House keeper              | "        | "      | "   | German            | "                         | Thornloe      | son, John<br>Thornloe, New Ont.  | Mich.              | Detroit       |                             |
| 15                 | Burton        | Edna          | 19                | "    | S Domestic                   | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                             |
| 16                 | Tyo           | Joseph        | 22                | M    | " farm lab.                  | no       | no     | "   | French            | "                         | Cornwall      | father, Angus<br>Tarrytown, Ont.   | "                  | Turin         |                             |
| 17                 | Gubbins       | Eliza         | 74                | F    | Wd None                      | yes      | yes    | "   | English           | "                         | Glencoe       | son, Fred W.<br>Glencoe, Ont.  | "                  | Pitts Creek   |                             |
| 18                 | Ashfield      | William       | 20                | M    | S Farm lab.                  | "        | "      | "   | "                 | "                         | Stratford     | no relatives   | Ill.               | Harvey        | Eng.                        |
| 19                 | Bentham       | James         | 37                | "    | M Butcher                    | "        | "      | "   | "                 | "                         | Acton West    | friend, Neil Patterson<br>Acton West, Can.   | Ohio               | Cincinnati    |                             |
| 20                 | Bentham       | Jennie        | 41                | F    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                             |
| 21                 | Bentham       | Loris         | 15                | "    | S None                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                             |
| 22                 | Bentham       | William       | 7                 | M    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                             |
| 23                 | Payne         | Lora Evalina  | 34                | F    | M                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Cannington    | father, Cassius Lee Stone<br>235 Whitrow Av. Toronto, Can.                                   | Mo.                | Hannas-bity   | Can.                        |
| 24                 | Payne         | Raymond       | 7                 | M    | S                            | no       | no     | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                             |
| 25                 | Payne         | Orlin         | 5                 | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                             |
| 26                 | Payne         | Blanche       | 3                 | F    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                             |
| 27                 | Payne         | Cassius       | 1                 | M    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |                             |
| 28                 | West          | Frank         | 60                | "    | M                            | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | Toronto       | son, John Howard<br>312 Leppinett St. Toronto, Can.  | Cal.               | Los Angeles   | Eng.                        |
| 29                 | West          | Ida May       | 55                | F    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             | U.                          |
| 30                 | Cochrane      | Catherine     | 68                | "    | Wd                           | "        | "      | "   | Irish             | "                         | "             | dt. Katherine Waddell<br>415 Mark Av.  | "                  | "             | U.                          |

NOT USED

James Farber  
H. A. Kustelien  
James O. Stoppa  
Henry W. Basile



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 191*3*.

CLASS **E**

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |                                |   |  |                       |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                 |                     |                           |                        |             |                         |              |
|--|---|---|---|---|--------------------------------|---|--|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--|-----------------|---------------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>association, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.  | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth. |                     | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |              |
|  |   |   |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where?  | Date of last<br>departure<br>from U. S.                      |                       |   |   |                     |                          |  | Country.        | City or Town.       |                           |                        |             |                         |              |
| 1  | Ys self   | 250 <sup>✓</sup>  | 1911  | 1913  | Chicago                        | 1913  | Rossel Hotel<br>Madison St. Chicago, Ill.                    | no                    | no  | no  | Good                | no                       | 5 5 1/2  | Fair            | gray blue           | Canada                    | Quebec                 | —           | —                       | Dec 4        |
| 2  | "   | "   | 5 <sup>no</sup>   | —   | —                              | —   | Husb. Harry M. Near<br>829 Congress St. S. Detroit           | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 5  | "               | bro "               | "                         | Erin                   | —           | —                       | Nov 28       |
| 3  | "   | L.P.C.  | 15  | —   | —                              | —   | Nephew, Frank Burton<br>Mich. Av. West Detroit, Mich.        | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 6  | med             | gray                | "                         | Tecumseh               | —           | —                       | Dec 4        |
| 4  | NO  | "   | 28 <sup>✓</sup>   | 1913  | Mich.                          | 1913  | Sept. Fred. Henry Seneear<br>Detroit, Mich.                  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 5  | "               | bro "               | England                   | London                 | Portland    | Jan 6 1908              | PHS Dominion |
| 5  | Ys  | "   | 100 <sup>✓</sup>  | 1898  | Var places                     | 1898  | Nephew, Alex. Campan<br>Carsonville, Mich.                   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 8 1/2  | "               | gray gray           | Canada                    | St. Marys              | —           | —                       | " 4          |
| 6  | "   | "   | 100 <sup>✓</sup>  | 1911  | Omaha, Neb.                    | June 1913   | 303 Boyd Theatre Bldg. Omaha, Neb.                           | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 10 1/2   | Fair            | bro bro             | "                         | Vineland               | —           | —                       | " 4          |
| 7  | "   | "   | 8000 <sup>✓</sup>   | 1887  | Elsmore, Cal.                  | 1888  | son, John Hyatt<br>Silverton, Ore.                           | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 10   | DK              | bro blue            | "                         | Kingston               | —           | —                       | " 4          |
| 8  | "   | Husb.   | 0   | NO  | —                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 4  | Fair            | bro "               | England                   | Worcester              | Quebec      | May 1899                | L. Superior  |
| 9  | "   | father  | 0   | "   | —                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 6  | "               | "                   | Canada                    | Renfrew                | —           | —                       | " 4          |
| 10   | "   | Husb.   | 45 <sup>✓</sup>   | 1912  | Cal.                           | 1912  | Husb. Hector Prevost<br>Santa Barbara, Cal.                  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 4  | DK              | "                   | "                         | Quebec                 | —           | —                       | " 4          |
| 11   | "   | "   | 30  | NO  | —                              | —   | do, Ethel McKee<br>1705 White Av. Beloit, Wis.               | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 6  | Fair            | " bro               | "                         | Thurston               | —           | —                       | " 4          |
| 12   | "   | Self  | 65 <sup>✓</sup>   | —   | —                              | —   | bro. Wm. Colborn<br>4574 Brook Av. St. Louis, Mo.            | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 9 1/2  | "               | black blue rt. hand | loss of 3th finger        | "                      | Haynes      | —                       | " 4          |
| 13   | "   | Husb.   | 0   | "   | —                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 3  | "               | bro gray            | "                         | Winston                | —           | —                       | " 4          |
| 14   | "   | Self  | 25 <sup>✓</sup>   | —   | —                              | —   | son, Frank Burton<br>2770 Michigan Av. Detroit, Mich.        | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 3  | "               | " blue              | "                         | Brownsville            | —           | —                       | " 5          |
| 15   | "   | Mother  | 0   | "   | —                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5  | "               | "                   | "                         | Guelph                 | —           | —                       | " 5          |
| 16   | "   | Self  | 60 <sup>✓</sup>   | —   | —                              | —   | Sister, Mrs. Wm. Perkins<br>Turin, Mich.                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 8  | DK              | " bro               | "                         | Tarrytown              | —           | —                       | " 5          |
| 17   | "   | "   | 20 <sup>✓</sup>   | 1912  | B. Creek                       | 1913  | son, Dr. R. M.<br>1913 B. Creek, Battle Creek, Mich.         | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 3  | Sall.           | gray blue           | "                         | Clanaboy               | —           | —                       | " 5          |
| 18   | "   | "   | 25 <sup>✓</sup>   | 1911  | Hursey, Ill.                   | 1911  | Felr. Cousin, Fred Hawkins<br>397 Calumet Blvd. Harvey, Ill. | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 6  | med             | bro bro             | England                   | London                 | Quebec      | 1904 Unknown            | " 5          |
| 19   | "   | "   | 200 <sup>✓</sup>  | 1898  | N.Y.                           | 1908  | 2123 Herrick Av. E. Walnut Hills                             | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 11 1/2   | Fair            | bro gray            | "                         | Bolton                 | N.Y.        | Apr 19 1908             | Baltic       |
| 20   | "   | Husb.   | 0   | "   | Trans                          | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 8 1/2  | "               | " blue              | "                         | "                      | "           | "                       | " 5          |
| 21   | "   | father  | 0   | "   | "                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | —  | "               | "                   | "                         | "                      | "           | "                       | " 5          |
| 22   | "   | "   | 0   | "   | "                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | —  | "               | "                   | "                         | "                      | "           | "                       | " 5          |
| 23   | "   | Husb.   | 55 <sup>✓</sup>   | 1912  | B. Creek, Mich.                | any   | Husb. John Raymond Payne<br>510 W 5 St. Kansas City, Mo.     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 5  | "               | bro "               | Canada                    | Barnumington           | —           | —                       | " 5          |
| 24   | "   | father  | 0   | "   | "                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | —  | "               | "                   | "                         | "                      | "           | "                       | " 5          |
| 25   | "   | "   | 0   | "   | "                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | —  | "               | "                   | "                         | "                      | "           | "                       | " 5          |
| 26   | "   | "   | 0   | "   | "                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | —  | "               | "                   | "                         | "                      | "           | "                       | " 5          |
| 27   | "   | "   | 0   | "   | "                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | —  | "               | "                   | "                         | "                      | "           | "                       | " 5          |
| 28   | "   | Self  | 700 <sup>✓</sup>  | 1883  | Chicago                        | 1906  | son, John W. West<br>6329 Denver Av. Los Angeles, Cal.       | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 7  | DK              | gray gray           | England                   | Norfolk                | Unk.        | 1855                    | Unk          |
| 29   | "   | Husb.   | 0   | "   | "                              | —   | do   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 6  | Fair            | "                   | U. S. A.                  | Helron                 | —           | —                       | " 5          |
| 30   | "   | Self  | 25 <sup>✓</sup>   | 1905  | N.Y.                           | 1906  | son, Wm. Cochran<br>1220 Ocean Front, Los Angeles            | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 4  | Sall.           | gray                | Ireland                   | Sligo                  | Quebec      | May 1888                | BT Toronto   |

GT- Grand Trunk Railway  
PHS- Pt. H. & Samia Ferry Co.

*Thomas M. Ross*  
Immigrant Inspector.  
CLASS **E**.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-14



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 21

14-20

11

PORT OF Port Huron, Mich.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                  | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                  | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|------------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|------------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.      |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.    |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Halliday      | Robert           | 70   | M    | None                         | yes      | yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Windsorville     | Don. George<br>Scamperville, P.2.  | Kan.               | Wellington    |
| 2                  | Halliday      | Henrietta        | 60   | F    | "                            | "        | "      | "   | English           | "                         | "                | do.  | "                  | "             |
| 3                  | Jamison       | Margaret         | 40   | "    | "                            | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Montreal         | Bro. Dr. Edmund Vary Eberts<br>219 Paul St. Montreal, P.2.                                   | Cal.               | Paradise      |
| 4                  | Jamison       | Margaret         | 12   | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                | do.  | "                  | "             |
| 5                  | Traville      | Hattie           | 31   | "    | "                            | "        | "      | "   | French            | "                         | Grand Bend       | Uncle Asaph Traville<br>Grand Bend, Ont.   | Mich.              | Bad Axe       |
| 6                  | Eckensviller  | John             | 33   | M    | Wdr. Labour                  | "        | "      | "   | German            | "                         | Berlin           | mother Catherine<br>53 Chapel St. Berlin, Ont.   | "                  | Argyle        |
| 7                  | Jacobs        | Jessie           | 26   | F    | M. None                      | "        | "      | "   | English           | "                         | Guelph           | Ftr. John Grievs<br>Guelph, Ont.   | "                  | Detroit       |
| 8                  | Jacobs        | Beatrice         | 3    | "    | "                            | No       | No     | "   | "                 | "                         | "                | do.  | "                  | "             |
| 9                  | Thomas        | George           | 41   | M    | Sailor                       | yes      | yes    | "   | Welsh             | "                         | Port Arthur      | None   | "                  | "             |
| 10                 | Chapman       | Robert           | 33   | "    | M. Repairs                   | "        | "      | "   | English           | "                         | Guelph           | Bro. John Chapman<br>Guelph, Ont.  | "                  | "             |
| 11                 | Blore         | Fredrick Charles | 24   | "    | S. Labourer                  | "        | "      | "   | "                 | "                         | Blackwood        | Bro. Henry B. Blore<br>24 Glenelly St. Windsor, Ont.   | Ind.               | Anderson      |
| 12                 | McCarvill     | Edward           | 45   | "    | M. Farmer                    | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Kennington       | None   | Mont.              | Miles City    |
| 13                 | McCarvill     | Minnie           | 48   | F    | "                            | None     | "      | "   | "                 | "                         | "                | Bro. John Connella<br>Prince Edward Island, Canada   | "                  | "             |
| 14                 | McCarvill     | Milton           | 10   | M    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                | do.  | "                  | "             |
| 15                 | Power         | Nicholas         | 70   | M    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Halifax          | Uncle Lillian Powers<br>18 Duncan St. Halifax, N. S.   | Ill.               | Chicago       |
| 16                 | Power         | Alice            | 56   | F    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                | Bro. Joseph Callahan<br>22 Brimley St. Halifax, N. S.  | "                  | "             |
| 17                 | Cyr           | Joseph A.        | 26   | M    | S. Clerk                     | "        | "      | "   | French            | "                         | Montreal         | Father Joseph S. Cyr<br>Caplin, P.2.   | N. Mex.            | Albuquerque   |
| 18                 | Fairbairn     | Mary             | 58   | F    | "                            | None     | "      | "   | English           | "                         | Prescott         | Bro. Thomas<br>Prescott, Ont.  | Mich.              | Grand Rapids  |
| 19                 | Healey        | Thomas           | 78   | M    | Wdr. Farmer                  | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Blight           | Son Peter Healey<br>Blight, Ont.   | Ill.               | Cleveland     |
| 20                 | Blackley      | Bernice          | 27   | F    | "                            | None     | "      | "   | Scotch            | "                         | Toronto          | Ftr. William Blackley<br>117 Cottenham St. Toronto, Ont.                                     | Ill.               | Chicago       |
| 21                 | Lester        | Earl A.          | 23   | M    | "                            | farmlab. | "      | "   | "                 | "                         | Harris           | Bro. Eldon<br>Harris, Sask.  | Mich.              | Memphis       |
| 22                 | Townsend      | Elizabeth        | 50   | F    | Wd. Domestic                 | "        | "      | "   | English           | "                         | Catharines       | Bro. J. D. Whorast<br>Port Hope, Ont.  | "                  | Detroit       |
| 23                 | Schloman      | Herbert          | 23   | M    | "                            | Labourer | "      | "   | German            | "                         | Midland          | None   | "                  | "             |
| 24                 | Bronside      | Alexander        | 22   | M    | "                            | Sailor   | "      | "   | Scotch            | "                         | Sanlt. St. Marie | Amst. Harriett Bronsman<br>1029 Zimery St. Sanlt St. Marie, Ont.                             | "                  | "             |
| 25                 | Sinning       | John William     | 28   | M    | "                            | Farmer   | "      | "   | Irish             | "                         | Danville         | Uncle John F. Sinning<br>Fairview, P.2.  | Cal.               | Los Angeles   |
| 26                 | Sinning       | Catherine        | 64   | F    | Wd. None                     | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                | Bro. John F. Sinning<br>Fairview, P.2.   | "                  | "             |
| 27                 | McGinnis      | Winnifred        | 16   | "    | "                            | "        | "      | "   | English           | "                         | Lindsay          | Ftr. Thomas McGinnis<br>Lindsay, Ont.  | Mich.              | Detroit       |
| 28                 | McGinnis      | Louise           | 37   | "    | "                            | Domestic | "      | "   | "                 | "                         | "                | do.  | "                  | "             |
| 29                 | McGinnis      | Jean             | 7    | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                | Ftr. Do.   | "                  | "             |
| 30                 | Smith         | James            | 21   | M    | "                            | Checker  | "      | "   | Scotch            | "                         | Toronto          | Ftr. Joseph Smith<br>115 Stone<br>St. Dananogue, Canada                                      | "                  | "             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Shull Browning Jr.  
James O. Luppe

James Farber  
Ch. A. Hentche  
Henry W. Barthel



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 1913

CLASS E

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18   | 19                    | 20  | 21  | 22                  | 23                       | 24                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |                        |                      | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |        |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|--|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|----------------------|--|--------|--|--|
| No.<br>on<br>List. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>association, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.                        | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.  | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.          | Date of<br>Examination.  |        |  |  |
| 1                  | yes Self \$300  | No  | -   | -   | Son Dr. John L. Halliday<br>Wellington, Kas. | No                    | No  | No  | Good                | No                       | 5 9                      | Dr. Gray   | Canada                    | Compton                | -                    | GT.  | Dec. 5 |  |  |
| 2                  | " Husb. 0   | "   | -   | -   | do.  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 8                      | Sall. " bro.   | "                         | "                      | -                    | GT.  | " 5    |  |  |
| 3                  | " Self 100  | "   | -   | -   | No. Address                                  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 4                      | Fair Bro. Jy   | "                         | Chatham                | -                    | GT.  | " 5    |  |  |
| 4                  | " Mother 0  | "   | -   | -   | do.  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | -                        | " " Blue   | "                         | Montreal               | -                    | GT.  | " 5    |  |  |
| 5                  | " Self 15   | yes 1912  | Mich. Oct. 1912   | Mich. Oct. 1912   | Mich. Oct. 1912                              | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 2                      | Dr. bro. grey  | "                         | Grand Bend             | -                    | GT.  | " 5    |  |  |
| 6                  | " " 20  | V. 1886   | Mich. Sept. 1886  | Mich. Sept. 1886  | Mich. Sept. 1886                             | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 8 1/2                  | Med. Grey Bro. Amputated   | "                         | Waterloo               | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 7                  | " Husb 1.50   | No  | -   | -   | 1301 St. Antoine St. St. Mich.               | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 3 1/2                  | Dr. Bro. Blue  | "                         | Guelph                 | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 8                  | No  | 0   | "   | -   | do.  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | -                        | Fair Bro.  | "                         | Toronto                | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 9                  | " Self 40   | "   | -   | -   | None   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 10                     | Med. Dr. Bro.  | England                   | Kilnally               | Philadelpia Aug 1908 | GT.  | " 4    |  |  |
| 10                 | yes " 60  | yes 1911  | Detroit Nov. 1911   | Detroit Nov. 1911   | Detroit Nov. 1911                            | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 10                     | Dr. Bro. Blue  | Canada                    | Clora                  | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 11                 | " " 200   | No  | -   | -   | John E. Campbell.                            | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 9                      | Fair Bro.  | England                   | London                 | May 1905             | GT.  | " 6    |  |  |
| 12                 | " " 15  | "   | -   | -   | Anderson, Ind.                               | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 6 1                      | Dr. Dr. Dr.  | Canada                    | Town                   | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 13                 | " Husb 250  | yes 1888  | Readville Sept. 1888  | Readville Sept. 1888  | Readville Sept. 1888                         | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 8                      | " Bro. Bro.  | "                         | Kinsington             | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 14                 | " father 0  | No  | -   | -   | do.  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | -                        | " " "  | "                         | "                      | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 15                 | " Self 350  | "   | -   | -   | B-I-L. P. C. Callahan                        | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 6 3                      | Fair Dr. Blue  | "                         | Halifax                | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 16                 | " Husb 10   | "   | -   | -   | 1835 Cuyler Ave. Chicago                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 7 1/2                  | " Bro. "   | "                         | Winn Sound             | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 17                 | " Self 350  | "   | -   | -   | Sister Mrs. J. D. Madreau                    | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 10 1/2                 | " " "  | "                         | Caplin                 | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 18                 | " " 100   | "   | -   | -   | 311 Tanager Ave. Mex.                        | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 1                      | " Dr. "  | "                         | Sphen-                 | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 19                 | " " 150   | "   | -   | -   | 614 Turner Ave. St. Mich.                    | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 8                      | Med. " "   | "                         | Chitley                | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 20                 | " " 25  | "   | -   | -   | Canal St. Cleveland, Ohio                    | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 4                      | Fair Bro. "  | "                         | Toronto                | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 21                 | " " 100   | yes 1890  | Mich. 1908  | Mich. 1908  | Mich. 1908                                   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 9                      | Med. " bro   | U.S.                      | Memphis                | -                    | GT.  | " 6    |  |  |
| 22                 | " " 150   | "   | -   | -   | 1913 Mich. 1913                              | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 3                      | Fair " "   | England                   | Kent                   | Quebec 1870          | GT.  | " 7    |  |  |
| 23                 | " " 70  | "   | -   | -   | 1913 Ohio 1913                               | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 6 -                      | " " Blue   | Canada                    | Camloops               | -                    | GT.  | " 7    |  |  |
| 24                 | " " 32  | "   | -   | -   | None   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 6                      | Dr. Dr. Bro.   | "                         | St. Ste Marie          | -                    | GT.  | " 7    |  |  |
| 25                 | " " 25  | yes 1896  | Mich. 1913  | Mich. 1913  | Mich. 1913                                   | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 8 1/2                  | Fair Bro Blue  | "                         | Richmond               | -                    | GT.  | " 7    |  |  |
| 26                 | " " 100   | "   | -   | -   | 1912 do. 1912                                | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 4                      | " " Dr.  | "                         | Simwick                | -                    | GT.  | " 7    |  |  |
| 27                 | " Mother 0  | No  | -   | -   | Ind. Charles M. Brown.                       | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 4 10                     | " " "  | "                         | Lindsay                | -                    | GT.  | " 7    |  |  |
| 28                 | " Self 10   | "   | -   | -   | do.  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 -                      | " " Blue   | England                   | Plymouth               | Quebec 1894          | GT.  | " 7    |  |  |
| 29                 | " Mother 0  | "   | -   | -   | do.  | "                     | "   | "   | "                   | "                        | -                        | " " Dr.  | Canada                    | Lindsay                | -                    | GT.  | " 7    |  |  |
| 30                 | " Self #  | "   | -   | -   | Bro. Robert Smith                            | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 5                      | " " Blue   | "                         | Amque                  | -                    | GT.  | " 7    |  |  |

G. T. Grand Trunk Railway  
P & S - Port Huron & Lacina Ferry Co.

Thomas M. Ross  
CLASS E. Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).—*The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-24



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 22

15

PORT OF Port Huron, Mich.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |               | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                  | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|---------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|------------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.   |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town.    |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Brothers      | John          | 30                | M                          | Polisher                     | yes      | yes    | Canada  | English         | Canada                    | Strathroy        | Father, Geo. Brothers<br>Strathroy, Ont.   | Mich               | Detroit       |
| 2                  | Hamilton      | Alexander H.  | 24                | "                          | Glass Worker                 | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Toronto          | F. to Alex. Hamilton<br>Augusta Ave. Toronto, Ont.   | Tex                | Houston       |
| 3                  | Payne         | George        | 22                | "                          | Tailor                       | "        | "      | "   | English         | "                         | Toronto          | Bro. Charles Payne<br>95 Glad Hill Ave. Toronto, Ont.  | Ind.               | South Bend    |
| 4                  | Payne         | Edmund        | 17                | "                          | Labourer                     | "        | "      | "   | "               | "                         | "                | do   | "                  | "             |
| 5                  | Zavitz        | Harold        | 22                | "                          | Student                      | "        | "      | "   | "               | "                         | Port<br>Colborne | Mrs. Hannah<br>Port Colborne, Ont.   | "                  | Valparaiso    |
| 6                  | Blackhall     | James Albert  | 50                | "                          | Farmer                       | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Caraguet         | Sister Lillie Froth,<br>Caraguet, N. B.  | Ill.               | Joliet        |
| 7                  | Campbell      | Ellen Anne    | 47                | F                          | Domestic                     | "        | "      | "   | Irish           | "                         | Kington          | Niece Theresa Campbell,<br>187 Wellington St. Kington, Ont.                                  | Ill.               | Chicago       |
| 8                  | Blackhall     | Eliza         | 76                | "                          | Wid. None                    | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Caraguet         | Mrs. Lillie Froth,<br>Caraguet, N. B.  | "                  | Joliet        |
| 9                  | Harkness      | Reuben Elmer  | 29                | M                          | Chapman                      | "        | "      | "   | Irish           | "                         | Sarnia           | Bro. Arthur J. Harkness<br>445 Wellington St. Sarnia, Ont.                                   | "                  | Chicago       |
| 10                 | Harkness      | Allen         | 27                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "                | do   | "                  | "             |
| 11                 | Hunt          | Charles       | 76                | "                          | Wid. None                    | "        | "      | "   | English         | "                         | Thornbury        | None.  | Minn               | Crookston     |
| 12                 | Oliver        | George Bidd   | 29                | "                          | M. Accountant                | "        | "      | "   | "               | "                         | Sarnia           | Wife Lula Oliver,<br>201 Front St. Sarnia, Ont.  | Mich               | Detroit       |
| 13                 | Roberts       | Frank         | 24                | "                          | S. Miller                    | "        | "      | "   | "               | "                         | Toronto          | Bro. Fred Roberts<br>32 Matilda St. Toronto, Ont.  | Ill.               | Chicago       |
| 14                 | Blackwell     | Maud          | 51                | F                          | Wid. None                    | "        | "      | "   | "               | "                         | London           | Son Henry F. Blackwell,<br>London, Ont.  | Cal.               | Long Beach    |
| 15                 | Brown         | Belle W.      | 55                | F                          | S                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "                | Bro. Fred S. Brown<br>London, Ont.   | "                  | Los Angeles   |
| 16                 | Coling        | Albert Edward | 39                | M                          | S Foreman                    | "        | "      | "   | "               | "                         | Wingham          | Bro. Ernest Coling,<br>Palmerston, Ont.  | "                  | Pasadena      |
| 17                 | Hoover        | Elsie         | 34                | F                          | Wid. None                    | "        | "      | "   | German          | "                         | Dunville         | F. to Christian Rittenhouse,<br>R. M. #3 Perry P.O. Dunville, Ont.                           | "                  | Los Angeles   |
| 18                 | Joyes         | George        | 18                | M                          | S farm. Lab.                 | "        | "      | "   | English         | "                         | London           | Bro. Frederick Joyes<br>R. F. D. #8 London Ont.  | Iowa               | Adams Falls   |
| 19                 | Joyes         | Charles       | 17                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "                | do   | "                  | "             |
| 20                 | Lurofsky      | Harry         | 13                | "                          | "                            | "        | "      | "   | Hebrew          | "                         | Toronto          | F. to Louis Lurofsky,<br>397 Markham St. Toronto, Ont.                                       | Mich               | Detroit       |
| 21                 | Matlocke      | Roderick      | 13                | "                          | "                            | "        | "      | "   | English         | "                         | Toronto          | Mrs. Isabella Matlocke<br>381 Markham St. Toronto, Ont.                                      | "                  | "             |
| 22                 | Dodds         | John          | 17                | "                          | "                            | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Toronto          | Step. Mrs. M. Dodds<br>5 Kew Rd. Glasgow, Ireland.   | "                  | "             |
| 23                 | Angel         | Wellisa       | 38                | F                          | S Domestic                   | "        | "      | "   | German          | "                         | Stevensville     | Ant. Rebecca Shick<br>Stevensville, Ont.   | "                  | Elkton        |
| 24                 | Van Dusen     | Edward Henry  | 18                | M                          | S Sailor                     | "        | "      | "   | English         | "                         | Pictou           | Mrs. J. L. Van Dusen<br>Pictou, Ont.   | Ill.               | Chicago       |
| 25                 | Dawson        | Garnet        | 21                | "                          | R.R. Freeman                 | "        | "      | "   | Scotch          | "                         | Thornbury        | Bro. Ernest<br>Wallaceburg, Ont.   | Mich               | Detroit       |
| 26                 | Blake         | Christina     | 33                | F                          | Wid. Sumptress               | "        | "      | "   | German          | "                         | Crediton         | Mother, Eva Frankleiner<br>Crediton, Can.  | "                  | "             |
| 27                 | La Riviere    | Frank         | 29                | M                          | S Clerk                      | "        | "      | "   | French          | "                         | Quebec           | Father, August<br>37 Margaret St. Quebec, P.Q.   | Ill.               | Chicago       |
| 28                 | Wigginton     | John          | 28                | "                          | "                            | "        | "      | "   | English         | "                         | Montreal         | no relatives   | Minn.              | St. Paul      |
| 29                 | Dickman       | Jacob         | 22                | "                          | "                            | "        | "      | "   | Hebrew          | "                         | Toronto          | Father, Marcus<br>221 Bevedest, Toronto, Can.  | Cal.               | Los Angeles   |
| 30                 | Dickman       | David         | 21                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "                | do   | "                  | "             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

John W. Browning Jr.  
James O. Hoppe

James F. ...  
Op. A. ...  
Henry ...



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 1913

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |  |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |                 |                         |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|--|------------------------|-----------------|-------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corpora-<br>tion, association, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.                   | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.               | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.     | Date of<br>Examination. |
| 1  | yes Self  | 3   | yes   | 1908 Mich. Dec. 6   | Wife Anna Brothers                      | No. No. No. No. Good  | No.   | 5 9   | 5 9                 | Dark. Bro. Bro.          | None                                   | Canada Strathroy                          | —  | —                      | G.T.            | Dec. 7.                 |
| 2  | "   | 30  | yes   | 1901 Houston July   | Wife Daisy Hamilton                     | " " " " "             | "   | 6 1/2   | 6 1/2               | Med. Bro. Blue           | Scar on right thumb                    | " Hamilton                                | —  | —                      | G.T.            | " 7.                    |
| 3  | "   | 40  | yes   | 1912 Tex 17/2   | Ind. Mrs. Daisy Yoche                   | " " " " "             | "   | 5 6   | 5 6                 | Sallow Bro. Bro.         | None                                   | England Dover                             | St. John   | Feb. 1905              | Lake Erie       | " 8                     |
| 4  | "   | 40  | yes   | —   | South 8th St. South Bend, Ind.          | " " " " "             | "   | 5 2   | 5 2                 | Fair " "                 | —                                      | " "                                       | 2nd  | June 1907              | Emp. of Britain | " 8                     |
| 5  | "   | 85  | yes   | 1912 Sand. May  | Valparaiso University                   | " " " " "             | "   | 5 8 1/2   | 5 8 1/2             | Dark. Bro. "             | —                                      | Canada Port Colborne                      | —  | —                      | G.T.            | " 8                     |
| 6  | "   | 20  | yes   | 1913 Valparaiso   | Bro. John Robert Blackhall              | " " " " "             | "   | 5 10  | 5 10                | " " "                    | Mole on mouth<br>Mole on front R. ear. | " Paraguit                                | —  | —                      | G.T.            | " 8                     |
| 7  | "   | 10  | yes   | 1890 Various May  | Sister Trow Smith                       | " " " " "             | "   | 5 6   | 5 6                 | Fair Bro. Blue           | —                                      | " Stanley                                 | —  | —                      | G.T.            | " 8                     |
| 8  | "   | 20  | yes   | 1913 Plaine   | 507 Richard St. Joliet, Ill.            | " " " " "             | "   | 5 3   | 5 3                 | " Bro. "                 | —                                      | " Shipman                                 | —  | —                      | G.T.            | " 8                     |
| 9  | "   | 45  | yes   | 1911 Chicago Dec. 6   | University of Chicago                   | " " " " "             | "   | 5 10  | 5 10                | " Bro. "                 | —                                      | " Sarnia                                  | —  | —                      | G.T.            | " 8                     |
| 10   | "   | 45  | yes   | 1911 Ill. 1913  | Divinity School, Chicago, Ill.          | " " " " "             | "   | 5 10  | 5 10                | " Bro. "                 | —                                      | " "                                       | —  | —                      | G.T.            | " 8                     |
| 11   | "   | 78  | yes   | 1884 Various Dec.   | Bro. Thomas Bailey Hunt                 | " " " " "             | "   | 5 7 1/2   | 5 7 1/2             | Med. Bro. Bro.           | Scar on forehead                       | England Shillings                         | 2nd  | 1845                   | G.T.            | " 8                     |
| 12   | no  | 10  | yes   | 1913 Plaine   | Bro. John D. King                       | " " " " "             | "   | 5 7 1/2   | 5 7 1/2             | " Bro. Blue              | —                                      | V. S. A. Cleveland                        | —  | —                      | G.T.            | " 7                     |
| 13   | yes   | 100   | yes   | 1913 "  | Bro. John Welch                         | " " " " "             | "   | 5 5   | 5 5                 | " Bro. "                 | —                                      | England London                            | Halifax  | March 1899             | G.T.            | " 9                     |
| 14   | "   | 50  | yes   | 1913 "  | Bro. Hugh F. Sallor                     | " " " " "             | "   | 5 5   | 5 5                 | Dark. Bro. Blue          | —                                      | Canada Rochester                          | —  | —                      | G.T.            | " 9                     |
| 15   | "   | 100   | yes   | 1913 "  | Bro. E. H. E. Nallie                    | " " " " "             | "   | 5 5   | 5 5                 | Fair Bro. "              | —                                      | " London                                  | —  | —                      | G.T.            | " 9                     |
| 16   | "   | 350   | yes   | 1913 "  | Bro. Theodore Hall                      | " " " " "             | "   | 5 6   | 5 6                 | Dark. Bro. Bro.          | —                                      | England London                            | Montreal   | Apr. 1889              | G.T.            | " 9                     |
| 17   | "   | 33  | yes   | 1913 "  | Bro. Thomas Wilson                      | " " " " "             | "   | 5 6 1/2   | 5 6 1/2             | " " "                    | —                                      | Canada Dundville                          | —  | —                      | G.T.            | " 9                     |
| 18   | "   | 17  | yes   | 1913 "  | Bro. John E. Trull                      | " " " " "             | "   | 5 7   | 5 7                 | " Bro. Blue              | —                                      | " London                                  | —  | —                      | G.T.            | " 9                     |
| 19   | "   | 12  | yes   | 1913 "  | Bro. Do.                                | " " " " "             | "   | 5 5   | 5 5                 | " Bro. Bro.              | —                                      | " "                                       | —  | —                      | G.T.            | " 9                     |
| 20   | no  | 0   | yes   | 1913 L.P.C.   | Bro. Clara Graff                        | " " " " "             | "   | —   | —                   | Med. Bro. Bro.           | —                                      | " Toronto                                 | —  | —                      | G.T.            | " 9                     |
| 21   | "   | 0   | yes   | 1913 L.P.C.   | Bro. Do.                                | " " " " "             | "   | —   | —                   | " " Blue                 | Mole on nose                           | " "                                       | —  | —                      | G.T.            | " 9                     |
| 22   | yes   | 12  | yes   | 1912 Detroit March  | Bro. S. M. C. Lemons                    | " " " " "             | "   | 5 7   | 5 7                 | Fair " "                 | Cavity behind left ear                 | Scotland Glasgow                          | Halifax  | Apr. 1899              | G.T.            | " 9                     |
| 23   | "   | 15  | yes   | 1898 Michigan July  | Sister Mrs. Fred Adler                  | " " " " "             | "   | 5 1   | 5 1                 | " " "                    | —                                      | Canada St. Catharines                     | —  | —                      | G.T.            | " 9                     |
| 24   | "   | 13  | yes   | 1913 Chicago 1903   | Bro. R. R. Van Buren                    | " " " " "             | "   | 5 7 1/2   | 5 7 1/2             | " " "                    | —                                      | " Toronto                                 | —  | —                      | G.T.            | " 9                     |
| 25   | "   | 2   | yes   | 1913 Detroit  | Bro. Adam Finkbeiner                    | " " " " "             | "   | 5 8   | 5 8                 | Dark. Bro. Bro.          | —                                      | " Sarnia                                  | —  | —                      | P.H.S.          | " 10                    |
| 26   | "   | 1000  | yes   | 1907 N.Y.   | Bro. 2 Greeley St. Detroit              | " " " " "             | "   | 5 1   | 5 1                 | " Bro. "                 | —                                      | Germany Wittenberg                        | N.Y.   | 1887                   | G.T.            | " 10                    |
| 27   | "   | 40  | yes   | 1913 Chicago  | Bro. 15 Erie St. Chicago, Ill.          | " " " " "             | "   | 5 6   | 5 6                 | " Bro. "                 | —                                      | Canada Quebec                             | —  | —                      | G.T.            | " 10                    |
| 28   | "   | 150   | yes   | 1913 St. Paul   | Bro. 185 Lehigh St. St. Paul, Minn.     | " " " " "             | "   | 5 10  | 5 10                | " " Blue                 | —                                      | France Chantilly                          | Montreal   | May 1907               | G.T.            | " 10                    |
| 29   | "   | 6   | yes   | 1904 N.Y.   | Bro. 1485 Wallace St. Los Angeles, Cal. | " " " " "             | "   | 5 10  | 5 10                | " Bro. Bro.              | —                                      | Austria Bukholska                         | N.Y.   | 1904                   | G.T.            | " 10                    |
| 30   | "   | 6   | yes   | 1910 "  | do                                      | " " " " "             | "   | 6 1/2   | 6 1/2               | " Blk. Blk.              | —                                      | " Galicia                                 | "  | 1907                   | G.T.            | " 10                    |

G.T. - Grand Trunk Railway  
P.H.S. - Port H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas A. Ross  
Immigrant Inspector.  
CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzogovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 23

14-38 28477

16

PORT OF Port Huron, Mich.

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.             | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.   |
|--------------|---------------|------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---|----------------------|
|              | Family Name.  | Given Name.      | Yrs. Mos. |                        |                          |  |                   | Country. City or Town.    |   | State. City or Town. |
| 1            | Pearce        | Charles Mitchell | 32        | M S miner              | yes yes                  | Canada   | English           | Canada Moncton            | Sister, Margaret Keith<br>Moncton, N.B. Can.  | Ariz. Bisbee         |
| 2            | Holmes        | Alfred Bertram   | 34        | " M Manufacturer       | " "                      | "  | "                 | Toronto                   | Mother, Jesse H.<br>62 North Drive, Toronto, Can.   | N.Y. New York        |
| 3            | McKenzie      | Mary Isabel      | 34        | F S Dressmaker         | " "                      | "  | Scotch            | London                    | Mother, Elizabeth<br>682 St. Mary, Ont.   | Ill. Highland Park   |
| 4            | Jones         | Evelina          | 82        | " W None               | " "                      | "  | English           | Kerch                     | Wife, William<br>Arcona, Ont.   | Mich. Akron          |
| 5            | Silverthorn   | Alfred           | 36        | M S Farmlab.           | " "                      | "  | "                 | Burford                   | 29 Springhurst St. Toronto, Can.  | " Beresco            |
| 6            | Fraser        | William          | 63        | " " Farmer             | " "                      | "  | Scotch            | "                         | Bro. Col. John G. Fraser<br>Burford, Ont.   | "                    |
| 7            | Fraser        | John W.          | 49        | " M                    | " "                      | "  | "                 | Pictou                    | Bro. Wm. Johnson<br>New Glasgow, N.S.   | Cal. Palo Alto       |
| 8            | Fraser        | Annie            | 47        | F " None               | " "                      | "  | "                 | "                         | do  | "                    |
| 9            | Fraser        | Donald Wallace   | 20        | M S farmlab.           | " "                      | "  | "                 | "                         | do  | "                    |
| 10           | Boyd          | Jessie           | 27        | F " None               | " "                      | "  | English           | Toronto                   | Father, Robert Boyd<br>89 St. Joseph St. Toronto, Can.                                    | " Los Angeles        |
| 11           | Plant         | Burwood          | 39        | M " operator           | " "                      | "  | "                 | Montreal                  | No relatives  | " Long Beach         |
| 12           | Robinson      | Edgar Henry      | 25        | " " Dentist            | " "                      | "  | Scotch            | Toronto                   | Mother, Mrs. C. R. Robinson<br>Brockville, Ont.   | " Los Angeles        |
| 13           | Bogart        | Rose May         | 73        | F W None               | " "                      | "  | English           | Campbellford              | Wife, Beatrice<br>Campbellford, Ont.  | Minn. Minneapolis    |
| 14           | Steer         | Robert           | 44        | M M Painter            | " "                      | "  | "                 | Mt. Bridges               | Wife, Beatrice<br>Mt. Bridges, Can.   | Mich. Port Huron     |
| 15           | Dawson        | Joseph           | 31        | " " worker             | " "                      | "  | Irish             | Brantford                 | Mother, Margaret<br>Brantford, Can.   | " Flint              |
| 16           | Stampet       | Anna             | 43        | F W Domestic           | " "                      | "  | English           | Wingham                   | Bro. Andrew H. Eger<br>Mt. Forrest, Ont.  | Ill. Joliet          |
| 17           | Jones         | Katie            | 32        | " " None               | " "                      | "  | "                 | Melville                  | Bro. Geo. F. Hendry<br>Melville, Ont.   | " Chicago            |
| 18           | Jones         | Arthur           | 8         | M S                    | " "                      | "  | "                 | "                         | do  | "                    |
| 19           | McGibbon      | Salton           | 35        | " M Physician          | " "                      | "  | Scotch            | Forest                    | Father, Donald M. McGibbon<br>Edmonton, Can.  | "                    |
| 20           | McGibbon      | Bertha           | 22        | F " None               | " "                      | "  | "                 | "                         | do  | "                    |
| 21           | Erickson      | Anna             | 18        | " S                    | " "                      | "  | Scand.            | Toronto                   | No relatives  | Mont. Butte          |
| 22           | Barber        | Albert           | 26        | M M lab.               | " "                      | "  | English           | Simcoe                    | Mother, Barbara Klein<br>Simcoe, Ont.   | Mich. Onaway         |
| 23           | Barber        | Eva              | 22        | F " None               | " "                      | "  | "                 | "                         | do  | "                    |
| 24           | Barber        | Viola            | 5         | " S                    | no no                    | "  | "                 | "                         | do  | "                    |
| 25           | Barber        | Evelyn           | 4         | " "                    | " "                      | "  | "                 | "                         | do  | "                    |
| 26           | Barber        | Mary             | 3         | " "                    | " "                      | "  | "                 | "                         | do  | "                    |
| 27           | Barber        | Margaret         | 1         | " "                    | " "                      | "  | "                 | "                         | do  | "                    |
| 28           | Barber        | Blara            | -2        | " "                    | " "                      | "  | "                 | "                         | do  | "                    |
| 29           | Heard         | Alice            | 32        | F M                    | yes yes                  | "  | "                 | Toronto                   | Husb. Sidney<br>112 Lappin Av. Toronto, Can.  | " Sonia              |
| 30           | Heard         | Joseph           | 1         | M S                    | no no                    | "  | "                 | "                         | do  | "                    |

NOT USED

69

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James O. Hoppe

James Farber  
J. A. Hutt  
Henry W. Bardsley



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 1913.

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |  |  |                       |                       |  |   |  |                  |             |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                     |                  |             |                      |         |
|--|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|------------------|-------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------|------------------|-------------|----------------------|---------|
| 14   | 15  | 16   | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24               | 25          | 26                       | 27                       | 28   | 29                  | 30               | 31          | 32                   | 33      |
| Whether having a ticket to such final destination.                                 | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, or other body, or by the government.) | Whether in possession of \$500, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any contract, agreement or contract, to perform any service, or to engage in any business, or to take any other employment. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Ft. Ins. | Complexion. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth, Country. City or Town.                           | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |         |
| Yes  | Self  | 200  | 1906 Apr. 1913 Billee, Ariz.   | no address   | no                    | no                    | no   | Good                                      | no   | 5 8 1/2          | Fair        | bro blue                 | —                        | Canada Moncton   | —                   | —                | —           | ST                   | Dec. 10 |
| "  | "   | 40   | 1908 1913 N. Y.  | Wife, Ellen North  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 8 1/2          | Med         | bro                      | —                        | " Toronto  | —                   | —                | —           | ST                   | " 10    |
| "  | "   | 5  | 1904 1906 Ill.   | 1908 Ridge Rd, Douglass, D. C. N. Y.   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 4 1/2          | "           | "                        | —                        | " St. Marys  | —                   | —                | —           | ST                   | " 10    |
| "  | "   | 30   | no   | 1906 139 McGovern St., Highland Park, Ill.   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 3              | Fair        | bro                      | —                        | " Arcana   | —                   | —                | —           | ST                   | " 11    |
| "  | "   | 15   | "  | son, Melvin  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 8              | Med         | bro                      | —                        | " Sanford  | —                   | —                | —           | ST                   | " 11    |
| "  | "   | 5000   | "  | brother, Walter Swide  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 8 1/2          | "           | Gray blue                | —                        | " St. George   | —                   | —                | —           | ST                   | " 11    |
| "  | "   | 200  | "  | brother, E. K. McDaniel  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 8              | Fair        | " bro                    | —                        | " Blanchard Row  | —                   | —                | —           | ST                   | " 11    |
| "  | "   | 0  | "  | Palo Alto, Cal.  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 3              | "           | bro blue                 | —                        | " Vine Harbor  | —                   | —                | —           | ST                   | " 11    |
| "  | "   | 45   | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 9              | DK          | "                        | —                        | " Blanchard Row  | —                   | —                | —           | ST                   | " 11    |
| "  | "   | 20   | "  | bro, J. E. Boyzel  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 4              | Med         | " bro                    | —                        | " Toronto  | —                   | —                | —           | ST                   | " 11    |
| "  | "   | 45   | 1908 Vermont, Nov 1913 Cal.  | bro, Mrs. S. T. Church   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 5              | Fair        | " blue                   | —                        | England Ipswich  | —                   | 1893             | Unkn.       | " 11                 |         |
| "  | "   | 200  | no   | Uncle, G. A. Thompson  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 8 1/2          | DK          | " bro                    | —                        | Canada Brockville  | —                   | —                | —           | ST                   | " 12    |
| "  | "   | 100  | "  | 605 So. Spring St. Los Angeles, Cal.   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 3              | Fair        | Gray                     | —                        | newfoundland St. John's  | —                   | —                | —           | ST                   | " 12    |
| "  | "   | 30   | 1907 1908 Detroit  | 242 Blaisdell St. Minneapolis, Minn.   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 8              | DK          | bro Gray                 | —                        | Canada Bridges   | —                   | —                | —           | PHS                  | " 12    |
| "  | "   | 30   | no   | bro, J. E. Phillips  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 8              | DK          | " bro                    | —                        | " York   | —                   | —                | —           | ST                   | " 12    |
| "  | "   | 0  | 1888 1893 Juliet, Ill.   | Bro, Frank Grant   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 2              | Fair        | " blue                   | —                        | " Wingham  | —                   | —                | —           | ST                   | " 12    |
| "  | "   | 25   | no   | Bro, Douglas Hendry  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 2              | "           | "                        | —                        | " Chisholm   | —                   | —                | —           | ST                   | " 12    |
| "  | "   | 0  | "  | 2244 Monroe St. Chicago, Ill.  | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | " Melville   | —                   | —                | —           | ST                   | " 12    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | " Arkona   | —                   | —                | —           | ST                   | " 12    |
| "  | "   | 1000   | "  | no address   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 7              | Med         | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 12    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 2              | "           | " bro                    | —                        | Austria Sambo  | —                   | Unkn.            | Unkn.       | ST                   | " 12    |
| "  | "   | 20   | "  | father, John Erickson  | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5                | Lt.         | bro blue                 | —                        | Canada Port Arthur   | —                   | —                | —           | ST                   | " 12    |
| "  | "   | 30   | 1908 1913 Onaway, Mich.  | 365 E. Granite St. Battle Mount.   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 6              | DK          | bro Gray                 | —                        | " Simcoe   | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | no   | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | 5 2              | Fair        | " blue                   | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "   | 0  | "  | do   | "                     | "                     | "  | "   | "  | —                | "           | "                        | —                        | "  | —                   | —                | —           | ST                   | " 13    |
| "  | "</   |  |  |  |                       |                       |  |   |  |                  |             |                          |                          |  |                     |                  |             |                      |         |

ST- Grand Trunk Railway  
PHS- Port H + Samia Ferry Co.

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.  
CLASS E.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 24

14-28

PORT OF Port Huron, Mich.

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name.                 | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | Ferguson <sup>Primary JF</sup> Margaret ✓                 | 62                | F Wd                       | none                   | yes yes                  | Canada   | English           | Canada Kingston                                     | Atte. Mrs. M. Worthman<br>Kepler, Ont.  | Mich. Muskegon                             |
| 2            | Gooden <sup>BSL</sup> Henry ✓                             | 76                | M "                        | carpenter              | " "                      | "  | "                 | " Petrolia  | no relatives  | " Detroit                                  |
| 3            | Bates <sup>BSL</sup> Edward Percy H. ✓                    | 29                | " S                        | Purser                 | " "                      | "  | Irish             | " Toronto   | Cousin, Emily Henderson<br>22 Constance St. Toronto, Can.                                 | Cal. Ontario                               |
| 4            | Cole <sup>BSL</sup> Ruth ✓                                | 27                | F M                        | none                   | " "                      | "  | Scotch            | " Hamilton  | Husb. Harold<br>20 Fanning St. Hamilton, Can.   | Mich. Battle Creek                         |
| 5            | Cole <sup>BSL</sup> Alice ✓                               | 5                 | " S                        | "                      | no no                    | "  | "                 | " "   | do  | " "  |
| 6            | Garrison <sup>Primary HWB</sup> Bruce A. ✓                | 33                | M "                        | Farmer                 | yes yes                  | "  | German            | " Elk Point   | Father, J. Bruce<br>Elk Point, Alta. Can.   | " Millington                               |
| 7            | Carradas <sup>do JOH</sup> Maurice Cecil ✓                | 20                | " "                        | clerk                  | " "                      | "  | English           | " Toronto   | Father, George<br>110 Broadview St. Toronto, Can.   | " Detroit                                  |
| 8            | Kennedy <sup>do JOH</sup> Eric ✓                          | 26                | " "                        | "                      | " "                      | "  | Scotch            | " "   | Father, James<br>71 Brunswick St. Toronto, Can.   | " "  |
| 9            | McKenzie <sup>do JF</sup> John A. ✓                       | 32                | " M                        | grocer                 | " "                      | "  | "                 | " London  | Wife, Jane<br>743 Elgin St. London, Can.  | " Flint                                    |
| 10           | Russell <sup>do TMR</sup> Margaret ✓                      | 90                | F Wd                       | none                   | " "                      | "  | English           | " Port Rowan  | Port Rowan, Ont.  | " Deckerville                              |
| 11           | Aylmer <sup>do JWB</sup> Henry M.P. ✓                     | 36                | M M                        | Lawyer                 | " "                      | "  | "                 | " Montreal  | Uncle, Lord Aylmer<br>Queens Bay, B. C. Can.  | Cal. Santa Barbara                         |
| 12           | Aylmer <sup>do JWB</sup> Annie ✓                          | 31                | F "                        | none                   | " "                      | "  | Irish             | " "   | do  | " "  |
| 13           | Sutton <sup>BSL</sup> Hannah B. ✓                         | 76                | " Wd                       | "                      | " "                      | "  | English           | " Norwich   | Son, Henry J. Sutton<br>Norwich, Ont.   | " Claremont                                |
| 14           | Sutton <sup>BSL</sup> Amelia ✓                            | 39                | " S                        | "                      | " "                      | "  | "                 | " "   | do  | " "  |
| 15           | Haist <sup>Primary JWB</sup> Oscar ✓                      | 22                | M "                        | Farm lab.              | " "                      | "  | German            | " Berlin  | Father, Allan Haist<br>Berlin, Ont.   | Ill. Chicago                               |
| 16           | Marsh <sup>do TMR</sup> Fred Geo ✓                        | 22                | " "                        | "                      | " "                      | "  | English           | " Brantford   | no relatives  | N. Mex. Bernalillo                         |
| 17           | McLean <sup>See Montreal file no. 10834/</sup> Isabella ✓ | 52                | F Wd                       | Farmer                 | " "                      | "  | Scotch            | " Seaforth  | Bro. Henry Forsyth<br>Edmondville, Ont. Can.  | Minn. Minneapolis                          |
| 18           | Mapletoft <sup>Primary BR</sup> Edward ✓                  | 38                | M M                        | Brickman               | " "                      | "  | English           | " Sarnia  | Father, John<br>Sarnia, Ont.  | Fla. Palatka                               |
| 19           | Brewer <sup>do WAH</sup> Stella ✓                         | 17                | F S                        | Domestic               | " "                      | "  | "                 | " Pt. Edward  | Father, Ernest Brewer<br>Pt. Edward, Ont.   | Mich. Port Huron                           |
| 20           | Pratt <sup>do JF</sup> Eugene ✓                           | 50                | M M                        | Contractor             | " "                      | "  | French            | " Montreal  | Wife, Louise<br>Belmont St. Montreal, Can.  | Ill. Chicago                               |
| 21           | Bartley <sup>do JF</sup> Peter ✓                          | 53                | " "                        | Farmer                 | " "                      | "  | English           | " Calgary   | Mother, Isabella Dolan<br>Teslin, Ont.  | Cal. Los Angeles                           |
| 22           | Bartley <sup>do JF</sup> Margaret ✓                       | 42                | F "                        | none                   | " "                      | "  | "                 | " "   | do  | " "  |
| 23           | Skeoch <sup>do TMR</sup> Richard Muir ✓                   | 54                | M "                        | Farmer                 | " "                      | "  | Scotch            | " Corunna   | Bro. James<br>Corunna, Ont.   | " "  |
| 24           | Skeoch <sup>do TMR</sup> Margaret ✓                       | 51                | F "                        | none                   | " "                      | "  | "                 | " "   | Sister, Mrs. Ann Ballum<br>Corunna, Ont.  | " "  |
| 25           | Hillman <sup>BSL</sup> Nathaniel ✓                        | 40                | M S                        | Blacksmith             | " "                      | "  | "                 | " London  | Bro. Daniel<br>Newberry, Ont.   | " Upland                                   |
| 26           | Wells <sup>Primary TMR</sup> Ezekiel ✓                    | 75                | " M                        | carpenter              | " "                      | "  | English           | " "   | Wife, Emma<br>128 York St. London, Ont.   | Mont. Julian                               |
| 27           | O'Brien <sup>do TMR</sup> Helen ✓                         | 70                | F "                        | none                   | " "                      | "  | Irish             | " Paris   | Husb. Tim O'Brien<br>Paris, Ont.  | Fla. Jacksonville                          |
| 28           | Venadde <sup>do TMR</sup> George ✓                        | 75                | M S                        | Farmer                 | " "                      | "  | German            | " Embro   | Sister, Ellen Haywood<br>Embro, Ont.  | Mich. Crosswell                            |
| 29           | Duncan <sup>do TMR</sup> Hannah ✓                         | 45                | F "                        | Tailor                 | " "                      | "  | Scotch            | " London  | Cousin, Eva Duncan<br>505 Dundas St. London, Ont.   | " Springfield                              |
| 30           | Nealon <sup>do JOH</sup> Harold Austin ✓                  | 32                | M M                        | Engineer               | " "                      | "  | Irish             | " Campbellford                                      | Wife, Catherine<br>Waukegan, Ont.   | La. New Orleans                            |

70

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James O. Hoppe

James Farley  
John A. Hutcheson  
Henry W. Barth



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 1913.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

| 14-55  |       |   |  |  |                       |                       |   |                       |          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                 |                     |                  |             |                      |          |                 |          |      | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |         |  |  |
|--|-------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|----------|---|-----------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|----------|-----------------|----------|------|---|---------|--|--|
| 3  | 14    | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21                    | 22       | 23  | 24              | 25                  | 26               | 27          | 28                   | 29       | 30              | 31       | 32   | 33  |         |  |  |
| Whether having a ticket to such final destination. |       | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid for one passage, or by any other person, or by any company, society, association, or government.) | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |          |                 |          |      |   |         |  |  |
|  |       |   | Yes or No.   |  |                       |                       |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes.   | Country.        | City or Town.       |                  |             |                      |          |                 |          |      |   |         |  |  |
| yes  | Self  | 15yrs   | 1883   | Mich.  | 1883                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'2"                | Fair             | Gray        | Blue                 | Canada   | Kings ton       | -        | -    | BT  | 1913    |  |  |
| "  | "     | 112yrs  | 1903   | Cal.   | 1903                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'2"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Alma            | -        | -    | BT  | Dec 13  |  |  |
| "  | "     | 15yrs   | 1906   | Mich.  | 1906                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'6 1/2"            | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | North Hill      | -        | -    | BT  | " 13    |  |  |
| "  | Husb. | 4yrs  | 1908   | Mich.  | 1908                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'3"                | Fair             | Gray        | Blue                 | Scotland | Greenock        | Dunbar   | 1910 | BT  | " 14    |  |  |
| "  | Self  | 30yrs   | 1908   | Mich.  | 1908                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'5"                | Fair             | Gray        | Blue                 | Canada   | Hamilton        | -        | -    | BT  | " 14    |  |  |
| "  | "     | 23yrs   | 1912   | Mich.  | 1912                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'10"               | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Napanea         | -        | -    | BT  | " 14    |  |  |
| "  | "     | 27yrs   | 1909   | Mich.  | 1909                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'4"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Toronto         | -        | -    | BT  | " 15    |  |  |
| "  | "     | 80yrs   | 1909   | Mich.  | 1909                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'9"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Baldonia        | -        | -    | BT  | " 15    |  |  |
| "  | "     | 0yrs  | 1896   | Mich.  | 1896                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 4'11"               | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Brantford       | -        | -    | BT  | " 15    |  |  |
| "  | "     | 550yrs  | 1906   | Mich.  | 1906                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'8"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Port Rowan      | -        | -    | BT  | " 15    |  |  |
| "  | Husb. | 0yrs  | 1902   | Mich.  | 1902                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'4"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Melbourne       | -        | -    | BT  | " 15    |  |  |
| "  | Self  | 70yrs   | 1909   | Mich.  | 1909                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'2"                | Fair             | Gray        | Blue                 | Ireland  | Belfast         | Montreal | 1912 | BT  | " 15    |  |  |
| "  | "     | 10yrs   | 1909   | Mich.  | 1909                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'3"                | Fair             | Gray        | Blue                 | Canada   | Welland         | -        | -    | BT  | " 15    |  |  |
| "  | "     | 22yrs   | 1909   | Mich.  | 1909                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'9"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Norwich         | -        | -    | BT  | " 15    |  |  |
| "  | "     | 101yrs  | 1903   | Mich.  | 1903                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'7"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Fonthill        | -        | -    | BT  | " 15    |  |  |
| "  | "     | 0yrs  | 1902   | Mich.  | 1902                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'4"                | Fair             | Gray        | Blue                 | England  | Stoke Newington | Portland | 1903 | BT  | " 15    |  |  |
| "  | "     | 900yrs  | 1909   | Mich.  | 1909                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'7 1/2"            | Fair             | Gray        | Blue                 | Canada   | St. John's      | -        | -    | BT  | Oct. 25 |  |  |
| "  | Self  | 0yrs  | 1907   | Mich.  | 1907                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'4 1/2"            | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Clora           | -        | -    | PH.S.   | Dec. 15 |  |  |
| "  | "     | 25yrs   | 1907   | Mich.  | 1907                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'4"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Turnerville     | -        | -    | PH.S.   | " 15    |  |  |
| "  | "     | 190yrs  | 1907   | Mich.  | 1907                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'8"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Stanwich        | -        | -    | BT  | " 16    |  |  |
| "  | Husb. | 0yrs  | 1907   | Mich.  | 1907                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'2"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Lucknow         | -        | -    | BT  | " 16    |  |  |
| "  | Self  | 430yrs  | 1907   | Mich.  | 1907                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'10 1/2"           | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Ingersoll       | -        | -    | BT  | " 16    |  |  |
| "  | Husb. | 0yrs  | 1907   | Mich.  | 1907                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'8"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Hamilton        | -        | -    | BT  | " 16    |  |  |
| "  | Self  | 120yrs  | 1907   | Mich.  | 1907                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'7"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Borunna         | -        | -    | BT  | " 16    |  |  |
| "  | "     | 700yrs  | 1870   | Mich.  | 1870                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'6"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Newberry        | -        | -    | BT  | " 16    |  |  |
| "  | "     | 90yrs   | 1875   | Mich.  | 1875                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'2"                | Fair             | Gray        | Blue                 | England  | Eye             | N.Y.     | 1854 | BT  | " 16    |  |  |
| "  | "     | 100yrs  | 1875   | Mich.  | 1875                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'7"                | Fair             | Gray        | Blue                 | Ireland  | Dublin          | Montreal | 1849 | BT  | " 16    |  |  |
| "  | "     | 25yrs   | 1910   | Mich.  | 1910                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 5'1"                | Fair             | Gray        | Blue                 | Canada   | Embro           | -        | -    | BT  | " 16    |  |  |
| "  | "     | 60yrs   | 1911   | Mich.  | 1911                  | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 6'0"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Delaware        | -        | -    | BT  | " 16    |  |  |
| "  | "     | 1911  | Mich.  | 1911   | NO                    | NO                    | NO  | NO                    | NO       | Good  | no              | 6'0"                | Fair             | Gray        | Blue                 | "        | Campbellford    | -        | -    | BT  | " 16    |  |  |

BT - Grand Trunk Railway  
PHS - P.H. & Son's Ferry Co.

*Thomas H. Ross*  
CLASS E. Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

C. 1-30 - H. A. L.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF *Port Huron, Mich.*

SHEET NO. *25*

14-28

*21 KIR*

| NAME IN FULL. |                       | Age.            | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State.  | City or Town. |              |
|---------------|-----------------------|-----------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|---|---------------|--------------|
| No. on List.  | Family Name.          | Given Name.     | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |   |   |               |              |
| 1             | Hicks                 | Mary            | 51        | F                      | Wd masseur               | yes yes  | Canada            | Irish   | Canada Toronto  | bro. Fletcher Mc Cormack<br>Bellville, Ont.                 | Mich.         | Oak Grove    |
| 2             | Hicks                 | Gordon          | 18        | M                      | S lockfitter             | " "  | "                 | "   | "   | Uncle, do   | "             | "            |
| 3             | Sager                 | Alton           | 35        | "                      | M lab.                   | " "  | "                 | German  | Trenton   | father James<br>Trenton, Ont.                               | "             | Port Huron   |
| 4             | Sager                 | Benjamin G.     | 18        | "                      | S                        | " "  | "                 | "   | "   | bro. Seth do  | "             | "            |
| 5             | Wood                  | John            | 46        | "                      | Wd                       | " "  | "                 | English   | Rosstock  | bro. Seth<br>Bruce Mines, Ont.                              | "             | Tyre         |
| 6             | More                  | Annie           | 51        | F                      | S nurse                  | " "  | "                 | Scotch  | Baledonia   | Uncle, Wm. Brown<br>596 Huron St. Toronto, Can.             | Ill.          | Chicago      |
| 7             | Day                   | Elizabeth       | 75        | "                      | M none                   | " "  | "                 | English   | Chatham   | bro. John G. Secord<br>600 Huron St. Toronto, Can.          | "             | "            |
| 8             | Aitken                | Mary            | 52        | "                      | Wd                       | " "  | "                 | Scotch  | Goderich  | bro. W. G. Murray<br>Goderich, Ont.                         | Cal.          | Los Angeles  |
| 9             | Nagle                 | Elizabeth       | 40        | "                      | M                        | " "  | "                 | English   | Toronto   | father, Mrs. Annie Scott<br>147 Claremont St. Toronto, Can. | "             | "            |
| 10            | Nagle                 | Marie           | 4         | "                      | S                        | no no  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |
| 11            | Northcott             | Henry           | 40        | M                      | M Farmer                 | yes yes  | "                 | "   | Oshawa  | Mother, Jane Northcott<br>Oshawa, Ont.                      | "             | "            |
| 12            | Northcott             | Mary J          | 39        | F                      | " none                   | " "  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |
| 13            | Northcott             | Albert          | 11        | M                      | S                        | " "  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |
| 14            | Northcott             | Harold          | 10        | "                      | "                        | " "  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |
| 15            | Northcott             | Gordon          | 7         | "                      | "                        | " "  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |
| 16            | Northcott             | Lottie          | 5         | F                      | "                        | no no  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |
| 17            | Chesher               | Lawrence        | 19        | M                      | " lab.                   | yes yes  | "                 | "   | Sarnia  | no relatives  | Mich.         | Port Huron   |
| 18            | Schieckoff            | Walter Felix    | 18        | "                      | " farm lab.              | " "  | "                 | German  | Waterloo  | Mother, Bertha<br>Waterloo, Ont.                            | Ill.          | Scales Mound |
| 19            | Tourigny              | Oscar           | 18        | "                      | " clerk                  | " "  | "                 | French  | Sorel   | father, Eugene<br>St. Fieffe P. Q. Can.                     | "             | Chicago      |
| 20            | Buchanan              | Mina            | 60        | F                      | " Domestic               | " "  | "                 | Scotch  | Chatham   | brother, Dr. J. A. Campbell<br>London, Ont.                 | Mich.         | Sage town    |
| 21            | M <sup>c</sup> Cauley | Norman          | 24        | M                      | " Bookkeeper             | " "  | "                 | "   | Warton  | Mother, Annie<br>Southampton, Ont.                          | "             | Sage City    |
| 22            | Brouder               | Philip          | 47        | "                      | M lab.                   | " "  | "                 | German  | Guelph  | bro. Albert<br>Flora Dale, Ont.                             | "             | Detroit      |
| 23            | Johnson               | James           | 46        | "                      | " book                   | " "  | "                 | African (blk)                                       | Sarnia  | Sister, Mary Marys<br>402 George St. Sarnia, Can.           | "             | Flint        |
| 24            | Harstine              | William         | 51        | "                      | " none                   | " "  | "                 | Scotch  | Peterboro   | bro. Robert<br>565 Water St. Peterboro, Ont.                | Cal.          | Los Angeles  |
| 25            | Harstine              | Dora            | 51        | F                      | M                        | " "  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |
| 26            | Harstine              | Dorothy         | 20        | "                      | S                        | " "  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |
| 27            | Sage                  | Bradford Willes | 49        | M                      | M Farmer                 | " "  | "                 | English   | Beachville  | bro. E. W. Sage<br>Woodstock, Ont.                          | "             | "            |
| 28            | Sage                  | Blarissa May    | 45        | F                      | " none                   | " "  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |
| 29            | Sage                  | Ralph Aubrey    | 12        | M                      | S                        | " "  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |
| 30            | Sage                  | Harold Douglas  | 10        | "                      | "                        | " "  | "                 | "   | "   | do  | "             | "            |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*John W. Brownings*  
*James O. Hoppe*  
*James Farber*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 1913.

CLASS E

(OVER.)

| No. on List. |  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid the same passage, relative paid by any other person, or by any company, ship, society, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                                  | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any disease, or on account of being mentally or physically defective, or on account of being a convict, or on account of being a deserter from the armed forces of any country. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification.         | Place of Birth. Country. City or Town. |                | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
|--------------|--|--|---|---|--|--------------------------|--|--|-----------------------|---|---|--|------------------|-----------------------|----------------------------------|--|----------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
|              |  |  |   |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where? Date of last departure from U. S.   |  |                       |   |   |  |                  |                       |                                  |  |                |                     |                  |             |                      |
| 1            |  | Yes Self   | 50 <sup>00</sup>  | 1903  | 1909   | Flint, Mich.             | 1909   | Do. John Patterson Oak Grove, Mich.                    | no                    | no  | no  | Good   | no               | 52                    | Fair bro blue                    | —                                      | Canada Trenton | —                   | —                | BT          | Dec. 16              |
| 2            |  | "  | 10 <sup>00</sup>  | "   | "  | "                        | "  | do   | "                     | "   | "   | "  | 58               | " " "                 | —                                | " Hastings                             | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 3            |  | "  | 100 <sup>00</sup>   | no  | —  | —                        | —  | Do. Jas. Chrysler 1500-23 St. Port Huron, Mich.        | "                     | "   | "   | "  | 58               | Red " bro             | —                                | " Hillier                              | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 4            |  | "  | 40 <sup>00</sup>  | "   | —  | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | 55               | Med " Hy              | —                                | " Trenton                              | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 5            |  | "  | 45 <sup>00</sup>  | 1867  | 1870   | Saginaw, Mich.           | 1870   | Do. John Gutes Troy, Mich.                             | "                     | "   | "   | "  | 57 1/2           | " " blue              | —                                | U. S. A. Saginaw                       | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 6            |  | "  | 75 <sup>00</sup>  | 1897  | 1899   | Jersey City, N. J.       | 1899   | Do. Majorie Ahrens 2827 Polk St. Chicago, Ill.         | "                     | "   | "   | "  | 54               | Fair bro "            | —                                | Canada Hamilton                        | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 7            |  | "  | 3 <sup>00</sup>   | 1911  | 1913   | Chicago                  | 1913   | Do. Edwin Day 9012 Houston Av. Chicago, Ill.           | "                     | "   | "   | "  | 53               | " White bro           | —                                | " Streetville                          | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 8            |  | "  | 60 <sup>00</sup>  | "   | 1903   | Los Angeles              | 1903   | Do. Eino Low Pitt Ken 1388 W. 29 St. Los Angeles, Cal. | "                     | "   | "   | "  | 53               | Fair bro blue         | —                                | " Goderich                             | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 9            |  | "  | 20 <sup>00</sup>  | 1903  | 1905   | Cleveland                | 1905   | Do. Jeremiah Magley 1316 Maple Av. Los Angeles, Cal.   | "                     | "   | "   | "  | 55               | Med bro grey          | —                                | " Toronto                              | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 10           |  | "  | father  | 0   | no   | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | —                | Fair " bro            | —                                | " "                                    | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 11           |  | "  | Self  | 600 <sup>00</sup>                                     | "  | —                        | —  | no address   | "                     | "   | "   | "  | 55 1/2           | " " blue              | —                                | " Columbus                             | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 12           |  | "  | father  | 0   | "  | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | 51               | Med " "               | —                                | England Bristol                        | Montreal 1891  | Unknown             | BT               | " 16        |                      |
| 13           |  | "  | father  | 0   | "  | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | —                | Fair Red "            | —                                | Canada Oshawa                          | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 14           |  | "  | "   | 0   | "  | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | —                | " bro "               | —                                | " "                                    | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 15           |  | "  | "   | 0   | "  | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | —                | " " "                 | —                                | " "                                    | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 16           |  | "  | "   | 0   | "  | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | —                | " " "                 | —                                | " "                                    | —              | —                   | BT               | " 16        |                      |
| 17           |  | "  | Self  | 5 <sup>00</sup>                                       | 1908   | 1913                     | Port Huron   | Sept 28 father, Isaac 1916-25 St. Port Huron, Mich.    | "                     | "   | "   | "  | 57 1/2           | " bro "               | —                                | " Oil Springs                          | —              | —                   | PHS              | " 16        |                      |
| 18           |  | "  | "   | 2 <sup>00</sup>                                       | no   | —                        | —  | Do. Albert Schieckoff Leavies Mound, Ill.              | "                     | "   | "   | "  | 55               | Med. bro bro          | —                                | " Heidelberg                           | —              | —                   | BT               | " 17        |                      |
| 19           |  | "  | "   | 3 <sup>00</sup>                                       | "  | —                        | —  | Do. J. N. Tourigny 1615 Wabash Av. Chicago, Ill.       | "                     | "   | "   | "  | 58               | Fair " blue           | —                                | " St. Tiet                             | —              | —                   | BT               | " 17        |                      |
| 20           |  | "  | "   | 100 <sup>00</sup>                                     | 1908   | out. Nov 15              | 1913   | Do. B. C. W. Morris Gagetown, Mich.                    | "                     | "   | "   | "  | 56               | DK grey bro           | —                                | " Yarmouth                             | —              | —                   | BT               | " 17        |                      |
| 21           |  | "  | "   | 80 <sup>00</sup>                                      | no   | —                        | —  | Do. Booth Fish Co. Bay City, Mich.                     | "                     | "   | "   | "  | 510              | Fair bro blue         | —                                | " Southampton                          | —              | —                   | BT               | " 17        |                      |
| 22           |  | "  | "   | 21 <sup>00</sup>                                      | 1891   | Manistigoue              | 1893   | Do. Bert Jackson 98 Cherry St. Detroit, Mich.          | "                     | "   | "   | "  | 56               | DK " "                | loss of little finger left hand. | " "                                    | —              | —                   | BT               | " 17        |                      |
| 23           |  | "  | "   | 50 <sup>00</sup>                                      | 1897   | Flint, Mich.             | 1903   | Do. Kate Johnson 1816 Pine St. Flint, Mich.            | "                     | "   | "   | "  | 57 1/2           | " blk bro             | —                                | " Port Hope                            | —              | —                   | BT               | " 17        |                      |
| 24           |  | "  | "   | 800 <sup>00</sup>                                     | no   | —                        | —  | Do. Josiah Huntton Ontario, Los Angeles, Cal.          | "                     | "   | "   | "  | 59               | Fair bro blue         | —                                | " Rosemeath                            | —              | —                   | BT               | " 18        |                      |
| 25           |  | "  | father  | 0   | 1862   | Sanatoga                 | 1873   | do   | "                     | "   | "   | "  | 52               | " grey grey           | —                                | U. S. A. Sanatoga Springs, N. Y.       | —              | —                   | BT               | " 18        |                      |
| 26           |  | "  | father  | 0   | no   | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | 54               | " bro bro             | —                                | Canada Rosemeath                       | —              | —                   | BT               | " 18        |                      |
| 27           |  | "  | Self  | 75 <sup>00</sup>                                      | "  | —                        | —  | Do. C. W. Wilson 935 So. Main St. Los Angeles, Cal.    | "                     | "   | "   | "  | 56               | DK bro blue           | —                                | " Beachville                           | —              | —                   | BT               | " 18        |                      |
| 28           |  | "  | father  | 0   | "  | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | 56               | Med grey "            | —                                | " Woodstock                            | —              | —                   | BT               | " 18        |                      |
| 29           |  | "  | father  | 0   | "  | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | —                | Med bro "             | —                                | " Beachville                           | —              | —                   | BT               | " 18        |                      |
| 30           |  | "  | "   | 0   | "  | —                        | —  | do   | "                     | "   | "   | "  | —                | DK " bro              | —                                | " "                                    | —              | —                   | BT               | " 18        |                      |

BT - Grand Trunk Railway  
PHS - Pt. H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas M. Ross  
Immigrant Inspector.  
CLASS E.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied # 1-30-14 H. H. H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. *6*

PORT OF *Port Huron, Mich.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |              | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                |
|--------------------|---------------|--------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|----------------|--|--------------------|----------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.  |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.  |  | State.             | City or Town.  |
| 1                  | Meek          | John         | 27                | M    | Watchman                     | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Richmond       | Father, Wm. Meek<br>718 George St. Glasgow, Scotland   | Mo.                | St. Louis      |
| 2                  | Smith         | Nellie Maria | 62                | F    | none                         | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Stratford      | no relatives   | Ill.               | Urbana         |
| 3                  | Remillard     | Rosien       | 22                | "    | "                            | "        | "      | "   | French            | "                         | Montreal       | Father, Theobald<br>114 Strathmore St. Montreal, Can.  | "                  | Chicago        |
| 4                  | Marsek        | Peter        | 31                | M    | Miner                        | "        | "      | "   | Bohemian          | "                         | Salzburg Mines | none   | "                  | Edwardsville   |
| 5                  | Marsek        | Rosalie      | 29                | F    | none                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "              | do   | "                  | "              |
| 6                  | Marsek        | Rosa         | 5                 | "    | "                            | no       | no     | "   | "                 | "                         | "              | do   | "                  | "              |
| 7                  | Marsek        | Josef        | 3                 | M    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "              | do   | "                  | "              |
| 8                  | Marsek        | Helene       | 2                 | F    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "              | do   | "                  | "              |
| 9                  | Gurram        | Catherine    | 42                | "    | "                            | yes      | yes    | "   | Irish             | "                         | Mt. Forest     | bro. Felix Gurram<br>Mt. Forest, Ont.  | Ore.               | Eugene         |
| 10                 | Lundy         | Edward       | 80                | M    | "                            | "        | "      | "   | English           | "                         | Pine Orchard   | Bro. Obed Willifield<br>Pine Orchard, Ont.   | N. Dak.            | Wimbledon      |
| 11                 | Lundy         | Deborah      | 78                | F    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "              | do   | "                  | "              |
| 12                 | Wildet        | Norman       | 22                | M    | Farmer                       | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Huntsville     | Father, Alfred Wildet<br>Huntsville, Ont.  | Mich.              | Hillman        |
| 13                 | Steer         | Beatrice     | 28                | F    | none                         | "        | "      | "   | English           | "                         | Baerbrook      | Father, John Haines<br>Baerbrook, Ont.   | "                  | Port Huron     |
| 14                 | Williams      | Harry        | 27                | M    | lab.                         | "        | "      | "   | Welsh             | "                         | Truro          | Truro, N. S. Can.  | Ila.               | Mullan         |
| 15                 | Williams      | Daniel J     | 30                | "    | Blacksmith                   | "        | "      | "   | "                 | "                         | Londonderry    | Mother, Lelia<br>Londonderry, N. S. Can.   | "                  | Wallace        |
| 16                 | Keith         | Isabella     | 68                | F    | none                         | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Goldborough    | Bro. John McMillan<br>Churchville, N. S. Can.  | Utah               | Salt Lake City |
| 17                 | Buch          | Isabella     | 34                | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Glenziary      | Father, Peter W. Grant<br>New Glasgow, N. S. Can.  | "                  | Park City      |
| 18                 | Joint         | John         | 57                | M    | Merchant                     | "        | "      | "   | English           | "                         | Luckenow       | Bro. George<br>Hensel, Can.  | Cal.               | Fullerton      |
| 19                 | Clark         | Frances      | 35                | F    | Artist                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | Pitton         | no relatives   | "                  | Pasadena       |
| 20                 | Maxwell       | Frances      | 50                | "    | none                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | Morrisburg     | do   | "                  | Riverside      |
| 21                 | Hilles        | James        | 42                | M    | "                            | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Victoria       | bro. Angus<br>Petrobia, Can.   | Ill.               | Chicago        |
| 22                 | Girard        | Rose         | 23                | F    | Domestic                     | "        | "      | "   | French            | "                         | Lancaster      | bro. Henri<br>Lancaster, Ont.  | Mich.              | Alpena         |
| 23                 | Lafleche      | Albert       | 22                | M    | line man                     | "        | "      | "   | "                 | "                         | Toronto        | Uncle, Madie Blaine<br>92 Deserain St. Montreal, Can.  | "                  | "              |
| 24                 | M' Cormick    | Flora        | 45                | F    | none                         | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Bellerive      | bro. Felly<br>Bellerive, Can.  | "                  | Flint          |
| 25                 | M' Cormick    | William      | 13                | M    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "              | do   | "                  | "              |
| 26                 | Danis         | Helen        | 31                | F    | "                            | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Ottawa         | Mother, Bridget Burns<br>4 Thomy St. Ottawa, Can.  | Cal.               | Los Angeles    |
| 27                 | Danis         | Peter        | 4                 | M    | "                            | no       | no     | "   | "                 | "                         | "              | do   | "                  | "              |
| 28                 | Thomlinson    | James Grant  | 37                | "    | Printer                      | yes      | yes    | "   | Scotch            | "                         | Toronto        | Mother, Lois Grant<br>Portick, Glasgow, Scotland   | "                  | San Francisco  |
| 29                 | Thomlinson    | Margaret     | 31                | F    | none                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "              | do   | "                  | "              |
| 30                 | Thomlinson    | Margaret     | 7                 | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "              | do   | "                  | "              |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James O. Hoppe

James Farber  
John W. Browning



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 1913.

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                     |           |               |                          |                     |              |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                         |  |
|--|---|--|---|---|--|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---------------------|-----------|---------------|--------------------------|---------------------|--------------|---------------------------|--|-------------|-------------------------|--|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17  | 18                                       | 19  | 20                    | 21                    | 22  | 23  | 24  | 25                  | 26        | 27            | 28                       | 29                  | 30           | 31                        | 32   | 33          |                         |  |
| No.<br>on<br>list.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>for return passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>and by any company,<br>association, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |  | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether a member of any<br>order, society, or association,<br>the宗旨 of which is to<br>oppose the government of the<br>United States, or to<br>incite to the overthrow of the<br>same. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of— |               | Marks of Identification. | Place of Birth.     |              | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |
|  |   |  |   | Yes<br>or<br>No.  | Where?<br>Year or<br>period of<br>years. |   |                       |                       |   |   |   |                     | Country.  | City or Town. |                          |                     |              |                           |  |             |                         |  |
| 1  | Yes Self  | 65   | no  | -   | -  | Uncle, Dr. Chas. H. Pope<br>2814 Lafayette Av. St. Louis, Mo.   | no                    | no                    | no  | Good  | no  | 5'8"                | Short bro | gray          | -                        | Scotland Glasgow    | St. John     | Nov. 1909                 | Barraclough  | Dec 18      |                         |  |
| 2  | "   | 20   | yes   | 1868  | 1878 Var places                          | Frank White<br>Urbington Heights, Ill.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'8"                | Fair bro  | "             | -                        | Canada Simcoe       | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 3  | "   | 3  | yes   | 1907  | 1910 St. Albans                          | Notre Dame convent<br>Chicago, Ill.   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'3"                | " bro     | bro           | -                        | " Hantsville        | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 4  | "   | 660  | no  | -   | -  | Edwardsville, Ill.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'8"                | DK        | "             | -                        | Austria Gladus      | Quebec       | May 29 1909               | Pine Point   | Oscar " 18  |                         |  |
| 5  | "   | Husb.  | 0   | "   | -  | do  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'3"                | "         | "             | -                        | " Treen             | Halifax      | Dec 4 1909                | Trampin  | " 18        |                         |  |
| 6  | "   | father   | 0   | "   | -  | do  | "                     | "                     | "   | "   | "   | -                   | Fair      | "             | -                        | Germany Hamborn     | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 7  | "   | "  | 0   | "   | -  | do  | "                     | "                     | "   | "   | "   | -                   | "         | "             | -                        | Canada Sydney Mines | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 8  | "   | "  | 0   | "   | -  | do  | "                     | "                     | "   | "   | "   | -                   | "         | "             | -                        | "                   | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 9  | "   | Self   | 22  | yes   | 1900 N.Y.<br>1904 Syracuse               | Bro. i. Lewis James O'Farrell<br>Engene, Ore.   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'11"               | "         | Blue          | -                        | " Mt. Forest        | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 10   | "   | "  | 1119  | no  | -  | Wilmington, N.C.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'5"                | Sal. Gray | "             | -                        | " Pine Orchard      | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 11   | "   | Husb.  | 0   | "   | -  | do  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'2"                | Fair      | "             | -                        | "                   | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 12   | "   | Self   | 100   | yes   | 1899 Mich.<br>1911 Hillman               | Lo. i. l. Archie Thompson<br>Hillman, Mich.   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'10"               | "         | bro           | "                        | -                   | " Huntsville | -                         | -  | ST          | " 18                    |  |
| 13   | "   | "  | 15  | no  | -  | 1312 Lincoln Av. Port Huron, Mich.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'4"                | DK        | bro           | -                        | " Coerlock          | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 14   | "   | "  | 100   | yes   | 1906                                     | Aug. father Dan Williams  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'8"                | "         | bro blue      | -                        | " Londonderry       | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 15   | "   | "  | 30  | "   | 1910                                     | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'7 1/2"            | "         | bro           | -                        | "                   | -            | -                         | ST   | " 18        |                         |  |
| 16   | "   | "  | 100   | "   | 1908                                     | June 19, 1908 Frank A. Keth   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'                  | DK        | bro           | -                        | " Churchill         | -            | -                         | ST   | " 19        |                         |  |
| 17   | "   | "  | 75  | "   | 1900                                     | Aug. Husb. Wm. David Buck   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'6"                | Fair      | bro           | -                        | " Glenzary          | -            | -                         | ST   | " 19        |                         |  |
| 18   | "   | "  | 600   | "   | 1912                                     | June 19, 1912 Mrs. W. C. McDonald   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'8"                | DK        | bro           | -                        | Ireland Mayo        | N.Y.         | 1857                      | Unknown  | " 19        |                         |  |
| 19   | "   | "  | 20  | "   | 1913                                     | Aug. father Wm. A. Clarke   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'7"                | Fair      | bro           | -                        | Canada Piton        | -            | -                         | ST   | " 19        |                         |  |
| 20   | "   | "  | 175   | "   | 1913                                     | May 1913 1011-11st. Riverside Cal.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'6"                | "         | Gray          | -                        | " Desjardins        | -            | -                         | ST   | " 19        |                         |  |
| 21   | "   | "  | 60  | "   | 1913                                     | June 1913 575 Calumet Av. Chicago, Ill.   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'4"                | Sal.      | " Hazel       | -                        | Ireland             | Quebec       | 1830                      | Unknown  | " 19        |                         |  |
| 22   | "   | brother  | 2   | "   | 1909                                     | father Joseph Garside   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'2 1/2"            | DK        | bro blue      | -                        | Canada Anicet       | -            | -                         | ST   | " 19        |                         |  |
| 23   | "   | Self   | 130   | "   | 1903                                     | father Napoleon Lefebvre  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'10"               | DK        | "             | -                        | " St. Anna          | -            | -                         | ST   | " 19        |                         |  |
| 24   | "   | "  | 75  | no  | 1911                                     | Sister Mrs. Geo. Park   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'3"                | DK        | " bro         | -                        | " Hastings          | -            | -                         | ST   | " 19        |                         |  |
| 25   | "   | mother   | 0   | "   | -  | do  | "                     | "                     | "   | "   | "   | -                   | Fair      | bro           | -                        | " Port Hope         | -            | -                         | ST   | " 19        |                         |  |
| 26   | "   | Self   | 200   | yes   | -  | Sister Mrs. J. G. O'Neil<br>Zelida Lpts. Los Angeles, Cal.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'3"                | DK        | "             | -                        | " Ottawa            | -            | -                         | ST   | " 20        |                         |  |
| 27   | "   | mother   | 0   | "   | -  | do  | "                     | "                     | "   | "   | "   | -                   | "         | "             | -                        | "                   | -            | -                         | ST   | " 20        |                         |  |
| 28   | "   | Self   | 56  | yes   | 1907 1911                                | Mrs. i. l. Margaret Hutchinson<br>311 Hill Street, San Francisco, Cal.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'2 1/2"            | "         | blk bro       | Scar forehead            | Scotland Portlark   | Montreal     | Aug 1905                  | Athenia  | " 20        |                         |  |
| 29   | "   | Husb.  | 0   | "   | -  | do  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5'                  | Fair      | bro           | -                        | Ireland Stranorrum  | -            | -                         | ST   | " 20        |                         |  |
| 30   | "   | father   | 0   | "   | -  | do  | "                     | "                     | "   | "   | "   | -                   | "         | " blue        | -                        | Canada Toronto      | -            | -                         | ST   | " 20        |                         |  |

GT—Grand Trunk Railway  
PHS—PH & Sarnia Ferry Co.

Thomas M. Ross  
CLASS E. Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-1914



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Port Huron, Mich.

SHEET NO. 27

14-28

12 4 2 4 1 5 0

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                    | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|--------------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.        |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | O'Brien       | Anna L.            | 36                | F    | Nurse                        | yes      | yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Paris         | brother, Mrs. P. Driscoll<br>Paris, Ont.   | Fla.               | Jacksonville  |
| 2                  | Brown         | Lorenzo D.         | 69                | M    | Retired<br>farmer            | "        | "      | "   | English           | "                         | St. Marys     | bro. Joseph Brown<br>3 Home St. London, Can.   | Ill.               | Chicago       |
| 3                  | Stein         | Nathan             | 27                | M    | Shoemaker                    | "        | "      | "   | Hebrew            | "                         | Montreal      | Wife, Rose<br>3730 Ontario St. Montreal, Can.  | "                  | "             |
| 4                  | Nagle         | Elizabeth          | 23                | F    | None                         | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Toronto       | bro. Michael<br>700 Richmond St. W., Toronto, Can.   | "                  | "             |
| 5                  | Hill          | Alice Malvena Eliz | 42                | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Montreal      | Uncle, James Brown<br>Barnswell, Ont.  | Mich.              | Pipestone     |
| 6                  | Duncan        | Frederick Otto     | 29                | M    | Farmer                       | "        | "      | "   | African (U)       | "                         | Guelph        | bro. Edward<br>253 Mt. Catherine St. Hamilton, Ont.  | Ohio               | Perrysburg    |
| 7                  | Duncan        | Hattie             | 29                | F    | None                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |
| 8                  | McCallum      | Robert Joseph      | 35                | M    | Broker                       | "        | "      | "   | English           | "                         | Toronto       | Mother, Martha<br>Orillia, Ont.  | Mich.              | Detroit       |
| 9                  | McCallum      | Eleanor            | 34                | F    | None                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |
| 10                 | McCallum      | Marie              | 5                 | F    | "                            | no       | no     | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |
| 11                 | McCallum      | Eleanor            | 5                 | F    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |
| 12                 | Fraser        | Roy                | 24                | M    | Student                      | yes      | yes    | "   | Scotch            | "                         | Guelph        | Aunt, Mary Dearmonth<br>West End, Vancouver, B.C.  | Nas.               | Lawrence      |
| 13                 | Curdwell      | Bessie             | 54                | F    | Domestic                     | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Peterburg     | brother, Benj. Curdwell<br>Westwood, Ont.  | Mont.              | Billings      |
| 14                 | McKellar      | Dougal             | 55                | M    | Carpenter                    | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Konoka        | no relatives<br>Sister, Sarah Glose<br>Thedford, Ont.  | Mich.              | Repsids       |
| 15                 | McKellar      | Duncan             | 58                | "    | S lab.                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |
| 16                 | Hawkins       | William            | 46                | "    | "                            | "        | "      | "   | English           | "                         | Larnia        | no relatives<br>bro. Arthur  | "                  | "             |
| 17                 | Ross          | Georgia            | 21                | F    | None                         | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Beau Rivage   | bro. John<br>Beau Rivage, P.2.   | "                  | "             |
| 18                 | Schuhknecht   | Henry              | 19                | M    | Butcher                      | "        | "      | "   | German            | "                         | Hanover       | father, John<br>Hanover, Ont.  | "                  | "             |
| 19                 | Bergeron      | John P.            | 43                | "    | Carpenter                    | "        | "      | "   | French            | "                         | Montreal      | Sister, Mrs. Josephine Vekker<br>St. Andrew St. Montreal, Can.                               | Ill.               | Chicago       |
| 20                 | Forbes        | Henry              | 24                | "    | Carpenter                    | "        | "      | "   | English           | "                         | Toronto       | Grandmother, Elizabeth Forbes<br>Maidstone, England  | "                  | "             |
| 21                 | Forbes        | Mary               | 22                | F    | None                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |
| 22                 | Furry         | Elias              | 83                | M    | Retired<br>farmer            | "        | "      | "   | Dutch             | "                         | Dunville      | bro. Angela Murray<br>Winnipeg, Man.   | "                  | Peoria        |
| 23                 | Furry         | Henrietta          | 65                | F    | None                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | do   | "                  | "             |
| 24                 | Sherlock      | Robert             | 61                | M    | Lab.                         | "        | "      | "   | English           | "                         | Guelph        | Wife, Ann Sherlock<br>Guelph, Ont.   | Mich.              | Detroit       |
| 25                 | Harris        | Bessie             | 23                | F    | Clerk                        | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Montreal      | bro. Morris Harris<br>114 Buckingham St. Montreal, Can.                                      | Ill.               | Chicago       |
| 26                 | Callan        | Nora               | 25                | F    | Bookkeeper                   | "        | "      | "   | "                 | "                         | Hamilton      | father, Thomas<br>Inneskip, Ont.   | "                  | "             |
| 27                 | Livingston    | Elizabeth          | 67                | "    | Physician                    | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Toronto       | no relatives<br>bro. James   | "                  | "             |
| 28                 | McPeake       | John               | 45                | M    | Contractor                   | "        | "      | "   | Irish             | "                         | St. Marie     | 401 Maryland St. Winnipeg, Man.  | Wash.              | Seattle       |
| 29                 | Taylor        | Samuel             | 43                | "    | S lab.                       | "        | "      | "   | English           | "                         | Preston       | father, William<br>Tottingham, England.  | Ill.               | Chicago       |
| 30                 | Killackey     | William            | 43                | "    | "                            | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Toronto       | bro. Alex<br>Toronto, Can.   | "                  | "             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

James O. Hoppe

James Farber  
John W. Browning



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 1913.

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |
|--|---|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>for own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>society, association,<br>or government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
|  |   |  |   | Yes<br>or<br>No.  | If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S.                                      |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |                         |
| 1  | Yes Self  | 25   | Yes   | 1903  | Fla. May Sister, Mrs. John P. Murphy<br>1913 Jacksonville 1913 24 E 21st. Jacksonville, Fla.                                  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 54 1/2 med bro blue      | Canada Paris   | -                         | -                      | ST          | Dec 20                  |
| 2  | "   | 435  | no  | -   | - Sister, Robert Lyons<br>1342 Dearborn Ave. Chicago, Ill.  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 58 Fair Gray             | " St. Marys  | -                         | -                      | ST          | " 20                    |
| 3  | "   | 20   | Yes   | Trans N.Y. 1897   | friend, Mrs. Salie Wilkes<br>Chicago, Ill.  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 58 DK bro bro            | Russia Vilna   | N.Y.                      | 1897                   | Unknown     | " 21                    |
| 4  | " Sister  | 6  | no  | -   | - 2445 Burgin St. Chicago, Ill.   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 56 Fair " "              | Canada Simcoe  | -                         | -                      | ST          | " 21                    |
| 5  | " Self  | 100  | Yes   | 1886  | 1893 Pipestone, Minn. Uncle, Mr. Alex. H. Brown   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 57 " Gray Gray           | " Cornwall   | -                         | -                      | ST          | " 21                    |
| 6  | "   | 12   | no  | 1912  | Ohio Nov. friend, Joseph Perkins  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 510 1/2 blk bro bro      | " Hamilton   | -                         | -                      | ST          | " 21                    |
| 7  | "   | 0  | "   | 1884  | 1913 R.F.D. 101, Perrysburg, Ohio   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 53 " " Gray              | U.S.A. Perrysburg  | -                         | -                      | ST          | " 21                    |
| 8  | " Self  | 100  | Yes   | 1888  | Ohio 1901 Mil. Mrs. Geo. 10 West<br>Youngstown 1901 26 Pitcher St. Detroit, Mich.   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 59 1/2 DK " blue         | Canada Georgetown  | -                         | -                      | ST          | " 21                    |
| 9  | "   | 0  | "   | 1901  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 54 1/2 med " bro         | U.S.A. Fort Hartsfort  | -                         | -                      | ST          | " 21                    |
| 10   | " father  | 6  | no  | -   | - do  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | - Fair " "               | Canada Toronto   | -                         | -                      | ST          | " 21                    |
| 11   | "   | 0  | "   | -   | - do  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | - " " "                  | " "  | -                         | -                      | ST          | " 21                    |
| 12   | " Self  | 13   | Yes   | 1910  | Brooklyn, N.Y. Dec 10. Lawrence, N.Y. University  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 6 - Red " Gray           | " Galletta   | -                         | -                      | ST          | " 21                    |
| 13   | "   | 2500   | "   | 1898  | 1903 Lawrence, N.Y. Sister, Mrs. S. M. Parker   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 54 tall, Gray bro        | " Brew   | -                         | -                      | ST          | " 20                    |
| 14   | no funds  | 1  | "   | 1905  | L.P.C. App. 25 Wife, Nellie   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 56 Fair bro blue         | Scotland Unknown   | Quebec                    | 1861                   | Unknown     | " 23                    |
| 15   | " Self  | 30   | no  | -   | L.P.C. 1913 Street Unknown, Gr. Rapids, Mich.   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 54 med " Gray            | Canada Thedford  | -                         | -                      | ST          | " 23                    |
| 16   | no  | 72   | "   | -   | L.P.C. No address   | "                     | "                     | "   | deafness  | "                   | 56 tall. " blue          | " Waltherton   | -                         | -                      | ST          | " 23                    |
| 17   | Yes brother   | 15   | "   | -   | - P.C. Samtarian  | "                     | "                     | "   | Good  | "                   | 53 Fair " "              | " Dean   | -                         | -                      | ST          | " 23                    |
| 18   | " Self  | 10   | "   | -   | - Sister, Mrs. John Ross  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 59 DK " bro              | " Rivage   | -                         | -                      | ST          | " 23                    |
| 19   | "   | 45   | Yes   | 1900  | Chicago 1910 Wife, Elumina Bergeron   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 54 " " " left thumb off  | " Hanover  | -                         | -                      | ST          | " 23                    |
| 20   | "   | 55   | no  | -   | - father, John Forbes   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 58 Fair " blue           | " Montreal   | -                         | -                      | ST          | " 23                    |
| 21   | "   | 0  | "   | -   | - 5841 Lafayette, Chicago, Ill.   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 54 " " "                 | England Rochester  | Quebec                    | 1905                   | Like Man.   | " 23                    |
| 22   | " Self  | 160  | "   | -   | - son, Elias Furry  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 53 " Gray                | Canada Muskoka   | -                         | -                      | ST          | " 23                    |
| 23   | "   | 0  | "   | -   | - Peoria, Ill.  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 51 " Gray                | " Wainfleet  | -                         | -                      | ST          | " 23                    |
| 24   | " Self  | 10   | "   | -   | - son in law, E. W. Weloby  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 59 1/2 DK bro bro        | " Humbstone  | -                         | -                      | ST          | " 23                    |
| 25   | "   | 53   | Yes   | 1904  | me. 622 Grand Ave. Detroit, Mich.   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 5 - Fair bro blue        | " Houlton  | -                         | -                      | ST          | " 22                    |
| 26   | "   | 52   | no  | 1907  | Lewiston 1907 Sister, Mrs. Oren Sutherland  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 57 " " Gray              | " Quebec   | -                         | -                      | ST          | " 22                    |
| 27   | "   | 40   | "   | -   | - friend, Mrs. Frank Secord   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 55 med Gray              | " Innerkip   | -                         | -                      | ST          | " 22                    |
| 28   | "   | 120  | Yes   | 1898  | 1906 Duluth 1906 Park Ridge, Chicago, Ill.  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 58 DK bro bro            | " Kingston   | -                         | -                      | ST          | " 22                    |
| 29   | "   | 52   | no  | -   | - wife, Gabriel W. Peake  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 58 " " "                 | " Pembroke   | -                         | -                      | ST          | " 22                    |
| 30   | "   | 22   | Yes   | 1906  | Chicago 1911 friend, Robt C. Watts  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 6 - tall. " Gray         | England Nottingham   | St. John                  | 1908                   | Like Man.   | " 22                    |
| 31   | "   | 22   | Yes   | 1911  | Chicago 1911 G. L. John Spencer   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | 6 - tall. " Gray         | Canada Locktown  | -                         | -                      | ST          | "                       |

ST - Grand Trunk Railway  
PHS - P.H. & Sarnia Ferry Co.

*Thomas M. Ross*  
Immigrant Inspector.  
CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



*Denver*  
*Port Huron, Mich.*  
*December 1913.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
| CLASS B  | 75    | 70       | 5        |         |                  | 5          |
| CTA      | 39    | 37       | 2        |         |                  | 2          |
| CNANTY   | 20    | 20       |          |         |                  |            |
| CLASS C  | 12    | 12       |          |         |                  |            |
| CLASS CC | 51    | 49       | 2        |         |                  |            |
| CLASS D  | 368   | 356      | 12       |         |                  |            |
| CLASS E  |       |          |          |         |                  |            |
| TOTAL    | 555   | 534      | 21       |         |                  | 7          |

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*278*  
*72*

| CLASS B  |          |         |             |          |         |             |          |         |           |          |         |
|----------|----------|---------|-------------|----------|---------|-------------|----------|---------|-----------|----------|---------|
| ALLAN.   |          |         | G. P. R. AT |          |         | C. P. R. AT |          |         | DOMINION. |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING |
| 30       |          | 7       |             |          |         |             |          |         | 6         |          | 10      |
|          |          |         |             |          |         |             |          |         |           |          |         |
|          |          |         |             |          |         |             |          |         |           |          |         |
|          |          |         |             |          |         |             |          |         |           |          |         |
|          |          |         |             |          |         |             |          |         |           |          |         |
|          |          |         |             |          |         |             |          |         |           |          |         |
|          |          |         |             |          |         |             |          |         |           |          |         |
|          |          |         |             |          |         |             |          |         |           |          |         |
|          |          |         |             |          |         |             |          |         |           |          |         |
| 30       |          | 7       |             |          |         |             |          |         | 6         |          | 10      |

| NON-IMMIGRANTS.            |  |
|----------------------------|--|
| In Transit                 |  |
| Tourists                   |  |
| Residents of United States |  |
| Total                      |  |

| CLASS B   |          |         |          |          |         |           |          |         |          |          |         |
|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| Can. Nor. |          |         | Cunard   |          |         | Trunkline |          |         | French   |          |         |
| ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 2         | 3        | 2       |          |          |         | 4         |          |         | 4        | 1        | 7       |
|           |          |         |          |          |         |           |          |         |          |          |         |
|           |          |         |          |          |         |           |          |         |          |          |         |
|           |          |         |          |          |         |           |          |         |          |          |         |
|           |          |         |          |          |         |           |          |         |          |          |         |
|           |          |         |          |          |         |           |          |         |          |          |         |
|           |          |         |          |          |         |           |          |         |          |          |         |
|           |          |         |          |          |         |           |          |         |          |          |         |
|           |          |         |          |          |         |           |          |         |          |          |         |
|           |          |         |          |          |         |           |          |         |          |          |         |
| 2         | 3        | 2       |          |          |         | 4         |          |         | 4        | 1        | 7       |

✓

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 28

PORT OF *Port Huron, Mich.*

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name.               | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | <i>Ritter</i> <i>Primary TWB</i><br><i>do JWB</i> Alice | 57                | F                          | <i>none</i>            | <i>yes yes</i>           | <i>Canada</i>  | <i>German</i>     | <i>Canada Toronto</i>                               | <i>Bro. Passevanti Ritter</i>   | <i>Ill. St. Anne</i>                       |
| 2            | <i>Sully</i> <i>do JWB</i> Edward                       | 19                | M                          | <i>lab.</i>            | <i>" "</i>               | <i>"</i>   | <i>Irish</i>      | <i>" Stratford</i>                                  | <i>11 Homewood Av. Toronto, Can.</i>  | <i>Mich. Port Huron</i>                    |
| 3            | <i>Derry</i> <i>do JWB</i> Richard                      | 22                | "                          | <i>" Boul miner</i>    | <i>" "</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>" Gilmore</i>                                    | <i>no relatives</i>   | <i>Mich. Port Huron</i>                    |
| 4            | <i>Harris</i> <i>BLK</i> David                          | 45                | "                          | <i>" lab.</i>          | <i>" "</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>" Gilmore</i>                                    | <i>Gilmore, Ont.</i>  | <i>" Mt. Rose</i>                          |
| 5            | <i>Brown</i> <i>Primary JF</i> Melahia E.               | 58                | F                          | <i>Wd none</i>         | <i>" "</i>               | <i>"</i>   | <i>English</i>    | <i>" Shakespeare</i>                                | <i>Bro. Wm. Harris</i>  | <i>Wyo. Hulett</i>                         |
| 6            | <i>Heck</i> <i>do JF</i> May                            | 17                | "                          | <i>S</i>               | <i>" "</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>" Woodstock</i>                                  | <i>Brookhouse, Stratford, Ont.</i>  | <i>Ind. Valparaiso</i>                     |
| 7            | <i>Van Sickle</i> <i>BLK</i> Olive                      | 23                | "                          | <i>M</i>               | <i>" "</i>               | <i>"</i>   | <i>Dutch</i>      | <i>" Petrolia</i>                                   | <i>Bro. Wm. White</i>   | <i>Mich. Flint</i>                         |
| 8            | <i>Clark</i> <i>BLK</i> Bert                            | 11                | M                          | <i>S</i>               | <i>" "</i>               | <i>"</i>   | <i>English</i>    | <i>" "</i>  | <i>do</i>   | <i>" "</i>                                 |
| 9            | NOT USED  |                   |                            |                        |                          |  |                   | <i>Brucefield</i>                                   | <i>Cousin, W. Armstrong</i>   | <i>" "</i>                                 |
| 10           | NOT USED  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   | <i>Brucefield, Ont.</i>   | <i>" "</i>                                 |
| 11           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 12           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 13           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 14           | NOT USED  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 15           | NOT USED  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 16           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 17           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 19           | NOT USED  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 20           | NOT USED  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           | NOT USED  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           | NOT USED  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           | NOT USED  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           | NOT USED  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*James O. Hoppe*

*James Farber*  
*John W. Browning*



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December 24*, 1913.

CLASS E

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1906. |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
|--|---|---|---|--|---|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---|---------------------|-------------|--|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------------------|--------|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17   | 18  | 19   | 20                    | 21                    | 22  | 23   | 24  | 25                  | 26          | 27   | 28                       | 29  | 30                        | 31                     | 32          | 33                                  |        |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br><small>(Whether also paid<br/>the fare from the<br/>port of origin, or by<br/>any other person,<br/>this, society, in-<br/>surance, or govern-<br/>ment.)</small> | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes<br>or<br>No<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Enter the place or places, or last<br>place, where the person or persons of the<br>family have resided for the last 12<br>months, or longer, if longer than 12<br>months, and whether by charity? If<br>no, where? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether, during the<br>last 12 months, the person or persons of<br>the family have been in any<br>place, or places, where they<br>were known to be engaged in<br>any subversive or<br>seditious activity. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Complexion. | Color of—<br>Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination.<br><br>1913 |        |
| 1  | yes   | Self  | 50  | no   | Later, Mrs. John C. Booty<br>St. Anne, Ill.   | no   | no                    | no                    | no  | Good   | no  | 55                  | Fair        | brn  | blue                     | —   | Canada Toronto            | —                      | —           | ST                                  | Dec 23 |
| 2  | "   | "   | 1   | yes  | 1912 Aug. Father, Cornelius<br>1913 Pt. Huron 1913 Furness Rd. Port Huron, Mich.  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "   | 59                  | brn         | brn  | —                        | " Stratford                               | —                         | —                      | ST          | " 23                                |        |
| 3  | "   | "   | 20  | no   | —   | —  | "                     | "                     | "   | "  | "   | 56                  | "           | brn  | brn                      | —   | " St. Ola.                | —                      | —           | ST                                  | " 23   |
| 4  | "   | L. P. C.  | 31  | "  | —   | —  | "                     | "                     | "   | "  | "   | 52                  | brn         | brn  | blue                     | —   | " Northeast<br>Hope       | —                      | —           | ST                                  | " 23   |
| 5  | "   | "   | 20  | yes  | 1855 Sister, Mrs. W. F. Ellis<br>1875 Ill. 1875 5018. Chicago, Valparaiso, Ind.   | "  | "                     | "                     | "   | "  | "   | 53                  | Fair        | brn  | brn                      | —   | U. S. A. / Selin          | —                      | —           | ST                                  | " 24   |
| 6  | "   | "   | 2   | yes  | 1911 Jan. Mother, Mrs. Arthur T. Upper<br>1913 Flint, Mich. 1913 1422 Leeper St. Flint, Mich.                                 | "  | "                     | "                     | "   | "  | "   | 54                  | brn         | "  | —                        | Canada Petrolia                           | —                         | —                      | ST          | " 24                                |        |
| 7  | "   | "   | 5   | "  | 1912 July —   | "  | "                     | "                     | "   | "  | "   | 51                  | "           | "  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 24                                |        |
| 8  | "   | Mother  | 21  | "  | 1913 1904 Onway, Mich. 1913 Aug. Mother, Lethia Clark<br>1913 Torrey 1913 508 W 2 St. Flint, Mich.                            | "  | "                     | "                     | "   | "  | "   | —                   | Fair        | "  | Gray                     | —   | " Bay field               | —                      | —           | ST                                  | " 24   |
| 9  |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 10   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 11   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 12   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 13   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 14   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 15   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 16   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 17   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 18   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 19   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 20   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 21   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 22   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 23   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 24   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 25   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 26   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 27   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 28   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 29   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 30   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 31   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 32   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |
| 33   |   |   |   |  |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |             |  |                          |   |                           |                        |             |                                     |        |

ST - Grand Trunk Railway  
PH.S - Pt Huron & Sarnia Ferry Co

Thomas M. Ross  
CLASS E. Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

At Capitol 1-7-1907



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

L Z L M 309

PORT OF Porthill Idaho

| 1                  | 2             | 3           | 4         | 5                          | 6                            | 7                        | 8   | 9                 | 10                        | 11            | 12   |               |                    |  |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|---------------|--------------------|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |               | Final Destination. |  |
|                    | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. |                            |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. | State.   | City or Town. |                    |  |
| 1                  | Peterson      | Olie        | 29 - m 3  | Sub.                       | yeo                          | yes                      | Norway  | Scand.            | Can                       | Creston       | Father: Gustaf Peterson<br>Bergen, Nor.  | Ida           | Bonners Ferry      |  |
| 2                  | Larson        | Olie        | 28 - m 3  | "                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Father: Lars Larson<br>Gubbang, S. Nor.  | "             | "                  |  |
| 3                  | Johnson       | Charles     | 26 - m 3  | "                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Father: Olie Johnson<br>Odde, Denmark  | "             | "                  |  |
| 4                  | Coughlin      | Joseph      | 40 - m 3  | "                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Bro: Arthur Coughlin<br>Dunkinfield, Eng.  | "             | "                  |  |
| 5                  | Burkhardt     | Paul        | 29 - m 3  | "                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Father: August Burkhardt<br>Berlin, Ger.   | "             | "                  |  |
| 6                  | Mundel        | Christopher | 40 - m 11 | "                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Wife: Hanna Mundel<br>Bavaria, Germany   | "             | "                  |  |
| 7                  | Lee           | Thomas      | 32 - m 8  | "                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Mother: Catharine Lee<br>22nd & Ford, Glasgow, Scot.   | "             | "                  |  |
| 8                  | Prince        | Richard     | 26 - m 3  | "                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Wife: Mary Matyck<br>Lunenburg, Bohemia  | "             | Porthill           |  |
| 9                  | Matack        | Thomas      | 31 - m 3  | "                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Father: Thos. Matack<br>Gull Lake, B.C.  | "             | Bonners Ferry      |  |
| 10                 | Thorsen       | Thomas      | 26 - m 3  | "                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Father: Thos. Thorsen<br>Gubbang, S. Nor.  | "             | Porthill           |  |
| 11                 | Jacobson      | Gordon      | 22 - m 3  | "                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Father: George Jacobson<br>Stockholm, Sweden   | "             | "                  |  |
| 12                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 13                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 14                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 15                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 16                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 17                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 18                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 19                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 20                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 21                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 22                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 23                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 24                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 25                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 26                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 27                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 28                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 29                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 30                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3* *Class C. Non-Taxable*

COVER

| 13<br>No.<br>on<br>List. | 14<br>Whether having a ticket<br>to such final destination. | 15<br>By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether agent paid<br/>for own passage,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by a company,<br/>firm, society, mu-<br/>nicipality, or gov-<br/>ernment.)</small> | 16<br>Whether in possession of<br>\$50. and if less, how<br>much? | 17<br>Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |               | 18<br>Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | 19<br><small>Ever in prison or alms-house, or had<br/>other marks of infamy, or was ever<br/>found guilty of a crime, or<br/>was ever expelled from the U. S.</small> | 20<br>Whether a Polygamist. | 21<br>Whether an Anarchist. | 22<br><small>Whether coming by reason of any<br/>disease, or other physical defect,<br/>or any mental defect, or being<br/>in the United States.</small> | 23<br>Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | 24<br>Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | 25<br>Height.<br>Ft. Ins. | 26<br>Complexion. | 27<br>Color of—<br>Hair. Eyes. | 28<br>Marks of Identification. | 29<br>Place of Birth. |         | 30<br>Seaport<br>of<br>Landing. | 31<br>Date<br>of<br>Landing. | 32<br>Name of SS. | 33<br>Date of<br>Examination. |             |        |
|--------------------------|---|--|---|---|---------------|---|---|-----------------------------|-----------------------------|--|---|---|---------------------------|-------------------|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------|---------|---------------------------------|------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------|--------|
|                          |   |  |   | Country.  | City or Town. |   |   |                             |                             |  |   |   |                           |                   |                                |                                |                       |         |                                 |                              |                   |                               |             |        |
| 1                        | yes self  | 55   | yes   | 1902  | Wash          | 1913  | No address  | 220                         | 220                         | 220  | 220   | good  | 220                       | 5 10              | M                              | Br                             | Blue                  | None    | Norway                          | Bergen                       | N.Y.              | Oct 1909                      | Philadephia | Nov 29 |
| 2                        | "   | 40   | "   | 1909  | "             | "   | "   | "                           | "                           | "  | "   | "   | 5 11                      | M                 | Br                             | Br                             | "                     | "       | Hamer                           | N.Y.                         | after             | Celtic                        | Nov 29      |        |
| 3                        | "   | 80   | "   | 1903  | "             | "   | "   | "                           | "                           | "  | "   | "   | 5 7                       | M                 | Br                             | Br                             | "                     | Denmark | Elder                           | Halifax                      | 1903              | Antigonish                    | " 29        |        |
| 4                        | "   | 90   | "   | 1912  | "             | "   | "   | "                           | "                           | "  | "   | "   | 5 6                       | M                 | Br                             | Br                             | none                  | England | Dunkirk                         | Portland                     | May 1912          | Arabic                        | " 29        |        |
| 5                        | "   | 200  | "   | 1909  | "             | "   | "   | "                           | "                           | "  | "   | "   | 5 7                       | M                 | Br                             | Blue                           | "                     | Ger     | Berlin                          | N.Y.                         | 1909              | Cincinnati                    | Nov. 29     |        |
| 6                        | "   | 25   | "   | 1900  | "             | "   | "   | "                           | "                           | "  | "   | "   | 5 8                       | M                 | Br                             | Blue                           | "                     | Bohemia | Bra                             | N.Y.                         | 1900              | Unknown                       | Dec 2       |        |
| 7                        | "   | 13   | "   | 1912  | "             | "   | "   | "                           | "                           | "  | "   | "   | 5 9                       | M                 | Br                             | Blue                           | Scar. left            | Ireland | Cork                            | Halifax                      | 1905              | Connthorpe                    | Dec 4       |        |
| 8                        | "   | 10   | "   | 1910  | Wash          | 1913  | "   | "                           | "                           | "  | "   | "   | 5 10                      | D.                | Br                             | Br                             | None                  | Mexico  | Casto                           | "                            | "                 | "                             | Dec 20      |        |
| 9                        | "   | 12   | "   | 1912  | 220           | 1913  | "   | "                           | "                           | "  | "   | "   | 5 7                       | M                 | Br                             | Blue                           | "                     | Bohemia | Smilberg                        | N.Y.                         | 1912              | Unknown                       | Dec 23      |        |
| 10                       | "   | 71   | "   | 1905  | Wash          | 1913  | "   | "                           | "                           | "  | "   | "   | 5 7                       | M                 | Br                             | Blue                           | "                     | Norway  | Andhamidde                      | N.Y.                         | 1905              | Baltic                        | Dec 23      |        |
| 11                       | "   | 10   | "   | 1903  | Wash          | 1913  | "   | "                           | "                           | "  | "   | "   | 5 7                       | M                 | Br                             | Blue                           | "                     | Sweden  | Stockholm                       | Halifax                      | 1903              | Eng Brit                      | " 23        |        |

*GRy - Great Northern Railway*

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*Obed Davis*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-6 - St. A. S. Copied 7-11-72



# **LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-1594

L Z 144

PORT OF Port Hill Idaho

| 1                  | 2             | 3           | 4         | 5                  | 6                            | 7        | 8      | 9   | 10                | 11                        | 12            |  |               |                    |  |                       |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|---------------|--------------------|--|-----------------------|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |               | Final Destination. |  | When<br>has<br>Canada |
|                    | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. | State.   | City or Town. |                    |  |                       |
| 1                  | Tall          | Andrew ✓    | 17        | M                  | 3                            | Saborer  | yes    | Greece  | ✓                 | Greek                     | Can. Creston  | Father: Desios Tall<br>Katafegion, Greece  | Ida           | Copeland           |  |                       |
| 2                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 3                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 4                  |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 5                  |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 6                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 7                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 8                  |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 9                  |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 10                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 11                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 12                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 13                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 14                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 15                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 16                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 17                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 18                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 19                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 20                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 21                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 22                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 23                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 24                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 25                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 26                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 27                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 28                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 29                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |
| 30                 |               |             |           |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |                       |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS CC.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3* *Class CC*

(OVER.)

11-1594

| 13  | 14                         | 15  | 16  | 17  | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |                        |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|---|----------------------------|---|---|---|--|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|--|--|--|--|
| Whether having a ticket<br>to such final destination. |                            | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether also paid<br/>for own baggage,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by any corporation,<br/>company, society, association,<br/>or government.)</small> | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.  | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination.  |  |  |  |
| 1   | you. 30 <sup>th</sup> 1913 |   | 15  | 1913 Wash. D.C.   | 1913 No Address  | no one in the family  | 57 D. Drake           | None  | Green   | Polifegia           | Nov. 29                  | 1913   | Nov. 29                   | 1913                   | Nov. 29     | Nov. 29  |  |  |  |
| 2   |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 3   |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 4   |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 5   |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 6   |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 7   |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 8   |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 9   |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 10  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 11  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 12  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 13  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 14  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 15  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 16  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 17  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 18  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 19  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 20  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 21  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 22  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 23  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 24  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 25  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 26  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 27  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 28  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 29  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 30  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 31  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 32  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |
| 33  |                            |   |   |   |  |                       |                       |   |   |                     |                          |  |                           |                        |             |  |  |  |  |

*J.N.Ry. - Great Northern Railway*

CLASS CC.

*Obadiah Davis*  
Immigrant Inspector

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

11-1594

PORT OF *Port Hill Idaho*

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | <i>Slobon Nicholas</i>                    | <i>✓ 18</i>       | <i>m s</i>                 | <i>Lab</i>             | <i>yes</i>               | <i>Canal</i>   | <i>Polish</i>     | <i>Canada</i>                                       | <i>Father: Wm Slobon</i>  | <i>Ida Port Hill</i>                       |                             |
| 2            | <i>Frank John</i>                         | <i>✓ 24</i>       | <i>m s</i>                 | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>Holland</i>   | <i>Dutch</i>      | <i>"</i>  | <i>Bro: Henry Frank</i>   | <i>"</i>                                   |                             |
| 3            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 4            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 5            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 6            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 9            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 10           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 13           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 17           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 28           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*7*

*Class - D*

11-1064

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |    |    |    |  |    |  |    |  |    |                       |    |                       |    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |    |  |    |                  |    |                       |  |                          |  |  |  |                     |  |                  |  |             |  |                      |  |
|--|----|----|----|--|----|--|----|--|----|-----------------------|----|-----------------------|----|--|----|--|----|------------------|----|-----------------------|--|--------------------------|--|--|--|---------------------|--|------------------|--|-------------|--|----------------------|--|
| 3  | 14 | 15 | 16 | 17   | 18 | 19   | 20 | 21   | 22 | 23                    | 24 | 25                    | 26 | 27   | 28 | 29   | 30 | 31               | 32 | 33                    |  |                          |  |  |  |                     |  |                  |  |             |  |                      |  |
| Whether having a ticket to such final destination.                                 |    |    |    | By whom was passage paid?<br><small>(Whether also paid for such passage, whether paid by any other person, religious, corporate, etc., or by the individual, or government.)</small> |    | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |    | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |    | Whether a Polygamist. |    | Whether an Anarchist. |    | Condition of Health, Mental and Physical.                        |    | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. |    | Height. Ft. Ins. |    | Color of— Hair. Eyes. |  | Marks of Identification. |  | Place of Birth. Country. City or Town. |  | Seaport of Landing. |  | Date of Landing. |  | Name of SS. |  | Date of Examination. |  |
| yes self 12 <sup>th</sup> pro  |    |    |    | 10 <sup>th</sup> yes 1909 Ill Aug 1911   |    | No address   |    | no no no no good no  |    | 5 10 M 12 1/2 in none |    | 5 8 D D R B           |    | Holland Rotterdam N.J.   |    | 1908   |    | London Dec. 23   |    |                       |  |                          |  |  |  |                     |  |                  |  |             |  |                      |  |

*G.N.Ry. Great Northern Railway*

CLASS D.

*Obed S Davis*  
*Immigrant Inspector*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copies 1 - 2 - 27



|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

|           | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-<br>AMPEARED | IN-<br>COMPLETE |
|-----------|-------|----------|----------|---------|------------------|-----------------|
| CLASS B   |       |          |          |         |                  |                 |
| (NON-DOX) | 11    | 11       |          |         |                  |                 |
| CLASS C   |       |          |          |         |                  |                 |
|           | 1     | 1        |          |         |                  |                 |
| CLASS CC  |       |          |          |         |                  |                 |
|           | 2     | 2        |          |         |                  |                 |
| CLASS D   |       |          |          |         |                  |                 |
|           | 6     | 6        |          |         |                  |                 |
| CLASS E   |       |          |          |         |                  |                 |
| TOTAL     | 20    | 20       |          |         |                  |                 |

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,

In Transit \_\_\_\_\_

Tourists \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total \_\_\_\_\_

RECEIVED  
JAN 2 -  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA

11-1506

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

11-1594

Δ K E H M  
L Z SUM 511

PORT OF Porthall Ida

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Of citizenship before admission. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|----------------------------------|
| 1            | <sup>Primary OS</sup> Wilson Walter       | 50 -              | M S                        | Lab.                   | yes                      | Canada   | Scotch            | Corr MacLeod  | No relative   | Ida Bonnaderry                             |                                  |
| 2            | <sup>Primary OS</sup> Constable Philip    | 21 -              | M S                        | "                      | "                        | "  | "                 | BC Cranbrook  | Father: Alexander Constable<br>Morris Arms H.P.   | "  |                                  |
| 3            | <sup>Primary OS</sup> Craig John          | 40 -              | M S                        | "                      | "                        | "  | "                 | BC Cranbrook  | Bro: James Craig  | "  |                                  |
| 4            | <sup>Primary OS</sup> McDonald Peter      | 36 -              | M S                        | "                      | "                        | "  | "                 | NS Antigonish                                       | Bro: John McDonald<br>Antigonish N.S.   | "  |                                  |
| 5            | <sup>Primary OS</sup> Walker John         | 21 -              | M S                        | "                      | "                        | "  | Irish             | Calgary   | Father: Robert Walker<br>Surrey, Nanticoke  | "  |                                  |
| 6            | <sup>Primary OS</sup> Clubb Alfred        | 42 -              | M S                        | Logger                 | "                        | "  | Scot              | "   | Bro: George Clubb<br>Phalarford, Ont  | "  |                                  |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 9            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 10           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 13           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 25           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                                  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 190*3*

CLASS E.

(OVER.)

11-1504

| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>the same passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>society, association,<br>or government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                |        | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. |                    | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
|--------------------|---|--|---|---|--------------------------------|--------|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------|--------------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
|                    |   |  |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where? |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          | Country.        | City or Town.      |                           |                        |             |                         |
| 1                  | yes   | self   | 11 <sup>00</sup>  | yes   | 1901                           | Ohio   | July  | no                    | no                    | no  | no  | 6                   | M                        | none                     | U.S.            | Polio              | -                         | -                      | GN          | 1913                    |
| 2                  | "   | "  | 8   | no  | -                              | -      | -   | "                     | "                     | "   | "   | 57                  | F                        | Red Blue                 | "               | Scotland/Edinburgh | June                      | 1895                   | GN          | Nov. 29                 |
| 3                  | "   | "  | 30  | "   | 1912                           | Idaho  | Feb   | "                     | "                     | "   | "   | 510                 | M                        | Red Blue                 | "               | Canada/Quebec      | -                         | -                      | GN          | Dec 4                   |
| 4                  | no  | "  | 12 <sup>50</sup>  | "   | 1910                           | Idaho  | Nov   | "                     | "                     | "   | "   | 59                  | F                        | Red Blue                 | "               | Antigonish         | -                         | -                      | GN          | " 6                     |
| 5                  | no  | "  | 15 <sup>00</sup>  | yes   | -                              | -      | -   | "                     | "                     | "   | "   | 58                  | M                        | Red Blue                 | "               | Idaho              | -                         | -                      | GN          | " 11                    |
| 6                  | yes   | "  | 30  | yes   | 1907                           | Idaho  | Sept  | "                     | "                     | "   | "   | 58                  | F                        | Red Blue                 | "               | Idaho              | -                         | -                      | GN          | " 20                    |
| 7                  |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 8                  |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 9                  |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 10                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 11                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 12                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 13                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 14                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 15                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 16                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 17                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 18                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 19                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 20                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 21                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 22                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 23                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 24                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 25                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 26                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 27                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 28                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 29                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |
| 30                 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |                 |                    |                           |                        |             |                         |

CLASS E.

Chief S. Davies  
Immigrant Inspector

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-6-1908



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

A KEN  
L 2 ELM

187

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Who has Can. |
|--------------|---------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|--------------|
| 1            | Angelina      | 26   | F    | Housewife              |                          | England  | English           | England Eastbourne                                  | Mr. Emily Reed<br>Eastbourne Eng. 10 Ashton Rd  | Jamaica via New York                       |              |
| 2            | Gubal         | 46   | M    | Engineer               |                          | Belgium  | French            | Canada Winnipeg                                     | Mr. Henri<br>Schue Nats, Dame, malm Belgium   | Belgium                                    |              |
| 3            | Robinson      | 43   | M    | Engineer               |                          | England  | English           | England London                                      | Mr. St. John St.,<br>Montreal, Que. England   | England                                    |              |
| 4            | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 5            | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 6            | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 7            | Mitchell      | 40   | M    | Ship Builder           |                          | England  | Scottish          | England Birkenhead                                  | Mr. Alexander Mitchell<br>Glasgow, Scotland   | England via New York                       |              |
| 8            | "             | 20   | F    | "                      |                          | "  | English           | "   | Do  | "  |              |
| 9            | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 10           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 11           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 12           | Just          | 38   | M    | Sculptor               |                          | Germany  | German            | Germany Munich                                      | Mr. Joseph Just<br>#9 Astallen St., Munich, Ger.  | Germany via NY                             |              |
| 13           | "             | 35   | F    | "                      |                          | "  | "                 | "   | Do  | "  |              |
| 14           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 15           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 16           | Lalloy        | 28   | M    | Engineer               |                          | England  | English           | England Manchester                                  | Mr. Thomas<br>Clocton Clee, England   | England via New York                       |              |
| 17           | Lambert       | 35   | M    | Engineer               |                          | "  | "                 | " Bradford  | Mr. Thomas Lambert<br>20 Ruystone Terrace, Bradford Eng.                                  | "  |              |
| 18           | Holte         | 34   | M    | Engineer               |                          | Germany  | German            | Canada Montreal                                     | Mr. Anna Riche<br>Hessen, St. Hamburg Germany   | Germany                                    |              |
| 19           | Critchton     | 35   | M    | "                      |                          | England  | English           | England Liverpool                                   | Mr. Robert<br>Hess, New Brighton Eng.   | England                                    |              |
| 20           | Villensky     | 22   | M    | "                      |                          | "  | Hebrew            | Canada Montreal                                     | Mr. Denereffe<br>Broughton Lane, Manchester Eng.  | NY New York                                |              |
| 21           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 22           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 23           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 24           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 25           | Hudspeth      | 75   | M    | Engineer               |                          | England  | English           | Canada Quebec                                       | Mr. Thomas A.<br>Collingwood Terrace No. Shields Eng.                                     | England via NY                             |              |
| 26           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 27           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 28           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 29           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 30           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |

Miscellaneous

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



(1993)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

11-0000

**CLASS B.**

Harold E. Bowman  
Eugene T. Masurat  
James Gale Redmond  
Immigrant Inspectors.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-3-7-12-16-20-25  
2122



#### LIST OF RACES OR PEOPLES.

---

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF ROUSE POINT, N.Y.

SHEET No. 2

A K 34M

L Z 24M

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1            | Jacobson                                  | 33                | m                          | Manager                |                          | German   | German          | Germany Magdeburg                                   | Wife - Hannah   | Germany via New York                       |
| 2            | mies                                      | 21                | m                          | Manager                |                          | Holland  | Dutch           | Canada Winnipeg                                     | Bro. - A. Mese  | Holland via New York                       |
| 3            | Herschansky                               | 34                | m                          | Manager                |                          | Russia   | Russian         | Montreal  | Wife - Helen  | "  |
| 4            | Schmitt                                   | 28                | m                          | Manager                |                          | Germany  | German          | Montreal  | Bro. - Charles  | "  |
| 5            | Johnson                                   | 21                | m                          | Officer                |                          | B.M.D.   | English         | Barbados  | Bro. - Johnson & Redman   | Barbados                                   |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 9            |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 12           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 13           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 17           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 21           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

*Class C Taxable*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
|--|---|---|---|---|---|--|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---------------------|--|--------------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-----------------|-------------------------|------------------|------------------|----------|----------|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19   | 20                    | 21                    | 22  | 23  | 24  | 25                  | 26   | 27                       | 28                       | 29  | 30                        | 31                     | 32              | 33                      |                  |                  |          |          |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether also paid<br/>for own baggage,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by any company,<br/>firm, society, or<br/>association, or<br/>government.)</small> | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes or<br>No. Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Free in person or at house or hotel;<br>if at house or hotel, name of<br>house or hotel, and name of<br>person or persons to whom<br>admitted. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any<br>contract, agreement, or other<br>arrangement, or by means of<br>any contract, agreement, or other<br>arrangement, or by means of<br>any contract, agreement, or other<br>arrangement. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Complexion.  | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.     | Date of<br>Examination. |                  |                  |          |          |
| 1  | <i>Yes</i>  | <i>Self</i>   | <i>50</i>   | <i>Yes</i>  | <i>New York</i>   | <i>Feb 7 1913</i>  | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>   | <i>No</i>   | <i>Good</i>   | <i>No</i>           | <i>5 2</i>   | <i>tan</i>               | <i>Br Blue</i>           | <i>None</i>                               | <i>Germany</i>            | <i>Ramsbeck</i>        | <i>New York</i> | <i>2/7/13</i>           | <i>Bulow</i>     | <i>Nov 27</i>    |          |          |
| 2  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>500</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>Apr 1 1913</i>  | <i>"</i>              | <i>"</i>              | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>5 5</i>   | <i>"</i>                 | <i>gray Brn</i>          | <i>"</i>                                  | <i>Holland</i>            | <i>Rottendam</i>       | <i>"</i>        | <i>11/13</i>            | <i>Rottendam</i> | <i>Dec 3</i>     |          |          |
| 3  | <i>"</i>  | <i>Husband</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>Apr 1 1913</i>  | <i>"</i>              | <i>"</i>              | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>5 3</i>   | <i>"</i>                 | <i>"</i>                 | <i>780</i>                                | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>        | <i>4/13</i>             | <i>Rottendam</i> | <i>"</i>         | <i>3</i> |          |
| 4  | <i>"</i>  | <i>Self</i>   | <i>100</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>Apr 1 1913</i>  | <i>"</i>              | <i>"</i>              | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>5 7</i>   | <i>"</i>                 | <i>Brn Brn</i>           | <i>"</i>                                  | <i>Russia</i>             | <i>A. Gilefsh</i>      | <i>"</i>        | <i>9/13</i>             | <i>President</i> | <i>"</i>         | <i>5</i> |          |
| 5  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>100</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>Apr 1 1913</i>  | <i>"</i>              | <i>"</i>              | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>5 7</i>   | <i>"</i>                 | <i>Blue</i>              | <i>165</i>                                | <i>"</i>                  | <i>Germany</i>         | <i>Hamburg</i>  | <i>"</i>                | <i>4/13</i>      | <i>President</i> | <i>"</i> | <i>5</i> |
| 6  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>80</i>   | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>Apr 1 1913</i>  | <i>"</i>              | <i>"</i>              | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>6 1</i>   | <i>"</i>                 | <i>Brn</i>               | <i>"</i>                                  | <i>Barbados</i>           | <i>St Johns</i>        | <i>"</i>        | <i>9/13</i>             | <i>San Dyke</i>  | <i>"</i>         | <i>8</i> |          |
| 7  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 8  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 9  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 10   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 11   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 12   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 13   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 14   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 15   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 16   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 17   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 18   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 19   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 20   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 21   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 22   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 23   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 24   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 25   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 26   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 27   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 28   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 29   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |
| 30   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |                 |                         |                  |                  |          |          |

*G. D. Grand Trunk Railway System*

CLASS C.  
TAXABLE

*James Yale*  
*Eugene A. Masur*  
*Immigrant Inspector*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 31.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-6-27 J.S.T.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the

SHEET No. 3

Δ KAW  
L Z SKM

189

PORT OF *Rousses Point, M.*

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |                | 3<br>Age. |      | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling or Occupation. | 7<br>Able to— |          | 8<br>Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |                 | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12<br>Final Destination. |                     |
|-------------------------|--------------------|----------------|-----------|------|-----------|-------------------------|-----------------------------|---------------|----------|---|------------------------|---------------------------------|-----------------|---|--------------------------|---------------------|
|                         | Family Name.       | Given Name.    | Yrs.      | Mos. |           |                         |                             | Read.         | Write.   |   |                        | Country.                        | City or Town.   |   | State.                   | City or Town.       |
|                         |                    |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 1                       | <i>Schubert</i>    | <i>Anna</i>    | 24        |      | ms        | Single                  | <i>Teacher</i>              | <i>y</i>      | <i>y</i> | <i>Russia</i>   | <i>Polish</i>          | <i>Canada</i>                   | <i>Montreal</i> | <i>Father John</i><br><i>Warsaw, Russia</i>   | <i>Pa</i>                | <i>Plattsburgh</i>  |
| 2                       | <i>Haney</i>       | <i>James</i>   | 30        |      | ms        | Single                  | <i>Teacher</i>              |               |          | <i>Ireland</i>  | <i>Irish</i>           |                                 |                 | <i>Father Bernard</i><br><i>Donkally, Armagh, Ireland</i>                                       | <i>Pa</i>                | <i>New York</i>     |
| 3                       | <i>" "</i>         | <i>" "</i>     | 35        |      | ms        | Single                  | <i>Teacher</i>              |               |          | <i>Italy</i>  | <i>Italian</i>         |                                 |                 | <i>Bro. Giuseppe</i><br><i>Aquila, Italy</i>  | <i>Pa</i>                | <i>Philadelphia</i> |
| 4                       | <i>Link</i>        | <i>John</i>    | 25        |      | ms        | Single                  | <i>Sign</i>                 |               |          | <i>Sweden</i>   | <i>Scand</i>           |                                 |                 | <i>Robertson</i><br><i>19 Brunswick St. Montreal</i>  | <i>Pa</i>                | <i>Brooklyn</i>     |
| 5                       | <i>Haney</i>       | <i>Anthony</i> | 23        |      | ms        | Single                  | <i>Teacher</i>              |               |          | <i>Russia</i>   | <i>Lith.</i>           |                                 |                 | <i>543 St. Timothy</i><br><i>Montreal</i>   | <i>Pa</i>                | <i>Brooklyn</i>     |
| 6                       | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 7                       | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 8                       | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 9                       | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 10                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 11                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 12                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 13                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 14                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 15                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 16                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 17                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 18                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 19                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 20                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 21                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 22                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 23                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 24                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 25                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 26                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 27                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 28                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 29                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |
| 30                      | NOT USED           |                |           |      |           |                         |                             |               |          |   |                        |                                 |                 |   |                          |                     |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1913

Class Non Taxable

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15  | 16               | 17  |         |   | 18                    | 19                    | 20  | 21  | 22  | 23   | 24          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906.                                       |       |                          |          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |           |          |                 |              |                           |
|--------------------|---|---|------------------|---|---------|---|-----------------------|-----------------------|---|---|-----|------|-------------|--|-------|--------------------------|----------|--|-----------|----------|-----------------|--------------|---------------------------|
|                    |   |   |                  | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. |       |                          | Height.  |  | Color of— |          | Place of Birth. |              | Seaport<br>of<br>Landing. |
| No.<br>on<br>List. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>his own journey,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by his company,<br>or by his employer,<br>or by his government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Yes<br>or<br>No. | Year or<br>period of<br>years.  | Where?  | Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Ft. | Ins. | Complexion. | Hair.  | Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town.  |           |          |                 |              |                           |
| 1                  | Yes   | Self  | 1905-13          | Yes   | 1905-13 | London                                  | 1911                  | No                    | No  | No  | No  | Good | No          | 5' 6"  | Dark  | Brown                    | None     | Russia   | Warsaw    | New York | 12/05           | Graff Walden | Dec 1                     |
| 2                  |   |   | 1905-13          | Yes   | 1905-13 | New York                                |                       |                       |   |   |     |      |             | 5' 8"  | Dark  | Blue                     |          | Ireland  | Dunhaigh  | "        | 10/04           | Astoria      | " 3                       |
| 3                  |   |   | 1905-13          | Yes   | 1905-13 | Philadelphia                            | 11/3                  |                       |   |   |     |      |             | 5' 6"  | Dark  | Brown                    |          | Italy  | Aquila    | "        | 10/06           | P. P. P.     | " 10                      |
| 4                  | "   | "   | 1907             | Yes   | 1907    | London                                  | 4/13                  |                       |   |   |     |      |             | 5' 7"  | Dark  | Blue                     | 15 #     | Sweden   | Drummark  | "        | 8/07            | Garden       | " 20                      |
| 5                  | "   | "   | 1908             | Yes   | 1908    | London                                  | 4/13                  |                       |   |   |     |      |             | 5' 9"  | Dark  | Blue                     |          | Russia   | Wilna     | "        | 12/08           | Paulomli     | " 20                      |
| 6                  |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 7                  |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 8                  |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 9                  |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 10                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 11                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 12                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 13                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 14                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 15                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 16                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 17                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 18                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 19                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 20                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 21                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 22                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 23                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 24                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 25                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 26                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 27                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 28                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 29                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |
| 30                 |   |   |                  |   |         |   |                       |                       |   |   |     |      |             |  |       |                          |          |  |           |          |                 |              |                           |

W. Grand Street Railway Station

CLASS C.  
NON-TAXABLE

James Yale

Immigrant Inspector.

Eugene A. Masuret.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-5-28



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Paines Point, N.Y.

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1            | Craddock, Irene                           | 26                | ✓                          | sign painter           | ✓                        | England  | English         | Canada Montreal                                     | Mother, Gelfy Craddock, Cranford, Northampton, England                                    | N.Y. New York                              |
| 2            | Sche, Peter                               | 48                | ✓                          | miner                  | ✓                        | Germany  | German          | Lauzon  | Brother, Claus, Düsseldorf, Germany   | N.J. Hoboken                               |
| 3            | Andersen, Andrew                          | 20                | ✓                          | miner                  | ✓                        | Norway   | Scandinavian    | Lawrenceburg  | Brother, Mrs. Mitchell, Cahill, 13 Bishop St., Montreal                                   | N.Y. New York                              |
| 4            | Arbway, Anna                              | 53                | ✓                          | None                   | ✓                        | Sweden   | Swedish         | Montreal  |   | Brooklyn                                   |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

*Class D*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                          |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |   |                           |                        |             |                         |                    |       |
|--|---|--------------------------|---|---|---|--|-----------------------|-----------------------|--|--|---|---------------------|--|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--------------------|-------|
| 13   | 14  | 15                       | 16  | 17  | 18  | 19   | 20                    | 21                    | 22   | 23   | 24  | 25                  | 26   | 27                       | 28  | 29                        | 30                     | 31          | 32                      | 33                 |       |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid? | Whether in possession of<br>\$500 or more, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Ever in prison or almshouse, or insti-<br>tution for convicts and leprosy, or other<br>place, or whether dependent on charity? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any<br>offer, solicitation, promise, or agree-<br>ment, or whether dependent on charity,<br>in the United States. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |                    |       |
| 1  |   |                          |   | 1909  | Direct  |  |                       |                       |  |  |   | 5' 6"               | Brn  | Brn                      | 135                                       | Am                        | England                | London      | 7/12                    | Empress of Britain | Dec 2 |
| 2  |   |                          |   | 1909  | Direct  |  |                       |                       |  |  |   | 5' 5"               | Brn  | 170                      |   | Germany                   | Mahren                 | 4/1899      | Hann. Amer              | " 3                |       |
| 3  |   |                          |   | 1908  | Direct  |  |                       |                       |  |  |   | 5' 4"               | Brn  | Blue                     |   | Norway                    | Oslo                   | 9/03        | Redie                   | " 10               |       |
| 4  |   |                          |   | 1909  | Direct  |  |                       |                       |  |  |   | 5' 3"               | Brn  | 180                      |   | Syria                     | mt Lebanon             | 7/889       | (?)                     | " 20               |       |

*Grand French Railway System*

CLASS D.

11-4073

*Immigrant Inspector*

*Eugene A. Masur*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Consolidated 4-7-11



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

PORT OF *Rouses Point, N.Y.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Potts         | Edm         | 36                | M                          | Hand                         |                          | English   | Canada            | Abasco                    | cut           | Brother Frank E. Potts.  | N.Y.               | New York      |
| 2                  | Allen         | Edm         | 33                | M                          | Hand                         |                          | French  | "                 | Quebec                    | cut           | Brother William  | N.Y.               | Hoboken       |
| 3                  | Besselle      | Susan       | 46                | F                          | Hand                         |                          | French  | "                 | Montreal                  | cut           | Brother Mrs. J. Chas. Lalonde  | N.Y.               | Troy          |
| 4                  | Peterson      | Peter       | 35                | M                          | Hand                         |                          | Scandinavian  | "                 | Chapleau                  | cut           | Brother Peter Peterson   | "                  | New York      |
| 5                  | McLain        | Robert      | 32                | M                          | Hand                         |                          | Scottish  | "                 | Montreal                  | cut           | Brother Alex. J. McKelvin  | N.Y.               | Jersey City   |
| 6                  | Havell        | Law         | 31                | M                          | Hand                         |                          | English   | "                 | Quebec                    | cut           | Brother Thomas   | N.Y.               | New York      |
| 7                  | McLain        | Robert      | 32                | M                          | Hand                         |                          | Scottish  | "                 | Montreal                  | cut           | Brother Alex. J. McKelvin  | N.Y.               | Jersey City   |
| 8                  | Pagette       | Alvin       | 31                | M                          | Hand                         |                          | French  | "                 | Quebec                    | cut           | Brother Thomas   | N.Y.               | New York      |
| 9                  | Deland        | Wm J        | 33                | M                          | Hand                         |                          | "   | "                 | Quebec                    | cut           | Brother Thomas   | N.Y.               | New York      |
| 10                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 11                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 12                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 13                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 14                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 15                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 16                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 17                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 18                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 19                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 20                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 21                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 22                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 23                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 24                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 25                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 26                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 27                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 28                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 29                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 30                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



1

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

## CLASS E

11-1504

[illegible]

G. Grand Trunk Railway System,  
W.R. Wagon Road.

**CLASS E.**

James Yale, Harold E. Bowman  
11-1-1908  
Barthene A. Masaret  
Immigrant Inspector's

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-9-77



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No 1

AKEM  
LZEM

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                                | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |        | When<br>has<br>Canada |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|--------------------------------|--|--------------------|--------|-----------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              |                          |   |                   | Yrs. Mos.                 | Country.                       |  | City or Town.      | State. |                       |
| 1                  | Butt          | Cecil       | 50   | M    | Farmer                       | yes                      | England   | English           | Canada                    | Battleford, Sask.              | Wife, Mary, Walby, Eng.<br>26 High St. Clifton, Eng.   | England            |        |                       |
| 2                  | Maskedon      | Arthur      | 29   | M    | S. Clerk                     |                          | "   | "                 | Leaves U.S. at New York   | 67 Criel Road, Liverpool, Eng. |  |                    |        |                       |
| 3                  | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 4                  | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 5                  | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 6                  | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 7                  | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 8                  | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 9                  | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 10                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 11                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 12                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 13                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 14                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 15                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 16                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 17                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 18                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 19                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 20                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 21                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 22                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 23                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 24                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 25                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 26                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 27                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 28                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 29                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 30                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |
| 31                 | NOT USED      |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                                |  |                    |        |                       |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Ramier, Minn.*, MONTH OF *December*, 1913.

*Class B*

11-2003

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |   |   |   |  |                       |                       |   |   |  |                  |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |  |                     |                  |             |                     |           |        |
|---|--|---|---|---|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|------------------|--------------------------|---|--|---------------------|------------------|-------------|---------------------|-----------|--------|
| 13  | 14   | 15  | 16  | 17  | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24               | 25                       | 26  | 27                                     | 28                  | 29               | 30          | 31                  | 32        | 33     |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, or body, or by the government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes or No. Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether entitled by reason of any other application, promise, or agreement to admission to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.                                      | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination |           |        |
| 1   | yes Self   | 18 No   | 30  |   | Wife Mary Galby<br>High Cliffe, England<br>Mother Elizabeth Galby<br>67 Chel Road, Liverpool, Eng.                 | No                    | No                    | No  | No  | Good   | 5'10"            | Med                      | Blk   | None                                   | England             | Birmingham       | Montreal    | 5/13/13             | Scotian   | Dec. 6 |
| 2   | "  | "   | 30  |   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5'11"            | Med                      | Blk   | "                                      | "                   | Liverpool        | Montreal    | 12/3/13             | Virginian | " 21   |

*D.W. & R. Duluth Winnipeg & Pacific Rwy*

CLASS B.

*James T. Watson*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-2-1912



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

2

11-2993

A K

222 6 400

PER

C. O. J.

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has Canada |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------|
| 1            | Lewisell                                  | Gerret Hyman      | 58                         | m. m. (inf.)           | 24                       | Holland  | Dutch             | Holland Amsterdam                                   | Bro. David, Hague, Holland.   | Rotterdam, Holland.                        |                 |
| 2            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 3            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 4            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                 |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Senior Division, MONTH OF December, 1913

Class 12.

11-2003

(Over):

2 R Ry.: Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

**CLASS B.**

11-1594

*Immigrant Inspector.*

D. A. Grizzle

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1 - 7/2/94



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 3

A K

L 2 6211

387

PER *Royal (L.R.P.)* LINE SS. CO. PORT

| 1            | 2   | 3                 | 4                          | 5                         | 6                        | 7  | 8                 | 9   | 10  | 11   | 12           |  |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|---------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|--------------|--|
| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation.    | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Who has Can. |  |
| 1            | <i>Russell Mary</i>                       | 40                | W                          | <i>Stenographer Y. Y.</i> |                          | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada Saskatoon</i>                             | <i>Wife, James<br/>Charfield, Eng.</i>  | <i>England Charfield</i>                   |              |  |
| 2            | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 3            | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 4            | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 5            |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 6            |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 10           |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 11           |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 15           |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 16           |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 20           |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 21           |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 25           |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 26           |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |
| 30           |   |                   |                            |                           |                          |  |                   |   |   |  |              |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

OF *Russia*, MONTH OF *December*, 1913.

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|--|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|------------------------|-----------------|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31                     | 32              | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>association, society, or<br>other body, or by<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any<br>contract or agreement, or by any<br>other means, to perform labor or<br>service in the United States. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination |                 |    |
| 1  | y. self   | \$100.00  | No  |   | Bert Form 523-24511<br>Wife, Jane,<br>Charfield, Eng.   | No.                   | No.                   | No.   | No.  | Good  | No.                 | 5' 7"                    | Brown  | None                                      | England, Charfield        | Montreal               | 10/13       | Royal<br>Edward        | 1913<br>Dec. 7. |    |
| 2  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 3  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 4  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 5  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 6  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 7  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 8  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 9  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 10   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 11   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 12   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 13   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 14   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 15   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 16   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 17   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 18   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 19   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 20   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 21   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 22   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 23   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 24   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 25   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 26   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 27   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 28   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 29   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 30   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 31   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 32   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |
| 33   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |  |   |                           |                        |             |                        |                 |    |

U. S. & C. Ry.: Duluth, Winnipeg & Pacific

CLASS B.

William J. Snowden.

11-1094

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1 - N. L. 2



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

L 2

PER *Miscellaneous*

LINE SS. CO.

PORT

| 1                  | 2   | 3                 | 4                          | 5                            | 6                        | 7   | 8                 | 9   | 10   | 11   | 12                  |  |
|--------------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---|--|--|---------------------|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When<br>has<br>Can. |  |
| 1                  | Hanson                                    | Andrew            | ✓ 21                       | msd laborer y                | Scand                    | Canada Montreal   | Que Father's Haus | Helgum, Norway                                      | See Chicago  |  |                     |  |
| 2                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 3                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 4                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 5                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 6                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 7                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 8                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 9                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 10                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 11                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 12                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 13                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 14                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 15                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 16                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 17                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 18                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 19                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 20                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 21                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 22                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 23                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 24                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 25                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 26                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 27                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 28                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 29                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |
| 30                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                     |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Class B

OF January, 1913, MONTH OF December, 1913

11-200

(OVER.)

G. W. & F. Ry.: Duluth, Winnipeg & Pacific Ry.

## CLASS B.

11-1594 *Henry T. Repp* Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Canned 1-1-10-11



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF Kanier, Minn.

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | <i>Schmidt</i>                            | <i>41</i>         | <i>m</i>                   | <i>Labourer</i>        | <i>y</i>                 | <i>Germany</i>   | <i>German</i>     | <i>Canada more</i>                                  | <i>Wife: Josephine</i>  | <i>ny new York</i>                         |
| 2            | <i>Gold</i>                               | <i>30</i>         | <i>m</i>                   | <i>S. Mechanic</i>     | <i>"</i>                 | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Scruba</i>                                       | <i>Old Mother, Ely, Minn.</i>   | <i>Minn. Duluth</i>                        |
| 3            | <i>Mazurkiewicz</i>                       | <i>19</i>         | <i>m</i>                   | <i>Labour</i>          | <i>"</i>                 | <i>Austria</i>   | <i>Polish</i>     | <i>St. William, Tanow, By, Trembowski, Austr.</i>   | <i>Old Father, John.</i>  | <i>Penn. local tree</i>                    |
| 4            | <i>Harris</i>                             | <i>22</i>         | <i>m</i>                   | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Bassano, Alta</i>                                | <i>Old Mother, Jesse Harris</i>   | <i>Minn. Virginia</i>                      |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 7            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 8            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 9            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 12           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 13           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 17           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 20           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3* *Class C. Taxable*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

OVER.

|                    |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1908. |                           |                        |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |    |    |    |
|--------------------|---|--------------------------|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|--|----|----|----|
| 13                 | 14  | 15                       | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29          | 30   | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid? | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.  | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination.  |    |    |    |
| 1                  | Y self  | Y                        | Y   | Y   | Y   | Y                     | Y                     | Y   | Y   | Y                   | Y                        | Y                        | Y  | Y                         | Y                      | Y           | Y  | Y  | Y  | Y  |
| 2                  | "   | "                        | "   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | "  | "                         | "                      | "           | "  | "  | "  | "  |
| 3                  | "   | "                        | "   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | "  | "                         | "                      | "           | "  | "  | "  | "  |
| 4                  | "   | "                        | "   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | "  | "                         | "                      | "           | "  | "  | "  | "  |
| 5                  |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 6                  |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 7                  |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 8                  |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 9                  |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 10                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 11                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 12                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 13                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 14                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 15                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 16                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 17                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 18                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 19                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 20                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 21                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 22                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 23                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 24                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 25                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 26                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 27                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 28                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 29                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |
| 30                 |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |  |    |    |    |

E. W. & F. Ry. Death Winnipeg & Pacific Ry.

CLASS C.  
TAXABLE

*Henry J. Apple*  
Immigrant Inspector.  
*William J. Linder*

*A. G. Grokey*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-4-11-11



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

PORT OF *River Mouth*

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | <i>Lindqvist</i> Carl                     | 24                | ✓                          | M S Laborer            | Yr. Yr.                  | Sweden   | Scandinavian      | Canada Edmonton                                     | 36 No relations (Father, N.M. Lindqvist, 818 1/2 St. George, Winnipeg, Minn.)             | Minn. Duluth                               |
| 2            | <i>Petersen</i> Peter                     | 30                | ✓                          | M.P. Carpenter         | "                        | "  | "                 | Winnipeg  | Father, Peter, Hanson, 1000, Sweden   | "  |
| 3            | <i>Stuart</i> Mary                        | 31                | ✓                          | F. " Nurse             | "                        | Ireland  | Irish             | 2024 Jasper Ave. B.N. Henry, Edmonton, Alta.        | Cork, Ireland   | Mass. Boston                               |
| 4            | <i>Sumner</i> Walter                      | 42                | ✓                          | M. " " "               | "                        | England  | English           | Edmonton, Alta.                                     | Arthur, Jack, 1000, Sweden  | Mo. St. Louis                              |
| 5            | <i>White</i> Thomas                       | 41                | ✓                          | " " Farmer             | "                        | Scotland   | Scottish          | Edmonton, Alta.                                     | McLean, St. George, Scotland  | Mich. Saginaw                              |
| 6            | <i>Pappas</i> George                      | 17                | ✓                          | " " Lab                | "                        | Greece   | Greek             | Weg. Mon. B.C. 1st. 1st. 1st.                       | Andriou, Greece   | Pa. Dodge                                  |
| 7            | <i>Trout</i> Louis                        | 30                | ✓                          | " " " "                | "                        | Italy  | Italian (No.)     | 1000 31 CHA. 1st. 1st. 1st.                         | Spigano, Italy  | Ill. Chicago                               |
| 8            | <i>Trentin</i> Angelo                     | 26                | ✓                          | " " " "                | "                        | "  | "                 | Edmonton, Alta.                                     | Mauro, Italy  | "  |
| 9            | <i>Rahko</i> Andrew                       | 28                | ✓                          | " " Carpenter          | "                        | Finland  | Finnish           | Edmonton, Alta.                                     | Lalajoki, Finland   | N.Y. New York                              |
| 10           | <i>"</i> Lisi                             | 27                | ✓                          | F " no occu.           | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |
| 11           | <i>Hill</i> Jack                          | 27                | ✓                          | M S Laborer            | "                        | "  | "                 | "   | Pl. Arthur no relations   | Minn. Diamond                              |
| 12           | <i>Hilton</i> Edward                      | 28                | ✓                          | " " " "                | "                        | "  | "                 | "   | Pl. Arthur no relations   | Tower                                      |
| 13           | <i>Segong</i> John                        | 37                | ✓                          | " " " "                | "                        | Germany  | German            | "   | Pl. Arthur no relations   | Wisc. Milwaukee                            |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 16           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 17           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

© Alli Rahko, m. 1872 - 4. S.C.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3* *Class C Non-tax.*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |  |   |   |                     |                          |                          |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                         |      |    |    |    |    |
|--|---|---|---|---|--|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|---------------------------|--|-------------|-------------------------|------|----|----|----|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18   | 19  | 20  | 21                  | 22                       | 23                       | 24  | 25                        | 26   | 27          | 28                      | 29   | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>Whether also paid<br>for any other<br>passage, or by any<br>other person, or by<br>any society, or by<br>any other means. | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.<br>Whether an Anarchist.<br>Whether, under any<br>circumstances, he or<br>she is or has been<br>a member of any<br>society, or is or has<br>been a member of<br>any organization,<br>the object of which<br>is to overthrow the<br>Government of the<br>United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination. |      |    |    |    |    |
| 1  | Yes. Ref.   | \$280   | 1912 Wisconsin 1/1912   | No address<br>Suluth, Minn.   | No No No No  | Good  | No.   | 5 8                 | Med. Br. Blue            | None                     | Sweden Sundsvall.                         | Quebec                    | 1909   | Victorian   | Nov 26                  |      |    |    |    |    |
| 2  | "   | 50  | 1913 Minn. 2/1913   | "   | " " " "  | "   | "   | 5 10                | Fair Br.                 | "                        | "   | Rosum                     | St John  | 1906        | Unk                     | " 26 |    |    |    |    |
| 3  | "   | \$150   | 1913 Boston, Mass. 1/1913   | Mather, Annie #39<br>Barry St. Boston Mass.   | " " " "  | "   | "   | 5 3                 | Med. Br.                 | "                        | Ireland Cork.                             | "                         | 1911   | Majestic    | Direct                  |      |    |    |    |    |
| 4  | "   | \$1100  | 1912 Var. 3/21/13   | Bro. Fred, 5533 N. Avenue Ave.<br>St. Louis, Mo.  | " " " "  | "   | "   | 5 7                 | " 2038 Gra.              | None.                    | England Rockford.                         | "                         | 5/10/10  | Adriatic    | " 12.                   |      |    |    |    |    |
| 5  | "   | \$200   | 1909 Mich. 8/1/13   | Brother David<br>649 Ward St. E. Saginaw, Mich.   | " " " "  | "   | "   | 5 9                 | " Bro. Blu.              | "                        | Scotland Glasgow                          | "                         | 4/1/09   | Columbia    | " 16                    |      |    |    |    |    |
| 6  | "   | \$100   | 1912 Ia. 8/1/13   | Bro. Gust<br>813 Central Ave. Dodge Ia.   | " " " "  | "   | "   | 5 6                 | " Bro.                   | "                        | Greece Andritzen                          | "                         | 2/1/12   | Athens      | " "                     |      |    |    |    |    |
| 7  | "   | "   | 5/13 Chicago, Ill. 5/1913   | Co. Talar, Jani #48 St.<br>Chicago, Ill.  | " " " "  | "   | "   | 5 6                 | Med. Blu.                | "                        | Italy Anacardi                            | "                         | 5/1908   | "           | " 18.                   |      |    |    |    |    |
| 8  | "   | 100   | 5/13 Var. " "   | Co. Olivia, St. Louis<br>St. Louis, Mo.   | " " " "  | "   | "   | 5 5                 | Med. Blu.                | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "    |    |    |    |    |
| 9  | "   | 400   | 12/104 N.Y. City<br>3/1913 Var. 3/1913  | Do no. Gray, Ave. Chicago, Ill.<br>List. in Law. Mrs. Andrew Ruff.<br>807-43 St. Brooklyn, N.Y.                               | " " " "  | "   | "   | 5 7                 | Med. Blu.                | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "    |    |    |    |    |
| 10   | "   | 50  | 3/1913 Var. " "   | Do.   | " " " "  | "   | "   | 5 5                 | Fair Blu.                | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "    |    |    |    |    |
| 11   | "   | \$400   | 4/1/13 Minn. 9/1/13   | no address<br>Bragman, Minn.  | " " " "  | "   | "   | 5 8                 | Med. Br. Blu.            | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "    |    |    |    |    |
| 12   | "   | 1600  | 1909 Various 4/13   | Chant Mrs. Hannah Hill, N.Y.<br>Tower, N.Y.   | " " " "  | "   | "   | 6 -                 | Med. Br. Blu.            | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "    |    |    |    |    |
| 13   | "   | 300   | 1913 West 2/1913  | no address<br>Milwaukee, Wis.   | " " " "  | "   | "   | 5 6                 | Med. Br. Blu.            | "                        | "   | "                         | "  | "           | "                       | "    |    |    |    |    |

D. W. & F. Ry. Du. Wagon & Pacific Ry.

CLASS C.  
NON-TAXABLE

*William J. Snowden*  
*Thos. Patrick*  
*James J. Watson*  
*Henry T. Lepp*  
*Immigrant Inspector.*  
*Amick C. M. King*  
*D. A. Smith*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-13-22



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 3—Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

Δ K 111

L Z

391

PORT OF Rainier, Minn.

| 1            | 2                   | 3         | 4        | 5                         | 6                        | 7  | 8                    | 9   | 10  | 11   | 12 |
|--------------|---------------------|-----------|----------|---------------------------|--------------------------|--|----------------------|---|---|--|----|
| No. on List. | NAME IN FULL.       | Age.      | Sex.     | Calling or Occupation.    | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People.    | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |    |
| 1            | <i>Demont Simon</i> | <i>57</i> | <i>m</i> | <i>Lat. Y. Y. England</i> | <i>French</i>            | <i>Can. Winnipeg</i>                                   | <i>No relatives.</i> | <i>Minn. Duluth</i>                                 |   |  |    |
| 2            | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 3            | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 4            |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 5            |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 6            |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 7            | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 8            | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 9            |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 10           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 11           | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 12           | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 13           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 14           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 15           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 16           | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 17           | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 18           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 19           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 20           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 21           | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 22           | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 23           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 24           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 25           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 26           | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 27           | NOT USED            |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 28           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 29           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |
| 30           |                     |           |          |                           |                          |  |                      |   |   |  |    |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4675

CLASS CC.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Class C.C.

MONTH OF *December*, 191*3*

COVER

[illegible]

W. & F. F. 1900 & Pacific

# CLASS CC.

*Immigrant Inspector.*

Immigrant Inspector.  
Ernest J. Quesset

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-11-22



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Danvers Minn.*

SHEET No. *8*

*A K 844M*

*L Z 644M*

*1192*

| No. on List. | NAME IN FULL.                | Age.      | Sex.     | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|------------------------------|-----------|----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | <i>Hydrovich George</i>      | <i>33</i> | <i>m</i> | <i>Laborer</i>         | <i>Yes</i>               | <i>Austria</i>   | <i>Croatian</i>   | <i>Canada Camp 33, B.C.</i>                         | <i>Wife, Agatha.</i>  | <i>Misc. Milwaukee</i>                     |
| 2            | <i>Storiam Frank</i>         | <i>42</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>"</i>  | <i>Wife, Rosa.</i>  | <i>"</i>                                   |
| 3            | <i>Budry Joe</i>             | <i>20</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>Austria</i>   | <i>Slovakian</i>  | <i>George B.C.</i>                                  | <i>Wife, Agatha.</i>  | <i>Minn. Duluth</i>                        |
| 4            | <i>Domich George</i>         | <i>21</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>"</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 5            | <i>Domich Nick</i>           | <i>25</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>"</i>  | <i>Wife, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 6            | <i>Steich Dan</i>            | <i>26</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>"</i>  | <i>Wife, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 7            | <i>Lubinski Mike</i>         | <i>30</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>Polish</i>     | <i>"</i>  | <i>Wife, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 8            | <i>Accettura Phil</i>        | <i>25</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>Italy</i>   | <i>Italian</i>    | <i>Calgary, B.C.</i>                                | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>Ill. Chicago</i>                        |
| 9            | <i>Larson John</i>           | <i>28</i> | <i>"</i> | <i>Carpenter</i>       | <i>"</i>                 | <i>Sweden</i>  | <i>Swedish</i>    | <i>Winnipeg</i>                                     | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>Minn. Duluth</i>                        |
| 10           | <i>Hammond Fred Augustus</i> | <i>31</i> | <i>"</i> | <i>Labr.</i>           | <i>"</i>                 | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 11           | <i>Johnson Christ</i>        | <i>36</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>Denmark</i>   | <i>Scand.</i>     | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 12           | <i>Winter John</i>           | <i>23</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>Finland</i>   | <i>Finnish</i>    | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 13           | <i>Anderson Thomas</i>       | <i>23</i> | <i>"</i> | <i>Officer</i>         | <i>"</i>                 | <i>Denmark</i>   | <i>Scand.</i>     | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 14           | <i>Supr Gregory</i>          | <i>11</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>Austria</i>   | <i>German</i>     | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 15           | <i>Sudast Nick</i>           | <i>23</i> | <i>"</i> | <i>Laborer</i>         | <i>"</i>                 | <i>Italy</i>   | <i>Italian</i>    | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 16           | <i>Polotone Nick</i>         | <i>35</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>Italy</i>   | <i>Italian</i>    | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 17           | <i>Polotone Michael</i>      | <i>31</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>Italy</i>   | <i>Italian</i>    | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 18           | <i>Edstrom Paul</i>          | <i>20</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>Sweden</i>  | <i>Scand.</i>     | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 19           | <i>Vidak Frank</i>           | <i>23</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>Austria</i>   | <i>Croatian</i>   | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 20           | <i>Tomas Martin</i>          | <i>25</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 21           | <i>Tomas Martin</i>          | <i>22</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 22           | <i>Tomas Joe</i>             | <i>20</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 23           | <i>Martin George</i>         | <i>23</i> | <i>"</i> | <i>Painter</i>         | <i>"</i>                 | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 24           | <i>Berglea Emil</i>          | <i>21</i> | <i>"</i> | <i>Laborer</i>         | <i>"</i>                 | <i>Norway</i>  | <i>Scand.</i>     | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 25           | <i>Stembock Edward</i>       | <i>29</i> | <i>"</i> | <i>M. Printer</i>      | <i>"</i>                 | <i>Germany</i>   | <i>German</i>     | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 26           | <i>Arko Frank</i>            | <i>24</i> | <i>"</i> | <i>Labr.</i>           | <i>"</i>                 | <i>Austria</i>   | <i>Croatian</i>   | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 27           | <i>Reynolds Arthur</i>       | <i>23</i> | <i>"</i> | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Do.</i>  | <i>Father, Gregorius.</i>   | <i>"</i>                                   |
| 28           | <i>NOT USED</i>              |           |          |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           | <i>NOT USED</i>              |           |          |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           | <i>NOT USED</i>              |           |          |                        |                          |  |                   |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



COVER

United States, under Act of Congress approved February 29, 1907

MONTH OF *December*, 1913

20, 1907  
Class A

## CLASS D.

D. *L. & Cokey* *William J. Snowden*  
*Thos. Porter* *Charles D. Hens*  
 11-473 Immigrant Inspector.  
*Emmett P. Hines* *Henry J. Reppy*  
*James T. Watson*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-13 Copied by M.H.J. 19-28





Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LACACHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 9

11-1894

PORT OF

Daniel Mann

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                   | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|----------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|-------------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.    |                   |                            |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town.     |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Rickett       | John           | 42                | M                          | Farmer                       | Yes                      | Canada  | English           | Canada                    | Edmonton          | No relatives   | Mich               | Grand Rapids  |
| 2                  | Newman        | Robert         | 25                | M                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | La Vallée         | Wife, Margaret<br>La Vallée, Ont.  | Mich               | Tower         |
| 3                  | Rogers        | Isabella       | 40                | F                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | Ardoch            | Bro: John Wallace<br>Campbell, Ont. Cana   | Fla                | Jacksonville  |
| 4                  | Rogers        | James Nelson   | 44                | M                          | Farmer                       | "                        | "   | "                 | "                         | "                 | none   | "                  | "             |
| 5                  | Nelson        | Emil           | 30                | M                          | Farmer                       | "                        | "   | Finnish           | "                         | St. Arthur        | No relatives   | Mich               | Duluth        |
| 6                  | Richter       | Carl           | 17                | M                          | Student                      | "                        | "   | German            | "                         | Regina, Sask      | Wife, Alice<br>Dauphin, Man.   | Mich               | Armadillo     |
| 7                  | Thompson      | Mrs. Ira L     | 26                | F                          | Wife                         | "                        | "   | Irish             | "                         | Dauphin, Man.     | Wife, Alice<br>Dauphin, Man.   | Mich               | Armadillo     |
| 8                  | Hilbert       | Mrs. Anderson  | 43                | M                          | Farmer                       | "                        | "   | Canadian          | "                         | Winnipeg, Man.    | Wife, Ellen<br>Winnipeg, Man.  | Mich               | Armadillo     |
| 9                  | "             | William        | 45                | M                          | Farmer                       | "                        | "   | English           | "                         | St. John's, Nfld. | Wife, Ellen<br>St. John's, Nfld.   | Mich               | Armadillo     |
| 10                 | Murray        | Charles Lovett | 37                | M                          | Farmer                       | "                        | "   | Irish             | "                         | Regina, Sask      | Wife, Elizabeth<br>94 Arthur St. Toronto, Canada   | Mich               | Detroit       |
| 11                 | Wallace       | Henry Augustus | 37                | M                          | Farmer                       | "                        | "   | African (Black)   | "                         | Winnipeg          | No Relatives   | Mich               | Armadillo     |
| 12                 | Wetherill     | William Thomas | 37                | M                          | Painter                      | "                        | "   | Canada English    | "                         | Regina            | Brother, Alex<br>Regina, Ont.  | Fla                | Jacksonville  |
| 13                 | Dupuis        | Albert         | 23                | M                          | Farmer                       | "                        | "   | French            | "                         | Kenora, Ont.      | Wife, John<br>Kenora, Ont.   | Mich               | Duluth        |
| 14                 | Stetson       | Mrs. Ethel     | 27                | F                          | Wife                         | "                        | "   | English           | "                         | Armadillo, Man.   | Wife, John<br>Armadillo, Man.  | "                  | "             |
| 15                 | Grant         | William Nelson | 44                | M                          | Farmer                       | "                        | "   | African (Black)   | "                         | Armadillo         | No Relatives   | Mich               | Armadillo     |
| 16                 | Grant         | Louise         | 47                | F                          | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "                 | "  | "                  | "             |
| 17                 | Gillis        | Gustaf         | 39                | M                          | Farmer                       | "                        | "   | German            | "                         | Winnipeg          | "  | Mich               | Detroit       |
| 18                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 19                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 20                 |               |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 21                 |               |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 22                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 23                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 24                 |               |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 25                 |               |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 26                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 27                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 28                 |               |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 29                 |               |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |
| 30                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                   |  |                    |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

MONTH OF *December* 1913

## CLASS E

11-159

(OVER)

## CLASS E

William J. Browder.

Shirley Patricia

Immigrant  
Henry J. Repp

*J. A. G. Little - 1871*

Ernest J. Ruess

Robert D. Kemp

Atch McKenzie



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-8, Copied by M. S. F.  
10-17



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Who has Care? |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|---------------|
| 1            | Bertolini                                 | Gerolamo          | 27 - M                     | Labareddy              | "                        | Italy  | St. North Canada  | Pedrocton, N.B.                                     | Path. Franceses   | Ohio Stillwater                            |               |
| 2            | Odegara                                   | Bernardo          | 51 - M                     | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Wife, Franceses   | Pa. Yatakers                               |               |
| 3            | Scalini                                   | Antonio           | 48 - "                     | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Do Paulina  | "  |               |
| 4            | Bertolini                                 | Emmenegildo       | 38 - "                     | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Do Carolina   | "  |               |
| 5            | Roda                                      | Antonio           | 46 - "                     | "                      | "                        | "  | South             | Promacto, N.B.                                      | Do Julia  | N. Va. M. Howell                           |               |
| 8/11/16      | Holmes                                    | Harriett          | 28 - F.                    | None                   | "                        | England  | English           | Imperial, N. B.                                     | Bro-in-law, James<br>Bradford, Eng.   | P. S. Providence                           |               |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 10           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 11           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 15           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 16           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 20           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *St. John, N.D.*, MONTH OF *December*, 190*3*

*Class "P"*

11-9088

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |             |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                         |           |    |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|-------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|-----------|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24          | 25                       | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31                      | 32        | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, gov-<br>ernment, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Complexion. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |           |    |
| 1  | No Self   | 40 No   | 1903  | Do in law Antonio Negri   | Entered at Vanceboro, Me. (Date DEC 2 - 1912 (Via) C.P.R.   | No                    | No                    | No  | No  | Good                | No          | 5 5                      | Dark Br. Br.   | eye                                       | Italy                     | Garmans                | Dec 31/13   | Pennsylvania            | Dec 31/13 |    |
| 2  | "   | 35 Yes  | 1906  | Do Francesca Bianchetti   | Entered at Vanceboro, Me. (Date DEC 3 - 1912 (Via) C.P.R.   | No                    | No                    | No  | No  | Good                | No          | 5 5                      | "  | "   | Do                        | Do                     | "           | "                       | "         |    |
| 3  | "   | 30  | 1905  | Do David David  | Entered at Vanceboro, Me. (Date DEC 3 - 1912 (Via) C.P.R.   | No                    | No                    | No  | No  | Good                | No          | 5 0                      | "  | "   | Do                        | Do                     | "           | "                       | "         |    |
| 4  | "   | 100   | 1903  | Do Dolista Bertolini  | Entered at Vanceboro, Me. (Date DEC 3 - 1912 (Via) C.P.R.   | No                    | No                    | No  | No  | Good                | No          | 5 4                      | "  | "   | Do                        | Do                     | "           | "                       | "         |    |
| 5  | "   | 50  | 1903  | Do Virginia Roda  | Entered at Vanceboro, Me. (Date DEC 3 - 1912 (Via) C.P.R.   | No                    | No                    | No  | No  | Good                | No          | 5 5                      | "  | "   | Do                        | Do                     | "           | "                       | "         |    |
| 6  | Y. Husband  | -   | -   | Do with husband   | Entered at Vanceboro, Me. (Date OCT 14 1913 (Via) C.P.R.  | No                    | No                    | No  | No  | Good                | No          | 5 5                      | "  | "   | England                   | Bradford               | Dec 22/13   | Nebraska                | Oct 14/13 |    |

CLASS B.

*Arthur E. Miller*  
INSPECTOR IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-6 Copied by M. J.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 1

PER *Canada* LINE SS. CO. PORT

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                   | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Who<br>has<br>Car |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|-------------------|--|--------------------|---------------|-------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.     |  | State.             | City or Town. |                   |
| 1                  | Schlachetka   | Karl        | 24                | m                          | Labour                       | Y        | Y      | Austria   | Polish            | Canada                    | St. John, N.B.    | Fath. Franz<br>Shernovitz, Austria   | Mass               | Holyoke       |                   |
| 2                  | Tawarski      | Wacyl       | 39                | m                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Madam, N.B.       | Wife, Chlawnka, Austria  | N.Y.               | New City      |                   |
| 3                  | Di Angelo     | Serafino    | 31                | "                          | "                            | "        | "      | Italy   | Ital. Mech        | "                         | Fredrickton, N.B. | " Licenza, Italy   | Mass               | Boston        |                   |
| 4                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 5                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 6                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 7                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 8                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 9                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 10                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 11                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 12                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 13                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 14                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 15                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 16                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 17                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 18                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 19                 | Tidalgo       | Francisco   | 36                | m                          | Labour                       | Y        | Y      | Portugal  | Portuguese        | Canada                    | Sydney, N.S.      | Wife, Oliva, Portugal  | Mass               | Boston        |                   |
| 20                 | Leao          | Silvano     | 36                | "                          | "                            | No       | No     | "   | "                 | "                         | "                 | "  | "                  | "             |                   |
| 21                 | Anastacio     | Antonio     | 34                | "                          | "                            | Y        | Y      | "   | "                 | "                         | "                 | "  | "                  | "             |                   |
| 22                 | Espadana      | Emilio      | 35                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                 | "  | "                  | "             |                   |
| 23                 | Sanatos       | Manuel      | 25                | "                          | "                            | No       | No     | "   | "                 | "                         | "                 | "  | "                  | "             |                   |
| 24                 | Limpinho      | Quarto      | 29                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                 | "  | "                  | "             |                   |
| 25                 | Barbosa       | Francisco   | 31                | "                          | "                            | Y        | Y      | "   | "                 | "                         | "                 | "  | "                  | "             |                   |
| 26                 | Joaquim       | Jose        | 52                | "                          | "                            | No       | No     | "   | "                 | "                         | "                 | "  | "                  | "             |                   |
| 27                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 28                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 29                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |
| 30                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |                   |

*Austro-American Line*

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF St John, N.B., MONTH OF December, 1913.

Class "B"

11—302

(over)

|                    |   |  |   |  |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906.  |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                     |                  |              |                     |            |
|--------------------|---|--|---|--|---|---|--------------------------------------|--------------------------------------|--|---|-----------------------|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------|------------------|--------------|---------------------|------------|
| No.<br>on<br>list. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.                          | <small>Ever in police or hospital, or institution for care and treatment of insane persons, or as subject of investigation by Federal Bureau of Investigation? If so, under what authority?</small> | <small>Whether a Polygamist.</small> | <small>Whether an Anarchist.</small> | <small>Whether, during, by reason of any offense committed, or by reason of any conviction, or by reason of any mental disease, he has been confined in any prison, reformatory, or other institution?</small> | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.  | Date of Examination |            |
| 1                  | No Self   | 75 No  | -   | -  | Entered at Vanceboro, Me.<br>Uncle, Jacob Ganche,<br>694 So. End St., Weymouth, Mass.<br>Friend Daniel Lipkoe<br>531 East 5th St., New York | No No No No Good No   | No                                   | No                                   | No   | Good                                      | No                    | 6 0                 | Bk Br Br                 | (Date DEC 2 - 1913) (Via) C.P.R.                                 | Austria                                   | Kleinode            | Halifax          | MS June 7/13 | Randenburg          | Dec. 2/13  |
| 2                  | " "   | 67 No  | -   | -  | Entered at Vanceboro, Me.<br>" " " " " "<br>" " " " " "<br>No Address   | No " " " " " "  | No                                   | No                                   | No   | "   | No                    | 5 8                 | " " Br                   | (Date DEC 3 - 1913) (Via) C.P.R.                                 | "   | Chlaunka            | Quebec           | 25/13        | Crefeld             | " 3/13     |
| 3                  | " "   | 130 "  | -   | -  | Entered at Vanceboro, Me.<br>" " " " " "<br>" " " " " "<br>" " " " " "  | No " " " " " "  | No                                   | No                                   | No   | "   | No                    | 5 3                 | " " Br                   | (Date DEC 4 - 1913) (Via) C.P.R.                                 | Italy                                     | Pochia              | "                | May 1/13     | Pisa                | " 4/13     |
| 4                  |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 5                  |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 6                  |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 7                  |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 8                  |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 9                  |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 10                 |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 11                 |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 12                 |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 13                 |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 14                 |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 15                 |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 16                 |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 17                 |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 18                 |   |  |   |  |   |   |                                      |                                      |  |   |                       |                     |                          |  |   |                     |                  |              |                     |            |
| 19                 | Yp S.I/I  | 80 No  | -   | -  | Cousin Graciano F. De Rio,<br>13 Commercial Wharf, Boston, Mass.  | No No No No Good No   | No                                   | No                                   | No   | Good                                      | No                    | 5 6                 | Md Br Br                 | (Date DEC 22 1913) (Via) C.P.R.                                  | Portugal                                  | Nazarath            | Quebec           | June 29/13   | Polonia             | Dec. 22/13 |
| 20                 | " "   | 100 "  | -   | -  | " Manuel Cabral<br>25 West St. Boston, Mass.  | No " " " " " "  | No                                   | No                                   | No   | "   | No                    | 5 5                 | Lnk Bk "                 | (Date DEC 22 1913) (Via) C.P.R.                                  | "   | "                   | "                | "            | "                   | "          |
| 21                 | " "   | 100 "  | -   | -  | Entered at Vanceboro, Me.<br>" " " " " "<br>" " " " " "<br>" " " " " "  | No " " " " " "  | No                                   | No                                   | No   | "   | No                    | 5 3                 | " " "                    | (Date DEC 22 1913) (Via) C.P.R.                                  | "   | "                   | "                | "            | "                   | "          |
| 22                 | " "   | 75 "   | -   | -  | Entered at Vanceboro, Me.<br>" " " " " "<br>" " " " " "<br>" " " " " "  | No " " " " " "  | No                                   | No                                   | No   | "   | No                    | 5 8                 | " " Br                   | (Date DEC 22 1913) (Via) C.P.R.                                  | "   | Leiria              | "                | "            | "                   | "          |
| 23                 | " "   | 30 "   | -   | -  | Entered at Vanceboro, Me.<br>" " " " " "<br>" " " " " "<br>" " " " " "  | No " " " " " "  | No                                   | No                                   | No   | "   | No                    | 5 2                 | " " Br                   | (Date DEC 22 1913) (Via) C.P.R.                                  | "   | Fernido de la Cruz  | "                | "            | "                   | "          |
| 24                 | " "   | 126 "  | -   | -  | Entered at Vanceboro, Me.<br>" " " " " "<br>" " " " " "<br>" " " " " "  | No " " " " " "  | No                                   | No                                   | No   | "   | No                    | 5 6                 | " " "                    | (Date DEC 22 1913) (Via) C.P.R.                                  | "   | Nazarath            | "                | "            | "                   | "          |
| 25                 | " "   | 102 "  | -   | -  | Entered at Vanceboro, Me.<br>" " " " " "<br>" " " " " "<br>" " " " " "  | No " " " " " "  | No                                   | No                                   | No   | "   | No                    | 5 7                 | " " "                    |  |   |                     |                  |              |                     |            |

**CLASS B**

*Immigrant Inspector*

IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-3-19-26 11-1094



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3

PER *Canadian Pacific* LINE SS. CO.

PORT

| 1                  |               | 2           |      | 3    |                    | 4                            |          | 5    |   | 6                 |                           | 7              |  | 8                  |                    | 9             |                       | 10     |               | 11 |  | 12 |  | 13 |  |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------------|----------|------|---|-------------------|---------------------------|----------------|--|--------------------|--------------------|---------------|-----------------------|--------|---------------|----|--|----|--|----|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |      | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |                    | Final Destination. |               | When<br>has<br>Canada |        |               |    |  |    |  |    |  |
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                    |                              | Yrs.     | Mos. |   |                   | Read.                     | Write.         |  |                    | Country.           | City or Town. |                       | State. | City or Town. |    |  |    |  |    |  |
| 1                  | Sotowski      |             | 34   | m    | m                  | Labourer                     | No       | No   | Austrian  | Polish            | Canada                    | Madawaska      | Wife, Anna.  | Chlarunka, Austria | M. J.              | My City       |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 2                  | Carlson       |             | 28   | m    |                    | Ship Carpenter               | Yes      | Yes  | Swedish   | Scandinavian      | "                         | St. John, N.B. | None   |                    | R. J.              | Providence    |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 3                  | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 4                  | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 5                  | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 6                  |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 7                  |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 8                  | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 9                  | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 10                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 11                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 12                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 13                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 14                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 15                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 16                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 17                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 18                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 19                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 20                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 21                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 22                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 23                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 24                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 25                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 26                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 27                 |               |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 28                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 29                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 30                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |          |      |   |                   |                           |                |  |                    |                    |               |                       |        |               |    |  |    |  |    |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *St. John, N.B.*, MONTH OF *December*, 191*3*.

*Class "B"*

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 23, 1906. |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
|--|---|--|---|---|--------------------------------|--------|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--|---|--------------------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|---|
| 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33                     |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| No.<br>on<br>list.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by way of return<br>fare, or by way of<br>ship, or by way of<br>other means.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                |        | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Marks of Identification. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |   |
|  |   |  |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where? |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         | Date of last<br>departure<br>from U. S. |
| 1  | No Self   | 50%  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 2  | "   | 170  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 3  |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 4  |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 5  |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 6  |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 7  |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 8  |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 9  |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 10   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 11   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 12   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 13   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 14   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 15   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 16   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 17   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 18   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 19   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 20   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 21   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 22   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 23   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 24   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 25   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 26   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 27   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 28   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 29   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |
| 30   |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       |   |   |                     |  |   |                          |                           |                        |             |                         |   |

CLASS B.

Immigrant Inspector.

IN CHARGE

504

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-1-18



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 1

A K 34 M

11-2603  
L Z 34 M

PER *Russian American* LINE SS. CO.

PORT

| 1            |                 | 2           |           | 3        |                        | 4        |        | 5   |                 | 6                         |                 | 7   |                    | 8             |               | 9 |  | 10 |  | 11 |  | 12 |  |
|--------------|-----------------|-------------|-----------|----------|------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|-----------------|---|--------------------|---------------|---------------|---|--|----|--|----|--|----|--|
| No. on List. | NAME IN FULL.   |             | Age.      | Sex.     | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                 | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | When has Can. |   |  |    |  |    |  |    |  |
|              | Family Name.    | Given Name. | Yrs. Mos. |          |                        | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town.   |   | State.             | City or Town. |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 1            | B. I. I. Sawkow |             | Simeon    | 27 - m s | Labourer               | ry       | ry     | Russia  | Russian         | Canada                    | Woodstock, N.B. | Bro. Mikhail, Ezelo, Russia   | Mass.              | Boston        |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 2            | Prokownink      |             | Iwan      | 36 - " m | "                      | no       | no     | 505-1-332261-11/6/41 R.R.                           | "               | "                         | "               | Wife, Alexandra.  | "                  | "             |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 3            | Dudar           |             | Moisey    | 23 - " s | "                      | ry       | ry     | "   | "               | "                         | "               | Father, Pavel, do   | "                  | "             |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 4            | Koshuk          |             | Kasta     | 25 - " s | "                      | "        | "      | "   | "               | Sydney, N.S.              | "               | Bro. Alexander, Minsk, do   | N.Y.               | New York      |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 5            | Glowinski       |             | Amur      | 23 - " " | "                      | "        | "      | "   | "               | "                         | "               | Father, Viktor, do  | "                  | "             |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 6            | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 7            | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 8            | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 9            |                 |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 10           |                 |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 11           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 12           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 13           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 14           |                 |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 15           |                 |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 16           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 17           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 18           |                 |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 19           | B. I. I. Oberg  |             | John      | 24 - m s | Blacksmith             | ry       | ry     | Sweden  | Scand           | Canada                    | Sydney, N.S.    | Father, Adolf, Indal, Sweden  | N.Y.               | Pittsford     |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 20           |                 |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 21           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 22           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 23           |                 |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 24           |                 |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 25           |                 |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 26           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 27           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 28           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 29           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |
| 30           | NOT USED        |             |           |          |                        |          |        |   |                 |                           |                 |   |                    |               |               |   |  |    |  |    |  |    |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

DE St John, N. B., MONTH OF December, 1913.

Class "B."

11-200

COVER

## CLASS B.

*Peter E. Steyer*  
Immigrant Inspector. IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.





# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

5

PER

Uranium

LINE SS. CO.

PORT

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.     |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                    | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | When<br>has<br>Came |
|--------------------|-------------------|-------------|------|------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|--------------------|--|--------------------|---------------|---------------------|
|                    | Family Name.      | Given Name. |      |      |                              |                          |   |                   | Yrs. Mos.                 | Married or Single. |  | Country.           | City or Town. |                     |
| 1                  | B.S. 1<br>Prengel | Gustav      | 28   | m    | Coal Miner                   |                          | Germany   | German            | Canada                    | Springfield, Ill.  | None   | Ill.               | Stamton       |                     |
| 2                  | Simnoviz          | Franz       | 41   | "    | Laborer                      |                          | Austria   | Slavonian         | "                         | "                  | Wife, Gertrude.<br>Valgun, Austria   | Pa.                | Greensburg    |                     |
| 3                  | Kruschik          | Philip      | 32   | "    | "                            |                          | "   | "                 | "                         | "                  | "Madenbach, Austria  | "                  | "             |                     |
| 4                  | Schlopa           | Franz       | 30   | "    | Coal Miner                   |                          | Germany   | German            | "                         | "                  | Sister, Julia.<br>Stendel, Germany   | "                  | Scranton      |                     |
| 5                  | Malinowski        | Adolf       | 3    | "    | "                            |                          | "   | "                 | "                         | "                  | Bro. Julius.<br>Gieseler, Germany  | "                  | "             |                     |
| 6                  | Wojciak           | Lechodia    | 19   | f    | Dressmaker                   |                          | Russia  | Polish            | "                         | Sydney, N.S.       | Cousin, Marysha Doshinaka.<br>Madeflowers, Russia  | "                  | Pittsburg     |                     |
| 7                  | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 8                  | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 9                  | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 10                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 11                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 12                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 13                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 14                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 15                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 16                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 17                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 18                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 19                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 20                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 21                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 22                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 23                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 24                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 25                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 26                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 27                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 28                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 29                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |
| 30                 | NOT USED          |             |      |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                     |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *St. John, MB*, MONTH OF *December*, 191*3*

*Class "B"*

11-2983

(OVER.)

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |  | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical.            | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.                      | Place of Birth. |               | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
|--------------|--|---|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|--|--|------------------|--------------------------|---|-----------------|---------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
|              |  |   |   | Yes or No.   | If Yes—<br>Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S. |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   | Country.        | City or Town. |                     |                  |             |                      |
| 1            | Yes self.  | 35  | the   |  |  | Bro. in Law, Meik Rudat<br>Stamton, Ill.<br>Friend, Anton Slavov.<br>Greensburg, Pa.                               |                       |                       | Entered at <u>Detroit, Mich.</u><br>No No No No Good |  | 51               | Med Br Br                | (Date <u>DEC 3 - 1913</u> Via <u>C.P.R.</u> ) | Germany.        | Ruxen         | Halifax             | June 25/13       | Campanello  | Dec 2/13.            |
| 2            | "  | 70  | "   |  |  | "  |                       |                       | Entered at <u>Vancouver, Me.</u>                     |  | 511              | " Lt Bl                  | (Date <u>DEC 1 5 1913</u> Via <u>C.P.R.</u> ) | Austria         | Krain         | "                   | Sept. 17/13      | "           | " 15/13              |
| 3            | "  | 50  | "   |  |  | "  |                       |                       | Entered at <u>Vancouver, Me.</u>                     |  | 58               | " Br                     | (Date <u>DEC 1 5 1913</u> Via <u>C.P.R.</u> ) | "               | Billi         | "                   | "                | "           | "                    |
| 4            | to   | 60  | "   |  |  | " August Michalozich<br>420 Roddenue St. Stanton, Pa<br>Br in Law.   |                       |                       | Entered at <u>Vancouver, Me.</u>                     |  | 56               | " Lt Bl                  | (Date <u>DEC 1 6 1913</u> Via <u>C.P.R.</u> ) | Germany         | Rosenburg     | "                   | July 21/13       | Volturno    | " 16/13              |
| 5            | "  | 56  | "   |  |  | "  |                       |                       | Entered at <u>Vancouver</u>                          |  | 57               | " Br                     | (Date <u>DEC 1 6 1913</u> Via <u>C.P.R.</u> ) | "               | Niklassen     | "                   | "                | "           | "                    |
| 6            | of   | 4   | "   |  |  | Bro. Walter<br>35 Roberts Alley, Pitts Pa.   |                       |                       | Entered at <u>Vancouver</u>                          |  | 5                | "                        | (Date <u>DEC 1 8 1913</u> Via <u>C.P.R.</u> ) | Russia          | Thies         | "                   | Oct. 16/13       | "           | " 18/13              |
| 7            |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 8            |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 9            |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 10           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 11           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 12           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 13           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 14           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 15           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 16           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 17           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 18           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 19           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 20           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 21           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 22           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 23           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 24           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 25           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 26           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 27           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 28           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 29           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 30           |  |   |   |  |  |  |                       |                       |  |  |                  |                          |   |                 |               |                     |                  |             |                      |

CLASS B.

*Peter E. Miller*  
Immigrant Inspector. IN CHARGE

CERTIFICATE FOR THIS MANIFEST  
BEING ENTERED BY



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

PER *White Star Dominion and French Line* LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 81131        | <i>Nolmes</i>                             | <i>29</i>         | <i>M</i>                   | <i>Engineer</i>        | <i>Y Y</i>               | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>                                       | <i>Dr. James Bradford, Eng.</i>   | <i>P. I. Providence</i>                    |                             |
| 8114         | <i>Martha</i>                             | <i>4</i>          | <i>F</i>                   | <i>None</i>            | <i>No</i>                | <i>"</i>   | <i>"</i>          | <i>"</i>  | <i>Uncle. D.</i>  | <i>"</i>                                   |                             |
| 3            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 4            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 18           | <i>Dominik Rudzke</i>                     | <i>30</i>         | <i>M</i>                   | <i>Labourer</i>        | <i>Y Y</i>               | <i>Russia</i>  | <i>Polish</i>     | <i>Canada St. John N.B.</i>                         | <i>Moth. Maria. Russia.</i>   | <i>Mass Boston</i>                         |                             |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *St John N D*, MONTH OF *December*, 190*3*

*Class "D"*

11-2863

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1908. |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
|--|---|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--|--------------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|------------|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20                    | 21                    | 22   | 23  | 24  | 25                  | 26   | 27                       | 28                       | 29  | 30                        | 31                     | 32          | 33                      |            |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage;<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>association, society, mu-<br>nicipality, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Ever in prison or almshouse, or insti-<br>tution for care and treatment of the<br>insane, or in any place of confinement<br>to which he was committed by a court of<br>law? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether capable by reason of any<br>other infirmity, physical or mental,<br>to perform the duties of a citizen?<br>In the United States. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Complexion.  | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |            |
| 1  | Yes Self  | 35 No   | -   | -   | Res. in law. Walter Hadden<br>16 Cassich Ave. Brockton, Mass.   | No  | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5 10                | Dark R. H.   | -                        | -                        | England                                   | Bristol                   | Halifax                | 11/13       | Agnew                   | Oct. 14/13 |
| 2  | -   | -   | -   | -   | With father   | -   | -                     | -                     | -  | -   | -   | -                   | -  | -                        | -                        | -   | -                         | -                      | -           | -                       | -          |
| 3  |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 4  |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 5  |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 6  |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 7  |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 8  |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 9  |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 10   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 11   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 12   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 13   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 14   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 15   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 16   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 17   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 18   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 19   | Mo Self   | 37 Mo   | -   | -   | Friend, P. L. Romaszewicz<br>115 Salem St. Boston, Mass.  | No  | No                    | No                    | No   | No  | No  | 5 6                 | Dark Blk   | High                     | -                        | Russia                                    | Podolsk                   | Halifax                | 11/13       | Magara                  | Dec. 18/13 |
| 20   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 21   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 22   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 23   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 24   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 25   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 26   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 27   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 28   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 29   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |
| 30   |   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |            |

CLASS B.

INSPECTR. IN CHARGE

FOR THIS MANIFEST  
BEING RETURNED TO THE  
OFFICE OF THE INSPECTOR



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 25.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-2-19-22

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

PER *Miscellaneous* LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.                                     | Whether has been in Canada. |  |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---|--|-----------------------------|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   | Country.                  | City or Town.   | State.   | City or Town.               |  |
| 1            | Wallenius     | Armas       | 29        | m                      | Seaman                   | Y  | Y                 | Finland Finnish           | Canada Halifax, N.S.  | Step. Sister, Emilia Helminen,<br>Helsingfors, Finland | Mass. Boston                |  |
| 2            | Anderson      | Victor      | 25        | "                      | "                        | "  | "                 | Sweden Scandinavian       | " "   | Fath. Oscar<br>Sofie, Sweden                           | " "                         |  |
| 3            | Palumma       | Michelo     | 30        | m                      | Labourer                 | "  | "                 | Italy St. Louis           | Fredericton, N.B.   | Wife, Antonio<br>Monte Don Angelo, Italy               | N.Y. New City               |  |
| 4            | Di Padova     | Michelo     | 28        | "                      | "                        | No   | "                 | "                         | "   | Victoria   | "                           |  |
| 5            | Limo          | Charles I   | 27        | "                      | Coach                    | Y  | Y                 | Brit. Guiana Afr. Black   | Brit. Guiana Georgetown   | Moth. Cecilia Toussant<br>Georgetown, Brit. Guiana     | Mass. Boston                |  |
| 6            | Huggins       | Joseph, H.  | 18        | "                      | None                     | "  | "                 | Brit. West India          | Nevis Charleston  | Fath. Hastings<br>Charleston, Nevis (B.W.I.)           | N.Y. Brooklyn               |  |
| 7            | Braun         | Fritz       | 35        | "                      | Shipmate                 | "  | "                 | Germany German            | Germany Koenigsberg   | Koenigsberg, Germany                                   | Wash. Seattle               |  |
| 8            | Jeffell       | John        | 22        | "                      | Labourer                 | "  | "                 | Barbados African Black    | Barbados Bridgetown   | Moth. Rebecca<br>West Bay Road, Barbados               | Pa. Philadelphia            |  |
| 9            | Yozurik       | Sivvi       | 22        | "                      | "                        | "  | "                 | Russia Russian            | Canada New Glasgow  | Wife, Olga<br>Minervy, Russia                          | N.Y. Brooklyn               |  |
| 10           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 11           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 12           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 13           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 14           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 15           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 16           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 17           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 18           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 19           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 20           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 21           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 22           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 23           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 24           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 25           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 26           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 27           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 28           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 29           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |
| 30           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |  |                             |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS B.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF *St John, N. B.*, MONTH OF *December*, 191*3*

Class "B"

(OVER.)

## CLASS B.

*Peter E. Smeed*  
INSPECTR. IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-9-22

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. John, N. B.

SHEET No. 8

Δ K-411

| No. | NAME IN FULL. | Age.      | Sex.       | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|-----|---------------|-----------|------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1   | Armento       | Rosa      | 33 - f. m. | None                   | y y                      | Italy  | It. South         | Canada Sydney N.S.                                  | Father in Law, Nicola Armento, Monte San Angelo, Italy.                                   | Mass Boston                                |
| 2   | "             | Giuseppa  | 11 - " d.  | "                      | No No                    | "  | "                 | "   | Grandfather, Do   | " "  |
| 3   | Vallati       | Berto     | 28 - m m   | Labourer               | " "                      | "  | " North           | " Fredericton N.B.                                  | Wife, Licenza, Italy.   | " "  |
| 4   | Canti         | Francesca | 34 - " d.  | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Mother, Rosa.   | " "  |
| 5   | Cappola       | Michele   | 36 - " m   | "                      | "                        | "  | " South           | "   | Wife, " Nicolina.   | " "  |
| 6   | Iacorelli     | Ughille   | 26 - " "   | "                      | y y                      | "  | " North           | "   | Aquilonia, " Elizabetha.  | " "  |
| 7   | Testa         | Domenico  | 40 - " m   | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Licenza, Lucidi.  | " "  |
| 8   | Di Pudovo     | Giovanni  | 32 -       | "                      | "                        | "  | " South           | "   | " Angela.   | N.Y. NYC.                                  |
| 9   | Noterangelo   | Michele   | 29 - " "   | "                      | No No                    | "  | "                 | "   | Monte San Angelo, Natalizia.  | " "  |
| 10  | Parstmann     | Emilia    | 28 - f.    | None                   | y y                      | Austria  | Bohemian          | Sydney N.S.   | Uncle, Anton Seidel, Aust.  | Ohio Cincinnati                            |
| 11  | Biarella      | Carmine   | 21 - m s.  | Labourer               | "                        | Italy  | It. South         | "   | Father, Vincenzo, Italy.  | Pa. Philadelphia                           |
| 12  | Colacroffo    | Vincenzo  | 23 - " "   | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Rosa, Camillo.  | " "  |
| 13  | Gentile       | Fabio     | 19 - " "   | "                      | "                        | "  | "                 | "   | St. John, N.B. Lenciano, Italy.   | N.Y. Batehill                              |
| 14  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   | Father, Antonio, Italy.   |  |
| 15  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   | Genn. Italy.  |  |
| 16  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 17  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 18  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 19  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 20  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 21  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 22  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 23  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 24  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 25  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 26  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 27  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 28  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30  | NOT USED      |           |            |                        |                          |  |                   |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

(OVER.

Class "C taxable"

MONTH OF *December*, 1913.

**CLASS C.  
TAXABLE**

*Peter E. Shucery*  
Immigrant Inspector. *in charge*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 11-13-27-27

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 3 - Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF

St. John, N. B.

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | McLennan                                  | Mary              | 60 - f                     | Landlady               | No                       | Canada   | Scotch            | U.S.A. Boston, Mass.                                | None  | Mass. Boston                               |
| 2            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 3            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 4            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 5            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 8            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 9            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 10           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 13           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 15           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 20           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class "C" Nontaxable"*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1906. |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |                |                         |    |    |
|--|---|--|--|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|----------------|-------------------------|----|----|
| 13   | 14  | 15   | 16   | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30             | 31                      | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether shown paid<br/>by one person, or by<br/>two or more persons,<br/>or by a company, firm,<br/>association, or other<br/>organization, or by<br/>any other person,<br/>and if so, how much?)</small> | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br><small>If Yes—<br/>Year or<br/>period of<br/>years. Where? Date of last<br/>departure<br/>from U.S.</small> | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Never in prison or<br>detention for any<br>crime, or for any<br>violation of the<br>laws of the United States,<br>or for any<br>violation of the<br>laws of any<br>foreign country. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether entitled by reason of any<br>admission, admission, or other<br>cause, to the right of<br>citizenship in the United States. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.    | Date of<br>Examination. |    |    |
| 1  | <i>Yes</i>  | <i>5. No</i>   | <i>1905 Boston Mass</i>  | <i>Sister, Anna McAlley,<br/>67 Dartmouth St, Boston, Mass</i>  | <i>No</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>  | <i>No</i>   | <i>No</i>   | <i>5 5</i>          | <i>Med Br Blue</i>       | <i>—</i>   | <i>Scotland</i>                           | <i>Edinburgh New York</i> | <i>1854</i>            | <i>Unknown</i> | <i>Nov 27/13</i>        |    |    |
| 2  |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 3  |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 4  |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 5  |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 6  |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 7  |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 8  |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 9  |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 10   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 11   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 12   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 13   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 14   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 15   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 16   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 17   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 18   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 19   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 20   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 21   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 22   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 23   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 24   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 25   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 26   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 27   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 28   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 29   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |
| 30   |   |  |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                         |    |    |

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*John E. Smith*  
Immigrant Inspector. IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

PORT OF *St John N.B.*

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People.            | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|----------------------------|---|---|--|
| 1            | <i>Francello</i>                          | <i>Francis</i>    | <i>39</i>                  | <i>m m</i>             | <i>Laborer</i>           | <i>No</i>  | <i>No</i>                  | <i>Italy Italian South Canada Agency, N.S.</i>      | <i>Wife. Filomena Civita Italy</i>  | <i>Mass Boston</i>                         |
| 2            | <i>Ramieri</i>                            | <i>Francesco</i>  | <i>27</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                   | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                                   |
| 3            | <i>Czech</i>                              | <i>Mary</i>       | <i>47</i>                  | <i>f</i>               | <i>None</i>              | <i>Germany Bohemian</i>                                | <i>"</i>                   | <i>Agency, N.S.</i>                                 | <i>None.</i>  | <i>N. Va. Clarksburg</i>                   |
| 4            | <i>"</i>                                  | <i>Venel</i>      | <i>6</i>                   | <i>m s</i>             | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                   | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                                   |
| 5            | <i>"</i>                                  | <i>Burtha</i>     | <i>5</i>                   | <i>f</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                   | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                                   |
| 6            | <i>Armento</i>                            | <i>Antonio</i>    | <i>37</i>                  | <i>m m</i>             | <i>Laborer</i>           | <i>"</i>   | <i>Italy Italian South</i> | <i>Agency, N.S.</i>                                 | <i>Father. Nicola Monte San Angelo, Italy</i>   | <i>Mass Boston</i>                         |
| 7            | <i>Gebauer</i>                            | <i>Oscar</i>      | <i>33</i>                  | <i>"</i>               | <i>Coal miner</i>        | <i>Germany German</i>                                  | <i>"</i>                   | <i>Springhill</i>                                   | <i>None.</i>  | <i>Ill. Staunton</i>                       |
| 8            | <i>John</i>                               | <i>Arthur</i>     | <i>33</i>                  | <i>"</i>               | <i>Coach</i>             | <i>"</i>   | <i>Canada Afr. blk</i>     | <i>Agency</i>                                       | <i>St. Patrick, Drexel</i>  | <i>Pa Philadelphia</i>                     |
| 9            | <i>Narza</i>                              | <i>Lauri</i>      | <i>27</i>                  | <i>m</i>               | <i>Laborer</i>           | <i>No</i>  | <i>Italy Italian South</i> | <i>Agency, N.S.</i>                                 | <i>Wife. Francessa Brela Italy</i>  | <i>Mass Boston</i>                         |
| 10           | <i>Stromek</i>                            | <i>Helena</i>     | <i>19</i>                  | <i>f</i>               | <i>Milliner</i>          | <i>Austria Bohemian</i>                                | <i>"</i>                   | <i>Agency</i>                                       | <i>Aunt. Emilia Spuntenbore Austria</i>   | <i>Ohio Cincinnati</i>                     |
| 11           | <i>Antenizzi</i>                          | <i>Antonio</i>    | <i>25</i>                  | <i>m m</i>             | <i>Laborer</i>           | <i>"</i>   | <i>Italy Italian South</i> | <i>"</i>  | <i>Wife. Monty Campobasso, Italy</i>  | <i>Pa Philadelphia</i>                     |
| 12           | <i>Hadley</i>                             | <i>Archibald</i>  | <i>19</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>England English</i>                                 | <i>"</i>                   | <i>New Glasgow</i>                                  | <i>Father. Benjamin Aulton, England</i>   | <i>N. Y. Cohoes</i>                        |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 15           |   |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 16           |   |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 20           |   |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 24           |   |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 28           |   |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                            |   |   |  |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D. - 11 CLASS C. = 1  
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

Class *"D"*

(OVER)

| 13                 | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                               | 20                                     | 21  | 22  | 23                  | 24                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                           |                        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                         |  |  |
|--------------------|---|--|---|---|---|----------------------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|--|-------------------------|--|--|
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>Whether a contract<br>for such passage<br>was made, and if so,<br>by whom, and on what<br>terms, and whether the<br>passage was paid for<br>by the passenger, or<br>by the shipowner, or<br>by the government? | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.            | Whether an Anarchist.                  | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.  | Date of<br>Examination. |  |  |
| 1                  | <i>Yp</i>   | <i>Self</i>  | <i>20 y</i>   | <i>trans NY</i>   | <i>175 Charles St., Boston, Mass.</i>   | <i>Entered at Vanceboro, Me.</i> | <i>(Date) NOV 26 1913 (via) C.P.R.</i> | <i>Italy</i>  | <i>Civita</i>   | <i>New York</i>     | <i>May 10/12</i>         | <i>Hamburg</i>   | <i>Nov. 26/13</i>                         |                           |                        |  |                         |  |  |
| 2                  | <i>"</i>  | <i>"</i>   | <i>8</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                         | <i>"</i>                               | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>                |  |  |
| 3                  | <i>"</i>  | <i>Husb</i>  | <i>30 No</i>  | <i>"</i>  | <i>135 Charles St., Boston, Mass.</i>   | <i>"</i>                         | <i>"</i>                               | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>                |  |  |
| 4                  | <i>"</i>  | <i>"</i>   | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                         | <i>"</i>                               | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>                |  |  |
| 5                  | <i>"</i>  | <i>"</i>   | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                         | <i>"</i>                               | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>                |  |  |
| 6                  | <i>"</i>  | <i>Self</i>  | <i>35 y</i>   | <i>trans NY</i>   | <i>Bro in Law, Michele Letanni</i>  | <i>Entered at Vanceboro, Me.</i> | <i>(Date) DEC 1 1913 (via) C.P.R.</i>  | <i>Italy</i>  | <i>Monte San Angelo</i>   | <i>New York</i>     | <i>May 3/12</i>          | <i>Konigsberg</i>  | <i>Dec 1/13</i>                           |                           |                        |  |                         |  |  |
| 7                  | <i>"</i>  | <i>"</i>   | <i>40 No</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                         | <i>"</i>                               | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>                |  |  |
| 8                  | <i>"</i>  | <i>"</i>   | <i>140</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                         | <i>"</i>                               | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>                |  |  |
| 9                  | <i>"</i>  | <i>"</i>   | <i>60 y</i>   | <i>1906</i>   | <i>"</i>  | <i>"</i>                         | <i>"</i>                               | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>                |  |  |
| 10                 | <i>"</i>  | <i>"</i>   | <i>35 No</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                         | <i>"</i>                               | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>                |  |  |
| 11                 | <i>"</i>  | <i>"</i>   | <i>25 y</i>   | <i>trans NY</i>   | <i>"</i>  | <i>"</i>                         | <i>"</i>                               | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>                |  |  |
| 12                 | <i>"</i>  | <i>"</i>   | <i>16</i>   | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                         | <i>"</i>                               | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>            | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>               | <i>"</i>   | <i>"</i>                |  |  |

*Froy W. Jordan*  
Immigrant Inspector  
*Peter E. Shuman*  
Immigrant Inspector  
CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-12-22

*Mr. J. P. [unclear]*  
*John, N.B.*  
*December, 1913.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|         | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|---------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
| CLASS B | 43    | 43       |          |         |                  |            |
| CLASS C | 13    | 13       |          |         |                  |            |
| CLASS D | 11    | 11       |          |         |                  |            |
| CLASS E | 16    | 12       | 4        |         |                  |            |
| TOTAL   | 83    | 81       | 2        |         |                  | #          |

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*278*  
*96*

| PRIMARY<br>DISPOSITION         | ADMITTED | DEBARRED | REPORTED | DEBARRED &<br>REMAINED<br>IN CANADA | PENDING | APPEARED |
|--------------------------------|----------|----------|----------|-------------------------------------|---------|----------|
| ADMITTED                       |          |          |          |                                     |         |          |
| HELD FOR<br>SPECIAL<br>INQUIRY |          |          |          |                                     |         |          |
| TEMPORARILY<br>RETAINED        |          |          |          |                                     |         |          |
| TOTAL                          |          |          |          |                                     |         |          |

NON-IMMIGRANTS.

In Transit \_\_\_\_\_

Tourists \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total \_\_\_\_\_

| CLASS B |             |              |          |        |          |          |          |         |          |
|---------|-------------|--------------|----------|--------|----------|----------|----------|---------|----------|
| ALLAN.  | C. P. R. AT | C. P. R. Po. | W. P. R. | Canada | MISCELL. | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | APPEARED |
| 6       | 2           |              | 2        | 3      | 9        |          |          |         |          |
| 14      | 2           |              | 3        | 3      | 9        |          |          |         |          |

| Class B continued |                  |        |         |          |          |         |          |          |          |
|-------------------|------------------|--------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|----------|
| Aust. Am.         | Canad. Russ. Am. | French | Uranian | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | APPEARED | ADMITTED | DEBARRED |
| 8                 | 1                | 5      | 1       | 6        |          |         |          |          |          |
| 8                 | 1                | 5      | 1       | 6        |          |         |          |          |          |

RECEIVED  
 DEC 27 1913  
 U. S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA.



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 11

PORT OF *St John N. B.*

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos.   | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|---------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | <i>Mc Kenzie</i>                          | <i>Roderick</i>     | <i>40 - m</i>              | <i>Labourer</i>        | <i>Y Y</i>               | <i>Canada</i>  | <i>Scotch</i>     | <i>Canada Belfast, P.E.I.</i>                       | <i>Fath. George Belfast, P.E.I. Canada</i>  | <i>Mass New Bedford</i>                    |
| 2            | <i>McDonald</i>                           | <i>Mary J.</i>      | <i>25 - f</i>              | <i>Housewife</i>       |                          |  |                   | <i>St. Vernon "</i>                                 | <i>Moth. Mary Mc Kenzie, St. Vernon, P.E.I. Canada</i>                                    | <i>" Dorchester</i>                        |
| 3            | <i>Quinlan</i>                            | <i>Lizzie</i>       | <i>43 - f</i>              | <i>Domestic</i>        |                          |  | <i>Irish</i>      | <i>W. Paradise, N.B.</i>                            | <i>Sister, Mrs. Patrick Mc Cormick, Dalhousie, N.B. Canada</i>                            | <i>" "</i>                                 |
| 4            | <i>Stevens</i>                            | <i>Maurice</i>      | <i>31 - m</i>              | <i>Farmer</i>          |                          |  | <i>Scotch</i>     | <i>Woodville, N.S.</i>                              | <i>Mrs. Haliburton Aker Woodville, N.S.</i>   | <i>" Lynn</i>                              |
| 5            | <i>Knight</i>                             | <i>John J.</i>      | <i>53 - m</i>              | <i>Coal Miner</i>      | <i>N N</i>               |  | <i>Irish</i>      | <i>Blair Bay, N.S.</i>                              | <i>" "</i>  | <i>" Boston</i>                            |
| 6            | <i>"</i>                                  | <i>James</i>        | <i>28 - m</i>              | <i>"</i>               | <i>Y Y</i>               |  |                   | <i>" "</i>  | <i>" "</i>  | <i>" "</i>                                 |
| 7            | <i>Mc Cormick</i>                         | <i>Bernett</i>      | <i>25 - m</i>              | <i>Labourer</i>        |                          |  | <i>Scotch</i>     | <i>Cardigan, P.E.I.</i>                             | <i>Uncle, Anthony Campbell, Cardigan, P.E.I. Canada</i>                                   | <i>R.I. Newport</i>                        |
| 8            | <i>"</i>                                  | <i>Joseph</i>       | <i>17 - m</i>              | <i>"</i>               |                          |  |                   | <i>" "</i>  | <i>" "</i>  | <i>" "</i>                                 |
| 9            | <i>"</i>                                  | <i>Margaret</i>     | <i>23 - f</i>              | <i>Domestic</i>        |                          |  |                   | <i>" "</i>  | <i>" "</i>  | <i>" "</i>                                 |
| 10           | <i>"</i>                                  | <i>May Isabella</i> | <i>15 - f</i>              | <i>"</i>               |                          |  |                   | <i>" "</i>  | <i>" "</i>  | <i>" "</i>                                 |
| 11           | <i>Sanders</i>                            | <i>Kate</i>         | <i>28 - m</i>              | <i>"</i>               |                          |  | <i>Irish</i>      | <i>Moncton, N.B.</i>                                | <i>Bro-in-Law, Samuel Souders, Moncton, N.B. Canada</i>                                   | <i>Mass Hopedale</i>                       |
| 12           | <i>"</i>                                  | <i>Eva</i>          | <i>7 - f</i>               | <i>"</i>               |                          |  |                   | <i>" "</i>  | <i>" "</i>  | <i>" "</i>                                 |
| 13           | <i>"</i>                                  | <i>William</i>      | <i>4 - m</i>               | <i>"</i>               |                          |  |                   | <i>" "</i>  | <i>" "</i>  | <i>" "</i>                                 |
| 14           | <i>Stevens</i>                            | <i>Fanny</i>        | <i>36 - f</i>              | <i>"</i>               | <i>Y Y</i>               |  | <i>Dutch</i>      | <i>Water Rock, N.B.</i>                             | <i>None</i>   | <i>Va. Dayton</i>                          |
| 15           | <i>"</i>                                  | <i>Rosie</i>        | <i>4 - f</i>               | <i>"</i>               |                          |  |                   | <i>" "</i>  | <i>" "</i>  | <i>" "</i>                                 |
| 16           | <i>"</i>                                  | <i>Elsie</i>        | <i>12 - f</i>              | <i>"</i>               |                          |  |                   | <i>" "</i>  | <i>" "</i>  | <i>" "</i>                                 |
| 17           | NOT USED                                  |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 18           | NOT USED                                  |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 19           |   |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 20           |   |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           |   |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           |   |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           |   |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           |   |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           |   |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           |   |                     |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

\* Stevens, Albert, L. 12 yrs. M.S.C.  
" George H. 7 " " "  
\* Mc Cormick, May, 6 " " "

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 191*3*

CLASS E

| MONTH OF December, 1913 |  |  |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |              |                 | CLASS E             |                      |             |                      |    |    |    |    |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|-------------------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------------------|---|-----------------------|----------|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|-------------|----------------------|----|----|----|----|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|
| 13                      | 14   | 15   | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                                | 21  | 22                    | 23       | 24           | 25              | 26                  | 27                   | 28          | 29                   | 30 | 31 | 32 | 33 |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| No. on List.            | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether owner of ticket, or if not, how paid, and if less, how much?) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.             | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—    | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing.     | Name of SS. | Date of Examination. |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
|                         |  |  |   | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?                | Date of last departure from U. S. |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes.  | Country.        | City or Town.       |                      |             |                      |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 1                       | Yes Self   | 8 Dec 1894   | No  | No   | 1900-1901  | Providence, R.I.      |                                   | Good                                      | No                    | 5 8      | Med Red Blue | Canada          | Calgary, P.E.I.     | Nov 28/13            | C.P.R.      | Nov 29/13            |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 2                       | Husb   | 12 11 1900   | No  | No   | 1900-1901  | Dorchester, Aug/13    |                                   | Good                                      | No                    | 5 4      | Blk Hazel    | "               | Mikernon            | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 3                       | Self   | 10 11 1913   | No  | No   | 1913   | Providence, R.I.      |                                   | Good                                      | No                    | 5 5      | Br Hazel     | "               | Newport, R.I.       | Dec 3/13             | "           | Dec 4/13             |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 4                       | L.P.C.   | 46   | No  | No   | 1905-6   | Dorchester, Oct/13    |                                   | Good                                      | No                    | 5 7      | fair " Blue  | "               | Andover, Mass       | St John, Dec 4/13    | "           | 5/13                 |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 5                       | Tuberculosis                                       |  | No  | No   | 1903   | Seattle, Wash.        |                                   | Good                                      | No                    | 5 6      | Med " Blue   | "               | Halifax, N.S.       | 1889                 | Unknown     | 9/13                 |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 6                       | L.P.C.   |  | No  | No   | 1903   | Seattle, Wash.        |                                   | Good                                      | No                    | 5 9      | fair " "     | "               | Halifax, N.S.       | 1889                 | Unknown     | 9/13                 |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 7                       | Tuberculosis                                       |  | No  | No   | 1904   | Seattle, Wash.        |                                   | Good                                      | No                    | 5 7      | fair Red Bl  | "               | Halifax, N.S.       | 1889                 | Unknown     | 9/13                 |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 8                       | Self   | 25 7p 1907-11  | No  | No   | 1907-11  | Newport, R.I.         |                                   | Good                                      | No                    | 5 6      | Med Blk Gr   | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 9                       | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | 5 6      | " Br Bl      | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 10                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | 5 2      | fair " "     | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 11                      | Husb   | 4105 No  | No  | No   | 1903   | Seattle, Wash.        |                                   | Good                                      | No                    | 4 8      | Med Blk Gr   | "               | Dublin              | Halifax, N.S. Feb/13 | Tunisian    | 20/13                |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 12                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | Light Br Gr  | "               | Moncton, N.B.       | St John, N.B. 29/13  | E.S.S.      | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 13                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 14                      | Self   | 52 7p 1894   | No  | No   | 1905   | Dorchester, May/13    |                                   | Good                                      | No                    | 5 3      | Med " Blue   | "               | Dorchester, Va      | Halifax, N.S. 22/13  | C.P.R.      | 23/13                |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 15                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 16                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 17                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 18                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 19                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 20                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 21                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 22                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 23                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 24                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 25                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 26                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 27                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 28                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 29                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |
| 30                      | "  | "  | "   | "  | "  | "                     |                                   | "   | "                     | "        | "            | "               | "                   | "                    | "           | "                    |    |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |

Frank W Jordan

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
E.S. - Eastern Steamship

*Irving W. Jordan*  
Immigrant Inspector  
*Ed. E. Mac*  
IN CHARGE  
Immigrant Inspector  
CLASS E.  
FORM 504  
MAY 1914



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

C. 1-16-21-22  
3-24-8

December, 1913

---

LIST OF RACES OR PEOPLES. St. John West, N. B.

St. John West, N. B.

DEC 24 1918.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Class "B"  
Royal Line

| NON-IMMIGRANTS,            |      |
|----------------------------|------|
| In Transit                 |      |
| Tourists                   |      |
| Residents of United States |      |
| Total                      | None |

RECEIVED  
DEC 29 1913  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

AK

L Z *12/1/11*

PER *Royal*

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has to Canada. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|------------------------|
| 1            | <i>McKinovic</i>                          | <i>22</i>         | <i>m</i>                   | <i>joiner</i>          | <i>yes</i>               | <i>Montenegro</i>                                      | <i>Boh</i>        | <i>Montenegro</i>                                   | <i>Mother. Stane</i>  | <i>Mont. Butte</i>                         |                        |
| 2            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 3            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 4            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                        |

*J. M. J.*  
Inspector in Charge.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

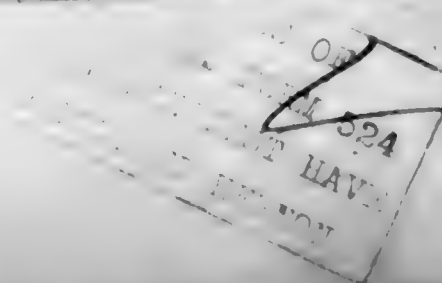
OF St. John West, N. B. MONTH OF December, 1913

11-2983

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT, APPROVED JUNE 29, 1906. |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |                     |                  |             |                      |          |
|--|----------|------|--|---|---|--|--|-----------------------------------|-----------------------|---|-----------------------|----------|-------------|---|--------------------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|----------|
| 3  | 14       | 15   | 16   | 17  | 18  | 19   | 20   | 21                                | 22                    | 23  | 24                    | 25       | 26          | 27  | 28                       | 29                  | 30               | 31          | 32                   | 33       |
| No.  | on       | ist. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, by any company, firm, association, or any individual.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.             | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth.   | Marks of Identification. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |          |
|  |          |      |  |   | Yes or No.  | Year or period of years.   | Where?   | Date of last departure from U. S. |                       |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country.  | City or Town.            |                     |                  |             |                      |          |
| 1  | Montreal |      | no   | 50  | no  |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     | 1913             | 12/11       | Royal George         | 12/17/13 |
| 2  |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 3  |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 4  |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 5  |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 6  |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 7  |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 8  |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 9  |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 10   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 11   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 12   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 13   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 14   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 15   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 16   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 17   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 18   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 19   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 20   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 21   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 22   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 23   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 24   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 25   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 26   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 27   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 28   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 29   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |
| 30   |          |      |  |   |   |  |  |                                   |                       |   |                       |          |             |   |                          |                     |                  |             |                      |          |

CLASS B.





## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-1-22

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

Δ KEHM  
L ZAHM

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | * Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|--------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | Weir Robert                               | 25                | ✓                          | m. D. boiler-maker       | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Scotland Motherwell                                 | father James Weir<br>no thegwell, Scotland.   | Scotland                                   |
| 2            | Wolfe Sarah                               | 38                | ✓                          | " no occupation          | "                        | "  | "                 | Bathgate  | father George Wolfe<br>Bathgate, Scotland.  | "  |
| 3            | " Charlie                                 | 24                | ✓                          | " farmer                 | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |
| 4            | " George                                  | 3                 | ✓                          | " manufacturer           | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |
| 5            | Thomas George                             | 14                | ✓                          | " laborer                | "                        | England  | English           | England Chatham                                     | father George Thomas<br>Editham, England  | England                                    |
| 6            | Buttlow Dina Greenwood                    | 61                | ✓                          | food housekeeper         | "                        | "  | "                 | Nelson  | son Walter, Chatham<br>Nelson, England  | Mass New Bedford                           |
| 7            | Buttlow Edward                            | 29                | ✓                          | " laborer                | "                        | Ireland  | Irish             | Scotland Coat Brigg                                 | mother Mrs. Catherine Bayley<br>Blackbolls, Ireland                                       | Scotland                                   |
| 8            | Buttlow Jacobine Macdonald                | 20                | ✓                          | " no occupation          | "                        | Scotland   | Scotch            | Edinburgh   | father John Macdonald<br>Edinburgh, Scotland.   | Mass Fitchburg                             |
| 9            | Kinnear James                             | 67                | ✓                          | m. artist                | "                        | Scotland   | Scotch            | Edinburgh   | brother George Kinnear<br>Edinburgh, Scotland   | Scotland                                   |
| 10           | Finley George                             | 44                | ✓                          | " m. laborer             | "                        | "  | "                 | Dundee  | Wife-Elizabeth Finley<br>40 Miller Road Dundee, Scot.                                     | "  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 13           | Beaumont Francis M.                       | 75                | ✓                          | m. s. clergyman          | Yes Yes                  | England  | English           | England London                                      | none  | N. H. Hannover                             |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 17           | Charnley Charles Fred                     | 36                | ✓                          | m. s. painter            | Yes Yes                  | England  | English           | England Manchester                                  | brother Harold Charnley<br>Rose Cottage, Hill Lane, High Blackley, Eng.                   | Bermuda                                    |
| 18           | Evans Robert                              | 33                | ✓                          | " laborer                | "                        | "  | "                 | Northwich   | Wife-Elizabeth Evans<br>Northwich, Eng.   | England                                    |
| 19           | Bussan Frederick                          | 24                | ✓                          | " laborer                | "                        | "  | "                 | Swill   | father Don P. Bussan<br>Swill, Eng.   | "  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           |   |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           |   |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           |   |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                          |                          |  |                   |   |   |  |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 *Class B.*

OF *St. Albans, Vermont*, MONTH OF *December*, 190*3*

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                         |    |    |
|--|---|--|--|---|---|-----------------------|-----------------------|---|--|---|--------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|----|----|
| 13   | 14  | 15   | 16   | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23  | 24                 | 25                       | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31                      | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether also paid<br/>his own passage,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by any company,<br/>firm, or individual,<br/>or by the government.)</small> | Whether in possession of<br>\$50, and, if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any<br>mail, express or freight, to labor<br>under contract. | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |    |
| 1  | Yes self  | 100.00   | 100.00   |   |   | No                    | No                    | No  | Good   | No  | 5 7 1/2            | med. brn                 | scar right cheek   | Scotland Glasgow                          | Montreal                  | 1913                   | Jan 10      | Dec. 10                 |    |    |
| 2  | "   | 50.00  | 50.00  |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 5 6                | "                        | none   | " Bathgate                                | "                         | 1913                   | "           | "                       |    |    |
| 3  | "   | 50.00  | 50.00  |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 5 7                | "                        | "  | "   | "                         | 1913                   | "           | "                       |    |    |
| 4  | "   | 50.00  | 50.00  |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 5 6                | "                        | "  | "   | "                         | 1913                   | "           | "                       |    |    |
| 5  | "   | 50.00  | 50.00  |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 5 10               | "                        | gray   | England Chatham                           | Quebec                    | 1913                   | June 14     | 14                      |    |    |
| 6  | "   | 50.00  | 50.00  |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 5 5                | "                        | gray   | " Roughley                                | Quebec                    | 1913                   | June 14     | 14                      |    |    |
| 7  | "   | 40.00  | 40.00  |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | "                  | "                        | "  | "   | "                         | 1913                   | June 14     | 20                      |    |    |
| 8  |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 9  | " self  | 100.00   | 100.00   |   |   | No                    | No                    | No  | Good   | No  | 5 7                | med. brn                 | scar right arm   | Scotland Edinburgh                        | Montreal                  | 1913                   | June 4      | 24                      |    |    |
| 10   | "   | 18.00  | 18.00  |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 5 6                | "                        | gray   | " Dundee                                  | Quebec                    | 1913                   | June 15     | "                       |    |    |
| 11   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 12   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 13   | Yes self  | 500.00   | 500.00   |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 6                  | light gray               | none   | England Winchester                        | Quebec                    | 1913                   | June 15     | 23                      |    |    |
| 14   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 15   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 16   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 17   | Yes self  | 160.00   | 160.00   |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 5 7 1/2            | med. brn                 | scar left chin   | England Dinty                             | Quebec                    | 1913                   | June 14     | 14                      |    |    |
| 18   | "   | 20.00  | 20.00  |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 5 6                | "                        | gray   | " Leitchfield                             | "                         | 1913                   | "           | "                       |    |    |
| 19   | "   | 10.00  | 10.00  |   |   | "                     | "                     | "   | "  | "   | 5 6                | "                        | gray   | " Hull                                    | Halifax                   | 1913                   | "           | "                       |    |    |
| 20   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 21   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 22   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 23   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 24   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 25   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 26   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 27   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 28   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 29   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |
| 30   |   |  |  |   |   |                       |                       |   |  |   |                    |                          |  |   |                           |                        |             |                         |    |    |

C. V. R. - Central Vermont Railway.  
G. P. R. - Grand Trunk Railway.

CLASS B.

William C. Robie  
Edward H. Swokey  
Eugene M. Harris

Immigrant Inspectors.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose

appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-10-13-17-14-NL

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *2*

*Δ Redman*  
*L Z Skym*

160

PORT OF *St Albans Vermont*

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation.<br>Read. Write. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Who has Car. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|--|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|--------------|
| 1            | <i>Shaw James</i>                         | <i>24</i>         | <i>m</i>                   | <i>Chief Clerk</i>                     | <i>yes</i>               | <i>England</i>   | <i>English</i>  | <i>Canada Valleyfield</i>                           | <i>Grand Mrs. Kate Burgess</i>  | <i>Massachusetts</i>                       |              |
| 2            | <i>Fraser Robert</i>                      | <i>23</i>         | <i>m</i>                   | <i>stonemason</i>                      | <i>"</i>                 | <i>Scotland</i>  | <i>Scotch</i>   | <i>Scotland Aberdeen</i>                            | <i>53 Bedford Road Aberdeen</i>   | <i>M. H. Keene</i>                         |              |
| 3            | <i>Doughty John</i>                       | <i>42</i>         | <i>m</i>                   | <i>engineer</i>                        | <i>"</i>                 | <i>England</i>   | <i>Southsea</i> | <i>England Southsea</i>                             | <i>Southsea England</i>   | <i>England via</i>                         |              |
| 4            | <i>Lodfrey Albert M.</i>                  | <i>28</i>         | <i>m</i>                   | <i>traveller</i>                       | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>        | <i>London</i>                                       | <i>4 Trinity Square London, E.C.</i>  | <i>"</i>                                   |              |
| 5            | <i>Knay Chas</i>                          | <i>19</i>         | <i>m</i>                   | <i>stone cutter</i>                    | <i>"</i>                 | <i>Scotland</i>  | <i>Aberdeen</i> | <i>Scotland Aberdeen</i>                            | <i>father William Porter</i>  | <i>W. D. Bane</i>                          |              |
| 6            | <i>Porter James</i>                       | <i>42</i>         | <i>m</i>                   | <i>"</i>                               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>"</i>        | <i>"</i>  | <i>60 Argubent Road Aberdeen, Scot.</i>   | <i>Mr. Portland</i>                        |              |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 10           |   |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 11           |   |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 15           |   |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 16           |   |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 17           |   |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 21           |   |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 22           |   |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 25           |   |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 26           |   |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 27           |   |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |  |                 |   |   |  |              |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913 *C. Taxable*

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1908. |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                         |    |    |
|--|---|--------------------------|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|----|----|
| 13   | 14  | 15                       | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31                      | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid? | Whether in possession of<br>\$50.00 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any<br>offer of assistance, promise or reward<br>for service in the United States. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |    |
| 1  |   | 25                       | 100.00  | 1912  | 165   | Good                  | 5                     | 6   | Med bro   | Scar on left cheek  | England             | Blackburn                | Portland   | Apr 7                                     | 1913                      | W. D. R.               | Nov 20      |                         |    |    |
| 2  |   | 33                       | 100.00  | 1912  | None  | "                     | "                     | "   | 59  | light bl. dm.   | none                | Scotland                 | Marissa  | Doston                                    | Apr 6                     | 1913                   | Nov 25      |                         |    |    |
| 3  |   | 100.00                   | 1912  | 1913  | 1913  | "                     | "                     | "   | 58 1/2  | med bro gray  | scar over right eye | "                        | Portsay  | New York                                  | 1913                      | 1913                   | 14          |                         |    |    |
| 4  |   | 150.00                   | 1912  | 1913  | 1913  | "                     | "                     | "   | 57  | light brown   | none                | "                        | Glasgow  | "   | 1913                      | 1913                   | "           |                         |    |    |
| 5  |   | 30.00                    | 1912  | 1913  | 1913  | "                     | "                     | "   | 56  | med " gray  | right forearm       | "                        | Aberdeen   | Portland                                  | 1913                      | 1913                   | 15          |                         |    |    |
| 6  |   | 30.00                    | 1912  | 1913  | 1913  | "                     | "                     | "   | 56  | med " gray  | right forearm       | "                        | "  | New York                                  | 1913                      | 1913                   | 18.         |                         |    |    |

C. V. R. Central Vermont Railway.

CLASS C.  
TAXABLE

*William L. Robie*  
*Edward H. Swobey*  
*George M. Warren*  
Immigrant Inspectors.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. \_\_\_\_\_

L Z

PORT OF St. Albans, Vermont

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation.<br>Read. Write. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------------|---|-------------------|----------------------------|--|--------------------------|---|-----------------|---|--|--|
| 1                  | Diemie Harry                              | 27                | m                          | stone cutter                                 | yes                      | Scotland  | Scotch          | U.S. Northfield<br>Vermont                          | none   | N.H. Keene                                 |
| 2                  | Allen David                               | 27                | m                          | "  | "                        | "   | "               | Canada Sherbrooke                                   | none   | Vt Northfield                              |
| 3                  | Costello William                          | 29                | m                          | pattern maker                                | "                        | England   | English         | " Montreal  | Mr. Eliza Dawson<br>3 Broadway St. Oldham, Eng.  | Conn. Danville                             |
| 4                  | " Elsie Cavanagh                          | 44                | f                          | " no occupation "                            | "                        | "   | "               | "   | "  | "  |
| 5                  | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 6                  | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 7                  | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 8                  |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 9                  | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 10                 | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 11                 | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 12                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 13                 | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 14                 | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 15                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 16                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 17                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 18                 | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 19                 | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 20                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 21                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 22                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 23                 | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 24                 | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 25                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 26                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 27                 | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 28                 | NOT USED                                  |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 29                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |
| 30                 |   |                   |                            |  |                          |   |                 |   |  |  |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

OVER

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3* *C. Non-Taxable*

*C. V. R. - Central Vermont Railway*

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

William H. Rabe  
Edward J. Woodley  
Engine M. Warren  
11-473  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 3—Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *St. Albans, Vermont.*

SHEET No. *L 2*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.   |                  | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                | Why<br>has<br>Car |
|--------------------|-----------------|------------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|----------------|-------------------|
|                    | Family Name.    | Given Name.      |                   |                            |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town.  |                   |
| 1                  | <i>Coupland</i> | <i>Arthur J.</i> | <i>33</i>         | <i>m</i>                   | <i>s florist</i>             | <i>yes yes</i>           | <i>England</i>  | <i>English</i>    | <i>England</i>            | <i>Hull</i>   | <i>mother, Mrs. Jennie Coupland<br/>Hull, England</i>  |                    | <i>England</i> |                   |
| 2                  | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 3                  | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 4                  |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 5                  |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 6                  |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 7                  | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 8                  | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 9                  |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 10                 |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 11                 |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 12                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 13                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 14                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 15                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 16                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 17                 |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 18                 |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 19                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 20                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 21                 |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 22                 |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 23                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 24                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 25                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 26                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 27                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 28                 |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 29                 | NOT USED        |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |
| 30                 |                 |                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class C.C.*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |    |    |    |
|--|---|---|---|--|---|--|--|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|----|----|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17   | 18  | 19   | 20   | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29          | 30                      | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether a person paid<br/>his own passage, or whether<br/>paid by any other person,<br/>or by any association,<br/>company, society, or<br/>organization, or by the<br/>government.)</small> | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes or No. Year or<br>period of years. Where? Date of last<br>departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.<br><small>Every person who is or has been<br/>married to more than one woman<br/>at the same time is a polygamist.</small> | Whether an Anarchist.<br><small>Whether a person is or has been<br/>an anarchist, or whether he<br/>advocates the overthrow of the<br/>government by force, or whether<br/>he is a member of any organization<br/>the object of which is the overthrow<br/>of the government by force.</small> | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |    |    |
| 1  | yes self  | 150.00  |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 2  |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 3  |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 4  |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 5  |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 6  |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 7  |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 8  |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 9  |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 10   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 11   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 12   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 13   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 14   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 15   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 16   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 17   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 18   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 19   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 20   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 21   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 22   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 23   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 24   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 25   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 26   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 27   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 28   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 29   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |
| 30   |   |   |   |  |   |  |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |    |    |    |

*C. V. R. Central Vermont Railway*

**CLASS CC.**

*Engine M. Harris*  
*Edward H. Wooley*  
Immigrant Inspector

*sear over E*  
*England Stul, had for 1712*  
*C. V. R. 1712*  
*Monstoria Dec 14*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-7-22

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. \_\_\_\_\_

PORT OF St. Albans, Vermont

| 1                  | 2             | 3           | 4         | 5                  | 6                            | 7                        | 8   | 9               | 10  | 11   | 12   |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------------|--------------------------|---|-----------------|---|--|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|                    | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 1                  | Batlou        | James, Jr.  | 23        | m                  | m on loose fides             | Yes                      | England   | English         | Canada Valleyfield                                  | J. B. Brother, Walter Batlow<br>Helson, England  | Mass New Bedford                           |
| 2                  | Rouse         | Hannah      | 24        | f                  | m weaver                     | "                        | "   | "               | Toronto   | "  | IN Baltimore                               |
| 3                  | Rouse         | James       | 30        | m                  | m photographer               | "                        | Germany   | German          | Toronto   | none   |  |
| 4                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 5                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 6                  |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 7                  |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 8                  |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 9                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 10                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 11                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 12                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 13                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 14                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 15                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 16                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 17                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 18                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 19                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 20                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 21                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 22                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 23                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 24                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 25                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 26                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 27                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 28                 |               |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 29                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |
| 30                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                 |   |  |  |

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF December, 1913 Class "D"

COVER

S. D. R. Grand Junction Tailwag.

CLASS D. <sup>11-4673</sup> *William J. Reber*  
*Edward H. Wokey*  
*Engene M. Warren* Immigrant Inspectors



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-3-22

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

PORT OF *St Albans, Vt.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.    |                  | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—   |           | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                     | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                      |
|--------------------|------------------|------------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|------------|-----------|---|-------------------|---------------------------|---------------------|--|--------------------|----------------------|
|                    | Family Name.     | Given Name.      |                   |                            |                              | Read.      | Write.    |   |                   | Country.                  | City or Town.       |  | State.             | City or Town.        |
| 1                  | <i>Anger</i>     | <i>Armand</i>    | <i>31</i>         | <i>m</i>                   | <i>Lab</i>                   | <i>No</i>  | <i>No</i> | <i>Canada</i>   | <i>French</i>     | <i>Canada</i>             | <i>Monard</i>       | <i>Uncle Omer Anger</i>  | <i>NH</i>          | <i>Manchester</i>    |
| 2                  | "                | <i>Lia</i>       | <i>52</i>         | <i>f</i>                   | <i>None</i>                  | "          | "         | "   | "                 | "                         | "                   | <i>Do</i>  | "                  | "                    |
| 3                  | "                | <i>Erariste</i>  | <i>19</i>         | <i>m</i>                   | <i>Heaver</i>                | "          | "         | "   | "                 | "                         | "                   | <i>Do</i>  | "                  | "                    |
| 4                  | "                | <i>Regina</i>    | <i>18</i>         | <i>f</i>                   | "                            | "          | "         | "   | "                 | "                         | "                   | <i>Do</i>  | "                  | "                    |
| 5                  | <i>Boudread</i>  | <i>Hortens</i>   | <i>24</i>         | <i>f</i>                   | <i>None</i>                  | <i>yes</i> | "         | "   | "                 | "                         | "                   | <i>Do</i>  | "                  | "                    |
| 6                  | "                | <i>Grain</i>     | <i>6</i>          | <i>m</i>                   | "                            | <i>No</i>  | <i>No</i> | "   | "                 | "                         | "                   | <i>Do</i>  | "                  | "                    |
| 7                  | "                | <i>Ecile</i>     | <i>13</i>         | <i>f</i>                   | "                            | <i>No</i>  | <i>No</i> | "   | "                 | "                         | "                   | <i>Do</i>  | "                  | "                    |
| 8                  | "                | <i>William</i>   | <i>6</i>          | <i>m</i>                   | "                            | <i>No</i>  | <i>No</i> | "   | "                 | "                         | "                   | <i>Do</i>  | "                  | "                    |
| 9                  | <i>Anger</i>     | <i>Armand</i>    | <i>24</i>         | <i>m</i>                   | <i>Heaver</i>                | <i>yes</i> | "         | "   | "                 | "                         | <i>St Monique</i>   | <i>Father Alfred</i>   | "                  | "                    |
| 10                 | <i>Caritur</i>   | <i>Raymond</i>   | <i>18</i>         | <i>m</i>                   | <i>maker</i>                 | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>St Monique</i>   | <i>Uncle Pierre Ange</i>   | <i>Mass</i>        | <i>St Paul</i>       |
| 11                 | <i>Delanger</i>  | <i>Elisa</i>     | <i>23</i>         | <i>f</i>                   | <i>None</i>                  | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>St Hyril</i>     | <i>Father Joseph Dupuis</i>  | <i>NH</i>          | <i>Manchester</i>    |
| 12                 | "                | <i>Yvonne</i>    | <i>3</i>          | <i>f</i>                   | "                            | <i>No</i>  | <i>No</i> | "   | "                 | "                         | "                   | <i>Grandfather, above</i>  | "                  | "                    |
| 13                 | <i>Bauregard</i> | <i>Mary Jane</i> | <i>24</i>         | <i>f</i>                   | <i>Heaver</i>                | "          | "         | "   | "                 | "                         | "                   | <i>Uncle Lydia Bauregard</i>   | <i>ND</i>          | <i>Hoosier</i>       |
| 14                 | <i>Lamoth</i>    | <i>Rosa</i>      | <i>25</i>         | <i>f</i>                   | "                            | <i>yes</i> | "         | "   | "                 | "                         | <i>St Germain</i>   | <i>St Germain</i>  | <i>Conn</i>        | <i>Putnam</i>        |
| 15                 | <i>Parivan</i>   | <i>Arthur</i>    | <i>21</i>         | <i>m</i>                   | "                            | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>St Germain</i>   | <i>Brother Arthur Lebreau</i>  | <i>Conn</i>        | <i>Manchester</i>    |
| 16                 | <i>Janthier</i>  | <i>Alain</i>     | <i>29</i>         | <i>m</i>                   | <i>painter</i>               | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>Montreal</i>     | <i>Three Rivers</i>  | <i>Que</i>         | <i>Hoosier</i>       |
| 17                 | <i>Lilais</i>    | <i>Delia</i>     | <i>49</i>         | <i>f</i>                   | <i>None</i>                  | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>Alta</i>         | <i>Uncle Alex. Gauthier</i>  | <i>ND</i>          | <i>Hoosier</i>       |
| 18                 | <i>Langlois</i>  | <i>Berthe</i>    | <i>18</i>         | <i>f</i>                   | <i>Heaver</i>                | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>St Jude</i>      | <i>Sister Mrs La Riviere</i>   | <i>Conn</i>        | <i>London</i>        |
| 19                 | "                | <i>Artemise</i>  | <i>19</i>         | <i>f</i>                   | <i>domestic</i>              | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>St Ulric</i>     | <i>Sister Mme Delphus Roberg</i>   | <i>NH</i>          | <i>market</i>        |
| 20                 | <i>Uban</i>      | <i>William</i>   | <i>27</i>         | <i>m</i>                   | <i>Lab</i>                   | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>Montreal</i>     | <i>Father Elgar</i>  | "                  | "                    |
| 21                 | <i>Patande</i>   | <i>Alfred</i>    | <i>60</i>         | <i>m</i>                   | "                            | <i>No</i>  | <i>No</i> | "   | "                 | "                         | <i>Montreal</i>     | <i>Grand Thibaut</i>   | <i>Conn</i>        | <i>Williamsville</i> |
| 22                 | <i>McIsaac</i>   | <i>Alfred</i>    | <i>21</i>         | <i>f</i>                   | <i>domestic</i>              | <i>yes</i> | "         | "   | <i>Scotch</i>     | "                         | <i>St. Montreal</i> | <i>Brother Arthur</i>  | <i>Conn</i>        | <i>New Haven</i>     |
| 23                 | <i>Bacon</i>     | <i>Arthur</i>    | <i>25</i>         | <i>m</i>                   | <i>builder</i>               | "          | "         | "   | <i>French</i>     | "                         | <i>Sorel</i>        | <i>Bro. law Philbert Robichon</i>  | <i>ND</i>          | <i>Hoosier</i>       |
| 24                 | <i>Koulombe</i>  | <i>Cesar</i>     | <i>21</i>         | <i>m</i>                   | <i>Lab</i>                   | "          | "         | "   | <i>French</i>     | "                         | <i>Montreal</i>     | <i>St Bartholomew</i>  | <i>Que</i>         | <i>Hoosier</i>       |
| 25                 | <i>Boisvert</i>  | <i>George</i>    | <i>63</i>         | <i>m</i>                   | <i>merchant</i>              | <i>No</i>  | "         | "   | "                 | "                         | <i>St. Fimouise</i> | <i>Don Adolard</i>   | <i>NH</i>          | <i>Manchester</i>    |
| 26                 | "                | <i>Marie</i>     | <i>62</i>         | <i>f</i>                   | <i>None</i>                  | <i>yes</i> | "         | "   | "                 | "                         | <i>du Lac</i>       | <i>St Elphège</i>  | <i>Que</i>         | "                    |
| 27                 | <i>Lachance</i>  | <i>Phillippe</i> | <i>22</i>         | <i>m</i>                   | <i>Labour</i>                | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>St. Rodville</i> | <i>Uncle Joseph Lachance</i>   | <i>Conn</i>        | <i>Williamsville</i> |
| 28                 | <i>Twombly</i>   | <i>Philip</i>    | <i>24</i>         | <i>m</i>                   | "                            | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>Cedar</i>        | <i>Uncle Jerry Twombly</i>   | <i>NH</i>          | <i>Rochester</i>     |
| 29                 | "                | <i>Joseph</i>    | <i>22</i>         | <i>m</i>                   | "                            | "          | "         | "   | "                 | "                         | "                   | <i>Uncle Caliste</i>   | <i>Que</i>         | <i>Manville</i>      |
| 30                 | <i>Argano</i>    | <i>Anchore</i>   | <i>22</i>         | <i>m</i>                   | "                            | "          | "         | "   | "                 | "                         | <i>Montreal</i>     | <i>1013 Notre Dame St</i>  | <i>Que</i>         | <i>Manville</i>      |

NOT USED



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

## CLASS E

11-158

OVER-)

[illegible]

C. F. R. Central Vermont Railway.

## CLASS E

*Immigrant Inspector,*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-22

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No.

PORT OF *St Albans, Vermont,*

| 1            | 2             | 3                  | 4         | 5                  | 6                            | 7                        | 8  | 9                 | 10                            | 11  | 12                       |
|--------------|---------------|--------------------|-----------|--------------------|------------------------------|--------------------------|--|-------------------|-------------------------------|---|--------------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.               | Sex.      | Married or Single. | Calling or Occupation.       | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.     | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.       |
|              | Family Name.  | Given Name.        | Yrs. Mos. |                    |                              |                          |  |                   | Country. City or Town.        |   | State. City or Town.     |
| 1            | St. Onge      | Arthemise Routhier | 31        | f                  | m no occupation              | Yes Yes                  | Canada   | French            | Canada Iberville P.Q.         | husband, Wilfrid St. Onge<br>Iberville, P. Q.   | Conn. Williamstic        |
| 2            | "             | Lionelle           | 2         | m                  | s                            | "                        | "  | "                 | "                             | father,   | "                        |
| 3            | Brisson       | Alfred             | 40        | "                  | m laborer                    | Yes Yes                  | "  | "                 | Carmel                        | brother, Adelard Brisson<br>146 Denonville St. Montreal<br>bro. law,                      | N.H. Manchester          |
| 4            | "             | Eulalie Foucault   | 35        | f                  | " no occupation              | "                        | "  | "                 | "                             | uncle,  | "                        |
| 5            | "             | George Etienne     | 8         | m                  | s                            | "                        | "  | "                 | "                             | "   | "                        |
| 6            | "             | Ovide              | 4         | "                  | "                            | "                        | "  | "                 | "                             | "   | "                        |
| 7            | "             | Jean Felix         | 1         | "                  | "                            | "                        | "  | "                 | "                             | "   | "                        |
| 8            | Labelle       | Virginie Foucault  | 29        | f                  | and domestic                 | Yes Yes                  | "  | "                 | Water House<br>de Bon Conseil | brother, Arthur Foucault<br>St. Joseph, P. Q.   | "                        |
| 9            | Jacquette     | Alfred             | 24        | m                  | s laborer                    | "                        | "  | "                 | Water House<br>Sacre Cour     | father, Alphonse Paquette<br>Water Camp du Sacre Cour, P. Q.                              | Mass. Salem              |
| 10           | Ewartwell     | John B.            | 26        | "                  | "                            | "                        | "  | English           | Bedford                       | brother, Nelson Ewartwell<br>Cowansville, P. Q.   | Vt. St. Albans           |
| 11           | Goldue        | Charles            | 22        | "                  | "                            | "                        | "  | French            | St. Paul                      | father, Joseph Goldue<br>St. Paul, P. Q.  | " Essex Jct.             |
| 12           | "             | John               | 17        | "                  | "                            | "                        | "  | "                 | "                             | "   | "                        |
| 13           | Normandin     | Laura              | 21        | f                  | " domestic                   | "                        | "  | "                 | St. Hyacinthe                 | father, R. Ceithe Normandin<br>St. Hyacinthe, P. Q.                                       | Mass. South Hadley Falls |
| 14           | Ladreau       | Hector             | 25        | m                  | m farmer                     | "                        | "  | "                 | St. Basile le Grand           | father, Athanase Ladreau<br>St. Basile le Grand, P. Q.                                    | Vt. Highgate Center      |
| 15           | "             | Alice Larouche     | 20        | f                  | " no occupation              | "                        | "  | "                 | "                             | father-in-law,  | "                        |
| 16           | "             | Roland             | 1         | m                  | s                            | "                        | "  | "                 | "                             | gd. fa.   | "                        |
| 17           | Marsil        | Pierre             | 21        | "                  | m farm laborer               | Yes Yes                  | "  | "                 | Joliette                      | mother, Mrs. Mary Marie<br>Joliette, P. Q.  | Mass. Holyoke            |
| 18           | "             | Albertine Chartier | 25        | f                  | " 2 <sup>nd</sup> occupation | "                        | "  | "                 | "                             | mo. law,  | "                        |
| 19           | "             | Rene               | 2         | m                  | s                            | "                        | "  | "                 | "                             | gd. mo.   | "                        |
| 20           | Byrne         | Virginia           | 26        | f                  | "                            | Yes Yes                  | "  | Irish             | Montreal                      | father, John H. Byrne<br>Grand Prairie, Alta.   | Vt. Montpelier           |
| 21           | Vallee        | Ledeon             | 34        | m                  | m spinner                    | "                        | "  | French            | St. Casimir                   | sister, Mrs. Emile Massicotte<br>Bellefleur, P. Q.  | R. I. Woonsocket         |
| 22           | Laroche       | Delphis            | 20        | "                  | s age maker                  | "                        | "  | "                 | Bedford                       | father, Frank Laroche<br>Bedford, P. Q.   | Vt. East Highgate        |
| 23           | Martel        | Antoine            | 22        | "                  | " farm laborer               | "                        | "  | "                 | Montreal                      | brother, Eugene Martel<br>462 Champlain St. Montreal, P. Q.                               | " Williston              |
| 24           | Dandelin      | Caliste            | 19        | "                  | "                            | "                        | "  | "                 | Farnham                       | sister, Sophie Dandelin<br>St. Hyacinthe, P. Q.   | " Bethel                 |
| 25           | Riona         | Delphis            | 22        | "                  | " laborer                    | No No                    | "  | "                 | Lois Pistolet                 | father, Sidore Rion<br>Lois Pistolet, P. Q.   | N.H. Nashua              |
| 26           | Letrault      | Rodolphe           | 18        | "                  | "                            | "                        | "  | "                 | Marieville                    | brother, Rosario Letrault<br>Marieville, P. Q.  | Vt. Burlington           |
| 27           | Gardner       | George             | 18        | "                  | " tailor                     | Yes Yes                  | "  | "                 | Montreal                      | mother, Mrs. Kate Gardner<br>23 Delisle St. Montreal, P. Q.                               | " St. Albans             |
| 28           | Palmer        | George             | 19        | "                  | "                            | "                        | "  | "                 | "                             | brother, Mrs. Antoinette Palmer<br>261 St. Andre St. Montreal, P. Q.                      | "                        |
| 29           | Thibault      | Philippe           | 21        | "                  | " painter                    | "                        | "  | "                 | "                             | father, James Thibault<br>85 St. Gervaise St. Montreal                                    | Mass. Springfield        |
| 30           | Laforest      | Charles Edouard    | 17        | "                  | " shoemaker                  | "                        | "  | "                 | St. Grille de Wendover        | father, John B. Laforest<br>St. Grille de Wendover, P. Q.                                 | N.H. Manchester          |

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

CLASS E

11-1504

(OVER.)

|                    |   |   |   |                                |   |  |                       |                       |   |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |          |   |          |                             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS.    |                                    |                           |                        |             |                         |
|--------------------|---|---|---|--------------------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|----------|---|----------|-----------------------------|---|------------------------------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17                             | 18  | 19   | 20                    | 21                    | 22  | 23  | 24   | 25       | 26                                      | 27       | 28                          | 29  | 30                                 | 31                        | 32                     | 33          |                         |
| No.<br>on<br>List. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alien paid<br/>his own passage,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by any company,<br/>association, firm, or<br/>individual, or gov-<br/>ernment.)</small> | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | <small>Ever in prison or almshouse, or had<br/>any other mark of disrepute, or<br/>was ever deported by United States<br/>authorities?</small> | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | <small>Whether coming by reason of any<br/>other persecution, promise, or threat<br/>of violence, or other cause, to enter<br/>the United States.</small> | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause.            | Height.  | Color of—                               |          | Marks of Identification.    | Place of Birth.   |                                    | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
|                    |   |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. |   |  |                       |                       |   |   |  | Where?   | Date of last<br>departure<br>from U. S. | Ft. Ins. |                             | Complexion.   | Hair.                              |                           |                        |             |                         |
| 1                  | Yes husband \$20.00   | Yes   | 1884-10   | Providence, R.I.               | father, Hercules Panthier<br>Willimantic, Conn.<br>gd. fa.  | No   | No                    | No                    | No  | Good  | No   | 5 5      | med                                     | bro      | blue                        | none  | U.S.A. Willimantic, Conn.          | C. V. R.                  |                        | Dec. 2.     |                         |
| 2                  | " father none   | No  |   |                                | fa. law. Louis Loucault<br>4 Charles St. Manchester, N.H.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 8      | "                                       | "        | "                           | "   | Canada Sherbrooke                  | "                         |                        | "           |                         |
| 3                  | " self 50.00  | "   |   |                                | father, "   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5      | "                                       | "        | blue                        | "   | " St. Monique                      | "                         |                        | "           |                         |
| 4                  | " husband none  | "   |   |                                | gd. fa. "   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "        | "                                       | "        | bro                         | "   | " Notre Dame<br>de Bon Conseil     | "                         |                        | "           |                         |
| 5                  | " father "  | "   |   |                                | "   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "        | "                                       | "        | blue                        | "   | " St. Hyacinthe                    | "                         |                        | "           |                         |
| 6                  | " " "   | "   |   |                                | "   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "        | "                                       | "        | "                           | "   | "                                  | "                         |                        | "           |                         |
| 7                  | " " "   | "   |   |                                | father, "   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5      | "                                       | "        | bro                         | "   | " St. Felix<br>de Kingsey          | "                         |                        | "           |                         |
| 8                  | " self 10.00  | "   |   |                                | sister, Mrs. Bartelemy Houde<br>1 Palmer St. Salem, Mass.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 7      | "                                       | "        | "                           | "   | " St. Flavien                      | "                         |                        | "           |                         |
| 9                  | " " 25.00   | ✓   |   |                                | father, Miles Sartwell<br>St. Albans, Vt.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5      | "                                       | "        | "                           | "   | " Lynham                           | "                         |                        | 3           |                         |
| 10                 | " " 10.00   | Yes   | 1910  | St. Albans, Vt.                | brother, Antoine Bolduc<br>Essex St. Vt.  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 4      | "                                       | "        | "                           | "   | " Baie St. Paul                    | "                         |                        | 4           |                         |
| 11                 | " " 8.00  | "   | 1912  | Essex St. Vt.                  | "   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 2      | "                                       | "        | "                           | "   | "                                  | "                         |                        | "           |                         |
| 12                 | " " 5.00  | No  |   |                                | sister, Mrs. Archie Lingard<br>Main St. Co. Hadley, Mass.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5      | "                                       | "        | "                           | "   | " St. Jean Baptiste<br>de Rouville | "                         |                        | "           |                         |
| 13                 | " " 20.00   | Yes   | 1910  | Holyoke, Mass.                 | brother, Alphonse Laroche<br>Highgate Center, Vt.<br>bro. law.  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 10 1/2 | "                                       | "        | scar tip left<br>forefinger | "   | " Notre Dame<br>de Rouville        | W. R.                     |                        | 5           |                         |
| 14                 | " " 1100.00   | No  |   |                                | uncle, "  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 2      | "                                       | "        | none                        | "   | " de Rouville                      | "                         |                        | "           |                         |
| 15                 | " husband none  | "   |   |                                | bro. law. Joseph Chartier<br>84 Ely St. Holyoke, Mass.  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 7      | "                                       | "        | "                           | "   | " Joliette                         | C. V. R.                  |                        | 6           |                         |
| 16                 | " father "  | "   |   |                                | father, "   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5      | dark                                    | black    | "                           | "   | "                                  | "                         |                        | "           |                         |
| 17                 | " self 500.00   | Yes   | 1911  | Holyoke, Mass.                 | gd. fa.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "        | "                                       | "        | med bro                     | "   | "                                  | "                         |                        | "           |                         |
| 18                 | " husband none  | "   | 1896  | "                              | brother, E. R. Byrne<br>Montpelier, Vt.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | Left knee<br>rigid. Type.<br>falling in  | 5 5      | "                                       | "        | blue                        | left knee<br>rigid  | " Georgetown, P.E.I.               | "                         |                        | 8           |                         |
| 19                 | " father "  | No  |   |                                | brother, Elgar Valle<br>515 E. School St. Worcester, P.S.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | No   | 5 11     | "                                       | "        | "                           | none  | " St. Casimir                      | "                         |                        | 9           |                         |
| 20                 | " self 55.00  | Yes   | 1910  | Montpelier, Vt.                | uncle, Eugene Milette<br>East Highgate, Vt.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 8      | "                                       | "        | bro                         | scar back<br>right hand   | " Bedford                          | "                         |                        | "           |                         |
| 21                 | " " 200.00  | "   | 1880  | Worcester, P.S.                | father, Eugene Martel<br>Williston, Vt.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 6      | "                                       | "        | "                           | none  | " Montreal                         | "                         |                        | 10          |                         |
| 22                 | " " 200.00  | No  |   |                                | father, Nicholas Boudelin<br>Bethel, Vt.  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 9      | "                                       | "        | blue                        | "   | " Farnham                          | "                         |                        | "           |                         |
| 23                 | " " 50.00   | Yes   | 1910-11   | Bethel, Vt.                    | brother, Philippe Rioux<br>59 Chestnut St. Quebec, N.S.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 8      | "                                       | "        | "                           | 2 dark marks<br>forehead  | " Trois Pistoles                   | "                         |                        | "           |                         |
| 24                 | " " 15.00   | "   | 1913  | Quebec, N.S.                   | father, Napoleon Tremblay<br>Lakeside, Burlington, Vt.  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 6      | "                                       | "        | bro                         | scar side right eye<br>scar center forehead<br>scar right upper lip | " St. Gregoire                     | "                         |                        | 11          |                         |
| 25                 | " " 2.00  | No  |   |                                | no address  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 5      | "                                       | "        | "                           | none  | " Richelieu                        | "                         |                        | "           |                         |
| 26                 | " " 30.00   | Yes   | 1895  | Springfield, Mass.             | "   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 4      | "                                       | "        | "                           | wine mark<br>left cheek   | " Montreal                         | "                         |                        | "           |                         |
| 27                 | " " 4.00  | No  |   |                                | "   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 6      | "                                       | "        | blue                        | none  | " Canby                            | "                         |                        | 12          |                         |
| 28                 | " " 5.00  | Yes   | 1899  | Springfield, Mass.             | bro. law. Joseph Chartier<br>84 Ely St. Holyoke, Mass.  | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | 5 8      | "                                       | "        | "                           | "   | " St. Perpetue                     | "                         |                        | "           |                         |
| 29                 | " " 6.00  | "   | 1913  | Quebec, N.S.                   | brother, Elgar Valle<br>515 E. School St. Worcester, P.S.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "        | "                                       | "        | "                           | "   | "                                  | "                         |                        | "           |                         |
| 30                 | " " "   | "   | 1913  | Quebec, N.S.                   | brother, Elgar Valle<br>515 E. School St. Worcester, P.S.   | "  | "                     | "                     | "   | "   | "  | "        | "                                       | "        | "                           | "   | "                                  | "                         |                        | "           |                         |

C.V.R. - Central Vermont Railway.  
W.R. - Wagon Road.

CLASS E. 11-1504

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-1924

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 254

PORT OF

Albans, Vt.

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—     | Nationality.                           | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |   | Final Destination. |               |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|---|--------------------|---------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        | Read. Write. | (Country of which citizen or subject.) |                   | Country.                  | City or Town. |   |   | State.             | City or Town. |
| 1            | La Pointe     | Jaciel      | 24        | m                  | weaver                 | yes          | yes                                    | Canada            | French                    | Canada        | St. Denisville  | None  | Mass               | Holyoke       |
| 2            | Tremblay      | John        | 45        | m                  | electrician            | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | Concaine  | "   | "                  | New Bedford   |
| 3            | Morrison      | Hammond J.  | 38        | m                  | labora                 | "            | "                                      | "                 | Scotch                    | "             | Montreal  | "   | "                  | Boston        |
| 4            | St Onge       | Marina      | 17        | f                  | none                   | "            | "                                      | "                 | French                    | "             | "   | Father "Alex<br>1351 St Lawrence st<br>St. Mrs Hughes<br>70, Wellaby St | "                  | Lowell        |
| 5            | Lando         | James       | 33        | m                  | printer                | "            | "                                      | "                 | Irish                     | "             | Toronto   | W. Emma<br>of Emma  | "                  | Boston        |
| 6            | Miller        | John        | 47        | m                  | farmer                 | "            | "                                      | "                 | German                    | "             | Quebec  | of Amelia<br>217 Carter st, Montreal                                    | W                  | Essexville    |
| 7            | Lafancie      | Alfonse     | 39        | m                  | lab                    | "            | "                                      | "                 | French                    | "             | Montreal  | single Octan Redon  | Mass               | Lowell        |
| 8            | Millotte      | Honorine    | 21        | m                  | weaver                 | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | Sorel   | Sorel, Canada   | "                  | North Bridge  |
| 9            | Joli          | Patrick     | 21        | m                  | "                      | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | Sorel   | Father Gyg<br>Sorel, Canada   | "                  | "             |
| 10           | Lavallier     | Alex        | 45        | m                  | lab                    | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | St Hubert   | don Elizabeth<br>St Hubert, Can.  | NH                 | Nashua        |
| 11           | Demariae      | Sam         | 30        | m                  | "                      | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | Montreal  | 2 Boncourt st Montreal  | "                  | Manchester    |
| 12           | "             | Albert      | 30        | m                  | "                      | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | St Francis  | no one  | "                  | "             |
| 13           | Ray           | Adèle       | 24        | f                  | none                   | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | St Odeur  | hub Silvia<br>St Odeur, Canada  | Mass               | Fall River    |
| 14           | Lemire        | Vitaline    | 19        | f                  | weaver                 | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | St Leonard  | Father Peter<br>St Leonard "  | NH                 | Manchester    |
| 15           | Cooper        | Edward      | 27        | m                  | paper maker            | "            | "                                      | "                 | English                   | "             | St Eleuthere  | none  | Mass               | Holyoke       |
| 16           | Quillmet      | Ulie        | 37        | m                  | lab                    | "            | "                                      | "                 | French                    | "             | Three Rivers  | Father Antoine<br>Three Rivers, Canada                                  | W                  | Jefferson     |
| 17           | Belletier     | Noel        | 34        | m                  | carpenter              | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | Montreal  | none  | Mass               | Fall River    |
| 18           | "             | Marie       | 34        | f                  | none                   | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | "   | "   | "                  | "             |
| 19           | Sicard        | Napoleon    | 31        | m                  | painter                | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | St Hyacinthe  | no one  | Conn               | Waterbury     |
| 20           | "             | Marie       | 31        | f                  | none                   | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | "   | "   | "                  | "             |
| 21           | "             | William     | 6         | m                  | "                      | "            | "                                      | "                 | U. S. Citizen             | "             | "   | Born in Waterbury Conn.   | "                  | "             |
| 22           | "             | Kate        | 24        | f                  | telegrapher            | "            | "                                      | "                 | Canada                    | Irish         | "   | Father Stephen<br>Richelieu, Canada                                     | Mass               | Waltham       |
| 23           | Gosselin      | Mande       | 20        | f                  | waitress               | "            | "                                      | "                 | "                         | French        | "   | Father Melon<br>Windsor Mills, Canada                                   | W                  | Burlington    |
| 24           | Carpentier    | Antoine     | 18        | m                  | carpenter              | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | "   | single for Carpenter<br>Machine, Canada                                 | Mass               | Holyoke       |
| 25           | Dosquaine     | Ernest      | 27        | m                  | "                      | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | Sorel   | Father Joe<br>Sorel, Canada   | "                  | Springfield   |
| 26           | "             | Sam         | 38        | m                  | bricklayer             | "            | "                                      | "                 | Canada                    | English       | "   | of Grace<br>Sherville, Canada   | W                  | Hardwick      |
| 27           | Belisle       | Florette    | 17        | f                  | student                | "            | "                                      | "                 | French                    | "             | Pierreville   | Father Roger<br>Pierreville, Can.                                       | "                  | Montpelier    |
| 28           | Monty         | Paul        | 28        | m                  | lab                    | "            | "                                      | "                 | "                         | "             | St Denis  | Father Emery<br>St Denis, P.Q.  | Mass               | New Bedford   |
| 29           | Spector       | Alex        | 23        | "                  | musician               | "            | "                                      | "                 | Hebrew                    | "             | Toronto   | father Nathan Spector<br>166 Balfour St. Toronto, Ont.                  | "                  | Fall River    |
| 30           | Belisle       | Elmiria     | 24        | f                  | no occupation          | "            | "                                      | "                 | French                    | "             | Blue Bonnets  | brother Napoleon Belisle<br>Cor. St James & Ave. Blue Bonnets<br>P.Q.   | R.I.               | Woonsocket    |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

\* Sicard born 6 yrs U.S. born



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec*, 1913

CLASS E

| MONTH OF Dec, 1913 |  |                           |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                          | CLASS E         |                     |                  |             |                      |    |    |    |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |  |
|--------------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------------------|---|-----------------------|----------|-------------|--------------------------|-----------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|----|----|----|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|
| 13                 | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                                | 21  | 22                    | 23       | 24          | 25                       | 26              | 27                  | 28               | 29          | 30                   | 31 | 32 | 33 |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| No. on List.       | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.             | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Marks of Identification. | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
|                    |  |                           |   | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?                | Date of last departure from U. S. |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. |                          | Country.        | City or Town.       |                  |             |                      |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 1                  | Yes self   | 40 yrs                    | 1909  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 2                  | "  | 160                       | 1903  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 3                  | "  | 200                       | 1915  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 4                  | "  | father                    | 1912  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 5                  | "  | self                      | 200   | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 6                  | "  | 50                        | 1898  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 7                  | "  | 25                        | 1902  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 8                  | "  | 100                       | 1909  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 9                  | "  | 25                        | 1911  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 10                 | "  | 35                        | 1895  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 11                 | "  | 50                        | 1911  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 12                 | "  | 100                       | 1907  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 13                 | "  | 55                        | 1899  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 14                 | "  | 50                        | 1905  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 15                 | "  | 40                        | 1900  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 16                 | "  | 250                       | 1903  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 17                 | "  | 150                       | 1902  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 18                 | "  | Hub                       | 1912  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 19                 | "  | self                      | 1904  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 20                 | "  | Hub                       | 1912  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 21                 | "  | 15                        | 1905  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 22                 | "  | 20                        | 1904  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 23                 | "  | 8                         | 1900  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 24                 | "  | 50                        | 1904  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 25                 | "  | 200                       | 1902  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 26                 | "  | 10                        | 1904  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 27                 | "  | 30                        | 1904  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 28                 | "  | 60                        | 1903  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 29                 | "  | 5.00                      | 1903  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |
| 30                 | "  | 5.00                      | 1903  | 1913   | 1913   | 1913                  | 1913                              | 1913                                      | 1913                  | 1913     | 1913        | 1913                     | 1913            | 1913                | 1913             | 1913        | 1913                 |    |    |    |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |

C. V. R. - Central Vermont Railway

CLASS E  
Immigrant Inspectors



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-1924

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No.

PORT OF St. Albans, Vt.

| 1            | 2             | 3                   | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10                        | 11            | 12  |        |               |
|--------------|---------------|---------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------|---------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. |                     | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | Final Destination.  |        |               |
|              | Family Name.  | Given Name.         | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State. | City or Town. |
| 1            | Ouellette     | Homer               | 22        | m                  | electrician            | Yes Yes                  | Canada   | French            | Canada                    | Grand Mere    | grand father, A. Gelinas  | Conn.  | Willimantic   |
| 2            | Blanchard     | Rosario             | 22        | "                  | laborer                | " "                      | "  | "                 | "                         | Montreal      | Grand Mere, P. Q.   | Vt.    | Barre         |
| 3            | Masse         | Arthur              | 22        | "                  | "                      | " "                      | "  | "                 | "                         | "             | uncle, J. Cote  | Mass.  | Lowell        |
| 4            | Duchesneau    | Aurelie Filiatrault | 50        | f                  | m                      | No occupation            | "  | "                 | "                         | Valleyfield   | 1794 St. Catherine St. East, Montreal   | "      | "             |
| 5            | "             | Alfred              | 12        | m                  | "                      | " "                      | "  | "                 | "                         | "             | brother, J. Beaunejour  | "      | "             |
| 6            | Ross          | Rose                | 19        | f                  | domestic               | " "                      | "  | "                 | "                         | Meekins       | St. Felix, P. Q.  | "      | "             |
| 7            | Duperron      | Florida             | 21        | "                  | "                      | " "                      | "  | "                 | "                         | St. Perpetue  | brother, Alfred Filiatrault   | N.H.   | Manchester    |
| 8            | Lambert       | Fred                | 18        | m                  | m                      | carpenter                | "  | "                 | "                         | Montreal      | St. Linotree, P. Q.   | Conn.  | Willimantic   |
| 9            | "             | Louise Martin       | 26        | f                  | "                      | no occupation            | "  | "                 | "                         | "             | uncle,  | "      | "             |
| 10           | "             | Bernadette          | 3         | "                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | father, Elgear Ross   | "      | "             |
| 11           | Blanchard     | Azama               | 23        | "                  | nurse                  | Yes Yes                  | "  | "                 | "                         | St. Hyacinthe | Meekins, P. Q.  | "      | Holyoke       |
| 12           | Mason         | Susie Gilman        | 32        | f                  | "                      | No occupation            | "  | English           | "                         | Quebec        | father, Philippe Duperron   | "      | "             |
| 13           | "             | LAURA               | 4         | f                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | St. Perpetue, P. Q.   | "      | "             |
| 14           | "             | Norman              | 6         | m                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | father, Louis Lambert   | "      | "             |
| 15           | Poirier       | Eva Bousquet        | 43        | f                  | wd                     | housekeeper              | Yes Yes  | French            | "                         | Roston Pond   | Louisville, P. Q.   | "      | "             |
| 16           | "             | Irene               | 14        | "                  | "                      | no occupation            | "  | "                 | "                         | "             | bro. law,   | "      | "             |
| 17           | "             | Lillie              | 11        | "                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | gd. fa.   | "      | "             |
| 18           | Litalien      | Joseph              | 20        | m                  | "                      | weaver                   | "  | "                 | "                         | River du Loup | father, Victor L. Blanchard   | "      | "             |
| 19           | "             | Omer                | 18        | "                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | St. Hyacinthe le Compasseur, P. Q.  | "      | "             |
| 20           | Ouellette     | Leopoldine          | 60        | f                  | "                      | housekeeper              | "  | "                 | "                         | Bonaventure   | father, Fred J. Gilman  | "      | "             |
| 21           | Carignan      | Albert              | 23        | m                  | m                      | machinist                | "  | "                 | "                         | Drummondville | 50 Plymouth St. Montreal, P. Q.   | Mass.  | Trout Hills   |
| 22           | "             | Eva Leblond         | 19        | f                  | "                      | no occupation            | "  | "                 | "                         | "             | gd. fa.   | "      | "             |
| 23           | "             | Robert              | 3         | m                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | "   | "      | "             |
| 24           | Lamothe       | Elphege             | 28        | "                  | "                      | stone cutter             | Yes Yes  | "                 | "                         | Stanbridge    | gd. fa.   | "      | "             |
| 25           | Lagne         | Arthur              | 36        | "                  | wd                     | "                        | "  | "                 | "                         | Gerville      | uncle, Alphe Lamothe  | Vt.    | Barre         |
| 26           | Loitras       | Firmin              | 50        | "                  | "                      | carpenter                | No No  | "                 | "                         | St. Jean      | father, Edmond Lagne  | "      | Waterbury     |
| 27           | Callow        | Anna                | 6         | f                  | "                      | no occupation            | "  | English           | "                         | Valleyfield   | St. Hyacinthe, P. Q.  | "      | "             |
| 28           | Robidoux      | Joseph              | 66        | m                  | m                      | laborer                  | No No  | French            | "                         | St. Germain   | brother, Alphonse Loitras   | Mass.  | Fitchburg     |
| 29           | "             | Marguerite Beliveau | 68        | f                  | "                      | no occupation            | "  | "                 | "                         | "             | St. Jean Port Joli, P. Q.   | "      | "             |
| 30           | Renard        | Marie Louise        | 41        | "                  | "                      | domestic                 | "  | "                 | "                         | St. Antoine   | no relatives  | "      | New Bedford   |
|              |               |                     |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               | daughter, Mrs. Octave Robidoux  | "      | Fall River    |
|              |               |                     |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               | St. Germain, P. Q.  | "      | "             |
|              |               |                     |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               | cousin, Elphege Baillargeon   | "      | "             |
|              |               |                     |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               | St. Antoine, P. Q.  | "      | "             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

x Lambert, Marie Rose, 2 yrs. f. o. born U.S.A.  
accompanied by parents. D. sheet lines 1 & 2.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

CLASS E

11-1594

(OVER.)

|                    |   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |           |                         |                                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                             |                           |                        |             |                         |
|--------------------|---|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|--|---|-----------|-------------------------|-------------------------------------|--|-----------------------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20                    | 21                    | 22  | 23  | 24  | 25   | 26                                      | 27        | 28                      | 29                                  | 30   | 31                          | 32                        | 33                     |             |                         |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by an association,<br>company, or firm,<br>or by the Government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |   | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>offer, solicitation, promise, or threat<br>to enter the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.  |   | Color of— |                         | Marks of Identification.            | Place of Birth.  |                             | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
|                    |   |   |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years.                                      |   |                       |                       |   |   |   | Where?   | Date of last<br>departure<br>from U. S. | Country.  | City or Town.           |                                     | Complexion.  | Hair.                       |                           |                        |             |                         |
| 1                  | Yes self  | 2.00/Yes  | 1907-13   | Willimantic 1913  | Com. Mrs. Charles Ouellette<br>Willimantic, Conn.                   | No  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 5  | med                                     | bro       | bro                     | none                                | Canada   | Ottawa                      | C. V. R.                  | Dec. 12                |             |                         |
| 2                  | "   | 64.00/  | 1908-13   | Watbury 1913  | Com. Mrs. Ernest Gots<br>Summit St. Barre, Vt.                      | "   | "                     | "                     | "   | "   | right index<br>finger off 1st<br>joint, 1st<br>bottom phos.             | 5 6  | "                                       | "         | "                       | light index finger<br>off 1st joint | "  | Shelburne                   | "                         | "                      | 15          |                         |
| 3                  | "   | 4.00/   | 1903-13   | Lowell 1913   | Mrs. Delphine Masse<br>688 Lakeview Ave. Lowell, Mass.              | "   | "                     | "                     | "   | "   | No  | 5 10 1/2   | "                                       | "         | "                       | none                                | "  | St. Elizabeth               | "                         | "                      | 16          |                         |
| 4                  | husband   | 10.00/  | 1907-10   | Brockton 1910   | husband, Frederick Dickerson<br>63 North Main St. Brockton, Mass.   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 6  | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | St. Timothee<br>Alba.       | "                         | "                      | 16          |                         |
| 5                  | father  | none  | "   | "   | father,   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | Edmonton                    | "                         | "                      | "           |                         |
| 6                  | self  | 20.00/  | 1905-10   | Holyoke 1913  | Sister, Mrs. Charles Wittig<br>132 Winston St. Holyoke, Mass.       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 5  | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | Meckins                     | "                         | "                      | "           |                         |
| 7                  | "   | 3.00/   | 1893-1913   | Manchester 1907   | Sister, Mrs. Joseph Damour<br>R. F. D. #4. Manchester, N.H.         | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 4  | dark                                    | bl. bro   | "                       | "                                   | "  | St. Perpetue                | "                         | "                      | "           |                         |
| 8                  | "   | 8.00/   | 1905-13   | Willimantic 1913  | Com. Mrs. Lawrence<br>85 Lyman St. Willimantic, Conn.               | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 7  | med                                     | bro       | "                       | "                                   | "  | St. Leon                    | "                         | "                      | 18          |                         |
| 9                  | husband   | none  | 1884<br>1913  | "   | father,   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 6  | "                                       | blue      | "                       | "                                   | U.S.A. Willimantic   | "                           | "                         | "                      | "           |                         |
| 10                 | father  | no  | "   | "   | father,   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "                                       | "         | "                       | "                                   | Canada   | Montreal                    | "                         | "                      | "           |                         |
| 11                 | self  | 100.00/Yes  | 1909-14   | Washburn 1912   | friend, Mrs. C. Siguere<br>607 Prescott St. Washburn, Me.           | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 5  | "                                       | bro       | scar center<br>forehead | "                                   | "  | St. Hyacinthe               | "                         | "                      | "           |                         |
| 12                 | husband   | 75.00/No  | "   | "   | husband, Charles Mason<br>201 Washburn St. Washburn, Me.            | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 5  | "                                       | "         | "                       | none                                | "  | Montreal                    | "                         | "                      | "           |                         |
| 13                 | father  | none/   | "   | "   | father,   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | Quebec                      | "                         | "                      | "           |                         |
| 14                 | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | "                           | "                         | "                      | "           |                         |
| 15                 | self  | 40.00/Yes   | 1908-11   | Springfield 1911  | daughter, Mrs. Ralph Smith<br>16 College St. Springfield, Mass.     | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 6  | "                                       | gray      | "                       | "                                   | "  | St. Pie                     | "                         | "                      | "           |                         |
| 16                 | mother  | none  | "   | "   | sister,   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 3  | "                                       | blue      | "                       | "                                   | "  | "                           | "                         | "                      | "           |                         |
| 17                 | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | "                           | "                         | "                      | "           |                         |
| 18                 | self  | 75.00/  | 1907-9  | Lawrence 1909   | brother, Ludwig Pitalien<br>109 Long St. Lawrence, Mass.            | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 11 1/2   | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | St. Epiphane                | "                         | "                      | "           |                         |
| 19                 | "   | none  | "   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 8  | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | "                           | "                         | "                      | "           |                         |
| 20                 | "   | 6.00/No   | "   | "   | sister, Mrs. Herman Ouellette<br>43 Litchfield St. Worcester, Mass. | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 5  | "                                       | bro       | wart right<br>chin      | "                                   | "  | St. Anne de<br>la Pocatiere | "                         | "                      | "           |                         |
| 21                 | "   | 50.00/Yes   | 1912<br>1913  | Washburn 1913   | brother, Joseph Leblanc<br>200 St. Washburn, Mass.                  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 7  | "                                       | bro       | bro                     | none                                | "  | St. Victoire                | "                         | "                      | "           |                         |
| 22                 | husband   | none  | 1894<br>1913  | Washburn 1913   | father,   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 5  | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | U.S.A. Washburn             | "                         | "                      | "           |                         |
| 23                 | father  | no  | "   | "   | father,   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | Canada                      | Stammondville             | "                      | "           | "                       |
| 24                 | self  | 100.00/Yes  | 1913  | Barre, Vt. 1913   | friend, Nelson Larochelle<br>Barre, Vt.                             | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 10   | dark                                    | bl.       | "                       | "                                   | "  | Stambridge                  | "                         | "                      | 19          |                         |
| 25                 | "   | 300.00/   | 1894<br>1913  | Bath 1913   | no address.   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 5  | med                                     | bro       | blue                    | "                                   | "  | Quebec                      | "                         | "                      | "           |                         |
| 26                 | "   | 20.00/  | 1883<br>1913  | Litchburg 1913  | uncle, John Cotton<br>184 Litchburg St. Litchburg, Mass.            | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 7  | "                                       | bro       | gray                    | "                                   | "  | St. Jean                    | "                         | "                      | 20          |                         |
| 27                 | father  | none/No   | "   | "   | uncle, John Cotton<br>184 Litchburg St. Litchburg, Mass.            | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "                                       | "         | "                       | "                                   | "  | St. John                    | "                         | "                      | "           |                         |
| 28                 | self  | 100.00/Yes  | 1906-12   | Washburn 1912   | brother, Francis Pitalien<br>40 8 St. Washburn, Mass.               | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 8  | dark                                    | bl.       | bro                     | wart left<br>side of face           | "  | Valleyfield                 | C. V. R.                  | 19                     |             |                         |
| 29                 | husband   | none  | "   | "   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 5  | med                                     | gray      | "                       | none                                | "  | St. Robert                  | C. V. R.                  | 22                     |             |                         |
| 30                 | self  | 70.00/  | 1907-14   | "   | sister, Mrs. Philippe Pitalien<br>255 Fontaine St. Washburn, Mass.  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 5  | "                                       | bro       | gray                    | wart left<br>side of face           | "  | St. Antoine                 | "                         | "                      | "           |                         |

C. V. R. - Central Vermont Railway.  
G. V. R. - Grand Trunk Railway.

William C. Pitalien  
Inspector.  
CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-27

*Report*  
*H. J. Jones, Jr.*  
*November 1913.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
|          | 13    | 13       |          |         |                  | 11         |
| CLASS B  |       |          |          |         |                  |            |
| CTOP     | 6     | 6        |          |         |                  | 2          |
| CNORTH   | 1     | 1        |          |         |                  |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |                  |            |
|          | 1     | 1        |          |         |                  | 1          |
| CLASS CC |       |          |          |         |                  |            |
|          | 3     | 3        |          |         |                  |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |                  |            |
|          | 14    | 14       |          |         |                  |            |
| CLASS E  |       |          |          |         |                  |            |
| TOTAL    | 174   | 174      |          |         |                  | 14         |

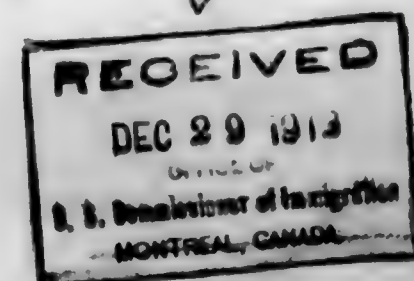
| CLASS B  |          |         |             |          |         |              |          |         |             |          |         |
|----------|----------|---------|-------------|----------|---------|--------------|----------|---------|-------------|----------|---------|
| ALLAN.   |          |         | C. P. R. AT |          |         | C. P. R. Po. |          |         | COMMISSION. |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | ADMITTED    | DEBARRED | PENDING |
| 9        |          |         |             |          |         | 1            |          |         | 3           |          |         |
| 9        |          |         |             |          |         | 1            |          |         | 3           |          |         |

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*278*

11-1594

| NON-IMMIGRANTS.            |    |
|----------------------------|----|
| In Transit                 | 14 |
| Tourists                   | 7  |
| Residents of United States | 18 |
| Total                      |    |





## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

PORT OF

St Albans, VN

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |          | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|----------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|----------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.    |                   |                            |                              | Read.    | Write.   |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Naubert       | Liz            | 52                | m                          | merchant                     | yo       | yo       | Canada  | French            | Canada                    | Ottawa        | Bro Louis<br>90 Charlotte St. Ottawa, Can  | Mass               | Attleboro     |
| 2                  | "             | Anna           | 50                | f                          | none                         | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 3                  | "             | Benjamin       | 18                | m                          | lab                          | yes      | 11-13-31 | Fr  | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 4                  | Bonass        | Elv            | 30                | m                          | "                            | "        | "        | "   | "                 | "                         | Unmunicat     | none   | NH                 | Manchester    |
| 5                  | "             | Anna           | 28                | f                          | none                         | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 6                  | "             | Julius         | 18                | m                          | lab                          | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 7                  | "             | Ernestine      | 10                | f                          | none                         | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 8                  | Cornier       | Ernestine      | 41                | f                          | none                         | "        | "        | "   | "                 | "                         | Lasalle, Ma   | husb Geo<br>Lasalle, Ma.   | Mass               | Fall River    |
| 9                  | Miet          | Oline          | 25                | m                          | lab                          | no       | no       | "   | "                 | "                         | St Victore    | St Victore Canada  | "                  | Fisherville   |
| 10                 | Succos        | Jean D.        | 49                | m                          | baker                        | yo       | yo       | "   | French            | "                         | St Sebastien  | St Sebastien Can   | VN                 | Winnoroki     |
| 11                 | "             | Peter          | 14                | m                          | none                         | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | mother, Mrs. Margaret Clauson  | "                  | "             |
| 12                 | Clauson       | Lauretta       | 29                | f                          | none                         | "        | "        | "   | Scotch            | "                         | Ottawa, Ont   | 803 Somerset St. Ottawa, Ont   | Conn               | New London    |
| 13                 | Major         | Albina Bongiel | 52                | m                          | dressmaker                   | "        | "        | "   | French            | "                         | Montreal      | 1600 St. Hubert St. Montreal, P.Q.   | NH                 | Burlington    |
| 14                 | Hayne         | Stanley        | 26                | m                          | farmer                       | "        | "        | "   | Welsh             | "                         | Amsterville   | none   | Mass               | Newton        |
| 15                 | Knox          | Richard        | 27                | m                          | carpenter                    | "        | "        | "   | Scotch            | "                         | Ottawa, Ont   | none   | "                  | Halifax       |
| 16                 | Atenande      | Albertine      | 20                | f                          | stenographer                 | "        | "        | "   | French            | "                         | Montreal      | Casa Milfed Bastian<br>1552 Cartier St Montreal  | "                  | Chappee       |
| 17                 | McLuire       | Robert         | 42                | m                          | mail carrier                 | "        | "        | "   | Irish             | "                         | Everett, Ont  | none   | "                  | Lawrence      |
| 18                 | Dillville     | Anna           | 37                | f                          | none                         | "        | "        | "   | French            | "                         | Montreal      | Bro Louis<br>337 Jean Montreal Canada  | "                  | New Bedford   |
| 19                 | "             | Marie          | 11                | f                          | "                            | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | father   | "                  | "             |
| 20                 | "             | Alice          | 9                 | f                          | "                            | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 21                 | "             | Jean           | 22                | m                          | "                            | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 22                 | Smith         | Lucia          | 30                | f                          | none                         | "        | "        | "   | English           | "                         | Ottawa        | sister Mrs. Edward Cooney<br>14 Regent St. Ottawa Ont.                                       | Conn               | New Britain   |
| 23                 | Pelognie      | Joe            | 33                | m                          | miner                        | "        | "        | "   | French            | "                         | Sorel         | father, J. Pelognie<br>Sorel, P.Q.   | NH                 | New Market    |
| 24                 | Lapierre      | Fred           | 30                | m                          | granite<br>cutter            | "        | "        | "   | "                 | "                         | Iberville     | uncle, Polydore Lapierre<br>Iberville, P.Q.  | "                  | Concord       |
| 25                 | Arsenault     | Ernest         | 22                | m                          | laborer                      | "        | "        | "   | "                 | "                         | St. Wendeslas | uncle, Alfred Arsenault<br>St. Wendeslas, P.Q.   | "                  | Keene         |
| 26                 | "             | Saida Pellerin | 24                | f                          | none                         | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 27                 | "             | Roger          | 1                 | m                          | "                            | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 28                 | "             | Simonne        | 2                 | f                          | "                            | "        | "        | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 29                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |          |          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 30                 | NOT USED      |                |                   |                            |                              |          |          |   |                   |                           |               |  |                    |               |

Major - Rena. 11 yrs. fr. U.S. born.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec*, 1913

CLASS E

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                         | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1906. |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |           |               |
|--------------------|---|--|---|---|---|----------------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|-----------|---------------|
|                    |   |  |   |   |   |                            |                       |  |   |   |                     | 25   | 26                       | 27                       | 28   | 29                        | 30                     | 31          | 32                      | 33        |               |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>by owner, whether<br>paid by any other person,<br>or by any corporation,<br>firm, or society, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.      | Whether an Anarchist. | Whether confined by reason of any<br>mental disease or defect, or<br>whether insane, or idiotic, or<br>whether a habitual drunkard,<br>or whether a person who<br>has been convicted of a crime<br>in any United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Complexion.  | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |           |               |
| 1                  | Yrself  | 100 y  | 190   | Mass  | 1890  | Brosseau, DeLoreau         |                       |  |   |   | Good                | NO   | 5                        | 7                        | med  | Brown                     | none                   | Canada      | Quebec                  |           | C.V.R. Dec 17 |
| 2                  | Husb  |  | no  |   |   |                            |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 6                        | "  | "                         | "                      | "           | "                       | "         |               |
| 3                  | father  |  |   |   |   | uncle                      |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 8                        | "  | "                         | "                      | "           | "                       | "         |               |
| 4                  | self  | 75 y   | 1912  | 1912  |   | father Napoleon            |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 10                       | "  | "                         | "                      | "           | "                       | "         |               |
| 5                  | Husb  |  | no  |   |   | 175 Manchester St          |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 6                        | "  | "                         | "                      | "           | "                       | "         |               |
| 6                  | self  |  | no  |   |   | father                     |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 8                        | "  | "                         | "                      | "           | "                       | "         |               |
| 7                  | father  |  |   |   |   |                            |                       |  |   |   |                     |  | 4                        | 4                        | "  | "                         | "                      | "           | "                       | "         |               |
| 8                  | Husb  | 45 y   | 1900  | Mass  |   | father Sam Pettit          |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 6                        | fair   | gray                      | one                    | "           | St. Flavie              | "         |               |
| 9                  | self  | 23 y   | 1911  |   |   | father Chas. Mass          |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 11                       | "  | brn                       | brn                    | "           | St. Victoire            | "         |               |
| 10                 |   | 100 y  | no  |   |   | father Robert W. Monro     |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 7                        | "  | gray                      | "                      | "           | Francis Toulon          | "         |               |
| 11                 | father  |  | no  |   |   |                            |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 8                        | "  | brn                       | "                      | "           | "                       | "         |               |
| 12                 | self  | 15.00 y  | 1909  | new London  | 1911  | Grand, Mrs. Burley, Supr.  |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 6                        | "  | blue                      | "                      | Canada      | Ottawa                  | C.V.R. 22 |               |
| 13                 |   | 5.00 y   | 1899-1909   | Winnipeg  | 1909  | Hospital, New London, Ct.  |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 5                        | "  | brn                       | 4 warts left           | "           | Montreal                | "         |               |
| 14                 |   | 100 y  | no  |   |   | Dr. Chas. W. Burley, Supr. |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 11                       | Dark   | brn                       | brn                    | "           | Quebec                  | "         |               |
| 15                 |   | 40 y   | 1900  | Mass  | 1908  | 14 Spring St. Quincy, Mass |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 10                       | med  | "                         | "                      | "           | Quebec                  | "         |               |
| 16                 |   | 25 y   | no  |   |   | under, James, St. Michael  |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 6                        | fair   | "                         | blue                   | "           | St. Michael             | "         |               |
| 17                 |   | 50 y   | 1913  | Mass  | 1913  | for, Boston, Mass          |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 10                       | "  | gray                      | blue                   | "           | Coburg                  | "         |               |
| 18                 | Husb  | 25 y   | On short  | no  |   | for, Louis, St. Michael    |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 5                        | Dark   | brn                       | brn                    | "           | Montreal                | "         |               |
| 19                 | father  |  |   |   |   | uncle                      |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | -                        | "  | "                         | "                      | "           | "                       | "         |               |
| 20                 |   |  |   |   |   |                            |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |  |                           |                        |             |                         | "         |               |
| 21                 |   |  |   |   |   |                            |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |  |                           |                        |             |                         | "         |               |
| 22                 | self  | 21.00 y  | 1902  | Que   |   | son, Howard, Smith, ex.    |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 6                        | "  | "                         | "                      | "           | Ottawa                  | "         |               |
| 23                 |   | 20.00 y  | 1910  | Manville  | 1910  | Columbia St. for, Quebec   |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 7                        | "  | "                         | "                      | "           | Sorel                   | "         |               |
| 24                 |   | 25.00 y  | 1913  | Concord   | 1913  | for, Quebec, St. H.        |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 6                        | med  | "                         | "                      | "           | Wotton                  | "         |               |
| 25                 |   | 30.00 y  | 1909  | Que   | 1909  | with, Mrs. R. J. L. L.     |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 7                        | "  | "                         | "                      | "           | St. Venecolas           | "         |               |
| 26                 |   | 10.00 y  | 1911  | Que   | 1911  | for, Quebec, St. H.        |                       |  |   |   |                     |  | 5                        | 5                        | "  | "                         | "                      | "           | St. Celestin            | "         |               |
| 27                 |   |  |   |   |   | for, Quebec, St. H.        |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |  |                           |                        |             | St. Venecolas           | "         |               |
| 28                 |   |  |   |   |   |                            |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |  |                           |                        |             |                         | "         |               |
| 29                 |   |  |   |   |   |                            |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |  |                           |                        |             |                         | "         |               |
| 30                 |   |  |   |   |   |                            |                       |  |   |   |                     |  |                          |                          |  |                           |                        |             |                         | "         |               |

C.V.R. - Central Vermont Railway.  
W.R. - Wagon Road.

CLASS E.

*Eugene A. Harrison*  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-28-72

*Under*  
*Sh. Clark, Wash.*  
*December, 1913.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|          | TOTAL | ADMITTED | REBARNED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS E  |       |          |          |         |                  |            |
| TOTAL    | 15    | 15       |          |         |                  | 7          |

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

218  
 99

|                                | PRIMARY<br>DISPOSITION | ADMITTED | REBARNED | DEPORTED | REBARNED &<br>REMAINED<br>IN CANADA | PENDING | DIS-<br>APPEARED |
|--------------------------------|------------------------|----------|----------|----------|-------------------------------------|---------|------------------|
| ADMITTED                       |                        |          |          |          |                                     |         |                  |
| HELD FOR<br>SPECIAL<br>INQUIRY |                        | 7        | 1        |          |                                     |         |                  |
| TEMPORARILY                    |                        |          |          |          |                                     |         |                  |
| DETAINED                       |                        |          |          |          |                                     |         |                  |
| TOTAL                          |                        |          |          |          |                                     |         |                  |

| NON-IMMIGRANTS.            |  |
|----------------------------|--|
| In Transit                 |  |
| Tourists                   |  |
| Residents of United States |  |
| Total                      |  |

115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 1

PORT OF St. Clair

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                 | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-----------------|-------------------|------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.     |                   |      |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Kinna         | John            | 30                | M    | S. Farm Laborer              |                          | Canada  | Irish             | Canada                    | Port Lambton  | Father John Kinna<br>Kent Bridge Ont. Mich. Detroit  |                    |               |
| 2                  | Phillips      | Winifred Marian | 32                | F    | " None                       |                          | "   | English           | "                         | Courtright    | Brother Samuel Phillips<br>Courtright  |                    |               |
| 3                  | Giles         | George          | 37                | M    | M. Blacksmith                |                          | "   | "                 | "                         | Dublin        | Wife Mary Galeson<br>Dunpaulton Ont. Ohio Cincinnati   |                    |               |
| 4                  | Wade          | Neil            | 34                | M    | S. Farm Laborer              |                          | "   | Irish             | "                         | Wallaceburg   | Father William Wade<br>Wallaceburg Mich. Detroit   |                    |               |
| 5                  | Thompson      | George          | 31                | M    | "                            |                          | "   | "                 | "                         | Sebringville  | Wife Marian Thompson<br>Stratford  |                    | Ill. Chicago  |
| 6                  | Walker        | John            | 37                | M    | S. Sailor                    |                          | "   | English           | "                         | Sombra        | None   |                    | Minn. Duluth  |
| 7                  | Fogal         | William Phillip | 59                | M    | W. Farmer                    |                          | "   | German            | "                         | Oil City      | Father Charles Fogal<br>Oil City Mich. Rochester   |                    |               |
| 8                  | Fogal         | John            | 14                | M    | S. None                      |                          | "   | "                 | "                         | "             | Grand Father   |                    | "             |
| 9                  | Meyers        | John            | 24                | M    | S. Blacksmith                |                          | "   | "                 | "                         | Chatham       | Mother Mrs. Peter Meyers<br>Berlin   |                    | Detroit       |
| 10                 | Stark         | John Gordon     | 19                | M    | S. Farm Laborer              |                          | "   | English           | "                         | Petrolia      | Father John Stark<br>Petrolia  |                    | "             |
| 11                 | Mc Dougall    | Joseph Blake    | 40                | M    | M. Cooper                    |                          | "   | Scotch            | "                         | Waghol Island | Brother James Mc Dougall<br>Wallaceburg  |                    | "             |
| 12                 | Mc Dougall    | Mary Harriett   | 61                | F    | " None                       |                          | "   | English           | "                         | "             | Uncle  |                    | "             |
| 13                 | Mc Dougall    | Mabel           | 34                | F    | S. Stenographer              |                          | "   | Scotch            | "                         | "             | Uncle  |                    | "             |
| 14                 | Mc Dougall    | Wielfred        | 22                | M    | S. Stock Raiser              |                          | "   | "                 | "                         | "             | "  |                    | "             |
| 15                 | NOT USED      |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 16                 | NOT USED      |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 17                 |               |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 18                 |               |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 19                 |               |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 20                 | NOT USED      |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 21                 | NOT USED      |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 22                 |               |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 23                 |               |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 24                 | NOT USED      |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 25                 | NOT USED      |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 26                 |               |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 27                 |               |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 28                 | NOT USED      |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 29                 | NOT USED      |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 30                 |               |                 |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 191

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |   |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                                    |   |                           |                        |             |                         |         |
|--|---|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---------------------|--|------------------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|---------|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20                    | 21                    | 22  | 23  | 24  | 25                  | 26   | 27                                 | 28  | 29                        | 30                     | 31          | 32                      | 33      |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether a loan paid<br>for one passage,<br>whether and by<br>any other person,<br>or by any company,<br>association, society,<br>individual, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Enter by whom or otherwise, or last<br>time, for new and renewed of this<br>certificate, and whether by charity? If<br>no, why? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether, according to reason of any<br>other person, or by any company,<br>association, society, individual, or<br>government, he is a member of<br>any secret society? | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes.   | Marks of Identification.           | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |         |
| 1  | No Self   | 15 <sup>th</sup>  | No  | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 7                 | Ruddy Red Blue   | Small Lump on Left Ear             | Canada Port Dover                         | R.D. + P.H.C.             | Ferry                  | Nov 24-13   |                         |         |
| 2  | " Self  | 5 <sup>th</sup>   | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 4                 | Med Red Bro  | None                               | "   | Courtright St & 4th       | "                      | "           | "                       | 26-     |
| 3  | " Self  | 78 <sup>th</sup>  | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 4 1                 | "  | Grey Tempile                       | "   | Sacknow                   | "                      | "           | "                       | 29-     |
| 4  | " Self  | 20 <sup>th</sup>  | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 11                | "  | Blue None                          | "   | Wallacelung R.D. + P.H.C. | "                      | "           | "                       | Dec 4-  |
| 5  | " Self  | 40 <sup>th</sup>  | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 10                | "  | "                                  | "   | "                         | "                      | "           | "                       | 4-      |
| 6  | " Self  | 81 <sup>st</sup>  | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 4 3/4               | "  | Grey Left Thumb of Scar Left Cheek | "   | Dungeness St & 6th        | "                      | "           | "                       | 5-      |
| 7  | " Self  | 173 <sup>rd</sup>   | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 10                | "  | Blue Bone                          | "   | Pat Dover                 | "                      | "           | "                       | 10-     |
| 8  | " Self  | (20 <sup>th</sup> )   | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 7 1/2             | "  | "                                  | None                                      | "                         | Aurora                 | "           | "                       | 13      |
| 9  | " Friction  | (0)   | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | Bluish              | "  | Bro                                | "   | Die City                  | "                      | "           | "                       | 13      |
| 10   | " Self  | 384 <sup>th</sup>   | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 10 1/2            | "  | "                                  | Scars on back right-hand                  | "                         | Berlin R.D. + P.H.C.   | "           | "                       | 19-     |
| 11   | " Self  | 20 <sup>th</sup>  | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 11                | "  | "                                  | None                                      | "                         | Petrolia St & 4th      | "           | "                       | 30-     |
| 12   | " Self  | 1000 <sup>th</sup>  | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 9                 | "  | Red Red                            | "   | Wallacelung O + P.H.C.    | "                      | "           | "                       | Dec 23- |
| 13   | " (Husband 0)   | See 1853 Mt Clemens 1909  | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 8                 | "  | Grey Red                           | "   | Mt Clemens                | "                      | "           | "                       | 33-     |
| 14   | " Self  | 30 <sup>th</sup>  | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 6                 | "  | Red Red                            | "   | Wallacelung               | "                      | "           | "                       | 33      |
| 15   | " Self  | 30 <sup>th</sup>  | "   | —   | —   | —   | —                     | —                     | —   | —   | —   | 5 8                 | "  | Med Red Red                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | 33      |

*Thomas M. Ross*  
Insp. in Charge.

St. Louis, Mo. 12/24/13  
R.D. + P.H.C.  
Algonac & Wapac Island

*Edwin Petit*  
Immigrant Inspector.

CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-16-72

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. John's

SHEET No. 1

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read, Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | Blond Harry   | 23   | M    | S. Sailor              | yes                      | English  | English           | Leeds, Yorkshire                                    | 2023 Rosslyn Garden, South Shields, England   | Liverpool                                  |
| 2            | Ring Harry    | 22   | M    | S. Sailor              | yes                      | English  | English           | Leeds, Yorkshire                                    | Dartford, Kent, England   | Liverpool                                  |
| 3            | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 4            | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 5            |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 6            |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 7            | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 8            | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 9            |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 10           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 11           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 12           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 13           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 14           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 15           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 16           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 17           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 18           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 19           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 20           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

CLASS C.  
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER)

MONTH OF *June*, 191*3*

*Class C*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT  
APPROVED JUNE 28, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY  
IMMIGRATION REGULATIONS.

| 13           | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23               | 24                    | 25                       | 26                                     | 27                  | 28               | 29            | 30                   | 31               | 32               | 33                  |
|--------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|-----------------------|--------------------------|--|---------------------|------------------|---------------|----------------------|------------------|------------------|---------------------|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination. |                  |                  |                     |
| 1            |  | <i>July 1913</i>          | <i>Transit July 1913</i>                              | <i>Yes</i>   | <i>Transit July 1913</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>                                 | <i>No</i>  | <i>Good</i>      | <i>No</i>             | <i>58 3/4</i>            | <i>Br. Ey</i>                          | <i>None</i>         | <i>England</i>   | <i>London</i> | <i>Sept 1913</i>     | <i>Sept 1913</i> | <i>Sept 1913</i> | <i>Dec. 15 1913</i> |
| 2            |  | <i>July 1913</i>          | <i>Transit July 1913</i>                              | <i>Yes</i>   | <i>Transit July 1913</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>                                 | <i>No</i>  | <i>Good</i>      | <i>No</i>             | <i>5 9/16</i>            | <i>Br.</i>                             | <i>None</i>         | <i>England</i>   | <i>London</i> | <i>Sept 1913</i>     | <i>Sept 1913</i> | <i>Sept 1913</i> | <i>Dec. 15 1913</i> |

*Sept. 1913 - Great Northern R.R.*

*Winfield J. Husley*  
Immigrant Inspector.

CLASS C.  
TAXABLE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-2-22 - H L L

December 1913

|          | TOTAL | ADMITTED | JEDABRE | PENDING | Dis-<br>APPROVED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|---------|---------|------------------|------------|
| CLASS B  |       |          |         |         |                  |            |
| 2194     | 2     | 2        |         |         |                  | 2          |
| CLASS C  |       |          |         |         |                  |            |
| CLASS CC |       |          |         |         |                  |            |
| CLASS D  |       |          |         |         |                  |            |
| 11 4     |       |          |         |         |                  |            |
| CLASS E  |       |          |         |         |                  |            |
| TOTAL    | 6     | 6        |         |         |                  | 2          |

[illegible]

| NON - IMMIGRANTS,           |   |
|-----------------------------|---|
| In Transit                  | 2 |
| Embassies                   | 4 |
| Presidents of United States | 4 |
| Total                       | 2 |

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

14-26

RECEIVED  
JAN 2 - 1951  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO.

PORT OF

St. John, N. B.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                          | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|--------------------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town.            |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Adams         | John        | 21                | ✓                          | M. S. Laborer                | yes                      | Canada  | Scotch            | Man.                      | Dunrobin                 | McDonald, Donald (Father)  | Mont.              | Brady         |
| 2                  | McDonald      | Angus       | 21                | ✓                          | M. S. Laborer                | yes                      | Canada  | Scotch            | Man.                      | Dunrobin                 | McDonald, Donald (Father)  | Mont.              | Brady         |
| 3                  | Carroll       | Edmund      | 28                | ✓                          | M. S. Merchant               | yes                      | Canada  | Irish             | N. H. T. Le Port          | Le Port, N. H. T. Canada | Mont.  | St. Falls          |               |
| 4                  | Smith         | Earnest     | 31                | ✓                          | M. S. Laborer                | yes                      | Canada  | English           | Man.                      | Brandon                  | Bell, Allen (Friend)   | Mont.              | St. Paul      |
| 5                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 6                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 7                  |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 8                  |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 9                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 10                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 11                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 12                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 13                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 14                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 15                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 16                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 17                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 18                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 19                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 20                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 21                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 22                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 23                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 24                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 25                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 26                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 27                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 28                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 29                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |
| 30                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                          |  |                    |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 191*3*

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1908. |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |                     |                         |    |    |    |    |
|--|---|---|--|---|-----------------------|-----------------------|---|---|-------------------------|------------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|---------------------|-------------------------|----|----|----|----|
| 13   | 14  | 15  | 16   | 17  | 18                    | 19                    | 20  | 21  | 22                      | 23                           | 24                       | 25  | 26   | 27                     | 28                  | 29                      | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by the company,<br>ship, or by the<br>immigration, or by<br>any other person.) | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes<br>or<br>No<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.         | Date of<br>Examination. |    |    |    |    |
| 1  | <i>yes self</i>                                       | <i>\$5.00</i>   |  | <i>Rose, James (Friend)</i><br><i>Brooklyn, Minn.</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>   | <i>Good</i>   | <i>70</i>               | <i>59</i>                    | <i>Fair Br. Ey.</i>      | <i>Canada</i><br><i>P.E.I. River</i>          | <i>Sept 25, 1913</i>   | <i>Sept 25, 1913</i>   | <i>Nov 25, 1913</i> |                         |    |    |    |    |
| 2  | <i>yes self</i>                                       | <i>\$5.00</i>   |  | <i>Rose, James (Friend)</i><br><i>Brooklyn, Minn.</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>   | <i>Good</i>   | <i>70</i>               | <i>59</i>                    | <i>Fair Br. Ey.</i>      | <i>Canada</i><br><i>Man. Dunsmuir</i>         | <i>Sept 25, 1913</i>   | <i>Sept 25, 1913</i>   | <i>Nov 25, 1913</i> |                         |    |    |    |    |
| 3  | <i>yes self</i>                                       | <i>\$10.00</i>  |  | <i>Carr, Fred (Friend)</i><br><i>210, Tenth St. St. Paul, Minn.</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>   | <i>Good</i>   | <i>70</i>               | <i>59</i>                    | <i>Md. Br. Blue</i>      | <i>Ireland</i><br><i>Fougallshelph</i>        | <i>April 1907</i>  | <i>Sept 25, 1913</i>   | <i>Nov 25, 1913</i> |                         |    |    |    |    |
| 4  | <i>yes self</i>                                       | <i>\$10.00</i>  | <i>Nov 1906 St. Paul, Minn.</i>  | <i>Carr, Fred (Friend)</i><br><i>210, Tenth St. St. Paul, Minn.</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>   | <i>Good</i>   | <i>70</i>               | <i>510</i>                   | <i>Fair Br. Ey.</i>      | <i>England</i><br><i>Muncaster</i>            | <i>Sept 25, 1913</i>   | <i>Sept 25, 1913</i>   | <i>Nov 25, 1913</i> |                         |    |    |    |    |
| 5  |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 6  |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 7  |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 8  |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 9  |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 10   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 11   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 12   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 13   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 14   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 15   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 16   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 17   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 18   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 19   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 20   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 21   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 22   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 23   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 24   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 25   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 26   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 27   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 28   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 29   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |
| 30   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |                     |                         |    |    |    |    |

*Sept. 25, 1913 - Great Northern R.R.*

CLASS E.

*St. Paul, Minn.*  
*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2163

120

PER Allan LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has Cana |
|--------------|---------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|---------------|
| 1            | Yli-Nirva     | 22   | M    | Seaman                 | yes yes                  | Finland  | Finnish           | Canada Sudbury                                      | Father-Johan Yli-Nirva<br>Kaukajoki Pass San Fran.  | Mich. U.S. Maria                           |               |
| 2            | Mimula        | 21   | "    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Father-Matti Mimula<br>Kaukajoki Pass San Fran.   | "  |               |
| 3            | Muttus        | 36   | "    | "                      | "                        | "  | "                 | Copper Cliff  | Wife - Anna M. Mattila  | Fin. Salath                                |               |
| 4            | Kujala        | 20   | "    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Wife - Tiina Kujala<br>Kala-Hanna Pass San Fran.  | "  |               |
| 5            | Kuklamaki     | 21   | "    | "                      | "                        | "  | "                 | Sudbury   | Bro - Pauppa Kuklamaki<br>Kaukajoki Pass San Fran.  | Wis. New City                              |               |
| 6            | Roune         | 21   | "    | "                      | "                        | England  | English           | Toronto   | 285 Long St Toronto Ont   | Mich. Penn. Sca                            |               |
| 7            | Kukola        | 28   | "    | "                      | "                        | Finland  | Finnish           | Copper Cliff  | Wife - Maria Kukola   | Mich. Salath                               |               |
| 8            | Ekman         | 38   | "    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Wife - Edwara Ekman   | "  |               |
| 9            | Tukewa        | 20   | "    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Wife - Isak Tukewa  | Mich. Salath                               |               |
| 10           | Stahl         | 20   | F    | Seaman                 | "                        | "  | "                 | Sturgeon Falls                                      | Wife - Pylli Stahl  | Mich. Drummond                             |               |
| 11           | August        | 37   | M    | Seaman                 | "                        | Sweden   | Swedish           | Sweden Vexjo  | Wife - Mary Johnson<br>Vexjo, Sweden  | Mich. Wyoming                              |               |
| 12           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 13           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 14           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 15           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 16           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 17           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 18           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 19           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 20           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 21           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 22           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 23           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 24           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 25           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 26           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 27           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 28           | NOT USED      |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 29           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 30           |               |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Saint Marie, Mich., MONTH OF December, 1903

Class 'B' Allan.

11-3063

(OVER.)

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |  | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.                 |               | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |             |
|--------------|--|--|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------------------|---------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|-------------|
|              |  |  |   | Yes or No.   | If Yes—<br>Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S. |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          | Country.                        | City or Town. |                     |                  |             |                      |             |
| 1            | yes  | self   | 20/100  |  |  | no address   |                       |                       |   |  | 5' 9"            | red                      | dark blue                |                                 | Finland       | Kaukajoki           | Helfors          | Nov 29 1903 | J. G. L.             | Dec 14 1903 |
| 2            | "  | "  | 201   |  |  |  |                       |                       |   |  | 6' 2"            | fair                     | gray                     |                                 | "             | "                   | "                | Nov 29 1903 | Virginian            | Dec 14 1903 |
| 3            | "  | "  | 121   | yes  | 1898   | Finland - Leik. J. Mattila<br>Box 504 Husley Wis<br>100% East for Valerius   |                       |                       |   |  | 5' 5"            | "                        | Blue                     | Small scar on left under finger | "             | Kaukajoki           | "                | Nov 29 1903 | J. G. L.             | " 4         |
| 4            | "  | "  | 113   | no   |  | Finland - "  |                       |                       |   |  | 5' 4"            | "                        | "                        |                                 | "             | Ula-Harna           | "                | Nov 29 1903 | J. G. L.             | " 4         |
| 5            | "  | "  | 30  | "  |  | Finland - Leik. J. Mattila<br>Box 504 Husley Wis   |                       |                       |   |  | 5' 11"           | red                      | "                        | Scar on back of hand            | "             | Kaukajoki           | Quaker           | Nov 29 1903 | J. G. L.             | " 4         |
| 6            | "  | "  | 61  | "  |  | Finland - Leik. J. Mattila<br>Box 504 Husley Wis   |                       |                       |   |  | 5' 4"            | fair                     | blue                     |                                 | England       | Helston             | Nov 29 1903      | J. G. L.    | " 4                  |             |
| 7            | "  | "  | 50  | "  |  | Finland - Leik. J. Mattila<br>Box 504 Husley Wis   |                       |                       |   |  | 5' 9"            | "                        | "                        |                                 | Finland       | Jarvis              | Nov 29 1903      | J. G. L.    | " 4                  |             |
| 8            | "  | "  | 25  | yes  | 1901/12  | Finland - Leik. J. Mattila<br>Box 504 Husley Wis   |                       |                       |   |  | 5' 6"            | "                        | "                        | Scar on left                    | "             | Jarvis              | Nov 29 1903      | J. G. L.    | " 4                  |             |
| 9            | "  | "  | 10  | no   |  | Finland - Leik. J. Mattila<br>Box 504 Husley Wis   |                       |                       |   |  | 5' 3"            | dark                     | "                        | Scar on back                    | "             | Jarvis              | Nov 29 1903      | J. G. L.    | " 4                  |             |
| 10           | "  | "  | 60  | "  |  | Finland - Leik. J. Mattila<br>Box 504 Husley Wis   |                       |                       |   |  | 5' 4"            | fair                     | "                        |                                 | "             | Jarvis              | Nov 29 1903      | J. G. L.    | " 4                  |             |
| 11           | "  | "  | 1160  | yes  | 1901/13  | Finland - Leik. J. Mattila<br>Box 504 Husley Wis   |                       |                       |   |  | 5' 3"            | fair                     | "                        |                                 | "             | Jarvis              | Nov 29 1903      | J. G. L.    | " 4                  |             |
| 12           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 13           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 14           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 15           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 16           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 17           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 18           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 19           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 20           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 21           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 22           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 23           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 24           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 25           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 26           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 27           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 28           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 29           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |
| 30           |  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                                 |               |                     |                  |             |                      |             |

I. T. C. - International Transit Co. Carry.  
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-11-1922

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

PER *Austro-American* LINE SS. CO.

PORT

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.     |                | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                | Whether<br>has b.<br>Canada |
|--------------------|-------------------|----------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|----------------|-----------------------------|
|                    | Family Name.      | Given Name.    |                   |                            |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town.  |                             |
| 1                  | <i>Wyniarczyk</i> | <i>Michael</i> | 30                | M                          | <i>Labourer</i>              | <i>Yes</i>               | <i>Russia</i>   | <i>Russian</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Hobow</i>  | <i>Wife Kotargyn Wyniarczyk<br/>Bulkewka, Likiu, Russ<br/>Father Andrij Klos</i>             | <i>Mich</i>        | <i>Hawkeps</i> | <i>no</i>                   |
| 2                  | <i>Klos</i>       | <i>Joseph</i>  | 20                | M                          |                              |                          |   | <i>Polish</i>     |                           |               |  |                    |                |                             |
| 3                  | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 4                  | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 5                  | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 6                  | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 7                  | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 8                  | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 9                  | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 10                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 11                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 12                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 13                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 14                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 15                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 16                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 17                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 18                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 19                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 20                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 21                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 22                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 23                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 24                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 25                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 26                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 27                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 28                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 29                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |
| 30                 | NOT USED          |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT Ste. MARIE, Mich, MONTH OF December, 1913

*B. Austro-American Line*

11-9905

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |               |                         |    |    |    |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|-----------------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|---------------|-------------------------|----|----|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                          | 24                       | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29            | 30                      | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>the crew passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>line, society, mu-<br>nicipality, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins.         | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.   | Date of<br>Examination. |    |    |    |
| 1  | <i>yes</i>  | <i>2001</i>   | <i>16</i>   | <i>No</i>   | <i>Bro Walenty Mysiarsky<br/>209 Street S. Rapids<br/>Mn. Do</i>  | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>   | <i>No</i>   | <i>5' 7" med br gr</i>      |                          |                          | <i>Russia Jukowka Ruzh</i>                                       | <i>6/29/13</i>            | <i>376</i>             | <i>Alouia</i> | <i>Nov 26</i>           |    |    |    |
| 2  |   |   | <i>15</i>   | <i>No</i>   |   |                       |                       |   |   | <i>5' 8" fair skin blue</i> |                          |                          |  |                           |                        |               | <i>126</i>              |    |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 10   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 11   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 12   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 13   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 14   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 15   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 16   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 17   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 18   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 19   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 20   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 21   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 22   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 23   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 24   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 25   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 26   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 27   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 28   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 29   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |
| 30   |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                             |                          |                          |  |                           |                        |               |                         |    |    |    |

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.  
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

*Earl J. G.*  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-2-21

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST.  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 PER Canada LINE SS. CO. PORT

| 1                  |                        | 2           |                       | 3                              |                              | 4        |        | 5   |                   | 6                         |               | 7  |               | 8                  |               | 9                                 |  | 10 |  | 11 |  | 12 |  | 13 |  |
|--------------------|------------------------|-------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|---------------|--------------------|---------------|-----------------------------------|--|----|--|----|--|----|--|----|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.          |             | Age.<br><br>Yrs. Mos. | Sex.<br><br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |               | Final Destination. |               | Whether<br>has been<br>in Canada. |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
|                    | Family Name.           | Given Name. |                       |                                |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  |               | State.             | City or Town. |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 1                  | Pavone                 | Francesco   | 29                    | M                              | Solomon                      | no       | no     | Italy   | North Italian     | Canada                    | Winton        | Father Giovanni Pavone<br>Montebello di Brestia, Province of Italy                           | Mich. Roman   | Mich. Roman        | No            |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 2                  | Trugli                 | Giuseppe    | 34                    | M                              |                              | yes      | yes    |   |                   |                           |               | Mrs. Crocchia, S. Andrea<br>Civilella, Bona Italy  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 3                  | Paleonegus (Palendine) | Jan         | 50                    |                                |                              | no       | no     | Austria   | Ruthenian         |                           | St. William   | Mrs. Julia Paleonegus<br>Deinowen, Gal. Austria  | Ind. Mitchell |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 4                  | Chayko                 | Pavel       | 27                    |                                |                              | yes      | yes    | Russia  | Russian           |                           | S. S. Main    | Wife - Olga Chayko<br>Prigana, Grodno, Russia  | Mich. Roman   | Mich. Roman        |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 5                  | Kryniuk                | Stepan      | 29                    |                                |                              |          |        |   | Ruthenian         |                           | Chapleau      | Mrs. Agafia Kryniuk<br>Prigana, Grodno, Russia   | Mich. Roman   | Mich. Roman        |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 6                  | Krawczuk               | Teodor      | 20                    | S                              |                              | no       | no     |   |                   |                           | Cochrane      | Father Piotr Krawczuk<br>Prigana, Grodno, Russia   | Mich. Roman   | Mich. Roman        |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 7                  | Metelski               | Jan         | 28                    |                                |                              | yes      | yes    |   | Polish            |                           | Hurst         | Mother Anna Metelski<br>Dopos. Bona Austria  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 8                  | Metelski               | Roman       | 27                    | M                              |                              |          |        |   |                   |                           | Hobou         |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 9                  | Luczek (Luczew)        | Michael     | 30                    | S                              |                              | no       | no     | Austria   | Ruthenian         |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 10                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 11                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 12                 |                        |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 13                 |                        |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 14                 |                        |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 15                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 16                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 17                 |                        |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 18                 |                        |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 19                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 20                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 21                 |                        |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 22                 |                        |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 23                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 24                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 25                 |                        |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 26                 |                        |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 27                 |                        |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 28                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 29                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |
| 30                 | NOT USED               |             |                       |                                |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |               |                                   |  |    |  |    |  |    |  |    |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT-S. MARIE, MICH., MONTH OF December 24, 1913.

Class 'B' Canada Line,

11-2063

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |  |                     |                  |             |                      |    |    |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|------------------|-----------------------|---|--|---------------------|------------------|-------------|----------------------|----|----|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24               | 25                    | 26  | 27                                     | 28                  | 29               | 30          | 31                   | 32 | 33 |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether confined by reason of any mental or physical defect, or by reason of any other cause, to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification.                                      | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |    |    |
| 1   |  | self                      | 80  | 1908   | No address   | No                    | No                    | No  | Good                                      | 5' 7" med br blue  | 5' 7"            | br                    | Horizontal scar left from war                                 | Italy, Montebello                      | Que                 | 7/8/13           | CP          | Nov 28               |    |    |
| 2   |  |                           | 90  | 1909   | "  | "                     | "                     | "   | Good                                      | 5' 5" br   | 5' 5"            | br                    | Horizontal scar left from war                                 | Italy, Montebello                      | Que                 | 7/8/13           | CP          | Nov 28               |    |    |
| 3   |  |                           | 18  | 1908   | "  | "                     | "                     | "   | Good                                      | 5' 6" br   | 5' 6"            | br                    | Horizontal scar left from war                                 | Austria, Fiume                         | Que                 | 7/8/13           | CP          | Nov 29               |    |    |
| 4   |  |                           | 10  | 1908   | No address   | "                     | "                     | "   | Good                                      | 5' 5" br   | 5' 5"            | br                    | Horizontal scar left from war                                 | Russia, Pruzana                        | Que                 | 7/8/13           | CP          | Nov 3                |    |    |
| 5   |  |                           | 85  | 1908   | "  | "                     | "                     | "   | Good                                      | 5' 3" br   | 5' 3"            | br                    | Horizontal scar left from war                                 | Russia, Pruzana                        | Que                 | 7/8/13           | CP          | Nov 10               |    |    |
| 6   |  |                           | 83  | 1908   | "  | "                     | "                     | "   | Good                                      | 5' 3" br   | 5' 3"            | br                    | Horizontal scar left from war                                 | Russia, Pruzana                        | Que                 | 7/8/13           | CP          | Nov 16               |    |    |
| 7   |  |                           | 44  | 1908   | "  | "                     | "                     | "   | Good                                      | 5' 10" br  | 5' 10"           | br                    | Horizontal scar left from war                                 | Russia, Pruzana                        | Que                 | 7/8/13           | CP          | Nov 30               |    |    |
| 8   |  |                           | 50  | 1908   | "  | "                     | "                     | "   | Good                                      | 5' 5" br   | 5' 5"            | br                    | Horizontal scar left from war                                 | Russia, Pruzana                        | Que                 | 7/8/13           | CP          | Nov 20               |    |    |
| 9   |  |                           | 22  | 1908   | No address   | "                     | "                     | "   | Good                                      | 5' 5" med br blue  | 5' 5"            | br                    | Horizontal scar left from war                                 | Austria, Sopron                        | Que                 | 7/8/13           | CP          | Nov 23               |    |    |

L. C. International Territory

CLASS B.  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied - 1-9-20 - N. L. J.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 1

PER Canadian Pacific

LINE SS. CO.

PORT

| 1            | 2   | 3                 | 4           | 5                      | 6                        | 7  | 8               | 9   | 10  | 11   | 12                   |  |
|--------------|---|-------------------|-------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|----------------------|--|
| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>M F | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has Canadian |  |
| 1            | Kar piza Wasyl                            | 20                | M           | Labourer               | yes                      | Russia   | Russian         | Canada, London                                      | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara<br>Mikhael J. Prigara, Prigara            | Mich. S. Marie                             | No                   |  |
| 2            | Kurumaki Laina J.                         | 21                | F           | Domestic               |                          | Finland  | Finland         | Vieton, Minn.                                       | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 3            | Rautio Kalee V.                           | 38                | M           | Labourer               |                          | "  | "               | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 4            | Harmann (Harmann) Alice                   | 23                | F           | "                      |                          | "  | "               | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 5            | Pronk Ivan                                | 34                | M           | "                      | no                       | Austria  | Croatian        | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 6            | Blagovitz Ivan                            | 48                | M           | "                      |                          | Hungary  | Croatian        | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 7            | Kozlo Jakob                               | 36                | M           | "                      | yes                      | Russia   | Russian         | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 8            | Pellonara Dioravanti                      | 38                | M           | "                      |                          | Italy  | North Ital      | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 9            | Pellonara Umberto                         | 18                | M           | "                      |                          | "  | "               | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 10           | Maki Jenni A.                             | 17                | F           | "                      |                          | "  | "               | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 11           | Aho Victor                                | 47                | M           | Labourer               |                          | "  | "               | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 12           | Carbone Antonio                           | 27                | M           | "                      | no                       | Italy  | South Ital      | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 13           | Settember Antonio                         | 23                | M           | "                      |                          | "  | "               | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 14           | Huovinen Arvid                            | 21                | M           | "                      | yes                      | Finland  | Finland         | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 15           | Lauritti Mario                            | 16                | M           | "                      | no                       | Italy  | South Ital      | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 16           | Bilinski Stepan                           | 19                | M           | "                      |                          | "  | "               | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 17           | Melik Smytro                              | 28                | M           | "                      |                          | "  | "               | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 18           | Irac Jeko                                 | 27                | M           | "                      |                          | "  | "               | "   | Wife Anna Kar piza<br>Prigara, Prigara, Prigara   | " S. Marie                                 | No                   |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 22           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 23           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 26           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 27           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 28           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                      |  |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT-S. MARIE, MICH.; MONTH OF December 24, 1913. B. Canadian Pacific Line

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |                           |   |  |  |                                  |                       |   |   |                       |                                    |         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |             |       |       |                            |                 |              |               |                     |                  |             |                      |  |  |
|---|--|---------------------------|---|--|--|----------------------------------|-----------------------|---|---|-----------------------|------------------------------------|---------|---|-------------|-------|-------|----------------------------|-----------------|--------------|---------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|--|--|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                               | 20                    | 21  | 22  | 23                    | 24                                 | 25      | 26  | 27          | 28    | 29    | 30                         | 31              | 32           | 33            |                     |                  |             |                      |  |  |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.            | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any contract, agreement, or understanding with any person or persons, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Nature, length of time, and cause. | Height. | Color of—   | Complexion. | Hair. | Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth. | Country.     | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |  |  |
|   |  |                           |   | If Yes—  |  |                                  |                       |   |   |                       |                                    |         |   |             |       |       |                            |                 |              |               |                     |                  |             |                      |  |  |
|   |  |                           |   | Year or period of years.   | Where?   | Date of last departure from U.S. |                       |   |   |                       |                                    |         |   |             |       |       |                            |                 |              |               |                     |                  |             |                      |  |  |
| 1   | yes  | Ref                       | 60  | 1913/6   | June   | Adoptive                         | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 8"   | dk          | brn   | brn   |                            | Russia          | Prigana      | Chere         | 8/13                | Montreal         | Nov. 25     |                      |  |  |
| 2   | "  | "                         | "   | 1913/7   | June   | 601 Caroline St.                 | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 3"   | fin         | fln   |       | Finland                    | Lithuania       | "            | "             | "                   | "                | 58          |                      |  |  |
| 3   | "  | "                         | "   | 1913/10  | June   | 239 Pine Street                  | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 8"   | dk          | brn   | brn   | scar upper lip             | "               | "            | "             | "                   | "                | "           | 29                   |  |  |
| 4   | "  | "                         | 30  | 1913/10  | June   | Box 81, Aurora, Minn.            | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 9 1/2"   | fin         | bln   | bln   | scar bridge of nose        | "               | Finland      | "             | "                   | "                | "           | "                    |  |  |
| 5   | "  | "                         | 21  | 1913/10  | June   | Friend - Nicolai Brock           | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 3"   | dk          | brn   | brn   |                            | Austria         | Laskotza     | "             | "                   | "                | "           | 3                    |  |  |
| 6   | "  | "                         | 35  | 1913/10  | June   | 519 Caroline St. S. Marie Mich   | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 3 1/2"   | brn         | brn   | brn   |                            | Hungary         | Kierstorf    | "             | "                   | "                | "           | 3                    |  |  |
| 7   | "  | "                         | 8   | 1913/10  | June   | Friend - Alice Garkhorst         | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 6"   | med         | brn   | brn   |                            | Russia          | Moscow       | "             | "                   | "                | "           | 3                    |  |  |
| 8   | "  | "                         | 230   | 1913/10  | June   | 482 Ridge St. S. Marie Mich      | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 6"   | brn         | brn   | brn   |                            | Italy           | Clacoreville | "             | "                   | "                | "           | 6                    |  |  |
| 9   | "  | "                         | "   | 1913/10  | June   | 74 Rue de la Vierge              | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 7"   | dk          | brn   | brn   |                            | "               | "            | "             | "                   | "                | "           | 6                    |  |  |
| 10  | "  | "                         | "   | 1913/10  | June   | Friend - Michel Mark             | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 7"   | dk          | brn   | brn   |                            | Finland         | Helsingfors  | "             | "                   | "                | "           | 12                   |  |  |
| 11  | "  | "                         | 30  | 1913/10  | June   | Friend - Ed. Mark                | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 7"   | dk          | brn   | brn   | end of index off mid joint | "               | "            | "             | "                   | "                | "           | 12                   |  |  |
| 12  | "  | "                         | 54  | 1913/10  | June   | Friend - Ed. Mark                | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 8"   | brn         | brn   | brn   |                            | Italy           | Cosenza      | "             | "                   | "                | "           | 18                   |  |  |
| 13  | "  | "                         | 17  | 1913/10  | June   | Friend - Ed. Mark                | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 8"   | brn         | brn   | brn   |                            | "               | "            | "             | "                   | "                | "           | 18                   |  |  |
| 14  | "  | "                         | 18  | 1913/10  | June   | Friend - Ed. Mark                | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 8"   | brn         | brn   | brn   |                            | "               | "            | "             | "                   | "                | "           | 18                   |  |  |
| 15  | "  | "                         | 8   | 1913/10  | June   | Friend - Ed. Mark                | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 8"   | brn         | brn   | brn   |                            | "               | "            | "             | "                   | "                | "           | 18                   |  |  |
| 16  | "  | "                         | 2   | 1913/10  | June   | Friend - Ed. Mark                | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 8"   | brn         | brn   | brn   |                            | "               | "            | "             | "                   | "                | "           | 18                   |  |  |
| 17  | "  | "                         | 30  | 1913/10  | June   | Friend - Ed. Mark                | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 8"   | brn         | brn   | brn   |                            | "               | "            | "             | "                   | "                | "           | 18                   |  |  |
| 18  | "  | "                         | 41  | 1913/10  | June   | Friend - Ed. Mark                | No                    | No  | No  | No                    | Good                               | No      | 5' 8"   | brn         | brn   | brn   |                            | "               | "            | "             | "                   | "                | "           | 18                   |  |  |

I. T. C. International Trans. Co.  
C. P. & Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

Earl J. Coe  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 1-18-72

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 2 - Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

5

11-2643

124

PER

*Leonard*

LINE SS. CO.

PORT

| 1            | 2   | 3                 | 4                          | 5                      | 6                        | 7  | 8                 | 9   | 10  | 11   | 12                          |  |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|--|
| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |  |
| 1            | <i>Autere</i>                             | <i>Auton</i>      | ✓                          | 19                     | M                        | S  | Latvian           | <i>Latvia</i>                                       | <i>Latvia</i>   | <i>Latvia</i>                              | <i>Latvia</i>               |  |
| 2            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 3            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 4            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 9            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 15           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 28           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAILED to *San Francisco*, MONTH OF *December* 24 1913.

*Class 'B' Leonard Line*

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |                |                        |    |    |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|----------------|------------------------|----|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30             | 31                     | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>company, society, or<br>association.) | Whether in possession of<br>\$50. and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes or No.<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>other person's application for admission<br>to the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.    | Date of<br>Examination |    |    |
| 1  | <i>Key, pass</i>                                      | <i>72</i>   |   |   | <i>No address.</i>  | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>  | <i>No</i>   | <i>No</i>   | <i>5' 9"</i>        | <i>Red hair blue</i>     | <i>None</i>  | <i>Finland Sappola</i>                    | <i>None</i>               | <i>10/4/13</i>         | <i>Andania</i> | <i>Dec 19</i>          |    |    |
| 2  |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 3  |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 4  |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 5  |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 6  |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 7  |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 8  |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 9  |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 10   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 11   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 12   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 13   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 14   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 15   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 16   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 17   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 18   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 19   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 20   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 21   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 22   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 23   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 24   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 25   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 26   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 27   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 28   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 29   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |
| 30   |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |                |                        |    |    |

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I. T. C. - International Transit Co. - Harry.

CLASS B.

*Carl F. Lee*  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 55.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-2863

L Z

125

PER

DOMINION

LINE SS. CO.

PORT

| 1            | 2             | 3      | 4          | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10  | 11  | 12   |                             |
|--------------|---------------|--------|------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.   | Sex.       | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
| 1            | Chown         | B.S.I. | William A. | 39                 | m m                    | timewit ye ye            | England  | English           | Canada. Galt  | Father Jno. C. Chown<br>24 Howe Rd. Bellville Eng.  | Mich. Line Island                          | No                          |
| 2            | Chown         | B.S.I. | William R. | 11                 | s                      | none                     |  |                   |   |   |  |                             |
| 3            | Auktala       | B.S.I. | Viktor     | 21                 | s                      | none                     | Finland  | Finland           | Crichton  | Mother Maria Auktala<br>Jussela   | Finland                                    |                             |
| 4            | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 5            | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 6            | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 7            | NOT           |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 8            | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 9            | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 10           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 11           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 12           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 13           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 14           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 15           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 16           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 17           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 18           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 19           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 20           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 21           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 22           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 23           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 24           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 25           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 26           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 27           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 28           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 29           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED      |        |            |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT Ste. MARIE, Mich., MONTH OF December 24, 1913.

B- DOMINION Line

11-5863

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15   | 16  | 17   | 18  | 19  | 20                    | 21                    | 22  | 23  | 24                      | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |      |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                        |
|--------------------|---|--|---|--|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|-------------------------|--|------|--------------------------|---|--|---------------------------|------------------------|-------------|------------------------|
|                    |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         | 25   | 26   | 27                       | 28  | 29   | 30                        | 31                     | 32          | 33                     |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>society, association,<br>or government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes<br>No<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Ever in prison or detention, or both,<br>for any crime or offense, or for<br>any act which is prohibited by law?<br>If so, when and where?<br>If so, what crime or offense? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes.   |      | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. |  | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination |
| 1                  | Yes self  | 15 Dec 1911  | 5.00  | 1911   | Wife Alice M. Chown<br>Linn Island Mich   | No  | No                    | No                    | Good  | No  | 5' 7"                   | Fair   | Blue | Wear glasses             | England                                       | Holliston  | Que                       | 7/1/13                 | CP          | Dec 7                  |
| 2                  | Yes   | No   |   |  | Mother do   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   | Bristol  |                           |                        |             |                        |
| 3                  | Yes self  | 110  |   |  | No address  |   |                       |                       | Very  |   | 5' 3"                   | Fair   | Blue | Acne                     | Ireland                                       | Diselm   |                           | 7/1/13                 | Purton      | Dec 7                  |
| 4                  |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 5                  |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 6                  |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 7                  |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 8                  |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 9                  |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 10                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 11                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 12                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 13                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 14                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 15                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 16                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 17                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 18                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 19                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 20                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 21                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 22                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 23                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 24                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 25                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 26                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 27                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 28                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 29                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |
| 30                 |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |                         |  |      |                          |   |  |                           |                        |             |                        |

I. T. C. - International Transit Co. Ferry.  
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

Earl H. Lee  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-3-1928

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

11-2061

17

126

PER

**DONALDSON**

LINE SS. CO.

PORT

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS B.**

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT Ste. MARIE, Mich., MONTH OF *December*, 191*3* B- DONALDSON Line

(OVER.)

| 13           | 14   | 15  | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                    | 24                   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                          |   |                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |              |                     |    |
|--------------|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|-----------------------|----------------------|---|--------------------------|---|-----------------------|---|--------------|---------------------|----|
|              |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      | 25  | 26                       | 27  | 28                    | 29  | 30           | 31                  | 32 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br><small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small> | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any political opinion, or for other reason, to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.              | Color of—<br>Hair. Eyes.  | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport of Landing.   | Date of Landing.  | Name of SS.  | Date of Examination |    |
| 1            | <i>Y. self &amp; M.</i>                            |   |   |  | <i>No address</i>  | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>   | <i>No</i>                                 | <i>No</i>             | <i>5' 4" 100 lbs</i> | <i>Tall &amp; thin</i>  | <i>Light brown</i>       | <i>Light brown</i>                        | <i>St. Louis, Mo.</i> | <i>St. Louis, Mo.</i>   | <i>Dec 9</i> | <i>Dec 9</i>        |    |
| 2            | <i>NO</i>  |   |   |  | <i>Friend Josiah L. L. L.</i>  | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>No</i>   | <i>No</i>                                 | <i>No</i>             | <i>5' 6" 110 lbs</i> | <i>Light brown</i>  | <i>Light brown</i>       | <i>St. Louis, Mo.</i>                     | <i>St. Louis, Mo.</i> | <i>Dec 9</i>  | <i>Dec 9</i> | <i>Dec 9</i>        |    |
| 3            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 4            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 5            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 6            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 7            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 8            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 9            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 10           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 11           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 12           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 13           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 14           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 15           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 16           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 17           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 18           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 19           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 20           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 21           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 22           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 23           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 24           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 25           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 26           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 27           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 28           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 29           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |
| 30           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |                      |   |                          |   |                       |   |              |                     |    |

I. T. C. - International Transit Co., New York.

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

CLASS B.

*Carl V. C.*  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-2-20 - N 24

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 8

11-2963

PER Russia-America LINE SS. CO. PORT

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL.      |                 | 3<br>Age.<br>Yrs. Mos. | 4<br>Sex.<br>Married or Single. | 5<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 6<br>Able to—<br>Read. Write. | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | 12<br>Final Destination. |               | Whether<br>has been<br>in Canada. |  |
|-------------------------|-------------------------|-----------------|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|--|------------------------|---------------------------------|---------------|--|--------------------------|---------------|-----------------------------------|--|
|                         | Family Name.            | Given Name.     |                        |                                 |                                   |                               |  |                        | Country.                        | City or Town. |  | State.                   | City or Town. |                                   |  |
| 1                       | Kaczuk                  | Alex            | 21                     | m                               | Labore                            | No                            | Russia   | Russian                | Canada                          | Somaria       | Mother Maria Kaczuk<br>Sibulow Kiev Russia   | Mich                     | Somaria       | No                                |  |
| 2                       | Savetz                  | Adam            | 34                     | m                               |                                   |                               | Russia   |                        |                                 |               | Mrs. Yevdokia Savetz<br>Petrov. Minsk Russ   | "                        | "             | "                                 |  |
| 3                       | Stroch                  | Paras           | 19                     | s                               |                                   | yes                           |  |                        |                                 |               | Father Dan Stroch  | "                        | "             | "                                 |  |
| 4                       | Schevkun                | Delarion        | 18                     |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               | Father Pavel Schevkun<br>Kosova Grodno Russ  | "                        | "             | "                                 |  |
| 5                       | Damascenko              | Isaac           | 36                     | m                               |                                   |                               |  |                        |                                 |               | Mrs. Katerina Damascenko<br>Petrov. Minsk Russ   | "                        | "             | "                                 |  |
| 6                       | Wergun                  | Kovraty         | 43                     |                                 |                                   | no                            |  |                        |                                 |               | Mrs. Genevieve Wergun  | "                        | "             | "                                 |  |
| 7                       | Ryshtko                 | Isaac           | 20                     | s                               |                                   | yes                           |  |                        |                                 |               | Father Wazyl Ryshtko<br>Kosova Grodno Russ   | "                        | "             | "                                 |  |
| 8                       | Malezeczky              | Nicolaj         | 18                     |                                 |                                   | no                            |  |                        |                                 |               | Father Jacob Malezeczky  | "                        | "             | "                                 |  |
| 9                       | Markush (Markus)        | Pavel           | 23                     |                                 |                                   | yes                           |  |                        |                                 |               | Father - Osimon Markush<br>Kiev Russia   | "                        | "             | "                                 |  |
| 10                      | Polischuk               | Isamny (Isamny) | 34                     | m                               |                                   |                               |  |                        |                                 |               | Mrs. - Isamny Polischuk<br>Bungat Kiev Russia  | "                        | "             | "                                 |  |
| 11                      | Emenko                  | Maria (Maring)  | 37                     |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               | Mrs. - Maria Emenko<br>Gorkosky Kiev Russia  | "                        | "             | "                                 |  |
| 12                      | Solovity (Solovish)     | Anton           | 37                     |                                 |                                   | no                            |  |                        |                                 |               | Mrs. - Yevdokia Solovity<br>Gorkosky Kiev Russia   | "                        | "             | "                                 |  |
| 13                      | Shumavitz               | Alexandra       | 17                     | s                               |                                   | yes                           |  |                        |                                 |               | Mrs. - Yevdokia Solovity<br>Gorkosky Kiev Russia   | "                        | "             | "                                 |  |
| 14                      | Milusk (Milst)          | Koda            | 19                     |                                 |                                   | no                            |  |                        |                                 |               | Mrs. - Yevdokia Solovity<br>Gorkosky Kiev Russia   | "                        | "             | "                                 |  |
| 15                      | Shumol                  | Stepan          | 19                     |                                 |                                   | yes                           |  |                        |                                 |               | Mrs. - Yevdokia Solovity<br>Gorkosky Kiev Russia   | "                        | "             | "                                 |  |
| 16                      | Idan                    | Isamny          | 23                     |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               | Mrs. - Yevdokia Solovity<br>Gorkosky Kiev Russia   | "                        | "             | "                                 |  |
| 17                      | Awdeiczuk (Awdeitschuk) | Awdeitch        | 38                     | m                               |                                   | 11-2 37                       |  |                        |                                 |               | Mrs. - Yevdokia Solovity<br>Gorkosky Kiev Russia   | "                        | "             | "                                 |  |
| 18                      | Genetz                  | Abraham         | 18                     | s                               |                                   |                               |  |                        |                                 |               | Mrs. - Yevdokia Solovity<br>Gorkosky Kiev Russia   | "                        | "             | "                                 |  |
| 19                      | Bosak                   | Petro           | 25                     | m                               |                                   | no                            |  |                        |                                 |               | Mrs. - Yevdokia Solovity<br>Gorkosky Kiev Russia   | "                        | "             | "                                 |  |
| 20                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |
| 21                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |
| 22                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |
| 23                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |
| 24                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |
| 25                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |
| 26                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |
| 27                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |
| 28                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |
| 29                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |
| 30                      | NOT USED                |                 |                        |                                 |                                   |                               |  |                        |                                 |               |  |                          |               |                                   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAULT Ste. MARIE, Mich., MONTH OF December 24, 1913. B-Russia-America Line

11-5000

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                       |                          |  |                                 |                  |             |                      |               |           |        |
|---|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---|-----------------------|--------------------------|--|---------------------------------|------------------|-------------|----------------------|---------------|-----------|--------|
| 13  | 14   | 15   | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23  | 24                    | 25                       | 26                                     | 27                              | 28               | 29          | 30                   | 31            | 32        | 33     |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by a corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins.  | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing.             | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |               |           |        |
| 1   | Yes  | Ref  | 1.26  | L.P.G.   | No address   | No                    | No                    | No  | Good   | No  | 5'6"                  | Br                       | Br                                     | Small mole on side chin         | Russia           | Petalino    | Alf                  | Feb 1913      | STC Kurak | Nov 26 |
| 2   |  |  | 64  |  | Mr. Ivan Moloczek  |                       |                       |   |  |   | 5'2"                  |                          | Gr                                     |                                 |                  |             |                      | 3/3/13        | STC Burma | 27     |
| 3   |  |  | 91  |  | Mr. Du   |                       |                       |   |  |   | 5'5"                  |                          | Gr                                     | Left over eye                   |                  |             |                      |               |           | 27     |
| 4   |  |  | 10  |  | Mr. Du   |                       |                       |   |  |   | 5'8"                  |                          | Blue                                   |                                 |                  |             |                      |               |           | 27     |
| 5   |  |  | 70  |  | Mr. Du   |                       |                       |   |  |   | 5'4"                  | Fair                     | Gr                                     | Mouth small for forehead & chin |                  |             |                      |               |           | 27     |
| 6   |  |  | 52  |  | Mr. Du   |                       |                       |   |  |   | 5'3"                  |                          | Blue                                   |                                 |                  |             |                      |               |           | 27     |
| 7   |  |  | 51  |  | Mr. Du   |                       |                       |   |  |   | 5'5"                  | Br                       | Br                                     |                                 |                  |             |                      |               |           | 27     |
| 8   |  |  | 56  |  | Mr. Du   |                       |                       |   |  |   | 5'7"                  |                          |  |                                 |                  |             |                      |               |           | 27     |
| 9   |  |  | 50  |  | No address   |                       |                       |   |  |   | 5'7"                  |                          | Gray                                   |                                 |                  |             |                      | April 26 1913 | STC Kurak | Dec 3  |
| 10  |  |  | 38  |  | Baghina 315 Ridge St. S. S. Maria Ind  |                       |                       |   |  |   | 5'6"                  | Fair                     | Blue                                   |                                 |                  |             |                      | April 26 1913 | STC Kurak | 3      |
| 11  |  |  | 34  |  | "  |                       |                       |   |  |   | 5'6"                  |                          |  |                                 |                  |             |                      | April 26 1913 | STC Kurak | 3      |
| 12  |  |  | 8   |  | No address   |                       |                       |   |  |   | 5'3"                  |                          |  |                                 |                  |             |                      | Dec 4 1913    | STC Kurak | 3      |
| 13  |  |  | 18  |  | Uchek-Karlancy Karpority S. S. Maria Ind   |                       |                       |   |  |   | 5'4"                  |                          |  |                                 |                  |             |                      | May 13 1913   | STC Kurak | 4      |
| 14  |  |  | 35  |  | Mr. Eniga Prutka Semy mil  |                       |                       |   |  |   | 5'8"                  | Br                       | Br                                     |                                 |                  |             |                      | 3/14/13       | STC Kurak | 8      |
| 15  |  |  | 15  |  | Mr. Du   |                       |                       |   |  |   | 5'6"                  |                          |  | Scars on neck                   |                  |             |                      |               |           | 8      |
| 16  |  |  | 85  |  | Mr. Nikina Bojaroski Lyudena R. Dor36  |                       |                       |   |  |   | 5'8"                  |                          |  | Scars on neck                   |                  |             |                      | 4/6/13        |           | 10     |
| 17  |  |  | 20  |  | No address   |                       |                       |   |  |   | 5'2"                  |                          |  | Prominent scar forehead         |                  |             |                      |               |           | 10     |
| 18  |  |  | 57  |  | Mr. Nikina Bojaroski Mr. S. S. Lyudena R. Dor36  |                       |                       |   |  |   | 5'4"                  |                          | Gr                                     |                                 |                  |             |                      |               |           | 10     |
| 19  |  |  | 20  |  | Mr. Eniga Prutka 434 Ridge St  |                       |                       |   |  |   | 5'2"                  |                          | Br                                     |                                 |                  |             |                      | 4/7/13        |           | 23     |

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I. T. C. - International Transit Co. Ferry.

CLASS B.

Carl F. Co.  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9.

11-2663

PER MISCELLANEOUS LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.         |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Whether has been in Canada. |
|--------------|-----------------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|-----------------------------|
|              | Family Name.          | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |                             |
| 1            | Mee Hendrick          | Ernest      | 27        | M                  | Electrician            | yes                      | England  | ✓                 | Canada                    | S.S. Maine    | Father - David Mee Hendrick<br>Middleboro England   | Ind                | Elkhart       |                             |
| 2            | Kaduka                | Alexander   | 20        | M                  | Labourer               | no                       | Russia   | Russian           |                           | Stellon       | Father - Kuzma Kaduka<br>Prozans Rodno Russia   | Ind                | S.S. Maine    |                             |
| 3            | Okulity               | Paras       | 40        | "                  | "                      | yes                      | "  | Russian           |                           | S.S. Maine    | Father - Stefan Okulity<br>Turro Minak Russia   | "                  | "             |                             |
| 4            | Fedorink              | Bergay      | 26        | "                  | "                      | "                        | "  | "                 |                           | Rudbury       | Father - Vafromy Fedorink<br>Gabodowa Rodno Russia  | Wf.                | Pyracuse      |                             |
| 5            | Tomaschuck (Tomazguk) | Khavili     | 25        | "                  | "                      | "                        | "  | "                 |                           | "             | Father - Vasil Tomaseguk<br>Gabodowa Rodno Russia   | "                  | "             |                             |
| 6            | Chajko (Chayko)       | Michael     | 30        | M                  | "                      | no                       | "  | Russian           |                           | Osmania       | Wife - Jevdaria Chajko<br>Kupin Rodno Russ  | Meet               | Seloni        |                             |
| 7            | Kalezak               | Jedko       | 42        | "                  | "                      | "                        | "  | "                 |                           | "             | Wife - Anna Kalezak<br>Petravka Rodno Russ  | "                  | Osmania       |                             |
| 8            | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 9            | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 10           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 11           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 12           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 13           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 14           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 15           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 16           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 17           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 18           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 19           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 20           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 21           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 22           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 23           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 24           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 25           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 26           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 27           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 28           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 29           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 30           | NOT USED              |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SAILED FROM LAKE MICHIGAN; MONTH OF December 24, 1913 B-MISCELLANEOUS

11-5063

(OVER.)

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |        | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. |               | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.     | Date of Examination. |
|--------------|--|---|---|--|--------------------------|--------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------|---------------|---------------------|------------------|-----------------|----------------------|
|              |  |   |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S.  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          | Country.        | City or Town. |                     |                  |                 |                      |
| 1            | Yes self   | 50 hrs  |   |  |                          |        | Friend - Arthur Graham<br>116 Blvd Ave Elkhart Ind   | no                    | no                    | no  | no   | 5-11             | Dark                     | Red                      | England         | Middleham     | Montreal            | Sept 1913        | C.P. Cairn Rose | Dec 2                |
| 2            | "  | 25 "  |   |  |                          |        | no address   | "                     | "                     | "   | "  | 5-6 1/4          | "                        | "                        | Russia          | Pengane       | Halifax             | May 1913         | J. E. Lee       | " 2                  |
| 3            | "  | 12 "  |   |  |                          |        |  | "                     | "                     | "   | "  | 5-3 1/4          | "                        | Blk                      | "               | Turrow        | "                   | May 1913         | J. E. Lee       | " 3                  |
| 4            | "  | 35 "  |   |  |                          |        | Friend - Tien-fu Chelowsky<br>Pyraconet Ky.  | "                     | "                     | "   | "  | 5-6 1/2          | Fair                     | Dark Blue                | "               | Isidorow      | Quebec              | July 1913        | W. E. Lee       | " 3                  |
| 5            | "  | 25 "  |   |  |                          |        | Friend -   | "                     | "                     | "   | "  | 5-9 1/2          | "                        | "                        | "               | Gablodow      | "                   | July 1913        | "               | " 3                  |
| 6            | "  | 25 "  |   |  |                          |        | H. Pawel Asinski<br>24 E Plummet street  | "                     | "                     | "   | "  | 5-8              | Dark                     | Brn                      | "               | Kupin         | "                   | Oct 1913         | C.P. Asinski    | " 11                 |
| 7            | "  | 11 "  |   |  |                          |        | Dr. Isaac Herson   | "                     | "                     | "   | "  | 5-4              | Med                      | Gr                       | "               | Petrovich     | "                   | May 1913         | Dr. G.          | " 16                 |
| 8            |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 9            |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 10           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 11           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 12           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 13           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 14           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 15           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 16           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 17           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 18           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 19           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 20           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 21           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 22           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 23           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 24           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 25           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 26           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 27           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 28           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 29           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |
| 30           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |                          |                 |               |                     |                  |                 |                      |

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I. T. C. - International Transit Co., Ferry.

CLASS B.

Inspector in Charge.



Copied 1-7-72

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accu-

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For

race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race

CUBAN.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

ITALIAN (SOUTH).

## ITALIAN (SOUTH).

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country)

*Column 13 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show defi

friend; steamship company, etc.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several

members of the family.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The

entry in column 19 should show whether going to join either a relative or friend; and

11-1504

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

Class 'C' Taxable

PORT OF SAULT-S. MARIE, MICH.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.       |              | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | When<br>has<br>Can. |
|--------------------|---------------------|--------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|---------------------|
|                    | Family Name.        | Given Name.  |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                     |
| 1                  | Hmelovec            | Karel        | 26                | M                          | Laborer                      | yes      | yes    | Austria   | Polish            | Canada                    | St. Bon       | Wife Victoria Hmelovec<br>Inquiries. Gal. Austria<br>father J. Hmelovec, Kauschi             | Mich               | Detrit        | No                  |
| 2                  | Kauschi             | Simon        | 30                | S                          |                              |          |        | Russia  |                   |                           |               | Sibulow Kio Rios<br>father Valentin Kiesel   | "                  | St. Louis     |                     |
| 3                  | Kiesel              | Aurelio      | 23                |                            |                              |          |        | Italy   | North Ital        |                           | St. Louis     | San Martin di Lipari, Rod. Italy<br>mother Giuseppa Simonetti                                |                    |               |                     |
| 4                  | Stocco              | Giuseppe     | 28                |                            |                              | no       | no     |   |                   |                           |               | mother Johanna Salovaara<br>Cobalt Ont   | Mich               | Glidden       |                     |
| 5                  | Salovaara           | Samuel       | 20                |                            |                              | yes      | yes    | Finland   | Finnish           |                           | Cobalt        | Wife Katrin's Rakewitz<br>Kosovo, Russia   | Mich               | St. Louis     |                     |
| 6                  | Rakewitz (Rakewitz) | Michael      | 38                | M                          |                              |          |        | Russia  | Russian           |                           | Cochrane      | Wife Olga Popko  |                    |               |                     |
| 7                  | Popko               | Vilip        | 25                |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               | father Spiro Calafati  |                    |               |                     |
| 8                  | Calafatis           | Konstantinos | 30                | S                          |                              |          |        | Greece  | Greek             |                           | St. Louis     | Calafatis, D. S. S.<br>father Spiro Calafatis  |                    |               |                     |
| 9                  | Gligoraitis         | Georgios     | 23                |                            |                              | no       | no     |   |                   |                           |               | Rodios, D. S. S.<br>father George Misirata   |                    |               |                     |
| 10                 | Misirata (Misirata) | Mile         | 31                |                            |                              | yes      | yes    | Serbia  | Serbian           |                           | St. Louis     | Bos. D. S. S.<br>Wife - Anni Pesola  |                    |               |                     |
| 11                 | Pesola              | Jani         | 33                | M                          |                              |          |        | Finland   | Finnish           |                           | Cobalt        | Old Herman Pesola, San. Finland<br>father - Anni Pesola                                      | Mich               | St. Louis     |                     |
| 12                 | Tikkanen            | Lauri        | 20                | S                          |                              |          |        |   |                   |                           |               | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   |                    |               |                     |
| 13                 | Tikkanen            | Matti        | 24                |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   |                    |               |                     |
| 14                 | Jarvi               | Eino         | 22                | M                          |                              |          |        |   |                   |                           | St. Louis     | Wife - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Mich               | St. Louis     |                     |
| 15                 | Kuusisto            | Aron         | 20                | S                          |                              |          |        |   |                   |                           |               | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   |                    |               |                     |
| 16                 | Kuusisto            | Nicola       | 25                |                            |                              |          |        | Russia  | Russian           |                           | St. Louis     | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   |                    |               |                     |
| 17                 | Di Giulio           | Armando      | 11                | S                          |                              |          |        | Italy   | South Ital        |                           | St. Louis     | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Pa                 | Ridgeway      |                     |
| 18                 | Di Giulio           | Luigi        | 42                | M                          |                              |          |        |   |                   |                           |               | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   |                    |               |                     |
| 19                 | Rowe                | Samuel       | 22                | S                          | Gardner                      |          |        | England   | English           |                           | St. Louis     | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Mich               | Painadele     |                     |
| 20                 | Janarelli           | Angelo       | 36                | M                          | Laborer                      |          |        | Italy   | South Ital        |                           | St. Louis     | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Mich               | Chicago       |                     |
| 21                 | Vona                | Antonino     | 27                | S                          |                              | no       | no     |   |                   |                           | St. Louis     | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Mich               | St. Louis     |                     |
| 22                 | Mancini             | Rosina       | 20                | S                          | Laborer                      | yes      | yes    |   |                   |                           | St. Louis     | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   |                    |               |                     |
| 23                 | Aggallini           | Beniamino    | 18                | M                          | Laborer                      |          |        |   | North Ital        |                           |               | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Mich               | St. Louis     |                     |
| 24                 |                     | Kalle        | 20                |                            |                              |          |        | Finland   | Finnish           |                           | Cobalt        | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Mich               | St. Louis     |                     |
| 25                 | Antonello           | Achille      | 18                |                            |                              |          |        | Italy   | North Ital        |                           | St. Louis     | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Mich               | St. Louis     |                     |
| 26                 | Galotta             | Teodosio     | 39                | M                          |                              | no       | no     |   | South Ital        |                           | St. Louis     | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Mich               | Chicago       |                     |
| 27                 | Lafundi             | Giuseppe     | 41                |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   |                    |               |                     |
| 28                 | Medaric             | Gyorg        | 38                |                            |                              | yes      | yes    | Hungary   | Croatian          |                           | St. Louis     | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Mich               | St. Louis     |                     |
| 29                 |                     |              | 20                |                            |                              |          |        | Finland   | Finnish           |                           | St. Louis     | father - Anni Pesola<br>father - Anni Pesola   | Mich               | St. Louis     |                     |
| 30                 |                     |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                     |

NOT USED  
NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December* *2nd*, 1913.

Class 'C' Taxable

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |                   |      |    |
|--|---|--------------------------|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|-------------------|------|----|
| 13   | 14  | 15                       | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29          | 30                      | 31                | 32   | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid? | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |                   |      |    |
| 1  | Yes   | Ref                      | 74  | 1913  | From <i>St. Ignace Skarypat</i><br><i>1080 St Ignace</i>  | No                    | No                    | Good  | No  | 5' 5"               | Dark                     | Blue                     | <i>Small scar on face</i>  | Austria                   | Prague                 | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 26 |
| 2  |   | L.P.C.                   | 3   | 1913  | No address.   |                       |                       |   |   | 5' 4"               | Med                      | Blue                     | <i>Small scar on face</i>  | Russia                    | St. Petersburg         | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 26 |
| 3  |   |                          | 70  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 6"               | Dark                     | Blue                     |  | Italy                     | San Marino             | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 26 |
| 4  |   |                          | 16  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 4"               | Med                      | Blue                     |  | Italy                     | San Marino             | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 26 |
| 5  |   |                          | 30  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 10"              | Med                      | Blue                     |  | Finland                   | Multia                 | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 27 |
| 6  |   |                          | 31  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 7"               | Fair                     | Blue                     | <i>Small scar on face</i>  | Russia                    | Kosovo                 | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 28 |
| 7  |   |                          | 57  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 7"               | Med                      | Blue                     | <i>Small scar on face</i>  |                           |                        | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 28 |
| 8  |   |                          | 36  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 7"               | Dark                     | Blue                     | <i>Small scar on face</i>  | Italy                     | Calabria               | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 28 |
| 9  |   |                          | 100   | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 3"               | Med                      | Blue                     | <i>Small scar on face</i>  |                           | Rodas                  | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 28 |
| 10   |   |                          | 17  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 5"               | Med                      | Blue                     |  | Denmark                   | Bornholm               | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 29 |
| 11   |   |                          | 60  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 10"              | Fair                     | Blue                     | <i>Small scar on face</i>  | Finland                   | Ala-Harmon             | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 4  |
| 12   |   |                          | 10  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 9"               | Med                      | Blue                     |  |                           | Lepidote               | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 4  |
| 13   |   |                          | 100   | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 7"               | Med                      | Blue                     |  |                           |                        | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 4  |
| 14   |   |                          | 70  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 6"               | Yellow                   | Blue                     | <i>Small scar on face</i>  |                           | Jalagavari             | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 4  |
| 15   |   |                          | 62  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 6' 0"               | Fair                     | Blue                     | <i>Small scar on face</i>  |                           | Kanagavari             | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 4  |
| 16   |   |                          | 22  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 8"               | Med                      | Blue                     |  | Russia                    | Moscow                 | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 4  |
| 17   |   |                          | 48  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 4"               | Med                      | Blue                     |  | Italy                     | Castellone             | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 5  |
| 18   |   |                          | 56  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 5"               | Med                      | Blue                     |  |                           |                        | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 5  |
| 19   |   |                          | 70  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 9"               | Fair                     | Blue                     |  | England                   | Castle Green           | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 5  |
| 20   |   |                          | 8   | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 4"               | Dark                     | Blue                     |  | Italy                     | Genoa                  | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 6  |
| 21   |   |                          | 21  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 4"               | Med                      | Blue                     |  |                           | San Marino             | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 6  |
| 22   |   |                          | 10  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 6"               | Med                      | Blue                     |  |                           | Castell                | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 6  |
| 23   |   |                          | 37  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 6"               | Med                      | Blue                     |  |                           | Trigona                | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 11 |
| 24   |   |                          | 70  | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 9"               | Fair                     | Blue                     |  | Finland                   | Suomi                  | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 11 |
| 25   |   |                          | 100   | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 3"               | Dark                     | Blue                     |  | Italy                     | Martina                | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 15 |
| 26   |   |                          | 111   | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 1"               | Med                      | Blue                     |  |                           | Petrogavari            | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 16 |
| 27   |   |                          | 125   | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 8"               | Med                      | Blue                     |  |                           |                        | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 16 |
| 28   |   |                          | 130   | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 3"               | Med                      | Blue                     |  | Italy                     | Martina                | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 18 |
| 29   |   |                          | 141   | 1913  | From <i>St. Ignace</i>  |                       |                       |   |   | 5' 8"               | Dark                     | Blue                     |  | Finland                   | Di                     | NY          | Dec 31<br>1913          | <i>St. Ignace</i> | 1913 | 18 |
| 30   |   |                          |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        |             |                         |                   |      |    |

CLASS C.  
TAXABLE

*Earl F. Coe*  
Inspector in Charge.

OVER.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, tinner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

A K 1114

L Z 1114

130

Class C Non-Taxable

PORT OF SAULT-S. MARIE, MICH.

| No. on List. | NAME IN FULL. |                  | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Wh. has Can. |
|--------------|---------------|------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|--------------|
|              | Family Name.  | Given Name.      | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |              |
| 1            | Brooks        | Albert           | 25        | M                  | Miner                  | yes                      | England/English  |                   | Canada                    | Cobalt        | Father John Brooks<br>Fotterly near Keweenaw Lake Co. Minn.                               | Mich               | Saginaw       |              |
| 2            | Fava          | Carmine          | 26        | M                  | Labourer               | no                       | Italy  |                   | USA                       | Saginaw       | Wife Felicia Maggio<br>Caroffa Cat. Italy   |                    | Saginaw       |              |
| 3            | Kisler        | Giuseppe         | 31        | M                  |                        | yes                      | Austria/German   |                   | Canada                    | Sudbury       | Father Giuseppe<br>Vermeil's Dyke and   |                    | Iron Mountain |              |
| 4            | Widenoja      | Reinhold         | 22        | M                  |                        |                          | Finland Finnish  |                   |                           | Sagharment    | Father Reinhold Widenoja<br>Kullava base San Fin.   | Minn               | Duluth        |              |
| 5            | Dedentzuck    | Maka R. (Maxarg) | 26        | M                  |                        | no                       | Russia Russian   |                   |                           | S. S. Marie   | Bro. Andrea Dedentzuck<br>Minsk Minsk Russ  | N.Y.               | New York      |              |
| 6            | Merkiamaki    | Nikolaj          | 31        | M                  |                        | yes                      | Finland Finnish  |                   |                           | Chaplain      | Father Antti Merkiamaki<br>Alaharna base San Finland                                      | Mich               | S. S. Marie   |              |
| 7            | Hutimaki      | Emil             | 26        | M                  |                        |                          |  |                   |                           |               | Alaharna<br>Bro. Antti Hutimaki   |                    |               |              |
| 8            | Makinen       | Oskar            | 32        | M                  |                        |                          |  |                   |                           | Sudbury       | Father Johan Makinen<br>Lavia base San Finland  | Wis                | Hurley        |              |
| 9            | Huuninen      | William          | 22        | M                  |                        |                          |  |                   |                           |               | Father Johan Huuninen   |                    |               |              |
| 10           | Korkkakangas  | Antti            | 25        | M                  |                        |                          |  |                   |                           |               | Mother Greta Korkkakangas<br>Pavola Antti base  | Mich               | Saginaw       |              |
| 11           | Jane          | Thomas Henry     | 25        | F                  | Motorman               |                          | England/English  |                   |                           | Toronto       | Father William Jane<br>Immigration Bureau Eng   |                    | Pasadena      |              |
| 12           | Jane          | William Arthur   | 22        | F                  | Labourer               |                          |  |                   |                           |               | Father Andrew Gwoli<br>Kusiaty Podol. Russ  |                    |               |              |
| 13           | Gewski        | Gyorgy           | 18        | M                  |                        |                          | Russia Russian   |                   |                           | Sudbury       | Wife Milla Borit<br>Agram Hung.   |                    | Saginaw       |              |
| 14           | Borik         | Stefan           | 31        | M                  |                        | no                       | Hungary/Croatian                                       |                   |                           |               | Mother Mercime Borik<br>Lago Adone Belene Ital  | Minn               | St Paul       |              |
| 15           | Semeio        | Giuseppe         | 23        | M                  | Miner                  | yes                      | Italy  |                   |                           | Helenburg     | Wife Appolina Caligari  | Wis                | Hurley        |              |
| 16           | Gauelli       | Alfonzo          | 28        | M                  |                        |                          |  |                   |                           |               | Father Edw Chien<br>Kighly York Eng.  |                    | Gile          |              |
| 17           | Chilton       | Christopher      | 42        | M                  | Refugee                |                          | England/English  |                   |                           | Makwa         | Father Angelo Salvadoffis<br>San Martin di Lupa San Ital                                  | Minn               | Mpls          |              |
| 18           | Sakalagze     | Ferruccio        | 18        | M                  | Labourer               |                          | Italy  |                   |                           | Saginaw       | Father Gyorgy Viki<br>Briny Hung.   | Mich               | Saginaw       |              |
| 19           | Vikie         | Jono             | 22        | M                  |                        |                          | Hungary/Croatian                                       |                   |                           |               | Father Jono Vikie<br>12 Ave St. Saginaw Eng   |                    |               |              |
| 20           | Rowe          | William          | 21        | M                  | St Engineer            |                          | England/English  |                   |                           |               | Father Frank Rowan  |                    | Calumet       |              |
| 21           | Hansen        | Carl             | 19        | M                  | Labourer               |                          | Sweden   |                   |                           | Mico 249 CNR  | Father Carl Hansen<br>Vess. Sweden  | Minn               | Hastings      |              |
| 22           | Hallen        | Reinhold         | 24        | M                  |                        |                          |  |                   |                           | Saginaw       | Father Carl Hallen<br>Bn base Erickson  |                    | Duluth        |              |
| 23           | Erickson      | Axel             | 29        | M                  |                        |                          |  |                   |                           | Ota           | Father Johan Erickson<br>Froskog Sweden   |                    |               |              |
| 24           | Johnson       | Gustaf           | 3         | M                  |                        |                          |  |                   |                           | Sudbury       | Father Johan Johnson<br>Jornty, Sweden Sweden   | Mich               | Iron River    |              |
| 25           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |              |
| 26           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |              |
| 27           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |              |
| 28           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |              |
| 29           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |              |
| 30           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |              |



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*.

Class 'C' Non-Taxable

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                         |      |
|--|---|--|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>for own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by an employer,<br>or by a relative or<br>friend, or by the<br>Government.) | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming to the United States<br>to perform or discharge, or to<br>assist in the performance or<br>discharge, of any contract<br>made with any person, firm,<br>or corporation, or to labor<br>for any person, firm, or corporation. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |      |
| 1  | ✓   | 60   | 1911/13<br>1913   | July<br>1913  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 8"               | Fair                     | Blue                     | England                                   | Swan   | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |
| 2  | ✓   | 1  | 1913  | Nov   | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 6"               | Dark                     | Blue                     | Italy                                     | San Vito   | NY                     | 1913        | CP                      | 1913 |
| 3  | ✓   | 80   | 1908/13<br>1913   | Jan   | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 3"               | Med                      | Blue                     | Austria                                   | Vienna   | "                      | 1913        | CP                      | 1913 |
| 4  | ✓   | 30   | 1909/13<br>1913   | July  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 10"              | Fair                     | Blue                     | Finland                                   | Kullava  | "                      | 1913        | CP                      | 1913 |
| 5  | ✓   | 14   | 1907/13<br>1913   | Nov   | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 9"               | "                        | Blue                     | Russia                                    | Minsk  | "                      | 1913        | CP                      | 1913 |
| 6  | ✓   | 26   | 1904/13<br>1913   | Sept  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 7"               | Yellow                   | "                        | Finland                                   | Alaharna   | "                      | 1913        | CP                      | 1913 |
| 7  | ✓   | 25   | 1907/13<br>1913   | Oct   | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 4"               | Med                      | "                        | "   | "  | "                      | 1913        | CP                      | 1913 |
| 8  | ✓   | 100  | 1908/13<br>1913   | Oct   | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 7"               | Fair                     | "                        | "   | Lavia  | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |
| 9  | ✓   | 70   | 1908/13<br>1913   | July  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 3"               | "                        | "                        | "   | "  | "                      | 1913        | CP                      | 1913 |
| 10   | ✓   | 210  | 1908/13<br>1913   | May   | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 1"               | "                        | "                        | "   | Travosa  | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |
| 11   | ✓   | 55   | 1908/13<br>1913   | May   | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 6' 1"               | "                        | "                        | England                                   | Donnerberg   | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |
| 12   | ✓   | 55   | 1908/13<br>1913   | May   | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 10"              | "                        | "                        | "   | "  | "                      | 1913        | CP                      | 1913 |
| 13   | ✓   | 21   | 1913  | Sept  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 8"               | "                        | "                        | Russia                                    | Khucaty  | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |
| 14   | ✓   | 187  | 1908/13<br>1913   | July  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 9"               | "                        | "                        | Hungary                                   | Agram  | NY                     | 1913        | CP                      | 1913 |
| 15   | ✓   | 155  | 1908/13<br>1913   | July  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 10"              | Dark                     | Blue                     | Italy                                     | Legg   | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |
| 16   | ✓   | 330  | 1907/13<br>1913   | June  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 9"               | Dark                     | Blue                     | "   | "  | "                      | 1913        | CP                      | 1913 |
| 17   | ✓   | 110  | 1913  | Sept  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 5"               | Fair                     | Blue                     | England                                   | Marske   | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |
| 18   | ✓   | 90   | 1908/13<br>1913   | Aug   | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 7"               | Dark                     | Blue                     | Italy                                     | San Vito   | NY                     | 1913        | CP                      | 1913 |
| 19   | ✓   | L.P.C.   | 1908/13<br>1913   | June  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 3"               | Fair                     | "                        | Hungary                                   | Bony   | "                      | 1913        | CP                      | 1913 |
| 20   | ✓   | 100  | 1908/13<br>1913   | June  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 4"               | "                        | "                        | England                                   | St. Just   | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |
| 21   | ✓   | 16   | 1908/13<br>1913   | June  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 8"               | "                        | "                        | Sweden                                    | Langa  | NY                     | 1913        | CP                      | 1913 |
| 22   | ✓   | 250  | 1908/13<br>1913   | June  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 6' 1"               | "                        | "                        | "   | Gottlo   | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |
| 23   | ✓   | 250  | 1908/13<br>1913   | June  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 9"               | "                        | "                        | "   | Trask  | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |
| 24   | ✓   | 85   | 1908/13<br>1913   | June  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 4"               | "                        | "                        | "   | Trask  | Que                    | 1913        | CP                      | 1913 |

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.  
I. T. C. - International Transit Co. Ferry.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

SHEET No. 1

L. K. M.

Class CC

| 1                  |                 |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   | 11                        |               | 12   |                    |            |
|--------------------|-----------------|-------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|------------|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.   |             | Age.<br><br>Yrs. Mos. | Sex.<br><br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br><br>Read. Write. |               | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |            |
|                    | Family Name.    | Given Name. |                       |                                |                              | Country.                     | City or Town. |   |                   | State.                    | City or Town. |  |                    |            |
| 1                  | Martinez        | Adam        | 35                    | M                              | Miner                        | No                           | No            | Hungary   | Slovak            | Canada                    | Cobalt        | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | N.Y.               | New York   |
| 2                  | Kwasnick        | Michael     | 23                    | M                              | 5 Laborer                    | Yes                          | Yes           | Russia  | Russian           | "                         | Hobow         | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | Mich.              | Detroit    |
| 3                  | Maggi           | Bruno       | 27                    | M                              | "                            | No                           | No            | Italy   | Italian           | "                         | S.S. Marie    | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | "                  | S.S. Marie |
| 4                  | Lipka           | Michael     | 19                    | M                              | "                            | Yes                          | Yes           | Austria   | Ruthenian         | "                         | Ola           | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | "                  | "          |
| 5                  | Kornik          | Wesil       | 31                    | M                              | "                            | No                           | No            | Russia  | Russian           | "                         | Bruna Mino    | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | "                  | "          |
| 6                  | Salik           | Jackot      | 33                    | M                              | "                            | "                            | "             | Austria   | Polish            | "                         | S.S. Marie    | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | "                  | "          |
| 7                  | Klokot (Klokot) | Josef       | 38                    | M                              | "                            | "                            | "             | "   | "                 | "                         | "             | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | "                  | "          |
| 8                  | Mielan          | Emelia      | 28                    | F                              | 5 Domestic                   | Yes                          | Yes           | Russia  | Russian           | "                         | P.M. Michel   | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | Mich.              | Detroit    |
| 9                  | Spasoff         | Macaria     | 42                    | M                              | 5 Laborer                    | No                           | No            | Bulgaria  | Bulgarian         | "                         | S.M. Marie    | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | Ohio               | Cincinnati |
| 10                 | Bozgo           | Guiseppi    | 18                    | M                              | "                            | Yes                          | Yes           | Italy   | Italian           | "                         | "             | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | Mich.              | Detroit    |
| 11                 | Settember       | "           | 20                    | M                              | "                            | "                            | "             | "   | "                 | "                         | "             | Wife: Jaga Martinez<br>Strasburg, Hungary  | "                  | "          |
| 12                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 13                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 14                 |                 |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 15                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 16                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 17                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 18                 |                 |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 19                 |                 |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 20                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 21                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 22                 |                 |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 23                 |                 |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 24                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 25                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 26                 |                 |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 27                 |                 |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 28                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 29                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |
| 30                 | NOT USED        |             |                       |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |               |  |                    |            |

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*2*

Class *C*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |           |             |          |       |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|-----------|-------------|----------|-------|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29          | 30                      | 31        | 32          | 33       |       |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br><small>(Whether also paid<br/>for own passage,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by any company,<br/>firm, society, or<br/>association.)</small> | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |           |             |          |       |
| 1  | No self   | 2. No L.P.C.  |   |   | 157 Washington Ave  | No                    | No                    | No  | No  | Good                | No                       | 5-10 1/2                 | brn  | brn                       |                        | Hungary     | Strangier               | unknown   | St. C.      | Nov 25   |       |
| 2  | yes   | "   | 35 yrs  | 1912 Russia   | 1912 108 St. Louis Detroit  |                       |                       |   |   |                     |                          | ✓ 7                      | brn  | blue                      | Russia                 | Jawow       | NY                      | Med. 1912 | St. C.      | " 26     |       |
| 3  | "   | "   | 6 1/2   | From Ill.   | unknown S. S. Marin Mich  | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 2 1/2                  | brn  | "                         | Don Fuffa of nose      | Italy       | Petrone                 | "         | luka Europa | " 30     |       |
| 4  | "   | "   | 9   | "   | Portland 1912   | No address            | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 5 1/2                  | "  | "                         | Gray                   | Austria     | Exenwarty               | Portland  | 1912        | St. C.   | " 30  |
| 5  | "   | "   | 7   | mo  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 1 1/2                  | "  | "                         | Brn                    | Russia      | Gwanitz                 | Haffins   | 1911        | St. C.   | Dec 2 |
| 6  | "   | "   | 65  | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 6 1/2                  | brn  | "                         | Blue Don left cheek    | Austria     | Kepichentz              | "         | 1909        | St. C.   | " 3   |
| 7  | "   | "   | 10  | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 7                      | "  | "                         | "                      | "           | Shosters                | Quebec    | 1911        | St. C.   | " 3   |
| 8  | "   | "   | 60 yrs  | 1910  | Julius 1910   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 1                      | "  | "                         | "                      | Finland     | Runkke                  | "         | 1908        | Virginia | " 11  |
| 9  | "   | "   | 75 yrs  | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 7                      | brn  | brn                       | "                      | Russia      | Rusli Fred              | Med. 1911 | St. C.      | " 14     |       |
| 10   | "   | "   | 100 yrs   | From NY   | 1910  | Uncle 74 Co. B. 70    | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 5                      | "  | "                         | face                   | Italy       | Coary                   | NY        | 1910        | St. C.   | " 18  |
| 11   | "   | "   | 100 yrs   | "   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                        | 5 5                      | "  | "                         | "                      | "           | Pearce                  | St. C.    | 1912        | St. C.   | " 18  |

C. P. C. Canadian Pacific Railway Co.  
P. O. Box 1000, Montreal, P. Q.

CLASS CC.

Earl F. Lee  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

SHEET No. 13

A K E H M

L Z H A R

71

132

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.       |              | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |                | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------------|--------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|----------------|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.        | Given Name.  |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  |                | State.             | City or Town. |
| 1                  | Lindahl             | Carl         | 31   | M    | S Laborer                    | yes      | yes    | Sweden  | Swedish           | Canada                    | Sudbury       | Mother, Hendrik Lindahl<br>Vexjo, Sweden   | Main Maple     | no                 |               |
| 2                  | Nahkala             | Ahti         | 22   | M    |                              |          |        | Finland   | Finnish           |                           | Marie         | Wife, Susan Nahkala<br>Karehava, Ven. Finl.  | Mich. S. Marie |                    |               |
| 3                  | Jurpeinen           | Walter       | 25   | M    |                              |          |        |   |                   |                           | Sudbury       | Wife, Helen Jurpeinen<br>Rautio, Oulu, Finl.   |                |                    |               |
| 4                  | Markkanen           | Albert       | 26   | M    |                              |          |        |   |                   |                           | Cobalt        | Mother, Sofia Markkanen<br>Makkela, Finl.  | Wife, Gladys   |                    |               |
| 5                  | Markkanen           | Aina         | 23   | F    | house                        |          |        |   |                   |                           |               | Mother, Johanna Markkanen<br>Cobalt, Ont.  |                |                    |               |
| 6                  | Niksic              | Daniel       | 20   | M    | S Laborer                    |          |        | Hungary   | Croatian          |                           | Helen Nies    | Father, Lajos Niksic<br>Balog, C. Hungary  | Mich. S. Marie |                    |               |
| 7                  | Brodin              | August       | 35   | M    |                              |          |        | Sweden  | Swedish           |                           | Amyot         | Mother, Sofia Brodin<br>Parade, Ont.   | Mich. S. Marie |                    |               |
| 8                  | Gramp               | Helmut       | 24   | M    |                              |          |        | Germany   | German            |                           | Sudbury       | Father, Rudolph Gramp<br>Diersheim, Baden, Germany   | Mich. S. Marie |                    |               |
| 9                  | Bore                | Hosile       | 22   | M    |                              |          |        | Romania   | Romanian          |                           | Moscow        | No relatives   |                |                    |               |
| 10                 | Hirta               | Kalle        | 23   | M    |                              |          |        | Finland   | Finnish           |                           | S. S. Marie   | Father, Johan Hirta<br>Matti, Turun, Finl.   |                |                    |               |
| 11                 | Mannisto            | Herman       | 24   | M    |                              |          |        |   |                   |                           |               | Mother, Hilda Mannisto<br>Kaukajoki, Iasi, Roumania  |                |                    |               |
| 12                 | Myllykangas         | Elemon       | 21   | M    |                              |          |        |   |                   |                           | Sudbury       | Mother, Hilda Myllykangas<br>Lehtimäki, Iasi, Roumania                                       |                |                    |               |
| 13                 | Premak              | Jan          | 18   | M    |                              |          |        | Austria   | Polish            |                           |               | Father, Michael Premak<br>Horonice, Kordunsko, S. Austria                                    |                |                    |               |
| 14                 | Ulascezin           | Franciozek   | 22   | M    |                              |          |        |   |                   |                           | S. S. Marie   | Father, Wlad Ulascezin<br>Duploka, Cal. Austria  |                |                    |               |
| 15                 | Todoroff            | Stefan       | 19   | M    |                              |          |        | Bulgaria  | Bulgarian         |                           | Lochman       | Father, Todor Todoroff<br>Ruzica, Bulgaria   |                |                    |               |
| 16                 | Karmanen (Karmanen) | Emil         | 24   | M    |                              | yes      | yes    | Finland   | Finnish           |                           | S. S. Marie   | Mother, Hilda Karmanen<br>Niemi, Iasi, Roumania  |                |                    |               |
| 17                 | Karmanen (Karmanen) | Stefan       | 33   | M    |                              |          |        |   |                   |                           | 241 A.C.R.    | Wife, Hilda Karmanen   |                |                    |               |
| 18                 | Hlyniak (Hlyniak)   | Pavel        | 31   | M    |                              |          |        | Russia  | Russian           |                           | Bancroft      | Wife, Magdalena Hlyniak<br>Kharbka, Kharbka, Russ.   |                |                    |               |
| 19                 | Hlyniak             | Piotr        | 22   | M    |                              |          |        |   |                   |                           | S. S. Marie   | Father, Joseph Hlyniak<br>Kharbka, Kharbka, Russ.  |                |                    |               |
| 20                 | Lundberg            | Reinhold     | 25   | M    | Accountant                   |          |        | England   | English           |                           |               | Father, Todoroff<br>Kharbka, Kharbka, Russ.  |                |                    |               |
| 21                 | Guth                | Edwyn        | 27   | M    | house                        |          |        |   |                   |                           |               | Wife, Gladys Guth<br>Kharbka, Kharbka, Russ.   |                |                    |               |
| 22                 | Hestergaard         | Kalle        | 21   | M    | S Laborer                    |          |        | Finland   | Finnish           |                           | 241 A.C.R.    | Father, Kalle Hestergaard<br>Kharbka, Kharbka, Russ.   |                |                    |               |
| 23                 | Radonovic           | Rada         | 20   | F    |                              | no       | no     | Hungary   | Croatian          |                           | S. S. Marie   | Father, Radoslaw Radonovic<br>Kharbka, Kharbka, Russ.  | Mich. S. Marie |                    |               |
| 24                 | Tolic               | Rado         | 18   | M    |                              |          |        |   |                   |                           | Kearnsmont    | Father, Radoslaw Tolic<br>Kharbka, Kharbka, Russ.  | Mich. S. Marie |                    |               |
| 25                 | Koslowitch          | Artemy       | 25   | M    |                              |          |        | Russia  | Russian           |                           | Oto           | Father, Artemy Koslowitch<br>Kharbka, Kharbka, Russ.   |                |                    |               |
| 26                 | Hokkunen            | Johs         | 42   | M    |                              |          |        | Finland   | Finnish           |                           | Carson mine   | Father, Mikko Hokkunen<br>Kharbka, Kharbka, Russ.  |                |                    |               |
| 27                 | Hakonen             | Johs         | 26   | M    |                              |          |        |   |                   |                           | Chapleau      | Father, Mikko Hakonen<br>Kharbka, Kharbka, Russ.   |                |                    |               |
| 28                 | Smithwell           | Frederick H. | 27   | M    | Miner                        | yes      | yes    | England   | English           |                           | S. S. Marie   | Father, Frederick Smithwell<br>Kharbka, Kharbka, Russ.                                       |                |                    |               |
| 29                 | Davis               | Albert       | 42   | M    | Miner                        |          |        | Canada  |                   |                           | S. S. Marie   | Father, Albert Davis<br>Kharbka, Kharbka, Russ.  |                |                    |               |
| 30                 | Kraus               | Walter       | 25   | M    | Laborer                      |          |        | Russia  | Russian           |                           | Kossala       | Father, Walter Kraus<br>Kharbka, Kharbka, Russ.  | Mich. S. Marie |                    |               |

NOT USED

(1) Markkanen, Aina, M-27/2, last cit.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 24*, 1913

*Class D*

OVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                          |   |   |  |                       |                       |  |   |  |                  |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |                     |                  |             |                      |        |    |
|--|---|--------------------------|---|---|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|------------------|--------------------------|--|--|---------------------|------------------|-------------|----------------------|--------|----|
| 13   | 14  | 15                       | 16  | 17  | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24               | 25                       | 26   | 27                                     | 28                  | 29               | 30          | 31                   | 32     | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid? | Whether alien paid<br>for own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, or individual,<br>or by any government. | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to military service in his native country. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth, Country, City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |        |    |
| 1  | Yes   | Self                     | 200   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'10"            | Tan                      | Blue   | Sweden                                 | Vaxjo               | NY               | 1909        | Baltic               | Nov 25 |    |
| 2  | Yes   | Self                     | 200   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'10"            | Tan                      | Blue   | Sweden                                 | Vaxjo               | NY               | 1909        | Baltic               | Nov 25 |    |
| 3  | Yes   | Self                     | 28  | 1909  | 1912   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'8"             | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1912        | Roy                  | Dec 27 |    |
| 4  | Yes   | Self                     | 80  | 1909  | 1912   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'11"            | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1912        | Roy                  | Dec 27 |    |
| 5  | Yes   | Self                     | 80  | 1909  | 1912   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'5"             | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1912        | Roy                  | Dec 27 |    |
| 6  | Yes   | Self                     | 200   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'9"             | Tan                      | Blue   | Hungary                                | Budapest            | NY               | 1907        | Porty                | Dec 26 |    |
| 7  | Yes   | Self                     | 100   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'9"             | Tan                      | Blue   | Sweden                                 | Holmsund            | NY               | 1908        | Porty                | Dec 26 |    |
| 8  | Yes   | Self                     | 80  | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'2 1/2"         | Tan                      | Blue   | Germany                                | Stuttgart           | NY               | 1910        | Porty                | Dec 30 |    |
| 9  | Yes   | Self                     | 5   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'5 1/2"         | Tan                      | Blue   | Romania                                | Bucarest            | NY               | 1911        | Porty                | Dec 20 |    |
| 10   | Yes   | Self                     | 5   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'7 1/2"         | Tan                      | Blue   | Finland                                | Mattila             | NY               | 1910        | Porty                | Dec 1  |    |
| 11   | Yes   | Self                     | 5   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'9 1/2"         | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1910        | Porty                | Dec 1  |    |
| 12   | Yes   | Self                     | 110   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'6 1/2"         | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1912        | Porty                | Dec 2  |    |
| 13   | Yes   | Self                     | 0   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'8 1/2"         | Tan                      | Blue   | Austria                                | Vienna              | NY               | 1910        | Porty                | Dec 2  |    |
| 14   | Yes   | Self                     | 0   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'10 1/2"        | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1909        | Porty                | Dec 2  |    |
| 15   | Yes   | Self                     | 0   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'6 1/2"         | Tan                      | Blue   | Bulgaria                               | Ruzhica             | NY               | 1912        | Porty                | Dec 2  |    |
| 16   | Yes   | Self                     | 4   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'10 1/2"        | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1912        | Porty                | Dec 2  |    |
| 17   | Yes   | Self                     | 86  | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'8 1/2"         | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1911        | Porty                | Dec 2  |    |
| 18   | Yes   | Self                     | 3   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'5 1/2"         | Tan                      | Blue   | Russia                                 | St. Petersburg      | NY               | 1912        | Porty                | Dec 2  |    |
| 19   | Yes   | Self                     | 10  | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'4 1/2"         | Tan                      | Blue   | Russia                                 | St. Petersburg      | NY               | 1912        | Porty                | Dec 2  |    |
| 20   | Yes   | Self                     | 60  | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'11"            | Tan                      | Blue   | England                                | London              | NY               | 1912        | Porty                | Dec 1  |    |
| 21   | Yes   | Self                     | 0   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'4"             | Tan                      | Blue   | "                                      | "                   | NY               | 1912        | Porty                | Dec 1  |    |
| 22   | Yes   | Self                     | 70  | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'8"             | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1910        | Porty                | Dec 3  |    |
| 23   | Yes   | Self                     | 200   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'7"             | Tan                      | Blue   | Hungary                                | Budapest            | NY               | 1906        | Porty                | Dec 3  |    |
| 24   | Yes   | Self                     | 20  | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'7 1/2"         | Tan                      | Blue   | "                                      | "                   | NY               | 1912        | Porty                | Dec 3  |    |
| 25   | Yes   | Self                     | 120   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'9 1/2"         | Tan                      | Blue   | Russia                                 | St. Petersburg      | NY               | 1912        | Porty                | Dec 3  |    |
| 26   | Yes   | Self                     | 70  | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'4 1/2"         | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1912        | Porty                | Dec 4  |    |
| 27   | Yes   | Self                     | 20  | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'6 1/2"         | Tan                      | Blue   | Finland                                | Kaukka              | NY               | 1912        | Porty                | Dec 4  |    |
| 28   | Yes   | Self                     | 35  | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'10"            | Tan                      | Blue   | England                                | London              | NY               | 1912        | Porty                | Dec 4  |    |
| 29   | Yes   | Self                     | 100   | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 5'7"             | Tan                      | Blue   | "                                      | "                   | NY               | 1912        | Porty                | Dec 4  |    |
| 30   | Yes   | Self                     | 30  | 1905/18   | 1919   | No                    | No                    | No   | No  | Good   | 6'2"             | Tan                      | Blue   | Russia                                 | St. Petersburg      | NY               | 1912        | Porty                | Dec 4  |    |

L.P.C. - (Criminal) - (Criminal) - (Criminal)

*Inspector in Charge*

CLASS D.

*Inspector in Charge*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-1914

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.    |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Where<br>has<br>Can. |
|--------------------|------------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-----------------|---------------------------|----------------|--|--------------------|---------------|----------------------|
|                    | Family Name.     | Given Name. |                   |                            |                              |                          |   |                 | Country.                  | City or Town.  |  | State.             | City or Town. |                      |
| Debarred           |                  |             |                   |                            |                              |                          |   |                 |                           |                |  |                    |               |                      |
| 1                  | Naravolo         | Bernardine  | 20                | m                          | S. Laborer                   | no                       | Italy   | Italian         | Canada                    | St. Marie      | Father Carmine Naravolo<br>Chet. Chet. St. Marie   | Mich               | St. Marie     | no                   |
| 2                  | Kylliyen         | August      | 25                | m                          | Student                      | yes                      | Finland   | Finland         | Canada                    | Coppell        | Father J. J. Kylliyen<br>Kulluainen, Kullu, Finland  | "                  | "             | "                    |
| 3                  | Nikoloff         | Fran        | 20                | m                          | "                            | "                        | Bulgaria  | Bulgarian       | "                         | North Bay      | Father Spasoff, Nislen<br>Belogradit, Bulgaria   | "                  | "             | "                    |
| 4                  | de Tazis         | Pasquale    | 23                | m                          | "                            | no                       | Italy   | Italian         | "                         | Creghton       | Father Giuseppe de Tazis<br>Cicala, Calangara, Italy   | "                  | "             | "                    |
| 5                  | Mattson          | Askar       | 23                | m                          | "                            | yes                      | Sweden  | Scandinavian    | "                         | Little Current | Father Matt Mattson<br>Hartlock, Krasna, Sweden  | Mich               | Duluth        | "                    |
| 6                  | Johnson (Langut) | Alfred      | 23                | m                          | "                            | "                        | "   | "               | "                         | "              | Father Herman Langut<br>Harpes, Sweden   | "                  | "             | "                    |
| 7                  | Bojczuk          | Fran        | 26                | m                          | "                            | "                        | Austria   | Ruthenian       | "                         | Sudbury        | Mrs. Anna Bojczuk<br>Kupczuk, Austria  | Mich               | St. Louis     | "                    |
| 8                  | Bella            | Giovanni    | 21                | m                          | "                            | "                        | Italy   | North Italian   | "                         | St. Marie      | Father Giuseppe Bella<br>San Lorenzo, Udine, Italy   | "                  | "             | "                    |
| 9                  | Kinick           | Michael     | 28                | m                          | "                            | "                        | Russia  | Russian         | "                         | "              | Mrs. Pariska Kinick<br>Zwaniec, Polesie, Russia  | "                  | St. Marie     | "                    |
| 10                 | Liparato         | Vito        | 30                | m                          | "                            | no                       | Italy   | South Italian   | "                         | "              | Mrs. Lilla Liparato<br>Sorghie, Palermo, Italy   | Pa                 | Washington    | "                    |
| 11                 | Rudyk            | Gyorg       | 29                | m                          | "                            | yes                      | Austria   | Ruthenian       | "                         | "              | Mrs. Mary Rudyk<br>Jankowicz, Bukowina, Austria  | Mich               | St. Marie     | "                    |
| 12                 | Nanopoulos       | Paschal     | 27                | m                          | "                            | "                        | Turkey  | Greek           | "                         | St. William    | Father George Nanopoulos<br>Kontakos, Macedonia, Turkey                                      | "                  | "             | "                    |
| 13                 | Ataman           | Julijan     | 25                | m                          | "                            | "                        | Austria   | Polish          | "                         | Cobalt         | Father Wladyslaw Ataman<br>Bludnik, Gal. Austria   | "                  | "             | "                    |
| 14                 | Wachaban         | Fran        | 24                | m                          | "                            | no                       | Russia  | Russian         | "                         | Belleville     | Mrs. Anna Wachaban<br>Lubow, Volynsk, Russia   | "                  | "             | "                    |
| 15                 | Tokar            | Alex        | 29                | m                          | "                            | yes                      | Austria   | Ruthenian       | "                         | St. Marie      | Father Peter Tokar<br>Dapa, Bukowina, Austria  | "                  | "             | "                    |
| 16                 | Johnson          | Nils        | 39                | m                          | "                            | "                        | Sweden  | Scandinavian    | "                         | Sudbury        | Mrs. Mary N. Johnson<br>Havstad, Sweden  | Mich               | St. Paul      | "                    |
| 17                 | Larsen           | Norhan      | 37                | m                          | "                            | "                        | "   | "               | "                         | "              | Mrs. Magda Larsen<br>Gulof, Sweden   | "                  | "             | "                    |
| 18                 | Stora            | Johan       | 38                | m                          | Cook                         | "                        | Norway  | "               | "                         | Truly          | Mrs. Johanna Stora<br>Trondhjem, Norway  | "                  | St. Louis     | "                    |
| 19                 | Carbone          | Franco      | 34                | m                          | "                            | no                       | Italy   | South Italian   | "                         | St. Marie      | Mrs. Angela Carbone<br>Cosenza, Cosenza, Italy   | Mich               | St. Paul      | "                    |
| 20                 | Dombrowski       | Fran        | 32                | m                          | "                            | yes                      | Austria   | Polish          | "                         | "              | Mrs. Dombrowski<br>Norodnik, Gal. Austria  | Mich               | St. Marie     | "                    |
| 21                 | Geravitz         | Mosko       | 23                | m                          | "                            | "                        | Hungary   | Ruthenian       | "                         | St. Louis      | Mrs. Geravitz<br>Jeszena, Hungary  | "                  | "             | "                    |
| 22                 | Bosak            | Alex        | 30                | m                          | "                            | "                        | Russia  | Russian         | "                         | Cochran        | Mrs. Bosak<br>Pregawa, Grodno, Russia  | "                  | St. Marie     | "                    |
| 23                 | Polich           | Fran        | 23                | m                          | "                            | "                        | Hungary   | Ruthenian       | "                         | St. Marie      | Father Paul Polich<br>Hoch, Hungary  | Mich               | St. Louis     | "                    |
| 24                 | Malm             | Carl        | 32                | m                          | "                            | "                        | Sweden  | Scandinavian    | "                         | Mich 245 CR    | Mrs. Malm<br>Maskog, Sweden  | "                  | Duluth        | "                    |
| 25                 | Lindgren         | Peter       | 29                | m                          | "                            | "                        | "   | "               | "                         | "              | Mrs. Lindgren<br>Hindswall, Sweden   | "                  | "             | "                    |
| 26                 | Medwidogul       | Mykila      | 47                | m                          | "                            | no                       | Austria   | Ruthenian       | "                         | St. Marie      | Mrs. Anna Medwidogul<br>Sokolowka, Gal. Austria  | Mich               | St. Louis     | "                    |
| 27                 | Westman          | Erie        | 28                | m                          | "                            | yes                      | Sweden  | Scandinavian    | "                         | Mich 245 CR    | Father Olaf Westman<br>Sjoleva, Sweden   | Mich               | St. Louis     | "                    |
| 28                 | Forstrom         | Christ      | 28                | m                          | "                            | "                        | "   | "               | "                         | Cochran        | Father Forstrom<br>Hornstake, Sweden   | Mich               | St. Louis     | "                    |
| 29                 | Cetola           | Fran        | 19                | m                          | "                            | "                        | Italy   | North Italian   | "                         | Albion         | Father Giuseppe Cetola<br>Malinari, Italy  | "                  | St. Louis     | "                    |
| 30                 | Altman           | Fran        | 29                | m                          | "                            | "                        | Finland   | Finland         | "                         | Coron mine     | Father Will Altman<br>Kirkko, Finland  | "                  | St. Marie     | "                    |

NOT USED

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913.

*Class D*

COVER

| MONTH OF December 31, 1913. |   |  |   |   |   |                       |                       |  |   |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |                        |             |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |    |    |  |  |
|-----------------------------|---|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--|----|----|--|--|
| 13                          | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23                  | 24                       | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29          | 30                      | 31   | 32 | 33 |  |  |
| No.<br>on<br>List.          | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether paid by<br/>himself, or by some<br/>other person,<br/>or by the company,<br/>the vessel, the<br/>consulate, or<br/>government.)</small> | Whether in possession of<br>\$5.00, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.  | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. | 1913   |    |    |  |  |
| 1                           | L.P.C.<br>Yr. self                                    | None of them   | 24/12<br>1912   | No address  | No No No No Good No   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 2                           |   | 72   | 1911  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 3                           |   | 72   | 1911  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 4                           |   | 55   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 5                           |   | 300  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 6                           |   | 110  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 7                           |   | 9  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 8                           |   | 16   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 9                           |   | 13   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 10                          |   | 15   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 11                          |   | 7  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 12                          |   | 10   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 13                          |   | 39   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 14                          |   | 26   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 15                          |   | 5  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 16                          |   | 60   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 17                          |   | 400  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 18                          |   | 180  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 19                          |   | 65   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 20                          |   | 26   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 21                          |   | 180  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 22                          |   | 62   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 23                          |   | 45   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 24                          |   | 200  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 25                          |   | 200  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 26                          |   | 63   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 27                          |   | 500  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 28                          |   | 200  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 29                          |   | 26   | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |
| 30                          |   | 6  | 1901  | Bro. John M. Sweeney  |   |                       |                       |  |   | 5' 8" 100 lbs       | Brn                      |                          | Italy, Trieste   | Ny                        | 7/2/12                 | SS. C.      | Dec 5                   |  |    |    |  |  |

I. T. C. - International Transit Co., Inc.

*Joseph J. Sweeney*

*Earl H. Lee*  
Inspector in Charge

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$30; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copy 11- 37- 7- 1- 1

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LACACHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

SHEET No. 19

11-1894

131

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Of<br>a city<br>before<br>citiz. |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|----------------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                                  |
| 1                  | Collins       | Phyllis     | 29                | 7 M                        | none                         | yes      | yes    | Canada  | French            | Canada                    | Sheslay       | Father Wm Roucou<br>Sheslay Ont  | Mich               | Front Court   |                                  |
| 2                  | Collins       | Gerald      | 9                 | 7 M                        | 5                            |          |        |   | English           |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 3                  | Collins       | Margaret    | 7                 | 7 F                        |                              |          |        |   |                   |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 4                  | Collins       | Marie       | 4                 |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 5                  | Collins       | Phillip     | 2                 | 7 M                        |                              |          |        |   |                   |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 6                  | Collins       | John        | 15                | 7 M                        |                              |          |        |   | French            |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 7                  | Roucou        | Philemon    | 42                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | Boatman           |                           | Red Bay       | No Relative  | Mich               | Front Court   |                                  |
| 8                  | Alson         | John        | 33                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | French            |                           | St-Basile     | Mother Eulde Roucou<br>St-Basile Que   | Mich               | Lake Linden   |                                  |
| 9                  | La Marsch     | George      | 36                | 7 M                        | none                         |          |        |   |                   |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 10                 | La Marsch     | Emma B.     | 16                |                            | 5 Steno-grapher              |          |        |   | English           |                           | St-Maurice    | Father alfred Chapman<br>Patekewau Ont   |                    |               |                                  |
| 11                 | Chapman       | Frances     | 35                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | Scottish          |                           |               | Mother Jane Waddle<br>Calicut, Glasgow Scot  |                    |               |                                  |
| 12                 | Waddle        | Thomas      | 31                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | French            |                           |               | Mrs. Howard Lindgren<br>300 Douglas St. Ont  |                    |               |                                  |
| 13                 | Lindgren      | Richard     | 30                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | French            |                           | St-Maurice    | Father Gustav Raga<br>121 Cadieux St. Montreal Que   |                    |               |                                  |
| 14                 | Raga          | Paul        | 30                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | French            |                           |               | Mother Marie Raga<br>St-Maurice Que  |                    |               |                                  |
| 15                 | Raga          | Joseph      | 30                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | French            |                           | Montreal      | Mother Margaret Brady<br>68 Parry Montreal   | Mich               | Front Court   |                                  |
| 16                 | Brady         | Robert      | 21                | 7 M                        | officer                      |          |        |   | Irish             |                           | North Bay     | do do  |                    |               |                                  |
| 17                 | Therien       | Ernest      | 37                | 7 M                        | chief                        |          |        |   | French            |                           | St-Maurice    | do do  |                    |               |                                  |
| 18                 | Valry         | Joseph      | 27                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | French            |                           | St-Maurice    | do do  |                    |               |                                  |
| 19                 | Valry         | Marie M.    | 18                | 7 F                        | domestic                     |          |        |   | French            |                           | St-Maurice    | do do  |                    |               |                                  |
| 20                 | Makela        | Frank       | 47                | 7 M                        | accountant                   |          |        |   | German            |                           | Copper Cliff  | Mother Rosa Makela<br>Kuitli Jussu Ont   | Mich               | Front Court   |                                  |
| 21                 | Klopp         | Alex        | 40                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | Scottish          |                           | Esplanade     | Father Wm Klopp<br>do do   |                    |               |                                  |
| 22                 | Easton        | Marie       | 34                | 7 F                        | none                         |          |        |   | English           |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 23                 | Easton        | Thomas      | 36                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | Scottish          |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 24                 | Easton        | John        | 107               |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 25                 | Easton        | John        | 16                | 7 M                        | domestic                     |          |        |   | English           |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 26                 | Valry         | John        | 15                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | French            |                           | St-Maurice    | do do  |                    |               |                                  |
| 27                 | Markham       | John        | 15                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | French            |                           | St-Maurice    | do do  |                    |               |                                  |
| 28                 | Gallo         | Salvatore   | 41                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | French            |                           | North Bay     | do do  |                    |               |                                  |
| 29                 | Lafleur       | William B.  | 40                | 7 M                        | laborer                      |          |        |   | Scottish          |                           |               | do do  |                    |               |                                  |
| 30                 | Lafleur       | Lillian H.  | 33                | 7 F                        | none                         |          |        |   |                   |                           |               | do do  |                    |               |                                  |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 2nd*, 1913.

CLASS E

11-1594

(OVER.)

|                    |   |   |   |   |   |  |    |    |    |    |    |    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 23, 1906. |    |    |    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |    |    |    |
|--------------------|---|---|---|---|---|--|----|----|----|----|----|----|--|----|----|----|--|----|----|----|
| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19   | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26   | 27 | 28 | 29 | 30   | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>association, society,<br>fraternity, or other<br>organization.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br><br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.<br><br>Whether an Anarchist.<br><br>Whether coming to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue of any<br>other individual, or to rescue |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |  |    |    |    |

Lemuel J. Baum  
James H. Jewell

CLASS E.

Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-24

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (North). | Turkish.                                     |
| Italian (South). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian.                                 |



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *South Bay, Mich.*

SHEET No. *11*

11-1594

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Of<br>a city<br>before<br>citiz. |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|----------------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                                  |
| 1                  | Cotton        | Nora        | 39                | F                          | none                         | yes      | yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Reefview      | John Thomas Cotton<br>Brookview, Ont.  | Mich               | St. Marie     | no                               |
| 2                  | Milton        | Julia       | 19                | F                          | Student                      |          |        |   | Irish             |                           | Montreal      | Sister Mrs E. Reviere<br>24 Verdon Montreal Que  | "                  | Marquette     |                                  |
| 3                  | Smith         | Kath Byron  | 9                 | F                          | none                         | no       | no     |   | English           |                           | S. S. Marie   | Aunt - Lady Bonard<br>4 William Ave Outremont Montreal Can                                   | "                  | S. S. Marie   |                                  |
| 4                  | Riuter        | Erano       | 24                | M                          | Labourer                     | yes      | yes    |   | Finnish           |                           | Philad A.C.R. | Kickor's Furum San. Fee.<br>Bitter - Sarah Foster  | "                  |               | Finl                             |
| 5                  | Thompson      | John Henry  | 32                | M                          | Farmer                       |          |        |   | Irish             |                           | S. S. Marie   | Kagawong Ont Can<br>Bto - Mrs M. Blaney  | "                  | Sheldrake     |                                  |
| 6                  | McCluney      | Andrew      | 50                | M                          | none                         | no       | no     |   |                   |                           | Furnace Falls | Furnace Falls Ont Can.<br>Bitter - Mrs Schullz   | Minn               | Minneapolis   |                                  |
| 7                  | Schultz       | Herman      | 20                | M                          | Labourer                     |          |        |   | German            |                           | Ampror        | Ampror Ont Can<br>Bto - Charles J. O'Neil  | "                  | Springfield   | Ill                              |
| 8                  | O'Neill       | Melville C. | 26                | M                          | Student                      | yes      | yes    |   | Irish             |                           | S. S. Marie   | 100 Ont.<br>Bto - Mrs O'Neil   | Mich               | St. Louis     |                                  |
| 9                  | Barter        | Edwin Roy   | 19                | M                          | Student                      |          |        |   | English           |                           | Ampror        | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 10                 | Autio         | Jaakko      | 58                | M                          |                              |          |        |   | Finnish           |                           | Esplanade     | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 11                 | Hury          | Marta       | 62                | F                          | none                         |          |        |   | English           |                           | Esplanade     | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 12                 | Lehman        | Arvilla     | 23                | F                          |                              |          |        |   | Indian            |                           | Spanish Mill  | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 13                 | Toulouse      | Nancy       | 21                | F                          | Student                      | no       | no     |   | Scottish          |                           | St. Arthur    | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 14                 | Scott         | Albert      | 32                | M                          | Student                      |          |        |   | German            |                           |               | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 15                 | Scott         | Emma J.     | 29                | F                          | Student                      | yes      | yes    |   | Greek             |                           |               | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 16                 | Evangelos     |             | 26                | M                          | Student                      |          |        |   | Finnish           |                           |               | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 17                 | Byr           | Edward      | 27                | M                          |                              |          |        |   |                   |                           |               | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 18                 | Menare        | Charles     | 20                | M                          | Student                      | no       | no     |   |                   |                           |               | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 19                 | Menare        | Philip      | 12                | M                          | Student                      | yes      | yes    |   | Irish             |                           | Floss         | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 20                 | McAvoy        | Mary Ann    | 62                | F                          |                              |          |        |   | English           |                           | St. Marie     | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 21                 | Mallem        | Arthur      | 39                | M                          | Student                      |          |        |   | Scottish          |                           |               | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 22                 | Palumki       | Angeli      | 28                | F                          |                              |          |        |   | Irish             |                           | Sanfield      | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 23                 | McCulcher     | Amie        | 51                | F                          |                              |          |        |   |                   |                           |               | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 24                 | McCulcher     | Clifford    | 11                | M                          |                              |          |        |   | Scottish          |                           | Sanfield      | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 25                 | McLillis      | Alex. R.    | 40                | M                          | Student                      |          |        |   |                   |                           |               | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 26                 | McLillis      | Robert E.   | 30                | M                          | Student                      |          |        |   | Irish             |                           | Sanfield      | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 27                 | McLillis      | Robert E.   | 30                | M                          | Student                      |          |        |   | Irish             |                           | Sanfield      | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 28                 | McLillis      | Robert E.   | 30                | M                          | Student                      |          |        |   | Irish             |                           | Sanfield      | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 29                 | Patrick       | Logan       | 19                | M                          | Student                      |          |        |   | English           |                           | Sanfield      | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |
| 30                 | Patrick       | Logan       | 19                | M                          | Student                      |          |        |   | English           |                           | Sanfield      | Bto - Mrs O'Neil   | "                  | St. Louis     |                                  |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS-E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 2nd*, 1913

CLASS E

11-1504

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid for by any other person, or by any company, firm, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |                                   | Color of—   |       | Marks of Identification. | Place of Birth. |                 | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |               |    |
|--------------|--|---|---|--|--------------------------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|-----------------------------------|-------------|-------|--------------------------|-----------------|-----------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|---------------|----|
|              |  |   |   | Yes or No.   | Year or period of years. |  |                       |                       |   |  | Where?  | Date of last departure from U. S. | Complexion. | Hair. |                          | Eyes.           | Country.        |                     |                  |             |                      | City or Town. |    |
| 1            | yp self  | 40  | ✓   |  |                          |  |                       |                       |   |  | 58      | 7 1/2                             | brn         | blue  | Wears glasses            | Canada          | Bridgewater     | Nov                 | 11/29/13         | D.P.        | Nov 29               |               |    |
| 2            | "  | "   | 4   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 57      | 5 1/2                             | brn         | brn   |                          | "               | Montreal        | "                   | "                | "           | 29                   |               |    |
| 3            | "  | father  | 0   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  |         |                                   |             |       |                          | "               | S.S. Merri      | "                   | 11/13            | S.S. Merri  | Dec 1                |               |    |
| 4            | "  | self  | 50  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 6       | 1/2                               | "           | "     |                          | Finland         | Kirkkoro        | Halifax             | 1909             | Victorian   | "                    | 2             |    |
| 5            | "  | "   | 31  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 5-10    | "                                 | "           |       |                          | Canada          | King            | Nov                 | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 2             |    |
| 6            | "  | father  | 2   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 5-10    | "                                 | "           |       |                          | "               | Ottawa          | "                   | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 3             |    |
| 7            | "  | self  | 45  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 5-7 1/2 | fair                              | "           |       | Wears glasses            | Germany         | Muehlberg       | (Canada) 1908       | 1908             | Victorian   | "                    | 4             |    |
| 8            | "  | "   | 120   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 56      | 1 1/2                             | "           |       | Wears glasses            | Canada          | Kingston        | Nov                 | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 4             |    |
| 9            | "  | "   | 18  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 510     | 2 1/2                             | brn         | gr    | Wears glasses            | "               | Corbin          | "                   | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 8             |    |
| 10           | "  | "   | 75  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 55      | 5                                 | fair        | gr    |                          | Finland         | Thorne          | Nov                 | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 8             |    |
| 11           | "  | "   | 100   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 4       | 11                                | 2 1/2       | brn   |                          | England         | London          | Nov                 | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 8             |    |
| 12           | "  | "   | 22  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 55      | "                                 | "           |       |                          | Canada          | Halifax         | Nov                 | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 8             |    |
| 13           | "  | "   | 15  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 53      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | "               | Nikolinsk       | "                   | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 9             |    |
| 14           | "  | "   | 15  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 59      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | "               | Brookfield      | "                   | "                | 11/13       | S.S. Merri           | "             | 9  |
| 15           | "  | "   | 15  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 53      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | USA             | Albany          | "                   | "                | 11/13       | S.S. Merri           | "             | 9  |
| 16           | "  | "   | 50  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 58      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | Greece          | Kardameli       | Nov                 | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 8             |    |
| 17           | "  | "   | 23  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 59      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | Canada          | Cambridge       | Nov                 | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 10            |    |
| 18           | "  | "   | 100   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 58      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | "               | Halifax         | "                   | "                | 11/13       | S.S. Merri           | "             | 10 |
| 19           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | "       | "                                 | "           |       |                          | "               | "               | "                   | "                | 11/13       | S.S. Merri           | "             | 10 |
| 20           | "  | "   | 30  | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 57      | "                                 | gr          |       |                          | "               | 7 Cross         | "                   | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 11            |    |
| 21           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 53      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | England         | Wolverhampton   | Nov                 | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 13            |    |
| 22           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 54      | "                                 | brn         | brn   |                          | Italy           | St. Mark        | Nov                 | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 13            |    |
| 23           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 53      | "                                 | "           |       |                          | Canada          | Leamington      | Nov                 | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 13            |    |
| 24           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | "       | "                                 | "           |       |                          | "               | Sanford         | "                   | "                | "           | "                    | 13            |    |
| 25           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 510     | "                                 | "           |       |                          | "               | Stromont        | "                   | "                | "           | "                    | 13            |    |
| 26           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 53      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | "               | St. Andrew's W. | "                   | "                | "           | "                    | 13            |    |
| 27           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 59      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | "               | Peterboro       | "                   | "                | "           | "                    | 13            |    |
| 28           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 53      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | "               | St. Mark        | "                   | 11/13            | S.S. Merri  | "                    | 14            |    |
| 29           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 51 1/2  | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | "               | Moncton         | "                   | "                | "           | "                    | 14            |    |
| 30           | "  | "   | "   | ✓  |                          |  |                       |                       |   |  | 57      | 2 1/2                             | brn         | brn   |                          | "               | "               | "                   | "                | "           | "                    | 14            |    |

Samuel B. Spauld  
David P. Spauld  
Eugene H. Bailey  
Joseph J. Perdon

CLASS E

Earl F. Lee  
Immigrant Inspector.  
Inspector in Charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Copied 1-30-72

*Int Border*  
*South St. Louis, Mich*  
*December 1913.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

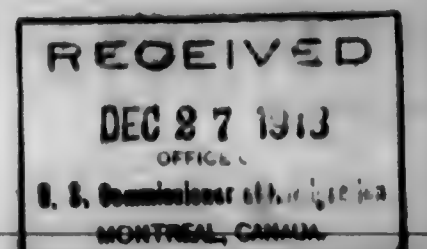
|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
| CLASS B  | 72    | 69       | 3        |         |                  |            |
| C794     | 39    | 28       | 1        |         |                  |            |
| CN0174   | 24    | 23       | 1        |         |                  |            |
| CLASS C  | 11    | 9        | 2        |         |                  |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |                  |            |
|          | 60    | 49       | 11       |         |                  |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |                  |            |
|          | 90    | 81       | 9        |         |                  |            |
| CLASS E  |       |          |          |         |                  |            |
| TOTAL    | 286   | 259      | 27       |         |                  |            |

|                                | PRIMARY<br>DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | REPORTED | DEBARRED &<br>REMAINED<br>IN CANADA | PENDING | DIS-<br>APPEARED |
|--------------------------------|------------------------|----------|----------|----------|-------------------------------------|---------|------------------|
| ADMITTED                       |                        |          |          |          |                                     |         |                  |
| HELD FOR<br>SPECIAL<br>INQUIRY |                        |          |          |          |                                     |         |                  |
| TEMPORARILY<br>DETAINED        |                        |          |          |          |                                     |         |                  |
| TOTAL                          |                        |          |          |          |                                     |         |                  |

| NON-IMMIGRANTS.            |  |
|----------------------------|--|
| In Transit                 |  |
| Tourists                   |  |
| Residents of United States |  |
| Total                      |  |

| CLASS B     |          |         |              |          |         |              |          |         |              |          |         |
|-------------|----------|---------|--------------|----------|---------|--------------|----------|---------|--------------|----------|---------|
| C. P. R. AT |          |         | C. P. R. Pe. |          |         | C. P. R. Pe. |          |         | C. P. R. Pe. |          |         |
| ADMITTED    | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | ADMITTED     | DEBARRED | PENDING |
| 11          |          |         | 17           | 1        |         | 3            |          |         | 1            |          |         |
|             |          |         |              |          |         |              |          |         |              |          |         |
|             |          |         |              |          |         |              |          |         |              |          |         |
| 11          |          |         | 17           | 1        |         | 3            |          |         | 1            |          |         |

| Class B  |          |         |          |          |         |          |          |         |           |          |         |
|----------|----------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|---------|-----------|----------|---------|
| Am. Am.  |          |         | Canada   |          |         | Donalson |          |         | Russ. Am. |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING |
| 3        |          |         | 8        | 1        | 2       |          |          |         | 18        | 1        |         |
|          |          |         |          |          |         |          |          |         |           |          |         |
|          |          |         |          |          |         |          |          |         |           |          |         |
| 3        |          |         | 8        | 1        | 2       |          |          |         | 18        | 1        |         |





LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 17

11-1504

130

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |             | 3<br>Age.<br>Yrs. Mos. | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to—<br>Read. Write. |     | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |               | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | 12<br>Final Destination. |                | 13<br>Or<br>a cit<br>befo<br>citiz |
|-------------------------|--------------------|-------------|------------------------|-----------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-----|--|------------------------|---------------------------------|---------------|--|--------------------------|----------------|------------------------------------|
|                         | Family Name.       | Given Name. |                        |           |                         |                                   |                               |     |  |                        | Country.                        | City or Town. |  | State.                   | City or Town.  |                                    |
| 1                       | Guindon            | Alexander   | 28                     | M         | S                       | laborer                           | yes                           | yes | Canada   | French                 | Canada                          | Albana        | Bro. Sam Guindon   | Mich                     | N. Escam       |                                    |
| 2                       | La Fleur           | Aileen      | 27                     | F         | M                       |                                   |                               |     |  |                        |                                 | Albana        | Wife Mathias La Fleur  | "                        | St. Marie      |                                    |
| 3                       | Bergeron           | Aud         | 42                     | F         | M                       |                                   |                               |     |  |                        |                                 | St. Marie     | Wife Joseph Bergeron   | "                        | St. Marie      |                                    |
| 4                       | DeLattre           | John L.     | 37                     | M         | S                       |                                   | no                            | no  |  |                        |                                 | Albana        | 119 Hudson St. St. Catharines  | "                        | St. Catharines |                                    |
| 5                       | Turkio             | Rose        | 33                     | F         | M                       | nurse                             |                               |     |  |                        |                                 | Richards Bay  | St. Isidore de Prescott Que  | "                        | St. Catharines |                                    |
| 6                       | Turkio             | Russell     | 9                      | M         | S                       |                                   |                               |     |  |                        |                                 | "             | No Relative  | "                        | St. Catharines |                                    |
| 7                       | Nard               | Alice       | 60                     | F         | M                       | housewife                         | no                            | no  |  | English                |                                 | St. Marie     | Bro. Charles Ward  | Mich                     | St. Paul       |                                    |
| 8                       | Nard               | Margaret J. | 50                     | F         | M                       |                                   | yes                           | yes |  | Irish                  |                                 | "             | Bro. Adam Ward   | "                        | "              |                                    |
| 9                       | Nard               | John        | 14                     | M         | S                       | laborer                           |                               |     |  | English                |                                 | "             | Charles Mills Dist   | "                        | "              |                                    |
| 10                      | Nard               | Alice       | 11                     | F         | M                       |                                   |                               |     |  |                        |                                 | "             | "  | "                        | "              |                                    |
| 11                      | Kuchuk             | Michael     | 22                     | M         | S                       | laborer                           |                               |     |  | German                 |                                 | London        | Mother Annie Kuchuk  | Mich                     | St. Marie      |                                    |
| 12                      | Currie             | John J.     | 39                     | M         | S                       |                                   |                               |     |  | Irish                  |                                 | London        | Bro. William Currie  | Mich                     | St. Marie      |                                    |
| 13                      | Currie             | John D.     | 45                     | M         | S                       |                                   |                               |     |  |                        |                                 | "             | Overland Dist  | "                        | "              |                                    |
| 14                      | Beaudry            | Peter       | 47                     | M         | S                       |                                   |                               |     |  | Irish                  |                                 | Russell       | Daughter Phoebe Beaudry  | "                        | "              |                                    |
| 15                      | Morrison           | John G.     | 54                     | M         | M                       |                                   |                               |     |  | Irish                  |                                 | Sydney        | Mrs. Jessie Morrison   | "                        | "              |                                    |
| 16                      | Hamilton           | Thomas      | 21                     | M         | S                       |                                   |                               |     |  | Irish                  |                                 | "             | Sydney Dist  | "                        | "              |                                    |
| 17                      | Reid               | Peter       | 54                     | M         | S                       | laborer                           | no                            | no  |  | Irish                  |                                 | Montreal      | John Reid  | Mich                     | St. Marie      |                                    |
| 18                      | Langlois           | Stefan      | 20                     | M         | S                       | shoemaker                         | yes                           | yes |  |                        |                                 | St. Marie     | No Relative  | Mich                     | St. Marie      |                                    |
| 19                      | Methot             | Ernestine   | 31                     | F         | M                       |                                   |                               |     |  |                        |                                 | St. Marie     | John Elsie Methot  | "                        | "              |                                    |
| 20                      | LeMay              | Marie       | 33                     | F         | M                       |                                   |                               |     |  |                        |                                 | "             | Limousin, France   | "                        | "              |                                    |
| 21                      | Baillie            | Leandro     | 20                     | M         | S                       |                                   |                               |     |  | Irish                  |                                 | North Bay     | Johns John Baillie   | "                        | St. Marie      |                                    |
| 22                      | Hepp               | John        | 37                     | M         | S                       |                                   |                               |     |  |                        |                                 | Lille, France | North Bay Dist   | "                        | "              |                                    |
| 23                      | Giroux             | Arthur      | 21                     | M         | S                       |                                   |                               |     |  | Irish                  |                                 | St. Marie     | No Relative  | "                        | "              |                                    |
| 24                      | LaMarble           | Peter       | 62                     | M         | S                       | laborer                           | no                            | no  |  |                        |                                 | St. Marie     | Johns Charles LaMarble   | "                        | St. Marie      |                                    |
| 25                      | Mount              | John        | 20                     | M         | S                       | worker                            | yes                           | yes |  | Irish                  |                                 | St. Marie     | Bro. John  | "                        | "              |                                    |
| 26                      | Mount              | Idea        | 23                     | F         | M                       |                                   |                               |     |  |                        |                                 | "             | No Relative  | "                        | "              |                                    |
| 27                      | Louiseau           | James P.    | 33                     | M         | S                       | laborer                           |                               |     |  | French                 |                                 | St. Marie     | Johns John Louiseau  | Mich                     | St. Marie      |                                    |
| 28                      | Chisholm           | John        | 38                     | M         | S                       |                                   |                               |     |  | Irish                  |                                 | St. Marie     | Bro. James Chisholm  | "                        | St. Marie      |                                    |
| 29                      | Sainio             | Kalle       | 33                     | M         | S                       |                                   |                               |     |  | Irish                  |                                 | Canada        | Johns John Sainio  | Mich                     | St. Marie      |                                    |
| 30                      | Collins            | Joseph      | 21                     | M         | S                       | laborer                           |                               |     |  | Irish                  |                                 | St. Marie     | Johns John Collins   | "                        | St. Marie      |                                    |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December 24, 1913.

## CLASS E

11-150

Canadian National Railway Co.

David S. Perkins  
Eugene H. Wiley  
Joseph Perkins

# CLASS E.

Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF <sup>ST. ALBANS, V.I. (CANADIAN BORDER FOR U.S.,</sup>  
~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)~~

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

Dec. 1913

5. ENDING DATE

Dec. 1913

6. NUMBER OF DOCUMENTS

134

10. DATE PHOTOGRAPHED

June 5, 1957

5. CARRIER

7. CARRIER

278

9. NUMBER OF IMAGES

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

*[Signature]*



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~CHAND~~

~~CHAND~~ ~~CHAND~~ ~~CHAND~~

~~CHAND~~ ~~CHAND~~ ~~CHAND~~

~~CHAND~~ ~~CHAND~~ ~~CHAND~~

~~CHAND~~ ~~CHAND~~ ~~CHAND~~

~~CHAND~~ ~~CHAND~~ ~~CHAND~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380, as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

**SEAPORTS**

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,  
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

DEC. 1913

5. CARRIER

6. ENDING DATE

Dec. 1913

7. CARRIER

279

8. NUMBER OF DOCUMENTS

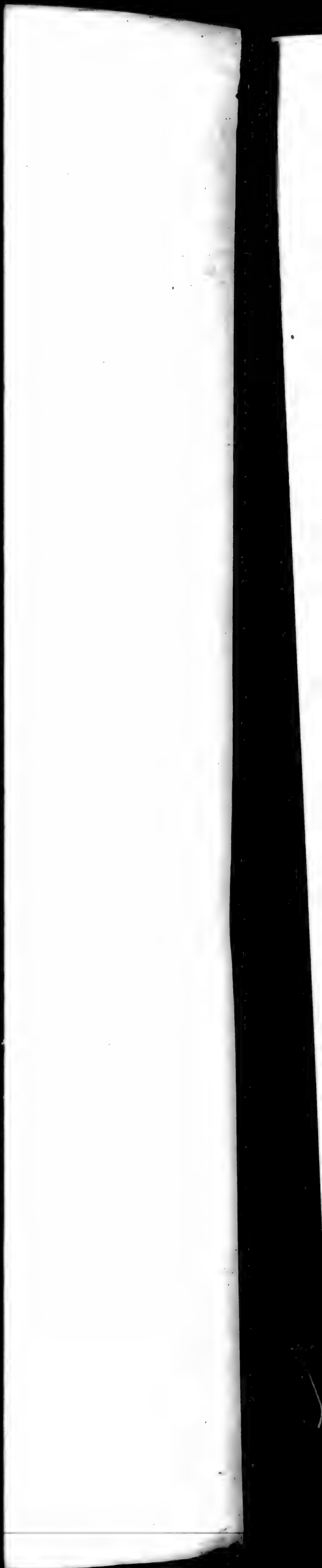
143

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE





Certificates Form #524 not in collection, consequently place,  
date and means of entry not recorded on manifest.

| Certif. No. | Name             | Reference  |
|-------------|------------------|------------|
| 129456      | Joseph Dawson    | 279/44/1   |
| 129431      | Geo. G. Hanna    | 279/69/10  |
| 129432      | Dorothy B. Hanna | 279/69/11  |
| 222059      | George Whymont   | 279/98/5   |
| 221973      | John Greenless   | 279/98/26  |
| ?           | Emmett Larun     | 279/70/3   |
| 221900      | Desire Bastun    | 279/104/20 |
| 222135      | Stanley Stteton  | 279/106/8  |
| 132708      | Teofil Garak     | 279/120/26 |
| 222058      | Wm. F. Bach      | 279/122/11 |
| 132628      | Paul Peleck      | 279/127/30 |
| ?           | Michael Paulitz  | 279/128/19 |

Book No. 279



| London Stationers' Hall 1774 |             |         |
|------------------------------|-------------|---------|
| Age                          | Name        | Station |
| 1                            | James Stans | W. L.   |
| 24                           | James       | W. L.   |
| 28                           | James       | W. L.   |
| 29                           | James       | "       |
| 29                           | James       | W. L.   |
| 30                           | James       | "       |
| 31                           | James       | W. L.   |
| 32                           | James       | W. L.   |
| 33                           | James       | W. L.   |
| 34                           | James       | W. L.   |
| 35                           | James       | W. L.   |
| London Stationers            |             |         |
| Age                          | Name        | Station |
| 36                           | James       | W. L.   |
| 37                           | James       | W. L.   |

December 1913

11 279  
279

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 1.

11-2643

AK  
L Z *kan*

PER *Allan* LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.      | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---------------|-----------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | Martin        | Lizzie    | 31   | F S Domestic           | yes yes                  | Scotland/Scotch  | Canada            | Calgary, Alta.                                      | Mother, Mrs. Maggie McKay,<br>1742 Tenth Ave., Calgary, Alta.                             | Idaho Bismarville                          | No                          |
| 2            | McLean        | Mary      | 27   | F M Wife               | yes yes                  | "  | "                 | Scotland New Lammah                                 | Mother, Mrs. James Murray,<br>New Lammah, Scotland.                                       | Mont Kendall                               | No                          |
| 3            | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 4            | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 5            | Borresen      | Jens K.   | 31   | M S Laborer            | yes yes                  | Denmark/Scand  | Canada            | Bonanza, Alta.<br>Lethbridge, Alta.                 | No relatives  | Mont. Bismarville                          | No                          |
| 6            | Odland        | Torval    | 18   | M S                    | yes yes                  | Norway   | "                 | "   | Wife, Tori Isakson,<br>Carlsbam, Sweden   | " Salford                                  | No                          |
| 7            | Isakson       | John C.   | 38   | M M                    | yes yes                  | Sweden   | "                 | "   | "   | " Annacoma                                 | No                          |
| 8            | Nelson        | Pwan      | 24   | M S                    | yes yes                  | "  | "                 | "   | No relatives  | " "  | No                          |
| 9            | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 10           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 11           | Lawry         | Henster   | 31   | M M Farmer             | yes yes                  | Austria/German   | Canada            | Wiesdorf, Sask.                                     | Wife, Katrina Sawyers,<br>Stee, Austria.  | Mont Roundup                               | No                          |
| 12           | Lindberg      | Christoff | 37   | M M                    | yes yes                  | "  | "                 | "   | Wife, Francisca, Lundberg,<br>Stee, Austria   | " "  | No                          |
| 13           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 14           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 15           | Russick       | John      | 35   | M M Laborer            | yes yes                  | Germany/German   | Canada            | Tabor, Alta.  | Wife, Victoria Russick,<br>Meloslan, Germany.   | Mont Great Falls                           | No                          |
| 16           | Widge         | William   | 36   | M M Farm lab.          | yes yes                  | England/English  | "                 | Regina, Sask.                                       | Cousin, Mr. David Tamlyn,<br>Regina, Sask.  | " Butte                                    | No                          |
| 17           | "             | Louisa    | 32   | F M Wife               | yes yes                  | "  | "                 | "   | Cousin, Mr. David Tamlyn,<br>Regina, Sask.  | " "  | No                          |
| 18           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 19           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 20           | Gaggia        | Giuseppe  | 32   | M S Laborer            | yes yes                  | Italy  | Canada            | Monte, B.C.   | No relatives  | Wyo Rock Spring                            | No                          |
| 21           | "             | Fausta    | 24   | M S                    | yes yes                  | "  | "                 | "   | "   | " "  | No                          |
| 22           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 23           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 24           | Kotchuck      | Mike      | 30   | M M Laborer            | yes yes                  | Russia   | Russian           | Canada Edmonton                                     | Wife, Stefania Kotchuck,<br>Cassanova, Russia   | Mont Sweet Grass                           | No                          |
| 25           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 26           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 27           | Polamarinko   | Emelian   | 38   | M M Laborer            | no no                    | Russia   | Russian           | Canada Edmonton, Sask.                              | Wife, Nastasia Polamarinko,<br>Tunis, Russia  | Mont Sweet Grass                           | No                          |
| 28           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 29           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 31           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Sweet Grass, Mont., MONTH OF December, 1913.

(OVER.)

G.N.R. = Great Northern R.R.

Francis A. Hart  
John F. Lovell  
Immigrants 19



(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sweet Grass, Mont., MONTH OF December, 1913.

G.N.R. = Great Northern R.R.

Francis A. Watt  
John F. Lovale  
CLASS B. Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-2  
 3-8  
 11-12  
 13-11  
 20, 21, 24, 27  
 Copied by M. H. S.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Sweet Grass, Mont.

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.      | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Who has Canada |
|--------------|---------------|-----------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|----------------|
| 1            | Isakson       | Anna      | 36   | F S Domestic           | yes yes                  | Sweden/Scand.  | Canada          | Medel, Sask.  | No relatives  | Mont Shelby                                | W              |
| 2            | Gutsche       | Louis     | 39   | M W Tailor             | yes yes                  | Austrian/German  | "               | Edmonton, Alta.                                     | " "   | " Butte                                    | W              |
| 3            | Simson        | Joseph A  | 31   | M S Laborer            | yes yes                  | Switzerland  | Swiss           | Winchester, Sask.                                   | " "   | " Shelby                                   | W              |
| 4            | Jost          | Vincens A | 21   | M S                    | yes yes                  | "  | "               | "   | " "   | " "  | W              |
| 5            | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 6            | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 7            |               |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 8            |               |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 9            | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 10           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 11           |               |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 12           |               |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 13           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 14           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 15           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 16           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 17           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 18           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 19           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 20           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 21           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 22           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 23           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 24           |               |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 25           |               |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 26           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 27           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 28           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 29           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 30           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |
| 31           | NOT USED      |           |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class C (Tax)*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
|--|---|--|---|---|---|--|-----------------------|-----------------------|--|--|---|-------------------------|--|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|---|---|-------------------|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19   | 20                    | 21                    | 22   | 23   | 24  | 25                      | 26   | 27                       | 28  | 29                        | 30                     | 31  | 32  | 33                |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether also paid<br/>his own passage,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or agency, company,<br/>society, municipality,<br/>or government.)</small> | Whether in possession of<br>\$50. and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br><small>If Yes—<br/>Year or<br/>period of<br/>years. Where? Date of last<br/>departure<br/>from U. S.</small> | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | <small>Is he subject to military or naval<br/>service in his native country?<br/>If so, when and for what<br/>purpose?</small> | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | <small>Whether coming for reward, or<br/>for any other purpose, or<br/>whether he is a deserter, or<br/>has been convicted of a<br/>crime in his native country.</small> | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes.                                     | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.                                   | Date of<br>Examination.                               |                   |
| 1  | Yes   | Self   | 35. Yes   | Transit N.Y. <i>March 1913</i>  | Bro. John Isakson,<br>Chely. Nunt.  | No   | No                    | No                    | No   | Good   | No  | 5 4                     | Fair   | Br. Blue                 | No marks                                      | Sweden                    | Hulov<br>Unter         | <i>SNR</i><br><i>W.Y.</i><br><i>July 1913</i> | <i>Oscar 2nd</i>                                      | <i>Dec. 1, 13</i> |
| 2  | "   | "  | 75. Yes   | Transit N.Y. <i>March 1913</i>  | No address  | "  | "                     | "                     | "  | "  | "   | 5 9                     | Whk  | Br. Br.                  | "   | Austria                   | Wienburg               | <i>SNR</i><br><i>W.Y.</i><br><i>May 1913</i>  | <i>Resident</i><br><i>Lincoln</i><br><i>Frederick</i> | <i>" 9 "</i>      |
| 3  | "   | "  | 80. Yes   | Transit N.Y. <i>March 1913</i>  | "   | "  | "                     | "                     | "  | "  | "   | 5 9                     | Med  | Br. Blue                 | "   | Switzerland               | Levy                   | <i>W.Y.</i><br><i>SNR</i><br><i>May 1913</i>  | <i>Der Grosse</i><br><i>Frederick</i>                 | <i>" 23 "</i>     |
| 4  | "   | "  | 80. Yes   | Transit N.Y. <i>March 1913</i>  | "   | "  | "                     | "                     | "  | "  | "   | 5 6                     | Med  | Br. Br.                  | "   | "                         | "                      | <i>W.Y.</i><br><i>SNR</i><br><i>May 1913</i>  | <i>Der Grosse</i><br><i>Frederick</i>                 | <i>" " "</i>      |
| 5  |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 6  |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 7  |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 8  |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 9  |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 10   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 11   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 12   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 13   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 14   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 15   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 16   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 17   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 18   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 19   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 20   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 21   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 22   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 23   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 24   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 25   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 26   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 27   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 28   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 29   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |
| 30   |   |  |   |   |   |  |                       |                       |  |  |   |                         |  |                          |   |                           |                        |   |   |                   |

*SNR. = Great Northern R.R.*

*Francis A. Hart*  
*John F. Lovell*  
Immigrant Inspectors  
CLASS C.  
TAXABLE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Column 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 - 4. Copied by M. H. J.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 3-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

Δ K 187  
L Z 157

PORT OF *Sweet Grass, Mont.*

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has Canada? |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|------------------|
| 1            | <i>Slawite</i>                            | <i>Mike</i>       | <i>✓</i> 25                | <i>M S Laborer</i>     | <i>yes yes</i>           | <i>Austria</i>   | <i>Polish</i>     | <i>Edmonton, Alta.</i>                              | <i>No relatives</i>   | <i>Mont. Great Falls</i>                   | <i>W</i>         |
| 2            | <i>Rany</i>                               | <i>Axel</i>       | <i>✓</i> 31                | <i>M S Laborer</i>     | <i>yes yes</i>           | <i>Finland</i>   | <i>Finnish</i>    | <i>Canada</i>                                       | <i>No relatives</i>   | <i>Mont. Red Lodge</i>                     | <i>W</i>         |
| 3            | <i>Holder</i>                             | <i>John W.</i>    | <i>✓</i> 26                | <i>M S</i>             | <i>yes yes</i>           | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>" Great Falls</i>                       | <i>W</i>         |
| 4            | <i>Verak</i>                              | <i>Gillier</i>    | <i>✓</i> 28                | <i>M S</i>             | <i>yes yes</i>           | <i>Norway</i>  | <i>Norwegian</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>  | <i>"</i>                                   | <i>W</i>         |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 7            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 10           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 11           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 15           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF December, 1912.

Class C. (No Tax)

OVER

G.N.R. = Great Northern R.R.

Francis. A. Hart

John F. Lovell  
Immigrant Ins

Immigrant Inspector 3

**CLASS C. NON-TAXABLE.**

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 32.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1 - 4. Copied by M. H. J.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

Δ K

L Z

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

PORT OF *Sweet Grass, Mont.*

| 1                  | 2   | 3                     | 4                              | 5                            | 6                            | 7   | 8                 | 9   | 10   | 11                 | 12                  |                          |  |
|--------------------|---|-----------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|---|-------------------|---|--|--------------------|---------------------|--------------------------|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.<br><br>Family Name. Given Name. | Age.<br><br>Yrs. Mos. | Sex.<br><br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br><br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br><br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                     | Who<br>has<br>Can        |  |
|                    |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  | State.             | City or Town.       |                          |  |
| 1                  | <i>Carlson John</i>                           | <i>28</i>             | <i>✓</i>                       | <i>m &amp; laborer</i>       | <i>yes</i>                   | <i>Sweden</i>   | <i>Scand.</i>     | <i>Canada</i>   | <i>Lethbridge</i>  | <i>rel.</i>        | <i>No relatives</i> | <i>Mont. Great Falls</i> |  |
| 2                  | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 3                  | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 4                  | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 5                  |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 6                  | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 7                  | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 8                  | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 9                  |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 10                 |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 11                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 12                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 13                 |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 14                 |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 15                 |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 16                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 17                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 18                 |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 19                 |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 20                 |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 21                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 22                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 23                 |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 24                 |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 25                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 26                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 27                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 28                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 29                 | NOT USED                                      |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |
| 30                 |   |                       |                                |                              |                              |   |                   |   |  |                    |                     |                          |  |

CLASS CC.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1913.

Class C.C.

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|-------------------------|------------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--------|--------|------------------------|-------------|---------|---------------|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17   | 18  | 19   | 20  | 21   | 22  | 23                      | 24                           | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29          | 30                      | 31     | 32     | 33                     |             |         |               |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alone paid,<br/>the vessel, passage,<br/>whether paid by<br/>any other party,<br/>or by any company,<br/>firm, society, or gov-<br/>ernment.)</small> | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br><small>If Yes—</small><br>Yes<br>or<br>No.<br><br>Year or<br>period of<br>years.<br><br>Where?<br><br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.<br><small>For the purpose of this question, a man is<br/>regarded as a polygamist if he is<br/>married or supposed to be married to<br/>more than one woman.</small> | Whether an Anarchist.<br><small>Whether coming to the United States<br/>for the purpose of advocating, or<br/>teaching, or assisting in the<br/>teaching of, the overthrow of<br/>the Government of the United States<br/>by force or violence.</small> | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town.                    | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |        |        |                        |             |         |               |
| 1  | Yes Self  | 49.  | No  | No   | No address  | No   | No  | No   | No  | Good                    | No                           | 5                        | 6  | Med                       | Bw                     | gray        | No marks                | Sweden | Harlan | <sup>SNA</sup> Halifax | Dec 6, 1912 | Cordian | Dec. 12, '13. |
| 2  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 3  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 4  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 5  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 6  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 7  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 8  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 9  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 10   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 11   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 12   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 13   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 14   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 15   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 16   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 17   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 18   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 19   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 20   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 21   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 22   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 23   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 24   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 25   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 26   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 27   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 28   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 29   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |
| 30   |   |  |   |  |   |  |   |  |   |                         |                              |                          |  |                           |                        |             |                         |        |        |                        |             |         |               |

S.N.R. = Great Northern R.R.

Francis A. Hart

John F. Lovale  
Immigrant Inspector.

CLASS CC.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1. Copied by M. H. J.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF Sweet Grass, Mont.

| 1               | 2             | 3           | 4         | 5                      | 6                        | 7  | 8                  | 9                         | 10  | 11                                      | 12       | 13            |
|-----------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|--------------------|---------------------------|---|---|----------|---------------|
| No. on List.    | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People.  | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.                      | State.   | City or Town. |
|                 | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                    | Country.                  | City or Town.   |   |          |               |
| 1               | Gorie         | Nicholas    | 36        | M                      | W Laborer                | yes yes  | Austria Slavonian  | Canada                    | Edmonton Alta.  | No relatives                            | Mont     | Great Falls   |
| 2               | Rischuic      | Samuel      | 21        | M                      | S                        | yes yes  | "                  | "                         | "   | "                                       | "        | "             |
| 3               | Kettman       | Samuel      | 23        | M                      | S                        | yes yes  | "                  | "                         | "   | "                                       | "        | "             |
| 4               | Havtten       | Ernest      | 22        | M                      | S                        | yes yes  | Finland Finnish    | "                         | Medicine Hat Alta.  | "                                       | "        | Red Lodge     |
| 5               | Salomen       | Charles     | 24        | M                      | S                        | yes yes  | "                  | "                         | "   | "                                       | "        | "             |
| 6               | Maki          | Jalman      | 22        | M                      | S                        | yes yes  | "                  | "                         | St. George B.C.   | "                                       | "        | "             |
| 7               | Jokinen       | Jack        | 22        | M                      | S                        | yes yes  | "                  | "                         | "   | "                                       | "        | "             |
| 8               | Esling        | Stephen J.  | 52        | M                      | M                        | yes yes  | England English    | "                         | Wichie, Sask. Canada  | Wife, Elizabeth Esling, London, England | "        | Navre         |
| 11070<br>146759 | Murdock       | Alexander   | 25        | M                      | S                        | yes yes  | Scotland Scotch    | "                         | Edmonton Alta.  | No relatives                            | "        | Paco          |
| 10              | Travizon      | Pietro      | 27        | M                      | S                        | yes yes  | Italy Italian      | "                         | Edmonton Alta.  | "                                       | "        | Billings      |
| 11              | Trazi         | Katie       | 19        | F                      | M Housewife              | yes yes  | Russia German      | "                         | Edmonton Alta.  | "                                       | "        | Big Sandy     |
| 12              | Poshinsky     | Mike        | 43        | M                      | W Coal Miner             | yes yes  | Hungary Slavonian  | "                         | Wichie, Sask. Canada  | "                                       | "        | Sand Coulee   |
| 13              | Wittman       | Fred        | 22        | M                      | S                        | yes yes  | Germany German     | "                         | Wichie, Sask. Canada  | "                                       | "        | Great Falls   |
| 14              | Trost         | Nicolas     | 26        | M                      | M Farmer                 | yes yes  | "                  | "                         | Edmonton Alta.  | Wife, Anna Trost, Leslieville, Alta.    | "        | Verdin        |
| 15              | George        | John        | 22        | M                      | S Laborer                | yes yes  | Bulgaria Bulgarian | "                         | Edmonton Alta.  | No relatives                            | "        | Hamilton      |
| 16              | Acasude       | Alexandrina | 32        | F                      | M Housewife              | yes yes  | Scotland Scotch    | "                         | Lithbridge, Alta.   | Mother, Janet Ramsey, Lithbridge, Alta. | W. L. L. | Grand Forks   |
| 17              | Wethoff       | Ivan        | 26        | M                      | S Laborer                | yes yes  | Bulgaria Bulgarian | "                         | Edmonton Alta.  | No relatives                            | Mont     | Hamilton      |
| 18              | Thompson      | Thomas B.   | 24        | M                      | S                        | yes yes  | Scotland Scotch    | "                         | Edmonton Alta.  | "                                       | "        | Great Falls   |
| 19              | Hammet        | Hassan      | 25        | M                      | S Coal Miner             | yes yes  | Turkey Turkish     | "                         | Edmonton Alta.  | "                                       | "        | Butte         |
| 20              | Alech         | Joseph      | 35        | M                      | S                        | No No  | "                  | "                         | "   | "                                       | "        | "             |
| 21              | Emmer         | Ali         | 40        | M                      | M                        | No No  | "                  | "                         | "   | Wife, America Emmer, Azroff, Turkey.    | "        | "             |
| 22              | Hurse         | Lazule      | 25        | M                      | S                        | No No  | "                  | "                         | "   | No relatives                            | "        | "             |
| 23              | Mehmet        | Ali         | 38        | M                      | S                        | No No  | "                  | "                         | "   | Wife, Ezeria Mehmet, Azroff, Turkey.    | "        | "             |
| 24              | "             | Melrud      | 25        | M                      | M                        | No No  | "                  | "                         | "   | "                                       | "        | "             |
| 25              | Gellerme      | Aleck       | 53        | M                      | S Farmer                 | No No  | Austria Polish     | "                         | Maygar, Sask.   | No relatives                            | "        | Roundup       |
| 26              | "             | Susie       | 35        | F                      | M Domestic               | No No  | "                  | "                         | "   | "                                       | "        | "             |
| 27              | Jensen        | Marion      | 28        | M                      | S Carpenter              | yes yes  | Denmark Peard.     | "                         | Calgary, Alta.  | Bro. Christ Jensen, Calgary, Alta.      | W. L. L. | Stanley       |
| 28              | Rankin        | Mary        | 38        | F                      | M Housewife              | yes yes  | Scotland Scotch    | "                         | "   | Bro. Robert Davis, Bessano, Alta.       | Mont     | Great Falls   |
| 29              | "             | Mary        | 5         | F                      | S None                   | — —  | "                  | "                         | "   | Uncle, Robert Davis Bessano, Alta.      | "        | "             |
| 30              | "             | John        | 3         | M                      | S                        | — —  | "                  | "                         | "   | "                                       | "        | "             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*8*

Class *D*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |   |  |   |   |   |                       |   |   |   |                     |                          |                          |   |                           |                          |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                  |                |                       |              |
|--|---|--|---|---|---|-----------------------|---|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|---------------------------|--------------------------|-------------|--|------------------|----------------|-----------------------|--------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>Whether own, or<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by a corporation,<br/>firm, society, or<br/>association, or<br/>government?</small> | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.   | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination.  |                  |                |                       |              |
| 1  | Yes   | Self   | 250. Yes  | 1908<br>1912  | Wisc.   | Emerson<br>Oct. 1912  | No  | No  | No  | No                  | Good                     | No                       | 5 10                                      | Wh Br Br                  | Several moles<br>on nose | Austria     | Gerb.  | SNR<br>Baltimore | June<br>1908   | Unk.                  | Nov. 25, '12 |
| 2  | "   | "  | 50. Yes   | 1912  | "   | Emerson<br>Oct. 1912  | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 8                                       | Fair Br Br                | No marks                 | "           | "  | SNR<br>N.Y.      | June<br>1910   | "                     | "            |
| 3  | "   | "  | 200. Yes  | 1909<br>1912  | "   | Emerson<br>Oct. 1912  | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 6                                       | Fair Br Br                | "                        | "           | "  | SNR<br>Baltimore | Oct.<br>1909   | Castle                | "            |
| 4  | "   | "  | 75. No  | —   | —   | —                     | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 6 1                                       | Lt. Lt. Blue              | "                        | Finland     | Wassa  | SNR<br>Helsinki  | April<br>1910  | Tunisian              | 27           |
| 5  | "   | "  | 100. Yes  | 1909<br>1911  | Meim.   | Emerson<br>Sept. 1911 | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 10                                      | Lt. Lt. Blue              | "                        | "           | Tamperfors   | SNR<br>Helsinki  | April<br>1909  | Emerson<br>of Finland | "            |
| 6  | "   | "  | 50. No  | —   | —   | —                     | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 5                                       | Fair Br Br.               | "                        | "           | Gjorniva   | SNR<br>Helsinki  | June<br>1910   | Victorian             | "            |
| 7  | "   | "  | 300. Yes  | 1907<br>1910  | Mont  | Emerson<br>Sept. 1910 | Father, Isaac Johnson,<br>Red Lodge Mont.<br>Daughter, Elizabeth Williams<br>Horse, Mont. | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 6 1                                       | Fair Lt. Blue             | "                        | "           | Gjorniva   | SNR<br>Helsinki  | June<br>1907   | Celtic                | "            |
| 8  | "   | "  | 220. No   | —   | —   | —                     | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 10                                      | Dark Gray Blue            | "                        | England     | Southwark  | SNR<br>Helsinki  | April<br>1911  | Emerson<br>of Britain | "            |
| 9  | "   | "  | 1000. No  | —   | —   | —                     | No address  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 10                                      | Ruddy Br Br.              | "                        | Scotland    | Huntley  | SNR<br>Helsinki  | May<br>1912    | Jonian                | "            |
| 10   | "   | "  | 140. Yes  | 1910<br>1912  | Iowa  | Emerson<br>Aug. 1912  | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 11                                      | Fair Br Br.               | "                        | Italy       | Arcier   | SNR<br>N.Y.      | May<br>1910    | La Tomaine            | "            |
| 11   | "   | "  | 10. No  | —   | —   | —                     | Husband, Alex. Trozi,<br>Big Sandy Mont.  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 6                                       | Fair Br Gray              | Coal marks               | Russia      | Odessa   | SNR<br>Helsinki  | May<br>1910    | Unk.                  | "            |
| 12   | "   | "  | 90. Yes   | 1907<br>1912  | Mont  | Emerson<br>Sept. 1912 | Cousin, Geo. Tobey,<br>Sand Coulee, Mont.   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 5                                       | Med Br Gray               | on nose                  | Austria     | Barranca   | SNR<br>Helsinki  | May<br>1907    | Batavia               | "            |
| 13   | "   | "  | 50. Yes   | 1911  | Truist N.Y.   | Emerson<br>Mar. 1911  | No address  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 8                                       | Med Br Gray               | no marks                 | Germany     | Engelstad  | SNR<br>Helsinki  | May<br>1911    | Castania              | 28           |
| 14   | "   | "  | 30. Yes   | 1912  | Truist N.Y.   | Emerson<br>April 1912 | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 6                                       | Med Br Gray               | "                        | "           | Obenweiss  | SNR<br>Helsinki  | April<br>1912  | Amsterdam             | 29           |
| 15   | "   | "  | 100. No   | —   | —   | —                     | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 9                                       | Wh Br Gray                | "                        | Bulgaria    | Bassan   | SNR<br>Helsinki  | July<br>1910   | Montgomery            | Dec. 1, '13  |
| 16   | "   | Husb. Husb.  | No  | —   | —   | —                     | Husb. Ludwig Asenrode,<br>Grand Forks, N. Dak.  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 5                                       | Fair Br Blue              | "                        | Scotland    | Broxburn   | SNR<br>Helsinki  | June<br>1912   | Hesperian             | "            |
| 17   | "   | Self   | 110. No   | —   | —   | —                     | No address  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 3                                       | Wh Br Br                  | "                        | Bulgaria    | Workam   | SNR<br>Helsinki  | July<br>1910   | Montgomery            | "            |
| 18   | "   | "  | 50. Yes   | 1908<br>1912  | Mich  | Emerson<br>Nov. 1912  | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 10                                      | Med Br Gray               | "                        | Scotland    | Wahenshine   | SNR<br>Helsinki  | April<br>1908  | Emerson<br>of Ireland | 2            |
| 19   | "   | "  | 50. Yes   | 1912  | "   | Emerson<br>Nov. 1912  | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 9                                       | Med Br Br                 | "                        | Turkey      | Constantinople   | SNR<br>Helsinki  | Nov.<br>1906   | Unk.                  | "            |
| 20   | "   | "  | 40. Yes   | 1912  | Truist N.Y.   | Emerson<br>Nov. 1912  | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 7                                       | Med Br Br.                | "                        | "           | Agroff   | SNR<br>Helsinki  | Aug.<br>1912   | "                     | "            |
| 21   | "   | "  | 30. Yes   | 1910<br>1912  | Mich  | Emerson<br>Nov. 1912  | Cousin, Cadi Holbrook,<br>Butte, Mont.  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 6                                       | Med Wh Gray               | "                        | "           | "  | SNR<br>N.Y.      | Spring<br>1910 | "                     | "            |
| 22   | "   | "  | 30. Yes   | 1912  | "   | Emerson<br>Nov. 1912  | Cousin, Selma Hesse,<br>Butte, Mont.  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 7                                       | Wh. Wh. Br.               | "                        | "           | Stambul  | SNR<br>Helsinki  | Spring<br>1910 | "                     | "            |
| 23   | "   | "  | 10. Yes   | 1908<br>1912  | Mo.   | Emerson<br>Nov. 1912  | Cousin, Joseph Tully,<br>Butte Mont.  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 8                                       | Wh. Wh. Br.               | "                        | "           | "  | SNR<br>Helsinki  | Nov.<br>1908   | "                     | "            |
| 24   | "   | "  | 50. Yes   | 1911<br>1912  | Mich  | Emerson<br>Nov. 1912  | No address  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 7                                       | Med Br Br                 | "                        | "           | "  | SNR<br>N.Y.      | Nov.<br>1911   | "                     | "            |
| 25   | "   | "  | 300. No   | —   | —   | —                     | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 7                                       | Med Br Blue               | "                        | Austria     | Komars   | SNR<br>Helsinki  | April<br>1905  | "                     | 4            |
| 26   | "   | Brother Br.  | No  | —   | —   | —                     | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 3                                       | Med Br Gray               | "                        | "           | "  | SNR<br>N.Y.      | April<br>1905  | "                     | "            |
| 27   | "   | Self   | 50. Yes   | 1905<br>1912  | Meim  | Emerson<br>Nov. 1912  | Mother, Mary Jensen,<br>Stanley, N. Dak.  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 9                                       | Med Br Blue               | "                        | Denmark     | Wassenaar  | SNR<br>Helsinki  | Dec.<br>1905   | Ocean 2nd             | 5            |
| 28   | "   | "  | 50. No  | —   | —   | —                     | Husband, Maleson Rankin,<br>Great Falls, Mont.  | "   | "   | "                   | "                        | "                        | 5 3                                       | Fair Br Gray              | "                        | Scotland    | New Mills<br>Argashie  | SNR<br>Helsinki  | June<br>1911   | Grampian              | "            |
| 29   | No  | With No  | —   | —   | —   | —                     | Father, Maleson Rankin,<br>Great Falls, Mont.   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | "   | "                         | "                        | "           | Donell   | SNR<br>Helsinki  | June<br>1911   | Grampian              | "            |
| 30   | No  | With No  | —   | —   | —   | —                     | "   | "   | "   | "                   | "                        | "                        | "   | "                         | "                        | "           | "  | SNR<br>Helsinki  | June<br>1911   | Grampian              | "            |

G.N.R. = Great Northern R.R.

Francis A. Hart  
John T. Lovell  
Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

L 2814

190

PORT OF Sweet Grass, Mont.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                    | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | When<br>has<br>Cana. |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|--------------------|--|--------------------|---------------|----------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.      |  | State.             | City or Town. |                      |
| 1                  | Rankin        | Bella       | ✓ 2  | F    | S None                       | —        | —      | Scotland  | Scotch            | Canada                    | Calgary, Alta.     | Uncle, Robert Davis,<br>Bassano, Alta.<br>Bro. S. Jacobson,<br>Winnipeg, Man.                | Mont.              | Great Falls   |                      |
| 2                  | Jacobson      | Charles     | 31   | M    | S Carpenter                  | yes      | yes    | Sweden  | Scand.            | "                         | "                  | "  | "                  | "             |                      |
| 3                  | Ieckla        | Victor      | ✓ 27 | M    | S Laborer                    | yes      | yes    | Finland   | Finnish           | "                         | Banff, Alta.       | No relatives   | S. Dak.            | Frederick     |                      |
| 4                  | Hansen        | Emit        | ✓ 27 | M    | S "                          | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | "                         | Calgary, Alta.     | "  | Mont.              | Great Falls   |                      |
| 5                  | Rempel        | Herman      | ✓ 26 | M    | S Carpenter                  | yes      | yes    | Germany   | German            | "                         | Melville, Sask.    | "  | "                  | Havre         |                      |
| 6                  | Resnes        | Ole         | ✓ 24 | M    | S Laborer                    | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | "                         | Edmonton, Alta.    | "  | "                  | Great Falls   |                      |
| 7                  | Butchuk       | Samuel      | ✓ 25 | M    | S "                          | No       | No     | Russia  | Russian           | "                         | "                  | "  | "                  | Sweet Grass   |                      |
| 8                  | Fedoruch      | James       | ✓ 27 | M    | S "                          | yes      | yes    | Austria   | German            | "                         | St. P. Camp, B.C.  | "  | "                  | "             |                      |
| 9                  | Romanesky     | John        | ✓ 38 | M    | M                            | "        | No     | Russia  | Lithuanian        | "                         | Edmonton, Sask.    | Wife Annie Romanesky,<br>Volhovichy, Russia.   | "                  | "             |                      |
| 10                 | Grobh         | Charles     | ✓ 25 | M    | S "                          | yes      | yes    | Austria   | Croatian          | "                         | St. George, B.C.   | No relatives   | "                  | Great Falls   |                      |
| 11                 | Bobh          | Samuel      | ✓ 26 | M    | M                            | "        | yes    | "   | "                 | "                         | St. George, B.C.   | Wife Annie Bobh,<br>Gospich, Austria.  | "                  | "             |                      |
| 12                 | Halar         | Jacob H.    | ✓ 26 | M    | M                            | "        | yes    | "   | "                 | "                         | "                  | Wife Anna Halar,<br>Gyanarlicka, Austria.  | "                  | "             |                      |
| 13                 | Blad          | Erick       | ✓ 20 | M    | S "                          | yes      | yes    | Sweden  | Scand.            | "                         | Lethbridge, Alta.  | No relatives   | "                  | "             |                      |
| 14                 | Poloski       | Joseph      | ✓ 25 | M    | S "                          | yes      | yes    | Austria   | Poland            | "                         | Calgary, Alta.     | "  | "                  | Sweet Grass   |                      |
| 15                 | LaTika        | Savan       | 25   | M    | M                            | "        | yes    | Italy   | Italian           | "                         | Lethbridge, Alta.  | Wife Theresa LaTika,<br>Cherza, Italy.   | "                  | Great Falls   |                      |
| * 16               | Fraser        | Catherine   | 31   | F    | M Wife                       | yes      | yes    | Scotland  | Scotch            | "                         | Lethbridge, Alta.  | Husband Andrew Fraser,<br>Lethbridge, Alta.  | "                  | Halena        |                      |
| 17                 | "             | Andrew      | 8    | M    | S None                       | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                  | "  | "                  | "             |                      |
| 18                 | Montgomery    | James       | 22   | M    | S Farmer                     | yes      | yes    | Ireland   | Irish             | "                         | Swift Creek, Sask. | No relatives   | "                  | Havre         |                      |
| 19                 | Bizimuka      | Albert      | 26   | M    | S Miner                      | yes      | yes    | Russia  | Polish            | "                         | Pokrovskas, Alta.  | "  | "                  | Great Falls   |                      |
| 20                 | Peterson      | Hugo        | 24   | M    | S Farmer                     | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | "                         | Winnipeg, Alta.    | "  | "                  | Whitefish     |                      |
| 21                 | Bastow        | Lionel L.   | 20   | M    | S Laborer                    | yes      | yes    | England   | English           | "                         | Edmonton, Alta.    | Sister, Mary Wilkins,<br>Newmarket, Ont.   | "                  | Butte         |                      |
| 22                 | Bevan         | Edward      | 29   | M    | S Farmer                     | yes      | yes    | Wales   | Welsh             | "                         | Pross, Alta.       | No relatives   | "                  | Chester       |                      |
| 23                 | Abbott        | James L.C.  | 23   | M    | S Clerk                      | yes      | yes    | England   | English           | "                         | Edmonton, Alta.    | "  | "                  | Butte         |                      |
| 24                 | Tachoneczuk   | John        | 21   | M    | S Laborer                    | yes      | yes    | Austria   | Romanian          | "                         | Stevan, Sask.      | "  | "                  | Chester       |                      |
| 25                 | Hendrickson   | Alfred      | 21   | M    | S "                          | yes      | yes    | Denmark   | Scand.            | "                         | Stony Plain, Alta. | "  | "                  | Kalispel      |                      |
| 26                 | Lind          | Ole         | 25   | M    | S Laborer                    | yes      | yes    | Norway  | "                 | "                         | Edmonton, Alta.    | "  | "                  | Great Falls   |                      |
| 27                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                      |
| 28                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                      |
| 29                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                      |
| 30                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |               |                      |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class D*

COVER

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |                            |                         |    |     |    |    |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|----------------------------|-------------------------|----|-----|----|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20  | 21  | 22                  | 23                       | 24                       | 25  | 26   | 27                     | 28                         | 29                      | 30 | 31  | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, or<br>association, or<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.   | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.                | Date of<br>Examination. |    |     |    |    |
| 1  | No  | No  | No  | Father, Malcolm Rankin,<br>Great Falls, Mont.   | No  | No                    | No  | good  | No                  | —                        | —                        | Scotland, Donell                          | SNR<br>Montreal  | June<br>1911           | Grampian                   | Dec. 5, '13             |    |     |    |    |
| 2  | Yes   | Self  | 50. Yes   | 1906 Wash. Eastport<br>1909 Sept 1909<br>1902 S. Dak. Emerson   | No address  | "                     | "   | "   | "                   | 5 9                      | Fair Lt. Blue            | "   | Sweden, Olander  | SNR<br>St. John        | Jan 10, 1906<br>April 1902 | Champion                | "  | "   | "  |    |
| 3  | "   | "   | 50. Yes   | 1911 S. Dak. 1911   | Bro. John Heblu,<br>Frederick, S. Dak.                              | "                     | "   | "   | "                   | 5 7                      | Med Br Blue              | "   | Finland, Laboca  | W. Y.<br>SNR           | 1907                       | Saxonia                 | "  | 8   | "  |    |
| 4  | "   | "   | 40. No  | —   | No address  | "                     | "   | "   | "                   | 6 2                      | Lt. Lt. Blue             | "   | Norway, Tronjeir   | SNR<br>St. John        | 1907                       | A Britan                | "  | 9   | "  |    |
| 5  | "   | "   | 75. Yes   | Transit N.Y. Montreal<br>1909 April 1909  | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 10                     | Med Br Br.               | "   | Germany, Culssen   | W. Y.<br>SNR           | 1907                       | Prussia                 | "  | "   | "  |    |
| 6  | "   | "   | 20. Yes   | 1911 Wisc. 1911   | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 7                      | Fair Lt. Blue            | "   | Norway, Flikeford  | W. Y.<br>SNR           | 1907                       | Baltic                  | "  | "   | "  |    |
| 7  | "   | "   | 55. No  | —   | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 10                     | Med Br Br.               | "   | Russia, Cosanova   | W. Y.<br>SNR           | 1912                       | Kurch                   | "  | 11, | "  |    |
| 8  | "   | "   | 50. Yes   | Transit N.Y. Montreal<br>1907 June 1907   | Friend John Tossuch,<br>Great Falls, Mont.                          | "                     | "   | "   | "                   | 5 6                      | Med Br Br.               | "   | Austria, Limburg   | W. Y.<br>SNR           | 1907                       | Unk.                    | "  | 11, | "  |    |
| 9  | "   | "   | 55. No  | —   | No address  | "                     | "   | "   | "                   | 5 5                      | Med Br Br.               | "   | Russia, Volkovichy   | Quebec<br>SNR          | 1910                       | Unk.                    | "  | "   | "  |    |
| 10   | "   | "   | 50. Yes   | 1906 Minn. St. Paul<br>1911 27, 1911  | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 6                      | Fair Br Br.              | "   | Austria, Agrow   | W. Y.<br>SNR           | 1906                       | Pakaria                 | "  | "   | "  |    |
| 11   | "   | "   | 20. Yes   | 1906 Wash. 1910   | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 9                      | Dark Br Gray             | Moles on<br>cheeks.                       | "  | SNR<br>W. Y.           | 1906                       | Unk.                    | "  | "   | "  |    |
| 12   | "   | "   | 40. Yes   | 1906 Mich. Detroit<br>1911 1911   | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 7                      | Fair Br Br.              | No marks                                  | "  | SNR<br>W. Y.           | 1906                       | "                       | "  | "   | "  |    |
| 13   | "   | "   | 50. Yes   | 1911 Vancou. Oct. 1911  | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 5                      | Med Br Br.               | "   | Sweden, Halloway   | SNR<br>W. Y.           | 1911                       | Manitowish              | "  | 12  | "  |    |
| 14   | "   | "   | 86. Yes   | 1910 N.Y. Montreal<br>1910 1910   | Bro. Tony LaFha,<br>Great Falls, Mont.                              | "                     | "   | "   | "                   | 5 5                      | Med Br Gray              | "   | Austria, Probovna  | W. Y.<br>SNR           | 1910                       | Unk.                    | "  | "   | "  |    |
| 15   | "   | "   | 40. Yes   | 1910 Mont. June 1910  | Great Falls, Mont.  | "                     | "   | "   | "                   | 5 5                      | Med Br Br.               | "   | Italy, Chenza  | W. Y.<br>SNR           | 1910                       | American                | "  | "   | "  |    |
| 16   | "   | "   | 50. Yes   | 1907 Mont. S. John<br>1911 1911   | Brother, Mrs. Winifred Fryer,<br>1916 Boulder, Colo., Helena, Mont. | "                     | "   | "   | "                   | 5 4                      | Fair Br Blue             | Blind.                                    | Scotland, Glasgow  | Quebec<br>SNR          | 1907                       | Grampian                | "  | 15  | "  |    |
| 17   | "   | "   | Mothers with Yes  | 1911 " June 1911  | Grandmother " " " " "   | "                     | "   | "   | "                   | —                        | —                        | No marks                                  | "  | SNR<br>Quebec          | 1907                       | "                       | "  | "   | "  |    |
| 18   | Yes   | Self  | 198. No   | —   | No address  | "                     | "   | "   | "                   | 5 6                      | Fair Br Br.              | "   | Ireland, Glen Argy   | Quebec<br>SNR          | May 24, 1912               | Montrose                | "  | "   | "  |    |
| 19   | "   | "   | 40. Yes   | 1906 Mich. Detroit<br>1909 April 1909   | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 8                      | Fair Br Gray             | "   | Russia, Semnitch   | W. Y.<br>SNR           | 1906                       | Unk.                    | "  | "   | "  |    |
| 20   | "   | "   | 1300. Yes   | 1909 N. Dak. 1911   | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 7                      | Fair Lt. Blue            | Large scar<br>on rt. cheek.               | Norway, Christiana   | Quebec<br>SNR          | June 24, 1909              | St. Maude               | "  | 16  | "  |    |
| 21   | "   | "   | 50. No  | —   | Friend, Mrs. Vera Castle,<br>119 E. Centre St., Butte Mont.         | "                     | "   | "   | "                   | 5 6                      | Dark Br Br.              | No marks                                  | England, Liverpool   | Halifax<br>SNR         | 1911                       | Virginian               | "  | 17  | "  |    |
| 22   | "   | "   | 800. No   | —   | No address  | "                     | "   | "   | "                   | 5 7                      | Fair Br Blue             | "   | Wales, Abercromby  | Halifax<br>SNR         | 1911                       | Grampian                | "  | "   | "  |    |
| 23   | "   | "   | 50. No  | —   | Sister Mrs. Vera Castle<br>119 E. Centre St., Butte Mont.           | "                     | "   | "   | "                   | 5 2                      | Fair Br Br.              | "   | England, Cornwall  | Quebec<br>SNR          | 1911                       | Rogol<br>Edwards        | "  | "   | "  |    |
| 24   | "   | "   | 200. No   | —   | No address  | "                     | "   | "   | "                   | 5 8                      | Fair Br Blue             | Moles on<br>rt. cheek                     | Austria, Rupahnia  | Quebec<br>SNR          | June 1897                  | Unk.                    | "  | 18  | "  |    |
| 25   | "   | "   | 35. Yes   | 1912 Mont. S. John<br>1912 1912   | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 6                      | Fair Br Blue             | No marks                                  | Denmark, Berager   | W. Y.<br>SNR           | May 27, 1912               | Kalliola                | "  | 20  | "  |    |
| 26   | "   | "   | 100. Yes  | 1906 Mich. Detroit<br>1910 1910   | "   | "                     | "   | "   | "                   | 5 6                      | Fair Br Blue             | "   | Norway, Lilhamen   | W. Y.<br>SNR           | April 1906                 | Unk.                    | "  | 24  | "  |    |
| 27   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |                            |                         |    |     |    |    |
| 28   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |                            |                         |    |     |    |    |
| 29   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |                            |                         |    |     |    |    |
| 30   |   |   |   |   |   |                       |   |   |                     |                          |                          |   |  |                        |                            |                         |    |     |    |    |

G.N.R. = Great Northern R.R.

Francis A. Hart

John F. Lovell

Immigrant Inspector.

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LACACHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-1094

L Z K M

191

PORT OF Sweet Grass, Mont.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                         | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                    | Of<br>a<br>city<br>before<br>admission. |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|------|--------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|-------------------------|--|--------------------|--------------------|---|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |      |                    |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.           |  | State.             | City or Town.      |   |
| 1                  | Wynne         | Albert      | 36                | M    | M                  | Farmer                       | Yes      | Yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Swift Current,<br>Sask. | Wife, Jennie Wynne,<br>Swift Current, Sask.  | Mont               | Harro              | Can                                     |
| 2                  | Brohman       | Robert R.   | 24                | M    | S                  | Salesman                     | Yes      | Yes    | "   | German            | "                         | Calgary, Alta.          | Father, Frank Brohman,<br>Hamilton, Ont.   | "                  | Great Falls        | "                                       |
| 3                  | Wiest         | Richard     | 37                | M    | M                  | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | Calgary, Alta.          | Wife, Vidia Wiest,<br>Rosemead, Alta.  | "                  | Dodson             | U.S.                                    |
| 4                  | Soma          | Jonas       | 42                | M    | M                  | "                            | Yes      | Yes    | "   | Scand.            | "                         | Alsece,<br>Sask.        | No relatives   | "                  | Kevin              | Nor                                     |
| 5                  | "             | Steena      | 52                | F    | M                  | Housewife                    | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | Medicine Hat,<br>Alta.  | "  | "                  | "                  | "                                       |
| 6                  | Parsons       | Alfred      | 22                | M    | S                  | Fireman                      | Yes      | Yes    | "   | Irish             | "                         | Calgary, Alta.          | Wife, Clarissa Costanzo,<br>Chiusafreddi, Italy  | "                  | Great Falls        | Hel                                     |
| 7                  | Costanzo      | Guiseppe    | 35                | M    | M                  | Laborer                      | Yes      | Yes    | "   | Italian           | "                         | Loose Pond,<br>Sask.    | No relatives   | "                  | Big Sandy          | Can                                     |
| 8                  | Mrazi         | Mary        | 10                | F    | S                  | None                         | —        | —      | "   | German            | "                         | Outlook,<br>Sask.       | No relatives   | "                  | Sweet Grass        | Nor                                     |
| 9                  | Censon        | Louis       | 61                | M    | S                  | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | Scand.            | "                         | "                       | Wife, Josephine Olsen,<br>Outlook, Sask.   | "                  | "                  | "                                       |
| 10                 | Olsen         | Thomas      | 53                | M    | M                  | "                            | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | "                       | No relatives   | Utah               | Salt Lake<br>City. | "                                       |
| 11                 | Goodmanson    | Gustav      | 35                | M    | S                  | Carpenter                    | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | Edmonton,<br>Alta.      | No relatives   | Mont.              | Jopline            | Can                                     |
| 12                 | Bright        | Eldon       | 21                | M    | S                  | Laborer                      | Yes      | Yes    | "   | English           | "                         | Rush Lake,<br>Sask.     | Wife, Lena Smith,<br>Wisley, Sask.   | "                  | Shagow             | Scot                                    |
| 13                 | Signth        | Joseph      | 27                | M    | M                  | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | German            | "                         | Wisley, Sask.           | No relatives   | "                  | Great Falls        | Scot                                    |
| 14                 | Bratt         | Henry       | 22                | M    | S                  | Laborer                      | Yes      | Yes    | "   | Scand.            | "                         | Edmonton,<br>Alta.      | Sister, Maggie Anderson,<br>Cuthbert, Man.   | "                  | "                  | Scot                                    |
| 15                 | Anderson      | Aleck       | 22                | M    | S                  | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | Scotch            | "                         | New Weston,<br>Alta.    | No relatives   | "                  | Big Sandy          | U.S.                                    |
| 16                 | Hanson        | Oliver      | 32                | F    | M                  | Housewife                    | Yes      | Yes    | "   | Scand             | "                         | Medicine Hat,<br>Alta.  | Wife, Kate Golichashy,<br>Frankel, Sask.   | "                  | Krimler            | Can                                     |
| 17                 | Golichashy    | Frank Sr.   | 58                | M    | M                  | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | Hebrew            | "                         | Frankel,<br>Sask.       | Mother, " "  | "                  | "                  | Can                                     |
| 18                 | "             | Henry       | 21                | M    | S                  | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | "                       | Wife, Lizzie Golichashy,<br>Gerson, Sask.  | "                  | "                  | Rus                                     |
| 19                 | "             | Frank Jr.   | 25                | M    | M                  | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | "                       | No relatives   | "                  | Sweet Grass        | Can                                     |
| 20                 | Holloway      | Roland      | 22                | M    | S                  | "                            | Yes      | Yes    | "   | English           | "                         | Gerson,<br>Sask.        | Father, Alfred Smith,<br>Regina, Sask.   | "                  | Great Falls        | "                                       |
| 21                 | Smith         | William     | 19                | M    | S                  | Laborer                      | Yes      | Yes    | "   | Irish             | "                         | Calgary, Alta.          | No relatives   | "                  | "                  | "                                       |
| 22                 | Selby         | Arthur J.   | 26                | M    | S                  | Engineer                     | Yes      | Yes    | "   | English           | "                         | Lithbridge,<br>Alta.    | Wife, Alice Eby,<br>Lithbridge, Sask.  | "                  | Hudson             | "                                       |
| 23                 | Eby           | Noah        | 23                | M    | M                  | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | German            | "                         | Plummett,<br>Sask.      | Wife, Mary S. Jackson,<br>Hillspring, Alta.  | "                  | Hudson             | U.S.                                    |
| 24                 | Jackson       | Ira         | 32                | M    | M                  | "                            | Yes      | Yes    | "   | English           | "                         | Hillspring,<br>Alta.    | No relatives   | Idaho              | Hampsey            | U.S.                                    |
| 25                 | Workman       | John        | 24                | M    | S                  | Fireman                      | Yes      | Yes    | "   | Irish             | "                         | Hamilton,<br>Ont.       | "  | Mont               | Harro              | Scot                                    |
| 26                 | Wernsey       | Adolphus F. | 58                | M    | M                  | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | English           | "                         | Cardette,<br>Alta.      | "  | "                  | Sunburst           | U.S.                                    |
| 27                 | Hebart        | Helena      | 30                | F    | M                  | Housewife                    | Yes      | Yes    | "   | German            | "                         | Herbert,<br>Sask.       | "  | "                  | Chinook            | Can                                     |
| 28                 | "             | Mary        | 12                | F    | S                  | None                         | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                       | "  | "                  | "                  | "                                       |
| 29                 | "             | Anna        | 9                 | F    | S                  | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                       | "  | "                  | "                  | "                                       |
| 30                 | "             | Susie       | 7                 | F    | S                  | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                       | "  | "                  | "                  | "                                       |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1918.

CLASS E

11-1594

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |  |   |                       |                       |  |   |   |                         |                              | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                         |             |    |
|--|---|--|---|--|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|-------------------------|------------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|-------------|----|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17   | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                      | 25                           | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31                      | 32          | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>in own name, or by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, or<br>association, or<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U.S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of<br>any military or naval service,<br>or by reason of being a<br>member of a military or naval<br>force, or by reason of being<br>in the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |             |    |
| 1  | Yes   | Self   | 3000. Yes   | 1895 N. Dak.   | No address  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5 10                    | Fair Br Blue                 | No marks   | Canada  | Petrolia, Ont.            | SNR                    |             |                         | Nov. 25 '13 |    |
| 2  | "   | "  | 25. Yes   | 1876 Penn.   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 10 1/2                | Fair Br Blue                 | "  | "   | Pottsville, Pa.           | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 3  | "   | "  | 2000. Yes   | 1895 Minn.   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 9                     | Fair Br Blue                 | "  | "   | Norway, Tromsø            | SNR                    | Mar 1895    | Unk.                    |             |    |
| 4  | "   | "  | 350. Yes  | 1895 Minn.   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 8                     | Fair Gray Blue               | "  | "   | "                         | SNR                    | Mar 1895    | Unk.                    |             |    |
| 5  | "   | Husb.  | Yes   | 1895 Minn.   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 4                     | Fair Lt. Blue                | "  | "   | Ireland, Belfast          | SNR                    | May 1895    | Unk.                    |             |    |
| 6  | "   | Self   | 100. No   | 1902 W. Va.  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 10                    | Fair Br Gray                 | "  | "   | Italy, Chicago            | SNR                    | 1908        | Unk.                    |             |    |
| 7  | "   | "  | 50. Yes   | 1908 W. Va.  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 5                     | Dark Br Blue                 | "  | "   | Canada, Sask.             | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 8  | No  | Father   | No  | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 8                     | Dark Gray Br                 | Left eye blind.  | "   | Norway, Bergen            | SNR                    | May 1894    | Unk.                    |             |    |
| 9  | Yes   | Self   | 10000. Yes  | 1895 Minn.   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 9                     | Ruddy Gray Blue              | No marks   | "   | Christiania               | SNR                    | June 1897   | "                       |             |    |
| 10   | "   | "  | 6000. Yes   | 1895 Minn.   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 11                    | Med Br Blue                  | "  | "   | "                         | SNR                    | June 1906   | Unk.                    |             |    |
| 11   | "   | "  | 180. No   | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 5                     | Med Br Blue                  | "  | "   | Canada, Ont.              | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 12   | "   | "  | 10. No  | "  | Father, Thomas Bright<br>Joplin, Mont.  | "                     | "                     | "  | "   | "   | 6 0                     | Med Br Hazel                 | "  | "   | Germany, Mentau           | SNR                    | Aug 1898    | Unk.                    |             |    |
| 13   | "   | "  | 3000. Yes   | 1905 Wash.   | No address  | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 10                    | Med Br Blue                  | "  | "   | Sweden, Lund              | SNR                    | May 1903    | Unk.                    |             |    |
| 14   | "   | "  | 10. Yes   | 1904 Mich.   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 9                     | Fair Lt. Gray                | "  | "   | Scotland, Aberdeen        | SNR                    | April 1910  | Unk.                    |             |    |
| 15   | "   | "  | 50. No  | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 8                     | Med Br Gray                  | "  | "   | U.S.A., Ashby, Minn.      | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 16   | "   | "  | 40. Yes   | 1881 Minn.   | Husb. Christ Hanson,<br>Big Sandy, Mont.  | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 7                     | Dark Br Blue                 | "  | "   | Austria, Chemnitz         | SNR                    | May 1903    | Unk.                    |             |    |
| 17   | "   | "  | 1000. No  | "  | No address  | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 4                     | Med Br Blue                  | "  | "   | Canada, Sask.             | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 18   | "   | Father   | No  | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 8                     | Med Br Br.                   | "  | "   | Russia, Kishinof          | SNR                    | May 1908    | Unk.                    |             |    |
| 19   | "   | Self   | 1000. No  | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 9                     | Med Br Gray                  | "  | "   | Canada, Smithville        | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 20   | "   | "  | 500. No   | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 4                     | Fair Br Blue                 | "  | "   | Canada, Regina            | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 21   | "   | "  | 60. No  | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 9                     | Fair Br Gray                 | "  | "   | "                         | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 22   | "   | "  | 35. No  | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 7                     | Fair Br Blue                 | "  | "   | "                         | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 23   | "   | "  | 300. No   | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 8                     | Med Br Gray                  | "  | "   | U.S.A., River City        | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 24   | "   | "  | 75. Yes   | 1891 Mont.   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 10                    | Med Br Gray                  | "  | "   | Scotland, Glasgow         | SNR                    | any 1892    | Unk.                    |             |    |
| 25   | "   | "  | 50. Yes   | 1892 N.Y.  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 5                     | Med Gray Gray                | "  | "   | U.S.A., Adams             | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 26   | No  | "  | Yes   | 1893 Various   | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | 5 3                     | Fair Lt Blue                 | "  | "   | Canada, Place unknown     | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 27   | Yes   | Husb   | 17. No  | "  | Husband, Henry,<br>Habit, Chicago, Mont.  | "                     | "                     | "  | "   | "   | "                       | "                            | "  | "   | Canada, Ontario           | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 28   | Yes   | Father   | No  | "  | Father, Henry, Habit,<br>Chicago, Mont.   | "                     | "                     | "  | "   | "   | "                       | "                            | "  | "   | "                         | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 29   | "   | "  | No  | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | "                       | "                            | "  | "   | "                         | SNR                    |             | "                       |             |    |
| 30   | "   | "  | No  | "  | "   | "                     | "                     | "  | "   | "   | "                       | "                            | "  | "   | "                         | SNR                    |             | "                       |             |    |

G.N.R. = Great Northern R.R.  
H.W. = Via Highway.

CLASS E. John F. Lovell  
Immigrant Inspector.

(OVER.)



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-30. Copied by M. D. J.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 8

11-1094

PORT OF *Sweet Grass, Montana*

| 1            | 2             | 3           | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10                        | 11                  | 12  |  |                    |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------------|---|--|--------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                     | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Or a cl before cit |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town.       |   |  |                    |
| 1            | Hebart        | David       | ✓ 3       | M S                | None                   | —                        | Canada   | German            | Canada                    | Hebart, Sask.       | No relatives  | Mont. Chinook                              | Ca                 |
| 2            | "             | Tina        | ✓ 18      | F S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  |                    |
| 3            | "             | Abraham     | ✓ 4       | M S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  |                    |
| 4            | Ehren         | Seyvart     | 26        | M S                | Farmer                 | yes yes                  | "  | Scand             | "                         | Barrons, Alta.      | "   | "  | Rudyard U.S.       |
| 5            | Brind         | Charles E.  | 34        | M S                | Laborer                | yes yes                  | "  | English           | "                         | Edson, Alta.        | "   | "  | Great Falls Eng    |
| 6            | Elkin         | Joseph R.   | 23        | M S                | Farmer                 | y yes                    | "  | "                 | "                         | Gull Lake, Sask.    | Father, Joseph Elkin, Gull Lake, Sask.  | "  | Teletad "          |
| 7            | Roth          | Joseph Sr.  | 35        | M M                | "                      | yes yes                  | "  | German            | "                         | Makling, Sask.      | No relatives  | "  | Big Sandy Rus      |
| 8            | "             | Mary        | ✓ 35      | F M                | Housewife              | yes                      | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 9            | "             | Joseph Jr.  | 10        | M S                | None                   | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 10           | "             | Katherine   | ✓ 8       | F S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 11           | "             | Peter       | ✓ 6       | M S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | Can                |
| 12           | "             | John        | ✓ 4       | M S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 13           | "             | Helen       | ✓ 18      | F S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 14           | Fuerst        | Gustav E.   | ✓ 46      | M M                | Carpenter              | yes yes                  | "  | "                 | "                         | Portland, Sask.     | "   | "  | Chinook Rus        |
| 15           | "             | Gustina     | ✓ 40      | F M                | Housewife              | yes yes                  | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 16           | "             | William     | ✓ 12      | M S                | None                   | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | Can                |
| 17           | "             | Martha      | ✓ 11      | F S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 18           | "             | Lydia       | ✓ 9       | F S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 19           | "             | Helen       | ✓ 6       | F S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 20           | "             | Walter      | ✓ 4       | M S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 21           | "             | Hebart      | ✓ 2       | M S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 22           | "             | Rheinhold   | ✓ 18      | M S                | Farm Lab.              | yes yes                  | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | Rus                |
| 23           | Harney        | Ernest      | ✓ 34      | M M                | Merchant               | yes yes                  | "  | Irish             | "                         | Collingwood, Ont.   | "   | "  | Monarch Can        |
| 24           | "             | Sophia      | ✓ 29      | F M                | Housewife              | yes yes                  | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 25           | "             | Frank       | ✓ 7       | M S                | None                   | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 26           | "             | Minnie      | ✓ 18      | F S                | "                      | —                        | "  | "                 | "                         | "                   | "   | "  | "                  |
| 27           | Owens         | Edmund E.   | ✓ 27      | M M                | Carpenter              | yes yes                  | "  | English           | "                         | Medicine Hat, Alta. | Father, Edward Owens, Fredonction, N.B.   | Wash Seattle                               | "                  |
| 28           | Boher         | Albert      | ✓ 21      | M S                | "                      | yes yes                  | "  | "                 | "                         | "                   | No relatives  | Mont. Shelby Eng                           | "                  |
| 29           | Bluhm         | Emil H.     | ✓ 46      | M M                | Farmer                 | yes yes                  | "  | German            | "                         | Bigger, Sask.       | Wife, Emma Bluhm, Bigger, Sask.   | "  | Sunburst U.S.      |
| 30           | Kehr          | John L.     | ✓ 46      | M M                | "                      | yes yes                  | "  | "                 | "                         | Vulcan, Alta.       | Wife, Lovina Kehr, Vulcan, Alta.  | "  | Harve "            |
| 31           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |                     |   |  |                    |

\* Harney, day born in south, Mass. U.S.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1913.

CLASS E

11-1504

(OVER)

|                    |   |  |   |   |   |   |                       |                       |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                         |             |                              |                          |   |                           |                        |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |           |           |  |
|--------------------|---|--|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|--|---|-------------------------|-------------|------------------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|--|-----------|-----------|--|
| 13                 | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19  | 20                    | 21                    | 22   | 23   | 24  | 25                      | 26          | 27                           | 28                       | 29  | 30                        | 31                     | 32          | 33   |           |           |  |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, association, or<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Known to police or detective, or<br>other law enforcement officer,<br>as being a person who is<br>not eligible for admission to the<br>United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether entitled to vote in<br>any election, primary or<br>general, in any State or<br>Territory of the United States,<br>or in any foreign country. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical.                              | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Complexion. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination.  |           |           |  |
| 1                  | No  | Self   | 290   | Yes   | 1887<br>1905  | U. S. A.  | No                    | No                    | No   | No   | Good  | No                      |             |                              |                          | No Marks                                      | Canada                    | Monville               | SNR         |  | Dec 2, 13 |           |  |
| 2                  | "   | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              | "                        | "   | "                         | SNR                    |             | "  |           |           |  |
| 3                  | "   | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              | "                        | "   | "                         | SNR                    |             | "  |           |           |  |
| 4                  | Yes   | Self   | 290   | Yes   | 1887<br>1905  | U. S. A.  | No                    | No                    | No   | No   | Good  | No                      | 5 9         | Fair                         | Br                       | Blue  | "                         | U. S. A.               | Northwood   | SNR  |           | Dec 3, 13 |  |
| 5                  | "   | "  | 40  | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         | 5 4         | Fair                         | Br                       | Blue  | "                         | England                | London      | SNR  |           | "         |  |
| 6                  | "   | "  | 2000  | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         | 5 6         | Fair                         | Br                       | Br.   | "                         | "                      | Canberra    | SNR  |           | "         |  |
| 7                  | "   | "  | 100   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         | 5 8         | Dark                         | Br                       | Br.   | "                         | Russia                 | Barat       | SNR  |           | "         |  |
| 8                  | "   | Hush   | Hush  | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         | 5 5         | Fair                         | Br                       | Blue  | "                         | "                      | "           | SNR  |           | "         |  |
| 9                  | "   | Father   | Father  | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 10                 | "   | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 11                 | "   | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 12                 | No  | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 13                 | No  | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 14                 | Yes   | Self   | 400   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         | 5 9         | Med                          | Br                       | Hazel   | "                         | Russia                 | Vollema     | SNR  |           | Unk.      |  |
| 15                 | "   | Hush   | Hush  | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         | 5 6         | Med                          | Br                       | Gray  | "                         | "                      | "           | SNR  |           | "         |  |
| 16                 | Yes   | Father   | Father  | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 17                 | Yes   | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 18                 | Yes   | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 19                 | Yes   | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 20                 | No  | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 21                 | No  | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 22                 | Yes   | Father   | Father  | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         | 5 6         | Fair                         | Br                       | Blue  | "                         | Russia                 | Vollema     | SNR  |           | Unk.      |  |
| 23                 | "   | Self   | 90  | Yes   | 1904<br>1911  | U. S. A.  | No                    | No                    | No   | No   | Good  | No                      | 5 8         | Med                          | Br                       | Br.   | "                         | Canada                 | Quindalla   | SNR  |           | "         |  |
| 24                 | "   | Hush   | Hush  | Yes   | 1911  | U. S. A.  | No                    | No                    | No   | No   | Good  | No                      | 5 5         | Med                          | Br                       | Blue  | "                         | "                      | Quindalla   | SNR  |           | "         |  |
| 25                 | "   | Father   | Father  | Yes   | 1906<br>1911  | U. S. A.  | No                    | No                    | No   | No   | Good  | No                      |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | Quindalla   | SNR  |           | "         |  |
| 26                 | No  | "  | "   | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         |             |                              |                          | "   | "                         | "                      | SNR         |  | "         |           |  |
| 27                 | Yes   | Self   | 200   | Yes   | 1906<br>1909  | U. S. A.  | No                    | No                    | No   | No   | Good  | No                      | 5 9         | Med                          | Br                       | Gray  | "                         | "                      | "           | SNR  |           | "         |  |
| 28                 | "   | "  | 25  | No  |   |   | "                     | "                     | "  | "  | "   |                         | 5 9         | Med                          | Br                       | Blue  | "                         | England                | Chatham     | SNR  |           | "         |  |
| 29                 | No  | "  | 200   | Yes   | 1907  | U. S. A.  | No                    | No                    | No   | No   | Good  | No                      | 5 10        | Med                          | Br                       | Gray  | "                         | "                      | "           | SNR  |           | "         |  |
| 30                 | Yes   | Self   | 20  | Yes   | 1867<br>1904  | U. S. A.  | No                    | No                    | No   | No   | Good  | No                      | 5 8         | Med                          | Br                       | Br.   | "                         | "                      | "           | SNR  |           | "         |  |

G.N.R. = Great Northern R.R.  
H.W. = Via highway

CLASS E.

Francis A. Hart  
John F. Lovell  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

14-2-1-18-14-7  
 14-1-18-14-7



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11-1894

PORT OF Sweet Grass, Mont.,

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                        | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | On<br>a<br>cl<br>bef<br>ett |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|------------------------|--|--------------------|---------------|-----------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.          |  | State.             | City or Town. |                             |
| 1                  | Easton        | Nellie      | 33                | F    | Wife                         | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Lethbridge<br>Alta.    | No relatives   | Mont               | Windham       | Can                         |
| 2                  | Miller        | Raymond     | 23                | M    | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | Medicine Hat,<br>Alta. | "  | "                  | Great Falls   |                             |
| 3                  | Tzer          | Maria       | 29                | F    | Wife                         | Yes      | Yes    | "   | German            | "                         | Barkerville,<br>Sask.  | "  | "                  | Cranley       | Can                         |
| 4                  | "             | Jacob       | 6                 | M    | None                         | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 5                  | "             | Emma        | 5                 | F    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 6                  | "             | Mary        | 10                | F    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 7                  | Barr          | Daniel      | 65                | M    | Minister                     | Yes      | Yes    | "   | English           | "                         | Camengay,<br>Alta.     | Son, Robert Barr,<br>Red Deer, Alta.   | Idaho              | Gooden        | U.S.                        |
| 8                  | "             | Josephine   | 63                | F    | Wife                         | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 9                  | McLean        | Oliver      | 21                | M    | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | Scotch            | "                         | Raymond,<br>Alta.      | Father, N. E. McLean,<br>Raymond, Alta.  | Ill                | Chicago       |                             |
| 10                 | Nelson        | Mary        | 27                | F    | Wife                         | Yes      | Yes    | "   | Scand.            | "                         | Grange Lake,<br>Alta.  | Husband, L. E. Nelson,<br>Grange Lake, Alta.   | Mont               | Hot Springs   |                             |
| 11                 | "             | Rhoda       | 24                | F    | "                            | Yes      | Yes    | "   | English           | "                         | Raymond,<br>Alta.      | Husband, Arthur, Nelson,<br>Raymond, Alta.   | Utah               | Monroe        |                             |
| 12                 | "             | Lavar       | 1                 | M    | None                         | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 13                 | Morley        | William     | 27                | M    | Salmon                       | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | Calgary,<br>Alta.      | No relatives   | Mont               | Billings      |                             |
| * 14               | Jackson       | Carrie      | 29                | F    | Wife                         | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | Broderick,<br>Sask.    | Bro. Carl Valand,<br>Broderick, Sask.  | "                  | Kevin         | U.S.                        |
| 15                 | "             | Frances     | 6                 | F    | None                         | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | Uncle, Carl Valand,<br>Broderick, Sask.  | "                  | "             | Can                         |
| 16                 | "             | Tamer K.    | 8                 | M    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 17                 | "             | Alice J.    | 16                | F    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| * 18               | Erickson      | Edward      | 56                | M    | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | Scand             | "                         | "                      | Daughter, Etta Erickson,<br>Broderick, Sask.   | "                  | "             | U.S.                        |
| 19                 | Salonen       | Oscar E.    | 29                | M    | "                            | Yes      | Yes    | "   | Finnish           | "                         | Red Deer,<br>Alta.     | Father, Henry Salonen,<br>Red Deer, Alta.  | "                  | Butte         | Finl                        |
| 20                 | "             | Ida         | 29                | F    | Wife                         | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | "                      | Bro. Chas. Winta,<br>Wapahewin, Alta.  | "                  | "             |                             |
| 21                 | "             | Florence    | 9                 | F    | None                         | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | Grandfather, Henry Salonen,<br>Red Deer, Alta.   | "                  | "             | Can                         |
| 22                 | "             | Ailey       | 7                 | F    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 23                 | "             | Violet      | 5                 | F    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 24                 | "             | Edama       | 3                 | F    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 25                 | "             | Ralph T.    | 10                | M    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 26                 | "             | Walter      | 7                 | M    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 27                 | Bushman       | Lena        | 23                | F    | Wife                         | Yes      | Yes    | "   | German            | "                         | Abdeen,<br>Sask.       | No relatives   | "                  | Chinook       |                             |
| 28                 | "             | Gertrude    | 7                 | F    | None                         | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "             |                             |
| 29                 | "             | William W.  | 19                | M    | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | "                      | Father, Peter Bushman,<br>Abdeen, Sask.  | "                  | "             |                             |
| 30                 | Kane          | Walter      | 23                | M    | Clerk                        | Yes      | Yes    | "   | English           | "                         | Saskatoon,<br>Sask.    | Wife, Mary Kane,<br>Saskatoon, Sask.   | "                  | Butte         |                             |

NOT USED

\* From, L. E. Valand, Born in Sault Ste. Marie, Mich.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1913.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |   |  |  |  |                                   |   |                       |          |           |                          |                 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                  |                   |                      |               |
|---|---------------------------|---|--|--|--|-----------------------------------|---|-----------------------|----------|-----------|--------------------------|-----------------|---|------------------|-------------------|----------------------|---------------|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of U.S. passport? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                    | Whether an Anarchist.             | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | Seaport of Landing.   | Date of Landing. | Name of SS.       | Date of Examination. |               |
|   |                           |   | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?                                   | Date of last departure from U. S. |   |                       | Ft. Ins. | Hair.     | Eyes.                    | Country.        | City or Town.   |                  |                   |                      |               |
| 1   | Yes Self                  | 50. Yes                                 | 1904   | Various  | Husband, Aleck Easton, Windham, Mont.    | No                                | No  | No                    | Good     | No        | 5 3                      | Med Br Gray     | No marks  | Canada           | Lethbridge, Alta. | SNR                  |               |
| 2   | "                         | "                                       | 100. Yes   | 1907   | "  | "                                 | "   | "                     | "        | 5 10      | "                        | "               | "   | "                | Blundell, P.Q.    | SNR                  | Dec. 4, '13   |
| 3   | "                         | "                                       | 30. Yes  | 1906   | Tramit N.Y.                              | "                                 | "   | "                     | "        | 5 7       | "                        | Br.             | "   | "                | Austria           | Sept. 1906           | Carl Stragler |
| 4   | No                        | "                                       | "  | "  | Husband, William Tye, Cranley, Mont.     | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | Canada            | SNR                  | "             |
| 5   | "                         | "                                       | "  | "  | Father, William Tye, Cranley Mont.       | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | Canada            | SNR                  | "             |
| 6   | "                         | "                                       | "  | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 7   | Yes Self                  | 100. Yes                                | 1888   | Various  | Daughter, Jennie Baldwin, Gordon, Idaho. | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 8   | "                         | "                                       | 1850   | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | 5 10      | Fair Gray Br.            | "               | "   | "                | USA               | SNR                  | " 5 "         |
| 9   | "                         | "                                       | 75. Yes  | 1892   | Utah                                     | "                                 | "   | "                     | "        | 5 6       | Med Br Br                | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 10  | "                         | "                                       | 50. Yes  | 1886   | N. Dak.                                  | "                                 | "   | "                     | "        | 5 11      | Med Lt. Blue             | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 11  | "                         | "                                       | 25. Yes  | 1889   | Utah                                     | "                                 | "   | "                     | "        | 5 4       | Med Br Gray              | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 12  | No                        | "                                       | "  | "  | Father, Thomas Ransom, Monroe, Utah.     | "                                 | "   | "                     | "        | 5 5       | Med Br Br.               | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 13  | Yes Self                  | 250. No                                 | "  | "  | Wife, Ethel Morley, Billings, Mont.      | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | Canada            | SNR                  | "             |
| 14  | "                         | "                                       | 26. Yes  | 1884   | Meim.                                    | "                                 | "   | "                     | "        | 5 8       | Fair Br Gray             | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | " 6 "         |
| 15  | No                        | "                                       | "  | "  | Husband, Eddie Jackson, Ravin, Mont.     | "                                 | "   | "                     | "        | 5 7       | Med Br Gray              | "               | "   | "                | USA               | SNR                  | "             |
| 16  | "                         | "                                       | "  | "  | Father, Eddie Jackson, Ravin, Mont.      | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | Canada            | SNR                  | "             |
| 17  | "                         | "                                       | "  | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 18  | Yes Self                  | 1000. Yes                               | 1857   | Wise   | "  | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 19  | "                         | "                                       | 800. No  | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | 5 10      | Fair Br Blue             | "               | "   | "                | USA               | SNR                  | "             |
| 20  | "                         | "                                       | "  | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | 5 7       | Med Br Br                | "               | "   | "                | Finland           | SNR                  | "             |
| 21  | Yes Father                | Yes                                     | "  | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | 5 6       | Med Br Gray              | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 22  | "                         | "                                       | "  | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | Canada            | SNR                  | "             |
| 23  | No                        | "                                       | "  | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 24  | "                         | "                                       | "  | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 25  | "                         | "                                       | "  | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 26  | "                         | "                                       | "  | "  | "  | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 27  | Yes Husband               | Yes                                     | "  | "  | Husband, Peter Bushman, Church, Mont.    | "                                 | "   | "                     | "        | 5 3       | Fair Br Br               | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 28  | No                        | "                                       | "  | "  | Father                                   | "                                 | "   | "                     | "        | "         | "                        | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 29  | Yes Self                  | 135. No                                 | "  | "  | Brother, Peter Bushman, Church, Mont.    | "                                 | "   | "                     | "        | 5 5       | Med Br Blue              | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | "             |
| 30  | "                         | "                                       | 50. Yes  | 1909   | N.Y.                                     | "                                 | "   | "                     | "        | 5 8       | Med Br Gray              | "               | "   | "                | "                 | SNR                  | Dec. 8, '13   |

G.N.R. = Great Northern R.R.

CLASS E.

Francis A. Hart

John F. Lovell

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-20 copied in m.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (North). | Turkish.                                     |
| Italian (South). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian.                                 |

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

11-1594

PORT OF Sweet Grass, Mont.

**NOT USED**

Hale, Maymie -- Born in Vernal, Utah, U.S.A.  
Reuben, Vera -- " " Rembrandt, Minn. " " "

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS E.**



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1913

CLASS E

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19   | 20  | 21  | 22                      | 23                           | 24                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |                        |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |     |      |             |             |
|--------------------|---|--|---|---|---|--|---|---|-------------------------|------------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|--|-----|------|-------------|-------------|
|                    |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          | 25   | 26                        | 27                     | 28          | 29   | 30  | 31   | 32          | 33          |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether paid by<br>himself, or by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, association, or<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.<br><br>Whether an Anarchist.<br><br>Whether coming by means of any<br>contract, agreement, or understanding,<br>written or verbal, to perform<br>in the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br><br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town.                                      | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination.  |     |      |             |             |
| 1                  | Yes   | Self   | 75. Yes   | 1881 Minn. Port of June 1908  | Father, Carl Hase St. Jackson, Minn.  | No   | No  | No  | No                      | Good                         | No                       | 5  | 4                         | Med Br Br              | No marks    | Germany Unknown  | SNR | 1889 | Unknown     | Dec. 8, '13 |
| 2                  | "   | Father   | 20. No  | "   | Father, Edward Salvo, Moore, Mont.  | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 5                         | Med Br Hazel           | "           | Canada Quebec  | SNR | "    | "           | "           |
| 3                  | "   | Self   | 40. No  | "   | Father, Wm. Hanning, Hutton, Mont.  | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 9                         | Med Br Blue            | "           | England Leeds  | SNR | 1910 | Southwork   | "           |
| 4                  | "   | "  | 500. No   | "   | No address  | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 5                         | Fair Br Blue           | "           | England York   | SNR | 1909 | Chaplain    | "           |
| 5                  | "   | "  | 450. No   | "   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 6                         | Fair Br Blue           | "           | "  | SNR | 1910 | Chaplain    | "           |
| 6                  | "   | "  | 200. Yes  | 1881 N.Y.   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 9                         | Med Br Br              | "           | Scotland Aberdeen  | SNR | 1909 | Naspeian    | "           |
| 7                  | "   | Husband  | 18. Yes   | 1902 U.Y.   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 4                         | Med Br Gray            | "           | "  | SNR | 1909 | Southwork   | "           |
| 8                  | "   | Self   | 300. Yes  | 1881 Utah   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 6                         | Fair Br Blue           | "           | U.S.A. Vernal  | SNR | "    | "           | 9.          |
| 9                  | "   | Husband  | 18. Yes   | 1904 "  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 6                         | Fair Br Br             | "           | "  | SNR | "    | "           | "           |
| 10                 | "   | Father   | No  | "   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | "  | "                         | "                      | "           | Canada   | SNR | "    | "           | "           |
| 11                 | "   | "  | No  | "   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | "  | "                         | "                      | "           | "  | SNR | "    | "           | "           |
| 12                 | "   | Self   | 200. Yes  | 1885 Wisc. Port of May 1910   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 8                         | Br Br Br               | "           | U.S.A. Chippewa  | SNR | "    | "           | "           |
| 13                 | "   | "  | 30. No  | "   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 11                        | Ruddy Br Blue          | "           | England Whitehaven   | SNR | 1908 | Virginian   | "           |
| 14                 | "   | "  | 50. No  | "   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 8                         | Fair Br Blue           | "           | "  | SNR | 1910 | Ketorian    | "           |
| 15                 | "   | "  | 40. Yes   | 1906 Wyo. Port of May 1909  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 8                         | Fair Br Blue           | "           | Finland Vasa   | SNR | 1906 | Arabie      | "           |
| 16                 | "   | "  | 30. Yes   | 1909 U. Dak. Port of June 1909  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 11 1/4                    | Fair Br Blue           | "           | England Wellington   | SNR | 1903 | New York    | "           |
| 17                 | "   | "  | 700. Yes  | 1905 U. Dak. Port of June 1906  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 10                        | Br Br Blue             | "           | Hungary Budapest   | SNR | 1901 | Unk.        | "           |
| 18                 | "   | "  | 200. Yes  | 1890 Neb. Port of April 1909  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 9                         | Ruddy Br Blue          | No marks    | U.S.A. Neb.  | SNR | 1901 | "           | 10.         |
| 19                 | "   | "  | 120. Yes  | 1894 Neb. Port of May 1909  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 10                        | Med Br Blue            | "           | Hungary Budapest   | SNR | 1904 | Unk.        | "           |
| 20                 | "   | "  | 30. Yes   | 1905 Neb. Port of May 1905  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 8                         | Fair Br Hazel          | "           | "  | SNR | 1905 | Marine      | "           |
| 21                 | "   | "  | 70. No  | "   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 10                        | Br Br Br               | "           | "  | SNR | 1904 | Unk.        | "           |
| 22                 | "   | "  | 130. No   | "   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 9                         | Br Br Br               | "           | "  | SNR | 1905 | "           | "           |
| 23                 | "   | "  | 100. Yes  | 1900 Neb. Port of April 1900  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 6  | 0                         | Fair Br Gray           | "           | "  | SNR | 1900 | Deutschland | "           |
| 24                 | "   | "  | 200. Yes  | 1863 Neb. Port of May 1909  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 8                         | Br Br Gray             | "           | U.S.A. Neb.  | SNR | "    | "           | "           |
| 25                 | Surgeon's Certificate                                 | "  | 180. Yes  | 1909 Mich. Port of June 1909  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 11                        | Br Br Br               | "           | Canada Grand Haven   | SNR | "    | "           | "           |
| 26                 | "   | "  | 400. No   | "   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 5                         | Med Br Gray            | "           | "  | SNR | "    | "           | "           |
| 27                 | "   | "  | "   | "   | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | "  | "                         | "                      | "           | "  | SNR | "    | "           | "           |
| 28                 | "   | "  | 25. Yes   | 1876 Minn. Port of June 1906  | Husband, Emil H. Blum, Samburg, Mont.   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 6                         | Br Br Br               | "           | U.S.A. Minn.   | SNR | "    | "           | "           |
| 29                 | "   | "  | 100. Yes  | 1892 Utah Port of June 1902   | No address  | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 7                         | Med Br Br              | "           | "  | SNR | "    | "           | "           |
| 30                 | "   | "  | 225. Yes  | 1909 U. Dak. Port of June 1909  | "   | "  | "   | "   | "                       | "                            | "                        | 5  | 10                        | Br Br Gray             | "           | Canada   | SNR | "    | "           | "           |

Great Northern Railway

CLASS E.

Francis A. Hart  
John F. Lovell

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Sweet Grass, Mont.*

SHEET NO. *11*

11-1004

*L Z*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                        | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                  | Or<br>a<br>cl<br>bef<br>cit |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|------------------------|--|--------------------|------------------|-----------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.          |  | State.             | City or Town.    |                             |
| 1                  | Linton        | William J.  | 23                | M    | Farmer lab.                  | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Kopel Sask.            | Father, Stachel Linton,<br>Kopel, Sask.  | Mont               | Whitehall        | Can                         |
| 2                  | "             | Margaret    | 19                | F    | Wife                         | yes      | yes    | "   | Scotch            | "                         | Badenbury,<br>Sask.    | Father-in-law, Stachel Linton,<br>Kopel, Sask.   | "                  | "                | U.S.                        |
| 3                  | Craig         | Thomas      | 31                | M    | Farmer                       | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | "                      | No relatives   | "                  | Great Falls      | Can                         |
| 4                  | Fry           | Lewis       | 47                | M    | Farmer                       | yes      | yes    | "   | German            | "                         | Keage, Sask.           | Father, Henry Zimmerman,<br>Gorey, Ont.  | "                  | Harre            | U.S.                        |
| 5                  | Zimmerman     | William S.  | 23                | M    | "                            | yes      | yes    | "   | English           | "                         | Gorey, Ont.            | No relatives   | "                  | Chinook          | Can                         |
| 6                  | Cyr           | Levi        | 30                | M    | "                            | yes      | yes    | "   | French            | "                         | Cardston,<br>Alta.     | Daughter, Mrs. Nellie Shipley,<br>Stenwood, Alta.  | Utah               | Cash Valley      | Can                         |
| 7                  | Smith         | Joseph      | 62                | M    | "                            | yes      | yes    | "   | English           | "                         | "                      | "  | "                  | "                | U.S.                        |
| 8                  | "             | Louisa      | 68                | F    | Wife                         | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | Cardston,<br>Alta.     | Sister " " "   | "                  | "                | "                           |
| 9                  | "             | Ralph       | 17                | M    | Farmer                       | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | Altanado,<br>Alta.     | Bro. Paul "Larkin",<br>Altanado, Alta.   | Mont               | Sweet Grass      | Can                         |
| 10                 | Larkin        | George      | 47                | M    | "                            | yes      | yes    | "   | Irish             | "                         | Lamington,<br>Sask.    | Father, William J. Paul,<br>Alberna, B.C.  | "                  | Chinook          | Can                         |
| 11                 | Paul          | Elmore      | 21                | M    | Farmer lab.                  | yes      | yes    | "   | Scotch            | "                         | Tompson,<br>Sask.      | Mother, Mrs. Julia Bonden,<br>Stonypoint, Ont., Canada                                       | "                  | Harre            | U.S.                        |
| 12                 | Boudeau       | David       | 30                | M    | Farmer                       | yes      | yes    | "   | French            | "                         | "                      | No relatives   | "                  | "                | U.S.                        |
| 13                 | Gilberg       | Nels P.     | 29                | M    | "                            | yes      | yes    | "   | Scand.            | "                         | "                      | Sister, Mrs. Jean Smith,<br>Lockwood, Sask.  | "                  | Chinook          | Can                         |
| 14                 | Hewar         | Harvey M.   | 26                | M    | "                            | yes      | yes    | "   | Scotch            | "                         | Woke, Sask.            | No relatives   | "                  | Harre            | U.S.                        |
| 15                 | Reagan        | Joseph T.   | 38                | M    | "                            | yes      | yes    | "   | Irish             | "                         | Beverly, Sask.         | No relatives   | "                  | Sweet Grass      | W                           |
| 16                 | Roberts       | William     | 36                | M    | "                            | yes      | yes    | "   | Welsh             | "                         | Wainwright,<br>Alta.   | Daughter, Essie Stevens,<br>Wainwright, Alta.  | "                  | Shelby           | U.S.                        |
| 17                 | Grounds       | Jesse       | 45                | M    | "                            | yes      | yes    | "   | English           | "                         | "                      | "  | "                  | "                | "                           |
| 18                 | "             | Fannie      | 37                | F    | Wife                         | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | "                      | Sister " " "   | "                  | "                | Can                         |
| 19                 | "             | Annie       | 6                 | F    | None                         | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "                | "                           |
| 20                 | "             | Katie       | 3                 | F    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "                | "                           |
| 21                 | "             | Lloyd       | 9                 | M    | "                            | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "                | "                           |
| 22                 | La Bash       | George      | 30                | M    | Farmer                       | yes      | yes    | "   | Austrian          | "                         | Maygar,<br>Sask.       | No relatives   | "                  | Great Falls      | Can                         |
| 23                 | "             | Mary        | 18                | F    | Wife                         | yes      | yes    | "   | Polish            | "                         | "                      | "  | "                  | "                | U.S.                        |
| 24                 | "             | May         | 14                | F    | None                         | —        | —      | "   | Austrian          | "                         | "                      | "  | "                  | "                | Can                         |
| 25                 | Lakevold      | Oscar       | 24                | M    | Farmer                       | yes      | yes    | "   | Scand.            | "                         | Probst,<br>Alta.       | "  | "                  | Harre            | U.S.                        |
| 26                 | Neutze        | Erwin       | 24                | M    | Clark                        | yes      | yes    | "   | German            | "                         | Winniford,<br>Alta.    | "  | "                  | Idaho Roberts    | Can                         |
| 27                 | Wilson        | Mack        | 22                | M    | Waiter                       | yes      | yes    | "   | Irish             | "                         | Medicine Hat,<br>Alta. | "  | "                  | Mont Great Falls | Can                         |
| 28                 | Bigelow       | James       | 30                | M    | Trainman                     | yes      | yes    | "   | English           | "                         | Taber,<br>Alta.        | "  | "                  | "                | U.S.                        |
| 29                 | Dalsmon       | Helga       | 28                | F    | Wife                         | yes      | yes    | "   | Scand.            | "                         | Sweet Valley,<br>Alta. | "  | "                  | Levinston        | Can                         |
| 30                 | "             | Arnold      | 3                 | M    | None                         | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                      | "  | "                  | "                | Can                         |

NOT USED

1-0  
List of races will be found on back of this sheet.  
CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1918

CLASS E

(OVER.)

|                    |   |  |   |  |   |   |                       |                       |   |   |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1906. |             |                              |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                          |             |                                  |
|--------------------|---|--|---|--|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|--|-------------|------------------------------|--------------------------|--|---------------------------|--------------------------|-------------|----------------------------------|
| 13                 | 14  | 15   | 16  | 17   | 18                                      | 19  | 20                    | 21                    | 22  | 23  | 24  | 25   | 26          | 27                           | 28                       | 29   | 30                        | 31                       | 32          | 33                               |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, or society, or<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br><br>Year or<br>period of<br>years.<br><br>Where? | Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether, by reason of<br>any physical defect, or<br>other cause, he is<br>incapable of doing<br>manual labor. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins.  | Complexion. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town.                    | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination.          |
| 1                  | Yes   | Self   | 200. Yrs  | 1910<br>1913<br>1894   | Mont                                    | Count<br>Hunt<br>1913<br>Father in Law, Angus McArthur,<br>Whitelyhall, Mont.   | No                    | No                    | No  | good  | No  | 5 5  | Med         | Br                           | Gray                     | No marks   | Canada                    | Almouch,<br>Que.         | SNR         | Dec. 12, 1918                    |
| 2                  | "   | Husb.  | Husb.   | 1913<br>1905   | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 5  | Med         | Br                           | Gray                     | "  | U.S.A.                    | Whitelyhall,<br>Mont.    | SNR         | " " "                            |
| 3                  | "   | Self   | 100. Yrs  | 1908<br>1866   | Various                                 | No address  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 10   | Med         | Br                           | Blue                     | "  | Scotland                  | Ferrisburgh,<br>Que.     | SNR         | Aug 1904 Parisian " " "          |
| 4                  | "   | "  | 200. Yrs  | 1903   | Ohio                                    | Wife, Minnie Fry,<br>Huron, Mont.   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 10   | Med         | Br                           | Gray                     | "  | U.S.A.                    | Covington,<br>Ohio       | SNR         | " " "                            |
| 5                  | "   | "  | 1800. No  | "  | "                                       | No address  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 10   | Med         | Br                           | Blue                     | "  | Canada                    | Gorey,<br>Ontario        | SNR         | " " "                            |
| 6                  | "   | "  | 400. Yrs  | 1906<br>1853   | Idaho                                   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 7  | Med         | Br                           | Gray                     | "  | "                         | Biggsbrook,<br>W. B.     | SNR         | " " "                            |
| 7                  | "   | "  | 3500. Yrs   | 1896<br>1845   | Utah                                    | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 7  | Fair        | Br                           | Blue                     | "  | England                   | Shropshire,<br>Wolverley | SNR         | 1853 Unknown " 13 "              |
| 8                  | "   | Husb.  | Husb.   | 1896   | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 6  | Fair        | Br                           | Blue                     | "  | U.S.A.                    | Utah                     | SNR         | " 13 "                           |
| 9                  | "   | Father   | Father  | 1896   | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 9  | Fair        | Br                           | Gray                     | "  | "                         | Salt Lake<br>City, Utah  | SNR         | " " "                            |
| 10                 | "   | Self   | 1200. Yrs   | 1866<br>1909   | Penn.                                   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 11   | Fair        | Br                           | Blue                     | "  | "                         | Mont Pleasant,<br>Penn.  | SNR         | " " "                            |
| 11                 | "   | "  | 50. No  | "  | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 7  | Fair        | Br                           | Br.                      | "  | Canada                    | Midland,<br>Ont.         | SNR         | " " "                            |
| 12                 | "   | "  | 500. No   | "  | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 8  | Dark        | Br                           | Blue                     | "  | "                         | Dover,<br>Ont.           | SNR         | " " "                            |
| 13                 | "   | "  | 500. Yrs  | 1884<br>1907   | N. Dak.                                 | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 10   | Ruddy       | Br                           | Blue                     | Wears spectacles   | U.S.A.                    | Townsend,<br>N. Dak.     | SNR         | " " "                            |
| 14                 | "   | "  | 1200. No  | "  | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 8  | Dark        | Br                           | Br.                      | No marks   | Canada                    | Collingwood,<br>Ont.     | SNR         | " " "                            |
| 15                 | "   | "  | 200. Yrs  | 1875<br>1908   | Mass.                                   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 8  | Fair        | Br                           | Blue                     | "  | U.S.A.                    | Lowell,<br>Mass.         | SNR         | " 15 "                           |
| 16                 | "   | "  | 200. No   | "  | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 8  | Fair        | Br                           | Br.                      | "  | Wales                     | Fishguard, Pembrokeshire | SNR         | May 1901 Tunisian " " "          |
| 17                 | "   | "  | 600. Yrs  | 1868<br>1903   | Ile.                                    | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 9  | Dark        | Br                           | Blue                     | Eye<br>Bloodshot.  | U.S.A.                    | Freeport,<br>Ile.        | SNR         | " " "                            |
| 18                 | "   | Husb.  | Husb.   | 1876<br>1903   | Ohio                                    | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 6  | Fair        | Br                           | Blue                     | No marks   | "                         | Montpelier,<br>Ohio      | SNR         | " " "                            |
| 19                 | No  | "  | Father  | No   | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "           | "                            | "                        | "  | Canada                    | Edmonton,<br>Alta.       | SNR         | " " "                            |
| 20                 | "   | "  | "   | No   | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "           | "                            | "                        | "  | "                         | "                        | SNR         | " " "                            |
| 21                 | "   | "  | "   | No   | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "           | "                            | "                        | "  | "                         | Edna,<br>Alta.           | SNR         | " " "                            |
| 22                 | Yes   | Self   | 1000. Yrs   | 1901<br>1905   | Mich.                                   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 11   | Fair        | Br                           | Br.                      | "  | Austria                   | Mizloha,<br>Punjab       | SNR         | April 1901 Roving<br>Louis " " " |
| 23                 | "   | Husb.  | Husb.   | 1895<br>1909   | Penn.                                   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 6  | Fair        | Br                           | Blue                     | "  | U.S.A.                    | Penn.                    | SNR         | " " "                            |
| 24                 | No  | "  | Father  | No   | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "           | "                            | "                        | "  | Canada                    | Maytag,<br>Punjab        | SNR         | " " "                            |
| 25                 | Yes   | Self   | 2000. Yrs   | 1889<br>1907   | Iowa                                    | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 8  | Fair        | Br                           | Br.                      | "  | U.S.A.                    | Libertyville,<br>Iowa    | SNR         | " " "                            |
| 26                 | "   | "  | 1000. Yrs   | 1889<br>1908   | N. Dak.                                 | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 9  | Fair        | Br                           | Blue                     | Short left leg.  | "                         | Neche,<br>N. Dak.        | SNR         | " 16 "                           |
| 27                 | "   | "  | 75. Yrs   | 1906<br>1909   | Maine                                   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 8  | Ruddy       | Br                           | Green                    | No marks   | Ireland                   | Londonberry,<br>Ireland  | SNR         | Aug 1904 Virginian " " "         |
| 28                 | "   | "  | 100. Yrs  | 1883<br>1906   | Idaho                                   | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 7  | Dark        | Br                           | Gray                     | "  | U.S.A.                    | Idaho                    | SNR         | " " "                            |
| 29                 | "   | "  | 70. Yrs   | 1903<br>1910   | S. Dak.                                 | Husband, Peter DeLammon,<br>Leavitt, Mont.  | "                     | "                     | "   | "   | "   | 5 5  | Fair        | Br                           | Gray                     | "  | Norway                    | Holmestrand,<br>Norway   | SNR         | Nov 1903 Iovian " " "            |
| 30                 | No  | "  | "   | No   | "                                       | "   | "                     | "                     | "   | "   | "   | "  | "           | "                            | "                        | "  | Canada                    | Edna,<br>Alta.           | SNR         | " " "                            |

S.N.R. = Great Northern R.R.

CLASS E.

Francis A. Hart  
John F. Loyal  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-1594

PORT OF Sweet Grass, Mont.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                       | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Or<br>a<br>cit<br>before<br>citi |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|-----------------------|--|--------------------|---------------|----------------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.         |  | State.             | City or Town. |                                  |
| 1                  | Walsmon       | Blarence    | 12                | M    | S                            | None     |        | Canada  | Scand.            | Canada                    | Sweet Valley<br>Alta. | No relatives   | Mont               | Leiviston     | Can                              |
| 2                  | Madsen        | Jens        | 54                | M    | W.                           | Farmer   | yes    | yes   | "                 | "                         | "                     | Son, La Fayette Madsen,<br>Manningsville, Alta.  | Idaho              | Burley        | Idaho                            |
| 3                  | Polasch       | Joseph      | 30                | M    | M                            | "        | yes    | yes   | "                 | Bohemian                  | "                     | Wife, Annie Polasch,<br>Weyant, Sask.  | Mont               | Hingham       | Mont                             |
| 4                  | Grant         | Albert      | 35                | M    | S                            | "        | yes    | yes   | "                 | Scotch                    | "                     | Father, Duncan Grant,<br>Cornwall, Ont.  | "                  | Ayon          | Can                              |
| 5                  | Trachonuk     | Peter       | 29                | M    | M                            | "        | yes    | yes   | "                 | Romanian                  | "                     | Wife, Katrina Trachonuk,<br>Lethbridge, Alberta.   | "                  | Chester       | Can                              |
| 6                  | Hemphill      | Mathew H.   | 52                | M    | W.                           | "        | yes    | yes   | "                 | Irish                     | "                     | No relatives   | "                  | Haave         | Can                              |
| 7                  | Gunderson     | Andrew      | 30                | M    | S                            | "        | yes    | yes   | "                 | Scand.                    | "                     | "  | "                  | Conrad        | Can                              |
| 8                  | Phelpy        | Raigifta    | 30                | F    | M                            | Wife     | No     | No  | "                 | Austrian                  | "                     | "  | "                  | Chester       | Can                              |
| 9                  | "             | Samuel      | 9                 | M    | S                            | None     |        |   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |
| 10                 | "             | Maraska     | 8                 | F    | S                            | "        |        |   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |
| 11                 | "             | Savatta     | 5                 | F    | S                            | "        |        |   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |
| 12                 | "             | Mike        | 3                 | M    | S                            | "        |        |   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |
| 13                 | Erdmann       | Jacob J.    | 24                | M    | S                            | Farmer   | yes    | yes   | "                 | German                    | "                     | Whitelaw,<br>Alta.   | "                  | Walta         | U.S.                             |
| 14                 | Doss          | E.O.        | 31                | M    | S                            | "        | yes    | yes   | "                 | Irish                     | "                     | Bro. S.D. Doss,<br>Cayley, Alta.   | "                  | Inverness     | "                                |
| 15                 | Tulloch       | George A.   | 38                | M    | M                            | "        | yes    | yes   | "                 | Scotch                    | "                     | No relatives   | Texas              | Houston       | Tex                              |
| 16                 | "             | Helen       | 36                | F    | M                            | Wife     | yes    | yes   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |
| 17                 | "             | Adam        | 3                 | M    | S                            | None     |        |   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |
| 18                 | McRae         | Bertha      | 27                | F    | M                            | Wife     | yes    | yes   | "                 | English                   | "                     | Imperial,<br>Sask.   | Mont               | Haave         | "                                |
| 19                 | "             | Mary M.     | 9                 | F    | S                            | None     |        |   | "                 | "                         | "                     | Grandfather " "  | "                  | "             | "                                |
| 20                 | "             | Thomas A.   | 7                 | M    | S                            | "        |        |   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |
| 21                 | "             | Roy O.      | 3                 | M    | S                            | "        |        |   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |
| 22                 | "             | Willard C.  | 2                 | M    | S                            | "        |        |   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |
| 23                 | Frinkle       | Roy         | 28                | M    | S                            | Farmer   | yes    | yes   | "                 | German                    | "                     | Penae Sask.<br>Outlook,<br>Sask.   | "                  | Shelby        | U.S.                             |
| 24                 | Storbo        | Elof        | 28                | M    | M                            | "        | yes    | yes   | "                 | Scand.                    | "                     | Wife, Esther Storbo,<br>Outlook, Sask.   | "                  | Kevin         | U.S.                             |
| 25                 | Valleovand    | Martin      | 24                | M    | S                            | "        | yes    | yes   | "                 | "                         | "                     | Bro. Carl Valleovand,<br>Broderick, Sask.  | "                  | "             | "                                |
| 26                 | Sanley        | William     | 42                | M    | M                            | "        | yes    | yes   | "                 | French                    | "                     | High River,<br>Alta.   | Colo.              | H. Lupton     | "                                |
| 27                 | "             | Effie A.    | 35                | F    | M                            | Wife     | yes    | yes   | "                 | German                    | "                     | No relatives   | "                  | "             | "                                |
| 28                 | Hanson        | Coranzo     | 46                | M    | W.                           | Farmer   | yes    | yes   | "                 | Scand                     | "                     | Glennwood,<br>Alta.  | Idaho              | Pocatello     | Idaho                            |
| 29                 | "             | Laurance    | 11                | M    | S                            | None     |        |   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |
| 30                 | "             | Helena      | 8                 | F    | S                            | "        |        |   | "                 | "                         | "                     | "  | "                  | "             | "                                |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913.

CLASS E

(OVER.)

| 13 14 15 16  |     |        |        | 17  | 18   | 19   | 20                    | 21                                | 22   | 23                    | 24                    | 25 26 27 28                               |   |               |           | 29              | 30  | 31               | 32                       | 33                   |              |           |        |
|--|-----|--------|--------|---|--|--|-----------------------|-----------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------|-----------|-----------------|---|------------------|--------------------------|----------------------|--------------|-----------|--------|
| No. on List.                                       |     |        |        | By whom was passage paid?                             | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.             | Condition of Health, Mental and Physical.  | Deformed or Crippled. | Height.               | Color of—                                 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |               |           |                 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                  |                          |                      |              |           |        |
| Whether having a ticket to such final destination. |     |        |        | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?                | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled.   | Height.       | Color of— | Place of Birth. | Seaport of Landing.   | Date of Landing. | Name of SS.              | Date of Examination. |              |           |        |
|  |     |        |        |   |  |  |                       |                                   |  |                       |                       |   | Country.  | City or Town. |           |                 |   |                  |                          |                      |              |           |        |
| 1  | No  | Self   | 1280.  | No  | 1896   | 1905   | Minn.                 | Port of Departure                 | Father, Peter Holmstrom, Lewiston, Mont.   | No                    | No                    | No  | No  | Good          | No        | 6 0             | Fair Gray Blue  | Canada           | St. John's               | SNR                  | Dec 16, '13. |           |        |
| 2  | Yes | Self   | 300.   | Yes   | 1896   | 1905   | Minn.                 | Port of Departure                 | No address   | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 6 0             | Fair Gray Blue  | Denmark          | Copenhagen               | SNR                  | July 1896    | Idaho     | " 17 " |
| 3  | "   | "      | 1280.  | No  | 1896   | 1905   | Minn.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 10            | Fair Br Gray  | Chungking        | Chungking                | SNR                  | June 1906    | Bulgarian | " " "  |
| 4  | "   | "      | 75.    | Yes   | 1896   | 1911   | Minn.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 11            | Fair Br Br  | Canada           | Cornwall                 | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 5  | "   | "      | 3000.  | No  | 1896   | 1905   | Minn.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 9             | Dark Br Blue  | Austria          | Rapachina                | SNR                  | June 1897    | Unk.      | " 18 " |
| 6  | "   | "      | 1500.  | Yes   | 1896   | 1905   | Ill.                  | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 8             | Dark Br Blue  | Ireland          | Ballymonee               | SNR                  | Nov 1897     | Manhattan | " " "  |
| 7  | "   | "      | 4000.  | Yes   | 1896   | 1906   | Minn.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 6 0             | Ruddy Br Blue   | U.S.A.           | Kennett                  | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 8  | "   | Unk.   | Unk.   | No  | 1896   | 1905   | Minn.                 | Port of Departure                 | Husband, John Phelpay, Chester, Mont.  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 5             | Dark Br Br  | Austria          | Chartres                 | SNR                  | Mar 1907     | Unk.      | " " "  |
| 9  | "   | Father | Father | No  | 1896   | 1905   | Minn.                 | Port of Departure                 | Father John Phelpay, Chester, Mont.  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | Mar 1907     | Unk.      | " " "  |
| 10   | "   | "      | "      | No  | 1896   | 1905   | Minn.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | Mar 1907     | Unk.      | " " "  |
| 11   | No  | "      | "      | No  | 1896   | 1905   | Minn.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | Mar 1907     | Unk.      | " " "  |
| 12   | No  | "      | "      | No  | 1896   | 1905   | Minn.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | Mar 1907     | Unk.      | " " "  |
| 13   | Yes | Self   | 60.    | Yes   | 1896   | 1910   | Wisc.                 | Port of Departure                 | No address   | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 6             | Med Br Br   | Canada           | St. John's               | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 14   | No  | "      | 200.   | Yes   | 1896   | 1906   | Ill.                  | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 8             | Dark Br Gray  | U.S.A.           | Green Bay, Wis.          | SNR                  | "            | "         | " 19 " |
| 15   | Yes | Self   | 1000.  | No  | 1896   | 1906   | Ill.                  | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 6 0             | St. Br Blue   | Scotland         | Roths                    | SNR                  | May 1907     | Sicilian  | " 20 " |
| 16   | Yes | Unk.   | Unk.   | No  | 1896   | 1906   | Ill.                  | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 4             | Fair Br Gray  | "                | Boharm                   | SNR                  | July 1907    | Unk.      | " " "  |
| 17   | No  | "      | "      | No  | 1896   | 1906   | Ill.                  | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | July 1907    | Unk.      | " " "  |
| 18   | Yes | Unk.   | Unk.   | Yes   | 1896   | 1906   | Ill.                  | Port of Departure                 | Husband, William McRae, Hovre, Mont.   | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 7             | Fair Br Blue  | Canada           | Portage La Prairie, Man. | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 19   | "   | Father | Father | Yes   | 1896   | 1906   | Ill.                  | Port of Departure                 | Father John McRae, Hovre, Mont.  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | "            | "         | " 22 " |
| 20   | "   | "      | "      | No  | 1896   | 1906   | Ill.                  | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 21   | No  | "      | "      | No  | 1896   | 1906   | Ill.                  | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 22   | "   | "      | "      | No  | 1896   | 1906   | Ill.                  | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 23   | Yes | Self   | 400.   | Yes   | 1896   | 1908   | Mich.                 | Port of Departure                 | No address   | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 10            | Muddy Br Green  | U.S.A.           | St. John's               | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 24   | "   | "      | 300.   | Yes   | 1896   | 1903   | Mich.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 10 1/2        | St. Br Blue   | "                | St. John's               | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 25   | "   | "      | 600.   | Yes   | 1896   | 1903   | Mich.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 6 1             | St. Br Blue   | "                | St. John's               | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 26   | "   | "      | 5000.  | Yes   | 1896   | 1907   | Mich.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 9             | Fair Br Blue  | "                | St. John's               | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 27   | "   | Unk.   | Unk.   | Yes   | 1896   | 1907   | Mich.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 3             | Fair Br Blue  | "                | St. John's               | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 28   | "   | Self   | 500.   | Yes   | 1896   | 1907   | Mich.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | 5 9             | Dark Br Blue  | "                | St. John's               | SNR                  | "            | "         | " 23 " |
| 29   | "   | Father | Father | No  | 1896   | 1907   | Mich.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | "            | "         | " " "  |
| 30   | "   | "      | "      | No  | 1896   | 1907   | Mich.                 | Port of Departure                 | "  | "                     | "                     | "   | "   | "             | "         | "               | "   | "                | "                        | SNR                  | "            | "         | " " "  |

G.N.R. = Great Northern R.R.  
H.W. = Via highway

CLASS E.

Francis A. Hart  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

An. 1-98 copied from



*Under  
Street Pass, Mont  
December 1913*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

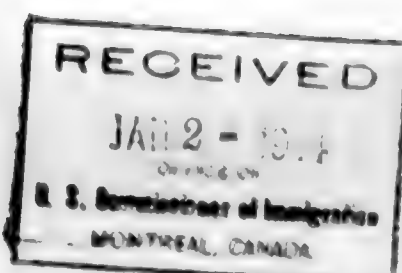
|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*244  
102*

|         | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DN-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|---------|-------|----------|----------|---------|-----------------|------------|
| CLASS B | 165   | 15       |          |         |                 |            |
| Canada  |       |          |          |         |                 |            |
| U.S.    |       |          |          |         |                 |            |
| Other   |       |          |          |         |                 |            |
| 106     |       |          |          |         |                 |            |
| 196     |       |          |          |         |                 |            |
| 276     |       |          |          |         |                 |            |

| CLASS B  |             |          |          |         |          |          |         |          |          |         |  |
|----------|-------------|----------|----------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|---------|--|
| ALLAN.   | C. P. R. AT | Canada   | MINION.  | Other   | MISCEL.  |          |         |          |          |         |  |
| DEBARRED | PENDING     | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |  |
| 2        | 4           | 4        | 3        | 1       |          |          |         |          |          |         |  |
| 2        | 4           | 4        | 3        | 1       |          |          |         |          |          |         |  |

| NON - IMMIGRANTS.          |             |
|----------------------------|-------------|
| In Transit                 |             |
| Tourists                   |             |
| Residents of United States | <i>None</i> |
| Total                      |             |



7700 TON

6300 TON

2500 TON

1000 TON

*all*

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 13

11-1594

PORT OF Sweet Grass, Mont.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                    | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came.                                   | Final Destination. |                    |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|--------------------|--|--------------------|--------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.      |  | State.             | City or Town.      |
| 1                  | Ubal          | Mike        | 23   | m    | Farmer                       | yes      | yes    | Canada  | German            | Canada                    | Loxeland,<br>Sask. | Father, John Ubal.<br>Loxeland, Sask.<br>Fother, Fred Kossar.<br>Loxeland, Sask.<br>Grandfather, John Ubal.<br>Loxeland, Sask. | Mont               | Big Sandy, Ark.    |
| 2                  | "             | Aggie       | 18   | f    | Wife                         | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | "                  | "  | "                  | "                  |
| 3                  | "             | John        | 15   | m    | S None                       | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                  | "  | "                  | "                  |
| 4                  | "             | Adam        | 1    | m    | S "                          | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                  | "  | "                  | "                  |
| 5                  | Holm          | John        | 38   | m    | S Laborer                    | yes      | yes    | "   | Scand.            | "                         | Gleichen,<br>Alta. | No relatives   | "                  | Great Falls, Minn. |
| 6                  | Bunter        | Clalland    | 33   | m    | Farmer                       | yes      | yes    | "   | English           | "                         | Murtrie,<br>Sask.  | "  | "                  | Brookview, Vt.     |
| 7                  | "             | Helen V.    | 23   | f    | Wife                         | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | "                  | Bro. Wm. Peterson.<br>Woodsley, Sask.  | "                  | "                  |
| 8                  | "             | John        | 4    | m    | S None                       | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                  | Uncle Wm. Peterson.<br>Woodsley, Sask.   | "                  | "                  |
| 9                  | "             | Norman      | 2    | m    | S "                          | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                  | "  | "                  | "                  |
| 10                 | "             | Ray         | 9    | m    | S "                          | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                  | "  | "                  | "                  |
| 11                 | Albert        | John        | 28   | m    | S Baker                      | yes      | yes    | "   | German            | "                         | Cochrane,<br>Alta. | No relatives   | "                  | Sweet Grass, Can.  |
| 12                 | Haultine      | Archie      | 21   | m    | S Laborer                    | yes      | yes    | "   | English           | "                         | "                  | "  | "                  | "                  |
| 13                 | Schneider     | Laura       | 35   | f    | Wife                         | yes      | yes    | "   | Scotch            | "                         | Noble,<br>Alta.    | Bro. W.B. Anderson.<br>Edmonton, Alta.<br>Uncle Wm. Anderson.<br>Edmonton, Alta.   | "                  | Shelby, Can.       |
| 14                 | "             | Hazel       | 8    | f    | S None                       | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                  | "  | "                  | "                  |
| 15                 | "             | Irma        | 2    | f    | S "                          | —        | —      | "   | "                 | "                         | "                  | "  | "                  | "                  |
| 16                 | Shaw          | Mark E.     | 20   | m    | m Salesman                   | yes      | yes    | "   | Irish             | "                         | Vulcan,<br>Alta.   | Wife, Elenor Shaw,<br>Vulcan, Alta.  | "                  | Great Falls, U.S.  |
| 17                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 18                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 19                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 20                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 21                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 22                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 23                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 24                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 25                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 26                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 27                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 28                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 29                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |
| 30                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |                    |  |                    |                    |

\* Schneider, Alton — Born in Laurier, Mich., U.S.A.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF DECEMBER, 1913

CLASS E

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                                      | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                           |                        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                         |       |      |              |
|--------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|---|--|---|---------------------------|------------------------|--|-------------------------|-------|------|--------------|
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid for<br>by another person,<br>or by association,<br>family, society, or<br>other person.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Complexion.<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.  | Date of<br>Examination. |       |      |              |
| 1                  | Yes   | Self  | 5000.   | No  | No address  | No                    | No                    | No  | No  | Good                | No                                      | 5 6  | Dark Br Br                                | No marks                  | Russia                 | Provinc  | SNR                     | May   | Unk. | Dec. 23, '13 |
| 2                  | "   | Husb  | Husb  | No  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | 5 7  | Fair Br Br                                | "                         | "                      | "  | SNR                     | Sept. | "    | "            |
| 3                  | No  | "   | Father  | No  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | "  | "   | "                         | Canada                 | Lonsdale   | SNR                     | 1907  | "    | "            |
| 4                  | No  | "   | "   | No  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | "  | "   | "                         | "                      | "  | SNR                     | "     | "    | "            |
| 5                  | Yes   | Self  | 25.   | Yes   | 1895 Neb.   | Postal                | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | 5 8  | Ruddy Red Blue                            | "                         | "                      | Denmark  | Thimmesby               | SNR   | May  | "            |
| 6                  | "   | "   | 5000  | Yes   | 1880 Iowa   | Chicago               | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | 5 6  | Fair Lt. Gray                             | "                         | "                      | U.S.A.   | Vinton                  | SNR   | 1895 | Thingorold   |
| 7                  | "   | Husb.   | Husb.   | Yes   | 1890  | Postal                | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | 5 6  | Lt. Lt. Blue                              | "                         | "                      | "  | Union                   | SNR   | "    | 24           |
| 8                  | No  | "   | Father  | No  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | "  | "   | "                         | "                      | "  | "                       | SNR   | "    | "            |
| 9                  | No  | "   | "   | No  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | "  | "   | "                         | "                      | "  | "                       | SNR   | "    | "            |
| 10                 | No  | "   | "   | No  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | "  | "   | "                         | "                      | "  | "                       | SNR   | "    | "            |
| 11                 | Yes   | Self  | 15.   | No  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | 5 10   | Dark Br Gray                              | "                         | "                      | "  | Stony Mountain          | SNR   | "    | "            |
| 12                 | "   | "   | 30.   | No  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | 5 11   | Lt. Br Gray                               | "                         | "                      | "  | Man.                    | SNR   | Mar. | "            |
| 13                 | No  | "   | 1881  | Yes   | 1884 Mich.  | Man.                  | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | 5 6  | Fair Br Blue                              | "                         | "                      | "  | Zealand                 | SNR   | 1912 | Victorian    |
| 14                 | Yes   | "   | Father  | No  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | "  | "   | "                         | "                      | "  | McKillop                | H.W.  | "    | "            |
| 15                 | No  | "   | "   | No  | "   | "                     | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | "  | "   | "                         | "                      | "  | "                       | SNR   | "    | "            |
| 16                 | Yes   | Self  | 1000.   | Yes   | 1883 Wisc.  | Postal                | "                     | "   | "   | "                   | "                                       | 5 10 1/2   | Lt. Br Blue                               | "                         | "                      | "  | Alta.                   | SNR   | "    | "            |
| 17                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 18                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 19                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 20                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 21                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 22                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 23                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 24                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 25                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 26                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 27                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 28                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 29                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |
| 30                 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |   |  |   |                           |                        |  |                         |       |      |              |

SNR = Great Northern R.R.  
H.W. = Via Highway

CLASS E.

Francis A. Hall  
John F. Howell  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Does 1-16 apply to Mr.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-2893

PER *Miscellaneous* LINESS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos.  | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has Cana. |
|--------------|---|--------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|----------------|
| 1            |   |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 2            | <i>Barnet</i>                             | <i>William G.</i>  | <i>20</i>                  | <i>M.S. Butcher</i>    | <i>yes yes</i>           | <i>Scotland</i>  | <i>Scotch</i>     | <i>Canada Saskatoon, Alta.</i>                      | <i>Father, David Barney,<br/>11 Cunningham Place, Leith, Scot.</i>                        | <i>Wash. Seattle</i>                       |                |
| 3            | <i>Stenhouse</i>                          | <i>Andrew D.</i>   | <i>22</i>                  | <i>M.S. Coal Miner</i> | <i>yes yes</i>           | <i>Scotland</i>  | <i>Scotch</i>     | <i>Canada Cumberland, N.S.</i>                      | <i>Father, Archibald Stenhouse,<br/>Mechel, Lifeskire, Scotland.</i>                      | <i>Wash. Bessie Diamond</i>                |                |
| 4            | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 5            | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 6            | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 7            |   |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 8            | <i>Higgs</i>                              | <i>Frank E.</i>    | <i>23</i>                  | <i>M.S. Dr. tendu</i>  | <i>yes yes</i>           | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada Vancouver, B.C.</i>                       | <i>Father, James Higgs,<br/>134 Craigland Rd., London, Eng.</i>                           | <i>Wash. Seattle</i>                       |                |
| 9            | <i>Holmes</i>                             | <i>Elsie</i>       | <i>24</i>                  | <i>P.M. none</i>       | <i>yes yes</i>           | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada Calgary, Alta.</i>                        | <i>Father, Reg. E. Bushell,<br/>225 Stone Lane, Birmingham, Eng.</i>                      | <i>Wash. Seattle</i>                       |                |
| 10           | <i>Jones</i>                              | <i>Edith</i>       | <i>17</i>                  | <i>P.S. none</i>       | <i>yes yes</i>           | <i>Wales</i>   | <i>Welsh</i>      | <i>Canada Kamloops, B.C.</i>                        | <i>Father, John Jones,<br/>Gen. Del., Kamloops, B.C.</i>                                  | <i>Canada</i>                              |                |
| 11           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 12           | <i>Robinson</i>                           | <i>Catherine</i>   | <i>35</i>                  | <i>P.S. nurse</i>      | <i>yes yes</i>           | <i>Australia</i>                                       | <i>English</i>    | <i>Canada Kamloops, B.C.</i>                        | <i>Father, Wm. Robinson,<br/>Taradale, Victoria, Australia.</i>                           | <i>Calif. Oakfield</i>                     |                |
| 13           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 14           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 15           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 16           | <i>Allaey</i>                             | <i>Lester</i>      | <i>27</i>                  | <i>M.S. Butcher</i>    | <i>yes yes</i>           | <i>Belgium</i>   | <i>Belgian</i>    | <i>Canada Toronto, Ont.</i>                         | <i>Father, Pierre Allaey,<br/>Papierongha, Belgium.</i>                                   | <i>Wash. Seattle</i>                       |                |
| 17           | <i>Hooks</i>                              | <i>Catherine</i>   | <i>68</i>                  | <i>P.Wd. none</i>      | <i>yes yes</i>           | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada Kamloops, B.C.</i>                        | <i>Daughter, Mrs. Beck,<br/>The Hall, Coronley, Yorkshire, England.</i>                   | <i>England</i>                             |                |
| 18           | <i>Hooks</i>                              | <i>Isabel</i>      | <i>39</i>                  | <i>P.S. none</i>       | <i>yes yes</i>           | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada Kamloops, B.C.</i>                        | <i>Daughter, Mrs. Beck,<br/>The Hall, Coronley, Yorkshire, England.</i>                   | <i>England</i>                             |                |
| 19           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 20           | <i>Murdoch</i>                            | <i>Grace</i>       | <i>26</i>                  | <i>P.S. none</i>       | <i>yes yes</i>           | <i>Scotland</i>  | <i>Scotch</i>     | <i>Canada Regina, Sask.</i>                         | <i>Father, James Murdoch,<br/>Elgin, Scotland.</i>  | <i>Canada</i>                              |                |
| 21           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 22           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 23           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 24           |   |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 25           | <i>Marshall</i>                           | <i>Reginald H.</i> | <i>27</i>                  | <i>M.S. Labour</i>     | <i>yes yes</i>           | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada Victoria, B.C.</i>                        | <i>Father, George Marshall,<br/>Hastings, England.</i>                                    | <i>no place in justice</i>                 |                |
| 26           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 27           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 28           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 29           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 30           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |
| 31           | NOT USED                                  |                    |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                |

† Race or People to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

*1370*



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Lumas, Wash., MONTH OF December 24, 1913

Class B.

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18   | 19                    | 20  | 21  | 22                  | 23                       | 24                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                             |                        |                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |      |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|--|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|-----------------------------|------------------------|-----------------------|--|------|--|--|
| No.<br>on<br>List. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corpo-<br>ration, society, as-<br>sociation, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.  | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.  | Seaport<br>of<br>Landing.   | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.           | Date of<br>Examination.  |      |  |  |
| 1                  |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  | 1913 |  |  |
| 2                  | yes Self  | 50. no  |   |   | Sister, Mrs. Jane Walker,<br>2523 - 34 <sup>th</sup> Ave., S. Seattle, Wash. | no                    | no  | no  | Good                | no                       | 59 Fair                  | Bro. Bros. Dean sea left neck  | Scotland Leith              | C.P.R. June 1913       | Dec. 27               |  |      |  |  |
| 3                  | yes Self  | 30. no  |   |   | Friend, John Clark,<br>Black Diamond, Wash.                                  | "                     | "   | "   | Good                | no                       | 55 Med. Bro. Dean        | Male back left hand  | Scotland Meisner            | C.P.R. Mar. 15 1913    | Dec. 10               |  |      |  |  |
| 4                  |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 5                  |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 6                  |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 7                  |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 8                  | D.C.D. (Trachoma)   | yes   | 1910 Wash.  | Left  | No address   | no                    | no  | no  | Trachoma            | no                       | 57 Med. Bro. Bros.       | None   | England London              | C.P.R. May 14 1913     | Dec. 5                |  |      |  |  |
| 9                  | L.P.C.  | yes   | 1910 Wash.  | Left  | John Mayer & Bros.,<br>Coleman Bldg. Seattle, Wash.                          | "                     | "   | "   | Good                | no                       | 54 Med. Bro. Dean        | None   | England Birmingham          | C.P.R. May 14 1913     | Dec. 8                |  |      |  |  |
| 10                 | yes Self  | yes   | no  |   | Garth, John Jones,<br>Hampton, B.C.  | "                     | "   | "   | Good                | no                       | 56 Fair Auburn Blue      | None   | Wales Wrexham               | C.P.R. June 16 1913    | Dec. 9                |  |      |  |  |
| 11                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 12                 | yes Self  | 50. yes   | 1913 Calif.   | Aug 13  | Mercy Hospital,<br>Oakland, Calif.   | no                    | no  | no  | Good                | no                       | 56 Med. Bro. Bros.       | Mole right of mouth  | Australia (Perth)           | C.P.R. Mar. 27 1913    | Dec. 27               |  |      |  |  |
| 13                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 14                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 15                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 16                 | yes Self  | no  | no  |   | Emil Goddard,<br>102 Queen Anne St. Seattle                                  | no                    | no  | no  | Good                | no                       | 56 Med. Bro. Bros.       | Mole left jaw  | Belgium Poperinghe          | C.P.R. Oct 26 1913     | Dec. 5                |  |      |  |  |
| 17                 | no Self   | yes   | no  |   | Daughter, Mrs. Best,<br>The Ball, Conroy, Yorkshire, Eng.                    | "                     | "   | "   | Good                | no                       | 58 Med. Bro. Dean        | None   | England London              | C.P.R. May 14 1913     | Dec. 6                |  |      |  |  |
| 18                 | no Self   | yes   | no  |   | Sister,<br>as above  | "                     | "   | "   | Good                | no                       | 56 Med. Bro. Dean        | Mole on eye  | England London              | C.P.R. May 14 1913     | Dec. 6                |  |      |  |  |
| 19                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 20                 | yes Self  | yes   | no  |   | Home,<br>Regina, Sask.   | no                    | no  | no  | Good                | no                       | 56 Fair Auburn Blue      | Mole bridge of nose  | Scotland Elgin              | C.P.R. Apr. 27 1913    | Dec. 1                |  |      |  |  |
| 21                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 22                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 23                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 24                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 25                 | L.P.C.  | no  | 11  | disir only  | 1911   | No address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 59 Med. Bro. Bros.   | Right little finger crooked | England Hastings       | B.C.E.R. Apr. 27 1913 | Dec. 11  |      |  |  |
| 26                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 27                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 28                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 29                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |
| 30                 |   |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |                          |  |                             |                        |                       |  |      |  |  |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway

CLASS B.

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE  
Edw. S. Corvitz  
Thos. Cook



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Area 2-3 - 8-9-10-12-14-17-18-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Sumas, Wash.

| 1            | 2   | 3                 | 4    | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10  | 11  | 12   |              |
|--------------|---|-------------------|------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|--------------|
| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Who has Can. |
| 1            | Erickson Erik A.                          | 25                | M.   | S.                 | Labauer                | yes                      | Sweden   | Scand.            | Canada Thee Valley, B.C.                            | Father, John Erickson, Carls, Sweden  | Wash. Seattle                              |              |
| 2            | Car B. Ivan                               | 28                | M.   | M.                 | Kisheman               | yes                      | Austria  | Slovenian         | Canada Carls, B.C.                                  | Wife, Katrina Car, Kijima, Perseus, Austria   | Wash. Seattle                              |              |
| 3            | Bethel B. Francis B.                      | 18                | M.   | S.                 | Labauer                | yes                      | Canada   | Irish             | Canada Windsor, B.C.                                | 1844 Father, John Erickson, B.C.  | Wash. Seattle                              |              |
| Debarred     | Longman B. Arthur B.                      | 26                | M.   | S.                 | Hecker                 | yes                      | England  | English           | Canada Kamloops, B.C.                               | 1844 Father, John Erickson, B.C.  | Wash. Seattle                              |              |
| 5            | Labertkuel Robert                         | 21                | M.   | S.                 | Labauer                | yes                      | Switzerland  | German            | Canada Kamloops, B.C.                               | 1844 Father, John Erickson, B.C.  | Wash. Seattle                              |              |
| Debarred     | Castanzo B. Carlo                         | 23                | M.   | S.                 | Labauer                | yes                      | Italy  | Italian           | Canada Kelowna, B.C.                                | 1844 Father, John Erickson, B.C.  | Wash. Seattle                              |              |
| Debarred     | Accornero B. Giovanni                     | 24                | M.   | S.                 | Labauer                | yes                      | Italy  | Italian           | Canada Lytton, B.C.                                 | 1844 Father, John Erickson, B.C.  | Wash. Seattle                              |              |
| Debarred     | Limbrogio B. Giovanni                     | 26                | M.   | M.                 | Labauer                | yes                      | Italy  | Italian           | Canada Lytton, B.C.                                 | 1844 Father, John Erickson, B.C.  | Wash. Seattle                              |              |
| 9            | Cerioni Angelo                            | 28                | M.   | S.                 | Labauer                | yes                      | Italy  | Italian           | Canada Kelowna, B.C.                                | 1844 Father, John Erickson, B.C.  | Wash. Seattle                              |              |
| 10           | Nicholls John W. E.                       | 29                | M.   | S.                 | Labauer                | yes                      | England  | English           | Canada Kamloops, B.C.                               | 1844 Father, John Erickson, B.C.  | Wash. Seattle                              |              |
| 11           | Nielson B. Charles L.                     | 22                | M.   | S.                 | Labauer                | yes                      | Denmark  | Scand.            | Canada Calgary, Alta.                               | 1844 Father, John Erickson, B.C.  | Wash. Stanwood                             |              |
| 12           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 13           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 14           |   |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 15           |   |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 16           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 17           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 18           |   |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 19           |   |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 20           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 21           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 22           |   |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 23           |   |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 24           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 25           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 26           |   |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 27           |   |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 28           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 29           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 30           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

11-4673

1700



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 24*, 1913

*Class C*

COVER

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |   |                           |                        |             |                         |      |
|--|---|---|---|---|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---|---------------------|--|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alone, or by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, or<br>association, or by<br>any other means.) | Whether in possession of<br>\$50. and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address.  | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>offer, invitation, promise, or<br>agreement, or by any other<br>means, to enter the United States. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |      |
| 1  | yes   | Self  | 30  | Yes 1912<br>Wash.   | Friend, Gustaf Peterson.<br>Add. unknown, Seattle, Wash.   | No                    | No                    | No  | Good   | No  | 6 0                 | Fair   | Blue                     | None                                      | Sweden                    | Pieto                  | C.P.R.      | Dec. 8,<br>1913         | 1913 |
| 2  | yes   | Self  | 62  | Yes 1913<br>Transit   | Bro. " |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |   |                           |                        |             |                         |      |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

CLASS C.  
TAXABLE

*Edw. S. Corwin*  
*Thos. P. Cook*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. **3**

PORT OF **Sumas, wash.**

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |              | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                  | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |                    | Final Destination. |               | Who<br>has<br>Can. |
|--------------------|---------------|--------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|------------------|--|--------------------|--------------------|---------------|--------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.  |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town.    |  |                    | State.             | City or Town. |                    |
| Debarred           | Shrone        | William      | 18                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | England   | Irish           | Canada                    | Newport, B.C.    | Mother, Lizzie Shrone<br>Malintown, Co. Wexford, Ire.  | No place in future |                    |               |                    |
| Debarred           | Dogan         | Harry H.     | 19                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Scotland  | Irish           | Canada                    | Newport, B.C.    | Claims none  | No place in future |                    |               |                    |
| Debarred           | Allen         | James        | 33                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | England   | English         | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Mother, Mary Allen,<br>Add. Yorkton, P.O. Box 100, England                                   | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| Debarred           | Ngauing       | Andrew       | 38                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Scotland  | Scottish        | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Mother, Mary Shorne,<br>Abideen, Wash.   | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 5                  | Chum          | Ernest       | 25                | M.   | S. Cook                      | yes      | yes    | England   | English         | Canada                    | St. George, B.C. | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 6                  | Laubscher     | John         | 36                | M.   | S. Logger                    | yes      | yes    | Switzerland   | German          | Canada                    | Hillside, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 7                  | Sandberg      | John H.      | 29                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Sweden  | Scand.          | Canada                    | Valley, B.C.     | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 8                  | Sandberg      | Erick Arthur | 26                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Sweden  | Scand.          | Canada                    | Valley, B.C.     | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 9                  | Brown         | John B.      | 31                | M.   | S. Engineer                  | yes      | yes    | Ireland   | Irish           | Canada                    | Calgary, Alta.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 10                 | Karcourt      | Frances      | 39                | F.   | S. Nurse                     | yes      | yes    | Ireland   | Irish           | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| Debarred           | McMillan      | William H.   | 23                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Scotland  | Scottish        | Canada                    | Leek, B.C.       | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| Debarred           | Leary         | Daniel       | 28                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Ireland   | Irish           | Canada                    | Leek, B.C.       | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| Debarred           | Schmidt       | Anton        | 25                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Austria   | German          | Canada                    | Leek, B.C.       | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 14                 | Croucher      | Aida         | 56                | F.   | S. Teacher                   | yes      | yes    | England   | English         | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| Debarred           | Turner        | Steve        | 20                | M.   | S. Laborer                   | no       | no     | Germany   | Hebrew          | Canada                    | Vancouver, B.C.  | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 16                 | Wydike        | Eida M.      | 44                | F.   | M. none                      | yes      | yes    | Holland   | Dutch           | Canada                    | Vancouver, B.C.  | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| Debarred           | McCarthy      | Daniel       | 32                | M.   | S. Seaman                    | yes      | yes    | England   | English         | Canada                    | Vancouver, B.C.  | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| Debarred           | Angus         | James        | 28                | M.   | S. Miner                     | yes      | yes    | Scotland  | Scottish        | Canada                    | Leek, B.C.       | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 19                 | Reidl         | John         | 25                | M.   | S. Jeweler                   | yes      | yes    | Austria   | German          | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 20                 | Hendrickson   | Joe          | 41                | M.   | M. Blacksmith                | yes      | yes    | Sweden  | Scand.          | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| Debarred           | Carew         | James        | 40                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Canada  | Irish           | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 22                 | Castro        | Carlo        | 23                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Italy   | Italian         | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 23                 | Hanson        | Otto         | 24                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Sweden  | Scand.          | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 24                 | Johnson       | Emil         | 23                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Sweden  | Scand.          | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| Debarred           | Lane          | Thomas       | 53                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Ireland   | Irish           | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 26                 | Miller        | John         | 21                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Germany   | German          | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 27                 | Stalter       | Henri        | 51                | M.   | M. Lawyer                    | yes      | yes    | Germany   | French          | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 28                 | Farrell       | Watt         | 26                | M.   | S. Laborer                   | yes      | yes    | Ireland   | Irish           | Canada                    | Kamloops, B.C.   | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| 29                 | Eliason       | Theodore     | 45                | M.   | M. Carpenter                 | yes      | yes    | Norway  | Scand.          | Canada                    | Chase, B.C.      | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |
| Debarred           | Williams      | Alfred       | 27                | M.   | S. Mechanic                  | yes      | yes    | Germany   | German          | Canada                    | Vancouver, B.C.  | Brother, John Shorne,<br>St. George, B.C.  | Wash. Seaside      |                    |               |                    |

16 NOT USED

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December 24, 1913

Class C-Non-taxable

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

COVER

| 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 |                                 |   |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |                           | 25 26 27 28 29 30 31 32 33   |             |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------------|---------------------------------|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|-------------------------|------------------------------|--------------------------|---|---------------------------|--|-------------|-------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|                                     |                                 |   |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |             |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                     |                                 |   |   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS.                   |             |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| No.<br>on<br>List.                  | By whom<br>was<br>passage paid? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                     |                                 | Yes<br>or<br>No.  | Where?<br><br>Date of last<br>departure<br>from U. S.   |                       |                       |   |   |                         |                              |                          |   |                           |  |             |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1                                   | No L.P.C.                       | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2                                   | No L.P.C.                       | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3                                   | No L.P.C.                       | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4                                   | No L.P.C.                       | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5                                   | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6                                   | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7                                   | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8                                   | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9                                   | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10                                  | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 14                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16                                  | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 17                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 19                                  | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20                                  | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 21                                  | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 22                                  | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 23                                  | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 24                                  | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 25                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 26                                  | Yes Self                        | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 27                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 28                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 29                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 30                                  | No Self                         | 1908 Pa. N.D. Nov. 10   | 1913  | No address            | No                    | No  | No  | Good                    | No                           | 5 5                      | Med. Bro. Bro. arm                            | dark sea right            | C.P.R.   | Nov. 23     | 1913                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

C.P.R.- Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R.- British Columbia Electric Railway  
W.C.P.R.- Walked Canadian Pacific Railway tracks.  
W.H.- Walked Highway.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

Edw. S. Corwin  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

PORT OF Sumas, Wash.

|              |                    |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           | 10                |   | 11                 |               | 12           |  |  |
|--------------|--------------------|-------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|-------------------|---|--------------------|---------------|--------------|--|--|
| No. on List. | NAME IN FULL.      |             | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                   | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Who has Can. |  |  |
|              | Family Name.       | Given Name. |      |      |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town.     |   | State.             | City or Town. |              |  |  |
| 1            | Debarred Busch     | Bert Henry  | ✓ 29 | M.   | S. Laborer             | yes yes                  | Germany  | German            | Canada                    | Vancouver         | Father, Johan Busch, Brick, Curstia, Germany  | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 2            | Rassech            | John        | ✓ 35 | M.   | S. Laborer             | yes yes                  | Norway   | Scand.            | Canada                    | Kamloops, B.C.    | Father, Geo. Johnson, Thompson, Norway  | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 3            | Debarred Kenny     | John        | ✓ 42 | M.   | M. Laborer             | yes yes                  | Ireland  | Irish             | Canada                    | Kamloops, B.C.    | Wife, Mary Kenny, Ad. Unknown, Vancouver, B.C.  | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 4            | Turnquist          | Emil        | ✓ 29 | M.   | S. Coal Miner          | yes yes                  | Sweden   | Scand.            | Canada                    | Edmonton, Alta.   | Father, John Turnquist, Wallinger, Kallsta, Sweden  | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 5            | Debarred Southgate | Edward      | ✓ 34 | M.   | S. Laborer             | yes yes                  | England  | English           | Canada                    | Vancouver         | Father, Karlina Olus, Prinsess Cottage, Borden Kent, Eng.                                 | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 6            | Debarred Prusi     | Wayne       | ✓ 27 | M.   | S. Laborer             | yes yes                  | Finland  | Finnish           | Canada                    | Hope, B.C.        | Yllionisi, Ahelara, Finland   | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 7            | Debarred Haskinen  | John        | ✓ 22 | M.   | S. Laborer             | yes yes                  | Finland  | Finnish           | Canada                    | Calgary, Alta.    | Father, John Haskinen, Turku, Finland   | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 8            | Cassidy            | Matilda     | ✓ 26 | F.   | M. None                | yes yes                  | Ireland  | Scand.            | Canada                    | Calgary, Alta.    | Father, Olaf Olsson, Olsson, Jemtland, Sweden   | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 9            | Debarred Johnson   | John        | ✓ 24 | M.   | S. Logger              | yes yes                  | Sweden   | Scand.            | Canada                    | Crossfield, Alta. | Bro. Lars Johnson, Sattelby, Sweden   | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 10           | Debarred Diekmann  | Harry F.M.  | ✓ 32 | M.   | S. Laborer             | yes yes                  | Germany  | German            | Canada                    | Shepard, Alta.    | Uncle, John Diekmann, Kiel, Schleswig-Holstein, Germany                                   | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 11           | Debarred Berkstrom | John F.     | ✓ 25 | M.   | S. Laborer             | yes yes                  | Sweden   | Scand.            | Canada                    | Kamloops, B.C.    | Bro. Kilding, Wendt, Sundsvall, Sweden  | Mont.              | Butte Falls   |              |  |  |
| 12           | Wendt              | Elof Anton  | ✓ 36 | M.   | S. Miner               | yes yes                  | Sweden   | Scand.            | Canada                    | 136, B.C.         | Malma, Skone, Sweden  | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 13           | Nolan              | Martin J.   | ✓ 31 | M.   | S. Peasantry           | yes yes                  | Ireland  | Irish             | Canada                    | Calgary, Alta.    | Mother, Mary Nolan, Liston, Ballway, Ireland  | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 14           | Gjerwig            | Erling      | ✓ 27 | M.   | S. Carpenter           | yes yes                  | Norway   | Scand.            | Canada                    | Hope, B.C.        | Mother, Hain Gjerwig, Askvoll, Norway   | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 15           | Narvid             | Anton       | ✓ 26 | M.   | M. Peasantry           | yes yes                  | Norway   | Scand.            | Canada                    | Hope, B.C.        | Father, Ole Narvid, Askvoll, Norway   | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 16           | Birdsack           | Almas       | ✓ 21 | M.   | S. Laborer             | yes yes                  | Russia   | Russian           | Canada                    | Kamloops, B.C.    | Father, Albez Birdsack, Udeavastok, Russia  | Wash.              | Seattle       |              |  |  |
| 17           | Dyrskog            | Torres      | ✓ 32 | M.   | S. Miner               | yes yes                  | Norway   | Scand.            | Canada                    | Greene, B.C.      | Mother, Nellie Dyrskog, Birken, Stavanger, Norway   | Wash.              | Clinton       |              |  |  |
| 18           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 19           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 20           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 21           |                    |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 22           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 23           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 24           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 25           |                    |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 26           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 27           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 28           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 29           |                    |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 30           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |
| 31           | NOT USED           |             |      |      |                        |                          |  |                   |                           |                   |   |                    |               |              |  |  |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 24*, 191*3*

Class Montague.

COVER

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 23, 1906. |   |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                                       |   |                           |                        |             |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--|---|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|---------------------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>for own journey,<br>whether paid for<br>by any relative,<br>or by any company,<br>firm, society, or<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes.              | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |
| 1  | Yes Self  | L.P.C.   | 1911  | Apr. 1913   | No Address  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5'6" med. Grey Brs. back right hand   | Germany                                   | Brick                     | B.C.E.R.               | May 1911    | unknown                 | Dec. 10  |  |  |  |
| 2  | Yes Self  | L.P.C.   | 1898  | Wash. Sep. 1913   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 6'2" Fair Lady Blue left jaw          | Norway                                    | Thronhjem                 | N.Y.                   | Apr. 1898   | Pais                    | Dec. 11  |  |  |  |
| 3  | No  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'6" med. Brs. Brs. None              | Ireland                                   | Amiskilla                 | N.Y.                   | Apr. 1890   | Guernia                 | Dec. 11  |  |  |  |
| 4  | Yes Self  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'9" Fair Blood Blue Corners left eye | Sweden                                    | Ullanger                  | Phila.                 | May 1902    | Nordland                | Dec. 12  |  |  |  |
| 5  | No  | D.C.D. (Trachoma)  | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Trachoma  | no                  | 5'8" med. Brs. Brs. Pigeon back mated | England                                   | Sittingbourn              | Quebec                 | May 1911    | Coriscon                | Dec. 15  |  |  |  |
| 6  | No  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'5" med. Brs. Brs. Small scar        | Finland                                   | Reuku                     | Boston                 | May 1902    | Cymric                  | Dec. 15  |  |  |  |
| 7  | No  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'8" Fair Blood Blue forehead         | Finland                                   | Reuku                     | N.Y.                   | Apr. 1910   | Baltic                  | Dec. 15  |  |  |  |
| 8  | Yes Self and 100                                      | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'7" Fair Brs. Blue Corners mouth     | Sweden                                    | Crocum                    | Boston                 | May 1904    | Saxonia                 | Dec. 15  |  |  |  |
| 9  | No  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'9" Fair Brs. Blue right hand        | Sweden                                    | Soleborg                  | Montreal               | Apr. 1908   | unknown                 | Dec. 18  |  |  |  |
| 10   | No  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'7" med. Brs. Blue neck left hand    | Germany                                   | Kiel                      | Hoboken                | May 1905    | Wilhelm II              | Dec. 18  |  |  |  |
| 11   | No  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'7" Fair Brs. Blue back right hand   | Sweden                                    | Sundsvall                 | N.Y.                   | Apr. 1901   | Carpania                | Dec. 21  |  |  |  |
| 12   | Yes Self  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'11" med. Grey Blue back left hand   | Sweden                                    | Hylbeck                   | N.Y.                   | Apr. 1907   | Lucania                 | Dec. 22  |  |  |  |
| 13   | Yes Self  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'7" med. Brs. Blue forehead          | Ireland                                   | Lisbona                   | N.Y.                   | Apr. 1899   | Majuroe                 | Dec. 22  |  |  |  |
| 14   | Yes Self  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'11" Fair Lt. Blue Mole left of nose | Norway                                    | Askvold                   | N.Y.                   | Apr. 1908   | Guernia                 | Dec. 23  |  |  |  |
| 15   | Yes Self  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 6'0" Fair Brs. Brs. Scar right cheek  | Norway                                    | Askvold                   | Boston                 | May 1905    | Saxonia                 | Dec. 23  |  |  |  |
| 16   | No Self   | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'10" med. Brs. Brs. eye              | Russia                                    | Uladivostok               | N.Y.                   | Apr. 1911   | Mauu                    | Dec. 24  |  |  |  |
| 17   | Yes Self  | L.P.C.   | 1913  | Wash. Dec. 16   | No Address  | "                     | "                     | "   | Good  | no                  | 5'10" med. Brs. Brs. Left eye blind   | Norway                                    | Hyrskog                   | Quebec                 | May 1909    | Enghof                  | Dec. 24  |  |  |  |

B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.H. - Walked Highway  
W.C.P.R. - Walked Canadian Pacific Railway

11-4

**CLASS C.**  
**NON-TAXABLE**

Edw. S. Corwitt  
Fred. Jenkins  
Immigrant Inspector.  
Thos. P. Cook



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

List 1-17 copy in 22



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF Lumas, Wash.

| 1            | 2   | 3                 | 4                          | 5                      | 6                        | 7  | 8               | 9   | 10  | 11   | 12 |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|----|
| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |    |
| 1            | Blake William                             | 24                | M                          | Laborer                | Yes                      | Scotland   | Scotch          | Canada Vancouver                                    | Father, James, 1200<br>Clear Lake, S. D.  | Wash. Bendall                              |    |
| 2            | Debarred                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 3            | Debarred                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 4            | Debarred                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 5            | Debarred                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 6            | Debarred                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 7            | Debarred                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 8            | Debarred                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 9            | Debarred                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 12           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 13           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 16           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 17           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 20           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 21           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 24           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 25           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |
| 31           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |    |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

1300



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 24, 1913*

*Class CC*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                          |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |              |                         |        |    |    |
|--|---|--------------------------|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|--------------|-------------------------|--------|----|----|
| 13   | 14  | 15                       | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29           | 30                      | 31     | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid? | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>marriage, divorce, or annulment, to take<br>in the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.  | Date of<br>Examination. |        |    |    |
| 1  | No walked   | L.P.C.                   | Yes   | 1908 Wash. 1913   | Friend, Chas. Burns,<br>Hendall, Wash.  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5 4                 | Med. Bro. Bro.           | Scars between eyebrows<br>Scars on face<br>Left little finger    | Scotland Glasgow          | W.C.B.R.               | Feb 15, 1908 | Carindia                | Nov 30 |    |    |
| 2  | No walked   | L.P.C.                   | Yes   | 1908 Wash. 1913   | Friend, Mike Doo,<br>Standard Hotel, Seattle, Wash.   | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5 1 1/2             | Med. Bro. Bro.           | Slightly clouded Austria   | Prosa                     | Quebec                 | 1906         | Unknown                 | Dec 2  |    |    |
| 3  | No walked   | L.P.C.                   | Yes   | 1908 Wash. 1913   | No address  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5 5 1/2             | Blk. Blk. Bro.           | Scars left cheek Austria   | Prosa                     | W.C.B.R.               | 1908         | Unknown                 | Dec 3  |    |    |
| 4  | No walked   | L.P.C.                   | Yes   | 1908 Wash. 1913   | No address  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5 6 1/4             | Blk. Bro. Blue           | Center forehead Germany  | Unknown                   | W.C.B.R.               | May, 1908    | Unknown                 | Dec 3  |    |    |
| 5  | No walked   | L.P.C.                   | Yes   | 1908 Wash. 1913   | Friend, Nick Seamega,<br>South Birmingham, Wash.  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5 9 1/4             | Med. Bro. Bro.           | Scars right forehead Austria                                     | Bodova                    | W.C.B.R.               | Aug. 1908    | Unknown                 | Dec 3  |    |    |
| 6  | No walked   | L.P.C.                   | No  | 1908 Wash. 1913   | No address  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5 9 1/2             | Med. Bro. Bro.           | Scars right forehead Russia                                      | Kodin                     | W.C.B.R.               | May 26, 1908 | Unknown                 | Dec 3  |    |    |
| 7  | Yes Self  | Yes                      | Yes   | 1908 Wash. 1913   | Friend, Antonio Meda,<br>King St., Seattle, Wash.   | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5 11 3/4            | Med. Bro. Bro.           | Scars right forehead Montenegro                                  | Reevie                    | S.P.R.                 | Apr. 1908    | Unknown                 | Dec 5  |    |    |
| 8  | No walked   | L.P.C.                   | No  | 1908 Wash. 1913   | No address  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5 11 1/2            | Fair Bro. Blue           | Scars index finger Finland                                       | Latan                     | Quebec                 | 1912         | Unknown                 | Dec 15 |    |    |
| 9  | No Self   | Yes                      | Yes   | 1908 Wash. 1913   | No address  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5 6 1/4             | Blk. Blk. Bro.           | Scars right forehead Italy                                       | Samacks                   | N.Y.                   | 1904         | Calabria                | Dec 20 |    |    |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.C.P.R. - Walked Canadian Pacific Railway tracks  
W.H. - Walked Highway

CLASS CC.

*Fred Jenkins*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

PORT OF Sumas, wash.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                 | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | What<br>has<br>been<br>done |
|--------------------|---------------|----------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|-----------------|--|--------------------|---------------|-----------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.    |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.   |  | State.             | City or Town. |                             |
| Debarred           | Jones         | Ernest Clayton | 25   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | U.S.A.  | German            | Canada                    | Milestone, B.C. | Claims none  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Lowry         | Samuel W.      | 41   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Ireland   | Irish             | Canada                    | Vancouver, B.C. | Mother, Isabella Lowry,<br>Millers, Co. Antrim, Ireland                                      | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Kelly         | James          | 33   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Australia   | Irish             | Canada                    | Kamloops, B.C.  | Adelgaide St. Sydney, Australia  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Muir          | Alfred         | 45   | M.M. | Cutter                       | yes      | yes    | Scotland  | Scotch            | Canada                    | Clayburn, B.C.  | Wife, Isabella Muir,<br>Bro. George Shaw   | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Shaw          | James          | 35   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Ireland   | Irish             | Canada                    | Vancouver, B.C. | Wellington Place, Belfast, Ire.  | Wash.              | Seattle       |                             |
| 6                  | Sandy         | Alfred         | 28   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Canada                    | Kamloops, B.C.  | Father, Axel Sandy,<br>Bergen, Norway  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Swanson       | Frank A.       | 47   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | U.S.A.  | Scand.            | Canada                    | Hafe, B.C.      | None whose address is known  | Wash.              | Seattle       |                             |
| 8                  | Kaine         | Harby          | 35   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Ireland   | Irish             | Canada                    | Vancouver, B.C. | Father, Thomas Kaine,<br>Kallimer, Co. Mayo, Ireland   | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Havers        | Arthur J.      | 19   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | England   | English           | Canada                    | King Cordmo,    | Father, Peter J. Havers,<br>50 Nicholas St. Norwich, Eng.                                    | Calif.             | San Jose      |                             |
| Debarred           | Pearson       | Eric S.        | 22   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Sweden  | Scand.            | Canada                    | Kamloops, B.C.  | Father, Erik Pearson,<br>Eskilstuna, Sweden  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Carlton       | Sydney J.      | 24   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | U.S.A.  | English           | Canada                    | Weyburn, Sask.  | 259 Weyburn, Sask.   | Wash.              | Seattle       |                             |
| 12                 | Phillips      | Hugh James     | 20   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Scotland  | Scotch            | Canada                    | Ekshon, Alta.   | Father, James Phillips,<br>Edinburgh, Scot.  | Calif.             | San Francisco |                             |
| 13                 | Stenmark      | Nels           | 41   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Sweden  | Scand.            | Canada                    | Albion, B.C.    | Father, Nels Stenmark,<br>Stengarde, Alta, Sweden  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Hebenik       | Alexander      | 24   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Russia  | Polish            | Canada                    | Hafe, B.C.      | Orensburg, Liffand, Russia   | Wash.              | Seattle       |                             |
| 15                 | Johnson       | Christ         | 28   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Canada                    | Hafe, B.C.      | Father, John Christian Johnson,<br>Squage, Norway  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Jones         | Richard        | 18   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | U.S.A.  | Irish             | Canada                    | Gale, B.C.      | Father, John Jones,<br>Massey, B.C., Tullybort, North Wales                                  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Smith         | Joseph L.      | 34   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | U.S.A.  | Irish             | Canada                    | Hafe, B.C.      | Claims none  | Wash.              | Seattle       |                             |
| 18                 | Mills         | Florence       | 32   | F.S. | Domestic                     | yes      | yes    | England   | English           | Canada                    | Winnipeg        | Mother, Elizabeth G. Mills,<br>43 Newington Rd. Sheffield, Eng.                              | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Winkworth     | John           | 66   | M.M. | Proprietor                   | yes      | yes    | U.S.A.  | English           | Canada                    | Victoria, B.C.  | Claims mother in law, Mrs. Anderson,<br>Wife, Helen, Wash.                                   | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Dragic        | Majk.          | 63   | M.M. | Labouer                      | no       | no     | Austria   | Croatian          | Canada                    | Hafe, B.C.      | Father, Robert Dragic,<br>Toronto, Canada  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Lincoln       | Henry S.       | 15   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | U.S.A.  | English           | Canada                    | Comwall, Ont.   | Father, John Lincoln,<br>Glenburn, Man.  | Wash.              | Seattle       |                             |
| 22                 | Anderson      | Bertha         | 30   | F.S. | Domestic                     | yes      | yes    | Ireland   | Irish             | Canada                    | Winnipeg, Man.  | Father, John Anderson,<br>Salmon, B.C.   | Wash.              | Seattle       |                             |
| 23                 | Walsh         | Thomas P.      | 32   | M.S. | Student                      | yes      | yes    | Ireland   | Irish             | Canada                    | Arm, B.C.       | Aunt, Beatrice Lem,<br>Salmon Arm, B.C.  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Gem           | Richard C.H.   | 18   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | England   | English           | Canada                    | Vancouver, B.C. | 33 Spencer St., Cardiff, Cumberland, Eng.  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Pacwell       | Thomas         | 26   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Vancouver, B.C. | 16 Water St., Hamilton, Ireland  | Wash.              | Seattle       |                             |
| 26                 | Larson        | Claf P.        | 28   | M.M. | Cook                         | yes      | yes    | Norway  | Scand.            | Canada                    | Kamloops, B.C.  | Wife, Julia Larso,<br>Kamloops, B.C.   | Wash.              | Seattle       |                             |
| 27                 | Kallas        | Peter          | 26   | M.M. | Confessioner                 | yes      | yes    | Swed  | Swed              | Canada                    | Calgary, Alta.  | 2292 - 4th St. W., Calgary, Alta.  | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Aitken        | Thomas Jr.     | 24   | M.S. | Labouer                      | yes      | yes    | Scotland  | Scotch            | Canada                    | Vancouver, B.C. | Father, Thomas Aitken,<br>Kilmorie Place, Edinburgh, Scot.                                   | Wash.              | Seattle       |                             |
| Debarred           | Janensi       | Domenico       | 28   | M.M. | Miner                        | no       | no     | Italy   | Italian           | Canada                    | Kelowna, B.C.   | Wife, Marie Janensi,<br>Favelli, Aquila, Italy   | Wash.              | Seattle       |                             |
| 30                 | Mical         | Samo           | 25   | M.S. | Labouer                      | no       | no     | Montenegro  | Montenegrin       | Canada                    | C.N. Camp 91    | Father, J. Mical,<br>Nessie, Montenegro  | Wash.              | Seattle       |                             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December* 24, 1913

*Class D.*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |                                      | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |              |                         |
|--|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|--|---|---------------------|--------------------------|--------------------------------------|--|---------------------------|------------------------|--------------|-------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>his own passage,<br>whether paid for<br>by any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, or<br>association, or by<br>government.) | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any<br>offer, solicitation, promise or agree-<br>ment to be employed in the United States. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.             | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.  | Date of<br>Examination. |
| 1  | No  | L.P.C.  | Yes 1897 Mich. 1893   | No address  | No                    | No                    | No  | Good   | No  | 5' 9"               | Med. Bro. Blue           | None                                 | U.S.A.?  | W.H.                      |                        |              | 1913                    |
| 2  | No  | L.P.C.  | Yes 1910 Calif. 1911  | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 11 1/2"          | Med. Bro. Bro.           | Left hand finger<br>tattoo S.P.A.    | Ireland Melusk   | St. John                  | 1907                   | Cassian      | Nov. 25                 |
| 3  | No  | L.P.C.  | Yes 1901-02 Mich. 1902  | Friend, Joe Cole,<br>Sedro Woolley, Wash.   | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 6' 0"               | Med. Bro. Gray           | Forearm                              | Australia Sydney   | Seaside                   | 1901                   | Wallace      | Nov. 25                 |
| 4  | Yes   | L.P.C.  | Yes 1907 Mich. 1911   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 9 1/2"           | Fair Bro. Blue           | Scar left thumb                      | Scotland Glasgow   | Halifax                   | 1911                   | Sicilian     | Nov. 25                 |
| 5  | No  | L.P.C.  | Yes 1909 Mich. 1912   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 9 1/2"           | Fair Bro. Hazel          | None                                 | Ireland Kingston   | Quebec                    | 1905                   | Pietouin     | Nov. 25                 |
| 6  | Yes   | Self  | Yes 1912 Mich. 1912   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 9 1/2"           | Med. Bro. Hazel          | Base each thumb<br>scar under        | Norway Bergen  | N.Y.                      | May 18                 | Germania     | Nov. 25                 |
| 7  | No  | L.P.C.  | Yes 1912 Mich. 1912   | Friend, Chas. Steel,<br>Sedro Woolley, Wash.  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 6' 3/4"             | Med. Bro. Blue           | Chin                                 | Sweden Jonkoping   | W.C.P.R.                  | June 1892              | Acunian      | Nov. 26                 |
| 8  | No  | L.P.C.  | Yes 1911 Mich. 1911   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 10 1/2"          | Med. Bro. Hazel          | Scar center forehead<br>mole on left | Ireland Kallimer   | N.Y.                      | 1900                   | Guernia      | Nov. 26                 |
| 9  | No  | L.P.C.  | Yes 1911 Mich. 1911   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 8"               | Fair Bro. Blue           | Cyclid                               | England Norwich  | Quebec                    | 1912                   | Teutonic     | Nov. 28                 |
| 10   | No  | L.P.C.  | Yes 1911 Mich. 1911   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 8"               | Fair Bro. Blue           | Finger marked<br>scar under          | Sweden Eskilstuna  | W.C.P.R.                  | 1911                   | Negrotic     | Nov. 28                 |
| 11   | No  | L.P.C.  | Yes 1911 Mich. 1911   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 7 1/4"           | Fair Bro. Blue           | Scar temple                          | U.S.A.?  | Buffalo, N.Y.             | C.P.R.                 | May 1907     | Nov. 28                 |
| 12   | Yes   | Self  | Yes 1907 Mich. 1910   | add. unknown, Oakland, Cal.   | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 10"              | Med. Bro. Hazel          | Right forearm                        | Scotland Edinburgh   | Halifax                   | 1907                   | Scandinavian | Nov. 28                 |
| 13   | No  | Self  | Yes 1910 Wash. 1910   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 8"               | Fair Bro. Blue           | Scar between                         | Sweden Olsta   | Quebec                    | 1907                   | Jubal        | Nov. 29                 |
| 14   | No  | L.P.C.  | Yes 1909 Mich. 1912   | Friend, Alex. Melick  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 6 1/4"           | Med. Bro. Hazel          | Scar between                         | Russia Orensburg   | C.P.R.                    | 1909                   | Unknown      | Nov. 30                 |
| 15   | Yes   | Self  | Yes 1911 Mich. 1911   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 8"               | Fair Bro. Blue           | Scar between                         | Norway Strang  | N.Y.                      | Jan. 1907              | ambria       | Nov. 30                 |
| 16   | No  | L.P.C.  | Yes 1912 Mich. 1912   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 6 1/4"           | Med. Bro. Hazel          | Scar between                         | Wales Bangor   | W.H.                      | May 25, 1912           | Canada       | Dec. 2                  |
| 17   | No  | L.P.C.  | Yes 1912 Mich. 1912   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 6 1/2"           | Med. Bro. Blue           | None                                 | U.S.A.?  | Full River, Mass.         | W.C.P.R.               | Aug. 11      | Dec. 2                  |
| 18   | Yes   | Self  | Yes 1907 Mich. 1910   | Friend, Julia Ross,<br>Waldrup Hotel, Seattle, Wash.  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 9 1/2"           | Fair Bro. Blue           | None                                 | England Sheffield  | Montreal                  | 1912                   | Laurence     | Dec. 3                  |
| 19   | No  | Preceptor   | Yes 1908 Mich. 1910   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 6' 4 1/2"           | Med. Bro. Bro.           | None                                 | U.S.A.?  | Buffalo, N.Y.             | C.P.R.                 | Jan. 1911    | Dec. 3                  |
| 20   | No  | D.C.D. (Trachoma)   | Yes 1912 Mich. 1912   | No address  | "                     | "                     | "   | Trachoma   | No  | 5' 4"               | Med. Bro. Bro.           | Bald                                 | Austria Lorenzen   | N.Y.                      | 1910                   | Unknown      | Dec. 3                  |
| 21   | No  | Under 16 yrs.   | Yes 1902 Mich. 1902   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 6 1/2"           | Fair Bro. Blue           | Left index                           | U.S.A.?  | Buffalo, N.Y.             | W.C.P.R.               | Jan. 1911    | Dec. 3                  |
| 22   | Yes   | Self  | Yes 1912 Mich. 1912   | Cousin, Mrs. T. Palmason,<br>7368-18th Ave. N.W., Seattle,<br>Wash.   | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 1 1/2"           | Med. Bro. Hazel          | None                                 | Ireland Unknown  | Unknown                   | 1888                   | Unknown      | Dec. 3                  |
| 23   | No  | Self  | Yes 1912 Mich. 1912   | Savita, Colo.   | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 7 1/2"           | Fair Bro. Blue           | Finger marked                        | Ireland Waleck   | Quebec                    | 1912                   | Canada       | Dec. 3                  |
| 24   | No  | D.C.D. (Trachoma)   | Yes 1912 Mich. 1912   | No address  | "                     | "                     | "   | Trachoma   | No  | 5' 8"               | Med. Bro. Blue           | Scar back left hand                  | England Chester  | Quebec                    | 1911                   | Unknown      | Dec. 4                  |
| 25   | No  | L.P.C.  | Yes 1912 Mich. 1912   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 6 1/2"           | Med. Bro. Hazel          | Two moles on back                    | Ireland Dundalk  | Quebec                    | 1909                   | Cassian      | Dec. 4                  |
| 26   | No  | Self  | Yes 1912 Mich. 1912   | Friend, John Mathison,<br>204 Columbia St. Portland,<br>Ore.  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 6 1/4"           | Med. Bro. Bro.           | None                                 | Norway Bodokstad   | C.P.R.                    | Aug. 26,               | Ocean II     | Dec. 4                  |
| 27   | Yes   | Self  | Yes 1908 Mich. 1908   | Friend, Peter Miron,<br>Add. unknown, Seattle, Wash.  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 8"               | Med. Bro. Bro.           | Right cheek                          | Greece Sigutista   | N.Y.                      | 1903                   | Unknown      | Dec. 4                  |
| 28   | No  | L.P.C.  | Yes 1912 Mich. 1912   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 8 1/2"           | Med. Bro. Bro.           | Left hand                            | Scotland Edinburgh   | Quebec                    | 1912                   | Cassian      | Dec. 5                  |
| 29   | Yes   | Self  | Yes 1910 Wash. 1910   | No address  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 5 1/2"           | Med. Bro. Hazel          | Face pitted                          | Italy Haveli   | N.Y.                      | 1907                   | Italians     | Dec. 5                  |
| 30   | Yes   | Self  | Yes 1910 Wash. 1910   | Cousin, Antonio Mical,<br>King St., Seattle, Wash.  | "                     | "                     | "   | Good   | No  | 5' 10 1/4"          | Med. Bro. Bro.           | Scar left forehead                   | Montenegro Nicosie   | N.Y.                      | 1907                   | Unknown      | Dec. 5                  |

W.H. - Walked Highway  
C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.B.C.E.R. - Walked British Columbia Electric Railway tracks  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.C.P.R. - Walked Canadian Pacific Railway tracks  
W.O.N.R. - Walked Great Northern Railway tracks

Edw. D. Corwitt  
Immigrant Inspector.

CLASS D.

Thos. P. Cook



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Area 1-30 copied for you



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 7

Δ K  
L Z

PORT OF Sumas, Wash.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |               | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                    | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.     |               | Who<br>has<br>Can |
|--------------------|---------------|---------------|-------------------|------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|--------------------|--|------------------------|---------------|-------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.   |                   |      |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town.      |  | State.                 | City or Town. |                   |
| 1                  | Mical         | John          | 30                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Montenegro        | Canada                    | C.N. Camp, P.E.    | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Seattle       |                   |
| Debarred           | Rosenstrom    | Nils          | 35                | M.   | S. Logger                    | yes                      | yes   | Sweden            | Canada                    | Lake, B.C.         | Niece, Montenegro  | No place in particular |               |                   |
| Debarred           | Gjerlang      | B.S. Gjerlang | 28                | M.   | S. Teamster                  | yes                      | yes   | Norway            | Canada                    | Lake, B.C.         | Father, Jirka Mical.   | No place in particular |               |                   |
| 4                  | Olson         | Andrew        | 25                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Sweden            | Canada                    | Vancouver          | Father, Oscar Olson.   | Wash.                  | Everett       |                   |
| Debarred           | Bodnar        | Mike          | 27                | M.   | S. Laborer                   | no                       | no  | Russia            | Canada                    | C.N. Camp, B.C.    | Father, Jirka Mical.   | No place in particular |               |                   |
| Debarred           | LaFaud        | Joseph        | 22                | M.   | S. Waiter                    | yes                      | yes   | U.S.A.            | Canada                    | Vancouver          | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Seattle       |                   |
| 7                  | Barbo         | Andrew W.     | 29                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Russia            | Canada                    | Coombs, B.C.       | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Bellingham    |                   |
| 8                  | Hebaroff      | Youni S.      | 20                | M.   | S. Clerk                     | yes                      | yes   | Greece            | Canada                    | Calgary, Alta.     | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Tenino        |                   |
| Debarred           | Holmes        | William       | 21                | M.   | M. Kingmaker                 | yes                      | yes   | England           | Canada                    | Calgary, Alta.     | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Seattle       |                   |
| 10                 | Olick         | Tomas         | 24                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Austria           | Canada                    | C.N. Camp, B.C.    | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Seattle       |                   |
| 11                 | McDonald      | James         | 26                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Scotland          | Canada                    | Lake, B.C.         | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Ellensburg    |                   |
| Debarred           | Senkoff       | Wodokin       | 34                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Russia            | Canada                    | Bay, B.C.          | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Seattle       |                   |
| Debarred           | Gromikovsky   | Timoffey      | 30                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Russia            | Canada                    | Vancouver          | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Seattle       |                   |
| 14                 | Washen        | Dani          | 23                | M.   | S. Laborer                   | no                       | no  | Austria           | Canada                    | Kamloops, B.C.     | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Bellingham    |                   |
| 16                 | Balla         | George        | 47                | M.   | M. Laborer                   | yes                      | yes   | U.S.A.            | Canada                    | Edmonton, Alta.    | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Everett       |                   |
| Debarred           | Tovich        | Troyan        | 45                | M.   | M. Miner                     | no                       | no  | Austria           | Canada                    | Edmonton, Alta.    | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Seattle       |                   |
| Debarred           | Mammola       | Mike          | 33                | M.   | S. Laborer                   | no                       | no  | Austria           | Canada                    | Kamloops, B.C.     | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Bellingham    |                   |
| Debarred           | Daro          | Luigi         | 33                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Italy             | Canada                    | Kamloops, B.C.     | Father, Jirka Mical.   | Calif.                 | San Francisco |                   |
| 20                 | Anderson      | Gust          | 30                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Sweden            | Canada                    | Mon, B.C.          | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Seattle       |                   |
| 21                 | Larson        | Louis         | 40                | M.   | S. Farmer                    | yes                      | yes   | Sweden            | Canada                    | Sacramento, B.C.   | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Everett       |                   |
| Debarred           | Dononan       | Michael       | 48                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Ireland           | Canada                    | Comox, B.C.        | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Woodley       |                   |
| Debarred           | Sahlstrom     | Ragnar        | 21                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Sweden            | Canada                    | Vancouver          | Father, Jirka Mical.   | No place in particular |               |                   |
| 24                 | Olsen         | Kettel        | 26                | M.   | S. Carpenter                 | yes                      | yes   | Norway            | Canada                    | Calgary, Alta.     | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Bellingham    |                   |
| 25                 | Dalby         | William       | 24                | M.   | S. Cook                      | yes                      | yes   | Malta             | Canada                    | Calgary, Alta.     | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Sumas         |                   |
| # 26               | Palmer        | Lucy J.       | 23                | F.   | Wd. None                     | yes                      | yes   | England           | Canada                    | Armstrong, B.C.    | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Bremerton     |                   |
| # 27               | Palmer        | Wilma         | 4                 | F.   | S. None                      | no                       | no  | England           | Canada                    | Armstrong, B.C.    | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Bremerton     |                   |
| 28                 | Lehmini       | Alfonso       | 21                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Italy             | Canada                    | Th. Williams, B.C. | Father, Jirka Mical.   | Calif.                 | Crucy         |                   |
| Debarred           | Crocrack      | Franciszek    | 29                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Russia            | Canada                    | Vancouver          | Father, Jirka Mical.   | Mich.                  | Detroit       |                   |
| Debarred           | Matson        | William       | 31                | M.   | S. Laborer                   | yes                      | yes   | Finland           | Canada                    | Hofe, B.C.         | Father, Jirka Mical.   | Wash.                  | Seattle       |                   |
| 20                 | NOT USED      |               |                   |      |                              |                          |   |                   |                           |                    |  |                        |               |                   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

# Palmer, Theodore, age 3-  
# Palmer, Leslie, age 2-



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *December 24*, 191*3*

Class D.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.G.N.R. - Walked Great Northern Railway tracks  
W.C.P.R. - Walked Canadian Pacific Railway tracks  
W.B.C.E.R. - Walked British Columbia Electric Railway tracks  
W.H. - Walked Highway.

Edw. S. Corwitz  
Immigrant Inspector.  
CLASS D. Thos. P. Cook



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 8

L Z

PORT OF Sumas, Wash.

| 1            | 2   | 3                 | 4                          | 5                      | 6                        | 7  | 8                 | 9   | 10  | 11   | 12            |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|---------------|
| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Who has Card. |
| 1            | Jacobson Charles                          | 27                | M.S.                       | Labourer               | yes yes                  | Sweden   | Scand.            | Canada Kamloops, B.C.                               | Father, Axel Jacobson, 72 Markham St., Estevan, Saskatchewan, Canada                      | Ore. Portland                              |               |
| 2            | Parto Heikki                              | 37                | M.S.                       | Miner                  | yes yes                  | Finland  | Finnish           | Canada Nelson, B.C.                                 | Father, Heikki Parto, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.  | Seattle                                    |               |
| 3            | Benier Peter                              | 31                | M.S.                       | Coal Miner             | no no                    | Austria  | Slovenian         | Canada 278 miles B.C.                               | Father, Michael Benier, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                      | Sumas                                      |               |
| 4            | Hughes Michael S.                         | 25                | M.S.                       | Miner                  | yes yes                  | Scotland   | Scottish          | Canada Clayburn, B.C.                               | Coalton of Wemyss, Fifeshire, Scotland  | Wash. Seattle                              |               |
| 5            | Johnson Peter                             | 55                | M.S.                       | Labourer               | yes yes                  | Sweden   | Scand.            | Canada Lytton, B.C.                                 | Sister, Mary Johnson, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.  | Seattle                                    |               |
| 6            | Peterson John                             | 27                | M.S.                       | Labourer               | yes yes                  | Finland  | Finnish           | Canada Hope, B.C.                                   | Mother, John Peterson, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                       | Seattle                                    |               |
| 7            | Buyse Jean                                | 28                | M.S.                       | Labourer               | yes yes                  | Belgium  | Belgian           | Canada Chase, B.C.                                  | Father, Emil Buyse, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.  | Calif. Holtville                           |               |
| 8            | Schuhmann Karl                            | 23                | M.S.                       | Labourer               | yes yes                  | Germany  | German            | Canada Vancouver                                    | Father, Heinrich Schuhmann, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                  | Seattle                                    |               |
| 9            | Gioia Liberantonio                        | 41                | M.M.                       | Labourer               | yes yes                  | Italy  | Italian           | Canada Kamloops, B.C.                               | Wife, Gabriella Gioia, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                       | Seattle                                    |               |
| 10           | Lehlimaki Johan                           | 26                | M.S.                       | Carpenter              | yes yes                  | Finland  | Finnish           | Canada Edmonton, Alta.                              | Father, Isaac Lehlimaki, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                     | Seattle                                    |               |
| 11           | Knuutila Gustaf                           | 24                | M.S.                       | Labourer               | yes yes                  | Finland  | Finnish           | Canada Vancouver, B.C.                              | Mother, Ida Knuutila, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.  | Seattle                                    |               |
| 12           | Hausker Stefan                            | 30                | M.S.                       | Labourer               | no no                    | Austria  | Polish            | Canada Vancouver, B.C.                              | Sister, Helma Hausker, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                       | Seattle                                    |               |
| 13           | Parotta Salvatore                         | 41                | M.S.                       | Labourer               | no no                    | Italy  | Italian           | Canada Vancouver, B.C.                              | Brother, Nick Parotta, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                       | Spokane                                    |               |
| 14           | Klongebo Peter                            | 27                | M.S.                       | Farmer                 | yes yes                  | Norway   | Scand.            | Canada Saskatchewan, Alta.                          | Father, Jens Klongebo, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                       | Everett                                    |               |
| 15           | Kass Conrad                               | 36                | M.M.                       | Labourer               | no no                    | Russia   | Russian           | Canada Calgary, Alta.                               | Father, Casser Kass, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.   | Brohomish                                  |               |
| 16           | Kass Lydia                                | 29                | F.M.                       | None                   | no no                    | Russia   | Russian           | Canada Calgary, Alta.                               | Father, Casser Kass, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.   | Brohomish                                  |               |
| 17           | Field Carl                                | 37                | M.S.                       | Labourer               | yes yes                  | Norway   | Scand.            | Canada Golden, B.C.                                 | Sister, Gusta Beigerson, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                     | Everett                                    |               |
| 18           | Sorlee Olaf                               | 24                | M.M.                       | Labourer               | yes yes                  | Norway   | Scand.            | Canada Golden, B.C.                                 | Brother, Olaf Sorlee, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.  | Everett                                    |               |
| 19           | Binders Jaroslav                          | 29                | M.S.                       | Labourer               | yes yes                  | Austria  | German            | Canada Vancouver, B.C.                              | Uncle, John Binders, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.   | Seattle                                    |               |
| 20           | Moore George H.                           | 44                | M.S.                       | Labourer               | yes yes                  | England  | English           | Canada Kelowna, B.C.                                | Brother, George H. Moore, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                    | Seattle                                    |               |
| 21           | Altemand Pierre                           | 37                | M.S.                       | Labourer               | yes yes                  | France   | French            | Canada Kamloops, B.C.                               | Mother, Rosalie Altemand, 1000 1/2 St., Seattle, Wash.                                    | Auburn                                     |               |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 31           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4678



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December* 24, 1913

*Class 10*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |   |  |   |   |  |  |                       |   |   |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |          |         |    |
|--|---|--|---|---|--|--|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|----------|---------|----|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17  | 18   | 19                                     | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29          | 30                      | 31       | 32      | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by an association,<br>society, municipality,<br>or government.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                  | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |          |         |    |
| 1  | yes Self  | 1100 ✓   | 1906 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | 405 7th Ave. Seattle, Wash.            | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 10"                   | Med. Bro. Blue           | Tattoos: Spine, back, left thumb, right index                    | Sweden                    | Nackafarna             | C.P.R.      | Oct. 1900               | Baltic   | Dec. 15 |    |
| 2  | no Self   | D.C.D. (Trachoma)  | 1908 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | Friend, Steve Savinsky, Seattle, Wash. | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 7 1/2"                | Fair Bro. Blue           | Scars on face  | Finland                   | Guayaquil              | C.P.R.      | 1907                    | Unknown  | Dec. 16 |    |
| 3  | yes Self  | 37 ✓   | 1911 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | Friend, Steve Savinsky, Seattle, Wash. | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 5 1/2"                | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | Austria                   | Vince                  | C.P.R.      | 1900                    | Wilhelm  | Dec. 16 |    |
| 4  | yes Self  | 55 ✓   | 1911 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | No address                             | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 7"                    | Fair Bro. Blue           | Scars on lower lip   | Scotland                  | Wemyss                 | C.P.R.      | 1910                    | Scotsman | Dec. 16 |    |
| 5  | no Self   | 200 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | Yester Way, Seattle, Wash.             | NO                    | NO  | NO  | Good                | 6' 0"                    | Fair Bro. Blue           | Scars on face  | Sweden                    | Gothenburg             | C.P.R.      | 1890                    | Baltic   | Dec. 18 |    |
| 6  | no Self   | L.P.C.   | 20 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | No address                             | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 10"                   | Fair Bro. Blue           | Scars on face  | Finland                   | Kartemil               | C.P.R.      | 1907                    | Unknown  | Dec. 18 |    |
| 7  | yes Self  | 150 ✓  | 1907 ✓  | 1907 ✓  | 1907 ✓   | Friend, P. Lander, Seattle, Wash.      | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 8 1/2"                | Fair Bro. Blue           | Scars on face  | Belgium                   | Henderson              | C.P.R.      | 1907                    | Unknown  | Dec. 18 |    |
| 8  | no Self   | 56 ✓   | 1909 ✓  | 1909 ✓  | 1909 ✓   | No address                             | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 6 1/2"                | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | Germany                   | Regensburg             | C.P.R.      | 1907                    | Unknown  | Dec. 18 |    |
| 9  | no Self   | Criminal   | 50 ✓  | 1912 ✓  | 1912 ✓   | Seattle, Wash.                         | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 3 1/2"                | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | Italy                     | Messina                | C.P.R.      | 1907                    | Unknown  | Dec. 18 |    |
| 10   | no Self   | L.P.C.   | 3 ✓   | 1911 ✓  | 1911 ✓   | No address                             | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 7"                    | Fair Bro. Blue           | Scars on face  | Finland                   | Porvoo                 | C.P.R.      | 1908                    | Unknown  | Dec. 19 |    |
| 11   | no Self   | L.P.C.   | 3 ✓   | 1912 ✓  | 1912 ✓   | No address                             | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 4 1/2"                | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | Finland                   | Evgarvi                | C.P.R.      | 1908                    | Unknown  | Dec. 19 |    |
| 12   | no Self   | L.P.C.   | 2 ✓   | 1912 ✓  | 1912 ✓   | No address                             | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 5 1/2"                | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | Austria                   | Gumosey                | C.P.R.      | 1908                    | Unknown  | Dec. 19 |    |
| 13   | yes Self  | Contract Laborer   | 1898 ✓  | 1910 ✓  | 1910 ✓   | Employer, Greek, Seattle, Wash.        | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 7 1/2"                | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | Italy                     | Calbi                  | C.P.R.      | 1898                    | Unknown  | Dec. 20 |    |
| 14   | yes Self  | 1908 ✓   | 1911 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | 2615 1st Ave. Everett, Wash.           | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 8 1/2"                | Fair Bro. Blue           | Scars on face  | Norway                    | Lerwick                | C.P.R.      | 1898                    | Unknown  | Dec. 21 |    |
| 15   | yes Self  | 1908 ✓   | 1911 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | Teacher in law, Jakob, Seattle, Wash.  | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 10"                   | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | Russia                    | Kavkas                 | C.P.R.      | 1906                    | Batavia  | Dec. 23 |    |
| 16   | yes Self  | 1908 ✓   | 1911 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | Teacher, as above                      | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 6"                    | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | Russia                    | Kavkas                 | C.P.R.      | 1906                    | Batavia  | Dec. 23 |    |
| 17   | yes Self  | 1908 ✓   | 1911 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | Friend, Austin, Everett, Wash.         | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 8 1/2"                | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | Norway                    | Christiana             | C.P.R.      | 1907                    | Unknown  | Dec. 23 |    |
| 18   | yes Self  | 56 ✓   | 1911 ✓  | 1911 ✓  | 1911 ✓   | Friend, Frank, Everett, Wash.          | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 8 1/2"                | Fair Bro. Blue           | Scars on face  | Norway                    | Thronhjem              | C.P.R.      | 1907                    | Unknown  | Dec. 23 |    |
| 19   | no Self   | L.P.C.   | 2 ✓   | 1911 ✓  | 1911 ✓   | James St., Seattle, Wash.              | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 4"                    | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | Austria                   | Vienna                 | C.P.R.      | 1906                    | Unknown  | Dec. 24 |    |
| 20   | yes Self  | 50 ✓   | 1912 ✓  | 1912 ✓  | 1912 ✓   | 107-7th Ave. W., Seattle, Wash.        | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 6 1/2"                | Fair Bro. Blue           | Scars on face  | England                   | Weston                 | C.P.R.      | 1907                    | Unknown  | Dec. 24 |    |
| 21   | yes Self  | 300 ✓  | 1912 ✓  | 1912 ✓  | 1912 ✓   | Friend, Mrs. Coleman, Auburn, Wash.    | NO                    | NO  | NO  | Good                | 5' 11 1/2"               | Med. Bro. Blue           | Scars on face  | France                    | Chaillet               | C.P.R.      | 1906                    | Halifax  | Dec. 24 |    |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.C.P.R. - Walked Canadian Pacific Railway tracks  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.H. - Walked Highway

CLASS D.  
Edw. J. Corvitz  
Fred Jenkins  
Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9

11-1504

PORT OF Sumas, Wash.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                     | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. |     | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                              | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.     |               |
|--------------------|---------------|---------------------|-------------------|------|--------------------|------------------------------|--------------------------|-----|---|-------------------|---------------------------|------------------------------|--|------------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.         |                   |      |                    |                              |                          |     |   |                   | Country.                  | City or Town.                |  | State.                 | City or Town. |
| 1                  | Stevens       | B.S. Royal N.       | 40                | M    | M                  | Farmer                       | yes                      | yes | Canada  | German            | Canada                    | Chauvin, Alta.               | Son, Elmer Stevens,<br>Chauvin, Alta.  | Calif.                 | Aladdin       |
| 2                  | Smallwood     | B.S. Bernard        | 28                | M    | S.                 | Engineer                     | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Abernathy, Sask.             | Father, John Smallwood,<br>Hendon, N.W., London, Eng.  | Wash.                  | Seattle       |
| 3                  | DeWolf        | B.S. William        | 29                | M    | S.                 | Cook                         | yes                      | yes | Canada  | Unknown           | U.S.A.                    | Bellingham, Wn.              | Father, Pembroke DeWolf,<br>Kentville, N.S.  | Wash.                  | Bellingham    |
| 4                  | St. Pierre    | B.S. Raoul          | 14                | M    | S.                 | Printer                      | yes                      | yes | Canada  | French            | Canada                    | Westminster,<br>Quebec, P.Q. | Father, Alexis St. Pierre,<br>658 Visitation St., Montreal, P.Q.                             | Wash.                  | Seattle       |
| Debarred           | McGowan       | B.S. Thomas         | 50                | M    | S.                 | Farmer                       | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Wesley, B.C.                 | Uncle, Chas. Hartney,<br>Cecil Hall, Vancouver, B.C.   | Wash.                  | Sumas         |
| Debarred           | Dawson        | B.S. Albert         | 32                | M    | S.                 | Miner                        | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver, B.C.              | Father, James Dawson,<br>Hendon, London, England   | no place in particular |               |
| Debarred           | Piton         | B.S. James G.       | 28                | M    | S.                 | Labourer                     | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver, B.C.              | Father, Elizabeth Piton,<br>374 King St. E., Toronto, Ont.                                   | no place in particular |               |
| Debarred           | Murray        | B.S. John           | 34                | M    | S.                 | Labourer                     | yes                      | yes | Canada  | Scotch            | Canada                    | Kamloops, B.C.               | Bro. Wm. A. Murray,<br>Rugby St., Glasgow, Scotland  | Wash.                  | Seattle       |
| Debarred           | DeStito       | B.S. Nito           | 33                | M    | S.                 | Labourer                     | no                       | no  | Canada  | Italian           | Canada                    | Tytton, B.C.                 | Father, Sabbata DeStito,<br>Hendon, London, Italy  | Wash.                  | Spokane       |
| Debarred           | Pierce        | B.S. Thomas         | 24                | M    | S.                 | Labourer                     | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Moose Jaw, Sask.             | Sister, Mrs. Edith Smith,<br>Moose Jaw, Sask.  | Wash.                  | Seattle       |
| 11                 | Debarred      | B.S. Francis E.     | 18                | M    | S.                 | Labourer                     | yes                      | yes | Canada  | Irish             | Canada                    | Windsor, Sask.               | Mother, Mrs. Rose Halley,<br>1247 Homer St., Vancouver, B.C.                                 | Wash.                  | Seattle       |
| Debarred           | Richards      | B.S. William H.     | 23                | M    | S.                 | Sheepher                     | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Dalroy, Alta.                | Mother, Mrs. Louisa Richards,<br>Dalroy, Alta.   | Calif.                 | San Francisco |
| 14                 | Wirkki        | B.S. Reinhold       | 31                | M    | S.                 | Labourer                     | yes                      | yes | Canada  | Finnish           | Canada                    | Saint-Jude, B.C.             | Father, Louis Wirkki,<br>Rijang, Finland   | Wash.                  | Bellingham    |
| 15                 | Martin        | B.S. William H.     | 34                | M    | M                  | Carpenter                    | yes                      | yes | Canada  | Irish             | Canada                    | Meritt, B.C.                 | Father, Frank Buckles,<br>Greenwood, B.C.  | Wash.                  | Valley        |
| 16                 | Hyde          | B.S. John           | 24                | M    | S.                 | Farmer                       | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Brooks, Alta.                | Uncle, John Hyde,<br>Add. unknown, Bedford, Eng.   | Wash.                  | Sumas         |
| 17                 | Seidel        | B.S. Paul A.        | 33                | M    | S.                 | Farmer                       | yes                      | yes | Canada  | German            | Canada                    | Kamloops, B.C.               | Bro. John Seidel,<br>Kamloops, B.C.  | Wash.                  | Seattle       |
| 18                 | Eliot         | B.S. Chas. S.       | 49                | M    | M                  | Physician                    | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Stellarton, N.S.             | Sister, Mrs. J. Mackay,<br>510 St. George St., Westminister, B.C.                            | Calif.                 | Sacramento    |
| 19                 | Eliot         | B.S. Minnie S.      | 44                | F    | M                  | None                         | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Stellarton, N.S.             | As above   | Calif.                 | Sacramento    |
| 20                 | Eliot         | B.S. Henry C.       | 14                | M    | S.                 | None                         | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Stellarton, N.S.             | As above   | Calif.                 | Sacramento    |
| 21                 | Eliot         | B.S. Escher E.      | 2                 | F    | S.                 | None                         | no                       | no  | Canada  | English           | Canada                    | Stellarton, N.S.             | As above   | Calif.                 | Sacramento    |
| 22                 | Clark         | B.S. Stanley        | 23                | M    | S.                 | Labourer                     | yes                      | yes | Canada  | Scotch            | Canada                    | Stockholm, Sask.             | Father, Ois C. Clark,<br>St. John, N.B.  | Wash.                  | Seattle       |
| 23                 | Clark         | B.S. Wilmar L.      | 21                | M    | S.                 | Labourer                     | yes                      | yes | Canada  | Scotch            | Canada                    | Stockholm, Sask.             | Father, as above,  | Wash.                  | Seattle       |
| Debarred           | Haulilan      | B.S. Mar            | 30                | M    | S.                 | Labourer                     | no                       | no  | Canada  | Irish             | Canada                    | Hope, B.C.                   | Bro. Wm. Haulilan,<br>Newcastle, Clonmill, Ireland   | Wash.                  | Seattle       |
| 25                 | Andrews       | B.S. John           | 32                | M    | M                  | Farmer                       | yes                      | yes | Canada  | Irish             | Canada                    | Stettler, Alta.              | Father, W. H. Andrews,<br>Stettler, Alta.  | Wash.                  | Seattle       |
| Debarred           | Noble         | B.S. John Thomas    | 28                | M    | S.                 | Labourer                     | yes                      | yes | Canada  | English           | Canada                    | Hope, B.C.                   | Father, J. Noble,<br>33 King St. Dalton in Hummer, Lancashire                                | no place in particular |               |
| 27                 | Andrews       | B.S. William Henry  | 24                | M    | S.                 | Farmer                       | yes                      | yes | Canada  | Irish             | Canada                    | Stettler, Alta.              | Father, W. H. Andrews,<br>Stettler, Alta.  | Wash.                  | Seattle       |
| 28                 | Kisher        | B.S. George Leonard | 46                | M    | M                  | Farmer                       | yes                      | yes | Canada  | Irish             | Canada                    | Stettler, Alta.              | Father, Robert Fisher,<br>Brookfield, N.S.   | Wash.                  | Bellingham    |
| 29                 | Wilson        | B.S. James H.       | 32                | M    | M                  | Machineist                   | yes                      | yes | Canada  | Scotch            | Canada                    | Medicine Hat, Alta.          | Father, James Wilson,<br>521 Craig St., Montreal, P.Q.                                       | Calif.                 | Los Angeles   |
| 30                 | Wilson        | B.S. James F.       | 35                | F    | M                  | None                         | yes                      | yes | Canada  | Irish             | Canada                    | Medicine Hat, Alta.          | Father in law,<br>as above,  | Calif.                 | Los Angeles   |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

1700



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN-CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December 24, 1913

CLASS E

(OVER)

|                    |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                           |                        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                         |         |    |
|--------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|--|-------------------------|---------|----|
| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30   | 31                      | 32      | 33 |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>firm, society, or<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete<br>address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>other, political, religious, or<br>other cause, or for the purpose<br>of being employed in the<br>United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.  | Date of<br>Examination. |         |    |
| 1                  | Yes Self  | 150. Yes  | 1910  | 1910 S. D.  | Wife, Mrs. R. V. Stevens,<br>Eladon, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 5                 | Med. Blue                | Scar left chin   | U.S.A. Bloomington                        | C.P.R.                    |                        |  |                         | 1913    |    |
| 2                  | Yes Self  | 40. No  | 1905-07   | 1907 Wash.  | Bro. Thomas Smithwood,<br>906-N. 31st St., Seattle, Wash.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 9 1/2             | Fair                     | Blue mole left temple  | England Smallwood                         | C.P.R.                    | 1908                   | Virginia   | Nov. 25                 |         |    |
| 3                  | Yes Self  | 33. Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Friend, Frank McHewell,<br>523 W. Holly St., Bellinham, Wash.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 8                 | Med. Blue                | None   | Canada Kentville, N.S.                    | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 26                 |         |    |
| 4                  | Yes Self  | 150. Yes  | 1911  | 1911 N.Y.   | Bro. Caspand P. Milmon,<br>552-14th Ave., Seattle, Wash.  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 2                 | Med. Blue                | Scar right forehead  | Canada Montreal                           | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 26                 |         |    |
| 5                  | Yes Self  | 70. Yes   | 1907  | 1907 Calif.   | Friend, W. D. McMillan,<br>Sumas, Wash.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 6 0                 | Med. Blue                | None   | England Wolverton                         | C.P.R.                    | 1872                   | Unknown  | Nov. 27                 |         |    |
| 6                  | No  | L.P.C.  | None  | 1907  | No address  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 6 1/2               | Fair                     | Blue   | None                                      | England London            | Halifax                | 1901   | Beta                    | Nov. 27 |    |
| 7                  | No  | L.P.C.  | None  | 1907  | No address  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 10 1/2            | Med. Blue                | None   | Canada Montreal                           | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 27                 |         |    |
| 8                  | No  | L.P.C.  | None  | 1907  | No address  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 6 1/2             | Med. Blue                | None   | Scotland Inverleith                       | Halifax                   | 1903                   | Unknown  | Nov. 28                 |         |    |
| 9                  | Yes Self  | 150. Yes  | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Serafino Bertoni,<br>81 Mont Ave., Spokane, Wash.  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 1 1/4             | Med. Blue                | Scar left jaw  | Italy Genoa                               | C.P.R.                    | 1908                   | Nicolas  | Nov. 28                 |         |    |
| 10                 | No  | L.P.C.  | None  | 1907  | No address  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 5 1/4             | Med. Blue                | None   | England Nottingham                        | Halifax                   | 1910                   | Unknown  | Nov. 28                 |         |    |
| 11                 | No  | L.P.C.  | None  | 1907  | No address  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 5 1/2             | Med. Blue                | Scar left thumb  | Ireland Carr                              | W.C.P.R.                  | 1906                   | Unknown  | Nov. 29                 |         |    |
| 12                 | No  | L.P.C.  | None  | 1907  | No address  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 6                 | Med. Blue                | None   | England Birmingham                        | Halifax                   | 1904                   | Gonion   | Nov. 29                 |         |    |
| 13                 | No  | L.P.C.  | None  | 1907  | No address  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 8                 | Fair                     | Blue   | Finland Bijorg                            | C.P.R.                    | 1908                   | Unknown  | Nov. 29                 |         |    |
| 14                 | No  | L.P.C.  | None  | 1907  | No address  | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 8 1/2             | Med. Blue                | None   | U.S.A. Lamar, Mo.                         | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 15                 | Yes Self  | 75. Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 11                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 16                 | Yes Self  | 25. Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 11                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 17                 | Yes Self  | 240. Yes  | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 10                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 18                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 8 1/2             | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 19                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 4                 | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 20                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 4                 | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 21                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 4                 | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 22                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 11                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 23                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 11                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 24                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 10                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 25                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 10                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 26                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 10                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 27                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 10                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 28                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 10                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 29                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 10                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |
| 30                 | Yes Self  | Yes   | 1907  | 1907 Wash.  | Bro. Henry Elliot,<br>1720-N. Alameda, Calif.   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5 10                | Med. Blue                | None   | Canada Stillwater, N.S.                   | C.P.R.                    |                        |  | Nov. 29                 |         |    |

W. H. Walked Highway  
W.B.C.E.R.- Walked British Columbia Electric Railway tracks  
W.C.P.R.- Walked Canadian Pacific Railway tracks  
C.P.R.- Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R.- British Columbia Electric Railway

Edw. S. Corvitz  
Immigrant Inspector.  
CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

This is a copy of the original.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

---

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (North). | Turkish.                                     |
| Italian (South). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian.                                 |



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 10

11-1594

PORT OF Sumas, Wash.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                   | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|------|------------------------------|--------------------------|---|-----------------|---------------------------|-------------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |      |                              |                          |   |                 | Country.                  | City or Town.     |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | McDonald      | John E.     | 53                | M.   | S. Carpenter                 | yes yes                  | Canada  | Scotch          | Canada                    | Westminster, B.C. | Bro. Angus McDonald,<br>35. Sampson, New Westminster, B.C.                                   | Wash.              | Seattle       |
| 2                  | Fisher        | Charles L.  | 27                | M.   | S. Farmer                    | yes yes                  | Canada  | English         | Canada                    | Okatoks, Alta.    | Okatoks, Alta.   | Wash.              | Sumas         |
| 3                  | McDonald      | John E.     | 65                | M.   | S. Farmer                    | yes yes                  | Canada  | Irish           | Canada                    | Victoria, B.C.    | Sister, Mrs. Rose MacNeil,<br>Ballycastle, Ballyvaughan, Co. Dublin, Ire.                    | Wash.              | Sumas         |
| 4                  | McDonald      | John E.     | 26                | M.   | S. Farmer                    | yes yes                  | Canada  | Irish           | Canada                    | Sardis, B.C.      | Bro. Albert Lewis,<br>Atcoola, Ont.  | Wash.              | Woolly        |
| 5                  | McDonald      | John E.     | 32                | M.   | S. Farmer                    | yes yes                  | Canada  | Irish           | Canada                    | Sardis, B.C.      | Bro. Albert Lewis,<br>Atcoola, Ont.  | Wash.              | Woolly        |
| 6                  | Christian     | Frank E.    | 23                | M.   | S. Farmer                    | yes yes                  | Canada  | French          | Canada                    | Sumby, B.C.       | Father, Charles Christian,<br>Sumby, B.C.  | Wash.              | Seattle       |
| 7                  | Cowherd       | John E.     | 25                | F.   | M. Postman                   | yes yes                  | Canada  | English         | Canada                    | Victoria, B.C.    | Husband, Harold Cowherd,<br>1318 Cook St., Victoria, B.C.                                    | Wash.              | Spokane       |
| 8                  | Clausen       | John E.     | 30                | M.   | M. Farmer                    | yes yes                  | Canada  | Scand.          | Canada                    | Chauvin, Alta.    | Friend, Jorgen Borland,<br>Chauvin, Alta.  | Wash.              | Bellingham    |
| 9                  | Clausen       | John E.     | 27                | F.   | M. None                      | yes yes                  | Canada  | Scand.          | Canada                    | Chauvin, Alta.    | Friend, As above   | Wash.              | Bellingham    |
| 10                 | Clausen       | John E.     | 3                 | F.   | S. None                      | no no                    | Canada  | Scand.          | Canada                    | Chauvin, Alta.    | Friend, As above   | Wash.              | Bellingham    |
| 11                 | Clausen       | John E.     | 1                 | F.   | S. None                      | no no                    | Canada  | Scand.          | Canada                    | Chauvin, Alta.    | Friend, As above   | Wash.              | Bellingham    |
| 12                 | McDonald      | John E.     | 31                | M.   | M. Cook                      | yes yes                  | Canada  | Scotch          | Canada                    | Sicamous, B.C.    | Father, Thomas McDonald,<br>Lloydminster, Alta.  | Wash.              | Lynden        |
| 13                 | Ross          | Robert E.   | 34                | M.   | M. Farmer                    | yes yes                  | Canada  | Scotch          | Canada                    | Winnipeg, Man.    | Friend, James McIntyre,<br>622 Alveston St., Winnipeg, Man.                                  | Wash.              | Seattle       |
| 14                 | Shelton       | Edward W.   | 24                | M.   | S. Labourer                  | yes yes                  | Canada  | Irish           | Canada                    | Kamloops, B.C.    | Father, George Shelton,<br>Springtown, Dublin, Ireland.                                      | Wash.              | Seattle       |
| 15                 | Salger        | John E.     | 58                | M.   | S. Farmer                    | yes yes                  | Canada  | German          | Canada                    | Alme, Alta.       | Son, John Salger,<br>Crassfield, Alta.   | Wash.              | Centerville   |
| 16                 | Baldwin       | John E.     | 38                | M.   | S. Waiter                    | yes yes                  | Canada  | French          | Canada                    | Kamloops, B.C.    | Bro. Joseph Baldwin,<br>Coaticook, P. Q.   | Wash.              | Seattle       |
| 17                 | Harigan       | John E.     | 24                | M.   | S. Labourer                  | no no                    | Canada  | Irish           | Canada                    | Winnipeg, Man.    | Sister, Margaret DePaura,<br>Valleyfield, P. Q.  | Wash.              | Seattle       |
| 18                 | Harigan       | Daniel J.   | 27                | M.   | S. Carpenter                 | yes yes                  | Canada  | Irish           | Canada                    | Calgary, Alta.    | Father, John Harigan,<br>Kirkfield, Ont.   | Wash.              | Seattle       |
| 19                 | Bergin        | Rafael      | 45                | M.   | S. Labourer                  | no no                    | Canada  | Italian         | Canada                    | Penticton, B.C.   | Bro. Antonio Bergin,<br>Bagnoli Alpino, Cavour, Italy  | Wash.              | Spokane       |
| 20                 | Brohman       | Andrew R.   | 26                | M.   | S. Moulder                   | yes yes                  | Canada  | German          | Canada                    | Roschem, B.C.     | Father, Ambrose Brohman,<br>130 Bridge St., Guelph, Ont.                                     | Wash.              | Seattle       |
| 21                 | Markonitz     | Frank       | 35                | M.   | M. Farmer                    | no no                    | Canada  | Spanish         | Canada                    | Leduc, Alta.      | Claims none  | Calif.             | Yusno         |
| 22                 | Markonitz     | Mary        | 46                | F.   | M. None                      | no no                    | Canada  | Roumanian       | Canada                    | Leduc, Alta.      | Claims none  | Calif.             | Yusno         |
| 23                 | Markonitz     | Stana       | 15                | F.   | S. None                      | no no                    | Canada  | Spanish         | Canada                    | Leduc, Alta.      | None   | Calif.             | Yusno         |
| 24                 | Markonitz     | Steve       | 17                | M.   | S. None                      | no no                    | Canada  | Spanish         | Canada                    | Leduc, Alta.      | None   | Calif.             | Yusno         |
| 25                 | Markonitz     | Lizga       | 10                | F.   | S. None                      | no no                    | Canada  | Spanish         | Canada                    | Leduc, Alta.      | None   | Calif.             | Yusno         |
| 26                 | Markonitz     | Mary        | 7                 | F.   | S. None                      | no no                    | Canada  | Spanish         | Canada                    | Leduc, Alta.      | None   | Calif.             | Yusno         |
| 27                 | Markonitz     | Alexander   | 6                 | M.   | S. None                      | no no                    | Canada  | Spanish         | Canada                    | Leduc, Alta.      | None   | Calif.             | Yusno         |
| 28                 | Markonitz     | Rich        | 2                 | M.   | S. None                      | no no                    | Canada  | Spanish         | Canada                    | Leduc, Alta.      | None   | Calif.             | Yusno         |
| 29                 | Markonitz     | Malie       | 1                 | M.   | S. None                      | no no                    | Canada  | Spanish         | Canada                    | Leduc, Alta.      | None   | Calif.             | Yusno         |
| 30                 | Markonitz     | Minidalina  | 2                 | F.   | S. None                      | no no                    | Canada  | Spanish         | Canada                    | Leduc, Alta.      | None   | Calif.             | Yusno         |

NOT USED

\* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# Markonitz, Yelina, Age 5- U.S.C.  
# Markonitz, Minidalina, Age 2 mo. U.S.C.

100.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

CLASS E

11-1294

(OVER.)

| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage;<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any organiza-<br>tion, society, com-<br>munity, or govern-<br>ment.) | Whether in possession of<br>\$50 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                |        | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.     |               | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
|--------------------|---|---|--|---|--------------------------------|--------|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|---------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
|                    |   |   |  | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where? |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          | Country.            | City or Town. |                           |                        |             |                         |
| 1                  | yes self  | 170   | yes  | 1913  | Wash. D.C.                     | 1883   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 6 0                      | Med. Grey Blue           | face scar           | Canada        | Indian Brook.             | C.P.R.                 |             | 1913                    |
| 2                  | yes self  | 30  | no   |   | Wash.                          | 1913   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 6 0                      | Med. Grey Blue           | face scar           | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 2.                 |
| 3                  | no  | 170   | yes  | 1904  | Wash.                          | 1904   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 6                      | Med. Bro. Blue           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | W.H.                   | Aug. 1904   | Dec. 2.                 |
| 4                  | Contract Laborer                                      |   | yes  | 1904  | Wash.                          | 1904   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 3 1/2                  | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | B.C.E.R.               |             | Dec. 2.                 |
| 5                  | no  | 170   | yes  | 1904  | Wash.                          | 1904   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 8 1/2                  | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 2.                 |
| 6                  | yes self  | 610   | yes  | 1913  | Wash.                          | 1913   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 8                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 2.                 |
| 7                  | no  | 170   | yes  | 1904  | Wash.                          | 1904   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 4                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 3.                 |
| 8                  | yes self  | 300   | yes  | 1904  | Wash.                          | 1904   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 1 1/2                  | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 3.                 |
| 9                  | yes husband   |   | yes  | 1904  | Wash.                          | 1904   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 1 1/2                  | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 3.                 |
| 10                 | yes father  |   | no   |   |                                |        | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 1 1/2                  | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 3.                 |
| 11                 | yes father  |   | no   |   |                                |        | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 1 1/2                  | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 3.                 |
| 12                 | yes self  | 370   | yes  | 1913  | Wash.                          | 1913   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 7                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 3.                 |
| 13                 | yes self  | 450   | yes  | 1913  | Wash.                          | 1913   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 6 1/2                    | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 3.                 |
| 14                 | yes self  | 50  | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 6 0                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 4.                 |
| 15                 | yes self  | 30  | yes  | 1913  | Wash.                          | 1913   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 8 1/2                  | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 4.                 |
| 16                 | yes self  | 100   | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 8                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 4.                 |
| 17                 | no  | 170   | yes  | 1908  | Wash.                          | 1908   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 4 1/2                  | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 4.                 |
| 18                 | yes self  | 190   | no   |   |                                |        | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 11                     | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 4.                 |
| 19                 | no self   | 215   | yes  | 1908  | Wash.                          | 1908   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 1/2                    | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 4.                 |
| 20                 | yes self  | 25  | yes  | 1913  | Wash.                          | 1913   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 11                     | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 5.                 |
| 21                 | no self   | 250   | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 9 1/2                  | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 5.                 |
| 22                 | no self   | 250   | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 5                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 5.                 |
| 23                 | no self   | 250   | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 9                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 5.                 |
| 24                 | no self   | 250   | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 9                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 5.                 |
| 25                 | no self   | 250   | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 9                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 5.                 |
| 26                 | no self   | 250   | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 9                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 5.                 |
| 27                 | no self   | 250   | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 9                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 5.                 |
| 28                 | no self   | 250   | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 9                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 5.                 |
| 29                 | no self   | 250   | yes  | 1909  | Wash.                          | 1909   | 1018 1/2 Taylor Ave., Seattle, Wash.  | no                    | no                    | no  | Good  | no                  | 5 9                      | Med. Bro. Grey           | Scars left forehead | Canada        | Okatoks, Alta.            | C.P.R.                 |             | Dec. 5.                 |

W.H. - Walked Highway.  
C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
H. - Highway

E. W. D. Corvitz  
Immigrant Inspector.  
CLASS E.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

June 1-24 copies in 1902



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

11-1594

PORT OF Sumas, Wash.

| 1            | 2             | 3                          | 4         | 5                      | 6                        | 7  | 8                 | 9                         | 10  | 11                             | 12            |               |
|--------------|---------------|----------------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---|--------------------------------|---------------|---------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.                       | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.             |               |               |
|              | Family Name.  | Given Name.                | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   | Country.                  | City or Town.   | State.                         | City or Town. |               |
| Debarred     | Markoriez     | B.S.I. Joseph              | 18        | m m                    | Farmer                   | no no  | Canada            | Spanish?                  | Canada  | Leduc, Alta.                   | Calif.        | Yreos         |
| Debarred     | Markoriez     | B.S.I. Kararina            | 17        | f m                    | None                     | no no  | Canada            | Spanish                   | Canada  | Leduc, Alta.                   | Calif.        | Yreos         |
| Debarred     | Markoriez     | B.S.I. John                | 1         | m s                    | None                     | no no  | Canada            | Spanish                   | Canada  | Leduc, Alta.                   | Calif.        | Yreos         |
| Debarred     | Demitro       | B.S.I. Steve               | 32        | m m                    | Farmer?                  | no no  | Canada            | Roumanian                 | Canada  | Leduc, Alta.                   | Calif.        | Yreos         |
| Debarred     | Demitro       | B.S.I. Olita               | 29        | f m                    | None                     | no no  | Canada            | Roumanian?                | Canada  | Leduc, Alta.                   | Calif.        | Yreos         |
| Debarred     | Demitro       | B.S.I. Urdana              | 8         | f s                    | None                     | no no  | Canada            | Roumanian                 | Canada  | Leduc, Alta.                   | Calif.        | Yreos         |
| Debarred     | Demitro       | B.S.I. Ogallano            | 11        | m s                    | None                     | no m   | Canada            | Roumanian                 | Canada  | Leduc, Alta.                   | Calif.        | Yreos         |
| 8            | Emmett        | Primary F.C.S. Charles J.  | 20        | m s                    | Farmer                   | yes yes  | Canada            | English                   | Canada  | Prince Albert, Sask.           | Calif.        | Los Angeles   |
| 9            | Chamfer       | Primary F.C.S. John        | 31        | m s                    | Farmer                   | yes yes  | Canada            | Scand.                    | Canada  | Lyton, B.C.                    | Wash.         | Seattle       |
| 10           | Hunter        | Primary F.C.S. Mary        | 25        | f s                    | Clerk                    | yes yes  | Canada            | Scotch                    | Canada  | Edmonton, Alta.                | Wash.         | Seattle       |
| Debarred     | Gillis        | Primary F.C.S. Hugh A.     | 31        | m s                    | Seaman                   | yes yes  | Canada            | Scotch                    | Canada  | Nanaimo, B.C.                  | Wash.         | Seattle       |
| Debarred     | McShea        | Primary F.C.S. Daniel J.   | 33        | m s                    | Labourer                 | yes yes  | Canada            | Scotch                    | Canada  | Nanaimo                        | Wash.         | Seattle       |
| 13           | Parker        | Primary F.C.S. Robert      | 51        | m s                    | Engineer                 | yes yes  | Canada            | Irish                     | Canada  | Nelson, B.C.                   | Calif.        | Orange        |
| 14           | Curry         | Primary F.C.S. Samuel      | 71        | m m                    | Farmer                   | yes yes  | Canada            | Scotch                    | Canada  | Long Lake, near Kamloops, B.C. | Wash.         | Seattle       |
| Debarred     | Cannell       | Primary F.C.S. John        | 19        | m s                    | Labourer                 | yes yes  | Canada            | unknown                   | Canada  | Penticton, B.C.                | Wash.         | Seattle       |
| 16           | McIntosh      | Primary F.C.S. Jessie      | 25        | f s                    | stenographer             | yes yes  | Canada            | Scotch                    | Canada  | Calgary, Alta.                 | Wash.         | Tacoma        |
| 17           | Norton        | Primary F.C.S. John Nelson | 23        | m s                    | Book-maker               | yes yes  | Canada            | Irish                     | Canada  | Albion, Ont.                   | Wash.         | Seattle       |
| # 18         | Helmer        | Primary F.C.S. Shaverd     | 34        | m m                    | Farmer                   | yes yes  | Canada            | Irish                     | Canada  | Leichen, Alta.                 | Wash.         | Bellevue      |
| # 19         | Helmer        | Primary F.C.S. May         | 25        | f m                    | None                     | yes yes  | Canada            | French                    | Canada  | Leichen, Alta.                 | Wash.         | Bellevue      |
| 20           | Malet         | Primary F.C.S. Maria Leag  | 42        | m s                    | Farmer                   | yes yes  | Canada            | French                    | Canada  | Kamloops, B.C.                 | Calif.        | San Francisco |
| * 21         | McCloud       | Primary F.C.S. William B.  | 41        | m m                    | Farmer                   | yes yes  | Canada            | Scotch                    | Canada  | Chilliwack, B.C.               | Wash.         | Big Lake      |
| * 22         | McCloud       | Primary F.C.S. Ella        | 26        | f m                    | None                     | yes yes  | Canada            | English                   | Canada  | Chilliwack, B.C.               | Wash.         | Big Lake      |
| 23           | Sutton        | Primary F.C.S. George      | 54        | m s                    | Logger                   | yes yes  | Canada            | Irish                     | Canada  | Burnaby, B.C.                  | Wash.         | Snodgrass     |
| Debarred     | Caid          | Primary F.C.S. Frank       | 26        | m s                    | Labourer                 | yes yes  | Canada            | English                   | Canada  | Nanaimo, B.C.                  | Wash.         | Bellevue      |
| # 25         | Finch         | Primary F.C.S. Edwin       | 31        | m s                    | Labourer                 | yes yes  | Canada            | English                   | Canada  | Chase, B.C.                    | Calif.        | San Francisco |
| 26           | Bergstrom     | Primary F.C.S. Nels        | 49        | m m                    | Labourer                 | yes yes  | Canada            | Scand.                    | Canada  | Kenora, Ont.                   | Wash.         | Hoquiam       |
| 27           | Hurd          | Primary F.C.S. Thomas      | 27        | m m                    | Coal                     | yes yes  | Canada            | Scotch                    | Canada  | Cumbuland, B.C.                | Wash.         | Bellevue      |
| 28           | Brown         | Primary F.C.S. Teresa      | 19        | f s                    | Domestic                 | yes yes  | Canada            | English                   | Canada  | Huntingdon, B.C.               | Wash.         | Bellevue      |
| 29           | Miller        | B.S.I. Anton               | 66        | m m                    | Farmer                   | yes yes  | Canada            | Scand.                    | Canada  | Vineyard, Sask.                | Wash.         | Waterman      |
| Debarred     | O'Donnell     | B.S.I. Lawrence            | 25        | m s                    | Labourer                 | yes yes  | Canada            | Irish                     | Canada  | Nanaimo                        | Wash.         | Seattle       |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# Helmer, Myrtle, age 8 - U.S.C.

\* McCloud, Mildred, age 4 - U.S.C.

1700



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 24*, 191*3*

CLASS E

11-1804

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |   |  |   |   |  |                   |   |                       |                       |  |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                      |                |              |                 |            |                           |                        |             |                         |
|--|---|--|---|---|--|-------------------|---|-----------------------|-----------------------|--|---|--|----------------------|----------------|--------------|-----------------|------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>for own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, mu-<br>nicipality, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |  |                   | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.  |                      | Color of—      |              | Place of Birth. |            | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
|  |   |  |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years.                                       | Where?            |   |                       |                       |  |   | Date of last<br>departure<br>from U. S.                          | Ft. Ins.             | Complexion.    | Hair.        | Eyes.           | Country.   |                           |                        |             |                         |
| 1  | no self   | Prof. Beggar   | 50. yes   | 1913  | Wash.  | Claims no address | no no no no   | Good                  | no                    | 5' 8"  | Blk. Bro.   | Lea left eye yellow  | Brazil               | Rio de Janeiro | Halifax      | H.              | about 1903 | unknown                   | Dec. 5                 | 1913        |                         |
| 2  | no self   | Prof. Beggar   | yes   | 1913  | Wash.  | Claims no address | " " " "   | Good                  | no                    | 5' 3 1/2"  | Blk. Bro.   | Bro. more left jaw   | Brazil               | Rio de Janeiro | unknown      | H.              | about 1905 | unknown                   | Dec. 5                 |             |                         |
| 3  | no self   | L.P.C.   | yes   | 1913  | Wash.  | Claims no address | " " " "   | Good                  | no                    | "  | Blk. Bro.   | Bro.   | None                 | Canada         | Leduc, Alta. | H.              | about      | "                         | Dec. 5                 |             |                         |
| 4  | no self   | Prof. Beggar   | yes   | 1909  | Pa.  | Claims no address | " " " "   | Good                  | no                    | 5' 5 1/4"  | Blk. Red. Bro.  | Face pitted  | Brazil               | Rio de Janeiro | Philadelphia | H.              | about 1909 | unknown                   | Dec. 5                 |             |                         |
| 5  | no self   | Prof. Beggar   | yes   | 1909  | Pa.  | Claims no address | " " " "   | Good                  | no                    | 5' 1 1/2"  | Blk. Bro. Bro.  | Dark skin left side nose   | Brazil               | Sao Paulo      | Philadelphia | H.              | about 1909 | unknown                   | Dec. 5                 |             |                         |
| 6  | no self   | D.C.D. (Trachoma)  | yes   | 1909  | Pa.  | No address        | " " " "   | Trachoma              | no                    | "  | Blk. Bro. Bro.  | None   | Brazil               | Sao Paulo      | Philadelphia | H.              | about 1909 | unknown                   | Dec. 5                 |             |                         |
| 7  | no self   | L.P.C.   | no  |   |  | No address        | " " " "   | Good                  | no                    | "  | Blk. Bro. Bro.  | None   | Canada               | Leduc, Alta.   |              | H.              |            |                           | Dec. 5                 |             |                         |
| 8  | yes self  | 240. no  | 1904-05   | Wash.   | Sister, Mrs. Ethel Anderson,<br>1056 Richmond St., Los Angeles, Cal. | " " " "           | Good  | no                    | 5' 10"                | Med. Bro. Bro.   | None  | England  | Guernsey             | Quebec         | C.P.R.       | Apr. 30, 1910   | Caribbean  | Dec. 5                    |                        |             |                         |
| 9  | yes self  | 300. yes   | 1908-09   | Wash.   | Bro. Bern Chapman,<br>Sunder Place, Seattle, Wash.                   | " " " "           | Good  | no                    | 5' 7"                 | Fair. Cuck. Blue   | Large fair  | Norway   | Alders               | Boston         | C.P.R.       | Sept. 1908      | Guernsey   | Dec. 5                    |                        |             |                         |
| 10   | yes self  | 25. no   | 1906-08   | N.Y.  | Sister, Mrs. Agnes Miller,<br>390 1/2 - 23rd Ave., Seattle, Wash.    | " " " "           | Good  | no                    | 5' 5"                 | Fair. Bro. Bro.  | Mole left cheek   | Scotland   | Aberdeen             | Montreal       | C.P.R.       | May 5, 1908     | Montreal   | Dec. 5                    |                        |             |                         |
| 11   | yes self  | 3. yes   | 1909-13   | Pa.   | Bro. Daniel Ellis,<br>115 - 5th Ave., Seattle, Wash.                 | " " " "           | Good  | no                    | 5' 9"                 | Med. Bro. Hazel  | Scars right temple  | Canada   | Halifax, N.S.        |                | C.P.R.       |                 |            | Dec. 6                    |                        |             |                         |
| 12   | yes self  | 4. yes   | 1908-10   | Wash.   | Bro. Fred Melcher,<br>Add. unknown, Seattle, Wash.                   | " " " "           | Good  | no                    | 5' 9"                 | Blk. Bro. Hazel  | None  | Canada   | Halifax, N.S.        |                | C.P.R.       |                 |            | Dec. 6                    |                        |             |                         |
| 13   | no self   | 100. Misses only   | 1889-1904   | Wash.   | Sister, Mrs. James Husted,<br>Orange, Calif.                         | " " " "           | Good  | no                    | 6' 0"                 | Med. Grey Blue   | Slightly bald   | Canada   | Hamilton, Ont.       |                | C.P.R.       |                 |            | Dec. 6                    |                        |             |                         |
| 14   | no self   | yes yes  | 1887  | Wash.   | Wife, Mary C. Query,<br>Oreas Island, Wash.                          | " " " "           | Good  | no                    | 5' 6"                 | Med. Grey Blue   | None  | Canada   | Halifax, N.S.        |                | C.P.R.       |                 |            | Dec. 6                    |                        |             |                         |
| 15   | no self   | 2. no  | 1906  |   | No address   | " " " "           | Good  | no                    | 5' 7 1/4"             | Med. Bro. Hazel  | None  | Canada   | St. Catharines, Ont. |                | W.H.         |                 |            | Dec. 7                    |                        |             |                         |
| 16   | yes self  | yes yes  | 1913  | Mass.   | Pacific Fruit Produce Co.,<br>Tacoma, Wash.                          | " " " "           | Good  | no                    | 5' 7"                 | Med. Blk. Bro.   | None  | Canada   | Calcutta, Ind.       |                | C.P.R.       |                 |            | Dec. 7                    |                        |             |                         |
| 17   | yes self  | 100. no  | 1899  |   | Bro. Wm. J. Norton,<br>1229 - 18th Ave. N., Seattle, Wash.           | " " " "           | Good  | no                    | 5' 8"                 | Med. Bro. Blue   | None  | Canada   | Calcutta, Ind.       |                | C.P.R.       |                 |            | Dec. 7                    |                        |             |                         |
| 18   | no self   | 7. no  | 1909  | Wash.   | Friend, O. N. Colfman,<br>Add. unknown, Kelowna, B.C.                | " " " "           | Good  | no                    | 5' 7 3/4"             | Fair. Bro. Blue  | None  | Canada   | unknown, Ont.        |                | C.P.R.       |                 |            | Dec. 7                    |                        |             |                         |
| 19   | no husband  | yes  | 1904  | Pa.   | Friend as above  | " " " "           | Good  | no                    | 5' 4"                 | Med. Bro. Blue   | None  | U.S.A.   | Minnesota, Minn.     |                | C.P.R.       |                 |            | Dec. 7                    |                        |             |                         |
| 20   | no self   | 80. yes  | 1904 and N.Y.   |   | No address   | " " " "           | Good  | no                    | 5' 5"                 | Med. Blk. Bro.   | Mole right cheek  | Canada   | Toronto, Ont.        |                | C.P.R.       |                 |            | Dec. 8                    |                        |             |                         |
| 21   | no self   | yes yes  | 1910  | Wash.   | Bro. Thomas Good,<br>R. F. 12, Box 33, Millersburg, Pa.              | " " " "           | Good  | no                    | 5' 6"                 | Fair. Bro. Blue  | None  | Scotland   | Dundee               | Quebec         | B.C.E.R.     | June 1882       | Division   | Dec. 8                    |                        |             |                         |
| 22   | no husband  | yes  | 1910  | Wash.   | Bro. Thomas Good,<br>as above  | " " " "           | Good  | no                    | 5' 6"                 | Med. Bro. Bro.   | None  | U.S.A.   | Oconto, Wis.         |                | B.C.E.R.     |                 |            | Dec. 8                    |                        |             |                         |
| 23   | no self   | 41. yes  | 1907  | Wash.   | No address   | " " " "           | Good  | no                    | 5' 10 1/2"            | Med. Bro. Blue   | None  | Canada   | Litchford, Ont.      |                | B.C.E.R.     |                 |            | Dec. 8                    |                        |             |                         |
| 24   | no self   | none   | Misses only   |   | No address   | " " " "           | Good  | no                    | 5' 8"                 | Med. Bro. Blue   | Scars right upper lip   | Canada   | Quebec, Ont.         |                | W.H.         |                 |            | Dec. 9                    |                        |             |                         |
| 25   | no self   | 415. yes   | 1907  | Pa.   | No address   | " " " "           | Good  | no                    | 5' 7"                 | Ruddy. Sandy Bro.  | None  | England  | Widburn              | Halifax        | C.P.R.       | Feb. 1901       | Pistonian  | Dec. 9                    |                        |             |                         |
| 26   | yes self  | 100. yes   | 1913  | Wash.   | Wife, Hilda Bergstrom,<br>709 Pack St., Hagerman, Wash.              | " " " "           | Good  | no                    | 5' 8 1/4"             | Med. Grey Blue   | None  | Sweden   | Umea                 | St. John       | C.P.R.       | Apr. 12, 1901   | Emp. of    | Dec. 9                    |                        |             |                         |
| 27   | yes self  | 27. no   |   |   | Friend, John Black,<br>Black Diamond, Wash.                          | " " " "           | Good  | no                    | 5' 7"                 | Med. Bro. Grey   | Long cut hair   | Scotland   | Perth                | St. John       | C.P.R.       | Feb. 19, 1901   | Emp. of    | Dec. 10                   |                        |             |                         |
| 28   | yes self  | none   | Misses only   |   | Friend, Mrs. Wm. Albright,<br>2010 Elfrida Ave., Kelowna, B.C.       | " " " "           | Good  | no                    | 5' 10"                | Blk. Bro. Blue   | None  | Canada   | Brandon, Man.        |                | H.           |                 |            | Dec. 10                   |                        |             |                         |
| 29   | no self   | 10. yes  | 1909  | N.H.  | Wife, Susan Miller,<br>Worcester, Wash.                              | " " " "           | Good  | no                    | 5' 8 1/2"             | Med. Grey Blue   | Mole right jaw  | Ireland  | Akceyri              | Boston         | C.P.R.       | Oct. 1882       | Brandon    | Dec. 10                   |                        |             |                         |
| 30   | no self   | L.P.C.   | no  |   | Bruce Neelander, Kelowna,<br>R.R. Contractors, Seattle, Wash.        | " " " "           | Good  | no                    | 5' 8 3/4"             | Med. Bro. Blue   | None  | Ireland  | Bangor               | Quebec         | W.C.P.R.     | Aug. 1910       | Gorman     | Dec. 11                   |                        |             |                         |

H. - Highway  
C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.H. - Walked Highway  
W.C.P.R. - Walked Canadian Pacific Railway tracks

Edw. S. Corwitz  
Immigrant Inspector.  
CLASS E  
Thos. P. Corwitz



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ans 1-30 copied p. 9m



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (North). | Turkish.                                     |
| Italian (South). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian.                                 |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 12

11-1094

PORT OF Sumas, Wash.

| 1            | 2   | 3                 | 4    | 5  | 6                        | 7  | 8                 | 9   | 10  | 11   | 12 |
|--------------|---|-------------------|------|--|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|----|
| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling or Occupation.<br>Married or Single. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |    |
| 1            | Lapfenbush William C.                     | 24                | M.S. | Farmer                                       | yes yes                  | Canada   | German            | Canada Greenmount, B.C.                             | Cousin, Aug. C. Lapfenbush, Chishman, B.C.  | Wash. Buckley                              |    |
| 2            | Abbott Roland R.                          | 17                | M.S. | Repairer                                     | yes yes                  | Canada   | English           | Canada Mission, B.C.                                | Father, S. A. Abbott, Mission, B.C.   | Wash. Bellingham                           |    |
| Debarred     | Morgan William                            | 30                | M.S. | Labourer                                     | yes yes                  | Canada   | Scotch            | Canada Lytton, B.C.                                 | Bro. Robert Morgan, Wells Square, Maybole, Ayrshire, Scot.                                | Wash. Seattle                              |    |
| Debarred     | Banks William C.                          | 23                | M.S. | Labourer                                     | yes yes                  | Canada   | English           | Canada Fairleigh, Sask.                             | Friend, James Fair, Fairleigh, Sask.  | No place in jurisdiction                   |    |
| 5            | Sandos Eschbio                            | 33                | M.S. | Kishem                                       | yes yes                  | Canada   | Spanish           | Canada Vancouver                                    | Uncle, Martiliano Sandos, Santander Castle, Spain   | Wash. Seattle                              |    |
| Debarred     | Westberg B.S. Albert                      | 35                | M.S. | Labourer                                     | yes yes                  | Canada   | Scand.            | Canada Vancouver                                    | Mother, Alma Westberg, Ryby, Wadda, Sweden  | No place in jurisdiction                   |    |
| Debarred     | Christian B.S. Erick                      | 40                | M.M. | Farmer                                       | yes no                   | Canada   | French            | Canada Lumby, B.C.                                  | Wife, Elizabeth Christian, Lumby, B.C.  | Idaho Lewiston                             |    |
| 8            | Barras E.S. Charles                       | 60                | M.M. | Engineer                                     | yes yes                  | Canada   | English           | Canada Toronto, Ont.                                | Sister in Law, Mrs. A. Barras, 1948-32 Ave. W., Toronto, Ont.                             | Calif. Willows                             |    |
| 9            | Barras E.S. Isabella                      | 50                | F.M. | none   | yes yes                  | Canada   | Scotch            | Canada Toronto, Ont.                                | Sister, as above  | Calif. Willows                             |    |
| 10           | Barras E.S. Minnie Florence               | 22                | F.S. | Bookkeeper                                   | yes yes                  | Canada   | English           | Canada Toronto, Ont.                                | Aunt, as above  | Calif. Willows                             |    |
| 11           | Barras E.S. Marion                        | 20                | F.S. | operator                                     | yes yes                  | Canada   | English           | Canada Toronto, Ont.                                | Aunt, as above  | Calif. Willows                             |    |
| 12           | Seward E.S. Miles                         | 30                | M.S. | Farmer                                       | yes yes                  | Canada   | Irish             | Canada Strone, Alta.                                | Mother, Frances Seward, Strone, Alta.   | Wash. Seattle                              |    |
| # 13         | Staab E.S. Eric                           | 45                | F.M. | none   | yes yes                  | Canada   | Irish             | Canada Immisfat, Alta.                              | Daughter, Mrs. Alice Shea, Immisfat, Alta.  | Wash. Bellingham                           |    |
| # 14         | Staab E.S. Esther Tallman                 | 8                 | F.S. | none   | no no                    | Canada   | German            | Canada Immisfat, Alta.                              | Sister, as above  | Wash. Bellingham                           |    |
| # 15         | Staab E.S. Homer Allen                    | 5                 | F.S. | none   | no no                    | Canada   | German            | Canada Immisfat, Alta.                              | Sister, as above  | Wash. Bellingham                           |    |
| # 16         | Staab E.S. Marguerite L.                  | 3                 | F.S. | none   | no no                    | Canada   | German            | Canada Immisfat, Alta.                              | Sister, as above  | Wash. Bellingham                           |    |
| 17           | MacDonald E.S. Robert M.                  | 33                | M.M. | Conductor                                    | yes yes                  | Canada   | Scotch            | Canada Revelstoke, B.C.                             | Mother, Sarah A. MacDonald, Mitchell, Ont.  | Wash. Sumas                                |    |
| 18           | MacDonald E.S. Clara May                  | 28                | F.M. | none   | yes yes                  | Canada   | German            | Canada Revelstoke, B.C.                             | Mother in Law, as above   | Wash. Sumas                                |    |
| 19           | Fisher E.S. Robert Quinn                  | 13                | M.S. | none   | yes yes                  | Canada   | Irish             | Canada Revelstoke, B.C.                             | Grandfather, Robert Fisher, Middle Steungake, N.S.  | Wash. Bellingham                           |    |
| Debarred     | Spencer B.S. John C.                      | 26                | M.S. | Teacher                                      | yes yes                  | Canada   | Irish             | Canada Ft. George, B.C.                             | Mother, Clara, Thornthwaite, Ed. Robinson, Vancouver, B.C.                                | Wash. Vancouver                            |    |
| Debarred     | Spencer B.S. John C.                      | 26                | M.S. | Teacher                                      | yes yes                  | Canada   | Irish             | Canada Vancouver, B.C.                              | Father, James A. Spencer, 100 Crumlin Rd., Belfast, Ireland                               | Wash. Sumas                                |    |
| 22           | McComack E.S. Elizabeth J.                | 49                | F.M. | none   | yes yes                  | Canada   | English           | Canada Medicine Hat, Alta.                          | Husband, John McComack, 924 Esplanade, Medicine Hat, Alta.                                | Calif. Los Angeles                         |    |
| 23           | Omack E.S. Robert                         | 31                | M.M. | Farmer                                       | yes yes                  | Canada   | Scand.            | Canada Milestone, Sask.                             | Father, Halver Omack, Milestone, Sask.  | Ore. Canby                                 |    |
| 24           | Omack E.S. John                           | 29                | F.M. | none   | yes yes                  | Canada   | Scand.            | Canada Milestone, Sask.                             | Father in Law, as above   | Ore. Canby                                 |    |
| 25           | Omack E.S. Mayd                           | 5                 | M.S. | none   | no no                    | Canada   | Scand.            | Canada Milestone, Sask.                             | Grandfather, as above   | Ore. Canby                                 |    |
| 26           | Omack E.S. Emma                           | 3                 | F.S. | none   | no no                    | Canada   | Scand.            | Canada Milestone, Sask.                             | Grandfather, as above   | Ore. Canby                                 |    |
| 27           | Knudson E.S. Nick                         | 41                | M.S. | Farmer                                       | yes yes                  | Canada   | Scand.            | Canada Milestone, Sask.                             | Bro. Chester Knudson, Milestone, Sask.  | Ore. Canby                                 |    |
| 28           | Knudson E.S. Robert                       | 60                | M.M. | Farmer                                       | yes yes                  | Canada   | Scand.            | Canada Milestone, Sask.                             | Son, as above   | Ore. Canby                                 |    |
| 29           | Knudson E.S. Anna                         | 44                | F.M. | none   | yes yes                  | Canada   | Scand.            | Canada Milestone, Sask.                             | Son, as above   | Ore. Canby                                 |    |
| 30           | Taylor E.S. George                        | 55                | M.S. | Labourer                                     | yes yes                  | Canada   | English           | Canada Hazel, B.C.                                  | Cousin, Ernest Taylor, Petroleum, Ont.  | Wash. Seattle                              |    |
| 31           | NOT USED                                  |                   |      |  |                          |  |                   |   |   |  |    |

NOT USED

# Staab, Crystal May, age 18 - U.S.C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

CLASS E

MONTH OF *December 24, 1913*

| MONTH OF December 24, 1913 |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                           |                        |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |         |    |  |  |
|----------------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|-------------------------|------------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|--|---------|----|--|--|
| 13                         | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23  | 24                      | 25                           | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31   | 32      | 33 |  |  |
| No.<br>on<br>List.         | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by a consular<br>agent, or by the<br>government.) | Whether in possession of<br>\$500 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>order, decree, or law, or by<br>virtue of any treaty, or by<br>virtue of any other authority,<br>to the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination.  |         |    |  |  |
| 1                          | yes self  | 65. yes   | 1913  | Wash. 1913  | Father, Ernest Laffin, Wash. 1025-21st St., Beellingham   | no                    | no                    | no  | Good  | no  | 6 3                     | Med. Bro. Bro.               | Scar base  | U.S.A. Sanvalley, N.D.                        | C.P.R.                    |                        |             |  | 1913    |    |  |  |
| 2                          | yes self  | 26. yes   | 1913  | Wash. 1913  | Sister, Mrs. A. J. Lindstedt, 1025-21st St., Beellingham  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 1 1/4                 | Med. Amber Hazel             | Face freckled  | Canada Mission, B.C.                          | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 11 |    |  |  |
| 3                          | no  | L.P.C.  | no  |   | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 3 1/2                 | Fair Bro. Blue               | Right little finger amputated  | England London                                | Halifax, N.S.             | 1907                   | W.H. 1907   | 1907   | Dec. 11 |    |  |  |
| 4                          | no  | L.P.C.  | no  |   | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 5                     | Med. Bro. Bro.               | Left eye   | Spain San Pedro de Macoris                    | Halifax, N.S.             | 1901                   | W.H. 1901   | 1901   | Dec. 11 |    |  |  |
| 5                          | no  | L.P.C.  | no  |   | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 5 1/4                 | Med. Blk. Blk. Bro.          | Scar left thumb  | Sweden Nykoping                               | Halifax, N.S.             | 1902                   | W.H. 1902   | 1902   | Dec. 12 |    |  |  |
| 6                          | no  | L.P.C.  | no  |   | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 9                     | Fair Bro. Blue               | Scar base of thumb   | Canada St. Andrew                             | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 7                          | no  | L.P.C.  | no  |   | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 3 1/2                 | Med. Bro. Blue               | Mole right thumb   | England London                                | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 8                          | yes self  | 200. yes  | 1913  | Wash. 1913  | Bro. in Law, Wm. Loastell, Willow, Calif.   | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 6                     | Med. Gray Blue               | None   | England London                                | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 9                          | yes husband   | yes   | 1913  | Wash. 1913  | As above  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 6                     | Med. Bro. Bro.               | Bridge of nose   | Scotland Kilmethumna                          | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 10                         | yes father  | yes   | 1913  | Wash. 1913  | As above  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 5                     | Med. Bro. Bro.               | None   | Canada Toronto                                | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 11                         | yes father  | yes   | 1913  | Wash. 1913  | As above  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 4                     | Med. Bro. Bro.               | None   | Canada Toronto                                | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 12                         | yes self  | 150. yes  | 1913  | Wash. 1913  | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 8 1/2                 | Med. Bro. Blue               | Mole right thumb   | U.S.A. Bolivar, Mo.                           | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 13                         | yes husband   | yes   | 1913  | Wash. 1913  | Friend, Mrs. C. Keillar, 1245 Grant St., Beellingham, Wash.   | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 6                     | Med. Bro. Gray               | Comer mole   | U.S.A. Ticonderoga, N.Y.                      | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 14                         | yes father  | no  |   |   | Friend, As above  | "                     | "                     | "   | Good  | no  |                         | Fair Bro. Bro.               | None   | Canada Red Deer, Alta.                        | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 15                         | yes father  | no  |   |   | Friend, As above  | "                     | "                     | "   | Good  | no  |                         | Fair Bro. Blue               | None   | Canada Pin Lake, Alta.                        | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 16                         | yes father  | no  |   |   | Friend, As above  | "                     | "                     | "   | Good  | no  |                         | Fair Bro. Blue               | None   | Canada Waskom, Alta.                          | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 17                         | yes self  | yes   | 1913  | Wash. 1913  | Father in Law, C. E. Laffin, Sumas, Wash.   | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 7                     | Med. Bro. Blue               | None   | Canada Winnipeg, Man.                         | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 18                         | yes husband   | yes   | 1913  | Wash. 1913  | Father, As above  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 5 1/2                 | Med. Bro. Blue               | None   | U.S.A. San Francisco, Pa.                     | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 12 |    |  |  |
| 19                         | yes father  | no  |   |   | Father, As above  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 2 1/2                 | Med. Bro. Blue               | Heint Scar   | Canada St. Marys, Ont.                        | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 13 |    |  |  |
| 20                         | no  | L.P.C.  | no  |   | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 10                    | Med. Bro. Blue               | Mole bridge of nose  | Canada Oxford, N.S.                           | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 13 |    |  |  |
| 21                         | yes self  | yes   | 1913  | Wash. 1913  | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 6 1 1/2                 | Med. Bro. Blue               | Left forearm   | Canada Belfast                                | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 13 |    |  |  |
| 22                         | yes self  | yes   | 1913  | Wash. 1913  | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 5                     | Med. Bro. Bro.               | None   | Canada Clinton, Ont.                          | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 14 |    |  |  |
| 23                         | yes self  | yes   | 1913  | Wash. 1913  | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 6 1/2                 | Med. Bro. Blue               | None   | U.S.A. Independence, Mo.                      | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 14 |    |  |  |
| 24                         | yes husband   | yes   | 1913  | Wash. 1913  | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 7                     | Fair Bro. Blue               | None   | Canada Melton, Ont.                           | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 14 |    |  |  |
| 25                         | yes father  | no  |   |   | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  |                         | Fair Bro. Blue               | None   | Canada Melton, Ont.                           | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 14 |    |  |  |
| 26                         | yes father  | no  |   |   | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  |                         | Fair Bro. Blue               | None   | Canada Melton, Ont.                           | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 14 |    |  |  |
| 27                         | yes self  | yes   | 1913  | Wash. 1913  | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 8 1/2                 | Med. Bro. Blue               | Scar right cheek   | U.S.A. Chimney Rock, N.D.                     | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 14 |    |  |  |
| 28                         | yes self  | yes   | 1913  | Wash. 1913  | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 6                     | Fair Gray Blue               | None   | U.S.A. Boone Co., Ill.                        | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 14 |    |  |  |
| 29                         | yes husband   | yes   | 1913  | Wash. 1913  | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 5                     | Fair Gray Blue               | None   | Norway Chien                                  | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 14 |    |  |  |
| 30                         | yes self  | 50. yes   | 1913  | Wash. 1913  | No address  | "                     | "                     | "   | Good  | no  | 5 7 1/2                 | Med. Gray Blue               | Mole left mouth  | England Nottingham                            | C.P.R.                    |                        |             |  | Dec. 14 |    |  |  |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway  
W.H. - Walked Highway

CLASS E.

Edw. S. Corvitz  
Immigrant Inspector.  
Thos. P. Cleave



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

State 1-20 entered in M



# **LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (North). | Turkish.                                     |
| Italian (South). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian.                                 |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

11-1594

PORT OF Sumas, Wash.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |              | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                   | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.     |               |
|--------------------|---------------|--------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|-------------------|--|------------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.  |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.     |  | State.                 | City or Town. |
| 1                  | Hackney       | George L.    | 47                | M.S.                       | R.R. agent                   | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Lytton, B.C.      | Half Bro., David Hackney,<br>Medicine Hat, Alta.   | Calif.                 | San Diego     |
| 2                  | Natariani     | Gabriel      | 33                | M.S.                       | Carpenter                    | yes      | yes    | Canada  | Italian           | Canada                    | Revelstoke, B.C.  | Father, Giuseppe Natariani,<br>Lombardi, Bologna, Italy                                      | Wash.                  | Tacoma        |
| 3                  | Starb         | William      | 49                | M.M.                       | Farmer                       | yes      | yes    | Canada  | German            | Canada                    | Smithfield, Alta. | Bro. in Law, Chas. Maund,<br>Wetaskiwin, Alta.   | Wash.                  | Bellingham    |
| 4                  | Leng          | August C.    | 57                | M.M.                       | Farmer                       | yes      | yes    | Canada  | German            | Canada                    | Melita, Man.      | Friend, Wm. Shilson,<br>523-74 Ave. N., Vancouver, B.C.                                      | Wash.                  | Vancouver     |
| 5                  | Leng          | Beirha L.    | 21                | F.S.                       | None                         | yes      | yes    | Canada  | German            | Canada                    | Melita, Man.      | Friend, as above   | Wash.                  | Vancouver     |
| 6                  | Leng          | Myrtle P.    | 19                | F.S.                       | None                         | yes      | yes    | Canada  | German            | Canada                    | Melita, Man.      | Friend, as above   | Wash.                  | Vancouver     |
| 7                  | Olton         | Winnie       | 32                | F.S.                       | None                         | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Jaw, Sask.        | Mother, Mrs. Mary Olton,<br>45 Maple Ave., W. Toronto, Ont.                                  | Calif.                 | Ocean Park    |
| 8                  | Cassidy       | Jack, O. N.  | 1                 | M.S.                       | None                         | no       | no     | Canada  | Irish             | Canada                    | Calgary, Alta.    | Brother, J. J. Cassidy,<br>Cochran, Sweden   | Wash.                  | Seattle       |
| Debarred           | Lindsay       | Franklin E.  | 23                | M.S.                       | Craneman                     | yes      | yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Vancouver, B.C.   | Father, Jonathan Lindsay,<br>967 Homer St., Vancouver, B.C.                                  | Mont.                  | Miles City    |
| 10                 | Brown         | James        | 30                | M.S.                       | Engineer                     | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Clayburn, B.C.    | Mother, Elizabeth Brown,<br>W. of Clemmings, Kife, Scot.                                     | Wash.                  | Seattle       |
| 11                 | Hughes        | Andrew S.    | 40                | M.S.                       | Labourer                     | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Clayburn, B.C.    | Wife, Margaret Hughes,<br>Clayburn, B.C.   | Wash.                  | Seattle       |
| 12                 | Boyd          | David F.     | 42                | M.S.                       | Carpenter                    | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Kamloops, B.C.    | Sister, Eliza Boyd,<br>Kiroan, Ayrshire, Scotland  | Calif.                 | San Francisco |
| Debarred           | Birk          | John         | 32                | M.S.                       | Labourer                     | yes      | yes    | Canada  | Croatian          | Canada                    | Bay, B.C.         | Brother, Michael Birk,<br>Cinnagora, Dalmatia, Austria                                       | Wash.                  | Monterey      |
| Debarred           | Welch         | Thomas       | 35                | M.S.                       | Labourer                     | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Renoum, Sask.     | Father, James Welch,<br>32 High St., Crayford, Kent, Eng.                                    | No place in particular |               |
| Debarred           | Williams      | Charles      | 33                | M.S.                       | Labourer                     | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver, B.C.   | Mother, Mrs. Fannie Williams,<br>35 Berliet St., Poplar, London, Eng.                        | No place in particular |               |
| Debarred           | Roberts       | George C.    | 23                | M.S.                       | Engineer                     | yes      | yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Montreal, Sask.   | Mother, Mrs. J. P. Robbitt,<br>Ed. Winkman, Regina, Sask.                                    | Wash.                  | Bellingham    |
| Debarred           | Roberts       | John         | 29                | M.S.                       | Labourer                     | yes      | yes    | Canada  | Finnish           | Canada                    | Hope, B.C.        | Father, Johan Kimdava,<br>Nichols, Finland   | No place in particular |               |
| 18                 | Clinton       | Otto M.      | 27                | M.S.                       | Millwright                   | yes      | yes    | Canada  | German            | Canada                    | Armstrong, B.C.   | Mother, Anna Clinton,<br>Armstrong, B.C.   | Calif.                 | Los Angeles   |
| Debarred           | Baldwell      | William E.   | 28                | M.S.                       | Teamster                     | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Lillooet, B.C.    | Sister, Mrs. E. Baldock,<br>41, Rouge, Winnipeg, Man.  | Wash.                  | Everett       |
| 20                 | Caron         | Ulrich Simon | 46                | M.S.                       | Labourer                     | yes      | yes    | Canada  | French            | Canada                    | Vancouver, B.C.   | Bro., Conrad Caron,<br>St. Lawrence, Montreal, P.Q.  | Calif.                 | Richmond      |
| 21                 | Suttle        | Marian S.    | 35                | F.S.                       | Nurse                        | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Winnipeg, Man.    | Sister, Mrs. R. C. Hickson,<br>579 Fairley St., Winnipeg, Man.                               | Calif.                 | San Jose      |
| Debarred           | Tatum         | Samuel S.    | 31                | M.S.                       | Labourer                     | yes      | yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Edmonton, Alta.   | Mother, Elizabeth Tatum,<br>Rye Mills, Cinnagora, Holmwood, N. B.                            | Calif.                 | San Francisco |
| 23                 | Merrithew     | Wickert      | 34                | M.M.                       | Farmer                       | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Red Rapids, N.B.  | Sister, Mrs. R. N. Litcher,<br>Red Rapids, N.B.  | Wash.                  | Melbourne     |
| 24                 | Merrithew     | Murrel A.    | 24                | F.M.                       | None                         | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Red Rapids, N.B.  | Sister in Law, as above  | Wash.                  | Melbourne     |
| 25                 | Merrithew     | Robert       | 5                 | M.S.                       | None                         | no       | no     | Canada  | English           | Canada                    | Red Rapids, N.B.  | Count, as above  | Wash.                  | Melbourne     |
| 26                 | Merrithew     | Pauline      | 4                 | F.S.                       | None                         | no       | no     | Canada  | English           | Canada                    | Red Rapids, N.B.  | Count, as above  | Wash.                  | Melbourne     |
| 27                 | Merrithew     | John         | 2                 | M.S.                       | None                         | no       | no     | Canada  | English           | Canada                    | Red Rapids, N.B.  | Count, as above  | Wash.                  | Melbourne     |
| 28                 | Cooper        | Bob          | 25                | M.M.                       | Baggage man                  | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Basano, Alta.     | Father, Robt. Cooper,<br>Oak Bank, Alta.   | Wash.                  | Seattle       |
| 29                 | Cooper        | Maebel       | 22                | F.M.                       | None                         | yes      | yes    | Canada  | Welsh             | Canada                    | Basano, Alta.     | Father in Law, as above  | Wash.                  | Seattle       |
| 30                 | Miller        | William J.   | 28                | M.S.                       | Farmer                       | yes      | yes    | Canada  | German            | Canada                    | Wallard, Sask.    | Friend, S. F. Grills,<br>Wallard, Sask.  | Wash.                  | Wt. Nelson    |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

B.D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December 24*, 1913

CLASS E

11-1504

|                    |   |  |   |   |   |                       |                       |  |  |   |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                               |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                         |         |    |
|--------------------|---|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|--|---|---------------------|--|-------------------------------|---|---------------------------|--|-------------|-------------------------|---------|----|
| 13                 | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22   | 23  | 24                  | 25   | 26                            | 27  | 28                        | 29   | 30          | 31                      | 32      | 33 |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, mu-<br>nicipality, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>marriage, divorce, or legal separation,<br>to take up abode in the United States. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes.   | Marks of Identification.      | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination. |         |    |
| 1                  | no Self   | 120. yes   | 1881-96<br>1910-11  | 1912<br>Wash.   | No address  | no                    | no                    | no   | Good   | no  | 5' 6 1/2            | Med. Gray Blue   | Teint scar<br>back right hand | Canada Parguiba                           | C.P.R.                    |  |             |                         | 1913    |    |
| 2                  | no Self   | 11. no   |   | 1912<br>Wash.   | Sister, Marie Gals.   | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 6 1/2            | Med. Br. Brs.  | Scar between eyes             | Oratio Sabiasse                           | C.P.R.                    | Feb. 14, 1907  | California  |                         | Dec. 14 |    |
| 3                  | yes Self  | 200. yes   | 1881-96<br>1910-11  | 1912<br>Wash.   | Wife, Elsie Gals.   | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 7                | Med. Dark Gray Blue  | Scar                          | U.S.A. / Grass Plains, Wash.              | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 15 |    |
| 4                  | yes Self  | 240. no  |   |   | Sister, Mrs. J. Gals.   | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 6                | Med. Gray Blue   | none                          | Germany Berlin                            | C.P.R.                    | 1865   | Unknown     |                         | Dec. 15 |    |
| 5                  | yes Father  | no   |   |   | is above  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 3                | Med. Br. Blue  | each cheek                    | Canada Melita, Man.                       | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 15 |    |
| 6                  | yes Father  | no   |   |   | is above  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 2                | Med. Br. Blue  | none                          | Canada Melita, Man.                       | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 15 |    |
| 7                  | yes Self  | 100. yes   | 1910  | W.C.  | No address  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 3                | Med. Br. Blue  | none                          | Canada St. John's, N.S.                   | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 15 |    |
| 8                  | yes Father  | none   | 1913  | Wash.   | Father, Percy Cassidy.  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | "                   | Thin Br. Blue  | none                          | Canada Calgary, Alta.                     | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 15 |    |
| 9                  | no Self   | 1. yes   | 1907-13   | 1913  | Saloon keeper, Melita, Man.   | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 8                | Med. Br. Brs.  | Mole left chin                | Canada Killarney, Man.                    | W.H.                      |  |             |                         | Dec. 16 |    |
| 10                 | no Self   | 50. Miss only  | 1911  |   | No address  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 8 1/2            | Thin Br. Blue  | none                          | Scotland / wife                           | B.C.E.R.                  | Aug. 8, 1906   | England     |                         | Dec. 16 |    |
| 11                 | no Self   | 50. Miss only  | 1913  | Wash.   | No address  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 4 1/2            | Thin Br. Brs.  | Scar on nose                  | Scotland / wife                           | B.C.E.R.                  | Nov. 2, 1908   | Scotland    |                         | Dec. 16 |    |
| 12                 | no Self   | yes  | 1913  | Calif.  | Friend, W. W. Leathers.   | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 10               | Med. Gray Blue   | Py right neck                 | Scotland / wife                           | C.P.R.                    | Mar. 10, 1901  | Columbia    |                         | Dec. 16 |    |
| 13                 | yes Self  | 16. yes  | 1908  | N.Y.  | Sister, Mrs. Mary Radcl.  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 10 1/2           | Med. Br. Blue  | Left cheek                    | Acacia / Cornagora                        | N.Y.                      | 1906   | Calif.      |                         | Dec. 17 |    |
| 14                 | no Self   | no   |   |   | No address  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 11               | Thin Br. Blue  | Third right                   | England / Crayford                        | W.B.C.E.R.                | May 13, 1908   | Britan      |                         | Dec. 18 |    |
| 15                 | no Self   | no   |   |   | No address  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 6' 1/2              | Med. Br. Blue  | Scar upper                    | England / London                          | W.B.C.E.R.                | Apr. 18, 1910  | Canada      |                         | Dec. 18 |    |
| 16                 | no Self   | no   | 1913  | Wash.   | No address  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 9 1/2            | Med. Br. Blue  | Scar upper                    | Canada / Clifton                          | W.C.P.R.                  |  |             |                         | Dec. 18 |    |
| 17                 | no Self   | 15. yes  | 1909  | Wash.   | No address  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 5 1/2            | Thin Br. Blue  | Scar upper                    | Canada / Clifton                          | C.P.R.                    | Jan. 1, 1909   | Teutonic    |                         | Dec. 18 |    |
| 18                 | no Self   | 90. yes  | 1910  | Calif.  | Friend, E. R. Barnett.  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 8                | Med. Dark Brs.   | Scar upper                    | Canada / Clifton                          | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 18 |    |
| 19                 | no Self   | no   |   |   | No address  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 9 1/2            | Med. Dark Brs.   | Scar upper                    | Canada / Clifton                          | W.B.C.E.R.                |  |             |                         | Dec. 18 |    |
| 20                 | yes Self  | 40. yes  | 1910  | Calif.  | Friend, T. Joseph Carson.   | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 5 1/2            | Thin Br. Blue  | Scar upper                    | Canada / Clifton                          | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 20 |    |
| 21                 | yes Self  | 40. yes  | 1913  | N.H.  | Friend, Mary E. Carson.   | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 3                | Med. Br. Blue  | Scar upper                    | Canada / Clifton                          | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 20 |    |
| 22                 | no Self   | no   |   |   | No address  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 6' 0                | Thin Br. Brs.  | Scar upper                    | U.S.A. / Clifton                          | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 21 |    |
| 23                 | yes Self  | yes  | 1906  | Wash.   | Friend, John Carson.  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 10               | Med. Br. Brs.  | Scar upper                    | Canada / Clifton                          | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 21 |    |
| 24                 | yes Self  | yes  | 1907  | Wash.   | Friend, John Carson.  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 5                | Thin Br. Blue  | Scar upper                    | U.S.A. / Clifton                          | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 21 |    |
| 25                 | yes Father  | no   |   |   | is above  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | "                   | "  | Scar upper                    | Canada / Clifton                          | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 21 |    |
| 26                 | yes Father  | no   |   |   | is above  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | "                   | "  | Scar upper                    | Canada / Clifton                          | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 21 |    |
| 27                 | yes Father  | no   |   |   | is above  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | "                   | "  | Scar upper                    | Canada / Clifton                          | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 21 |    |
| 28                 | yes Self  | 100. no  |   |   | No address  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 9 1/2            | Thin Br. Blue  | Scar upper                    | England / York                            | C.P.R.                    | Apr. 18, 1904  | Canada      |                         | Dec. 21 |    |
| 29                 | yes Self  | 100. yes   | 1908  | Wash.   | Friend, John Carson.  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 4' 10               | Med. Br. Brs.  | Scar upper                    | Wales / Cardiff                           | C.P.R.                    | May 13, 1910   | Canada      |                         | Dec. 21 |    |
| 30                 | yes Self  | 100. yes   | 1908  | Wash.   | Friend, John Carson.  | "                     | "                     | "  | Good   | no  | 5' 7 1/2            | Thin Br. Blue  | Scar upper                    | U.S.A. / Lenox, Mo.                       | C.P.R.                    |  |             |                         | Dec. 22 |    |

C. P. R. - Canadian Pacific Railway  
B. C. E. R. - British Columbia Electric Railway  
W. H. - Walked Highway  
W. C. P. R. - Walked Canadian Pacific Railway tracks.  
W. B. C. E. R. - Walked British Columbia Electric Railway tracks.

CLASS E

Edw. J. Corvitz  
Jenkins  
Thos. P. Cook  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



*Breder*  
*Luna Park*  
*December, 1913.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|          | TOTAL | ADMITTED | OF BARRED | PENDING | REJECTED |
|----------|-------|----------|-----------|---------|----------|
| CLASS B  | 77    | 8        | 3         |         | 1        |
| CTAXABLE | 10    | 6        | 4         |         | 1        |
| CNON-TAX | 46    | 25       | 21        |         |          |
| CLASS C  |       |          |           |         |          |
| CLASS D  | 9     | 5        | 4         |         | 1        |
| CLASS E  | 80    | 38       | 40        |         |          |
| TOTAL    | 155   | 98       | 55        |         |          |
| TOTAL    | 311   | 180      | 131       |         | 3        |

| CLASS B |     |     |      |      |       |         |          |           |      |
|---------|-----|-----|------|------|-------|---------|----------|-----------|------|
| NAME    | AGE | SEX | REL. | DATE | PLACE | REMARKS | INITIALS | SIGNATURE | DATE |
| 2       | 1   | 2   | 7    | 3    | 1     |         |          |           |      |

| NON-IMMIGRANTS.            |         |
|----------------------------|---------|
| In Transit                 |         |
| Tourists                   | Visitor |
| Residents of United States |         |
| Total                      |         |

African (black).  
 Armenian.  
 Bohemian.  
 Bosnian.  
 Bulgarian.  
 Chinese.  
 Croatian.  
 Cuban.  
 Dalmatian.  
 Dutch.  
 East Indian.  
 English.  
 Finnish.  
 Flemish.  
 French.  
 German.  
 Greek.  
 Hebrew.  
 Herzegovinian.  
 Irish.  
 Italian (North).  
 Italian (South).  
 Japanese.  
 Korean.  
 Lithuanian.  
 Magyar.  
 Mexican.  
 Montenegrin.  
 Moravian.  
 Pacific Islander.  
 Polish.  
 Portuguese.  
 Roumanian.  
 Russian.  
 Ruthenian (Russniak).  
 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)  
 Scotch.  
 Servian.  
 Slovak.  
 Slovenian.  
 Spanish.  
 Spanish American.  
 Syrian.  
 Turkish.  
 Welsh.  
 West Indian.

274  
 103

RECEIVED  
 DEC 8 1913  
 U. S. Commissioner of Immigration  
 MONTREAL, CANADA

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

11-1594

PORT OF Sumas, Wash.

| 1                  | 2             | 3            | 4                 | 5                          | 6                            | 7        | 8      | 9   | 10                | 11                        | 12              |  |                    |               |
|--------------------|---------------|--------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|-----------------|--|--------------------|---------------|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |              | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                 | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|                    | Family Name.  | Given Name.  |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.   |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Jude          | Thomas W.    | 42                | ✓                          | Mich. Farmer                 | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Beaumont, Ont.  | Mother, Marie Jude,<br>Beaumont, Ont.  | Wash.              | Seattle       |
| Debarred           | Morton        | B. J. Jack   | 21                | ✓                          | M. S. Teamster               | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Kamloops, B.C.  | Friend, Walter Robb,<br>Norman Hotel, Kamloops, B.C.   | Wash.              | Seattle       |
| Debarred           | Robertson     | B. J. Donald | 20                | ✓                          | M. S. Teamster               | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Vancouver, B.C. | Uncle, Donald Robertson,<br>Kamloops, B.C.   | Wash.              | Seattle       |
| Debarred           | Judge         | James        | 20                | ✓                          | M. S. Teamster               | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Kamloops, B.C.  | Father, John Judge,<br>Kamloops, B.C.  | Wash.              | Seattle       |
| Debarred           | Wasserman     | Joseph       | 14                | ✓                          | M. S. Teamster               | yes      | yes    | Canada  | Italian           | Canada                    | Borodens, Alta. | Father, Alfred Wasserman,<br>Borodens, Alta.   | Wash.              | Seattle       |
| 6                  | Baumer        | George D.    | 34                | ✓                          | M. S. Farmer                 | yes      | yes    | Canada  | English           | Canada                    | Kilgord, B.C.   | Father, Alfred D. Baumer,<br>Borodens, Alta.   | Wash.              | Seattle       |
| 7                  | McKay         | William J.   | 38                | ✓                          | M. M. Builder                | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Edmonton, Alta. | Father, Hugh McKay,<br>1097 Carey St., Edmonton, Alta.                                       | Wash.              | Tacoma        |
| 8                  | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 9                  | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 10                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 11                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 12                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 13                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 14                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 15                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 16                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 17                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 18                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 19                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 20                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 21                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 22                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 23                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 24                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 25                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 26                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 27                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 28                 |               |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 29                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 30                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |
| 31                 | NOT USED      |              |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                 |  |                    |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Handwritten initials or signature.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *November 24*, 191*3*

CLASS E

(OVER.)

| 13                 | 14   | 15  | 16  | 17  | 18   | 19                    | 20  | 21  | 22                  | 23                       | 24  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                        |             |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--------------------|--|---|---|---|--|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, mu-<br>nicipality, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.  | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |
| 1                  | yes Self   | 60  | no  | 1897 Detroit Mich   | Bro. Henry Jude,<br>1902-10 Ave. D., Seattle, Wash.                | no                    | no  | no  | Good                | 710                      | 6 0 Med. Bro. Blue mole under cheek       | Canada Beauport, Que.  | C.P.R.                 |             |                         | 1913   |  |  |  |
| 2                  | no L.P.C.  | none  | yes   | 1897 Detroit Mich   | No address   | "                     | "   | "   | Good                | 710                      | 5 10 Ruddy Bro. Blue left thumb           | Canada Toronto Ont.  | W.H.                   |             |                         | Dec. 22  |  |  |  |
| 3                  | no L.P.C.  | none  | yes   | 1913 Wash.  | Friend, Jack McCanley,<br>915-29 Ave. S., Seattle                  | "                     | "   | "   | Good                | 710                      | 5 6 1/2 Rk. Bro. Blue left thumb          | Canada Langenswiler, Pz.   | W.H.                   |             |                         | Dec. 22  |  |  |  |
| 4                  | no L.P.C.  | 4.00  | no  |   | Sister, Nora Judge,<br>Add. unknown, Seattle, Wash.                | "                     | "   | "   | Good                | 710                      | 5 10 1/2 Tan Bro. Blue left thumb         | Canada Langenswiler, Pz.   | W.H.                   |             |                         | Dec. 22  |  |  |  |
| 5                  | Surgeon's Certificate  | 5.00  | no  |   | Landspacher, Mrs. G.S. Newberg,<br>904-6th Ave. S., Seattle, Wash. | "                     | "   | "   | Good                | 710                      | 5 10 1/2 Tan Bro. Blue left thumb         | Canada Langenswiler, Pz.   | W.H.                   |             |                         | Dec. 22  |  |  |  |
| 6                  | yes Self   | 54  | no  | 1901 Wash.  | No address   | "                     | "   | "   | Good                | 710                      | 6 3/4 Med. Bro. Blue neck                 | Canada Bowden, Alta.   | C.P.R.                 |             |                         | Dec. 24  |  |  |  |
| 7                  | yes Self   | yes   | yes   | 1913 Wash.  | Wife, Grand Michay,<br>1413 5th St. E., Tacoma, Wash.              | "                     | "   | "   | Good                | 710                      | 5 9 Ruddy Sandy Blue mole under forehead  | England Birmingham   | C.P.R.                 |             |                         | Dec. 24  |  |  |  |
| 8                  |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 9                  |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 10                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 11                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 12                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 13                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 14                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 15                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 16                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 17                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 18                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 19                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 20                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 21                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 22                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 23                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 24                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 25                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 26                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 27                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 28                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 29                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 30                 |  |   |   |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |  |  |  |  |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway  
W.H. - Walked Highway

Edw. S. Corwitt  
CLASS E.  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

This 1-7 copied Mr. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

Δ K

L 244A

110

PORT OF Vanceboro, Me

| 1            | 2   | 3                 | 4                          | 5                      | 6                        | 7  | 8                 | 9   | 10  | 11   | 12 |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|----|
| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |    |
| 1            | Primary 66<br>Nelson Alfred Jr            | 19                | M                          | Student                | yes                      | Sweden   | Scandinavian      | Canada Newcastle                                    | no Father Alfred Nelson<br>Dermosand Sweden   | Ny New York                                |    |
| 2            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 3            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 4            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |
| 31           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |    |



OVER

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 1913

Class - C Payable

C. P. R. Canadian Pacific Railway

**CLASS C.  
TAXABLE**

Earl Brandenburger  
Immigrant Inspector

*Peter E. Miller*  
INSPCTR. IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

There is capital in the



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 3-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LACACHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

Δ K

L Z 12/21/11

PORT OF HALLOWELL, ME.

| 1                  | 2             | 3              | 4         | 5                  | 6                            | 7                        | 8   | 9                   | 10                        | 11               | 12   |                      |
|--------------------|---------------|----------------|-----------|--------------------|------------------------------|--------------------------|---|---------------------|---------------------------|------------------|--|----------------------|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                | Age.      | Sex.               | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People.   | Last Permanent Residence. |                  | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.   |
|                    | Family Name.  | Given Name.    | Yrs. Mos. | Married or Single. |                              |                          |   |                     | Country.                  | City or Town.    |  | State. City or Town. |
| 1                  | <u>Nelson</u> | <u>Thelmer</u> | <u>28</u> | <u>M</u>           | <u>Electrician</u>           | <u>Yes</u>               | <u>Sweden</u>   | <u>Scandinavian</u> | <u>Canada</u>             | <u>Newcastle</u> | <u>23 Father, Alfred Nelson, Sr.<br/>Hudson, Sweden</u>                                      | <u>N.Y. New York</u> |
| 2                  | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 3                  | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 4                  | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 5                  | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 6                  | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 7                  | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 8                  | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 9                  | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 10                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 11                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 12                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 13                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 14                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 15                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 16                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 17                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 18                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 19                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 20                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 21                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 22                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 23                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 24                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 25                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 26                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 27                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 28                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 29                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 30                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |
| 31                 | NOT USED      |                |           |                    |                              |                          |   |                     |                           |                  |  |                      |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3* *Class C Non-taxable*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
|--|---|---|---|---|---|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---|---------------------|--|--------------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19   | 20                    | 21                    | 22  | 23   | 24  | 25                  | 26   | 27                       | 28                       | 29  | 30                        | 31                     | 32          | 33                      |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>the own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>store, society, mu-<br>nicipality, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes or<br>No. Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Ever in prison or institution, or in<br>custody of police, or in custody of<br>any other authority, for any crime,<br>or for any offense, or for any<br>violation of law, or for any<br>violation of any regulation, or for<br>any other cause, within the<br>United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>other person, or for any other<br>cause, or for any other reason,<br>in the United States. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Complexion.  | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
| 1  | Yes Self  | 20  | Yes   | 1912-13<br>13 January 1913  | No address  | No   | No                    | No                    | No  | No   | No  | 5-7                 | Med  | red                      | Blue                     | Sweden                                    | Thames and Newcastle      | 20th May 1911          | Murphy      | Dec 14/13               |
| 2  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 3  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 4  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 5  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 6  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 7  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 8  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 9  |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 10   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 11   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 12   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 13   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 14   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 15   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 16   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 17   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 18   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 19   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 20   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 21   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 22   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 23   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 24   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 25   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 26   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 27   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 28   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 29   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |
| 30   |   |   |   |   |   |  |                       |                       |   |  |   |                     |  |                          |                          |   |                           |                        |             |                         |

C. P. R. Canadian Pacific Railway *Earl Beaudry*  
Immigrant Inspector.  
CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*Chas E. Miller*  
INSPECTOR IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF

Vancouver, B.C.

| No. | NAME IN FULL.        | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|-----|----------------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1   | Family Name.         | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |   |  |
| 1   | Primer & C<br>Lawlor | Edward F    | 24        | m                      | Bookkeeper               | Nfld   | Irish             | Nfld Renss  | Mother Mary Lawlor<br>Renss Nfld  | P. J. Renss                                |
| 2   | "                    | Mary        | 29        | f                      | "Domestic"               | "  | "                 | "   | "   | "  |
| 3   | Murphy               | Cathie      | 25        | m                      | "Fisherman"              | "  | "                 | "   | Mother Hannah Murphy<br>Renss Nfld  | Miss Boston                                |
| 4   | Oldford              | Jane        | 60        | f                      | "None"                   | "  | English           | "   | Donavito Bay<br>Boswell Bay   | " Lynn                                     |
| 5   | Dryke                | Henry       | 55        | m                      | "Fisherman"              | "  | "                 | "   | Donavito Bay<br>Boswell Bay   | "  |
| 6   | Thistle              | Douglas     | 21        | "                      | "Sailor"                 | "  | "                 | "   | Uncle Thomas Macfick<br>Boswell Bay   | " Everett                                  |
| 7   | Gintun               | Albert      | 18        | "                      | "Fisherman"              | "  | "                 | "   | Carlson Father James Dunlop<br>Donavito Bay   | "  |
| 8   | Gannan               | Fannie      | 19        | f                      | "Domestic"               | "  | Irish             | "   | Donavito Bay<br>Boswell Bay   | The Bedford                                |
| 9   | Wigley               | Jennie      | 17        | "                      | "                        | "  | English           | "   | Fortune Harbor<br>Boswell Bay   | "  |
| 10  | "                    | Helen       | 11        | "                      | "None"                   | "  | "                 | "   | "   | "  |
| 11  | Rossell              | Bessie      | 30        | "                      | "None"                   | "  | "                 | "   | Edwards Rowland<br>St Johns   | My New York                                |
| 12  | Hamilton             | Jessie L    | 28        | "                      | "None"                   | Scotland   | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | Albany                                     |
| 13  | Cormack              | Margaret    | 30        | "                      | "Dressmaker"             | Nfld   | Irish             | Nfld  | St Johns<br>St Johns  | Miss Boston                                |
| 14  | Hayden               | Ladie       | 24        | "                      | "Domestic"               | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 15  | Ischberg             | Herbert     | 23        | m                      | "Trick"                  | England  | English           | Canada St John                                      | St Johns<br>St Johns  | Po Chester                                 |
| 16  | Glenett & C          | Frances     | 30        | f                      | "Domestic"               | "  | "                 | Nfld  | St Johns<br>St Johns  | Miss Chelsea                               |
| 17  | Newman               | Patrick     | 24        | m                      | "Fisherman"              | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | " Boston                                   |
| 18  | Decker               | Stephen     | 20        | "                      | "                        | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 19  | Bentley              | Ernest      | 20        | "                      | "                        | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 20  | Chapman              | Albert      | 23        | "                      | "Sailor"                 | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 21  | Cash                 | Leas        | 24        | "                      | "Fisherman"              | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 22  | Beech & C            | William     | 20        | "                      | "Sailor"                 | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 23  | Doody & C            | Margaret    | 49        | f                      | "Teacher"                | "  | Irish             | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 24  | Adelach              | Edmund      | 24        | m                      | "Clerk"                  | "  | English           | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 25  | "                    | Ernest      | 21        | "                      | "                        | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 26  | Kolledge             | Rebecca     | 31        | f                      | "None"                   | "  | English           | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 27  | "                    | William     | 6         | m                      | "S"                      | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 28  | Sparks & C           | Edward      | 48        | "                      | "Fisherman"              | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 29  | "                    | Glodys      | 16        | f                      | "Domestic"               | "  | "                 | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |
| 30  | Orshon               | William     | 28        | m                      | "Fisherman"              | "  | Irish             | "   | St Johns<br>St Johns  | "  |

30

NOT USED



OVER.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF December, 191

C. P. R. Canadian Pacific Railway *Bar & Horn*  
East branch of the *Immigrant*

**CLASS D.**

*P. E. Weaver*  
INSTR. IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 4

PORT OF Vanceboro, Me.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |                        | Final Destination. |                    |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|------------------------|--------------------|--------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  |                        | State.             | City or Town.      |
| 1                  | McCarron      | Patrick     | 24                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Montague      | Brother Charles W. Carson  | Montague P.E.I. Canada | Mr. Carson         |                    |
| 2                  | "             | Maggie      | 18                | f                          | None                         | "        | "      | "   | Irish             | "                         | "             | Father John M. Barry   | Montague P.E.I.        | "                  | "                  |
| 3                  | Nelson        | Lizzie      | 27                | "                          | "                            | "        | "      | "   | English           | "                         | St. John's    | Grandfather  | "                      | "                  | Miss M. Hymneth    |
| 4                  | "             | Lillian     | 9                 | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                      | "                  | "                  |
| 5                  | "             | Eileen      | 7                 | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                      | "                  | "                  |
| 6                  | "             | Lizzie      | 5                 | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                      | "                  | "                  |
| 7                  | "             | Herbert     | 2                 | m                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                      | "                  | "                  |
| 8                  | Praght        | Charles     | 20                | "                          | Labourer                     | yes      | yes    | "   | Scotch            | "                         | Albany        | Father John Praght   | "                      | "                  | Dorchester         |
| 9                  | Herrell       | Katie       | 34                | f                          | Domestic                     | "        | "      | "   | English           | "                         | Montreal      | Father John Herrell  | "                      | "                  | Newton Centre      |
| 10                 | McKinnon      | Christina   | 19                | "                          | "                            | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Dominion Pt.  | James D. McKinnon  | "                      | "                  | N.Y. New York      |
| 11                 | Cameron       | Emma        | 20                | "                          | None                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | Bunsington    | Wm. Cameron  | "                      | "                  | Me. North Newry    |
| 12                 | "             | Margorie    | 9                 | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Grandfather  | "                      | "                  | "                  |
| 13                 | Desroches     | Harry       | 21                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | "   | French-Can.       | "                         | Trinidad      | Father John Desroches  | "                      | "                  | Yarmouth           |
| 14                 | Mallett       | Rebecca     | 21                | "                          | "                            | No       | No     | "   | French            | "                         | Medagen       | Father John Mallett  | "                      | "                  | Bangor             |
| 15                 | Therriault    | Ulysses     | 20                | "                          | "                            | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | Yarmouth      | Father John Therriault   | "                      | "                  | "                  |
| 16                 | Delaney       | Minnie      | 25                | f                          | Domestic                     | "        | "      | "   | "                 | "                         | Tracadie      | Father John Delaney  | "                      | "                  | Miss Riney         |
| 17                 | McDonald      | Margaret    | 18                | "                          | Student                      | "        | "      | "   | Scotch-Eng.       | "                         | Cape George   | Mother Mary McDonald   | "                      | "                  | Malikham           |
| 18                 | Johnson       | Marion      | 35                | "                          | Domestic                     | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | New Glasgow   | Brother John Johnson   | "                      | "                  | St. Providence     |
| 19                 | Raid          | John G.     | 26                | m                          | Miner                        | "        | "      | "   | English           | "                         | Thorburn      | Brother John Raid  | "                      | "                  | W. O. Stamford     |
| 20                 | Dumphy        | Joseph      | 30                | "                          | Labourer                     | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | Quais         | Cousin Joe Dumphy  | "                      | "                  | Me. Bangor         |
| 21                 | McArthur      | Nathaniel   | 40                | "                          | Carpenter                    | "        | "      | "   | "                 | "                         | Oleary        | Wife Mary McArthur   | "                      | "                  | Burnford Falls     |
| 22                 | Ford          | Daniel      | 20                | "                          | Labourer                     | "        | "      | "   | "                 | "                         | Cheshire      | Father Thomas Ford   | "                      | "                  | "                  |
| 23                 | Lymont        | Edgar       | 18                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Oleary        | George Lymont  | "                      | "                  | "                  |
| 24                 | "             | Leslie      | 19                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                      | "                  | "                  |
| 25                 | McMahon       | John R.     | 21                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Victoria West | Wm. McMahon  | "                      | "                  | "                  |
| 26                 | "             | John        | 21                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Black River   | John McMahon   | "                      | "                  | W. O. Glen         |
| 27                 | Smith         | Effie       | 50                | f                          | Wid. Housekeeper             | "        | "      | "   | "                 | "                         | Port Hope     | Wife John Smith  | "                      | "                  | Miss Newton Center |
| 28                 | Bellide       | Ernest      | 18                | m                          | Labourer                     | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Port Hill     | Father John Bellide  | "                      | "                  | Me. Lincoln        |
| 29                 | Chiarini      | Alfred      | 19                | "                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | Albiston      | William Chiarini   | "                      | "                  | Portland           |
| 30                 | Ello          | John        | 19                | "                          | "                            | "        | "      | "   | English           | "                         | Port Hill     | William Ello   | "                      | "                  | Lincoln            |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# Smith Ello f 15 yrs U.S.C.  
# " Nathaniel 12 yrs "



(OVER.)

## CLASS E

MONTH OF *December*, 191*3*

C. P. R. Canadian Pacific Railway

*John E. Miller*  
DIRECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 5

14-28

LZ 114

PORT OF

1900, Mo.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|----------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town.  |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Pearson       | Samuel      | 31   | m    | Farmer                       | yes      | yes    | Canada  | English         | Canada                    | Murray Harbor  | Uncle John Jenkins   | Mass               | Wilmington    |
| 2                  | "             | Catherine   | 29   | f    | None                         | "        | "      | "   | "               | "                         | "              | Father James Wilson  | "                  | "             |
| 3                  | "             | Melvin      | 8    | m    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "              | Grandfather  | "                  | "             |
| 4                  | "             | Elie        | 6    | f    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "              | "  | "                  | "             |
| 5                  | "             | Gertrude    | 5    | "    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "              | "  | "                  | "             |
| 6                  | "             | Marion      | 4    | "    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "              | "  | "                  | "             |
| 7                  | "             | Sarah       | 71   | "    | "                            | yes      | yes    | "   | "               | "                         | "              | Sister Mrs. Susan Jenkins  | "                  | "             |
| 8                  | McDonald      | Mary        | 30   | m    | "                            | "        | "      | Scotch  | "               | "                         | Westerton      | Father Alexander McDonald  | Col                | Denver        |
| 9                  | "             | Joseph      | 0    | m    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "              | Grandfather  | "                  | "             |
| 10                 | Lobree        | Charlie     | 17   | "    | Labour                       | yes      | yes    | French  | "               | "                         | St. Eloi       | Father Joseph Lobree   | Ms                 | Bangor        |
| 11                 | Brown         | Harry       | 23   | "    | "                            | "        | "      | English   | "               | "                         | Nelson         | Brother Edmund Scott   | Ms                 | Lumbersland   |
| 12                 | Scott         | Thomas      | 31   | m    | Machinist                    | "        | "      | Scotch  | "               | "                         | Welford        | Father along James   | Ms                 | Welford       |
| 13                 | "             | Selara      | 26   | f    | "                            | "        | "      | English   | "               | Canada                    | Moncton        | Mother Rebecca Scott   | "                  | "             |
| 14                 | McLean        | Florence    | 31   | "    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | Colony         | Mother Rebecca Scott   | "                  | Everett       |
| 15                 | McMullen      | Wallace     | 23   | m    | Labour                       | "        | "      | Scotch  | "               | "                         | Prince William | Father John M. McMullen  | Ms                 | Sprague       |
| 16                 | McPherson     | Samuel      | 25   | "    | Tailor                       | "        | "      | "   | "               | "                         | Winnipeg       | Brother Samuel M. McPherson  | Ms                 | Winnipeg      |
| 17                 | Gormier       | Albert      | 20   | "    | Labour                       | "        | "      | French  | "               | "                         | Winnipeg       | Brother Albert Gormier   | Ms                 | Brownville    |
| 18                 | Grant         | Allen       | 30   | "    | Carpenter                    | "        | "      | Scotch  | "               | "                         | Winnipeg       | Father John Grant  | "                  | Bangor        |
| 19                 | "             | William     | 18   | "    | Labour                       | "        | "      | "   | "               | "                         | "              | "  | "                  | "             |
| 20                 | Stewart       | Joe         | 24   | "    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | Winnipeg       | Father John Stewart  | "                  | Bangor        |
| 21                 | Armstrong     | Guy         | 17   | "    | "                            | "        | "      | English   | "               | "                         | Winnipeg       | Brother John Armstrong   | "                  | "             |
| 22                 | Wickey        | August      | 45   | "    | Farmer                       | "        | "      | Scotch  | "               | "                         | Winnipeg       | Father John Wickey   | "                  | Bangor        |
| 23                 | McDonald      | Ann         | 48   | f    | Domestic                     | "        | "      | "   | "               | "                         | Winnipeg       | Mother Margaret McDonald   | Ms                 | Winnipeg      |
| 24                 | Reid          | James       | 26   | m    | Clerk                        | "        | "      | "   | "               | "                         | Winnipeg       | No relative  | Ms                 | Rockland      |
| 25                 | Gordon        | Peter       | 24   | "    | Labour                       | "        | "      | French  | "               | "                         | Winnipeg       | Father Peter Gordon  | "                  | Bath          |
| 26                 | "             | Edile       | 20   | "    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | "              | "  | "                  | "             |
| 27                 | Fraser        | Christine   | 25   | f    | Nurse                        | "        | "      | Scotch  | "               | "                         | New Glasgow    | Brother John Fraser  | Ms                 | Dorchester    |
| 28                 | Mahan         | Oliver      | 24   | "    | "                            | "        | "      | Irish   | "               | "                         | Moncton        | Brother John Mahan   | "                  | Winnipeg      |
| 29                 | Cameron       | Jessie      | 18   | "    | Domestic                     | "        | "      | Scotch  | "               | "                         | Winnipeg       | Father John Cameron  | "                  | Dorchester    |
| 30                 | McLellan      | Mary        | 69   | "    | "                            | "        | "      | "   | "               | "                         | Springhill     | None   | "                  | Winnipeg      |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



(OVER.)

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

C.P.R. Canadian Pacific Railway *East Transhumere*  
CLASS E. Immigrant

*W. E. Miller*  
INSPECTR. IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 6

14-28

PORT OF HALLOWELL, ME.

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | Wm. J. Kelly  | 46   | M    | Housekeeper            | Yes                      | Canada   | Irish             | Canada, Fredericton                                 | Brother Mark K. Sullivan, Fredericton, N.B., Canada                                       | Portland                                   |
| 2            | "             | 10   | F    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |
| 3            | "             | 8    | F    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |
| 4            | "             | 18   | F    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |
| 5            | "             | 16   | F    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |
| 6            | Herbert       | 27   | M    | Travelling salesman    | "                        | "  | English           | Sussex  | Wife Ethel, Stordford, Sussex, N.B.   | Bangor                                     |
| 7            | M. Laughlin   | 64   | F    | "                      | "                        | "  | Irish             | Bath  | Brother M. Laughlin, Bath, N.B.   | Danforth                                   |
| 8            | M. Piquet     | 22   | M    | Labourer               | "                        | "  | Scottish          | Cherry  | Father Augustin Piquet, Leary, P.E.I.   | Oran                                       |
| 9            | Brook         | 42   | M    | Carpenter              | "                        | "  | Irish             | St. John's  | Brother Frank Brook, St. John's, P.E.I.   | Bangor                                     |
| 10           | Leater        | 24   | M    | Labourer               | "                        | "  | "                 | Portage   | Uncle Benjamin McDonald, Portage, P.E.I.  | Augusta                                    |
| 11           | Stetson       | 25   | M    | Labourer               | "                        | "  | English           | Fredericton   | Father Henry Stetson, Fredericton, N.B.   | Brewer                                     |
| 12           | M. G. G.      | 44   | F    | "                      | "                        | "  | Scottish          | Kinross   | Mother Mrs. Katherine G. G., Kinross, P.E.I.  | Winnipeg                                   |
| 13           | Langelle      | 41   | M    | Farmer                 | "                        | "  | English           | Auguash   | Father David Langelle, Auguash, N.B.  | Fredericton                                |
| 14           | "             | 41   | F    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Aunt Mrs. William Langelle, Auguash, N.B.   | "  |
| 15           | "             | 12   | M    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Grandfather David Langelle, Auguash, N.B.   | "  |
| 16           | "             | 2    | "    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |
| 17           | Franklin      | 50   | F    | Employer               | "                        | "  | "                 | Amherst   | Brother Ritchie Franklin, Amherst, N.B.   | Boston                                     |
| 18           | May           | 18   | F    | Domestic               | "                        | "  | "                 | Wellsville  | Father Charles May, Wellsville, N.B.  | Shawbush                                   |
| 19           | Sampson       | 18   | M    | Labourer               | "                        | "  | "                 | Welltown  | Mother Mrs. M. Sampson, Welltown, N.B.  | Danforth                                   |
| 20           | M. L. L.      | 20   | F    | "                      | "                        | "  | Scottish          | Broomfield  | Father Alex M. L., Broomfield, N.B.   | Shawbush                                   |
| 21           | "             | 05   | "    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Grandfather   | "  |
| 22           | Spencer       | 82   | M    | "                      | Yes                      | "  | English           | Coal Branch   | Son Thomas Spencer, Coal Branch, N.B.   | Winnipeg                                   |
| 23           | Ballant       | 17   | M    | Black                  | "                        | "  | French            | Edmunds   | Father John Ballant, Edmunds, N.B.  | Bumpfield Falls                            |
| 24           | Stewart       | 30   | M    | Labourer               | "                        | "  | Scottish          | St. John's  | Wife Mary Stewart, St. John's, P.E.I.   | St. James                                  |
| 25           | Goodfellow    | 31   | M    | "                      | "                        | "  | English           | Morell  | Mother Margaret Goodfellow, Morell, P.E.I.  | St. James                                  |
| 26           | "             | 27   | F    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Father John Goodfellow, Morell, P.E.I.  | "  |
| 27           | "             | 06   | M    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Grandfather   | "  |
| 28           | Wardell       | 24   | M    | Traveller              | Yes                      | "  | "                 | Waggonville   | Brother Warren Wardell, Waggonville, N.B.   | St. James                                  |
| 29           | Bowen         | 44   | F    | Domestic               | "                        | "  | Scottish          | Crater  | Mother Elizabeth Bowen, Crater, N.B.  | Winnipeg                                   |
| 30           | Curtis        | 19   | M    | "                      | "                        | "  | English           | Crater  | Father John Curtis, Crater, N.B.  | St. James                                  |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 191*3*

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1906. |  |  |   |  |  |                       |                       |  |   |                       |          |             |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                     |                  |             |                      |          |    |    |
|--|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|-----------------------|----------|-------------|--------------------------|--|---------------------|------------------|-------------|----------------------|----------|----|----|
| No.<br>on<br>List.   | 13   | 14   | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20   | 21  | 22                    | 23       | 24          | 25                       | 26   | 27                  | 28               | 29          | 30                   | 31       | 32 | 33 |
|  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid?<br>(Whether also paid for "own passage," whether paid by any other person, or by any corporation, society, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any other person's removal, or for any other reason, from the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Marks of Identification. | Place of Birth.  | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |          |    |    |
|  |  |  |   | If Yes—<br>Yes or No.<br>Year or period of years.<br>Where?          |  |                       |                       |  |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. |                          | Country.   | City or Town.       |                  |             |                      |          |    |    |
| 1  | Yes  | Self   | 40  | No   | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 55       | Med         | Blue                     | —  | Canada              | St. John's       | Dec 1/13    | 6 PR                 | Dec 1/13 |    |    |
| 2  | "  | Mother   | "   | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | "        | "           | —                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 3  | "  | "  | "   | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | "        | "           | —                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 4  | "  | "  | "   | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 50       | Light       | Blue                     | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 5  | "  | "  | "   | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 41       | Med         | Blue                     | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 6  | "  | Self   | 15  | Yes  | 1908-1909  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 59       | Fair        | Blue                     | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 7  | "  | Son  | 10  | No   | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 50       | Med         | Blue                     | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 8  | "  | Self   | 6   | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 51       | Light       | Blue                     | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 9  | "  | "  | 25  | Yes  | 1910-1911  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 57       | Light       | Blue                     | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 10   | "  | "  | 20  | "  | 1913   | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 54       | Med         | Blue                     | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 11   | "  | "  | 20  | "  | 1910-1911  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 57       | Fair        | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 12   | "  | Self   | 40  | No   | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 53       | Med         | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 13   | "  | Self   | 20  | Yes  | 1909-1910  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 510      | Body        | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 14   | "  | Self   | "   | "  | 1909   | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 53       | Med         | Blue                     | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 15   | "  | Father   | "   | "  | "  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | "        | "           | —                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 16   | "  | "  | "   | "  | "  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | "        | "           | —                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 17   | "  | Self   | 60  | Yes  | 1895-1910  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 52       | Med         | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 18   | "  | "  | 6   | "  | 1912   | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 58       | Fair        | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 19   | "  | "  | 5   | No   | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 55       | Light       | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 20   | "  | Self   | 20  | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 53       | Fair        | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 21   | "  | Father   | "   | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | "        | "           | —                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 22   | "  | Self   | 35  | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 50       | Fair        | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 23   | "  | "  | 13  | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 57       | Light       | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 24   | "  | "  | 50  | Yes  | 1905-1910  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 58       | Med         | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 25   | "  | "  | 50  | "  | 1905-1912  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 61       | Body        | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 26   | "  | Self   | "   | "  | 1907   | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 56       | Fair        | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 27   | "  | Father   | "   | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | "        | "           | —                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 28   | "  | Self   | 32  | Yes  | 1915   | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 59       | Light       | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 29   | "  | "  | 20  | "  | 1911   | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 50       | Light       | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |
| 30   | "  | "  | 10  | "  | —  | —                     | —                     | —  | —   | —                     | 56       | Fair        | "                        | "  | "                   | "                | "           | "                    |          |    |    |

C. P. R. Canadian Pacific Railway  
Can. J. Horn  
Earl Bradburn  
Immigrant Inspector.  
CLASS E.

Chas. E. Hickey  
U.S. CUSTOMS IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1 - 23 copied to 14-22



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 7

14-28

L Z 111

PORT OF Vanceboro, Me.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Premier & Co. | George M    | 38   | m    | Labourer                     | yes      | yes    | Canada  | German            | Canada                    | St. Louis     | Brother Roland Helmsky   | Miss St Paul       |               |
| 2                  | "             | Sarah       | 9    | f    | "                            | "        | "      | English   | "                 | "                         | "             | Brother in law   | "                  | "             |
| 3                  | Mason         | Oris        | 19   | "    | Domestic                     | "        | "      | "   | "                 | Hastings                  | "             | Father Miles Mason   | Miss West Upton    |               |
| 4                  | Dwyer         | Richard J   | 24   | m    | Electrician                  | "        | "      | "   | Irish             | St. John's                | "             | Brother in law   | Cal O'Connell      |               |
| 5                  | "             | Alice       | 28   | f    | "                            | "        | "      | "   | Scottish          | "                         | "             | Sister Mrs Alice M. Donald   | "                  | "             |
| 6                  | McDonald      | Flora       | 27   | "    | Widow                        | "        | "      | "   | "                 | St. John's                | "             | Father John M. Donald  | Miss Hoburn        |               |
| 7                  | "             | Abeline     | 29   | "    | Domestic                     | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Brother in law   | "                  | "             |
| 8                  | "             | Georgina    | 17   | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Mother Mary A. M. Donald   | "                  | "             |
| 9                  | Messier       | Charles     | 19   | m    | Labourer                     | "        | "      | "   | Eng. Scotch       | Cardigan Bridge           | "             | Brother in law   | "                  | "             |
| 10                 | McLeod        | Mary        | 36   | f    | "                            | "        | "      | "   | English           | St. John's                | "             | Mother Mrs Sarah Donald  | Miss West Upton    |               |
| 11                 | Iverson       | John        | 25   | m    | Labourer                     | "        | "      | "   | "                 | St. John's                | "             | Brother in law   | "                  | "             |
| 12                 | Craen         | Minnie      | 25   | f    | "                            | "        | "      | "   | "                 | St. John's                | "             | Father Edgar O'Brien   | "                  | "             |
| 13                 | "             | Dorothy     | 3    | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Grandfather  | "                  | "             |
| 14                 | "             | Audrey      | 2    | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | "  | "                  | "             |
| 15                 | Wright        | Sarah E     | 68   | "    | "                            | yes      | yes    | "   | "                 | Fredericton               | "             | Daughter Mrs W. Hawkins  | "                  | "             |
| 16                 | "             | Mildred     | 16   | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Sister   | "                  | "             |
| 17                 | McLean        | Rayden      | 3    | m    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Aunt   | "                  | "             |
| 18                 | Armstrong     | Theodore    | 38   | "    | Carpenter                    | yes      | yes    | "   | "                 | Moncton                   | "             | Brother George Armstrong   | "                  | "             |
| 19                 | Marshall      | Helena      | 16   | f    | "                            | "        | "      | "   | Irish             | St. John's                | "             | Mother Helen Marshall  | "                  | "             |
| 20                 | Essencey      | Charles     | 24   | m    | Farmer                       | "        | "      | "   | Scottish          | St. John's                | "             | Brother in law   | "                  | "             |
| 21                 | Stobbs        | Fred        | 23   | "    | Blacksmith                   | "        | "      | "   | English           | St. John's                | "             | Father James Stobbs  | "                  | "             |
| 22                 | "             | Blanche     | 25   | f    | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Mother Mrs Ellen Callaway  | "                  | "             |
| 23                 | Leopold       | Flora       | 21   | f    | "                            | "        | "      | "   | "                 | St. John's                | "             | Father Richard Leopold   | "                  | "             |
| 24                 | McDonald      | John        | 25   | m    | Fisherman                    | "        | "      | "   | Scottish          | St. John's                | "             | Brother in law   | "                  | "             |
| 25                 | Cormier       | Nora        | 20   | "    | "                            | "        | "      | "   | French            | St. John's                | "             | Mother Pauline Cormier   | "                  | "             |
| 26                 | Mozurke       | John        | 22   | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | St. John's                | "             | Father Joseph Mozurke  | "                  | "             |
| 27                 | Guimond       | John        | 21   | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | St. John's                | "             | Brother in law   | "                  | "             |
| 28                 | Marshall      | Joseph      | 54   | "    | "                            | "        | "      | "   | English           | St. John's                | "             | Brother Norman Marshall  | "                  | "             |
| 29                 | Brooks        | George T    | 29   | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | St. John's                | "             | Mother Elizabeth Brooks  | "                  | "             |
| 30                 | Taylor        | James H     | 18   | "    | "                            | "        | "      | "   | "                 | St. John's                | "             | Father George Taylor   | "                  | "             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 1913

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |   |   |   |   |   |   |                       |   |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |   |                           |                        |             |                         |    |    |    |    |
|--|---|---|---|---|---|---|-----------------------|---|---|--|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|----|----|----|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24                       | 25  | 26                        | 27                     | 28          | 29                      | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>society, municipality,<br>or government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?   | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete<br>address. | Whether a Polygamist.                                 | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins.  | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |    |    |    |
| 1  | Yes Self  | 35  | Yes   | 1909-<br>1910<br>1911<br>1912<br>1913<br>1914<br>1915<br>1916<br>1917<br>1918<br>1919<br>1920<br>1921<br>1922<br>1923<br>1924<br>1925<br>1926<br>1927<br>1928<br>1929<br>1930 | From Nov. 1909<br>Stephan Dennis Campbell<br>Chicago, Ill.<br>Entered at Detroit, Mich.<br>(Date DEC 6 - 1913) (Via) C.P.R. | Canada<br>Oshawa, Ont.<br>No Dec 5/13<br>EPR Dec 5/13 |                       |   |   |  |                          |   |                           |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 2  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 3  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 4  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 5  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 6  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 7  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 8  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 9  | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 10   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 11   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 12   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 13   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 14   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 15   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 16   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 17   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 18   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 19   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 20   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 21   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 22   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 23   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 24   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 25   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 26   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 27   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 28   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 29   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |
| 30   | "   | "   | "   | "   | "   | "   | "                     | "   | "   | "  | "                        | "   | "                         | "                      | "           | "                       | "  | "  | "  | "  |

C. P. R. Canadian Pacific Railway  
Carry G. How  
Earl Cranberry  
CLASS E.  
Immigrant Inspector.

John E. Maclean  
CLERK IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-30 copied in M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF Wassboro, Me

SHEET No. 8

14-28

L Z MM

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|----------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |      |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town.  |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Primary E.C.  | Edward      | 25                | m    | Labour                       | yes yes                  | Canada  | Irish             | Canada                    | St. John's     | P.S. Father Patrick Kelly  | N.H.               | Berlin Falls  |
| 2                  | Elliott       | Sarah       | 67                | f    | None                         | "                        | "   | English           | "                         | Carleton Place | no relative  | "                  | Brewton       |
| 3                  | Davidson      | Caul        | 19                | m    | Student                      | "                        | "   | Scottish          | "                         | Wolfeville     | no relative  | N.Y.               | New York      |
| 4                  | McLean        | Ada         | 20                | f    | Domestic                     | "                        | "   | "                 | "                         | Goodrich       | no relative  | Mass               | Baldwinville  |
| 5                  | McQuarrie     | Catherine   | 50                | "    | "                            | "                        | "   | Irish             | "                         | Charlotte town | no relative  | R.I.               | Providence    |
| 6                  | Curran        | Anna        | 25                | "    | Nurse                        | "                        | "   | Scottish          | "                         | George town    | no relative  | Mass               | Wachusett     |
| 7                  | Morrison      | Helen       | 20                | "    | Domestic                     | "                        | "   | "                 | "                         | Fortune Cove   | no relative  | Me                 | Portland      |
| 8                  | Coughlan      | Flora       | 56                | "    | None                         | "                        | "   | "                 | "                         | Sydney         | no relative  | Mass               | Boston        |
| 9                  | Morrison      | May         | 23                | "    | Domestic                     | "                        | "   | "                 | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 10                 | McDonald      | Rachel      | 21                | "    | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 11                 | Grant         | Thomas      | 39                | m    | Farmer                       | "                        | "   | "                 | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 12                 | "             | Elizabeth   | 28                | f    | None                         | "                        | "   | "                 | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 13                 | McDonald      | Lewis       | 19                | "    | Domestic                     | "                        | "   | "                 | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 14                 | Richard       | Sarah       | 28                | "    | None                         | "                        | "   | French            | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 15                 | "             | Ernestine   | 04                | "    | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 16                 | McDonald      | Hugh        | 28                | m    | Carpenter                    | yes yes                  | "   | Scottish          | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 17                 | Dauback       | George      | 27                | "    | Farmer                       | "                        | "   | German            | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 18                 | Brothers      | Elizabeth   | 22                | f    | Nurse                        | "                        | "   | French            | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 19                 | Steele        | Winnie      | 19                | "    | "                            | "                        | "   | Scottish          | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 20                 | C'Brien       | Lloyd       | 3                 | m    | "                            | "                        | "   | Irish             | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 21                 | Spinner       | Edna E.     | 43                | f    | Physician                    | yes yes                  | "   | English           | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 22                 | McLanion      | Euphemia    | 60                | "    | None                         | no no                    | "   | French            | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 23                 | Dickinson     | Ada         | 50                | m    | Teacher                      | yes yes                  | "   | English           | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 24                 | Stevinson     | Fanny       | 18                | f    | Domestic                     | "                        | "   | Scottish          | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 25                 | Javis         | Samuel      | 28                | m    | Labour                       | "                        | "   | English           | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 26                 | Murphy        | Sarah       | 23                | f    | None                         | "                        | "   | Irish             | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 27                 | Camison       | Murray      | 39                | m    | Labour                       | "                        | "   | Scottish          | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 28                 | "             | Eric        | 34                | f    | None                         | "                        | "   | "                 | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 29                 | Murray        | Gordon      | 18                | m    | Printer                      | "                        | "   | "                 | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |
| 30                 | Cashin        | Johanna     | 26                | f    | Domestic                     | "                        | "   | Irish             | "                         | no relative    | no relative  | "                  | "             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

MONTH OF *December*, 1913

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |  |   |                           |                       |   |   |                     |                          |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                         |    |
|--|---|--|--|---|---------------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|----|
|  |   |  |  |   |                           |                       |   |   |                     |                          |                          |   | 29   | 30                     | 31          | 32                      | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, or<br>government.) | Whether ever before in the United States<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.     | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |
| 1  | Self  | 25   | Yes  | 1915-12 Berlin Falls 912  | Jul Brother Frank Kelley  | No                    | No  | No  | Good                | 50                       | 511 Med Blk Blue         | Canada                                    | PBS  | Dec 9/13               | EPB         | Dec 9/13                |    |
| 2  | Yes   | "  | 20   | 1909-10 " " " "   | Berlin Falls 912          | "                     | "   | "   | "                   | 56                       | " " " "                  | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 3  | "   | "  | 50   | 1911-12 " " " "   | Daughter Mrs W. J. Wilson | "                     | "   | "   | "                   | 57                       | Fair Br Br               | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 4  | Yes   | "  | 12   | 1911-12 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 55                       | " " " "                  | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 5  | Yes   | "  | 40   | 1903-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 58                       | " " " "                  | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 6  | "   | "  | 15   | 1903-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 53                       | Fair " "                 | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 7  | "   | "  | 15   | 1903-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 58                       | Med Br Br                | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 8  | "   | "  | 15   | 1903-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 57                       | ork Blk Blue             | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 9  | "   | "  | 15   | 1903-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 56                       | Fair Br Br               | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 10   | "   | "  | 20   | 1903-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 60                       | Br Br Br                 | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 11   | "   | "  | 40   | 1903-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 57                       | Med " Br                 | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 12   | "   | "  | 10   | 1903-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 56                       | Fair " "                 | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 13   | Self  | 5  | No   | 1909-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 53                       | Med Blk " "              | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 14   | Yes   | "  | 30   | 1909-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | "                        | Fair Br " "              | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 15   | "   | "  | 10   | 1907-10 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 58                       | Med Br Blue              | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 16   | "   | "  | 200  | 1911-12 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 59                       | Med " " "                | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 17   | "   | "  | 18   | 1911-12 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 54                       | Med " Hazel              | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 18   | "   | "  | 200  | 1911-12 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 53                       | " " " "                  | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 19   | "   | "  | 10   | 1907-10 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | "                        | Fair " Blue              | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 20   | "   | "  | 10   | 1907-10 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 56                       | Med " Br                 | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 21   | "   | "  | 50   | 1903-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 53                       | ork Br " "               | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 22   | "   | "  | 40   | 1903-11 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 59                       | Med Br " "               | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 23   | "   | "  | 50   | 1913-13 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 54                       | Fair " Blue              | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 24   | "   | "  | 25   | 1913-13 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 54                       | " " ork "                | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 25   | "   | "  | 30   | 1913-13 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 55                       | " " Br "                 | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 26   | "   | "  | 10   | 1907-10 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 58                       | Lx " " "                 | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 27   | Self  | 30   | Yes  | 1907-10 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 56                       | ork " Br Long chin       | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 28   | "   | "  | 10   | 1907-10 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 54                       | Fair " Blue              | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 29   | "   | "  | 10   | 1907-10 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | 55                       | Med " " "                | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |
| 30   | "   | "  | 20   | 1907-10 " " " "   | Brother Frank Kelley      | "                     | "   | "   | "                   | "                        | "                        | "   | "  | "                      | "           | "                       |    |

C. P. R. Canadian Pacific Railway  
Carry G. Hour  
Immigrant Inspector.  
CLASS E.  
Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Pages 1-33 copied by H. H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |





**(OVER.)**

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

C.P.R. Canadian Pacific Railway *Can. G. Horn*  
East Grand Junction

## CLASS E.

*Ed E. Miller*  
INSTR. IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



*Report*  
*Worcestershire, Me.*  
*December, 1913*

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS CC | 30    | 30       |          |         |                  |            |
| CLASS D  | 195   | 195      |          |         |                  |            |
| CLASS E  |       |          |          |         |                  |            |
| TOTAL    | 225   | 225      |          |         |                  |            |

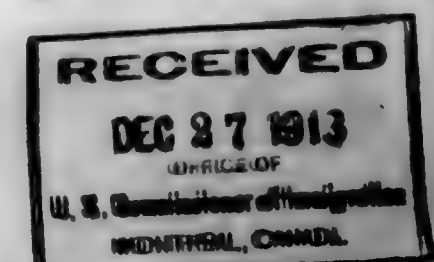
LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

249  
 104

|                                | PRIMARY<br>DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | REPORTED | REBARNED &<br>REMAINED<br>IN CANADA | PENDING | DIS-<br>APPEARED |
|--------------------------------|------------------------|----------|----------|----------|-------------------------------------|---------|------------------|
| ADMITTED                       |                        |          |          |          |                                     |         |                  |
| HELD FOR<br>SPECIAL<br>INQUIRY |                        |          |          |          |                                     |         |                  |
| TEMPORARILY<br>DETAINED        |                        |          |          |          |                                     |         |                  |
| TOTAL                          |                        |          |          |          |                                     |         |                  |

| NON - IMMIGRANTS.          |  |
|----------------------------|--|
| In Transit                 |  |
| Tourists                   |  |
| Residents of United States |  |
| Total                      |  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 10

PORT OF Montreal, N.S.

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Male or Female. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People.  | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|--|------------------|---|---|--|
| 1            | McDonald Mary                             | 29                | f                       | None                   | Yes                      | Irish  | Causes Integrit. | None relative                                       | Miss Boston   |  |
| 2            | " Mary                                    | 10                | f                       | "                      | "                        | "  | "                | Leveau  | Mother George H. Brown  | Los Angeles                                |
| 3            | Reynolds Charles                          | 29                | m                       | Broker                 | Yes                      | English  | "                | "   | Charles Adams   | "  |
| 4            | " Harriet                                 | 32                | f                       | None                   | "                        | "  | "                | "   | Grandmother   | "  |
| 5            | " Fred                                    | 6                 | m                       | "                      | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 6            | " John                                    | 4                 | m                       | "                      | "                        | "  | "                | "   | "   | "  |
| 7            | Williams Archibald                        | 5                 | m                       | "                      | "                        | Irish  | "                | New Glasgow   | Brother Mack  | Providence                                 |
| 8            | McLennan John                             | 32                | m                       | Labourer               | Yes                      | Irish  | "                | Point de Roche                                      | Brother Mack  | Providence                                 |
| 9            | Steeves George                            | 22                | m                       | "                      | "                        | "  | "                | Chipman   | Brother Mack  | Providence                                 |
| 10           | Carter William                            | 22                | m                       | Farmer                 | "                        | English  | "                | Bodden  | Brother Mack  | Providence                                 |
| 11           | " Elizabeth                               | 17                | f                       | None                   | "                        | "  | "                | "   | Brother Mack  | Providence                                 |
| 12           | Greenough Theodore                        | 29                | m                       | Labourer               | "                        | French   | "                | Egmont Bay  | Brother Mack  | Providence                                 |
| 13           | " Mary                                    | 14                | f                       | None                   | "                        | "  | "                | "   | Brother Mack  | Providence                                 |
| 14           | McLennan Christopher                      | 24                | m                       | Labourer               | "                        | Irish  | "                | "   | Brother Mack  | Providence                                 |
| 15           | Banks Matilda                             | 7                 | f                       | None                   | "                        | English  | "                | "   | Brother Mack  | Providence                                 |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 18           |   |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 19           |   |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 22           |   |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 23           |   |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 26           |   |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 27           |   |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |
| 30           |   |                   |                         |                        |                          |  |                  |   |   |  |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# McDonald, William 5 yrs U.S.C.  
" Catherine 3 "



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E

MONTH OF *December*, 191*3*

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                     |                  |             |                      |    |    |    |
|---|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|-----------------------|--------------------------|---|---------------------|------------------|-------------|----------------------|----|----|----|
| 13  | 14   | 15   | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23               | 24                    | 25                       | 26  | 27                  | 28               | 29          | 30                   | 31 | 32 | 33 |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, or government.) | Whether in possession of \$500 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth, Country. City or Town.                        | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |    |    |    |
| 1   | Yes  | Self   | 1905  | 1905   | Mar. Husband & Hugh & Milonell   | No                    | No                    | No  | No   | 51               | Med Br                | Blue                     | Canada  | Antigonish          | Dec 19/13        | CPR         | Dec 19/13            |    |    |    |
| 2   | "  | Father   | No  | "  | With mother  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 3   | "  | Self   | 1905  | "  | No address   | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 4   | "  | Self   | 1905  | 1905   | With husband   | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 5   | "  | Father   | No  | "  | Parents  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 6   | "  | "  | "   | "  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 7   | "  | "  | 1910  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 8   | "  | Self   | 1905  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 9   | "  | "  | 1905  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 10  | "  | "  | 1905  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 11  | "  | "  | 1905  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 12  | "  | "  | 1905  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 13  | "  | "  | 1905  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 14  | "  | "  | 1905  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |
| 15  | "  | "  | 1905  | "  | "  | "                     | "                     | "   | "  | "                | "                     | "                        | "   | "                   | "                | "           | "                    |    |    |    |

*C.P.R. Canadian Pacific Railway* *E. J. Horn*  
*Earl Grantlun*  
**CLASS E.**  
 Immigrant Inspector.

*W. E. McLean*  
 U.S. I.C.T.R. IN CHARGE

(OVER.)

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

See 1-15 copy in M



*James L. Lumber, Me.  
December, 1913.*

|           | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DEPORTED | REMAINED IN CANADA |
|-----------|-------|----------|----------|---------|----------|--------------------|
| CLASS B   |       |          |          |         |          |                    |
| CLASS C   |       |          |          |         |          |                    |
| CLASS C C |       |          |          |         |          |                    |
| CLASS D   |       |          |          |         |          |                    |
| CLASS E   |       |          |          |         |          |                    |
| TOTAL     | 12    | 12       |          |         |          | 4                  |

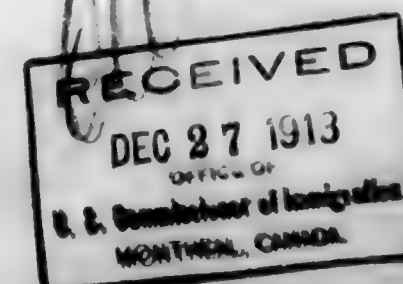
LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*279  
100*

|                          | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DI APPEARED |
|--------------------------|---------------------|----------|----------|----------|-------------------------------|---------|-------------|
| ADMITTED                 |                     |          |          |          |                               |         |             |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY |                     |          |          |          |                               |         |             |
| TEMPORARILY DETAINED     |                     |          |          |          |                               |         |             |
| TOTAL                    |                     |          |          |          |                               |         |             |

| NON-IMMIGRANTS.            |  |
|----------------------------|--|
| In Transit                 |  |
| Tourists                   |  |
| Residents of United States |  |
| Total                      |  |



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 1

14-26

L 2 34M 100

PORT OF *Van Buren, Me.*

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | <i>Primary 6.6:</i><br><i>Madore</i>      | <i>Simon</i>      | <i>✓ 65</i>                | <i>M S None</i>        | <i>No</i>                | <i>No Canada</i>                                       | <i>French</i>     | <i>Canada</i>                                       | <i>Brook, N.B. Canada</i>   | <i>Me. Caribou</i>                         |
| 2            | <i>Madore</i>                             | <i>Maggie</i>     | <i>✓ 37</i>                | <i>f W. Domestic</i>   | <i>Y Y</i>               |  |                   | <i>St. Leonard, N.B.</i>                            | <i>Bro. in law, Samuel Maron, Salmon River, N.B.</i>                                      | <i>Van Buren</i>                           |
| 3            |   | <i>Amelie</i>     | <i>✓ 14</i>                | <i>" S None</i>        | <i>No No</i>             |  |                   |   | <i>Do</i>   |  |
| 4            |   | <i>Bertha</i>     | <i>✓ 8</i>                 |                        |                          |  |                   |   | <i>Do</i>   |  |
| 5            |   | <i>Beatrice</i>   | <i>✓ 6</i>                 |                        |                          |  |                   |   | <i>Do</i>   |  |
| 6            |   | <i>Evans</i>      | <i>✓ 2</i>                 |                        |                          |  |                   |   | <i>Do</i>   |  |
| 7            |   | <i>Irene</i>      | <i>✓ 9</i>                 |                        |                          |  |                   |   | <i>Do</i>   |  |
| 8            | <i>Camille</i>                            | <i>Jedra</i>      | <i>✓ 32</i>                | <i>M M Laborer</i>     |                          |  |                   | <i>Campbellton, N.B.</i>                            | <i>Wife, Lizzy, Grand Falls, N.B. Canada</i>  | <i>Sanford</i>                             |
| 9            | <i>Wheeler</i>                            | <i>Sarah</i>      | <i>✓ 27</i>                | <i>S S Domestic</i>    | <i>Y Y</i>               |  | <i>English</i>    | <i>Dalhousie, N.B.</i>                              | <i>Path. James Wheeler, Dalhousie, N.B.</i>   | <i>Bangor</i>                              |
| 10           | <i>Hay</i>                                | <i>Mary</i>       | <i>✓ 20</i>                | <i>" M None</i>        |                          |  |                   | <i>Grand Falls, N.B.</i>                            | <i>Grand Falls, N.B. Canada</i>   | <i>White Dame</i>                          |
| 11           |   | <i>Louise</i>     | <i>28</i>                  | <i>" S</i>             |                          |  |                   |   |   |  |
| 12           |   | <i>Gordon</i>     | <i>4</i>                   | <i>M</i>               |                          |  |                   |   |   |  |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 15           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 16           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 20           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 31           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 1913

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                         |      |      |
|--|---|---|---|--|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|-------------------------|------------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|------|------|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17   | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23  | 24                      | 25                           | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31                      | 32   | 33   |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, or other person,<br>or by any other person,<br>or by any other person,<br>or by any other person.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes or<br>No.<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>other act, or for any other reason,<br>to enter the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |      |      |
| 1  | Yes Self  | 10. Yes 1911  | 18.9  | 1911   | 18.9  | 1911                  | 1911                  | 1911  | 1911  | 1911  | 1911                    | 1911                         | 1911   | 1911  | 1911                      | 1911                   | 1911        | 1911                    | 1911 | 1911 |
| 2  |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 3  | Mother  |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 4  |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 5  |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 6  |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 7  |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 8  | Self  | 5   | ✓   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 9  | No  | 15  | ✓   | 1913   | 1913  | 1913                  | 1913                  | 1913  | 1913  | 1913  | 1913                    | 1913                         | 1913   | 1913  | 1913                      | 1913                   | 1913        | 1913                    | 1913 | 1913 |
| 10   | Yes   | 14  | ✓   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 11   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 12   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 13   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 14   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 15   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 16   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 17   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 18   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 19   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 20   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 21   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 22   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 23   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 24   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 25   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 26   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 27   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 28   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 29   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |
| 30   |   |   |   |  |   |                       |                       |   |   |   |                         |                              |  |   |                           |                        |             |                         |      |      |

F.B. - - - Footbridge.

CLASS E.

Arthur E. Lewis,  
Inspector.

John E. Miller,  
Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Chas. J. 12 copied M. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2663

AK  
12871130

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

| 1            | 2             | 3                | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10                        | 11            | 12  |  |               |
|--------------|---------------|------------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--|---------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. |                  | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has Can. |
|              | Family Name.  | Given Name.      | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town. |   |  |               |
| 1            | Hunter        | John Graham      | 29        | M                  | S Machinist            | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Canada                    | Vancouver     | Mother: (Mother) Mary Hunter<br>3636 Fraser Ave. Vancouver.                               | Ill Chicago                                |               |
| 2            | Rowley        | Reginald         | 22        | M                  | S Shipper              | Yes Yes                  | England  | Eng.              | Canada                    | Edmonton      | Father: Rev. R. T. Rowley<br>46 Olan Rd. - Anfield - Liverpool Eng                        | Cal San Francisco                          |               |
| 3            | Turner        | Wm A.            | 45        | M                  | M Street               | Yes Yes                  | England  | English           | Canada                    | Vancouver     | Wife: Mary Alice -<br>Lane, Bolton, Lanc. England   | Wm Seattle                                 |               |
| 4            | Woodburn      | John             | 69        | M                  | M Merchant             | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Canada                    | Cluny         | Sister-in-law:<br>Josephine Clark Kill, Glasgow   | Cal Long Beach                             |               |
| 5            | Woodburn      | Louise           | 56        | F                  | M none                 | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Canada                    | Cluny         | Sister: As above  | Cal Long Beach                             |               |
| 6            | Woodburn      | Alison           | 22        | F                  | S none                 | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Canada                    | Cluny         | Aunt: As above  | Cal Long Beach                             |               |
| 7            | Woodburn      | Caroline         | 18        | F                  | S none                 | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Canada                    | Cluny         | Aunt: As above  | Cal Long Beach                             |               |
| 8            | Wallace       | Hugh             | 33        | M                  | M Oldsmith             | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Canada                    | Vancouver     | Wife: Agnes -<br>17 Fullerton St. Irvine, Scotland  | Scotland                                   |               |
| 9            | Hickman       | Sarah            | 53        | F                  | M none                 | Yes Yes                  | England  | English           | Canada                    | No Vancouver  | Bro: Geo. Godfrey -<br>Eastbourne England   | England                                    |               |
| 10           | Hickman       | Grace S          | 21        | F                  | S none                 | Yes Yes                  | England  | English           | Canada                    | No Vancouver  | Wife: as above  | England                                    |               |
| 11           | Myler         | Richard          | 21        | M                  | S Miter                | Yes Yes                  | England  | English           | Canada                    | Picketoon     | Mother: Emily Myler - 15 Brunanich<br>Place - Newcastle on Tyne, Eng                      | Cal San Francisco                          |               |
| 12           | Mill          | Robert           | 22        | M                  | S Miner                | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Canada                    | Merritt       | Father: Robert Mill -<br>Lassodie, Fife shire, Scotland                                   | Wm Black Diamond                           |               |
| 13           | Allan         | Andrew J.        | 24        | M                  | S Miner                | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Canada                    | Merritt       | Mother: Sarah Allan -<br>Broxburn, Linlithshire, Scotland                                 | Wm Black Diamond                           |               |
| 14           | Little        | Francis          | 25        | M                  | S Butcher              | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Canada                    | Prince Rupert | Mother: Elizabeth -<br>Portobello - Scotland  | Scotland                                   |               |
| 15           | Harstad       | Sigval           | 20        | M                  | S Laborer              | Yes Yes                  | Norway   | Norw.             | Canada                    | Brooks        | Father: Ole -<br>Rosfjord - Norway  | Wm Bellingham                              |               |
| 16           | Roberts       | Paul             | 37        | M                  | S                      | Yes Yes                  | Eng  | Eng               | Canada                    |               | Father: none  | Ireland                                    |               |
| 17           | Somerset      | John             | 35        | M                  | S Fisherman            | Yes Yes                  | Norway   | Norw.             | Canada                    | Adquick       | Father: Oten Johnsen, Mene<br>Gardal, Hjelpland, Norway                                   | Wm Port Madison                            |               |
| 18           | Brand         | Lizzie W         | 21        | F                  | M none                 | Yes Yes                  | Scotland   | Scotch            | Canada                    | Lynn Valley   | Mother: G. L. Brand -<br>Lynn Valley, B.C.  | Scotland                                   |               |
| 19           | Clegg         | Harold Griffiths | 20        | M                  | S Machinist            | Yes Yes                  | England  | English           | Canada                    | Montreal      | Father: James Clegg -<br>23 E. St. Rochdale - Lancs. England                              | Wm Seattle                                 |               |
| 20           | Pasquale      | Higinio R.       | 30        | M                  | S Laborer              | Yes Yes                  | Spain  | Spanish           | Canada                    | Newport       | Father: Andre Pasquale -<br>Caneletas, Leon, Spain  | Cal San Francisco                          |               |
| 21           | Farrier       | Constance M      | 34        | F                  | M none                 | Yes Yes                  | Canada   | Eng Lib           | Canada                    | Winnipeg      | Sister-in-law: J. T. Farrier -<br>Ramsgate Kent - England                                 | Cal Oakland                                |               |
| 22           | Brasta        | Nels             | 22        | M                  | S Laborer              | Yes Yes                  | Norway   | Norw.             | Canada                    | Antley        | Father: Nels Maddison -<br>Chatto, Norway   | Wm Tacoma                                  |               |
| 23           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 24           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 25           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 26           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 27           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 28           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 29           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 30           | NOT USED      |                  |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Vancouver B.C.*, MONTH OF *Dec. 24*, 191*3* *Class B*

11-5000

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |                       |          |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                     |                  |              |                      |    |    |    |
|---|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|-----------------------|----------|-------------|---|---------------------|------------------|--------------|----------------------|----|----|----|
| 13  | 14   | 15  | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                    | 24       | 25          | 26  | 27                  | 28               | 29           | 30                   | 31 | 32 | 33 |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming to the United States for the purpose of performing any contract or service, or for the purpose of obtaining employment in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth.   | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.  | Date of Examination. |    |    |    |
|   |  |   |   | If Yes—<br>Yes or No.<br>Year or period of years.<br>Where?          |  |                       |                       |   |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country.  | City or Town.       |                  |              |                      |    |    |    |
| 1   | Yes  | Self  | 30  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 7"    | Brn         | Scotland Glasgow  | Quebec              | May 7/13         | Franklin     | Dec 1                |    |    |    |
| 2   | No   | Self  | 85  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 10"   | Brn         | England Cheshire  | Halifax             | May 7/13         | Victorian    | Dec 2                |    |    |    |
| 3   | Yes  | Self  | 15  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 4"    | Brn         | England Bolton  | Quebec              | Jul 12/13        | Virginian    | Dec. 4               |    |    |    |
| 4   | Yes  | Self  | 50  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 4"    | Brn         | Scotland Manukline  | Quebec              | Aug 1913         | Scandinavian | Dec. 5               |    |    |    |
| 5   | Yes  | Self  | 50  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 3"    | Brn         | Scotland Glasgow  | Quebec              | Aug 1913         | Scandinavian | Dec. 5               |    |    |    |
| 6   | Yes  | Self  | 50  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 3"    | Brn         | Scotland Glasgow  | Quebec              | Aug 1913         | Scandinavian | Dec. 5               |    |    |    |
| 7   | Yes  | Self  | 50  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 3"    | Brn         | Scotland Glasgow  | Quebec              | Aug 1913         | Scandinavian | Dec. 5               |    |    |    |
| 8   | No   | Self  | 160   | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 7"    | Brn         | Scotland Glasgow  | Mont                | 21/13            | Scandinavian | Dec. 10              |    |    |    |
| 9   | Yes  | Self  | 100   | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 4"    | Brn         | England Bristol   | Mont                | Jul 1913         | Scandinavian | Dec. 12              |    |    |    |
| 10  | Yes  | Self  | 100   | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 6"    | Brn         | England Gloucester  | Mont                | Jul 1913         | Scandinavian | Dec. 12              |    |    |    |
| 11  | No   | Self  | 29  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 6"    | Brn         | England Newcastle   | Halifax             | Jan 21/13        | Scandinavian | Dec. 13              |    |    |    |
| 12  | Yes  | Self  | 110   | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 6"    | Brn         | England Newcastle   | Halifax             | Mar 31/13        | Scandinavian | Dec. 15              |    |    |    |
| 13  | No   | Self  | 70  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 6"    | Brn         | England Newcastle   | Halifax             | May 7/13         | Scandinavian | Dec. 15              |    |    |    |
| 14  | Yes  | Self  | 40  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 10"   | Brn         | Scotland Glasgow  | Quebec              | May 27/13        | Scandinavian | Dec. 17              |    |    |    |
| 15  | No   | Self  | 50  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 8"    | Brn         | Norway Rosford  | Quebec              | May 27/13        | Scandinavian | Dec. 19              |    |    |    |
| 16  | Yes  | Self  | 50  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 8"    | Brn         | Ireland   | Montreal            | May 27/13        | Scandinavian | June 14              |    |    |    |
| 17  | Yes  | Self  | 165   | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 6' 0"    | Brn         | Norway Bardal   | Halifax             | May 11/13        | Scandinavian | Dec. 22              |    |    |    |
| 18  | Yes  | Self  | 75  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 3"    | Brn         | Scotland Glasgow  | Quebec              | May 25/13        | Scandinavian | Dec. 22              |    |    |    |
| 19  | Yes  | Self  | 20  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 2"    | Brn         | England Rochdale  | Quebec              | May 25/13        | Scandinavian | Dec. 23              |    |    |    |
| 20  | No   | Self  | 60  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 3"    | Brn         | Spain Camelas   | Mont                | May 25/13        | Scandinavian | Dec. 23              |    |    |    |
| 21  | No   | Self  | 30  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 3"    | Brn         | England London  | Mont                | May 25/13        | Scandinavian | Dec. 23              |    |    |    |
| 22  | No   | Self  | 30  | No   |  |                       |                       |   |   |                       | 5' 3"    | Brn         | Norway Chatto   | Quebec              | May 14/13        | Scandinavian | Dec. 24              |    |    |    |

Edward L. ...

CLASS B

Immigrant Inspector in Charge

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FOR  
THIS MANIFEST HAVE  
BEEN INDEXED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

2

11-2663

A-K

L-Z

PER

Canadian Australian

LINE SS. CO.

PORT

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Who<br>has<br>Can. |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|------|--------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|--------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |      |                    |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                    |
| 1                  | Kirtley       | Elizabeth   | 30                | F    | S                  | Domestic                     | Yes      | Yes    | Australia   | English           | Canada                    | Vancouver     | Father: Stephen -<br>Barnard, Castle, Durham, Englan   | Ill                | Chicago       |                    |
| 2                  | Fitzgerald    | Millie      | 31                | F    | M                  | none                         | Yes      | Yes    | New Zealand   | English           | Canada                    | Vancouver     | Father: George O. Crowder<br>High St - Maori Hill, Dunedin N.Z.                              | Cal                | San Francisco |                    |
| 3                  | Fitzgerald    | Henry M     | 1                 | M    | S                  | none                         |          |        | New Zealand   | English           | Canada                    | Vancouver     | Grandfather - as above   | Cal                | San Francisco |                    |
| 4                  | Martin        | Michael J   | 34                | M    | S                  | Steel Worker                 | Yes      | Yes    | Scotland  | Scotch            | Canada                    | Vancouver     | Bro: Charles #9 Garden Square<br>Airdrie, Scotland   | Scotland           |               |                    |
| 5                  | Biertel       | George O    | 36                | M    | S                  | Photographer                 | Yes      | Yes    | Canada  | German            | NB                        | Christchurch  | no relatives   | Germany            |               |                    |
| 1867               | Westphal      | Arthur F    | 19                | M    | S                  | Clerk                        | Yes      | Yes    | Australia   | German            | Australia                 | Sydney        | Father: Frederick<br>56 Pitt St Sydney -   | Cal                | San Francisco |                    |
| 7                  | Freeman       | George S.   | 24                | M    | S                  | Seaman                       | Yes      | Yes    | Australia   | English           | Australia                 | Perth         | Father: Samuel Freeman<br>Kalgoorlie, W. Australia   | Cal                | San Francisco |                    |
| 8                  | McCallum      | Wm J.       | 34                | M    | M                  | Packing house                | Yes      | Yes    | New Zealand   | Scotch            | Australia                 | Dunedin       | Wife: Agnes -<br>Dunedin - N.Z.  | New Zealand        |               |                    |
| 1868               | Gray          | Andrew E.   | 26                | M    | S                  | Paper<br>hanger              | Yes      | Yes    | England   | English           | Canada                    | Vancouver     | Father: Wm<br>Northumberland England   | N                  | Seattle       |                    |
| 10                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 11                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 12                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 13                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 14                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 15                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 16                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 17                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 18                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 19                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 20                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 21                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 22                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 23                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 24                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 25                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 26                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 27                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 28                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 29                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 30                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |
| 40                 | NOT USED      |             |                   |      |                    |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                    |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Vancouver B.C.*, MONTH OF *Dec. 24*, 191*3*. *Class B*

11-5002

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1908. |   |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                        |    |    |    |    |
|--|---|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|------------------------|----|----|----|----|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25  | 26   | 27                     | 28          | 29                     | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>firm, society, mu-<br>nicipality, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination |    |    |    |    |
| 1  | No  | ✓  | 90  | No  | Bro: Mrs. Chicago. Entered at Blaine, Wash. 8808 Egginton or Oakdale no no no no no   |                       |                       |   |   | 5 8                 | Red bro Grey             | England Barnard                           | Vancouver  | Aug 1913               | Niagara     | Dec 4                  |    |    |    |    |
| 2  | Portland  | Husb   | 35  | No  | Husb: Henry Maudsl. 406 Clay St. Portland. Entered at Blaine, Wash.   |                       |                       |   |   | 5 4                 | Red bro Blue             | New Zealand Dunedin                       | Vancouver  | Aug 1913               | Niagara     | Dec. 4                 |    |    |    |    |
| 3  | -   | -  | no  | -   | Accomp mother. Entered at Blaine, Wash.   |                       |                       |   |   | -                   | Red bro Blue             | New Zealand Wellington                    | Vancouver  | Aug 1913               | Niagara     | Dec. 4                 |    |    |    |    |
| 4  | Yr  | Self   | 1000  | No  | In transit  |                       |                       |   |   | 5 5                 | Red bro Blue             | Scotland Airdrie                          | Vancouver  | Aug 1913               | Niagara     | Dec. 6                 |    |    |    |    |
| 5  | Yr  | Self   | 50  | Yr visits only  | In transit  |                       |                       |   |   | 5 6 1/2             | Red bro Blue             | Princess Victoria Germany Dresden         | Vancouver  | Aug 1913               | Niagara     | Dec. 8                 |    |    |    |    |
| 6  | No  | Self   | 90  | No  | No address  |                       |                       |   |   | 5 6                 | Red bro Grey             | Australia Sydney                          | Vancouver  | Aug 1913               | Niagara     | Dec. 30                |    |    |    |    |
| 7  | No  | -  | 23  | Apr 1910  | Transit 20473   |                       |                       |   |   | 5 11 1/2            | Red bro Grey             | Princess Victoria Australia Charlestown   | Vancouver  | Aug 1913               | Niagara     | Dec. 9                 |    |    |    |    |
| 8  | Yr  | Self   | 50  | No  | In transit  |                       |                       |   |   | 5 7 1/2             | Red bro Grey             | G.N.R. Scotland Glasgow                   | Vancouver  | Aug 1913               | Niagara     | Dec. 16                |    |    |    |    |
| 9  | No  | -  | 48  | No  | No address  |                       |                       |   |   | 5 6 1/2             | Red bro Grey             | Princess Victoria England Northumbria     | Vancouver  | Aug 1913               | Niagara     | Dec 21                 |    |    |    |    |

*Hugh H. Smith*

CLASS B.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 624  
FOR THIS PORT HAVE  
BEEN DELETED

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 25.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Area 1-9 input 1/11/11



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japaneso.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 3

PER *C. P. Atlantic* LINE SS. CO. PORT

|              |               |                |           |                        |                          |  |                 |   |   | Final Destination. |               | When has Can.     |
|--------------|---------------|----------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--------------------|---------------|-------------------|
|              |               |                |           |                        |                          |  |                 |   |   | State.             | City or Town. |                   |
| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.           | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |                    |               |                   |
|              | Family Name.  | Given Name.    | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 1            | Martin        | Jennie         | 45        | F S                    | Nurse                    | Yes  | Yes             | England   | English   | Canada             | Vancouver     | Cal Oakland       |
| 2            | de Hesselde   | John           | 28        | M S                    | Student                  | Yes  | Yes             | Germany   | German  | Canada             | Montreal      | Australia -       |
| 3            | Long          | Hubert Stanley | 25        | M S                    | Chairman                 | Yes  | Yes             | England   | English   | Canada             | Vancouver     | Cal San Francisco |
| 4            | Cooper        | Alice          | 35        | F S                    | Cook                     | Yes  | Yes             | England   | English   | Canada             | Revelstoke    | W Seattle         |
| 5            | McGee         | Ellen          | 30        | F S                    | Domestic                 | Yes  | Yes             | Ireland   | Irish   | Canada             | Vancouver     | W Tacoma          |
| 6            | Johnson       | Herman         | 23        | M S                    | Laborer                  | Yes  | Yes             | Sweden  | Swedish   | Canada             | Mission Jet   | Ohio Toledo       |
| 7            | Okasa         | Hilda          | 19        | F S                    | Domestic                 | Yes  | Yes             | Finland   | Finnish   | Canada             | Vancouver     | W Pearson         |
| 8            | Rees          | Rhoda          | 27        | F S                    | Childless                | Yes  | Yes             | England   | English   | England            | London        | Cal Los Angeles   |
| 9            | Eadie         | John           | 33        | M S                    | Shipping                 | Yes  | Yes             | England   | English   | Canada             | Vancouver     | W Seattle         |
| 10           | Eyres         | George         | 32        | M M                    | Clerk                    | Yes  | Yes             | England   | English   | Canada             | Calgary       | Cal Los Angeles   |
| 11           | Bradshaw      | Elizabeth      | 28        | F S                    | Dress maker              | Yes  | Yes             | Ireland   | Irish   | Canada             | Winnipeg      | W Seattle         |
| 12           | Nelson        | Ernest         | 20        | M S                    | Laborer                  | Yes  | Yes             | Sweden  | Swedish   | Canada             | Fort George   | Japan             |
| 13           | Hogarth       | Mary E.        | 74        | F S                    | none                     | Yes  | Yes             | England   | English   | Canada             | Dartmouth     | W Seattle         |
| 14           | Hermusos      | John           | 18        | M S                    | Laborer                  | Yes  | Yes             | Greece  | Greek   | Greece             | Thessalonika  | W Seattle         |
| 15           | Defigios      | Spiros         | 17        | M S                    | Waiter                   | Yes  | Yes             | Greece  | Greek   | Greece             | Kapareli      | Ireland           |
| 16           | Freeman       | James E.       | 27        | M S                    | Accountant               | Yes  | Yes             | Ireland   | Irish   | Canada             | Billets       | Cal San Francisco |
| 17           | Noelker       | Carl           | 29        | M S                    | Laborer                  | Yes  | Yes             | Germany   | German  | Canada             | Calgary       | Cal San Francisco |
| 18           | Noelker       | Elsa           | 28        | F S                    | Domestic                 | Yes  | Yes             | Germany   | German  | Canada             | Calgary       | Cal San Francisco |
| 19           | Stockreiter   | Alfred         | 26        | M S                    | Mechanist                | Yes  | Yes             | Austria   | Austrian  | Canada             | Montreal      | Cal San Francisco |
| 20           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 21           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 22           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 23           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 24           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 25           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 26           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 27           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 28           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 29           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 30           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |
| 31           | NOT USED      |                |           |                        |                          |  |                 |   |   |                    |               |                   |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Vancouver B.C., MONTH OF Dec. 24, 1913.

(OVER.)

Robert S. Merwin  
Edward L. Lawrence  
Hugh W. Smith

**CLASS B.**

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-19 copied in 17.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2—Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

4

11-263

L Z

103

PER

Can. Pac. Oriental

LINE SS. CO.

PORT

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br><br>Yrs. Mos. | Sex.<br><br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br><br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | When<br>has<br>Canada |
|--------------------|---------------|-------------|-----------------------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|-----------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                       |                                |                              |                              |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                       |
| 1                  | Evans         | Hugh J.     | 29                    | M                              | Master                       |                              | Male  | White             | Male                      | Newborough    | Father: Hugh Evans,<br>Newborough, Wales   |                    | Wales         |                       |
| 2                  | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 3                  | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 4                  | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 5                  | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 6                  | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 7                  | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 8                  | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 9                  | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 10                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 11                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 12                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 13                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 14                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 15                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 16                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 17                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 18                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 19                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 20                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 21                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 22                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 23                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 24                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 25                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 26                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 27                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 28                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 29                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 30                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 31                 | NOT USED      |             |                       |                                |                              |                              |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Vancouver B.C., MONTH OF Dec. 24, 1913

(OVER.)

11-2002

## CLASS B.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

5

11-2843

LZ

PER

Cunard  
Canada  
French

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>M F | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has B. Canad. |
|--------------|---|-------------------|-------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|--------------------|
| 1            |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 2            |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 3            |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 4            |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 5            |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 6            |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 7            |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 8            |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 9            |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 10           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 11           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 12           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 13           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 14           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 15           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 16           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 17           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 18           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 19           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 20           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 21           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 22           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 23           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 24           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 25           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 26           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 27           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 28           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 29           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 30           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 31           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 32           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 33           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 34           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 35           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 36           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 37           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 38           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 39           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 40           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 41           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 42           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 43           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 44           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 45           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 46           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 47           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 48           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 49           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 50           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 51           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 52           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 53           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 54           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 55           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 56           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 57           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 58           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 59           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 60           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 61           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 62           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 63           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 64           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 65           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 66           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 67           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 68           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 69           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 70           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 71           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 72           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 73           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 74           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 75           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 76           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 77           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 78           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 79           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 80           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 81           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 82           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 83           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 84           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 85           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 86           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 87           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 88           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 89           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 90           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 91           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 92           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 93           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 94           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 95           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 96           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 97           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 98           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 99           |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |
| 100          |   |                   |             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                    |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Vancouver B.C.*, MONTH OF *Dec 24*, 191*3* Class *D*

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                  |             |                      |
|---|--|--|--|--|--|--|---|---|-----------------------|----------|-------------|------------------------|---|------------------|-------------|----------------------|
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, association, or government.) | Whether in possession of \$500, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                          | Whether an Anarchist.   | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth.        | Seaport of Landing.   | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
|   |  |  |  | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?   | Date of last departure from U. S.                                     |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country. City or Town. |   |                  |             |                      |
| 1   | Yes  | D.C.D. (Trepoma)   | 1405   | 1839   | July   | Uncle: Conrad Knutsen, 110 Harbor St. Aberdeen | Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]              | No  | No                    | 5 8 1/2  | tan         | Norway Christianand    | Quebec  | 26/13            | Urdonia     | Nov 28               |
| 2   | Yes  | Self   | 100  | No   | -  | In transit                                     | Entered at Vancouver, B.C. (Date) DEC 4 1913 (Via) Princess Charlotte | No  | No                    | 5 4 1/2  | red         | England Wandsworth     | Mont  | 13/13            | Ascania     | Nov 28               |
| 3   | No   | -  | 56   | No   | -  | Friend: Mike A'Sullivan, 1025 [redacted]       | Entered at Vancouver, B.C. (Date) DEC 8 1913 (Via) Princess Victoria  | No  | No                    | 5 7 1/4  | brn         | Ireland Dingle         | Quebec  | 26/13            | Urdonia     | Dec 6                |
| 4   | No   | -  | 100  | Yes  | 1408   | No address                                     | Entered at Vancouver, B.C. (Date) DEC 8 1913 (Via) Princess Victoria  | No  | No                    | 5 0      | tan         | England Stone          | Mont  | 17/13            | Ascania     | Dec 8                |
| 5   | Yes  | Self   | 30   | No   | -  | Friend: Mr. Geo. Kipper, 16 Remmy Bldg Seattle | " " " " (Date) [redacted] (Via) [redacted]                            | No  | No                    | 5 5      | red         | England Consett        | Mont  | 20/13            | Ascania     | Oct 1                |
| 6   | Yes  | Self   | 30   | No   | -  | Friend: John Sloan, 16 Remmy Bldg Seattle      | " " " " (Date) [redacted] (Via) [redacted]                            | No  | No                    | 5 4      | red         | Scotland Aberdeen      | Mont  | 20/13            | Ascania     | Oct 1                |
| 7   | Yes  | Self   | 200  | No   | -  | In transit                                     | Entered at Blaine, Wash. (Date) DEC 8 7 1913 (Via) [redacted]         | No  | No                    | 5 4      | red         | Russia Christianofsky  | Que.  | 22/13            | Urdonia     | Dec 16               |
| 8   | Yes  | Self   | 200  | No   | -  | In transit                                     | Entered at Blaine, Wash. (Date) DEC 8 7 1913 (Via) [redacted]         | No  | No                    | 5 4      | red         | Russia Christianofsky  | Que.  | 22/13            | Urdonia     | Dec 16               |
| 9   |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 10  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 11  | No   | -  | 90   | No   | -  | Cousin: Angelo Portolan, 512 [redacted]        | Entered at Vancouver, B.C. (Date) NOV 2 9 1913 (Via) [redacted]       | No  | No                    | 5 6 1/2  | tan         | Italy San Giovanni     | Quebec  | 22/13            | Pisa        | Nov 28               |
| 12  | Yes  | Self   | 300  | Yes  | 1403   | Friend: Mrs. Prior, 110 Florence St Seattle    | " " " " (Date) [redacted] (Via) [redacted]                            | No  | No                    | 5 2      | dk          | Germany Kienastberg    | Halifax   | 29/13            | Pisa        | Nov 28               |
| 13  | Yes  | Self   | 100  | Yes  | 1405   | In transit                                     | Entered at Blaine, Wash. (Date) DEC 25 1913 (Via) G.N.R.              | No  | No                    | 5 4      | red         | Italy Brindoli         | Halifax   | 5/13             | Noordam     | Dec 4                |
| 14  | No   | -  | 200  | Yes  | 1406   | No ad  | Entered at Vancouver, B.C. (Date) [redacted] (Via) [redacted]         | No  | No                    | 5 1/2    | red         | Germany Friedrichs     | Halifax   | 15/13            | Roon        | Oct 10               |
| 15  | No   | -  | -  | No   | -  | No ad  | Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]              | No  | No                    | 5 0      | red         | Germany Steinwage      | Halifax   | 15/13            | Roon        | Oct 10               |
| 16  | Yes  | L.P.C.   | 25   | No   | -  | Bro: Medele Rogondino, 715 [redacted]          | " " " " (Date) [redacted] (Via) [redacted]                            | No  | No                    | 5 10     | tan         | Italy Falmesano        | Que.  | 14/13            | Milledad    | Dec 12               |
| 17  | Yes  | Self   | 150  | No   | -  | In transit                                     | Entered at Blaine, Wash. (Date) DEC 12 1913 (Via) [redacted]          | No  | No                    | 5 9 1/4  | tan         | Russia Alager          | Que.  | 14/13            | Barcelona   | Dec 12               |
| 18  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 19  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 20  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 21  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 22  | No   | D.C.D. (Trepoma)   | 1401   | 1902   | Dec  | Cousin: Antonia Vertichia, Kingman, Ariz.      | Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted]              | No  | No                    | 5 8 1/4  | tan         | Italy Galliano         | Halifax   | 14/13            | Niagara     | Dec 1                |
| 23  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 24  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 25  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 26  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 27  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 28  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 29  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |
| 30  |  |  |  |  |  |  |   |   |                       |          |             |                        |   |                  |             |                      |

Robert Shumard  
CES: Charles E. Kelly

S. S. PRINCESS VICTORIA

CLASS B.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL INFORMATION FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Alien 1-2-3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 178



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No

6.

11-2003

L Z H A

PER

Donaldson

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Male or Female. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When last in Canada |
|-------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|---------------------|
| 1           | Dawson Joseph                             | 23                | M                       | Labourer               | Ys                       | Scotland   | Scotch            | Canada Vancouver                                    | Mother: Ellen D. Ryrie, Scotland  | Scotland                                   | ✓                   |
| 2           | Kinghorn Henry                            | 30                | M                       | Carpenter              | Ys                       | Scotland   | Scotch            | Canada Prince Rupert                                | Bos: John - Gore Bridge, Scotland   | Scotland                                   |                     |
| 3           | Stewart Murdo                             | 32                | M                       | Labourer               | Ys                       | Scotland   | Scotch            | Canada Vancouver                                    | Mother: Jessie Stewart, Ellaport, Scotland (Russia)                                       | Idaho Moscow                               |                     |
| 4           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 5           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 6           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 7           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 8           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 9           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 10          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 11          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 12          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 13          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 14          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 15          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 16          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 17          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 18          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 19          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 20          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 21          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 22          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 23          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 24          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 25          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 26          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 27          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 28          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 29          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 30          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |
| 31          | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                   |   |   |  |                     |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907  
OF *Vancouver B.C.*, MONTH OF *Dec 24*, 191*3* *Class B.*

1-2063

Robert L. Howard  
C. 16th St. N. W.

**CLASS B.** 11-154 U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

7

11-2863

L 28711

PER

Royal

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | Barkman                                   | John              | 31                         | m S Clergyman          | Yes Yes                  | Russia   | German            | Canada Gull Lake                                    | Bro: Julius -<br>Holtstad, Russia   | Cal Reedley                                |                             |
| 2            | Steen                                     | Cochrane J. C.    | 35                         | m S Tourist            | Yes Yes                  | Ireland  | Irish             | Scotland Glasgow                                    | Father: Cochran, Sten<br>Belfast Ireland  | Scotland                                   |                             |
| 3            | Nason                                     | Paul Jr           | 20                         | m S Labour             | Yes Yes                  | England  | English           | Canada Gull Lake                                    | Father: Paul -<br>Broadway England  | England                                    |                             |
| 4            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 6            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 7            |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 10           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 11           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 15           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 28           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 31           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Vancouver B.C., MONTH OF Dec 24, 1913

Class D.

(OVER.)

Edward L. Raper

RECEIVED - POLICE

## CLASS B

IMMIGRANT INSPECTOR

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No

8

11-2603

PER

*Russian-American*

LINE SS. CO.

PORT

| 1            | 2             | 3            | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10                        | 11            | 12  |  |               |
|--------------|---------------|--------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--|---------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. |              | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has Cana |
|              | Family Name.  | Given Name.  | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town. |   |  |               |
| Debarred     | Berkoff       | Alexander    | 30        | M                  | Labourer               | Ys Ys                    | Russia   | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Bro: Dambolat -<br>Vladimirsk, Jersky, Russia   | Alaska                                     | Deadwell      |
| Debarred     | Karaeff       | Dimothens J. | 30        | M                  | Labourer               | Ys Ys                    | Russia   | Russian           | Canada                    | Prince Rupert | Wife: Goshka -<br>Kadgaron, Jersky, Russia  | Wm   | Seattle       |
| Debarred     | Abacoff       | Isherman     | 23        | M                  | Labourer               | Ys Ys                    | Russia   | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Father: Enus -<br>Sadon, Vladikavkas, Russia  | Wm   | Seattle       |
| 18627        | Osachoff      | Antun        | 32        | M                  | Labourer               | Ys Ys                    | Russia   | Russian           | Canada                    | Prince Rupert | Wife: Eliana -<br>Vladikavkas, Russia   | Wm   | Seattle       |
| 5            | Gatzgriff     | Nalio D.     | 29        | M                  | Labourer               | No                       | Russia   | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Wife: Liza -<br>Vladikavkas, Russia   | Russia                                     |               |
| 6            | Vataeff       | George       | 36        | M                  | Labourer               | No                       | Russia   | Russian           | Canada                    | Kelowna       | Wife: Faregad -<br>Ardon, Russia  | Russia                                     |               |
| 7            | Azuboff       | Nicolai      | 33        | M                  | Labourer               | No                       | Russia   | Russian           | Canada                    | Kelowna       | Wife: Hanaia -<br>Ardon, Russia   | Russia                                     |               |
| 8            | Merdeneff     | George       | 38        | M                  | Labourer               | No                       | Russia   | Russian           | Canada                    | Kelowna       | Wife: Fadagerka -<br>Ardon, Vladikavkas, Russia   | Russia                                     |               |
| Debarred     | Bloch         | Edward       | 43        | M                  | Labourer               | Ys Ys                    | Russia   | Hebrew            | Canada                    | Calgary       | Wife: Ita -<br>Kosisevker, Russia   | Cal  | San Francisco |
| 10           | Gabanoff      | Ogalik       | 49        | M                  | Labourer               | Ys Ys                    | Russia   | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Wife: Gosama -<br>Ardon, Jersky Oblatz, Russia  | Russia                                     |               |
| 11           | Chotinaeff    | Bapan        | 54        | M                  | Labourer               | Ys Ys                    | Russia   | Russian           | Canada                    | Trussville    | Wife: Maria -<br>Kadgaron, Russia   | Russia                                     |               |
| 12           | Chotinaeff    | Isam         | 18        | M                  | Labourer               | Ys Ys                    | Russia   | Russian           | Canada                    | Trussville    | Mother: Maria -<br>Kadgaron, Russia   | Russia                                     |               |
| 13           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 14           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 15           |               |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 16           |               |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 17           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 18           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 19           |               |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 20           |               |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 21           |               |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 22           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 23           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 24           |               |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 25           |               |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 26           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 27           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 28           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 29           |               |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 30           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |
| 31           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |  |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Vancouver B.C., MONTH OF Dec. 24, 1913.

(OVER.)

**CLASS B.** 1-159 **U. S. IMMIGRANT INSPECTOR-IN-CHARGE**

**B-1** *[Signature]* U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

PER

*White Star*

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.      | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has been in Canada. |
|--------------|--------------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|--------------------------|
| 1            | Nevett May         | 22   | F    | Domestic               | Yes                      | England  | English           | Canada Quebec                                       | Father: John - Back 41<br>Whitehead Rd - Aston, Birmingham                                | Wash. Terndale                             |                          |
| 2            | Olorenshaw Grace   | 28   | F    | Childs                 | Yes                      | England  | English           | Canada Saskatoon                                    | Father: Joseph<br>St. Andrews Harford, England  | Cal. Los Angeles                           |                          |
| 3            | Anderson Mrs Emley | 30   | M    | Plasterer              | Yes                      | So. Africa   | English           | South Africa Johannesburg                           | Wife: Mary<br>Johannesburg S.A.   | So. Africa                                 |                          |
| 4            | Cooper Arthur      | 24   | M    | Gardener               | Yes                      | England  | English           | Canada Three Valley                                 | Bro: George<br>The Grand Cottage<br>Market Dighton, Salop, England                        | Cal. San Francisco                         |                          |
| 5            | Everson Joseph     | 30   | M    | Miner                  | Yes                      | Norway   | Scand             | Canada Vancouver                                    | Father: Joes Pastor<br>Ship Street - Norway   | Argentina                                  |                          |
| 6            | Baldwin Rupert J.  | 23   | M    | Man                    | Yes                      | England  | English           | Canada Comox  | Father: Robert B - 173 Carlton<br>Rd - Nottingham Eng.                                    | England                                    |                          |
| 7            | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 8            | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 9            |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 10           |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 11           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 12           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 13           |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 14           |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 15           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 16           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 17           |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 18           |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 19           |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 20           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 21           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 22           |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 23           |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 24           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 25           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 26           |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 27           |                    |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 28           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 29           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 30           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                          |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

PER

*White Star*

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.      | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has been in Canada. |
|--------------|--------------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|--------------------------|
| 1            | Nevett May         | 22   | F    | Domestic               | Yes                      | England  | English         | Canada Quebec                                       | Father: John - Back 41<br>Whithead Rd - Aston, Birmingham                                 | Nash Ferndale                              |                          |
| 2            | Olorenshaw Grace   | 28   | F    | Childs                 | Yes                      | England  | English         | Canada Port Kaituma                                 | Father: Joseph<br>St Andrews Harford, England   | Cal Los Angeles                            |                          |
| 3            | Anderson Mrs Emley | 30   | M    | Master                 | Yes                      | England  | English         | South Africa Johannesburg                           | Wife: Mary<br>Johannesburg S.A.   | S. Africa                                  |                          |
| 4            | Cooper Arthur      | 24   | M    | Student                | Yes                      | England  | English         | Canada Three Valley                                 | Bro: George<br>Market Chayton, Salop, England   | Cal San Francisco                          |                          |
| 5            | Ererson Joseph     | 30   | M    | Minor                  | Yes                      | Norway   | Scand           | Canada Vancouver                                    | Father: Dyer Pastor<br>Shipbet - Norway   | Argentina                                  |                          |
| 6            | Baldwin Rupert J.  | 23   | M    | Student                | Yes                      | England  | English         | Canada Comox  | Father: Robert B - 173 Carlton<br>Rd Nottingham Eng                                       | England                                    |                          |
| 7            | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 8            | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 9            | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 10           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 11           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 12           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 13           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 14           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 15           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 16           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 17           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 18           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 19           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 20           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 21           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 22           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 23           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 24           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 25           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 26           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 27           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 28           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 29           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 30           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |
| 31           | NOT USED           |      |      |                        |                          |  |                 |   |   |  |                          |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION

Vancouver, B.C., Dec. 3, 1912

Allen Grace Olorenshaw, line 2, at Montre 3, Aug. 17, 1912, ex. "Vegantic" second and as she was accompanying employer and children. It was decided to admit her on primary inspection.

To have detained her for board of inquiry. Immigration at the right port would have the loss of all connections by her employer, and in consequence thereof to a great extent.

*R. Sherrard*  
Immigrant Inspector.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Vancouver B.C.*, MONTH OF *Dec. 24*, 191*3* *Class B*

11-5043

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                         |    |    |    |    |
|--|---|--|---|--|---|--|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|----|----|----|----|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17   | 18  | 19   | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25  | 26   | 27                     | 28          | 29                      | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alone paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>company, society, firm,<br>association, or govern-<br>ment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes<br>or<br>No<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.                        | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |    |    |    |
| 1  | Yes   | Brother 4 Mo   | No  |  | Bro: Sidney J. Nevell<br>Terndale Wash<br>Accomp. on flight / h.d.<br>Mrs. Colthurst 6/5436 Montclair                         | Entered at Blaine, Wash<br>no no no no no no |                       |   |   | 5 2                 | Red Bro Bro              | England Birmingham                        | Quebec   | Aug 16/13              | Deutonio    | Nov 28                  |    |    |    |    |
| 2  | Yes   | Employer 60 Mo   | No  |  |   |  |                       |   |   | 5 7                 | Med Bro Hazel            | England Sussex                            | Montreal   | Aug 17/13              | Deutonio    | Dec 3                   |    |    |    |    |
| 3  | Yes   | Self 800 Mo  | No  |  |   | Entered at Portland, O.<br>no                |                       |   |   | 5 4                 | Med Bro Blue             | England Bradford                          | Montreal   | June 25/13             | Deutonio    | Dec. 5                  |    |    |    |    |
| 4  | No  | 47 Mo. Jan. Retard 1913  | No  |  | No add.   | Entered at Vancouver, B. C.<br>no            |                       |   |   | 5 8 1/4             | Med Bro Blue             | England Shropshire                        | Quebec   | Aug 3/13               | Canada      | Dec. 9                  |    |    |    |    |
| 5  | Yes   | Self 500 Mo  | No  |  |   |  |                       |   |   | 5 8 1/2             | Med Bro Blue             | Norway Skiptvet                           | Quebec   | Nov 15/13              | Laurentio   | Dec. 13                 |    |    |    |    |
| 6  | Yes   | Self 30 Mo   | No  |  |   |  |                       |   |   | 5 5                 | Med Bro Blue             | England Nottingham                        | Mont.  | Jul 1913               | Laurentio   | Dec. 13                 |    |    |    |    |
| 7  |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 8  |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 9  |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 10   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 11   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 12   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 13   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 14   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 15   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 16   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 17   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 18   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 19   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 20   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 21   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 22   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 23   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 24   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 25   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 26   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 27   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 28   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 29   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |
| 30   |   |  |   |  |   |  |                       |   |   |                     |                          |   |  |                        |             |                         |    |    |    |    |

Edmund L. Lawrence

CLASS B. U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-5 copied in 4.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

10

L Z

PER

Miscellaneous

LINE SS. 300

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos.  | Sex.          | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People.   | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|--------------------|---------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1            | Jackson                                   | Nellie             | 22            | F                  | Wife                   | Y                        | England  | English           | Canada Vancouver                                    | Mother: Clara Gauthier Eng.<br>14 Crossbarack St. Chapelton, Leds                         | Ill Chicago                                |
| 2            | Magler                                    | Moritz             | 24            | M                  | Seaman                 | Y                        | Germany  | German            | Germany Zurich                                      | Father: Edmund — 32<br>Bahnhofstr. - Zurich, Germany                                      | Deep sea via<br>Ore Portland               |
| 3            | Karlson                                   | William            | 28            | M                  | Seaman                 | Y                        | Finland  | Finnish           | Australia Newcastle                                 | Father: Eric Karlson,<br>Olo, Finland   | Deep sea via<br>Ore Portland               |
| 4            | Morecroft                                 | Vincent J.         | 26            | M                  | Seaman                 | Y                        | Australia  | English           | Australia Granville                                 | Father: John D. —<br>Granville - N.S.W. Australia   | Deep sea via<br>Seattle W.                 |
| 5            | Cluness                                   | John               | 25            | M                  | Seaman                 | Y                        | Scotland   | Scottish          | Australia Melbourne                                 | Father: John Cluness Sr.<br>6 Union St. - Larwick Scot.                                   | Deep sea via<br>Seattle W.                 |
| 6            | Mullens                                   | Michael            | 43            | M                  | Seaman                 | Y                        | Ireland  | Irish             | Australia Sydney                                    | No rel.   | Deep sea via<br>Seattle W.                 |
| 7            | Williams                                  | Thomas             | 29            | M                  | Seaman                 | Y                        | England  | English           | Australia Sydney                                    | No rel.   | Deep sea via<br>Seattle W.                 |
| 8            | <del>Don Hart</del>                       | <del>William</del> | <del>28</del> | <del>M</del>       | <del>Seaman</del>      | <del>Y</del>             | <del>Germany</del>                                     | <del>German</del> | <del>Hamburg</del>                                  | <del>Father: Wilhelm —<br/>Hamburg - Germany</del>  | <del>Deep sea via<br/>Seattle W.</del>     |
| 9            | Cuesta                                    | Martin             | 24            | M                  | Seaman                 | Y                        | Spain  | Spanish           | Spain Bilbao  | Father: Pape — (Mf)<br>Bilbao, Spain  | Deep sea via<br>Seattle W.                 |
| 10           | Sopko                                     | Sedor              | 27            | M                  | Labourer               | Y                        | Russia   | Russian           | Canada Newport                                      | Sherashov - Soren Russia<br>Father: Achmet —  | W. Edgewick                                |
| 11           | Uladzicoff                                | Ivan               | 31            | M                  | Labourer               | Y                        | Russia   | Russian           | Canada Vancouver                                    | Mugal, Vladikavkaz, Russia<br>Father: Dagar —   | W. Seattle                                 |
| 12           | Mamukoff                                  | George             | 20            | M                  | Labourer               | No                       | Russia   | Russian           | Canada Vancouver                                    | Guliatky - Russia   | W. Seattle                                 |
| 13           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 14           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 15           |   |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 16           |   |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 17           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 18           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 19           |   |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 20           |   |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           |   |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           |   |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           |   |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           |   |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |
| 31           | NOT USED                                  |                    |               |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Vancouver BC*, MONTH OF *Dec 24*, 1913 *Class B.*

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                  |             |                      |    |    |    |    |
|---|--|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|----------|-------------|--------------------|---|------------------|-------------|----------------------|----|----|----|----|
| 13  | 14   | 15  | 16   | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22                    | 23       | 24          | 25                 | 26  | 27               | 28          | 29                   | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (If neither alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any company, firm, association, or government.) | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth.    | Seaport of Landing.   | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |    |    |    |    |
|   |  |   |  | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?                |                       |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country.           | City or Town.   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 1   | No   | Hust 520 No   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | England Leeds      | Montreal  | Jul 1913         | Unknown     | Nov 26               |    |    |    |    |
| 2   | No   | ✓ 110 No  |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | Germany Givichau   | Vanc  | 16/13            | Coltalloch  | Dec 1                |    |    |    |    |
| 3   | No   | ✓ 200 No  |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | Finland Obo        | Vanc  | 16/13            | Coltalloch  | Dec 1                |    |    |    |    |
| 4   | No   | ✓ 21 No   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | Australia Paramara | Vanc  | 3/13             | Jas. Duft   | Dec. 3               |    |    |    |    |
| 5   | No   | ✓ 40 No   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | Scotland Lerwick   | Vanc  | 3/13             | Jas. Duft   | Dec. 3               |    |    |    |    |
| 6   | No   | ✓ 40 No   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | Ireland Wicklow    | Vanc  | 3/13             | Jas. Duft   | Dec. 3               |    |    |    |    |
| 7   | No   | ✓ 40 No   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | England Liverpool  | Vanc  | 3/13             | Jas. Duft   | Dec. 3               |    |    |    |    |
| 8   | No   | ✓ 35 No   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | Spain Bilbao       | Vanc  | 3/13             | Jas. Duft   | Dec. 3               |    |    |    |    |
| 9   | No   | ✓ 35 No   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | Russia Sherastov   | Hal.  | 1911             | Unk.        | Oct. 3               |    |    |    |    |
| 10  | No   | ✓ 40 No   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | Russia Muzal       | Hal.  | 1913             | Unk.        | Dec. 18              |    |    |    |    |
| 11  | No   | ✓ 130 No  |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             | Russia Galiataty   | Victoria  | 1913             | Jap. Gmt.   | Dec. 19              |    |    |    |    |
| 12  | No   | L.P.C. 20 No  |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 13  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 14  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 15  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 16  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 17  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 18  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 19  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 20  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 21  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 22  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 23  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 24  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 25  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 26  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 27  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 28  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 29  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |
| 30  |  |   |  |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                    |   |                  |             |                      |    |    |    |    |

CLASS B.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.

SHEET No.

| 1             |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 2            |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 3           |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 6            |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 7                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 8   |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 9                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 10                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 11              |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 12       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| NAME IN FULL. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Age.         |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sex.        |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Calling or Occupation. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Able to—           |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Nationality. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Last Permanent Residence. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Final Destination. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| No. on List.  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Family Name. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Given Name. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yrs. Mos.              |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Married or Single. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sex.         |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Occupation.               |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Read.   |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Write.             |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Citizen or Subject. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Race or People. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Country. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | City or Town. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | State. |  |  |  |  |  |  |  |  |  | City or Town. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | </ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**NOT USED**

**CLASS C.  
TAXABLE**



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Dec. 24, 1913

Class C Taxable

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

COVER

| 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 |                           |  |  |                       |   |   |                                    |          |             |                 |                     |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                      |         |        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--|---------------------------|--|--|-----------------------|---|---|------------------------------------|----------|-------------|-----------------|---------------------|------------------|---|----------------------|---------|--------|---|--|--|--|
| No. on List.   | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.                                   | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled.              | Height.  | Color of—   | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination. |         |        |   |  |  |  |
|  |                           | Yes or No.   | Where?   | Yes or No.            | Yes or No.  | Physical.                                 | Nature, length of time, and cause. | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country.        | City or Town.       |                  |   |                      |         |        |   |  |  |  |
| 1  | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1913                  | In transit  | Entered at Blaine, Wash.                  | No                                 | 5 4      | Med Bro Bro | Russia          | Hanay               | ny               | Apr 1913  | Unknown              | Nov. 25 |        |   |  |  |  |
| 2  | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1913                  | In transit  | Entered at Blaine, Wash.                  | No                                 | 5 9      | Med Bro Bro | Russia          | Isae                | ny               | Mar 1913  | Unknown              | Nov. 25 |        |   |  |  |  |
| 3  | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1913                  | In transit  | Entered at Blaine, Wash.                  | No                                 | 5 6      | Med Bro Bro | Russia          | Isae                | ny               | Mar 1913  | Unknown              | Nov. 25 |        |   |  |  |  |
| 4  | Self                      | Yes  | Trans S.F.   | 1912                  | In transit  | Entered at Blaine, Wash.                  | No                                 | 5 11     | Med Bro Bro | Russia          | Isae                | ny               | Mar 1913  | Unknown              | Nov. 25 |        |   |  |  |  |
| 5  | Brother                   | Yes  | Trans ny   | 1913                  | Bro - Vane  | Entered at Vancouver, B.C.                | No                                 | 5 8      | Med Bro Bro | England         | Malacall            | S.F.             | Dec 1912  | Sonoma               | Nov. 25 |        |   |  |  |  |
| 6  | Self                      | Yes  | Trans S.F.   | 1913                  | No address  | "   | Good                               | "        | 5 10        | Med Bro Bro     | Turkey              | Jursan           | ny  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 26 |   |  |  |  |
| 7  | -                         | Yes  | Trans S.F.   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 5 9         | Med Bro Bro     | Australia           | Maryborough      | S.F.  | Aug 1913             | Jahiti  | Nov 26 |   |  |  |  |
| 8  | Self                      | Yes  | Trans S.F.   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 6 0         | Med Bro Bro     | Austria             | Vienna           | S.F.  | Jun 1913             | Chicago | Nov 27 |   |  |  |  |
| 9  | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 5 7 1/2     | Med Bro Bro     | Austria             | Vienna           | S.F.  | Jun 1913             | Chicago | Nov 27 |   |  |  |  |
| 10   | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1912                  | Friend: Giovanni Cavalli, Kendall, Wash.                | Entered at Blaine, Wash.                  | No                                 | 5 4      | Med Bro Bro | Italy           | Ciarino             | ny               | Apr 1913  | Unk.                 | Nov 27  |        |   |  |  |  |
| 11   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | Friend: Giovanni Cavalli, Kendall, Wash.                | Entered at Blaine, Wash.                  | No                                 | 5 7      | Med Bro Bro | Italy           | Ciarino             | ny               | Apr 1913  | Unk.                 | Nov 27  |        |   |  |  |  |
| 12   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | Friend: Fred Benson, Steilacoom, Wa.                    | Entered at Vancouver, B.C.                | No                                 | 5 8 1/2  | Med Bro Bro | Italy           | Ciarino             | ny               | Apr 1913  | Unk.                 | Nov 27  |        |   |  |  |  |
| 13   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | No address  | "   | Good                               | "        | 6 1 1/2     | Med Bro Bro     | Sweden              | Rotnes           | ny  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |
| 14   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | Bro: Michael - Oakdale, Cal.                            | "   | Good                               | "        | 5 9 1/2     | Med Bro Bro     | England             | Northung         | S.F.  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |
| 15   | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1912                  | Friend: Emil Reckalman, No St ad. San Fran.             | Entered at Vancouver, B.C.                | No                                 | 5 3      | Med Bro Bro | Ireland         | Dundalk             | ny               | Apr 1913  | Unk.                 | Nov 27  |        |   |  |  |  |
| 16   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | Uncle: Giuseppe Constanza, 651 Broadway Ave. - Portland | Entered at Vancouver, B.C.                | No                                 | 5 8      | Med Bro Bro | Italy           | Ciarino             | ny               | Apr 1913  | Unk.                 | Nov 27  |        |   |  |  |  |
| 17   | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1913                  | Bro: F. Kuchna, 367 Russ Bldg S.F.                      | "   | Good                               | "        | 5 4 1/2     | Med Bro Bro     | Germany             | Kleisurky        | ny  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |
| 18   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | No address  | Entered at Vancouver, B.C.                | No                                 | 5 8      | Med Bro Bro | England         | Portsmouth          | ny               | Apr 1913  | Unk.                 | Nov 27  |        |   |  |  |  |
| 19   | Brother                   | Yes  | Trans ny   | 1913                  | Uncle: Max Whiffin, 414 King St. - Seattle              | Entered at Vancouver, B.C.                | No                                 | 5 9      | Med Bro Bro | Ireland         | Dundalk             | ny               | Apr 1913  | Unk.                 | Nov 27  |        |   |  |  |  |
| 20   | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1913                  | Bro: Giovanni Ricchetti, Antioch, Cal.                  | Entered at Sumner, Wash.                  | No                                 | 5 8      | Med Bro Bro | Italy           | Ciarino             | ny               | Apr 1913  | Unk.                 | Nov 27  |        |   |  |  |  |
| 21   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 5 9         | Med Bro Bro     | Italy               | Ciarino          | ny  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |
| 22   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 5 9         | Med Bro Bro     | Italy               | Ciarino          | ny  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |
| 23   | L.P.C.                    | Yes  | Trans ny   | 1913                  | Bro: Richard Donald, 7009 10th Ave NW, Oakland          | Entered at Blaine, Wash.                  | No                                 | 5 5      | Med Bro Bro | Russia          | Gallaty             | ny               | Apr 1913  | Unk.                 | Nov 27  |        |   |  |  |  |
| 24   | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1913                  | Bro: Rev. M. Andreadis, 753 Lakewood Ave. - Seattle     | Entered at Blaine, Wash.                  | No                                 | 5 5      | Med Bro Bro | England         | Burton              | ny               | Apr 1913  | Unk.                 | Nov 27  |        |   |  |  |  |
| 25   | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 5 5         | Med Bro Bro     | Russia              | Kieft            | ny  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |
| 26   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 5 5         | Med Bro Bro     | England             | Stockton         | ny  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |
| 27   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 5 5         | Med Bro Bro     | Ireland             | Co Cork          | ny  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |
| 28   | Self                      | Yes  | Trans ny   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 5 5         | Med Bro Bro     | Italy               | Royano           | ny  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |
| 29   | -                         | Yes  | Trans ny   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 5 5         | Med Bro Bro     | Japan               | Nakayama         | S.F.  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |
| 30   | Surgeon's Certificate     | Yes  | Trans ny   | 1913                  | "   | "   | Good                               | "        | 5 5         | Med Bro Bro     | Japan               | Nakayama         | S.F.  | Apr 1913             | Unk.    | Nov 27 |   |  |  |  |

Robert J. Howard  
George E. Sawyer  
Hugh W. Smith  
Edward K. Lawrence

S.S. PRINCESS VICTORIA  
S.S. PRINCESS CHARLOTTE  
CLASS C  
TAXABLE  
Immigrant Inspector: Michangelo

FOR THIS LAST TEST HAVE  
BEEN EXAMINED PERSON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

See 1-33 and 1-11

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 12

PORT OF Vancouver B.C.

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Who has Can. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|--------------|
| 1            | Kromaeff                                  | 28                | m                          | Labourer               | ye ye                    | Russian  | Russian           | Canada Prince Rupert                                | Wife: Nariska - Christiana - Russia   | Russia                                     |              |
| 2            | Zualagoff                                 | 25                | m                          | S. Labourer            | no no                    | Russian  | Russian           | Canada Prince Rupert                                | Mother: Zella - Christiana - Russia   | Russia                                     |              |
| 3            | Inpeco                                    | 43                | m                          | Labourer               | no no                    | Italy  | Do Ital.          | Canada Port Alberni                                 | Wife: Elizabetha - Russia<br>Kovita, Cosenza, Italy                                       | Italy                                      |              |
| Debarred     | Reinikainen                               | 19                | m                          | S. Labourer            | ye ye                    | Finland  | Finish            | Canada Vancouver                                    | Father: Otto - Finland<br>St Michel, Rangosniemi, Finland                                 | W. Seattle                                 |              |
| 5            | Chabarov                                  | 26                | m                          | S. Labourer            | ye ye                    | France   | French            | Canada Fort George                                  | Bro: Maurice - France<br>8 Duplessis St. San Lew, Rep. S.O.                               | Deep sea                                   |              |
| 6            | Delosa                                    | 49                | m                          | S. Labourer            | ye ye                    | Italy  | No Italian        | Canada Vancouver                                    | Father: Giuseppe - Italy<br>Giuseppe, Monciatura, Italy                                   | W. Seattle                                 |              |
| 7            | Troncane                                  | 39                | m                          | Labourer               | no no                    | Italy  | No Italian        | Canada Lilloet                                      | Wife: Louise - Italy<br>Ferdinando - Italy  | Argentina                                  |              |
| 8            | Olson                                     | 29                | m                          | Can. Cook              | ye ye                    | Sweden   | Scandin           | Canada Fort George                                  | Wife: Ellen - Sweden<br>Goteborg, Sweden  | W. Seattle                                 |              |
| 9            | Donini                                    | 29                | m                          | Labourer               | yes ye                   | Italy  | No Ital.          | Canada Lilloet                                      | Wife: Rosa - Italy<br>Marnasso, Italy   | W. Seattle                                 |              |
| Debarred     | Kemp                                      | 47                | m                          | Labourer               | ye ye                    | England  | English           | Canada Elphinstone                                  | Bro: Walter Kemp (36 St. St.)<br>36 St. St. Dunbridge, N. Kent. Eng                       | Cal Riverside                              |              |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 13           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 17           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 24           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 28           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |
| 31           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec 24*, 1913

*Class C Taxable*

COVER.

|                    |   |   |   |   |                       |   |                          |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                         |                              |                          |                 |               |                           |                        |             |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|-----------------------|---|--------------------------|--------------------------|---|--|-------------------------|------------------------------|--------------------------|-----------------|---------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alien paid<br/>for own passage;<br/>whether paid for<br/>by any other person,<br/>or by company,<br/>firm, society, or<br/>association, or<br/>otherwise.)</small> | Whether in possession of<br>\$50.00 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                       | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.    | Whether an Anarchist.    | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause.            | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. |               | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |
|                    |   |   |   | Yes<br>or<br>No.  | If Yes—<br><br>Where? |   |                          |                          |   |  |                         |                              |                          | Country.        | City or Town. |                           |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 1                  | Y   | Ref   | 220   | Y   | 1913                  | Transit   | In transit               | Entered at Blaine, Wash. | No  | 5' 11 1/4  | DK                      | Grey                         | Knuckle enlarged         | Russia          | Christianity  | Portland                  | Jan 1913               | Unknown     | Dec 11                  |  |  |  |  |
| 2                  | Y   | Ref   | 180   | Y   | Transit               | In transit  | Entered at Blaine, Wash. | No                       | 5' 11 1/4   | DK   | Grey                    | Knuckle enlarged             | Russia                   | Christianity    | Portland      | Jan 1913                  | Unknown                | Dec 11      |                         |  |  |  |  |
| 3                  | Y   | Ref   | 78  | Y   | 1911                  | Transit   | In transit               | Entered at Blaine, Wash. | No  | 5' 11 1/4  | DK                      | Grey                         | Knuckle enlarged         | Russia          | Christianity  | Portland                  | Jan 1913               | Unknown     | Dec 11                  |  |  |  |  |
| 4                  | No  | L.P.C.  | 33  | Y   | 1913                  | Transit   | In transit               | Entered at Blaine, Wash. | No  | 5' 11 1/4  | DK                      | Grey                         | Knuckle enlarged         | Russia          | Christianity  | Portland                  | Jan 1913               | Unknown     | Dec 11                  |  |  |  |  |
| 5                  | No  |   | 70  | Y   | Transit               | In transit  | Entered at Blaine, Wash. | No                       | 5' 11 1/4   | DK   | Grey                    | Knuckle enlarged             | Russia                   | Christianity    | Portland      | Jan 1913                  | Unknown                | Dec 11      |                         |  |  |  |  |
| 6                  | No  |   | 266   | Y   | Transit               | In transit  | Entered at Blaine, Wash. | No                       | 5' 11 1/4   | DK   | Grey                    | Knuckle enlarged             | Russia                   | Christianity    | Portland      | Jan 1913                  | Unknown                | Dec 11      |                         |  |  |  |  |
| 7                  | Y   | Ref   | 30  | Y   | Transit               | In transit  | Entered at Blaine, Wash. | No                       | 5' 11 1/4   | DK   | Grey                    | Knuckle enlarged             | Russia                   | Christianity    | Portland      | Jan 1913                  | Unknown                | Dec 11      |                         |  |  |  |  |
| 8                  | Y   | Ref   | 58  | Y   | Transit               | In transit  | Entered at Blaine, Wash. | No                       | 5' 11 1/4   | DK   | Grey                    | Knuckle enlarged             | Russia                   | Christianity    | Portland      | Jan 1913                  | Unknown                | Dec 11      |                         |  |  |  |  |
| 9                  | No  |   | 250   | Y   | Transit               | In transit  | Entered at Blaine, Wash. | No                       | 5' 11 1/4   | DK   | Grey                    | Knuckle enlarged             | Russia                   | Christianity    | Portland      | Jan 1913                  | Unknown                | Dec 11      |                         |  |  |  |  |
| 10                 | Y   | L.P.C.  | 1   | Y   | Transit               | In transit  | Entered at Blaine, Wash. | No                       | 5' 11 1/4   | DK   | Grey                    | Knuckle enlarged             | Russia                   | Christianity    | Portland      | Jan 1913                  | Unknown                | Dec 11      |                         |  |  |  |  |

George E. B. ...

CLASS C. TAXABLE

*Shuford*  
Immigrant Inspector in Charge

OFFICE OF THE IMMIGRANT INSPECTOR  
PORTLAND, OREGON  
DEC 24 1913



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

June 1-10 Copied M. H.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.       |                      | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation.  | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Remarks. |
|--------------------|---------------------|----------------------|-------------------|----------------------------|-------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|----------|
|                    | Family Name.        | Given Name.          |                   |                            |                               | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |          |
| Debarred 1         | <i>Sher Mohamed</i> |                      | 22                | M S                        | <i>Farmer</i><br>Laborer      | Yes      | Yes    | India   | E Indian          | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Mohamed Bax, Singapore</i><br>Burgien, Jullunder, India                           | Cal                | San Francisco |          |
| 2                  | <i>McKeown</i>      | <i>Thomas Edgar</i>  | 24                | M S                        | Blackman                      | Yes      | Yes    | Ireland   | Irish             | Canada                    | Cardston      | Father: <i>Samuel - Genl. del.</i><br>Belfast - Ireland                                      | Cal                | San Francisco |          |
| 3                  | <i>Arvela</i>       | <i>John</i>          | 35                | M S                        | Logger                        | Yes      | Yes    | Finland   | Finnish           | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Ida Ben, Saigima</i><br>Rauma, Finland  | Wash               | Raymond       |          |
| 4                  | <i>Van Veen</i>     | <i>Theodore</i>      | 32                | M S                        | <i>Landscaper</i><br>Gardener | Yes      | Yes    | Holland   | Dutch             | Canada                    | Vernon        | Father: <i>Theodore</i><br>Arnhem, Holland   | Cal                | San Francisco |          |
| 5                  | <i>Pani</i>         | <i>Vergilio</i>      | 28                | M M                        | <i>Painter</i>                | Yes      | Yes    | Italy   | No Ital           | Canada                    | Vancouver     | Mother: <i>G. Marie, Venice</i><br>Italy   | Ore                | Portland      |          |
| 6                  | <i>Pani</i>         | <i>Marie R.</i>      | 23                | F M                        | none                          | Yes      | Yes    | Italy   | No Ital           | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Romano Perigrino</i><br>Capuglio, Italy   | Ore                | Portland      |          |
| 7                  | <i>Beier</i>        | <i>Otto</i>          | 28                | M S                        | Carpenter                     | Yes      | Yes    | Germany   | German            | Canada                    | Vancouver     | No relatives   | Ill                | Bloomington   |          |
| 8                  | <i>Nordstrom</i>    | <i>Erick Waldred</i> | 31                | M S                        | Laborer                       | Yes      | Yes    | Sweden  | Scand             | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Martin</i><br>Langen, Bjorne Sweden   | W                  | Everett       |          |
| Debarred 9         | <i>Carlson</i>      | <i>Ellen Marie</i>   | 20                | F S                        | <i>Laundress</i>              | Yes      | Yes    | Denmark   | Scand             | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Nels Olsen (step father)</i><br>Storhedinge, Rengby, Denmark                      | W                  | Seattle       |          |
| 10                 | <i>Comforti</i>     | <i>Rosario</i>       | 34                | M M                        | Cutter                        | Yes      | Yes    | Italy   | No Ital           | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Benaro</i><br>Salerno, Italy  | W                  | New York      |          |
| 11                 | <i>Lum</i>          | <i>William</i>       | 17                | M S                        | <i>Dom</i><br>Keeper          | Yes      | Yes    | England   | English           | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>N. J. Dunn</i><br>New Hazelton, B.C.  | W                  | Seattle       |          |
| 12                 | <i>Pasner</i>       | <i>Alfred S.</i>     | 33                | M S                        | <i>Radio</i><br>tailor        | Yes      | Yes    | England   | Hebrew            | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>G. Posner</i><br>67 Jubilee St - London E.  | W                  | Seattle       |          |
| 13                 | <i>Lukinas</i>      | <i>Peter</i>         | 34                | M S                        | Laborer                       | Yes      | Yes    | Greece  | Greek             | Canada                    | Prince Rupert | Father: <i>John L.</i><br>Sharon, Greece   | W                  | Seattle       |          |
| 14                 | <i>Kinghorn</i>     | <i>Wm</i>            | 22                | M S                        | Fireman                       | Yes      | Yes    | Holland   | Scotch            | Canada                    | Three Valley  | Father: <i>Peter K.</i><br>Baretton - Ont.   | W                  | Seattle       |          |
| 15                 | <i>Seaberg</i>      | <i>Peter</i>         | 26                | M S                        | Logger                        | Yes      | Yes    | Sweden  | Scand             | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Per Seaberg</i><br>Hannasand, Sweden  | W                  | Seattle       |          |
| 16                 | <i>Normark</i>      | <i>Wm</i>            | 24                | M S                        | Logger                        | Yes      | Yes    | Sweden  | Scand             | Canada                    | Myrtle Point  | Father: <i>Otto</i><br>Skellefteo, Sweden  | W                  | Seattle       |          |
| 17                 | <i>Lindbeck</i>     | <i>Oscar</i>         | 24                | M S                        | Carpenter                     | Yes      | Yes    | Sweden  | Scand             | Canada                    | Three Valley  | Father: <i>East Lindbeck</i><br>Roknes, Sweden   | W                  | Stilacoom     |          |
| 18                 | <i>Pfeiffer</i>     | <i>James</i>         | 30                | M S                        | <i>Span hand</i><br>Laborer   | Yes      | Yes    | Switzerland   | German            | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Michel</i><br>Zurich, Switzerland   | Cal                | San Francisco |          |
| 19                 | <i>Marco</i>        | <i>Agostino</i>      | 27                | M S                        | Sailor                        | Yes      | Yes    | Italy   | No Ital           | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Peter</i><br>Brimaldi, Italy  | W                  | Seattle       |          |
| 20                 | <i>Curnyn</i>       | <i>Thos.</i>         | 21                | M S                        | Laborer                       | Yes      | Yes    | Ireland   | Irish             | Canada                    | Swift Current | Father: <i>John C.</i><br>Blacklin, Ireland  | W                  | Seattle       |          |
| 21                 | <i>Peterson</i>     | <i>Kristian S.</i>   | 36                | M S                        | Laborer                       | Yes      | Yes    | Denmark   | Scand             | Canada                    | Newport       | Father: <i>N. P. Peterson</i><br>Copenhagen, Denmark   | W                  | Seattle       |          |
| 22                 | <i>Peterson</i>     | <i>Kristian H.</i>   | 38                | M S                        | Laborer                       | Yes      | Yes    | Denmark   | Scand             | Canada                    | Newport       | Father: <i>N. P. Peterson</i><br>Copenhagen, (Frederike May)                                 | W                  | Seattle       |          |
| 23                 | <i>Storr</i>        | <i>James</i>         | 29                | M S                        | <i>Mason</i><br>Laborer       | Yes      | Yes    | England   | English           | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>John J. Storr</i><br>34 Henrietta St, Whitty Girls Eng.                           | Ore                | Portland      |          |
| 24                 | <i>Przystawik</i>   | <i>Gottlieb</i>      | 30                | M S                        | <i>Coal</i><br>miner          | Yes      | Yes    | Germany   | German            | Canada                    | Kettle Valley | Mother: <i>Filomena</i><br>Gerten - Germany  | W                  | Seattle       |          |
| 25                 | <i>Astrand</i>      | <i>Henry</i>         | 26                | M S                        | <i>Cook</i>                   | Yes      | Yes    | Germany   | Hebrew            | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Behr Astrand</i><br>Sewall - German Island.                                       | W                  | Seattle       |          |
| 26                 | <i>Ellis</i>        | <i>Charles</i>       | 29                | M S                        | Laborer                       | Yes      | Yes    | England   | English           | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Ernest</i><br>Lyons St 80 London Eng  | W                  | Seattle       |          |
| 27                 | <i>Lebedeff</i>     | <i>Stepan</i>        | 32                | M S                        | Laborer                       | Yes      | Yes    | Russia  | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Mother: <i>Luba</i><br>Hadich, Russia  | Cal                | Pomona        |          |
| 28                 | <i>Hargreaves</i>   | <i>Edgar W.</i>      | 33                | M S                        | <i>Car</i><br>repairer        | Yes      | Yes    | England   | English           | Canada                    | Vancouver     | Father: <i>Joseph W. H.</i><br>Bay Point - Calif.  | Cal                | S. Frisco     |          |
| 29                 | <i>Pihel</i>        | <i>Jacob</i>         | 26                | M S                        | Laborer                       | Yes      | Yes    | Finland   | Finnish           | Canada                    | St John       | Father: <i>Thor P.</i><br>Uusingsfors Finland  | W                  | Seattle       |          |
| 30                 | <i>Speck</i>        | <i>George E.</i>     | 29                | M S                        | <i>Strut</i><br>Don Worker    | Yes      | Yes    | Austria   | German            | Canada                    | Vancouver     | Mother: <i>Zara</i><br>Chesbury - Hungary - Austria  | Cal                | San Francisco |          |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

11-4673



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec. 24*, 1913.

*Class C non-taxable*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |                       |   |  |                             |            |              |                    |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                         |                 |        |
|--|---|--|---|---|-----------------------|---|--|-----------------------------|------------|--------------|--------------------|---------------------------|--|-------------|-------------------------|-----------------|--------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>by his company,<br>time, money, free<br>passage, or other<br>arrangement.) | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.                           | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or<br>Crippled. | Height.    | Color of—    | Place of Birth.    | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination. |                 |        |
|  |   |  | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years.  | Where?                | Date of last<br>departure<br>from U. S.         |  |                             | Ft. Ins.   | Complexion.  | Hair. Eyes.        | Country.                  | City or Town.  |             |                         |                 |        |
| 1  | No  | D.C.D. (Trachoma)  | 1910  | Cal   | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 9 1/2"  | Med Bro Blue | Princess Victoria  | India                     | Jullunder  | Van-        | 1907                    | Monteagle       | Nov 25 |
| 2  | No  | ✓  | 350   | Cal   | 1913                  | Bro: Alfred - 1292 Stanton St. S. F             | Entered at   | No                          | 5' 3"      | Med Bro Blue | Princess Victoria  | Ireland                   | Belfast  | Quebec      | May 24/08               | Corsican        | Nov 25 |
| 3  | No  | ✓  | 100   | Cal   | 1913                  | Bro: Fred Drella, Raymond, Wash.                | Entered at   | No                          | 5' 6"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | Finland                   | Rauma  | Boston      | Aug 3/1908              | Utonia          | Nov 25 |
| 4  | No  | ✓  | 34  | Mont  | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 11"     | Med Bro Blue | Princess Charlotte | Holland                   | - veen   | Boston      | Apr 1911                | Monominee       | Nov 25 |
| 5  | No  | ✓  | 400   | Various   | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 10"     | Med Bro Blue | G.N.R.             | Italy                     | San Ratto  | Ny.         | May 1906                | Liguria         | Nov 25 |
| 6  | No  | ✓  | Yes   | Alaska  | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 4' 10"     | Med Bro Blue | G.N.R.             | Italy                     | Cepuglio   | Ny.         | June 1905               | Biasi           | Nov 25 |
| 7  | Health Self   | 400  | Yes   | Ill   | 1913                  | Father: Edward - 1516 W. Locust St. Bloomington | Entered at   | No                          | 5' 8 1/2"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | Germany                   | Badewitz   | Balto.      | Feb 28/00               | Bohn            | Nov 25 |
| 8  | No  | ✓  | 25  | Ill   | 1913                  | Mother: Mary Carlson 2731 Grant St. Everett     | Entered at   | No                          | 5' 11"     | Med Bro Blue | G.N.R.             | Sweden                    | Bjorna   | Quebec      | June 1907               | CPK "Empire"    | Nov 26 |
| 9  | Prostitute  | 3  | Yes   | Seattle   | 1913                  | Bro: Peter Carlson, Eagle George, Seattle       | Entered at   | No                          | 5' 4"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | Denmark                   | Copenhagen   | Ny.         | May 1911                | Victorian       | Nov 26 |
| 10   | No  | ✓  | 125   | Ny  | 1913                  | Wife: Adalina, 346 E. 116 St. NYC               | Entered at   | No                          | 5' 5"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | Italy                     | Salerno  | Ny.         | Oct 1/1896              | Ems             | Nov 26 |
| 11   | Self  | 96   | Yes   | W. 20.  | 1913                  | Friend: H. J. Grey 158 W. 11 Ave. Seattle       | Entered at   | No                          | 5' 8 1/2"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | England                   | Birmingham   | Mont        | Aug 1910                | Champlain       | Nov 26 |
| 12   | Self  | 40   | Yes   | Que   | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 6 1/2"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | Poland                    | Marsaw   | Ny.         | Mar 1908                | Oceanic         | Nov 27 |
| 13   | No  | ✓  | 180   | W   | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 8 1/2"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | Greece                    | Ther on  | Ny.         | Apr 1907                | Unknown         | Nov 28 |
| 14   | No  | ✓  | 70  | Various   | 1913                  | Mother: Hotel Seattle W                         | Entered at   | No                          | 5' 3"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | Sweden                    | Strichen   | Que         | May 1907                | Corinthian      | Nov 28 |
| 15   | Self  | 60   | Yes   | Mich  | 1913                  | Friend: Chas. Larson Add. Unknown - Seattle     | Entered at   | No                          | 5' 6 1/4"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | Sweden                    | Hannicand  | Ny.         | Sept 1907               | Helix           | Nov 28 |
| 16   | No  | ✓  | 200   | Wash  | 1913                  | Bro: James - 512 74th St. N. Seattle            | Entered at   | No                          | 5' 9"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | Sweden                    | Mellefte   | Ny.         | Mar 1910                | Helix           | Nov 28 |
| 17   | No  | ✓  | 80  | Rust  | 1913                  | Friend: Fred Benson, Steelacome Wash            | Entered at   | No                          | 5' 6 1/4"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | Sweden                    | Rotne  | Ny.         | June 1909               | California      | Nov 29 |
| 18   | No  | ✓  | 150   | Ny  | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 4"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | Switzerland               | Zurich   | Ny.         | Oct 1909                | St Louis        | Nov 29 |
| 19   | No  | ✓  | 34  | Wash  | 1913                  | Fr: Tony Cosetti Eagle Blug, Wash Seattle       | Entered at   | No                          | 5' 4 1/2"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | Italy                     | Brinella   | Ny.         | Jan 1906                | Prince Albert   | Nov 29 |
| 20   | Self  | 16   | Yes   | Ny  | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 1 1/2"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | Ireland                   | Blackem  | Ny.         | Apr 1908                | Tennessee       | Nov 29 |
| 21   | No  | ✓  | 31  | Cal   | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 8 1/2"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | Denmark                   | Varso  | Chila       | Feb 1906                | Queen Elizabeth | Nov 29 |
| 22   | No  | ✓  | 31  | Cal   | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 1 1/4"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | Denmark                   | Varso  | Chila       | Mar 17-1906             | Haverford       | Nov 29 |
| 23   | No  | ✓  | 48  | Various   | 1913                  | Fr: Jim Johnston Elliot E. Portland             | Entered at   | No                          | 5' 9"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | England                   | Whitby   | Que.        | June 24/06              | Kensington      | Nov 29 |
| 24   | Self  | 74   | Yes   | W. Va.  | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 5"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | Germany                   | Zenken   | Ny.         | July 3/10               | Pratt           | Nov 29 |
| 25   | No  | ✓  | 33  | Various   | 1913                  | Fitterer Hotel Lake St. - Seattle               | Entered at   | No                          | 5' 6"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | Germany                   | Burall   | Ny.         | Apr 1904                | Barbarosa       | Nov 29 |
| 26   | Self  | 40   | Yes   | Cal   | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 8 1/2"  | Med Bro Blue | G.N.R.             | England                   | London   | S. F.       | Dec 1909                | Sardinia        | Nov 29 |
| 27   | No  | ✓  | 75  | Cal   | 1913                  | Employer: A. Maseloff, Pomona, Cal.             | Entered at   | No                          | 5' 10 1/4" | Med Bro Blue | G.N.R.             | Russia                    | Hadich   | Ny.         | Apr 1907                | Astoria         | Dec 1  |
| 28   | No  | ✓  | 300   | Cal   | 1913                  | Home  | Entered at   | No                          | 5' 6"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | England                   | Methley  | Ny.         | Apr 1883                | Unknown         | Dec 1  |
| 29   | Self  | 16   | Yes   | Seattle   | 1913                  | Fr: M. Miel, 655 Heller St. Seattle             | Entered at   | No                          | 5' 5"      | Med Lt Blue  | G.N.R.             | Finland                   | Uusgfors   | Halifax     | Dec 1909                | Unknown         | Dec 1  |
| 30   | No  | ✓  | 300   | Ohio  | 1913                  | No address                                      | Entered at   | No                          | 5' 5"      | Med Bro Blue | G.N.R.             | Austria                   | Cheburg  | Ny.         | Apr 1906                | Zeland          | Dec 2  |

CES - Charles E. ...  
Robert Shonard  
George ...  
Frank ...  
Jacob ...

S.S. PRINCESS VICTORIA

CLASS C.  
NON-TAXABLE,

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Am. 1-30 copy 10, 11

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 14

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                 | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Who<br>has<br>Case |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|-----------------|--|--------------------|---------------|--------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.   |  | State.             | City or Town. |                    |
| 1                  | Hakinen       | Antti Jr.   | 24   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Finland   | Finnish           | Canada                    | Chase           | Father: Antti Sr.<br>Kukkonen, Mimi, Finland   | Cal                | San Francisco |                    |
| 2                  | Roskalainen   | Antti       | 25   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Finland   | Finnish           | Canada                    | Chase           | No relatives   | Cal                | San Francisco |                    |
| 3                  | Malman        | Phillip     | 37   | M    | Tailor                       | Yes      | Yes    | Russia  | Hebrew            | Canada                    | Vancouver       | No relatives   | Wash               | Spokane       |                    |
| 4                  | Carlson       | Gust        | 29   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Sweden  | Scandinavian      | Canada                    | Smithers        | Bro: Richard Nass-<br>Skafde - Sweden  | Wash               | Seattle       |                    |
| 5                  | Leitch        | Ernest A.   | 38   | M    | Clerk                        | Yes      | Yes    | Norway  | Norwegian         | Canada                    | Port Moody      | No relatives   | Cal                | Monrovia      |                    |
| 6                  | Larsen        | Harry       | 31   | M    | Carpenter                    | Yes      | Yes    | Norway  | Norwegian         | Canada                    | Vancouver       | No relatives   | Ohio               | Toledo        |                    |
| 7                  | Passalun      | Giuseppe    | 20   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Italy   | Italian           | Canada                    | Killbuck        | Father: Giuseppe<br>Spineda - Treviso Italy  | Idaho              | Potlatch      |                    |
| 8                  | Clanidine     | William     | 27   | M    | Labour                       | No       | No     | Russia  | Russian           | Canada                    | Nelson          | Father: Shesha<br>Brilliant - Canada   | Wash               | Seattle       |                    |
| 9                  | Magnuson      | Ivor        | 24   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Sweden  | Scandinavian      | Canada                    | Chase           | Father: Magnus<br>Carlson - Dals Hog.  | Wash               | Seattle       |                    |
| 10                 | Nelson        | Charles     | 21   | M    | Fireman                      | Yes      | Yes    | Sweden  | Scandinavian      | Canada                    | Scholt          | Father: Oscar Nelson<br>Nisby - Sweden   | Cal                | San Francisco |                    |
| 11                 | Tilman        | William     | 29   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Ireland   | Irish             | Canada                    | Vancouver       | Father: Patrick<br>Montra - Queen's Co. Ireland  | Cal                | San Francisco |                    |
| 12                 | McCarthy      | Jerry       | 33   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Ireland   | Irish             | Canada                    | Kelowna         | Father: James<br>Ireland   | Wn                 | Seattle       |                    |
| 13                 | Jacobson      | Louis       | 32   | M    | Peddler                      | Yes      | Yes    | Russia  | Hebrew            | Canada                    | Vancouver       | No relatives   | Wn                 | Seattle       |                    |
| 14                 | Johnson       | Al          | 31   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Norway  | Scandinavian      | Canada                    | Northampton     | Uncle: Andrew Moon<br>Hammer - Norway  | Wn                 | Seattle       |                    |
| 15                 | Thorsen       | Ben         | 21   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Denmark   | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver       | Mother: R. Johnson<br>Iceland - Herman Is.   | Wn                 | Seattle       |                    |
| 16                 | Anderquist    | John W.     | 21   | M    | Carpenter                    | Yes      | Yes    | Sweden  | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver       | Father: John -<br>Castrab - Sweden   | Wn                 | Seattle       |                    |
| 17                 | Collett       | John A.     | 40   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | England   | English           | Canada                    | Ladner          | Bro: Wm -<br>Mimbleton - Eng.  | Cal                | Santa Rosa    |                    |
| 18                 | Strand        | Richard     | 27   | M    | Cook                         | Yes      | Yes    | Sweden  | Scandinavian      | Canada                    | Lilloet         | Father: Carl<br>Holt - Sweden  | Wn                 | Spokane       |                    |
| 19                 | Hansen        | John        | 50   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Norway  | Scandinavian      | Canada                    | Revelstoke      | Bro: Gust Hansen<br>Aiswath - Norway   | Wn                 | Seattle       |                    |
| 20                 | Lermin        | Anthony     | 38   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Scotland  | Scottish          | Canada                    | Myrtle Point    | Bro: Alex<br>Aberdeen, Scotland  | Wn                 | Seattle       |                    |
| 21                 | Anderson      | Niels       | 60   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Denmark   | Scandinavian      | Canada                    | Frank Bay       | No relatives   | Wn                 | Seattle       |                    |
| 22                 | Freeman       | John        | 35   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Sweden  | Scandinavian      | Canada                    | BCP<br>Camp #49 | Sister: Amelia<br>Helsingborg, Sweden  | Cal                | San Francisco |                    |
| 23                 | Douris        | Louis       | 21   | M    | Master                       | Yes      | Yes    | Greece  | Greek             | Canada                    | Vancouver       | Father: Renos<br>Amalios, Elis - Greece  | Cal                | San Francisco |                    |
| 24                 | Isachsen      | Ralph       | 39   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Norway  | Scandinavian      | Canada                    | Revelstoke      | Sister: E. Isachsen<br>Hitteren, Trondhjem Norway  | Or                 | Portland      |                    |
| 25                 | Matheson      | Marius      | 48   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Norway  | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver       | Bro: Andrew<br>Heltog - Norway   | Wn                 | Seattle       |                    |
| 26                 | Johansson     | Carl        | 41   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Norway  | Scandinavian      | Canada                    | Princ Rupert    | Sister: Henrietta<br>Christians - Norway   | Cal                | San Francisco |                    |
| 27                 | Ruzic         | Joseph      | 35   | M    | Logger                       | Yes      | Yes    | Austria   | Slovenian         | Canada                    | Howell          | Mother: Maria<br>Bress, Istria, Austria  | Wn                 | Tacoma        |                    |
| 28                 | Nelson        | John        | 20   | M    | Labour                       | Yes      | Yes    | Sweden  | Scandinavian      | Canada                    | Fort George     | Father: P. J. Nelson<br>Nassas, Sweden   | Wn                 | Seattle       |                    |
| 29                 | Hanson        | Harry       | 31   | M    | Coal<br>Miner                | Yes      | Yes    | Norway  | Scandinavian      | Canada                    | Fort George     | Father: Hans Anderson<br>Hedersdal - Norway  | Wn                 | Seattle       |                    |
| 30                 | Larson        | Martin      | 30   | M    | Contractor                   | Yes      | Yes    | Norway  | Scandinavian      | Canada                    | Newport         | Father: Edward<br>Trondhjem, Norway  | Wn                 | Seattle       |                    |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF Dec. 24, 1913.

0, 1907  
Class C non-taxable (2)

DEVELOP

MONTH OF Dec. 1913. Class C

131415161718192021222324252627282930313233

No. on List.

Whether having a ticket to such final destination.

By whom was passage paid? Whether a non-paid fare was paid by another person, or by a company, relative, friend, or employer.

Whether in possession of \$50. and if less, how much?

Whether ever before in the United States; and if so, when and where?

Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.

Whether a Polygamist.

Whether an Anarchist.

Condition of Health, Mental and Physical.

Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.

Height. Ft. Ins.

Color of— Hair. Eyes.

Complexion.

Place of Birth. Country. City or Town.

Seaport of Landing.

Date of Landing.

Name of S.S.

Date of Examination.

1

Yes

Self

200

Yes

1409 1913 Various

Oct. 1413

Friend: Emil Roatalinen no st. add. San Francisco

Entered at Victoria, B.C.

No

5 1/2

Med Bro Blue

left cheek

Finland

Kutmon- Boston

Nov 1909

Cymric

Dec 2

2

Yes

Self

250

Yes

1910 mass 1913 + Mex.

Aug 1913

Bro: Emil - st. add. unk. S. F. Cal

Entered at "

No

5 6 1/2

Med Bro Grey

Finland

Kutmon- Boston

Nov 1910

Saxonia

Dec. 2

3

No

-

74

Yes

1913

Good.

Nov 6/13

none

Entered at Blaine, Wash.

No

5 1/2

Med Bro Blue

none

Russia

Rega Portland

Nov 1910

Vancouver

Dec. 2

4

No

L.P.C.

37

Yes

1913

Good.

Aug 1913

Fr: Harry Jun - 1357 Franklin Ave Seattle

Entered at "

No

6 0

Fair & Blue

wrist.

Sweden

Skofde Portland

Jan 1911

Unknown

Dec 3

5

No

-

300

Yes

1899 1913

Good

Mar 1913

none

Entered at Vancouver, B.C.

No

5 1/2

Med Bro Blue

none

Princess Charlotte

Nalco Avanaea N.Y.

Jan 1892

Umbria

Dec. 3

6

Health Self

110

Yes

1913

Idaho

May 27/13

Wife: Edith 644 Oakwood Ave - Idaho

Entered at "

No

5 8 1/2

Med Bro Grey

none

Princess Adelaide

Nalco Newport Montreal

May 26/13

Kensington

Dec. 3

7

No

-

140

Yes

1913

Idaho

June 1913

Bro: Alessandro Jotlack Idaho

Entered at "

No

5 6 1/2

Med Bro Blue

G.N.R.

Italy

Spineda N.Y.

May 1910

Europa

Dec 3

8

No

D.C.D. (Trachoma)

100

Yes

1913

Cal.

June 1913

Fr: John Polochinski, King Hotel Seattle

Entered at "

No

5 3 3/4

Med Bro Grey

no apparent

Russia

Hadikastae S.F.

Feb 2/11

Unknown

Dec 4

9

No

-

35

Yes

1913

Idaho

June 1913

no address

Entered at "

No

5 11

Med Bro Grey

scar on forehead

Sweden

Motyl N.Y.

Jan 1911

Waverly

Dec. 4

10

No

L.P.C.

50

Yes

1913

Cal.

June 1913

Wife: Chas Nelson 308 Howell St S.F.

Entered at "

No

5 10

Med Bro Blue

scar on forehead

Norway

Harvey N.Y.

Apr 1912

Montrose

Dec. 5

11

No

-

22

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

no address

Entered at "

No

5 6 1/2

Med Bro Grey

scar on forehead

Ireland

Montrath N.Y.

Nov 1910

Majestic

Dec. 5

12

No

-

90

Yes

1913

Various

Aug 1913

Rooming House: 113 2nd St S. Seattle

Entered at "

No

6 0

Med Bro Grey

left cheek

Ireland

Co Cork N.Y.

July 1897

Unknown

Dec. 5

13

No

-

55

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Bro: Willie Jacobson 1418 Jackson St Seattle

Entered at "

No

5 7

Med Bro Grey

Russia

Odessa N.Y.

Mar 1899

Unknown

Dec. 5

14

No

-

50

Yes

1913

Various

Aug 1913

none

Entered at "

No

6 0

Med Bro Grey

scar on forehead

Norway

Molde S.F.

May 1910

Caledonia

Dec. 6

15

Yes

Self

40

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Friend: B. Ormson 6709 - 26 Ave Ballard W

Entered at "

No

6 1/2

Med Bro Blue

scar on forehead

Ireland

Westman N.Y.

June 1909

Adriatic

Dec. 6

16

Yes

Self

70

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Aunt: Emily Soderquist 1388 Lake View Block Seattle

Entered at "

No

5 5

Med Bro Blue

wrist

Sweden

Oslo N.Y.

Apr 1891

Britannic

Dec. 7

17

Yes

Self

55

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Aunt: Augusta Collett 1418 Jackson St Seattle

Entered at "

No

5 10

Med Bro Grey

England

Bury St Edmunds N.Y.

Apr 1891

Britannic

Dec. 7

18

No

-

300

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Bro: B. Ormson 2507 E 8th Ave Spokane

Entered at "

No

5 10 1/2

Med Bro Grey

scar on forehead

Sweden

Lidköping Quebec

June 1904

Unknown

Dec. 8

19

Yes

Self

80

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

no address

Entered at "

No

5 4

Med Bro Blue

none

Norway

Oslo N.Y.

Mar 1897

State of

Dec. 8

20

Yes

Self

100

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

no address

Entered at "

No

5 8

Med Bro Blue

none

Scotland

Aberdeen N.Y.

May 1897

State of

Dec. 8

21

No

-

160

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Wife: Stena 18 California Ave. Seattle W

Entered at "

No

5 3 1/2

Med Bro Grey

Denmark

Hambro Quebec

Jul 1910

Cymric

Dec. 8

22

No

-

40

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Bro: A. Freeman 2421 24th St S. F. Cal

Entered at "

No

5 9 1/2

Med Bro Grey

Sweden

Helmingbome Boston

Jul 1910

Cymric

Dec. 8

23

No

Contract Laborer

200

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Bro: Andrew 282 O'Donnell St S. F.

Entered at "

No

5 7

Med Bro Grey

Greece

Amalia N.Y.

Jul 1910

Patricia

Dec 9

24

No

-

300

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Bro: A. Freeman 282 O'Donnell St S. F.

Entered at "

No

5 8 1/2

Med Bro Grey

Norway

Trondhjem Victoria

Nov 1901

Beechdale

Dec. 8

25

No

-

150

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

no address

Entered at "

No

5 9

Med Bro Grey

Norway

Trondhjem N.Y.

Jul 1908

State of

Dec. 9

26

Yes

Self

70

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Bro: A. Freeman 282 O'Donnell St S. F.

Entered at "

No

5 11

Med Bro Blue

Norway

Trondhjem N.Y.

Jul 1908

State of

Dec. 9

27

No

L.P.C.

43

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

Bro: A. Freeman 282 O'Donnell St S. F.

Entered at "

No

5 10 1/2

Med Bro Grey

Norway

Trondhjem N.Y.

Jul 1908

State of

Dec. 9

28

No

-

37

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

no address

Entered at "

No

5 9

Med Bro Grey

Norway

Trondhjem N.Y.

Jul 1908

State of

Dec. 9

29

No

-

36

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

no address

Entered at "

No

5 9

Med Bro Grey

Norway

Trondhjem N.Y.

Jul 1908

State of

Dec. 9

30

No

-

700

Yes

1913

Idaho

Aug 1913

no address

Entered at "

No

5 9

Med Bro Grey

Norway

Trondhjem N.Y.

Jul 1908

State of

Dec. 9

Hugh W. Smith  
 George E. B. Rogers  
 Edward L. Lawrence  
 Robert Thurman

**CLASS C.  
NON-TAXABLE.**

11-4673 7mm INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### ..... CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Vancouver B.C.*

SHEET No. *15*

*L 2/1/11*

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL. |                     | 3<br>Age. | 4<br>Sex. | 5<br>Married or Single. | 6<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to—<br>Read. Write. |            | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>† Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence. |                      | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |  | 12<br>Final Destination. |                      | 13<br>When<br>has<br>Card |
|-------------------------|--------------------|---------------------|-----------|-----------|-------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|------------|--|------------------------|---------------------------------|----------------------|--|--|--------------------------|----------------------|---------------------------|
|                         | Family Name.       | Given Name.         |           |           |                         |                                   |                               |            |  |                        | Country.                        | City or Town.        |  |  | State.                   | City or Town.        |                           |
| <i>Debarred</i>         | <i>Theodore</i>    | <i>Arthur</i>       | <i>23</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Dayman</i>                     | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Greece</i>  | <i>Greek</i>           | <i>Canada</i>                   | <i>Copitlan</i>      | <i>oc. Father: James -<br/>Vilitsa, Athens, Greece</i>   |  | <i>Wash</i>              | <i>Bellingham</i>    |                           |
| <i>Debarred</i>         | <i>Topoff</i>      | <i>George</i>       | <i>37</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Decorator</i>                  | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Father: George -<br/>Nysen, Russia</i>  |  | <i>Wash</i>              | <i>Jacoma</i>        |                           |
| <i>3</i>                | <i>Cossi</i>       | <i>Zerruccio</i>    | <i>24</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Writer</i>                     | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Italy</i>   | <i>No Ital</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Father: Giuseppe -<br/>Via Motoroni #18 - Milan Italy</i>                                   |  | <i>Cal</i>               | <i>San Francisco</i> |                           |
| <i>4</i>                | <i>Stivani</i>     | <i>Zerruccio</i>    | <i>26</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Writer</i>                     | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Italy</i>   | <i>No Ital</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Mother: Adele -<br/>Bentemiglia, Riviera, Italy</i>   |  | <i>Cal</i>               | <i>San Francisco</i> |                           |
| <i>5</i>                | <i>Connolly</i>    | <i>Jerry</i>        | <i>25</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Hd miner</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Ireland</i>   | <i>Irish</i>           | <i>Canada</i>                   | <i>Granby Bay</i>    | <i>oc. Father: Patrick -<br/>Co Cork, Ireland</i>  |  | <i>Ariz</i>              | <i>Jerome</i>        |                           |
| <i>6</i>                | <i>Wright</i>      | <i>Benjamin</i>     | <i>21</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Australia</i>   | <i>English</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Father: George -<br/>St Arnaud East Australia</i>   |  | <i>Wash</i>              | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>7</i>                | <i>Obrecht</i>     | <i>August G</i>     | <i>32</i> | <i>M</i>  | <i>M</i>                | <i>Coal miner</i>                 | <i>No</i>                     | <i>No</i>  | <i>Belgium</i>   | <i>Flemish</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Wife: Bernesa -<br/>Father: John - Fredericstad</i>   |  | <i>Wash</i>              | <i>Everett</i>       |                           |
| <i>8</i>                | <i>Peterson</i>    | <i>Petter</i>       | <i>24</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Norway</i>  | <i>Scand</i>           | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Mother: Clementina -<br/>Bres, Tyrol, Austria</i>   |  | <i>Wash</i>              | <i>Ladd</i>          |                           |
| <i>Debarred</i>         | <i>Jori</i>        | <i>Albino</i>       | <i>28</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>miner</i>                      | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Austria</i>   | <i>No Ital</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Ladysmith</i>     | <i>oc. no relatives</i>  |  | <i>Wash</i>              | <i>Ballard</i>       |                           |
| <i>10</i>               | <i>Howe</i>        | <i>Arch</i>         | <i>40</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Millwright</i>                 | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Newfoundland</i>  | <i>English</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Montreal</i>      | <i>oc. no relatives</i>  |  | <i>Wash</i>              | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>11</i>               | <i>McGlad</i>      | <i>John</i>         | <i>34</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Polish</i>          | <i>Canada</i>                   | <i>Montreal</i>      | <i>oc. no relatives</i>  |  | <i>Wash</i>              | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>12</i>               | <i>Barberis</i>    | <i>Matth</i>        | <i>50</i> | <i>M</i>  | <i>HD</i>               | <i>miner</i>                      | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Ireland</i>   | <i>Irish</i>           | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Mother: Severia B -<br/>Cserge - Pom. Cserge, Italy</i>                                     |  | <i>Pa</i>                | <i>Johnstown</i>     |                           |
| <i>13</i>               | <i>Miskulin</i>    | <i>Nito Antonio</i> | <i>28</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Coal miner</i>                 | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Italy</i>   | <i>No Ital</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Wife: Vica -<br/>Jablens - Austria</i>  |  | <i>Wash</i>              | <i>Bellingham</i>    |                           |
| <i>14</i>               | <i>Silaz</i>       | <i>Mike</i>         | <i>37</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Australia</i>   | <i>Croatian</i>        | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Mother: Josephine -<br/>Buenos Ayres - Arg</i>  |  | <i>Wash</i>              | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>15</i>               | <i>Salink</i>      | <i>Joe</i>          | <i>23</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Argentina</i>   | <i>Spanish</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Barff</i>         | <i>oc. Father: August -<br/>Leibthal, Brandenburg, Germany</i>                                     |  | <i>Wash</i>              | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>Debarred</i>         | <i>Benson</i>      | <i>Carl</i>         | <i>30</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Butcher</i>                    | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Germany</i>   | <i>German</i>          | <i>Canada</i>                   | <i>Leflesh</i>       | <i>oc. Father: Henry -<br/>London N - England</i>  |  | <i>Wash</i>              | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>17</i>               | <i>Nixon</i>       | <i>Edward</i>       | <i>37</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>England</i>   | <i>English</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Lillooet</i>      | <i>oc. Mother: Johanna -<br/>Stander, Norway</i>   |  | <i>Cal</i>               | <i>Oakland</i>       |                           |
| <i>18</i>               | <i>Broker</i>      | <i>Andrew</i>       | <i>47</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Carpenter</i>                  | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Norway</i>  | <i>Scand</i>           | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Father: John E. -<br/>Carnforth - Lanc, England</i>   |  | <i>Cal</i>               | <i>Berkeley</i>      |                           |
| <i>19</i>               | <i>Giora</i>       | <i>Roland L</i>     | <i>22</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Student</i>                    | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>England</i>   | <i>English</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Brother: George -<br/>Dec 20/13</i>   |  | <i>Wash</i>              | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>20</i>               | <i>Kanakiss</i>    | <i>Harry</i>        | <i>24</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Greece</i>  | <i>Greek</i>           | <i>Canada</i>                   | <i>Prince Rupert</i> | <i>oc. Father: Constantine -<br/>Mazi, Greece</i>  |  | <i>Wash</i>              | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>22</i>               | <i>Ives</i>        | <i>John W. H.</i>   | <i>24</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Hand</i>                       | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>England</i>   | <i>English</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Father: John -<br/>Bos. - Liverpool, Eng</i>  |  | <i>Wm</i>                | <i>Minatche</i>      |                           |
| <i>Debarred</i>         | <i>Miller</i>      | <i>Peter</i>        | <i>30</i> | <i>M</i>  | <i>M</i>                | <i>Cook</i>                       | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>German</i>          | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Wife: Maria -<br/>Odessa, Russia</i>  |  | <i>Cal</i>               | <i>San Francisco</i> |                           |
| <i>24</i>               | <i>Jacobson</i>    | <i>Charley</i>      | <i>31</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Blacksmith</i>                 | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Norway</i>  | <i>Scand</i>           | <i>Canada</i>                   | <i>Newport</i>       | <i>oc. Father: Maria -<br/>Branen, Norway</i>  |  | <i>Cal</i>               | <i>San Francisco</i> |                           |
| <i>25</i>               | <i>Lagier</i>      | <i>Celestin</i>     | <i>28</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>France</i>  | <i>French</i>          | <i>Canada</i>                   | <i>Bassano</i>       | <i>oc. Brother: Ferdinand -<br/>Forests - France</i>   |  | <i>Wm</i>                | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>26</i>               | <i>Newby</i>       | <i>Thomas</i>       | <i>25</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>England</i>   | <i>English</i>         | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Father: James -<br/>Lancaster - Eng</i>   |  | <i>Wm</i>                | <i>Jacoma</i>        |                           |
| <i>27</i>               | <i>Kalskog</i>     | <i>Karl</i>         | <i>28</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Blacksmith</i>                 | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Norway</i>  | <i>Scand</i>           | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Father: Bertal -<br/>Vega - Norway</i>  |  | <i>Cal</i>               | <i>San Francisco</i> |                           |
| <i>28</i>               | <i>Stanz</i>       | <i>Emil</i>         | <i>37</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Sailor</i>                     | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Germany</i>   | <i>German</i>          | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. no relatives</i>  |  | <i>Wm</i>                | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>Debarred</i>         | <i>Jansen</i>      | <i>Christian</i>    | <i>21</i> | <i>M</i>  | <i>S</i>                | <i>Labourer</i>                   | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Denmark</i>   | <i>Scand</i>           | <i>Canada</i>                   | <i>Fort George</i>   | <i>oc. Father: Rasmus -<br/>Oster Egeborg, Denmark</i>   |  | <i>Wm</i>                | <i>Seattle</i>       |                           |
| <i>Debarred</i>         | <i>Schlefer</i>    | <i>Morris</i>       | <i>28</i> | <i>M</i>  | <i>M</i>                | <i>Expressman</i>                 | <i>Yes</i>                    | <i>Yes</i> | <i>Russia</i>  | <i>Hebrew</i>          | <i>Canada</i>                   | <i>Vancouver</i>     | <i>oc. Father: Morde -<br/>Fredeske, Karguberg, Russia</i>   |  | <i>Or</i>                | <i>Portland</i>      |                           |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec. 24*, 1913

*Class C Non-taxable*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |  |                                |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                      |  |  |
|--|---|--|--|--------------------------------|-----------------------|---|-----------------------|----------|-------------|------------------------|---------------------|------------------|--|----------------------|--|--|
| No. on List.   | By whom was passage paid? (Whether alien paid the fare, or whether paid by any other person, or by a company, firm, society, association, or government.) | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.          | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth.        | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.  | Date of Examination. |  |  |
|  |   | Yes or No.   | If Yes—<br>Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S.                                       |                                |                       |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country. City or Town. |                     |                  |  |                      |  |  |
| 1  | No L.P.C.   | 20   | Yes 1909 4/1 month Sep 1913  | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 1/2    | Med Brn Brn | Italy Villitza         | NY                  | Mar 1909         | Athens   | Dec. 11              |  |  |
| 2  | No L.P.C.   | 18   | Yes 1906 5/20 Aug 1913   | No then Pacific                | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 1/2    | Med Brn Brn | Russia Moscow          | S.F.                | Jul 1906         | Doric  | Dec. 11              |  |  |
| 3  | No  | 28   | Yes 1912 24/4 Nov 1913   | Hotel Rev                      | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 1/2    | Med Brn Brn | Italy Milan            | Que.                | 21/12            | Virginian  | Dec. 11              |  |  |
| 4  | No  | 13   | Yes 1913 5/20 Aug 1913   | 664 Sacramento St S.F.         | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 1/2    | Med Brn Brn | Italy Bologna          | NY                  | May 1912         | St Paul  | Dec. 11              |  |  |
| 5  | No  | 200  | Yes 1913 1/10 Jul 2/13   | Hotel Durin                    | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8      | Med Brn Brn | Italy Bologna          | NY                  | May 1912         | Cedric   | " 11                 |  |  |
| 6  | No  | 100  | Yes 1913 1/10 Jul 8  | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 11     | Med Brn Brn | Australia Melbourne    | Que.                | June 1909        | Manula   | " 11                 |  |  |
| 7  | No  | 125  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 9      | Med Brn Brn | Belgium Brugges        | Que.                | June 1907        | Unknown  | " 12                 |  |  |
| 8  | No  | 110  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | Sister: Johanna Christopherson | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 4 1/2  | Med Brn Brn | Norway Frederikstad    | Que.                | May 1909         | Ireland  | " 12                 |  |  |
| 9  | No L.P.C.   | 25   | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | Sister: Andrei                 | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 4      | Med Brn Brn | Austria Bress          | NY                  | June 1905        | Unknown  | " 13                 |  |  |
| 10   | Yes L.P.C.  | 400  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | Sister: Mary Howard            | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 9      | Med Brn Brn | Russia St John's       | Seattle             | Dec 1913         | SS. PRINCESS VICTORIA  | " 14                 |  |  |
| 11   | No  | 100  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 9      | Med Brn Brn | Russia Moscow          | Que.                | Mar 1909         | Unknown  | " 15                 |  |  |
| 12   | No  | 100  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Italy Cosenza          | NY                  | May 1903         | Unknown  | " 15                 |  |  |
| 13   | No  | 180  | Yes 1913 1/10 Jul 1910   | Sister: Helena Knutson         | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Italy Cosenza          | NY                  | May 1903         | Unknown  | " 15                 |  |  |
| 14   | No  | 200  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 2      | Med Brn Brn | Austria Vienna         | NY                  | Jul 1910         | Unknown  | " 15                 |  |  |
| 15   | No  | 200  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8      | Med Brn Brn | Germany Liebfthal      | NY                  | June 1907        | Unknown  | " 16                 |  |  |
| 16   | No L.P.C.   | 30   | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8      | Med Brn Brn | Germany Liebfthal      | NY                  | June 1907        | Unknown  | " 16                 |  |  |
| 17   | No  | 50   | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 18   | No  | 225  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 19   | No  | 60   | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 20   | No  | 24   | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 21   | No L.P.C.   | 96   | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 22   | No  | 100  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 23   | No L.P.C.   | 100  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 24   | No  | 90   | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 25   | No  | 250  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 26   | No  | 287  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 27   | No  | 200  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 28   | No  | 900  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 29   | No D.C.D. (Trachoma)  | 375  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |
| 30   | No L.P.C.   | 375  | Yes 1913 1/10 Jul 1913   | No address                     | Entered at            | Good                                      | No                    | 5 8 1/2  | Med Brn Brn | Norway Standen         | Que.                | Dec 1912         | Unknown  | " 17                 |  |  |

Edmund L. Lawrence  
U.S. INSPECTOR IN CHARGE  
HUGH W. L. 14

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*[Signature]*  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 32.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 3 - Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Vancouver B.C.*

SHEET No. *16.*

*AK*

*LZ*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Wh<br>has<br>Ca |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|-----------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                 |
| 1                  | Mogensen      | Christ      | 24                | M S                        | Labour                       | Yes                      | Denmark   | Scandinavian      | Canada                    | Salt George   | BC. Mother: Ellen -<br>Staarby - Denmark   | W <sup>m</sup>     | Seattle       |                 |
| 2                  | Lauretig      | Julius      | 21                | M S                        | Labour                       | Yes                      | Italy   | No Ital           | Canada                    | Lyttan        | BC. Father: Michele -<br>San Leonardo, Udine Italy   | W <sup>m</sup>     | Seattle       |                 |
| 3                  | Garcin        | Justin      | 27                | M S                        | Master                       | Yes                      | France  | French            | Canada                    | Sarona        | BC. Mother: Claudine -<br>Chavanod, France   | Coal               | San Francisco |                 |
| 4                  | Rasmussen     | Johannes M. | 26                | M S                        | Carpenter                    | Yes                      | Denmark   | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver     | BC. Father: Nels R -<br>Aarhus, Denmark  | W <sup>m</sup>     | Seattle       |                 |
| 5                  | Berg          | Axel        | 26                | M S                        | Labour                       | Yes                      | Sweden  | Scandinavian      | Canada                    | City Hotel    | BC. Father: Ole Berg -<br>Vernland, Sweden   | W <sup>m</sup>     | Jacome        |                 |
| 6                  | Mozokoff      | Kamtal      | 28                | M S                        | Labour                       | No                       | Russia  | Russian           | USA                       | Seattle       | BC. Father: Yogi -<br>Nusa, Jersey City, Russia  | W <sup>m</sup>     | Seattle       |                 |
| 7                  | Pribic        | George      | 20                | M S                        | Labour                       | Yes                      | Austrian  | Croatian          | Canada                    | New Hazelton  | BC. Mother: Anita -<br>Borich, Austria   | W <sup>m</sup>     | Seattle       |                 |
| 8                  | Lindstrom     | Louis       | 50                | M S                        | Labour                       | Yes                      | Sweden  | Scandinavian      | Canada                    | Hazelton      | BC. No relatives<br>Father: Martinus D -<br>Billand - Denmark                                | Ill                | Rockford      |                 |
| 9                  | Elmsted       | Piggo       | 23                | M S                        | Labour                       | Yes                      | Denmark   | Scandinavian      | Canada                    | Prince Rupert |  |                    |               |                 |
| 10                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 11                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 12                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 13                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 14                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 15                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 16                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 17                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 18                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 19                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 20                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 21                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 22                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 23                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 24                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 25                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 26                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 27                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 28                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 29                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 30                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |
| 31                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                 |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *Dec 24*, 191*3*.

907 Class C hm (4)

COVER

Edward L. Savage  
Robert Shurard  
George E. Smith  
Hugh W. Smith

**CLASS C.**  
**NON-TAXABLE**

Immigrant Inspector, in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

June 1-9 Oct. 4 M. M.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 17

AK  
LZ

PORT OF Vancouver B.C.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Baloff        | Michael     | 40   | m    | Labour                       | no       | no     | Russia  | Russian           | Canada                    | Prince Rupert | Wife: Hilma -<br>Christiansky, Serdy, Russia   | Wash               | Seattle       |
| 2                  | Bozik         | Joe         | 22   | m    | S Labour                     | yes      | yes    | Austria   | Croatian          | Canada                    | Kelowna       | Father: Anton -<br>Innam, Croatia, Austria   | Wash               | Seattle       |
| 3                  | Demitriou     | Aristides   | 21   | m    | S Labour                     | no       | no     | Greece  | Greek             | Canada                    | Prince Rupert | Father: Antonio -<br>Kimoceastro, Greece   | Wash               | Seattle       |
| 4                  | Coroveskis    | Athanasios  | 22   | m    | S Labour                     | yes      | yes    | Greece  | Greek             | Canada                    | Prince Rupert | Father: Christos -<br>Berapunga, Greece  | Wash               | Seattle       |
| 5                  | Iapaolo       | Angelo      | 19   | m    | S Labour                     | yes      | yes    | Italy   | Ital              | Canada                    | Meritt        | Father: Domenico -<br>Machiodano, Campo Basso  | Wash               | Seattle       |
| 6                  | Dikessare     | Pasquale    | 43   | m    | m Labour                     | yes      | yes    | Italy   | Ital              | Canada                    | Meritt        | Wife: Domenica -<br>Machiodano, Campo Basso  | Wash               | Seattle       |
| 7                  | Romonoff      | Nikolai     | 33   | m    | m Labour                     | no       | no     | Russia  | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Wife: Natchuran -<br>Marchuk - Vladikavkaz Russia  | Wash               | Seattle       |
| 8                  | Miljandich    | Pete        | 47   | m    | S Labour                     | no       | no     | Servia  | Servian           | Canada                    | Kelowna       | Wife: Kola m -<br>Kola - Servia  | Wash               | Spokane       |
| 9                  | Zarenich      | Frank       | 29   | m    | m Labour                     | yes      | yes    | Russia  | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Father: Synoworsko -<br>Synoworsko, Russia   | Cal                | Fullomne      |
| 10                 | Costanzo      | Carlo       | 23   | m    | S Labour                     | yes      | yes    | Italy   | Italian           | Canada                    | Kelowna       | Father: Erasio -<br>Popolo - Alexandria, Italy   | Wash               | Seattle       |
| 11                 | Makris        | George      | 28   | m    | S Labour                     | yes      | yes    | Greece  | Greek             | Canada                    | Vancouver     | Father: Bideris -<br>Marathicampo, Samos, Greece   | Wash               | Bellingham    |
| 12                 | Kylala        | Arthur      | 39   | m    | m Labour                     | yes      | yes    | Finland   | Finnish           | Canada                    | Comox B.C.    | Wife: Emil -<br>Hesilakite, Finland  | Wyo                | Hanna         |
| 13                 | McLean        | Ralph       | 28   | m    | S Labour                     | yes      | yes    | France  | Scotch            | Canada                    | Quebec        | Mother: Georgina Malouin -<br>25 St John St - Quebec   | Cal                | San Francisco |
| 14                 | Rudinok       | Filip       | 27   | m    | S Labour                     | yes      | yes    | Russia  | Russian           | Canada                    | Kelowna       | Father: Fokier -<br>Notepka, Chongoff Russia   | Wash               | Seattle       |
| 15                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 16                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 17                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 18                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 19                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 20                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 21                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 22                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 23                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 24                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 25                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 26                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 27                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 28                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 29                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 30                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec 24*, 1913. *Class Cc.*

OVER.

| MONTH OF Dec 24, 1913. |   |  |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |    |    |    |    |    |    |    |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|------------------------|---|--|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|--|----|----|----|----|----|----|----|--|--|--|--|--|--|
| 13                     | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19  | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26   | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |  |  |  |  |  |  |
| No.<br>on<br>List.     | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br><small>(Whether, when paid<br/>by one person,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by any corpo-<br/>ration, society, in-<br/>stitution, or gov-<br/>ernment.)</small> | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.<br><small>(For persons in alienage, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/>missible for any reason, or inad-<br/></small> |    |    |    |    |    |    |  |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |

George E. Smith  
Robert Shurand

CLASS CC.

Whitfield  
Immigrant Inspector in charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-14 copied from file

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 18

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No.<br>on<br>List.  | NAME IN FULL.         |                      | Age.          | Sex.         | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—       |                | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People.       | Last Permanent Residence. |                      | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came.           | Final Destination. |                          | What<br>has<br>been<br>done. |
|---------------------|-----------------------|----------------------|---------------|--------------|------------------------------|----------------|----------------|---|-----------------------|---------------------------|----------------------|--|--------------------|--------------------------|------------------------------|
|                     | Family Name.          | Given Name.          |               |              |                              | Read.          | Write.         |   |                       | Country.                  | City or Town.        |  | State.             | City or Town.            |                              |
| <del>Debarred</del> | <del>Jag Singh</del>  |                      | 34            | m            | laborer                      | no             | no             | India   | E. Indian             | Canada                    | Port Moody           | Wife: Santi — Marana,<br>Serrali, Amritsar, India  | Or                 | Portland                 | Or                           |
| <del>Debarred</del> | <del>Sara Singh</del> |                      | 22            | m            | laborer                      | no             | no             | India   | E. Indian             | Canada                    | Port Moody           | Mother: Bishan K. Marana,<br>Serrali, Amritsar, India  | Or                 | Portland                 | Or                           |
| <del>Debarred</del> | <del>Parrotta</del>   | <del>Salvatore</del> | 41            | m            | laborer                      | no             | no             | Italy   | So Italian            | Canada                    | Vancouver            | Bro: Nicola —<br>Albi - Catanzaro, Italy   | Wash               | Spokane                  | Wash                         |
| 4                   | Bosich                | George               | 36            | m            | seamster                     | yes            | yes            | Austria   | Croatian              | Canada                    | Siamona              | Mother: Katherine —<br>Boset, Trieste, Austria   | Or                 | Portland                 | Or                           |
| 5                   | Dronche               | Moise                | 27            | m            | laborer                      | yes            | yes            | France  | French                | Canada                    | Fort George          | Father: Jean —<br>Albi, Dep. Tarn, France  | Cal                | San Francisco            | Cal                          |
| 6                   | Felix                 | Joseph               | 26            | m            | stone<br>mason               | yes            | yes            | France  | French                | Canada                    | Fort George          | Father: Joseph —<br>Choisy le Roi, Dep. Seine, France  | Cal                | San Francisco            | Cal                          |
| 7                   | Diamandis             | George               | 26            | m            | waiter                       | yes            | yes            | Greece  | Greek                 | Canada                    | Vancouver            | Father: Mike D.<br>Brissa, Turkey  | Cal                | San Francisco            | Cal                          |
| 8                   | Iragy                 | Teodor               | 30            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Austria   | Croatian              | Canada                    | Vancouver            | Mother: Anna —<br>Drembsula, Austria   | Wash               | Kelso                    | Wash                         |
| 9                   | Pilon                 | Francesco            | 24            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Italy   | No Italian            | Canada                    | Kamloops             | Mother: Giuseppe Pilon —<br>Braganza, Vicenza, Italy   | Wash               | Seattle                  | Wash                         |
| <del>10</del>       | <del>Grad</del>       | <del>Harry</del>     | <del>30</del> | <del>m</del> | <del>tradesman</del>         | <del>yes</del> | <del>yes</del> | <del>Russia</del>   | <del>Hebrew</del>     | <del>Canada</del>         | <del>Vancouver</del> | <del>Father: Abraham —<br/>Bogdan, Russia</del>  | <del>Cal</del>     | <del>Los Angeles</del>   | <del>Cal</del>               |
| 11                  | Van Den Ende          | Adriaan              | 38            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Holland   | Dutch                 | Canada                    | Comox                | Bro: John —<br>The Hague, Holland  | Cal                | San Mateo                | Cal                          |
| 12                  | Capozzi               | Ernesto              | 39            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Italy   | So Italian            | Canada                    | No Vancouver         | Bro: Elis —<br>Stingari #34 Rome Italy   | Wn                 | Seattle                  | Wn                           |
| 13                  | Capozzi               | Filomena             | 32            | f            | dress<br>maker               | yes            | yes            | Italy   | So Italian            | Canada                    | No Vancouver         | Bro: Louis —<br>As above   | Wn                 | Seattle                  | Wn                           |
| 14                  | Baccari               | Domenico             | 26            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Italy   | So Italian            | Canada                    | Vancouver            | Wife: Annena —<br>Casa Calinda, Italy  | Wn                 | Seattle                  | Wn                           |
| 15                  | Walter                | William              | 35            | m            | tool<br>grinder              | yes            | yes            | Germany   | German                | Canada                    | Vancouver            | Father: John —<br>Berlin, Germany  | Cal                | San Francisco            | Cal                          |
| <del>Debarred</del> | <del>Udbye</del>      | <del>Walter O.</del> | <del>27</del> | <del>m</del> | <del>injury clerk</del>      | <del>yes</del> | <del>yes</del> | <del>Norway</del>   | <del>Scandin</del>    | <del>Canada</del>         | <del>Vancouver</del> | <del>Father: Harold —<br/>Elve St</del>  | <del>Wn</del>      | <del>Seattle</del>       | <del>Wn</del>                |
| 17                  | Giacce                | Luigi                | 57            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Italy   | So Ital.              | Canada                    | New Westminster      | (Boset) St #3 - Trondhjem, Norway<br>Wife: Maria Antonia —<br>Saint Angelo in Grotto, Campobasso Italy | Wn                 | Everett                  | Wn                           |
| 18                  | Venditti              | Gennaro              | 43            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Italy   | So Ital.              | Canada                    | New Westminster      | Mother: Rosa —<br>Saint Angelo in Grotto, Campobasso Italy   | Wn                 | Everett                  | Wn                           |
| 19                  | Vukovich              | Vuko                 | 25            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Montenegro  | Montenegrin           | Canada                    | Vancouver            | Father: Necco —<br>Cipere, Montenegro  | Wn                 | Seattle                  | Wn                           |
| 20                  | Povich                | Steve                | 32            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Montenegro  | Montenegrin           | Canada                    | Vancouver            | Wife: Jona Povich —<br>Podgorica, Montenegro   | Wn                 | Seattle                  | Wn                           |
| 21                  | Ewings                | John S               | 41            | m            | carpenter                    | yes            | yes            | England   | English               | Canada                    | Vancouver            | Bro: Jim —<br>31 St Peters St, Stillman<br>Newfordshire Eng.   | Wn                 | Seattle                  | Wn                           |
| 22                  | Morgan                | John                 | 27            | m            | coal<br>miner                | yes            | yes            | Wales   | Welsh                 | Canada                    | Edmonton             | Father: James —<br>Bontogon, Monmouthshire Eng.  | Wn                 | Colorado                 | Wn                           |
| 23                  | Stathos               | Nick                 | 43            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Greece  | Greek                 | Canada                    | Hazleton             | Wife: Panau —<br>Aremokastro, Greece   | Wn                 | New York                 | Wn                           |
| <del>Debarred</del> | <del>Cosentino</del>  | <del>Paulo</del>     | <del>23</del> | <del>m</del> | <del>laborer</del>           | <del>no</del>  | <del>no</del>  | <del>Italy</del>  | <del>So Italian</del> | <del>Canada</del>         | <del>Vancouver</del> | <del>Father: Rafael —<br/>Rovito, Cosenza, Italy</del>   | <del>Wn</del>      | <del>Seattle</del>       | <del>Wn</del>                |
| <del>Debarred</del> | <del>Kelly</del>      | <del>Harold</del>    | <del>28</del> | <del>m</del> | <del>seaman</del>            | <del>yes</del> | <del>yes</del> | <del>Wales</del>  | <del>Welsh</del>      | <del>Canada</del>         | <del>Vancouver</del> | <del>Mother: Mrs Thomas Kelly —<br/>Dycoch, Wipoll, Perth, Wales</del>                                 | <del>Cal</del>     | <del>San Francisco</del> | <del>Cal</del>               |
| 26                  | Simon                 | Nicola               | 25            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Montenegro  | Montenegrin           | Canada                    | Vancouver            | Father: J. S. Mesiach —<br>Montenegro  | Wash               | Seattle                  | Wash                         |
| 27                  | Jerovich              | Louis                | 29            | m            | coal<br>miner                | yes            | yes            | Montenegro  | Montenegrin           | Canada                    | Vancouver            | Father: M. Jerovich —<br>Mecich, Montenegro  | Wash               | Seattle                  | Wash                         |
| 28                  | Dalametros            | Aristithis           | 22            | m            | laborer                      | yes            | yes            | Greece  | Greek                 | Canada                    | Civic Reput          | Father: Demetrios —<br>Parafongia, Greece  | Wash               | Seattle                  | Wash                         |
| 29                  | Spiratos              | Peter                | 31            | m            | barber                       | yes            | yes            | Greece  | Greek                 | Canada                    | Vancouver            | Bro: George S —<br>Athens, Greece  | Wash               | Seattle                  | Wash                         |
| 30                  | Landgraf              | William              | 37            | m            | main<br>freeman              | yes            | yes            | Germany   | German                | Canada                    | Vancouver            | Father: Bernhard —<br>Munich, Germany  | Cal                | San Francisco            | Cal                          |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Dec. 24, 1913

1907 Class D #1

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

**PROVER.**

# CLASS D

George H. Edwards  
Fort Llerena  
San Joaquin Co. Cal.  
CES: Charles E. Selby



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

June 1-30 and 1st 1917

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 3 - Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LAGACHESTRE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 19

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Wh<br>has<br>Car |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                  |
| 1                  | Nicklund      | August      | 26   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver     | Father: S. J. Wicklund,<br>Oferklinton, Sweden   | Wn                 | Tacoma        |                  |
| 2                  | Hanson        | Nela Victor | 26   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Scandinavian      | Canada                    | Hazelton      | Father: Olaf,<br>Ulmoe, Sweden   | Wn                 | Seattle       |                  |
| 3                  | Johnson       | Carl        | 28   | M    | Carpenter                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver     | No relatives   | Wn                 | Seattle       |                  |
| 4                  | Johnson       | Emma        | 26   | F    | Home                         | Yes      | Yes    | Swedish   | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver     | Father: Sven Norddall,<br>Ahus, Sweden   | Wn                 | Seattle       |                  |
| 5                  | Goldes        | John Henry  | 36   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver     | Father: Actle,<br>Zanett, Sweden   | Wn                 | Seattle       |                  |
| 6                  | Coccolo       | Domenico    | 27   | M    | Solvent                      | Yes      | Yes    | Italian   | Italian           | Canada                    | Vancouver     | Father: Augusto -<br>Cecorio, Catanzaro Italy  | Wn                 | Seattle       |                  |
| 7                  | Anderson      | A. W.       | 32   | M    | Blomith                      | Yes      | Yes    | Denmark   | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver     | Father: J. Anderson,<br>Marita, Denmark  | Wn                 | Seattle       |                  |
| 8                  | Bennet        | Jens        | 26   | M    | Carpenter                    | Yes      | Yes    | Norway  | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver     | Father: Hana -<br>Olsen, Bergen, Norway  | Wn                 | Seattle       |                  |
| 9                  | Hanson        | Christ      | 23   | M    | Miner                        | Yes      | Yes    | Norway  | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver     | Father: Alfred Johnson,<br>Kulbotten, Bodo, Norway   | Wn                 | Seattle       |                  |
| 10                 | Johnson       | Earnest     | 23   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver     | Father: A. Johnson,<br>Drobbellan, Sweden  | Wn                 | Seattle       |                  |
| 11                 | Johnson       | Fred        | 20   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver     | Father: A. Johnson,<br>Drobbellan, Sweden  | Wn                 | Seattle       |                  |
| 12                 | Cumtland      | William     | 30   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | English   | English           | Canada                    | Vancouver     | Father: Thos -<br>Northumberland, England  | Cal                | San Francisco |                  |
| 13                 | Berger        | Malter      | 11   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | German  | German            | Canada                    | Vancouver     | Father: Heinrich -<br>Freiburg, Germany  | Wn                 | Seattle       |                  |
| 14                 | Sakai         | Sadao       | 38   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Japanese  | Japanese          | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 15                 | Jacovin       | George      | 32   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Dalmatian   | Dalmatian         | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 16                 | Jarovich      | Andrea      | 21   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Montenegrin   | Montenegrin       | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 17                 | Larrock       | Daria       | 58   | M    | Miner                        | Yes      | Yes    | Scottish  | Scottish          | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 18                 | Defilippo     | Nicola      | 32   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Italian   | Italian           | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 19                 | D' Angelo     | Cristoforo  | 22   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Italian   | Italian           | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 20                 | Perugini      | Gregorio    | 35   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Italian   | Italian           | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 21                 | Nones         | Emanuel     | 52   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Greek   | Greek             | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 22                 | Stosoff       | Nick        | 27   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Bulgarian   | Bulgarian         | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 23                 | Gardner       | Gligor      | 31   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Bulgarian   | Bulgarian         | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 24                 | Aranson       | Simon       | 25   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Swedish           | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 25                 | Swanson       | Albert      | 48   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Swedish           | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 26                 | Johnson       | Charles J.  | 38   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Swedish           | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 27                 | Renstrom      | Adolph      | 21   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Swedish           | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 28                 | Mandick       | Rade        | 25   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Croatian  | Croatian          | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 29                 | Grimm         | David       | 21   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Swedish           | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |
| 30                 | Erickson      | David       | 21   | M    | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Swedish   | Swedish           | Canada                    | Vancouver     | Father: Sadao -<br>Kaiso, Japan  | Cal                | San Francisco |                  |

NOT USED

CLASS D.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec* 24, 191*3*

Class D (#2)

COVER

[illegible]

George E. Grimes.  
Robert L. Howard  
CES: Charles E. Lolley  
Frank B. Truitt

CLASS D.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 20

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Who<br>has<br>Can |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|-------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                   |
| 1                  | Christianson  | Maurice     | 27                | M    | Electrician                  | Ys       | Ys     | Norway  | Scand             | Canada                    | Vancouver     | Mother: Mary-<br>Christianson, Norway  | Cal                | San Francisco |                   |
| 2                  | Marchese      | Antonio     | 25                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | St. George    | Mother: Minichena,<br>St. Bernadette, Italy  | Wn                 | Seattle       |                   |
| 3                  | Ornheim       | Olaf E      | 37                | M    | Cabinet<br>maker             | Ys       | Ys     | Norway  | Scand             | Canada                    | Vancouver     | Father: John N.<br>Romsdalen, Sweden   | Wn                 | Seattle       |                   |
| 4                  | Nelson        | Gust        | 28                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Sweden  | Scand             | Canada                    | Wolfsen       | Father: John N.<br>Grunenborg, Sweden  | Wn                 | Seattle       |                   |
| Debarred           | Boiczuk       | John        | 28                | M    | Machinist                    | Ys       | Ys     | Austria   | Ruthenian         | Canada                    | Vancouver     | Wife: Katrina<br>Country, Zastawna, Bucovina, Austr.   | Wn                 | New York      |                   |
| 6                  | Ahbold        | Friedrich J | 30                | M    | Carpenter                    | Ys       | Ys     | Russia  | Finnish           | Canada                    | Vancouver     | No relatives   | Wn                 | Jacoma        |                   |
| 7                  | Belitch       | Milos       | 23                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Montenegro  | Montenegrin       | Canada                    | Vancouver     | Father: Pete<br>Missich, Montenegro  | Wn                 | Seattle       |                   |
| 8                  | Mussio        | Antonio     | 25                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Vancouver     | Wife: Magdalena<br>St Giovanni, Italy  | Cal                | San Francisco |                   |
| 9                  | Sjursen       | Iver        | 29                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Norway  | Scand             | Canada                    | Courtney      | Father: Sjur Sjurson,<br>Aln, Norway   | Wn                 | Seattle       |                   |
| 10                 | Stoppa        | Francesco   | 40                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Lilloet       | Wife: Isomene,<br>San Martino, Italy   | Cal                | San Francisco |                   |
| 11                 | Longo         | Luigi       | 38                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Lilloet       | Mother: Rosa -<br>San Martino, Italy   | Cal                | San Francisco |                   |
| 12                 | Marangoni     | Luigi       | 23                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Lilloet       | Father: Giovanni -<br>San Martino, Italy   | Cal                | San Francisco |                   |
| 13                 | Marangoni     | Antonio     | 26                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Lilloet       | Father: Giovanni -<br>San Martino, Italy   | Cal                | San Francisco |                   |
| 14                 | Heway         | James       | 24                | M    | Driller                      | Ys       | Ys     | Canada  | Class E           |                           |               |  |                    |               |                   |
| 15                 | Hendrickson   | Soden       | 34                | M    | Blacksmith                   | Ys       | Ys     | Norway  | Scand             | Canada                    | Reubste       | Wife: Johanna<br>Hornso, Norway  | Wn                 | Seattle       |                   |
| 16                 | Softager      | Elev        | 30                | M    | Sailor                       | Ys       | Ys     | Norway  | Scand             | Canada                    | Vancouver     | Father: Pete<br>Opdal, Norway  | Wn                 | Seattle       |                   |
| Debarred           | Andreof       | Hadzimurt   | 48                | M    | Laborer                      | No       | No     | Russia  | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Wife: Checho -<br>Christiansky, Russia   | Wn                 | Seattle       |                   |
| 18                 | Modesto       | Giovanni    | 31                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Vancouver     | Father: Antonio<br>Victoria, Treviso, Italy  | Cal                | Antioch       |                   |
| Debarred           | Rakich        | Rade        | 23                | M    | Prop.                        | Ys       | Ys     | Austria   | Croatian          | Canada                    | Aldermere     | Mother: Joana,<br>Gospic - Austria   | Wn                 | Seattle       |                   |
| 20                 | Milano        | Francesco   | 37                | M    | Baker                        | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Vancouver     | Bro: Charby Milano -<br>Dante St. Milan, Italy   | Wn                 | Seattle       |                   |
| 21                 | Marsh         | Theodore    | 29                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Russia  | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Father: Myron marsh,<br>Mauron, Russia   | Cal                | Pomona        |                   |
| 22                 | Diletti       | Giuseppe    | 42                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Vancouver     | Wife: Zaira -<br>Lucca - Italy   | Ill                | Chicago       |                   |
| 23                 | Martinelli    | Giulio      | 22                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Trail         | Father: Michel -<br>Lucca - Italy  | Ill                | Chicago       |                   |
| 24                 | Dahl          | John        | 32                | M    | Fisherman                    | Ys       | Ys     | Norway  | Scand             | Canada                    | Prince Rupert | Wife: E. Johnson -<br>St. Jarrig, Norway   | Wn                 | Spokane       |                   |
| 25                 | Gottardi      | Giacomo     | 40                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Vancouver     | Mother: Clementia -<br>Victoria, Italy   | Cal                | San Francisco |                   |
| 26                 | Candeloni     | Luigi       | 32                | M    | Driller                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Powell River  | Wife: Alicia -<br>Lucca - Italy  | Wn                 | Seattle       |                   |
| 27                 | Mingan        | Martin      | 23                | M    | Logger                       | Ys       | Ys     | Norway  | Scand             | Canada                    | Keupport      | Father: Marcus -<br>Trondjhen - Norway   | Wn                 | Everett       |                   |
| 28                 | Pol           | Giuseppe    | 32                | M    | Logger                       | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Vancouver     | Father: Luigi<br>Victoria, Italy   | Cal                | San Francisco |                   |
| 29                 | Davidowitz    | Lipe        | 24                | M    | Pipe fitter                  | Ys       | Ys     | Russia  | Hebrew            | Canada                    | Vancouver     | Father: David -<br>Homel - Russia  | Wn                 | Seattle       |                   |
| 30                 | Bianchi       | Giovanni    | 32                | M    | Laborer                      | Ys       | Ys     | Italy   | No Ital           | Canada                    | Powell River  | Wife: Maria Bianchi,<br>Lucca, Italy   | Wn                 | Seattle       |                   |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec. 24*, 1913

*Class D* <sup>(#3)</sup>

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                     |                  |               |                      |
|--|--|---------------------------|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|-----------------------|--------------------------|--|---------------------|------------------|---------------|----------------------|
| No. on List.   | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50; and, if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town.                           | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination. |
| 1  | Yes  | Self                      | 1000   | Apr 1912 Ind.  | Mother: Mary - Christiana Norway   |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                  | NOV 29 1913  | 5' 7"            | Tan                   | Bro Blue                 | Norway Christiania   | NY                  | 29/03            | United States | Nov 28               |
| 2  | No   |                           | 75   | Apr 1911 Chicago   | No address   |                       |                       | Entered at Vancouver, B.C.                | NOV 28 1913  | 5' 7 1/4"        | Blk                   | Bro                      | Italy San Bernadette Boston                                      | NY                  | 1908             | Unknown       | Nov 28               |
| 3  | Yes  | Self                      | 40   | Apr 1910 Seattle   | No address   |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 11"           | Red                   | Bro Blue                 | Norway Romsdalen   | NY                  | 1909             | Helig Olaf    | Nov 28               |
| 4  | Yes  | Self                      | 135  | Apr 1911 Wash.   | Sister: Mrs. Larson, 809 13th Ave Seattle  |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 10 1/2"       | Red                   | Bro Blue                 | Sweden Gottenburg  | NY                  | Apr 1903         | Estrera       | Nov 28               |
| 5  | D.C.D. (Trachoma)                                  |                           |  |  | No address   |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                  | NOV 29 1913  | 5' 10 1/2"       | Red                   | Bro Blue                 | Austria Doutry   | NY                  | Apr 18/10        | Mount Temple  | Nov 29               |
| 6  | No   |                           | 100  | Apr 1910 Wash  | Bro: J. Conrad 1920 Jackson St Tacoma  |                       |                       | Entered at Vancouver, B.C.                | NOV 29 1913  | 5' 4 1/2"        | Red                   | Bro Blue                 | Russia Riga  | Boston              | Apr 1908         | Herman        | Nov 29               |
| 7  | No   |                           | 49   | Apr 1911 Tacoma  | Cousin: Pete Belitsch, 1530 King St Seattle  |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 11 1/4"       | Red                   | Bro Blue                 | Montenegro Nicsich   | NY                  | Aug 1905         | Lustania      | Nov 29               |
| 8  | Yes  | Self                      | 75   | Apr 1907 Trans NY  | S. Gram Wilson, 512 Green St. S.F. Cal.  |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 7"            | Blk                   | Bro                      | Italy St. Giovanni   | NY                  | Mar 1907         | La Bretagne   | Nov 29               |
| 9  | No   |                           | 400  | Apr 1907 Wash  | Friend: J. Moursat Ballard, Wn   |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 11"           | Red                   | Bro Blue                 | Norway Bergen  | NY                  | Jan 1906         | Carman        | Nov 29               |
| 10   | No   |                           | 144  | Apr 1911 Trans NY  | Bro: Friend: Antonello Angelis, Hotel Europe S.F.  |                       |                       | Entered at Vancouver, B.C.                | NOV 29 1913  | 5' 10"           | Blk                   | Bro Blue                 | Italy San Martino  | NY                  | Dec 1911         | La            | Nov 29               |
| 11   | No   |                           | 112  | Apr 1907 Trans NY  | Bro: Antonello Angelis, Hotel Europe S.F.  |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 9 1/2"        | Red                   | Bro Blue                 | Italy San Martino  | NY                  | Dec 1907         | La            | Nov 29               |
| 12   | No   |                           | 138  | Apr 1908 Trans NY  | Bro: As above  |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 9"            | Red                   | Bro Blue                 | Italy San Martino  | NY                  | Jul 1908         | La            | Nov 29               |
| 13   | No   |                           | 125  | Apr 1908 Trans NY  | Bro: As above  |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 11"           | Blk                   | Bro Blue                 | Italy San Martino  | NY                  | Jul 1908         | La            | Nov 29               |
| 14   |  |                           |  |  |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |  |                     |                  |               |                      |
| 15   | Yes  | Self                      | 600  | Apr 1912 Ind.  | Sister: Mrs. Michaelson - Ballard, 722 12850 9th St.   |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 6' 0"            | Red                   | Bro Blue                 | Norway Tromso  | NY                  | Mar 1911         | C.F. Jeagen   | Nov 29               |
| 16   | Yes  | Self                      | 50   | Apr 1911 Ind.  | Bro: Fred Carlson, 1924 2nd Ave. Seattle   |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 10"           | Red                   | Bro Blue                 | Norway Opdal   | NY                  | Apr 1901         | Cellic        | Nov 30               |
| 17   | No   | L.P.C.                    | 70   | Apr 1912 Seattle   | Cousin: Mikadie Andreeff, Washington St. - Mount. Seattle  |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                  | NOV 29 1913  | 5' 3"            | Tan                   | Bro Blue                 | Russia Christiana  | NY                  | Feb 8 1911       | Estonia       | Dec 1                |
| 18   | No   |                           | 71   | Apr 1910 Antioch   | Bro: Giacomo - Antioch, Cal.   |                       |                       | Entered at Victoria, B.C.                 | NOV 29 1913  | 6' 0"            | Blk                   | Bro Blue                 | Italy Sactano  | NY                  | Mar 1906         | La            | Dec 1                |
| 19   | D.C.D. (Trachoma)                                  |                           |  |  | Bro: Ladacovich (Friend) 614 King St Seattle   |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                  | NOV 29 1913  | 5' 10 1/2"       | Red                   | Bro Blue                 | Austria Gospic   | Balto.              | Mar 1905         | Unkl.         | Dec 1                |
| 20   | No   |                           | 60   | Apr 1911 Ore   | Bro: J. Muscaloi, 3rd Ave Seattle  |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 3 1/4"        | Red                   | Bro Blue                 | Italy Lombardy   | NY                  | Dec 1905         | Sarta         | Dec 1                |
| 21   | No   |                           | 66   | Apr 1909 Seattle   | Bro: A. Mameloff - Pomona, Cal.  |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 6"            | Blk                   | Bro Blue                 | Russia Trauron   | Seattle             | Dec 1906         | Minnesota     | Dec 1                |
| 22   | No   |                           | 1500   | Apr 1911 Tacoma  | Claims transit to Italy  |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 6 1/2"        | Blk                   | Bro Blue                 | Italy Lucca  | NY                  | Apr 1907         | La            | Dec 1                |
| 23   | No   |                           | 300  | Apr 1910 Trans NY  | Claims transit   |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 11 1/4"       | Red                   | Bro Blue                 | Italy Lucco  | NY                  | Feb 1910         | La            | Dec 1                |
| 24   | No   |                           | 120  | Apr 1912 Wn  | Friend: O.H. Reed 1414 Cedar St Spokane Wn   |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 6' 1 1/4"        | Red                   | Bro Blue                 | Norway Myarvig   | Que.                | May 1909         | Emp. Britain  | Dec 1                |
| 25   | No   |                           | 100  | Apr 1908 Pa  | none   |                       |                       | Entered at Victoria, B.C.                 | NOV 29 1913  | 5' 1 1/4"        | Red                   | Bro Blue                 | Italy Vittoria   | Halifax             | Apr 1910         | Uranium       | Dec 1                |
| 26   | No   |                           | 165  | Apr 1909 Trans Boston  | none   |                       |                       | Entered at Vancouver, B.C.                | NOV 29 1913  | 5' 10"           | Blk                   | Bro Blue                 | Italy Lucca  | Boston              | Oct 1909         | Romania       | Dec 1                |
| 27   | No   |                           | 50   | Apr 1912 Wn  | Bro: Brandt Migan 3528 Lombard Ave - Everett   |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 10"           | Red                   | Bro Blue                 | Norway Trondghem   | NY                  | Apr 1911         | United States | Dec 1                |
| 28   | No   |                           | 57   | Apr 1911 Trans NY  | none   |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 7"            | Blk                   | Bro Blue                 | Italy Vittoria   | NY                  | June 1911        | Caroline      | Dec 1                |
| 29   | No   |                           | 100  | Apr 1911 Trans Portland  | none   |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 8"            | Blk                   | Bro Blue                 | Russia Homel   | Portland            | Mar 1911         | Canada        | Dec 1                |
| 30   | No   |                           | 200  | Apr 1905 Trans NY  | none   |                       |                       | " " " " Good                              | "  | 5' 11"           | Blk                   | Bro Blue                 | Italy Lucca  | NY                  | Mar 1905         | Unknown       | Dec 1                |

Edmund L. Lawrence  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS D.

*John H. Reubrick*  
U.S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wid (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 21

PORT OF Vancouver B.C.

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1            | Sidorovskiy HWS Zihit                     | 30                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Russia   | Russian         | Canada Glacier                                      | Mother: Melhami - Chernegro - Russia  | Wash Seattle                               |
| 2            | Boskovich HWS Han                         | 34                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Montenegro   | Montenegrin     | Canada Aldemere                                     | Bro: Mike - Cettinge - Montenegro   | Wash Seattle                               |
| 3            | Nicko GEB Anton                           | 23                | M                          | S Logger               | Yes                      | Finland  | Finnish         | Canada Vancouver                                    | Mother: Papuiri - Kuiko - Saaki Advi - Finland  | Ore Portland                               |
| 4            | Petracco GEB Giovanni                     | 27                | M                          | S Worker               | Yes                      | Italy  | Italian         | Canada Vancouver                                    | Father: Natale P. - Italy   | Cal San Francisco                          |
| 5            | Eilertson RS Jens                         | 23                | M                          | S Student              | Yes                      | Norway   | Scand           | Canada Golden                                       | Father: S. E. - Frederikstad - Norway   | Wash Parkland                              |
| 6            | Harto RS Peter                            | 28                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Finland  | Finnish         | Canada St. John                                     | Father: John - Elsingfors, Finland  | Wash Seattle                               |
| 7            | Mark RS Ole                               | 23                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Norway   | Scand           | Canada Vancouver                                    | Father: K. Mark - Molde, Norway   | Wash Seattle                               |
| 8            | Fanning RS John                           | 43                | M                          | S Starnger             | Yes                      | Ireland  | Irish           | Canada Fort George                                  | Bro: James F. - 112 Coate St. Colbridge - Scotland  | Wash Seattle                               |
| 9            | Kuloff Evesevii                           | 34                | M                          | M Laborer              | No                       | Russia   | Russian         | Canada Vancouver                                    | Mrs: Almusa - Vladikavkaz, Russia   | Wash Clear Lake                            |
| 10           | Kuloff George                             | 33                | M                          | M Laborer              | Yes                      | Russia   | Russian         | Canada Vancouver                                    | Mrs: Almusa - Vladikavkaz, Russia   | Wash Clear Lake                            |
| 11           | Houglas Robert Angus                      | 20                | M                          | S Farm lat.            | Yes                      | Scotland   | Scotch          | Canada Boiesvain                                    | Bro: Douglas - Glasgow - Scotland   | Wash Seattle                               |
| 12           | Santelis Dimitrios                        | 42                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Turkey   | Greek           | Canada N. Westminster                               | Bro: relations - Father: Antoni di Pasqueli - Genoa, Italy                                | Wash Seattle                               |
| 13           | Di Pasquale Carmine                       | 20                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Italy  | Ital            | Canada Victoria                                     | Father: J. Bulstad - Tromso, Norway   | Cal San Francisco                          |
| 14           | Gulstad Ingnald                           | 29                | M                          | S Starnger             | Yes                      | Norway   | Scand           | Canada Vancouver                                    | Mrs: Sragual - Belpick, Serbia  | Wash Seattle                               |
| 15           | Ugala Steve                               | 51                | M                          | M Laborer              | No                       | Servia   | Servian         | Canada Kelowna                                      | Mother: Filomena - Locarno, Switzerland   | Wash Seattle                               |
| 16           | Ferri Chas                                | 40                | M                          | S Cook                 | Yes                      | Switzerland  | Swiss           | Canada Stanley                                      | Father: Yaakke O. - Naasalanen, Finland   | Wash Pearson                               |
| 17           | Chas v/e See Mary                         | 21                | F                          | S Domestic             | Yes                      | Finland  | Finnish         | Canada Vancouver                                    | Father: M. M. - Gore - So Land, NZ  | Wash Seattle                               |
| 18           | Milne James W.                            | 29                | M                          | S Starnger             | Yes                      | New Zealand  | English         | Canada Vancouver                                    | Bro: Alfred - Grand Hotel - London, England   | Cal Los Angeles                            |
| 19           | Arm Ernest                                | 32                | M                          | S Butler               | Yes                      | Switzerland  | German          | Canada Hongkong                                     | Father: R. W. H. - Victoria Rd - Sheffield, England                                       | Cal Hayward                                |
| 20           | Harcus Robert S.                          | 22                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Scotland   | Scotch          | Canada Chilliwack                                   | Father: Alla Anderson - Butthburg, Sweden   | Wash Seattle                               |
| 21           | Olson Victor                              | 35                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Sweden   | Scand           | Canada Vancouver                                    | Mother: Ghenna - Signaturo, Italy   | Wash Seattle                               |
| 22           | Nego-Negro Giuseppe                       | 25                | M                          | S Laborer              | No                       | Italy  | Ital            | Canada Vancouver                                    | Father: John - Kellay, Austria  | Wash Tacoma                                |
| 23           | Gerich Frank                              | 23                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Austria  | Croatian        | Canada Revelstoke                                   | Father: John - Kellay, Austria  | Wash Seattle                               |
| 24           | Katnich Joseph                            | 21                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Austria  | Croatian        | Canada New Port                                     | Mother: Helena - Butthburg - Sweden   | Wash Seattle                               |
| 25           | Johnson Harold                            | 37                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Sweden   | Scand           | Canada Vancouver                                    | Father: Theodor - Butthburg, Sweden   | Wash Seattle                               |
| 26           | Petersen Richard                          | 29                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Sweden   | Scand           | Canada Vancouver                                    | Father: R. Jock - Newton - Atth - Devonshire - England                                    | Wash Seattle                               |
| 27           | Jack Alfred                               | 24                | M                          | S Laborer              | Yes                      | England  | Scotch          | Canada Vancouver                                    | Father: Alphons - Chateau - d'Allegne - Belgium   | Cal San Francisco                          |
| 28           | de Thomaz-de Bossiere Etienne             | 27                | M                          | S Laborer              | Yes                      | Belgium  | Belgian         | Canada Vancouver                                    | Mrs: Coetange - Cede vlghe - Nor Casange, Italy   | Ore Portland                               |
| 29           | Angotti Gaspar                            | 58                | M                          | M Laborer              | Yes                      | Italy  | Ital            | Canada Vancouver                                    | No relatives  | Wash Hartford                              |
| 30           | Mayer Fred                                | 30                | M                          | M Laborer              | Yes                      | Finland  | Finnish         | Canada Vancouver                                    | No relatives  | Wash Hartford                              |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec 24*, 191*3*

*Class D<sup>(4)</sup>*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |   |                             |                       |   |   |                     |                          |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |                       |                         |
|--|---|--|---|---|---|-----------------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-----------------------|-------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person<br>or by any company,<br>firm, vessel, or<br>government.) | Whether possession of<br>\$500. and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.       | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.           | Date of<br>Examination. |
| 1  | No  | Self   | 500   | 1908<br>1911 Various  | Apr<br>1911 No address  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 1, 1913    | Good  | No  | 5' 7"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Russia Chernegro     | Rattle   | May<br>1908            | Awa<br>Maru           | Dec 1                   |
| 2  | No  | Self   | 500   | 1906<br>1911 Various  | May<br>1911 No address  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 1, 1913    | Good  | No  | 5' 9"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Haiti Denopad        | Ny.  | Oct<br>1906            | Han<br>Lin            | Dec 1                   |
| 3  | No  | -  | 105   | 1910 Mont.  | 1910<br>2nd St. add. Portland   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 1, 1913    | Good  | No  | 5' 5"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Finland Advi         | Quebec   | Aug<br>1906            | Emp.<br>Britain       | Dec. 1                  |
| 4  | No  | -  | 75  | 1911 Seattle  | Jul<br>3244 2nd St. Seattle   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 1, 1913    | Good  | No  | 5' 8"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Italy Udine          | Italy  | Feb<br>1910            | Unknown               | Dec 1                   |
| 5  | Yes   | Self   | 70  | 1911 Seattle  | Apr<br>1912 Academy - Portland W.   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 1, 1913    | Good  | No  | 5' 7 1/2"           | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Norway Frederikstad  | Ny.  | Feb<br>1911            | Luxitania             | Dec 1                   |
| 6  | Yes   | Self   | 90  | -   | -   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 1, 1913    | Good  | No  | 5' 10"              | Med Bro                  | Hazel                    | Princess Victoria<br>Haiti Claringford    | Halifax  | Apr<br>1907            | Emp. Ireland          | Dec. 1                  |
| 7  | Yes   | Self   | 50  | 1909<br>1912 Nash   | Apr<br>1912 Bro: Andy M.<br>Seattle   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 1, 1913    | Good  | No  | 5' 10"              | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Norway Molde         | Ny.  | Oct<br>1909            | Mauritania            | Dec. 1                  |
| 8  | Yes   | Self   | 120   | 1911 Minn   | Dec<br>1912 No address  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 1, 1913    | Good  | No  | 5' 9 1/2"           | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Ireland Monaghan     | Halifax  | Jul<br>1908            | Unknown               | Dec. 1                  |
| 9  | No  | -  | 600   | -   | -   | Entered at Blaine, Wash.    | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 6"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Russia Vladikavkaz   | Que  | Oct<br>20/12           | Ascania               | Dec 1                   |
| 10   | No  | -  | 305   | -   | -   | Entered at Blaine, Wash.    | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 6"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Russia Vladikavkaz   | Halifax  | May<br>7/12            | Ultoria               | Dec 2                   |
| 11   | No  | -  | 180   | -   | -   | Entered at Blaine, Wash.    | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 6"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Scotland Glasgow     | Que  | June<br>1911           | Nesperian             | Dec. 2                  |
| 12   | No  | -  | 400   | 1908<br>1912 Cal  | Feb<br>1912 No address  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 5"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Turkey Marmara       | Ny.  | Winter<br>1905         | Unknown               | Dec. 2                  |
| 13   | No  | -  | 200   | 1908<br>1910  | Mar<br>1911 Bro: Carmillo -<br>4056 Jackson St Seattle  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 8"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Italy Genoa          | Ny.  | Mar<br>18/11           | Virginia              | Dec 2                   |
| 14   | No  | -  | 75  | 1910  | Dec<br>1910 Tr: H Hansen<br>894 Cheney St. S. T.  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 10 1/4"          | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Norway Tromso        | N.D.   | Apr<br>1907            | Jamacia               | " 2                     |
| 15   | No  | -  | 175   | 1908<br>1911  | Dec<br>1911 Bro: Mike<br>Seattle (B. D.)  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 7"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Serbia Kola          | Ny.  | May<br>1908            | Phillip<br>der Brosse | " 2                     |
| 16   | No  | -  | 100   | 1906 Boston   | Fall<br>1906 Friend: J. Poleri<br>Seattle (B. D.)   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 5"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Switzerland Locarno  | Ny.  | Feb<br>1894            | Normandy              | " 2                     |
| 17   | No  | -  | 39  | -   | -   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 8"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Finland Mahatya      | Que  | Jul<br>1910            | Unknown               | " 2                     |
| 18   | No  | -  | 140   | -   | -   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 8"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>New Zeal. Mataura    | Ny.  | Jan<br>1912            | Zealandia             | " 2                     |
| 19   | No  | -  | 130   | 1911  | Dec<br>1911 No address  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 9"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Switzerland Berne    | St John  | Apr<br>22/12           | Lt Eric               | " 2                     |
| 20   | Yes   | Self   | 30  | 1912  | Jan<br>1912 Aunt: Mrs Madge Browning<br>PO Box 718 Hayward Cal.   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 9"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Haiti Arknays        | Ny.  | Jan<br>1912            | Tranconia             | " 2                     |
| 21   | No  | -  | 200   | 1912 Seattle  | Mar<br>1912 J. P. O. H. St Seattle  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 8 1/4"           | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Sweden Buttenburg    | Ny.  | Jan<br>1911            | Tranconia             | " 2                     |
| 22   | No  | -  | 200   | 1906  | Mar<br>1906 Bro: Bernardino -<br>500 King St Seattle  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 7 1/4"           | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Italy Vigmatara      | Ny.  | Mar<br>1906            | Virginia              | " 2                     |
| 23   | No  | -  | 150   | 1912 St Louis   | May<br>1912 Louis Moreste,<br>5363 No 5th St Tacoma   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 6' 0"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Austria Valley       | Ny.  | Mar<br>1910            | Carpathia             | " 2                     |
| 24   | No  | -  | 90  | 1912 St Louis   | Oct<br>1912 Tr: Steve Dvornicich<br>112-7th Ave No Seattle  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 7 1/4"           | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Austria Cretvenca    | Ny.  | Feb<br>1912            | Coronia               | " 2                     |
| 25   | No  | -  | 75  | 1911-12 Seattle   | Mar<br>1912 Tr: J. Johnson<br>618 Pike St Seattle   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 7 1/4"           | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Sweden Buttenburg    | Ny.  | Feb<br>7/11            | Mauritania            | " 2                     |
| 26   | No  | -  | 80  | 1912 Seattle  | Mar<br>1912 Tr: J. Johnson<br>618 Pike St Seattle   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 6' 2"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Sweden Buttenburg    | Ny.  | Feb<br>7/11            | Mauritania            | " 2                     |
| 27   | Yes   | Self   | 50  | 1912  | Aug<br>1912 Tr: B. Edwards,<br>318  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 6"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>England Newton Abbot | Ny.  | Apr<br>15/06           | Cedric                | " 2                     |
| 28   | No  | Contract Laborer   | 120   | 1911  | Feb<br>1911 Tr: C. S. Cummings<br>456 McAlister St S. T.  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 6' 0"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Victoria<br>Belgium Bossiere     | Mont.  | Nov<br>2/12            | Champlain             | Dec 3                   |
| 29   | No  | -  | 270   | 1909 Portland   | Apr<br>1909 Uncle: Giuseppe Costanzo<br>651 Broadway Ave - Portland Ore   | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 8"               | Med Bro                  | Blue                     | Princess Charlotte<br>Italy Viglans       | St John  | Feb<br>1910            | Unknown               | Dec. 5.                 |
| 30   | Yes   | Self   | 100   | 1910  | Apr<br>1910 Wife: Hilma<br>Hartford Conn  | Entered at Vancouver, B. C. | (Date) DEC 4, 1913    | Good  | No  | 5' 8 1/2"           | Med Bro                  | Blue                     | Princess Charlotte<br>Finland Siedby      | Boston   | Feb<br>1901            | Commwealth            | Dec 3                   |

Hugh W. Smith U. S. Imm. Gen. Inspector  
George E. Dwyer  
Robert L. Howard  
William M. Shearn

S.S. PRINCESS VICTORIA

CLASS D.

*[Signature]*  
IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



AK

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 22

LZ

151

PORT OF *Vancouver B.C.*

| 1             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 2                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 3           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 4                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 5                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 6            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 7               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 8                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 9   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 10                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 11            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 12     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 13            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| NAME IN FULL. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Age.                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sex.        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Calling or Occupation. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Able to—           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Nationality. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Race or People. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Last Permanent Residence. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Final Destination. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Who has Can.  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| No. on List.  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Family Name.            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Given Name. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yrs. Mus.              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Married or Single. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Read.        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Write.          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Country.                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | City or Town.   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | State.             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | City or Town. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Engdahl                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Peter       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 26                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sweden             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scandin       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: Peter Peterson, Elvik, Sweden                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Hedman                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Anders      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 26                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sweden             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scandin       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mother: Christina H. Gagne, Elvik, Sweden                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Berglund                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | And Charles |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 26                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sweden             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scandin       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mother: Anna Olson, Gottenburg, Sweden                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Martin                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Emil        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 27                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Quarryman       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sweden             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scandin       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: John Swenson, Gottenburg, Sweden                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Johnson                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Charles     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 26                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Quarryman       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sweden             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scandin       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Port Harbor   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mother: Katrina Nielsen, Adense, Denmark                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Nielsen                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Christian   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 27                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sailor          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Denmark            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scandin       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mother: Andre Karman, Podstrana, Dalmatia                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Cal  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | San Francisco |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Karaman                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mike        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 22                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Cook            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Austria            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Dalmatian     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Stillwater    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Bro: Joe L., 107 Grant St.                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Landles                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sadie       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 23                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | F                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Waitress        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | England            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | English       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Three Hills   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mother: Lieke J., Courtland, Russia                          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Zims                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Fred        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 43                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Russia             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | German        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Granby Bay    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mother: Yekka S., Nabina, Austria                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Srit Korich |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | John        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 23                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Austria            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Croatian      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: Mike, Nabina, Austria                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Cal  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | San Francisco |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Bronich     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Antonio     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 24                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Austria            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Dalmatian     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: Michel, Zagreb, Austria                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Tiolic      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Marko       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 26                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Austria            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Croatian      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Calgary       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mrs. Cecilia, Vrhovcenco, Aquila, Italy                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Ore  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Honada        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Cerasoli    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Alessandro  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 43                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Blacksmith      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Italy              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | So Italian    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: Laga, Nicas, Montenegro                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 14            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Masovich    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Matt        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 25                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Montenegro         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Montenegrin   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | No Relatives   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Palm                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | George      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 27                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Chairman        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Germany            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | German        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: G. Quirno, Marzusa, Italy                            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Quirno                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Giuseppe    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 28                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Foreman         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Italy              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Italian So.   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Kamloops      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mother: I. Laine, Bori, Finland                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Bellingham    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 17            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laine                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | John        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 27                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Finland            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Finnish       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: Michael Graham, Old Cathcart, Scotland               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Cal  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | San Francisco |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Graham                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | John A.     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 22                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scotland           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scotch        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mother: Marianne, Sweden                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Spokane       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 19            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Edvinson                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Simon       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 28                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Carpenter       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sweden             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scandin       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: Hamedal, Sweden                                      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Chalich                 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Radosav     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 30                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Montenegro         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Montenegrin   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Prince Rupert |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: Bogdan Chalich, Niasich, Montenegro                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wash |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 21            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Kolden                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Nels        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 31                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Carpenter       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Norway             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scandin       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Granby Bay    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: Over K., Lorn, Norway                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 22            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Erickson                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Frederick   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 24                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Carpenter       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Norway             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scandin       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Granby Bay    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: O. Erickson, Stranger, Norway                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 23            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Elm                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Oscar       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 28                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sweden             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scandin       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | No relatives   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 24            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Maham Singh |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 23                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | No                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | No  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | India              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | E. Indian     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Victoria      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: Sarum Singh, Will. Bagnor, P.O. Parua, Lahore, India |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Ore  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Portland      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 25            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Shiv Singh  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 30                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | India              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | E. Indian     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Victoria      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mother: Kesur Singh, Will. Nanipuni, Kala, Umutoar, India    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Ore  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Linnton       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 26            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Kader Nath  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 29                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | India              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | E. Indian     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mrs. Danti, Will. Nadalus, P.O. Nadalus, Hosharpur           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 27            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Horne       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | James       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 32                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Blacksmith      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scotland           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Scotch        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sister: Sarah Horne, 70 Constable St - Dundee, Scotland      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 28            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Roberts     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Frederick A |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 25                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Deanster        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | England            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | English       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Vancouver     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: Edward Roberts, 17 Corke St - C. on M. Manchester    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 29            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Bichan      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Eli         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 35                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | No                        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | No  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Austria            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Croatian      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Kamloops      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Mother: Rosa, Nabina, Austria                                |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 30            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Debarred<br>Nasacoff    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | George      |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 22                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | M                  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | S            |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Laborer         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes                       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Yes   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Russia             |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Russian       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Canada |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Hope B.C.     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Father: John Nasacoff, Minsk, Logishun, Russia               |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Wn   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Seattle       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

CO NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec. 24*, 191*3* *Class 10<sup>(5)</sup>*

OVER.

| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19   | 20                          | 21  | 22  | 23   | 24               | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                          |   |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                      |           |        |
|-----|--|---------------------------|---|--|--|--|-----------------------------|---|---|--|------------------|--|--------------------------|---|---------------------|--|-------------|----------------------|-----------|--------|
| No. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                                      | Whether an Anarchist.       | Whether coming by means of any other, subsidiary, former, or subsequent voyage, or voyage in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing.   | Name of SS. | Date of Examination. |           |        |
| 1   | Yes  | Self                      | 346   | 1907   | Feb. 1910  | Friend: Anna Berglund<br>1214 3rd Ave Seattle              | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 9"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Victoria                         | Sweden              | Olvik  | N.Y.        | May 1909             | Lusitania | Dec. 3 |
| 2   | No   | -                         | 60  | 1905   | Mar. 1911  | Friend: M. Berglund<br>1214 3rd Ave Seattle                | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 9"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Victoria                         | Sweden              | Olvik  | N.Y.        | May 1909             | Lusitania | Dec. 3 |
| 3   | Yes  | Self                      | 360   | 1911   | Mar. 1911  | Friend: M. Berglund<br>1214 3rd Ave Seattle                | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 9"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Victoria                         | Sweden              | Olvik  | N.Y.        | May 1909             | Lusitania | Dec. 3 |
| 4   | Yes  | Self                      | 80  | 1909   | Jul. 1909  | No address   | Entered at Blaine, Wash.    | No  | No  | No   | 5' 8"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | G.N.R.                                    | Sweden              | Marstrand  | Boston      | Jul. 1909            | Saxonia   | Dec. 3 |
| 5   | No   | -                         | 50  | 1909   | Jul. 1909  | No address   | Entered at Blaine, Wash.    | No  | No  | No   | 5' 11 1/2"       | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | G.N.R.                                    | Sweden              | Marstrand  | Boston      | Jul. 1909            | Saxonia   | Dec. 3 |
| 6   | Yes  | Self                      | 40  | 1906   | Mar. 1912  | No address   | Entered at Victoria, B.C.   | No  | No  | No   | 5' 6"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Adelaide                         | Denmark             | Odense   | N.Y.        | Oct. 1906            | Adriatic  | Dec. 3 |
| 7   | No   | Self                      | 70  | 1912   | June 1912  | No address   | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 8"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Austria             | Podstrana  | N.D.        | Apr. 1910            | Unknown   | Dec. 3 |
| 8   | No   | Self                      | 75  | 1911   | June 1911  | No address   | Entered at Victoria, B.C.   | No  | No  | No   | 5' 8"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Adelaide                         | Denmark             | Odense   | N.Y.        | Oct. 1906            | Adriatic  | Dec. 3 |
| 9   | Yes  | Self                      | 160   | 1911   | Jan. 1912  | Friend: John Abol<br>Ret. Hotel Seattle                    | Entered at Victoria, B.C.   | No  | No  | No   | 6' 0"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Austria             | Podstrana  | N.D.        | Apr. 1910            | Unknown   | Dec. 3 |
| 10  | No   | L.P.C.                    | 40  | 1910   | Apr. 1910  | Friend: Rosa Krzycki<br>527 Lane St Seattle                | Entered at Victoria, B.C.   | No  | No  | No   | 5' 9 1/2"        | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Austria             | Podstrana  | N.D.        | Apr. 1910            | Unknown   | Dec. 3 |
| 11  | No   | D.C.D. (Trachoma)         | 1911  | Mich. 1911   | No address   | No address   | Entered at Victoria, B.C.   | No  | No  | No   | 5' 8"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Austria             | Podstrana  | N.D.        | Apr. 1910            | Unknown   | Dec. 3 |
| 12  | No   | D.C.D. (Trachoma)         | 1912  | Mont. 1912   | No address   | No address   | Entered at Victoria, B.C.   | No  | No  | No   | 5' 8"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Austria             | Podstrana  | N.D.        | Apr. 1910            | Unknown   | Dec. 3 |
| 13  | No   | L.P.C.                    | 24  | 1912   | Sep. 1912  | Friend: Eduardo Damiani<br>Randall Beyer Campy Glenade Ore | Entered at Victoria, B.C.   | No  | No  | No   | 5' 5"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Austria             | Podstrana  | N.D.        | Apr. 1910            | Unknown   | Dec. 3 |
| 14  | No   | D.C.D. (Trachoma)         | 1910  | Wash. 1910   | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Victoria, B.C.                                  | No                          | No  | No  | 5' 10"   | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913  | Princess Charlotte       | Austria                                   | Podstrana           | N.D.   | Apr. 1910   | Unknown              | Dec. 3    |        |
| 15  | Yes  | Self                      | 250   | 1912   | May 1912   | Friend: Michael Lusaka<br>171 King St Seattle Wn           | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 6' 1"            | Ruddy Bro. Blue  | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 16  | No   | Self                      | 190   | 1905   | Chicago 1911   | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 9"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 17  | No   | Self                      | 58  | 1912   | Wash. 1912   | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 10"           | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 18  | No   | Self                      | 75  | 1912   | Mich. 1912   | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 10"           | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 19  | Yes  | Self                      | 100   | 1912   | Spokane 1912   | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 10"           | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 20  | No   | Self                      | 420   | 1910   | Seattle 1910   | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 10"           | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 21  | Yes  | Self                      | 70  | 1912   | Various 1912   | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 6 3/4"        | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 22  | No   | Self                      | 200   | 1911   | Apr. 1911  | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 9 1/2"        | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 23  | Yes  | Self                      | 60  | 1912   | Mar. 1912  | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 9"            | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 24  | No   | Contract Laborer          | 1909  | Oct. 1910  | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C.                                | No                          | No  | No  | 5' 6 3/4"  | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913  | Princess Charlotte       | Germany                                   | Berlin              | N.Y.   | May 1912    | Präsident            | Dec. 3    |        |
| 25  | No   | Contract Laborer          | 1911  | Oct. 1911  | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C.                                | No                          | No  | No  | 5' 6 3/4"  | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913  | Princess Charlotte       | Germany                                   | Berlin              | N.Y.   | May 1912    | Präsident            | Dec. 3    |        |
| 26  | No   | L.P.C.                    | 55  | 1910   | Jan. 1910  | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 10"           | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 27  | No   | L.P.C.                    | 7   | 1910   | Jan. 1910  | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 10"           | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 28  | No   | L.P.C.                    | 5   | 1910   | Jan. 1910  | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 10"           | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 29  | No   | L.P.C.                    | 60  | 1911   | Mar. 1911  | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 10"           | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |
| 30  | No   | L.P.C.                    | 31  | 1911   | Cal. 1911  | Friend: W. Sutherland<br>1912 Calle York - Bellingham, Wn  | Entered at Vancouver, B. C. | No  | No  | No   | 5' 10"           | Med. Bro. Blue   | DEC 30 - 1913            | Princess Charlotte                        | Germany             | Berlin   | N.Y.        | May 1912             | Präsident | Dec. 3 |

Robert Shumard  
Hugh W. Smith  
George E. Drury  
L. J. Drury

CLASS D. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

(TRAN. 92)

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

See 1-8-94 copy in 11.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Vancouver B.C.*

SHEET No. *23*

*Δ K*

*L Z*

*152*

| 1                  | 2                   | 3                      | 4                  | 5                      | 6                        | 7  | 8                 | 9                           | 10  | 11                 | 12                   | 13            |
|--------------------|---------------------|------------------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|-----------------------------|---|--------------------|----------------------|---------------|
| No. on List.       | NAME IN FULL.       | Age.                   | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.   | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | State.               | City or Town. |
| Family Name.       | Given Name.         | Yrs. Mos.              | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                    | City or Town.   |                    |                      |               |
| <i>Debarred</i>    | <i>Senkoff</i>      | <i>Ardo Kim</i>        | <i>34</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>    | <i>Canada Granby Bay</i>    | <i>No relatives</i>   | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>2</i>           | <i>Heming</i>       | <i>Hugh</i>            | <i>32</i>          | <i>M M Chaffer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Scotland</i>  | <i>Scotch</i>     | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Wife: Ethel - 1048 Renner St - Vancouver</i>   | <i>Wm</i>          | <i>New York</i>      |               |
| <i>3</i>           | <i>Gusta</i>        | <i>Joe</i>             | <i>23</i>          | <i>M S Miner</i>       | <i>No No</i>             | <i>Bosnia</i>  | <i>Bosnian</i>    | <i>Canada Britannia</i>     | <i>Father: George Gusta - Kolon, Macup - Bosnia</i>                                       | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>4</i>           | <i>Lundquist</i>    | <i>Hjalmar</i>         | <i>22</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Sweden</i>  | <i>Scand</i>      | <i>Canada Union Bay</i>     | <i>Father: A. Lundquist - Lulea, Sweden</i>   | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>5</i>           | <i>Erickson</i>     | <i>Fred</i>            | <i>28</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Sweden</i>  | <i>Scand</i>      | <i>Canada No. Thompson</i>  | <i>Mother: Anna Erickson - Upsala, Sweden</i>   | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>6</i>           | <i>Alalicolo</i>    | <i>Philipe</i>         | <i>23</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Italy</i>   | <i>So Ital.</i>   | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Father: Giuseppe A. - Loseto, Italy</i>  | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>7</i>           | <i>Condelli</i>     | <i>Pietro</i>          | <i>30</i>          | <i>M M Laborer</i>     | <i>No No</i>             | <i>Italy</i>   | <i>So Ital.</i>   | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Wife: Antonina Condelli - Antonina, Reg. de Calat. Italy</i>                           | <i>Wm</i>          | <i>Jersey City</i>   |               |
| <i>8</i>           | <i>Hixon</i>        | <i>Edmund R.</i>       | <i>31</i>          | <i>M S Carpenter</i>   | <i>Ys Ys</i>             | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada St. George</i>    | <i>Father: Edmund D. Hixon - England</i>  | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>Debarred</i>    | <i>Puccetti</i>     | <i>Raffaele</i>        | <i>22</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Italy</i>   | <i>So Ital.</i>   | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Father: Primo - Pavia - San Stefano - Lucca, Italy</i>                                 | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>Debarred</i>    | <i>Rosita</i>       | <i>Dana</i>            | <i>30</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Austria</i>   | <i>Servian</i>    | <i>Canada Karamatta</i>     | <i>Father: Vede Rosita - Lofec, Austria</i>   | <i>Wm</i>          | <i>Spokane</i>       |               |
| <i>Debarred</i>    | <i>Loconto</i>      | <i>Antonio</i>         | <i>29</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>No No</i>             | <i>Italy</i>   | <i>So Ital.</i>   | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Father: Francisco - Valenzani, Barra, Italy</i>  | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>Debarred</i>    | <i>Saleologos</i>   | <i>Haralamos</i>       | <i>22</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Turkey</i>  | <i>Greek</i>      | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Mother: Elisabe - Decale, Turkey</i>   | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>13</i>          | <i>Corono</i>       | <i>Salvatore (Sam)</i> | <i>22</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Italy</i>   | <i>So Ital.</i>   | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Father: Michele Santoli - Bari, Italy</i>  | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>14</i>          | <i>Pietromonaco</i> | <i>Michel</i>          | <i>23</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Italy</i>   | <i>So Ital.</i>   | <i>Canada Revelstoke</i>    | <i>Father: A. P. - Finchino, Italy</i>  | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>15</i>          | <i>Roach</i>        | <i>Mike</i>            | <i>40</i>          | <i>M S Fireman</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Ireland</i>   | <i>Irish</i>      | <i>Canada Sete June</i>     | <i>Mother: Johanna - Abbeyfel, Limerick, Ireland</i>                                      | <i>Cal</i>         | <i>San Francisco</i> |               |
| <i>16</i>          | <i>Puccetti</i>     | <i>Rafaele</i>         | <i>22</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Italy</i>   | <i>No Italian</i> | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Father: Primo Puccetti - Pieve, San Stefano - Lucca, Italy</i>                         | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>17</i>          | <i>Johnson</i>      | <i>Severin</i>         | <i>30</i>          | <i>M M Operator</i>    | <i>Ys Ys</i>             | <i>Germany</i>   | <i>German</i>     | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Mother: Maria Johnson - Linder, Germany</i>  | <i>Cal</i>         | <i>San Francisco</i> |               |
| <i>18</i>          | <i>Medich</i>       | <i>Rade</i>            | <i>25</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Austria</i>   | <i>Servian</i>    | <i>Canada Karamatta</i>     | <i>Bro: Mike Medich - Lofec - Austria</i>   | <i>Wm</i>          | <i>Spokane</i>       |               |
| <i>19</i>          | <i>Lockhart</i>     | <i>Fred</i>            | <i>33</i>          | <i>M M Mechanist</i>   | <i>Ys Ys</i>             | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada Britannia</i>     | <i>Wife: Britannia Mines - B.C.</i>   | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>20</i>          | <i>Paulsen</i>      | <i>Pete</i>            | <i>20</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Norway</i>  | <i>Scand</i>      | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Mother: Bertha P. - Alband, Norway</i>   | <i>Cal</i>         | <i>Oakland</i>       |               |
| <i>21</i>          | <i>Lundberg</i>     | <i>Sven</i>            | <i>21</i>          | <i>M S Logger</i>      | <i>Ys Ys</i>             | <i>Sweden</i>  | <i>Scand</i>      | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Father: J. L. Borby - Sweden</i>   | <i>Or</i>          | <i>Portland</i>      |               |
| <i>Debarred</i>    | <i>Vukmironich</i>  | <i>Nikola</i>          | <i>35</i>          | <i>M M Laborer</i>     | <i>No No</i>             | <i>Austria</i>   | <i>Croatian</i>   | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Wife: Sofia - Verhovina, Austria</i>   | <i>Or</i>          | <i>Portland</i>      |               |
| <i>Debarred</i>    | <i>Venditti</i>     | <i>Paquale</i>         | <i>19</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>No No</i>             | <i>Italy</i>   | <i>So Ital.</i>   | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Mother: Maria - Vincaturo - Camp. Bass, Italy</i>                                      | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>Debarred</i>    | <i>Givcas</i>       | <i>Nicolas</i>         | <i>15</i>          | <i>M S Miter</i>       | <i>Ys Ys</i>             | <i>Greece</i>  | <i>Greek</i>      | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Father: Constantino - Kriakoukion, Greece</i>  | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>25</i>          | <i>Spuratos</i>     | <i>Leah</i>            | <i>30</i>          | <i>F M nurse</i>       | <i>Ys Ys</i>             | <i>Greece</i>  | <i>English</i>    | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Father: Edward - 106 Ruston St. Birmingham, Eng</i>                                    | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>26</i>          | <i>Spuratos</i>     | <i>Phyllis</i>         | <i>6</i>           | <i>F S nurse</i>       | <i>-</i>                 | <i>Greece</i>  | <i>Greek</i>      | <i>Canada Vancouver</i>     | <i>Mother: -</i>  | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>27</i>          | <i>Davidson</i>     | <i>John</i>            | <i>29</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>No No</i>             | <i>Sweden</i>  | <i>Scand</i>      | <i>Canada No. Vancouver</i> | <i>Father: David Peterson - Vackelsson, Sweden</i>  | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>28</i>          | <i>Hendrickson</i>  | <i>Heg</i>             | <i>25</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Sweden</i>  | <i>Scand</i>      | <i>Canada Edmonton</i>      | <i>Father: Nels Hendrickson - Carlson, Sweden</i>   | <i>Cal</i>         | <i>San Francisco</i> |               |
| <i>11070/15286</i> | <i>Dove</i>         | <i>William</i>         | <i>43</i>          | <i>M S Fireman</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>England</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada Edmonton</i>      | <i>Wife: Clara D. - 37 Castle Rd. Portsmouth, Eng</i>                                     | <i>Wm</i>          | <i>Seattle</i>       |               |
| <i>29</i>          | <i>Roberts</i>      | <i>Hugh E.</i>         | <i>26</i>          | <i>M S Laborer</i>     | <i>Ys Ys</i>             | <i>Wales</i>   | <i>Welsh</i>      | <i>Canada Br. Rupert</i>    | <i>Father: Jennie Roberts - 2313 Grandview St. Vancouver</i>                              | <i>Cal</i>         | <i>San Francisco</i> |               |
| <i>30</i>          |                     |                        |                    |                        |                          |  |                   |                             |   |                    |                      |               |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Dec 19, 1913

Class 10 (#6)

3.17

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |   |                           |                        |              |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--|---|--|--|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|--------------|-------------------------|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br><small>(Whether paid by<br/>the alien, or by<br/>any other person,<br/>or by the ship, or<br/>by the company, or<br/>by the government.)</small> | Whether in possession of<br>\$300, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.  | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |
| 1  | No  | L.P.C.   | 700  | 1910<br>Hawaii  | Dep<br>1213 1/2 Ave Seattle   |                       |                       | Entered at<br>No no no no good                        | No  | 5 1/2               | red blue                 | Russia<br>Herning                         | Sept                      | 1910                   | Mongolia     | Dec. 5                  |  |  |  |  |
| 2  | No  |  | 200  | 1912<br>N.Y.  | Oct<br>237 N. 5th St. N.Y.C.  |                       |                       | Entered at<br>Blaine, Wash.                           |   | 5 9                 | red blue                 | Scotland<br>Trenton                       | Sept                      | 1905                   | Sardinia     | Dec. 5                  |  |  |  |  |
| 3  | No  |  | 500  | 1910<br>N.Y.  | Feb<br>510 6th Ave Seattle  |                       |                       | Entered at<br>Blaine, Wash.                           |   | 5 9                 | red blue                 | Russia<br>Nacup                           | Sept                      | 1907                   | Unk          | Dec. 5                  |  |  |  |  |
| 4  | Yes   | Self   | 70   |   |   |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 6 0 1/2             | red blue                 | Sweden<br>Haden                           | May                       | 1907                   | Champlain    | Dec. 5                  |  |  |  |  |
| 5  | No  |  | 800  | 1912<br>Minn  | May<br>No address   |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5 8                 | red blue                 | Sweden<br>Upsala                          | Sept                      | 1905                   | Bavarian     | Dec. 5                  |  |  |  |  |
| 6  | No  |  | 85   | 1910<br>Ill   | May<br>Uncle: Tony Senecelli<br>605 Jackson St Seattle  |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5 5                 | red blue                 | Italy<br>Loseto                           | May                       | 1910                   | Gallia       | Dec. 5                  |  |  |  |  |
| 7  | No  |  | 210  | 1911<br>N.Y.  | Apr<br>Bro: Vincenzo Condelli<br>Jersey City - 324 2nd St   |                       |                       | Entered at<br>Blaine, Wash.                           |   | 5 6                 | red blue                 | Italy<br>Antonina                         | Apr                       | 1911                   | Lucia d'Arde | Dec. 5                  |  |  |  |  |
| 8  | Yes   | Self   | 50   | 1911<br>Wash  | May<br>Bro: Gerald D. R. R. R.<br>9. D. Seattle   |                       |                       | Entered at<br>" "                                     |   | 5 6                 | red blue                 | England<br>London                         | Mar                       | 1903                   | Bavarian     | Dec. 5                  |  |  |  |  |
| 9  | No  | L.P.C.   | 45   | 1908<br>N.Y.  | May<br>Bro: Marino Caliani<br>605 Dixon St Seattle  |                       |                       | Entered at<br>No no no no good                        | No  | 5 11                | red blue                 | Italy<br>San Stefan                       | May                       | 1908                   | Liguria      | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 10   | No  | D.C.D. (Trachoma)  |  | 1911<br>Ill   | Apr<br>Bro: Rade Baich<br>231 Minor Ave Spokane   |                       |                       | Entered at<br>" "                                     |   | 5 7 1/2             | red blue                 | Austria<br>Lapac                          | Dec                       | 1905                   | Breslaw      | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 11   | No  | D.C.D. (Trachoma)  |  | 1910<br>N.Y.  | Jan<br>Bro: Rade Baich<br>665 Jackson St Seattle  |                       |                       | Entered at<br>" "                                     |   | 5 3 1/2             | red blue                 | Italy<br>Valensani                        | Jan                       | 1910                   | Beloe        | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 12   | No  | L.P.C.   | 52   | 1911<br>Seattle   | Dec<br>Uncle: Geo Bouly<br>133 1st Ave Seattle  |                       |                       | Entered at<br>" "                                     |   | 5 7 1/2             | red blue                 | Turkey<br>Decale                          | Dec                       | 1909                   | Thermistolia | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 13   | No  |  | 49   | 1909<br>N.Y.  | May<br>Bro: Rade Baich<br>506 Jackson St Seattle  |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5 9                 | red blue                 | Italy<br>Loseto                           | May                       | 1906                   | Moltke       | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 14   | No  |  | 180  | 1910<br>N.Y.  | Oct<br>Friend: Joe Ligaluchi<br>9. D. Seattle   |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5 8 1/2             | red blue                 | Italy<br>Vinciaturo                       | Oct                       | 1908                   | Louisiana    | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 15   | No  |  | 130  | 1912<br>N.Y.  | Oct<br>No address   |                       |                       | Entered at<br>Victoria, B. C.                         |   | 5 7                 | red blue                 | Ireland<br>Limerick                       | May                       | 1900                   | Oceanic      | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 16   | No  |  | 45   | 1908<br>N.Y.  | Apr<br>Bro in law: Luigi Bianco<br>505 Jackson Ave Seattle  |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5 10                | red blue                 | Italy<br>Lucca                            | Mar                       | 1908                   | Liguria      | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 17   | No  |  | 115  | 1909<br>N.Y.  | Apr<br>Bro: Rade Baich<br>231 Minor Ave Spokane   |                       |                       | Entered at<br>Victoria, B. C.                         |   | 5 9                 | red blue                 | Germany<br>Inden                          | Apr                       | 1909                   | Lincoln      | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 18   | No  |  | 300  | 1911<br>Minn  | Apr<br>Bro: Rade Baich<br>231 Minor Ave Spokane   |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5 8                 | red blue                 | Austria<br>Lopoc                          | May                       | 1906                   | Hamburg      | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 19   | Yes   | Self   | 75   | 1912<br>Cal   | Mar<br>No address   |                       |                       | Entered at<br>" "                                     |   | 5 5                 | red blue                 | England<br>Middlesex                      | Oct                       | 1910                   | Megantic     | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 20   | No  |  | 300  | 1912<br>Cal   | Jun<br>No address   |                       |                       | Entered at<br>" "                                     |   | 6                   | red blue                 | Norway<br>Osland                          | Mar                       | 1909                   | Victorian    | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 21   | No  |  | 50   | 1912<br>Cal   | Oct<br>Uncle: John Lundgren,<br>Milwaukee, Ore  |                       |                       | Entered at<br>" "                                     |   | 5 10 1/2            | red blue                 | Sweden<br>Boorby                          | Oct                       | 1909                   | Celtic       | Dec. 6                  |  |  |  |  |
| 22   | No  | D.C.D. (Trachoma)  |  | 1911<br>N.Y.  | May<br>Bro: Rade Baich<br>231 Minor Ave Spokane   |                       |                       | Entered at<br>" "                                     |   | 5 1/2               | red blue                 | Austria<br>Throna                         | May                       | 1905                   | Unknown      | Dec. 8                  |  |  |  |  |
| 23   | No  | D.C.D. (Trachoma)  |  | 1911<br>Cal   | Oct<br>No address   |                       |                       | Entered at<br>" "                                     |   | 5 5                 | red blue                 | Italy<br>Vinciaturo                       | Oct                       | 1911                   | Louisiana    | Dec. 8                  |  |  |  |  |
| 24   | No  | D.C.D. (Trachoma)  |  |   |   |                       |                       | Entered at<br>" "                                     |   | 5 7 1/2             | red blue                 | Greece<br>Kriakouk                        | Nov                       | 1912                   | Volturno     | Dec. 8                  |  |  |  |  |
| 25   | No  |  | 50   | 1910<br>N.Y.  | May<br>Bro: Rade Baich<br>231 Minor Ave Spokane   |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5 5                 | red blue                 | England<br>Birmingham                     | Sept                      | 1911                   | Canada       | Dec. 8                  |  |  |  |  |
| 26   | No  |  | No   |   |   |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5                   | red blue                 | Argentina<br>Buenos Ayres                 | Sept                      | 1911                   | Canada       | Dec. 8                  |  |  |  |  |
| 27   | No  |  | 115  | 1906<br>St Paul   | Dec<br>No address   |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5 7 1/2             | red blue                 | Sweden<br>Vachelson                       | Sept                      | 1906                   | Germania     | " 8                     |  |  |  |  |
| 28   | No  |  | 200  | 1910<br>N.Y.  | Apr<br>No address   |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5 8 1/2             | red blue                 | Sweden<br>Carlson                         | Apr                       | 1911                   | Unknown      | " 8                     |  |  |  |  |
| 29   | No  |  | 60   | 1911<br>Chicago   | Sept<br>No address  |                       |                       | Entered at<br>Vancouver, B. C.                        |   | 5 4 1/2             | red blue                 | England<br>Northampton                    | Sept                      | 1911                   | Oceanic      | " 8                     |  |  |  |  |
| 30   | No  |  | 40   |   |   |                       |                       | Entered at<br>Victoria, B. C.                         |   | 5 5 1/4             | red blue                 | Malta<br>Colwyn                           | Apr                       | 1911                   | Jurassic     | " 8                     |  |  |  |  |

Robert Schward U.  
Hugh W. Smith  
George E. Spruance  
Halph But Coward

**CLASS D.**

S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF *Vancouver B.C.*

SHEET No. *24*

*Δ K 157*  
*L 2844*

*151*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                  | Age.      | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |        | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|------------------|-----------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.      | Yrs. Mos. |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  |        | State.             | City or Town. |
| 1                  | Penditelli    | Nicola           | 30        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Italy   | So Ital.          | Canada                    | Newport       | Wife: Christina -<br>Vincetura, Campobasso, Italy  | Wm     | Seattle            |               |
| 2                  | Radic         | Nicolas          | 30        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Montenegro  | Montenegrin       | Canada                    | Comox         | Father: Miki Radich -<br>Mikich, Montenegro  | Wm     | Seattle            |               |
| 3                  | Carlson       | Herman           | 27        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Sweden  | Scand.            | Canada                    | Lilloet       | Father: Hans -<br>Kalmersken, Sweden   | Wm     | Seattle            |               |
| 4                  | Carlson       | Gunar            | 22        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Sweden  | Scand.            | Canada                    | Lilloet       | Father: as above   | Wm     | Seattle            |               |
| 5                  | Bladen        | Kenneth W.       | 34        | M    | Secretary                    | Ys       | Ys     | England   | English           | Canada                    | Vancouver     | Stone - Staffordshire - England  | Wm     | Seattle            |               |
| 6                  | Erdahl        | Martin           | 40        | M    | Logger                       | Ys       | Ys     | Norway  | Scand.            | Canada                    | Daft          | Wife: Berge - Norway<br>Bergen, Norway   | Wm     | Seattle            |               |
| Debarred           | Mulla         |                  | 24        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | India   | E. Indian         | Canada                    | Vancouver     | Wife: Bhagawari, Vill. Khara,<br>Mahalpur, Bhojpur, India                                    | Wm     | San Francisco      |               |
| Debarred           | Gabriel       | Frank            | 40        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Germany   | German            | Canada                    | Vancouver     | Bro: Edward Gabriel -<br>Sarat - Sarwar, Austria   | Wm     | Portland           |               |
| 9                  | Biasoff       | Ovis             | 33        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Russia  | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Wife: Elizabeth -<br>Chistopolsky, Dorshy, Russia  | Wm     | Seattle            |               |
| 10                 | Jefferson     | Evelyn W.        | 38        | F    | Saned nurse                  | Ys       | Ys     | England   | English           | Canada                    | New Moton     | Father: John -<br>39 Albert Street N. Moton  | Cal    | Los Angeles        |               |
| 11                 | Caputo        | Gaspero          | 31        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Italy   | So Italian        | Canada                    | Vancouver     | Father: Nick -<br>Yella - Casenza, Italy   | Wm     | Seattle            |               |
| 12                 | Grubisich     | Irav             | 26        | M    | Cool                         | Ys       | Ys     | Austria   | Dalmatian         | Canada                    | Kanaim        | Father: Miki -<br>Makaraka, Dalmatia   | Wm     | Seattle            |               |
| 13                 | Richman       | Joseph           | 54        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Ireland   | Irish             | Canada                    | Vancouver     | Wife: Eliza Dickson -<br>Bellegay, Co. Kerry - Ireland                                       | Cal    | San Francisco      |               |
| 14                 | Johnson       | Fred             | 33        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Finland   | Finnish           | Canada                    | Hape          | Father: John Johnson -<br>Haaalinen, Finland   | Wm     | Spokane            |               |
| 15                 | Konow         | Adam             | 36        | M    | Civil Eng.                   | Ys       | Ys     | Norway  | Scand.            | Canada                    | Vancouver     | Father: Woodlart -<br>Christiania, Norway  | Wm     | Seattle            |               |
| 16                 | Johnson       | Hilmer           | 34        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Sweden  | Scand.            | Canada                    | Lilloet       | Wife: Anna -<br>Norboten, Sweden   | Wm     | Seattle            |               |
| 17                 | Janessi       | Domenico         | 28        | M    | Labourer                     | No       | No     | Italy   | So Ital.          | Canada                    | Kelowna       | Wife: Maria -<br>Naveli - Agata - Italy  | Wm     | Seattle            |               |
| 18                 | Nallace       | John             | 70        | M    | none                         | Ys       | Ys     | Scotland  | Scotch            | Canada                    | Vancouver     | Bro: Hugh Dry Bridge -<br>Dun, Scotland  | Wm     | Seattle            |               |
| 19                 | Nallace       | Maria            | 65        | F    | none                         | Ys       | Ys     | Scotland  | Scotch            | Canada                    | Vancouver     | Bro: Hugh Wallace -<br>as above  | Wm     | Seattle            |               |
| Debarred           | Kissikapa     | Milos            | 24        | M    | Labourer                     | No       | No     | Montenegro  | Montenegrin       | Canada                    | Newport       | Bro: Peter Kirsikapa -<br>Samnik - Montenegro  | Wm     | Seattle            |               |
| Debarred           | Besoloff      | Amirchew Philipp | 32        | M    | Labourer                     | No       | No     | Russia  | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Father: Idarcor -<br>Sadon - Vladikatar, Russia  | Alaska | Deadwell           |               |
| Debarred           | Tomaeff       | Evgeny           | 30        | M    | Labourer                     | No       | No     | Russia  | Russian           | Canada                    | Vancouver     | Bro: Samel - Selagodon -<br>Sadon - Vladikatar, Russia                                       | Alaska | Deadwell           |               |
| 23                 | Schworer      | Alfonse          | 32        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Germany   | German            | Canada                    | Edmonton      | Wife: Maria Bogeli -<br>Ardolsheim   | Wm     | Seattle            |               |
| 24                 | Ciavarelli    | Nicola           | 30        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Italy   | So Ital.          | Canada                    | Vancouver     | Wife: Zulimena -<br>Napoli, San Marco, Italy   | Wm     | Seattle            |               |
| 25                 | Opheim        | Torgils          | 28        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Norway  | Scand.            | Canada                    | Granby Bay    | Father: Jor -<br>Odda  | Wm     | New York           |               |
| 26                 | Zauske        | Andrew           | 30        | M    | Blacksmith                   | Ys       | Ys     | Norway  | Scand.            | Canada                    | Vancouver     | Wife: Maria -<br>Sanfu - Norway  | Wm     | Spokane            |               |
| 27                 | Njicsh        | Simon            | 45        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Austria   | Croatian          | Canada                    | Burns Lake    | Father: Bernhart -<br>Zicisti - Austria  | Wm     | Seattle            |               |
| 28                 | Grossman      | Paul             | 25        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Germany   | German            | Canada                    | Vancouver     | Father: Bernhart -<br>Leunberg - Germany   | Wm     | Seattle            |               |
| 29                 | Rusie         | John             | 21        | M    | Writer                       | Ys       | Ys     | Greece  | Greek             | Canada                    | Vancouver     | Father: George -<br>Nelia - Greece   | Wm     | Seattle            |               |
| 30                 | Cosco         | Salvatore        | 27        | M    | Labourer                     | Ys       | Ys     | Italy   | So Italia         | Canada                    | Vancouver     | Father: Francesco -<br>Albi - Catanzara, Italy   | Wm     | Spokane            |               |
| 31                 | NOT USED      |                  |           |      |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |        |                    |               |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec 24*, 1913

*Class D<sup>(2)</sup>*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |   |  |   |   |                        |                          |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                         |
|--|---|---|---|---|---|---|--|---|---|------------------------|--------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other party,<br>or by his company,<br>the master, or agent,<br>or otherwise.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.                                   | Whether an Anarchist.                            | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins.    | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
| 1  | No  | -   | 80 Yrs.   | Drawn NY  | 1910  | Bro: Cas; Nick Nagolo-<br>227 27th Ave Seattle          | Entered at Vancouver, B. C.                      | (Date) DEC 8 - 1913                                   | Via Princess Victoria   | Italy Vincetura        | Ref.                     | 1904                     | Unknown                                   | Dec. 8   |                        |             |                         |
| 2  | No  | -   | 70 Yrs.   | 1911  | Friend: Nicola Langerich<br>411 Wash. St. Seattle   | Entered at Vancouver, B. C.                             | (Date) DEC 8 - 1913                              | Via Princess Victoria                                 | Montenegro Niksich  | Ref.                   | 1906                     | California               | Dec. 8                                    |  |                        |             |                         |
| 3  | Yes   | Self  | 100 Yrs.  | 1911  | Wash.   | 1910  | No address                                       | " " " "   | Good  | 5 6 Med Bro Blue       | none                     | Sweden Kalmarlen         | Portland                                  | 1911   | Swedish                | Dec. 8      |                         |
| 4  | Yes   | Self  | 100 Yrs.  | 1911  | Wash.   | 1911  | No address                                       | " " " "   | Good  | 5 6 Med Bro Blue       | none                     | Sweden Kalmarlen         | Portland                                  | 1911   | Swedish                | Dec. 8      |                         |
| 5  | Yes   | Self  | 130 Yrs.  | 1894  | Wash.   | 1911  | No address                                       | " " " "   | Good  | 5 8 Fair Bro Blue      | none                     | England Stone            | Appln                                     | 1912   | Swedish                | Dec. 8      |                         |
| 6  | Yes   | Self  | 400 Yrs.  | 1911  | Wash.   | 1911  | No address                                       | " " " "   | Good  | 5 10 1/2 Med Bro Blue  | none                     | Norway Bergen            | Boston                                    | 1914   | Catholonia             | Dec 8       |                         |
| 7  | D.C.D. (Trachoma)                                     | -   | -   | -   | -   | -   | Entered at                                       | (Date)  | Via   | India Hoshiarpur       | Jan 1908                 | Unknown                  | Dec. 9                                    |  |                        |             |                         |
| 8  | D.C.D. (Trachoma)                                     | -   | -   | -   | -   | -   | Entered at                                       | (Date)  | Via   | Germany Almitz         | May 1904                 | der Bros                 | Dec. 9                                    |  |                        |             |                         |
| 9  | No  | -   | 10 Yrs.   | -   | -   | Bro: Alexian Magnolia Bar - Seattle                     | CANCELLED.                                       | -   | -   | -                      | -                        | -                        | -   | -  | -                      | -           | -                       |
| 10   | No  | -   | 100 Yrs.  | 1911  | Wash.   | 1911  | Bro: Donny Bros, Los Angeles                     | Entered at Victoria, B. C.                            | (Date) DEC 1 1 1913   | Via Princess Adelaide  | England Edmonton         | Appln                    | 1911                                      | Ardianian  | Dec. 9                 |             |                         |
| 11   | No  | -   | 76 Yrs.   | 1909  | Wash.   | 1909  | Bro: Charley Caputo<br>14 11th St Seattle        | Entered at Victoria, B. C.                            | (Date) DEC 1 0 1913   | Princess Adelaide      | Italy Yella              | Ref.                     | 1906                                      | Unknown  | Dec. 9                 |             |                         |
| 12   | No  | -   | 170 Yrs.  | 1912  | Wash.   | 1912  | No address                                       | Entered at Vancouver, B. C.                           | (Date) DEC 9 - 1913   | Princess Victoria      | S. S. F. 133 VICTORIA    | Ref.                     | 1903                                      | Unknown  | " 9                    |             |                         |
| 13   | No  | -   | 150 Yrs.  | 1898  | S. S.   | 1898  | No address                                       | " " " "   | Good  | 5 7 1/2 Med Bro Blue   | none                     | Sweden Norbotten         | Quebec                                    | 1910   | Unknown                | " 9         |                         |
| 14   | Yes   | Self  | 200 Yrs.  | 1912  | Habo  | 1912  | No address                                       | " " " "   | Good  | 5 8 Med Bro Blue       | none                     | Finland Skastinen        | Ref.                                      | 1909   | Oceanic                | " 9         |                         |
| 15   | Yes   | Self  | 30 Yrs.   | 1912  | Cal   | 1912  | No address                                       | " " " "   | Good  | 5 4 1/2 Fair Bro Blue  | none                     | Norway Bergen            | Halifax                                   | 1905   | Pretorian              | " 9         |                         |
| 16   | Yes   | Self  | 100 Yrs.  | -   | -   | -   | No address                                       | " " " "   | Good  | 6 0 DK Bro Bro         | none                     | Sweden Norbotten         | Quebec                                    | 1910   | Unknown                | " 9         |                         |
| 17   | No  | -   | 65 Yrs.   | 1907  | Wash.   | 1907  | Bro: Giovanni Chiermatier<br>364 1/2 Ave Seattle | Entered at Blaine, Wash.                              | (Date) DEC 1 3 1913   | Via G.N.R.             | Italy Kivelle            | Ref.                     | 1907                                      | Italiano   | " 10                   |             |                         |
| 18   | No  | -   | 730 Yrs.  | -   | -   | Daughter: Berne Brew,<br>No. Long Beach Ave - Puget     | Entered at Blaine, Wash.                         | (Date) DEC 1 3 1913                                   | Via G.N.R.  | Sweden Kivelle         | Ref.                     | 1907                     | Italiano                                  | " 10   |                        |             |                         |
| 19   | No  | -   | -   | -   | -   | Daughter: Berne Brew,<br>No. Long Beach Ave - Puget     | Entered at Blaine, Wash.                         | (Date) DEC 1 3 1913                                   | Via G.N.R.  | Sweden Kivelle         | Ref.                     | 1907                     | Italiano                                  | " 10   |                        |             |                         |
| 20   | D.C.D. (Trachoma)                                     | -   | -   | -   | -   | Sumner Fr: Geo Perovic,<br>90 Klipierich Saloon Seattle | Entered at Blaine, Wash.                         | (Date) DEC 1 3 1913                                   | Via G.N.R.  | Sweden Kivelle         | Ref.                     | 1907                     | Italiano                                  | " 10   |                        |             |                         |
| 21   | L.P.C.  | 70 Yrs.   | 1911  | Wash.   | 1911  | Bro: Doty Busoloff,<br>22nd Ave S.E.                    | Entered at Blaine, Wash.                         | (Date) DEC 1 3 1913                                   | Via G.N.R.  | Sweden Kivelle         | Ref.                     | 1907                     | Italiano                                  | " 10   |                        |             |                         |
| 22   | L.P.C.  | 70 Yrs.   | 1911  | Wash.   | 1911  | Bro: Sam Domaeff,<br>22nd Ave S.E.                      | Entered at Blaine, Wash.                         | (Date) DEC 1 3 1913                                   | Via G.N.R.  | Sweden Kivelle         | Ref.                     | 1907                     | Italiano                                  | " 10   |                        |             |                         |
| 23   | Yes   | Self  | 70 Yrs.   | -   | -   | No address  | Entered at Victoria, B. C.                       | (Date) DEC 1 1 1913                                   | Princess Adelaide   | Germany Ardolshen      | Que.                     | 1912                     | Cecilia                                   | Dec. 10  |                        |             |                         |
| 24   | No  | -   | 70 Yrs.   | 1910  | Wash.   | 1910  | Bro: Dominic Angelo,<br>301 Del. Seattle         | Entered at Vancouver, B. C.                           | (Date) DEC 1 0 1913   | Princess Victoria      | Italy San Marco          | Ref.                     | 1913                                      | Unknown  | " 10                   |             |                         |
| 25   | No  | -   | 465 Yrs.  | 1910  | Cal   | 1910  | None   | Entered at Blaine, Wash.                              | (Date) DEC 1 3 1913   | Via G.N.R.             | Norway Odda              | Ref.                     | 1907                                      | United States  | " 10                   |             |                         |
| 26   | No  | -   | 200 Yrs.  | 1908  | Wash.   | 1908  | Bro: L. Math, 4203                               | Entered at Vancouver, B. C.                           | (Date) DEC 1 1 1913   | Via Princess Charlotte | Norway Arven             | Ref.                     | 1912                                      | Germanic   | " 10                   |             |                         |
| 27   | No  | -   | 260 Yrs.  | 1912  | Wash.   | 1912  | Bro: L. Math, 4203                               | Entered at Vancouver, B. C.                           | (Date) DEC 1 0 1913   | Via Princess Victoria  | Austria Mune             | Ref.                     | 1911                                      | Oceanic  | " 10                   |             |                         |
| 28   | No  | -   | 140 Yrs.  | 1911  | Cal   | 1911  | No add.  | Entered at Victoria, B. C.                            | (Date) DEC 1 1 1913   | Princess Adelaide      | Germany Gortitz          | Ref.                     | 1906                                      | Pennsylv.  | " 10                   |             |                         |
| 29   | No  | -   | 400 Yrs.  | 1911  | Wash.   | 1911  | Friend: John G. Lee,<br>94 Main St Seattle       | Entered at Vancouver, B. C.                           | (Date) DEC 1 1 1913   | Princess Charlotte     | Greece Villia            | Ref.                     | 1912                                      | Normina  | " 11                   |             |                         |
| 30   | No  | -   | 250 Yrs.  | 1907  | Wash.   | 1907  | Inf: Marie, 3101 Sprague Ave Spk                 | Entered at Blaine, Wash.                              | (Date) DEC 1 3 1913   | Via G.N.R.             | Italy Allvi              | Ref.                     | 1912                                      | P. here  | " 11                   |             |                         |

Robert Shuard  
Hugh W. Smith  
Ralph D. Conner  
Edward L. Lawrence

CANADIAN PACIFIC RY. S. S. PRINCESS VICTORIA

CLASS D.

Immigrant Inspector in Charge



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 25

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.   |                    | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.         | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—       |                | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                   | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                    | Remarks. |
|--------------------|-----------------|--------------------|-------------------|--------------|------------------------------|----------------|----------------|---|-------------------|---------------------------|-------------------|--|--------------------|--------------------|----------|
|                    | Family Name.    | Given Name.        |                   |              |                              | Read.          | Write.         |   |                   | Country.                  | City or Town.     |  | State.             | City or Town.      |          |
| 1                  | Bosilevich      | John               | 24                | M            | S Laborer                    | Yes            | Yes            | Austria   | Croatian          | Canada                    | Vancouver         | Father: Nick -<br>Baros - Austria  | Ind                | East Chicago       |          |
| 2                  | Erickson        | Fritz              | 24                | M            | S Laborer                    | Yes            | Yes            | Sweden  | Scand             | Canada                    | Vancouver         | Mother: Marie -<br>Bofors, Sweden  | W                  | Seattle            |          |
| 3                  | Anderson        | John               | 22                | M            | S Carpenter                  | Yes            | Yes            | Norway  | Scand             | Canada                    | Granby Bay        | Mother: Guine -<br>Norway  | W                  | Seattle            |          |
| 4                  | Mickstrom       | Warner             | 27                | M            | S Laborer                    | Yes            | Yes            | Sweden  | Scand             | Canada                    | Mill Creek        | Sister: Sophie Hadenan,<br>Norrköping, Sweden  | W                  | Seattle            |          |
| 5                  | Lindgren        | Melker             | 24                | M            | S Blacksmith                 | Yes            | Yes            | Sweden  | Scand             | Canada                    | Picamons          | Father: Olof -<br>Soderfors - Sweden   | W                  | Seattle            |          |
| 6                  | Johnson         | Cora               | 24                | F            | S Cook                       | Yes            | Yes            | Norway  | Scand             | Canada                    | Calgary           | Father: Johan Johnson,<br>Lunder, Norway   | W                  | Seattle            |          |
| 7                  | Companion       | Michael            | 27                | M            | S Carpenter                  | Yes            | Yes            | Italy   | So Italian        | Canada                    | Pine Rapids       | Mother: Maddalena,<br>Trians, Italy  | W                  | Seattle            |          |
| 8                  | Hosen           | Ran                | 23                | M            | S Laborer                    | No             | No             | Austria   | Romanian          | Canada                    | Yonkers B.C.      | Father: Mihail -<br>Gratac, Austria  | W                  | Spokane            |          |
| 9                  | Thomson         | Don                | 30                | M            | S Blacksmith                 | Yes            | Yes            | Norway  | Scand             | Canada                    | Vancouver         | Father: Andrew Thomson,<br>Larvik, Norway  | W                  | Seattle            |          |
| 10                 | de Pfyffer      | Max                | 24                | M            | S Accountant                 | Yes            | Yes            | Switzerland   | German            | Canada                    | Vancouver         | Father: Paul -<br>Kelowna, B.C. Canada   | Cal                | Los Angeles        |          |
| 11                 | Gallo           | Raffaello          | 23                | M            | S Laborer                    | Yes            | Yes            | Italy   | So Ital           | Canada                    | Vancouver         | Mother: Grimaldi -<br>Italy  | W                  | Spokane            |          |
| 12                 | Tosiopoulos     | Gust               | 21                | M            | S Merchant                   | Yes            | Yes            | Greece  | Greek             | Canada                    | Vancouver         | Mother: Morris Hotel -<br>Vancouver B.C.   | W                  | Vancouver          |          |
| 13                 | <del>Arce</del> | <del>Guerran</del> | <del>27</del>     | <del>M</del> | <del>S Laborer</del>         | <del>Yes</del> | <del>Yes</del> | <del>Sweden</del>   | <del>Scand</del>  | <del>Canada</del>         | <del>Golden</del> | <del>Father: Karl -<br/>Elo - Finland</del>  | <del>W</del>       | <del>Seattle</del> |          |
| 14                 | Bunes           | Mathias            | 30                | M            | S Laborer                    | Yes            | Yes            | Norway  | Scand             | Canada                    | Stillwater        | Mother: Georgia -<br>Bergen Norway   | W                  | Seattle            |          |
| 15                 | Karruise        | James              | 50                | M            | M                            | Yes            | Yes            | England   | English           | Canada                    | Vanimo            | No relative  | Aug                | Bisby              |          |
| 16                 | Helgeson        | Nels               | 23                | M            | S Laborer                    | Yes            | Yes            | Sweden  | Scand             | Canada                    | Vancouver         | Father: Helge Pearson,<br>Oppdal - Sweden  | W                  | Seattle            |          |
| 17                 | Sakoff          | Nick               | 25                | M            | S Laborer                    | Yes            | Yes            | Russia  | Russian           | Canada                    | Vancouver         | Father: Baiset -<br>Kafkas, Russia   | W                  | Seattle            |          |
| 18                 | Rober           | Hans C.            | 22                | M            | S Painter                    | Yes            | Yes            | Germany   | German            | Canada                    | Vancouver         | Father: Kael, B Germany<br>(235 1/2 Melaga St.)  | Cal                | San Francisco      |          |
| 19                 | Grimes          | Abe                | 29                | M            | M Shoemaker                  | Yes            | Yes            | Russia  | Hebrew            | Canada                    | Vancouver         | Father: Victor -<br>Warsaw, Russia   | W                  | Seattle            |          |
| 20                 | <del>Arce</del> | <del>Guerran</del> | <del>27</del>     | <del>M</del> | <del>S Laborer</del>         | <del>Yes</del> | <del>Yes</del> | <del>Sweden</del>   | <del>Scand</del>  | <del>Canada</del>         | <del>Golden</del> | <del>Father: Karl -<br/>Elo - Finland</del>  | <del>W</del>       | <del>Seattle</del> |          |
| 21                 | Swanson         | Adolph             | 27                | M            | S                            | Yes            | Yes            | Sweden  | Scand             | Canada                    | Hope              | Father: S. A. Andersen<br>Bonsarad - Sweden  | Ore                | Oregon City        |          |
| 22                 | Haugen          | Sam                | 23                | M            | S Fisherman                  | Yes            | Yes            | Norway  | Scand             | Canada                    | Vancouver         | Father: Carl Carlson, Henry,<br>Bjely, Sweden Bergen Norway                                  | Nash               | Seattle            |          |
| 23                 | Carlson         | Sam                | 28                | M            | S Laborer                    | Yes            | Yes            | Sweden  | Scand             | Canada                    | Vancouver         | Father: Carl Carlson<br>Bjely, Sweden  | Nash               | Piereson           |          |
| 24                 | Gravesen        | Graves             | 21                | M            | S Laborer                    | Yes            | Yes            | Denmark   | Scand             | Canada                    | Vancouver         | Father: Lauritz<br>Algod, Denmark  | Nash               | Seattle            |          |
| 25                 | Sirola          | Joseph             | 36                | M            | M Laborer                    | Yes            | Yes            | Austria   | Croatian          | Canada                    | Lillooet          | Wife: Antonia -<br>Crelia, Austria   | W                  | Spokane            |          |
| 26                 | Jorick          | Troyan             | 47                | M            | M                            | No             | No             | Austria   | Dalmatian         | Canada                    | Edmonton          | Wife: Elena -<br>Ragusa, Austria   | W                  | Seattle            |          |
| 27                 | Meile           | Antonio            | 34                | M            | M Laborer                    | Yes            | Yes            | Italy   | So Ital           | Canada                    | Vancouver         | Father: Roccamonfina, Italy<br>Rocca -   | R.I.               | Providence         |          |
| 28                 | Anderson        | Peter              | 38                | M            | S Laborer                    | Yes            | Yes            | Sweden  | Scand             | Canada                    | Vancouver         | Father: Andrew -<br>Sweden   | W                  | Seattle            |          |
| 29                 | Andersen        | Burt O.            | 27                | M            | M Logger                     | Yes            | Yes            | Norway  | Scand             | Canada                    | Christ Bay        | Wife: Emma -<br>New Motun, B.C.  | W                  | Seattle            |          |
| 30                 | Swanson         | John               | 35                | M            | S Painter                    | Yes            | Yes            | Sweden  | Scand             | Canada                    | Vancouver         | Father: Sven August Anderson,<br>Scarbusland - Sweden  | W                  | Seattle            |          |

03 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec 24*, 1913. *Class D*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |   |                       |                       |  |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                         |         |
|--|---|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|---------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether accompanied<br>by a relative or friend,<br>or by a company,<br>firm, society, or<br>association, or<br>otherwise.) | Whether in possession of<br>\$50.00 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |         |
| 1  | No  | 421 <sup>10</sup> Apr  | 1909  | 1911  | John Zick, 4026 Alexander<br>Ave East Chicago, Ind.   |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 10" med brn      | DEC 12 1913              | Princess Victoria  | Sweden                                    | Agram                     | N.Y.                   | Apr 24      | Unknown                 | Dec. 11 |
| 2  | No  | 200 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | Friend: Henry Wilson<br>622 6 St. Seattle   |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 9" fair brn      | DEC 1 1 1913             | Princess Charlotte   | Sweden                                    | Bofors                    | N.Y.                   | Apr 13/10   | Oscar II                | Dec. 11 |
| 3  | No  | 480 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | No address  |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 17" med brn      | DEC 1 1 1913             | Princess Charlotte   | Norway                                    | Seyg                      | N.Y.                   | Apr 1910    | Columbia                | Dec. 11 |
| 4  | No  | 400 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | Andrew Anderson (Bro)<br>122 2nd Ave Seattle  |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 7 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | Princess Charlotte   | Sweden                                    | Norhoping                 | N.Y.                   | Aug 1910    | Mauretania              | Dec. 11 |
| 5  | No  | 100 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | No address  |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 6' 2" med brn       | DEC 1 1 1913             | Princess Charlotte   | Sweden                                    | Andersfors                | N.Y.                   | Apr 1907    | Adriatic                | Dec. 11 |
| 6  | No  | 300 <sup>10</sup> Apr  | 1910  | 1910  | Mr: Mrs C. Noisted<br>1338 Lakerien Boulevard, Seattle  |                       |                       | Entered at Victoria, B. C.                                 | No  | 5' 10" med brn      | DEC 1 1 1913             | Princess Charlotte   | Norway                                    | Lunder Que.               | N.Y.                   | May 1908    | Victorian               | Dec. 11 |
| 7  | No  | 340 <sup>10</sup> Apr  | 1909  | 1909  | No address  |                       |                       | Entered at Victoria, B. C.                                 | No  | 5' 11" med brn      | DEC 1 1 1913             | Princess Charlotte   | Italy                                     | Diano                     | N.Y.                   | May 1906    | Barbarossa              | Dec. 11 |
| 8  | D.C.D. (Trachoma)                                     | 41 <sup>10</sup> Apr   | 1910  | 1910  | Carroll: E. C. Rosen<br>40 Main St. Spokane Wash.   |                       |                       | Entered at Victoria, B. C.                                 | No  | 5' 9" med brn       | DEC 1 1 1913             | Princess Charlotte   | Sweden                                    | Gratac                    | N.Y.                   | Apr 1908    | Unknown                 | Dec. 12 |
| 9  | No  | L.P.C. <sup>10</sup> Apr   | 1910  | 1910  | No address  |                       |                       | Entered at Victoria, B. C.                                 | No  | 5' 10" med brn      | DEC 1 1 1913             | Princess Charlotte   | Norway                                    | Larvik                    | N.Y.                   | Oct 1901    | St Louis                | Dec. 12 |
| 10   | No  | 200 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | R. Van Jongel (Friend)<br>501 Thoma St Los Angeles  |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 19" med brn      | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Switzerland                               | Lucerne                   | St John                | Mar 1909    | Virginian               | Dec. 12 |
| 11   | No  | 100 <sup>10</sup> Apr  | 1909  | 1909  | Uncle: Raphael Gatto<br>337 7th St. Spokane Wa  |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                                   | No  | 5' 8 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | G.N.R.   | Italy                                     | Grimaldi                  | N.Y.                   | Apr 1907    | Unknown                 | Dec. 12 |
| 12   | No  | 50 <sup>10</sup> Apr   | 1911  | 1911  | Cousin: Peter Nakas<br>Vancouver, B.C.  |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                                   | No  | 5' 1 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | G.N.R.   | Greece                                    | Ialos                     | N.Y.                   | Oct 1910    | Unknown                 | Dec. 12 |
| 13   | No  | 100 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | Bro: Axel Ross<br>122 Jackson St. Seattle   |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 8 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Sweden                                    | Bohus                     | N.Y.                   | Apr 1908    | Canada                  | Dec. 12 |
| 14   | No  | 180 <sup>10</sup> Apr  | 1911  | 1911  | Bro: John Bruner<br>2113 2nd Ave Seattle  |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 8 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Norway                                    | Bergen                    | N.Y.                   | May 1910    | Germania                | Dec. 12 |
| 15   | No  | 75 <sup>10</sup> Apr   | 1911  | 1911  | Refugee: Samuel Harris<br>Bibley, Ariz  |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 7" med brn       | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | England                                   | Sleghen                   | N.Y.                   | Mar 1908    | Baltic                  | Dec. 12 |
| 16   | No  | 80 <sup>10</sup> Apr   | 1912  | 1912  | Friend: Louis Nelson<br>522-6th Ave Seattle   |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 8 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Sweden                                    | Offerdal                  | St John                | Jan 24/10   | Hesperian               | Dec. 12 |
| 17   | No  | 75 <sup>10</sup> Apr   | 1912  | 1912  | Uncle: Bessie Sadoff<br>920 5th St Seattle  |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 4" med brn       | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Russia                                    | Kafkas                    | N.Y.                   | Mar 27/11   | Birma                   | Dec. 12 |
| 18   | No  | 80 <sup>10</sup> Apr   | 1912  | 1912  | Friend: Henry Korck<br>Hotel Thursty - I.T.   |                       |                       | Entered at Victoria, B. C.                                 | No  | 5' 11" med brn      | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Germany                                   | Kiel                      | N.Y.                   | May 1910    | Hennette                | Dec. 12 |
| 19   | No  | 120 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | No address  |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                                   | No  | 5' 8 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Russia                                    | Warsaw                    | N.Y.                   | Apr 1908    | Vaderland               | Dec. 12 |
| 20   | No  | 200 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | Bro: Russian S. Koss<br>Tacoma Wash   |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 8 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Sweden                                    | Gonsarad                  | N.Y.                   | Apr 1907    | Germania                | Dec. 12 |
| 21   | No  | 300 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | No address  |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 9 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Norway                                    | Bergen                    | N.Y.                   | May 1910    | Germania                | Dec. 12 |
| 22   | No  | 400 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | Bro: John Hansen<br>Seattle 518 Pike St   |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 6 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Norway                                    | Bergen                    | N.Y.                   | Apr 1906    | Unknown                 | Dec. 12 |
| 23   | No  | 65 <sup>10</sup> Apr   | 1912  | 1912  | Uncle: P. O. Ekstad<br>Tacoma, Wa   |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 9" med brn       | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Sweden                                    | Abby                      | N.Y.                   | Mar 1912    | Mauretania              | Dec. 12 |
| 24   | No  | 100 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | Friend: R. B. Johnson<br>716 20th Ave Seattle   |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                                   | No  | 5' 10" fair brn     | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Denmark                                   | Stredler                  | N.Y.                   | May 1907    | New York                | Dec. 13 |
| 25   | No  | 75 <sup>10</sup> Apr   | 1911  | 1911  | Bro: Matteo<br>525 Howell St Spokane  |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                                   | No  | 5' 8 1/4" med brn   | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Austria                                   | Tersat                    | N.Y.                   | May 1907    | Unknown                 | Dec. 13 |
| 26   | No  | 48 <sup>10</sup> Apr   | 1912  | 1912  | Bro: John James<br>Jackson St Seattle   |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                                   | No  | 5' 3 1/2" med brn   | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Austria                                   | Ragnaa                    | N.Y.                   | Jan 1908    | Unknown                 | Dec. 13 |
| 27   | No  | 100 <sup>10</sup> Apr  | 1912  | 1912  | Bro: Giuseppe Meile<br>84 Taylor St Providence R.I.   |                       |                       | Entered at Blaine, Wash.                                   | No  | 5' 7" med brn       | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Italy                                     | Roccamare                 | N.Y.                   | Aug 1911    | Canopic                 | Dec. 13 |
| 28   | No  | 75 <sup>10</sup> Apr   | 1911  | 1911  | Occidental Hotel<br>Seattle   |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 7" med brn       | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Sweden                                    | Albola                    | N.Y.                   | Mar 1909    | Lusitania               | Dec. 13 |
| 29   | No  | 75 <sup>10</sup> Apr   | 1911  | 1911  | Friend: M. E. Kanger<br>504 No 7th St Seattle   |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 11" med brn      | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Norway                                    | Bergen                    | St John                | Apr 1906    | Unknown                 | Dec. 13 |
| 30   | No  | 500 <sup>10</sup> Apr  | 1909  | 1909  | Bro: Adolf Anderson<br>2914 Harrison St E. Seattle  |                       |                       | Entered at Vancouver, B. C.                                | No  | 5' 9" med brn       | DEC 1 1 1913             | Princess Victoria  | Sweden                                    | Skarhustad                | N.Y.                   | Apr 1909    | Unknown                 | Dec. 13 |

Joseph D. Brown  
Edward L. Lawrence  
Robert J. Howard  
Hugh W. Smith

U.S. PRINCESS CHARLOTTE

CLASS D.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE





## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 26

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.  |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                 | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Who<br>has<br>Card |
|--------------------|----------------|-------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-----------------|---------------------------|-----------------|--|--------------------|---------------|--------------------|
|                    | Family Name.   | Given Name. |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                 | Country.                  | City or Town.   |  | State.             | City or Town. |                    |
| 1                  | Poligos        | George      | 27                | M    | S Laborer                    | Ys       | Ys     | Greece  | Greek           | Canada                    | Powell River    | Father: Demetrios -<br>Sistina - Greece  | Wash               | Seattle       |                    |
| 2                  | Santner        | Leon        | 25                | M    | S Fisherman                  | Ys       | Ys     | Norway  | Scand           | Canada                    | Prince Rupert   | Father: Michael -<br>Broner, Norway  | Wash               | Seattle       |                    |
| 3                  | McKade         | Hugh        | 40                | M    | S Longshoreman               | Ys       | Ys     | Holland   | Scotch          | Canada                    | Vancouver       | Bro: James -<br>Nisleton - Scotland  | Wash               | Seattle       |                    |
| 4                  | Gervino        | Giuseppe    | 45                | M    | M Laborer                    | no       | no     | Italy   | So Ital         | Canada                    | Port Alberni    | Wife: Rosa -<br>La Pans, Cereza - Italy  | Ill                | Chicago       |                    |
| 5                  | Liorito        | Gianni      | 42                | M    | M Laborer                    | no       | no     | Italy   | So Ital         | Canada                    | Kelowna         | Wife: Rosa -<br>La Pans - Cereza - Italy   | Ill                | Chicago       |                    |
| Debarred           | Gronberg       | Fred        | 26                | M    | S Mechanic                   | Ys       | Ys     | Sweden  | Scand           | Canada                    | Green Pt Rapids | Wife: Lisa -<br>Sanderby, Sweden   | W                  | Seattle       |                    |
| 7                  | Machalopoulos  | Nicholas    | 27                | M    | S Laborer                    | Ys       | Ys     | Greece  | Greek           | Canada                    | Vancouver       | Bro: Peter -<br>Pillow, Greece   | W                  | Tacoma        |                    |
| 8                  | Carabachos     | Theodore    | 28                | M    | S Laborer                    | Ys       | Ys     | Greece  | Greek           | Canada                    | Vancouver       | Father: Demetrios -<br>Pillow, Greece  | W                  | Seattle       |                    |
| 9                  | Olson          | George B.   | 29                | M    | S Laborer                    | Ys       | Ys     | Sweden  | Scand           | Canada                    | Vancouver       | Father: Charlie -<br>Boden - Sweden  | W                  | Seattle       |                    |
| 10                 | Pod            | James J.    | 33                | M    | S Painter                    | Ys       | Ys     | Russia  | Russian         | Canada                    | Edmonton        | Bro: Viktor -<br>Prenosky, Russia  | W                  | Seattle       |                    |
| 11                 | Smith          | Charlie     | 41                | M    | S Cook                       | Ys       | Ys     | Sweden  | Scand           | Canada                    | Naramatta       | Father: D. M. Johnson -<br>Mora, Sweden  | W                  | Pearson       |                    |
| 12                 | Pellegrino     | Luigi       | 23                | M    | S Laborer                    | no       | no     | Italy   | Ital. So.       | Canada                    | Report          | Wife: Giovanni Pellegri -<br>668 Cary Ave - New Brighton, N.Y.                               | N.Y.               | New Brighton  |                    |
| 13                 | Olson          | Al          | 23                | M    | S Carpenter                  | Ys       | Ys     | Norway  | Scand           | Canada                    | Vancouver       | Mother: Annie Amundson -<br>Christiansand, Norway  | Cal                | Los Angeles   |                    |
| 14                 | Olson          | Al          | 23                | M    | S Carpenter                  | Ys       | Ys     | Norway  | Scand           | Canada                    | Vancouver       | Mother: As above   | Cal                | Los Angeles   |                    |
| 15                 | Carlson        | Hugo        | 28                | M    | S Laborer                    | Ys       | Ys     | Sweden  | Scand           | Canada                    | Green Pt Rapids | Wife: Karin Carlson -<br>Lulea - Sweden  | W                  | Seattle       |                    |
| 16                 | Gosling        | Arthur      | 42                | M    | S Painter                    | Ys       | Ys     | England   | English         | Canada                    | Vancouver       | No relatives   | Cal                | San Francisco |                    |
| 17                 | Nilson         | Gust        | 33                | M    | S Miner                      | Ys       | Ys     | Sweden  | Scand           | Canada                    | Lojans          | Wife: Gust Sundgren -<br>Seattle, Sweden   | W                  | Seattle       |                    |
| 18                 | Head           | Arthur W.   | 41                | M    | M Dentist                    | Ys       | Ys     | England   | English         | Canada                    | Vancouver       | No relatives   | Cal                | Los Angeles   |                    |
| Debarred           | Dakic          | Elia        | 30                | M    | S Laborer                    | Ys       | Ys     | Austria   | Croatian        | Canada                    | Kelowna         | Father: Juro -<br>Utina - Croatia Austria  | W                  | Seattle       |                    |
| Debarred           | Olson          | Nels        | 23                | M    | S Carpenter                  | Ys       | Ys     | Norway  | Scand           | Canada                    | Vancouver       | Mother: Anna Ostminster -<br>Christiansand, Norway   | W                  | Seattle       |                    |
| 21                 | Saulsson       | John A.     | 45                | M    | M Laborer                    | Ys       | Ys     | Sweden  | Scand           | Canada                    | Pointe St.      | Wife: Ellida -<br>Lysel, Sweden  | W                  | Seattle       |                    |
| 22                 | Olson          | Christian   | 28                | M    | S Laborer                    | Ys       | Ys     | Norway  | Scand           | Canada                    | Prince Rupert   | Father: Ole Jacobsen -<br>Vaagbo - Norway  | W                  | Tacoma        |                    |
| 23                 | Comito         | James       | 26                | M    | S Helper                     | Ys       | Ys     | Italy   | So Ital         | Canada                    | Powell River    | No relatives   | Cal                | San Jose      |                    |
| 24                 | Baum           | Jacob       | 30                | M    | S Laborer                    | Ys       | Ys     | Germany   | German          | Canada                    | Golden          | Father: John -<br>Munfeld - Germany  | W                  | Seattle       |                    |
| 25                 | Donato         | Antonio     | 28                | M    | S Laborer                    | Ys       | Ys     | Italy   | So Ital         | Canada                    | Britannia       | Mother: Rosa -<br>Laciano, Italy   | W                  | Seattle       |                    |
| 26                 | Imingen        | John H.     | 29                | M    | S Clerk                      | Ys       | Ys     | Norway  | Scand           | Canada                    | Vancouver       | Mother: Aslog -<br>Nalla, Norway   | W                  | Seattle       |                    |
| Debarred           | Herwegh        | John        | 45                | M    | S Laborer                    | Ys       | Ys     | Belgium   | Flemish         | Canada                    | Vancouver       | Wife: Maria -<br>Add relatives unknown   | W                  | Seattle       |                    |
| 28                 | Pappas         | Helen       | 24                | F    | M Cook                       | Ys       | Ys     | Greece  | Slovenian       | Canada                    | Vancouver       | Father: Andrei Mucic -<br>Baryat, Austria  | W                  | Tacoma        |                    |
| Debarred           | Duleep (Singh) |             | 32                | M    | M Laborer                    | Ys       | Ys     | India   | Indian          | Canada                    | Victoria        | Wife: Hernando -<br>Bosang, Hoshiarpur, India  | Cal                | Stockton      |                    |
| 30                 | Cokkinos       | Stathes G.  | 45                | M    | M Restaurant<br>Keeper       | Ys       | Ys     | Greece  | Greek           | Canada                    | Vancouver       | Bro: George -<br>Narthacampo, Isle of Patmos   | W                  | Bellingham    |                    |

NOT USED



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec. 24*, 1913.

*Class D*

(OVER)

| MONTH OF           |                          |   |   |   |   |   |                     |                          |                          |   |                           |                        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1908. |                         |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--------------------|--------------------------|---|---|---|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|--|-------------------------|----|----|----|----|----|----|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 13                 | 14                       | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20                  | 21                       | 22                       | 23  | 24                        | 25                     | 26   | 27                      | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| No.<br>on<br>List. | By whom<br>passage paid? | Whether possession of<br>\$500, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of S.S.   | Date of<br>Examination. |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1                  | No                       | 81  | 1909<br>1911  | Seattle   | Friend: Louis Alex<br>3rd Ave Seattle                 | Entered at Blaine, Wash.  | 5 5                 | Red Bro Blue             | none                     | Greece Antista                            | N.Y.                      | Apr 1909               | Patrius  | Dec. 13                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2                  | No                       | 100   | 1909<br>1911  | Mar.  | No address  | Entered at Blaine, Wash.  | 5 8 1/2             | Red Bro Blue             | none                     | Norway Brøner                             | N.Y.                      | May 1909               | Unknown  | Dec. 13                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3                  | Self                     | 250   | 1907<br>1911  | N.J.  | No address  | " " " " " " " "   | 5 9                 | Red Bro Blue             | none                     | Scotland Glasgow                          | N.Y.                      | May 1907               | Furnessia  | Dec. 13                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4                  | Self                     | 200   | No  |   |   | Entered at Blaine, Wash.  | 5 6 1/2             | Red Bro Blue             | none                     | Italy La Pans                             | Que.                      | Apr 1912               | Unknown  | Dec. 15                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5                  | Self                     | 200   | 1910<br>1911  | Wash.   |   | Entered at Blaine, Wash.  | 5 6 1/2             | Red Bro Blue             | none                     | Italy La Pans                             | N.Y.                      | Feb 1910               | Virginia   | Dec. 15                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6                  | D.C.D. (Trachoma)        | 100   | 1912  | Wash.   |   | Entered at Blaine, Wash.  | 5 10 1/2            | Red Bro Blue             | center forehead          | Sweden Sunderby                           | N.Y.                      | Jul 1907               | Oceanic  | Dec. 15                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7                  | No                       | 85  | 1912  | Wash.   |   | Entered at Vancouver, B.C.  | 5 4                 | Red Bro Blue             | none                     | Greece Pella                              | N.Y.                      | Nov 1907               | Unknown  | Dec. 15                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8                  | No                       | 100   | 1909<br>1912  | Cre.  |   | Entered at Vancouver, B.C.  | 5 6                 | Red Bro Blue             | none                     | Greece Pella                              | N.Y.                      | May 1904               | Rome   | Dec. 15                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9                  | No                       | 450   | 1911  | Mar.  |   | Entered at Vancouver, B.C.  | 5 9                 | Red Bro Blue             | none                     | Sweden Boden                              | N.Y.                      | May 1905               | Celtic   | " 15                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10                 | Self                     | 65  | 1912  | Seattle   |   | Entered at Vancouver, B.C.  | 5 9                 | Red Bro Blue             | center forehead          | Russia Yerevan                            | Seattle                   | Jan 1912               | Unknown  | " 15                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 11                 | No                       | 50  | 1912  | Mar.  |   | " " " " " " " "   | 5 8                 | Red Bro Blue             | center forehead          | Sweden Mora                               | N.Y.                      | Feb 1898               | Champion   | " 15                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12                 | No                       | 180   | 1909<br>1911  | N.Y.  |   | " " " " " " " "   | 5 6                 | Red Bro Blue             | center forehead          | Italy Truri                               | N.Y.                      | Dec 1906               | Cretio   | " 15                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 13                 | No                       | 100   | 1911  | N.Y.  |   | " " " " " " " "   | 5 8 1/2             | Red Bro Blue             | center forehead          | Norway Christiansand                      | N.Y.                      | Mar 27/09              | Lustana  | " 15                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 14                 | No                       | 100   | 1911  | N.Y.  |   | " " " " " " " "   | 5 5 1/2             | Red Bro Blue             | center forehead          | Norway Christiansand                      | N.Y.                      | May 1908               | Mauntenia  | " 15                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15                 | No                       | 125   | 1912  | Seattle   |   | " " " " " " " "   | 5 10 1/2            | Red Bro Blue             | center forehead          | Sweden Lulea                              | N.Y.                      | Jul 1907               | Oceanic  | " 15                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16                 | No                       | 150   | 1906<br>1909  | Seattle   |   | " " " " " " " "   | 5 4 1/2             | Red Bro Blue             | center forehead          | England London                            | Phila.                    | Dec 1906               | Haverford  | " 15                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 17                 | Self                     | 90  | 1912  | Wash.   |   | Entered at Vancouver, B.C.  | 6 1/2               | Red Bro Blue             | center forehead          | Sweden Stockholm                          | N.Y.                      | Dec 1899               | Unknown  | " 15                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 18                 | No                       | 200   | 1912  | Various   |   | Entered at Cancellation   | 5 9                 | Red Bro Blue             | center forehead          | England Preston                           | Montreal                  | Dec 1878               | Athenian   | " 15                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 19                 | D.C.D. (Trachoma)        | 100   | 1912  | Wash.   |   | Entered at Cancellation   | 5 1/2               | Red Bro Blue             | center forehead          | Austria Vienna                            | Phila.                    | Dec 1900               | Unknown  | " 16                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20                 | L.P.C.                   | 48  | 1912  | N.Y.  |   | Entered at Cancellation   | 5 6 1/2             | Red Bro Blue             | center forehead          | Norway Christiansand                      | N.Y.                      | Mar 1910               | Lustana  | " 16                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 21                 | No                       | 250   | 1912  | Seattle   |   | Entered at Vancouver, B.C.  | 5 8                 | Red Bro Blue             | center forehead          | Sweden Karlshamn                          | Que.                      | May 1907               | Unknown  | " 16                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 22                 | Self                     | 55  | 1905  | Wash.   |   | Entered at Vancouver, B.C.  | 5 11                | Red Bro Blue             | center forehead          | Norway Vaagso                             | N.Y.                      | Apr 1912               | Island   | " 16                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 23                 | No                       | 140   | 1909<br>1912  | Chicago   |   | Entered at Vancouver, B.C.  | 5 4 1/2             | Red Bro Blue             | center forehead          | Italy Platone                             | N.Y.                      | Dec 1893               | Unknown  | " 16                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 24                 | Self                     | 130   | 1912  | Various   |   | " " " " " " " "   | 5 6                 | Red Bro Blue             | center forehead          | Germany Minfeld                           | N.Y.                      | Jul 1909               | Unknown  | " 16                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 25                 | Self                     | 100   | 1908  | Idaho   |   | " " " " " " " "   | 5 6                 | Red Bro Blue             | center forehead          | Italy Laciano                             | N.Y.                      | Mar 1903               | Unknown  | " 16                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 26                 | Self                     | 150   | 1911  | Mont.   |   | " " " " " " " "   | 5 5                 | Red Bro Blue             | center forehead          | Norway Sullamark                          | N.Y.                      | Mar 1907               | Baltic   | " 16                    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 27                 | No                       | 18  | 1911  | Wash.   |   | Entered at Cancellation   | 5 6 1/2             | Red Bro Blue             | center forehead          | Belgium Atterp                            | Mont.                     | May 1911               | Bornu  | Dec. 17                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 28                 | No                       | 31  | 1905<br>1912  | Wash.   |   | Entered at Vancouver, B.C.  | 5 5                 | Red Bro Blue             | center forehead          | Austria Innyak                            | N.Y.                      | Apr 1905               | La Provence  | Dec. 17                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 29                 | No                       | 28  | 1908  | Cal.  |   | " " " " " " " "   | 5 11 1/2            | Red Bro Blue             | center forehead          | India Hoshiarpur                          | N.Y.                      | Nov 1906               | Unknown  | Dec. 17                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 30                 | No                       | 60  | 1912  | States  |   | " " " " " " " "   | 5 11                | Red Bro Blue             | center forehead          | Greece Eleftheria                         | N.Y.                      | Jul 1912               | Alicia   | Dec. 17                 |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Robert Stenard  
Edward L. Lawrence  
Hugh W. Smith  
Ralph B. Lawrence

CLASS D. *John J. Dick*  
S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

This is a copy of the original

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

Δ KZ

PORT OF *Vancouver B.C.*

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS D.**



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec. 24*, 1913

*Class D<sup>(10)</sup>*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

(COVER)

|              |                            |   |  |                          |                              |  |                              |                             |                       |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                  |            |                    |                 |               |                     |                  |             |                      |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |  |
|--------------|----------------------------|---|--|--------------------------|------------------------------|--|------------------------------|-----------------------------|-----------------------|---|--|------------------|------------|--------------------|-----------------|---------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|--|--|--|--|--|--|
| No. on List. | By whom passage paid?      | Whether in possession of \$50.00 or more, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |                              | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |                              | Whether a Polygamist.       | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.                           | Height, Ft. Ins. | Color of—  |                    | Place of Birth. |               | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |  |  |  |  |  |  |
|              |                            |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where?                       | Date of last departure from U. S.  |                              |                             |                       |   |  |                  | Hair.      | Eyes.              | Country.        | City or Town. |                     |                  |             |                      |  |  |  |  |  |  |
| 1            | No                         | 525   | 1911   | Chicago                  | Mar                          | No address   | No address                   | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 5' 8 1/4         | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Hedemora      | Que.                | Nov 1910         | Megantic    | 1913                 |  |  |  |  |  |  |
| 2            | No                         | 656   | 1909   | Jacoma                   | Dec                          | Uncle: Martin Wall-  | Uncle: Martin Wall-          | Entered at Canceled         | No                    | No  | No   | 5' 11 1/4        | Light blue | Princess Charlotte | Norway          | Hellfjord     | Ny                  | Oct 1909         | Mauretania  | " 17                 |  |  |  |  |  |  |
| 3            | No                         | 550   | 1907   | Chicago                  | Sept                         | Bro: Riaz  | Bro: Riaz                    | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 6' 1/2           | Dark blue  | Princess Charlotte | Austria         | Dolimare      | Ny                  | June 1907        | La Savoie   | " 17                 |  |  |  |  |  |  |
| 4            | No                         | 95  | 1910   | Nash                     | May                          | No address   | No address                   | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 5' 2 1/2         | Dark blue  | Princess Charlotte | Italy           | Tricatura     | Ny                  | June 1910        | Mendoza     | " 17                 |  |  |  |  |  |  |
| 5            | No                         | 168   | 1909/10  | Nash                     | Aug                          | No address   | No address                   | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 5' 5             | Dark blue  | Princess Charlotte | Italy           | Tricatura     | Ny                  | May 1909         | Louisiana   | " 17                 |  |  |  |  |  |  |
| 6            | No L.P.C.                  | 29  | 1911   | St. Paul                 | Jul                          | Mr. Margus Oleson  | Mr. Margus Oleson            | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 8             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Robe          | Que.                | May 1911         | Laurentia   | Dec 18               |  |  |  |  |  |  |
| 7            | No D.C.D. (Trachoma)       | 1911  | St. Paul   | Jul                      | Claims transit to Montenegro | Claims transit to Montenegro   | Claims transit to Montenegro | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 8 1/2         | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | May 1911         | Unknown     | Dec. 18              |  |  |  |  |  |  |
| 8            | No                         | 75  | 1911   | Jacoma                   | Jul                          | Sister: Hulda Benck  | Sister: Hulda Benck          | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 5' 10            | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Boden         | Ny                  | Oct 1909         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 9            | No                         | 100   | 1909   | St. Paul                 | Sept                         | Bro: Charlie   | Bro: Charlie                 | Entered at Victoria, B. C.  | No                    | No  | No   | 5' 10 1/4        | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Falun         | Ny                  | Nov 1909         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 10           | No                         | 101   | 1911   | St. Paul                 | Mar                          | Bro: Gus   | Bro: Gus                     | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 5' 11            | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Talkeberg     | Ny                  | Mar 1911         | St. Paul    | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 11           | No                         | 80  | 1912   | Seattle                  | Mar                          | Mr. Charlie Peterson   | Mr. Charlie Peterson         | Entered at Victoria, B. C.  | No                    | No  | No   | 5' 10            | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Jorscos       | Boston              | Nov 1910         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 12           | No                         | 480   | 1910   | Nash                     | Nov                          | Claims transit to Montenegro   | Claims transit to Montenegro | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 7 1/2         | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Nov 1910         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 13           | No                         | 100   | 1912   | Colo                     | Aug                          | Husband: Ole Grimes  | Husband: Ole Grimes          | Entered at Blaine, Wash.    | No                    | No  | No   | 5' 5             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Aug 1912         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 14           | No L.P.C.                  | 34  | 1910   | St. Paul                 | Feb                          | Mr. John Alexander   | Mr. John Alexander           | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 5             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Feb 1910         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 15           | No                         | 6   | 1910   | St. Paul                 | Feb                          | Bro: Fred  | Bro: Fred                    | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 5             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Feb 1910         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 16           | No                         | 300   | 1911   | Nash                     | Sept                         | Mr. Pete Hecanson  | Mr. Pete Hecanson            | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 10 1/2        | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Sept 1911        | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 17           | No                         | 147   | 1912   | Nash                     | Aug                          | Claims transit to  | Claims transit to            | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 5' 7 1/4         | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Aug 1912         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 18           | No                         | 140   | 1910   | St. Paul                 | Apr                          | Claims transit to  | Claims transit to            | Entered at Blaine, Wash.    | No                    | No  | No   | 5' 7 1/4         | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Apr 1910         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 19           | No                         | 80  | 1912   | St. Paul                 | Apr                          | Consin: John Anderson  | Consin: John Anderson        | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 5' 8             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Apr 1912         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 20           | No                         | 400   | 1908   | St. Paul                 | June                         | Bro: Andrew Peterson   | Bro: Andrew Peterson         | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 5' 7             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | June 1908        | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 21           | No                         | 1750  | 1912   | St. Paul                 | Dec 10                       | Mr. Edmund Creutzger   | Mr. Edmund Creutzger         | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 6 1/2         | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Dec 10 1912      | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 22           | No                         | 150   | 1912   | St. Paul                 | Nov                          | Bro: Andrew  | Bro: Andrew                  | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 6             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Nov 1912         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 23           | No                         | 200   | 1912   | St. Paul                 | Nov                          | Bro: James   | Bro: James                   | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 11            | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Nov 1912         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 24           | No L.P.C.                  | 191   | 1910   | St. Paul                 | Feb                          | Consin: John Anderson  | Consin: John Anderson        | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 6 1/4         | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Feb 1910         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 25           | No D.C.D. (Other Diseases) | 1912  | St. Paul   | Apr                      | Bro: Bartenbek               | Bro: Bartenbek   | Bro: Bartenbek               | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 9             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | Apr 1912         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 26           | No                         | 75  | 1909   | St. Paul                 | June                         | Bro: Eli   | Bro: Eli                     | Entered at Blaine, Wash.    | No                    | No  | No   | 5' 7 1/2         | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | June 1909        | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 27           | No                         | 250   | 1909   | Jacoma                   | June                         | Bro: John B. Larson  | Bro: John B. Larson          | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 5' 8             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | June 1909        | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 28           | No                         | 58  | 1910   | St. Paul                 | May                          | No address   | No address                   | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 7 1/2         | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | May 1910         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 29           | No                         | 110   | 1910   | St. Paul                 | May                          | No address   | No address                   | Entered at                  | No                    | No  | No   | 5' 7             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | May 1910         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |
| 30           | No                         | 400   | 1912   | St. Paul                 | May                          | Claims transit to Russia   | Claims transit to Russia     | Entered at Vancouver, B. C. | No                    | No  | No   | 5' 5             | Dark blue  | Princess Charlotte | Sweden          | Kolaseu       | Ny                  | May 1912         | Lucania     | " 18                 |  |  |  |  |  |  |

U. S. Immigration Service  
William M. Shearer

CLASS D.

*Inspector in Charge*

1-2-21-22



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 28

PORT OF *Vancouver B.C.*

| 1            | 2             | 3           | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10                        | 11                   | 12  |                    |               |  |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|----------------------|---|--------------------|---------------|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                      | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | Who has Can.  |  |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town.        |   | State.             | City or Town. |  |
| 1            | Anderson      | Leo         | 23        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Sweden   | Scand             | Canada                    | Stave Falls BC.      | Father: Johan Anderson -<br>Norrbottenland, Sweden  | Wm                 | Seattle       |  |
| 2            | Katrigoff     | Steve       | 29        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Bulgaria   | Bulgarian         | Canada                    | Vancouver            | Father: Minko -<br>Lebnovo, Bulgaria  | Wm                 | Seattle       |  |
| 3            | Ilieff        | Harion      | 30        | m                  | M Laborer              | Yes                      | Bulgaria   | Bulgarian         | Canada                    | Home Bound BC.       | Bro: Glegor -<br>Selo - Serjintz  | Wm                 | Seattle       |  |
| 4            | Oversgard     | Axel        | 30        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Denmark  | Scand             | Canada                    | Manitoba             | Bro: Peter O -<br>Lyngby - Denmark  | Wm                 | Seattle       |  |
| 5            | Beracque      | Agostino    | 57        | m                  | M Laborer              | No                       | Italy  | So Ital.          | Canada                    | No Vancouver         | Wife: Nicholas B -<br>Marchalenta - Italy   | Ny                 | New York      |  |
| 6            | George        | Steve       | 29        | m                  | S HR minor             | Yes                      | Austria  | Czechian          | Canada                    | British Columbia BC. | Father: Mith -<br>Zeni Prag - Austria   | Nash               | Ardendale     |  |
| 7            | Pirrata       | Salvatore   | 41        | m                  | S Laborer              | No                       | Italy  | So Ital.          | Canada                    | Vancouver            | Bro: Nicol -<br>Arbi - Italy  | Nash               | Spokane       |  |
| 8            | Spagundo      | Friedemo    | 29        | m                  | M Laborer              | Yes                      | Italy  | So Ital.          | Canada                    | Harrison BC.         | Wife: Maria Louisa -<br>Mamola - Reg. Calat. Italy  | Conn               | Meridian      |  |
| 9            | Sandberg      | Sigfred     | 34        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Sweden   | Scand             | Canada                    | Stave Falls BC.      | Father: Peter -<br>Mosterbaten Sweden   | Nash               | Seattle       |  |
| 10           | McGill        | James       | 48        | m                  | M Ship Carpenter       | Yes                      | Ireland  | Irish             | Canada                    | Vancouver            | Wife: Ann -<br>35 Glenrock, Dalmeir Glasgow   | Cal                | San Francisco |  |
| 11           | Forsberg      | Elsie       | 25        | f                  | S Seamstress           | Yes                      | Sweden   | Scand             | Canada                    | Vancouver            | Father: John -<br>Soderham, Sweden  | Wm                 | Seattle       |  |
| Debarred     | Roventi       | Pietro      | 24        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Italy  | No Ital           | Canada                    | Vancouver            | Father: Giovanni -<br>Lugagnano - Pienza Italy  | Wm                 | Seattle       |  |
| 13           | Belonsky      | Simon       | 48        | m                  | M Laborer              | Yes                      | Russia   | Russian           | Canada                    | Beckerhelt BC.       | Bro: Fred -<br>Vorongo - Russia   | Cal                | Washington    |  |
| 14           | Zaklan        | George      | 20        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Austria  | Croatian          | Canada                    | Beckerhelt BC.       | Father: Stefan Z -<br>Lika - Krbanica Russia  | Wm                 | Seattle       |  |
| 15           | Ugland        | Thomas      | 33        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Norway   | Scand             | Canada                    | Hazelton             | Bro: Mary Amundsen -<br>Christiansand Norway  | Wm                 | Tacoma        |  |
| 16           | Erickson      | Emil        | 31        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Sweden   | Scand             | Canada                    | Vancouver            | Father: Gust -<br>Svedlunger - Sweden   | Wm                 | Seattle       |  |
| 17           | Anderson      | Charles     | 34        | m                  | M Painter              | Yes                      | Denmark  | Scand             | Canada                    | Lynn Valley BC.      | Wife: Berne -<br>Copenhagen - Denmark   | Wm                 | Aberdeen      |  |
| 18           | Taer          | Peter       | 29        | m                  | M Quarters man         | Yes                      | Sweden   | Scand             | Canada                    | Vancouver            | Father: Adolf -<br>Marmo Sweden   | Wm                 | Seattle       |  |
| 19           | Bolfats       | Joe         | 23        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Austria  | Croatian          | Canada                    | Vancouver            | Father: John -<br>Zivna - Austria   | Wm                 | Seattle       |  |
| 20           | Iertich       | Jako        | 22        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Austria  | Croatian          | Canada                    | Vancouver            | Father: John -<br>Zivna - Austria   | Wm                 | Seattle       |  |
| 21           | Elken         | Olaf        | 27        | m                  | S Foreman Carpenter    | Yes                      | Norway   | Scand             | Canada                    | Vancouver            | Bro: Albert -<br>Brandby Norway   | Wm                 | Seattle       |  |
| 22           | Rakich        | Llan        | 28        | m                  | M Laborer              | Yes                      | Austria  | Croatian          | Canada                    | Hazelton BC.         | No relative   | Or                 | Portland      |  |
| Debarred     | Martin        | Augustine   | 22        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Spain  | Spanish           | Canada                    | Vancouver            | Father: Francis -<br>Muellas, Zamora, Spain   | Cal                | San Francisco |  |
| 24           | Knozenich     | Nick        | 27        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Austria  | Serbian           | Canada                    | Prince Rupert BC.    | No relative   | Or                 | Portland      |  |
| 25           | Lkan          | Alc         | 24        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Norway   | Scand             | Canada                    | Sedgwick BC.         | Father: Michaels -<br>Christiansand Norway  | Wm                 | Tacoma        |  |
| 26           | Oversgard     | Oscar       | 25        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Norway   | Scand             | Canada                    | W. Vancouver         | Bro: George O -<br>Staranger - Norway   | Wm                 | Seattle       |  |
| 27           | Carlson       | Nels Julius | 26        | m                  | S Laborer              | Yes                      | Sweden   | Scand             | Canada                    | Pt. Rupert           | Father: Carl C -<br>Fackenberg, Sweden  | Ny                 | Jonestown     |  |
| 28           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |                      |   |                    |               |  |
| 29           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |                      |   |                    |               |  |
| 30           |               |             |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |                      |   |                    |               |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Dec 24, 1913

**CLASS D.**

W. Smith  
E. Briggs  
J. Shurard  
J. Emmons

14-4673

Immigrant Inspector. *in charge*

CERTIFICATE  
 FOR THIS MARRIAGE  
 GIVEN BY **9-17** HAVE  
 or. *Michael*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGACHESTRE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF

Vancouver B.C.

SHEET NO. 22

14-25

2

154

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.          | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Of a city before coming. |
|--------------|---------------|---------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|--------------------------|
|              | Family Name.  | Given Name.   | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |   |  |                          |
| 1            | James         | Sidney George | 21        | M S                    | Laborer                  | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Kamloops   | Cal San Francisco                          |                          |
| 2            | Shore         | Norman J.     | 21        | M S                    | Laborer                  | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Kamloops   | Cal Los Angeles                            |                          |
| 3            | Park          | Alexander     | 26        | M S                    | Carpenter                | Yes  | Yes               | Canada Scotch                                       | Canada Vancouver  | Cal Los Angeles                            |                          |
| Debarred     | Webster       | Alexander Jr. | 25        | M S                    | Laborer                  | Yes  | Yes               | Canada Scotch                                       | Canada Seamen   | Cal Los Angeles                            |                          |
| 5            | Aspell        | George        | 29        | M M                    | Architect                | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada No Vancouver   | Cal Los Angeles                            |                          |
| 6            | Carpenter     | Jules         | 37        | M S                    | Butcher                  | Yes  | Yes               | Canada French                                       | Canada Vancouver  | Cal San Diego                              |                          |
| 7            | Shukh         | Walter        | 37        | M M                    | Merchant                 | Yes  | Yes               | Canada German                                       | Canada Vermillion   | Cal San Diego                              |                          |
| 8            | Shukh         | Margaret A.   | 23        | F M                    | none                     | Yes  | Yes               | Canada Scotch                                       | Canada Vermillion   | Cal San Diego                              |                          |
| 9            | Shukh         | Ethel May     | 3         | F S                    | none                     | -  | -                 | Canada German                                       | Canada Vermillion   | Cal San Diego                              |                          |
| 10           | Shukh         | Walter H.     | 16        | M S                    | none                     | -  | -                 | Canada German                                       | Canada Vermillion   | Cal San Diego                              |                          |
| 11           | Lyon          | George R.     | 28        | M M                    | Accountant               | Yes  | Yes               | Canada Scotch                                       | Canada Vancouver  | Cal Los Angeles                            |                          |
| 12           | Parker        | Wilber W.     | 62        | M S                    | Teacher                  | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Lunenburg  | Cal San Diego                              |                          |
| 13           | Miblin        | Charles D.    | 26        | M S                    | Laborer                  | Yes  | Yes               | Canada Irish  | Canada Edmonton   | Cal San Francisco                          |                          |
| 14           | Hammerlin     | Esther        | 30        | F S                    | none                     | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Vancouver  | Cal Los Angeles                            |                          |
| 15           | Hopkins       | Arthur John   | 32        | M S                    | Coal miner               | Yes  | Yes               | Canada Welsh  | Canada Cardiff  | Cal Los Angeles                            |                          |
| 16           | Noath         | Henry         | 27        | M M                    | Motor driver             | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Lulu Island  | Mich Detroit                               |                          |
| 17           | Noath         | Ada           | 26        | F M                    | Housewife                | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Lulu Island  | Mich Detroit                               |                          |
| 18           | Noath         | Gordon Alfred | 10        | M S                    | none                     | -  | -                 | Canada English                                      | Canada Lulu Island  | Cal Pasadena                               |                          |
| 19           | Smith         | Minnie        | 38        | F S                    | Trained nurse            | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Vancouver  | Cal Pasadena                               |                          |
| 20           | Cook          | Henry         | 24        | M S                    | Laborer                  | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Vancouver  | Cal Pasadena                               |                          |
| 21           | Clarke        | Harry         | 30        | M S                    | Carpenter                | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Vancouver  | Cal Pasadena                               |                          |
| 22           | Hodgson       | Fred W.       | 38        | M S                    | Carpenter                | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Vancouver  | Cal San Diego                              |                          |
| 23           | Brooks        | Mayme         | 20        | F S                    | Waitress                 | Yes  | Yes               | Canada Scotch                                       | Canada Vancouver  | Cal Fresno                                 |                          |
| 24           | Mac Cate      | Robert L.     | 29        | M S                    | Broker                   | Yes  | Yes               | Canada Scotch                                       | Canada Vancouver  | Cal San Diego                              |                          |
| 25           | Hawkes        | Wm Edmund     | 50        | M M                    | Artist                   | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Vancouver  | Cal San Diego                              |                          |
| 26           | Hawkes        | Frank Victor  | 16        | M S                    | none                     | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Vancouver  | Cal San Diego                              |                          |
| 27           | Lunn          | Arthur F.     | 17        | M S                    | Civil Eng                | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Vancouver  | Cal San Diego                              |                          |
| 28           | Ingreham      | Mark C.       | 23        | M S                    | Carpenter                | Yes  | Yes               | Canada English                                      | Canada Calgary  | Cal Los Angeles                            |                          |
| 29           | Lamond        | Robert        | 28        | M S                    | Black                    | Yes  | Yes               | Canada Scotch                                       | Canada Vancouver  | Cal San Francisco                          |                          |
| Debarred     | Hicki         | Reinhold      | 31        | M S                    | Laborer                  | Yes  | Yes               | Canada Finnish                                      | Canada Sointula   | Cal San Francisco                          |                          |

NOT USED

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

Under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *Dec. 24*, 1913

CLASS E

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                         |    |    |    |    |
|--|---|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|---|---------------------------|--|-------------|-------------------------|----|----|----|----|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25  | 26                        | 27   | 28          | 29                      | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether same paid<br>by owner, passenger,<br>whichever party, by<br>any other person,<br>company, corporation,<br>firm, or by the<br>immigrant, or by<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |    |    |    |
| 1  | No  | 440- No  | No  | No  | No address  | No                    | No                    | Good  | 5-11 1/2 Fair Bro Blue  | 5-11 1/2            | Fair Bro Blue            | England, Haverham                         | Halifax                   | May 1913   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 2  | No  | 89- No   | No  | No  | No address  | No                    | No                    | Good  | 5-10 1/2 Fair Bro Blue  | 5-10 1/2            | Fair Bro Blue            | England, Wimbledon                        | Halifax                   | 24/10  | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 3  | No  | 100- No  | No  | No  | Sister in law: Mrs R. E. McKibbin<br>433 N. 46th St. Los Angeles  | No                    | No                    | Good  | 5-9 1/2 Fair Bro Blue   | 5-9 1/2             | Fair Bro Blue            | England, Northwich                        | Halifax                   | Mar 1909   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 4  | No  | L.P.C. 11- No  | No  | No  | No address  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Grey   | 5-4 1/2             | Fair Bro Grey            | Scotland, Stonehaven                      | Halifax                   | Mar 1909   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 5  | Yes Self  | 600- No  | No  | No  | No address  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Grey   | 5-4 1/2             | Fair Bro Grey            | England, West Dean                        | Montreal                  | June 1904  | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 6  | No  | 300- No  | No  | No  | Friend: Dr. J. H. Dierker<br>Banks, Ore   | No                    | No                    | Good  | 5-10 1/2 Fair Bro Grey  | 5-10 1/2            | Fair Bro Grey            | Belgium, Briceles                         | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 7  | No  | 200- No  | No  | No  | Mother: Mary Shuh<br>1215 27th St. San Diego  | No                    | No                    | Good  | 5-10 Fair Bro Grey  | 5-10                | Fair Bro Grey            | USA, Philadelphia                         | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 8  | Yes Husband   | Yes 1898   | No  | No  | Grandmother: As above   | No                    | No                    | Good  | 5-5 Fair Bro Grey   | 5-5                 | Fair Bro Grey            | Canada, Bedouque P.E.I.                   | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 9  | No  | No   | No  | No  | Grandmother: As above   | No                    | No                    | Good  | 5-5 Fair Bro Grey   | 5-5                 | Fair Bro Grey            | Canada, Manville                          | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 10   | No  | No   | No  | No  | Grandmother: As above   | No                    | No                    | Good  | 5-5 Fair Bro Grey   | 5-5                 | Fair Bro Grey            | Canada, Claysmore                         | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 11   | No  | 800- No  | No  | No  | No address  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Edenmore                          | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 12   | Self  | 200- No  | No  | No  | No address  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 13   | Yes Self  | 22- No   | No  | No  | No address  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 14   | No  | 500- No  | No  | No  | No address  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 15   | No  | 75- No   | No  | No  | Friend: Jack Davis<br>Carbondale, Ill   | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 16   | No  | 200- No  | No  | No  | Friend: Victor Hetchuck<br>#7 Fairmont Ave. Detroit   | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 17   | No  | No   | No  | No  | Friend: As above  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 18   | No  | No   | No  | No  | Friend: As above  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 19   | No  | 50- No   | No  | No  | Friend: Mr. A. E. Paul<br>Pasadena Cal  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 20   | No  | 440- No  | No  | No  | No address  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 21   | No  | 200- No  | No  | No  | Friend: Harry Howell<br>334 Park St. Pasadena   | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 22   | No  | 400- No  | No  | No  | Friend: Harry Howell<br>334 Park St. Pasadena   | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 23   | Yes Self  | 50- No   | No  | No  | Friend: James MacC<br>Pasadena Cal  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 24   | No  | 50- No   | No  | No  | Friend: As above  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 25   | No  | 250- No  | No  | No  | Friend: As above  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 26   | No  | No   | No  | No  | Friend: As above  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 27   | Yes Self  | 100- No  | No  | No  | Friend: As above  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 28   | Yes Self  | 200- No  | No  | No  | Friend: As above  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 29   | Yes Self  | 60- No   | No  | No  | Friend: As above  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |
| 30   | Yes Self  | 50- No   | No  | No  | Friend: As above  | No                    | No                    | Good  | 5-4 1/2 Fair Bro Blue   | 5-4 1/2             | Fair Bro Blue            | Canada, Bridgeport                        | Quebec                    | May 1906   | SS. Prince  | Nov 25                  |    |    |    |    |

George E. ...  
Robert ...  
Charles E. ...

CLASS E.  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence arrived).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF *Vancouver B.C.*SHEET No. *30*

14-20

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.      |                  | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.     | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. |            | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                        | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                      | Or<br>a<br>ch<br>b<br>e<br>f<br>o<br>r<br>e<br>e<br>n<br>t<br>r<br>y |
|--------------------|--------------------|------------------|-------------------|----------|------------------------------|--------------------------|------------|---|-------------------|---------------------------|------------------------|--|--------------------|----------------------|--|
|                    | Family Name.       | Given Name.      |                   |          |                              |                          |            |   |                   | Country.                  | City or Town.          |  | State.             | City or Town.        |  |
| <i>Debarred</i>    | <i>Ochioniro</i>   | <i>Michelle</i>  | <i>23</i>         | <i>M</i> | <i>S Laborer</i>             | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>As Italian</i> | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Mother: Teresina O.<br/>Kruze, Campo Baseo, Italy</i>                                     | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>2</i>           | <i>Shillington</i> | <i>Foster H.</i> | <i>25</i>         | <i>M</i> | <i>S Machinist</i>           | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>Irish</i>      | <i>Canada</i>             | <i>De Lisle</i>        | <i>Wife: Elizabeth -<br/>De Lisle, Sask.</i>   | <i>Cal</i>         | <i>Los Angeles</i>   |  |
| <i>3</i>           | <i>Bremner</i>     | <i>Fred A.</i>   | <i>29</i>         | <i>M</i> | <i>M Salesman</i>            | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Mother: Anna B -<br/>Charlottesville, P.E.I.</i>  | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>4</i>           | <i>Bremner</i>     | <i>Laura A.</i>  | <i>37</i>         | <i>F</i> | <i>M none</i>                | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Mother: Hanna Homer,<br/>Sutton W. Ontario</i>  | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>5</i>           | <i>Hatch</i>       | <i>John A.</i>   | <i>44</i>         | <i>M</i> | <i>M Builder</i>             | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Wife: Mary L. Hatch -<br/>As above</i>  | <i>Cal</i>         | <i>Oakland</i>       |  |
| <i>6</i>           | <i>Gibson</i>      | <i>John D.</i>   | <i>49</i>         | <i>M</i> | <i>M Merchant</i>            | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>Irish</i>      | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Bro: W.E. Gibson,<br/>Bally Walter, Co. Down, Ireland</i>                                 | <i>Ore</i>         | <i>Portland</i>      |  |
| <i>7</i>           | <i>Gibson</i>      | <i>Bertha P.</i> | <i>41</i>         | <i>F</i> | <i>M none</i>                | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>Irish</i>      | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>No relatives</i>  | <i>Ore</i>         | <i>Portland</i>      |  |
| <i>8</i>           | <i>Bryenton</i>    | <i>Earl H.</i>   | <i>23</i>         | <i>M</i> | <i>M Clerk</i>               | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Edmonton</i>        | <i>Mother: Martha B -<br/>Blackley Pt. P.E.I.</i>  | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>9</i>           | <i>Bryenton</i>    | <i>Ethel</i>     | <i>12</i>         | <i>F</i> | <i>M none</i>                | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Edmonton</i>        | <i>No relatives</i>  | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>10</i>          | <i>Bryenton</i>    | <i>Layton E.</i> | <i>16</i>         | <i>M</i> | <i>S none</i>                | -                        | -          | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Edmonton</i>        | <i>Grandmother</i>   | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>11</i>          | <i>Conquest</i>    | <i>John H.</i>   | <i>17</i>         | <i>M</i> | <i>S Student</i>             | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Father: Farnham<br/>Sussex, Eng</i>   | <i>Ill</i>         | <i>Chicago</i>       |  |
| <i>12</i>          | <i>Lienma</i>      | <i>George</i>    | <i>27</i>         | <i>M</i> | <i>S Eng</i>                 | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Father: John Davis<br/>D. New Castle, England</i>   | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>13</i>          | <i>Aitken</i>      | <i>Herna</i>     | <i>21</i>         | <i>F</i> | <i>M Choir</i>               | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>French</i>     | <i>Canada</i>             | <i>Port Moody</i>      | <i>Father: Fred O. Bertrand,<br/>Port Moody, B.C.</i>  | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>14</i>          | <i>Bertrand</i>    | <i>Florence</i>  | <i>17</i>         | <i>F</i> | <i>S none</i>                | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>French</i>     | <i>Canada</i>             | <i>Port Moody</i>      | <i>Father: Fred O. Bertrand,<br/>Port Moody, B.C.</i>  | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>15</i>          | <i>Collett</i>     | <i>Edward W.</i> | <i>18</i>         | <i>M</i> | <i>S Laborer</i>             | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Male: Christinne,<br/>Cor 3rd Ave + 12th St. N. Westm. B.C.</i>                           | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>Debarred</i>    | <i>Hayhurst</i>    | <i>Cornelius</i> | <i>23</i>         | <i>M</i> | <i>S Laborer</i>             | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Chase</i>           | <i>Mother: Sarah -<br/>Morland, Co. Monmouth, Eng.</i>                                       | <i>Ore</i>         | <i>Portland</i>      |  |
| <i>Debarred</i>    | <i>Bishop</i>      | <i>John S.</i>   | <i>50</i>         | <i>M</i> | <i>S Laborer</i>             | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Sterling</i>        | <i>Bro: Dr. J. M. Bishop,<br/>London - England</i>   | <i>Cal</i>         | <i>San Francisco</i> |  |
| <i>Debarred</i>    | <i>Taylor</i>      | <i>James B.</i>  | <i>33</i>         | <i>M</i> | <i>M Miner</i>               | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Nanaimo</i>         | <i>Sister: Mrs. W. Cartwright,<br/>So. Wellington, B.C.</i>                                  | <i>W</i>           | <i>Idaho</i>         |  |
| <i>19</i>          | <i>Hury</i>        | <i>James</i>     | <i>29</i>         | <i>M</i> | <i>S Rock<br/>driller</i>    | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>French</i>     | <i>Canada</i>             | <i>N. Westm.</i>       | <i>Father: Jim H.<br/>Toronto Junction - Canada</i>  | <i>W</i>           | <i>Seattle</i>       |  |
| <i>20</i>          | <i>Mickleson</i>   | <i>Joseph</i>    | <i>21</i>         | <i>M</i> | <i>S Atty<br/>miner</i>      | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Father: L. M.<br/>Kensland B.C.</i>   | <i>Cal</i>         | <i>Los Angeles</i>   |  |
| <i>21</i>          | <i>Thorpe</i>      | <i>Alfred</i>    | <i>24</i>         | <i>M</i> | <i>S Master</i>              | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Montreal</i>        | <i>Father: Henry Thorp - Chidding-<br/>fold - Surrey, England</i>                            | <i>Cal</i>         | <i>San Francisco</i> |  |
| <i>22</i>          | <i>Zovley</i>      | <i>Walter</i>    | <i>32</i>         | <i>M</i> | <i>S Laborer</i>             | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Townsend Centre</i> | <i>Sister: Mrs. Mitchell -<br/>Croydon - Eng</i>   | <i>Cal</i>         | <i>San Francisco</i> |  |
| <i>23</i>          | <i>Bush</i>        | <i>Oakley</i>    | <i>31</i>         | <i>M</i> | <i>M Broker</i>              | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Father: Oakley H. Bush,<br/>Nelson Court - Vancouver</i>                                  | <i>Cal</i>         | <i>San Diego</i>     |  |
| <i>24</i>          | <i>Bush</i>        | <i>Lottie</i>    | <i>24</i>         | <i>F</i> | <i>M none</i>                | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Father in law:<br/>As above</i>   | <i>Cal</i>         | <i>San Diego</i>     |  |
| <i>25</i>          | <i>Henderson</i>   | <i>Wm A.</i>     | <i>58</i>         | <i>M</i> | <i>M Real<br/>estate</i>     | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>Scotch</i>     | <i>Canada</i>             | <i>Port Haney</i>      | <i>Wife: Agnes -<br/>Port Haney B.C.</i>   | <i>Cal</i>         | <i>Oakland</i>       |  |
| <i>26</i>          | <i>Jurmel</i>      | <i>Jean</i>      | <i>30</i>         | <i>M</i> | <i>S Miner</i>               | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>French</i>     | <i>Canada</i>             | <i>Prince Rupert</i>   | <i>Father: Jean - Ave. Hotel de<br/>Ville 117, Montreal</i>                                  | <i>Cal</i>         | <i>San Francisco</i> |  |
| <i>27</i>          | <i>Humphreys</i>   | <i>Eva A.</i>    | <i>56</i>         | <i>F</i> | <i>M none</i>                | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Wife: Alfred -<br/>723 Pender St W - Vancouver</i>  | <i>Cal</i>         | <i>Los Angeles</i>   |  |
| <i>28</i>          | <i>Hatch</i>       | <i>Fred A.</i>   | <i>22</i>         | <i>M</i> | <i>S Fitter</i>              | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Wife: Wm Co. Hatch<br/>1825 15th Ave W. Vancouver</i>                                     | <i>Cal</i>         | <i>Oakland</i>       |  |
| <i>29</i>          | <i>Howell</i>      | <i>Wm</i>        | <i>29</i>         | <i>M</i> | <i>S Carpenter</i>           | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>Dutch</i>      | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Mother: Eliza H -<br/>Blossum - Holland</i>   | <i>Cal</i>         | <i>San Diego</i>     |  |
| <i>30</i>          | <i>Appell</i>      | <i>Caroline</i>  | <i>30</i>         | <i>F</i> | <i>M none</i>                | <i>Yes</i>               | <i>Yes</i> | <i>Canada</i>   | <i>English</i>    | <i>Canada</i>             | <i>Vancouver</i>       | <i>Father: John Clark -<br/>Notburn, England</i>   | <i>Cal</i>         | <i>Los Angeles</i>   |  |

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *Dec. 24*, 191*3*

CLASS E

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |    |    |    |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|----|----|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29          | 30                      | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alive paid<br>by owner, or by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>society, or govern-<br>ment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any<br>contract, agreement or contract, to<br>perform any service or to be employed<br>in any capacity. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |    |    |
| 1  | No  | D.C.D. (Trachoma)   | 1907  | Seattle July 1910   | Cousin: Nicola O. 1617 Long St. Seattle   | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 11 1/2           | Med Bro Blue             | Italy Trieste  | Ny.                       | Nov 1907               | Louise      | Nov 28                  |    |    |    |
| 2  | No  | 75  | No  | -   | Uncle M. Millington Los Angeles   | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 11 1/2           | Med Bro Blue             | Canada Barbary   | Cef                       | 524 #129258            |             | Nov 28                  |    |    |    |
| 3  | No  | 300   | No  | visit only  | Friend: Mr. Potts - Arlington Hotel - Seattle   | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 11 1/2           | Med Bro Blue             | Canada Charlottetown   | Cef                       | 524 #129271            |             | Nov 28                  |    |    |    |
| 4  | No  | 1902  | No  | 1903 Mich.  | Accomp. husband No address  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5' 4                | Med Bro Blue             | Canada Antton  | S.S. PRINCESS VICTORIA    | Seattle Nov 29/13      |             | Nov 28                  |    |    |    |
| 5  | No  | 100   | No  | visit only  | No address  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 4                | Med Bro Blue             | Canada Oro, Ont.   | Cef                       | 524 #129267            |             | Nov 28                  |    |    |    |
| 6  | No  | 150   | No  | 1890 1898 Pa.   | No address  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 11               | Med Bro Blue             | Ireland Ballywalter  | Cef                       | 524 #129095            |             | Nov 28                  |    |    |    |
| 7  | No  | No  | No  | -   | accomp. husband   | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 8                | Med Bro Blue             | Australia Sydney   | Mont. Jul 1907            | Unknown                |             | Nov 28                  |    |    |    |
| 8  | Yes Self  | 200   | No  | visit only  | Rented house 39th St W. Seattle   | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5' 10               | Med Bro Blue             | Canada Charlottetown   | S.S. PRINCESS VICTORIA    | Seattle Nov 29/13      |             | Nov 28                  |    |    |    |
| 9  | Yes Husband   | Yes   | No  | 1902 Mich.  | Rented house 39th St W. Seattle   | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5' 3                | Med Bro Blue             | USA Hershey  | S.S. PRINCESS VICTORIA    | Seattle Nov 29/13      |             | Nov 28                  |    |    |    |
| 10   | -   | -   | No  | -   | accomp. parents to attend school - B. McEadams  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 11               | Med Bro Blue             | Canada Edmonton  | Seattle Nov 29/13         |                        |             | Nov 28                  |    |    |    |
| 11   | Yes Self  | 250   | No  | -   | No address  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 7 1/2            | Med Bro Blue             | England Biggleswade  | Halifax Apr 6/07          | Kenington              |             | Nov 29                  |    |    |    |
| 12   | Yes Self  | 50  | No  | 1885 1887 Ny.   | No address  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5' 7 1/2            | Med Bro Blue             | USA New York   | Montreal Aug 1910         | Royal So               |             | Nov 29                  |    |    |    |
| 13   | Yes Self  | 15  | No  | 1905-6 - Mich.  | Divoli Theatre Seattle  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 2 1/2            | Med Bro Blue             | USA Potadom  | Cef                       | 524 #129509            |             | Dec 1                   |    |    |    |
| 14   | Yes Sister  | Yes   | No  | 1905-6 Mich.  | Divoli Theatre Seattle  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 3 1/2            | Med Bro Blue             | Canada Hull  | Cef                       | 524 #129510            |             | Dec 1                   |    |    |    |
| 15   | Yes Aunt  | 24  | No  | visit only  | Mother: Mrs. Lillian Riplinger Box 2 Ely, Nevada  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 2 1/2            | Med Bro Blue             | Canada Vancouver   | Cef                       | 524 #129511            |             | Dec 1                   |    |    |    |
| 16   | No  | L.P.C.  | 60  | No  | -   | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 11               | Med Bro Blue             | England Morland  | Amber Jan 4/10            | Laurentio              |             | Dec 1                   |    |    |    |
| 17   | No  | L.P.C.  | 81  | No  | Price - Analytical Chemist - S. F. Cal  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5' 11               | Med Bro Blue             | England London   | St John Apr 1908          | Victorian              |             | Dec 1                   |    |    |    |
| 18   | No  | Contract Laborer  | 1530  | No  | Biogen law: Morgan Jones, Esq. 1891   | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 10               | Med Bro Blue             | USA Peranton   | -                         | -                      |             | Dec 1                   |    |    |    |
| 19   | Yes Self  | 85  | No  | 1911 Seattle  | For: Geo. Adams Grand Central Hotel Seattle   | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5' 8                | Med Bro Blue             | Canada Kenilworth  | Seattle Nov 30/13         |                        |             | Nov 29                  |    |    |    |
| 20   | No  | 50  | No  | visit only  | No address  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 9                | Med Bro Blue             | Canada Lytton  | Cef                       | #129453                | issued      | Dec 1                   |    |    |    |
| 21   | No  | 65  | No  | -   | No address  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 12               | Med Bro Blue             | England Chiddingfold   | Amber Jul 3/10            | DK Chaffin             |             | Dec 1                   |    |    |    |
| 22   | No  | 33  | No  | -   | No address  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 6                | Med Bro Blue             | England Edmonton   | St John Mar 1907          | DK Thomsen             |             | Dec 1                   |    |    |    |
| 23   | Yes Self  | 2000  | No  | visit only  | No address  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 10 1/2           | Med Bro Blue             | Canada Tesserton   | Cef                       | #129290                | issued      | Dec 1                   |    |    |    |
| 24   | No  | 400   | No  | visit only  | No address  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 8                | Med Bro Blue             | Canada Tesserton   | Cef                       | #129291                | issued      | Dec 1                   |    |    |    |
| 25   | No  | 400   | No  | 1870 + 1872 Mich. Aug   | Son: W. D. Henderson Oakland - Cal  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5' 9 1/2            | Med Bro Blue             | Canada Alice-Craig   | Cef                       | #129552                | issued      | Dec 1                   |    |    |    |
| 26   | Yes Self  | 200   | No  | -   | Fulton - 4th Ave S. F.  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 6 1/2            | Med Bro Blue             | Canada Montreal  | Cef                       | #129296                | issued      | Dec 1                   |    |    |    |
| 27   | Yes Self  | 50  | No  | 1885 Cal + 1900 Wash  | No address  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 7                | Med Bro Blue             | England Sinterm Alby   | D. F. Jan 1885            | Alameda                |             | Dec 2                   |    |    |    |
| 28   | Yes Self  | 70  | No  | -   | No address  | Entered at            | No                    | No   | Good  | No  | 5' 7                | Med Bro Blue             | Canada Toronto   | Cef                       | #129458                | issued      | Dec 2                   |    |    |    |
| 29   | No  | 210   | No  | -   | No address  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5' 10 1/2           | Med Bro Blue             | Holland Amsterdam  | Montreal May 23/10        | Regatis                |             | Dec 2                   |    |    |    |
| 30   | No  | 50  | No  | -   | No address  | "                     | "                     | "  | Good  | No  | 5' 4                | Med Bro Blue             | England Noturn   | Montreal Jun 1907         | Carvin                 |             | Dec 2                   |    |    |    |

Robert Shumard  
Frank B. Enart  
Hugh W. Smith  
Capt. Dent Comstock  
George E. Brumby

CLASS E.

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

See 1-30 of 1912



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 31

14-28 L 28 AM 160

PORT OF Vancouver B.C.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.  |              | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. |   | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                    | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|----------------|--------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|---|-------------------|---------------------------|--------------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.   | Given Name.  |                   |                            |                              |                          |   |   |                   | Country.                  | City or Town.      |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Smith          | John S.      | 36                | M                          | S. Baker                     | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Victoria           | Father: Russell Smith -<br>New Market St. - Vancouver B.C.                                   | Cal                | San Francisco |
| 2                  | Williams       | Peter        | 34                | M                          | S. Musician                  | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Calgary            | Bro: James -<br>Cardiff - England  | Cal                | San Francisco |
| 3                  | Gildea         | Walter       | 21                | M                          | S. Coal<br>miner             | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver          | No relatives   | W                  | Seattle       |
| 4                  | Walker         | Henry G.     | 27                | M                          | S. Sta.<br>engr              | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver          | Mother: A. S. Walker -<br>28 Chaucer Rd - Bedford Eng.                                       | W                  | Seattle       |
| 5                  | McSherry       | James        | 25                | M                          | S. Cook                      | Y                        | Y | Canada  | Irish             | Canada                    | Lake House<br>B.C. | Father: James Mc -<br>Daly Gully, Lurgan B.C.  | W                  | Seattle       |
| 6                  | O'Toole        | Martin       | 26                | M                          | M. Ship<br>engr              | Y                        | Y | Canada  | Irish             | Canada                    | Revelstoke<br>B.C. | Father: J. O'Toole - 912 Lyon<br>Ave - Ottawa  | Or                 | Portland      |
| 7                  | O'Toole        | Roma         | 27                | F                          | M. none                      | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Revelstoke<br>B.C. | As above   | Or                 | Portland      |
| 8                  | Fisher         | Ann          | 34                | F                          | M. Domestic                  | Y                        | Y | Canada  | Scottish          | Canada                    | So Vancouver       | Father: John Gillespie -<br>East Shieldhill, Falkirk, Scotland                               | W                  | Seattle       |
| 9                  | Fisher         | Agnes        | 7                 | F                          | S. child                     | -                        | - | Canada  | Scottish          | Canada                    | So Vancouver       | Grandfather  | W                  | Seattle       |
| 10                 | Hanna          | George G.    | 25                | M                          | S. Reporter                  | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | No Vancouver       | Mother: Mary Hanna<br>Alliston Ont   | W                  | Seattle       |
| 11                 | Hanna          | George       | 23                | F                          | M. none                      | Y                        | Y | Canada  | Welsh             | Canada                    | Vancouver          | Father: Walter Thomas,<br>1675 11th Ave N. Vancouver B.C.                                    | W                  | Seattle       |
| 12                 | Canning        | Henry        | 26                | M                          | S. Clothing<br>Salesman      | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver          | Mother: Alice<br>Liverpool Eng - Minor Rd  | W                  | Seattle       |
| 13                 | Merkley        | Mabel M.     | 37                | F                          | M. none                      | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver          | No relatives   | Ill                | Belvidere     |
| 14                 | Rodier         | Mary B.      | 51                | F                          | M. Dress<br>maker            | Y                        | Y | Canada  | French            | Canada                    | Vancouver          | Husband: Pierre -<br>Shuswap, B.C.   | Cal                | San Diego     |
| 15                 | Gallagher      | Charles      | 48                | M                          | S. Machinist                 | Y                        | Y | Canada  | Irish             | Canada                    | Vancouver          | Father: Henry -<br>Lanark Co - Ont.  | Cal                | San Francisco |
| 16                 | Christopherson | Mary         | 26                | F                          | M. none                      | Y                        | Y | Canada  | Scottish          | Canada                    | N. Motom           | Husband: James<br>233-8th St. New Westminister B.C.  | Cal                | Los Angeles   |
| 17                 | Cottingham     | William      | 35                | M                          | M. Steamfitter               | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Cheminus<br>B.C.   | Stepfather: M. W. Campbell,<br>Cheminus B.C.   | W                  | Seattle       |
| 18                 | Colthurst      | Beatrice     | 27                | F                          | M. none                      | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Saskatoon<br>B.C.  | Husband: Guy B.<br>Colthurst - Saskatoon, Sask.  | Cal                | Los Angeles   |
| 19                 | Colthurst      | Harry L.     | 2                 | M                          | S. Laborer                   | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver<br>B.C.  | Father: Wm. Blath - As above<br>Salmon Arm, B.C.   | Cal.               | Los Angeles   |
| 20                 | Colthurst      | Beatrice E.  | 3 1/2             | F                          | S. none                      | -                        | - | Canada  | English           | Canada                    | Saskatoon<br>B.C.  | Father: As above   | Cal.               | Los Angeles   |
| 21                 | MacLean        | Gordon M. M. | 20                | M                          | S. Law<br>student            | Y                        | Y | Canada  | Scottish          | Canada                    | Vancouver          | Mother: Margaret A. MacLean<br>883 Broughton St. Vancouver                                   | Cal                | San Diego     |
| 22                 | Josfield       | John         | 25                | M                          | S. Laborer                   | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver          | Father: Geo. Josfield - Little<br>Horwood, Winslow, Bucks - Eng.                             | Cal                | San Francisco |
| 23                 | Blake          | Wm.          | 28                | M                          | S. Laborer                   | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver<br>B.C.  | Father: D. M. Blath -<br>Salmon Arm, B.C.  | W                  | Seattle       |
| 24                 | Murdy          | John         | 26                | M                          | S. Laborer                   | Y                        | Y | Canada  | Scottish          | Canada                    | Revelstoke<br>B.C. | Mother: Isabel -<br>West Kilbride, Scotland  | W                  | Seattle       |
| 25                 | Clark          | Emily        | 40                | F                          | M. Domestic                  | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver<br>B.C.  | Bro: Fred C -<br>13 Nothe St. Plymouth England   | Cal                | Oakland       |
| 26                 | Thomson        | Alexander L. | 45                | M                          | S. Estate                    | Y                        | Y | Canada  | Scottish          | Canada                    | Vancouver<br>B.C.  | No relatives   | Cal                | San Francisco |
| 27                 | Taylor         | Charles E.   | 57                | M                          | M. Carpenter                 | Y                        | Y | Canada  | Scottish          | Canada                    | Vancouver          | Sister: Mrs. J. A. Scott -<br>1012 St Urbain St. Montreal                                    | Cal                | San Francisco |
| 28                 | Tullis         | Wm. M.       | 24                | M                          | S. Surveyor                  | Y                        | Y | Canada  | Scottish          | Canada                    | Vancouver          | Father: A. J. Tullis -<br>420 Cambie St. - V.  | Cal                | San Francisco |
| 29                 | Sproule        | James F.     | 60                | M                          | M. R. M. S.                  | Y                        | Y | Canada  | English           | Canada                    | Winnipeg           | Bro: J. C. Sproule -<br>Harwood St. - Vancouver  | Cal                | Los Angeles   |
| 30                 | Angotti        | Carmine      | 57                | M                          | M. Foreman                   | Y                        | Y | Canada  | So Italian        | Canada                    | Vancouver          | Mother: Vincenza -<br>Padervillan, Cosenza, Italy  | Or                 | Portland      |

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Dec 24, 1913

CLASS E <sup>(3)</sup>

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 20, 1906. |   |   |  |  |  |                       |  |   |   |                     |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                         |    |    |    |    |    |
|--|---|---|--|--|--|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|----|----|----|----|----|
|  |   |   |  |  |  |                       |  |   |   |                     |                          |   | 25   | 26                     | 27          | 28                      | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, society, association,<br>or government.) | Whether ever before in the United States<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                        | Whether an Anarchist. | Whether coming to the United States<br>for the purpose of<br>obtaining a passport,<br>or for any other purpose,<br>or for any other reason,<br>or for any other cause,<br>or for any other purpose,<br>or for any other reason,<br>or for any other cause,<br>or for any other purpose,<br>or for any other reason,<br>or for any other cause. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |    |    |    |    |
| 1  | No  | 180   | Yps visits only  | 1907   | No address                                   | No                    | No   | Good  | No  | 5 1/2               | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | St. John               | 1913        |                         |    |    |    |    |    |
| 2  | No  | 100   | Yps transit only   |  | No address                                   | No                    | No   | Good  | No  | 5 7                 | Med Bro Blue             | none                                      | England  | Lindland               | Dec 2       |                         |    |    |    |    |    |
| 3  | Yes   | Self  | 70   | Yps visit only   | Bro: Geo. Edwards-<br>318 Columbia - Seattle | "                     | "  | Good  | "   | 5 7                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Marvett                | Dec 2       |                         |    |    |    |    |    |
| 4  | Yes   | Self  | 100  | No   | No address                                   | "                     | "  | Good  | "   | 5 9 1/4             | Med Bro Grey             | -   | England  | Eating                 | Dec 2       |                         |    |    |    |    |    |
| 5  | Yes   | Self  | 130  | Yps transit only   | Aug friend: 2 M Jordan<br>1908               | "                     | "  | Good  | "   | 5 6 1/4             | Med Bro Blue             | -   | Ireland  | Lurgan                 | Dec 2       |                         |    |    |    |    |    |
| 6  | Yes   | Self  | 180  | Yps 1907 Portland  | May Bro: E. J. Don Baugh<br>1913             | "                     | "  | Good  | "   | 5 10 1/2            | Med Bro Blue             | -   | Canada   | Ottawa                 | Dec 2       |                         |    |    |    |    |    |
| 7  | Yes   | Hust  | Yps 1913   | Yps 1913   | Bro: L. J. Don Baugh<br>1913                 | "                     | "  | Good  | "   | 5 3                 | Med Bro Blue             | -   | USA  | St. John               | Dec 2       |                         |    |    |    |    |    |
| 8  | Yes   | L.P.C.  | 3 1/2  | No   | No address                                   | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 5                 | Med Bro Blue             | none                                      | Scotland   | Brookhill              | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 9  | Yes   | L.P.C.  | No   | No   | No address                                   | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 5                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Minneapolis            | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 10   | Yes   | Self  | 150  | Yps visits only  | R. B. Krum & Co.<br>Seattle                  | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 8                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Strattonville          | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 11   | Yes   | Hust  | Yps 1907   | Yps 1907   | Accomp husband<br>Hotel Blindrove<br>Seattle | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 5                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Vancouver              | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 12   | No  | 200   | Yps 1910   | Yps 1910   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 7                 | Med Bro Blue             | none                                      | England  | Buxton                 | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 13   | Yes   | Self  | 100  | Yps 1905   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 7                 | Med Bro Blue             | none                                      | USA  | Marvett                | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 14   | No  | 200   | Yps many visits  | 1912   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 5                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Montreal               | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 15   | No  | 73  | Yps 1912   | Yps 1912   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 8 1/2             | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Montreal               | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 16   | No  | 100   | Yps 1912   | Yps 1912   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 4                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Montreal               | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 17   | No  | 20  | Yps 1911   | Yps 1911   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 7 1/2             | Med Bro Grey             | none                                      | Canada   | Minneapolis            | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 18   | Yes   | Self  | 150  | Yps visits only  | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 6                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Brantford              | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 19   | No  | No  | No   | No   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 6                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Brantford              | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 20   | No  | No  | No   | No   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 6                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Brantford              | Dec 3       |                         |    |    |    |    |    |
| 21   | No  | Curry   | 50   | Yps visits only  | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 8                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Brantford              | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 22   | No  | L.P.C.  | 25   | No   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 10 1/2            | Med Bro Blue             | none                                      | England  | Stewkley               | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 23   | Yes   | Self  | 60   | Yps 1913   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 9                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Marvett                | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 24   | Yes   | Self  | 80   | Yps 1910   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 7                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Marvett                | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 25   | No  | 90  | No   | No   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 7                 | Med Bro Blue             | none                                      | England  | Marvett                | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 26   | No  | 175   | Yps visits only  | Yps 1913   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 8                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Marvett                | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 27   | No  | 50  | Yps 1893   | Yps 1893   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 6 0                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Marvett                | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 28   | No  | 50  | No   | No   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 11                | Med Bro Blue             | none                                      | England  | Marvett                | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 29   | Yes   | Self  | 50   | Yps visits only  | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 9                 | Med Bro Blue             | none                                      | Canada   | Marvett                | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |
| 30   | No  | 100   | Yps 1896   | Yps 1896   | Bro: H. W. Mersley<br>Belvidere Ill.         | Entered at            | "  | Good  | "   | 5 6                 | Med Bro Blue             | none                                      | Italy  | St. John               | Dec 4       |                         |    |    |    |    |    |

George E. Brumby  
Ralph D. Brumby  
Robert D. Brumby  
Hersch W. Smith

U. S. Immigrant Inspector

S. S. PRINCESS VICTORIA

Local Freight - no morning star

CLASS E.

S. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

2-10-11



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 32

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No. on List. | NAME IN FULL.           |                | Age. | Sex. | Calling or Occupation.      | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------|-------------------------|----------------|------|------|-----------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|
|              | Family Name.            | Given Name.    |      |      |                             | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |
| 1            | <i>Debarred</i> Skelton | Edward W.      | 23   | m    | S Laborer                   | Yes      | Yes    | Canada   | Dish            | Canada                    | Kamloops      | Bro: Geo. S. -<br>m. Lead Alberta   | Cal                | San Francisco |
| 2            | Johnson                 | Fannie D       | 47   | f    | m none                      | Yes      | Yes    | Canada   | German          | Canada                    | Salmon River  | Husb: Ellis D. Johnson,<br>Sayward, B.C.  | Cal                | Petaluma      |
| 3            | Larun                   | Emmett         | 25   | m    | S Logger                    | Yes      | Yes    | Canada   | Scand           | Canada                    | Union Bay     | Father: Hans Engelbrecht,<br>Metjosen, Norway   | Wn                 | Seattle       |
| 4            | Webster                 | Elizabeth M.   | 36   | f    | W Teacher                   | Yes      | Yes    | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | Sister: Mrs. Runtant - Beryl House,<br>London Rd - Mitcham - S.L.                         | Cal                | Los Angeles   |
| 5            | Stokes                  | Arthur D.      | 29   | m    | m Agent                     | Yes      | Yes    | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | Father: Wm - Newport,<br>Monmouthshire, England   | Cal                | S. F.         |
| 6            | Balla                   | Elizabeth      | 41   | f    | S married nurse             | Yes      | Yes    | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | no relatives  | Cal                | Los Angeles   |
| 7            | Begg                    | Frank McKay    | 25   | m    | S Merchant                  | Yes      | Yes    | Canada   | Scotch          | Canada                    | Sedgewick     | Grandmother: Sarah -<br>1234 Burrard St Vancouver B.C.                                    | Cal                | Fresno        |
| 8            | Lyon                    | Mary           | 24   | f    | m none                      | Yes      | Yes    | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | Father: James D. Hanna,<br>Brandon - Manitoba   | Cal                | Los Angeles   |
| 9            | Custance                | Richard M.     | 32   | m    | m theatrical                | Yes      | Yes    | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | Father: Geo. M. Custance -<br>1 Field Row - Bognor - England                              | Wn                 | Seattle       |
| 10           | Gall                    | William        | 38   | m    | m thin cutter               | Yes      | Yes    | Canada   | Scotch          | Canada                    | Vancouver     | Wife: Mary -<br>160 - 38th Ave Vancouver B.C.   | Or                 | Portland      |
| 11           | Gall                    | George         | 36   | m    | S mason                     | Yes      | Yes    | Canada   | Scotch          | Canada                    | Vancouver     | Bro: David -<br>Richards St Montreal  | Or                 | Portland      |
| 12           | Jerves                  | Alexander      | 28   | m    | S Carpenter                 | Yes      | Yes    | Canada   | Scotch          | Canada                    | Cloverdale    | no relatives  | Cal                | Los Angeles   |
| 13           | Chisholm                | Amos Armstrong | 35   | m    | m Farmer                    | Yes      | Yes    | Canada   | Scotch          | Canada                    | Steviacke     | no rel. in Canada   | Wn                 | Ely           |
| 14           | Chisholm                | Margaret       | 35   | f    | m none                      | Yes      | Yes    | Canada   | Scotch          | Canada                    | Steviacke     | Father: L. Sutherland,<br>Dunn, N.S. Canada   | Wn                 | Ely           |
| 15           | Cornau                  | Joe A.         | 50   | m    | m black laborer             | Yes      | Yes    | Canada   | French          | Canada                    | Kamloops      | Sister: Lizzie Cadue -<br>Papperton, B.C.   | Wn                 | Dacoma        |
| 16           | Cornau                  | Marie          | 48   | f    | m none                      | Yes      | Yes    | Canada   | French          | Canada                    | Kamloops      | Father in law: As above   | Wn                 | Dacoma        |
| 17           | Cornau                  | Agnes          | 15   | f    | S none                      | Yes      | Yes    | Canada   | French          | Canada                    | Kamloops      | Aunt: As above  | Wn                 | Dacoma        |
| 18           | Cornau                  | Alexander      | 23   | m    | S none                      | Yes      | Yes    | Canada   | French          | Canada                    | Kamloops      | Aunt: As above  | Wn                 | Dacoma        |
| 19           | Ross                    | James J.       | 33   | m    | S Electrician               | Yes      | Yes    | Canada   | Scotch          | Canada                    | Regina        | Sister: Mrs. J.R. Mahoney,<br>Regina, Sask  | Cal                | San Francisco |
| 20           | Smith                   | James          | 42   | m    | m Confectionery Storekeeper | Yes      | Yes    | Canada   | Scotch          | Canada                    | Vancouver     | Bro: Andrew Smith - Stony<br>Creek Valley, Hamilton, Ont.                                 | Wn                 | Seattle       |
| 21           | Smith                   | Christina      | 41   | f    | m Embroiderer               | Yes      | Yes    | Canada   | Scand           | Canada                    | Vancouver     | Father in law: As above   | Wn                 | Seattle       |
| 22           | Fathers                 | Fredrick       | 37   | m    | m Plasterer                 | Yes      | Yes    | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | Bro: Charles -<br>121-20th Ave W main Vancouver   | Wn                 | Racine        |
| 23           | Fathers                 | Nora           | 42   | f    | m none                      | Yes      | Yes    | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | Bro in law: As above  | Wn                 | Racine        |
| 24           | Fathers                 | William        | 4    | m    | S none                      | -        | -      | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | Aunt: As above  | Wn                 | Racine        |
| 25           | Grant                   | Harry          | 30   | m    | S Eng                       | Yes      | Yes    | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | Father: Edward - Croft - Spa,<br>Darlington, England                                      | Cal                | Los Angeles   |
| 26           | Grant                   | Wm Smith       | 25   | m    | S Eng                       | Yes      | Yes    | Canada   | Scotch          | Canada                    | Vancouver     | Father: Peter -<br>Blairgowrie, Scotland  | Cal                | San Francisco |
| 27           | Keith                   | Thomas         | 26   | m    | S Janitor                   | Yes      | Yes    | Canada   | Scotch          | Canada                    | Edmore        | Father: Alexander - Abogye -<br>Aberdeenshire, Scotland                                   | Cal                | Los Angeles   |
| 28           | Johnson                 | Louis          | 47   | m    | S Laborer                   | Yes      | Yes    | Canada   | Scand           | Canada                    | Lyttlen       | no relatives  | Wn                 | Odesa         |
| 29           | Gray                    | Susanna        | 71   | f    | W none                      | Yes      | Yes    | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | no relatives  | Wn                 | Seattle       |
| 30           | Gray                    | Samuel         | 10   | m    | S none                      | Yes      | Yes    | Canada   | English         | Canada                    | Vancouver     | no relatives  | Wn                 | Seattle       |
| 70           | NOT USED                |                |      |      |                             |          |        |  |                 |                           |               |   |                    |               |

\* Regina 7. Age 19 UAC.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

1722



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF Dec. 24, 1913

CLASS E

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                         |      |    |
|--|---|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|------|----|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31                      | 32   | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>association, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether, according to name of any<br>other person, or name of any<br>company, association, or gov-<br>ernment, he is a member of<br>any organization, society, or<br>association, the object of which<br>is to overthrow the gov-<br>ernment of the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Complexion.  | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |      |    |
| 1  | Yes Self  | 135  | Sp. visit only  | Friend: Gordon Hewson,<br>Bro. Del. S.F.                                | No  | No                    | No                    | No   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 2  | No  | Tuberculosis   | 1897  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 3  | No  | 178  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 4  | No  | 160  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 5  | No  | 150  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 6  | No  | 180  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 7  | Yes Self  | 200  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 8  | Yes Husband   | 200  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 9  | Yes Self  | 20   | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 10   | No  | 45   | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 11   | No  | 80   | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 12   | No  | 200  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 13   | Yes Self  | 160  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 14   | Yes Husband   | 160  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 15   | Yes Self  | 450  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 16   | Yes Self  | 1895   | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 17   | Yes Father  | 1895   | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 18   | Yes Father  | 1895   | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 19   | Yes Self  | 200  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 20   | Yes Self  | 270  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 21   | Yes Husband   | 200  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 22   | Yes Self  | 150  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 23   | Yes Husband   | 150  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 24   | No  | 900  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 25   | No  | 50   | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 26   | No  | 200  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 27   | Yes Self  | 100  | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 28   | Yes Self  | 50   | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 29   | Yes Self  | 50   | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |
| 30   | Yes Self  | 50   | Sp. visit only  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal  | Entered at  | Blaine, Wash.         | 1897                  | Bro: Fred Dye -<br>Catalina, Cal   | Good  | No  | 5' 11"              | DK                       | BLK  | Bro                                       | Ireland, Charlottetown    | Quebec                 | May 1909    | White Star              | 1913 |    |

Yes & Brother  
Robert Shumard  
Hugh W. Smith

Ralph Detamore  
Frank W. D. Smith  
Edward L. Smith

U. S. Immigrant Inspector

S. S. PRINCESS CHARLOTTE

S. S. PRINCESS VICTORIA

CLASS E

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

3-25-26



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAPOUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 33

14-28

L 2844 462

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                   | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Of<br>a<br>ch<br>b<br>e<br>f<br>e<br>r<br>e<br>d |
|--------------------|---------------|----------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|-------------------|--|--------------------|---------------|--|
|                    | Family Name.  | Given Name.    |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.     |  | State.             | City or Town. |  |
| <i>Debarred</i>    | Gloyns        | Harry          | 40                | m    | Builder                      | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Thru Valley       | Father: John -<br>Doverton, Devonshire, England  | W <sup>m</sup>     | Seattle       |  |
| 2                  | Stone         | Louise A.      | 49                | f    | Dressmaker                   | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Do Vancouver      | Father: Mrs. C. Taylor -<br>Matheson, Ont. Canada  | Ore                | Portland      |  |
| 3                  | Topham        | John R.        | 32                | m    | Eng <sup>r</sup>             | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Green Point, B.C. | Father: Arthur J. -<br>Burnaby, B.C.   | Cal                | San Diego     |  |
| 4                  | Thompson      | Fredk J.       | 50                | m    | Boat<br>Houseman             | Yes      | Yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Vancouver         | Bro: Mrs. Hornsey -<br>N. London - England   | Cal                | San Diego     |  |
| 5                  | Thompson      | Caroline M.    | 32                | f    | none                         | Yes      | Yes    | Canada  | Scottish          | Canada                    | Vancouver         | Bro in law: Mrs. Hornsey -<br>N. London - England  | Cal                | San Diego     |  |
| 6                  | McKillop      | William        | 21                | m    | Plumber                      | Yes      | Yes    | Canada  | Scottish          | Canada                    | Vancouver         | Father: John -<br>748 Seymour St. Vancouver B.C.   | W <sup>m</sup>     | Seattle       |  |
| 7                  | Rintoull      | Gavin          | 30                | m    | Labourer                     | Yes      | Yes    | Canada  | Scottish          | Canada                    | Vancouver         | Father: Andrew -<br>Bathgate, Scotland   | W <sup>m</sup>     | Seattle       |  |
| 8                  | Brown         | James F.       | 24                | m    | Labourer                     | Yes      | Yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Vancouver         | Father: Mr. Brown -<br>Guelph - Ont.   | Cal                | San Francisco |  |
| 9                  | Barclay       | Bernice        | 34                | m    | Labourer                     | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver         | Father: Geo. H. B. -<br>756 Bury St. - Vancouver   | Cal                | Los Angeles   |  |
| 10                 | Paton         | William        | 32                | m    | Plumber                      | Yes      | Yes    | Canada  | Scottish          | Canada                    | Do Vancouver      | Father: Geo. -<br>Glasgow - Scotland   | Cal                | San Diego     |  |
| 11                 | Omen          | John           | 36                | m    | Labourer                     | Yes      | Yes    | Canada  | Scandinavian      | Canada                    | Pr Rupert         | Father: Thilda -<br>Helsingland, Sweden  | W <sup>m</sup>     | Seattle       |  |
| 12                 | Bracigirdle   | Percy          | 36                | m    | Painter                      | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver         | Bro: Mrs. -<br>Eastborne, Eng.   | W <sup>m</sup>     | Seattle       |  |
| 13                 | Krankle       | George         | 24                | m    | Farmer                       | Yes      | Yes    | Canada  | German            | Canada                    | Chilco            | Father: Engelbert -<br>Chilco, B.C.  | Ore                | Klamath Falls |  |
| 14                 | Dixon         | Septimus       | 25                | m    | HK<br>miner                  | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver         | Father: Robert -<br>10 Rowan St. Blackburn, England  | Ariz.              | Bisbee        |  |
| 15                 | Luitart       | John C.        | 23                | m    | Farmer                       | Yes      | Yes    | Canada  | German            | Canada                    | Chilco            | Father: John J. -<br>Chilco, B.C.  | W <sup>m</sup>     | Arlington     |  |
| 16                 | Parlett       | May E.         | 32                | f    | none                         | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver         | Mother: Mrs. M. A. Lucas -<br>42 Edinburgh Rd. Warrick Eng.                                  | Cal                | San Francisco |  |
| 17                 | Parlett       | Garland        | 16                | m    | none                         | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver         | Grandmother: -<br>Do above   | Cal                | San Francisco |  |
| 18                 | Neptun        | William        | 29                | m    | Carpenter                    | Yes      | Yes    | Canada  | Scottish          | Canada                    | Calgary           | Mother: Jane -<br>Banffshire - Scotland  | Cal                | Los Angeles   |  |
| 19                 | Guerin        | Rennie         | 33                | m    | Carpenter                    | Yes      | Yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Calgary           | Father: Dennis -<br>Belfast - 17 Elizabeth St.   | Cal                | Los Angeles   |  |
| 20                 | Farquhar      | William        | 24                | m    | Carpenter                    | Yes      | Yes    | Canada  | Scottish          | Canada                    | Calgary           | Father: Harry -<br>Sunderville, N.S.   | Cal                | Los Angeles   |  |
| 21                 | Langley       | Henry          | 55                | m    | Plasterer                    | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Port Alberni      | Bro: Isaac -<br>Ministry man.  | Cal                | Ocean Park    |  |
| <i>Debarred</i>    | Whitaker      | Alfred         | 12                | m    | Office boy                   | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver         | Father: John -<br>569 Beattie St. Vancouver B.C.   | Cal                | San Diego     |  |
| 23                 | Christiansen  | Christian      | 28                | m    | Labourer                     | Yes      | Yes    | Canada  | Scandinavian      | Canada                    | Vancouver         | Father: Mary C. -<br>Kongsiringer  | W <sup>m</sup>     | Seattle       |  |
| 24                 | Morley        | Herbert J.     | 39                | m    | Eng <sup>r</sup>             | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Hamilton          | Bro: Alfred -<br>Bournemouth, England  | Cal                | Los Angeles   |  |
| 25                 | Morley        | Catherine L.   | 39                | f    | none                         | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Hamilton          | Bro in law: -<br>Do above  | Cal                | Los Angeles   |  |
| 26                 | McWilliams    | John           | 26                | m    | Teamster                     | Yes      | Yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Vancouver         | Father: Pat -<br>Money more, Ireland   | Wash               | Olaalla       |  |
| 27                 | Dingle        | Sidney         | 20                | m    | Teamster                     | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver         | Father: Frederick -<br>Cornwall England  | Cal                | San Francisco |  |
| 28                 | Gray          | Alexander H.G. | 30                | m    | Chauffeur                    | Yes      | Yes    | Canada  | Scottish          | Canada                    | Vancouver         | Father: J. B. Gray -<br>Stonhaven, Scotland  | Cal                | San Diego     |  |
| 29                 | Moss          | Elizabeth      | 65                | f    | nurse                        | Yes      | Yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Vancouver         | Bro: John -<br>Brookville - Ont.   | Cal                | San Jose      |  |
| 30                 | Turner        | James          | 30                | m    | Carpenter                    | Yes      | Yes    | Canada  | Scottish          | Canada                    | Vancouver         | Father: Mrs. -<br>Callender, Ont.  | W <sup>m</sup>     | Seattle       |  |
| 31                 | NOT USED      |                |                   |      |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                    |               |  |

† Race or People to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *Dec. 24*, 191*3*.

CLASS *E*

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1906. |   |   |   |   |   |                          |          |               |                 |                           |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                         |  |  |
|--|---|---|---|---|---|--------------------------|----------|---------------|-----------------|---------------------------|-------------------------|--|-------------------------|--|--|
| No.<br>on<br>List.   | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>by other person,<br>or by any corporation,<br>society, association,<br>or government.) | Whether in possession of<br>\$50.00 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete<br>address. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical.     | Deformed<br>or Crippled. | Height.  | Color of—     | Place of Birth. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.  | Name of SS.  | Date of<br>Examination. |  |  |
|  |   |   | Yes<br>or<br>No.  | Where?  | ✓   |                          | Ft. Ins. | Hair. Eyes.   | Country.        | City or Town.             |                         |  |                         |  |  |
| 1  | No L.P.C.   | 25 No   | -   | -   | No add.   | Entered at               | 5 9 1/2  | Red Red Blue  | England         | Swinton                   | Que.                    | June 1909  | Royal Geo. Dec. 9       |  |  |
| 2  | Yes Self  | 200 No  | -   | -   | Am. Bernard Stone   | Entered at               | 5 8 1/2  | Red Red Blue  | England         | Kent                      | St. John                | Nov 1910   | Emp. of Dec. 9          |  |  |
| 3  | No Self   | 160 No  | 1903-5  | 1906-8  | Mr. J. D. Campbell - King George Hotel - San Diego        | Entered at               | 5 1/2    | Red Red Blue  | England         | Yorkshire                 | N.Y.                    | May 1903   | Lucania Dec. 9          |  |  |
| 4  | Yes Self  | 100 No  | -   | -   | No address  | Entered at               | 5 7 1/2  | Red Red Blue  | Ireland         | Roscommon                 | Halifax                 | Apr 1882   | Circassian Dec 9        |  |  |
| 5  | Yes Husband   | No  | -   | -   | Accomp Husband  | Entered at               | 5 4      | Red Red Blue  | India           | Calcutta                  | Halifax                 | May 1883   | Unknown " 9             |  |  |
| 6  | Yes Self  | 25 No   | -   | -   | No address  | "                        | 5 6      | Red Red Blue  | Canada          | Ottawa                    | Seattle                 | Dec 10/13  | " 9                     |  |  |
| 7  | No  | 200 No  | Trans only  | -   | No address  | Entered at               | 5 7 1/2  | Red Red Blue  | Scotland        | Perthshire                | Halifax                 | Mar 1909   | Champion " 9            |  |  |
| 8  | No  | 100 No  | -   | -   | No address  | Entered at               | 6 0      | Red Red Blue  | Canada          | Gullfth                   | ctf 524                 | #129332 issued   | " 10                    |  |  |
| 9  | No  | 800 No  | Trans only  | -   | Wife: Dorothy - 1287 W. 8 St. Los Angeles Cal             | Entered at               | 6 0      | Red Red Blue  | Canada          | Millersburg               | ctf 524                 | #129331 issued   | " 10                    |  |  |
| 10   | No  | 200 No  | -   | -   | No address  | Entered at               | 5 7      | Red Red Blue  | Scotland        | Glasgow                   | Halifax                 | Mar 1904   | Humidian " 10           |  |  |
| 11   | Yes Self  | 450 No  | Trans ny  | June 1910   | Am. Hotel - Seattle, Wn                                   | "                        | 5 11     | Fair Red Blue | Sweden          | Helsingland               | N.Y.                    | June 1910  | Carmaria " 10           |  |  |
| 12   | Yes Self  | 50 No   | Trans only  | -   | Butler Hotel - Seattle                                    | "                        | 5 8 1/2  | Red Red Blue  | England         | Derbyshire                | Que.                    | June 1907  | Prillian " 10           |  |  |
| 13   | Yes Self  | 52 No   | Trans   | June 1909   | Mrs. Sister: Mary Brankley - 1409                         | "                        | 5 7      | Red Red Blue  | USA             | Butternut                 | Seattle                 | Dec 11/13  | " 10                    |  |  |
| 14   | Self  | 150 No  | -   | -   | Friend: N. Bailey Hill - Bishe Arizona                    | "                        | 5 8      | Red Red Blue  | England         | Derbyshire                | Que.                    | June 1910  | Victoria " 10           |  |  |
| 15   | Self  | 100 No  | Trans   | June 1909   | Friend: James Cory - 1409                                 | "                        | 5 10     | Red Red Blue  | USA             | Palouse                   | Seattle                 | Dec 11/13  | " 10                    |  |  |
| 16   | No  | 100 No  | -   | -   | Husband John - 715 Chronicle Bldg S.F.                    | Entered at               | 5 3      | Red Red Blue  | England         | Derbyshire                | St. John                | Apr 1906   | Alminia " 11            |  |  |
| 17   | No  | No  | -   | -   | No address  | Entered at               | 5 3      | Red Red Blue  | Canada          | Kamloops                  | ctf 129612 issued       | "  | " 11                    |  |  |
| 18   | No  | 200 No  | -   | -   | No address  | "                        | 5 7      | Red Red Blue  | Scotland        | Buckie                    | Quebec                  | May 1906   | Cassandra " 11          |  |  |
| 19   | No  | 75 No   | -   | -   | No address  | "                        | 5 6 1/2  | Red Red Blue  | Ireland         | Shimernel                 | St. John                | Apr 1909   | Emp. of " 11            |  |  |
| 20   | No  | 200 No  | -   | -   | No address  | Entered at               | 5 8 1/2  | Red Red Blue  | Canada          | Humerville                | ctf 129668 issued       | "  | " 11                    |  |  |
| 21   | Yes Self  | 500 No  | Cal   | Apr 1910  | Wife: Mary C. Langley - Ocean Park Cal                    | "                        | 5 6 1/2  | Red Red Blue  | Canada          | Toronto                   | S.S. PRINCESS CHARLOTTE | Dec 12/13  | " 11                    |  |  |
| 22   | No L.P.C.   | 25 No   | -   | -   | Mother: Eliza C. Whittaker - 1712 Broadway San Diego      | Entered at               | 5 1 1/2  | Red Red Blue  | England         | Bolton                    | St. John                | Mar 1909   | Britann Dec. 12         |  |  |
| 23   | Yes Self  | 250 No  | Trans only  | -   | No address  | Entered at               | 5 10     | Red Red Blue  | Norway          | Solov                     | Halifax                 | Mar 1911   | Canada " 12             |  |  |
| 24   | Yes Self  | 1250 No   | Trans   | Apr 1910  | No address  | Entered at               | 6 1      | Red Red Blue  | England         | Basaleg                   | N.Y.                    | July 1905  | Caronia " 12            |  |  |
| 25   | Yes Husband   | Yes   | Trans ny  | Apr 1910  | No address  | "                        | 5 7 1/2  | Red Red Blue  | USA             | Rockester                 | ctf 131507 issued       | "  | " 12                    |  |  |
| 26   | Yes Self  | 60 No   | Trans ny  | May 1910  | Uncle: John McMillan Clalla                               | "                        | 5 6      | Red Red Blue  | Ireland         | Meenagore                 | S. S. PRINCESS VICTORIA | May 1910   | Mamertini " 12          |  |  |
| 27   | No  | 100 No  | -   | -   | No address  | Entered at               | 5 5      | Red Red Blue  | England         | Cornwall                  | Mont.                   | May 1908   | Ascania " 13            |  |  |
| 28   | No  | 50 No   | Trans only  | -   | No address  | "                        | 5 7 1/2  | Red Red Blue  | Scotland        | Monchaven                 | St. John                | Feb 1910   | Cassandra " 13          |  |  |
| 29   | No  | 500 No  | Trans   | May 1909  | Daughter: Mrs. O.J. Millie - 1234 Delaware Ave - San Jose | "                        | 5 7 1/2  | Red Red Blue  | Canada          | Brookville                | "                       | "  | " 13                    |  |  |
| 30   | No  | 100 No  | Trans only  | -   | No address  | "                        | 5 8      | Red Red Blue  | Canada          | North Bay                 | S.S. PRINCESS VICTORIA  | Dec 11/13  | " 13                    |  |  |

Hugh W. Smith  
Edward L. Lawrence  
Robert A. Lawrence  
Robert A. Lawrence

CLASS *E*

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CERTIFICATE FOR THIS MANIFEST  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Under 1-2-2 Capital M 17



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

PORT OF *Vancouver B.C.*

SHEET No. *34*

14-28

*L 2 8 AM 463*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                 | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Of<br>a<br>cl<br>bef<br>eith |
|--------------------|---------------|-----------------|-------------------|------|---------|------------------------------|--------------------------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|------------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.     |                   |      |         |                              |                          |        |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                              |
| 1                  | Strang        | RDC James       | ✓ 26              | m    | S       | Coal Miner                   | Ys Ys                    | Canada | Scotch  | Canada            | Merriett                  | B.C.          | Father: Thomas - West Calder -<br>Edinburghshire - Scotland                                  | Was                | Black Island  |                              |
| 2                  | Finlayson     | RDC Fitzhugh    | ✓ 19              | m    | S       | Labourer                     | Ys Ys                    | Canada | French  | Canada            | Vancouver                 | Y.T.          | Father: Dawson -<br>546 Oliver St - Vancouver  | Ore                | Portland      |                              |
| 3                  | Drapak        | HWS John        | ✓ 35              | m    | S       | Miner                        | Ys Ys                    | Canada | Polish  | Canada            | Dawson                    | Y.T.          | Father: Matko Drapak -<br>Igarka - Austria   | Was                | Seattle       |                              |
| 4                  | Mc Leish      | RDC Ray         | ✓ 25              | m    | S       | Nurse                        | Ys Ys                    | Canada | Scotch  | Canada            | Vancouver                 |               | Mother: Mary M. Connell -<br>650 Linden Ave - Victoria B.C.                                  | Cal                | Los Angeles   |                              |
| 5                  | Menzies       | HWS John A      | ✓ 29              | m    | S       | Concrete Finisher            | Ys Ys                    | Canada | Scotch  | Canada            | New Moton                 |               | Bro: Harry - E. Burnaby<br>B.C.  | Cal                | San Jose      |                              |
| 6                  | Copeland      | ELL Joe         | ✓ 38              | m    | S       | Farmer                       | Ys Ys                    | Canada | Irish   | Canada            | Swift Current             | Sask.         | Bro: James -<br>Bunclosky - Manitoba - Canada  | Wn                 | Seattle       |                              |
| 7                  | Brown         | ELL Andrew J.   | ✓ 32              | m    | S       | Carpenter                    | Ys Ys                    | Canada | Irish   | Canada            | Swift Current             | Sask.         | Mother: Margaret -<br>Beardon, Man.  | Wn                 | Seattle       |                              |
| 8                  | Tomlinson     | ELL Ernest      | ✓ 18              | m    | m       | Bar tender                   | Ys Ys                    | Canada | English   | Canada            | Vancouver                 |               | Father: Frederick -<br>Stoke in Kent - England   | Cal                | San Francisco |                              |
| 9                  | Tomlinson     | ELL Chriss      | ✓ 13              | f    | m       | none                         | Ys Ys                    | Canada | English   | Canada            | Vancouver                 |               | Father: in law:<br>As above  | Cal                | San Francisco |                              |
| 10                 | Tomlinson     | ELL Jim         | ✓ 32              | m    | S       | Bricklayer                   | Ys Ys                    | Canada | English   | Canada            | Vancouver                 |               | Father: As above   | Cal                | San Francisco |                              |
| 11                 | Holzappel     | ELL Carl        | ✓ 31              | m    | S       | Farmer                       | Ys Ys                    | Canada | German  | Canada            | Monville                  | Alta.         | no relatives in Canada   | Ore                | Albany        |                              |
| 12                 | Kelly         | ELL Edward J.   | ✓ 39              | m    | S       | Labourer                     | Ys Ys                    | Canada | Irish   | Canada            | Sydney                    | B.C.          | Father: Thomas -<br>Bot-caygeon, Ont.  | Wn                 | Jacoma        |                              |
| 13                 | Hunter        | ELL William C   | ✓ 38              | m    | S       | machinist                    | Ys Ys                    | Canada | Scotch  | Canada            | Vancouver                 |               | Father: Daniel -<br>Gesseter, Beresay, Orkney, Scotland                                      | Cal                | San Rosa      |                              |
| 14                 | Lock          | HWS Elizabeth   | ✓ 48              | f    | S       | Dressmaker                   | Ys Ys                    | Canada | English   | Canada            | Vancouver                 |               | Bro: J. -<br>Shipperds Bush, England   | Cal                | Los Angeles   |                              |
| 15                 | Lock          | HWS Jennie E.   | ✓ 29              | f    | S       | Dressmaker                   | Ys Ys                    | Canada | English   | Canada            | Vancouver                 |               | Bro: As above  | Cal                | Los Angeles   |                              |
| 16                 | Meir          | HWS Christina   | ✓ 68              | f    | W       | none                         | Ys Ys                    | Canada | Scotch  | Canada            | Vancouver                 |               | Bro: J. A. Meir -<br>546 Pender St - Vancouver   | Cal                | San Diego     |                              |
| 17                 | Sullivan      | HWS Margaret    | ✓ 45              | f    | W       | Clerk                        | Ys Ys                    | Canada | Scotch  | Canada            | Vancouver                 |               | Bro: As above  | Cal                | San Diego     |                              |
| 18                 | Hill          | HWS Theodore P. | ✓ 30              | m    | S       | Steel worker                 | Ys Ys                    | Canada | Ruthman   | Canada            | Vancouver                 |               | Mother: Annie C -<br>Wetlowee - Austria  | Cal                | Los Angeles   |                              |
| 19                 | MacDonald     | RDC Sarah Eliz. | ✓ 33              | f    | m       | none                         | Ys Ys                    | Canada | English   | Canada            | Vancouver                 |               | Bro: Murdoch -<br>245 Broadway E - Vancouver   | Cal                | Los Angeles   |                              |
| 20                 | MacDonald     | RDC Margaret    | ✓ 3               | f    | S       | none                         | -                        | Canada | English   | Canada            | Vancouver                 |               | Father: As above   | Cal                | Los Angeles   |                              |
| 21                 | Campbell      | KS Isabel M     | ✓ 41              | f    | S       | Housekeeper                  | Ys Ys                    | Canada | Irish   | Canada            | Vancouver                 |               | Bro: Matthew -<br>Glendary Plain, Sask.  | Cal                | San Francisco |                              |
| 22                 | Smith         | ELL William L.  | ✓ 43              | m    | m       | Labourer                     | Ys Ys                    | Canada | England   | Canada            | Harrison Mills            | B.C.          | Wife: Pearl -<br>Harrison Mills B.C.   | Ys                 | Paramah       |                              |
| 23                 | Lewis         | HWS Bernard J.  | ✓ 30              | m    | S       | Labourer                     | Ys Ys                    | Canada | English   | Canada            | Chilliwack                | B.C.          | Father: Charles -<br>Kensington - England  | Cal                | Los Angeles   |                              |
| 24                 | Harding       | ELL George W.   | ✓ 37              | m    | m       | Painter                      | Ys Ys                    | Canada | English   | Canada            | No Vancouver              |               | Mother: Susan -<br>Eccleshall - England  | Cal                | Los Angeles   |                              |
| 25                 | Harding       | ELL Alice       | ✓ 37              | f    | m       | none                         | Ys Ys                    | Canada | English   | Canada            | No Vancouver              |               | M. in law: As above  | Cal                | Los Angeles   |                              |
| 26                 | Harding       | ELL Charles H.  | ✓ 14              | m    | S       | none                         | Ys Ys                    | Canada | English   | Canada            | No Vancouver              |               | accomp. parents  | Cal                | Los Angeles   |                              |
| 27                 | Erickson      | ELL Simon       | ✓ 33              | m    | S       | Farmer                       | Ys Ys                    | Canada | Scand.  | Canada            | Pitt River                | B.C.          | Father: Eric -<br>Colgate Sask.  | Wn                 | Seattle       |                              |
| 28                 | Rorr          | ELL Joe         | ✓ 14              | m    | S       | Farmer                       | Ys Ys                    | Canada | Scand.  | Canada            | Pitt River                | B.C.          | Bro: Dan -<br>Mayhem, Sask.  | Wn                 | Seattle       |                              |
| 29                 | Stewart       | S.S.I. William  | ✓ 22              | m    | S       | Farmer                       | Ys Ys                    | Canada | Scotch  | Canada            | Irma                      | Alta.         | Father: John -<br>45 Aikman Ave. Hamilton Ont.   | Wn                 | Monatohas     |                              |
| 30                 | Gillis        | HWS John D.     | ✓ 45              | m    | S       | dry goods clerk              | Ys Ys                    | Canada | Scotch  | Canada            | Vancouver                 |               | Bro: W.C. Gillis -<br>Marwick Alta.  | Cal                | Los Angeles   |                              |

72 NOT USED

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

*W.D.*



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *Dec 24*, 191*3*

CLASS E <sup>6</sup>

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |   |                             |                             |   |   |                     |                          |   |                           |                        |  |                         |            | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |      |    |  |
|--|---|--|---|---|---|-----------------------------|-----------------------------|---|---|---------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|--|-------------------------|------------|--|------|----|--|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                          | 20                          | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25  | 26                        | 27                     | 28   | 29                      | 30         | 31   | 32   | 33 |  |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corpo-<br>ration, society, in-<br>surance, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.       | Whether an Anarchist.       | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.                                  | Date of<br>Examination. |            |  |      |    |  |
| 1  | No  | 58   | No  |   | No address  | Entered at Vancouver, B. C. | No                          | Good  | No  | 5 9                 | Med Bro Blue             | Princess Victoria                         | Montreal                  | Jun 1908               | Nepherian                                    | Dec 15                  |            |  |      |    |  |
| 2  | No  | 43   | No  | 1110 Portland   | Dr. Mrs. Martha Kelly-<br>Columbia St. Pacific Hotel<br>Mr. N. Antonio  | Entered at Vancouver, B. C. | No                          | Good  | No  | 5 1/2               | Med Bro Blue             | Princess Victoria                         | Canada                    | Quebec                 | Cty #131575 issued                           | " 15                    |            |  |      |    |  |
| 3  | No  | 1187   | No  | visits only   | 624 Cherry St. Seattle<br>Good Samaritan<br>Hospital Los Angeles  | Entered at Vancouver, B. C. | No                          | Good  | No  | 5 1/4               | Med Bro Blue             | Princess Victoria                         | Austria                   | Regierung              | Quebec                                       | May 1898                | Unknown    | " 15   |      |    |  |
| 4  | No  | 200  | No  |   | Bro. Samantian  | Entered at Vancouver, B. C. | No                          | Good  | No  | 5 9                 | Med Bro Blue             | Princess Victoria                         | Canada                    | Quebec                 | Cty 131578 issued                            | " 15                    |            |  |      |    |  |
| 5  | No  | 320  | No  | 1910  | Cal   | Entered at Vancouver, B. C. | No                          | Good  | No  | 5 10 1/4            | Med Bro Grey             | Princess Victoria                         | Canada                    | Quebec                 | Cty 129690 issued                            | " 15                    |            |  |      |    |  |
| 6  | Yes   | Self   | 80  | No  | No address  | " " " "                     | Good                        | Good  | No  | 5 11                | Med Bro Blue             | none                                      | Canada                    | Quebec                 | S. S. PRINCESS VICTORIA<br>Seattle Dec 16/13 | " 15                    |            |  |      |    |  |
| 7  | Yes   | Self   | 50  | No  | No address  | " " " "                     | Good                        | Good  | No  | 5 11                | Med Bro Blue             | none                                      | Canada                    | Quebec                 | S. S. PRINCESS VICTORIA<br>Seattle Dec 16/13 | " 15                    |            |  |      |    |  |
| 8  | Self  | 150  | No  |   | No address  | " " " "                     | Good                        | Good  | No  | 5 6                 | Med Bro Grey             | none                                      | England                   | St. John's             | Halifax                                      | May 1897                | Unknown    | " 15   |      |    |  |
| 9  | Self  | 150  | No  |   | No address  | " " " "                     | Good                        | Good  | No  | 5 6                 | Med Bro Grey             | none                                      | England                   | St. John's             | Halifax                                      | May 1897                | Unknown    | " 15   |      |    |  |
| 10   | Self  | 200  | No  |   | No address  | " " " "                     | Good                        | Good  | No  | 5 8                 | Med Bro Grey             | none                                      | Ireland                   | Cork                   | Halifax                                      | Apr 1901                | Hesperian  | " 15   |      |    |  |
| 11   | Self  | 200  | No  | 1906  | Que   | Entered at Victoria, B. C.  | No                          | Good  | No  | 5 9                 | Med Bro Blue             | none                                      | USA                       | Albany                 | Que  | Dec 16/13               | " 15       |  |      |    |  |
| 12   | Yes   | Self   | 80  | No  | 1910  | Various                     | Entered at Victoria, B. C.  | No  | Good  | No                  | 5 9                      | Med Bro Grey                              | none                      | Canada                 | Quebec                                       | Halifax                 | Dec 16/13  | " 15   |      |    |  |
| 13   | No  | 100  | No  | 1913  | Mass Boston   | Entered at Victoria, B. C.  | No                          | Good  | No  | 5 11                | Med Bro Grey             | none                                      | Scotland                  | Barnsley               | Halifax                                      | Apr 1904                | Prussian   | " 16   |      |    |  |
| 14   | No  | 150  | No  | visits only   | 126 W. Ave Los Angeles<br>Bro: Geo. E. Lock   | Entered at Victoria, B. C.  | No                          | Good  | No  | 5 6                 | Med Bro Grey             | none                                      | England                   | London                 | Que  | Aug 1907                | UK Eric    | " 16   |      |    |  |
| 15   | No  | 200  | No  | visits only   | Bro: Geo. E. Lock   | Entered at Victoria, B. C.  | No                          | Good  | No  | 5 6                 | Med Bro Grey             | none                                      | England                   | Waltham                | Que  | Aug 1907                | UK Eric    | " 16   |      |    |  |
| 16   | No  | 100  | No  | 1903  | Kana  | Entered at Blaine, Wash.    | No                          | Good  | No  | 5 4                 | Med Bro Grey             | none                                      | Scotland                  | Leith                  | Que  | Oct 1862                | UK         | " 16   |      |    |  |
| 17   | No  | 100  | No  | 1905  | Various   | Entered at Blaine, Wash.    | No                          | Good  | No  | 5 3                 | Med Bro Grey             | none                                      | Canada                    | Marionville            | Que  | Dec 131537 issued       | " 16       |  |      |    |  |
| 18   | No  | 300  | No  | 1913  | Cal   | Entered at Vancouver, B. C. | No                          | Good  | No  | 5 10                | Med Bro Blue             | Princess Victoria                         | Austria                   | Merthyr                | Mont.  | 1904                    | UK         | " 16   |      |    |  |
| 19   | No  | 150  | No  | 1907  | Mass  | Entered at Victoria, B. C.  | No                          | Good  | No  | 5 9                 | Med Bro Blue             | Princess Adelaide                         | England                   | Cheshire               | Halifax                                      | 1905                    | Kensington | " 16   |      |    |  |
| 20   | No  | 150  | No  | 1907  | Mass  | Entered at Victoria, B. C.  | No                          | Good  | No  | 5 9                 | Med Bro Blue             | Princess Adelaide                         | Canada                    | —                      | Que  | Cty 131620 issued       | " 16       |  |      |    |  |
| 21   | Yes   | Self   | 60  | No  | 1905  | Mass                        | Entered at Vancouver, B. C. | No  | Good  | No                  | 5 3                      | Med Bro Blue                              | Princess Victoria         | Canada                 | Marionville                                  | Que                     | Cty 131704 | " 16   |      |    |  |
| 22   | Yes   | Self   | 388   | No  | 1905  | Mass                        | Entered at Victoria, B. C.  | No  | Good  | No                  | 6 0                      | Med Bro Blue                              | none                      | USA                    | Redding                                      | Seattle                 | Dec 17/13  | " 16   |      |    |  |
| 23   | No  | 150  | No  |   | No address  | Entered at Victoria, B. C.  | No                          | Good  | No  | 5 9                 | Med Bro Blue             | Princess Adelaide                         | England                   | Clapham                | Mont.  | Aug 1896                | Prussian   | " 17   |      |    |  |
| 24   | No  | 100  | No  |   | No address  | Entered at Victoria, B. C.  | No                          | Good  | No  | 5 6                 | Med Bro Grey             | Princess Adelaide                         | England                   | Ecclestone             | Halifax                                      | 1906                    | Cartagena  | " 17   |      |    |  |
| 25   | No  | 100  | No  |   | No address  | Entered at Victoria, B. C.  | No                          | Good  | No  | 5 4                 | Med Bro Grey             | Princess Adelaide                         | England                   | Bridgewater            | Halifax                                      | 1906                    | Cartagena  | " 17   |      |    |  |
| 26   | No  | 100  | No  |   | No address  | Entered at Victoria, B. C.  | No                          | Good  | No  | 5 4                 | Med Bro Grey             | Princess Adelaide                         | England                   | Birmingham             | Halifax                                      | 1906                    | Cartagena  | " 17   |      |    |  |
| 27   | Yes   | Self   | 50  | No  | 1905  | Mass                        | Entered at Victoria, B. C.  | No  | Good  | No                  | 5 10                     | Med Bro Blue                              | none                      | Sweden                 | Bernland                                     | Que                     | May 1903   | Unknown  | " 17 |    |  |
| 28   | Yes   | Self   | 75  | No  | 1905  | Mass                        | Entered at Victoria, B. C.  | No  | Good  | No                  | 5 11                     | Med Bro Blue                              | none                      | USA                    | Tranville                                    | Seattle                 | May 1903   | Unknown  | " 17 |    |  |
| 29   | Self  | 49   | No  | 1911  | Boston  | Entered at Vancouver, B. C. | No                          | Good  | No  | 5 6                 | Med Bro Blue             | Princess Charlotte                        | Canada                    | Toronto                | Que  | Cty 524 issued          | Dec 18     |  |      |    |  |
| 30   | No  | 200  | No  | 1900  | Mass  | Entered at Vancouver, B. C. | No                          | Good  | No  | 5 8                 | Med Bro Blue             | Princess Victoria                         | Canada                    | Halifax                | Que  | Cty 534 issued          | Dec 18     |  |      |    |  |

Ralph B. Brown U. S. Immigration Inspector  
Hugh W. Smith  
Edward J. Lawrence  
Arthur J. Edwards

CANADIAN PACIFIC RY. S.S. PRINCESS VICTORIA

CLASS E

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CERTIFICATE  
FOR THIS MANIFEST  
BEEN ENTERED HERE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

How 1-8-1904 m



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 35

14-28

L Z 1464

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Of<br>a<br>citizen<br>of<br>the<br>U. S. |
|--------------------|---------------|----------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|----------------|--|--------------------|---------------|--|
|                    | Family Name.  | Given Name.    |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.  |  | State.             | City or Town. |  |
| 1                  | Nood          | RDC Milliam    | 23                | M                          | S Bookkeeper                 | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver      | Bro: James - 1814 Georgia St<br>Vancouver  | Cal                | Los Angeles   |  |
| 2                  | Rice          | ELL Annie      | 41                | F                          | M none                       | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver      | Mother: Ann Key<br>London Eng  | Cal                | San Francisco |  |
| 3                  | Rice          | ELL Charles    | 4                 | M                          | S none                       | -        | -      | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver      | Grandmother: as above  | Cal                | San Francisco |  |
| 4                  | Rice          | ELL Louise     | 3                 | F                          | S none                       | -        | -      | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver      | Grandmother: as above  | Cal                | San Francisco |  |
| 5                  | Rice          | ELL Minnie     | 13                | F                          | S none                       | -        | -      | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver      | Grandmother: as above  | Cal                | San Francisco |  |
| 6                  | Cook          | ELL Leonard    | 25                | M                          | S worker                     | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Minneapolis    | Bro: Clifford -<br>Minneapolis   | Cal                | San Francisco |  |
| 7                  | Taylor        | ELL Claude     | 26                | M                          | S Cook                       | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Minneapolis    | Mother: Mary Atkins<br>Minneapolis   | Cal                | San Francisco |  |
| 8                  | Paulas        | WHS Albena     | 8                 | F                          | S infant                     | -        | -      | Canada  | No Italian        | Canada                    | Vancouver      | Uncle: J. B. Valentini,<br>City Hotel Vanc   | Cal                | San Francisco |  |
| 9                  | Earp          | GEB Floyd Amer | 27                | M                          | M Salesman                   | Yes      | Yes    | Canada  | German            | Canada                    | Vancouver      | Bro: Milton F. Corp-<br>Vulcan, Alta.  | Cal                | Natonsville   |  |
| 10                 | Earp          | GEB Anna F.    | 25                | F                          | M none                       | Yes      | Yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Vancouver      | Bro in law: as above   | Cal                | Natonsville   |  |
| 11                 | Earp          | GEB Ruth E.    | 6                 | F                          | S none                       | Yes      | Yes    | Canada  | German            | Canada                    | Vancouver      | Uncle: as above  | Cal                | Natonsville   |  |
| 12                 | Earp          | GEB Hazel G.   | 5                 | F                          | S none                       | -        | -      | Canada  | German            | Canada                    | Vancouver      | Uncle: as above  | Cal                | Natonsville   |  |
| 13                 | Page          | ELL George     | 23                | M                          | S Bridgeman                  | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Granby         | Father: James B -<br>Littleborough England   | Wn                 | Seattle       |  |
| 14                 | Matheson      | ELL Harry      | 30                | M                          | S Carpenter                  | Yes      | Yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Vancouver      | Father: John -<br>Lockinber Scotland   | Wn                 | Seattle       |  |
| 15                 | Otterson      | RS John J.     | 40                | M                          | S Clerk                      | Yes      | Yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Vancouver      | Father: James O -<br>Antara Canada   | Cal                | San Francisco |  |
| 16                 | Fox           | WMS Mervin R.  | 33                | M                          | S mill<br>foreman            | Yes      | Yes    | Canada  | English           | USA                       | Bordeaux       | Mother: Arantia Burns,<br>Wheatley Ont   | Wn                 | Bordeaux      |  |
| 17                 | Might         | WMS John R.    | 30                | M                          | S machinist                  | Yes      | Yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Vancouver      | Bro: Robert -<br>Baysville Ont.  | Or                 | Creswell      |  |
| 18                 | Clarke        | WMS Grace W.   | 29                | F                          | M none                       | Yes      | Yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Sussex         | Father: W. B. McKay -<br>Sussex W. B.  | Cal                | Stockton      |  |
| 19                 | Clarke        | WMS Wm B.      | 2                 | M                          | S none                       | -        | -      | Canada  | English           | Canada                    | Sussex         | Father: Harry B. Clarke -<br>% Western States -<br>% Elco Co. Hkta                           | Cal                | Stockton      |  |
| 20                 | Hedin         | HWS Swan       | 28                | M                          | S Logger                     | Yes      | Yes    | Canada  | Scand             | Canada                    | Coglan         | Sister: Mary -<br>Stockholm Sweden   | Wn                 | Seattle       |  |
| 21                 | Fraser        | HWS Juanita    | 20                | F                          | M none                       | Yes      | Yes    | Canada  | Scotch            | Canada                    | Vancouver      | Bro: H. H. Newcombe -<br>% Daily Province, Vanc B.C.   | Wn                 | Seattle       |  |
| 22                 | Lundstrom     | HWS Frans O    | 27                | M                          | S Farmer                     | Yes      | Yes    | Canada  | Scand             | Canada                    | Buckley Valley | Father: Olaf Lundstrom,<br>Lilleborg - Sweden  | Wn                 | Spokane       |  |
| 23                 | Harnan        | HWS James R.   | 41                | M                          | M Farmer                     | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Granum         | No relatives   | Wn                 | Hollniger     |  |
| 24                 | Hughes        | RS Whitney     | 26                | M                          | S Logger                     | Yes      | Yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Stillwater     | Father: W. Hughes -<br>New Richmond, P. O.   | Wn                 | Seattle       |  |
| 25                 | Friedt        | HWS Gust       | 42                | M                          | S Farmer                     | Yes      | Yes    | Canada  | Scand             | Canada                    | Lockwood       | No relatives   | Cal                | San Francisco |  |
| 26                 | Mork          | GEB Charley    | 21                | M                          | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Canada  | Scand             | Canada                    | Campbell River | Father: Karl M -<br>Konsberg Norway  | Wn                 | Jordan        |  |
| 27                 | Mork          | GEB Joe        | 23                | M                          | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Canada  | Scand             | Canada                    | Campbell River | Father: as above   | Wn                 | Jordan        |  |
| 28                 | Mork          | GEB John       | 28                | M                          | S Laborer                    | Yes      | Yes    | Canada  | Scand             | Canada                    | Campbell River | Father: as above   | Wn                 | Jordan        |  |
| 29                 | Ridley        | GEB Otley      | 37                | F                          | M none                       | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver      | Wife: H. E. Ridley<br>1168 Hare St - Vancouver   | Wn                 | Seattle       |  |
| 30                 | Swindells     | HWS Edward     | 28                | M                          | S Cook                       | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver      | Bro: Sam #21 Hunter St<br>Vancouver  | Cal                | Los Angeles   |  |

73 NOT USED

\* Frank E. Ridley - age 8 1/2 M - Born Chicago USA

† Race or People to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

MD.



(OVER.)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

CLASS E <sup>(7)</sup>

JWH Jr = John W. Howell Jr - "

CANADIAN PACIFIC

# CLASS E

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

-from 1-20 copy on p.



*Border*  
*Campaner, B.C.*  
*December, 1913.*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

*249*  
*106*  
*X*

|         | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-APPEARED | IN TRANSIT |
|---------|----------|----------|---------|--------------|------------|
| CLASS B | 702      | 89       | 14      |              | 36         |
| CLASS C | 40       | 36       | 4       |              | 11         |
| CLASS D | 97       | 82       | 14      | #            |            |
| CLASS E | 13       | 10       | 3       |              | 1          |
| TOTAL   | 316      | 265      | 51      |              | 48         |

Includes one (1) 4th 6 Clairmont.

| CLASS B  |          |         |              |            |          |          |         |              |            |
|----------|----------|---------|--------------|------------|----------|----------|---------|--------------|------------|
| CANADA   |          |         |              |            | FRENCH   |          |         |              |            |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-APPEARED | IN TRANSIT | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-APPEARED | IN TRANSIT |
| 3        | 16       | 3       | 10           | 6          | 7        | 1        | 10      | 1            | 1          |

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Transit                    | 48 |
| Agents                     | 9  |
| Residents of United States | 2  |
| Total                      | 59 |

| Class B  |          |         |          |          |         |          |          |         |          |          |         |
|----------|----------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|---------|
| CANADA   |          |         | FRENCH   |          |         | ROYAL    |          |         | RUSS-AM  |          |         |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 6        | 1        | 3       | 1        | 1        | 1       | 3        | 1        | 1       | 4        | 1        | 1       |

RECEIVED  
 DEC 8 1913  
 OFFICE OF  
 INSPECTION & REGISTRATION  
 IMMIGRATION CANADA



Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 36

14-28

L 2 4 M 465

PORT OF *Vancouver B.C.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Of<br>a<br>citizen<br>of<br>the<br>U. S. |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|--|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |  |
| * 1                | Hutchings     | Henry       | 44                | m m                        | Carpenter                    | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver     | Half bro: James Hutchings -<br>St John's Newfoundland  | W <sup>2</sup>     | Seattle       |  |
| 2                  | Hutchings     | Leah        | 43                | f m                        | none                         | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver     | Brother-in-law: As above   | W <sup>2</sup>     | Seattle       |  |
| 3                  | Hutchings     | Douglas J.  | 15                | m s                        | none                         | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver     | Uncle: As above  | W <sup>2</sup>     | Seattle       |  |
| 4                  | Hutchings     | Mundon J.   | 11                | m s                        | none                         | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver     | Uncle: As above  | W <sup>2</sup>     | Seattle       |  |
| 5                  | Hutchings     | Russell E.  | 9                 | m s                        | none                         | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver     | Uncle: As above  | W <sup>2</sup>     | Seattle       |  |
| 6                  | Farrier       | Leslie J.   | 34                | m m                        | RR Condr                     | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Minneapolis   | Father: J. D. Farrier -<br>Ramsgate - Kent - England   | Cal                | Oakland       |  |
| 7                  | Carlson       | Eric        | 33                | m s                        | Laborer                      | Yes      | Yes    | Canada  | Scandin           | Canada                    | Karamate      | Mother: Johanna -<br>Nadeltana, Sweden   | W <sup>2</sup>     | Seattle       |  |
| 8                  | Charleworth   | Edward E.   | 29                | m s                        | Real estate<br>agt.          | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver     | Father: J. Charleworth -<br>Mindor, Ont.   | Cal                | San Francisco |  |
| 9                  | Parish        | William     | 34                | m s                        | Sta<br>Eng                   | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Port Simpson  | Father: John P.<br>Overstone Rd. - Withampton Eng.   | W <sup>2</sup>     | Tacoma        |  |
| 10                 | Hickson       | Joseph      | 59                | m s                        | Laborer                      | Yes      | Yes    | Canada  | Irish             | Canada                    | Vancouver     | Eliza Hickson -<br>Bellaghy Co Lerry Ireland   | Cal                | San Francisco |  |
| 11                 | Gosling       | Arthur I    | 43                | m s                        | House<br>painter             | Yes      | Yes    | Canada  | English           | Canada                    | Vancouver     | No relatives   | Cal                | San Francisco |  |
| 12                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 13                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 14                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 15                 |               |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 16                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 17                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 18                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 19                 |               |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 20                 |               |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 21                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 22                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 23                 |               |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 24                 |               |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 25                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 26                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 27                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 28                 | NOT           |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 29                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 30                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 31                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |

\* Jesse Hutchings 7 age 17- N.S.C.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

B. 20.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *Dec. 24*, 191*3*.

CLASS E <sup>8</sup>

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18   | 19                        | 20  | 21  | 22                  | 23                       | 24  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                        |             |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--------------------|---|---|---|---|--|---------------------------|---|---|---------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>agent, or by any other<br>person, or by any<br>company, or by any<br>other means.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.                              | Whether an Anarchist.     | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |
| 1                  | No  | 200   | 1896  | Mass 1896   | Sister: Mrs Geo French<br>4213 Madison Ave Seattle | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 5                   | 8                        | Princess Victoria                         | Halifax  | 1890                   | Unknown     | 1913                    |  |  |  |  |
| 2                  | No  | 40  | 1896  | Mass 1896   | Accomp. husband                                    | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 5                   | 4                        | Princess Victoria                         | Halifax  | 1890                   | Unknown     | " 23                    |  |  |  |  |
| 3                  | No  | no  | -   | -   | Accomp. parents                                    | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 5                   | 4                        | Princess Victoria                         | Halifax  | 1890                   | Unknown     | " 23                    |  |  |  |  |
| 4                  | No  | no  | -   | -   | Accomp. parents                                    | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 5                   | 4                        | Princess Victoria                         | Halifax  | 1890                   | Unknown     | " 23                    |  |  |  |  |
| 5                  | No  | no  | -   | -   | Accomp. parents                                    | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 5                   | 4                        | Princess Victoria                         | Halifax  | 1890                   | Unknown     | " 23                    |  |  |  |  |
| 6                  | No  | 100   | 1896  | -   | No address   | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 6                   | 10                       | Princess Charlotte                        | Halifax  | 1890                   | Unknown     | " 23                    |  |  |  |  |
| 7                  | No  | 400   | 1896  | Chicago 1899  | Sumner Bros. Fred -<br>2nd add. Seattle            | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 6                   | 10                       | Princess Victoria                         | Halifax  | 1890                   | Unknown     | " 23                    |  |  |  |  |
| 8                  | No  | 200   | 1893  | -   | No address   | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 5                   | 10                       | Princess Victoria                         | Halifax  | 1890                   | Unknown     | " 23                    |  |  |  |  |
| 9                  | Yes   | 200   | 1896  | Wants only  | Friend: Walter Davis -<br>Pennayls. Dr. Tacoma     | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 5                   | 10                       | Princess Victoria                         | Halifax  | 1890                   | Unknown     | " 23                    |  |  |  |  |
| 10                 | No  | 150   | 1896  | P.F. 1898   | No address   | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 5                   | 10                       | Princess Victoria                         | Halifax  | 1890                   | Unknown     | " 23                    |  |  |  |  |
| 11                 | No  | 150   | 1896  | Amerville Dec 20  | No address   | Entered at Vancouver B.C. | No  | No  | 5                   | 10                       | Princess Victoria                         | Halifax  | 1890                   | Unknown     | " 23                    |  |  |  |  |

Edward L. Lawrence  
George B. Pringle  
Robert J. Sherard  
Admiral

CLASS E.

Immigrant Inspector in Charge

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES OF  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ince 1-11 apd m m



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

L 2 *6/11/11*

466

PER *Albania*

LINE SS. CO.

PORT

| 1            | 2             | 3           | 4         | 5                  | 6                      | 7            | 8                                      | 9                 | 10                        | 11            | 12  |                    |               |  |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—     | Nationality.                           | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | Who has Can.  |  |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        | Read. Write. | (Country of which citizen or subject.) |                   | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |  |
| 1            | Saer.         | Fred.       | 19        | m                  | Labourer               | ye ye        | Russia                                 | Finish            | B.C.                      | Re. Request   | Father Otto Saer<br>Helsingfors, Finland  | Wash               | Seattle       |  |
| 2            | Bouicci       | Giorganni   | 34        | m                  | Labourer               | ye ye        | Malta                                  | Italian           | B.C.                      | Victoria      | Father Loffard Bouicci<br>Naxos, Malta  | Calif              | San Francisco |  |
| 3            | Vickers       | Douglas     | 29        | m                  | Farmer                 | ye ye        | England                                | English           | B.C.                      | Victoria      | Father Thomas Vickers<br>Willesley, England   | Wash               | Seattle       |  |
| 4            | Grime         | Andrew      | 33        | m                  | Labourer               | ye ye        | Malta                                  | Italian           | B.C.                      | Victoria      | Father George Grime<br>Aston, Malta   | Calif              | San Francisco |  |
| 5            | Walker        | Thomas      | 34        | m                  | coal miner             | ye ye        | England                                | English           | B.C.                      | Marriott      | Wife Jane Walker<br>Frimley, England  | Wash               | Seattle       |  |
| 6            | Franco        | Carroll     | 25        | m                  | Labourer               | ye ye        | Malta                                  | Italian           | B.C.                      | Victoria      | Father Joseph Franco<br>Mazza, Malta  | Calif              | San Francisco |  |
| 7            | Falgor        | Joseph      | 35        | m                  | Labourer               | ye ye        | Malta                                  | Italian           | B.C.                      | Victoria      | Wife Catharine Falgor<br>Paola, Malta   | Malta              | Paola         |  |
| 8            | Dalli         | Andrew      | 41        | m                  | Labourer               | ye ye        | Malta                                  | Italian           | B.C.                      | Victoria      | Wife Clara Dalli<br>Casalanza, Malta  | Malta              | Casalanza     |  |
| 9            | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 10           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 11           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 12           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 13           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 14           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 15           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 16           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 17           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 18           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 19           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 20           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 21           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 22           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 23           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 24           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 25           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 26           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 27           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 28           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 29           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 30           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |
| 31           | NOT USED      |             |           |                    |                        |              |  |                   |                           |               |   |                    |               |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF DECEMBER, MONTH OF Dec, 1913

(OVER)

| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18                    | 19                    | 20   | 21  | 22  | 23                  | 24                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1906. |   |                           |                        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
|--------------------|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|--|------------------------|-----|----|---------|-------------|---------|------|-------------|--------|
|                    |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | 25   | 26  | 27                        | 28                     | 29   | 30                     | 31  | 32 | 33      |             |         |      |             |        |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>firm, association, or<br>government.) | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming to the United States<br>for the purpose of<br>obtaining citizenship,<br>or for the purpose of<br>obtaining a passport,<br>or for the purpose of<br>obtaining a visa,<br>or for the purpose of<br>obtaining a permit to<br>land. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.  | Date of<br>Examination |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 1                  | yes   | 130 <sup>00</sup>   | —   | —   | Bro. John A. Aase     | Entered at            | Victoria, B. C.  | 40  | 10  | 10                  | 10                       | Good   | 40  | 5                         | 10                     | Dark   | Mr. A. Aase            | 179 | 40 | Finland | Helsingfors | Halifax | 1913 | December 27 | Nov 13 |
| 2                  | yes   | 107 <sup>00</sup>   | —   | —   | Bro. John G. Gouin    | Entered at            | Victoria, B. C.  | 40  | 10  | 10                  | 20                       | Good   | 40  | 5                         | 8                      | Dark   | Mr. Gouin              | 172 | 40 | Finland | Helsingfors | Halifax | 1913 | December 3  | Dec 13 |
| 3                  | yes   | 110 <sup>00</sup>   | —   | —   | Bro. John G. Gouin    | Entered at            | Victoria, B. C.  | 40  | 10  | 10                  | 20                       | Good   | 40  | 5                         | 11                     | Dark   | Mr. Gouin              | 172 | 40 | Finland | Helsingfors | Halifax | 1913 | December 4  | Dec 13 |
| 4                  | yes   | 130 <sup>00</sup>   | —   | —   | 40 - address          | Entered at            | Victoria, B. C.  | 40  | 10  | 10                  | 10                       | Good   | 40  | 5                         | 11                     | Dark   | Mr. Gouin              | 172 | 40 | Finland | Helsingfors | Halifax | 1913 | December 4  | Dec 13 |
| 5                  | yes   | 110 <sup>00</sup>   | —   | —   | 40 - address          | Entered at            | Victoria, B. C.  | 40  | 10  | 10                  | 10                       | Good   | 40  | 5                         | 11                     | Dark   | Mr. Gouin              | 172 | 40 | Finland | Helsingfors | Halifax | 1913 | December 4  | Dec 13 |
| 6                  | yes   | 110 <sup>00</sup>   | —   | —   | 40 - address          | Entered at            | Victoria, B. C.  | 40  | 10  | 10                  | 10                       | Good   | 40  | 5                         | 11                     | Dark   | Mr. Gouin              | 172 | 40 | Finland | Helsingfors | Halifax | 1913 | December 4  | Dec 13 |
| 7                  | yes   | 110 <sup>00</sup>   | —   | —   | 40 - address          | Entered at            | Victoria, B. C.  | 40  | 10  | 10                  | 10                       | Good   | 40  | 5                         | 11                     | Dark   | Mr. Gouin              | 172 | 40 | Finland | Helsingfors | Halifax | 1913 | December 4  | Dec 13 |
| 8                  | yes   | 110 <sup>00</sup>   | —   | —   | 40 - address          | Entered at            | Victoria, B. C.  | 40  | 10  | 10                  | 10                       | Good   | 40  | 5                         | 11                     | Dark   | Mr. Gouin              | 172 | 40 | Finland | Helsingfors | Halifax | 1913 | December 4  | Dec 13 |
| 9                  |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 10                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 11                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 12                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 13                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 14                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 15                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 16                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 17                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 18                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 19                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 20                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 21                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 22                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 23                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 24                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 25                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 26                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 27                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 28                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 29                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |
| 30                 |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |  |   |                           |                        |  |                        |     |    |         |             |         |      |             |        |

CLASS B.

INSPECTOR IN CHARGE.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Mar 1-20 and 1911



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

PER *C. P. R. (Atlantic)* LINE SS. CO. PORT

| 1                  | 2                | 3              | 4                 | 5                          | 6                            | 7        | 8      | 9   | 10                | 11                        | 12                |  |                             |               |                                  |
|--------------------|------------------|----------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|-------------------|--|-----------------------------|---------------|----------------------------------|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.    |                | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                   | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.          |               | Whether<br>has been<br>in Canada |
|                    | Family Name.     | Given Name.    |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.     |  | State.                      | City or Town. |                                  |
| 1                  | <i>McDonnell</i> | <i>John</i>    | 33                | M                          | <i>Labourer</i>              | Y        | Y      | <i>Englnd.</i>  | <i>English</i>    | <i>Alberta</i>            | <i>St. Castel</i> | <i>Wife Elizabeth McDonnell</i>  | <i>Wash. Seattle</i>        |               |                                  |
| 2                  | <i>Garrow</i>    | <i>Emily</i>   | 48                | F                          | <i>Wife</i>                  | Y        | Y      | <i>Englnd.</i>  | <i>English</i>    | <i>B. C.</i>              | <i>Victoria</i>   | <i>Wife D. M. Garrow</i>   | <i>Calif. Los Angeles</i>   |               |                                  |
| 3                  | <i>Kotronic</i>  | <i>Joan</i>    | 23                | F                          | <i>Wife</i>                  | Y        | Y      | <i>Englnd.</i>  | <i>English</i>    | <i>B. C.</i>              | <i>Victoria</i>   | <i>Wife Thomas Kotronic</i>  | <i>Wash. Tacoma</i>         |               |                                  |
| 4                  | <i>Handel</i>    | <i>Rudolph</i> | 28                | M                          | <i>Painter</i>               | Y        | Y      | <i>Austria</i>  | <i>German</i>     | <i>Sassl.</i>             | <i>Regina</i>     | <i>Wife Pauline Handel</i>   | <i>Calif. San Francisco</i> |               |                                  |
| 5                  | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 6                  | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 7                  | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 8                  | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 9                  | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 10                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 11                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 12                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 13                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 14                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 15                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 16                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 17                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 18                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 19                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 20                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 21                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 22                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 23                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 24                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 25                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 26                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 27                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 28                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 29                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 30                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |
| 31                 | NOT USED         |                |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                   |  |                             |               |                                  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Dec, 1913

class B

(OVER.)

|                    |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |           |        |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |               |                           |                        |             |                        |
|--------------------|---|---|---|---|--------------------------------|--------|---|----------------------------|-----------------------|---|---|---------|--|-----------|--------|--------------------------|--|---------------|---------------------------|------------------------|-------------|------------------------|
| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18                             | 19     | 20  | 21                         | 22                    | 23  | 24  | 25      | 26   | 27        | 28     | 29                       | 30   | 31            | 32                        | 33                     |             |                        |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>like crew passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corpo-<br>ration, society, mu-<br>nicipality, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                |        | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. |                            |                       | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Height. |  | Color of— |        | Marks of Identification. | Place of Birth.  |               | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination |
|                    |   |   |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where? | Date of last<br>departure<br>from U. S.   | Whether a Polygamist.      | Whether an Anarchist. |   |   | Ft.     | Ins.   | Hair.     | Eyes.  |                          | Country.   | City or Town. |                           |                        |             |                        |
| 1                  | yes   | self  | 6. ✓  | -   | -                              | -      | no - address  | Entered at Victoria, B. C. | 40 20 20 20 Good      | 40  | ✓   | 6 1/2   | 2 1/2  | Blk       | 11 1/2 | 40 England Walsley       | St. John   | 1913          | 16 July 8.                | 26 Aug 13              |             |                        |
| 2                  | yes   | self  | 100 ✓   | -   | -                              | -      | no - address  | Entered at Victoria, B. C. | 40 20 20 20 Good      | 40  | ✓   | 8 1/2   | 2 1/2  | Blk       | 11 1/2 | 40 India London          | Quebec   | 1913          | 21 Aug 8.                 | 1 Dec 13               |             |                        |
| 3                  | yes   | self  | 100 ✓   | -   | -                              | -      | no - address  | Entered at Victoria, B. C. | 40 20 20 20 Good      | 40  | ✓   | 3 1/2   | 2 1/2  | Blk       | 11 1/2 | 40 Russia Krasnoyarsk    | Quebec   | 1913          | 21 Aug 8.                 | 1 Dec 13               |             |                        |
| 4                  | yes   | self  | 100 ✓   | -   | -                              | -      | no - address  | Entered at Victoria, B. C. | 40 20 20 20 Good      | 40  | ✓   | 8 1/2   | 2 1/2  | Blk       | 11 1/2 | 40 Austria Danubio       | Quebec   | 1913          | 21 Aug 8.                 | 1 Dec 13               |             |                        |
| 5                  |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 6                  |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 7                  |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 8                  |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 9                  |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 10                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 11                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 12                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 13                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 14                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 15                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 16                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 17                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 18                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 19                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 20                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 21                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 22                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 23                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 24                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 25                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 26                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 27                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 28                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 29                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |
| 30                 |   |   |   |   |                                |        |   |                            |                       |   |   |         |  |           |        |                          |  |               |                           |                        |             |                        |

CLASS B:

INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS  
CERTIFICATE FORM  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ames 1-24 copied M 9m



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

3

L Z

11-2563

468

PER O. P. R. (Pauji)

LINE SS. CO.

PORT

| 1                  | 2   | 3                 | 4                          | 5                            | 6        | 7      | 8   | 9                 | 10                        | 11            | 12   |                    |               |                             |
|--------------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|-----------------------------|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | What<br>has<br>been<br>done |
|                    |   |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                             |
| 1                  | Isaac, Robert                             | 29                | M                          | Architect                    |          |        | Australian  | English           | Lyttelton                 | Seattle       | Isaac, Robert  | Sydney, Australia  | Sydney        |                             |
| 2                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 3                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 4                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 5                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 6                  |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 7                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 8                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 9                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 10                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 11                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 12                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 13                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 14                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 15                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 16                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 17                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 18                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 19                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 20                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 21                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 22                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 23                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 24                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 25                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 26                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 27                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 28                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 29                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 30                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 31                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 32                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 33                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 34                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 35                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 36                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 37                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 38                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 39                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 40                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 41                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 42                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 43                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 44                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 45                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 46                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 47                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 48                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 49                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 50                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 51                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 52                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 53                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 54                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 55                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 56                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 57                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 58                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 59                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 60                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 61                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 62                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 63                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 64                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 65                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 66                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 67                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 68                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 69                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 70                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 71                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 72                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 73                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 74                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 75                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 76                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |
| 77                 |   |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF *Dec*, 191*3*

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |  |                     |                   |                |                      |    |    |
|---|--|---|---|--|--|--------------------------------|-----------------------|--|---|--|------------------|-----------------------|---|--|---------------------|-------------------|----------------|----------------------|----|----|
| 13  | 14   | 15  | 16  | 17   | 18   | 19                             | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24               | 25                    | 26  | 27                                     | 28                  | 29                | 30             | 31                   | 32 | 33 |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.          | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any other act, or for any other purpose, to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification.                                      | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing.  | Name of SS.    | Date of Examination. |    |    |
| 1   | <i>yes</i>   | <i>by self</i>  | <i>20</i>   | <i>Yes</i>   | <i>Relatives in home.</i>  | <i>Entered at Noyes, Minn.</i> |                       |  |   |  | <i>6 3</i>       | <i>Blue</i>           | <i>180</i>  | <i>Australia</i>                       | <i>Townsville</i>   | <i>Dec 2 1913</i> | <i>Diopara</i> | <i>26 Nov 13</i>     |    |    |
| 2   |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 3   |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 4   |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 5   |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 6   |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 7   |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 8   |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 9   |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 10  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 11  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 12  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 13  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 14  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 15  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 16  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 17  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 18  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 19  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 20  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 21  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 22  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 23  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 24  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 25  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 26  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 27  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 28  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 29  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |
| 30  |  |   |   |  |  |                                |                       |  |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                |                      |    |    |

CLASS B.

INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN RECORDED

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1-1094 9/14



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

4

469

PER

*Immigration*

LINE SS. CO.

PORT

| 1                  | 2             | 3           | 4         | 5                          | 6                            | 7        | 8      | 9   | 10                | 11                        | 12            |  |                    |               |                       |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|-----------------------|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | When<br>has<br>Canada |
|                    | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                       |
| 1                  | Parker        | Walter F.   | 26        |                            | in a merchant for yrs        |          |        | English   | English           | Alberta                   | Calgary       | Father Thomas Parker<br>Lane Bridge England  | Calgary            | London        |                       |
| 2                  | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 3                  | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 4                  | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 5                  |               |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 6                  | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 7                  | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 8                  | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 9                  |               |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 10                 |               |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 11                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 12                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 13                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 14                 |               |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 15                 |               |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 16                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 17                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 18                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 19                 |               |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 20                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 21                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 22                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 23                 |               |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 24                 |               |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 25                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 26                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 27                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 28                 |               |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 29                 |               |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 30                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |
| 31                 | NOT USED      |             |           |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                       |

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Dec*, MONTH OF *Dec*, 191*3*

(OVER.)

| 13           | 14   | 15  | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24               | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                          |  |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                     |    |
|--------------|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|------------------|---|--------------------------|--|---------------------|---|-------------|---------------------|----|
|              |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  | 25  | 26                       | 27                                     | 28                  | 29  | 30          | 31                  | 32 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any of the causes specified in the laws of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing.  | Name of SS. | Date of Examination |    |
| 1            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 2            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 3            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 4            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 5            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 6            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 7            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 8            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 9            |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 10           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 11           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 12           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 13           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 14           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 15           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 16           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 17           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 18           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 19           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 20           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 21           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 22           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 23           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 24           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 25           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 26           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 27           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 28           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 29           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 30           |  |   |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |

CLASS B  
INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN RETURNED TO THE  
INSPECTOR

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1 copy 1771



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 5

L 2641

470

PER *Donaldson*

LINE SS. CO.

PORT

| 1                  | 2                | 3           | 4         | 5        | 6                          | 7                            | 8        | 9      | 10  | 11                | 12                        |                            |  |                    |                |                    |
|--------------------|------------------|-------------|-----------|----------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|----------------------------|--|--------------------|----------------|--------------------|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.    |             | Age.      |          | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                            | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                | Who<br>has<br>Card |
|                    | Family Name.     | Given Name. | Yrs.      | Mos.     |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.              |  | State.             | City or Town.  |                    |
| 1                  | <i>Patterson</i> | <i>John</i> | <i>35</i> | <i>2</i> | <i>Male</i>                | <i>Farmer</i>                |          |        | <i>Scottish</i>   | <i>Scottish</i>   | <i>N.C. Oregon City</i>   | <i>Wife Mary Patterson</i> | <i>Salmon Creek England</i>  | <i>Michigan</i>    | <i>Detroit</i> |                    |
| 2                  | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 3                  | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 4                  | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 5                  |                  |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 6                  | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 7                  | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 8                  | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 9                  |                  |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 10                 |                  |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 11                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 12                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 13                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 14                 |                  |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 15                 |                  |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 16                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 17                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 18                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 19                 |                  |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 20                 |                  |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 21                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 22                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 23                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 24                 |                  |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 25                 |                  |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 26                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 27                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 28                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 29                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 30                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |
| 31                 | NOT USED         |             |           |          |                            |                              |          |        |   |                   |                           |                            |  |                    |                |                    |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Dec, 1913

(OVER.)

| 13           | 14   | 15   | 16  | 17   | 18   | 19                         | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24               | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                          |  |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                     |    |
|--------------|--|--|---|--|--|----------------------------|-----------------------|---|---|--|------------------|---|--------------------------|--|---------------------|---|-------------|---------------------|----|
|              |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  | 25  | 26                       | 27                                     | 28                  | 29  | 30          | 31                  | 32 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.      | Whether an Anarchist. | Whether receiving by reason of any other person or persons, or by any person, a bounty or reward, or other benefit, from the Government of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing.  | Name of SS. | Date of Examination |    |
| 1            | 10-80  | By ship 200 to -   |   |  | 40 - address   | Entered at Victoria, B. C. |                       |   |   |  | 5-6              | Red Br. Blue 15-4   | NO Scotland              | Delaware                               | 1913                | 17. Dec. 13   |             |                     |    |
| 2            |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 3            |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 4            |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 5            |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 6            |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 7            |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 8            |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 9            |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 10           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 11           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 12           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 13           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 14           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 15           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 16           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 17           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 18           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 19           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 20           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 21           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 22           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 23           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 24           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 25           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 26           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 27           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 28           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 29           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |
| 30           |  |  |   |  |  |                            |                       |   |   |  |                  |   |                          |  |                     |   |             |                     |    |

CLASS. B. *S. J. Burford*  
INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED HEREON

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

471

PER *Osaka. Shonan. Kaisha* LINE SS. CO.

PORT

| 1                  | 2             | 3              | 4         | 5                              | 6                            | 7                            | 8             | 9   | 10                | 11                        | 12              |  |                    |              |  |
|--------------------|---------------|----------------|-----------|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|---------------|---|-------------------|---------------------------|-----------------|--|--------------------|--------------|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                | Age.      | Sex.<br><br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br><br>Read. Write. |               | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                 | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |              | Whether<br>has<br>been<br>in<br>Canada |
|                    | Family Name.  | Given Name.    | Yrs. Mos. |                                |                              | Country.                     | City or Town. |   |                   | State.                    | City or Town.   |  |                    |              |  |
| 1                  | <i>Fenuch</i> | <i>Emanuel</i> | <i>31</i> |                                | <i>Engineer</i>              |                              |               | <i>Malta</i>  | <i>Italian</i>    | <i>B.C.</i>               | <i>Tictonic</i> | <i>Osaka</i>   | <i>Malta</i>       | <i>Osaka</i> |  |
| 2                  | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 3                  | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 4                  | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 5                  |               |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 6                  |               |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 7                  | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 8                  | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 9                  |               |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 10                 |               |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 11                 |               |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 12                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 13                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 14                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 15                 |               |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 16                 |               |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 17                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 18                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 19                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 20                 |               |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 21                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 22                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 23                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 24                 |               |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 25                 |               |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 26                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 27                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 28                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 29                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 30                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |
| 31                 | NOT USED      |                |           |                                |                              |                              |               |   |                   |                           |                 |  |                    |              |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

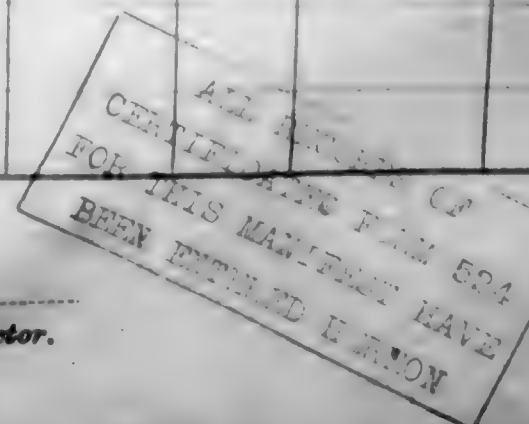
OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Dec, 1913

(OVER.)

| 13           | 14   | 15   | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23        | 24          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908. |                          |                  |               | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |           |    |    |
|--------------|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------|-------------|---|--------------------------|------------------|---------------|---|-----------|----|----|
|              |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             | 25  | 26                       | 27               | 28            | 29  | 30        | 31 | 32 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by his representative, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?                             | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height.   | Color of—   | Place of Birth.   | Seaport of Landing.      | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination.  |           |    |    |
|              |  |  |   | If Yes—<br>Yes or No.<br>Year or period of years.<br>Where?<br>Date of last departure from U. S. |  |                       |                       |   |  | Ft. Ins.  | Complexion. | Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Country.         | City or Town. |   |           |    |    |
| 1            | <i>The ship is to</i>                              | <i>20</i>  | <i>20</i>   | <i>20</i>  | <i>20</i>  | <i>20</i>             | <i>20</i>             | <i>20</i>                                 | <i>20</i>  | <i>20</i> | <i>20</i>   | <i>20</i>   | <i>20</i>                | <i>20</i>        | <i>20</i>     | <i>20</i>   | <i>20</i> |    |    |
| 2            |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 3            |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 4            |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 5            |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 6            |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 7            |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 8            |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 9            |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 10           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 11           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 12           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 13           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 14           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 15           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 16           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 17           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 18           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 19           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 20           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 21           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 22           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 23           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 24           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 25           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 26           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 27           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 28           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 29           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |
| 30           |  |  |   |  |  |                       |                       |   |  |           |             |   |                          |                  |               |   |           |    |    |

CLASS B.

INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

624477

172

PER Royal.

LINE SS. CO.

PORT

| 1            | 2             | 3           | 4         | 5                      | 6                        | 7  | 8                 | 9                         | 10  | 11                       | 12                          |  |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---|--------------------------|-----------------------------|--|
| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.       | Whether has been in Canada. |  |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town.   | State.                   | City or Town.               |  |
| 1            | Phillips      | Joseph      | 57        | Civil Engineer         | Yes                      | English  | English           | England                   | Londre  | Mr. Major W. B. Phillips | Calif. Los Angeles          |  |
| 2            | Phillips      | Alis        | 57        | Housewife              | Yes                      | English  | English           | England                   | Londre  | Mr. Gilbert Phillips     | Calif. Los Angeles          |  |
| 3            | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 4            | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 5            |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 6            |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 7            | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 8            | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 9            | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 10           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 11           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 12           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 13           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 14           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 15           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 16           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 17           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 18           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 19           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 20           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 21           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 22           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 23           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 24           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 25           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 26           |               |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 27           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 28           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 29           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 30           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |
| 31           | NOT USED      |             |           |                        |                          |  |                   |                           |   |                          |                             |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Dec, 1913

Class. "B"

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |  |   |  |  |   |                       |                       |   |   |  |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                       |                          |  |                     |                  |             |                      |
|---|--|--|---|--|--|---|-----------------------|-----------------------|---|---|--|------------------|---|-----------------------|--------------------------|--|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
| 13  | 14   | 15   | 16  | 17   | 18   | 19  | 20                    | 21                    | 22  | 23  | 24   | 25               | 26  | 27                    | 28                       | 29                                     | 30                  | 31               | 32          | 33                   |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$500 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or reported for insanity, or which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, written or verbal, to reside in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion.   | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1   | Yes  | By whom was passage paid?  | Yes   | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or reported for insanity, or which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, written or verbal, to reside in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion.   | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1   | Yes  | By whom was passage paid?  | Yes   | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or reported for insanity, or which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, written or verbal, to reside in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion.   | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 2   | Yes  | By whom was passage paid?  | Yes   | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or reported for insanity, or which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, written or verbal, to reside in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion.   | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |

CLASS B.

Inspector in Charge.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-2, April 1914.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

PER *White Star (Dominion)*

LINE SS. CO.

PORT

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.   |                | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                 | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came.        | Final Destination. |                      | Whether<br>has been<br>in Canada |
|--------------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|-----------------|---|--------------------|----------------------|----------------------------------|
|                    | Family Name.    | Given Name.    |                   |                            |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town.   |   | State.             | City or Town.        |                                  |
| 1                  | <i>Wuokanen</i> | <i>Railo</i>   | <i>38</i>         | <i>m</i>                   | <i>Carpenter</i>             | <i>yes</i>               | <i>Russia</i>   | <i>Finnish</i>    | <i>A.C.</i>               | <i>Victoria</i> | <i>Wife: Mrs. Wuokanen<br/>Thomas for. Finland<br/>Father: Thomas. Asuntou<br/>Kasavik. England</i> | <i>Calif</i>       | <i>San Francisco</i> |                                  |
| 2                  | <i>Brunton</i>  | <i>William</i> | <i>22</i>         | <i>m</i>                   | <i>Labourer</i>              | <i>yes</i>               | <i>England</i>  | <i>English</i>    | <i>A.C.</i>               | <i>Quebec</i>   |   | <i>Wash</i>        | <i>Seattle</i>       |                                  |
| 3                  | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 4                  | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 5                  |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 6                  |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 7                  | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 8                  | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 9                  |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 10                 |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 11                 |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 12                 |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 13                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 14                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 15                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 16                 |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 17                 |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 18                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 19                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 20                 |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 21                 |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 22                 |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 23                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 24                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 25                 |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 26                 |                 |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 27                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 28                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 29                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |
| 30                 | NOT USED        |                |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |                 |   |                    |                      |                                  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF ... .. A. B. C.

(OVER)

|    |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
|----|----------------------|-----------------------|----------------------------|----|---------------|------------------------|--------|------|--------------------|
| 1  | 7u sagy 65 ✓ ho - -  | Mr. Gustav W. von ... | Entered at Victoria, B. C. | 62 | DEC 18 1913   | Via Princess Adelaide  | 2. 24  | 1913 | Departed 18 Dec 13 |
| 2  | 7u sagy 167 ✓ ho - - | San Francisco Calif   | HO HO HO HO HO HO          | 62 | DEC 21 9 1913 | Via Princess Charlotte | 11 Jan | 1913 | Departed 19 Dec 13 |
| 3  |                      | No address            | HO HO HO HO HO HO          | 62 | DEC 21 9 1913 | Via Princess Charlotte | 11 Jan | 1913 | Departed 19 Dec 13 |
| 4  |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 5  |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 6  |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 7  |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 8  |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 9  |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 10 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 11 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 12 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 13 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 14 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 15 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 16 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 17 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 18 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 19 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 20 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 21 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 22 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 23 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 24 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 25 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 26 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 27 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 28 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 29 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |
| 30 |                      |                       |                            |    |               |                        |        |      |                    |

*S. J. Ryland*  
Immigrant Inspector  
INSPECTOR IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

171

PER

*Thursell*

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1            | <i>Henry George</i>                       | <i>21</i>         | <i>M</i>                   | <i>Scotch</i>          | <i>Scotch</i>            | <i>A.C. Victoria</i>                                   |                 | <i>Glasgow, Scotland</i>                            | <i>Wash. D.C.</i>   |  |
| 2            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 3            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 4            |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 13           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 21           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 31           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VICTORIA, B. C., MONTH OF Dec, 1913

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

| 11-5985   |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
|---|---|---|--|--------------------------|--------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|--------------------------|--|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.                   |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| No. on List.  | By whom was passage paid?<br>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, firm, or society, or by the government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |        | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
|   |   |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where? |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 1   | Y. H. H. H.   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 2   |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 3   |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 4   |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 5   |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 6   |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 7   |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 8   |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 9   |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 10  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 11  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 12  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 13  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 14  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 15  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 16  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 17  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 18  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 19  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 20  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 21  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 22  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 23  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 24  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 25  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 26  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 27  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 28  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 29  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |
| 30  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          |  |                     |                  |             |                      |

CLASS B.

*S. J. Bayard*  
INSPECTOR IN CHARGE

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 3—Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VICTORIA, B. C.

SHEET No. 1

175

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1            | Patler Richard                            | 29                | ✓                          | in the carpenter       | ✓                        | English  | English         | B.C. Victoria                                       | Wife Kathleen. 1001<br>Victoria B.C.  | Wash Seattle                               |
| 2            | Patler Walter F.                          | 27                | ✓                          | in the carpenter       | ✓                        | English  | English         | B.C. Victoria                                       | Wife Kathleen. 1001<br>Victoria B.C.  | Wash Portland                              |
| 3            | Shaw Henry                                | 39                | ✓                          | in the carpenter       | ✓                        | English  | English         | B.C. Victoria                                       | Wife Kathleen. 1001<br>Victoria B.C.  | Wash Seattle                               |
| 4            | Antonini Domenico                         | 26                | ✓                          | in the laborer         | ✓                        | Italy  | Italian         | B.C. Victoria                                       | Wife Kathleen. 1001<br>Victoria B.C.  | Wash Portland                              |
| 5            | Vicentini Giovanni                        | 26                | ✓                          | in the laborer         | ✓                        | Italy  | Italian         | B.C. Victoria                                       | Wife Kathleen. 1001<br>Victoria B.C.  | Wash Portland                              |
| 6            | Vicentini Sator                           | 19                | ✓                          | in the laborer         | ✓                        | Italy  | Italian         | B.C. Victoria                                       | Wife Kathleen. 1001<br>Victoria B.C.  | Wash Portland                              |
| 7            | Adams Alice                               | 27                | ✓                          | in the laborer         | ✓                        | Italy  | Italian         | B.C. Victoria                                       | Wife Kathleen. 1001<br>Victoria B.C.  | Wash Seattle                               |
| 8            | Adams Domenico                            | 30                | ✓                          | in the laborer         | ✓                        | Italy  | Italian         | B.C. Victoria                                       | Wife Kathleen. 1001<br>Victoria B.C.  | Wash Tacoma                                |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 12           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 15           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 16           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 17           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 20           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 21           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 25           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Dec, 1913

Class. C Taxable

OVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 28, 1906. |   |   |   |   |   |                           |                       |   |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                         |           |
|--|---|---|---|---|---|---------------------------|-----------------------|---|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|-----------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>association, society,<br>club, or other<br>organization.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.     | Whether an Anarchist. | Whether coming to the United States<br>for the purpose of<br>obtaining citizenship,<br>or for the purpose of<br>obtaining a passport,<br>or for the purpose of<br>obtaining a visa. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |           |
| 1  | Yes   | Self  | 200   | 1913  | From E. Beckman   | Entered at Victoria, B.C. | NOV 27 1913           | via ship  | no  | no  | 5' 8"               | Brn                      | Brn  | no  | England, Bathurst         | Port                   | 1913        | Lucas                   | 17 Nov 13 |
| 2  | Yes   | Self  | 100   | 1913  | no - address  | Entered at Victoria, B.C. | DEC 3 - 1913          | via ship  | no  | no  | 5' 7"               | Brn                      | Brn  | no  | England, Liverpool        | Port                   | 1913        | Lucas                   | 3 Dec 13  |
| 3  | Yes   | Self  | 100   | 1913  | no - address  | Entered at Victoria, B.C. | DEC 6 - 1913          | via ship  | no  | no  | 5' 6"               | Brn                      | Brn  | no  | England, Liverpool        | Port                   | 1913        | Lucas                   | 6 Dec 13  |
| 4  | Yes   | Self  | 100   | 1913  | From E. Beckman   | Entered at Victoria, B.C. | DEC 8 - 1913          | via ship  | no  | no  | 5' 6"               | Brn                      | Brn  | no  | England, Liverpool        | Port                   | 1913        | Lucas                   | 8 Dec 13  |
| 5  | Yes   | Self  | 100   | 1913  | From E. Beckman   | Entered at Victoria, B.C. | DEC 8 - 1913          | via ship  | no  | no  | 5' 6"               | Brn                      | Brn  | no  | England, Liverpool        | Port                   | 1913        | Lucas                   | 8 Dec 13  |
| 6  | Yes   | Self  | 100   | 1913  | From E. Beckman   | Entered at Victoria, B.C. | DEC 8 - 1913          | via ship  | no  | no  | 5' 6"               | Brn                      | Brn  | no  | England, Liverpool        | Port                   | 1913        | Lucas                   | 8 Dec 13  |
| 7  | Yes   | Self  | 100   | 1913  | From E. Beckman   | Entered at Victoria, B.C. | DEC 8 - 1913          | via ship  | no  | no  | 5' 6"               | Brn                      | Brn  | no  | England, Liverpool        | Port                   | 1913        | Lucas                   | 8 Dec 13  |
| 8  | Yes   | Self  | 100   | 1913  | From E. Beckman   | Entered at Victoria, B.C. | DEC 8 - 1913          | via ship  | no  | no  | 5' 6"               | Brn                      | Brn  | no  | England, Liverpool        | Port                   | 1913        | Lucas                   | 8 Dec 13  |

CLASS C  
TAXABLE

*S. J. Burford*  
Inspector in Charge

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF Victoria, B. C.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—  |       | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |             | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |        | Final Destination. |  |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|--------------------|------------------------------|-----------|-------|---|-----------------|---------------------------|-------------|--|--------|--------------------|--|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                    |                              | Yrs. Mos. | Read. |   |                 | Write.                    | Country.    | City or Town.  | State. | City or Town.      |  |
| 1                  | Johnson       | John        | 28   | m    | ✓                  | Farm<br>Laborer              | yes       | yes   | Sweden  | Scandinavian    | BC                        | Cowichan    | Father, John F. Johnson<br>Warberg, Sweden   | Wash   | Seattle            |  |
| 2                  | Carlson       | Edith       | 23   | m    | ✓                  | Farm<br>Laborer              | yes       | yes   | Sweden  | Scandinavian    | BC                        | Cowichan    | Father, Carl Carlson<br>Warberg, Sweden  | Wash   | Seattle            |  |
| 3                  | Linton        | Charles     | 30   | m    | ✓                  | Blacksmith                   | yes       | yes   | Russia  | Finnish         | Ont.                      | Port Arthur | Mother, Catharine Linton<br>Helsingfors, Finland   | Oregon | Portland           |  |
| 4                  | Johnson       | Fred        | 28   | m    | ✓                  | min Laborer                  | yes       | yes   | Sweden  | Scandinavian    | BC                        | Hope        | Wife, Edith Johnson<br>Helsingfors, Finland  | Wash   | Seattle            |  |
| 5                  | Johnson       | Albin       | 24   | m    | ✓                  | min Laborer                  | yes       | yes   | Sweden  | Scandinavian    | BC                        | Hope        | Father, August Johnson<br>Helsingfors, Finland   | Wash   | Seattle            |  |
| 6                  | Schneider     | Antonio     | 2    | m    | ✓                  | Baker                        | yes       | yes   | Austria   | German          | BC                        | Victoria    | Father, Antonio Schneider<br>Vienna, Austria   | Cal    | S. F.              |  |
| 7                  | Katz          | Alexander   | 22   | m    | ✓                  | Waiter                       | yes       | yes   | Germany   | German          | BC                        | Victoria    | Brother, Harry Katz<br>Hamburg, Germany  | Wash   | Seattle            |  |
| 8                  | Hellon        | Frank       | 29   | m    | ✓                  | Pastor                       | yes       | yes   | England   | English         | BC                        | Victoria    | Father, John Hellon<br>Plymouth, England   | Wash   | Seattle            |  |
| 9                  | Ellsworth     | Herbert     | 28   | m    | ✓                  | Waiter                       | yes       | yes   | England   | English         | BC                        | Victoria    | Brother, Herbert Ellsworth<br>Victoria, B.C.   | Wash   | Seattle            |  |
| 10                 | Rosa          | John        | 29   | m    | ✓                  | min Laborer                  | yes       | yes   | Italy   | Italian         | BC                        | Victoria    | Brother, Pasquale Rosa<br>Everett, Mass.   | Cal    | Los Angeles        |  |
| 11                 | Bennett       | Robert      | 32   | m    | ✓                  | Copper                       | yes       | yes   | England   | English         | BC                        | Looker      | Brother, Margaret Bennett<br>St. Ives, England   | Oregon | Seaside            |  |
| 12                 | Bennett       | Thomas      | 25   | m    | ✓                  | Copper                       | yes       | yes   | England   | English         | BC                        | Looker      | Brother, Margaret Bennett<br>St. Ives, England   | Oregon | Seaside            |  |
| 13                 | McCarthy      | Robert      | 23   | m    | ✓                  | Butcher                      | yes       | yes   | Ireland   | Irish           | BC                        | Victoria    | Father, Peter McCarthy<br>Belfast, Ireland   | Wash   | Seattle            |  |
| 14                 | McCarthy      | Edward      | 35   | m    | ✓                  | Butcher                      | yes       | yes   | England   | English         | BC                        | Hardy Bay   | Father, Thomas Wilson<br>Bournemouth, England  | Wash   | Seattle            |  |
| 15                 | McCarthy      | Daniel      | 20   | m    | ✓                  | min Laborer                  | yes       | yes   | Ireland   | Irish           | BC                        | Looker      | Father, Daniel McCarthy<br>Ballymore, Ireland  | Cal    | Eureka             |  |
| 16                 | McCarthy      | John        | 2    | m    | ✓                  | min Laborer                  | yes       | yes   | Ireland   | Irish           | BC                        | Looker      | Brother, Mary McCarthy<br>Ballymore, Ireland   | Cal    | Eureka             |  |
| 17                 | Lee           | Ben         | 9    | m    | ✓                  | Waiter                       | yes       | yes   | England   | English         | BC                        | Victoria    | Father, Ben Lee<br>London, England   | Wash   | Seattle            |  |
| 18                 | Lee           | Alexander   | 32   | m    | ✓                  | Butcher                      | yes       | yes   | Scotland  | Scottish        | BC                        | Victoria    | Brother, Ben Lee<br>Aberdeen, Scotland   | Oregon | Portland           |  |
| 19                 | Lee           | George      | 37   | m    | ✓                  | Butcher                      | yes       | yes   | Scotland  | Scottish        | BC                        | Victoria    | Brother, Ben Lee<br>Aberdeen, Scotland   | Oregon | Portland           |  |
| 20                 | Swing         | Ed          | 30   | m    | ✓                  | min Laborer                  | yes       | yes   | Sweden  | Scandinavian    | BC                        | Vancouver   | Brother, Lena Swing<br>Helsingfors, Sweden   | Wash   | Tacoma             |  |
| 21                 | Houghton      | William     | 43   | m    | ✓                  | min Laborer                  | yes       | yes   | England   | English         | BC                        | Cheakamus   | Brother, Thos. Houghton<br>Blackburn, England  | Cal    | Los Angeles        |  |
| 22                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                 |                           |             |  |        |                    |  |
| 23                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                 |                           |             |  |        |                    |  |
| 24                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                 |                           |             |  |        |                    |  |
| 25                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                 |                           |             |  |        |                    |  |
| 26                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                 |                           |             |  |        |                    |  |
| 27                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                 |                           |             |  |        |                    |  |
| 28                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                 |                           |             |  |        |                    |  |
| 29                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                 |                           |             |  |        |                    |  |
| 30                 | NOT USED      |             |      |      |                    |                              |           |       |   |                 |                           |             |  |        |                    |  |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~ARRIVAL~~ ~~DEPARTURE~~ ~~STATUS~~

~~DATE OF ARRIVAL~~ ~~DATE OF DEPARTURE~~ ~~DATE OF STATUS~~

~~CUSTOMS FORM NO. 1~~ ~~CUSTOMS FORM NO. 2~~

~~FOUR~~ ~~FOUR~~ ~~FOUR~~

~~CHANCE~~ ~~CHANCE~~ ~~CHANCE~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380, as amended by Act of 7-7-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE

G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

INBOUND ..... ~~OUTBOUND~~

~~DATE~~ ~~NAME~~ ~~LAST~~

~~ITINERARY~~ ~~FOR~~ ~~ARRIVAL~~

~~OUTBOUND~~ ~~FOR~~ ~~ARRIVAL~~

~~PORT~~ ~~OF~~ ~~ORIGIN~~

~~CHARTER~~ ~~NO.~~

AT THE PORT OF

**ST. ALBANS, VT**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

**CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC**

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

**SEAPORTS**

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 5 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No.

PORT OF Victoria, B. C.

| 1                  |               | 2           |      | 3    |                              | 4        |      | 5   |                   | 6                         |             | 7  |        | 8                  |               | 9      |               | 10 |  | 11 |  | 12 |  |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|------------------------------|----------|------|---|-------------------|---------------------------|-------------|--|--------|--------------------|---------------|--------|---------------|----|--|----|--|----|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |      | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |             | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |        | Final Destination. |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                              | Yrs.     | Mos. |   |                   | Read.                     | Write.      |  |        | Country.           | City or Town. | State. | City or Town. |    |  |    |  |    |  |
|                    |               |             |      |      |                              |          |      |   |                   |                           |             | Married or Single.   |        |                    |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 1                  | Johnson       | John        | 28   | m    | Farm<br>Laborer              | yes      | yes  | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Cowichan    | Father, John Flakstrom<br>Warberg, Sweden  | Wash   | Seattle            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 2                  | Carlson       | Emil        | 23   | m    | Laborer                      | yes      | yes  | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Cowichan    | Father, Carl Carlson<br>Warberg, Sweden  | Wash   | Seattle            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 3                  | Linton        | Charles     | 30   | m    | Blacksmith                   | yes      | yes  | Russia  | Finnish           | Ont.                      | Port Arthur | Mother, Catharine Linton<br>Helsingfors, Finland   | Oregon | Portland           |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 4                  | Johnson       | Fred        | 28   | m    | Laborer                      | yes      | yes  | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Hope        | Wife, Helma Johnson<br>Helsingfors, Finland  | Wash   | Seattle            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 5                  | Johnson       | Albin       | 26   | m    | Laborer                      | yes      | yes  | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Hope        | Father, August Johnson<br>Helsingfors, Finland   | Wash   | Seattle            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 6                  | Schneider     | Antonio     | 2    | m    | Baker                        | yes      | yes  | Austria   | German            | BC                        | Victoria    | Father, Antonio Schneider<br>Vienna, Austria   | Cal    | S. F.              |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 7                  | Kato          | Alexander   | 72   | m    | Writer                       | yes      | yes  | Germany   | German            | BC                        | Victoria    | Brother, John Kato<br>Hamburg, Germany   | Wash   | Seattle            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 8                  | Phillips      | Frank       | 29   | m    | Master                       | yes      | yes  | England   | English           | BC                        | Victoria    | Father, John Phillips<br>Hillingdon, England   | Wash   | Seattle            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 9                  | Phillips      | Herbert     | 28   | m    | Writer                       | yes      | yes  | England   | English           | BC                        | Victoria    | Brother, Herbert Phillips<br>Hillingdon, England   | Wash   | Seattle            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 10                 | Rosa          | John        | 29   | m    | Laborer                      | yes      | yes  | Italy   | Italian           | BC                        | Nelson      | Brother, Pasquale Rosa<br>Everett, Mass.   | Cal    | Los Angeles        |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 11                 | Bennett       | Robert      | 32   | m    | Copper                       | yes      | yes  | England   | English           | BC                        | Hope        | Brother, Margaret Bennett<br>St. John, England   | Oregon | Medford            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 12                 | Bennett       | Thomas      | 25   | m    | Copper                       | yes      | yes  | England   | English           | BC                        | Hope        | Brother, Margaret Bennett<br>St. John, England   | Oregon | Medford            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 13                 | McCarthy      | Robert      | 23   | m    | Cutter                       | yes      | yes  | Ireland   | Irish             | BC                        | Victoria    | Father, Peter C. McCarthy<br>Dublin, Ireland   | Wash   | Seattle            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 14                 | McCarthy      | Edward      | 35   | m    | Cutter                       | yes      | yes  | England   | English           | BC                        | Hardy Bay   | Father, Thomas Wilson<br>Barnesmouth, England  | Wash   | Seattle            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 15                 | McCarthy      | Daniel      | 20   | m    | Laborer                      | yes      | yes  | Ireland   | Irish             | BC                        | Victoria    | Father, Daniel McQuade<br>Ballymore, Ireland   | Cal    | Eureka             |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 16                 | McCarthy      | John        | 2    | m    | Laborer                      | yes      | yes  | Ireland   | Irish             | BC                        | Victoria    | Brother, Mary McQuade<br>Lisshaguney, Ireland  | Cal    | Eureka             |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 17                 | McCarthy      | John        | 8    | m    | Cutter                       | yes      | yes  | England   | English           | BC                        | Victoria    | Father, Geo. Cox<br>London, England  | Wash   | Seattle            |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 18                 | McCarthy      | Alexander   | 32   | m    | Cutter                       | yes      | yes  | Scotland  | Scotch            | BC                        | Victoria    | Brother, John McQuade<br>Aberdeen, Scotland  | Oregon | Portland           |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 19                 | McCarthy      | George      | 37   | m    | Cutter                       | yes      | yes  | Scotland  | Scotch            | BC                        | Victoria    | Brother, Mary McQuade<br>Aberdeen, Scotland  | Oregon | Portland           |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 20                 | McCarthy      | John        | 30   | m    | Laborer                      | yes      | yes  | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | San Jose    | Brother, John Houghton<br>Blackburn, England   | Wash   | Tacoma             |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 21                 | Houghton      | William     | 43   | m    | Laborer                      | yes      | yes  | England   | English           | BC                        | Chesapeake  | Brother, John Houghton<br>Blackburn, England   | Cal    | Los Angeles        |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 22                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |      |   |                   |                           |             |  |        |                    |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 23                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |      |   |                   |                           |             |  |        |                    |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 24                 |               |             |      |      |                              |          |      |   |                   |                           |             |  |        |                    |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 25                 |               |             |      |      |                              |          |      |   |                   |                           |             |  |        |                    |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 26                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |      |   |                   |                           |             |  |        |                    |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 27                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |      |   |                   |                           |             |  |        |                    |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 28                 |               |             |      |      |                              |          |      |   |                   |                           |             |  |        |                    |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 29                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |      |   |                   |                           |             |  |        |                    |               |        |               |    |  |    |  |    |  |
| 30                 | NOT USED      |             |      |      |                              |          |      |   |                   |                           |             |  |        |                    |               |        |               |    |  |    |  |    |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

E. Huestis,  
Inspector



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No

PORT OF Victoria, B. C.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |               | Final Destination. |  |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|---------------|--------------------|--|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. | State.   | City or Town. |                    |  |
| 1                  | Johnson       | John        | 28                | m                          | Farm                         | yes      | yes    | Swedish   | Scandinavian      | BC                        | Cowichan      | Father, John Flakstrom<br>Warberg, Sweden  | Wash          | Seattle            |  |
| 2                  | Carlson       | John        | 23                | m                          | Farm                         | yes      | yes    | Swedish   | Scandinavian      | BC                        | Cowichan      | Father, Carl Carlson<br>Warberg, Sweden  | Wash          | Seattle            |  |
| 3                  | Johnson       | Charles     | 30                | m                          | Blacksmith                   | yes      | yes    | Swedish   | Finnish           | Ont.                      | Port Arthur   | Mother, Catharine Johnson<br>Helsingfors, Finland  | Oregon        | Portland           |  |
| 4                  | Johnson       | Fred        | 28                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Swedish   | Scandinavian      | BC                        | Hope          | Wife, Helma Johnson<br>Helsingfors, Finland  | Wash          | Seattle            |  |
| 5                  | Johnson       | Albin       | 26                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Swedish   | Scandinavian      | BC                        | Hope          | Father, August Johnson<br>Helsingfors, Finland   | Wash          | Seattle            |  |
| 6                  | Schneider     | Antonio     | 2                 | m                          | Baker                        | yes      | yes    | Austrian  | German            | BC                        | Victoria      | Father, August Schneider<br>Vienna, Austria  | Cal           | S. F.              |  |
| 7                  | Kato          | Alexander   | 72                | m                          | Writer                       | yes      | yes    | German  | German            | BC                        | Victoria      | Brother, John Kato<br>Hamburg, Germany   | Wash          | Seattle            |  |
| 8                  | Hellon        | Frank       | 29                | m                          | Master                       | yes      | yes    | English   | English           | BC                        | Victoria      | Father, John Hellon<br>Plymouth, England   | Wash          | Seattle            |  |
| 9                  | Ellsworth     | Herbert     | 28                | m                          | Writer                       | yes      | yes    | English   | English           | BC                        | Victoria      | Brother, Herbert Ellsworth<br>Victoria, B.C.   | Wash          | Seattle            |  |
| 10                 | Rosa          | John        | 29                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Italian   | Italian           | BC                        | Victoria      | Brother, Pasquale Rosa<br>Everett, Mass.   | Cal           | Los Angeles        |  |
| 11                 | Bennett       | Robert      | 32                | m                          | Copper                       | yes      | yes    | English   | English           | BC                        | Loke          | Brother, Margaret Bennett<br>St. John, England   | Oregon        | Portland           |  |
| 12                 | Bennett       | Thomas      | 25                | m                          | Copper                       | yes      | yes    | English   | English           | BC                        | Loke          | Brother, Margaret Bennett<br>St. John, England   | Oregon        | Portland           |  |
| 13                 | McCarthy      | Robert      | 23                | m                          | Catcher                      | yes      | yes    | Ireland   | Irish             | BC                        | Victoria      | Father, Peter McCarthy<br>Belfast, Ireland   | Wash          | Seattle            |  |
| 14                 | McCarthy      | Edward      | 35                | m                          | Catcher                      | yes      | yes    | England   | English           | BC                        | Hardy Bay     | Father, Thomas Wilson<br>Bournemouth, England  | Wash          | Seattle            |  |
| 15                 | McCarthy      | Daniel      | 20                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Ireland   | Irish             | BC                        | Loke          | Father, Daniel McQuady<br>Ballymore, Ireland   | Cal           | Eureka             |  |
| 16                 | McCarthy      | John        | 2                 | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Ireland   | Irish             | BC                        | Loke          | Mother, Mary McQuady<br>Lisshaguney, Ireland   | Cal           | Eureka             |  |
| 17                 | McCarthy      | John        | 8                 | m                          | Writer                       | yes      | yes    | England   | English           | BC                        | Victoria      | Father, Geo. Cox<br>London, England  | Wash          | Seattle            |  |
| 18                 | McCarthy      | Alexander   | 32                | m                          | Catcher                      | yes      | yes    | Scotland  | Scottish          | BC                        | Victoria      | Brother, John Cox<br>Aberdeen, Scotland  | Oregon        | Portland           |  |
| 19                 | McCarthy      | George      | 37                | m                          | Catcher                      | yes      | yes    | Scotland  | Scottish          | BC                        | Victoria      | Brother, John Cox<br>Aberdeen, Scotland  | Oregon        | Portland           |  |
| 20                 | McCarthy      | John        | 30                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Vancouver     | Brother, John Cox<br>Helsingfors, Sweden   | Wash          | Tacoma             |  |
| 21                 | Houghton      | William     | 43                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | England   | English           | BC                        | Chekanne      | Brother, John Cox<br>Blackburn, England  | Cal           | Los Angeles        |  |
| 22                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 23                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 24                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 25                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 26                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 27                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 28                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 29                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |
| 30                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |               |                    |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

E. Huestis,  
Inspector



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

*C, non-taxable*

| MONTH OF December, 1913 |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                        |             |                         |    |          |             |          |            |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|-------------------------|---|--|---|---|---|--|---|---|-------------------------|------------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|----|----------|-------------|----------|------------|---------------------|--|--|--|--|
| 13                      | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19   | 20  | 21  | 22                      | 23                           | 24                       | 25  | 26   | 27                     | 28          | 29                      | 30 | 31       | 32          | 33       |            |                     |  |  |  |  |
| No.<br>on<br>List.      | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br><small>(Whether alien paid<br/>his own passage;<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by an employer,<br/>the master, the<br/>shipowner, or the<br/>government.)</small> | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.<br><br>Whether an Anarchist.<br><br><small>Whether coming by means of any<br/>vessel, whether foreign or domestic,<br/>in the United States.</small> | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |          |             |          |            |                     |  |  |  |  |
| 1                       | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 6   | Med  | Br                     | Blue        | 75                      | no | Sweden   | Varberg     | N.Y.     | March 1907 | Oscar 25 Nov        | 13   |  |  |  |
| 2                       | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 8   | Dark   | Br                     | Blue        | 75                      | no | Sweden   | Varberg     | N.Y.     | March 1908 | Lustania 25 Nov     | 13   |  |  |  |
| 3                       | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 7   | Fair   | Br                     | Blue        | 75                      | no | Finland  | Helsingfors | Boston   | May 1905   | Celtic 20 Nov       | 13   |  |  |  |
| 4                       | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 6   | Med  | Br                     | Grey        | 75                      | no | Sweden   | Holmsund    | N.Y.     | April 1902 | S. S. PR. CHARLOTTE | 19   |  |  |  |
| 5                       | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 6   | Med  | Br                     | Br          | 75                      | no | Sweden   | Holmsund    | N.Y.     | April 1904 | S. S. PR. CHARLOTTE | 19   |  |  |  |
| 6                       | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 7   | Fair   | Br                     | Blue        | 75                      | no | Austria  | Polany      | N.Y.     | June 1909  | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 7                       | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 6   | Dark   | Br                     | Br          | 75                      | no | Germany  | Hamburg     | N.Y.     | April 1904 | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 8                       | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 10  | Fair   | Br                     | Blue        | 75                      | no | England  | Plymouth    | Holmsund | April 1906 | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 9                       | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 8   | Dark   | Br                     | Br          | 75                      | no | England  | Blackburn   | N.Y.     | March 1910 | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 10                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 4 1/2                                       | Dark   | Br                     | Br          | 75                      | no | Italy    | Verona      | N.Y.     | June 1905  | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 11                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 9   | Med  | Br                     | Blue        | 75                      | no | England  | St. Giles   | Montreal | June 1909  | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 12                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 4 1/2                                       | Med  | Br                     | Blue        | 75                      | no | England  | St. Giles   | Montreal | June 1909  | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 13                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 4 1/2                                       | Med  | Br                     | Blue        | 75                      | no | Ireland  | Belfast     | N.Y.     | April 1904 | S. S. PR. CHARLOTTE | 13   |  |  |  |
| 14                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 9   | Dark   | Br                     | Br          | 75                      | no | England  | Birmingham  | Montreal | April 1907 | S. S. PR. CHARLOTTE | 13   |  |  |  |
| 15                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 10  | Med  | Br                     | Blue        | 75                      | no | Ireland  | Ballymory   | N.Y.     | April 1908 | S. S. PR. CHARLOTTE | 13   |  |  |  |
| 16                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 6 1/2                                       | Med  | Br                     | Blue        | 75                      | no | Ireland  | Lisaguney   | N.Y.     | April 1909 | S. S. PR. CHARLOTTE | 13   |  |  |  |
| 17                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 9   | Fair   | Br                     | Blue        | 75                      | no | England  | Salisbury   | Montreal | June 1909  | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 18                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 9 1/2                                       | Fair   | Br                     | Br          | 75                      | no | Scotland | Aberdeen    | N.Y.     | Jan. 1909  | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 19                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 4 1/2                                       | Fair   | Br                     | Br          | 75                      | no | Scotland | Aberdeen    | N.Y.     | Nov. 1909  | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 20                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 7   | Med  | Br                     | Blue        | 75                      | no | Sweden   | Varberg     | Boston   | April 1901 | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 21                      | yes   | Tell   | 50  | yes   | 1913  | no   | no  | no  | no                      | Good                         | no                       | 5 8 1/2                                       | Fair   | Br                     | Grey        | 75                      | no | England  | Blackburn   | Halifax  | April 1900 | S. S. SENATOR       | 13   |  |  |  |
| 22                      |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |             |                         |    |          |             |          |            |                     |  |  |  |  |
| 23                      |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |             |                         |    |          |             |          |            |                     |  |  |  |  |
| 24                      |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |             |                         |    |          |             |          |            |                     |  |  |  |  |
| 25                      |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |             |                         |    |          |             |          |            |                     |  |  |  |  |
| 26                      |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |             |                         |    |          |             |          |            |                     |  |  |  |  |
| 27                      |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |             |                         |    |          |             |          |            |                     |  |  |  |  |
| 28                      |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |             |                         |    |          |             |          |            |                     |  |  |  |  |
| 29                      |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |             |                         |    |          |             |          |            |                     |  |  |  |  |
| 30                      |   |  |   |   |   |  |   |   |                         |                              |                          |   |  |                        |             |                         |    |          |             |          |            |                     |  |  |  |  |

S. S. SENATOR  
S. S. SENATOR  
S. S. SENATOR  
S. S. SENATOR

International S. S. Co.  
International S. S. Co.  
Canadian Pacific Ry. Co.  
Canadian Pacific Ry. Co.  
Pacific Coast S. S. Co.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*S. J. Burdick*  
Immigrant Inspector.  
INSPECTOR IN CHARGE.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Arch 1-2-21 Cont'd of Pg. 10

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF Victoria, B. C.

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Who has Card |
|--------------|---------------|-------------|------|------|------------------------|----------|--------|--|-----------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|--------------|
|              | Family Name.  | Given Name. |      |      |                        | Read.    | Write. |  |                 | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |              |
| 1            | Coe           | Robert H.   | 31   | m    | Labourer               | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Victoria      | Mother, Isabella Coe<br>Thames, Oregon  | Cal                | Lincoln       |              |
| 2            | Coe           | Thomas S.   | 27   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Victoria      | Mother, Isabella Coe<br>Thames, Oregon  | Cal                | Lincoln       |              |
| 3            | Coe           | John Robert | 1    | m    | none                   |          |        | England  | English         | BC                        | Victoria      | Mother, Isabella Coe<br>Thames, Oregon  | Cal                | Lincoln       |              |
| 4            | Swedish       | Peter       | 27   | m    | Logger                 | yes      | yes    | Austria  | Slavonian       | BC                        | Comox         | Brother, Catherine Perlin<br>Belle, Austria   | Wash               | Seattle       |              |
| 5            | Finland       | Antoni      | 25   | m    | Labourer               | yes      | yes    | Russia   | Finnish         | BC                        | Brooks        | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 6            | Ficca         | Joseph      | 27   | m    | Labourer               | yes      | yes    | Italy  | Italian         | BC                        | Conichan      | Father, Antonio Ficca<br>Gnan, Italy  | Wash               | Spokane       |              |
| 7            | Finland       | Charles     | 30   | m    | Barber                 | yes      | yes    | Russia   | Finnish         | Int.                      | Port Arthur   | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Oregon             | Portland      |              |
| 8            | Finland       | Josephine   | 28   | f    | none                   | yes      | yes    | Russia   | Finnish         | Int.                      | Port Arthur   | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Oregon             | Portland      |              |
| 9            | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 10           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 11           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 12           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 13           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 14           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 15           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 16           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 17           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 18           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 19           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 20           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 21           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 22           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 23           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 24           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 25           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 26           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 27           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 28           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 29           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 30           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 31           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 32           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 33           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 34           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 35           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 36           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 37           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 38           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 39           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 40           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 41           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 42           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 43           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 44           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 45           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 46           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 47           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 48           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 49           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 50           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 51           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 52           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 53           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 54           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 55           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 56           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 57           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 58           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 59           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 60           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 61           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 62           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 63           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 64           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 65           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 66           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 67           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 68           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 69           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 70           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 71           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 72           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 73           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 74           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 75           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 76           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 77           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 78           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 79           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 80           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 81           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 82           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 83           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 84           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 85           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |
| 86           | Debarred      | Long        | 20   | f    | none                   | yes      | yes    | England  | English         | BC                        | Vancouver     | Brother, Catherine Perlin<br>Finland  | Wash               | Seattle       |              |

NOT USED

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

Justin W. Preston



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

*Class "D"*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |                                |        |   |  |                       |   |   |   |         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |           |       |                 |               |                           |                        |             |                         |        |            |                       |           |
|--|---|---|---|---|--------------------------------|--------|---|--|-----------------------|---|---|---|---------|--|-----------|-------|-----------------|---------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--------|------------|-----------------------|-----------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>for own baggage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>society, or firm,<br>or government.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                |        | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.                    | Whether an Anarchist. | Whether coming to meet or<br>assist in the escape of any<br>person, or to assist in the<br>escape of any person, or to<br>assist in the escape of any<br>person, or to assist in the<br>escape of any person. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height. |  | Color of— |       | Place of Birth. |               | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |        |            |                       |           |
|  |   |   |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where? |   |  |                       |   |   |   | Ft.     | Ins.   | Hair.     | Eyes. | Country.        | City or Town. |                           |                        |             |                         |        |            |                       |           |
| 1  | yes   | yes   | 2.00  | yes   | 1912                           | Oregon | April   | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 9     | Fair            | Br            | Blue                      | no                     | England     | Woodgreen               | Br.    | March 1912 | 81 resident           | 25 Dec 13 |
| 2  | yes   | yes   | yes   | yes   | 1912                           | Oregon | April   | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 7     | Fair            | Br            | Blue                      | no                     | Cal         | Lincoln                 | —      | —          | 81 resident           | 25 Dec 13 |
| 3  | yes   | yes   | no  | no  | —                              | —      | —   | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | —         | —     | —               | —             | —                         | no                     | B-C         | Oxtonia                 | —      | —          | 81 resident           | 25 Dec 13 |
| 4  | yes   | yes   | yes   | yes   | 1910                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 6         | —     | Dark            | Br            | Br                        | no                     | Austria     | Belele                  | Br.    | June 1910  | S. S. PR. CHARLOTTE   | 25 Dec 13 |
| 5  | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Oct   | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 8     | Dark            | Br            | Blue                      | no                     | Finland     | Edberg                  | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 6  | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 4     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Italy       | Oran                    | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 7  | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Oregon | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 8     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Finland     | Kuopio                  | Boston | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 8  | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Oregon | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 3     | Fair            | Br            | Blue                      | no                     | Finland     | Kuopio                  | Boston | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 9  | yes   | yes   | yes   | yes   | 1910                           | Wash   | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 4     | Dark            | Br            | Blue                      | no                     | England     | London                  | Br.    | June 1910  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 10   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 5     | Dark            | Br            | Blue                      | no                     | Italy       | Cremona                 | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 11   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 7     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Sweden      | Edinburgh               | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 12   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1910                           | Wash   | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 6     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Sweden      | Orino                   | Boston | June 1910  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 13   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 7     | Dark            | Br            | Blue                      | no                     | England     | Blackmore               | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 14   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 6         | —     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Sweden      | Honstad                 | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 15   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 8     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Sweden      | Goskeer                 | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 16   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1910                           | Wash   | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 8     | Dark            | Br            | Blue                      | no                     | Austria     | Albana                  | Br.    | June 1910  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 17   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 5     | Fair            | Br            | Blue                      | no                     | Ireland     | Smulligan               | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 18   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 5     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Sweden      | Byr                     | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 19   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 8     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Ireland     | Cork                    | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 20   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1912                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 11    | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Norway      | Tromsø                  | Br.    | June 1912  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 21   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 4     | Dark            | Br            | Blue                      | no                     | Cuba        | Havana                  | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 22   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 8     | Dark            | Br            | Blue                      | no                     | Cuba        | Havana                  | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 23   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 6     | Dark            | Br            | Blue                      | no                     | England     | St. Ives                | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 24   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 2     | Dark            | Br            | Blue                      | no                     | England     | St. Ives                | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 25   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1910                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 7     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Austria     | Lesch                   | Br.    | June 1910  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 26   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1912                           | Wash   | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 7     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Holland     | Frankelm                | Br.    | June 1912  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 27   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 7     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | France      | Paris                   | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 28   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1913                           | Wash   | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 7     | Dark            | Br            | Blue                      | no                     | France      | Paris                   | Br.    | June 1913  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 29   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | Brother, James, Marine,<br>Lincoln, Cal. | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 5         | 7     | Med             | Br            | Blue                      | no                     | Germany     | Munich                  | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |
| 30   | yes   | yes   | yes   | yes   | 1911                           | Wash   | Sept  | no address                               | no                    | no  | no  | no  | Good    | no   | 6         | —     | Fair            | Br            | Blue                      | no                     | Norway      | Christiansund           | Br.    | June 1911  | PR. ADELAIDE C. P. R. | 25 Dec 13 |

S. S. SOL DUC  
PR. ADELAIDE C. P. R.  
S. S. PR. CHARLOTTE  
S. S. UMATILLA

International S. S. Co.  
Canadian Pacific Ry. Co.  
Canadian Pacific Ry. Co.  
Pacific Coast S. S. Co.

*S. J. Buford*  
Immigrant Inspector.  
CLASS D. INSPECTOR IN CHARGE.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF Victoria, B. C.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. |     | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Why<br>has<br>Can |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|-----|---|-------------------|---------------------------|----------------|--|--------------------|---------------|-------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              |                          |     |   |                   | Country.                  | City or Town.  |  | State.             | City or Town. |                   |
| 1                  | Troake        | Herbert     | 23                | m                          | Blacksmith                   | yes                      | yes | England   | English           | BC                        | Victoria       | Father, John Troake<br>Thurston, England   | Cal                | S. F.         |                   |
| 2                  | Partolo       | Carmelo     | 22                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | Italy   | Italian           | BC                        | Victoria       | Wife, Eusebia Partolo<br>Brigata, Malta  | Cal                | S. F.         |                   |
| 3                  | Tjaardema     | George      | 43                | m                          | Painter                      | yes                      | yes | Holland   | Dutch             | BC                        | Victoria       | Wife, J. J. Tjaardema<br>Lilbelle, Holland   | Cal                | S. F.         |                   |
| 4                  | Anderson      | Gnaurice    | 26                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | Norway  | Scandinavian      | BC                        | Thompson River | Father, Albert Anderson<br>Dreadner, Norway  | Wash               | Seattle       |                   |
| 5                  | Enicar        | Antonio     | 40                | m                          | Miner                        | yes                      | yes | Austria   | German            | BC                        | Ladysmith      | Cousin, Tony Enicar<br>Ladysmith, B. C.  | Wash               | St. Louis     |                   |
| 6                  | Enicar        | Angelina    | 23                | f                          | none                         | yes                      | yes | Austria   | German            | BC                        | Ladysmith      | Cousin, Tony Enicar<br>Ladysmith, B. C.  | Wash               | St. Louis     |                   |
| 7                  | Mulharen      | Richard H.  | 27                | m                          | Machineist                   | yes                      | yes | England   | English           | BC                        | Victoria       | Father, Henry Mulharen<br>St. Germain, England   | Cal                | S. F.         |                   |
| 8                  | Brunstad      | Ole A. K.   | 28                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | Norway  | Scandinavian      | BC                        | Victoria       | Wife, Mary Brunstad<br>Aure, Norway  | Wash               | Colby         |                   |
| 9                  | Park          | John R.     | 52                | m                          | Carpenter                    | yes                      | yes | Scotland  | Scotch            | BC                        | Victoria       | Long, Robert Park<br>Victoria, B. C.   | Wash               | Seattle       |                   |
| 10                 | Creagh        | John        | 32                | m                          | Miner                        | yes                      | yes | Ireland   | Irish             | BC                        | New Glasgow    | Father, Thomas Creagh<br>Miltard, Ireland  | Cal                | S. F.         |                   |
| 11                 | Dorichio      | Ludovico    | 22                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | Italy   | Italian           | Int.                      | Depot Harbor   | Father, Giuseppe Dorichio<br>Venezia, Italy  | Cal                | Lincoln       |                   |
| 12                 | Whitty        | Arthur      | 28                | m                          | Thengler                     | yes                      | yes | England   | English           | BC                        | Victoria       | Father, Alfred Whitty<br>Longton, England  | Wash               | Seattle       |                   |
| 13                 | Whitty        | Myrtle      | 22                | f                          | none                         | yes                      | yes | England   | English           | BC                        | Victoria       | Father, Geo. Whitty<br>Pebbley, Mich.  | Wash               | Seattle       |                   |
| 14                 | McDungall     | Alexander   | 21                | m                          | Carpenter                    | yes                      | yes | Scotland  | Scotch            | BC                        | Victoria       | Sister, Mrs. Evelyn McDungall<br>Victoria, B. C.   | Cal                | Los Angeles   |                   |
| 15                 | Tomlinson     | Frank       | 31                | m                          | Miner                        | yes                      | yes | England   | English           | BC                        | Vancouver      | Father, Thomas Tomlinson<br>Preston, England   | Wash               | Seattle       |                   |
| 16                 | Cutten        | William     | 37                | m                          | Lager                        | yes                      | yes | Scotland  | Scotch            | BC                        | Cariboo        | Wife, Katharine Cutten<br>Airdrie, Scotland  | Wash               | Seattle       |                   |
| 17                 | Milliorich    | Eli         | 40                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | Austria   | Russian           | BC                        | Victoria       | Father, Eli Milliorich<br>Bozmerup, Austria  | Wash               | Seattle       |                   |
| 18                 | Dunn          | Henri       | 42                | m                          | Carpenter                    | yes                      | yes | Belgium   | Flemish           | Alberta                   | Edmonton       | Mother, Elizabeth Dunn<br>Brussels, Belgium  | Cal                | S. F.         |                   |
| 19                 | Maldez        | August      | 33                | m                          | Carpenter                    | yes                      | yes | France  | French            | Alberta                   | Edmonton       | Father, Louis Maldez<br>Lugan, France  | Cal                | S. F.         |                   |
| 20                 | Johnson       | Edward      | 32                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | Norway  | Scandinavian      | Sask                      | Outlook        | Mother, Hans Johnson<br>Milde, Norway  | Wash               | Seattle       |                   |
| 21                 | Carlson       | David A.    | 29                | m                          | Cutter                       | yes                      | yes | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Victoria       | Father, Carl J. Carlson<br>Borjefors, Sweden   | Wash               | Seattle       |                   |
| 22                 | Fraser        | Frank       | 36                | m                          | Blacksmith                   | yes                      | yes | Austria   | German            | Alberta                   | Basins         | Wife, Mary Fraser<br>St. Lorenz, Austria   | Wash               | Seattle       |                   |
| 23                 | Rigden        | Harry       | 28                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | England   | English           | Alberta                   | Exshaw         | Father, Harry Rigden<br>Birmingham, England  | Wash               | Seattle       |                   |
| 24                 | Bennie        | Robert      | 22                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | Scotland  | Scotch            | Alberta                   | Exshaw         | Father, John Bennie<br>Aberdeen, Scotland  | Wash               | Seattle       |                   |
| 25                 | Long          | Harold W.   | 20                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | England   | English           | BC                        | Saltspring Is. | Father, John Long<br>Bristol, England  | Cal                | S. F.         |                   |
| 26                 | Berum         | John        | 22                | m                          | Choke                        | yes                      | yes | Denmark   | Scandinavian      | BC                        | Vancouver      | Mother, Mary Berum<br>Copenhagen, Denmark  | Cal                | S. F.         |                   |
| 27                 | Johnson       | John        | 28                | m                          | Miner                        | yes                      | yes | Russia  | Finnish           | BC                        | Granville      | Brother, John Johnson<br>Helsinki, Finland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 28                 | Pickett       | George      | 22                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | England   | English           | BC                        | Victoria       | Father, Geo. Pickett<br>Hardwick, England  | Cal                | S. F.         |                   |
| 29                 | Olsen         | Lunder      | 29                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | Norway  | Scandinavian      | BC                        | Victoria       | Brother, Andrew Olsen<br>Lonsager, Norway  | Wash               | Seattle       |                   |
| 30                 | Arner         | Victor      | 23                | m                          | Labourer                     | yes                      | yes | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Pat Allen      | Mother, Katrina Arner<br>Dalsland, Sweden  | Wash               | Seattle       |                   |

NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 191*3*

*Class "D"*

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |  |  |   |   |   |                       |                       |   |  |   |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |          |              |           |      |              |        |    |
|--|--|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|--|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|----------|--------------|-----------|------|--------------|--------|----|
| 13   | 14   | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23  | 24                  | 25                       | 26                       | 27   | 28                        | 29                     | 30          | 31                      | 32       | 33           |           |      |              |        |    |
| No.<br>on<br>List.   | Whether leaving a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>society, or firm,<br>or by any other<br>means.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether capable of being<br>naturalized, or whether<br>an alien, and if so, of what<br>country, and whether<br>naturalized, or not. | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |          |              |           |      |              |        |    |
| 1  | yes  | Self   | 75  | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 8                      | Fair   | Br                        | Blue                   | 175         | no                      | England  | Exeter       | St. John  | 1911 | Montrose     | 8 Dec  | 13 |
| 2  | yes  | Self   | 125   | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 6 1/2                  | Dark   | Br                        | Br                     | 160         | no                      | Malta    | Musta        | Quebec    | 1912 | Caroline     | 8 Dec  | 13 |
| 3  | yes  | Self   | 62  | yes   | 1904  | Wash                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 6 1/2                    | Fair   | Br                        | Blue                   | 178         | no                      | Holland  | Oppehuizen   | N.Y.      | 1904 | Statenland   | 8 Dec  | 13 |
| 4  | yes  | Self   | 155   | yes   | 1910  | Wash                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 6                        | Ruddy  | Br                        | Grey                   | 170         | no                      | Norway   | Gresaker     | N.Y.      | 1904 | Norway       | 8 Dec  | 13 |
| 5  | yes  | Self   | 340   | yes   | 1909  | Ind.                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 8                      | Med  | Br                        | Br                     | 145         | no                      | Austria  | Kronolia     | N.Y.      | 1909 | Philadelphia | 8 Dec  | 13 |
| 6  | yes  | Self   | —   | yes   | 1912  | Ind.                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 5                      | Fair   | Br                        | Grey                   | 130         | no                      | Austria  | Kronolia     | N.Y.      | 1912 | Philadelphia | 8 Dec  | 13 |
| 7  | yes  | Self   | 330   | yes   | 1911  | Wash                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 7 1/2                  | Med  | Br                        | Br                     | 170         | no                      | England  | St. Edmund   | N.Y.      | 1910 | Laurens      | 9 Dec  | 13 |
| 8  | yes  | Self   | 65  | yes   | 1911  | Engen                 | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 9                      | Med  | Br                        | Blue                   | 16          | no                      | Norway   | Aure         | Quebec    | 1910 | Portland     | 9 Dec  | 13 |
| 9  | yes  | Self   | —   | yes   | 1911  | Wash                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 6 1/2                  | Med  | Br                        | Blue                   | 150         | no                      | Scotland | Perth        | Quebec    | 1910 | Connaman     | 9 Dec  | 13 |
| 10   | yes  | Self   | 170   | yes   | 1912  | Cal.                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 6                        | Med  | Br                        | Blue                   | 85          | no                      | Ireland  | Smifford     | N.Y.      | 1912 | Cedric       | 10 Dec | 13 |
| 11   | yes  | Self   | 164   | yes   | 1912  | Ind.                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 7 1/2                  | Dark   | Br                        | Br                     | 154         | no                      | Italy    | Genice       | N.Y.      | 1912 | Rockhampton  | 10 Dec | 13 |
| 12   | yes  | Self   | 120   | yes   | 1911  | Wash                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 7 1/2                  | Med  | Br                        | Blue                   | 145         | no                      | England  | London       | Quebec    | 1911 | Canada       | 10 Dec | 13 |
| 13   | yes  | Self   | —   | yes   | 1916  | Ind.                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 4                      | Med  | Br                        | Blue                   | 130         | no                      | Belgium  | Sydney       | —         | 1916 | Adelaide     | 10 Dec | 13 |
| 14   | yes  | Self   | 20  | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 8                      | Med  | Br                        | Br                     | 157         | no                      | Scotland | St. Williams | Quebec    | 1912 | Tisherman    | 11 Dec | 13 |
| 15   | yes  | Self   | 125   | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 6                      | Dark   | Br                        | Br                     | 175         | no                      | England  | Preston      | Montreal  | 1912 | Antonie      | 12 Dec | 13 |
| 16   | yes  | Self   | 140   | yes   | 1906  | Ind.                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 8                      | Med  | Br                        | Br                     | 155         | no                      | Scotland | Cardrie      | St. John  | 1911 | Ireland      | 12 Dec | 13 |
| 17   | yes  | Self   | 50  | yes   | 1912  | Wash                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 4 1/2                  | Dark   | Br                        | Br                     | 160         | no                      | Austria  | Osanemupa    | Baltimore | 1912 | Unknown      | 12 Dec | 13 |
| 18   | yes  | Self   | 250   | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 8 1/2                  | Dark   | Br                        | Br                     | 170         | no                      | Belgium  | Attelburg    | Quebec    | 1911 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 19   | yes  | Self   | 78  | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 4 1/2                  | Dark   | Br                        | Br                     | 140         | no                      | France   | Lagar        | Quebec    | 1912 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 20   | yes  | Self   | 200   | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 6 2                      | Ruddy  | Red                       | Blue                   | 190         | no                      | Norway   | Holden       | St. John  | 1910 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 21   | yes  | Self   | 50  | yes   | 1912  | Ind.                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 6 1 1/2                  | Med  | Red                       | Blue                   | 155         | no                      | Sweden   | Granspary    | N.Y.      | 1912 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 22   | yes  | Self   | 52  | yes   | 1912  | Wash                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 6 1/2                  | Dark   | Br                        | Blue                   | 142         | no                      | Austria  | St. Lorenzo  | N.Y.      | 1911 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 23   | yes  | Self   | 135   | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 6 2                      | Med  | Br                        | Blue                   | 170         | no                      | England  | Jimmingsham  | Quebec    | 1912 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 24   | yes  | Self   | 120   | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 6 1/2                    | Med  | Br                        | Blue                   | 170         | no                      | Scotland | Winn Bridge  | Quebec    | 1912 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 25   | yes  | Self   | 85  | yes   | 1911  | Ind.                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 8                      | Fair   | Br                        | Blue                   | 150         | no                      | England  | Exeter       | N.Y.      | 1911 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 26   | yes  | Self   | 100   | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 7 1/2                  | Med  | Br                        | Br                     | 150         | no                      | Denmark  | Carthus      | Quebec    | 1912 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 27   | yes  | Self   | 75  | yes   | 1912  | Wash                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 6                        | Med  | Br                        | Blue                   | 175         | no                      | Finland  | Vasa         | N.Y.      | 1912 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 28   | yes  | Self   | 200   | no  | —   | —                     | —                     | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 10                     | Med  | Br                        | Blue                   | 164         | no                      | England  | Ashwell      | Quebec    | 1911 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 29   | yes  | Self   | 400   | yes   | 1910  | Ind.                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 5 8                      | Med  | Br                        | Blue                   | 177         | no                      | Norway   | Bergen       | St. John  | 1910 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |
| 30   | yes  | Self   | 150   | yes   | 1911  | Wash                  | Self                  | no  | no   | no  | Good                | no                       | 6                        | Med  | Br                        | Blue                   | 176         | no                      | Sweden   | Dalsland     | N.Y.      | 1911 | Umatilla     | 13 Dec | 13 |

FR. HUPERT G. T. P.  
FR. ADELAIDE G. P. R.  
S. S. PR. CHARLOTTE  
S. S. SOL DUE  
S. S. SENATOR  
S. S. UMATILLA

Grand Trunk Pacific Ry  
Canadian Pacific Ry Co.  
International Ry Co.  
Pacific Coast Ry Co.  
Pacific Coast Ry Co.

*J. J. Buford*  
Immigrant Inspector.  
**CLASS D**  
INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VICTORIA, B. C.

SHEET No. 4

L 2 ELM

179

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Who<br>has<br>Can |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|-------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                   |
| 1                  | Hiemsen       | Ed          | 30                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Port Alberni  | Brother, Peter Hiemsen<br>Portland, Oregon   | Wash               | Seattle       |                   |
| 2                  | Hiemsen       | Ed          | 23                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Port Alberni  | Brother, Charles Hiemsen<br>Vancouver, B.C.  | Wash               | Seattle       |                   |
| 3                  | Bellio        | Ernest      | 36                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Italy   | No Italian        | BC                        | Vancouver     | Brother, Angelo Bellio<br>Venice, Italy  | Wash               | Seattle       |                   |
| 4                  | Bellio        | Elvira      | 32                | f                          | none                         | yes      | yes    | Italy   | No Italian        | BC                        | Vancouver     | Brother, Maria Bellio<br>Florence, Italy   | Wash               | Seattle       |                   |
| 5                  | Bellio        | Sylvia      | 7                 | m                          | none                         | -        | -      | Italy   | No Italian        | BC                        | Vancouver     | Brother, Maria Bellio<br>Florence, Italy   | Wash               | Seattle       |                   |
| 6                  | Hiemsen       | Andrew      | 27                | m                          | Farmer                       | yes      | yes    | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Port Alberni  | Brother, Peter Hiemsen<br>Portland, Oregon   | Wash               | Seattle       |                   |
| 7                  | Edwards       | Antonia     | 28                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Austria   | Scandinavian      | Man                       | Winnipeg      | Brother, Peter Edwards<br>Reykjavik, Iceland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 8                  | Edwards       | Carl        | 25                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Iceland   | Scandinavian      | Man                       | Winnipeg      | Brother, Peter Edwards<br>Reykjavik, Iceland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 9                  | Edwards       | John        | 22                | m                          | Painter                      | yes      | yes    | Iceland   | Scandinavian      | Man                       | Winnipeg      | Brother, Peter Edwards<br>Reykjavik, Iceland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 10                 | Edwards       | John        | 35                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Sweden  | Scandinavian      | BC                        | Victoria      | Brother, Peter Edwards<br>Reykjavik, Iceland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 11                 | Edwards       | Frank       | 35                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Italy   | No Italian        | BC                        | Victoria      | Brother, Peter Edwards<br>Reykjavik, Iceland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 12                 | Edwards       | John        | 30                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Italy   | No Italian        | BC                        | Victoria      | Brother, Peter Edwards<br>Reykjavik, Iceland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 13                 | Edwards       | Constantine | 23                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Italy   | No Italian        | BC                        | Victoria      | Brother, Peter Edwards<br>Reykjavik, Iceland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 14                 | Edwards       | John        | 27                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Italy   | No Italian        | BC                        | Victoria      | Brother, Peter Edwards<br>Reykjavik, Iceland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 15                 | Edwards       | John        | 29                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Italy   | No Italian        | BC                        | Victoria      | Brother, Peter Edwards<br>Reykjavik, Iceland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 16                 | Edwards       | John        | 29                | m                          | Labourer                     | yes      | yes    | Italy   | No Italian        | BC                        | Victoria      | Brother, Peter Edwards<br>Reykjavik, Iceland   | Wash               | Seattle       |                   |
| 17                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 18                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 19                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 20                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 21                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 22                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 23                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 24                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 25                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 26                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 27                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 28                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 29                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |
| 30                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |                   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

*Class "D"*

OVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 20, 1906. |  |   |   |                                |  |                       |                       |   |   |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |               |                           |                        |             |                         |                     |           |
|--|--|---|---|--------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|---------------------|-----------|
| No.<br>on<br>List.   | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>society, association,<br>partnership, or firm.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.  |               | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |                     |           |
|  |  |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where?   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          | Country.   | City or Town. |                           |                        |             |                         |                     |           |
| 1  | Self   | 50  | No  | —                              | —  | no address            | no                    | no  | no  | Good                | no                       | 5' 8" Fair Br. Blue      | 155  | no Sweden     | Lund                      | Embee                  | May 1906    | Edw. H. CHARLOTTE       | 20 Dec 13           |           |
| 2  | Self   | 2.0   | Yes   | 1902                           | Oregon   | 1902                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 10" Fair Br. Blue   | 170           | no Sweden                 | Alma                   | Embee       | June 1911               | S. S. PR. CHARLOTTE | 20 Dec 13 |
| 3  | Self   | 50  | Yes   | 1907                           | Wash.  | 1907                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 11" Fair Br. Blue   | 175           | no Italy                  | Genoa                  | Embee       | March 1902              | S. S. PR. CHARLOTTE | 20 Dec 13 |
| 4  | husband  | —   | yes   | 1907                           | Wash.  | 1907                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 8" Fair Br. Br.   | 170           | no N. Y.                  | Brooklyn               | Embee       | —                       | S. S. PR. CHARLOTTE | 20 Dec 13 |
| 5  | Father   | —   | yes   | 1907                           | Wash.  | 1907                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 8" Fair Br. Br.   | 170           | no Wash.                  | Seattle                | Embee       | —                       | S. S. PR. CHARLOTTE | 20 Dec 13 |
| 6  | Self   | 2.0   | No  | —                              | —  | no address            | no                    | no  | no  | Good                | no                       | 5' 10" Dark Br. Br.      | 168  | no Africa     | Gorhamville               | Montreal               | June 1911   | S. S. PR. CHARLOTTE     | 20 Dec 13           |           |
| 7  | Self   | 50  | Yes   | 1912                           | Wash.  | 1912                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 7" Dark Br. Br.   | 170           | no Austria                | Vienna                 | Baltimore   | June 1912               | S. S. PR. CHARLOTTE | 20 Dec 13 |
| 8  | Self   | 50  | Yes   | 1904                           | N. Y.  | 1904                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 8" Fair Br. Blue  | 150           | no Ireland                | Reykjavik              | N. Y.       | Sept 1903               | S. S. PR. CHARLOTTE | 22 Dec 13 |
| 9  | Self   | 50  | No  | —                              | —  | no address            | no                    | no  | no  | Good                | no                       | 5' 7" Fair Br. Blue      | 150  | no Ireland    | Reykjavik                 | Embee                  | June 1903   | S. S. PR. CHARLOTTE     | 22 Dec 13           |           |
| 10   | Self   | 1.5   | Yes   | 1911                           | Alaska   | 1911                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 5" Fair Br. Blue  | 155           | no Sweden                 | Bernland               | N. Y.       | Oct 1907                | S. S. PR. CHARLOTTE | 22 Dec 13 |
| 11   | Self   | 2.0   | Yes   | 1910                           | Conn.  | 1910                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 8" Dark Br. Br.   | 168           | no Italy                  | San Juan               | N. Y.       | Feb 1910                | S. S. PR. CHARLOTTE | 23 Dec 13 |
| 12   | Self   | 50  | Yes   | 1909                           | Mass.  | 1909                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 8" Dark Br. Br.   | 164           | no Italy                  | Pasta                  | N. Y.       | Sept 1908               | S. S. PR. CHARLOTTE | 23 Dec 13 |
| 13   | Self   | 50  | Yes   | 1910                           | Oregon   | 1910                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 10" Dark Br. Br.  | 173           | no Italy                  | San Juan               | N. Y.       | June 1908               | S. S. PR. CHARLOTTE | 23 Dec 13 |
| 14   | Self   | 2.0   | Yes   | 1911                           | N. Y.  | 1911                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 5" Dark Br. Br.   | 155           | no Italy                  | San Juan               | N. Y.       | April 1911              | S. S. PR. CHARLOTTE | 23 Dec 13 |
| 15   | Self   | 1.00  | Yes   | 1910                           | Oregon   | 1910                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 8" Dark Br. Br.   | 150           | no Italy                  | San Juan               | N. Y.       | Dec 1908                | S. S. PR. CHARLOTTE | 23 Dec 13 |
| 16   | Self   | 50  | Yes   | 1909                           | Pa.  | 1909                  | no address            | no  | no  | no                  | Good                     | no                       | 5' 7" Dark Br. Br.   | 165           | no Italy                  | Prato                  | N. Y.       | May 1909                | S. S. PR. CHARLOTTE | 23 Dec 13 |

Canadian Pacific Ry. Co.

CLASS D.

*S. J. R. [Signature]*  
Immigrant Inspector.  
INSPECTOR IN CHARGE.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 15

180

PORT OF VICTORIA, B. C.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                      | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Of<br>a<br>citizen<br>before<br>admission. |
|--------------------|---------------|----------------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|--|
|                    | Family Name.  | Given Name.          |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |  |
| 1                  | Hansen        | B. H. Magnus         | 55   | m    | Farmer                       | yes      | yes    | Canada  | Scandinavian      | B. C.                     | Victoria      | Brother, Peter Hansen<br>Marino, Sweden  | Cal                | S. F.         |  |
| 2                  | Jones         | B. H. Walter         | 28   | m    | Laborer                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Brother, Caroline Jones<br>Lambeth, England  | Cal                | Fresno        |  |
| 3                  | Erige         | Primary J. H. P.     | 58   | m    | Farmer                       | yes      | yes    | Canada  | Scandinavian      | Alberta                   | Hughenden     | no address   | Wash               | Tacoma        |  |
| 4                  | Erige         | Primary J. H. P.     | 58   | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Scandinavian      | Alberta                   | Hughenden     | no address   | Wash               | Tacoma        |  |
| 5                  | Begg          | B. H. John           | 37   | m    | Blacksmith                   | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | B. C.                     | Nanaimo       | Brother, James Begg<br>Nanaimo, B. C.  | Cal                | Riverside     |  |
| 6                  | Begg          | B. H. John           | 37   | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | B. C.                     | Nanaimo       | Brother, Harry Begg<br>London, Ont.  | Cal                | Riverside     |  |
| 7                  | Begg          | B. H. Wallace        | 0    | m    | none                         | -        | -      | Canada  | Scotch            | B. C.                     | Nanaimo       | Brother, James Begg<br>Nanaimo, B. C.  | Cal                | Riverside     |  |
| 8                  | Latham        | B. H. Clarence       | 22   | m    | Worker                       | yes      | yes    | Canada  | English           | Man                       | Winnipeg      | Father, John Latham<br>Winnipeg, Man.  | Cal                | S. F.         |  |
| 9                  | Forte         | B. H. Augustine      | 28   | m    | Laborer                      | yes      | yes    | Canada  | English           | Int                       | Ringwood      | Father, Herbert Forte<br>Ringwood, Ont.  | Cal                | S. F.         |  |
| 10                 | Holland       | B. H. William        | 23   | m    | Laborer                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Father, Major W. J. Holland<br>Rye, England  | Cal                | S. F.         |  |
| 11                 | McIntyre      | B. H. John           | 48   | m    | miner                        | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | B. C.                     | Victoria      | Wife, Isabella McIntyre<br>Victoria, B. C.   | Wyo.               | Dranger       |  |
| 12                 | Williams      | B. H. Thomas L.      | 32   | m    | Salesman                     | yes      | yes    | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Father, Thomas Williams<br>Liverpool, England  | Oregon             | Portland      |  |
| 13                 | Houlsworth    | B. H. Lydger         | 28   | m    | Clerk                        | yes      | yes    | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Father, Jas. H. Houlsworth<br>Croydon, England   | Wash               | Seattle       |  |
| 14                 | O'Reilly      | B. H. Michael Joseph | 24   | m    | M. D.                        | yes      | yes    | Canada  | Irish             | B. C.                     | Victoria      | Wife, Mary E. O'Reilly<br>Victoria, B. C.  | Wash               | Kent          |  |
| 15                 | Kershaw       | B. H. William        | 34   | m    | Florist                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Father, J. A. Kershaw<br>Bailers, England  | Wash               | Seattle       |  |
| 16                 | Kershaw       | B. H. Annie          | 34   | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Brother, Reginald Telwell<br>Maple Creek, Sask.  | Wash               | Seattle       |  |
| 17                 | Kershaw       | B. H. Mary           | 18   | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Uncle, Reginald Telwell<br>Maple Creek, Sask.  | Wash               | Seattle       |  |
| 18                 | Kershaw       | B. H. Dorothy        | 13   | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Uncle, Reginald Telwell<br>Maple Creek, Sask.  | Wash               | Seattle       |  |
| 19                 | Kershaw       | B. H. William        | 5    | m    | none                         | -        | -      | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Uncle, Reginald Telwell<br>Maple Creek, Sask.  | Wash               | Seattle       |  |
| 20                 | Kershaw       | B. H. F. A. J. J.    | 3    | f    | none                         | -        | -      | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Uncle, Reginald Telwell<br>Maple Creek, Sask.  | Wash               | Seattle       |  |
| 21                 | Kershaw       | B. H. Robert         | 2    | m    | none                         | -        | -      | Canada  | English           | B. C.                     | Victoria      | Uncle, Reginald Telwell<br>Maple Creek, Sask.  | Wash               | Seattle       |  |
| 22                 | Morden        | B. H. James A.       | 24   | m    | Farmer                       | yes      | yes    | Canada  | English           | Man                       | Brandon       | Father, James Morden<br>Brandon, Man.  | Cal                | Turlock       |  |
| 23                 | Morden        | B. H. Margaret       | 21   | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | Man                       | Brandon       | Father, Margt. Chisholm<br>Brookdale, Man.   | Cal                | Turlock       |  |
| 24                 | Williams      | B. H. Daisy          | 31   | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | Sask                      | Duck Lake     | Brother, Fred Caswell<br>Taylor, Pa.   | Cal                | Huerfano      |  |
| 25                 | Williams      | B. H. Daisy          | 10   | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | Sask                      | Duck Lake     | Uncle, Fred Caswell<br>Taylor, Pa.   | Cal                | Huerfano      |  |
| 26                 | Williams      | B. H. Fred           | 7    | m    | none                         | -        | -      | Canada  | English           | Sask                      | Duck Lake     | Uncle, Fred Caswell<br>Taylor, Pa.   | Cal                | Huerfano      |  |
| 27                 | Williams      | B. H. Fred           | 4    | m    | none                         | -        | -      | Canada  | English           | Sask                      | Duck Lake     | Uncle, Fred Caswell<br>Taylor, Pa.   | Cal                | Huerfano      |  |
| 28                 | Williams      | B. H. Fred           | 2    | f    | none                         | -        | -      | Canada  | English           | Sask                      | Duck Lake     | Uncle, Fred Caswell<br>Taylor, Pa.   | Cal                | Huerfano      |  |
| 29                 | Williams      | B. H. Fred           | 71   | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | Sask                      | Duck Lake     | Daughter, Mrs. Thos. Samuels<br>Lancaster, Pa.   | Cal                | Huerfano      |  |
| 30                 | Lundy         | B. H. John           | 28   | m    | Laborer                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B. C.                     | Ruby Creek    | Father, Thomas Lundy<br>Whitchurch, England  | Wash               | Seattle       |  |

NOT USED

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Justin W. Preston  
J. & Phillips



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *December* ..., 191*3*

## CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                                 |   |  |   |                       |                       |  |                          |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |                         |                         |
|--|---------------------------------|---|--|---|-----------------------|-----------------------|--|--------------------------|-------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | By whom<br>was<br>passage paid? | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?  | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes.                                     | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.             | Date of<br>Examination. |
|  |                                 |   | If Yes—<br>Yes<br>or<br>No.<br><br>Year or<br>period of<br>years.<br><br>Where?<br><br>Date of last<br>departure<br>from U. S. |   |                       |                       |  |                          |                         |  |   |                           |                        |                         |                         |
| 1  | yes self                        | 100   | yes 1890   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 8                     | Dark Br Blue   | Sweden Malmo                                  | ✓                         | 2 May 1890             | President               | Spain 25 Nov 13         |
| 2  | yes self                        | 100   | no   | Butter, Henry E. Jones  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 8                     | med Br Br  | England Cranmore                              | ✓                         | 1908                   | President               | Dore 25 Nov 13          |
| 3  | yes self                        | 200   | yes 910  | Tacoma Wash   | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 9                     | med Br Br  | Norway Ekersund                               | ✓                         | 1878                   | S. S. PR. CHARLOTTE     | Unknown 25 Nov 13       |
| 4  | yes husband                     | yes 9.0   | no   | Tacoma Wash   | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 2                     | Fair Br Br   | Norway Ekersund                               | ✓                         | 1879                   | S. S. PR. CHARLOTTE     | Unknown 25 Nov 13       |
| 5  | yes self                        | 12  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 11                    | med Br Blue  | Ont Hamilton                                  | ✓                         | ✓                      | President               | 25 Nov 13               |
| 6  | yes husband                     | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 7 1/2                 | med Br Blue  | Ont Hamilton                                  | ✓                         | ✓                      | President               | 25 Nov 13               |
| 7  | yes father                      | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | ✓                       | ✓  | Ont London                                    | ✓                         | ✓                      | President               | 25 Nov 13               |
| 8  | yes self                        | 50  | yes 912  | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 9                     | Dark Br Br   | Man Winnipeg                                  | ✓                         | ✓                      | President               | 25 Nov 13               |
| 9  | yes self                        | 100   | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 8                     | Fair Br Blue   | Ont Ringuood                                  | ✓                         | ✓                      | President               | 25 Nov 13               |
| 10   | yes self                        | 20  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 6 2                     | Dark Br Br   | Cal Africa Cape Town                          | ✓                         | March 1910             | Emp. of ADELAIDE C.P.R. | Ireland 26 Nov 13       |
| 11   | yes self                        | 50  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 6                       | med Br Br  | Scotland Daily                                | ✓                         | March 1897             | Emp. of ADELAIDE C.P.R. | Manitoba 26 Nov 13      |
| 12   | yes self                        | 40  | yes 1907   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 9 1/2                 | Fair Br Blue   | England Liverpool                             | ✓                         | March 1907             | Emp. of ADELAIDE C.P.R. | Canada 26 Nov 13        |
| 13   | yes self                        | 50  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 10                    | Fair Br Blue   | England Croydon                               | ✓                         | March 1909             | Emp. of ADELAIDE C.P.R. | Britain 26 Nov 13       |
| 14   | yes self                        | 100   | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 9                     | med Br Br  | Ont Arthur                                    | ✓                         | ✓                      | President               | 27 Nov 13               |
| 15   | yes self                        | 20  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 11                    | med Br Br  | England Eastmorton                            | ✓                         | March 1903             | S. S. PR. CHARLOTTE     | Bavaria 27 Nov 13       |
| 16   | yes husband                     | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 6                     | med Br Blue  | England Chester                               | ✓                         | March 1903             | S. S. PR. CHARLOTTE     | Bavaria 27 Nov 13       |
| 17   | yes father                      | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 5                     | med Br Blue  | England Chester                               | ✓                         | March 1903             | S. S. PR. CHARLOTTE     | Bavaria 27 Nov 13       |
| 18   | yes father                      | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 4                     | med Br Br  | England Chester                               | ✓                         | March 1903             | S. S. PR. CHARLOTTE     | Bavaria 27 Nov 13       |
| 19   | yes father                      | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | ✓                       | ✓  | Ont Lake                                      | ✓                         | ✓                      | S. S. PR. CHARLOTTE     | 27 Nov 13               |
| 20   | yes father                      | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | ✓                       | ✓  | Ont Lake                                      | ✓                         | ✓                      | S. S. PR. CHARLOTTE     | 27 Nov 13               |
| 21   | yes father                      | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | ✓                       | ✓  | Ont Lake                                      | ✓                         | ✓                      | S. S. PR. CHARLOTTE     | 27 Nov 13               |
| 22   | yes self                        | 200   | yes 1913   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 9                     | Fair Br Blue   | Man Glendale                                  | ✓                         | ✓                      | PR. ADELAIDE C.P.R.     | 27 Nov 13               |
| 23   | yes husband                     | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5                       | med Br Blue  | Man Gresham                                   | ✓                         | ✓                      | PR. ADELAIDE C.P.R.     | 27 Nov 13               |
| 24   | yes self                        | 200   | yes 1913   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 4                     | med Br Br  | Penn Taylor                                   | ✓                         | ✓                      | PR. ADELAIDE C.P.R.     | 27 Nov 13               |
| 25   | yes father                      | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | ✓                       | ✓  | Ont Lake                                      | ✓                         | ✓                      | PR. ADELAIDE C.P.R.     | 27 Nov 13               |
| 26   | yes mother                      | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | ✓                       | ✓  | Ont Lake                                      | ✓                         | ✓                      | PR. ADELAIDE C.P.R.     | 27 Nov 13               |
| 27   | yes mother                      | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | ✓                       | ✓  | Ont Lake                                      | ✓                         | ✓                      | PR. ADELAIDE C.P.R.     | 27 Nov 13               |
| 28   | yes mother                      | no  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | ✓                       | ✓  | Ont Lake                                      | ✓                         | ✓                      | PR. ADELAIDE C.P.R.     | 27 Nov 13               |
| 29   | yes self                        | 50  | yes 1903   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 7                     | Dark Br Blue   | England Pargerton                             | ✓                         | Jan 1886               | Emp. of ADELAIDE C.P.R. | Golf 27 Nov 13          |
| 30   | yes self                        | 50  | no   | no address  | no                    | no                    | Good   | no                       | 5 6 1/2                 | Dark Br Blue   | England Whitehaven                            | ✓                         | Jan 1910               | Emp. of ADELAIDE C.P.R. | Britain 25 Nov 13       |

S/S President  
S. S. IRQUOIS P. S. N.  
F. R. ADLAIDE C. P. R.  
S. S. PR. CHARLOTTE

Pacific Coast S.S. Co.  
International S.S. Co.  
Canadian Pacific Ry. Co.  
Canadian Pacific Ry. Co.

*S. J. Burford*  
Immigrant Inspector  
**CLASS E.** INSPECTOR IN CHARGE.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Incl. 1-30 copy M 22

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 1

181

PORT OF Victoria, B. C.

| 1            | 2             | 3           | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10  | 11  | 12   |              |                     |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|--------------|---------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |              | Of a citizen before |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   |   |   |  |              | citizens            |
| 1            | Fraser        | Joseph      | 38        | m                  | Teamster               | yes yes                  | Canada   | Scotch            | B.C. Victoria                                       | Mother-in-law, Mrs. Susan Murrant, Victoria B.C.  | Oregon                                     | Portland     | Can                 |
| 2            | Fraser        | Mary        | 28        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | English           | B.C. Victoria                                       | Mother, Mrs. Susan Murrant, Victoria B.C.   | Oregon                                     | Portland     | Can                 |
| 3            | Webster       | Edward      | 33        | m                  | Blacksmith             | yes yes                  | Canada   | English           | B.C. Victoria                                       | Father, Wm. Webster, Royal Oak, Victoria, B.C.  | Cal  | Los Angeles  | En                  |
| 4            | Pearson       | Arthur E.   | 30        | m                  | Engineer               | yes yes                  | Canada   | Scandinavian      | Daski Tregarra                                      | no address  | Wash                                       | Port Angeles | Can                 |
| 5            | Pearson       | John        | 23        | m                  | Farmer                 | yes yes                  | Canada   | Scandinavian      | Daski Stockholm                                     | no address  | Wash                                       | Port Angeles | Can                 |
| 6            | Pearson       | John        | 25        | f                  | Domestic               | yes yes                  | Canada   | Scandinavian      | Daski Stockholm                                     | no address  | Wash                                       | Port Angeles | Can                 |
| 7            | McCarrie      | Percy       | 22        | m                  | Labourer               | yes yes                  | Canada   | Scotch            | Alberta Bassano                                     | Mother, Christina McCarrie, Port Elma, Ont.   | Wash                                       | Seattle      | Can                 |
| 8            | Brillacio     | Antonio     | 71        | m                  | Labourer               | yes yes                  | Canada   | Italian           | B.C. Merritt  | Father, Ludovico Bonifacio, Ivrie, Italy  | Wash                                       | Spokane      | En                  |
| 9            | Thomas        | John        | 25        | m                  | Labourer               | yes yes                  | Canada   | English           | Daski Laskatoon                                     | Mother, Rebecca Holmes, London, England   | Wash                                       | Tacoma       | En                  |
| 10           | Inch          | Thomas      | 40        | m                  | Farmer                 | yes yes                  | Canada   | English           | Daski Swift Current                                 | Sister, Mrs. Wm. Pollard, Swift Current, Daski  | Wash                                       | Seattle      | Can                 |
| 11           | Inch          | Edward      | 35        | m                  | Labourer               | yes yes                  | Canada   | English           | Alberta Calgary                                     | Sister, Mrs. Wm. Pollard, Swift Current, Daski  | Wash                                       | Seattle      | Can                 |
| 12           | Inch          | Rogina      | 47        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | Scandinavian      | Alberta Calgary                                     | Sister-in-law, Mrs. Wm. Pollard, Swift Current, Daski                                     | Wash                                       | Seattle      | Can                 |
| 13           | McLelland     | Walter      | 32        | m                  | Blacksmith             | yes yes                  | Canada   | Irish             | Daski Inokomis                                      | Father, Jas. McLelland, Inokomis, Daski   | Oregon                                     | Albany       | Can                 |
| 14           | McLelland     | Lauretta    | 22        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | Scotch            | Daski Inokomis                                      | Father-in-law, Jas. McLelland, Inokomis, Daski  | Oregon                                     | Albany       | Can                 |
| 15           | McLelland     | Herna       | 5         | f                  | none                   | —                        | Canada   | Irish             | Daski Inokomis                                      | Grandfather, Jas. McLelland, Inokomis, Daski  | Oregon                                     | Albany       | Can                 |
| Debarred     | Murchie       | John        | 27        | m                  | Wright                 | yes yes                  | Canada   | Scotch            | B.C. Kamloops                                       | Mother, Isabella Murchie, Arvan, Scotland   | Cal  | El Centro    | En                  |
| 17           | Tann          | Frederick   | 25        | m                  | Clerk                  | yes yes                  | Canada   | English           | B.C. Victoria                                       | Father, Rufus H. Tann, Elford, England  | Cal  | Oakland      | En                  |
| 18           | Ken           | Harry       | 21        | m                  | Clerk                  | yes yes                  | Canada   | Scotch            | B.C. Vancouver                                      | Mother, Isabella Smith, Scotland, Ont.  | Cal  | Los Angeles  | Can                 |
| Debarred     | Smith         | John        | 21        | m                  | Labourer               | yes yes                  | Canada   | English           | B.C. Courtney                                       | Father, Wm. Smith, Courtney, B.C.   | Cal  | Los Angeles  | Can                 |
| Debarred     | Smith         | Alexander   | 39        | m                  | Labourer               | yes yes                  | Canada   | Scotch            | B.C. Vancouver                                      | Mother, Isabella Smith, Aberdeen, Scotland  | Wash                                       | Seattle      | Can                 |
| 21           | Bone          | John        | 27        | m                  | Butcher                | yes yes                  | Canada   | Scotch            | B.C. Vancouver                                      | Brother, Thos. Bone, Ux. Scotland   | Wash                                       | Seattle      | Can                 |
| 22           | Clegg         | John        | 28        | m                  | Welder                 | yes yes                  | Canada   | English           | B.C. Victoria                                       | Wife, Mary Ann Clegg, Victoria, B.C.  | Oregon                                     | Portland     | Can                 |
| 23           | Thickmist     | Thomas      | 27        | m                  | Cook                   | yes yes                  | Canada   | Scotch            | B.C. Br. Rupert                                     | Father, John Thickmist, Edinburgh, Scotland   | Cal  | S. F.        | Can                 |
| 24           | Hanning       | John        | 25        | m                  | Labourer               | yes yes                  | Canada   | Scotch            | Alberta Calgary                                     | Father, Daniel Hanning, Dumfries, Scotland  | Wash                                       | Seattle      | Can                 |
| 25           | Livingstone   | Duncan      | 20        | m                  | Blacksmith             | yes yes                  | Canada   | Scotch            | B.C. Victoria                                       | Mother, Catharine Livingstone, Luthrie, Ont.  | Cal  | San Diego    | Can                 |
| 26           | Livingstone   | Etie        | 19        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | English           | B.C. Victoria                                       | Mother, Mary Knight, Bowmansville, Ont.   | Cal  | San Diego    | Can                 |
| 27           | Livingstone   | Ronald      | 9         | m                  | none                   | yes yes                  | Canada   | Scotch            | B.C. Victoria                                       | Grandmother, Mary Knight, Bowmansville, Ont.  | Cal  | San Diego    | Can                 |
| 28           | Vincent       | Robert      | 18        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | English           | B.C. Victoria                                       | Father, Robert Laxton, Victoria, B.C.   | Cal  | S. F.        | Can                 |
| 29           | Vincent       | John        | 2         | m                  | none                   | —                        | Canada   | English           | B.C. Victoria                                       | Grandfather, Robert Laxton, Victoria, B.C.  | Cal  | S. F.        | Can                 |
| Debarred     | Gray          | Edward      | 27        | m                  | Clerk                  | yes yes                  | Canada   | English           | B.C. Vancouver                                      | Father, Frederick Gray, New Castle-on-Tyne, England                                       | Wash                                       | Seattle      | Can                 |
| 30           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |              |                     |

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



(OVER.)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December* ..., 1913

## CLASS E

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |                                |        |  |                       |                       |   |   |                         |                              |  |   |  |                           |                        |             |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |    |
|--|---|---|---|---|--------------------------------|--------|--|-----------------------|-----------------------|---|---|-------------------------|------------------------------|--|---|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by association,<br>company, or firm,<br>or by the government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                |        | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. |  | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. |  | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |    |
|  |   |   |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where? | Date of last<br>departure<br>from U. S.  |                       |                       |   |   |                         |                              |  |   |  |                           |                        |             |                         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | </ |

International S. Co.  
Canadian Pacific Ry Co  
Canadian Pacific Ry Co  
Pacific Coast S. Co.

CLASS E. *S J Burford*  
Immigrant Inspector.  
IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:—

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

-lines 1-20 copied from p. 14

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 7

PORT OF Victoria, B. C.

| 1            | 2             | 3            | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10                        | 11            | 12  |                    |               |                                |
|--------------|---------------|--------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|--------------------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. |              | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Of a citizen before admission. |
|              | Family Name.  | Given Name.  | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |                                |
| 1            | Edwards       | Albert V.    | 28        | m                  | Book keeper            | yes yes                  | Canada   | Welsh             | BC                        | Victoria      | Brother, Evan Edwards<br>Cardiff, Wales.  | Wash               | Seattle       |                                |
| 2            | Edwards       | Laura        | 20        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | Serbian           | BC                        | Victoria      | Father, Joseph Stasch<br>Alma, Wis.   | Wash               | Seattle       |                                |
| 3            | Embleton      | William      | 31        | m                  | Ship                   | yes yes                  | Canada   | English           | BC                        | Merritt       | Brother, Thomas Embleton<br>Rossland, B-C.  | Wash               | Seattle       |                                |
| 4            | Russell       | Thomas       | 33        | m                  | Carpenter              | yes yes                  | Canada   | Scotch            | BC                        | Victoria      | Father, John Russell<br>Gumbarton, Scotland   | Cal                | S. F.         |                                |
| 5            | Russell       | Emily Maud   | 34        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | English           | BC                        | Victoria      | Brother, John Russell<br>Victoria, B-C.   | Cal                | S. F.         |                                |
| 6            | Russell       | Ivan         | 1         | f                  | none                   | -                        | Canada   | Scotch            | BC                        | Victoria      | Uncle, F. H. Felt<br>Victoria, B-C.   | Cal                | S. F.         |                                |
| 7            | Shillingham   | Alexander    | 27        | m                  | Carpenter              | yes yes                  | Canada   | Scotch            | BC                        | Victoria      | Father, Robert Shillingham<br>Larnia, Ont.  | Wash               | Seattle       |                                |
| 8            | Smith         | John         | 20        | m                  | Book-keeper            | yes yes                  | Canada   | English           | BC                        | Westminster   | Father, Russell Smith<br>New Westminster, B-C.  | Wash               | Seattle       |                                |
| 9            | Smith         | Thomas       | 49        | m                  | Miner                  | yes yes                  | Canada   | English           | BC                        | Stewart       | Wife, Ellen Smith<br>Marazion, England.   | Wash               | Globe         |                                |
| 10           | Smith         | Thomas       | 39        | m                  | Teamster               | yes yes                  | Canada   | English           | Man.                      | Minneapolis   | Brother, Arthur Smith<br>Minneapolis, Minn.   | Cal                | Sacramento    |                                |
| 11           | Smith         | Alexander B. | 38        | m                  | Farmer                 | yes yes                  | Canada   | Scotch            | Int.                      | Harrow        | Brother, Thomas Smith<br>Harrow, Ont.   | Cal                | Burbank       |                                |
| 12           | Smith         | Emanuel      | 25        | m                  | Machinist              | yes yes                  | Canada   | French            | Alberta                   | Calgary       | Father, Louis Smith<br>Ruffiac, France.   | Cal                | S. F.         |                                |
| 13           | Ross          | Theodore     | 33        | m                  | Builder                | yes yes                  | Canada   | Scotch            | BC                        | Mapleton      | Father, James Ross<br>Anker, Ind.   | Wash               | Seattle       |                                |
| 14           | Ross          | William      | 23        | m                  | Laborer                | yes yes                  | Canada   | Scotch            | BC                        | Mission       | Father, John Ross<br>Mission, B-C.  | Cal                | S. F.         |                                |
| 15           | Fuson         | Emil         | 25        | m                  | Laborer                | yes yes                  | Canada   | English           | BC                        | Hammonds      | Father, Edmund Fuson<br>Epping, Essex, England.   | Wash               | Seattle       |                                |
| 16           | Smith         | Albert       | 24        | m                  | Electrician            | yes yes                  | Canada   | Scotch            | BC                        | Victoria      | Brother, James Smith<br>Edinburgh, Scotland   | Wash               | Seattle       |                                |
| 17           | Power         | William      | 71        | m                  | Carpenter              | yes yes                  | Canada   | Irish             | BC                        | Victoria      | Brother, James Power<br>Kelowna, B-C.   | Wash               | Seattle       |                                |
| 18           | Martin        | Henry        | 25        | m                  | Carpenter              | yes yes                  | Canada   | English           | BC                        | Vancouver     | Brother, James Martin<br>Vancouver, B-C.  | Wash               | Seattle       |                                |
| 19           | Rock          | John         | 36        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | English           | BC                        | Victoria      | Brother, John Rock<br>Maple Creek, Sask.  | Wash               | Port Angeles  |                                |
| 20           | Rock          | John         | 14        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | English           | BC                        | Victoria      | Brother, John Rock<br>Maple Creek, Sask.  | Wash               | Port Angeles  |                                |
| 21           | Looney        | John         | 36        | m                  | Engineer               | yes yes                  | Canada   | French            | BC                        | Tombson River | Father, Thomas Looney<br>Montreal, Que.   | Wash               | Seattle       |                                |
| 22           | Looney        | Alexander    | 53        | m                  | Photographer           | yes yes                  | Canada   | Scotch            | Int.                      | Toronto       | Wife, Kate Miller<br>Toronto, Ont.  | Cal                | Los Angeles   |                                |
| 23           | Hunt          | John         | 25        | m                  | Carpenter              | yes yes                  | Canada   | Scotch            | BC                        | Hammonds      | Father, Harry Hunt<br>Kempsey, Scotland   | Wash               | Seattle       |                                |
| 24           | Fitchard      | Thomas       | 25        | m                  | Miner                  | yes yes                  | Canada   | Scotch            | BC                        | Fransisco     | Brother, Maggie Fitchard<br>Chase River, B-C.   | Wash               | Black Diamond |                                |
| 25           | Foster        | Albie        | 38        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | English           | BC                        | Wellington    | Sister, Mrs. Peter Foster<br>Wigan, England.  | Wash               | Issaquah      |                                |
| 26           | Foster        | Marble       | 12        | f                  | none                   | yes yes                  | Canada   | English           | BC                        | Wellington    | Aunt, Mrs. Peter Foster<br>Wigan, England.  | Wash               | Issaquah      |                                |
| 27           | Foster        | Stephen      | 10        | m                  | none                   | -                        | Canada   | English           | BC                        | Wellington    | Aunt, Mrs. Peter Foster<br>Wigan, England.  | Wash               | Issaquah      |                                |
| 28           | Foster        | Emily        | 9         | f                  | none                   | -                        | Canada   | English           | BC                        | Wellington    | Aunt, Mrs. Peter Foster<br>Wigan, England.  | Wash               | Issaquah      |                                |
| 29           | Foster        | Samuel       | 7         | f                  | none                   | -                        | Canada   | English           | BC                        | Wellington    | Aunt, Mrs. Peter Foster<br>Wigan, England.  | Wash               | Issaquah      |                                |
| 30           | Lawden        | James        | 19        | m                  | Clerk                  | yes yes                  | Canada   | English           | Sask                      | Winnipeg      | Father, John Lawden<br>Bridlington, England   | Wash               | Seattle       |                                |
| 31           | NOT USED      |              |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                                |

NOT USED

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Justin M. Preston  
J. A. Chapp  
J. J. Buford



(OVER.)

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

## CLASS E

*S/S Senator*  
**S. S. SOL DUE**  
 PH. RUPERT G. F. P.  
 GEORGE G. F. P.  
 FR. ADELAIDE C. P. R.  
**S. S. PR. CHARLOTTE**

**CLASS E**

INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



## Form 1-Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHU. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 18

PORT OF Victoria, B. C.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Or<br>a<br>cit<br>before<br>admit |
|--------------------|--------------|-------------|-------------------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|-----------------------------------|
|                    | Family Name. | Given Name. |                   |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                                   |
| 1                  | 11095/2429   | John        | 32                | m    | Bridge man                   | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | Alberta                   | Edmonton      | Brother, Jimmy Bell  | Wash               | Seattle       | Ca                                |
| 2                  | John         | Paul        | 30                | m    | Teacher                      | yes      | yes    | Canada  | English           | Alberta                   | Stitches      | Brother, John E. Brown   | Wash               | Seattle       | Ca                                |
| 3                  | John         | Mary        | 27                | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Polish            | Alberta                   | Oxtides       | Father, Frank D. Mackay  | Wash               | Seattle       | Ca                                |
| 4                  | John         | Thomas      | 30                | m    | Farmer                       | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Dear River    | Father, J. B. Brown  | Oregon             | Vinamilla     | Ca                                |
| 5                  | John         | Audra       | 23                | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Irish             | BC                        | Dear River    | Father, Jas. Shelton   | Oregon             | Vinamilla     | Ca                                |
| 6                  | John         | Frank       | 78                | m    | industrial                   | yes      | yes    | Canada  | Irish             | BC                        | Looke         | Brother, Mrs. M. Case  | Cal                | Long Beach    | Ca                                |
| 7                  | John         | Mary        | 3                 | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | BC                        | Looke         | Brother, Edward Cordill  | Cal                | Long Beach    | Ca                                |
| 8                  | John         | Frank       | 7                 | m    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Irish             | BC                        | Looke         | Brother, Edward Cordill  | Cal                | Long Beach    | Ca                                |
| 9                  | John         | Mary        | 2                 | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Irish             | BC                        | Looke         | Brother, Edward Cordill  | Cal                | Long Beach    | Ca                                |
| 10                 | John         | Robert      | 5                 | m    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Irish             | BC                        | Looke         | Brother, Edward Cordill  | Cal                | Long Beach    | Ca                                |
| 11                 | John         | Thomas      | 77                | m    | teacher                      | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Brother, Margaret Litchard   | Cal                | Los Angeles   | Ca                                |
| 12                 | John         | Will        | 45                | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Brother, Alfred Litchard   | Cal                | Los Angeles   | Ca                                |
| 13                 | John         | Will        | 20                | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Grandmother, Margaret Litchard   | Cal                | Los Angeles   | Ca                                |
| 14                 | John         | Mary        | 10                | m    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Grandmother, Margaret Litchard   | Cal                | Los Angeles   | Ca                                |
| 15                 | John         | Ernest      | 16                | m    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Grandmother, Margaret Litchard   | Cal                | Los Angeles   | Ca                                |
| 16                 | John         | Will        | 7                 | m    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Grandmother, Margaret Litchard   | Cal                | Los Angeles   | Ca                                |
| 17                 | John         | Ernest      | 3                 | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Grandmother, Margaret Litchard   | Cal                | Los Angeles   | Ca                                |
| 18                 | John         | George      | 25                | m    | Barber                       | yes      | yes    | Canada  | Scotch            | BC                        | Victoria      | Brother, Jas. Marshall   | Wash               | Seattle       | Ca                                |
| 19                 | John         | Thomas      | 38                | m    | Teacher                      | yes      | yes    | Canada  | Irish             | BC                        | Victoria      | Brother, Margaret Litchard   | Oregon             | Baker         | Ca                                |
| 20                 | John         | Thomas      | 3                 | m    | Teacher                      | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Wash               | Seattle       | Ca                                |
| 21                 | John         | George      | 31                | m    | Teacher                      | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Cal                | Pasadena      | Ca                                |
| 22                 | John         | John        | 23                | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Scandinavian      | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Wash               | Shelton       | Ca                                |
| 23                 | John         | John        | 5                 | m    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Scandinavian      | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Wash               | Shelton       | Ca                                |
| 24                 | John         | John        | 3                 | m    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Scandinavian      | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Wash               | Shelton       | Ca                                |
| 25                 | John         | Martin      | 16                | m    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Scandinavian      | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Wash               | Shelton       | Ca                                |
| 26                 | Baker        | Mary E.     | 27                | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Wash               | Seattle       | Ca                                |
| 27                 | Baker        | Norman P.   | 1                 | m    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Wash               | Seattle       | Ca                                |
| 28                 | Heath        | Manuel      | 25                | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Wash               | Seattle       | Ca                                |
| 29                 | Heath        | Margaret M. | 29                | f    | none                         | yes      | yes    | Canada  | English           | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Wash               | Seattle       | Ca                                |
| 30                 | Quinn        | Joseph      | 30                | m    | none                         | yes      | yes    | Canada  | Irish             | BC                        | Victoria      | Brother, E. J. Litchard  | Cal                | S. F.         | Ca                                |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

M. S. Phillips  
John W. Preston



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

under Acts of Congress approved February 20, 1907, and March 4, 1913.

MONTH OF *December*, 1913

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |  |   |   |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |           |               |   |       |      |                       |           |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|-----------|---------------|---|-------|------|-----------------------|-----------|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26                       | 27   | 28                        | 29                     | 30          | 31                      | 32        | 33            |   |       |      |                       |           |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>for own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>association, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>other law, statute, or treaty, to enter<br>the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |           |               |   |       |      |                       |           |
| 1  | yes   | Self  | 350   | 1908  | Irish   | Aug                   | 1910                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 7                      | Fair   | Br                        | blue                   | 150         | no                      | Int       | Eugenia       | ✓ | 1908  | no   | S. S. PR. CHARLOTTE   | 13 Dec 13 |
| 2  | yes   | Self  | 250   | 1914  | Irish   | May                   | 1919                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 4                      | Fred   | Br                        | blue                   | 150         | no                      | Belgium   | Archie        | ✓ | 1901  | no   | S. S. PR. CHARLOTTE   | 5 Dec 13  |
| 3  | yes   | husband   | —   | 1906  | N. Dak  | 5 Oct                 | 1916                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 9                      | Fred   | Br                        | blue                   | 160         | no                      | N. Dakota | Castleton     | ✓ | —     | —    | S. S. PR. CHARLOTTE   | 15 Dec 13 |
| 4  | yes   | Self  | 300   | 1912  | Oregon  | 4 July                | 1912                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 6                        | Reddy  | Br                        | blue                   | 178         | no                      | Alberta   | Drumheller    | ✓ | —     | —    | S. S. PR. CHARLOTTE   | 10 Dec 13 |
| 5  | yes   | husband   | —   | 1912  | Oregon  | 4 July                | 1912                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 7                      | Fair   | Br                        | Br                     | 150         | no                      | Irish     | Shanville     | ✓ | —     | —    | S. S. PR. CHARLOTTE   | 16 Dec 13 |
| 6  | yes   | Self  | 175   | 1911  | Cal   | 1911                  | 1911                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 6 2                      | Dark   | Br                        | Grey                   | 198         | no                      | Ont       | Ingersoll     | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 6 Dec 13  |
| 7  | yes   | husband   | —   | 1910  | Cal   | 1910                  | 1910                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 6                      | Fred   | Red                       | Blue                   | 132         | no                      | Texas     | Chico Christi | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 10 Dec 13 |
| 8  | yes   | Father  | —   | 1910  | Cal   | 1910                  | 1910                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 6 2                      | —  | —                         | —                      | —           | no                      | Cal       | Los Angeles   | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 16 Dec 13 |
| 9  | yes   | Father  | —   | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | 6 2                      | —  | —                         | —                      | —           | no                      | B. C.     | Victoria      | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 16 Dec 13 |
| 10   | yes   | Father  | —   | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | 6 4                      | —  | —                         | —                      | —           | no                      | B. C.     | Docton        | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 16 Dec 13 |
| 11   | yes   | Self  | 500   | 1908  | Ills  | 5 Oct                 | 1908                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 4                      | Dark   | Grey                      | Br                     | 150         | no                      | Australia | Ballarat      | ✓ | July  | 1905 | Immovers              | 17 Dec 13 |
| 12   | yes   | husband   | —   | 1908  | Ills  | 5 Oct                 | 1908                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 4                      | Fred   | Grey                      | Grey                   | 135         | no                      | Australia | Sawyer        | ✓ | July  | 1905 | Immovers              | 17 Dec 13 |
| 13   | yes   | Father  | —   | 1908  | Ills  | 5 Oct                 | 1908                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 4                      | Dark   | Br                        | Grey                   | 125         | no                      | Australia | Burnside      | ✓ | July  | 1905 | Immovers              | 17 Dec 13 |
| 14   | yes   | Father  | —   | 1908  | Ills  | 5 Oct                 | 1908                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 4                      | Fair   | Br                        | Grey                   | 120         | no                      | Australia | Albany        | ✓ | July  | 1905 | Immovers              | 17 Dec 13 |
| 15   | yes   | Father  | —   | 1908  | Ills  | 5 Oct                 | 1908                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | —                        | —  | —                         | —                      | —           | no                      | Australia | Albany        | ✓ | July  | 1905 | Immovers              | 17 Dec 13 |
| 16   | yes   | Father  | —   | 1908  | Ills  | 5 Oct                 | 1908                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | —                        | —  | —                         | —                      | —           | no                      | Ills      | Monticello    | ✓ | July  | 1905 | Immovers              | 17 Dec 13 |
| 17   | yes   | Father  | —   | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5                        | —  | —                         | —                      | —           | no                      | B. C.     | Victoria      | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 17 Dec 13 |
| 18   | yes   | Self  | 20  | 1911  | Irish   | 1911                  | 1911                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 4                      | Dark   | Br                        | Br                     | 157         | no                      | Scotland  | Dundee        | ✓ | Oct   | 1906 | S. S. PR. CHARLOTTE   | 18 Dec 13 |
| 19   | yes   | Self  | 50  | 1912  | Irish   | 1912                  | 1912                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 10                     | Fred   | Br                        | Grey                   | 170         | no                      | B. C.     | Victoria      | ✓ | —     | —    | S. S. PR. CHARLOTTE   | 19 Dec 13 |
| 20   | yes   | Self  | 50  | 1908  | Irish   | 1908                  | 1908                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 10                     | Fred   | Br                        | Grey                   | 160         | no                      | England   | St. Erustot   | ✓ | May   | 1908 | S. S. PR. CHARLOTTE   | 19 Dec 13 |
| 21   | yes   | Self  | —   | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 0                      | Fred   | Br                        | Blue                   | 145         | no                      | England   | Portsmouth    | ✓ | Aug   | 1909 | Immovers              | 20 Dec 13 |
| 22   | yes   | husband   | 50  | 1907  | Irish   | 1907                  | 1907                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 7                      | Fred   | Br                        | Br                     | 145         | no                      | Germany   | Frankfurt     | ✓ | April | 1907 | Immovers              | 22 Dec 13 |
| 23   | yes   | Father  | —   | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | —                        | —  | —                         | —                      | —           | no                      | B. C.     | Clayton       | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 22 Dec 13 |
| 24   | yes   | Father  | —   | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | —                        | —  | —                         | —                      | —           | no                      | B. C.     | Clayton       | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 22 Dec 13 |
| 25   | yes   | Father  | —   | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | —                        | —  | —                         | —                      | —           | no                      | B. C.     | Victoria      | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 22 Dec 13 |
| 26   | yes   | husband   | 50  | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 4                      | Fred   | Br                        | Br                     | 130         | no                      | England   | Hanley        | ✓ | May   | 1910 | Immovers              | 23 Dec 13 |
| 27   | yes   | Father  | —   | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | —                        | —  | —                         | —                      | —           | no                      | B. C.     | Victoria      | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 23 Dec 13 |
| 28   | yes   | husband   | 50  | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 4                      | Fair   | Br                        | Blue                   | 125         | no                      | England   | Hanley        | ✓ | Aug   | 1910 | Immovers              | 23 Dec 13 |
| 29   | yes   | Father  | —   | —   | —   | —                     | —                     | no   | no  | no  | Good                | no                       | —                        | —  | —                         | —                      | —           | no                      | B. C.     | Victoria      | ✓ | —     | —    | PR. ADELAIDE C. P. R. | 23 Dec 13 |
| 30   | yes   | Self  | 700   | 1908  | Cal   | 1908                  | 1908                  | no   | no  | no  | Good                | no                       | 5 8 1/2                  | Fred   | Br                        | Blue                   | 148         | no                      | Ireland   | Thurles       | ✓ | May   | 1908 | S. S. PR. CHARLOTTE   | 23 Dec 13 |

S. S. PR. CHARLOTTE  
PR. ADELAIDE C. P. R.

Canadian Pacific Ry. Co.  
Canadian Pacific Ry. Co.  
Pacific Coast S. S. Co.

CLASS E.

S. J. Burford  
Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

*Borden*  
*Tritopia, B.C.*  
*December, 1913*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | REMARKS |
|----------|-------|----------|----------|---------|---------|
| CLASS B  | 21    | 21       |          |         | 3       |
| TAXABLE  | 8     | 8        |          |         |         |
| NON-TAX  | 21    | 21       |          |         |         |
| CLASS C  |       |          |          |         |         |
| CLASS CC |       |          |          |         |         |
|          | 76    | 71       | 5        |         |         |
| CLASS D  |       |          |          |         |         |
|          | 124   | 120      | 4        |         |         |
| CLASS E  |       |          |          |         |         |
| TOTAL    | 250   | 241      | 9        |         | 3       |

| CLASS B |     |     |      |         |          |          |
|---------|-----|-----|------|---------|----------|----------|
| NAME    | AGE | SEX | DATE | REMARKS | ADMITTED | DEBARRED |
| 8       | 4   | 1   | 3    | 1       | 1        |          |

| NON-IMMIGRANTS.       |   |
|-----------------------|---|
| In Transit            | 3 |
| Tourists              | 1 |
| Res. of United States | 4 |

| Class B      |          |         |         |          |          |         |         |          |          |         |         |
|--------------|----------|---------|---------|----------|----------|---------|---------|----------|----------|---------|---------|
| O.S.K. ROYAL |          |         |         |          |          |         |         |          |          |         |         |
| ADMITTED     | DEBARRED | PENDING | REMARKS | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | REMARKS | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | REMARKS |
| 1            |          |         |         | 2        |          |         |         |          |          |         |         |

RECORDED  
 INDEXED  
 U.S. DEPT. OF COMMERCE  
 BUREAU OF IMMIGRATION  
 CANADA



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 9

PORT OF VICTORIA, B. C.

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL |             | Age,<br>Yrs. Mos. | Sex,<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality,<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Of<br>a<br>citizen<br>before<br>admission. |
|--------------------|--------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|--|
|                    | Family Name. | Given Name. |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |  |
| 1                  | Wann         | Kate        | 40                | F                          | Food store                   | yes      | yes    | Canada  | English           | B.C.                      | Vancouver     | Cousin, Mrs. Bertie Clark<br>Vancouver, B.C.   | Wash.              | Seattle       | Ca.  |
| 2                  | Wann         | May         | 15                | F                          | Student                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B.C.                      | Vancouver     | Cousin, Mrs. Bertie Clark<br>Vancouver, B.C.   | Wash.              | Seattle       | Ca.  |
| 3                  | Dixon        | Eliza       | 50                | F                          | Wife                         | yes      | yes    | Canada  | Scottish          | B.C.                      | Vancouver     | Wife, Eliza Dixon<br>Vancouver, B.C.   | Wash.              | Port Angeles  | Ca.  |
| 4                  | Melisky      | Henry       | 16                | M                          | Student                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B.C.                      | Vancouver     | Wife, Eliza Dixon<br>Vancouver, B.C.   | Cal.               | S. F.         | Eng.                                       |
| 5                  | NOT USED     | George      | 16                | M                          | Student                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B.C.                      | Vancouver     | Wife, Eliza Dixon<br>Vancouver, B.C.   | Cal.               | San Francisco | Eng.                                       |
| 6                  | MELISKY      | JOHN        | 5/21/41           | M                          | Student                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B.C.                      | Vancouver     | Wife, Eliza Dixon<br>Vancouver, B.C.   | Cal.               | San Francisco | Eng.                                       |
| 7                  | MELISKY      | SOPHIA      | 5/21/41           | F                          | Student                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B.C.                      | Vancouver     | Wife, Eliza Dixon<br>Vancouver, B.C.   | Cal.               | San Francisco | Eng.                                       |
| 8                  | MELISKY      | ALICE       | 5/21/41           | F                          | Student                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B.C.                      | Vancouver     | Wife, Eliza Dixon<br>Vancouver, B.C.   | Cal.               | San Francisco | Eng.                                       |
| 9                  | MELISKY      | HILDA       | 5/21/41           | F                          | Student                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B.C.                      | Vancouver     | Wife, Eliza Dixon<br>Vancouver, B.C.   | Cal.               | " "           | Eng.                                       |
| 10                 | NOT USED     | DOROTHY     | 5/21/41           | F                          | Student                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B.C.                      | Vancouver     | Wife, Eliza Dixon<br>Vancouver, B.C.   | Cal.               | " "           | Eng.                                       |
| 11                 | MELISKY      | MARTIN      | 5/21/41           | M                          | Student                      | yes      | yes    | Canada  | English           | B.C.                      | Vancouver     | Wife, Eliza Dixon<br>Vancouver, B.C.   | Cal.               | " "           | Eng.                                       |
| 12                 |              |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 13                 |              |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 14                 |              |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 15                 | NOT USED     |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 16                 | NOT USED     |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 17                 |              |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 18                 |              |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 19                 |              |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 20                 | NOT USED     |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 21                 | NOT USED     |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 22                 |              |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 23                 |              |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 24                 |              |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 25                 |              |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 26                 | NOT USED     |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 27                 | NOT USED     |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 28                 | NOT USED     |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 29                 | NOT USED     |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 30                 | NOT USED     |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |
| 31                 | NOT USED     |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Justin M. Preston

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF *December*, 1913

## CLASS E

(OVER.)

Canadian Pacific Ry. Co.  
Canadian Pacific Ry. Co.  
International Gg. Co.

**CLASS E**

INSPECTOR IN CHARGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ann 1-5 copy M.M.

Madadinton, N.Y.  
December, 1915.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS E  |       |          |          |         |                  |            |
| TOTAL    |       |          |          |         |                  |            |

[illegible]

NON - IMMIGRANTS,

In Transit \_\_\_\_\_

Tourists \_\_\_\_\_

Residents of United States \_\_\_\_\_

Total *None*

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-159

RECEIVED  
DEC 29 1913  
OFFICE OF  
U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA



Form 1-Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

11-1264

PORT OF *Naddington, N.Y.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |                        | Or<br>a ci<br>bof<br>cit |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|------------------------|--------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town.          |                          |
| 1                  | <i>John</i>   | <i>John</i> | 44                |                            |                              |                          |   |                   | <i>Canada</i>             | <i>Quebec</i> | <i>Father, Alexander Gault,<br/>Quebec, Ont.</i>   | <i>N.Y.</i>        | <i>Massena Springs</i> | <i>Nat.</i>              |
| 2                  | <i>John</i>   | <i>John</i> | 45                |                            |                              |                          |   |                   |                           |               | <i>Mother, Agnes Pennington,<br/>Quebec, Ont.</i>  |                    |                        |                          |
| 3                  | <i>John</i>   | <i>John</i> | 16                |                            |                              |                          |   |                   |                           |               | <i>Grand mother, Agnes Pennington,<br/>Quebec, Ont.</i>                                      |                    |                        |                          |
| 4                  | <i>John</i>   | <i>John</i> |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               | <i>as above</i>  |                    |                        |                          |
| 5                  | <i>John</i>   | <i>John</i> | 19                |                            |                              |                          |   |                   |                           |               | <i>Mother, Macsann Patrick,<br/>Williamburg, Ont.</i>  |                    | <i>Williamburg</i>     |                          |
| 6                  | <i>John</i>   | <i>John</i> | 31                |                            |                              |                          |   |                   |                           |               | <i>Mother, Henry House,<br/>Matilda, Ont.</i>  |                    | <i>Matilda</i>         |                          |
| 7                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 8                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 9                  | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 10                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 11                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 12                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 13                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 14                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 15                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 16                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 17                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 18                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 19                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 20                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 21                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 22                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 23                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 24                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 25                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 26                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 27                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 28                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 29                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 30                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |
| 31                 |               |             |                   |                            |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |                        |                          |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

CLASS E

(OVER.)

| 11-1594            |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |               |                         |    |    |    |    |  |  |  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--------------------|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|--|---------------|-------------------------|----|----|----|----|--|--|--|--|--|--|--|
| 13                 | 14   | 15  | 16  | 17  | 18                    | 19                    | 20  | 21  | 22                  | 23                       | 24                                     | 25  | 26                        | 27   | 28            | 29                      | 30 | 31 | 32 | 33 |  |  |  |  |  |  |  |
| No.<br>on<br>List. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>the fare, whether paid<br>by any other person,<br>or by any corporation,<br>association, society, mu-<br>nicipality, or govern-<br>ment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.               | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS.   | Date of<br>Examination. |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 1                  | <i>self</i>  | <i>1.00</i>   | <i>Yes</i>  | <i>Mar 1912, Washington, D.C.</i>   | <i>Yes</i>            | <i>No</i>             | <i>Good</i>   | <i>No</i>   | <i>5 8</i>          | <i>Med. brn</i>          | <i>Hard scar in palm of right hand</i> | <i>Canada</i>                             | <i>Wilmington</i>         | <i>Nov 25</i>  | <i>Eloise</i> | <i>Nov 25, 1913</i>     |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 2                  | <i>husband</i>   | <i>none</i>   | <i>No</i>   | <i>accompanying husband as above</i>  | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>Good</i>   | <i>No</i>   | <i>5 5</i>          | <i>Med. brn</i>          | <i>Scar on left leg</i>                | <i>"</i>                                  | <i>Archer</i>             | <i>"</i>   | <i>"</i>      | <i>"</i>                |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 3                  | <i>father</i>  | <i>1.00</i>   | <i>No</i>   | <i>Aug 1912, parents as above</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>Good</i>   | <i>No</i>   | <i>5 4</i>          | <i>Med. brn</i>          | <i>None</i>                            | <i>"</i>                                  | <i>"</i>                  | <i>"</i>   | <i>"</i>      | <i>"</i>                |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 4                  | <i>self</i>  | <i>1.00</i>   | <i>No</i>   | <i>Nov 1913, Washington, D.C.</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>Good</i>   | <i>No</i>   | <i>5 10</i>         | <i>Med. brn</i>          | <i>None</i>                            | <i>"</i>                                  | <i>Wilmington</i>         | <i>Nov 25</i>  | <i>Eloise</i> | <i>Nov 25, 1913</i>     |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 5                  | <i>self</i>  | <i>1.00</i>   | <i>No</i>   | <i>Nov 1913, Washington, D.C.</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>Good</i>   | <i>No</i>   | <i>5 10</i>         | <i>Med. brn</i>          | <i>None</i>                            | <i>"</i>                                  | <i>Wilmington</i>         | <i>Nov 25</i>  | <i>Eloise</i> | <i>Nov 25, 1913</i>     |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 6                  | <i>self</i>  | <i>1.00</i>   | <i>No</i>   | <i>Nov 1913, Washington, D.C.</i>   | <i>No</i>             | <i>No</i>             | <i>Good</i>   | <i>No</i>   | <i>5 7</i>          | <i>Med. brn</i>          | <i>Scar on left wrist</i>              | <i>"</i>                                  | <i>Wilmington</i>         | <i>Nov 25</i>  | <i>Eloise</i> | <i>Nov 25, 1913</i>     |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 7                  |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 8                  |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 9                  |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 10                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 11                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 12                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 13                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 14                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 15                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 16                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 17                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 18                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 19                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 20                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 21                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 22                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 23                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 24                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 25                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 26                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 27                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 28                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 29                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |
| 30                 |  |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |  |   |                           |  |               |                         |    |    |    |    |  |  |  |  |  |  |  |

CLASS E.

11-1594

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

A K

L 224M

PORT OF *Winnipeg, Minn.*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town.          | When<br>has<br>Canada |
|--------------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---|--|---|-----------------------|
| 1                  | <i>Tough.</i>                             | <i>32</i>         | <i>M</i>                   | <i>S. salesman</i>           | <i>yes</i>               | <i>Scotland</i>   | <i>Scottish</i>   | <i>Minnesota Baudette</i>                           | <i>Sister Helen Tough.</i>   | <i>Dumming, Perthshire Scotland. Minn. Baudette</i> |                       |
| 2                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 3                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 4                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 5                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 6                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 7                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 8                  |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 9                  |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 10                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 11                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 12                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 13                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 14                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 15                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 16                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 17                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 18                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 19                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 20                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 21                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 22                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 23                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 24                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 25                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 26                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 27                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 28                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 29                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 30                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |
| 31                 |   |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |   |                       |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *Dec 24*, 191*3*

*Class C. notay*

(OVER)

| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20  | 21  | 22   | 23  | 24                      | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                          |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |               |                         |                 |               |              |
|--------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|---|---|--|---|-------------------------|--|--------------------------|---|---------------------------|--|---------------|-------------------------|-----------------|---------------|--------------|
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether a person paid<br>his own passage; whether paid by<br>another person; or by any company,<br>firm, society, or government.) | Whether in possession of<br>\$50; and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Yes or<br>No. Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.                                 | Whether coming by reason of any<br>marriage, divorce, or annulment, or<br>other cause, and if so, state the<br>cause. | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS.   | Date of<br>Examination. |                 |               |              |
| 1                  | <i>yes</i>  | <i>Self</i>   | <i>\$100</i>  | <i>1901</i><br><i>1905</i><br><i>1906</i><br><i>1912</i>  | <i>Wife</i><br><i>Wife</i><br><i>Wife</i><br><i>Wife</i>  | <i>1911</i>           | <i>(Helen) Hughes Dundas</i><br><i>Banville M. M.</i> | <i>710 710 710 710</i>  | <i>Good</i>  | <i>710</i>  | <i>5</i>                | <i>84</i>  | <i>tain</i>              | <i>blue</i>                                   | <i>Wm</i>                 | <i>Scotland</i>  | <i>Farnon</i> | <i>New York</i>         | <i>26, 1906</i> | <i>Cedric</i> | <i>1913.</i> |
| 2                  |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 3                  |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 4                  |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 5                  |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 6                  |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 7                  |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 8                  |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 9                  |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 10                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 11                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 12                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 13                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 14                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 15                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 16                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 17                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 18                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 19                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 20                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 21                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 22                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 23                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 24                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 25                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 26                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 27                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 28                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 29                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |
| 30                 |   |   |   |   |   |                       |   |   |  |   |                         |  |                          |   |                           |  |               |                         |                 |               |              |

*Can. = Canadian*

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*Donald Macdonald*  
*Germish C. M. Farnie*  
Immigrant Inspectors



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1 - copy of 100 pp.

Parker  
 Hartford, Conn  
 December 1913

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DEBARRED PERCENT | PENDING PERCENT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|-----------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |                  |                 |
| CHARTER  |       |          |          |         |                  |                 |
| CLASS C  |       |          |          |         |                  |                 |
| CLASS CC |       |          |          |         |                  |                 |
| CLASS D  |       |          |          |         |                  |                 |
| CLASS E  |       |          |          |         |                  |                 |
| TOTAL    | 2     | 2        |          |         |                  |                 |

[illegible]



U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET NO. 2

11-28

A K

L Z *[initials]*

307

PORT OF *Manuel Mun*

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.  |              | Age.        | Sex.               | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.   |                   | Of<br>a cit<br>befo<br>citi |
|--------------------|----------------|--------------|-------------|--------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|----------------|--|--|-------------------|-----------------------------|
|                    | Family Name.   | Given Name.  | Yrs. Mos.   | Married or Single. |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town.  |  | State.   | City or Town.     |                             |
| 1                  | <i>Swanson</i> | <i>Cliff</i> | <i>✓ 36</i> | <i>m</i>           | <i>m</i>                     | <i>farmed</i>            | <i>yes</i>  | <i>yes</i>        | <i>Canada</i>             | <i>Swedish</i> | <i>Leask</i><br><i>Canada, Stunderdy</i>   | <i>(Friend) Mr. C. W. Penikese</i><br><i>Penikese, Sask.</i> | <i>Manuel Mun</i> | <i>U</i>                    |
| 2                  | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 3                  | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 4                  |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 5                  |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 6                  | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 7                  | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 8                  |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 9                  |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 10                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 11                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 12                 |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 13                 |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 14                 |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 15                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 16                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 17                 |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 18                 |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 19                 |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 20                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 21                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 22                 |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 23                 |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 24                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 25                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 26                 |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 27                 |                |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 28                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 29                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 30                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |
| 36                 | NOT USED       |              |             |                    |                              |                          |   |                   |                           |                |  |  |                   |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF Dec 24, 1913

11

2200. = Canadian Northern R.

**CLASS E.**

*Immigrant Inspector S.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

11-2863

LZ SKM

PER

Allan

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---------------|-------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| Family Name. | Given Name.   | Yrs. Mos.   | Married or Single. |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 1            | Dickerson     | Thomas      | 42                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | Canada  | Lawley St. Thetford, Norfolk Eng  | England                                    |                             |
| 2            | Waddington    | Albert      | 30                 | m                      | Truckman                 | Engl   | Engl              | "   | Bigger St. 401 St. George St. Thetford, Norfolk Eng                                       | Thetford                                   |                             |
| 3            | Duchene       | Eugene      | 26                 | m                      | Truckman                 | Fr   | Fr                | "   | St. Bonifacio, Basse St. Louis, France  | St. Louis                                  |                             |
| 4            | M. Cann       | Patrick     | 24                 | m                      | Laborer                  | Ir   | Ir                | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 5            | Lickley       | James       | 25                 | m                      | Truckman                 | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 6            | Siletto       | Judith      | 30                 | w                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 7            | Wheatley      | Robert      | 30                 | m                      | S. Laborer               | Ir   | Ir                | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 8            | McLean        | George      | 26                 | m                      | Truckman                 | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 9            | Loquist       | Gatfred     | 22                 | m                      | S. Laborer               | Sw   | Sw                | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 10           | Court         | George      | 27                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 11           | Heeserik      | Albert      | 21                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 12           | Chaplin       | Mrs. Albert | 26                 | w                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 13           | Madrops       | John        | 22                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 14           | Falson        | Arnis       | 30                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 15           | Smox          | Leonard     | 30                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 16           | Droggatt      | Albert      | 33                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 17           | Prad          | Arnis       | 23                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 18           | Hearn         | George      | 40                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 19           | Boxall        | Albert      | 21                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 20           | Bond          | Thomas      | 34                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 21           | Hawkins       | John        | 28                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 22           | McKenzie      | Robert      | 21                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 23           | Kest          | Walter      | 21                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 24           | Hammer        | John        | 23                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 25           | Drummond      | John        | 24                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 26           | Palmer        | Sidney      | 21                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 27           | Kopil         | Mary        | 21                 | w                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 28           | Clare         | Albert      | 22                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 29           | Whitfield     | John        | 32                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 30           | Exley         | Clifford    | 26                 | m                      | S. Laborer               | Engl   | Engl              | "   | St. John's, Newfoundland  | St. John's                                 |                             |
| 37           | NOT USED      |             |                    |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

Class B

11-22

1

**CLASS B.**

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

See 1-98 and 100

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11-2663

L 200M 731

PER Alan

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | Coaten mark                               | 24                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | Canada Moose Jaw                                    | Mother, Jane - Deeping, England - No  |  |                             |
| 2            | Colton Albert                             | 33                | M                          | Builder                |                          | England  | English           | Canada Moose Jaw                                    | Mother, Jane - Deeping, England - No  |  |                             |
| 3            | Enke Wilhelm                              | 24                | M                          | Labourer               |                          | Germany  | German            | Germany Stuttgart                                   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 4            | Heath William                             | 24                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 5            | Whymant                                   | 21                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 6            | MacLeod                                   | 29                | M                          | Domestic               |                          | Scotland   | Scottish          | Scotland  | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 7            | Christie                                  | 26                | M                          |                        |                          | Scotland   | Scottish          | Scotland  | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 8            | Goward Harold                             | 16                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 9            | Johnston Benjamin                         | 20                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 10           | Kentledge Les Henry                       | 34                | M                          | Labourer               |                          | Scotland   | Scottish          | Scotland  | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 11           | Wyers Wm James                            | 28                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 12           | Davidson James                            | 24                | M                          | Labourer               |                          | Scotland   | Scottish          | Scotland  | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 13           | Fothergill Wm                             | 35                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 14           | McAlaan Mary                              | 22                | F                          | Domestic               |                          | Ireland  | Irish             | Ireland   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 15           | Rowe Gloria                               | 32                | F                          | Labourer               |                          | France   | French            | France  | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 16           | Porter Leo Henry                          | 26                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 17           | Murray Leo Harry                          | 22                | M                          | Labourer               |                          | Scotland   | Scottish          | Scotland  | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 18           | Black William                             | 26                | M                          | Labourer               |                          | Ireland  | Irish             | Ireland   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 19           | Bray Mark                                 | 27                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 20           | Hayward Wilfred                           | 23                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 21           | Dock James                                | 27                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 22           | Emmagine                                  | 28                | F                          | Domestic               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 23           | Bray Edwin                                | 32                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 24           | Bishop Robert Henry                       | 28                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 25           | Greenlee John                             | 32                | M                          | Labourer               |                          | Scotland   | Scottish          | Scotland  | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 26           | Shaw Neil                                 | 32                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 27           | Gilbone William                           | 40                | M                          | Labourer               |                          | England  | English           | England   | Father, Henry - Longate, England  |  |                             |
| 28           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 31           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Ball 2



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

WINNIPEG, MAN., MONTH OF DEC 24 1918, 191

Class B

11-0000

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |  |                           |                       |   |   |                     |                          |   |                           |                        |             |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--|---|--|---|---|--|---------------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>society, municipality, or government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Whether a Polygamist.     | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |
| 1  | yes   | self   | \$25 Mo   | —   | Same as Col. 11.   | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | Dec. 9                 |             |                         |  |  |  |  |
| 2  | "   | "  | 25 No   | —   | Same as Col. 11.   | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | Dec. 9                 |             |                         |  |  |  |  |
| 3  | "   | "  | 5 No  | —   | "  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | Germany   | Stuttgart           | Stuttgart                | 1913                                      | Corseian                  | 9                      |             |                         |  |  |  |  |
| 4  | "   | "  | 30 No   | —   | "  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | Engl.   | Longton             | Montreal                 | 1913                                      | Virginian                 | 9                      |             |                         |  |  |  |  |
| 5  | "   | "  | 12 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Neche, N. D.   | DEC 1 3 1913          | C.P.R.  | Engl  | Wilmington          | Durham                   | 1913                                      | Virginian                 | 12                     |             |                         |  |  |  |  |
| 6  | "   | "  | 84 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Neche, N. D.   | DEC 1 3 1913          | C.P.R.  | Scotland  | Stornoway           | Durham                   | 1913                                      | Virginian                 | 12                     |             |                         |  |  |  |  |
| 7  | No Brother  | "  | "   | —   | Father Harry   | Entered at Noyes, Minn.   | DEC 1 3 1913          | G.N.R.  | England   | March               | Ally                     | 1913                                      | Virginian                 | 12                     |             |                         |  |  |  |  |
| 8  | Yes Self  | 35 No  | —   | —   | Jacksonville, Fla.   | Entered at Noyes, Minn.   | DEC 1 5 1913          | C.P.R.  | Ireland   | Pettigrew           | Que                      | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 9  | No  | "  | 21 No   | —   | Stratford, Conn.   | Entered at Noyes, Minn.   | DEC 1 5 1913          | G.N.R.  | Scotland  | Stirling            | Que                      | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 10   | Yes   | "  | 100 No  | —   | Stratford, Conn.   | Entered at Noyes, Minn.   | DEC 1 5 1913          | G.N.R.  | England   | Stirling            | Que                      | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 11   | "   | "  | 17 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Noyes, Minn.   | DEC 1 7 1913          | D.W. & P.   | Scotland  | Stirling            | Que                      | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 12   | "   | "  | 130 No  | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC 2 6 1913          | N.P.R.  | Engl  | Wilmington          | Durham                   | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 13   | "   | "  | 50 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC 2 6 1913          | N.P.R.  | Engl  | Wilmington          | Durham                   | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 14   | L.P.C.  | "  | 1   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC 2 6 1913          | N.P.R.  | Ireland   | Pettigrew           | Que                      | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 15   | L.P.C.  | "  | 1   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC 2 6 1913          | N.P.R.  | Ireland   | Pettigrew           | Que                      | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 16   | Self  | 155 No   | —   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC 2 6 1913          | N.P.R.  | France  | Malons              | St. Paul                 | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 17   | "   | "  | 30 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 8 1913          | C.P.R.  | England   | English             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 18   | "   | "  | 40 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 8 1913          | C.P.R.  | Scotland  | Wilmington          | Durham                   | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 19   | "   | "  | 200 No  | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | Ireland   | Pettigrew           | Que                      | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 20   | "   | "  | 300 No  | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 21   | "   | "  | 200 No  | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 22   | "   | "  | 25 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 23   | "   | "  | 40 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 24   | "   | "  | 30 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 25   | "   | "  | 40 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 26   | "   | "  | 30 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 27   | "   | "  | 60  | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 28   | "   | "  | 50 No   | —   | Same as Col. 11  | Entered at Pembina, N. D. | DEC - 9 1913          | N.P.R.  | England   | Lincoln             | Halifax                  | 1913                                      | Virginian                 | 15                     |             |                         |  |  |  |  |
| 29   |   |  |   |   |  |                           |                       |   |   |                     |                          |   |                           |                        |             |                         |  |  |  |  |
| 30   |   |  |   |   |  |                           |                       |   |   |                     |                          |   |                           |                        |             |                         |  |  |  |  |

N. P. - Northern Pacific Ry.

*Boston*  
*Stephen Smith*  
CLASS B. -1-194  
*Gale E. Carr*  
Immigrant Inspector.

5. 26.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

-this 1-28 1904 70 71

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

3

11-2663

L Z *EXM* 512

PER *Austro-Amer.* LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation.                                    | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|---|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | <i>Czornij</i>                            | <i>33</i>         | <i>m</i>                   | <i>White star line D146-163-Edmonton, Alta. Nov 21 13</i> |                          | <i>Austrian</i>  |                   | <i>Wife - Jozefa</i>                                |   | <i>Austria</i>                             |                             |
| 2            | <i>Juzkowi</i>                            | <i>40</i>         | <i>m</i>                   | <i>White star line D146-163-Edmonton, Alta. Nov 21 13</i> |                          | <i>Polish</i>  |                   | <i>Wife - Maria</i>                                 |   | <i>Austria</i>                             |                             |
| 3            | <i>Samjenovic</i>                         | <i>20</i>         | <i>m</i>                   | <i>White star line D146-163-Edmonton, Alta. Nov 21 13</i> |                          | <i>Croatian</i>  |                   | <i>Wife - Agnes</i>                                 |   | <i>Austria</i>                             |                             |
| 4            | <i>Dokalski</i>                           | <i>36</i>         | <i>m</i>                   | <i>White star line D146-163-Edmonton, Alta. Nov 21 13</i> |                          | <i>Polish</i>  |                   | <i>Wife - Agnes</i>                                 |   | <i>Austria</i>                             |                             |
| 5            | <i>Palanca</i>                            | <i>36</i>         | <i>m</i>                   | <i>White star line D146-163-Edmonton, Alta. Nov 21 13</i> |                          | <i>Polish</i>  |                   | <i>Wife - Agnes</i>                                 |   | <i>Austria</i>                             |                             |
| 6            | <i>Palanca</i>                            | <i>36</i>         | <i>m</i>                   | <i>White star line D146-163-Edmonton, Alta. Nov 21 13</i> |                          | <i>Polish</i>  |                   | <i>Wife - Agnes</i>                                 |   | <i>Austria</i>                             |                             |
| 7            |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 8            |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 9            |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 10           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 11           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 12           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 13           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 14           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 15           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 16           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 17           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 18           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 19           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 20           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 21           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 22           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 23           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 24           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 25           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 26           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 27           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 28           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 29           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 30           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 31           |   |                   |                            |   |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

*Class B*

11-506

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15   | 16  | 17  | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23                   | 24                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                           |                        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |  |  |
|--------------------|---|--|---|---|--|-----------------------|-----------------------|---|---|----------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|--|------------------------|--|--|
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>society, association,<br>or government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins.  | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.  | Date of<br>Examination |  |  |
| 1                  | <i>Yes</i>  | <i>Assisted</i>  | <i>20</i>   | <i>Yes</i>  | <i>Bro. Emil</i>   | <i>Entered at</i>     | <i>Barier, Minn.</i>  | <i>NOV 2 6 1913</i>                                   | <i>Via</i>  | <i>D.W. &amp; P.</i> | <i>Austria</i>           | <i>June 11/13</i>  | <i>Canada</i>                             | <i>Nov. 25</i>            |                        |  |                        |  |  |
| 2                  | <i>No</i>   | <i>Assisted</i>  | <i>20</i>   | <i>Yes</i>  | <i>Bro. Emil</i>   | <i>Entered at</i>     | <i>Barier, Minn.</i>  | <i>NOV 2 6 1913</i>                                   | <i>Via</i>  | <i>D.W. &amp; P.</i> | <i>Austria</i>           | <i>June 11/13</i>  | <i>Canada</i>                             | <i>Nov. 25</i>            |                        |  |                        |  |  |
| 3                  | <i>No</i>   | <i>Assisted</i>  | <i>20</i>   | <i>Yes</i>  | <i>Bro. Emil</i>   | <i>Entered at</i>     | <i>Barier, Minn.</i>  | <i>NOV 2 6 1913</i>                                   | <i>Via</i>  | <i>D.W. &amp; P.</i> | <i>Austria</i>           | <i>June 11/13</i>  | <i>Canada</i>                             | <i>Nov. 25</i>            |                        |  |                        |  |  |
| 4                  | <i>No</i>   | <i>Assisted</i>  | <i>20</i>   | <i>Yes</i>  | <i>Bro. Emil</i>   | <i>Entered at</i>     | <i>Barier, Minn.</i>  | <i>NOV 2 6 1913</i>                                   | <i>Via</i>  | <i>D.W. &amp; P.</i> | <i>Austria</i>           | <i>June 11/13</i>  | <i>Canada</i>                             | <i>Nov. 25</i>            |                        |  |                        |  |  |

CLASS "B."

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATES FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED IN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

This is 3 copies with

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 2 - Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 4

11-2943

PER

Canada

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.                                | Whether has been in Canada. |   |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---|---|-----------------------------|---|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   | Country.                  | City or Town.   | State.  | City or Town.               |   |
| 1            | Gaj           | Mary        | 21        | fm                     | None                     | yes  | Austrian          | Polish                    | Canada Edmonton   | father: Felix Bunk<br>mother: Galicia, Austria    | Ill Chicago                 | M |
| 2            | Winter        | Friedrich   | 35        | m                      | Labore                   | no   | Russian           | German                    | "   | father: Andrew<br>mother: Poland by Russia        | Mich St Joseph              | " |
| 3            | Koch          | Heinrich    | 33        | m                      | Labore                   | yes  | German            | "                         | "   | father: Kassel, Hesse, Prussia<br>mother: Prussia | Mich Madison                | " |
| 4            | Maksilewicz   | Michael     | 28        | m                      | Labore                   | no   | Austrian          | Polish                    | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Hastings on Hudson          | " |
| 5            | Dwargowski    | Michael     | 48        | m                      | "                        | "  | "                 | Ruthen                    | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 6            | Krupka        | Michael     | 42        | "                      | "                        | yes  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 7            | Swiec         | Kykylin     | 25        | m                      | Labore                   | yes  | Russian           | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 8            | Lickey        | James       | 25        | m                      | Labore                   | yes  | Russian           | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 9            | Barborka      | Gregori     | 27        | m                      | Labore                   | yes  | Russian           | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 10           | Kruscher      | Adolf       | 20        | m                      | S                        | "  | "                 | German                    | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 11           | Kokozinski    | Diedrich    | 21        | m                      | S                        | "  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 12           | Kuzma         | Danilo      | 37        | m                      | Labore                   | no   | Austrian          | Ruthen                    | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 13           | Reshetuk      | Gregori     | 36        | m                      | "                        | yes  | Russian           | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 14           | Delipov       | Anna        | 26        | f                      | S                        | "  | "                 | Austrian                  | Polish  | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 15           | Dudorha       | Gregori     | 15        | m                      | Labore                   | "  | "                 | Russian                   | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 16           | Mohaupt       | Joseph      | 29        | m                      | Labore                   | "  | "                 | German                    | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 17           | Klavcia       | Hendrick    | 30        | m                      | Labore                   | "  | "                 | Holland                   | Dutch   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 18           | Londex        | Marek       | 44        | m                      | "                        | "  | "                 | Austrian                  | Polish  | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 19           | Krul          | Shimet      | 42        | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 20           | Kruczka       | Ilia        | 38        | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 21           | Lawrinenko    | Kryhoriz    | 33        | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 22           | Lawrinenko    | Eustafi     | 35        | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 23           | Stajok        | Jaako       | 28        | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 24           | Pantimonow    | Kyrilo      | 23        | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 25           | Kostinkowicz  | Oslor       | 30        | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 26           | Nazarow       | Nazyl       | 24        | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 27           | Kozlowaki     | Joseph      | 25        | m                      | "                        | "  | "                 | Austrian                  | Polish  | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 28           | Scienski      | Piotr       | 42        | m                      | Labore                   | yes  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 29           | Mikula        | Valenty     | 46        | m                      | "                        | "  | "                 | Russian                   | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |
| 30           | Grochowicki   | Jan         | 24        | m                      | "                        | yes  | "                 | "                         | "   | father: Gal. Austria<br>mother: Gal. Austria      | Mich Madison                | " |

100 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

*Class B*

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

11-5063

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1908. |     |  |                           |   |   |  |                       |                       |   |                       |             |           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                     |                  |             |                      |    |    |    |
|--|-----|--|---------------------------|---|---|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|-------------|-----------|--|---------------------|------------------|-------------|----------------------|----|----|----|
| No.  | on  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.     | Color of— | Place of Birth.  | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |    |    |    |
| 13   | 14  | 15   | 16                        | 17  | 18  | 19   | 20                    | 21                    | 22  | 23                    | 24          | 25        | 26   | 27                  | 28               | 29          | 30                   | 31 | 32 | 33 |
|  |     |  |                           |   |   |  |                       |                       |   |                       |             |           |  |                     |                  |             |                      |    |    |    |
|  |     |  |                           |   |   |  |                       |                       |   |                       |             |           |  |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 1  | you | self   | 8/10                      | No  | 1920, 11 Place, Chicago Ill   | Entered at: Ranier, Minn.  | NOV 2 9 1913          | via D.W. & P.         | Austria Czeglowa                          | Quebec                | June 8 1913 | Willhad   | Nov. 25  |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 2  | No  |  | 60                        | No  | 1007 Park St. St. Joseph, Mo  | Entered at: Noyes, Minn.   | NOV 2 6 1913          | via G.N.R.            | Russia Modlin                             | St. Louis             | May 1913    | Willhad   | " 26   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 3  | No  |  | 40                        | No  | 1242 Myrtle Madison, Wis  | Entered at: Pembina, N. D.   | DEC 2 7 1913          | via N.P.R.            | Germany Karselt                           | St. Louis             | May 1913    | Willhad   | " 26   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 4  | No  |  | 43                        | No  | 1909 Hastings, Wis  | Entered at: Noyes, Minn.   | NOV 2 8 1913          | via G.N.R.            | Austria Hoster                            | St. Louis             | May 1913    | Willhad   | " 28   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 5  | No  |  | 12                        | No  | 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, |  |                       |                       |   |                       |             |           |  |                     |                  |             |                      |    |    |    |



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-33 copied 1/1/14

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHLET No 5

11-2963

L 24M 331

PER

Canada

LINE SS. CO.

PORT

| 1                  | 2   | 3                 | 4                   | 5                            | 6                        | 7   | 8                 | 9   | 10   | 11   | 12                    |  |
|--------------------|---|-------------------|---------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---|--|--|-----------------------|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Male Female | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | What<br>has<br>Canada |  |
| Debarred           |   |                   |                     |                              |                          |   |                   |   |  |  |                       |  |
| 1                  | Krieger August                            | 30                | M                   | Labourer                     | No                       | Russian   | German            | Can Winnipeg  | Wife. Christina-<br>Russ. Minn. Howland  |  |                       |  |
| 2                  | Gumpert Ferdinand                         | 25                | M                   | Labourer                     | Yes                      | German  | German            | " Windthorst Post 12, Schimmler, Ger.               | " St. Paul   |  |                       |  |
| 3                  | Zimmerman Karl                            | 29                | M                   | Merchant                     | "                        | "   | "                 | " 257 Montrose St. Chicago, Ill.                    | " Germany  |  |                       |  |
| 4                  | Tracassini Pietro                         | 30                | M                   | Labourer                     | "                        | Italy   | S. Station        | " 91 Hallett St. Boston, Mass.                      | " St. Paul   |  |                       |  |
| 5                  | Kuzma Zekla                               | 17                | M                   | Labourer                     | Yes                      | Ukraine   | "                 | " Domitriyevsk, Russia                              | " Mich. Rapids   |  |                       |  |
| 11095              | Frei August                               | 23                | M                   | Labourer                     | "                        | Germany   | German            | " 707 Man. Bremer (H. Kautzsch, Russia)             | " Ill. Chicago   |  |                       |  |
| 11095              | " Joseph                                  | 21                | M                   | "                            | "                        | "   | "                 | " 668 Chas. Father, Russia                          | " Mich. Luther   |  |                       |  |
| 8                  | Tucholcher Ignatz                         | 29                | M                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 9                  | " Elizabetha                              | 22                | F                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 10                 | " Thomas                                  | 10                | M                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 11                 | " Eustacius                               | 50                | M                   | Labourer                     | Yes                      | "   | "                 | " 670 Church St. Boston, Mass.                      | " Knos   |  |                       |  |
| 12                 | " Jakob                                   | 14                | M                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 13                 | " 14-6-204 19-5-38 2013                   | 13                | M                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 14                 | " Franz                                   | 31                | M                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 15                 | " Johann                                  | 26                | M                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 16                 | " Ogda                                    | 3                 | F                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 17                 | " 18                                      | 18                | F                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| Debarred           | Sokolowski Franz                          | 26                | M                   | Labourer                     | Yes                      | Polish  | Polish            | " 708 Alfred<br>" Mich. new                         | " Pa. Scranton   |  |                       |  |
| 19                 | " 1174/1454                               | 20                | M                   | Labourer                     | Yes                      | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 20                 | Bickerman Miral                           | 40                | M                   | "                            | "                        | Russian   | Hebrew            | " 707 Man. Bremer (H. Kautzsch, Russia)             | " Ill. Chicago   |  |                       |  |
| 21                 | " Eva                                     | 7                 | F                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| Debarred           | Marzykowski Stanislaw                     | 36                | M                   | Labourer                     | Yes                      | "   | Polish            | " 708 Alfred<br>" Mich. new                         | " Pa. Scranton   |  |                       |  |
| Debarred           | " Agnieszka                               | 27                | F                   | "                            | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| Debarred           | Legliotte Gaudenzio                       | 33                | M                   | Labourer                     | "                        | Italy   | Ital No.          | " 707 Man. Bremer (H. Kautzsch, Russia)             | " Ill. Chicago   |  |                       |  |
| adm                | Hinke Johann                              | 31                | M                   | "                            | "                        | Russian   | German            | " 707 Man. Bremer (H. Kautzsch, Russia)             | " Ill. Chicago   |  |                       |  |
| 25                 | " 187                                     | 39                | M                   | Farmer                       | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 26                 | " 187                                     | 25                | M                   | Labourer                     | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 27                 | " 187                                     | 25                | M                   | Labourer                     | "                        | "   | "                 | "   | "  |  |                       |  |
| 28                 | Szenonowich Lidwig                        | 44                | M                   | "                            | No                       | Aust  | Polish            | " 707 Man. Bremer (H. Kautzsch, Russia)             | " Ill. Chicago   |  |                       |  |
| 29                 | Sechman Juliana                           | 64                | F                   | "                            | "                        | Russian   | German            | " 707 Man. Bremer (H. Kautzsch, Russia)             | " Ill. Chicago   |  |                       |  |
| 30                 | Jendzejewski Jakob                        | 33                | M                   | Labourer                     | Yes                      | "   | Polish            | " 707 Man. Bremer (H. Kautzsch, Russia)             | " Ill. Chicago   |  |                       |  |
| 101                | NOT USED                                  |                   |                     |                              |                          |   |                   |   |  |  |                       |  |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF , MONTH OF DEC 21, 191

Class B

11-2003

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |  |   |   |  |   |   |   |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |   |                           |                        |             |                        |      |      |      |      |
|--|---|--|---|---|--|---|---|---|-------------------------|--|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|------------------------|------|------|------|------|
| 13   | 14  | 15   | 16  | 17  | 18   | 19  | 20  | 21  | 22                      | 23   | 24                       | 25  | 26                        | 27                     | 28          | 29                     | 30   | 31   | 32   | 33   |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>relative, or friend,<br>and if so, name,<br>relationship, or<br>address.) | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.<br><br>Ever in prison or a lunatic,<br>or insane, or a convict,<br>or a person who has been<br>deported, or a person who<br>has been deported from the<br>United States. | Whether an Anarchist.<br><br>Whether coming to the United States<br>to engage in any business,<br>other than agriculture, stock<br>raising, or fishing, or to<br>engage in any other occupation,<br>trade, or profession, or to<br>engage in any other activity,<br>in the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes.                                     | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination |      |      |      |      |
| 1  | Contract Laborer                                      | No self  | 1910  | Yes   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 2 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 2  | "   | "  | 27 No   | No address.   | Entered at   | Pembina, N. D.  | (Date) DEC 8 1918                                     | Via   | C.P.R.                  | Germany  | reger                    | 18/13   | Baran                     | 4                      | 1913        | 131                    | 1913 | 131  | 1913 | 1913 |
| 3  | Yes   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | 1913  | Yes   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, Minn.  | (Date) DEC 8 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 4  | No  | 60 yrs. 1911 N.Y.  | 1911  | Yes   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, Minn.  | (Date) DEC 8 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 5  | "   | "  | 38 No   | No  | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, Minn.  | (Date) DEC 8 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 6  | "   | "  | 30  | Yes   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, Minn.  | (Date) DEC 8 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 7  | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 8  | "   | "  | 85  | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 9  | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 10   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 11   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 12   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 13   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 14   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 15   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 16   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 17   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 18   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 19   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 20   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 21   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 22   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 23   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 24   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 25   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 26   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 27   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 28   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 29   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |
| 30   | "   | "  | "   | "   | 100 yrs. trans. June 1909 attorney. 200 1911 N.Y.  | Entered at  | Neche, N. D.  | (Date) DEC 1 1918   | Via                     | C.P.R.   | Germany                  | reger   | 18/13                     | Baran                  | 4           | 1913                   | 131  | 1913 | 131  | 1913 |

CLASS B

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 624  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN FILED



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Annot. 1-8 & 9 of 1917

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6

11-2963

AK  
L 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

PER

Canada

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|----------------------------|
| 1            | Krajewski                                 | Boleslaw          | 31                         | M                      | Domestic                 | Polish   | Can               | 355 Drayton St. W. Toronto Ont.                     | Wife: Jadwiga Krajewski   | Wise Milwaukee                             |                            |
| 2            | Uchten                                    | Geo. Paul Jean    | 18                         | M                      | Domestic                 | Belg   | Belg              | 64 12 St. W. Toronto Ont.                           | Wife: Eugenie Uchten  | Belgium                                    |                            |
| 3            | Grabowski                                 | Jan               | 38                         | M                      | "                        | Polish   | Can               | 355 Drayton St. W. Toronto Ont.                     | Wife: Karolina Grabowski  | Del Chicago                                |                            |
| 4            | Staroselsky                               | Ethel             | 23                         | F                      | Seamstress               | Russian  | Hebrew            | 355 Drayton St. W. Toronto Ont.                     | Wife: Magloff Magloff   | Cal Denver                                 |                            |
| 5            | Kowalik                                   | Michalina         | 18                         | F                      | Domestic                 | Polish   | Can               | 355 Drayton St. W. Toronto Ont.                     | Wife: Karolina Kowalik  | Ny Nyc                                     |                            |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |
| 102          | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                            |

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Winnipeg Man*, MONTH OF *December*, 1913 *Class B*

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906. |  |  |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                  |             |                      |  |
|---|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------------------|---|-----------------------|----------|-------------|-----------------|---|------------------|-------------|----------------------|--|
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.             | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth. | Seaport of Landing.   | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |  |
|   |  |  |   | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?                | Date of last departure from U. S. |   |                       | Ft. Ins. | Complexion. | Hair. Eyes.     | Country.  | City or Town.    |             |                      |  |
| 1   | No. 1120   |  |   |  |  |                       |                                   | Grand MacLew Kowalik                      |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 2   | No. 23   |  |   |  |  |                       |                                   | 726 - 74 Ave Milwaukee Wis                |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 3   | No. 56   |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 4   | No. 30   |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 5   | No. 25   |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 6   |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 7   |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 8   |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 9   |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 10  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 11  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 12  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 13  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 14  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 15  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 16  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 17  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 18  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 19  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 20  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 21  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 22  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 23  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 24  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 25  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 26  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 27  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 28  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 29  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |
| 30  |  |  |   |  |  |                       |                                   | Entered at Noyes, Minn.                   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |  |

CLASS B. *John E. Egan*  
Immigrant Inspector.

CERTIFICATE OF  
FOR THE IMMIGRATION SERVICE  
FILED IN THE IMMIGRATION SERVICE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Page 1 - 5 of 10

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No

7

11-2063

E 264W

536

PER *Canadian Australasian* LINE SS. CO.

PORT.

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.)<br>† Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town.        | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|---|--|---|--|----------------------------|
| 1            | Johnston                                  | 32                | M                          | Painter                |                          | Scotland Scotch   | Rosabury Man   | Father: Charles<br>Talkirk, Stirlingshire Scotl   | Scotland                                   |                            |
| 2            | Anketell                                  | 41                | F                          | none                   |                          | New Zealand English   | Wellington   | Mother: Margaret<br>Mauritz, Wellington N.Z.  | Canada                                     |                            |
| 3            | Ross                                      | 44                | M                          | Farmer                 |                          | Scotch  | Wellington<br>His High King, Bro: David<br>Co. New Zealand | Wellington N.Z.   | N.D. Bathgate                              |                            |
| 4            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 5            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 7            |   |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 8            |   |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 9            |   |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 13           |   |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 14           |   |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 18           |   |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 19           |   |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 23           |   |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 24           |   |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |
| 103          | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |   |  |   |  |                            |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

Class B

(OVER.)

| 13           | 14  | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                                | 20  | 21                    | 22       | 23          | 24              | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                  |             |                      | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--------------|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------------------|---|-----------------------|----------|-------------|-----------------|---|------------------|-------------|----------------------|---|--|--|--|
| No. on List. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.             | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth. | Seaport of Landing.   | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |   |  |  |  |
|              |   |   | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?                | Date of last departure from U. S. |   |                       | Ft. Ins. | Complexion. | Hair. Eyes.     | Country.  | City or Town.    |             |                      |   |  |  |  |
| 1            | Self 100 Apr 20, 1913   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 2            | " 130 Apr 20, 1913  |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 3            | " 140 Apr 20, 1913  |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 4            |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 5            |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 6            |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 7            |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 8            |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 9            |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 10           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 11           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 12           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 13           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 14           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 15           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 16           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 17           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 18           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 19           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 20           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 21           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 22           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 23           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 24           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 25           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 26           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 27           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 28           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 29           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |
| 30           |   |   |  |  |                       |                                   |   |                       |          |             |                 |   |                  |             |                      |   |  |  |  |

CLASS B.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

See 1-3 of 100 in 100

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 8

11-2683

A K

L Z

PER *Canadian Pacific (Atlantic)* LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.                 | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.               | Whether has been in Canada. |   |
|--------------|---------------|----------------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---|----------------------------------|-----------------------------|---|
|              | Family Name.  | Given Name.          | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   | Country.                  | City or Town.   | State.                           | City or Town.               |   |
| 1            | Incha         | Antoni               | 33        | m                      | Labourer                 | Yes  | Russian           | Polish                    | 250 Lundy Ave. Elmwood, Canada N.Y. Mon   | Mariana Rubling, Kalista, Russia | De Ebangon                  | N |
| 2            | Mnierzex      | Jan                  | 33        | "                      | "                        | No   | "                 | "                         | 71 Grove St. N.Y. Mon   | 71 Grove St. N.Y. Mon            | De Ebangon                  | " |
| 3            | Skryex        | Josef                | 19        | "                      | "                        | Yes  | "                 | "                         | do  | do                               | "                           | " |
| 4            | Whitley       | Wm. Henry            | 34        | m                      | Miner                    | "  | England           | English                   | do  | do                               | "                           | " |
| 5            | Lanza         | Domenico             | 38        | m                      | Cutter                   | No   | Italy             | Do                        | do  | do                               | "                           | " |
| 6            | Fughes        | Nellie               | 27        | f                      | Domestic                 | Yes  | Wales             | Welsh                     | do  | do                               | "                           | " |
| 7            | Nyman         | Karl                 | 20        | m                      | Labourer                 | "  | Sweden            | Scand.                    | do  | do                               | "                           | " |
| 8            | "             | Valfred              | 21        | m                      | Labourer                 | "  | "                 | "                         | do  | do                               | "                           | " |
| 9            | Gaygill       | George               | 34        | m                      | Labourer                 | "  | Engl.             | English                   | do  | do                               | "                           | " |
| 10           | Siler         | Sydney William       | 32        | m                      | "                        | "  | "                 | "                         | do  | do                               | "                           | " |
| 11           | "             | John Francis William | 40        | m                      | "                        | "  | "                 | "                         | do  | do                               | "                           | " |
| 12           | Ebbe          | Wilhelm              | 31        | m                      | "                        | "  | Germany           | German                    | do  | do                               | "                           | " |
| 13           | Brusschaert   | Victor               | 46        | m                      | Miner                    | No   | Belgium           | Belg.                     | do  | do                               | "                           | " |
| 14           | Marshall      | William              | 40        | m                      | Miner                    | Yes  | Ireland           | Irish                     | do  | do                               | "                           | " |
| 15           | "             | Armie Oster          | 40        | f                      | "                        | "  | "                 | "                         | do  | do                               | "                           | " |
| 16           | "             | Thos. Andrew         | 12        | m                      | "                        | "  | "                 | "                         | do  | do                               | "                           | " |
| 17           | "             | Irene Gertrude       | 9         | f                      | "                        | "  | "                 | "                         | do  | do                               | "                           | " |
| 18           | "             | Wm. Ernest           | 14        | m                      | "                        | "  | "                 | "                         | do  | do                               | "                           | " |
| 19           | Kalmbach      | George               | 20        | m                      | Clerk                    | "  | Germany           | German                    | do  | do                               | "                           | " |
| 20           | Bastin        | Desire               | 36        | m                      | Labourer                 | "  | Belgium           | French                    | do  | do                               | "                           | " |
| 21           | Mizzi         | Claudio              | 35        | m                      | Clerk                    | "  | Malta             | Do                        | do  | do                               | "                           | " |
| 22           | Galia         | Salvatore            | 26        | m                      | Labourer                 | No   | "                 | Maltese                   | do  | do                               | "                           | " |
| 23           | Michalik      | Thomas               | 26        | m                      | Blacksmith               | "  | Russia            | Polish                    | do  | do                               | "                           | " |
| 24           | Wilson        | Lars                 | 40        | m                      | "                        | "  | Sweden            | Scand.                    | do  | do                               | "                           | " |
| 25           | Garardi       | Vito                 | 42        | m                      | Labourer                 | No   | Italy             | Do                        | do  | do                               | "                           | " |
| 26           | "             | Pietro               | 16        | m                      | "                        | "  | "                 | "                         | do  | do                               | "                           | " |
| 27           | Santori       | Sebastiano           | 33        | m                      | "                        | "  | "                 | "                         | do  | do                               | "                           | " |
| 28           | Hopwood       | John                 | 30        | m                      | "                        | "  | Engl.             | Engl.                     | do  | do                               | "                           | " |
| 29           | Thompson      | Isaac                | 28        | m                      | "                        | "  | Ireland           | Irish                     | do  | do                               | "                           | " |
| 30           | Lifschien     | Nachman              | 27        | m                      | Labourer                 | Yes  | Russian           | Hebrew                    | do  | do                               | "                           | " |

NOT USED

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Minneapolis, Minn.*, MONTH OF *December*, 191*3*

*Class B*

11-2005

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 20, 1906. |   |   |   |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                        |
|--|---|---|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>firm, society, or<br>association, or<br>government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years.<br>Where?<br>Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination |
| 1  | No  | Ref   | 113 No  | -   | Br. Mladyslav<br>1142 Mladyslav, Everson, Dec   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 6 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | None                     | Russia Tarnob                             | Stro   | 28/11                  | Montfort    | Rad 26                 |
| 2  | "   | "   | 33 No   | -   | Ed. Stanislaw Pawellic<br>" " " " " "   | Entered at            | Ranier, Minn.         | (Date NOV 2 7 1913 Via) D.W. & P.                     | 5 3/2   | 5 3/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | Sask Mich.  | 26                     |
| 3  | "   | "   | 74 No   | -   | Gr. Josef Kacmarcik<br>" " " " " "  | Entered at            | Ranier, Minn.         | (Date NOV 2 7 1913 Via) D.W. & P.                     | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 26                     |
| 4  | Yes   | "   | 25 No   | -   | Carl Geo. Edmundo<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 28                     |
| 5  | No  | "   | 140 No  | -   | Constance Grand Deluzzi<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 6  | "   | "   | 22 No   | -   | 68 main st. N. S. S. S.<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 7  | "   | "   | 75 No   | -   | Uncle Frank Chastan<br>" " " " " "  | Entered at            | Sumas, Wash.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 8  | "   | "   | 75 No   | -   | Do. " " " " " "   | Entered at            | Sumas, Wash.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 9  | Yes   | "   | 23 No   | -   | Cousin David Abrams<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 10   | "   | "   | 110 No  | -   | 6910 Windsor Ave. Wash.<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 11   | "   | "   | 75 No   | -   | Do. " " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 12   | No  | "   | 250 No  | -   | no address<br>" " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 13   | No  | "   | 110 No  | -   | Ad. Constant Imbr<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 14   | Yes   | "   | 20 No   | -   | 294 Woodbridge, Detroit, Mich.<br>" " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 15   | "   | "   | 20 No   | -   | 111 1/2 Fourth Ave. N. Minn.<br>" " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 16   | "   | "   | 80 No   | -   | Do. " " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 17   | "   | "   | 80 No   | -   | Do. " " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 18   | "   | "   | 80 No   | -   | Do. " " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 19   | No  | Self  | 73 No   | -   | No address<br>" " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 20   | "   | "   | 200 No  | -   | Director - 1915 Ex-<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 21   | Yes   | "   | 30 No   | -   | position, San Fran<br>" " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 22   | "   | "   | 100 No  | -   | no address<br>" " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 23   | No  | "   | 31 No   | -   | no address<br>" " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 24   | Yes   | "   | 200 No  | -   | 200 1/2 Bond Boston, 1899<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 25   | No  | "   | 250 No  | -   | 1910 Off. Dec. 1912<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 26   | "   | "   | 250 No  | -   | 1912 March, 1912<br>" " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 27   | "   | "   | 250 No  | -   | 1912 " " " " " "<br>" " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 28   | "   | "   | 100 No  | -   | Blom, Dr. " " " " " "<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 29   | "   | "   | 100 No  | -   | Justin, 740 S. Ohio<br>" " " " " "  | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |
| 30   | No  | Self  | 43 No   | -   | same as last<br>" " " " " "   | Entered at            | Noyes, Minn.          | (Date NOV 2 9 1913 Via) G.N.R.                        | 5 1/2   | 5 1/2               | "                        | " " " "                                   | "  | 28/11                  | "           | 29                     |

Gr. Great Northern Ry

CLASS B.

Immigrant Inspector.

20



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

155  
167  
752

99  
576

Dec. 1-80 Chap. 11, 12

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

NOT USED

NOT USED

NOT USED



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

9

11-2683

L 2 6 AM 334

PER

C P R

LINE SS. CO.

PORT

| 1            | 2   | 3                 | 4    | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9               | 10  | 11  | 12   |                     |
|--------------|---|-------------------|------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|---------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has to Canada. |
| 1            | Sturmer                                   | Makym             | 21   | M                  | Laborer                | Yes                      | Ukraine  | Polish          | Canada  | St. Catharines, Ont.  | Ukraine                                    |                     |
| 2            | Kontulakis                                | Vasilios          | 18   | M                  | "                      | "                        | Greece   | Greek           | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Greece                                     |                     |
| 3            | Berkeland                                 | Nels              | 32   | M                  | "                      | "                        | Norway   | Norwegian       | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Norway                                     |                     |
| 4            | Lindale                                   | Sydney            | 30   | M                  | "                      | "                        | England  | English         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | England                                    |                     |
| 5            | Black                                     | Harry             | 24   | M                  | "                      | "                        | England  | English         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | England                                    |                     |
| 6            | Clarke                                    | Albert            | 22   | M                  | "                      | "                        | England  | English         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | England                                    |                     |
| 7            | Narokis                                   | Petros            | 22   | M                  | "                      | "                        | Greece   | Greek           | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Greece                                     |                     |
| 8            | Katsperakis                               | John              | 40   | M                  | "                      | "                        | Greece   | Greek           | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Greece                                     |                     |
| 9            | Paithorpe                                 | Dorance           | 27   | F                  | "                      | "                        | England  | English         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | England                                    |                     |
| 10           | Rewut                                     | (Piotr)           | 27   | M                  | "                      | "                        | Russia   | Russian         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Russia                                     |                     |
| 11           | Ross                                      | Amalia            | 18   | F                  | "                      | "                        | Ukraine  | Polish          | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Ukraine                                    |                     |
| 12           | Mancini                                   | Carlo             | 47   | M                  | "                      | "                        | Italy  | Italian         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Italy                                      |                     |
| 13           | Giardinelli                               | Giovanni          | 20   | M                  | "                      | "                        | Italy  | Italian         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Italy                                      |                     |
| 14           | Gaccaro                                   | Giovanni          | 22   | M                  | "                      | "                        | Italy  | Italian         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Italy                                      |                     |
| 15           | Seltanni                                  | Giuseppe          | 35   | M                  | "                      | "                        | Italy  | Italian         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Italy                                      |                     |
| 16           | Groiaai                                   | Vito              | 24   | M                  | "                      | "                        | Italy  | Italian         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Italy                                      |                     |
| 17           | Rosito                                    | Michelle          | 32   | F                  | "                      | "                        | Italy  | Italian         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Italy                                      |                     |
| 18           | Reidmann                                  | Nels              | 29   | M                  | "                      | "                        | Ukraine  | Polish          | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Ukraine                                    |                     |
| 19           | Bergvall                                  | Joel              | 38   | M                  | "                      | "                        | Sweden   | Swedish         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Sweden                                     |                     |
| 20           | Colatorti                                 | Davero            | 27   | M                  | "                      | "                        | Italy  | Italian         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Italy                                      |                     |
| 21           | Racanillo                                 | Vito Rocco        | 27   | M                  | "                      | "                        | Italy  | Italian         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Italy                                      |                     |
| 22           | Goss                                      | Alfred            | 30   | M                  | "                      | "                        | England  | English         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | England                                    |                     |
| 23           | Jesey                                     | Frederick         | 38   | M                  | "                      | "                        | England  | English         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | England                                    |                     |
| 24           | Harwin                                    | Geoffrey          | 19   | M                  | "                      | "                        | England  | English         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | England                                    |                     |
| 25           | Smets                                     | Louis Gustav      | 28   | M                  | "                      | "                        | Belgium  | Belgian         | U.S.A.  | St. Catharines, Ont.  | Belgium                                    |                     |
| 26           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |                     |
| 27           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |                     |
| 28           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |                     |
| 29           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |                     |
| 30           | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |                     |
| 105          | NOT USED                                  |                   |      |                    |                        |                          |  |                 |   |   |  |                     |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

Class B

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                       |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                      |  |  |
|---|-----------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|----------|-------------|------------------------|---------------------|------------------|---|----------------------|--|--|
| No. on List.  | By whom passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth.        | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination. |  |  |
|   |                       | Yes or No.   |  |                       |                       |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country. City or Town. |                     |                  |   |                      |  |  |
| 1   | Self 40 No            |  | Same as Col. 11  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 2   | Mr 82 L.P.C.          |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 3   | 83                    |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 4   | 40 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 5   | 25 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 6   | Self 32 No            |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 7   | 11 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 8   | 11 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 9   | 11 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 10  | 140 No                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 11  | L.P.C.                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 12  | Self 102 No           |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 13  | 67 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 14  | 83 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 15  | 11 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 16  | 62 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 17  | 82 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 18  | 36 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 19  | 40 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 20  | 86 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 21  | 70 No                 |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 22  | 250 No                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 23  | 250 No                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 24  | 250 No                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 25  | 250 No                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 26  | 250 No                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 27  | 250 No                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 28  | 250 No                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 29  | 250 No                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |
| 30  | 250 No                |  | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  |   |                      |  |  |

N. C. Northern Pacific Railway.  
C. P. Can Pacific Ry

CLASS B

Carl Blaxter  
Carl Blaxter

ALL INFORMATION OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED IN



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "Franco" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 8, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

See 1-26 copy on 11

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 10

11-243

L 2 E M A 539

PER Cunard

LINE SS. CO.

PORT

| 1            | 2   | 3                 | 4                          | 5                      | 6                        | 7  | 8                 | 9   | 10  | 11   | 12                          |  |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|--|
| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |  |
| 1            | Marchant Charles Henry                    | 33                | m                          | Carpenter              | Ys                       | England  | English           | 409 Ave. 21st St. New York                          | Mother - Eliza - Salcombe   | NY   |                             |  |
| 2            | Leppel Heinrich                           | 18                | m                          | S. Laborer             |                          | Russia   | German            | Can. Post Office                                    | Mother - Mary - New York  | NY   |                             |  |
| 3            | Erikson                                   |                   |                            |                        |                          | Sweden   | Scand             | 573 Burrows St. New York                            | Mother - Mary - New York  | NY   |                             |  |
| 4            | Knut                                      | 28                | m                          |                        |                          |  |                   | 49 Camp St. New York                                | Mother - Mary - New York  | NY   |                             |  |
| 5            | Doleryna Carlo                            | 30                | m                          | S                      |                          | Russia   | Russian           | Beaver  | Mother - Maria - New York   | NY   |                             |  |
| 6            | Fitz Karl                                 | 29                | m                          | Painter                |                          | Germany  | German            | Wagon   | Mother - Maria - New York   | NY   |                             |  |
| 7            | Ellmann Herman                            | 20                | m                          | Printer                |                          |  |                   |   | Mother - Maria - New York   | NY   |                             |  |
| 8            | Stetson Stanley                           | 26                | m                          | Painter                |                          | England  | English           | 551 Howie St. New York                              | Mother - Maria - New York   | NY   |                             |  |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 12           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 16           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 17           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 21           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 22           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 27           |   |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF April, 1913 Class B

(OVER.)

| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alienage, whether paid by any other person, or by a company, firm, society, association, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |                          |        | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. |               | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |      |
|--------------|--|---|---|--|--------------------------|--------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------|---------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|------|
|              |  |   |   | Yes or No.   | Year or period of years. | Where? |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          | Country.        | City or Town. |                     |                  |             |                      |      |
| 1            | No   | Self  | 26  | No   |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      | 1913 |
| 2            | "  | "   | 40  | No   |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 3            | Contract Laborer                                   |   |   | No   |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 4            | Contract Laborer                                   |   |   | No   |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 5            | "  | "   | 340   | No   |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 6            | "  | "   | 119   | No   |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 7            | "  | "   | 90  | No   |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 8            | Contract Laborer                                   |   |   | No   |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 9            |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 10           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 11           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 12           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 13           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 14           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 15           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 16           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 17           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 18           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 19           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 20           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 21           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 22           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 23           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 24           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 25           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 26           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 27           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 28           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 29           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |
| 30           |  |   |   |  |                          |        |  |                       |                       |   |  |                  |                       |                          |                 |               |                     |                  |             |                      |      |

CLASS B.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1-2 copied 11/11

# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 11

11-2043

L Z 34M

PER Donaldson LINE SS. CO.

PORT

| 1            | 2             | 3             | 4         | 5                  | 6                      | 7                        | 8  | 9                 | 10                        | 11            | 12  |                    |               |                             |
|--------------|---------------|---------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------|---------------|---|--------------------|---------------|-----------------------------|
| No. on List. | NAME IN FULL. |               | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Whether has been in Canada. |
|              | Family Name.  | Given Name.   | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                   | Country.                  | City or Town. |   | State.             | City or Town. |                             |
| 1            | Klink         | Martha        | 19        | ♀                  | Domestic               | Yes                      | German   | German            | 410 St. John's Ave        | Winnipeg      | Uncle Wilhelm   | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 2            | Thomson       | John Scott    | 26        | m                  | blacksmith             | "                        | Scottish   | Scottish          | 15 Margaret St            | Winnipeg      | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 3            | Brownlee      | Thomas Hewitt | 40        | m                  | "                      | "                        | "  | "                 | "                         | "             | Wife, Marion  | "                  | "             |                             |
| 4            | Delaney       | John          | 31        | m                  | Labourer               | "                        | Irish  | Irish             | St. Boniface              | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 5            | MacLeod       | Murdoch       | 44        | m                  | Domestic               | "                        | Scottish   | Scottish          | 280 1/2 Ave               | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 6            | Clark         | John          | 17        | m                  | "                      | "                        | English  | English           | at present                | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 7            | McKenzie      | Daniel        | 42        | m                  | "                      | "                        | Scottish   | Scottish          | at present                | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 8            | Duncan        | Mac Millan    | 31        | m                  | Labourer               | "                        | Scottish   | Scottish          | at present                | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 9            | Young         | Isabella      | 36        | f                  | "                      | "                        | "  | "                 | at present                | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 10           | "             | Robert        | 10        | m                  | "                      | "                        | "  | "                 | at present                | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 11           | "             | Margaret      | 4         | f                  | "                      | "                        | "  | "                 | at present                | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 12           | "             | Andrew        | 1         | m                  | "                      | "                        | "  | "                 | at present                | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 13           | MacKenzie     | John          | 24        | m                  | "                      | "                        | "  | "                 | at present                | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 14           | Pettigrew     | John          | 24        | m                  | "                      | "                        | "  | "                 | at present                | St. Boniface  | Wife, Margaret  | St. Paul           | St. Paul      |                             |
| 15           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 16           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 17           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 18           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 19           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 20           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 21           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 22           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 23           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 24           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 25           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 26           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 27           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 28           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 29           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 30           | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |
| 107          | NOT USED      |               |           |                    |                        |                          |  |                   |                           |               |   |                    |               |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF , MONTH OF , 191

Class B

(OVER)

| 13           | 14   | 15  | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23   | 24               | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906. |                          |  |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                      |  |
|--------------|--|---|---|--|--|-----------------------|-----------------------|--|---|--|------------------|---|--------------------------|--|---------------------|---|-------------|----------------------|--|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by a relative or friend, or by an employer, or by a guarantor, or by a government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any bona fide contract or agreement, or by any other means, to perform any service, or to engage in any business, or to pursue any course of study. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes.   | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing.  | Name of SS. | Date of Examination. |  |
| 1            | No   | Mother \$31   | No  |  | Mother Anna - 1214 W. Elm St., Bloomington, Ill.   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 2            | Yes  | Self \$60   | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 3            | "  | " \$51  | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 4            | "  | " 110   | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 5            | No   | " 1st   | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 6            | Yes  | " 25  | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 7            | "  | " 40  | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 8            | "  | " 100   | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 9            | No   | Sister 4  | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 10           | No   | Aunt 1st  | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 11           | No   | "   | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 12           | "  | "   | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 13           | Yes  | " 1st   | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |
| 14           | "  | Self 150  | No  |  | No address   |                       |                       |  |   |  |                  |   |                          | Germany, Hagen                         | Quebec              | 1913  | Athenia     | Dec. 8.              |  |

N.P. Witham Pac. Ry.

CLASS B.

Carl H. [Signature]  
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE NO. 574  
FOR THIS MANIFEST FILED  
IN [ ]



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ance 1-14 copied 11/11/11

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ance 1-14 copied in m



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

12

11-2863

L Z 8111

PER

*Trench*

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | Podlesny Konrad                           | 35                | m                          | Sab                    | yes                      | Austria  | Polish          | Canada, Monaca, 904 Boydline                        | Wife: Anna, Sister: Maria, Brother: Maly, Father: Andros                                  | Ill Chicago                                |                             |
| 2            | Ozewiczuk Ignat                           | 19                | m                          | Sab                    |                          | "  | "               | Canada, 510 Camp 127                                | Brother: Maly, Father: Andros   | Canada                                     |                             |
| 3            | Carmelo Lea                               | 30                | "                          | "                      | "                        | Malta  | Maltese         | Canada, 510 Camp 127                                | Brother: Maly, Father: Andros   | "  |                             |
| 4            | " Pirotta                                 | 38                | "                          | "                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  |                             |
| 5            | Panina Lussorio                           | 41                | "                          | "                      | "                        | Italy  | Italian         | Canada, Battleford                                  | Wife: Maria, Sister: Maria, Brother: Maly, Father: Andros                                 | Ill Chicago                                |                             |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 9            | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 10           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 12           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 16           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 20           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 21           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 25           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 26           |   |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 108          | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                 |   |   |  |                             |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF Winnipeg, Man., MONTH OF December, 1913

Class B.

11-000

(OVER)

[illegible]

## CLASS B.

*Immigrant Inspector*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-5 and 9m m



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 13

Δ K  
L Z

PER

Royal

LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.         | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---------------|--------------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | Varneste      | Cyriel       | 27   | mn                     | Laboreur                 | Belgium  | Belgium           | Can. at Boniface                                    | Wife - Mary Guelle  | Chicago                                    |                             |
| 2            | Hiles         | Frank        | 22   | mn                     | Comptroller              | England  | English           | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | England                                    |                             |
| 3            | Bustowa       | May Florence | 25   | fs                     | Domestic                 | England  | Engl              | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | Michigan                                   |                             |
| 4            | Rachenko      | Peter        | 30   | mn                     | Laboreur                 | Russia   | Russian           | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | Russia                                     |                             |
| 5            | "             | Charytan     | 28   | mn                     | White Star Line          | England  | Engl              | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | Russia                                     |                             |
| 6            | West          | Jenny        | 22   | fs                     | Butcher                  | England  | Engl              | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | England                                    |                             |
| 7            | Jayson        | John         | 22   | mn                     | White Star Line          | England  | Engl              | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | England                                    |                             |
| 8            | Aldus         | Mary         | 22   | fs                     | White Star Line          | England  | Engl              | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | England                                    |                             |
| 9            | "             | John         | 22   | mn                     | White Star Line          | England  | Engl              | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | England                                    |                             |
| 10           | Vallaert      | Adolph       | 22   | mn                     | Laboreur                 | Belgium  | Belgium           | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | Belgium                                    |                             |
| 11           | Scobbie       | James        | 26   | mn                     | Laboreur                 | Scotland   | Scott             | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | Scotland                                   |                             |
| 12           | Wenden Amien  | Arthur       | 30   | mn                     | Laboreur                 | Belgium  | Belgium           | Wife - Mary Guelle                                  | Wife - Mary Guelle  | Belgium                                    |                             |
| 13           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 14           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 15           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 16           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 17           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 18           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 19           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 20           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 21           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 22           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 23           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 24           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 25           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 26           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 27           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 28           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 29           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED      |              |      |                        |                          |  |                   |   |   |  |                             |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF , MONTH OF Dec, 1913 Class B.

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                          |  |   |   |                             |                       |   |   |                     |                          |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |    |    |    |
|--|---|--------------------------|--|---|---|-----------------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|----|----|----|
| 13   | 14  | 15                       | 16   | 17  | 18  | 19                          | 20                    | 21  | 22  | 23                  | 24                       | 25                       | 26   | 27                        | 28                     | 29          | 30                      | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid? | Whether in possession of<br>\$50 and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.       | Whether an Anarchist. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |    |    |
| 1  | No  | Self                     | 10.00  | -   | Friend, Petrus Meyer, 2034 Superior St. St. Paul, Minn.   | Entered at Noyes, Minn.     | None                  | Good  | None  | 5' 6"               | Br. Eyes                 | None                     | Belg. Quistane   | None                      | 1913                   | Royal       | 1913                    |    |    |    |
| 2  | yes   | "                        | 25.00  | -   | Same as Col 11  | Entered at Island Pond, Vt. | None                  | Good  | None  | 5' 4"               | Br. Eyes                 | None                     | England Oxford   | None                      | 1913                   | Royal       | Dec 6.                  |    |    |    |
| 3  | yes   | "                        | 25.00  | -   | Friend, Chas King, 32 Myrtle St Detroit Mich  | Entered at Noyes, Minn.     | None                  | Good  | None  | 5' 1/2"             | Br. Eyes                 | None                     | England Newberry Mnt.  | None                      | 1913                   | Royal       | 9                       |    |    |    |
| 4  | "   | Self                     | 25.00  | -   | Same as Col 11  | Entered at Pembina, N. D.   | None                  | Good  | None  | 5' 6"               | Br. Eyes                 | None                     | Russia Voz   | None                      | 1913                   | Royal       | 9                       |    |    |    |
| 5  | "   | "                        | 25.00  | -   | "   | Entered at Pembina, N. D.   | None                  | Good  | None  | 5' 6"               | Br. Eyes                 | None                     | England Whit   | None                      | 1913                   | Royal       | 9                       |    |    |    |
| 6  | "   | "                        | 25.00  | -   | "   | Entered at Pembina, N. D.   | None                  | Good  | None  | 5' 6"               | Br. Eyes                 | None                     | England Whit   | None                      | 1913                   | Royal       | 9                       |    |    |    |
| 7  | "   | "                        | 25.00  | -   | "   | Entered at Pembina, N. D.   | None                  | Good  | None  | 5' 4"               | Br. Eyes                 | None                     | England Whit   | None                      | 1913                   | Royal       | 9                       |    |    |    |
| 8  | "   | "                        | 25.00  | -   | "   | Entered at Pembina, N. D.   | None                  | Good  | None  | 5' 4"               | Br. Eyes                 | None                     | England Whit   | None                      | 1913                   | Royal       | 9                       |    |    |    |
| 9  | "   | "                        | 25.00  | -   | "   | Entered at Pembina, N. D.   | None                  | Good  | None  | 5' 4"               | Br. Eyes                 | None                     | England Whit   | None                      | 1913                   | Royal       | 9                       |    |    |    |
| 10   | yes   | Self                     | 30.00  | -   | Same as Col 11  | Entered at Noyes, Minn.     | None                  | Good  | None  | 5' 8"               | Br. Eyes                 | None                     | Belg. Quistane   | None                      | 1913                   | Royal       | 30                      |    |    |    |
| 11   | yes   | "                        | 57.00  | -   | Same as Col 11  | Entered at Pembina, N. D.   | None                  | Good  | None  | 5' 10"              | Br. Eyes                 | None                     | Belg. Quistane   | None                      | 1913                   | Royal       | 30                      |    |    |    |
| 12   | "   | "                        | 70.00  | -   | "   | Entered at Ranier, Minn.    | None                  | Good  | None  | 5' 1/2"             | Br. Eyes                 | None                     | Belgium Overbrook  | None                      | 1913                   | Royal       | 25                      |    |    |    |

# M. C. - Northern Pacific Railway

CLASS B.

Cliff B. Hackett  
Immigrant Inspector.

ALL INDICATED  
CERTIFICATE  
FOR THIS NATURALIZATION

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Since 1-12 copied M M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO *14*

11-2663

*LZ*

PER *Russian American* LINE SS. CO.

PORT

| 1                  | 2             | 3           | 4 | 5         | 6                  | 7                            | 8                        | 9   | 10                | 11   | 12   |  |                                  |
|--------------------|---------------|-------------|---|-----------|--------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|--|--|--|----------------------------------|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | ✓ | Age.      | Sex.               | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.  | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether<br>has been<br>in Canada |
|                    | Family Name.  | Given Name. |   | Yrs. Mos. | Married or Single. |                              |                          |   |                   | Country. City or Town.   |  |  |                                  |
| 1                  | Bilous        | Potap       | ✓ | 19        | m                  | Labourer                     | Yes                      | Russian   | Russian           | Canada, Winnipeg   | 158 Higgins Ave. Father - Anton<br>Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia                   | Ill Chicago                                |                                  |
| 2                  | Viedynski     | Jacob       | ✓ | 21        | m                  | "                            | "                        | "   | Polish            | "  | Assimilated Father - Vitaly - Russia<br>Juzefowicz Volinsky                                  | "  | "                                |
| 3                  | Avolomski     | Leonisi     | ✓ | 35        | m                  | "                            | No                       | "   | "                 | "  | Do. Wife - Helena -  | "  | "                                |
| 4                  | Birita        | Ivan        | ✓ | 22        | m                  | "                            | "                        | "   | "                 | 163 Madison St. Father - Agafia - Russia<br>Winnipeg, Man. Juzefowicz Volinsky | "  | "  |                                  |
| 5                  | Larpe         | Trofim      | ✓ | 22        | m                  | "                            | Yes                      | "   | Russian           | "  | Braybas, Kier. Russia  | Minn Mpls                                  | "                                |
| 6                  | Martiniuk     | Jakob       | ✓ | 25        | m                  | "                            | "                        | "   | "                 | 637 Maritz St. Wife - Jaelena -  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 7                  | Mostaiuk      | Mikander    | ✓ | 28        | m                  | "                            | No                       | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 8                  | Muschig       | Gregori     | ✓ | 32        | m                  | "                            | "                        | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 9                  | Szyzskow      | Pentilimon  | ✓ | 36        | m                  | "                            | "                        | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 10                 | Donke         | Karol       | ✓ | 34        | m                  | Labourer                     | Yes                      | Russian   | German            | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 11                 | Symutkin      | Afim        | ✓ | 36        | m                  | "                            | "                        | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 12                 | Lamusek       | Archwen     | ✓ | 43        | m                  | "                            | No                       | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 13                 | Mobel         | Anton       | ✓ | 38        | m                  | "                            | No                       | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 14                 | Sylwonezuk    | Drefon      | ✓ | 32        | m                  | "                            | No                       | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 15                 | Likula        | Konstantin  | ✓ | 32        | m                  | "                            | Yes                      | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 16                 | Jacko         | Stefan      | ✓ | 26        | m                  | "                            | "                        | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 17                 | Schmitz       | Herman      | ✓ | 27        | m                  | "                            | "                        | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 18                 | Palanca       | Hryho       | ✓ | 40        | m                  | "                            | Yes                      | "   | "                 | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | "  | "                                |
| 19                 | Glychorneki   | Peter       | ✓ | 28        | m                  | "                            | "                        | "   | Polish            | "  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia  | Winnipeg, Man. Draykowsky, Kier. Russia    | "                                |
| 20                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 21                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 22                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 23                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 24                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 25                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 26                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 27                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 28                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 29                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 30                 | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |
| 110                | NOT USED      |             |   |           |                    |                              |                          |   |                   |  |  |  |                                  |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF DEC 24 19, 191

Class B

11-5023

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |  |                       |                       |  |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS.        |                     |                          |   |                           |                        |                |                        |    |    |    |
|--|---|---|---|---|--|-----------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|----------------|------------------------|----|----|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18   | 19                    | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26  | 27                        | 28                     | 29             | 30                     | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corporation,<br>society, or government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>disease, or other physical or mental<br>defect, or other cause, to render him<br>incapable of earning his living, or of<br>being supported by charity? If<br>Yes, state the nature of the defect. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.    | Date of<br>Examination |    |    |    |
| 1  | No  | Self  | 55 No   |   | Cousin - <u>Michael Dymov</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>NOV 2 6 1913</u> ) <u>via Soo Line</u>             |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Heft</u>                               | <u>3/13</u>               | <u>Burma</u>           | <u>Nov. 26</u> |                        |    |    |    |
| 2  | No  | "   | 30 No   |   | <u>1243 Hastings St. Chicago</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>NOV 2 9 1913</u> ) <u>via Soo Line</u>          |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Juzet</u>                              | <u>2/13</u>               | <u>Kursk</u>           | <u>29</u>      |                        |    |    |    |
| 3  | Yes   | "   | 90 No   | <u>May 1903</u>   | <u>Friend - Mark Dvor</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>NOV 2 9 1913</u> ) <u>via Soo Line</u>                 |                       |                       |  |   |   |                     |                          | "   | "                         | "                      | "              | <u>29</u>              |    |    |    |
| 4  | "   | "   | 55 No   |   | <u>Friend - Do</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>NOV 2 9 1913</u> ) <u>via Soo Line</u>                        |                       |                       |  |   |   |                     |                          | "   | "                         | "                      | "              | <u>29</u>              |    |    |    |
| 5  | No  | "   | 31 No   |   | <u>Mr. John D. Kasarowicz</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>                     |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Linin</u>                              | "                         | <u>1913</u>            | <u>Burma</u>   | <u>Dec 1</u>           |    |    |    |
| 6  | No  | "   | 61 No   |   | <u>608 3rd St. N. Mpls. Minn.</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>                 |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Kurjance</u>                           | "                         | <u>1913</u>            | "              | "                      |    |    |    |
| 7  | Yes   | "   | 200 No  |   | <u>Same as column</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>                             |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Gzaho</u>                              | "                         | <u>1913</u>            | <u>Turkey</u>  | "                      |    |    |    |
| 8  | "   | "   | 340 No  |   | <u>do</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Gwartze</u>                            | "                         | <u>1913</u>            | "              | "                      |    |    |    |
| 9  | "   | "   | 180 No  |   | <u>do</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Nosowce</u>                            | "                         | <u>1913</u>            | "              | "                      |    |    |    |
| 10   | Contract Laborer                                      | "   | 1907 Bay  | <u>reft Bro. Alex. 408 R.L.</u>   | <u>1908 Camp 3, Holland</u>  |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Heft</u>                               | <u>3/13</u>               | <u>Kursk</u>           | <u>3</u>       |                        |    |    |    |
| 11   | "   | "   | 150 No  |   | <u>No Add, Mpls.</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>                              |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Wraunsky</u>                           | "                         | <u>1913</u>            | <u>Burma</u>   | <u>8</u>               |    |    |    |
| 12   | "   | "   | 145 No  |   | <u>do</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Chatsky</u>                            | "                         | <u>1913</u>            | "              | <u>8</u>               |    |    |    |
| 13   | "   | "   | 90 No   |   | <u>No address</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>                                 |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Ruda</u>                               | "                         | <u>3/13</u>            | <u>Burma</u>   | <u>8</u>               |    |    |    |
| 14   | "   | "   | 76 No   |   | <u>do</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Basan</u>                              | "                         | <u>1913</u>            | "              | <u>8</u>               |    |    |    |
| 15   | Yes   | "   | 26 No   |   | <u>Friend - Simon Kasarowicz</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>                  |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Libaw</u>                              | "                         | <u>1913</u>            | <u>Kursk</u>   | <u>18</u>              |    |    |    |
| 16   | No  | "   | 190 No  |   | <u>835 No 26 St. N. Mpls.</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 9 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>                   |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Milbowna</u>                           | "                         | <u>1913</u>            | <u>Burma</u>   | <u>19</u>              |    |    |    |
| 17   | No  | "   | 31 No   |   | <u>Friend - Daniel Mattinson</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 9 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>                |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Ostron</u>                             | "                         | <u>1913</u>            | <u>Kursk</u>   | <u>22</u>              |    |    |    |
| 18   | No  | "   | 50 No   |   | <u>Same as last</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 9 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>                             |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Swankowicz</u>                         | "                         | <u>1913</u>            | <u>Kursk</u>   | <u>7</u>               |    |    |    |
| 19   | Yes   | "   | 25 No   |   | <u>Same as last</u> Entered at <u>Noyes, Minn.</u> (Date <u>DEC 1 9 1913</u> ) <u>C.P.R.</u>                             |                       |                       |  |   |   |                     |                          | <u>Podol</u>                              | "                         | <u>1913</u>            | <u>Kursk</u>   | <u>7</u>               |    |    |    |

CLASS B.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Date 1-19 capd 27 28



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

15

11-24-23

PER

Uranium

LINE SS. CO.

PORT

| 1                  | 2   | 3                 | 4                          | 5                            | 6                        | 7   | 8                 | 9   | 10   | 11   | 12                        |  |
|--------------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---|--|--|---------------------------|--|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether<br>has b<br>Canad |  |
| 1                  | Gula                                      | 38                | M                          | Laboreur                     |                          | Can   |                   | 374 Jervis Ave.<br>Mpg. 2000                        | Wife: Anna<br>Balswyn, Galien, and   | M. M. M. M. M.                             |                           |  |
| 2                  | Galko                                     | 38                | M                          | Carpenter                    |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 3                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 4                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 5                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 6                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 7                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 8                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 9                  | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 10                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 11                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 12                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 13                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 14                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 15                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 16                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 17                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 18                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 19                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 20                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 21                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 22                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 23                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 24                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 25                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 26                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 27                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 28                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 29                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 30                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |
| 31                 | NOT USED                                  |                   |                            |                              |                          |   |                   |   |  |  |                           |  |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF APRIL, 1918 *Class B*

(OVER.)

11-2043

## CLASS B.

*Immigrant Inspector.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence given came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 16

11-2663

PER *White Star Dominion* LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | F. Cotehur                                | Thomas William 46 | m                          | Plasterer              | yes                      | England  | English           | Canada, Bathurst                                    | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 2            | Horton                                    | Harry 36          | m                          | Worker                 | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 3            | Risxi                                     | Robert 25         | m                          | On Sub.                | "                        | England  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 4            | Dorey                                     | Daniel Jerome 34  | m                          | Labr.                  | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 5            | "   | Melford 20        | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 6            | Stagg                                     | William 20        | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 7            | Johnson                                   | Axel 26           | m                          | Labr.                  | "                        | Sweden   | Scand.            | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 8            | Hill                                      | John Henry 22     | m                          | Miner                  | "                        | England  | English           | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 9            | "   | Hedley 25         | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 10           | Waldock                                   | William 39        | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 11           | Bellwood                                  | Frederick 23      | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 12           | Dawson                                    | Joseph 25         | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 13           | Robinson                                  | Arthur 6          | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 14           | Mist                                      | Henry 27          | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 15           | Daylor                                    | John 22           | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 16           | Neville                                   | James Rodd 18     | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 17           | Cross                                     | Joseph Henry 19   | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 18           | aldus                                     | Mary 7            | f                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 19           | aldus                                     | John 6            | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 20           | Carter                                    | John 40           | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 21           | Jacobson                                  | John 39           | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 22           | "   | Sylvian 37        | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 23           | Jeffcock                                  | William Henry 24  | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 24           | "   | Thomas Ray 22     | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 25           | Pietech                                   | Jean 31           | f                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 26           | Santaine                                  | Pierre Eugene 24  | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 27           | Lomas                                     | Alfred 30         | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 28           | Slater                                    | Isidore 19        | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 29           | Lover                                     | Charles 33        | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |
| 30           | Davis                                     | John 38           | m                          | "                      | "                        | "  | "                 | Canada, Sackville                                   | Wife: Elizabeth   | England                                    |                             |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF \_\_\_\_\_, MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

Class B

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |   |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                 |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                      |         |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|----------|-------------|-----------------|---------------------|---|-------------|----------------------|---------|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing.  | Name of SS. | Date of Examination. |         |
|   |                           |   | If Yes—  |  |                       |                       |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country.        | City or Town.       |   |             |                      |         |
| 1   | yes self                  | \$130   | 1910 Texas   | Wife   | Entered at            | Banier, Minn.         | 56  | Med                   | 56       | Med         | England         | Derby               | Halifax   | 1913        | Arabic               | Nov. 25 |
| 2   | "                         | \$65  | 1913   | Friend: Elmer Martin   | Entered at            | Banier, Minn.         | 57  | Med                   | 57       | Med         | "               | Knutsford           | Halifax   | 1913        | Canada               | " 25    |
| 3   | "                         | 75  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Banier, Minn.         | 57  | Med                   | 57       | Med         | "               | near London         | Halifax   | 1913        | Cymric               | " 26    |
| 4   | "                         | 60  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Banier, Minn.         | 52  | Med                   | 52       | Med         | "               | San Francisco       | Halifax   | 1913        | Megantic             | " 28    |
| 5   | "                         | 80  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Banier, Minn.         | 54  | Med                   | 54       | Med         | "               | Delan               | Halifax   | 1913        | "                    | " 28    |
| 6   | "                         | 70  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 59  | Med                   | 59       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 7   | "                         | 20  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 51  | Med                   | 51       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 8   | "                         | 75  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 51  | Med                   | 51       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 9   | "                         | 80  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 51  | Med                   | 51       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 10  | "                         | 20  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 59  | Med                   | 59       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 11  | "                         | 40  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 54  | Med                   | 54       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 12  | "                         | 40  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 59  | Med                   | 59       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 13  | "                         | 100   | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 59  | Med                   | 59       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 14  | yes self                  | 230   | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 56  | Med                   | 56       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 15  | "                         | 25  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 54  | Med                   | 54       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 16  | "                         | 30  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 58  | Med                   | 58       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 17  | "                         | 300   | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 58  | Med                   | 58       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 18  | yes rather no             |   | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 58  | Med                   | 58       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 19  | "                         |   | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 58  | Med                   | 58       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 20  | self                      | 25  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 56  | Med                   | 56       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 21  | no                        | 65  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 58  | Med                   | 58       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 22  | yes                       | 60  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 57  | Med                   | 57       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 23  | "                         | 100   | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 6   | Med                   | 6        | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 24  | "                         | 70  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 6   | Med                   | 6        | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 25  | "                         | 300   | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 58  | Med                   | 58       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 26  | "                         | 300   | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Noyes, Minn.          | 61  | Med                   | 61       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 27  | no                        | 25  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 59  | Med                   | 59       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 28  | yes                       | 30  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 58  | Med                   | 58       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 29  | "                         | 60  | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 51  | Med                   | 51       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |
| 30  | "                         | 100   | 1913   | Same as Col. 11  | Entered at            | Pembina, N. D.        | 51  | Med                   | 51       | Med         | "               | Sweden              | Halifax   | 1913        | Canada               | " 28    |

N.P. - Northern Pacific Railway.  
G.N. - Great Northern Ry.  
C.P. - Canadian Pac Ry

CLASS B.

CERTIFICATE OF  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Line 1-30 copied in M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO

11-2045

PER White Star Dominion LINE SS. CO.

PORT

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

## CLASS B.



(OVER.)

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B.

## CLASS B.

*Immigrant Inspector*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 25.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

File 1 - April 14 1911



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No 18

11-2003

PER *Miscellaneous* LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People.  | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|--------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | <i>Helary</i>                             | <i>25</i>         | <i>M</i>                   | <i>La Presse</i>       | <i>Yes</i>               | <i>Aust</i>  | <i>Ruthen</i>      | <i>Can</i>  | <i>Benjamin</i>   | <i>My N.Y.C.</i>                           |                             |
| 2            | <i>T. J. Leno</i>                         | <i>18</i>         | <i>M</i>                   | <i>"</i>               | <i>No</i>                | <i>Italy</i>   | <i>Do. Italian</i> | <i>"</i>  | <i>Amato, Calabazano, Italy</i>   | <i>Italy</i>                               |                             |
| 3            | <i>Mulianegut</i>                         | <i>20</i>         | <i>"</i>                   | <i>"</i>               | <i>Yes</i>               | <i>Austria</i>   | <i>Polish</i>      | <i>"</i>  | <i>361 Brown St. Dasher, Pietro, Loziwa</i>   | <i>700 Mercer</i>                          |                             |
| 4            | <i>J. mal</i>                             | <i>23</i>         | <i>"</i>                   | <i>"</i>               | <i>"</i>                 | <i>"</i>   | <i>Ruth</i>        | <i>"</i>  | <i>Winnipeg</i>   | <i>Ill Chicago</i>                         |                             |
| 5            | <i>Kefelakis</i>                          | <i>18</i>         | <i>"</i>                   | <i>"</i>               | <i>No</i>                | <i>Greece</i>  | <i>Greek</i>       | <i>"</i>  | <i>Winnipeg</i>   | <i>Ohio Canton</i>                         |                             |
| 6            | <i>Chancarakis</i>                        | <i>25</i>         | <i>M</i>                   | <i>"</i>               | <i>Yes</i>               | <i>Greece</i>  | <i>"</i>           | <i>"</i>  | <i>Winnipeg</i>   | <i>"</i>                                   |                             |
| 7            | <i>Sy Kuryn</i>                           | <i>29</i>         | <i>M</i>                   | <i>"</i>               | <i>Yes</i>               | <i>Russia</i>  | <i>Russian</i>     | <i>"</i>  | <i>Winnipeg</i>   | <i>Russia</i>                              |                             |
| 8            | <i>Kyrelis</i>                            | <i>52</i>         | <i>M</i>                   | <i>"</i>               | <i>No</i>                | <i>"</i>   | <i>"</i>           | <i>"</i>  | <i>Winnipeg</i>   | <i>Russia</i>                              |                             |
| 9            | <i>Bruch</i>                              | <i>18</i>         | <i>M</i>                   | <i>"</i>               | <i>Yes</i>               | <i>Aust</i>  | <i>Ruthen</i>      | <i>"</i>  | <i>Winnipeg</i>   | <i>Ill Chicago</i>                         |                             |
| 10           | <i>Thothior</i>                           | <i>27</i>         | <i>M</i>                   | <i>"</i>               | <i>No</i>                | <i>Romanian</i>  | <i>"</i>           | <i>"</i>  | <i>Winnipeg</i>   | <i>Ill Chicago</i>                         |                             |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                    |   |   |  |                             |



NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD  
BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF *Winnipeg, Man.*, MONTH OF *December*, 191*3*

*Class "B"*

11-5852

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906 |   |  |   |   |   |                       |                       |   |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                        |    |    |
|---|---|--|---|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|------------------------|----|----|
| 13  | 14  | 15   | 16  | 17  | 18  | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27  | 28                        | 29                     | 30          | 31                     | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.  | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alien paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>society, association,<br>or government.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any<br>other institution, political or social,<br>in the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination |    |    |
| 1   | No self   | \$7.00   |   |   | Entered at Pembina, N. D. (Date NOV 27 1913 via N.P.R.)   |                       |                       |   |   |   |                     |                          |  | Aust Berapky                              | Queb                      | 1913                   | ?           | Nov 27                 |    |    |
| 2   | Yes   | \$5.00   |   |   | Entered at Rouses Point, N. Y. (Date DEC 4 1913 via N.P.R.)   |                       |                       |   |   |   |                     |                          |  | Italy Amato                               | "                         | 1913                   | ?           | Dec 2                  |    |    |
| 3   | No  | \$42.00  |   |   | Entered at Naves, Minn. (Date DEC 8 1913 via N.P.R.)  |                       |                       |   |   |   |                     |                          |  | Austria Logwka                            | "                         | 1913                   | ?           | " 6                    |    |    |
| 4   | "   | "  |   |   | Entered at Naves, Minn. (Date DEC 8 1913 via N.P.R.)  |                       |                       |   |   |   |                     |                          |  | Austria Logwka                            | "                         | 1913                   | ?           | " 6                    |    |    |
| 5   | "   | \$90.00  |   |   | Entered at Naves, Minn. (Date DEC 1 5 1913 via N.P.R.)  |                       |                       |   |   |   |                     |                          |  | Greece Arlines                            | "                         | 1913                   | ?           | " 9                    |    |    |
| 6   | "   | \$59.00  |   |   | Entered at Naves, Minn. (Date DEC 1 5 1913 via N.P.R.)  |                       |                       |   |   |   |                     |                          |  | "   | "                         | 1913                   | ?           | " 9                    |    |    |
| 7   | Yes self  | \$100.00   |   |   | Entered at Pembina, N. D. (Date DEC 9 1913 via N.P.R.)  |                       |                       |   |   |   |                     |                          |  | Russia Doro                               | "                         | 1913                   | ?           | " 9                    |    |    |
| 8   | "   | \$20.00  |   |   | Entered at Pembina, N. D. (Date DEC 1 5 1913 via N.P.R.)  |                       |                       |   |   |   |                     |                          |  | "   | "                         | 1913                   | ?           | " 15                   |    |    |
| 9   | Contract Laborer                                      | \$10.00  |   |   | Entered at Pembina, N. D. (Date DEC 1 5 1913 via N.P.R.)  |                       |                       |   |   |   |                     |                          |  | Aust Hnatowicz                            | "                         | 1913                   | ?           | " 17                   |    |    |
| 10  | "   | L.P.C. 20  |   |   | Entered at Pembina, N. D. (Date DEC 1 5 1913 via N.P.R.)  |                       |                       |   |   |   |                     |                          |  | Aust Poljanec                             | Queb                      | 1913                   | ?           | " 24                   |    |    |

N.P. Northern Pacific Ry

CLASS B.

*L. J. Allen*  
Immigrant Inspector.

ALL OF  
CHIEF CLERK'S FORM 504  
FOR THIS SERVICE HAVE  
BEEN ENTERED HEREON

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1907.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Area 1-10 copy in m



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 19

PORT OF WINNIPEG, MAN.

| No.          | NAME IN FULL. | Age.         | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—     | Nationality.                           | † Race or People. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.                              |
|--------------|---------------|--------------|-----------|------------------------|--------------|--|-------------------|---------------------------|---|---|
| 1            | 2             | 3            | 4         | 5                      | 6            | 7                                      | 8                 | 9                         | 10  | 11  |
| No. on List. | Family Name.  | Given Name.  | Yrs. Mos. | Married or Single.     | Read. Write. | (Country of which citizen or subject.) |                   | Country.                  | City or Town.   | State. City or Town.                            |
| 1            | Nebez         | Oleksa       | 43        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Magda Dobromirka Galscia Austria Pa Taylor |
| 2            | Hauryluk      | Jan          | 36        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 3            | Ratuszinski   | Jan          | 34        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 4            | Stratula      | Hrynk        | 38        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 5            | Kukuridziak   | Ivan         | 29        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 6            | Chrobowski    | Anton        | 36        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 7            | Mroz          | Jan          | 29        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 8            | Adam          | Jan          | 29        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 9            | Bugai         | Stanislaw    | 29        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 10           | Przepejka     | Jan          | 29        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 11           | Roth          | Otto         | 30        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 12           | Wondrag       | Teofil       | 28        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 13           | Janos         | Jan          | 29        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 14           | La Car        | Jean Marie   | 32        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 15           | Cluta         | Jan          | 26        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 16           | Glowacz       | Wojciech     | 40        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 17           | Maylor        | Doris        | 14        | f                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 18           | Andrejeff     | Endaki       | 34        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 19           | Pearce        | Thomas Henry | 29        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 20           | Brega         | Paolo        | 18        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 21           | Pietrini      | Pacifico     | 32        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 22           | Johannson     | Johan        | 20        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 23           | Verheche      | Archie       | 27        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 24           | Matola        | George       | 42        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 25           | Tkalec        | Luka         | 26        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 26           | Milchner      | Justav       | 27        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 27           | Zander        | August       | 40        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 28           | Mariani       | Alderic      | 19        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 29           | Leoparoni     | Ernesto      | 24        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |
| 30           | Mariani       | Eracleo      | 24        | m                      | laborer      | yes                                    | Austria           | Ruth                      | Canada Winnipeg   | Wife Anna                                       |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF       , 191  

*Class C - taxable*

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |                           |                       |   |   |                     |                          |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |                |                         |
|--|---|---|---|---|---|---------------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|----------------|-------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether own, or by<br>other person, or by<br>company, or by<br>other means.) | Whether in possession of<br>\$50. and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.     | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.    | Date of<br>Examination. |
| 1  | No  | Self  | 100   | Jan. Transit Jan 1913 Portland 1913                                     | Nephew Mike McBeay<br>Box 888 Taylor Pa   | Entered at Pembina, N. D. | (Date) NOV 2 5 1913   | None  | None  | 5 6                 | Med Bro Gra              | None                     | Austria Dobromirka                        | Portland   | Jan 1913               | Unk.           | Nov 25                  |
| 2  | Yes   | 100   | 100   | trans Portland 1913   | Same as Col. 11.  | Entered at Ranier, Minn.  | (Date) NOV 2 6 1913   | None  | None  | 5 6                 | None                     | None                     | Cyhamy                                    |  | 1913                   | Belgie         | 25                      |
| 3  | "   | 100   | 100   | "   | Same as Col. 11.  | Entered at Ranier, Minn.  | (Date) NOV 2 6 1913   | None  | None  | 5 6                 | None                     | None                     | Cyhamy                                    |  | "                      | "              | 25                      |
| 4  | "   | 72  | 72  | "   | "   | Entered at Ranier, Minn.  | (Date) NOV 2 6 1913   | None  | None  | 5 2                 | None                     | None                     | Cyhamy                                    |  | "                      | "              | 25                      |
| 5  | "   | 55  | 55  | "   | "   | Entered at Ranier, Minn.  | (Date) NOV 2 6 1913   | None  | None  | 5 6                 | None                     | None                     | "   |  | "                      | "              | 25                      |
| 6  | "   | 100   | 100   | "   | "   | Entered at Ranier, Minn.  | (Date) NOV 2 6 1913   | None  | None  | 5 4                 | None                     | None                     | "   |  | "                      | "              | 25                      |
| 7  | No  | 30  | 30  | Trans Portland, Me  | Uncle Louis Breckner<br>Duluth, Minn  | Entered at Ranier, Minn.  | (Date) NOV 2 7 1913   | None  | None  | 5 5                 | None                     | None                     | Russian Rybnyy P.                         |  | Nov 27 1913            | Pisa           | 26                      |
| 8  | No  | 100   | 100   | "   | "   | Entered at Ranier, Minn.  | (Date) NOV 2 7 1913   | None  | None  | 5 5                 | None                     | None                     | Krasnotas                                 |  | April 3 1913           | Argentina      | 26                      |
| 9  | No  | 40  | 40  | "   | "   | Entered at Ranier, Minn.  | (Date) NOV 2 7 1913   | None  | None  | 5 6                 | None                     | None                     | Glyna                                     |  | Nov 27 1913            | Pisa           | 26                      |
| 10   | No  | 50  | 50  | "   | "   | Entered at Ranier, Minn.  | (Date) NOV 2 7 1913   | None  | None  | 5 6                 | None                     | None                     | "   |  | "                      | "              | 26                      |
| 11   | No  | 70  | 70  | "   | "   | Cancelled                 | "                     | "   | "   | 5 3                 | "                        | "                        | Serbian Jankov                            |  | Nov 13 1913            | Chilidun       | 27                      |
| 12   | Yes   | 255   | 255   | "   | "   | Pembina, N. D.            | (Date) DEC 1 1913     | None  | None  | 5 7                 | None                     | None                     | Russian Zelowa                            |  | Nov 13 1913            | Transfert Stel | 1                       |
| 13   | "   | 239   | 239   | "   | "   | Pembina, N. D.            | (Date) DEC 1 1913     | None  | None  | 5 10                | None                     | None                     | Monizonyta                                |  | Nov 13 1913            | "              | Stel 1                  |
| 14   | No  | 120   | 120   | "   | "   | Naves, Minn.              | (Date) DEC 3 1913     | None  | None  | 5 7                 | None                     | None                     | Trance spizet Ny                          |  | Nov 13 1913            | Chilidun       | 3                       |
| 15   | "   | 35  | 35  | "   | "   | Ranier, Minn.             | (Date) DEC 3 1913     | None  | None  | 5 5                 | None                     | None                     | Russian Liptobol                          |  | Nov 13 1913            | Pisa           | 3                       |
| 16   | "   | 50  | 50  | "   | "   | Noyes, Minn.              | (Date) DEC 5 1913     | None  | None  | 5 5                 | None                     | None                     | Russian Belax                             |  | Nov 13 1913            | Grant          | 4                       |
| 17   | Yes   | 29  | 29  | "   | "   | Entered at Noyes, Minn.   | (Date) DEC 4 1913     | None  | None  | 5 1                 | None                     | None                     | Engl. Halifax                             |  | Nov 13 1913            | Canada         | 4                       |
| 18   | "   | 135   | 135   | "   | "   | Entered at Pembina, N. D. | (Date) DEC 5 1913     | None  | None  | 5 8                 | None                     | None                     | Russian ?                                 |  | Nov 13 1913            | "              | 4                       |
| 19   | "   | 20  | 20  | "   | "   | Entered at Noyes, Minn.   | (Date) DEC 5 1913     | None  | None  | 5 8                 | None                     | None                     | England Pool                              |  | Nov 13 1913            | Cyprie         | 5                       |
| 20   | No  | 60  | 60  | "   | "   | Entered at Noyes, Minn.   | (Date) DEC 5 1913     | None  | None  | 5 5                 | None                     | None                     | Italy Suva St                             |  | Nov 13 1913            | Canopic        | 5                       |
| 21   | No  | 50  | 50  | "   | "   | Entered at Noyes, Minn.   | (Date) DEC 5 1913     | None  | None  | 5 5                 | None                     | None                     | "   |  | Nov 13 1913            | Europa         | 5                       |
| 22   | No  | 10  | 10  | "   | "   | Cancelled                 | "                     | "   | "   | 5 8                 | None                     | None                     | Sweden Polomark                           |  | Nov 13 1913            | Salmonia       | 6                       |
| 23   | Yes   | 200   | 200   | "   | "   | Entered at Noyes, Minn.   | (Date) DEC 8 1913     | None  | None  | 5 6                 | None                     | None                     | Belgium Meslade                           |  | Nov 13 1913            | Unk.           | 6                       |
| 24   | "   | 300   | 300   | "   | "   | Entered at Noyes, Minn.   | (Date) DEC 8 1913     | None  | None  | 5 2                 | None                     | None                     | Austria Powtie                            |  | Nov 13 1913            | Unk.           | 6                       |
| 25   | "   | 300   | 300   | "   | "   | Entered at Noyes, Minn.   | (Date) DEC 8 1913     | None  | None  | 5 6                 | None                     | None                     | Hungary Ludubwa                           |  | Nov 13 1913            | Washington     | 9                       |
| 26   | No  | 10  | 10  | "   | "   | Noyes, Minn.              | (Date) DEC 8 1913     | None  | None  | 5 5                 | None                     | None                     | Russia Nikolai pol                        |  | Nov 13 1913            | Patricia       | 9                       |
| 27   | Yes   | 22  | 22  | "   | "   | Malone, N. Y.             | (Date) DEC 1 1913     | None  | None  | 5 2                 | None                     | None                     | Lublinow                                  |  | Nov 13 1913            | Woodau         | 10                      |
| 28   | No  | 35  | 35  | "   | "   | Noyes, Minn.              | (Date) DEC 1 1913     | None  | None  | 5 6                 | None                     | None                     | Italy Guja                                |  | Nov 13 1913            | Stampalia      | 10                      |
| 29   | "   | 40  | 40  | "   | "   | Noyes, Minn.              | (Date) DEC 1 1913     | None  | None  | 5 2                 | None                     | None                     | Vaultriele                                |  | "                      | "              | 10                      |
| 30   | "   | 40  | 40  | "   | "   | Noyes, Minn.              | (Date) DEC 1 1913     | None  | None  | 5 7                 | None                     | None                     | Kenja                                     |  | "                      | "              | 10                      |

CLASS C.  
TAXABLE

Immigrant Inspector.

FOR THIS MANIFESTATION  
BEING ENTITLED TO  
RECEIVE A PASSAGE



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Index 1-80 Sept 1912



LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |





TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Oct, 1911

Class Variable

## OVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |   |   |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                           |                        |             |                         |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---------------------|--------------------------|--|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br><small>(Whether paid by<br/>his own money,<br/>whether paid by<br/>any other person,<br/>or by any company,<br/>firm, society, or<br/>association, or<br/>otherwise.)</small> | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.   | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
| 1  | Yes   | Self  | 22  | Yes   | Barbara Ravers  | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 4"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 2  | "   | "   | 37  | "   | Cousin Mainelo Ravers   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5'                  | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 3  | "   | "   | "   | "   | Bro. F. Chagnon   | Entered at Pembina, N. D.                             | None  | 5' 6"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 4  | Yes   | Self  | 25  | Yes   | Large Col. H.   | Entered at Pembina, N. D.                             | None  | 6'                  | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 5  | Yes   | Contract Laborer  | 15  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 1"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 6  | Yes   | Self  | 60  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 5"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 7  | Yes   | Self  | 60  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 5"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 8  | Yes   | Self  | 60  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 5"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 9  | Yes   | Self  | 60  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 5"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 10   | Yes   | Self  | 60  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 5"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 11   | Yes   | Self  | 60  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 5"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 12   | Yes   | Self  | 60  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 5"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 13   | Yes   | Self  | 60  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 5"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 14   | Yes   | Self  | 60  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 5"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |
| 15   | Yes   | Self  | 60  | Yes   | Bro. ind. Phanto Giel   | Entered at Noyes, Minn.                               | None  | 5' 5"               | Med. Brn                 | None   | Italy                                     | Longa                     | 1913                   | Stampalia   | Dec 10                  |

N. P. - Northern Pacific Railway.

CLASS C.  
TAXABLE

*Immigrant Inspector.*



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6. (Calling occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each ~~also arrived~~ <sup>as for example:</sup> Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply ~~as~~ engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A **farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which migrant is a citizen or subject.

(Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)."<sup>2</sup> Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH):

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

\* *Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings. 11—4673



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 21

LZ 6411

PORT OF

| No.   | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has Canada |
|-------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|-----------------|
| List. | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                   |   |   |  |                 |
| 1     | Gausseich     | Cecar       | 29        | M                      | Farmer                   | Belgium  | Flemish           | Canada  | Stalphone wife - Marie  | Belgium                                    |                 |
| 2     | Starok        | Ulice       | 27        | F                      | Domestic                 | Belgium  | Flemish           | Canada  | Walter Belgium  | "  |                 |
| 3     | Haagnew       | Bernard     | 41        | M                      | Farmer                   | Holland  | Dutch             | Holland   | 38 Pauling St. Ameloo   | Holland                                    |                 |
| 4     | Green         | John        | 35        | M                      | Bricklayer               | England  | English           | England   | Wife - Fannie   | England                                    |                 |
| 5     | Weissers      | Louis       | 22        | M                      | Clerk                    | Russia   | Hebrew            | U.S.  | 42, Beringe Alice Nikolajeff / Kysomski   | U.S. Mpls                                  |                 |
| 6     | Deves         | Francisco   | 40        | M                      | Laborer                  | Spain  | Spanish           | Canada  | Wife - Maria  | Canada                                     |                 |
| 7     | Montu         | Vincente    | 26        | M                      | "                        | "  | "                 | "   | Alfonso Le Conte Spain  | "  |                 |
| 8     | Duch          | Miguel      | 28        | M                      | "                        | "  | "                 | "   | Father - Miguel   | "  |                 |
| 9     | Almenena      | Pasquale    | 43        | M                      | "                        | "  | "                 | "   | Alfonso Le Conte Spain  | "  |                 |
| 10    | Desmet        | Jules       | 38        | M                      | "                        | Belgium  | Flemish           | Belgium   | Wife - Rosa   | Belgium                                    |                 |
| 11    | Reitgenstein  | Alexander   | 43        | M                      | "                        | Russia   | German            | Canada  | Wife - Rosa   | Russia                                     |                 |
| 12    | "             | Sofia       | 40        | F                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |                 |
| 13    | Harden        | Katherine   | 30        | F                      | "                        | England  | English           | England   | Wife - Alice  | England                                    |                 |
| 14    | Burn          | Ernest      | 25        | M                      | Carpenter                | Canada   | Saskatoon         | Canada  | Father - James  | "  |                 |
| 15    | Rym           | Ronald      | 21        | M                      | Farmer                   | Canada   | Saskatoon         | Canada  | Wife - Alice  | "  |                 |
| 16    | Salur         | Percy       | 33        | M                      | Butcher                  | Canada   | Saskatoon         | Canada  | Wife - Alice  | "  |                 |
| 17    | Northmore     | Mary        | 46        | F                      | "                        | "  | "                 | "   | Wife - Alice  | "  |                 |
| 18    | "             | Helen       | 68        | F                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |                 |
| 19    | Verkest       | Cyriel      | 25        | M                      | Laborer                  | Belgium  | Flemish           | Belgium   | Father - Frank / Kysomski   | Belgium                                    |                 |
| 20    | de Coninck    | Lona        | 26        | F                      | "                        | "  | "                 | "   | Wife - Emily  | "  |                 |
| 21    | Podmore       | Samuel      | 39        | M                      | Farmer                   | Canada   | Saskatoon         | Canada  | Wife - Alice  | "  |                 |
| 22    | Reeves        | Maria       | 52        | F                      | "                        | "  | "                 | "   | Wife - Alice  | "  |                 |
| 23    | "             | Joy         | 14        | F                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |                 |
| 24    | Christianson  | Lauritz     | 30        | M                      | Carpenter                | Denmark  | Scand             | Canada  | Father - Sven   | Denmark                                    |                 |
| 25    | Neinstein     | Larsen      | 37        | M                      | Blacksmith               | Russia   | Hebrew            | Canada  | Wife - Fannie   | Argentina                                  |                 |
| 26    | "             | Sarah       | 73        | F                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |                 |
| 27    | "             | Natalie     | 5         | F                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |                 |
| 28    | "             | Isaac       | 2         | M                      | "                        | "  | "                 | "   | "   | "  |                 |
| 29    | Granger       | Arthur      | 23        | M                      | Chamber                  | England  | English           | Canada  | Father - James  | England                                    |                 |
| 30    | Kromeke       | Frank       | 27        | M                      | Merchant                 | Germany  | German            | Germany   | Wife - Fannie   | Germany                                    |                 |

NOT USED

30

CLASS C. TAXABLE

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191\_\_\_\_\_

907  
Class 6 taxable

OVER

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |  |                       |   |  |  |   |  |                  |                          |   |                     |                  |             |                      | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |  |
|--|--|-----------------------|---|--|--|---|--|------------------|--------------------------|---|---------------------|------------------|-------------|----------------------|--|--|--|--|--|
| No. on List.   | Whether having a ticket to such final destination. | By whom passage paid? | Whether in possession of \$50. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where?         | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |  |  |  |  |  |
|  |  |                       |   | If Yes—<br>Year or period of years. Where? Date of last departure from U. S. |  |   |  |                  | Marks of Identification. |   |                     |                  |             |                      |  |  |  |  |  |
| 1  | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Wife Marie<br>Entered at Ranler, Minn. (Date NOV 2 6 1913 Via D.W. & P.  | Belgium                                   | Brussels   | Belgium          | Brussels                 | Belgium                                   | Brussels            | Nov 25           | 1913        | Nov 25               |  |  |  |  |  |
| 2  | Self   | Self                  | 25  | 1913   | Entered at Alburgh, Vt. (Date DEC 8 1913 Via Rutland   | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 5            | 1913        | Dec 5                |  |  |  |  |  |
| 3  | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Pembina, N. D. (Date NOV 1 1913 Via N.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Nov 1            | 1913        | Nov 1                |  |  |  |  |  |
| 4  | Self   | Self                  | 25  | 1913   | Entered at Pembina, N. D. (Date DEC 9 1913 Via N.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 9            | 1913        | Dec 9                |  |  |  |  |  |
| 5  | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 4 1913 Via C.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 4            | 1913        | Dec 4                |  |  |  |  |  |
| 6  | Self   | Self                  | 50  | 1913   | Entered at Ranler, Minn. (Date DEC 5 1913 Via D.W. & P.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 5            | 1913        | Dec 5                |  |  |  |  |  |
| 7  | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Ranler, Minn. (Date DEC 5 1913 Via D.W. & P.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 5            | 1913        | Dec 5                |  |  |  |  |  |
| 8  | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Ranler, Minn. (Date DEC 5 1913 Via D.W. & P.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 5            | 1913        | Dec 5                |  |  |  |  |  |
| 9  | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Alburgh, Vt. (Date DEC 8 1913 Via Rutland   | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 8            | 1913        | Dec 8                |  |  |  |  |  |
| 10   | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 4 1913 Via G.N.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 1            | 1913        | Dec 1                |  |  |  |  |  |
| 11   | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 4 1913 Via G.N.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 1            | 1913        | Dec 1                |  |  |  |  |  |
| 12   | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 4 1913 Via G.N.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 1            | 1913        | Dec 1                |  |  |  |  |  |
| 13   | Self   | Self                  | 50  | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 7 1913 Via G.N.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 7            | 1913        | Dec 7                |  |  |  |  |  |
| 14   | Self   | Self                  | 50  | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 7 1913 Via G.N.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 7            | 1913        | Dec 7                |  |  |  |  |  |
| 15   | Self   | Self                  | 25  | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 7 1913 Via G.N.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 7            | 1913        | Dec 7                |  |  |  |  |  |
| 16   | Self   | Self                  | 25  | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 7 1913 Via G.N.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 7            | 1913        | Dec 7                |  |  |  |  |  |
| 17   | Self   | Self                  | 25  | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 7 1913 Via G.N.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 7            | 1913        | Dec 7                |  |  |  |  |  |
| 18   | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 7 1913 Via G.N.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 7            | 1913        | Dec 7                |  |  |  |  |  |
| 19   | Self   | Self                  | 150   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 9 1913 Via C.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 1            | 1913        | Dec 1                |  |  |  |  |  |
| 20   | Self   | Self                  | 200   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 9 1913 Via G.N.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 9            | 1913        | Dec 9                |  |  |  |  |  |
| 21   | Self   | Self                  | 25  | 1913   | Entered at Pembina, N. D. (Date DEC 9 1913 Via N.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 9            | 1913        | Dec 9                |  |  |  |  |  |
| 22   | Self   | Self                  | 40  | 1913   | Entered at Pembina, N. D. (Date DEC 9 1913 Via N.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 9            | 1913        | Dec 9                |  |  |  |  |  |
| 23   | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Pembina, N. D. (Date DEC 9 1913 Via N.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 9            | 1913        | Dec 9                |  |  |  |  |  |
| 24   | Self   | Self                  | 140   | 1913   | Entered at Neche, N. D. (Date DEC 1 6 1913 Via C.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 1            | 1913        | Dec 1                |  |  |  |  |  |
| 25   | Self   | Self                  | 60  | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 6 1913 Via C.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 1            | 1913        | Dec 1                |  |  |  |  |  |
| 26   | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 2 1 1913 Via C.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 2            | 1913        | Dec 2                |  |  |  |  |  |
| 27   | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 2 1 1913 Via C.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 2            | 1913        | Dec 2                |  |  |  |  |  |
| 28   | Self   | Self                  | 100   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 2 1 1913 Via C.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 2            | 1913        | Dec 2                |  |  |  |  |  |
| 29   | Self   | Self                  | 116   | 1913   | Entered at Pembina, N. D. (Date DEC 1 9 1913 Via N.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 1            | 1913        | Dec 1                |  |  |  |  |  |
| 30   | Self   | Self                  | 180   | 1913   | Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 8 1913 Via C.P.R.  | "   | "  | "                | "                        | "   | "                   | Dec 1            | 1913        | Dec 1                |  |  |  |  |  |

"G.N." = Great Northern Ry.  
N.P. = Northern Pacific Ry.

CLASS C.  
TAXABLE

11-4672



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read, and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 22

Δ K  
L Z

PORT OF

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Male or Female. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1            | Orpich                                    | 18                | M                       | S. Leher               | Yes                      | Hungary  | Croatian        | Canada  | 120   | Winnipeg                                   |
| 2            | "   | 19                | M                       | S. Leher               | Yes                      | Hungary  | Croatian        | Canada  | 120   | Winnipeg                                   |
| 3            | Milewsky                                  | 38                | M                       | "                      | No                       | Russia   | Russian         | Belgrade  | Belgrade  | Russia                                     |
| 4            | Moss                                      | 39                | M                       | "                      | No                       | Australia  | English         | Australia   | Australia   | England                                    |
| 5            | Chalmers                                  | 22                | M                       | "                      | No                       | Scotland   | Scotch          | UK  | UK  | Buffalo                                    |
| 6            | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 8            |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 9            |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 10           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 13           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 14           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 15           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 18           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 19           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 20           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 23           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 24           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 25           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 28           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 29           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 31           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |

\* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
TAXABLE



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF , 191

*Class C taxable*

OVER.

| 13          | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                        | 21  | 22                    | 23       | 24          | 25   | 26      | 27              | 28                  | 29               | 30   | 31                   | 32   | 33 |
|-------------|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|---------------------------|---|-----------------------|----------|-------------|--|---------|-----------------|---------------------|------------------|--|----------------------|------|----|
|             |  |                           |   |  |  |                       |                           |   |                       |          |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |         |                 |                     |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                      |      |    |
| N. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist.     | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Marks of Identification.   |         | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.  | Date of Examination. |      |    |
|             |  |                           |   | If Yes—<br>Year or period of years.<br>Where?                        | Date of last departure from U. S.  |                       |                           |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. |  |         | Country.        | City or Town.       |                  |  |                      |      |    |
| 1           | Yes  | Self                      | 60  | Apr 1913   | Minn.  | 1913                  | Box 45, Greenfield, Minn. | Entered at Ranier, Minn.                  | DEC 2 0 1913          | 5' 7"    | None        | None   | Hungary | Brumpt          | My.                 | 1913             | Martha   | Dec 19               |      |    |
| 2           | "  | "                         | 50  | 1913   | Transit  | My.                   | Box 45, Greenfield, Minn. | Entered at Ranier, Minn.                  | DEC 2 0 1913          | 5' 7"    | None        | None   | "       | "               | "                   | "                | 1913   | Martha               | " 19 |    |
| 3           | "  | "                         | 19  | 1913   | Transit  | My.                   | "                         | Entered at Pembina, N. D.                 | DEC 1 0 1913          | 5' 7"    | None        | None   | "       | "               | "                   | "                | 1913   | Martha               | " 20 |    |
| 4           | No   | Self                      | 50  | 1913   | Transit  | My.                   | "                         | Entered at Noyes, Minn.                   | DEC 2 0 1913          | 5' 8"    | None        | None   | "       | "               | "                   | "                | 1913   | Martha               | " 22 |    |
| 5           | Yes  | "                         | 40  | 1913   | Transit  | My.                   | "                         | Entered at Pembina, N. D.                 | DEC 1 0 1913          | 5' 11"   | None        | None   | "       | "               | "                   | "                | 1913   | Martha               | " 16 |    |

CLASS C.  
TAXABLE

*Arthur J. ...*  
Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 23

L Z KVN

PORT OF WINDSOR, ONT.

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Nationality.                           | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | When has Canada |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--|---------------------------|---|--------------------|-----------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Read. Write.           | (Country of which citizen or subject.) | Country.                  | City or Town.   | State.             | City or Town.   |
| 1            | Dragass       | Anna        | 38        | F S Lady Maid          | Hungary                                | Canada                    | Wm. J. ...  | Ny                 | New York        |
| 2            | August        | August      | 32        | M S Cook               | Switzerland                            | Germany                   | ...   | Ny                 | New York        |
| 3            | Stanwech      | George      | 32        | M S Lab.               | Austria                                | Poland                    | ...   | Ny                 | New York        |
| 4            | Gonard        | Peter       | 34        | M M Laborer            | Russia                                 | Lithuania                 | ...   | Ill                | Chicago         |
| 5            | Rasmussen     | Hans Rudolf | 32        | M S                    | Denmark                                | Scandinavia               | ...   | Ny                 | New York        |
| 6            | Juzwin        | Andrey      | 38        | M S                    | Austria                                | Poland                    | ...   | Ny                 | Syracuse        |
| 7            | Kolb          | Elizabeth   | 22        | F M None               | Hungary                                | Magyar                    | ...   | Ny                 | Syracuse        |
| 8            | Sandberg      | Ylva        | 20        | M S Laborer            | Sweden                                 | Scand                     | ...   | Pa                 | Phila           |
| 9            | Alampi        | Mania       | 24        | F M None               | Russia                                 | Hebrew                    | ...   | Pa                 | Phila           |
| 10           | Rockfield     | Donna       | 57        | F M                    | "                                      | "                         | ...   | Ny                 | Bronx           |
| 11           | Godbilsky     | Rosie       | 23        | F S                    | Polish                                 | Canada                    | ...   | Ny                 | Bronx           |
| 12           | Parasnik      | Cyril       | 35        | M M Laborer            | "                                      | "                         | ...   | Ill                | Chicago         |
| 13           | McLachlan     | Onark       | 27        | M S                    | Scotch                                 | Scotch                    | ...   | Ny                 | New York        |
| 14           | Schwahn       | Wolfgang    | 24        | M S Laborer            | Germany                                | Scand                     | ...   | Ill                | Chicago         |
| 15           | Johnson       | John        | 25        | M S                    | Ireland                                | Ireland                   | ...   | Ny                 | New York        |
| 16           | Walschot      | John        | 22        | M S Laborer            | Belgium                                | Belgium                   | ...   | Ill                | Chicago         |
| 17           | Kalefsky      | Peter       | 30        | M S                    | Russia                                 | Hebrew                    | ...   | Ill                | Chicago         |
| 18           | Cooper        | Lang        | 31        | F S                    | Holland                                | Dutch                     | ...   | Ill                | Chicago         |
| 19           | Norby         | Norman      | 27        | M S                    | Norway                                 | Scand                     | ...   | Ill                | Chicago         |
| 20           | Cooper        | Max         | 37        | M M                    | Russia                                 | Hebrew                    | ...   | Ill                | Chicago         |
| 21           | Mattner       | Emanuel     | 43        | M M Laborer            | German                                 | Can                       | ...   | Ill                | Chicago         |
| 22           | Godess        | Joseph      | 27        | M S                    | Italy                                  | Italy                     | ...   | Ill                | Chicago         |
| 23           | Lukowski      | Frank       | 26        | M S Laborer            | Russia                                 | Polish                    | ...   | Ill                | Chicago         |
| 24           | Chorski       | Stanley     | 25        | M M                    | Russia                                 | "                         | ...   | Ill                | Chicago         |
| 25           | NOT USED      |             |           |                        |  |                           |   |                    |                 |
| 26           | NOT USED      |             |           |                        |  |                           |   |                    |                 |
| 27           | NOT USED      |             |           |                        |  |                           |   |                    |                 |
| 28           | NOT USED      |             |           |                        |  |                           |   |                    |                 |
| 29           | NOT USED      |             |           |                        |  |                           |   |                    |                 |
| 30           | NOT USED      |             |           |                        |  |                           |   |                    |                 |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved, February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

*Class C - non-taxable*

OVER

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |   |  |  |                                   |                       |  |   |  |                  |             |                        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                  |             |                      |      |      |      |      |      |
|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------------------|-----------------------|--|---|--|------------------|-------------|------------------------|--|------------------|-------------|----------------------|------|------|------|------|------|
| No.  | 13                        | 14  | 15   | 16   | 17                                | 18                    | 19   | 20  | 21   | 22               | 23          | 24                     | 25   | 26               | 27          | 28                   | 29   | 30   | 31   | 32   | 33   |
| Whether having a ticket to such final destination.                                 | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.             | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any vessel, or by any other mode of conveyance, or by land, to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Ft. Ins. | Color of—   | Place of Birth.        | Seaport of Landing.  | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |      |      |      |      |      |
| List.  |                           |   | Yes No   | Year or period of years. Where?  | Date of last departure from U. S. |                       |  |   |  |                  | Hair. Eyes. | Country. City or Town. |  |                  |             |                      |      |      |      |      |      |
| 1  | Yes                       | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 2  | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 3  | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 4  | Yes                       | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 5  | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 6  | L.P.C.                    | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 7  | Yes                       | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 8  | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 9  | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 10   | L.P.C.                    | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 11   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 12   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 13   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 14   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 15   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 16   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 17   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 18   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 19   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 20   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 21   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 22   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 23   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 24   | No                        | 1913  | 1913   | 1913   | 1913                              | 1913                  | 1913   | 1913                                      | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                   | 1913   | 1913             | 1913        | 1913                 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 | 1913 |
| 25   |                           |   |  |  |                                   |                       |  |   |  |                  |             |                        |  |                  |             |                      |      |      |      |      |      |
| 26   |                           |   |  |  |                                   |                       |  |   |  |                  |             |                        |  |                  |             |                      |      |      |      |      |      |
| 27   |                           |   |  |  |                                   |                       |  |   |  |                  |             |                        |  |                  |             |                      |      |      |      |      |      |
| 28   |                           |   |  |  |                                   |                       |  |   |  |                  |             |                        |  |                  |             |                      |      |      |      |      |      |
| 29   |                           |   |  |  |                                   |                       |  |   |  |                  |             |                        |  |                  |             |                      |      |      |      |      |      |
| 30   |                           |   |  |  |                                   |                       |  |   |  |                  |             |                        |  |                  |             |                      |      |      |      |      |      |

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

6-87



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Thin 1-24 April 1919



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

705



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 2

PORT OF

| No. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|-----|---------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
| 1   | Joseph        | 26   | m    | laborer                | yes                      | German   |                   | Canada  | father: Steve Haider  | Minn St Paul                               |
| 2   | William       | 26   | m    | "                      | no                       | Austria  | Polish            | Canada  | mother: Katie Haider  | Minn St Paul                               |
| 3   | Morris        | 34   | m    | tailor                 | "                        | Russia   | Hebrew            | Canada  | father: Erik Flodien  | Minn Minneapolis                           |
| 4   | Erik          | 26   | m    | Carpenter              | yes                      | Sweden   | Scand.            | Canada  | mother: Rosa  | Minn Minneapolis                           |
| 5   | Peter         | 22   | m    | Blacksmith             | "                        | Russia   | Hebrew            | "   | Uncle: Chaim Rosenwasser  | Ill Chicago                                |
| 6   | Petrus        | 21   | m    | Blacksmith             | "                        | Belgium  | Flemish           | "   | Wife: Man Kew, Russia   | Mich Detroit                               |
| 7   | Henry         | 25   | m    | Carpenter              | "                        | Wales  | Welsh             | "   | father: Robert Jones  | Kan Emporia                                |
| 8   | Leo Subertus  | 33   | m    | laborer                | "                        | Holland  | Dutch             | "   | father: Theo de Groot   | Ill Battle Creek                           |
| 9   | Hugh          | 22   | m    | laborer                | "                        | Scotland   | Scotch            | "   | father: Wm. G. Leger  | Ind Lafayette                              |
| 10  | Alexander     | 27   | m    | waiter                 | "                        | Greece   | Greek             | USA   | father: Olof  | Minn Bemidji                               |
| 11  | Fred          | 28   | m    | Engineer               | "                        | Sweden   | Scand             | Canada  | father: Egge Sund   | Kan Halls                                  |
| 12  | Michael       | 25   | m    | laborer                | "                        | Austria  | Ruth.             | "   | father: Sgnali  | M.D. St Thomas                             |
| 13  | Jacob         | 44   | m    | Gardener               | "                        | Holland  | Dutch             | "   | father: Wm  | Ore Portland                               |
| 14  | Michael       | 27   | m    | laborer                | no                       | Austria  | Bosnian           | "   | mother: Moka  | Minn Ranier                                |
| 15  | Joseph        | 28   | m    | Mechanic               | yes                      | Russia   | Russian           | USA   | Brother: John   | Ill Chicago                                |
| 16  | Michael       | 31   | m    | laborer                | no                       | Austria  | Bosnian           | Canada  | More relatives in Austria   | Minn Virginia                              |
| 17  | Gottfried     | 33   | m    | Turner                 | yes                      | Russia   | German            | USA   | mother: Sophia Kamisczyn  | Kan Marion                                 |
| 18  | Ydia          | 32   | f    | "                      | "                        | "  | "                 | "   | mother-in-law   | "  |
| 19  | Pawel         | 30   | m    | laborer                | no                       | Hungary  | Croatian          | Canada  | father: Jovan   | Minn Hocking                               |
| 20  | Margaret      | 22   | f    | Clerk                  | yes                      | Scotland   | Scotch            | "   | father: Abram   | Calif Firebaugh                            |
| 21  | Isie          | 24   | m    | Clockmaker             | "                        | Russia   | Hebrew            | USA   | father: Abram   | Ill Chicago                                |
| 22  | Fred          | 22   | m    | laborer                | "                        | Germany  | Canada            | Canada  | father: Schuch  | Kan Oakley                                 |
| 23  | Ernst         | 25   | m    | "                      | "                        | Sweden   | Scand             | "   | father: Olof Magnusson  | Winn Warren                                |
| 24  | Stephen       | 25   | m    | "                      | "                        | Hungary  | Croatian          | "   | father: Jemie   | Ill Carbondale                             |
| 25  | Fred          | 27   | m    | "                      | "                        | Germany  | German            | "   | father: George  | Ill St Paul                                |
| 26  | Teofil        | 30   | m    | "                      | "                        | Austria  | Polish            | USA   | father: Tony  | Ill Mpls                                   |
| 27  | Carl Lorentz  | 63   | m    | Mechanic               | "                        | Sweden   | Scand             | Canada  | father: Naby  | Minn St Louis                              |
| 28  | Ole           | 34   | m    | laborer                | "                        | Norway   | "                 | USA   | mother: Lopa  | Minn Minneapolis                           |

NOT USED

NOT USED

NOT USED

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.  
NON-TAXABLE.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

*Class C - non taxable*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |         |       |                                 |   |  |   |   |                     |                          |                          |  |                           |                        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                         |  |  |
|--|---------|-------|---------------------------------|---|--|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|--|-------------------------|--|--|
| No.  | on      | List. | By whom<br>was<br>passage paid? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?   | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.      | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.  | Date of<br>Examination. |  |  |
| 1  | No      |       | \$260                           | 1905 St Paul Minn. 1913 383 Maryland St. St Paul Minn. Entered at Noyes, Minn. (Date NOV 2 5 1913) (Via) G.N.R. | Ancle: John Haider   |   |   | 5 7                 | Med Bro Blue             | None                     | Hungary Walla M.Y. 1905 Petukia Nov. 25        |                           |                        |  |                         |  |  |
| 2  | "       |       | \$27                            | 1907 Pa. 1913 1913 Citeburg 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date NOV 2 5 1913) (Via) G.N.R.                  | Cousin: Max Fodorowicz   |   |   | 6                   | Med Bro Blue             | None                     | Austria Koprivnica N.Y. 1907 Panonia " 25      |                           |                        |  |                         |  |  |
| 3  | "       |       | \$200                           | 1910 Me. 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date NOV 2 5 1913) (Via) C.P.R.                                | Wife: Sarah  |   |   | 5 7                 | Med Bro Blue             | None                     | " Odessa Dubce 1910 Unko " 25                  |                           |                        |  |                         |  |  |
| 4  | "       |       | \$4050                          | 1911 St Paul June 1913 810 14 St. Paul Minn. Entered at Noyes, Minn. (Date NOV 2 5 1913) (Via) C.P.R.           | friend: Erik Barlett   |   |   | 5 9                 | Med Bro Blue             | None                     | Sweden Stockholm Halifax 1911 Corsican " 28    |                           |                        |  |                         |  |  |
| 5  | "       |       | \$90                            | 1904 Mich 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 2 1913) (Via) C.P.R.                                 | father: Ben Kosmanasser  |   |   | 5 5                 | Med Bro Blue             | None                     | Russia Kiev St John 1904 Mt Temple Dec 2       |                           |                        |  |                         |  |  |
| 6  | "       |       | \$408                           | 1909 Detroit May 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 3 1913) (Via) C.P.R.                          | Bro: Camille   |   |   | 5 5                 | Med Bro Blue             | None                     | Belgium Cortemerk N.Y. 1909 Vatelard " 3       |                           |                        |  |                         |  |  |
| 7  | "       |       | \$300                           | 1913 Mich 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 3 1913) (Via) C.P.R.                                 | Box 145 Marklar Detroit  |   |   | 5 8 2               | Med Bro Blue             | None                     | Wales Festunwy Halifax 1912 Corsican " 4       |                           |                        |  |                         |  |  |
| 8  | "       |       | \$60                            | 1909 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 4 1913) (Via) G.N.R.                                      | friend: J. Anderson  |   |   | 5 9                 | Med Bro Blue             | None                     | Holland Heel N.Y. 1909 Syndam " 4              |                           |                        |  |                         |  |  |
| 9  | "       |       | \$90                            | 1913 Iowa 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 4 1913) (Via) G.N.R.                                 | friend: J. Anderson  |   |   | 5 8 2               | Med Bro Blue             | None                     | Scotland Leggholme N.Y. 1912 Letitia " 4       |                           |                        |  |                         |  |  |
| 10   | "       |       | \$60                            | 1907 Benidji, Nov 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 4 1913) (Via) G.N.R.                         | Benidji Club   |   |   | 5 3                 | Med Bro Blue             | None                     | Greece Trupha N.Y. 1907 Galia " 5              |                           |                        |  |                         |  |  |
| 11   | "       |       | \$150                           | 1913 Mich 1913 1913 1913 Entered at Ranier, Minn. (Date DEC 6 1913) (Via) D.W. & P.                             | Bro: John H. Peterson  |   |   | 5 5                 | Med Bro Blue             | None                     | Sweden Eggeund N.Y. 1904 Louisiana " 5         |                           |                        |  |                         |  |  |
| 12   | "       |       | \$78                            | 1913 Mich 1913 1913 1913 Entered at Neche, N.D. (Date DEC 8 1913) (Via) G.N.R.                                  | friend: Nick Kuehlyt   |   |   | 5 5 2               | Med Bro Blue             | None                     | Austria Wlazkowice Halifax 1910 Campania " 6   |                           |                        |  |                         |  |  |
| 13   | "       |       | \$200                           | 1913 St. Thomas 1913 1913 1913 Entered at Victoria, B.C. (Date DEC 1 5 1913) (Via) G.N.R.                       | friend: Geo. Monk here   |   |   | 5 8                 | Med Bro Blue             | None                     | Holland Middleboro N.Y. 1906 Mt Temple " 11    |                           |                        |  |                         |  |  |
| 14   | "       |       | \$200                           | 1906 Thomas May 1913 1913 1913 Entered at Inter. Falls, Minn. (Date DEC 1 5 1913) (Via) G.N.R.                  | No Address   |   |   | 5 8                 | Med Bro Blue             | None                     | Austria Bosgradia Baltimore 1906 Unk. " 11     |                           |                        |  |                         |  |  |
| 15   | "       |       | \$41                            | 1910 Chicago Mar. 9 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 5 1913) (Via) G.N.R.                     | friend: Pete Petrovarezek  |   |   | 5 7 2               | Med Bro Blue             | None                     | Russia Lunna N.Y. 1910 Unk. " 11               |                           |                        |  |                         |  |  |
| 16   | "       |       | \$20                            | 1907 Virginia Feb. 1913 1913 1913 Entered at Inter. Falls, Minn. (Date DEC 1 5 1913) (Via) G.N.R.               | No Address   |   |   | 5 4 2               | Med Bro Blue             | None                     | Austria Gradizka Baltimore 1907 Unk. " 11      |                           |                        |  |                         |  |  |
| 17   | "       |       | \$50                            | 1906 Marion Dec 1 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 5 1913) (Via) G.N.R.                       | Vol. 1913  |   |   | 5 10                | Med Bro Blue             | None                     | Russia Dobingza Gahston 1906 Calcy " 16        |                           |                        |  |                         |  |  |
| 18   | "       |       |                                 | 1916 Kansas 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 5 1913) (Via) G.N.R.                             | Menion Kansas  |   |   | 5 9                 | Med Bro Blue             | None                     | " " " " " " " " " 16                           |                           |                        |  |                         |  |  |
| 19   | No      |       | 200                             | 1903 N.Y. 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 5 1913) (Via) C.P.R.                               | Wife: Annie  |   |   | 5 9                 | Med Bro Blue             | None                     | Hungary Jume Baltimore 1903 ? " 15             |                           |                        |  |                         |  |  |
| 20   | Brother |       | 25                              | 1907 N.Y. 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 5 1913) (Via) C.P.R.                               | Brother: David   |   |   | 5 5                 | Med Bro Blue             | None                     | Scotland Inverness Montreal 1904 Peterson " 15 |                           |                        |  |                         |  |  |
| 21   | No Self |       | 100                             | 1913 Mich 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 5 1913) (Via) C.P.R.                               | friend: David  |   |   | 5 2                 | Med Bro Blue             | None                     | Russia Domet N.Y. 1905 Estonia " 16            |                           |                        |  |                         |  |  |
| 22   | "       |       | 30                              | 1913 Mich 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 1 5 1913) (Via) G.N.R.                               | friend: David  |   |   | 5 6                 | Med Bro Blue             | None                     | " School Boston 1912 Breslau " 16              |                           |                        |  |                         |  |  |
| 23   | "       |       | 31                              | 1913 Mich 1913 1913 1913 Entered at Ranier, Minn. (Date DEC 2 0 1913) (Via) D.W. & P.                           | friend: David  |   |   | 5 9                 | Med Bro Blue             | None                     | Sweden Bleking N.Y. 1912 Ocean II " 17         |                           |                        |  |                         |  |  |
| 24   | "       |       | 50                              | 1901 Canada June 20 1913 1913 1913 Entered at CANCELLED. (Date DEC 2 0 1913) (Via) D.W. & P.                    | friend: David  |   |   | 5 8 2               | Med Bro Blue             | None                     | Hungary Koryut N.Y. 1907 Kordwin " 19          |                           |                        |  |                         |  |  |
| 25   | "       |       | 5                               | 1913 Mich 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 2 0 1913) (Via) G.N.R.                               | friend: David  |   |   | 5 8                 | Med Bro Blue             | None                     | Germany Brann N.Y. 1912 " " 19                 |                           |                        |  |                         |  |  |
| 26   | "       |       | 180                             | 1913 Mich 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 2 0 1913) (Via) C.P.R.                               | friend: David  |   |   | 5 8                 | Med Bro Blue             | None                     | Austria Koryut N.Y. 1912 " " 20                |                           |                        |  |                         |  |  |
| 27   | "       |       | 200                             | 1913 Mich 1913 1913 1913 Entered at Neche, N.D. (Date DEC 2 0 1913) (Via) C.P.R.                                | friend: David  |   |   | 5 6                 | Med Bro Blue             | None                     | Sweden Norwiga St John 1911 Unko " 22          |                           |                        |  |                         |  |  |
| 28   | "       |       | 75                              | 1913 Mich 1913 1913 1913 Entered at Noyes, Minn. (Date DEC 2 0 1913) (Via) G.N.R.                               | friend: David  |   |   | 5 6                 | Med Bro Blue             | None                     | Norway Branger Quebec 1912 Virginia " 22       |                           |                        |  |                         |  |  |

CLASS C.  
NON-TAXABLE.

*Back Matter*  
*Peter & Thomas*  
*Arthur M. ...*  
*Carl & George*  
*Stephen ...*  
-25-26-



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 30

PORT OF WINNIPEG

| No. on List. | NAME IN FULL. | Age.        | Sex.      | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Whether has been in Canada. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1            | 2             | 3           | 4         | 5                      | 6                        | 7  | 8               | 9   | 10  | 11   | 12                          |
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single.     |                          |  |                 |   |   |  |                             |
| 1            | Schneider     | Chanzia     | 66        | F                      | Wid                      | Russia   | Hebrew          | Canada  | 292 Leinster Street, Man. Winnipeg  | Bro. Abraham Buchamstein                   | N.Y.                        |
| 2            | Jarowij       | Levan       | 37        | M                      | S                        | Russia   | Russian         | "   | 392 Leinster Street, Man. Winnipeg  | Levan, Volinsky                            | Chicago                     |
| 3            | Alexo         | Michael     | 37        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 4            | Rogoznik      | Franciszek  | 35        | M                      | S                        | "  | Polish          | "   | "   | "  | "                           |
| Debarred     | Reiter        | Eustav      | 2         | "                      | "                        | "  | German          | "   | "   | "  | "                           |
| 6            | Czornej       | Nikolai     | 19        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 7            | Marconis      | Josef       | 33        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 8            | Czajkiewicz   | Nikolai     | 30        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| Debarred     | Reichman      | Szymon      | 31        | "                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 10           | Olenik        | George      | 34        | "                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 11           | "             | Peter       | 39        | "                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 12           | Szewczyk      | Paulo       | 36        | "                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 13           | Noronka       | Elena       | 6         | F                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 14           | Elmest        | Selma       | 18        | F                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 15           | Nozmar        | Wasyl       | 28        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 16           | "             | Nikola      | 18        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 17           | Magiel        | Wojciech    | 27        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| Debarred     | Kalikil       | Trofim      | 34        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 19           | Polkomarce    | Adam        | 24        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 20           | Ambrosio      | Domemio     | 42        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 21           | Picur         | Jan         | 29        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 22           | Domaszenky    | Malta       | 35        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 23           | Nicholson     | Nedrick     | 30        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 24           | Pytkenko      | Nazyl       | 27        | "                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 25           | Manrubak      | Lynko       | 27        | "                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 26           | Haczyk        | Michael     | 23        | "                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 27           | Wayniak       | Anna        | 21        | F                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 28           | Kroll         | Edward      | 20        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 29           | Gilipczuk     | Jan         | 36        | M                      | S                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |
| 30           | Paskal        | Nikolai     | 21        | "                      | "                        | "  | "               | "   | "   | "  | "                           |

NOT USED

30

CLAS CC.

CLAS CC.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF           , 1913

*Class CC*

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                          |   |  |                           |                       |   |   |                     |                          |                          |   | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                        |             |                         |  |  |  |  |  |  |
|--|---|--------------------------|---|--|---------------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|--|------------------------|-------------|-------------------------|--|--|--|--|--|--|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and complete address. | Whether a Polygamist.     | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing.  | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |  |  |
| 1  | No. self 83 No  |                          |   | son; Heinrich Schneider<br>260 Houston St. N. York   | Entered at Malone, N. Y.  |                       |   |   | 50                  |                          |                          | Russia Lubyet Quebec                      |  | Aug 1912               | Unk         | Nov. 25                 |  |  |  |  |  |  |
| 2  | Yes " 120 No  |                          |   | same as Col. 11.   | Entered at Ranier, Minn.  |                       |   |   | 56                  |                          |                          | Aust. Justyna                             |  | Apr 1912               | ?           | " 25                    |  |  |  |  |  |  |
| 3  | No " 101 No   | 101 No                   | 1912  | 2932 W 75th St. Chicago Ill  | Entered at Pembina, N. D. |                       |   |   | 57                  |                          |                          | Russia Belozna Phila                      |  | May 1912               | ?           | " 26                    |  |  |  |  |  |  |
| 4  | No " 50 No  |                          |   | Chic Ill   | Entered at Pembina, N. D. |                       |   |   | 56                  |                          |                          | Russia                                    |  | June 1912              | ?           | " 27                    |  |  |  |  |  |  |
| 5  | Contract Laborer                                      |                          | 1912  | Cousin John Klein<br>Necher N.D.   | Entered at Pembina, N. D. |                       |   |   | 56 1/2              |                          |                          | Jacky N.Y.                                |  | June 1912              | ?           | " 28                    |  |  |  |  |  |  |
| 6  | Yes Sister 17 No                                      |                          |   | Brother N. D.  | Entered at Ranier, Minn.  |                       |   |   | 56 1/2              |                          |                          | Austrian Jablony Mont                     |  | Apr 1912               | ?           | " 28                    |  |  |  |  |  |  |
| 7  | Self 40 No  |                          | 1913  | Berta, 341 So. Howard  | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 56                  |                          |                          | Russia 3rd NY                             |  | Apr 1912               | ?           | " 29                    |  |  |  |  |  |  |
| 8  | No " 55 No  |                          | 1911  | 1111 So. Wabash  | Entered at Chicago, Ill.  |                       |   |   | 56                  |                          |                          | Austria Chrostawa Sioha                   |  | Apr 1912               | ?           | " 29                    |  |  |  |  |  |  |
| 9  | No L.P.C. 96 No                                       |                          |   | George Olenek<br>Noyes, Minn.  | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 53 1/2              |                          |                          | Unk                                       |  | June 1912              | ?           | " 1                     |  |  |  |  |  |  |
| 10   | " " 18 No   |                          |   | 1910 Philip  | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 54 1/2              |                          |                          | Unk                                       |  | June 1912              | ?           | " 1                     |  |  |  |  |  |  |
| 11   | " " 30 No   |                          |   | 1913 Philip  | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 53 1/2              |                          |                          | Unk                                       |  | June 1912              | ?           | " 2                     |  |  |  |  |  |  |
| 12   | " " 150 No  |                          |   | 1913 Philip  | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 53 1/2              |                          |                          | Unk                                       |  | June 1912              | ?           | " 2                     |  |  |  |  |  |  |
| 13   | Yes Son 25 No   |                          |   | Same as Col. 11  | Entered at Malone, N. Y.  |                       |   |   | 52                  |                          |                          | Russia Liban N.Y.                         |  | Apr 1912               | ?           | " 2                     |  |  |  |  |  |  |
| 14   | Self 55 No  |                          | 1907  | Mustonen 16 N. Main  | Entered at Pembina, N. D. |                       |   |   | 4 11                |                          |                          | Finland Kave Mont                         |  | July 1912              | ?           | " 3                     |  |  |  |  |  |  |
| 15   | No " 178 No   |                          | 1913  | R.L. 4913 Charles St. Central  | Entered at Pembina, N. D. |                       |   |   | 56                  |                          |                          | Austria 1st NY                            |  | Apr 1912               | ?           | " 3                     |  |  |  |  |  |  |
| 16   | " " 120 No  |                          |   | Chgo. Ill  | Entered at Ranier, Minn.  |                       |   |   | 55 1/2              |                          |                          | "   |  | Apr 1912               | ?           | " 3                     |  |  |  |  |  |  |
| 17   | " " 25 No   |                          | 1913  | Chgo. Ill  | Entered at Ranier, Minn.  |                       |   |   | 55 1/2              |                          |                          | "   |  | Apr 1912               | ?           | " 3                     |  |  |  |  |  |  |
| 18   | Procureur 210 No                                      |                          |   | Minneapolis Minn   | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 53 1/2              |                          |                          | Russia Recgt N.Y.                         |  | Apr 1912               | ?           | " 3                     |  |  |  |  |  |  |
| 19   | " " 28 No   |                          | 1912  | Brother Noyes, Minn.   | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 53 1/2              |                          |                          | Austria N.Y.                              |  | Apr 1912               | ?           | " 26                    |  |  |  |  |  |  |
| 20   | No " 100 No   |                          |   | Uncle Karsten Gabor  | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 52 1/2              |                          |                          | Italy Gabor N.Y.                          |  | Apr 1912               | ?           | " 4                     |  |  |  |  |  |  |
| 21   | " " 65 No   |                          |   | Uncle Karsten Gabor  | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 58                  |                          |                          | Austria Gabor N.Y.                        |  | Apr 1912               | ?           | " 4                     |  |  |  |  |  |  |
| 22   | " " 1404 No   |                          | 1912  | 3038 Woodland  | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 4 10                |                          |                          | Russia 1st NY                             |  | Apr 1912               | ?           | " 4                     |  |  |  |  |  |  |
| 23   | Yes Self 100 No                                       |                          |   | Same as Col. 11  | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 55 1/2              |                          |                          | Engl. Alston N.Y.                         |  | Apr 1912               | ?           | " 4                     |  |  |  |  |  |  |
| 24   | " " 210 No  |                          |   | do   | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 5 10 1/2            |                          |                          | Russia Khyz N.Y.                          |  | Apr 1912               | ?           | " 5                     |  |  |  |  |  |  |
| 25   | No " 29 No  |                          | 1912  | Brother Noyes, Minn.   | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 54                  |                          |                          | Austria Noyes, Minn.                      |  | Apr 1912               | ?           | " 5                     |  |  |  |  |  |  |
| 26   | " " 130 No  |                          |   | Brother Noyes, Minn.   | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 53                  |                          |                          | Russia Etla N.Y.                          |  | Apr 1912               | ?           | " 6                     |  |  |  |  |  |  |
| 27   | " " 29 No   |                          | 1912  | Brother Noyes, Minn.   | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 50                  |                          |                          | Austria Gabor N.Y.                        |  | Apr 1912               | ?           | " 6                     |  |  |  |  |  |  |
| 28   | No Father   |                          | 1898  | 1898. No address   | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 58 1/2              |                          |                          | U.S. 1st NY                               |  | Apr 1912               | ?           | " 5                     |  |  |  |  |  |  |
| 29   | Yes Self 36 No  |                          | 1906  | 1906. No address   | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 57 1/2              |                          |                          | Austria 1st NY                            |  | Apr 1912               | ?           | " 5                     |  |  |  |  |  |  |
| 30   | " " 40 No   |                          |   | Same as Col. 11  | Entered at Noyes, Minn.   |                       |   |   | 58 1/2              |                          |                          | Unk                                       |  | Apr 1912               | ?           | " 8                     |  |  |  |  |  |  |

CLASS CC.

Immigrant Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 34.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 26

PORT OF

| No. on List. | NAME IN FULL.      | Age.          | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | 1 Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When has Cana |
|--------------|--------------------|---------------|------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|---------------|
| 1            | Nehriany           | Nacyl         | 28   | mm Laborer             |                          | Canada   |                   | Canada  | Wife Katarina   | Austria                                    |               |
| 2            | Bunka              | Nacyl         | 21   |                        |                          |  |                   |   |   | Austria                                    |               |
| 3            |                    | George        | 29   | "                      |                          |  |                   |   |   | Austria                                    |               |
| 4            | Debarred<br>Sopzok | Stanislaw     | 26   | "                      |                          | no no  |                   | Canada  |   | Ill Ckys                                   |               |
| 5            | Gamura             | Michal        | 31   | mm Laborer             |                          | Austria  |                   |   |   |  |               |
| 6            | Dubyna             | Benedict      | 39   | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 7            | Chawee             | Mirko         | 27   | "                      |                          | Croatian   |                   |   |   |  |               |
| 8            | Baulin             | Nasily        | 25   | "                      |                          | Russian  |                   |   |   |  |               |
| 9            | Mengarelli         | Laurelio      | 25   | "                      |                          | Italian  |                   |   |   |  |               |
| 10           | Kurkolag           | Mary          | 40   |                        |                          |  |                   |   |   |  |               |
| 11           | Bach               | Mrs. Frederic | 31   | "                      |                          |  |                   |   |   | England                                    |               |
| 12           | Weymant            | Geo           | 21   | "                      |                          |  |                   |   |   | England                                    |               |
| 13           | Kochanycik         | Stefan        | 32   | mm Laborer             |                          | Polish   |                   |   |   |  |               |
| 14           | Logib              | John          | 30   | "                      |                          | Russian  |                   |   |   |  |               |
| 15           | Debarred<br>Sudyn  | Nactha        | 30   | mm Laborer             |                          | Aust (Ruthen)  |                   |   |   |  |               |
| 16           | Mozak              | Flori         | 42   | mm Laborer             |                          | Aust (Ruthen)  |                   |   |   |  |               |
| 17           | Erpich             | John          | 30   | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 18           | Nailiko            | Alonander     | 26   | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 19           | Jenij              | John          | 54   | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 20           | Kobatoff           | Peter         | 37   | mm                     |                          | Russian  |                   |   |   |  |               |
| 21           | "                  | Tatiana       | 28   | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 22           | "                  | Paul          | 16   | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 23           | "                  | Hyphor        | 13   | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 24           | "                  | Michael       | 9    | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 25           | "                  | Nikolag       | 16   | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 26           | "                  | Nasile        | 2    | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 27           | Kurdziel           | Antonin       | 37   | mm Laborer             |                          | Aust   | Polish            |   |   |  |               |
| 28           | Oziwanke           | Jan           | 21   | mm                     |                          | "  |                   |   |   |  |               |
| 29           | Admitted<br>Kraim  | Stanislaw     | 25   | mm                     |                          | Russian  | Hebrew            |   |   |  |               |
| 30           | Kelt               | Gottlieb      | 30   | mm Laborer             |                          | "  | German            |   |   |  |               |

CLASS CO.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

Class CC

COVER

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |                          |   |   |   |   |                     |                          |   |                           |                        |             |                         | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |  |  |  |
|--|--------------------------|---|---|---|---|---------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|--|--|--|--|
| No.  | By whom<br>passage paid? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |  |  |  |
| 1  | yes Self 100 yds         | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | Austria Jaroslaw                          | Quebec                    | 1912                   | W. H. H. H. | Dec 8                   |  |  |  |  |
| 2  | " 60 mo                  |   |   |   |   |                     |                          | " Halifax                                 | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 3  | " 70 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 4  | Contract Laborer         | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 5  | " 46 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 6  | " 40 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 7  | " 54 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 8  | " 51 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 9  | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 10   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 11   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 12   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 13   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 14   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 15   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 16   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 17   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 18   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 19   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 20   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 21   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 22   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 23   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 24   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 25   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 26   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 27   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 28   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 29   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |
| 30   | " 80 yds                 | 1912 June at Col 11   |   |   |   |                     |                          | " Quebec                                  | "                         | "                      | "           | " 8                     |  |  |  |  |

CLASS CC.

Immigrant Inspector.

11-27-28-



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 23.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 24

PORT OF

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Male or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|
| 1            | Nelson Lily                               | 24                | F                       | None                   |                          | English  |                 | Canada Portage la Proude                            | England   | England                                    |
| 2            | Androsyn David                            | 43                | M                       | Labourer               |                          | Russian  |                 | Canada Portage la Proude                            | Russia  | Russia                                     |
| 3            | M. Kay Daniel                             | 22                | M                       | Labourer               |                          | Scottish   |                 | Canada Portage la Proude                            | Scotland  | Scotland                                   |
| 4            | Hardy Marian                              | 45                | F                       | None                   |                          | English  |                 | Canada Portage la Proude                            | England   | England                                    |
| 5            | Podborozynski Jon                         | 30                | M                       | Labourer               |                          | Austrian   |                 | Canada Portage la Proude                            | Austria   | Austria                                    |
| 6            | Lysuk Prokip                              | 36                | M                       | "                      |                          | Ukrainian  |                 | Canada Portage la Proude                            | Ukraine   | Ukraine                                    |
| 7            | Johnson Emil                              | 30                | M                       | "                      |                          | Swedish  |                 | Canada Portage la Proude                            | Sweden  | Sweden                                     |
| 8            | Baka George                               | 40                | M                       | "                      |                          | Rumanian   |                 | Canada Portage la Proude                            | Rumania   | Rumania                                    |
| 9            | " Nade                                    | 45                | M                       | "                      |                          | Austrian   |                 | Canada Portage la Proude                            | Austria   | Austria                                    |
| 10           | Chorski Minnie                            | 22                | F                       | "                      |                          | Russian  |                 | Canada Portage la Proude                            | Russia  | Russia                                     |
| 11           | Hreczuch Anna                             | 19                | F                       | "                      |                          | Austrian   |                 | Canada Portage la Proude                            | Austria   | Austria                                    |
| 12           | " Natal                                   | 7                 | F                       | "                      |                          | "  |                 | Canada Portage la Proude                            | "   | "  |
| 13           | Stevens Gustaf                            | 24                | M                       | Labourer               |                          | Belgian  |                 | Canada Portage la Proude                            | Belgium   | Belgium                                    |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 16           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 17           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 20           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 21           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 22           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 25           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 26           |   |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                          |  |                 |   |   |  |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

*Class CC*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

OVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                     |                  |             |                      |    |    |    |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|--|-----------|--------------------------|---|---------------------|------------------|-------------|----------------------|----|----|----|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22                    | 23   | 24        | 25                       | 26  | 27                  | 28               | 29          | 30                   | 31 | 32 | 33 |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height, Nature, length of time, and cause. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth.   | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |    |    |    |
| 1   | Yes  | Husb                      | 20.00   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 2   | "  | Self                      | 150.00  | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 3   | "  | "                         | 225.00  | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 4   | "  | "                         | 50.00   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 5   | No   | "                         | 60.00   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 6   | Yes  | "                         | 40.00   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 7   | "  | "                         | 80.00   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 8   | "  | L.P.C.                    | 20.00   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 9   | "  | L.P.C.                    | 20.00   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 10  | "  | "                         | "   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 11  | "  | Self                      | 85.00   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 12  | "  | Mother                    | "   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |
| 13  | No   | Self                      | 70.00   | No   |  |                       |                       |   |                       |  |           |                          |   |                     |                  |             |                      |    |    |    |

*Gr. Great Northern Ry*

CLASS CC.

*John J. [Signature]*  
Immigrant Inspector.

*[Signature]*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 32.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

LZ

PORT OF WINNIPEG, MAN.

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

**CLASS D.**

11-4673



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Dec, 1911

*Class D*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

COVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                           |  |  |        |  |                       |                       |   |  |                  |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
|---|---|---------------------------|--|--|--------|--|-----------------------|-----------------------|---|--|------------------|--------------------------|---|---|---------------------|------------------|-------------|----------------------|-----------------------------------|----|----|
| No.   | 13  | 14                        | 15   | 16   | 17     | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23               | 24                       | 25  | 26  | 27                  | 28               | 29          | 30                   | 31                                | 32 | 33 |
| List.   | Whether leaving a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |        | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification.                                      | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |                                   |    |    |
|   |   |                           |  | Yes or No.   | Where? |  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      | Date of last departure from U. S. |    |    |
| 1   | yes friend  | 25                        | No   | L.P.C.   | 1908   | friend; Rose Ryan  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 2   | No self   | 35                        | yes  | 1911   | 1908   | friend, Gustafson  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 3   | "   | father                    | No   |  | 1911   | Belg, Meek, M.D.   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 4   | yes   | 10                        | yes  | 1911   | 1911   | June Sister, Mary Thomas   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 5   | No  | 30                        | No   |  |        | 322 Bush St New Brit. Comm.  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 6   | Contract Laborer                                    |                           |  |  |        | 300 Marshall St, Mpls Minn   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 7   | "   | 20                        | yes  | 1911   | 1912   | Dr. Jan, Dallas Tex  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 8   | "   | 30                        | No   |  |        | Dr. Jan, Dallas Tex  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 9   | "   | 13                        | No   |  |        | Dr. Jan, Dallas Tex  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 10  | yes   | 28                        | yes  | 1911   | 1911   | Uncle May, Dallas Tex  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 11  | No husband  | 20                        | No   |  |        | 621 Bayview St, Houston Tex  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 12  | Father  | No                        |  |  |        | Father Jacob - 15-14   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 13  | "   | No                        |  |  |        | Wash Ave No. Mpls Minn   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 14  | "   | No                        |  |  |        | "  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 15  | yes self  | 60                        | No   |  |        | Friend - Alois Reindell  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 16  | No  | 28                        | yes  | 1911   | 1911   | 168 - 5th St, St. Paul   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 17  | "   | 75                        | No   |  |        | 1912 515 Van Rensen St, St. Paul   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 18  | L.P.C.  | 90                        | yes  | 1911   | 1911   | 250 Marshall St, Mpls  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 19  | No  | 19                        | No   |  |        | 201 - Berthold - 68 St   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 20  | "   | 9                         | yes  | 1911   | 1911   | 2034 Superior St, St. Paul   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 21  | yes   | 20                        | No   |  |        | 1912 Bureau St, St. Paul   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 22  | No  | 17                        | No   |  |        | 1885 Indianapolis, Ind   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 23  | yes   | 50                        | yes  | 1911   | 1911   | 615 Michigan St, Indianapolis, Ind   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 24  | No  | 24                        | No   |  |        | 609 - 1st St, Mpls   |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 25  | No  | 4                         | No   |  |        | 1911 - 1st St, Mpls  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 26  | yes   | 100                       | No   |  |        | 1911 - 1st St, Mpls  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 27  | No husband  | 25                        | No   |  |        | 615 Central Ave, Kansas City, Kan  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 28  | No father   | No                        |  |  |        | 615 Central Ave, Kansas City, Kan  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 29  | No husband  | 70                        | No   |  |        | 615 Central Ave, Kansas City, Kan  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |
| 30  | No self   | 49                        | No   |  |        | 615 Central Ave, Kansas City, Kan  |                       |                       |   |  |                  |                          |   |   |                     |                  |             |                      |                                   |    |    |

CLASS D. *Edna E. Ford*  
Immigrant Inspector.

CERTIFICATE OF NATURALIZATION  
FOR THIS MANIFEST HAVE  
BEEN ENTERED HEREON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |







MONTH OF 11, 1911

"Class D"

COVER

| No. | List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height.       | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
|-----|------|--|---------------------------|--|--|---|--|---------------|-----------|--------------------------|-----------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
| No. | List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height.       | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1   | No   | self \$90  | 1910                      | transit mass   | Bro. Unnes Salberg<br>Portland Me 710 1608 Herman Place, Myrtle Beach, S.C.  | Noyes, Minn.                              | (Date) NOV 2 5 1918                                      | Via C.P.R.    | Norway    | Skipdover                | Portland        | Mar 27              | Dominion         | Nov. 25     |                      |
| 2   | "    | self \$55  | 1911                      | transit apr  | None   | Pembina, N. D.                            | (Date) Nov 2 6 1913                                      | Via N.P.R.    | Italy     | Campagnano               | M. Y.           | Apr 15              | Berlin           | " 26        |                      |
| 3   | "    | \$43   | 1910                      | friend: Wanda Karshner   | Brookline, Mass.   | Noyes, Minn.                              | (Date) NOV 2 7 1913                                      | Via C.P.R.    | Germany   | Bremen                   | M. Y.           | Apr 15              | Friedrich        | " 26        |                      |
| 4   | "    | \$70   | 1910                      | friend: John   | Chicago, Ill.  | Pembina, N. D.                            | (Date) NOV 2 8 1913                                      | Via N.P.R.    | Austria   | Popov                    | M. Y.           | May 11              | Unk.             | " 26        |                      |
| 5   | yes  | \$636  | 1911                      | friend: Steve Taylor   | Chicago, Ill.  | Rapier, Minn.                             | (Date) NOV 2 7 1913                                      | Via D.W. & P. | England   | Cumberland               | Montreal        | May 11              | Tunisian         | " 26        |                      |
| 6   | "    | \$78   | 1912                      | friend: Steve Taylor   | Chicago, Ill.  | Noyes, Minn.                              | (Date) NOV 2 8 1913                                      | Via G.N.R.    | Germany   | Bremen                   | M. Y.           | Apr 15              | Barcelona        | " 28        |                      |
| 7   | no   | \$25   | 1910                      | no address   | Duluth, Minn.  | Rapier, Minn.                             | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via D.W. & P. | Austria   | Gernica                  | M. Y.           | Apr 15              | Montezuma        | Dec 1       |                      |
| 8   | "    | \$80   | 1910                      | no address   | Duluth, Minn.  | Rapier, Minn.                             | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via D.W. & P. | Russia    | Woplawce                 | M. Y.           | Apr 15              | Temple           | " 1         |                      |
| 9   | "    | \$350  | 1910                      | San Francisco, Cal.  | San Francisco, Cal.  | Sumas, Wash.                              | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via C.P.R.    | Ireland   | Tralee                   | Halifax         | Apr 15              | Carthaginian     | " 2         |                      |
| 10  | "    | \$90   | 1912                      | friend: Paul Kraemer   | Concord, N.H.  | Noyes, Minn.                              | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Austria   | Wien                     | Quebec          | Oct 1               | Montezuma        | " 2         |                      |
| 11  | "    | husband  | 1912                      | friend: J.B. Collins   | St. Paul, Minn.  | Noyes, Minn.                              | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Island    | Akraneis                 | Quebec          | June 1              | Grant            | " 2         |                      |
| 12  | "    | self \$25  | 1910                      | friend: Stanislaw Krzyzowski   | Chicago, Ill.  | Noyes, Minn.                              | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Island    | Akraneis                 | Quebec          | June 1              | Grant            | " 2         |                      |
| 13  | "    | \$100  | 1912                      | friend: W. Van Donklaar  | Chicago, Ill.  | Noyes, Minn.                              | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Russia    | Sornowice                | Baltimore       | May 1               | Unk.             | " 3         |                      |
| 14  | "    | \$40   | 1912                      | friend: Jennie Jaroch  | Chicago, Ill.  | Noyes, Minn.                              | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Holland   | Bambrugel                | Montreal        | June 9              | Corsican         | " 3         |                      |
| 15  | "    | \$400  | 1912                      | friend: M.P. Sofarsen  | Chicago, Ill.  | Noyes, Minn.                              | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Austria   | Gernowity                | M. Y.           | May 25              | Willehad         | " 5         |                      |
| 16  | "    | \$200  | 1912                      | friend: Rev. Nicholas Samozko  | Patterson, Pa.   | Pembina, N. D.                            | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Sweden    | Halla                    | Quebec          | May 25              | Brittan          | " 5         |                      |
| 17  | "    | \$100  | 1911                      | friend: Rev. Nicholas Samozko  | Patterson, Pa.   | Pembina, N. D.                            | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Austria   | Welyka Golica            | M. Y.           | May 1               | America          | " 6         |                      |
| 18  | yes  | \$150  | 1911                      | friend: John Jones   | Chicago, Ill.  | Rapier, Minn.                             | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Island    | Hofnarfordur             | Quebec          | Aug 19              | Pretorian        | " 6         |                      |
| 19  | no   | \$38   | 1911                      | mother: Toube  | Chicago, Ill.  | Rapier, Minn.                             | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Hungary   | Bonoviganga              | Quebec          | Aug 29              | Tortona          | " 6         |                      |
| 20  | "    | \$55   | 1911                      | friend: F. Ad Wolf   | Chicago, Ill.  | Rapier, Minn.                             | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Russia    | Odesa                    | M. Y.           | Aug 19              | Rotterdam        | " 6         |                      |
| 21  | "    | \$45   | 1911                      | friend: F. Ad Wolf   | Chicago, Ill.  | Rapier, Minn.                             | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Germany   | Niedernhel               | Halifax         | May 2               | Mongolian        | " 6         |                      |
| 22  | "    | \$200  | 1912                      | friend: Salvatore  | Jensenburg, Pa.  | Rapier, Minn.                             | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Italy     | Lafano                   | M. Y.           | May 2               | Italia           | " 8         |                      |
| 23  | yes  | \$25   | 1911                      | no address   | Duluth, Minn.  | Rapier, Minn.                             | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via D.W. & P. | Sweden    | Stockmore                | Quebec          | Apr 15              | Manitoba         | " 10        |                      |
| 24  | "    | \$100  | 1910                      | no address   | Duluth, Minn.  | Buffalo, N.Y.                             | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via M.C.R.    | India     | Bangalore                | M. Y.           | May 2               | Mongolian        | " 11        |                      |
| 25  | no   | \$30   | 1910                      | friend: John Jasynski  | St. Paul, Minn.  | Pembina, N. D.                            | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Austria   | Batjan                   | Quebec          | May 2               | Unk.             | " 11        |                      |
| 26  | "    | \$70   | 1910                      | friend: John Jasynski  | St. Paul, Minn.  | Pembina, N. D.                            | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    | Austria   | Batjan                   | Quebec          | May 2               | Unk.             | " 11        |                      |
| 27  | "    | \$100  | 1910                      | friend: Mikal Wakmeyer   | Virginia, Minn.  | Inter. Fair, Minn.                        | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via Bridge    | Banylowa  | M. Y.                    | May 2           | Kaiserin            | " 11             |             |                      |
| 28  | "    | \$112  | 1912                      | friend: John Dec   | Dublin, Wis.   | Inter. Fair, Minn.                        | (Date) DEC 2 4 1913                                      | Via G.N.R.    |           |                          |                 |                     |                  |             |                      |

**CLASS D.**

-15-



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the Regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 30

PORT OF

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Male or Female. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | When landed in Canada. |
|--------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|------------------------|
| 1            | Bugajewski Imgho                          | 1 M               | m                       | Lab                    | yes                      | Austria  | Ruthenian       | Canada  | 164 m. Carleton St.,<br>71-22 Ave St.   | Minneapolis                                |                        |
| 2            | Larmochwal Antoni                         | 27                | m                       | s                      | "                        | Russia   | Polish          | "   | Wp. man.<br>45 Grove St.  | Chicago                                    |                        |
| 3            | Kuzma Kuznko                              | 27                | m                       | m                      | "                        | Austria  | Ruthenian       | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 4            | Debarred Paulberg Karl                    | 23                | m                       | s                      | "                        | Sweden   | Scand           | "   | Wp. man.<br>684 Stella Ave.<br>Wife: Katarzyna<br>Minn. Minn. Minn.                       | Chicago                                    |                        |
| 5            | Debarred Pariz Petro                      | 36                | m                       | m                      | "                        | Russia   | Polish          | "   | Wp. man.<br>246 Alexander St.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria          | Chicago                                    |                        |
| 6            | Romanowski Josef                          | 22                | m                       | s                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>2246 Alexander St.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria         | Chicago                                    |                        |
| 7            | Kozlowski Antoni                          | 36                | m                       | m                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 8            | Ewart John Scott                          | 24                | m                       | s                      | "                        | Russia   | Polish          | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 9            | Spyt Michal                               | 33                | m                       | m                      | "                        | Russia   | Polish          | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 10           | Gugai Jomasz                              | 32                | m                       | m                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 11           | Kielbowski Piotr                          | 38                | m                       | m                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 12           | Debarred Salokit Mary                     | 33                | f                       | m                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 13           | Debarred Lait Christian                   | 25                | m                       | s                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 14           | Mogen Inga                                | 38                | f                       | m                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 15           | " Jacob                                   | 16                | m                       | s                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 16           | Johanson Johanne                          | 22                | m                       | s                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 17           | Stadelman Jakob                           | 29                | m                       | m                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 18           | Stadelman Katherina                       | 29                | f                       | m                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 19           | Stadelman Geo                             | 5                 | m                       | s                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 20           | Simbolis Aurelio                          | 14                | m                       | s                      | "                        | Italy  | North Ital      | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 21           | Graft John                                | 28                | m                       | m                      | "                        | Holland  | Dutch           | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 22           | Thomson Barvel                            | 28                | m                       | m                      | "                        | Austria  | Polish          | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 23           | Bryzgoie Martin                           | 36                | m                       | m                      | "                        | Hungary  | Croatian        | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 24           | " Raf                                     | 31                | m                       | m                      | "                        | Hungary  | Croatian        | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 25           | Shepko Mieczyslaw                         | 25                | m                       | s                      | "                        | Austria  | Polish          | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 26           | Admitted Sokolowsky Adolph                | 27                | m                       | s                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 27           | Mingerelli Antonio                        | 36                | m                       | m                      | "                        | Italy  | North Ital      | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 28           | Platteel Jozeph                           | 34                | m                       | m                      | "                        | France   | French          | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 29           | Arndt Ludwig                              | 36                | m                       | m                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |
| 30           | Chim...                                   | 30                | m                       | m                      | "                        | Russia   | "               | "   | Wp. man.<br>Wife: Katarzyna<br>Bodanowska, Galicia, Austria                               | Chicago                                    |                        |

NOT USED

29

CLASS D.

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-4673

1913.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *December*, 1913

*Class D*

OVER.

| 13    | 14                    | 15  | 16   | 17                    | 18                    | 19  | 20                                 | 21       | 22          | 23                     | 24                  | 25               | 26          | 27                   | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
|-------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|---|------------------------------------|----------|-------------|------------------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|----|----|----|----|----|----|
| No.   | By whom               | Whether ever before in the United States; | Whether going to join a relative or friend;                            | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled.              | Height.  | Color of—   | Place of Birth.        | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |    |    |    |    |    |    |
| List. | passage paid?         | and if so, when and where?                | and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Physical.                                 | Nature, length of time, and cause. | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country. City or Town. | of Landing.         | of Landing.      | Name of SS. | Date of Examination. |    |    |    |    |    |    |
| 1     | No                    | Self                                      | 20 No  | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 2     | No                    | Self                                      | 5 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Russia                 | Transit             | May 16 1912      | Barina      | 2                    |    |    |    |    |    |    |
| 3     | No                    | Self                                      | 41 No  | no one                | Entered at            | Noyes, Minn.                              | Date DEC 8 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Brodmeria           | June 1912        | Uranium     | 2                    |    |    |    |    |    |    |
| 4     | Surgeon's Certificate | Self                                      | 19 No  | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 5     | L.P.C.                | Self                                      | 42 No  | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 6     | Self                  | Self                                      | 1910   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 7     | Self                  | Self                                      | 60 No  | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 8     | Self                  | Self                                      | 100 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 9     | Self                  | Self                                      | 50 No  | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 10    | Self                  | Self                                      | 31 No  | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 11    | Self                  | Self                                      | 26 No  | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 12    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 13    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 14    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 15    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 16    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 17    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 18    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 19    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 20    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 21    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 22    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 23    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 24    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 25    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 26    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 27    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 28    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 29    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |
| 30    | Self                  | Self                                      | 130 No   | no one                | Entered at            | Ranier, Minn.                             | Date DEC 4 1913                    | 5 1/2    | Bl.         | Austria                | Blasitz             | July 1910        | ?           | Dec 2                |    |    |    |    |    |    |

CLASS D.

*Ward Law*

Immigrant Inspector.

ALL INFORMATION  
FOR THIS MANIFEST  
LAW ENFORCEMENT



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-29 copied in M



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 31

Δ K

L Z KM 360

PORT OF

12

| No. | NAME IN FULL. | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Country. | City or Town. | Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State. | City or Town. | Final Destination. |
|-----|---------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|----------|---------------|---------------------------|---|--------|---------------|--------------------|
| 1   | John          | 31   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 2   | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 3   | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 4   | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 5   | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 6   | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 7   | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 8   | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 9   | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 10  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 11  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 12  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 13  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 14  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 15  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 16  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 17  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 18  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 19  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 20  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 21  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 22  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 23  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 24  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 25  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 26  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 27  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 28  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 29  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |
| 30  | John          | 29   | M    | Farmer                 |                          | Norway   | Scotch          |          |               |                           |   |        |               |                    |

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

Class D

OVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 23, 1906. |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |             |                         |  |
|--|--|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|---------------------------|--|-------------|-------------------------|--|
| No.<br>on<br>List.   | By whom<br>passage paid?<br>(Whether paid by<br>self, or by another<br>person, or by a<br>company, or by a<br>government.) | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing.   | Name of SS. | Date of<br>Examination. |  |
| 1  |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 2  |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 3  |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 4  |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 5  |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 6  |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 7  |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 8  |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 9  |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 10   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 11   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 12   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 13   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 14   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 15   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 16   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 17   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 18   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 19   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 20   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 21   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 22   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 23   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 24   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 25   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 26   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 27   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 28   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 29   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |
| 30   |  |   |   |                       |                       |   |   |                     |                          |                          |   |                           |  |             |                         |  |

CLASS D.

Immigrant Inspector.

287-30



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

1/30 Copied 9.8.7.11



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

214

5.100 100

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 32

PORT OF

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                 | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Whether<br>has b<br>Canada |
|--------------------|---------------|-----------------|------|------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|----------------------------|
|                    | Family Name.  | Given Name.     |      |      |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                            |
| 1                  | Justafson     | Edward          | 27   | M    | Contractor                   | yes                      | Sweden  | Scand.            | Canada                    | Fort Geo.     | Father Just. Bunnafson<br>Bunnafson Doreland Sweden  | Minn               | Duluth        |                            |
| 2                  | Johnson       | Thure           | 21   | "    | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Father Robert 22 Gater Drive<br>Winnipeg Partly. Glasgow Scotland                            | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 3                  | Loge          | James           | 28   | "    | Electrician                  | "                        | Scotland  | Scotch            | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 4                  | Nass          | Alfred          | 26   | "    | Labourer                     | "                        | Austria   | German            | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 5                  | Justafson     | Charles         | 30   | "    | "                            | "                        | Sweden  | Scand.            | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 6                  | Andersson     | John            | 27   | M    | Lumber                       | "                        | Aust  | Ruthen            | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 7                  | Andersson     | Wm. Bishop      | 27   | M    | Lumberman                    | "                        | Scot  | Scotch            | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 8                  | Leuba         | Jakob           | 36   | M    | Labourer                     | "                        | Russia  | Russian           | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 9                  | McLaur        | John Alexander  | 30   | M    | Laborer                      | "                        | Ireland   | Irish             | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 10                 | Zakalinsk     | Tycho           | 34   | M    | Labourer                     | "                        | Aust  | Ruthen            | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 11                 | Muscaluk      | Stefan          | 28   | M    | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 12                 | Mallot        | Imania          | 25   | F    | Misce                        | yes                      | Germany   | German            | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 13                 | Ruppel        | David           | 28   | M    | Labourer                     | "                        | Russia  | "                 | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 14                 | "             | Maria Katherine | 26   | F    | None                         | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 15                 | "             | Maria           | 4    | F    | "                            | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 16                 | Mattner       | Rosina          | 39   | F    | None                         | yes                      | "   | "                 | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 17                 | "             | Emma            | 10   | F    | None                         | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 18                 | Quenter       | Gustaf          | 26   | M    | Labourer                     | yes                      | "   | "                 | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 19                 | Paulitz       | Michael         | 24   | M    | Labourer                     | yes                      | Austria   | "                 | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 20                 | Abraham       | Frank           | 24   | M    | Farmer                       | yes                      | Hung  | Magyar            | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 21                 | Bellon        | Leon Laurens    | 28   | M    | Labourer                     | "                        | France  | French            | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 22                 | Rotenbergar   | Konrad          | 53   | M    | Labourer                     | "                        | Russia  | German            | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 23                 | "             | Anna Elizabeth  | 4    | F    | None                         | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 24                 | Kelford       | Ernest          | 36   | M    | Clerk                        | yes                      | England   | English           | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 25                 | "             | Elizabet        | 36   | F    | None                         | "                        | "   | "                 | "                         | "             | Winnipeg Partly. Glasgow Scotland  | N.Y.               | N.Y.          |                            |
| 26                 |               |                 |      |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 27                 |               |                 |      |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 28                 |               |                 |      |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 29                 |               |                 |      |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 30                 |               |                 |      |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |
| 128                |               |                 |      |      |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |                            |

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11-4673



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF *1912*, 191

*Class "D"*

OVER.

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |   |   |   |   |   |   |                     |                              |                          |   |                           |                        | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                         |    |    |    |    |    |    |
|--|---|---|---|---|---|---|---------------------|------------------------------|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|--|-------------------------|----|----|----|----|----|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20                  | 21                           | 22                       | 23  | 24                        | 25                     | 26   | 27                      | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | By whom<br>passage paid?<br>Whether also paid<br>for own baggage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>association, or gov-<br>ernment, or gov-<br>ernment. | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?<br><br>If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist.<br><br>Whether an Anarchist.<br><br>Whether coming by means of any<br>offer, inducement, promise, or bribe,<br>in the future. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS.  | Date of<br>Examination. |    |    |    |    |    |    |
| 1  | Self  | 1909<br>July<br>Duluth 1911   | to Duluth Minn.   | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 1 4 1910 via D.W. & P.  |   |   |                     |                              |                          | Sweden Bangor                                 | N.Y.                      | 1909                   | Linstad  | Dec 13                  |    |    |    |    |    |    |
| 2  | "   | 4200<br>1912<br>May   | No  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 1 4 1911 via U.W. & P.  |   |   |                     |                              |                          | Naquette                                      | "                         | 1909                   | Wassenaar  | " 13                    |    |    |    |    |    |    |
| 3  | No  | 300<br>May 14 1912  | No add.   | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 7 1911 G.N.R.  |   |   |                     |                              |                          | Scotland York                                 | "                         | 1912                   | California   | " 10                    |    |    |    |    |    |    |
| 4  | "   | 100   | Join Bro John   | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 5 1911 C.P.R.   |   |   |                     |                              |                          | Austria Danube                                | Halifax                   | 1912                   | Cosicou  | " 13                    |    |    |    |    |    |    |
| 5  | Yes   | 120<br>1906<br>1912   | Various 1912<br>Minn. St. Minneapolis   | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 1 8 1911 D.W. & P.  |   |   |                     |                              |                          | Sweden Rome                                   | N.Y.                      | 1906                   | Batho  | " 12                    |    |    |    |    |    |    |
| 6  | Yes   | 50<br>1907  | Bro. Frank Michel   | Entered at Buffalo, N.Y. (Date) DEC 3 1 1911 M.C.R.   |   |   |                     |                              |                          | Agost Selie                                   | Duluth                    | 1907                   | Campan   | " 19                    |    |    |    |    |    |    |
| 7  | No  | 30  | Bro. Lawrence Lamb  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1911 G.N.R.  |   |   |                     |                              |                          | Scott Ayr                                     | "                         | 1911                   | Leamper  | " 19                    |    |    |    |    |    |    |
| 8  | No  | 199   | Bro. Rhyhona  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1911 G.N.R.  |   |   |                     |                              |                          | Russia Stadnec                                | Halifax                   | 1911                   | Campan   | " 19                    |    |    |    |    |    |    |
| 9  | No  | 26  | Bro. Robert MacCaw  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 0 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | Ireland Port Blair                            | "                         | 1911                   | Campan   | " 20                    |    |    |    |    |    |    |
| 10   | No  | 160   | Bro. L. West Mostfled   | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 1 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | Aust Hammer                                   | Duluth                    | 1912                   | Campan   | " 20                    |    |    |    |    |    |    |
| 11   | No  | 60  | Bro. in Albo Thronnik   | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 2 1 1911 G.N.R.  |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 20                    |    |    |    |    |    |    |
| 12   | Yes   | 25  | Husb. Ernest  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.  |   |   |                     |                              |                          | Germany Verwald                               | Port                      | 1911                   | Campan   | " 20                    |    |    |    |    |    |    |
| 13   | No  | 73  | Bro. Heinrich   | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | Russia Blumenfeld                             | Duluth                    | 1911                   | Campan   | " 20                    |    |    |    |    |    |    |
| 14   | No  | 73  | do  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.  |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 20                    |    |    |    |    |    |    |
| 15   | No  | 73  | do  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.  |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 20                    |    |    |    |    |    |    |
| 16   | No  | 73  | Bro. in Daniel  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.  |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 20                    |    |    |    |    |    |    |
| 17   | No  | 73  | do  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.  |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 20                    |    |    |    |    |    |    |
| 18   | No  | 175   | Friend Daniel Mattner   | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 22                    |    |    |    |    |    |    |
| 19   | Yes   | 70  | Bro. Peter  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 22                    |    |    |    |    |    |    |
| 20   | No  | 11  | Bro. Michael  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 22                    |    |    |    |    |    |    |
| 21   | Yes   | 55  | Bro. Raphael  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 22                    |    |    |    |    |    |    |
| 22   | No  | 80  | Bro. Konrad   | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 23                    |    |    |    |    |    |    |
| 23   | No  | 80  | do  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 23                    |    |    |    |    |    |    |
| 24   | No  | 70  | Bro. in Rev. W. H. Rogers   | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 23                    |    |    |    |    |    |    |
| 25   | No  | 70  | do  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 24                    |    |    |    |    |    |    |
| 26   | No  | 70  | do  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 24                    |    |    |    |    |    |    |
| 27   | No  | 70  | do  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 24                    |    |    |    |    |    |    |
| 28   | No  | 70  | do  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 24                    |    |    |    |    |    |    |
| 29   | No  | 70  | do  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 24                    |    |    |    |    |    |    |
| 30   | No  | 70  | do  | Entered at Duluth, Minn. (Date) DEC 2 8 1911 G.N.R.   |   |   |                     |                              |                          | "   | "                         | "                      | "  | " 24                    |    |    |    |    |    |    |

CLASS D.

*Clap B. Hatter*  
*Peter J. Hughes*  
*John J. Samet*  
*Yvette E. Carr*  
Immigration Inspector.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).—**Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).—**The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).—**The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.—**The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-25 copied by E. S. J.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No 33

LZ 144 502

PORT OF

| 1<br>No.<br>on<br>List. | 2<br>NAME IN FULL.<br>Family Name. | 3<br>Given Name. | 4<br>Yrs. Mos. | 5<br>Sex.<br>Married or Single. | 6<br>Calling<br>or<br>Occupation. | 7<br>Able to -<br>Read. Write. | 8<br>Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | 9<br>Race or People. | 10<br>Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | 11<br>The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | 12<br>Final Destination.<br>State. City or Town. |               | 13<br>Whether<br>has<br>been<br>in<br>Canada |
|-------------------------|------------------------------------|------------------|----------------|---------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|--|----------------------|---|--|--|---------------|--|
|                         |                                    |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 1                       | Erickson                           | Gustaf           | 1              | M                               | Carpenter                         |                                | Sweden   | Scand                | Sweden  | 12 Acadia St. Winnipeg   | Mich   | Homestead     |  |
| 2                       | Alarik                             | Nelving          | 24             | M                               | Chauler                           |                                | Canada   |                      | Canada  | 18 Regent St. Pattenburg   | Mich   | Drakins       |  |
| 3                       | "                                  | Georgina         | 24             | F                               | Housewife                         |                                | "  |                      | "   | Do   | "  | "             |  |
| 4                       | Bruic                              | Blazef           | 25             | M                               | Labourer                          |                                | Hungary  | Croatian             | "   | Lillanot Father: Mile Otcac, Croatia Hungary   | Mich   | Hebburn       |  |
| 5                       | Gunnlogson                         | John             | 33             | M                               | Carpenter                         |                                | Iceland  | Scand                | "   | 504 Agnes Father: Guslav Gudmundson Skagfurd, Iceland  | Mich   | Hensel        |  |
| 6                       | Erickson                           | Mary             | 40             | F                               | Housewife                         |                                | Scotland   | Scotish              | "   | Elkhound Sister: Maggie Nelson 15 Argus St. Aberdeen Scotland                                      | Calif  | San Francisco |  |
| 7                       | "                                  | Jessie           | 35             | F                               | Domestic                          |                                | "  |                      | "   | Do   | "  | "             |  |
| 8                       | "                                  | Annie            | 30             | F                               | Domestic                          |                                | "  |                      | "   | 1713 Rindale Rd Saskatoon  | Ill  | Chicago       |  |
| 9                       | Wilson                             | William Scott    | 31             | M                               | Carpenter                         |                                | England  | English              | "   | Winchburg Lincolnshire Engl  | "  | "             |  |
| 10                      | Halsall                            | Samuel           | 24             | M                               | Labourer                          |                                | "  |                      | "   | 207 1/2 St. Wm. 2  | "  | "             |  |
| 11                      | Fisher                             | Ernest           | 33             | M                               | Coal Miner                        |                                | "  |                      | "   | Saskatoon 13 Pembroke St. Regina, Sask. Eng  | Mich   | Memphis       |  |
| 12                      | Soderlund                          | Peter Larson     | 53             | M                               | Carpenter                         |                                | Sweden   | Scand                | "   | Do Father: Nikola Dolga Bosnia Aust  | Mich   | Rowie         |  |
| 13                      | Mateovich                          | Stephen          | 24             | M                               | Labourer                          |                                | Austria  | Bosnian              | "   | 427 Hendrick St Father: Ole Gjornie Edmonton Alberta   | Mich   | Duluth        |  |
| 14                      | Annis                              | Peter            | 22             | M                               | "                                 |                                | Norway   | Scand                | "   | Edmonton Alberta   | "  | "             |  |
| 15                      | NOT USED                           |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 16                      | NOT USED                           |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 17                      |                                    |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 18                      |                                    |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 19                      |                                    |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 20                      | NOT USED                           |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 21                      | NOT USED                           |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 22                      |                                    |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 23                      |                                    |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 24                      | NOT USED                           |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 25                      | NOT USED                           |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 26                      |                                    |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 27                      |                                    |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 28                      |                                    |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 29                      |                                    |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 30                      | NOT USED                           |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |
| 129                     | NOT USED                           |                  |                |                                 |                                   |                                |  |                      |   |  |  |               |  |

\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

+ Alarik, Birth age 15 7 n.c.

1013



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

*Class D*

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

COVER

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |   |  |  |                       |                       |   |                       |            |            |                 |                     | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |               |                      |               |    |    |    |    |
|---|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|------------|------------|-----------------|---------------------|---|---------------|----------------------|---------------|----|----|----|----|
| 13  | 14                        | 15  | 16   | 17   | 18                    | 19                    | 20  | 21                    | 22         | 23         | 24              | 25                  | 26  | 27            | 28                   | 29            | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination.                              | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$5.00 or if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.    | Color of—  | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing.  | Name of SS.   | Date of Examination. |               |    |    |    |    |
| Yes or No.  | Yes or No.                | Yes or No.  | Yes or No.   | Yes or No.   | Yes or No.            | Yes or No.            | Yes or No.                                | Yes or No.            | Yes or No. | Yes or No. | Country.        | City or Town.       | Country.  | City or Town. | Country.             | City or Town. |    |    |    |    |
| 1   | Self                      | 800   | 1893   | Sister: Mrs. Anna Hanson   |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | Sweden          | Selken              | NY  | Oct 1900      | Oceanic              | Dec 15 1913   |    |    |    |    |
| 2   | "                         | 90  | 1906   | Mother: Mrs. J. E. Hanson  |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | "               | Graben              | Boston  | Sept 1906     | Saxonia              | " 15 "        |    |    |    |    |
| 3   | "                         | "   | 1899   | "  |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | USA             | "                   | "   | "             | "                    | "             |    |    |    |    |
| 4   | Self                      | 200   | 1906   | Friend: Dan Drazic   |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | "               | "                   | "   | "             | "                    | "             |    |    |    |    |
| 5   | "                         | "   | 1911   | Cousin: N. Anderson  |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | Hungary         | Otase               | Baltimore   | Mar 1906      | Cassell              | " 15 "        |    |    |    |    |
| 6   | "                         | "   | 1914   | Cousin: John King  |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | Iceland         | Naganes             | Halifax   | Apr 1914      | Seaton               | " " "         |    |    |    |    |
| 7   | "                         | 600   | "  | 22 Valencia  |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | Scotland        | Cheridan            | Montreal  | May 1912      | Althaus              | " " "         |    |    |    |    |
| 8   | "                         | 600   | "  | Do   |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | "               | "                   | "   | "             | "                    | "             |    |    |    |    |
| 9   | "                         | 40  | "  | Do   |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | "               | "                   | "   | "             | "                    | "             |    |    |    |    |
| 10  | Self                      | 51  | "  | Mother: Martha   |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | "               | Pinthgobur          | "   | July 1914     | Return               | " 17 "        |    |    |    |    |
| 11  | "                         | 140   | "  | 145 W. 113 St. Chicago   |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | England         | Southport           | London  | Aug 1914      | Corvion              | " 17 "        |    |    |    |    |
| 12  | "                         | 215   | 1906   | Mother: Anna Christa   |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | "               | Rebshels            | "   | Sept 1914     | "                    | " 17 "        |    |    |    |    |
| 13  | "                         | "   | 1907   | Bro: Joseph  |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | Sweden          | Skullforsa          | NY  | May 1908      | St Paul              | " 18 "        |    |    |    |    |
| 14  | "                         | 245   | 1911   | Bro: Louis   |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | Austria         | Dolen               | "   | June 1907     | "                    | " 19 "        |    |    |    |    |
| 15  | "                         | "   | 1912   | 122 19th Ave W   |                       |                       |   |                       | 5' 7"      | DEC 1 1913 | Norway          | Rungdahl            | Boston  | Spring 1911   | Marvaton             | " 20 "        |    |    |    |    |

CLASS D.

*Class D*  
*Stephens*

Immigrant Inspector.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-140 of index 8, 9.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No.

34

AK

UZ

PORT OF

Winnipeg Man.

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Male or Female. | Calling or Occupation. | Able to--<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town.       | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | What State or Country. |
|--------------|---|-------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------|--|-------------------|---|---|--|------------------------|
| 1            | Primangost<br>Lamb                        | 26                | M                       | Lab                    |                           | Norway   | Scand             | 30 Patrick Father: John<br>Mother: Anna<br>Stanne, Norway | 30 Patrick Father: John<br>Mother: Anna<br>Stanne, Norway                                 | Ohio                                       | Winnipeg               |
| 2            | Fred Leo Victor                           | 26                | M                       | Baker                  |                           | Eng  | Eng               | Stanne, Norway  | Stanne, Norway  | Ohio                                       | Winnipeg               |
| 3            | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 4            | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 5            |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 6            |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 7            | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 8            | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 9            |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 10           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 13           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 14           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 15           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 18           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 19           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 20           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 23           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 24           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 25           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 28           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 29           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |
| 30           |   |                   |                         |                        |                           |  |                   |   |   |  |                        |

Department of Commerce and Labor  
U. S. IMMIGRATION SERVICE

IN ANSWERING REFER TO  
No. ....

OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE  
WINNIPEG, MANITOBA

## NOTE

The names of these two aliens, admitted on primary inspection, were inadvertently omitted from November manifests. Kindly add this as supplemental sheet, or transfer same to regular manifests now on file in Montreal.

CLASS D.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

MONTH OF *November*, 1913

Class "D"

**OVER.**

ORR Holtan, Immigration Inspector  
CLASS D.  
11-4673

.....  
Immigrant Inspector

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Times 1 - 2 copied by 8. 4. 91.



**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OF MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor of the United States,

SHEET No. 35

PORT OF

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>M. F. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Of what citizenship before admission. |
|--------------|---|-------------------|---------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|---------------------------------------|
| 1            | Matthew                                   | 65                | M             | none                   | yes                      | Canada   | English           | Canada Winnipeg                                     | Daughter, Ruth Bates  | Mont Billings                              | Engl                                  |
| 2            | Catherine                                 | 66                | F             | "                      | "                        | "  | Irish             | "   | "   | "  | No                                    |
| 3            | Jacob                                     | 39                | M             | Laborer                | "                        | Canada   | German            | Orton, Sask. Brewer, Sask. Canada                   | Bro. John —   | Wis Chelsea                                | Aust                                  |
| 4            | Coa                                       | 39                | F             | none                   | "                        | "  | British           | "   | Bro. S.   | "  | "                                     |
| 5            | William Katz                              | 28                | M             | Engineer               | "                        | "  | Hebrew            | Minneapolis 610 1/2 St. Father Leo G. Stella Ave.   | Minneapolis, Minn. Can. Minn. Minneapolis   | Ry   | Can                                   |
| 6            | Malcolmson                                | 33                | M             | none                   | yes                      | "  | English           | Doyle   | Doyle, Can. Can.  | Duluth                                     | Eng                                   |
| 7            | Edward                                    | 3                 | M             | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Doyle   | "  | "                                     |
| 8            | Katherine                                 | 42                | F             | none                   | yes                      | Canada   | German            | Arco, Sask. 553 Aberdeen Ave. Wpg. Man. Can.        | Bro. S. Heinrich —  | Mich Georgetown                            | Rus                                   |
| 9            | "   | 15                | F             | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Doyle   | "  | "                                     |
| 10           | Frederick                                 | 9                 | M             | "                      | yes                      | "  | "                 | "   | Doyle   | "  | no                                    |
| 11           | Mary                                      | "                 | F             | "                      | no                       | "  | "                 | "   | Doyle   | "  | "                                     |
| 12           | Heinrich                                  | 4                 | M             | "                      | "                        | "  | "                 | "   | Doyle   | "  | "                                     |
| 13           | Josephine                                 | 40                | F             | Housewife              | "                        | "  | Scotch            | Maple Creek, Sask. 3-9 Victoria St. Wpg. Man.       | mother: Mrs. Isabella —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 14           | Mary Ann                                  | 16                | F             | "                      | "                        | "  | German            | 621 Sufferin Ave. Wpg. Man.                         | 621 Sufferin Ave. Wpg. Man.   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 15           | Jacob                                     | 1                 | M             | "                      | "                        | "  | Irish             | Yarston, Sask. Box 70, Yarston, Sask.               | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 16           | Leslie                                    | 21                | M             | Laundry Worker         | "                        | "  | Hebrew            | 590 Alfred Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 17           | Harvey Martin                             | 31                | M             | Laundry Worker         | "                        | "  | Russian           | 468 Boyd Ave. Wpg. Man.                             | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 18           | Harold Stanley                            | 23                | M             | Machine                | "                        | "  | English           | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 19           | George                                    | 3                 | M             | "                      | "                        | "  | "                 | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 20           | David                                     | 40                | M             | Shrinker               | "                        | "  | "                 | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 21           | James                                     | 17                | M             | "                      | "                        | "  | "                 | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 22           | Army                                      | 19                | F             | "                      | yes                      | "  | English           | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 23           | Lilly                                     | 1                 | F             | "                      | "                        | "  | "                 | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 24           | Joseph                                    | 3                 | M             | "                      | "                        | "  | "                 | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 25           | Emily                                     | 34                | F             | "                      | "                        | "  | "                 | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 26           | Eleonor Norah                             | 18                | F             | "                      | "                        | "  | "                 | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 27           | Hugh Ritchie                              | 21                | M             | "                      | yes                      | "  | Scotch            | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |
| 28           | Nathan                                    | 7                 | M             | "                      | "                        | "  | "                 | 579 Samuel Ave. Wpg. Man.                           | Bro. S. —   | Nm Silver City                             | "                                     |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

MONTH OF 21, 1911

## CLASS E

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |   |   |  |   |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |                         |
|--|---|---|---|--|---|---|---|---------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether alone paid<br>by owner, whether paid by<br>any other person,<br>or by any company,<br>association, or govern-<br>ment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where?                  | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Condi-<br>tion of<br>Health,<br>Mental,<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Place of Birth.<br>Country. City or Town.                        | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |
|  |   |   |   | If Yes—<br>Year or<br>period of<br>years. Where? Date of last<br>departure<br>from U. S. |   |   |   |                     | Marks of Identification. |  |                           |                        |             |                         |
| 1  | No  | Self \$485  | 1912  | Det. May 1912  | Son, Wilson Sutton  | Entered at Neche, N. D. (Date) DEC 8 1 1913 (Via) C.P.R.    |   |                     |                          | England Boston   | Quebec                    | 1873                   | Unk         | Nov. 25                 |
| 2  | "   | husband   | No  | "  | "   | Entered at Neche, N. D. (Date) DEC 8 1 1913 (Via) C.P.R.    |   |                     |                          | Canada Pictou  |                           |                        | "           | 25                      |
| 3  | "   | self 300  | No  | "  | Dr. Joseph K. Katak, Chelsoa, Wis.  | Entered at Noyes, Minn. (Date) NOV 28 1913 (Via) C.P.R.     |   |                     |                          | Austria, Prider  | Ref                       | 1903                   | Adriatic    | 26                      |
| 4  | "   | husband   | No  | "  | "   | Entered at Noyes, Minn. (Date) NOV 28 1913 (Via) C.P.R.     |   |                     |                          | " Prider   | "                         | 1902                   | "           | 26                      |
| 5  | "   | Self  | 1907  | 1910   | Doctor, Vin. Kitchersky 568 6 1/2   | Entered at Noyes, Minn. (Date) NOV 28 1913 (Via) G.N.R.     |   |                     |                          | Russia Bobruisk  |                           | 1903                   | Ottawa      | 28                      |
| 6  | No  | husb. 20  | No  | L.P.C.   | Dr. J. J. Connelley 212   | Entered at Noyes, Minn. (Date) NOV 28 1913 (Via) G.N.R.     |   |                     |                          | Engl. Douglas  | John                      | 1910                   | Irish       | 28                      |
| 7  | "   | "   | No  | L.P.C.   | Do  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | Can. Sault   |                           |                        | "           | 28                      |
| 8  | Yes   | husband   | No  | "  | husband, Pider R.D. 1, Box 12, Kalamazoo, Mich.   | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | Russia New Noga  | 2nd                       | 1902                   | "           | 1                       |
| 9  | "   | husband   | No  | "  | Do  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 1                       |
| 10   | "   | "   | No  | "  | Do  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | Canada Arcola  | "                         | "                      | "           | 1                       |
| 11   | "   | "   | No  | "  | Do  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 1                       |
| 12   | "   | "   | No  | "  | Do  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 1                       |
| 13   | "   | Tuberculosis  | No  | "  | Sanatorium Silver City, N.M.  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | Engl. Guelph   | "                         | "                      | "           | 1                       |
| 14   | No  | husb.   | 11  | No   | France David Leonetti 505 Washington, N.M., Mpls, Minn.   | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | Austria, Elba  | 2nd                       | 1901                   | Champlain   | 1                       |
| 15   | "   | husb.   | No  | "  | Mrs. Lloyd Bager  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | Canada Yorkton   | "                         | "                      | "           | 2                       |
| 16   | "   | husb.   | No  | "  | Isaac, Isaac 65 Central Ave. Kansas City, Kan.  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 2                       |
| 17   | "   | husb.   | 10  | No   | Brown, Isaac Lebedoff 115 Russell St. N.Y.C.  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 3                       |
| 18   | "   | husb.   | No  | "  | Do  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 3                       |
| 19   | No  | husb.   | 300   | Yes  | 1903 Jan. 1903  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 20   | Yes   | husb.   | 6   | No   | 1911  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 21   | No  | husb.   | 1913  | No   | 1913  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 22   | "   | husb.   | 4   | No   | 1907  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 23   | "   | husb.   | No  | "  | 1913  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 24   | "   | husb.   | No  | "  | 1913  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 25   | No  | husb.   | No  | "  | 1913  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 26   | "   | husb.   | No  | "  | 1913  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 27   | "   | husb.   | 15  | Yes  | 1913  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 28   | "   | husb.   | No  | "  | 1913  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 29   | "   | husb.   | No  | "  | 1913  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |
| 30   | "   | husb.   | No  | "  | 1913  | Entered at Noyes, Minn. (Date) DEC 1 1913 (Via) C.P.R.      |   |                     |                          | "  | "                         | "                      | "           | 4                       |

**CLASS E.**

Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely the person by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 23.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

June 1 - 30 Copied - Aug 8 1897



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 36

11-1594

LZ 1000

PORT OF

11

12

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.                  |                   | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |   | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |               | Final Destination. |        | Of what<br>citizen<br>before<br>citizen of |
|--------------------|--------------------------------|-------------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---|--|---------------|--------------------|--------|--|
|                    | Family Name.                   | Given Name.       |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.                                 | State.   | City or Town. |                    |        |  |
| 1                  | Primary ORH.<br>Becker         | John Corb         | 50   | M    | Wd laborer                   | yes      | yes    | Canada  | German            | Canada                    | 58 Henry St,<br>Winnipeg, Man.                | Bro: Henry Snar,<br>Morris, Man.   | Minn          | St Paul            | German |  |
| 2                  | Primary ORH.<br>Krutell        | Vincenzo          | 27   | M    | S                            | "        | "      | "   | Mo. Ital.         | "                         | 95-2<br>Winnipeg, Man.                        | No relative  | N. Y.         | N. Y.              | Sta    |  |
| 3                  | Primary E.T.G.<br>Meinolf      | Rosa              | 1    | F    | S                            | none     | —      | "   | German            | "                         | Sask. Uncl: Adolf Meinolf;<br>Leofield, Sask. | Wisc. Milwaukee  | no            |                    |        |  |
| 4                  | Primary ORH.<br>Smith          | Samuel Walter     | 29   | M    | Carpenter                    | yes      | yes    | "   | English           | "                         | Roseberry, W.<br>St James, Man.               | father in law: B. Matea<br>father.   | Cal           | San Francisco      | Eng    |  |
| 5                  | "                              | Clara             | 27   | F    | M                            | none     | "      | "   | English           | "                         | "   | grandfather:   | "             | "                  | non    |  |
| 6                  | "                              | George Walter     | 5    | M    | S                            | "        | Mo Mo  | "   | "                 | "                         | Sask. father: Stephen Nagy<br>Ottawa, Sask.   | M. J. Berth Ambrog Lung  | "             | "                  | "      |  |
| 7                  | Primary ORH.<br>Magy           | Charles           | 38   | M    | farmer                       | yes      | yes    | "   | magyar            | "                         | "   | father in law:   | "             | "                  | "      |  |
| 8                  | Primary ORH.<br>Susana         | Susana            | 28   | F    | M                            | none     | "      | "   | "                 | "                         | "   | grandfather:   | "             | "                  | non    |  |
| 9                  | Primary ORH.<br>Lydia          | Lydia             | 5    | F    | S                            | "        | Mo Mo  | "   | "                 | "                         | "   | "  | "             | "                  | "      |  |
| 10                 | Primary ORH.<br>Juliana        | Juliana           | 3    | F    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "   | "  | "             | "                  | "      |  |
| 11                 | Primary ORH.<br>Alexander      | Alexander         | 16   | M    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "   | father: John<br>Ottawa, Sask.  | "             | "                  | Hung   |  |
| 12                 | Primary ORH.<br>Barze          | Alexander         | 18   | M    | farmer                       | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | 59 Jamaica Ave<br>Winnipeg, Man.              | Bro: Archibald<br>25 Newton St Ottawa Can.   | Minn          | St Paul            | Ital   |  |
| 13                 | Primary ORH.<br>Campbell       | John Ferguson     | 30   | M    | Carpenter                    | "        | "      | "   | English           | "                         | Winnipeg, Man.                                | mother: Auguste, Biber   | "             | "                  | Russ   |  |
| 14                 | Primary ORH.<br>Bieber         | August            | 28   | M    | farmer                       | "        | "      | "   | German            | "                         | Sask. Wolseley<br>Winnipeg, Man.              | Wolseley Sask R.   | "             | "                  | "      |  |
| 15                 | Primary ORH.<br>Hay            | Morman            | 27   | M    | S                            | man      | "      | "   | Syrian            | "                         | 101 Sutherland<br>Winnipeg, Man.              | father: Joseph<br>101 Sutherland Ave. W. Winnipeg, Man.                                      | Masa          | Worcester          | Tur    |  |
| 16                 | Primary ORH.<br>Harvie         | Oliver            | 21   | M    | S                            | farmer   | "      | "   | English           | "                         | Winnipeg, Man.                                | mother: Elizabeth<br>Prince Edward Island  | Idaho         | Coeurville         | non    |  |
| 17                 | Primary ORH.<br>Repe           | Elizabeth         | 26   | F    | M                            | none     | "      | "   | English           | "                         | 108 Marion St<br>Winnipeg, Man.               | mother: Harnab Pius  | Ill           | Chicago            | Eng    |  |
| 18                 | Primary ORH.<br>Ronald         | Ronald            | 4    | M    | S                            | "        | Mo Mo  | "   | "                 | "                         | Winnipeg, Man.                                | grandmother  | "             | "                  | non    |  |
| 19                 | Primary ORH.<br>Vinnifred      | Vinnifred         | 5    | F    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | 58 Cathedral Ave<br>Winnipeg, Man.            | friend: Wm. Kyle 136 Pandolph<br>St. Kildonan, Man.  | Calif         | Sacramento         | Eng    |  |
| 20                 | Primary ORH.<br>Thomas         | Henry             | 30   | M    | farmer                       | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | "   | "  | "             | "                  | "      |  |
| 21                 | Primary ORH.<br>Rose Daisy     | Rose Daisy        | 28   | F    | M                            | none     | "      | "   | "                 | "                         | "   | "  | "             | "                  | non    |  |
| 22                 | Primary ORH.<br>Violet Citna   | Violet Citna      | 6    | F    | S                            | "        | Mo Mo  | "   | "                 | "                         | "   | "  | "             | "                  | "      |  |
| 23                 | Primary ORH.<br>Clifford Henry | Clifford Henry    | 4    | M    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "   | "  | "             | "                  | "      |  |
| 24                 | Primary ORH.<br>Henry Howard   | Henry Howard      | 2    | M    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "   | "  | "             | "                  | "      |  |
| 25                 | Primary ORH.<br>Grier          | Alexander William | 24   | M    | Carpenter                    | yes      | yes    | "   | Irish             | "                         | 194 Edmonton<br>Winnipeg, Man.                | father: William<br>Reganville Can.   | Mich          | Saginaw            | "      |  |
| 26                 | Primary E.T.G.<br>Tolima       | Leopold           | 23   | M    | M                            | "        | "      | "   | German            | "                         | Winnipeg, Man.                                | father: Ludwig Thomas<br>Dominion City, Man.   | Ill. D.       | Millbank           | Russ   |  |
| 27                 | Primary E.T.G.<br>Olga         | Olga              | 21   | F    | M                            | none     | "      | "   | "                 | "                         | "   | father in law:   | "             | "                  | U.S.   |  |
| 28                 | Primary ORH.<br>Parthenay      | Alexes            | 35   | M    | farmer                       | "        | "      | "   | French            | "                         | Winnipeg, Man.                                | Bro: Gustave<br>Lawrier, Man.  | Wash.         | Vancouver          | Fr     |  |
| 29                 | Primary ORH.<br>Leona          | Leona             | 32   | F    | M                            | none     | Mo Mo  | "   | "                 | "                         | "   | Bro in law   | "             | "                  | Belge  |  |
| 30                 | Primary ORH.<br>Leon           | Leon              | 18   | M    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "   | Uncle  | "             | "                  | non    |  |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906. |                       |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                            |                     |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                      |  |  |
|---|-----------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|----------|-------------|----------------------------|---------------------|------------------|---|----------------------|--|--|
| No. on List.  | By whom passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth.            | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination. |  |  |
|   |                       | If Yes—<br>Year or period of years. Where?                           |  |                       |                       |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country. City or Town.     |                     |                  |   |                      |  |  |
| 1   | No self \$4.50        | 1888 London  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             |                            |                     |                  |   |                      |  |  |
| 2   | " " \$2.00            | 1902 St. J. 1903 N.Y.  | Friend: Rosa Ringliose, 1903 East Kingston, N.Y.   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Germany, Allfeldt, Halifax | 1882                | Victorian        | Dec 1   |                      |  |  |
| 3   | " father none         |  | Friend: Paul Krasner, 1903 St. J. 1903 N.Y.  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Italy, Rentine, N.Y.       | 1902                | Unk              | " 1   |                      |  |  |
| 4   | " self \$2.00         | 1906 San Francisco, Cal.   | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Seofield,          |                     |                  | " 2.  |                      |  |  |
| 5   | " husband none        | 1908 San Francisco, Cal.   | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | England, Rawdlyn, Que      | 1903                | Bavarian         | " 2.  |                      |  |  |
| 6   | " father " No         |  |  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | " Manchester, Halifax      | 1904                | Tunisian         | " 2.  |                      |  |  |
| 7   | " self \$5.00         | 1899 Berlin, Aug 4   | Uncle: Alex Crinkota, 1908 St. J. 1908 N.Y.  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 2   |                      |  |  |
| 8   | " husband none        | 1895 Mar.  |  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Hungary, Baczartyan, M.Y.  | 1899                | Unk.             | " 3.  |                      |  |  |
| 9   | " father " No         |  | Great Uncle  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | " Bregentz, M.Y.           | 1895                | Unk              | " 3.  |                      |  |  |
| 10  | " " " " " "           |  |  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Otthor,            |                     |                  | " 3   |                      |  |  |
| 11  | " " " " " "           |  |  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | " "                        |                     |                  | " 3   |                      |  |  |
| 12  | " self \$5.00         | 1895 Mar.  | Friend: Alex Crinkota, 1908 St. J. 1908 N.Y.   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Hungary, Baczartyan, M.Y.  | 1895                | Unk              | " 3.  |                      |  |  |
| 13  | " " \$2.00            | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Scotland, Glasgow, Halifax | 1890                | Unk              | " 4   |                      |  |  |
| 14  | " " \$4.00            | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Russia, ?                  | M.Y.                | 1889             | Unk   | " 4                  |  |  |
| 15  | " " \$6.00            | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Turkey, Mairuth, M.Y.      | 1904                | Unk              | " 5   |                      |  |  |
| 16  | " " \$10.00           | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | England, London, Halifax   | 1894                | Unk              | " 5   |                      |  |  |
| 17  | " husband \$7.50      | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 18  | " father " "          |  |  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | England, London, Halifax   | 1907                | Unk              | " 5   |                      |  |  |
| 19  | " " " " " "           |  |  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 20  | " self \$17.50        | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | England, London, Halifax   | 1894                | Unk              | " 5   |                      |  |  |
| 21  | " husband none        | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 22  | " father " " "        |  |  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 23  | " " " " " "           |  |  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 24  | " " " " " "           |  |  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 25  | " self \$5.50         | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 26  | " " \$9.00            | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 27  | " husband none        | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 28  | " self \$3.00         | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 29  | " husband none        | 1908 St. J. 1908 N.Y.  | No address   | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |
| 30  | " father " No         |  |  | Entered at            | Cancelled.            |   |                       |          |             | Canada, Winnipeg,          |                     |                  | " 5   |                      |  |  |

CLASS E.

Chief Inspector  
E. J. H. H.  
Peter J. H.  
Immigrant Inspector.

11-1594



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1896.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1 - 30 Copied by 8-5-9

2562



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (North). | Turkish.                                     |
| Italian (South). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian.                                 |

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 37

11-1894

PORT OF

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL.  |                | Age. | Sex. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Of<br>a<br>city<br>before<br>citizen |
|--------------------|----------------|----------------|------|------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|--------------------------------------|
|                    | Family Name.   | Given Name.    |      |      |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |                                      |
| 1                  | Parthenay      | Jearma         | 6    | F    | S none                       | no       | no     | Canada  | French            | Canada                    | Laurier       | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Vancouver     | no                                   |
| 2                  | Duquette       | Paul           | 22   | m    | S Baker                      | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | Wick          | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 3                  | Choirure       | Moses          | 23   | m    | S farmer                     | "        | "      | "   | "                 | "                         | Wick          | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 4                  | Quinton        | George         | 43   | m    | m                            | "        | "      | "   | English           | "                         | Thodore       | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 5                  | "              | Elizabeth      | 42   | F    | m none                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 6                  | "              | Amie Elizabeth | 17   | F    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 7                  | "              | Wesley James   | 14   | m    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 8                  | "              | Robert George  | 12   | m    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 9                  | "              | Edith          | 10   | F    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 10                 | "              | Irene          | 7    | F    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 11                 | "              | Alice Marian   | 6    | F    | S                            | "        | Mo Mo  | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 12                 | "              | Helen          | 14   | F    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 13                 | W. Lule        | Walter John    | 28   | m    | S                            | yes      | yes    | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 14                 | De Montmorency | William Rives  | 31   | m    | m student                    | "        | "      | "   | French            | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 15                 | "              | Alma           | 28   | F    | m none                       | "        | "      | "   | English           | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 16                 | "              | Harry          | 7    | m    | S                            | "        | Mo Mo  | "   | French            | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 17                 | "              | Ruby           | 4    | F    | m                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 18                 | "              | George         | 2    | m    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 19                 | Pettit         | Amie Elizabeth | 56   | F    | Wd                           | "        | yes    | "   | Irish             | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 20                 | Morris         | George         | 32   | m    | S blacksmith                 | "        | "      | "   | English           | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 21                 | Black          | William James  | 51   | m    | m Farmer                     | "        | "      | "   | Scotch            | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 22                 | Bliss          | Helen          | 14   | F    | m                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 23                 | "              | Helen Margaret | 15   | F    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 24                 | "              | Edna Bydon     | 9    | F    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 25                 | Oppecland      | Adrain         | 28   | m    | m                            | Irish    | "      | "   | Dutch             | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 26                 | Hosten         | Hilma          | 22   | F    | m none                       | "        | "      | "   | Finnish           | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 27                 | "              | Walter         | 6    | m    | S                            | "        | Mo Mo  | "   | Ruthian           | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 28                 | Simmons        | Arthur         | 42   | m    | m Farmer                     | yes      | yes    | "   | English           | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 29                 | Walker         | Wm. John       | 20   | m    | S                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |
| 30                 | Walker         | Amie           | 41   | F    | m none                       | "        | "      | "   | "                 | "                         | "             | Uncle Gustave<br>Laurier, man, Can   | Wash               | Winter        | no                                   |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

CLASS E

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 25, 1906. |   |   |   |   |   |                            |                       |  |   |   |                     |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                          |   |                           |                        |             |                         |    |
|--|---|---|---|---|---|----------------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------|--------------------------|--|--------------------------|---|---------------------------|------------------------|-------------|-------------------------|----|
| 13   | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                         | 20                    | 21   | 22  | 23  | 24                  | 25                       | 26   | 27                       | 28  | 29                        | 30                     | 31          | 32                      | 33 |
| No.<br>on<br>List.   | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>for any other person<br>or by any corporation,<br>firm, association, or<br>individual.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address.     | Whether a Polygamist.      | Whether an Anarchist. | Whether coming for reason of any<br>other political opinion, or for any<br>other reason, to take<br>refuge in the United States. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Complexion.  | Marks of Identification. | Place of Birth.<br>Country. City or Town. | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination. |    |
| 1  | No  | father none   | no  | —   | Grandfather, Alex<br>Wankover, Wash<br>friend: J. Chouette<br>Winkler, Wis<br>father: John Chouette<br>no address<br>Kissner, Fla | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | Canada Lawrence<br>St. Louis              | —                         | —                      | —           | Dec 9.                  |    |
| 2  | "   | self  | \$228   | 1   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 53                  | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 9.                    |    |
| 3  | yes   | "   | \$60  | 1909<br>1912  | 1912<br>1913  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 50                  | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10.                   |    |
| 4  | No  | "   | \$300   | 1913<br>1913  | 1913<br>1913  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 56                  | —                        | —  | —                        | England London<br>Quebec                  | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 5  | "   | husband none  | "   | 1895  | 1895  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 51                  | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 6  | "   | father  | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 52                  | —                        | —  | —                        | Canada Theodore                           | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 7  | "   | "   | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 8  | "   | "   | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 9  | "   | "   | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 10   | "   | "   | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 11   | "   | "   | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 12   | "   | "   | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 13   | No  | self  | \$50  | 1911  | 1911  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 53                  | —                        | —  | —                        | England Sheffield<br>Quebec               | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 14   | "   | "   | \$100   | 1911  | 1911  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 57                  | —                        | —  | —                        | Canada New Durham<br>Ottawa               | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 15   | "   | husband none  | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 53                  | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 16   | "   | father  | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 17   | "   | "   | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 18   | "   | "   | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 19   | "   | son   | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 54                  | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 10                    |    |
| 20   | "   | self  | \$82  | 1911  | 1911  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 58                  | —                        | —  | —                        | England Sheffield<br>Quebec               | —                         | —                      | —           | " 11                    |    |
| 21   | yes   | "   | \$725   | 1911  | 1911  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 60                  | —                        | —  | —                        | Canada                                    | —                         | —                      | —           | " 16                    |    |
| 22   | "   | husb  | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 53                  | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 16                    |    |
| 23   | "   | father  | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 16                    |    |
| 24   | "   | "   | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 16                    |    |
| 25   | No  | Self  | \$200   | 1911  | 1911  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 510                 | —                        | —  | —                        | Holland Harlem<br>Nabys                   | —                         | —                      | —           | " 16                    |    |
| 26   | "   | husb  | \$200   | 1911  | 1911  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 51                  | —                        | —  | —                        | England                                   | —                         | —                      | —           | " 16                    |    |
| 27   | "   | father  | "   | —   | —   | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | —                   | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 16                    |    |
| 28   | yes   | Self  | \$60  | 1911  | 1911  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 57                  | —                        | —  | —                        | England                                   | —                         | —                      | —           | " 16                    |    |
| 29   | "   | father  | \$100   | 1911  | 1911  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 57                  | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 16                    |    |
| 30   | "   | husb  | \$400   | 1911  | 1911  | Entered at<br>Noyes, Minn. | —                     | —  | —   | —   | 53                  | —                        | —  | —                        | "   | —                         | —                      | —           | " 16                    |    |

CLASS E.

Peter J. Thorne  
Chief Inspector  
Stephen J. Connelly  
Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-24 and Series 26-30 Copied by E. H. M.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 38

11-1894

L Z

PORT OF

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |                 | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                     | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. |       | Final Destination. |               | Of what<br>citizen<br>before<br>citizen |
|--------------------|---------------|-----------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------------|--|-------|--------------------|---------------|---|
|                    | Family Name.  | Given Name.     |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town.       |  |       | State.             | City or Town. |   |
| 1                  | Richmond      | Clara           | 1                 | M                          | none                         | Yes      | Yes    | Canada  | Irish             | N.S.                      | 122 Hollow St.      | Mother Mary Moore -<br>374 Ferry Road St. James Man. Minn.                                   | Mpls. | Ill.               | Chicago       | Irish                                   |
| 2                  | Hjberg        | Agalmar Paul    | 32                | M                          | Farmer                       | "        | "      | Scand.  | Canada            | Hyland                    | Hyland, Alta.       | Brother David -<br>Hyland, Alta.   | Ill.  | Ill.               | Chicago       | Scand.                                  |
| 3                  | Leet          | Frederick       | 35                | M                          | Physician                    | "        | "      | English   | "                 | McLure                    | La. Couper          | Portage La Prairie Man.  | La.   | La.                | Colfax        | Eng.                                    |
| 4                  | "             | Euphemia        | 24                | F                          | none                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | Nucle Harry Phur<br>Portage La Prairie Man.  | "     | "                  | "             | "                                       |
| 5                  | "             | Leanne          | 44                | F                          | Wid.                         | "        | "      | "   | Irish             | "                         | "                   | Bro. in Law  | "     | "                  | "             | "                                       |
| 6                  | "             | Arthur          | 11                | M                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | Nucle  | "     | "                  | "             | "                                       |
| 7                  | Marcel        | Albert          | 19                | M                          | Machinist                    | "        | "      | "   | French            | "                         | Montreal            | Bro. Mother Josephine -<br>1831 Maple St. Montreal Que.                                      | Que.  | Que.               | Oak Park      | French                                  |
| 8                  | Parsons       | Robert          | 31                | M                          | Shipper                      | "        | "      | "   | English           | "                         | 983 Lipton St.      | Bro. Wallace -<br>475 Lipton St. Hfg. Man. Minn.   | Mpls. | Mpls.              | Engle         | Eng.                                    |
| 9                  | Anderson      | Charles         | 17                | M                          | Carpenter                    | "        | "      | "   | Scand.            | "                         | 475 Lipton St.      | Bro. Wallace -<br>475 Lipton St. Hfg. Man. Minn.   | "     | "                  | Stacy         | Scand.                                  |
| 10                 | "             | John David      | 15                | M                          | " Bricklayer "               | "        | "      | "   | English           | "                         | 332 King Edward St. | Father Joseph -<br>Hfg. Man. 332 King Edward St. Hfg. Man.                                   | "     | "                  | St. Paul      | Eng.                                    |
| 11                 | Kochman       | Constantine     | 30                | M                          | Barber                       | "        | "      | "   | Ruth.             | "                         | Broxton             | Father Nicholas -<br>Hfg. Man. 332 King Edward St.   | "     | "                  | Mpls.         | Ruth.                                   |
| 12                 | Black         | James           | 34                | M                          | Labour                       | "        | "      | "   | Irish             | "                         | Regina              | None   | "     | "                  | San Clara     | Irish                                   |
| 13                 | Halker        | Sarah Amelia    | 10                | F                          | "                            | "        | "      | "   | Eng               | "                         | Bramley             | Friend Kait Jellis Bramley<br>Man. Illa  | Illa  | Illa               | Ruskia        | Eng.                                    |
| 14                 | "             | Mary Jane       | 6                 | F                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | "  | "     | "                  | "             | "                                       |
| 15                 | "             | Emma May        | 3                 | F                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | "  | "     | "                  | "             | "                                       |
| 16                 | Swenson       | Erven           | 18                | M                          | Farmer                       | Yes      | Yes    | "   | Scand             | "                         | Imwood              | Erven La Pate - Friend   | "     | "                  | St. Phillip   | Scand.                                  |
| 17                 | Walker        | Louis           | 60                | M                          | "                            | "        | "      | "   | French            | "                         | Man.                | Erven La Pate - Friend   | "     | "                  | "             | "                                       |
| 18                 | Cowland       | Wm. Alfred      | 27                | M                          | Labourer                     | "        | "      | "   | Eng               | "                         | Man.                | Erven La Pate - Friend   | "     | "                  | "             | "                                       |
| Debarred           | Kalofsky      | Louis           | 33                | M                          | Tailor                       | "        | "      | "   | Hebrew            | Canada                    | 341 Mary Ann St.    | Bro. in Law  | "     | "                  | "             | "                                       |
|                    |               | Louis           | 23                | F                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | "  | "     | "                  | "             | "                                       |
| Debarred           | Brookman      | Louis           | 40                | M                          | Teacher                      | Yes      | Yes    | "   | "                 | "                         | 186 1/2 Austin St.  | Friend Joseph Caradsky   | "     | "                  | Perth         | "                                       |
|                    |               | Eva             | 41                | F                          | None                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | 702 Pritchard Ave. Hfg. Man.   | "     | "                  | Amby          | "                                       |
| 22                 | Franklin      | Eva             | 41                | F                          | None                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | "  | "     | "                  | "             | "                                       |
| 23                 | Joseph        | Lionel          | 33                | M                          | Farmer                       | "        | "      | "   | English           | "                         | Man.                | Sister Law Mrs. Arthur Crossley  | "     | "                  | Greenwich     | Eng.                                    |
| 24                 | Joseph        | Edith Gertrude  | 17                | F                          | None                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | Sister   | "     | "                  | "             | "                                       |
| 25                 | "             | Joseph Lancelot | 5                 | M                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | Aunt   | "     | "                  | "             | "                                       |
| 26                 | "             | Muriel          | 12                | F                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | "  | "     | "                  | "             | "                                       |
| 27                 | Friesen       | Abraham         | 35                | M                          | Carpenter                    | Yes      | Yes    | "   | German            | "                         | Steinbach           | Father Law John Klassen  | "     | "                  | Wallas        | Ger.                                    |
| 28                 | "             | Sarah           | 34                | F                          | None                         | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | Father   | "     | "                  | "             | "                                       |
| 29                 | "             | Frank           | 12                | M                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | Gr. Father   | "     | "                  | "             | "                                       |
| 30                 | "             | Esther          | 11                | F                          | "                            | "        | "      | "   | "                 | "                         | "                   | "  | "     | "                  | "             | "                                       |

† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906. |                       |  |  |                       |                       |   |                       |          |             |                        |                     |                  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |                       |  |  |
|---|-----------------------|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|----------|-------------|------------------------|---------------------|------------------|---|-----------------------|--|--|
| No. on List.  | By whom passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height.  | Color of—   | Place of Birth.        | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS.   | Date of Examination.  |  |  |
|   |                       | If Yes—<br>Where? Date of last departure from U.S.                   |  |                       |                       |   |                       | Ft. Ins. | Hair. Eyes. | Country. City or Town. |                     |                  |   |                       |  |  |
| 1   | Self                  | 10. 1912 mpc. Oct Husband Thos. 1912 mpc. Oct                        | Entered at Pembina, N. D.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Canada, Ontario        |                     |                  |   | Nov. 25               |  |  |
| 2   | "                     | 400 1901 Milton May Brother Simon 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill. | Entered at Ranier, Minn.   |                       |                       |   |                       | 5 10     | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 3   | "                     | 500 1901 Mass. Jan. 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.               | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 4   | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 5   | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 6   | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 7   | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 8   | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 9   | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 10  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 11  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 12  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 13  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 14  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 15  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 16  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 17  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 18  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 19  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 20  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 21  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 22  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 23  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 24  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 25  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 26  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 27  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 28  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 29  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |
| 30  | "                     | 1901 1904 7221 Carpenter St. Chgo. Ill.                              | Entered at Noyes, Minn.  |                       |                       |   |                       | 5 1/2    | Med. Blue   | Sweden, Grannar        |                     |                  |   | May 1901 Oceania " 25 |  |  |

CLASS E.

Cliff B. Hutton  
Carl L. Knack  
Peter J. Phue  
Stephen J. Phue  
Immigrant Inspector  
Gordon E. Phue



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-30 copied by E. H. H.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF

SHEET NO. 39

11-1891

L Z

| No. | NAME IN FULL. | Age. | Sex.     | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. | City or Town.  | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State.      | City or Town. | Final Destination. | citizen before |
|-----|---------------|------|----------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---------------------------------------|----------------|---|-------------|---------------|--------------------|----------------|
| 1   | Debarred      | 1    | Arthur   | 17                     | M                        | Canadian   | Scotch            | Yorkton, Sask.                        | Yorkton, Sask. | Calif   | Los Angeles |               |                    |                |
| 2   | Debarred      | 2    | Abrian   | 28                     | M                        | "  | "                 | 260 Bowman ave                        | Yorkton, Sask. | S.D.  | Aberdeen    | Hol           |                    |                |
| 3   | Debarred      | 3    | Abraham  | 24                     | M                        | "  | Syrian            | Elmwood man                           | 260 Bowman ave | "   | Maple       | Syr           |                    |                |
| 4   | Debarred      | 4    | Hinzel   | 44                     | F                        | "  | Scotch            | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 5   | Debarred      | 5    | McDonald | 34                     | M                        | "  | Irish             | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 6   | Debarred      | 6    | McBride  | 34                     | M                        | "  | Scotch            | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 7   | Debarred      | 7    | George   | 30                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 8   | Debarred      | 8    | James    | 23                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 9   | Debarred      | 9    | Peter    | 29                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 10  | Debarred      | 10   | Susanna  | 27                     | F                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 11  | Debarred      | 11   | Katerina | 27                     | F                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 12  | Debarred      | 12   | John     | 6                      | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 13  | Debarred      | 13   | Katerina | 63                     | F                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 14  | Debarred      | 14   | Emma     | 45                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 15  | Debarred      | 15   | Gottlieb | 1                      | F                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 16  | Debarred      | 16   | Henry    | 55                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 17  | Debarred      | 17   | John     | 65                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 18  | Debarred      | 18   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 19  | Debarred      | 19   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 20  | Debarred      | 20   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 21  | Debarred      | 21   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 22  | Debarred      | 22   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 23  | Debarred      | 23   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 24  | Debarred      | 24   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 25  | Debarred      | 25   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 26  | Debarred      | 26   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 27  | Debarred      | 27   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 28  | Debarred      | 28   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 29  | Debarred      | 29   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 30  | Debarred      | 30   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 31  | Debarred      | 31   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 32  | Debarred      | 32   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 33  | Debarred      | 33   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 34  | Debarred      | 34   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 35  | Debarred      | 35   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 36  | Debarred      | 36   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 37  | Debarred      | 37   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 38  | Debarred      | 38   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 39  | Debarred      | 39   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 40  | Debarred      | 40   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 41  | Debarred      | 41   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 42  | Debarred      | 42   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 43  | Debarred      | 43   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 44  | Debarred      | 44   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 45  | Debarred      | 45   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 46  | Debarred      | 46   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 47  | Debarred      | 47   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 48  | Debarred      | 48   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 49  | Debarred      | 49   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 50  | Debarred      | 50   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 51  | Debarred      | 51   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 52  | Debarred      | 52   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 53  | Debarred      | 53   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 54  | Debarred      | 54   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 55  | Debarred      | 55   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 56  | Debarred      | 56   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 57  | Debarred      | 57   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 58  | Debarred      | 58   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 59  | Debarred      | 59   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 60  | Debarred      | 60   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 61  | Debarred      | 61   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 62  | Debarred      | 62   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 63  | Debarred      | 63   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 64  | Debarred      | 64   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 65  | Debarred      | 65   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 66  | Debarred      | 66   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 67  | Debarred      | 67   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 68  | Debarred      | 68   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 69  | Debarred      | 69   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 70  | Debarred      | 70   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 71  | Debarred      | 71   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 72  | Debarred      | 72   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 73  | Debarred      | 73   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 74  | Debarred      | 74   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 75  | Debarred      | 75   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 76  | Debarred      | 76   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 77  | Debarred      | 77   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 78  | Debarred      | 78   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 79  | Debarred      | 79   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 80  | Debarred      | 80   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 81  | Debarred      | 81   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 82  | Debarred      | 82   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 83  | Debarred      | 83   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 84  | Debarred      | 84   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 85  | Debarred      | 85   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 86  | Debarred      | 86   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 87  | Debarred      | 87   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 88  | Debarred      | 88   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 89  | Debarred      | 89   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 90  | Debarred      | 90   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 91  | Debarred      | 91   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 92  | Debarred      | 92   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 93  | Debarred      | 93   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 94  | Debarred      | 94   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 95  | Debarred      | 95   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 96  | Debarred      | 96   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 97  | Debarred      | 97   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 98  | Debarred      | 98   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 99  | Debarred      | 99   | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 100 | Debarred      | 100  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 101 | Debarred      | 101  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 102 | Debarred      | 102  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 103 | Debarred      | 103  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 104 | Debarred      | 104  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 105 | Debarred      | 105  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 106 | Debarred      | 106  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 107 | Debarred      | 107  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 108 | Debarred      | 108  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 109 | Debarred      | 109  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 110 | Debarred      | 110  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 111 | Debarred      | 111  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 112 | Debarred      | 112  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 113 | Debarred      | 113  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 114 | Debarred      | 114  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 115 | Debarred      | 115  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 116 | Debarred      | 116  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 117 | Debarred      | 117  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 118 | Debarred      | 118  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 119 | Debarred      | 119  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 120 | Debarred      | 120  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 121 | Debarred      | 121  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 122 | Debarred      | 122  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 123 | Debarred      | 123  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 124 | Debarred      | 124  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 125 | Debarred      | 125  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 126 | Debarred      | 126  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 127 | Debarred      | 127  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 128 | Debarred      | 128  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 129 | Debarred      | 129  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 130 | Debarred      | 130  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 131 | Debarred      | 131  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 132 | Debarred      | 132  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 133 | Debarred      | 133  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 | 79 Euclid St                          | Pro. Geo.      | "   | "           | "             |                    |                |
| 134 | Debarred      | 134  | John     | 64                     | M                        | "  | "                 |                                       |                |   |             |               |                    |                |



TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ....., 191

CLASS E.

11-160

(OVER.)

[illegible]

**CLASS E.**

*Immigrant Inspector.*

ALL RECORDS OF  
CERTIFICATE FORM 524  
FOR THIS NAME  
BORN 1915-1916  
+ 5-8-15-19



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write); No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1-19 Copied by E. G. J.



Thompson, Man  
December 1913

Thompson, Man  
December 1913

Thompson, Man  
December 1913

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
| CLASS B  | 276   | 256      | 14       | 5       |                  | 117        |
| TAXABLE  | 80    | 75       | 5        | 5       |                  | 37         |
| Non-TAX  | 51    | 46       | 5        | 5       |                  |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS CC | 72    | 64       | 5        | 3       |                  | 28         |
| CLASS D  | 158   | 142      | 6        | 10      |                  |            |
| CLASS E  | 162   | 137      | 11       | 14      |                  |            |
| TOTAL    | 799   | 726      | 72       |         |                  | 177        |

|                          | ADMITTED | REBARRLED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|--------------------------|----------|-----------|----------|-------------------------------|---------|-------------|
| ADMITTED                 |          |           |          |                               |         |             |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY |          |           |          |                               |         |             |
| PERSONALLY DETAINED      |          |           |          |                               |         |             |
| TOTAL                    |          |           |          |                               |         |             |

| NON - IMMIGRANTS,          |     |
|----------------------------|-----|
| In Transit                 | 177 |
| Tourists <i>Visitors</i>   | 2   |
| Residents of United States | 14  |
|                            | 193 |

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

$$\begin{array}{r} 279 \\ \hline 110 \end{array}$$

| Class B  |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         | Class B   |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|----------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|-----------|----------|---------|-----------|----------|---------|-----------|----------|---------|-----------|----------|---------|----------|----------|---------|---------------|----------|---------|----------|----------|---------|----------|---|--|
| Allan    |          |         | Austin C. |          |         | Canada   |          |         | C.P. Pac. |          |         | C.P. Pac. |          |         | Donaldson |          |         | French H. |          |         | Dominic  |          |         | Miscellaneous |          |         | Royal    |          |         | Russ Am. |   |  |
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED  | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED      | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |          |   |  |
| 63       | 3        |         | 3         | 1        |         | 55       | 5        |         | 45        | 1        |         | 4         | 2        |         | 13        |          |         | 5         |          |         | 31       |          |         | 8             | 1        |         | 8        |          |         | 18       | 1 |  |
|          |          |         |           |          |         | 20       |          |         | 1         |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |
|          |          |         |           |          |         |          |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |           |          |         |          |          |         |               |          |         |          |          |         |          |   |  |

11-1594

RECEIVED

JAN 1 - 1968

U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 40

11-1094

PORT OF

| No. on List. | NAME IN FULL. |                | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |                       | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |               | Of what a citizen before citizen? |
|--------------|---------------|----------------|------|------|------------------------|----------|--------|--|-------------------|---------------------------|-----------------------|---|--------------------|---------------|-----------------------------------|
|              | Family Name.  | Given Name.    |      |      |                        | Read.    | Write. |  |                   | Country.                  | City or Town.         |   | State.             | City or Town. |                                   |
| 1            | Friessen      | Albert         | 9    | M    | S. None                | yes      | yes    | Canada   | German            | Canada                    | Steinbach, Man.       | Dr. Father, John Klassen, Steinbach, Man.   | Ont.               | Nallas        | No                                |
| 2            | "             | Maggie         | 8    | F    | "                      | "        | "      | "  | "                 | "                         | "                     | "   | "                  | "             | "                                 |
| 3            | "             | Alvina         | 5    | "    | "                      | no       | no     | "  | "                 | "                         | "                     | "   | "                  | "             | "                                 |
| 4            | "             | Hattie         | 5    | "    | "                      | "        | "      | "  | "                 | "                         | "                     | "   | "                  | "             | "                                 |
| 5            | "             | Nedore         | 2    | M    | "                      | "        | "      | "  | "                 | "                         | "                     | "   | "                  | "             | "                                 |
| 6            | Sobolik       | James Frank    | 48   | M    | Impressment            | yes      | yes    | "  | Bohemian          | "                         | Scott, Sask.          | Bro. Law, Louis Xuch, Scott, Sask.  | Wis                | Cumberland    | Act                               |
| 7            | "             | Anna           | 41   | F    | House                  | "        | "      | "  | German            | "                         | "                     | Bro.  | "                  | "             | Old                               |
| 8            | "             | Elbert         | 15   | M    | S. Farmer              | "        | "      | "  | Scand             | "                         | Stornoway, Sask.      | Nephew: Olof Olson, Kinderdy, Sask.   | Wis                | Thondoue      | For                               |
| 9            | Isagson       | Alfred         | 30   | M    | "                      | "        | "      | "  | "                 | "                         | "                     | No rel in Canada  | Winn               | Nascock       | Un                                |
| 10           | "             | Hilda          | 28   | F    | M. None                | "        | "      | "  | "                 | "                         | "                     | "   | "                  | "             | "                                 |
| 11           | "             | Henry          | 28   | M    | S. Farmer              | "        | "      | "  | "                 | "                         | "                     | "   | "                  | "             | "                                 |
| 12           | Emde          | Fred           | 22   | M    | S                      | "        | "      | "  | German            | "                         | Imperial, Sask.       | Father: Frederick, Imperial, Sask. Can  | Wis                | Appleton      | "                                 |
| 13           | Joreman       | Harold         | 27   | M    | M. S. Engineer         | "        | "      | "  | English           | "                         | 449 Cartland, Minn.   | Wife: Minnie, 1322 Duane St. W. J. J. J.  | Wis                | Green Bay     | Eng                               |
| 14           | Gellatly      | James Bruce    | 27   | M    | M. Automobile          | "        | "      | "  | Scot              | "                         | 35 W. 1st, W. J. J.   | Father: Alexander, 1088 Burrwood Ave. W. J. J.  | Calif              | Oakland       | "                                 |
| 15           | Nesson        | Otto Christian | 31   | M    | S. Farmer              | "        | "      | "  | German            | "                         | Kamsack, Sask.        | Fred, Fred, J. J. J.  | Winn               | Benedict      | Ser                               |
| 16           | Green         | Richard        | 76   | M    | Wid Farmer             | "        | "      | "  | English           | "                         | Amazon, Sask.         | Bro: James Douglas, Amazon, Sask.   | Wis                | Milton        | Eng                               |
| 17           | Brockhoff     | Margaret       | 29   | F    | M. None                | "        | "      | "  | German            | "                         | Killaloe, Sask.       | Bro: Henry, Killaloe, Sask.   | Calif              | Los Angeles   | Eng                               |
| 18           | "             | Minnie         | 11   | F    | S.                     | "        | "      | "  | "                 | "                         | "                     | Uncle: Henry, Killaloe, Sask.   | "                  | "             | "                                 |
| 19           | Solberg       | Ole Martin     | 44   | M    | S. Carpenter           | "        | "      | "  | Scand             | "                         | 454 Longside, Minn.   | No rel.   | Winn               | St Paul       | For                               |
| 20           | Buckmaster    | Forest         | 28   | M    | Wid Farmer             | "        | "      | "  | French            | "                         | Brownlee, Sask.       | Father: Abe, Brownlee, Sask.  | Wis                | Barron        | U.S.                              |
| 21           | Witmer        | James Solomon  | 37   | M    | M. S. Teacher          | "        | "      | "  | German            | "                         | 350 Bayview, W. J. J. | Bro: Dr. J. J. J.   | Ill                | Chicago       | For                               |
| 22           | McKenzie      | Paul Gerald    | 10   | M    | S. None                | "        | "      | "  | Scot              | "                         | 567 J. J. J.          | Father: James, 567 J. J. J.   | Winn               | Winple        | "                                 |
| 23           | "             | Eleanor May    | 7    | F    | "                      | "        | "      | "  | Scot              | "                         | 567 J. J. J.          | Sister: James, 567 J. J. J.   | "                  | "             | "                                 |
| 24           | Gier          | Guetaf         | 39   | M    | M. S. Farmer           | "        | "      | "  | Polish            | "                         | 657 J. J. J.          | Bro: August, 657 J. J. J.   | Wis                | Detroit       | For                               |

NOT USED  
NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

\* Sobolik, Bertha age 11, F.S., U.S.C.  
\* " Bertha " 8 F.S., U.S.C.  
+ Isagson, Murel " 4 " " "



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF \_\_\_\_\_, 191

CLASS E

11-1594

(OVER.)

| 13 14 15 16  |     |         |      | 17                        | 18   | 19   | 20                        | 21                    | 22  | 23   | 24               | 25 26 27 28           |  |         |                     | 29               | 30          | 31                   | 32   | 33 |
|--------------|-----|---------|------|---------------------------|--|--|---------------------------|-----------------------|---|--|------------------|-----------------------|--|---------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|------|----|
| No. on List. |     |         |      | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.     | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Place of Birth. Country. City or Town. |         | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |      |    |
| 1            | No  | Father  | None | No                        | —  | Gr. Father Abraham Friesen Dallas Ore  | Entered at Eastport, Ida. | —                     | —   | —  | —                | —                     | Canada                                 | Stimber | —                   | —                | —           | Nov 15               |      |    |
| 2            | "   | "       | "    | "                         | —  | "  | Entered at Eastport, Ida. | —                     | —   | —  | —                | —                     | "                                      | "       | —                   | —                | —           | " 15                 |      |    |
| 3            | "   | "       | "    | "                         | —  | "  | Entered at Eastport, Ida. | —                     | —   | —  | —                | —                     | "                                      | "       | —                   | —                | —           | " 15                 |      |    |
| 4            | "   | "       | "    | "                         | —  | "  | Entered at Eastport, Ida. | —                     | —   | —  | —                | —                     | "                                      | "       | —                   | —                | —           | " 15                 |      |    |
| 5            | "   | "       | "    | "                         | —  | "  | Entered at Eastport, Ida. | —                     | —   | —  | —                | —                     | "                                      | "       | —                   | —                | —           | " 15                 |      |    |
| 6            | Yes | Self    | 1806 | 1806                      | 1806   | Friend John Oleson Cumberland, Wis.  | —                         | —                     | —   | —  | 5 9              | DEC 1 7 1913          | N.P.R.                                 | Austria | Mischitz            | N.Y.             | 1866        | —                    | " 16 |    |
| 7            | "   | Husband | None | 1872                      | —  | "  | —                         | —                     | —   | —  | 5 6              | DEC 1 7 1913          | N.P.R.                                 | Austria | Rucas               | —                | —           | " 16                 |      |    |
| 8            | No  | Self    | 1880 | 1880                      | 1880   | Bro. Roy Route 5 Box 38 Mondak Minn.   | —                         | —                     | —   | —  | 5 11             | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | Norway  | Haas                | Quebec           | 1880        | —                    | " 17 |    |
| 9            | "   | "       | 200  | 1883                      | 1883   | Father Nolder  | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | USA     | Noyes               | —                | —           | " 17                 |      |    |
| 10           | "   | "       | "    | 1885                      | 1885   | Father Nolder  | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | "       | Langher             | —                | —           | " 17                 |      |    |
| 11           | "   | Self    | 1885 | 1885                      | 1885   | Father Nolder  | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | "       | Langher             | —                | —           | " 17                 |      |    |
| 12           | "   | "       | 30   | 1890                      | 1890   | Uncle Henry Schneider Appleton Minn.   | —                         | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | "       | Appleton            | —                | —           | " 17                 |      |    |
| 13           | "   | Self    | "    | 1890                      | 1890   | Bro. Peter Nolder  | —                         | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | England | Wigston             | Quebec           | 1890        | —                    | " 17 |    |
| 14           | No  | "       | 100  | 1893                      | 1893   | Bro. Peter Nolder  | —                         | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | M.C.R.                                 | "       | Wigston             | —                | —           | " 17                 |      |    |
| 15           | No  | Self    | 222  | 1893                      | 1893   | Bro. Peter Nolder  | —                         | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | N.P.R.                                 | Germany | Stensburg           | N.Y.             | 1893        | —                    | " 17 |    |
| 16           | Yes | "       | 110  | 1896                      | 1896   | Son Samuel Green   | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | England | Tiverton            | Boston           | 1906        | —                    | " 18 |    |
| 17           | No  | Wife    | 240  | 1896                      | 1896   | Wife William Green   | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | Germany | Winkon              | N.Y.             | 1890        | —                    | " 19 |    |
| 18           | "   | Wife    | "    | 1896                      | 1896   | Wife William Green   | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | Canada  | Winkon              | —                | —           | " 19                 |      |    |
| 19           | "   | Self    | 160  | 1896                      | 1896   | Wife William Green   | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | Norway  | Winkon              | Quebec           | 1890        | —                    | " 19 |    |
| 20           | "   | "       | 180  | 1896                      | 1896   | Wife William Green   | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | USA     | Winkon              | —                | —           | " 22                 |      |    |
| 21           | No  | "       | 50   | 1896                      | 1896   | Wife William Green   | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | "       | Winkon              | —                | —           | " 22                 |      |    |
| 22           | No  | L.P.C.  | 1903 | 1903                      | 1903   | Wife William Green   | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | "       | Winkon              | —                | —           | " 22                 |      |    |
| 23           | No  | L.P.C.  | 1903 | 1903                      | 1903   | Wife William Green   | Entered at Noyes, Minn.   | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | "       | Winkon              | —                | —           | " 22                 |      |    |
| 24           | Yes | Self    | 500  | 1906                      | 1906   | Sister Caroline Gille  | Entered at Canceled       | —                     | —   | —  | 5                | DEC 1 7 1913          | G.N.R.                                 | Belg    | St. Nicholas        | N.Y.             | 1906        | —                    | " 23 |    |

CLASS E.

Chief Clerk  
Stephen J. Smith  
Carl J. Smith

Immigrant Inspector.

CERTIFICATE FOR THIS PASSPORT HAVE  
BEEN ENTERED HERON



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 35.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-24 Copied by E. L. J.



# LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

Form 2-Canada.  
WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11-2943

PER ALLAN LINE SS. CO.

PORT

| No. on List. | NAME IN FULL.  |                   | Age.    | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. |                   | Whether has been in Canada |
|--------------|----------------|-------------------|---------|------|------------------------|--------------------------|--|---|---|--------------------|-------------------|----------------------------|
|              | Family Name.   | Given Name.       |         |      |                        |                          |  |   |   | State.             | City or Town.     |                            |
| 1            | Milnes-Millar. | Miss Mary L.      | 44 - 1  | F    | none                   | yes                      | England  | England   | Sister Mrs. Grace Milne-Millar, No 8 Leamington Rd., Eastbourne, Sussex, England          | Florida            | Tampa             |                            |
| 2            | Bolt.          | John.             | 28 - 11 | M    | Laborer                | yes                      | Switzerland  | Switzerland   | Mother Mrs. Anne Bolt, Hausen, Canton of Zurich, Switzerland                              | Mass.              | Boston            |                            |
| 3            | Glynn          | Martin C.         | 17 - 11 | M    |                        | yes                      | Ireland  | Ireland   | Father James Glynn, Tuam, Co. of County Galway, Ireland                                   | NY                 | New York          |                            |
| 4            | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 5            | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 6            | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 7            | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 8            | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 9            | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 10           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 11           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 12           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 13           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 14           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 15           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 16           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 17           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 18           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 19           | Buhagier.      | Joseph (Giuseppe) | 25 - 11 | M    | filter                 | yes                      | Malta  | Malta   | Mother Concetta Buhagier, Caspica, Malta  | Mass.              | Boston            |                            |
| 20           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 21           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 22           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 23           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 24           | Scremin.       | Roberto.          | 18 - 11 | M    | seaman                 | yes                      | Italy  | Italy   | Father Andrea Scremin, Genova, Italy  | Italy              | Genoa             |                            |
| 25           | Guelto.        | Giovanni Guelto.  | 37 - 11 | M    |                        | yes                      | Italy  | Italy   | Brother Andrea Guelto, Genova, Italy  | Italy              | Genoa             |                            |
| 26           | Rey.           | Bonaventura.      | 22 - 11 | M    | seaman                 | yes                      | Spain  | Spain   | Brother Asuncion Rey, Murados, Spain  | Barbados           | Britton's Village |                            |
| 27           | Breithweite    | Chas. Thomas.     | 65 - 11 | M    | steward                | yes                      | Barbados   | Barbados  | Wife Mrs. Frances E. Breithweite, Britton's Village, Barbados, B.W.I.                     | Barbados           | Britton's Village |                            |
| 28           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 29           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 30           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |
| 31           | NOT USED       |                   |         |      |                        |                          |  |   |   |                    |                   |                            |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF SMITH, N. S., MONTH OF DECEMBER 1919

CLASS B

11-2003

(OVER)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
|---|--|--|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|---|--|------------------|-----------------------|---|--|---------------------|-------------------|-----------------|----------------------|----------|----|
| 13  | 14   | 15   | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22  | 23   | 24               | 25                    | 26  | 27                                     | 28                  | 29                | 30              | 31                   | 32       | 33 |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.   | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether, owing to reasons of any other, entitled to receive or agree to receive a passport, to enter the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Color of— Hair. Eyes. | Color of—   | Place of Birth. Country. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing.  | Name of SS.     | Date of Examination. |          |    |
| 1   |  | Boston self \$100  | 100   | Yes  | Sister Mrs. A. W. Bruce, Tampa, Florida. No friends, relatives, or address. Boston, Mass.  |                       |                       |   |   |  | 57               | Light blue            | None  | India                                  | Phero Deo           | Boston Nov 27/13  | ST. Arthur      | Nov 26/13            |          |    |
| 2   |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  | 57 1/2           | Lt Br                 | blue  | Switzerland                            | Mausen              | Quebec June 11/13 | London          | Dec 6/13             |          |    |
| 3   |  |  |   |  | 1st Cousin, Martin Hession, 3353 3rd Ave. New York City, NY.   |                       |                       |   |   |  | 59               | Light blue            |   | Ireland                                | Galway              | " 18/13           | Boston          | " 7/13               |          |    |
| 4   |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 5   |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 6   |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 7   |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 8   |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 9   |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 10  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 11  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 12  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 13  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 14  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 15  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 16  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 17  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 18  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 19  | Yes  | self \$400   | 400   | Yes  | Friend Joseph Carabott, Windsor Court, Boston, Mass.   |                       |                       |   |   |  | 56               | DK Br                 | DK Br   | None                                   | Malta               | Zeitun            | Boston Dec 7/13 | ST. Arthur           | Dec 6/13 |    |
| 20  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 21  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 22  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 23  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 24  | Yes  | Captain \$70   | 70  | Yes  | Father, Angelo Scaramia, Genoa, Italy. In transit. Sister, Andree Guelfo, Genoa, Italy. In transit. Will reside at Capt. R. L. in transit. Capt. N. A. in transit. Wife, Mrs. E. B. Smithwick, British Village, Barbados, B.W.I. In transit. (Capt. N. A. in transit.) |                       |                       |   |   |  | 510              | DK BIK                | BIK   | None                                   | Italy               | Genoa             | Boston Dec 7/13 | ST. Arthur           | Dec 6/13 |    |
| 25  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 26  |  | self \$20  | 20  | Yes  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 27  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 28  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 29  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |
| 30  |  |  |   |  |  |                       |                       |   |   |  |                  |                       |   |  |                     |                   |                 |                      |          |    |

ST. Arthur - Boston and Yes March 5/13

CLASS B.

Harry M. Turner

Joseph T. Ware  
Immigrant Inspector

George J. Parker  
Immigrant Inspector

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-3 and line 19 and lines 24-27 Copied by E. H. J.



*Order  
by mail, 1/15  
number 1913*

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DHS-<br>APPEARED | RE-<br>ENTRY |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|--------------|
| CLASS B  | 8     | 8        |          |         |                  | 4            |
| CLASS C  |       |          |          |         |                  |              |
| CLASS CC |       |          |          |         |                  |              |
| CLASS D  |       |          |          |         |                  |              |
| CLASS E  | 27    | 27       |          |         |                  |              |
| TOTAL    | 35    | 35       |          |         |                  | 4            |

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

| CLASS B |             |              |        |          |          |         |          |          |         |          |          |
|---------|-------------|--------------|--------|----------|----------|---------|----------|----------|---------|----------|----------|
| ALL IN. | C. P. M. AT | C. P. S. Pe. | UNION. | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED |
| 3       |             |              | 1      |          |          |         |          |          |         | 4        |          |
| 3       |             |              | 1      |          |          |         |          |          |         | 4        |          |

| NON - IMMIGRANTS.          |   |
|----------------------------|---|
| In Transit                 | 4 |
| Tourists                   |   |
| Residents of United States |   |
| Total                      | 4 |

0301 100  
0301 100  
all

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Montreal, N.S.

SHEET No. 2

11-1594

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>M. F. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. | Of what citizen before citizen of |
|--------------|---|-------------------|---------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|---|---|--|-----------------------------------|
| 1            | Powers, Albert J.                         | 27                | M             | Farmer                 | yes                      | NS   | English         | New Scotia, Chignecto, Halifax                      | Wife: Mrs. Essie Powers, Chignecto, NS  | Mass. Lowell                               | Canada                            |
| 2            | M. Jones, Mrs. Catherine                  | 40                | F             | Domestic               |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 3            | M. Jones, William                         | 10                | M             | Student                |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 4            | M. Jones, Mary                            | 7                 | F             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 5            | M. Jones, Mrs. Florence                   | 48                | F             | Wife                   | yes                      |  | English         | Yorkmouth   | Uncle (as above)  | Mass. North Cambridge                      |                                   |
| 6            | Harding, Douglas                          | 15                | M             | Student                |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 7            | Harding, Helena                           | 11                | F             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 8            | Harding, Kenneth                          | 9                 | M             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 9            | Harding, Annie                            | 5                 | F             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 10           | Perry, Edward H.                          | 63                | M             | Mariner                | yes                      |  |                 |   |   |  |                                   |
| 11           | Perry, Mrs. Sarah                         | 63                | F             | Wife                   |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 12           | Hulbert, Olive                            | 24                | F             | Student                |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 13           | Neiley, Mabel                             | 26                | F             | Student                |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 14           | Neiley, Eva L.                            | 28                | F             | School teacher         |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 15           | McGray, William B.                        | 37                | M             | Corporal               |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 16           | McGray, Mrs. Josephine                    | 37                | F             | Wife                   |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 17           | McGray, Martin M.                         | 10                | M             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 18           | McGray, Alfred                            | 5                 | M             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 19           | McGray, Edward L.                         | 4                 | M             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 20           | Chate, Eldon G.                           | 18                | M             | Farmer                 | yes                      |  |                 |   |   |  |                                   |
| 21           | Hudgins, Lambert                          | 21                | M             | Farmer                 |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 22           | Cassidy, Emory                            | 21                | M             |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 23           | Barr, Mrs. Ella                           | 21                | F             | Wife                   |                          |  | German          |   |   |  |                                   |
| 24           | Busman, Mary                              | 27                | F             | Nurse                  |                          |  | English         |   |   |  |                                   |
| 25           | Doane, Myrtle                             | 22                | F             | Child                  |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 26           | Jones, Frank                              | 13                | M             | Single                 |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 27           | NOT USED                                  |                   |               |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 28           | NOT USED                                  |                   |               |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 29           | NOT USED                                  |                   |               |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |
| 30           | NOT USED                                  |                   |               |                        |                          |  |                 |   |   |  |                                   |

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF DECEMBER, 1913

CLASS E.

(OVER.)

| 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 |   |  |   |   |                                |        |   |                       |                       | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 29, 1906. |   |                     |                          |                          | 25 26 27 28 29                          |          |                           |                        |             | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |               |  |  |
|-------------------------------------|---|--|---|---|--------------------------------|--------|---|-----------------------|-----------------------|--|---|---------------------|--------------------------|--------------------------|---|----------|---------------------------|------------------------|-------------|--|---------------|--|--|
| No.<br>on<br>List.                  | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>for return passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any response,<br>time, money, mer-<br>chandise, or govern-<br>ment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                |        | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition<br>of Health,<br>Mental<br>and<br>Physical.                              | Deformed<br>or Crippled,<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br>Ft. Ins. | Color of—<br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.                         |          | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination.  |               |  |  |
|                                     |   |  |   | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where? |   |                       |                       |  |   |                     |                          |                          | Date of last<br>departure<br>from U. S. | Country. |                           |                        |             |  | City or Town. |  |  |
| 1                                   | Self  | \$30   | 1905  | 1905  | 1905                           | 1905   | 1905  | 1905                  | 1905                  | 1905   | 1905  | 1905                | 1905                     | 1905                     | 1905                                    | 1905     | 1905                      | 1905                   | 1905        | 1905   | 1905          |  |  |
| 2                                   | "   | \$300  | 1906  | 1906  | 1906                           | 1906   | 1906  | 1906                  | 1906                  | 1906   | 1906  | 1906                | 1906                     | 1906                     | 1906                                    | 1906     | 1906                      | 1906                   | 1906        | 1906   |               |  |  |
| 3                                   | mother  | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 4                                   | "   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 5                                   | "   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 6                                   | Husband   | \$20   | 1908  | 1908  | 1908                           | 1908   | 1908  | 1908                  | 1908                  | 1908   | 1908  | 1908                | 1908                     | 1908                     | 1908                                    | 1908     | 1908                      | 1908                   | 1908        | 1908   |               |  |  |
| 7                                   | father  | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 8                                   | "   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 9                                   | "   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 10                                  | "   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 11                                  | Self  | \$50   | 1901  | 1901  | 1901                           | 1901   | 1901  | 1901                  | 1901                  | 1901   | 1901  | 1901                | 1901                     | 1901                     | 1901                                    | 1901     | 1901                      | 1901                   | 1901        | 1901   |               |  |  |
| 12                                  | Husband   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 13                                  | Self  | \$25   | 1912  | 1912  | 1912                           | 1912   | 1912  | 1912                  | 1912                  | 1912   | 1912  | 1912                | 1912                     | 1912                     | 1912                                    | 1912     | 1912                      | 1912                   | 1912        | 1912   |               |  |  |
| 14                                  | "   | \$50   | 1912  | 1912  | 1912                           | 1912   | 1912  | 1912                  | 1912                  | 1912   | 1912  | 1912                | 1912                     | 1912                     | 1912                                    | 1912     | 1912                      | 1912                   | 1912        | 1912   |               |  |  |
| 15                                  | "   | \$50   | 1912  | 1912  | 1912                           | 1912   | 1912  | 1912                  | 1912                  | 1912   | 1912  | 1912                | 1912                     | 1912                     | 1912                                    | 1912     | 1912                      | 1912                   | 1912        | 1912   |               |  |  |
| 16                                  | "   | \$300  | 1912  | 1912  | 1912                           | 1912   | 1912  | 1912                  | 1912                  | 1912   | 1912  | 1912                | 1912                     | 1912                     | 1912                                    | 1912     | 1912                      | 1912                   | 1912        | 1912   |               |  |  |
| 17                                  | Husband   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 18                                  | father  | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 19                                  | "   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 20                                  | "   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 21                                  | Self  | \$11   | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 22                                  | "   | \$5  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 23                                  | "   | \$5  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 24                                  | Husband   | \$10   | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 25                                  | father  | \$20   | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 26                                  | Self  | \$20   | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 27                                  | "   | \$20   | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 28                                  | "   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 29                                  | "   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |
| 30                                  | "   | "  | "   | "   | "                              | "      | "   | "                     | "                     | "  | "   | "                   | "                        | "                        | "                                       | "        | "                         | "                      | "           | "  |               |  |  |

Seal Prince Arthur - Boston & Yarmouth S.S. Co

CLASS E.  
Joseph T. Mac  
Immigrant Inspector  
George J. Parker  
Immigrant Inspector



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Series 1 - 27 Copied by E. G. J.



Affidavit of Surgeon.

I, J. Westwood, Surgeon of the EMPERESS OF RUSSIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 26 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of November, 1913.  
at VANCOUVER

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1116

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A K

L Z

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "EMPRESS OF RUSSIA"

sailing from HONG KONG,

November 5<sup>th</sup>, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL.<br>Family Name. Given Name. | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | * Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.)<br>State. City or Town. |
|--------------|---|-------------------|----------------------------|------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|--|--|
| 1            | 62012/ Tong                               | 39                | M                          | merchant               | yes yes                  | China  | Chinese           | China nam Hoi   | (Wife) Hong Shee<br>Kow Kong nam Hoi China Cuba Havana                                       |  |
| 2            | 62103 Loi                                 | 22                | M                          | merchant               | yes yes                  | China  | Chinese           | China Sun woi   | (Wife) Ho Shee<br>Zai Chak Sun woi China Cuba Havana   |  |
| 3            | 62014 Leon                                | 11                | M                          | Student                | yes yes                  | China  | Chinese           | China nam Hoi   | (Mother) Chan Shee<br>Kow Kong nam Hoi China Cuba Havana                                     |  |
| 4            | 62102 Lei                                 | 19                | M                          | Merchant               | yes yes                  | China  | Chinese           | China nam Hoi   | (Mother) Li Shee<br>Kow Kong nam Hoi China Cuba Havana                                       |  |
| 5            | 62013 Leon                                | 51                | M                          | merchant               | yes yes                  | China  | Chinese           | China nam Hoi   | (Wife) Hong Shee<br>Kow Kong nam Hoi China Cuba Havana                                       |  |
| 6            | 62104 Phang                               | 21                | M                          | merchant               | yes yes                  | China  | Chinese           | China nam Hoi   | (Wife) Kwan Shee<br>Kow Kong nam Hoi China Cuba Havana                                       |  |
| 7            | 62105 Antonio                             | 20                | M                          | Merchant               | yes yes                  | China  | Chinese           | China nam Hoi   | (Mother) Ming Shee<br>Kow Kong nam Hoi China Cuba Havana                                     |  |
| 8            | 62106 Pan                                 | 18                | M                          | Merchant               | yes yes                  | China  | Chinese           | China nam Hoi   | (Mother) Hong Shee<br>Kow Kong nam Hoi China Cuba Havana                                     |  |
| 9            | 3237 Chiu                                 | 11                | M                          | Student                | yes yes                  | China  | Chinese           | China nam Hoi   | (Mother) Ng Shee<br>Kow Kong nam Hoi China Cuba Havana                                       |  |
| 10           | 3238 Chiu                                 | 45                | M                          | merchant               | yes yes                  | China  | Chinese           | China nam Hoi   | (Wife) Ng Shee<br>Kow Kong nam Hoi China Cuba Havana   |  |
| 11           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 12           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 13           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 14           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 15           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 16           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 17           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 18           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 19           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 20           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 21           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 22           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 23           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 24           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 25           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 26           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 27           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 28           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 29           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |
| 30           | NOT USED                                  |                   |                            |                        |                          |  |                   |   |  |  |

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

11-1116



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of VANCOUVER, B. C.MONTREAL, CANADA.Nov 28, 1913November 22nd, 1913

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |  |  |                       |                       |   |                       |         |           |             |                          |          |               |       |                            |       |          |
|---|--|--|--|-----------------------|-----------------------|---|-----------------------|---------|-----------|-------------|--------------------------|----------|---------------|-------|----------------------------|-------|----------|
| 13  | 14   | 15   | 16   | 17                    | 18                    | 19  | 20                    | 21      | 22        | 23          | 24                       | 25       | 26            | 27    | 28                         | 29    |          |
| No. on List.  | By whom was passage paid?  | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. | Height. | Color of— | Complexion. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. |       |                            |       |          |
|   | (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Yes or No.   | Year or period of years.   | Where?                | Yes or No.            | Yes or No.                                | Yes or No.            | Feet.   | Inches.   | Hair.       | Eyes.                    |          |               |       |                            |       |          |
| 1   | yes Self \$16 <sup>00</sup>  | -  | -  | In transit            | No                    | No  | No                    | No      | Good      | No          | 5 3 3/4                  | Yellow   | Black         | Black | Scar right side throat     | China | Kow Kong |
| 2   | yes uncle \$300 <sup>00</sup>  | -  | -  | In transit            | No                    | No  | No                    | No      | Good      | No          | 5 6 1/4                  | Yellow   | Black         | Black | Pit mark side left ear     | China | Tai Chak |
| 3   | yes uncle -  | -  | -  | In transit            | No                    | No  | No                    | No      | Good      | No          | 4 3 1/2                  | Yellow   | Black         | Black | Small mole left ear        | China | Kow Kong |
| 4   | yes father \$81 <sup>00</sup>  | -  | -  | In transit            | No                    | No  | No                    | No      | Good      | No          | 5 4 1/2                  | Yellow   | Black         | Black | Pit mark left cheek        | China | Kow Kong |
| 5   | yes Self \$10 <sup>00</sup>  | -  | -  | In transit            | No                    | No  | No                    | No      | Good      | No          | 5 3                      | Yellow   | Black         | Black | Big scar left cheek        | China | Kow Kong |
| 6   | yes father \$100 <sup>00</sup>   | -  | -  | In transit            | No                    | No  | No                    | No      | Good      | No          | 5 4 3/4                  | Yellow   | Black         | Black | Small mole on left ear     | China | Kow Kong |
| 7   | yes father \$80 <sup>00</sup>  | -  | -  | In transit            | No                    | No  | No                    | No      | Good      | No          | 5 5                      | Yellow   | Black         | Black | mole right cheek           | Cuba  | Havana   |
| 8   | yes father \$50 <sup>00</sup>  | -  | -  | In transit            | No                    | No  | No                    | No      | Good      | No          | 5 2 1/2                  | Yellow   | Black         | Black | Scar side of right eye     | China | Kow Kong |
| 9   | yes father -   | -  | -  | In transit            | No                    | No  | No                    | No      | Good      | No          | 4 9                      | Yellow   | Black         | Black | Small mole under right ear | China | Kow Kong |
| 10  | yes Self \$30 <sup>00</sup>  | -  | -  | In transit            | No                    | No  | No                    | No      | Good      | No          | 5 5                      | Yellow   | Black         | Black | Scar under right side jaw  | China | Kow Kong |

CLASS B.

Arthur L. Shaw  
 Union Trust



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **E. BEETHAM** *Master*, of the **IMPRESS OF RUSSIA**, from **HONGKONG**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *and* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*E. Beetham*  
Commanding Officer.

Sworn to before me this 22<sup>nd</sup> day of November, 1913,  
at VANCOUVER

Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

June 1-10 Copied by E. G. J.



**Affidavit of Surgeon.**

I, *J. Atcherley*, Surgeon of the **MONTEAGLE**, *Sailing thencewithdo*  
(State whether surgeon "employed by the ship" or "employed by some other person, in which case state by whom.")  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *twenty* on years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Royal College of Physicians*  
*of London and Royal College of Surgeons of England*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*John Atcherley M.D.C.E. L.R.C.P.(Ind.)*

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 .....

at **VANCOUVER**, B. C.

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish-American                             |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (North). | Turkish.                                     |
| Italian (South). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian.                                 |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Δ K

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

L 264M

S. S.

MONTEAGLE

sailing from

HONGKONG

8th November 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | *Last Permanent Residence. | The name and complete address of nearest relative or friend<br>In country whence alien came. | Final Destination.<br>(Intended future permanent residence.) |               |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|----------------------------|--|--|---------------|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                          |  |                 | Country.                   | City or Town.  | State.   | City or Town. |
| 70181        | Wong          | Ki Man      | 32        | ✓                  | Merchant               |                          | China  | Chinese         | Hoi Ping                   | Mother Wong See<br>Hong Ma Chuen   | Cuba   | Havana        |
| 2            | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 3            | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 4            | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 5            | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 6            | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 7            | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 8            | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 9            | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 10           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 11           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 12           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 13           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 14           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 15           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 16           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 17           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 18           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 19           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 20           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 21           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 22           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 23           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 24           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 25           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 26           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 27           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 28           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 29           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 30           | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |
| 140          | NOT USED      |             |           |                    |                        |                          |  |                 |                            |  |  |               |

Jung S. Polman, Chinese Inspector  
Dec. 9/13

CLASS B.



## List

4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of \_\_\_\_\_ VANCOUVER

MONTREAL, CANADA.

ALB. CANADA.  
Dec. 10, 1913

December 3, 1913

## CLASS B.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Hailey <sup>Master</sup>, of the MONTEAGLE, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Commanding Officer.

Sworn to before me this        day of       , 19       ,  
at        SEASIDE, Cal.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Line 1 copied by E. H. J.



# Affidavit of Surgeon.

I, Shirley M. Smith, Surgeon of the Montreal, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Government of Canada and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of Dec, 1913

at Montreal, Immigration Officer.

|          | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|--------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |              |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |              |            |
| CLASS E  |       |          |          |         |              |            |
| TOTAL    | 13    | 13       |          |         |              | 13         |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

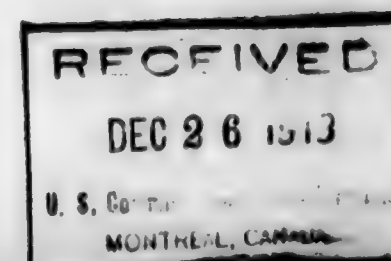
## LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

279  
112

| CLASS B  |              |              |          |          |          |          |          |          |          |          |  |
|----------|--------------|--------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--|
| ALLAN.   | C. P. R. AT. | C. P. R. Po. | COMMION. | ADMITTED | DEBARRED | PENDING  | ADMITTED | DEBARRED | PENDING  | MISCEL.  |  |
| ADMITTED | ADMITTED     | ADMITTED     | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED |  |
| PENDING  | PENDING      | PENDING      | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  |  |
| DEBARRED | DEBARRED     | DEBARRED     | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED |  |
| ADMITTED | ADMITTED     | ADMITTED     | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED |  |
| PENDING  | PENDING      | PENDING      | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  |  |
| DEBARRED | DEBARRED     | DEBARRED     | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED |  |
| ADMITTED | ADMITTED     | ADMITTED     | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED |  |
| PENDING  | PENDING      | PENDING      | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  | PENDING  |  |
| DEBARRED | DEBARRED     | DEBARRED     | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED |  |

| NON-IMMIGRANTS.            |    |
|----------------------------|----|
| In Transit                 | 13 |
| Tourists                   |    |
| Residents of United States |    |
| Total                      | 13 |



### Affidavit of Surgeon.

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
(State whether Surgeon "sailing shore-ward" or "employed by  
owners thereof," as the case may be.)  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of June, 1919

*Immigration Officer.*

|          | TOTAL | ADMITTED | DERANDED | PENDING | ONE-<br>APPEARED | IN TRANSIT |
|----------|-------|----------|----------|---------|------------------|------------|
| CLASS B  |       |          |          |         |                  |            |
|          |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS C  |       |          |          |         |                  |            |
|          |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS CC |       |          |          |         |                  |            |
|          |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS D  |       |          |          |         |                  |            |
|          |       |          |          |         |                  |            |
| CLASS E  |       |          |          |         |                  |            |
| TOTAL    | 13    | 13       |          |         |                  | 13         |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |   |  |
|------------------|---|--|
| African (black). | Korean.                                       |  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |  |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |  |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |  |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |  |
| Cuban.           | Polish.                                       |  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |  |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |  |
| East Indian.     | Russian.                                      |  |
| English.         | Ruthenian (Russniák).                         |  |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |  |
| Flemish.         | Scotch.                                       |  |
| French.          | Servian.                                      |  |
| German.          | Slovak.                                       |  |
| Greek.           | Slovenian.                                    |  |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |  |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |  |
| Irish.           | Syrian.                                       |  |
| Italian (North). | Turkish.                                      |  |
| Italian (South). | Welsh.  |  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |  |

[illegible]

| NON - IMMIGRANTS,          |    |
|----------------------------|----|
| In Transit                 | 13 |
| Tourists                   |    |
| Residents of United States |    |
| Total                      | 13 |

RECEIVED  
DEC 26 1943  
U. S. GOVERNMENT  
MONTREAL, CANADA



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Empress of India sailing from Hong Kong, China, Nov. 19, 1913.

| No. on List. | HEAD TAX    |           | NAME IN FULL.    | Age. | Sex. | Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | Race or People. | * Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |
|--------------|-------------|-----------|------------------|------|------|------------------------|--------------------------|--|-----------------|-----------------------------|---------------|---|
|              | EXEMPTIONS. | DEPOSITS. |                  |      |      |                        |                          |  |                 | Country.                    | City or Town. |   |
| 1            |             |           | Wheong Seak Leon | 24   | M    | Min. Sec. Clerk        |                          | China  | Chinese         | Shoon Ben                   |               | Mother - Shoon Shue<br>Shoon Ben, China -<br>Lee Chai, China                              |
| 2            |             |           | Lee Leon non     | 25   | M    |                        |                          | "  | "               | Lee Chai                    |               | Mother - Louis Shue   |
| 3            |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 4            |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 5            |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 6            |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 7            |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 8            |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 9            |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 10           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 11           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 12           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 13           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 14           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 15           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 16           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 17           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 18           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 19           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 20           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 21           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 22           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 23           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 24           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 25           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 26           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 27           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 28           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 29           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |
| 30           |             |           | NOT USED         |      |      |                        |                          |  |                 |                             |               |   |

Number of aliens on this sheet as to whom

Collector has been requested to collect head tax:

CLASS B.

\* Last permanent residence is the country in which the alien has last resided for one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.





**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213

Series 1 and 2 Copied by 8-24-22

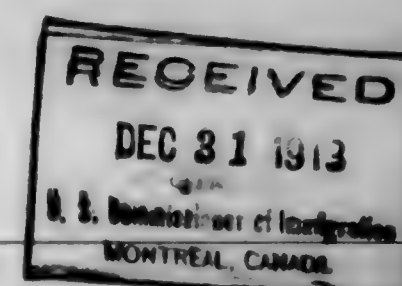
**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| NON-RESIDENTS              |    |
|----------------------------|----|
| In Transit                 |    |
| Tourists                   |    |
| Residents of United States | // |
| Total                      | // |

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

11-1596

Univ (9) U.S. Citizens





WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST.,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTHDepartment of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. *1*PER *Canadian Pacific* LINE SS. CO. PORT

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.<br>Yrs. Mos. | Sex.<br>Married or Single. | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Remarks |
|--------------------|---------------|-------------|-------------------|----------------------------|------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|---------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |                   |                            |                              | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |         |
| 1                  | Chin          | Yuet Chun   | 49                | m                          | Merchant                     |          |        | China   | Chinese           | U.S.A.                    | N.Y. City     | (Wife) Chin She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China   | N.Y.               | N.Y. City     | No      |
| 2                  | Chin          | Yuet Chun   | 11                | f                          | Wife                         |          |        | "   | "                 | China                     | S. N. Dist.   | (Wife) Chin She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China   | "                  | "             | "       |
| 3                  | Gon           | Shee        | 33                | "                          | "                            |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | N.Y. City     | (Wife) May Chung Yee, 98 Bonham St. Hong Kong, China   | "                  | "             | "       |
| 4                  | Har           | Yee Bick    | 10                | "                          | (Infant)                     |          |        | "   | "                 | China                     | S. N. Dist.   | do   | "                  | "             | "       |
| 5                  | Young         | Henry Joe   | 19                | m                          | Store Worker                 |          |        | U.S.A.  | "                 | U.S.A.                    | N.Y. City     | none   | "                  | "             | "       |
| 6                  | Wong          | Suey L.     | 15                | "                          | Student                      |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Chicago       | "  | Ill.               | Chicago       | "       |
| 7                  | Wong          | Sing Chuek  | 17                | "                          | "                            |          |        | "   | "                 | China                     | Hong Kong     | (Wife) Lee She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | Mass.              | Boston        | "       |
| 8                  | Ng            | Chu Hic     | 30                | f                          | Wife                         |          |        | China   | "                 | U.S.A.                    | N.Y. City     | (Wife) Lee She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | Mass.              | Boston        | "       |
| 9                  | Lee           | Ang         | 33                | m                          | Indigman                     |          |        | U.S.A.  | "                 | U.S.A.                    | Brooklyn      | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | N.Y.               | Brooklyn      | "       |
| 10                 | Lee           | Soo Lung    | 33                | "                          | "                            |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | "                  | Albany        | "       |
| 11                 | Chin          | Wing        | 30                | "                          | "                            |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | "                  | Albany        | "       |
| 12                 | Chin          | Wing        | 48                | "                          | "                            |          |        | China   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | Mass.              | Boston        | "       |
| 13                 | Lin           | Fou         | 47                | "                          | "                            |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | "                  | Albany        | "       |
| 14                 | Yee           | Wai         | 32                | "                          | "                            |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | N.Y.               | N.Y. City     | "       |
| 15                 | Lin           | Jun Fook    | 29                | "                          | Merchant                     |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | Mo.                | St. Louis     | "       |
| 16                 | Chan          | Long        | 36                | "                          | "                            |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | N.Y.               | N.Y. City     | "       |
| 17                 | Lue           | Loy Fok     | 46                | "                          | Indigman                     |          |        | China   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | N.Y.               | Albany        | "       |
| 18                 | Ng            | Han She     | 51                | "                          | Keeper                       |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | N.Y.               | N.Y. City     | "       |
| 19                 | Chin          | Lung Yuen   | 33                | "                          | Indigman                     |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | "                  | Albany        | "       |
| 20                 | Lin           | Ban Sun     | 39                | "                          | "                            |          |        | U.S.A.  | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | "                  | Albany        | "       |
| 21                 | Long          | Sue Yee     | 32                | "                          | "                            |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | "                  | Albany        | "       |
| 22                 | Wong          | Ah Hong     | 23                | "                          | "                            |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | "                  | Albany        | "       |
| 23                 | Leung         | Tay Wan     | 29                | "                          | Merchant                     |          |        | China   | "                 | China                     | Hong Kong     | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | "                  | N.Y. City     | "       |
| 24                 | Mark          | Wing Ho     | 50                | "                          | Indigman                     |          |        | "   | "                 | U.S.A.                    | Albany        | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | Mass.              | Boston        | "       |
| 25                 | Lee           | Kat         | 44                | "                          | Merchant                     |          |        | "   | "                 | China                     | S. N. Dist.   | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | N.Y.               | N.Y. City     | "       |
| 26                 | Chung         | Park Len    | 20                | "                          | Student                      |          |        | "   | "                 | "                         | S. N. Dist.   | (Wife) Sun She, Moon Ben Village, S. N. Dist. China  | "                  | "             | "       |
| 27                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |         |
| 28                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |         |
| 29                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |         |
| 30                 | NOT USED      |             |                   |                            |                              |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |         |

† "Race or People" is to be determined by the mark from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.



NOTE: BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver, B.C., MONTH OF April, 1908

(OVER.)

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
|---|--|-----------------------|---|--|---|--|-----------------------|-----------------------|---|--|---------|------|---|-------|-----------------|---------------|---------------------|------------------|-------------|----------------------|
|   |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      | 30  | 31    | 32              | 33            |                     |                  |             |                      |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom passage paid? | Whether in possession of \$50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? |   | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. |      | Color of—   |       | Place of Birth. |               | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
|   |  |                       |   | Yes or No.   | If Yes—<br>Where? Date of last departure from U. S. |  |                       |                       |   |  | Ft.     | Ins. | Hair.   | Eyes. | Country.        | City or Town. |                     |                  |             |                      |
| 1   |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 2   |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 3   |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 4   |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 5   |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 6   |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 7   |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 8   |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 9   |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 10  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 11  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 12  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 13  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 14  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 15  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 16  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 17  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 18  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 19  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 20  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 21  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 22  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 23  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 24  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 25  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 26  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 27  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 28  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 29  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |
| 30  |  |                       |   |  |   |  |                       |                       |   |  |         |      |   |       |                 |               |                     |                  |             |                      |

*John J. Purbrick*  
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE  
CLASS B.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).—*The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).—*The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).—*The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).—*Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).—*Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).—*The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).—*The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—*The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).—*The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).—*The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—*The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—*The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.—*The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Lines 1-26 Copied by E. S. S.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

249

---

113

| NON-IMMIGRANTS             |  |
|----------------------------|--|
| In Transit                 |  |
| Tourists                   |  |
| Residents of United States |  |
| Total                      |  |

Nine (9) U.S. Citizens

$$\begin{array}{r} 279 \\ \hline 113 \end{array}$$

11-159

RECEIVED

JAN 2 - 1964

U. S. Commissioner of Immigration  
MONTREAL, CANADA.



Form 1—Canada  
WHEN USED RETURN TO 337 LA GAUCHETIERE ST. WEST,  
MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

Δ K

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO.

One L Z

PORT OF Vancouver, B.C.

| 1                  | 2             | 3           | 4         | 5                  | 6                            | 7                        | 8   | 9                 | 10                        | 11            | 12   |                    |               |   |
|--------------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------------|--------------------------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|---|
| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling<br>or<br>Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend in<br>country whence alien came. | Final Destination. |               | Of what<br>a citizen<br>before<br>citizen |
|                    | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                              |                          |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |   |
| 1                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 2                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 3                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 4                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 5                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 6                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 7                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 8                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 9                  | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 10                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 11                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 12                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 13                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 14                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 15                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 16                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 17                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 18                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 19                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 20                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 21                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 22                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 23                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 24                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 25                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 26                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 27                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 28                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 29                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |
| 30                 | NOT USED      |             |           |                    |                              |                          |   |                   |                           |               |  |                    |               |   |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

10/12



NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT  
WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ending December 21, 1913

CLASS E

11-1294

(OVER.)

| 13                 | 14  | 15  | 16  | 17  |                                |        | 18                                      | 19  | 20                    | 21                    | 22  | 23  | 24  | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT<br>APPROVED JUNE 23, 1908. |             |                              |                          | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY<br>IMMIGRATION REGULATIONS. |                           |                        |             |   |          |
|--------------------|---|---|---|---|--------------------------------|--------|---|---|-----------------------|-----------------------|---|---|---|--|-------------|------------------------------|--------------------------|--|---------------------------|------------------------|-------------|---|----------|
|                    |   |   |   | Whether ever before in the United States;<br>and if so, when and where? |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   | 25   | 26          | 27                           | 28                       | 29   | 30                        | 31                     | 32          | 33  |          |
| No.<br>on<br>List. | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid?<br>(Whether also paid<br>his own passage,<br>whether paid by<br>any other person,<br>or by any corpora-<br>tion, society, mu-<br>nicipality, or gov-<br>ernment.) | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? | Yes<br>or<br>No.  | Year or<br>period of<br>years. | Where? | Date of last<br>departure<br>from U. S. | Whether going to join a relative or friend;<br>and if so, what relative or friend,<br>and his name and com-<br>plete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether subject to arrest or<br>deportation, or whether<br>any other restriction, or whether<br>any other condition, is imposed,<br>in the United States. | Condition of<br>Health,<br>Mental<br>and<br>Physical. | Deformed<br>or Crippled.<br>Nature,<br>length of<br>time, and<br>cause. | Height.<br><br>Ft. Ins.  | Complexion. | Color of—<br><br>Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth.<br><br>Country. City or Town.                    | Seaport<br>of<br>Landing. | Date<br>of<br>Landing. | Name of SS. | Date of<br>Examination.<br><u>Admission</u> |          |
| 1                  | No  | No  | Yes   | No  | Aug 1911                       |        | Aug 1911                                |   | No                    | No                    | No  | Good  | No  | 5' 4"  | Dark        | Dark                         | Dark                     | Dark   | San Francisco             | San Francisco          | Aug 1899    | Emp. China                                  | 12-24-13 |
| 2                  |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 3                  |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 4                  |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 5                  |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 6                  |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 7                  |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 8                  |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 9                  |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 10                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 11                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 12                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 13                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 14                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 15                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 16                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 17                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 18                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 19                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 20                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 21                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 22                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 23                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 24                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 25                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 26                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 27                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 28                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 29                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |
| 30                 |   |   |   |   |                                |        |   |   |                       |                       |   |   |   |  |             |                              |                          |  |                           |                        |             |   |          |

Wm. B. Gurnea  
CLASS E. Immigrant Inspector. in charge.



## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894-97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 33.**—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



G-159  
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS,  
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

Dec. 1913

6. ENDING DATE

Dec. 1913

8. NUMBER OF DOCUMENTS

143

5. CARRIER

7. CARRIER

279

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

June 5, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

*[Signature]*



